

## EGAMASTER, S.A.

**Presentado como ejemplo por:**
- Comisión Europea
- Diputación Foral de Álava
- Diputación Foral de Bizkaia
- Universidad del País Vasco
- Congreso Internacional de Managing
- V Jornadas de Innovación en Gestión (Bilbao)
- Universidad de Strathclyde de Escocia
- Foro de Empresas Avanzadas en Gestión del Cluster del Conocimiento
- Universidad Autónoma de Madrid
- Forum Europa
- Club de Marketing de la Rioja
- Euskalit- Fundación Vasca para la Calidad
- CETIC -Centro de Tecnologías de la Información y la Comunicación
- IESE, Bussiness School
- Universidad de Boise EEUU
- Innobasque, Agencia Vasca de Innovación
- Fundación ICIL
- Universidad de Deusto
- SEA - Empresarios Alaveses
- Gobierno Vasco (SPRI)
- Ministerio de Industria ( Círculo Bellas Artes)
- Fundación Navarra para la Excelencia
- Universidad de Navarra

**Presented as an example by:**
- European Commission
- Provincial Government of Alava
- Provincial Government of Bizkaia
- University of the Basque Country
- International Management Congress
- 5th Meeting of Innovation in Management (BIlbao)
- University of Strathclyde (Scotland)
- Forum of Companies Advanced in Management of the Cluster of Knowledge
- Autonomous University of Madrid
- Forum Europa
- Marketing Club of Rioja
- Euskalit- Basque Foundation for Quality
- CETIC- Center of Information and Communication Technologies
- IESE, Bussiness School
- Boise University EEUU
- Innobasque, Basque Innovation Agency
- ICIL Foundation
- Deusto University
- SEA - Entrepreneurs of Alava
- Basque Goverment (SPRI)
- Ministry of Industry
- Navarra Foundation for Excellence
- University of Navarra

**Présenté comme exemple pour:**
- Commission Européenne
- Députation d'Alava
- Députation de Biscaye
- Université du Pays Basque
- Congrès International du Management
- V Journées de l'Innovation dans la Gestion (Bilbao)
- Université de Strathclyde de l'Ecosse
- Forum des Enterprises Avancées en Gestion du Cluster des Connaissances
- Université Autonome de Madrid
- Forum Europe
- Marketing Club de la Rioja
- Euskalit- Fondation Basque pour la Qualité
- CETIC- Centre de Technologies de l'Information et de la Communication
- IESE, Bussiness School
- Université de Boise, EEUU
- Innobasque, Agence Basque pour l'Innovation
- Fondation ICIL
- Université de Deusto
- SEA - Entrepreneurs d'Alava
- Gouvernement Basque (SPRI)
- Ministère d'Industrie (Cercle de Beux-Arts)
- Fondation Navarre pour l'Excellence
- Université de Navarre

# CERTIFICADO

## CERTIFICADO | CERTIFICATE | CERTIFICAT | ZERTIFIKAT

**La Entidad Certificadora TÜV CERT de TÜV Anlagentechnik GmbH**

certifica, conforme al procedimiento TÜV CERT, que la empresa

**The TÜV CERT Certification Body of TÜV Anlagentechnik GmbH**

hereby certifies in accordance with TÜV CERT procedures that

**L´Organisme de certification TÜV CERT de la TÜV Anlagentechnik GmbH**

certifie conformément à la procédure TÜV CERT que la société

**Die TÜV CERT-Zertifizierungsstelle der TÜV Anlagentechnik GmbH**

bescheinigt gemäß TÜV CERT-Verfahren, daß das Unternehmen

## EGAMASTER, S.A.

Zorrolleta, 11 - Políg. Ind. Júndiz
E-01015 VITORIA - GASTEIZ

ha implantado y aplica un Sistema de Calidad para el área **Concepción, diseño, fabricación, control, comercialización y servicio postventa de herramientas**

has established and applies a quality system for **Conception, design, manufacturing, control, marketing and after-sales service of tools**

a établi et entretient un système de qualité pour le domaine de validité suivant **Conception, dessin, fabrication, contrôle, commercialisation et service après-vente d'outillage**

für den Geltungsbereich **Konzept, Entwurf, Herstellung, Kontrolle, Marketing und Kundendienst von Werkzeugen** ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt hat und anwendet.

Mediante auditoría realizada, con nº de informe 079648 se verificó el cumplimiento de las exigencias recogidas en la norma

An audit was performed, Report Number 079648 Proof has been furnished that the requirements according to

Par l'audit de qualité consigné dans le rapport nº 079648 s'estvérifié l'accomplissement aux exigences de la norme

Durch ein Audit, Bericht Nr. 079648 wurde der Nachweis erbracht, daß die Forderungen der

## ISO 14001:2004

are fulfilled..

a été démontrée.

erfüllt sind.

Este certificado es válido hasta **2012-02-28**
Nº de registro de certificado **01 104 079648**

Deutscher Akkreditierungs Rat
DAR
TGA ZM 28-96-00

Colonia 2008-08-26

# CERTIFICADO

## CERTIFICADO | CERTIFICATE | CERTIFICAT | ZERTIFIKAT

**La Entidad Certificadora TÜV CERT de TÜV Anlagentechnik GmbH**

certifica, conforme al procedimiento TÜV CERT, que la empresa

**The TÜV CERT Certification Body of TÜV Anlagentechnik GmbH**

hereby certifies in accordance with TÜV CERT procedures that

**L´Organisme de certification TÜV CERT de la TÜV Anlagentechnik GmbH**

certifie conformément à la procédure TÜV CERT que la société

**Die TÜV CERT-Zertifizierungsstelle der TÜV Anlagentechnik GmbH**

bescheinigt gemäß TÜV CERT-Verfahren, daß das Unternehmen

## EGAMASTER, S.A.

Zorrolleta, 11 - Políg. Ind. Júndiz
E-01015 VITORIA - GASTEIZ

ha implantado y aplica un Sistema de Calidad para el area **Concepción, diseño, fabricación, control, comercialización y servicio postventa de herramientas**

has established and applies a quality system for **Conception, design, manufacturing, control, marketing and after-sales service of tools**

a établi et entretient un système de qualité pour le domaine de validité suivant **Conception, dessin, fabrication, contrôle, commercialisation et service après-vente d'outillage**

für den Geltungsbereich **Konzept, Entwurf, Herstellung, Kontrolle, Marketing und Kundendienst von Werkzeugen** ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt hat und anwendet.

Mediante auditoría realizada, con nº de informe 98046 se verificó el cumplimiento de las exigencias recogidas en la norma

An audit was performed, Report Number 98046 Proof has been furnished that the requirements according to

Par l'audit de qualité consigné dans le rapport nº 98046 s'estvérifié l'accomplissement aux exigences de la norme

Durch ein Audit, Bericht Nr. 98046 wurde der Nachweis erbracht, daß die Forderungen der

# DIN EN ISO 9001:2008

are fulfilled..

a été démontrée.

erfüllt sind.

Este certificado es válido hasta **2012-02-28**
Nº de registro de certificado **01 100 98046**

Deutscher Akkreditierungs Rat
DAR
TGA-ZM-28-96-00

Madrid 2006-05-26

**TÜV Rheinland / Berlin-Brandenburg**

**TÜV**

Entidad Certificadora TÜV CERT de TÜV Anlagentechnik GmbH













## *GARANTIA ILIMITADA UNLIMITED GUARANTEE GARANTIE A VIE LEBENSLANGE GARANTIE LEVENSLANGE GARANTIE GARANZIA ILLIMITATA*

*Este gran compromiso que asume EGAMASTER, S.A. solamente puede darse como consecuencia de su confianza. Confianza en su tecnología, confianza en sus resultados, confianza en su calidad. Nuestro compromiso de garantía cubre todos los aspectos que devienen de su fabricación. Ilimitada. Sin restricciones, sin fronteras.*

*The great commitment that EGAMASTER, S.A. assumes can only come from our own confidence. Confidence in its technology, quality, and performance. Our commitment of warranty covers all aspects related to the manufacturing of our tools. Unlimited, Without Restrictions, Without Boundaries.*

*Ce grand engagement, assumé par EGAMASTER, S.A., ne peut venir que de sa propre confiance en soi même. Confiance en sa technologie, confiance en ses résultats, confiance en sa qualité. Notre engagement de garantie couvre tous les aspects de la fabrication des outils. Sans limites. Sans restrictions. Sans frontières.*

*Diese Verpflichtung, die EGAMASTER, S.A. eingeht, rührt aus dem grossen Selbstvertrauen. Das Vertrauen in unseren Technik, Qualität und die Ergebnisse. Unser Garantieversprechen ist gültig für alle Werkzeuge, die wir herstellen: es ist eine weltweit lebenslange Garantie ohne Beschränkung.*

*De grote zin voor verantwoordelijk welke EGAMASTER, S.A. huldigt kan alleen komen vanuit het zelfvertrouwen. Zelfvertrouwen in zijn producten. Deze verantwoordelijkheid vertaalt zich in een garantie die alle aspecten van de productie van zijngereedschappen dekt. Levenslange garantie zonder limiet en zonder grezen.*

*La massima garanzia che assume EGAMASTER, S.A. deriva dalla propria consapevolezza di saper costruire al meglio grazie alla sua tecnologia, alla sua qualità ed ai suoi risultati. Il nostro impegno di garanzia copre tutti gli eventuali difetti di fabbricazione degli utensili, senza restrizione e senza frontiere.*

*Este grande compromisso que assume EGAMASTER, S.A. sòmente se pode dar como consequência da sua confiança. Confiança na sua tecnologia, confiança nos seus resultados, confiança na sua qualidade. Nosso compromisso de garantia cobre todos os aspectos de fabricaçao, ilimitada. Sem restrições-sem fronteiras.*

## MISIÓN

*Somos una organización totalmente orientada al cliente, dedicada a la fabricación de equipos y herramientas de mano de alta calidad para uso industrial-profesional, así como instrumentos de seguridad altamente especializados.*
*Apostamos por la Integración Horizontal como sistema de fabricación, la Exportación y la Innovación como fuentes generadoras de mejora continua. Nuestro principal compromiso es la total satisfacción del cliente a través de una oferta integral de productos, aportándoles soluciones personalizadas y servicios de vanguardia gracias a nuestra capacidad de adaptación y flexibilidad y a nuestro permanente espíritu innovador. Para todo ello nos gestionamos a través del Modelo de Excelencia EFQM y trabajamos en un proyecto basado en las personas, creyendo firmemente en su desarrollo e implicación que responda a sus expectativas y a las del entorno social en general.*

## VISIÓN

*Mantener nuestra posición como empresa de referencia en el mercado internacional en innovación, flexibilidad, servicio y calidad total, reconocida, respetada y valorada tanto por sus clientes como por la sociedad en general. Continuar nuestra expansión en nuevas áreas geográficas con un crecimiento diversificado, rentable y socialmente responsable, generador de riqueza y empleo.*

## VALORES

- *Orientación al cliente*
- *Humildad*
- *Innovación y creatividad*
- *Flexibilidad y adaptabilidad*
- *Trabajo en equipo*
- *Eficiencia*
- *Voluntad de aprendizaje y espíritu de mejora*
- *Responsabilidad*

## MISSION STATEMENT

*We are a company totally oriented towards our customers that manufacture and commercialize high quality tools and equipment for industrial/professional use, as well as highly specialized safety instruments.*
*We firmly believe in Horizontal Integration as our manufacturing system, Exporting and Innovation as sources of continuous improvement.*
*Our main commitment is the total satisfaction of our customers by offering a one-stop solution to all of their needs, with highly customized products and services. For that aim we rely on our ability to adapt, be flexible and remain permanently innovative.*
*To that effect we manage according to EFQM Excellency Model and work in a project based on people, firmly believing on their development according to their expectations, as well as those of society as a whole.*

## VISION

*To keep the company as a world-wide leading example in innovation, flexibility, service and total quality; respected and recognized by both our customers and the society of which we are part. We aim to continue our geographical expansion with a growth that is diversified, profitable and socially responsible, and which will generate employment and wealth for all involved.*

## VALUES

- *Customer orientation*
- *Innovation and creativity*
- *Flexibility*
- *Humility*
- *Team work*
- *Efficiency*
- *Willingness to learn and improve*
- *Responsibility*

## MISSION

*Nous sommes une organisation complètement orientée vers le client, en se consacrant à la fabrication de matériel et d'outillage à main de haute qualité à usage industriel-professionnel, ainsi que des instruments de sécurité hautement spécialisés. Nous parions pour l'intégration Horizontale comme système de fabrication, et l'Exportation et l'Innovation comme sources génératrices d'amélioration continue. Notre engagement principal est la satisfaction totale du client à travers une offre complète de produits, en leur apportant des solutions personnalisées et des services d'avant-garde, le tout grâce à notre capacité d'adaptation, notre flexibilité et notre esprit innovateur permanent. Pour parvenir à tout ces buts, nous disposons d'une gestion à travers le Modèle d'Excellence EFQM ainsi nous travaillons sur un projet basé sur les personnes, en croyant fermement en leur développement et une implication qui réponde à leurs attentes ainsi qu'à celles de notre environnement social en général.*

## VISION

*Maintenir notre position comme entreprise de référence dans le marché international en innovation, flexibilité, service et qualité totale, reconnue, respectée et valorisée tant par ses clients que par la société en général. Continuer notre expansion vers de nouvelles zones géographiques avec un développement diversifiée, rentable et socialement responsable, générateur de richesse et d'emploi.*

## VALEURS

- *Orientation client*
- *Humilité*
- *Innovation et créativité*
- *Flexibilité et adaptabilité*
- *Travail en équipe*
- *Efficacité*
- *Volonté d'apprentissage et esprit d'amélioration*
- *Responsabilité*



# La más galardonada - La plus primée - The most awarded



**Premio Iberoamericano de la Calidad y Excelencia 2010, Premio Oro**
*Iberoamerican Award for Quality Management & Excellence 2010*
*Prix Ibéro - américain de la Qualité et l'Excellence 2010, Prix d'Or*



**Premio Nacional Joven Empresario al Relevo Generacional, 2010**
*Young Entrepreneur National Award, 2010*
*Prix National Jeune Entrepreneur au Relève Générationnel 2010*



**Medalla de Oro a la Calidad de la Mastervision por la Oficina Nacional de la Normalización de Cuba, 2010**
*Gold Medal to the Mastervision, National Office of Standards and Normalization of Cuba 2010*
*Médaille d'Or à la Qualité pour la Mastervision par le Bureau National de la Normalisation de Cuba, 2010*



**Premio Dato de Oro a la Empresa Solidaria, 2010**
*"Dato de Oro" Award on Corporate Social Responsability, 2010*
*Prix Dato d'Or à l'Entreprise Solidaire, 2010*



**Premio Europeo a la Mejor Práctica de Innovación, Foro EFQM 2010**
*European Award to the Best Practice in Innovation, Forum EFQM 2010*
*Prix Européen à la Meilleure Pratique d´Innovation, Forum EFQM 2010*



**Premio Finalista a la Excelencia Industrial otorgado por las Escuelas de Negocios IESE (España), INSEAD (Francia) y WHU (Alemania), 2010**
*Industrial Excellence Finalist Award by IESE (Spain), INSEAD (France) and WHU (Germany) Business Schools, 2010*
*Prix finaliste à l'Excellence Industrielle attribué par les Écoles Supérieures de Commerce IESE (Espagne), INSEAD (France) et WHU (Allemagne), 2010*



**Premio Gran Emprendedor concedido al fundador y Presidente de Ega Master, Iñaki Garmendia, 2010**
*Great Entrepreneur Award for the founder and Chairman of Ega Master, 2010*
*Le prix Grand Entrepreneur décerné au fondateur et Président de la société Ega Master, Iñaki Garmendia, 2010*



**Premio a la Investigación por las actividades de I+D+i en el campo de las Herramientas de Seguridad, 2010**
*R&D Award for Safety Tools, 2010*
*Prix à la Recherche dans les activités de R&D+i dans le domaine des Outils sécurité, 2010*



**Q de Oro a la Excelencia en la Gestión según el Modelo Europeo EFQM, 2009**
*Golden Q to the Management Quality according to the European Model EFQM, 2009*
*Q d´Or à la Qualité de Gestion, selon le Modèle Européen EFQM,2009*



**Premio Human a la Estrategia basada en Personas enfocada a la Internacionalización, 2009**
*Human Award for its strategy based on people with skills for global business, 2009*
*Prix Human pour la strategie basee sur les personnes centree a l´internationalisation, 2009*



**Premio ICIL a la Excelencia Logística, 2009 /** *ICIL Award to Excellence in Logistics 2009* **/** *Prix ICIL à l'excellence en logistique 2009*



**Premio Finalista de El Correo Digital a la Mejor Web Corporativa, 2009**
*El Correo Digital ( National Newspaper ) Finalist Award to the best Company Website, March 2009*
*Prix Finaliste d' "El Correo Digital" au meilleur site web d'entreprise, Mars 2009*



**Certificación ISO 9001:2008, Febrero 2009 /** *ISO 9001:2008 Certification, February 2009* **/** *Certification ISO 9001-2008, Février 2009*



**Premio Príncipe Felipe a la Excelencia en Competitividad Empresarial, 2008**
*Principe Felipe Award to Corporate Excellence in Competitiveness, 2008*
*Prix Príncipe Felipe à l 'Excellence en Compétitivité Entrepreunariale, 2008*



**Premio Finalista Príncipe Felipe a la Excelencia Empresarial en Internacionalización, 2008**
*Principe Felipe Finalist Award to Corporate Excellence in Internationalization, 2008*
*Prix Finaliste Principe Felipe a l´Excellence Entreprise en Internationalisation, 2008*



**Premio Toribio Echevarria en la categoría de Internacionalización, 2008**
*Toribio Echevarria Export Award, 2008*
*Prix Toribio Echevarria dans la catégorie Internationalisation, 2008*



**Q de Plata a la Excelencia en la Gestión según el modelo Europeo EFQM, 2008**
*Silver Q to the Management Quality according to the European Model EFQM, 2008*
*Q d´Argent à la Qualité de Gestion, selon le Modèle Européen EFQM,2008*



**Medalla de Oro al Diseño del Arco de Sierra Kronos por la Oficina Nacional de la Normalización de Cuba, 2008**
*Gold Medal by the Cuban Office of Normalization to the Kronos Hack Saw , 2008*
*Médaille d'or au Dessin de la Monture de Scie Kronos du Bureau National de la Normalisation de Cuba, 2008*



**Premio Finalista Dato de Oro a la Empresa Solidaria de Álava, 2008**
*"Dato de Oro" Finalist Award on Corporate Social Responsibility, 2008*
*Finaliste Dato d'Or à l'Entreprise Solidaire d'Álava, 2008*



**La Llave Alavesa de Ega Master elegida para la exposición "La Utilidad del Diseño" del Círculo de Bellas Artes, 2008**
*The Fine Arts Circle of Spain choses the Basque Wrench for its "Usefulness of Design" exhibition 2008*
*La clé Basque d'Ega Master élue pour l'exposition « l'Utilité du Dessin » du Cercle des Beaux Arts*



**Premio a La Excelencia en la Integración Profesional de los Jóvenes de la Fundación Novia Salcedo, 2008**
*Excellency Award to the Professional Integration of Young people by Novia Salcedo Foundation, 2008*
*Prix à l'Excellence dans l'Intégration Professionnelle des Jeunes de la Fondation Novia Salcedo, 2008*



**Premio Iberferr al Mejor Producto del Año a la llave para tubo Mastergrip, 2007**
*2007 Best Product Award for Mastergrip by Iberferr Sectorial Magazine*
*Prix Iberferr du Meilleur Produit de l'Année à la clé serre-tubes Mastergrip, 2007*



**Premio al mejor Diseño de la Oficina Nacional de Diseño Industrial de Cuba 2007 a la Llave Combinada de Carraca " Mastergear"**
*Best Design award to the "Mastergear" Cumbination Ratchet Wrench, National Office of Industrial Design of Cuba 2007*
*Prix du meilleur dessin du bureau national industriel de Cuba 2007 pour la clé mixte a cliquet réversible "Mastergear "*

EGA Master S.A.



Líder en Innovación
Leader in Innovation
Leader en Innovation

Basque Quality Management Award 2009

ISO 9001:2008

ISO 14001:2004

**Certificación ISO 14001:2004, Mayo 2007**
*ISO 14001:2004 Certification, May 2007*
*Certification ISO 14001-2004, Mai 2007*

**5 Medallas obtenidas en el Salón Internacional de la Invención de París, "CONCOURS LEPINE" Abril 2007**
*5 Medals in the International Invention Competition in Paris, "Concours Lepine" April 2007*
*5 Médailles (CONCOURS LÉPINE, Salon International de l'Invention de Paris, Avril 2007)*

**Premio a la Calidad a la LLave Alavesa, otorgado por el Ministerio de la Construcción de Cuba, 2007**
*Quality Award to the Basque Combi Wrench, Ministry of Construction of Cuba, 2007*
*Prix à la qualitè à la Foire de la Construction de La Havane, Cuba, 2007, pour la Clé Basque*

**Premio a la Mejor Idea en Herramientas del Club de Inventores Españoles, 2007 a la Mastergrip**
*Best tool Award to our "Mastergrip" by "Club de Inventores Españoles", 2007*
*Prix à la meilleure idée pour d'outillage à main par le "Club des Inventeurs Espagnols", 2007, à la Mastergrip*

**Medalla de Oro a la Calidad de la Oficina Nacional de la Normalización de Cuba 2006 a la Llave Vasca**
*Gold Medal to the quality of the Basque Combi Wrench, National Office of Standards and Normalization of Cuba 2006*
*Médaille d'Or à la qualité du Bureau National de la Normalisation de Cuba 2006 pour la Clé Basque*

**Premio al mejor Diseño de la Oficina Nacional de Diseño Industrial de Cuba 2006 a la Llave Vasca**
*Best Design award to the Basque Combi Wrench, National Office of Industrial Design of Cuba 2006*
*Prix du meilleur Dessin du Bureau National de Dessin Industriel de Cuba 2006 pour la Clé Basque*

**Q de Plata a la Excelencia en la Gestión según el modelo Europeo EFQM, 2005**
*Silver Q to the Management Quality according to the European Model EFQM, 2005*
*Q d´Argent à la Qualité de Gestion, selon le Modèle Européen EFQM,2005*

**Premio Finalista Príncipe Felipe a la Excelencia Empresarial, 2005**
*Prince Felipe Finalist Award to Corporate Excellence*
*Prix Finaliste Principe Felipe à l´Excellence Industrielle, 2005*

**Premio ARGILAN "Empresa y Empleo en Igualdad", 2005**
*ARGILAN Award for Gender Equality at the work place*
*Prix ARGILAN d'Egalité d'opportunités pour la femme "Entreprise et Emploi en Egalité", 2005*

**5 Medallas -todas las otorgadas a las herramientas- en el Salón Internacional de la Invención de París, "CONCOURS LEPINE" 2004**
*5 Medals -all of the ones given to hand tools- in the International Invention Competition in Paris, "Concours Lepine" 2004*
*5 Médailles -toutes les décernées aux outils- au CONCOURS LÉPINE, Salon International de l'Invention de Paris, 2004*

**Joven Empresario del Año 2003 /** *Young Businessman Award 2003* **/** *Jeune entrepreneur de l'année 2003.*

**Premio Especial de la Unión Francesa de Inventores, 2003**
*Special Prize of French Inventor Association, 2003*
*Prix spécial de l'Union Française des Inventeurs, 2003*

**Medalla de Plata del Mundial de la Invención e Innovación, París 2003**
*Silver Medal at the World Congress of Innovation and Invention, Paris 2003*
*Médaille d'argent au Mondial de l'invention et de l'innovation, Paris 2003*

**Diploma de Ekoscan, 2003 /** *Ekoskan Diploma 2003* **/** *Diplôme d'Ekoscan, 2003*

**Certificación ISO 9001:2000, Febrero 2003**
*ISO 9001:2000 Certification, February 2003*
*Certification ISO 9001-2000, Février 2003*

**Premio a la Exportación, 2002 /** *Export Award of Chamber of Commerce 2002* **/** *Prix à l'exportation 2002*

**Diploma de Excelencia EFQM, 2002 /** *EFQM Excellence Diploma 2002* **/** *Diplôme d'excellence EFQM, 2002*

**Premio a la Innovación Metalmaq, 2001 /** *Innovation Award at Metalmaq, Lisbon 2001* **/** *Prix à l'innovation Metalmaq 2001*

**Trofeo Internacional a la Calidad, París 1998**
*International Quality Award, Paris 1998*
*Trophée International à la Qualité, Paris 1998*

**Empresa Alavesa del Año 1998 /** *Company of the Year 1998* **/** *Entreprise de l'année 1998 en Alava*

## El fabricante de herramienta más laureado...

**Para un buen profesional cuenta hasta el más mínimo detalle. En EGAMASTER, S.A. lo sabemos. Nuestra vocación es fabricar herramientas de alta calidad, ergonómicas, cómodas para trabajar y duraderas pensando en los profesionales más cualificados. Nuestra pasión es la innovación y su consecuencia la superación, en el producto, en el servicio... Nuestras herramientas están fabricadas de acuerdo a las normas más actuales y con los certificados de calidad más exigentes. Sólo así pueden fabricarse productos innovadores y con garantía de por vida. Y es que no se puede convertir en la mejor alternativa en más de 150 países y en la empresa más laureada, por casualidad, sino sólo midiendo hasta el más mínimo detalle, con pasión, pensando siempre en el cliente.**

## *The hand tool manufacturer with the most awards...*

*For a true professional even the smallest detail counts. We know that in EGAMASTER, S.A. Our aim is to manufacture high quality tools for the most demanding professional, paying special attention to the ergonomy and making the tools durable, comfortable and easy to work with. Innovation is our passion, the consequence of that being the continuous improvement of our products and services. Our tools are manufactured according to the latest norms and the most demanding quality certificates. It is only that way that innovative products with life-time guarantee can be manufactured. It is not by chance that EGAMASTER, S.A. has become the best alternative in more than 150 countries and the manufacturer with the most awards. There is no other way of doing it than by paying attention to the detail and working with passion, always with the customer in mind.*

## *Le fabricant d'outils le plus primé...*

*Pour le vrai professionnel le moindre détail compte. Au sein d'EGAMASTER, S.A. nous le savons. Notre vocation est de fabriquer des outils de haute qualité, ergonomiques, confortables et durables, pour les professionnels les plus qualifiés. Notre passion est l'innovation et par conséquent nous nous surpassons dans le produit et le service. Nos outils sont fabriqués selon les normes actuelles, en accord avec les certificats de qualité les plus exigeants. C'est le seul moyen de fabriquer des produits innovants et garantis à vie. On ne peut pas devenir la meilleure alternative dans plus 150 pays à travers le monde et l'entreprise la plus primée, par hasard, mais seulement tenant compte du moindre ditail, avec passion et toujours pour le client.*

**Líder en más de 150 países  Leader dans plus de 150 pays  Leader in more than 150 countries**



**Premio Nacional Joven Empresario al Relevo Generacional, 2010**
**Young Entrepreneur National Award, 2010**
**Prix National Jeune Entrepreneur au Relève Générationnel 2010**



**Q de Oro a la Excelencia en la Gestión según el Modelo Europeo EFQM, 2009**
**Golden Q to the Management Quality according to the European Model EFQM, 2009**
**Q d´Or à la Qualité de Gestion, selon le Modèle Européen EFQM, 2009**



**Premio a La Excelencia en la Integración Profesional de los Jóvenes de la Fundación Novia Salcedo, 2008**
**Excellency Award to the Professional Integration of Young people by Novia Salcedo Foundation, 2008**
**Prix à l'Excellence dans l'Intégration Professionnelle des Jeunes de la Fondation Novia Salcedo, 2008**

## EGA MASTER, PREMIO IBEROAMERICANO A LA EXCELENCIA 2010

La Fundación Iberoamericana para la Gestión de la Calidad (Fundibeq) concedió el Premio Iberoamericano de la Calidad y Excelencia, Premio Oro 2010 a Ega Master S.A. El Premio Iberoamericano a la Excelencia es un programa de las Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno basado en el Modelo Iberoamericano de Excelencia en la Gestión que reconoce a las empresas más avanzadas y con los mejores resultados.

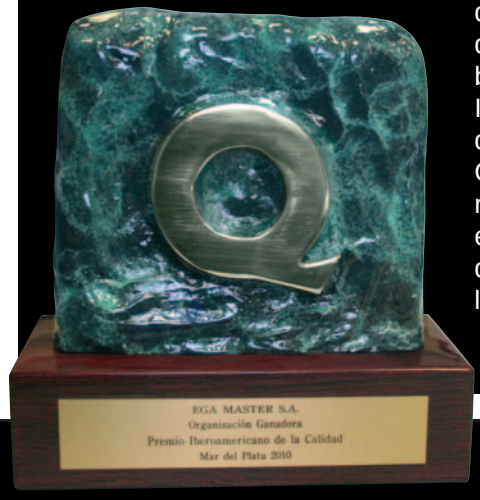


## EGA MASTER WINNER OF THE IBERO-AMERICAN QUALITY MANAGEMENT AWARD

Ega Master is the 2010 winner of the Ibero-American Quality Award from Foundation for the Management Quality (Fundibeq). The awards are part of a program set up by the Ibero-American Summit of Governments and Heads of State. The event recognizes the companies with the best management level and results in Spain, Portugal and all of Latin America. Ega Master is the only hand tool manufacturer ever to have won this prestigious award.

## EGA MASTER, PRIX IBERO-AMERICAIN À L'EXCELLENCE 2010

La Fondation Ibéro-américaine pour la Gestion de la Qualité (Fundibeq) a décerné le Prix Ibéro - Américain de la Qualité et l'Excellence, Prix d'Or 2010 à Ega Master S.A. Ce prix est un programme du sommet Ibéro-américain de Chefs d'État et de Gouvernement basé sur le Modèle Ibéro-américain d'Excellence de Gestion qui donne la reconnaissance aux entreprises les plus développées et avec les meilleurs résultats.



## EGA MASTER, PREMIO PRÍNCIPE FELIPE A LA EXCELENCIA EMPRESARIAL EN COMPETITIVIDAD 2008

Ega Master mereció el galardón especial Premio Príncipe Felipe a la Excelencia Empresarial en Competitividad. El premio lo recibió su presidente, Iñaki Garmendia, en un acto presidido por Su Alteza Real el Príncipe Felipe. Ega Master fue también premiado en esta edición como finalista en la modalidad de Internacionalización con mención especial y expresa en su presentación.

## EGA MASTER WINS THE PRÍNCIPE FELIPE AWARD 2008, TOP EXCELLENCE AWARD IN SPAIN

Ega Master has been awarded with the special Príncipe Felipe Award to the Management Excellence in Competitiveness. The President of Ega Master, Iñaki Garmendia, received the award in a ceremony presided by His Royal Highness Prince Felipe of Spain. Ega Master has also been finalist in the Most International Company category, with special mention in the ceremony.



## EGA MASTER, PRIX PRÍNCIPE FELIPE À L'EXCELLENCE ENTREPREUNARIALE EN COMPÉTITIVITÉ 2008

Ega Master a mérité la récompense spéciale Prix Príncipe Felipe à l'Excellence Entrepreunariale en Compétitivité. C'est son président Iñaki Garmendia qui a reçu le prix au cours d'un acte présidé par Son Altesse Royale le Prince Felipe. Ega Master a également été récompensé en tant que finaliste dans la catégorie « Internationalisation » avec une mention spéciale et expresse dans sa présentation.

## EGA MASTER GANA LA FINAL EUROPEA DEL FORO EFQM DE BUENAS PRÁCTICAS EN INNOVACIÓN

**Finalmente EGA Master se alzó con el galardón en la Final Europea del Foro Europeo EFQM en Buenas Prácticas en Innovación.**
**EGA Master presentó su innovadora práctica basada en la creación de nuevas líneas de negocio a través de soluciones creativas e innovadoras.**




## EGA MASTER WINS THE EUROPEAN FINAL FOR THE GOOD PRACTICE IN INNOVATION BY EFQM FORUM

**EGA Master won the first Prize in the European final of EFQM Forum for the good practice in innovation.**
**EGA Master presented its innovative good practice of creating new lines of business through creative and innovative solutions.**

## EGA MASTER GAGNE LA FINALE EUROPÉENNE DU FORUM EFQM DE BONS PRATIQUES EN INNOVATION

**EGA Master a gagné le prix dans la finale Européenne du Forum Européen EFQM des Bonnes Pratiques en Innovation.**
**EGA Master a présenté sa pratique innovatrice fondée sur la création de nouvelles lignes d'affaires à travers des solutions créatives et innovatrices.**

EGA MASTER EN LA UNIVERSIDAD / EGA MASTER IN THE UNIVERSITY




DONACIONES DE HERRAMIENTAS Y PCs / DONATIONS OF TOOLS AND PCs

## EGA MASTER: RESPONSABLE CON LA SOCIEDAD

En EGA Master estamos convencidos de nuestra responsabilidad con la sociedad global a la que pertenecemos. Vivimos en un mundo con el que interactuamos, y por tanto nos debemos también a ella. Nos volcamos con aquellos valores sociales que nos identifican como organización, y actuamos siempre en consecuencia:

* Favoreciendo a los necesitados con campañas de donación de herramienta y equipos para proyectos en países en desarrollo, con los desplazados en Sáhara, en Costa de Marfil, construcción de colegios en México o Guinea Ecuatorial, entre otros.
* Integrando a los jóvenes en el mundo laboral (Primer Premio Novia Salcedo)
* Garantizando la Igualdad de Oportunidades en Género (Primer Premio Argilan)
* Patrocinando proyectos deportivos que impulsan y promueven los valores que nos caracterizan.
* Formando en Masters y Universidades a los profesionales del futuro, y ofreciendo más de 20 jornadas de puertas abiertas al año a diferentes centros de formación.

Estamos orgullosos de ello y plenamente convencidos de seguir mejorando el mundo desde EGA Master.
EGA Master, por un mundo mejor.

## EGA MASTER´S COMMITMENT TO SOCIAL RESPONSIBILITY

In Ega Master we are convinced about our responsibility to the global society of which we form part of. We live in a world where we interact, and thus we owe our existence to it. We are firmly committed to the social values that form the soul of our company and try to act in accordance to them by:

* Donations of tool lots to Non-Government Organizations (NGOs) that act in the developing world or in other areas with special needs, such as the refugees of Western Sahara, the internally displaced people of Ivory Coast (where training schools have been created) or the building of schools in Mexico and Equatorial Guinea.
* Integrating young people into the business world, by offering paid internships that ease the entrance into the corporate life (Novia Salcedo Foundation Award).
* Guaranteeing Equal Opportunities and banning discrimination on the basis of gender, race, religion, nationality or sexual orientation (First Argilan Award).
* Sponsoring sports events that promote our values
* Lecturing free of charge a Bachelors, Masters and Post-graduate courses.
* Organizing open-door days for students, academics and business people.

We are proud of all these activities that help to contribute in our own modest way to a better world.

## EGA MASTER: RESPONSABLE ENVERS LA SOCIÉTÉ

Chez EGA Master, nous sommes convaincus de notre responsabilité envers la société globale à laquelle nous appartenons. Nous vivons dans un monde avec lequel nous interagissons, et lui sommes donc redevables. Nous nous consacrons corps et âme à des valeurs sociales qui nous identifient comme une organisation, et nous agissons en conséquence :

* En favorisant les nécessiteux grâce à des campagnes de dons d'outils et équipements pour des projets pour les déplacés du Sahara ou de la Côte d'Ivoire, la construction de collèges au Mexique ou en Guinée Equatoriale, entre autres...
* En intégrant les jeunes sur le marché du travail (Premier Prix Novia Salcedo)
* En garantissant l'Egalité des Opportunités hommes/femmes ((Premier Prix Argilan)
* En sponsorisant des projets sportifs qui stimulent les valeurs qui nous caractérisent
* En formant dans des Masters et des Universités les professionnels du futur, et en offrant plus de 20 journées portes ouverts par an dans différents centres de formation.

Nous sommes fiers de tout cela, et pleinement convaincus de continuer à améliorer le monde depuis EGA Master.
EGA Master, pour un monde meilleur.
















# EGA MASTER: PATROCINADOR DE LA EUROLIGA DE BALONCESTO

# EGA MASTER: SPONSOR OF EUROLEAGUE BASKETBALL

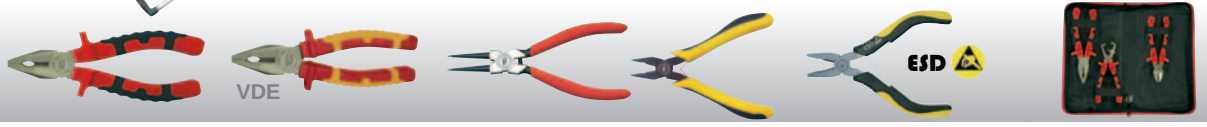
# EGA MASTER: SPONSOR DE L'EUROLIGUE DE BASKET



1 pag. 1-40



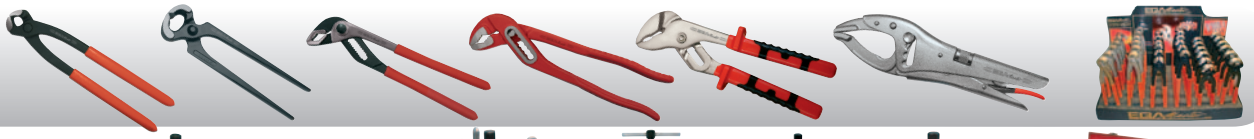
2 pag. 41-56



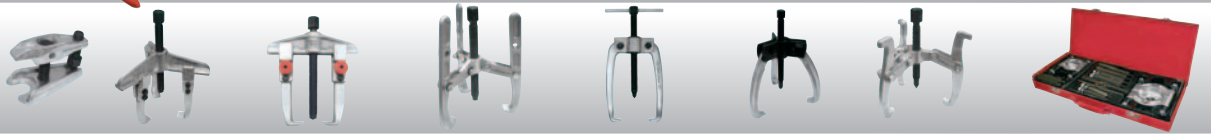

3 pag. 57-64



4 pag. 65-76



5 pag. 77-80



6 pag. 81-98



7 pag.99-148



8 pag.149-156



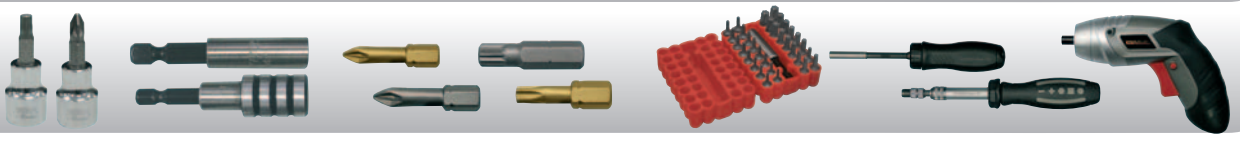
9 pag.157-184



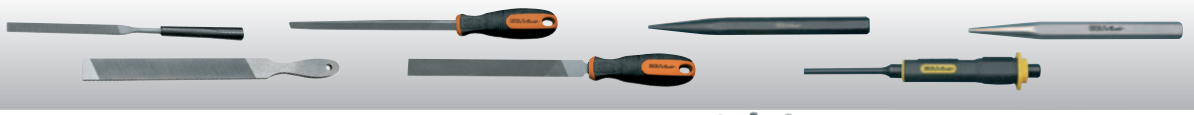
10 pag.185-200




11 pag.201-220



12 pag.221-236



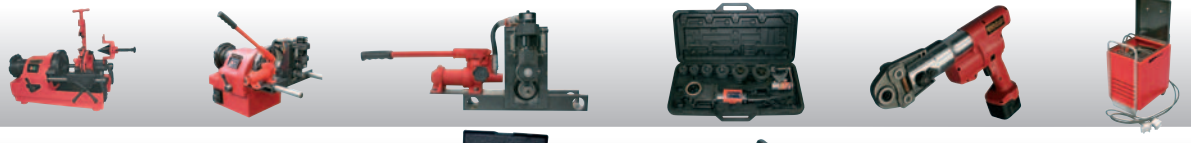
13 pag.237-256



14 pag.257-278



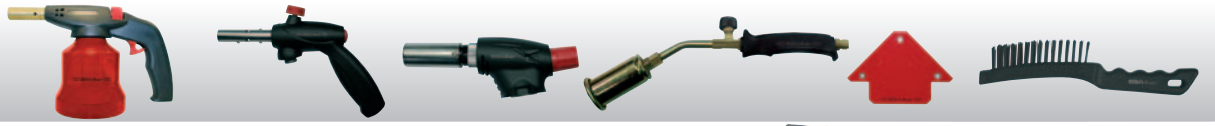
15 pag.279-300



16 pag.301-314



**17** pag.315-320



**18** pag.321-326



**19** pag.327-330



**20** pag.331-354



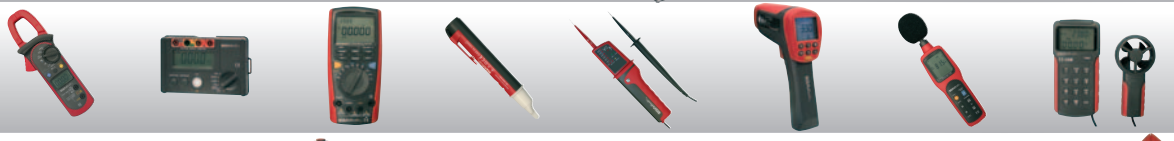
**21** pag.355-366



**22** pag.367-382



**23** pag.383-398



**24** pag.399-430



**25** pag.431-436

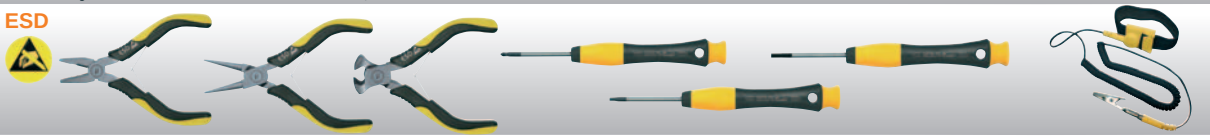


**26** pag.437-456



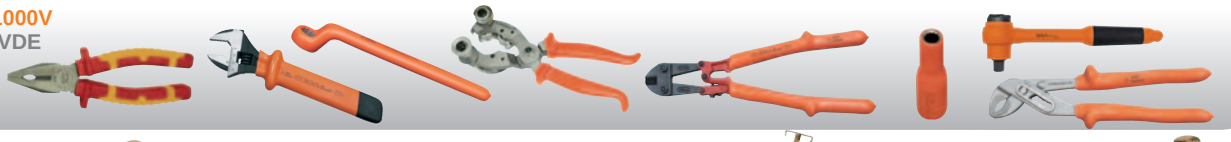
**27** pag.457-460

ESD



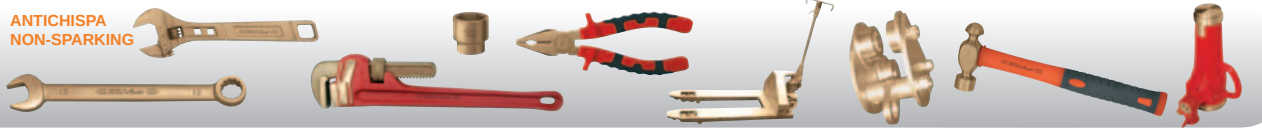
**28** pag.461-490

1000V
VDE



**29** pag.491-566

ANTICHISPA
NON-SPARKING



**30** pag.567-580

TITANIO
TITANIUM



**31** pag.581-622

ATEX
SEGURIDAD INTRINSECA
INTRINSIC SAFETY



**32** pag.623-634



# EGA Master

## ART IN INNOVATION

TECNOLOGÍA CREATIVIDAD INNOVACIÓN VANGUARDIA

TECHNOLOGY CREATIVITY INNOVATION VANGUARD

TECHNOLOGIE CREATIVITE INNOVATION AVANT-GARDE

TECHNOLOGIE KREATIVITÄT INNOVATION AVANTGARDE

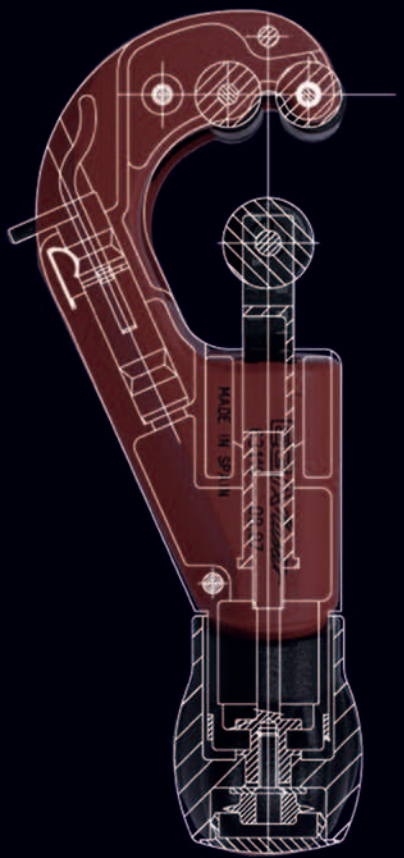
TECNOLOGIA CREATIVITÁ INNOVAZIONE AVANGUARDIA

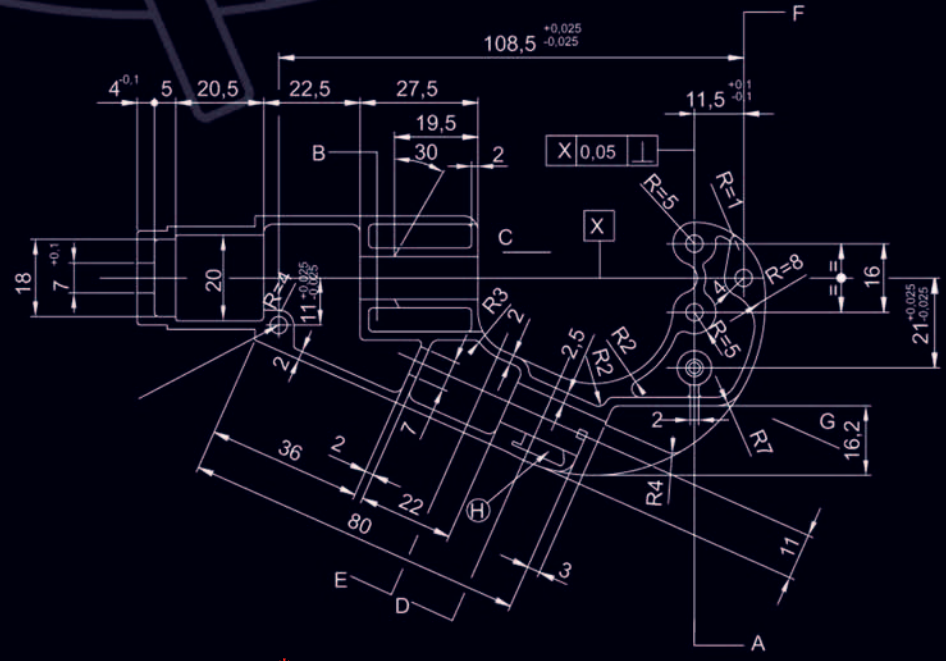
TECHNOLOGIE CREATIVITEIT VERNIEUWING SPITSVONDING

TECNOLOGIA CRIATIVIDADE INOVAÇÃO VANGUARDA

GARANTIA ILIMITADA UNLIMITED GUARANTEE GARANTIE A VIE
UNBESCHRÄNKTE GARANTIE LEVENSLANGE GARANTIE GARANZIA ILIMITADA








* Except items marked G12 whose warranty would be 12 months
Sauf les articles marqués G12 dont la garantie est de 12 mois
Excepto en los artículos marcados con G12 cuya garantía será de 12 meses
Auβer die markierte Artikeln G12, die Garantie von 12 monaten haben
Behalve voor items gemarkeerd G12, waarvoor j de garantie 12 maanden bedraagt
Eccetto gli articolo marcati G12 cui la garanzia sara´di 12 mesi
Excepto nos artigos marcados com G12 cuya garantia será de 12 meses



to the
Management
Quality
2009

1



# TOOLKITS

## 635 PCS. JUEGOS UNIVERSALES / UNIVERSAL SETS / JEUX UNIVERSELS / UNIVERSAL SETS / KIT UNIVERSALE / JOGOS UNIVERSAIS / УНИВЕРСАЛЬНЫЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68960 | - | 635 | mm/inch | 56 |
| 68961 | 51040 | 636 | | 151 |

# 1 TOOLKITS



| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 20 | Alicates circlips Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229, 62180, 62181, 62182, 62183 |
| 9 | Destornilladores mecánicos / Screwdrivers slotted | 66400, 66401, 66403, 66405, 66407, 66408, 66409, 66410, 66525 |
| 7 | Destornilladores electricistas / Screwdrivers electrician | 76620, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 76627 |
| 5 | Destornilladores Philips Screwdrivers | 66438, 66439, 66440, 66441, 66442, 66526 |
| 5 | Destornilladores Pozidriv Screwdrivers | 66456, 66457, 66458, 66459, 66460, 66527 |
| 13 | Destornilladores Torx Screwdrivers | 66474, 66475, 66476. 66477, 66478, 66479, 66480, 66481, 66482, 66483, 66484, 66485, 66486 |
| 7 | Destornilladores T-mastertork Screwdrivers | 66571, 66572, 66573, 66574, 66575, 66576, 66577 |
| 16 | Set rev. Mastergear | 69870 |
| 13 | Llaves de tubo doble boca / Socket double ended | 61824, 61825, 61826, 61827, 61828, 61829, 61830, 61831, 61832, 61833, 61834, 61835, 61836 |
| 19 | Llaves articuladas en T / T handle wrenches with universal joint | 61840, 61841, 61842, 61843, 61844, 61845, 61846, 61847, 61848, 61849, 61850, 61851, 61852, 61853, 61854, 61855, 61856, 61857, 61858 |
| 32 | Llaves combinadas mm / Combination wrenches mm | 61725, 61726, 61727, 61728, 61729, 61730, 61731, 61732, 61733, 61734, 61735, 61736, 61737, 61738, 61739, 61740, 61741, 61742, 61743, 61744, 61745, 61746, 61747, 61748, 61749, 61750, 60951, 60952, 60953, 60954, 60955, 60956 |
| 23 | Llaves combinadas pulg. / Combination wrenches inch. | 60340, 60341, 60342, 60343, 60344, 60345, 60346, 60347, 60348, 60349, 60350, 60351, 60352, 60353, 60354, 60355, 60356, 60357, 60358,60957, 60958, 60959, 60960 |
| 14 | Llaves fijas mm / Open end wrenches mm | 61701, 61702, 61703, 61704, 61705, 61706, 61700, 61707, 61708, 61709, 61710, 61711, 60712, 61713 |
| 15 | Llaves fijas pulg. / Open end wrenches inch. | 60300, 60301, 60302, 60303, 60304, 60305, 60306, 60307, 60308, 60309, 60310, 60311, 60312, 60313, 60314 |
| 16 | acodadas mm / Double offset ring wrenches mm | 61775, 61776, 61777, 61778, 61779, 61780, 61781, 61782, 61783, 61784, 61785, 61786, 61787, 61788, 61789, 61790 |
| 15 | Llaves acodadas pulg. / Double offset ring wrenches inch. | 60380, 60381, 60382, 60383, 60384, 60385, 60386, 60387, 60388, 60389, 60390, 60391, 60392, 60393, 60394 |
| 25 | Juego 26 pcs mm 1/2" / 26 pcs. socket set 1/2" mm | 61960 |
| 25 | Juego 26 pcs pulg. 1/2" / 26 pcs. socket set 1/2" inch. | 61963 |
| 26 | Llaves de pipa / Angled sockets | 61870, 61871, 61872, 61873, 61874, 61875, 61876, 61877, 61878, 61879, 61880, 61881, 61882, 61883, 61884, 61885, 61886, 61887, 61888, 61889, 61890, 61891, 61892, 61893, 61894, 61895 |
| 23 | Llaves hexagonales mm / Hexagonal keys mm | 65302, 65303, 65304, 65305, 65306, 65307, 65308, 65309, 65310, 65311, 65312, 65313, 65314, 61501, 61502, 61503, 61504, 61505, 61506, 61507, 61508, 61509, 61510 |
| 15 | Llaves hexagonales pulg. / Hexagonal keys inch. | 65315, 65316, 65317, 65318, 65319, 65320, 65321, 65322, 65323, 65324, 65325, 65326, 65327, 65328, 65329 |
| 7 | Botadores octogonales / Octogonal punches | 63401, 63402, 63403, 63404, 63405, 63406, 63407 |
| 7 | Granetes / Center punches | 63429, 63430, 63431, 63432, 63433, 63434, 63435 |
| 3 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179, 63180 |
| 13 | Alicates / Pliers | 62331, 62332, 62333, 62337, 62338, 62339, 62340, 62341, 62342, 62343, 62344, 62345, 62349 |
| 9 | Alicates mini pliers | 62241, 62242, 62243, 62244, 62245, 62246, 62247, 62248, 62249 |
| 3 | Tenazas de canal / Box joint | 62133, 62135, 62134 |
| 2 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112, 61114 |
| 5 | Extractores / Gear pullers | 62586, 62587, 62588, 62589, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 29 | Juego vasos 1/4" mm Socket set | 61958 |
| 29 | Juego vasos 1/4" pulg. / 1/4" socket set inch. | 61961 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 7 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750, 69742, 69729, 69521 |
| 32 | Juego puntas / Bits set | 66942 |
| 2 | Llave HD 12" HD Pipe wrench | 61016, 61018 |
| 8 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172, 62231, 62486, 62487, 62508, 62490, |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista Snip | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65479 |
| 3 | Sargentos G Clamps | 69570, 69572, 69575 |
| 1 | Sargentos F Clamps | 69582, 69586, 69588 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65155 |
| 1 | Destornillador portapuntas magnético Bitholder screwdriver | 66731 |
| 10 | Juego de vasos impacto mm Impact socket sets | 60693 |
| 11 | Juego de vasos impacto inch. Impact socket sets | 61267 |
| 2 | Tenaza rusa 9",10" Tower pincer | 62123, 62124 |
| 2 | Tenaza carpintero / Carpenter pincer | 62438, 62440 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 11 | Llaves de carraca para racores / Ratcheting ring wrench | 65089, 65090, 65091, 65092, 65093, 65095, 65096, 65098, 65099, 65100, 65102 |
| 19 | Juego destornilladores microtronic Screwdriver set | 66846, 66848, 66849, 66850, 66851, 66852, 66853, 66854, 66855, 66856, 66857, 66858, 66859, 66860, 66861, 66862, 66863, 66864, 66865 |
| 1 | Magnetizador-desmagnetizador / magnetizer-demagnetizer | 69504 |
| 1 | Flexómetros 3m/10' Measuring tape | 65362 |
| 6 | Limas de aguja / Needle files | 63714, 63715, 63716, 63717, 63718, 63719 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Regla 300mm Ruler | 65774 |
| 1 | Cortatubos cobre 42 Cooper tube cutter | 63119 |
| 1 | Rasqueta / Scrapper | 63376 |
| 1 | Cepillo limpieza cobre / Copper cleaner brushes | 63207 |
| 8 | Set curvatubos carraca mm Ratchet tube bender set | 68172 |
| 1 | Abocinador mm / Pulg flaring tool | 68091 |
| 1 | Cortatubos acero 2" Steel tube cutter | 63172 |
| 1 | Cortatubos plástico piraina Plastic tube cutter | 63205 |
| 14 | Formones / Firmer chisels | 67169, 67170, 67171, 67172, 67173, 67174, 67175, 67176, 67177, 67178, 67179, 67180, 67181, 67182 |
| 1 | Cortavarillas 8" Bolt cutters | 62200 |
| 1 | Cutter | 69501 |
| 14 | Set sierra de coronas / Bimetal hole saws set | 64616 |
| 1 | Espátula / Scrapper | 67022 |
| 1 | Navaja / Penknife | 69527 |
| 1 | Tester | 66073 |

# 1 TOOLKITS

## 429 PCS. JUEGOS UNIVERSALES / UNIVERSAL SETS / JEUX UNIVERSELS / UNIVERSAL SETS / KIT UNIVERSALE / JOGOS UNIVERSAIS / УНИВЕРСАЛЬНЫЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68962 | - | 429 | mm/inch | 96 |
| 68963 | 51039 | 430 | | 149 |

# 1 TOOLKITS



| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 20 | Alicates circlips Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229, 62180, 62181, 62182, 62183 |
| 27 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66405, 66407, 66408, 66409, 66410, 76620, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 76627, 66438, 66439, 66440, 66441, 66442, 76629, 76630, 66456, 66457, 66458, 66459, 66460 |
| 26 | Llaves combinadas mm / Combination wrenches mm | 61725, 61726, 61727, 61728, 61729, 61730, 61731, 61732, 61733, 61734, 61735, 61736, 61737, 61738, 61739, 61740, 61741, 61742, 61743, 61744, 61745, 61746, 61747, 61748, 61749, 61750 |
| 17 | Llaves combinadas pulg. / Combination wrenches inch. | 60340, 60341, 60342, 60343, 60344, 60345, 60346, 60347, 60348, 60349, 60350, 60351, 60352, 60353, 60354, 60355, 60356 |
| 12 | Llaves fijas mm / Open end wrenches mm | 61701, 61702, 61703, 61704, 61705, 61706, 61707, 61708, 61709, 61710, 61711, 61713 |
| 12 | Llaves fijas pulg. / Open end wrenches inch. | 60300, 60301, 60302, 60303, 60304, 60306, 60309, 60310, 60311, 60312, 60313, 60314 |
| 12 | Llaves acodadas mm / Double offset ring wrenches mm | 61775, 61776, 61777, 61778, 61779, 61780, 61781, 61782, 61783, 61784, 61785, 61787 |
| 12 | Llaves acodadas pulg. / Double offset ring wrenches inch. | 60380, 60381, 60382, 60383, 60384, 60386, 60389, 60390, 60391, 60392, 60393, 60394 |
| 25 | Juego 26 pcs mm 1/2" / 26 pcs. socket set 1/2" mm | 61960 |
| 25 | Juego 26 pcs pulg. 1/2" / 26 pcs. socket set 1/2" inch. | 61963 |
| 26 | Llaves de pipa / Angled sockets | 61870, 61871, 61872, 61873, 61874, 61875, 61876, 61877, 61878, 61879, 61880, 61881, 61882, 61883, 61884, 61885, 61886, 61887, 61888, 61889, 61890, 61891, 61892, 61893, 61894, 61895 |
| 23 | Llaves hexagonales mm / Hexagonal keys mm | 65302, 65303, 65304, 65305, 65306, 65307, 65308, 65309, 65310, 65311, 65312, 65313, 65314, 61501, 61502, 61503, 61504, 61505, 61506, 61507, 61508, 61509, 61510 |
| 15 | Llaves hexagonales pulg. / Hexagonal keys inch. | 65315, 65316, 65317, 65318, 65319, 65320, 65321, 65322, 65323, 65324, 65325, 65326, 65327, 65328, 65329 |
| 7 | Botadores octogonales / Octogonal punches | 63401, 63402, 63403, 63404, 63405, 63406, 63407 |
| 7 | Granetes / Center punches | 63429, 63430, 63431, 63432, 63433, 63434, 63435 |
| 3 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179, 63180 |
| 10 | Alicates / Pliers | 62331, 62332, 62333, 62339, 62340, 62341, 62342, 62343, 62344, 62349 |
| 9 | Alicates mini pliers | 62241, 62242, 62243, 62244, 62245, 62246, 62247, 62248, 62249 |
| 2 | Tenazas de canal / Box joint | 62135, 62134 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Extractores / Gear pullers | 62587, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 7 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750, 69742, 69729, 69521 |
| 32 | Juego puntas / Bits set | 66942 |
| 1 | Llave HD 12" HD Pipe wrench | 61016 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista Snip | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65479 |
| 3 | Sargentos G Clamps | 69570, 69572, 69575 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65155 |
| 1 | Destornillador portapuntas magnético Bitholder screwdriver | 66731 |
| 10 | Juego de vasos impacto mm Impact socket sets | 60693 |
| 11 | Juego de vasos impacto inch. Impact socket sets | 61267 |
| 1 | Tenaza rusa 9",10" Tower pincer | 62124 |
| 2 | Tenaza carpintero / Carpenter pincer | 62438, 62440 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 12 | Juego destornilladores microtronic Screwdriver set | 66846, 66848, 66849, 66850, 66851, 66852, 66853, 66854, 66862, 66863, 66864, 66865 |
| 1 | Magnetizador-desmagnetizador / Magnetizer-demagnetizer | 69504 |
| 1 | Flexómetros 3m/10' Measuring tape | 65362 |
| 6 | Limas de aguja / Needle files | 63714, 63715, 63716, 63717, 63718, 63719 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Regla 300mm Ruler | 65774 |
| 1 | Cortatubos cobre 42 Cooper tube cutter | 63119 |
| 1 | Rasqueta / Scrapper | 63376 |
| 1 | Cepillo limpieza cobre / Copper cleaner brushes | 63207 |
| 8 | Set curvatubos carraca mm Ratchet tube bender set | 68172 |
| 1 | Abocinador mm-pulg. / Pulg flaring tool mm.-inch | 68091 |
| 1 | Cortatubos acero 2" Steel tube cutter | 63172 |
| 1 | Cortatubos plástico piraina Plastic tube cutter | 63205 |
| 1 | Cortavarillas 8" Bolt cutters | 62200 |
| 1 | Cutter | 69501 |
| 9 | Set sierra de coronas / Bimetal hole saws set | 64615 |
| 1 | Tester | 66073 |

## 189 PCS. JUEGOS UNIVERSALES / UNIVERSAL SETS / JEUX UNIVERSELS / UNIVERSAL SETS / KIT UNIVERSALE / JOGOS UNIVERSAIS / УНИВЕРСАЛЬНЫЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68964 | - | 189 | mm/inch | 39 |
| 68965 | 51025 | 190 | | 90 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 16 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229 |
| 18 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66407, 66408, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 66439, 66440, 66441, 76629, 76630, 66457, 66458, 66459 |
| 12 | Llaves combinadas mm Combination wrenches | 61725, 61726, 61727, 61728, 61729, 61730, 61731, 61732, 61733, 61734, 61735, 61736 |
| 12 | Llaves combinadas inch. Combination wrenches | 60341, 60342, 60343, 60344, 60345,60347, 60348, 60349, 60351, 60352, 60353, 60354 |
| 8 | Llaves fijas mm / Open end wrenches mm | 61701, 61702, 61703, 61704, 61705, 61706, 61707, 61708 |
| 8 | Llaves fijas pulg. / Open end wrenches inch. | 60302, 60303, 60304, 60306, 60309, 60310, 60311, 60312 |
| 8 | Llaves acodadas mm. / Double offset ring wrenches mm | 61775, 61776, 61777, 61778, 61779, 61780, 61781, 61782 |
| 8 | Llaves acodadas pulg. / Double offset ring wrenches inch. | 60382, 60383, 60384, 60385, 60386, 60389, 60390, 60391 |
| 16 | Juego llaves vaso 1/2" mm Socket wrench set | 61796 |
| 16 | Juego llaves vaso 1/2" inch. Socket wrench set | 61798 |
| 10 | Llaves hexagonales mm Hexagonal keys | 61503, 61504, 61505, 61506, 61508, 61509, 61510, 65307, 65308, 65310 |
| 10 | Llaves hexagonales pulg. / Hexagonal keys inch. | 65318, 65319, 65320, 65321, 65322, 65323, 65324, 65325, 65326, 65327 |
| 5 | Botadores / Punches | 63402, 63403, 63404, 63405, 63406 |
| 2 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179 |
| 4 | Alicates / Pliers | 62340, 62343, 62344, 62349 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint | 62135 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Extractores / Gear pullers | 62587, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 4 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750 |
| 1 | Llave HD 12" HD Pipe wrench | 61016 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista / electrician scissors | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65479 |
| 1 | Sargentos G Clamps | 69572 |
| 1 | Tenaza rusa 10" Tower pincer | 62124 |
| 2 | Tenaza carpintero / Carpenter pincer | 62438, 62440 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 1 | Flexómetros 3m/10' Measuring tape | 65362 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Cortatubos cobre 42 Cooper tube cutter | 63119 |
| 1 | Cutter | 69501 |
| 1 | Tester | 66073 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

# 299 PCS. JUEGOS MANTENIMIENTO INDUSTRIAL / INDUSTRIAL MAINTENANCE SETS / JEUX DE MAINTENANCE INDUSTRIELLE / INDUSTRIELLE INSTANDHANLTUNG SETS / KIT MANUTENZIONE INDUSTRIALE / JOGOS DE MANUTENÇÃO INDUSTRIAL / ИНДУСТРИАЛЬНЫЕ НАБОРЫ

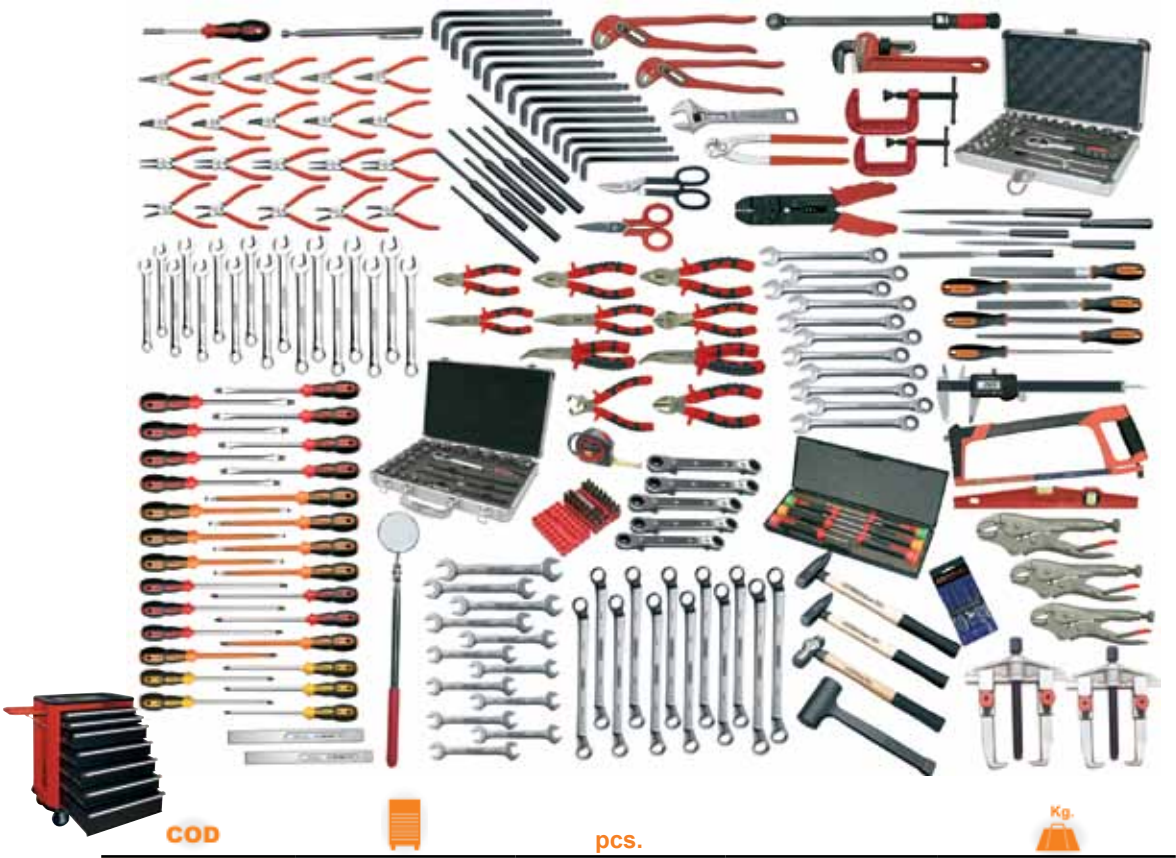




| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68966 | - | 299 | mm | 50 |
| 68967 | 51039 | 300 | | 105 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 20 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229, 62180, 62181, 62182, 62183 |
| 27 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66405, 66407, 66408, 66409, 66410, 76620, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 76627, 66438, 66439, 66440, 66441, 66442, 76629, 76630, 66456, 66457, 66458, 66459, 66460 |
| 26 | Llaves combinadas mm Combination wrenches | 61725, 61726, 61727, 61728, 61729, 61730, 61731, 61732, 61733, 61734, 61735, 61736, 61737, 61738, 61739, 61740, 61741, 61742, 61743, 61744, 61745, 61746, 61747, 61748, 61749, 61750 |
| 12 | Llaves fijas mm / Open end wrenches mm | 61701, 61702, 61703, 61704, 61705, 61706, 61707, 61708, 61709, 61710, 61711, 61713 |
| 12 | Llaves acodadas mm. / Double offset ring wrenches mm | 61775, 61776, 61777, 61778, 61779, 61780, 61781, 61782, 61783, 61784, 61785, 61787 |
| 25 | Juego 26 pcs mm 1/2" / 26 pcs. Socket set 1/2" mm | 61960 |
| 12 | Llaves de pipa mm angled sockets | 61872, 61874, 61875, 61877, 61878, 61881, 61883, 61886, 61888, 61891, 61894, 61895 |
| 14 | Llaves hexagonales mm Hexagonal keys | 61501, 61502, 61503, 61504, 61505, 61506, 61508, 61509, 61510, 65307, 65308, 65310, 65311, 65313 |
| 7 | Botadores / Punches | 63401, 63402, 63403, 63404, 63405, 63406, 63407 |
| 2 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179 |
| 10 | Alicates / Pliers | 62331, 62332, 62333, 62339, 62340, 62341, 62342, 62343, 62344, 62349 |
| 2 | Tenazas de canal / Box joint | 62135, 62134 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Extractores / Gear pullers | 62587, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 29 | Juego vasos 1/4" Metrica socket set | 61958 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 4 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750 |
| 32 | Juego puntas / Bits set | 66942 |
| 1 | Llave HD 12" HD Pipe wrench | 61016 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista / electrician scissors | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65479 |
| 2 | Sargentos G Clamps | 69571, 69574 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65155 |
| 1 | Destornillador portapuntas magnético Bitholder screwdriver | 66731 |
| 10 | Juego de vasos impacto / Impact socket sets | 60693 |
| 1 | Tenaza rusa 10" Tower pincer | 62124 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 11 | Llaves de carraca para racores / Ratcheting ring wrench | 65089, 65090, 65091, 65092, 65093, 65095, 65096, 65098, 65099, 65100, 65102 |
| 6 | Juego destornilladores microtronic Screwdriver set | 66999 |
| 1 | Flexómetro 3 m Measuring tape | 65168 |
| 6 | Limas de aguja / Needle files | 63714, 63715, 63716, 63717, 63718, 63719 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Regla 300mm Ruler | 65774 |

## 284 PCS. JUEGOS MANTENIMIENTO INDUSTRIAL / INDUSTRIAL MAINTENANCE SETS / JEUX DE MAINTENANCE INDUSTRIELLE / INDUSTRIELLE INSTANDHANLTUNG SETS / KIT MANUTENZIONE INDUSTRIALE / JOGOS DE MANUTENÇÃO INDUSTRIAL / ИНДУСТРИАЛЬНЫЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68968 | - | 284 | inch | 47 |
| 68969 | 51039 | 285 | | 100 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 20 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229, 62180, 62181, 62182, 62183 |
| 27 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66405, 66407, 66408, 66409, 66410, 76620, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 76627, 66438, 66439, 66440, 66441, 66442, 76629, 76630, 66456, 66457, 66458, 66459, 66460 |
| 17 | Llaves combinadas inch. Combination wrenches | 60340, 60341, 60342, 60343, 60344, 60345, 60346, 60347, 60348, 60349, 60350, 60351, 60352, 60353, 60354, 60355, 60356 |
| 12 | Llaves fijas pulg. / Open end wrenches inch. | 60300, 60301, 60302, 60303, 60304, 60306, 60309, 60310, 60311, 60312, 60313, 60314 |
| 12 | Llaves acodadas pulg. / Double offset ring wrenches inch. | 60380, 60381, 60382, 60383, 60384, 60386, 60389, 60390, 60391, 60392, 60393, 60394 |
| 25 | Juego 26 pcs pulg, 1/2" / 26 pcs. socket set 1/2" inch. | 61963 |
| 5 | Llaves de estrella carraca / Ratchet wrench | 65113, 65114, 65115, 65116, 65117 |
| 15 | Llaves hexagonales pulg. / Hexagonal keys inch. | 65315, 65316, 65317, 65318, 65319, 65320, 65321, 65322, 65323, 65324, 65325, 65326, 65327, 65328, 65329 |
| 7 | Botadores / Punches | 63401, 63402, 63403, 63404, 63405, 63406, 63407 |
| 2 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179 |
| 10 | Alicates / Pliers | 62331, 62332, 62333, 62339, 62340, 62341, 62342, 62343, 62344, 62349 |
| 2 | Tenazas de canal / Box joint | 62135, 62134 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Extractores / Gear pullers | 62587, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 29 | Juego vasos 1/4" inch. socket set | 61961 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 4 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750 |
| 32 | Juego puntas / Bits set | 66942 |
| 1 | Llave HD 12" HD Pipe wrench | 61016 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista / electrician scissors | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65485 |
| 2 | Sargentos G Clamps | 69571, 69574 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65155 |
| 1 | Destornillador portapuntas magnético Bitholder screwdriver | 66731 |
| 10 | Juego de vasos impacto / Impact socket sets | 61267 |
| 1 | Tenaza rusa 10" Tower pincer | 62124 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 11 | Llave Mastergear Wrench | 62666, 62667, 62668, 62669, 62670, 62671, 62672, 62673, 62674, 62675, 62676 |
| 6 | Juego destornilladores microtronic Screwdriver set | 66999 |
| 1 | Flexómetro 3 m Measuring tape | 65172 |
| 6 | Limas de aguja / Needle files | 63714, 63715, 63716, 63717, 63718, 63719 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Regla 300mm Ruler | 65773 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 152 PCS. JUEGOS MANTENIMIENTO INDUSTRIAL / INDUSTRIAL MAINTENANCE SETS / JEUX DE MAINTENANCE INDUSTRIELLE / INDUSTRIELLE INSTANDHANLTUNG SETS / KIT MANUTENZIONE INDUSTRIALE / JOGOS DE MANUTENÇÃO INDUSTRIAL / ИНДУСТРИАЛЬНЫЕ НАБОРЫ





| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68970 | - | 152 | mm | 35 |
| 68971 | 51025 | 153 | | 90 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 16 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229 |
| 18 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66407, 66408, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 66439, 66440, 66441, 76629, 76630, 66457, 66458, 66459 |
| 12 | Llaves combinadas mm Combination wrenches | 61725, 61726, 61727, 61728, 61729, 61730, 61731, 61732, 61733, 61734, 61735, 61736 |
| 8 | Llaves fijas mm Open end wrenches | 61701, 61702, 61703, 61704, 61705, 61706, 61707, 61708 |
| 8 | Llaves acodadas mm Double offset ring wrenche | 61775, 61776, 61777, 61778, 61779, 61780, 61781, 61782 |
| 25 | Juego 26 pcs mm 1/2" / 26 pcs. socket set 1/2" mm | 61960 |
| 10 | Llaves hexagonales mm hexagonal keys | 61503, 61504, 61505, 61506, 61508, 61509, 61510, 65307, 65308, 65310 |
| 5 | Botadores / Punches | 63402, 63403, 63404, 63405, 63406 |
| 2 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179 |
| 6 | Alicates / Pliers | 62332, 62340, 62342, 62343, 62344, 62349 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint | 62135 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Extractores / Gear pullers | 62587, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm reversible torque wrench | 62963 |
| 4 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750 |
| 1 | Llave HD 12" HD Pipe wrench | 61016 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista / electrician scissors | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65479 |
| 2 | Sargentos G Clamps | 69571, 69574 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65155 |
| 1 | Tenaza rusa 10" Tower pincer | 62124 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 1 | Flexómetro 3 m Measuring tape | 65168 |
| 6 | Limas de aguja / Needle files | 63714, 63715, 63716, 63717, 63718, 63719 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Regla 300mm Ruler | 65774 |

## 152 PCS. JUEGOS MANTENIMIENTO INDUSTRIAL / INDUSTRIAL MAINTENANCE SETS / JEUX DE MAINTENANCE INDUSTRIELLE / INDUSTRIELLE INSTANDHANLTUNG SETS / KIT MANUTENZIONE INDUSTRIALE / JOGOS DE MANUTENÇÃO INDUSTRIAL / ИНДУСТРИАЛЬНЫЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68972 | - | 152 | inch | 33 |
| 68973 | 51025 | 153 | | 85 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 16 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229 |
| 18 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66407, 66408, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 66439, 66440, 66441, 76629, 76630, 66457, 66458, 66459 |
| 12 | Llaves combinadas inch. Combination wrenches | 60341, 60342, 60343, 60344, 60345,60347, 60348, 60349, 60351, 60352, 60353, 60354 |
| 8 | Llaves fijas pulg. / Open end wrenches inch. | 60302, 60303, 60304, 60306, 60309, 60310, 60311, 60312 |
| 8 | Llaves acodadas pulg. / Double offset ring wrenches inch. | 60382, 60383, 60384, 60385, 60386, 60389, 60390, 60391 |
| 25 | Juego 26 pcs pulg. 1/2" / 26 pcs. socket set 1/2" inch. | 61963 |
| 10 | Llaves hexagonales pulg. / Hexagonal keys inch. | 65318, 65319, 65320, 65321, 65322, 65323, 65324, 65325, 65326, 65327 |
| 5 | Botadores / Punches | 63402, 63403, 63404, 63405, 63406 |
| 2 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179 |
| 6 | Alicates / Pliers | 62332, 62340, 62342, 62343, 62344, 62349 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint | 62135 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Extractores / Gear pullers | 62587, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 4 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750 |
| 1 | Llave HD 12" HD Pipe wrench | 61016 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista / electrician scissors | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65485 |
| 2 | Sargentos G Clamps | 69571, 69574 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65155 |
| 1 | Tenaza rusa 10" Tower pincer | 62124 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 1 | Flexómetro 3 m (mm/inch) Measuring tape | 65172 |
| 6 | Limas de aguja / Needle files | 63714, 63715, 63716, 63717, 63718, 63719 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Regla 300mm Ruler | 65773 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 158 PCS. JUEGO AERONÁUTICA / AVIATION SET / JEU AERONAUTIQUE / WERKZEUG SET FÜR LUFTFAHRT / KIT PER AEREONAUTICA / JOGO AERONÁUTICA / АВИАЦИОННЫЙ НАБОР





| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68974 | - | 158 | inch | 21 |
| 68975 | 51039 | 159 | | 75 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 10 | Botadores / Punches | 63380, 63381, 63382, 63401, 63402, 63403, 63404, 63405, 63406, 63407 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 3 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179, 63180 |
| 12 | Destornilladores Rotork Screwdrivers | 66874, 66875, 66877, 66880, 66883, 66885, 66897, 66898, 66899, 66938, 66901, 66902, |
| 1 | Calibre / Caliper | 65479 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint | 62135 |
| 11 | Set dinamométrica / reversible torque wrench set | 61226 |
| 4 | Alicates / Pliers | 62333, 62343, 62337, 62339 |
| 11 | Llaves de Mastergear SPLINE Mastergear wrenches | 62695, 62696, 62697, 62698, 62699, 62700, 62701, 62702, 62703, 62704, 62705 |
| 15 | Llaves acodadas pulg. / Double offset ring wrenches inch. | 60380, 60381, 60382, 60383, 60384, 60385, 60386, 60387, 60388, 60389, 60390, 60391, 60392, 60393, 60394 |
| 14 | Llaves combinadas inch. Combination wrenches | 60341, 60342, , 60343, 60344, 60345, 60346, 60347, 60348, 60349, 60350, 60351, 60352, 60353, 60354 |
| 33 | Juego de vasos 1/2" Socket set | 61963 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 12 | Llaves hexagonales pulg. / Hexagonal keys inch. | 65315, 65316, 65317, 65318, 65319, 65320, 65321, 65322, 65323, 65324, 65325 |
| 1 | Cutter | 69501 |
| 1 | Flexómetros 3m/10' Measuring tape | 65362 |
| 2 | Martillos / Hammers | 69619, 69544 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Galga de espesores / Feeler gauge | 65550 |
| 6 | Limas de aguja / Needle files | 63714, 63715, 63716, 63717, 63718, 63719 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Tijera electricista / electrician scissors | 69534 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62178 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Tijera aviación articulada reforzada / Reinforced aviation tin snips | 62188 |
| 1 | Tenaza de sifón / Syphon plier | 62136 |

## 418 PCS. JUEGOS MECÁNICA / SETS FOR MECHANICS / JEUX DE MÉCANICIENS / WERKZEUG SETS FÜR MECHANIKER / KIT MECCANICA / JOGO DE MECÂNICA / МЕХАНИЧЕСКИЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68976 | - | 418 | mm | 110 |
| 68977 | 51040 | 419 | | 205 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004



| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 20 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229, 62180, 62181, 62182, 62183 |
| 9 | Destornilladores mecánicos / Screwdrivers slotted | 66400, 66401, 66403, 66405, 66407, 66408, 66409, 66410, 66525 |
| 7 | Destornilladores electricistas / Screwdrivers electrician | 76620, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 76627 |
| 5 | Destornilladores Philips Screwdrivers | 66438, 66439, 66440, 66441, 66442, 66526 |
| 5 | Destornilladores Pozidriv Screwdrivers | 66456, 66457, 66458, 66459, 66460, 66527 |
| 13 | Destornilladores Torx Screwdrivers | 66474, 66475, 66476. 66477, 66478, 66479, 66480, 66481, 66482, 66483, 66484, 66485, 66486 |
| 7 | Destornilladores T-mastertork Screwdrivers | 66571, 66572, 66573, 66574, 66575, 66576, 66577 |
| 16 | Set rev. Mastergear | 69870 |
| 13 | Llaves de tubo doble boca / socket double ended | 61824, 61825, 61826, 61827, 61828, 61829, 61830, 61831, 61832, 61833, 61834, 61835, 61836 |
| 19 | Llaves articuladas en “T” Handle wrenches with universal joint | 61840, 61841, 61842, 61843, 61844, 61845, 61846, 61847, 61848, 61849, 61850, 61851, 61852, 61853, 61854, 61855, 61856, 61857, 61858 |
| 32 | Llaves combinadas mm Combination wrenches | 61725, 61726, 61727, 61728, 61729, 61730, 61731, 61732, 61733, 61734, 61735, 61736, 61737, 61738, 61739, 61740, 61741, 61742, 61743, 61744, 61745, 61746, 61747, 61748, 61749, 61750, 60951, 60952, 60953, 60954, 60955, 60956 |
| 14 | Llaves fijas mm / Open end wrenches mm | 61701, 61702, 61703, 61704, 61705, 61706, 61700, 61707, 61708, 61709, 61710, 61711, 61712, 61713 |
| 16 | Llaves acodadas mm / Double offset ring wrenches mm | 61775, 61776, 61777, 61778, 61779, 61780, 61781, 61782, 61783, 61784, 61785, 61786, 61787, 61788, 61789, 61790 |
| 25 | Juego 26 pcs mm 1/2” / 26 pcs. socket set 1/2” mm | 61960 |
| 26 | Llaves de pipa / Angled sockets | 61870, 61871, 61872, 61873, 61874, 61875, 61876, 61877, 61878, 61879, 61880, 61881, 61882, 61883, 61884, 61885, 61886, 61887, 61888, 61889, 61890, 61891, 61892, 61893, 61894, 61895 |
| 23 | Llaves hexagonales mm / Hexagonal keys mm | 65302, 65303, 65304, 65305, 65306, 65307, 65308, 65309, 65310, 65311, 65312, 65313, 65314, 61501, 61502, 61503, 61504, 61505, 61506, 61507, 61508, 61509, 61510 |
| 7 | Botadores octogonales / Octogonal punches | 63401, 63402, 63403, 63404, 63405, 63406, 63407 |
| 7 | Granetes / Center punches | 63429, 63430, 63431, 63432, 63433, 63434, 63435 |
| 3 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179, 63180 |
| 13 | Alicates / Pliers | 62331, 62332, 62333, 62337, 62338, 62339, 62340, 62341, 62342, 62343, 62344, 62345, 62349 |
| 3 | Tenazas de canal / Box joint | 62133, 62135, 62134 |
| 2 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112, 61114 |
| 5 | Extractores / Gear pullers | 62586, 62587, 62588, 62589, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 29 | Juego vasos 1/4” mm Socket set | 61958 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2” 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 7 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750, 69742, 69729, 69521 |
| 32 | Juego puntas / Bits set | 66942 |
| 1 | Llave HD 12” HD Pipe wrench | 61016 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista / Electrician scissors | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65479 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65155 |
| 1 | Destornillador portapuntas magnético Bitholder screwdriver | 66731 |
| 10 | Juego de vasos impacto mm. / Impact socket sets mm | 60693 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 11 | Llaves de carraca para racores / Ratcheting ring wrench | 65089, 65090, 65091, 65092, 65093, 65095, 65096, 65098, 65099, 65100, 65102 |
| 1 | Magnetizador-desmagnetizador / Magnetizer-demagnetizer | 69504 |
| 1 | Flexómetro 3 m (mm/inch) Measuring tape | 65362 |
| 6 | Limas de aguja / Needle files | 63714, 63715, 63716, 63717, 63718, 63719 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Regla 300mm Ruler | 65774 |
| 1 | Cortatubos cobre 42 Cooper tube cutter | 63119 |
| 1 | Cortatubos acero 2” Steel tube cutter | 63172 |
| 1 | Cortatubos plástico Piraina Plastic tube cutter | 63205 |
| 1 | Cutter | 69501 |
| 1 | Multímetro / Multimeter | 65506 |
| 1 | Navaja / Penknife | 69527 |

# 1 TOOLKITS

## 335 PCS. JUEGOS MECÁNICA / SETS FOR MECHANICS / JEUX DE MÉCANICIENS / WERKZEUG SETS FÜR MECHANIKER / KIT MECCANICA / JOGO DE MECÂNICA / МЕХАНИЧЕСКИЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68978 | - | 335 | inch | 70 |
| 68979 | 51040 | 336 | | 165 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004



| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 20 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229, 62180, 62181, 62182, 62183 |
| 9 | Destornilladores mecánicos / Screwdrivers slotted | 66400, 66401, 66403, 66405, 66407, 66408, 66409, 66410, 66525 |
| 7 | Destornilladores electricistas / Screwdrivers electrician | 76620, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 76627 |
| 5 | Destornilladores Philips Screwdrivers | 66438, 66439, 66440, 66441, 66442, 66526 |
| 5 | Destornilladores Pozidriv Screwdrivers | 66456, 66457, 66458, 66459, 66460, 66527 |
| 13 | Destornilladores Torx Screwdrivers | 66474, 66475, 66476. 66477, 66478, 66479, 66480, 66481, 66482, 66483, 66484, 66485, 66486 |
| 7 | Destornilladores T-mastertork Screwdrivers | 66571, 66572, 66573, 66574, 66575, 66576, 66577 |
| 19 | Llaves articuladas en “T” Handle wrenches with universal joint | 61840, 61841, 61842, 61843, 61844, 61845, 61846, 61847, 61848, 61849, 61850, 61851, 61852, 61853, 61854, 61855, 61856, 61857, 61858 |
| 23 | Llaves combinadas inch. Combination wrenches | 60340, 60341, 60342, 60343, 60344, 60345, 60346, 60347, 60348, 60349, 60350, 60351, 60352, 60353, 60354, 60355, 60356, 60357, 60358,60957, 60958, 60959, 60960 |
| 15 | Llaves fijas inch. Opend end wrenches | 60300, 60301, 60302, 60303, 60304, 60305, 60306, 60307, 60308, 60309, 60310, 60311, 60312, 60313, 60314 |
| 15 | Llaves acodadas inch. Double offset ring wrenches | 60380, 60381, 60382, 60383, 60384, 60385, 60386, 60387, 60388, 60389, 60390, 60391, 60392, 60393, 60394 |
| 25 | Llaves de vaso 1/2”, extensiones 5” y 10”, carraca, mango corredizo en T, articulacion universal (inch.)1/2” Socket wrench, 5”-10” extensions, ratchet,sliding T handle, universal joint | 61963 |
| 15 | Llaves hexagonales inch. Hexagonal keys | 65315, 65316, 65317, 65318, 65319, 65320, 65321, 65322, 65323, 65324, 65325, 65326, 65327, 65328, 65329 |
| 7 | Botadores octogonales / Octogonal punches | 63401, 63402, 63403, 63404, 63405, 63406, 63407 |
| 7 | Granetes / Center punches | 63429, 63430, 63431, 63432, 63433, 63434, 63435 |
| 3 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179, 63180 |
| 13 | Alicates / Pliers | 62331, 62332, 62333, 62337, 62338, 62339, 62340, 62341, 62342, 62343, 62344, 62345, 62349 |
| 3 | Tenazas de canal / Box joint | 62133, 62135, 62134 |
| 2 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112, 61114 |
| 5 | Extractores / Gear pullers | 62586, 62587, 62588, 62589, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 29 | Juego vasos 1/4” pulg. / Socket set 1/4” inch. | 61961 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2” 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 7 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750, 69742, 69729, 69521 |
| 32 | Juego puntas / Bits set | 66942 |
| 1 | Llave HD 12” HD Pipe wrench | 61016 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista / Electrician scissors | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65479 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65155 |
| 1 | Destornillador portapuntas magnético Bitholder screwdriver | 66731 |
| 11 | Juego de vasos impacto pulg. / Impact socket sets inch. | 61267 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 1 | Magnetizador-desmagnetizador / Magnetizer-demagnetizer | 69504 |
| 1 | Flexómetros 3m/10’ Measuring tape | 65362 |
| 6 | Limas de aguja / Needle files | 63714, 63715, 63716, 63717, 63718, 63719 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Regla 300mm Ruler | 65774 |
| 1 | Cortatubos cobre 42 Cooper tube cutter | 63119 |
| 1 | Cortatubos acero 2” Steel tube cutter | 63172 |
| 1 | Cortatubos plástico Piraina Plastic tube cutter | 63205 |
| 1 | Cutter | 69501 |
| 1 | Multímetro / Multimeter | 65506 |
| 1 | Navaja / Penknife | 69527 |

## 227 PCS. JUEGOS MECÁNICA / SETS FOR MECHANICS / JEUX DE MÉCANICIENS / WERKZEUG SETS FÜR MECHANIKER/ KIT MECCANICA / JOGO DE MECÂNICA / МЕХАНИЧЕСКИЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68980 | - | 227 | mm | 42 |
| 68981 | 51025 | 228 | | 95 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 16 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229 |
| 18 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66407, 66408, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 66439, 66440, 66441, 76629, 76630, 66457, 66458, 66459 |
| 13 | Destornilladores Torx Screwdrivers | 66474, 66475, 66476, 66477, 66478, 66479, 66480, 66481, 66482, 66483, 66484, 66485, 66486 |
| 7 | Destornilladores T-mastertork Screwdrivers | 66571, 66572, 66573, 66574, 66575, 66576, 66577 |
| 13 | Llaves de tubo doble boca / Socket double ended | 61824, 61825, 61826, 61827, 61828, 61829, 61830, 61831, 61832, 61833, 61834, 61835, 61836 |
| 12 | Llaves combinadas mm Combination wrenches | 61725, 61726, 61727, 61728, 61729, 61730, 61731, 61732, 61733, 61734, 61735, 61736 |
| 8 | Llaves fijas mm Open end wrenches | 61701, 61702, 61703, 61704, 61705, 61706, 61707, 61708 |
| 8 | Llaves acodadas / Double offset ring wrenches | 61775, 61776, 61777, 61778, 61779, 61780, 61781, 61782 |
| 16 | Juego llaves vaso 1/2" mm Socket set | 61796 |
| 10 | Llaves hexagonales mm Hexagonal keys | 61503, 61504, 61505, 61506, 61508, 61509, 61510, 65307, 65308, 65310 |
| 7 | Botadores octogonales / Octogonal punches | 63401, 63402, 63403, 63404, 63405, 63406, 63407 |
| 7 | Granetes / Center punches | 63429, 63430, 63431, 63432, 63433, 63434, 63435 |
| 3 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179, 63180 |
| 6 | Alicates / Pliers | 62332, 62340, 62342, 62343, 62344, 62349 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint | 62135 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Extractores / Gear pullers | 62587, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 7 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750, 69742, 69729, 69521 |
| 32 | Juego puntas / Bits set | 66942 |
| 1 | Llave HD 12" HD Pipe wrench | 61016 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista / Electrician scissors | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65479 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65155 |
| 1 | Destornillador portapuntas magnético Bitholder screwdriver | 66731 |
| 10 | Juego de vasos impacto mm Impact socket sets | 60693 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 1 | Magnetizador-desmagnetizador / Magnetizer-demagnetizer | 69504 |
| 1 | Flexómetros 3m/10' Measuring tape | 65362 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Regla 300mm Ruler | 65774 |
| 1 | Cortatubos plástico Piraina Plastic tube cutter | 63205 |
| 1 | Cutter | 69501 |
| 1 | Navaja / Penknife | 69527 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 214 PCS. JUEGOS MECÁNICA / SETS FOR MECHANICS / JEUX DE MÉCANICIENS / WERKZEUG SETS FÜR MECHANIKER / KIT MECCANICA / JOGO DE MECÂNICA / МЕХАНИЧЕСКИЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68982 | - | 214 | inch | 37 |
| 68983 | 51025 | 215 | | 90 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 16 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62218, 62219, 62220, 62221, 62222, 62223, 62224, 62225, 62226, 62227, 62228, 62229 |
| 18 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66407, 66408, 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 66439, 66440, 66441, 76629, 76630, 66457, 66458, 66459 |
| 13 | Destornilladores Torx Screwdrivers | 66474, 66475, 66476. 66477, 66478, 66479, 66480, 66481, 66482, 66483, 66484, 66485, 66486 |
| 7 | Destornilladores T-mastertork Screwdrivers | 66571, 66572, 66573, 66574, 66575, 66576, 66577 |
| 12 | Llaves combinadas / Combination wrenches | 60341, 60342, 60343, 60344, 60345,60347, 60348, 60349, 60351, 60352, 60353, 60354 |
| 8 | Llaves fijas /Open end wrenches | 60302, 60303, 60304, 60306, 60309, 60310, 60311, 60312 |
| 8 | Llaves acodadas / Double offset ring wrenches | 60382, 60383, 60384, 60385, 60386, 60389, 60390, 60391 |
| 16 | Juego llaves vaso 1/2" inch. socket set | 61798 |
| 10 | Llaves hexagonales inch. Hexagonal keys | 65318, 65319, 65320, 65321, 65322, 65323, 65324, 65325, 65326, 65327 |
| 7 | Botadores octogonales / Octogonal punches | 63401, 63402, 63403, 63404, 63405, 63406, 63407 |
| 7 | Granetes / Center punches | 63429, 63430, 63431, 63432, 63433, 63434, 63435 |
| 3 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179, 63180 |
| 6 | Alicates / Pliers | 62332, 62340, 62342, 62343, 62344, 62349 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint | 62135 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Extractores / Gear pullers | 62587, 62590 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 7 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750, 69742, 69729, 69521 |
| 32 | Juego puntas / Bits set | 66942 |
| 1 | Llave HD 12" HD Pipe wrench | 61016 |
| 3 | Tenazas grip / Grip pliers | 62177, 62178, 62172 |
| 6 | Limas / Files | 63498, 63534, 63570, 63606, 63642, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Tijera electricista / Electrician scissors | 69534 |
| 1 | Calibre / Caliper | 65479 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65155 |
| 1 | Destornillador portapuntas magnético Bitholder screwdriver | 66731 |
| 11 | Juego de vasos impacto / Impact socket sets | 61267 |
| 4 | Set de pinzas / Tweezers set | 69529 |
| 1 | Alicate de terminales / Crimping pliers | 62493 |
| 1 | Magnetizador-desmagnetizador / Magnetizer-demagnetizer | 69504 |
| 1 | Flexómetros 3m/10' Measuring tape | 65362 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65586 |
| 1 | Regla 300mm Ruler | 65774 |
| 1 | Cortatubos plástico Piraina Plastic tube cutter | 63205 |
| 1 | Cutter | 69501 |
| 1 | Navaja / Penknife | 69527 |

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## 108 PCS. JUEGOS MECÁNICA / SETS FOR MECHANICS / JEUX DE MÉCANICIENS / WERKZEUG SETS FÜR MECHANIKER / KIT MECCANICA / JOGO DE MECÂNICA / МЕХАНИЧЕСКИЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68984 | - | 108 | mm | 27 |
| 68985 | 51024 | 109 | | 65 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 8 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62222, 62223, 62224, 62225 |
| 11 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66407, 66408,66439, 66440, 66441, 66457, 66458, 66459 |
| 10 | Destornilladores Torx Screwdrivers | 66475, 66476. 66477, 66478, 66479, 66480, 66481, 66482, 66483, 66484 |
| 12 | Llaves combinadas mm Combination wrenches | 61725, 61726, 61727, 61728, 61729, 61730, 61731, 61732, 61733, 61734, 61735, 61736 |
| 8 | Llaves fijas mm Open end wrenches | 61701, 61702, 61703, 61704, 61705, 61706, 61707, 61708 |
| 8 | Llaves acodadas / Double offset ring wrenches | 61775, 61776, 61777, 61778, 61779, 61780, 61781, 61782 |
| 16 | Juego llaves vaso 1/2" mm Socket set | 61796 |
| 10 | Llaves hexagonales mm Hexagonal keys | 61503, 61504, 61505, 61506, 61508, 61509, 61510, 65307, 65308, 65310 |
| 3 | Botadores / Punches | 63402, 63404, 63406 |
| 1 | Cortafríos / Cold chisel | 63179 |
| 4 | Alicates / Pliers | 62332, 62343, 62344, 62349 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint | 62135 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Extractores / Gear pullers | 62587, 62590 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 4 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750 |
| 1 | Tenazas grip / Grip pliers | 62178 |
| 3 | Limas / Files | 63498, 63570, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Flexómetros 3m/10' Measuring tape | 65362 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Cutter | 69501 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 108 PCS. JUEGOS MECÁNICA / SETS FOR MECHANICS / JEUX DE MÉCANICIENS / WERKZEUG SETS FÜR MECHANIKER / KIT MECCANICA / JOGO DE MECÂNICA / МЕХАНИЧЕСКИЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68986 | - | 108 | inch | 27 |
| 68987 | 51024 | 109 | | 65 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 8 | Alicates circlip Pliers | 62214, 62215, 62216, 62217, 62222, 62223, 62224, 62225 |
| 11 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66407, 66408,66439, 66440, 66441, 66457, 66458, 66459 |
| 10 | Destornilladores Torx Screwdrivers | 66475, 66476. 66477, 66478, 66479, 66480, 66481, 66482, 66483, 66484 |
| 12 | Llaves combinadas inch. Combination wrenches | 60341, 60342, 60343, 60344, 60345,60347, 60348, 60349, 60351, 60352, 60353, 60354 |
| 8 | Llaves fijas inch.Open end wrenches | 60302, 60303, 60304, 60306, 60309, 60310, 60311, 60312 |
| 8 | Llaves acodadas inch. Double offset ring wrenches | 60382, 60383, 60384, 60385, 60386, 60389, 60390, 60391 |
| 16 | Juego llaves vaso 1/2" pulg. / Socket set 1/2" inch. | 61798 |
| 10 | Llaves hexagonales / Hexagonal keys | 65318, 65319, 65320, 65321, 65322, 65323, 65324, 65325, 65326, 65327 |
| 3 | Botadores / Punches | 63402, 63404, 63406 |
| 1 | Cortafríos / Cold chisel | 63179 |
| 4 | Alicates / Pliers | 62332, 62343, 62344, 62349 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint | 62135 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Extractores / Gear pullers | 62587, 62590 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 4 | Martillos / Hammers | 69619, 69622, 69614, 69750 |
| 1 | Tenazas grip / Grip pliers | 62178 |
| 3 | Limas / Files | 63498, 63570, 63678 |
| 1 | Tijera de chapa / Tin snip | 62233 |
| 1 | Flexómetros 3m/10' Measuring tape | 65362 |
| 1 | Recogedor telescópico / Telescopic joint pick up | 65595 |
| 1 | Cutter | 69501 |

## 52 PCS. JUEGOS MECÁNICA / SETS FOR MECHANICS / JEUX DE MÉCANICIENS / WERKZEUG SETS FÜR MECHANIKER / KIT MECCANICA / JOGO DE MECÂNICA / МЕХАНИЧЕСКИЕ НАБОРЫ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68988 | - | 52 | mm | 8,0 |
| 68989 | 51011 | 53 | | 33 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 1 | Alicates circlip Pliers | 62213 |
| 7 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66401, 66403, 66407, 66439, 66440, 66457, 66458 |
| 12 | Llaves combinadas mm Combination wrenches | 61725, 61726, 61727, 61728, 61729, 61730, 61731, 61732, 61733, 61734, 61735, 61736 |
| 16 | Juego llaves vaso 1/2" mm Socket set | 61796 |
| 7 | Llaves hexagonales mm Hexagonal keys | 61504, 61505, 61506, 61508, 61509, 61510, 65307 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 3 | Alicates / Pliers | 62332, 62343, 62344 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint | 62135 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Martillos / Hammers | 69622, 69614 |
| 1 | Tijera electricista / Electrician scissors | 69534 |

| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68990 | - | 52 | inch | 9,0 |
| 68991 | 51011 | 53 | | 34 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 1 | Alicates circlip Pliers | 62213 |
| 7 | Destornilladores mec, electricistas, Philips, Pozidriv Screwdrivers | 66400, 66401, 66403, 66407, 66408,66439, 66440, 66441, 66457, 66458, 66459 |
| 12 | Llaves combinadas inch. Combination wrenches | 60341, 60342, 60343, 60344, 60345,60347, 60348, 60349, 60351, 60352, 60353, 60354 |
| 16 | Juego llaves vaso 1/2" inch. Socket set | 61798 |
| 7 | Llaves hexagonales inch. Hexagonal keys | 65320, 65321, 65322, 65323, 65324, 65325, 65326 |
| 1 | Llave dinamométrica 1/2" 40-200 nm Reversible torque wrench | 62963 |
| 3 | Alicates / Pliers | 62332, 62343, 62344 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint | 62135 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61112 |
| 2 | Martillos / Hammers | 69622, 69614 |
| 1 | Tijera electricista / Electrician scissors | 69534 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

# JUEGOS MECÁNICA / SETS FOR MECHANICS / JEUX DE MÉCANICIENS / WERKZEUG SETS FÜR MECHANIKER / KIT MECCANICA / JOGO DE MECÂNICA / МЕХАНИЧЕСКИЕ НАБОРЫ

## 18 PCS.

| COD | |
|---|---|
| 61112 | Llave ajustable 10" Unique Plus Titacrom Adjustable wrench |
| 62479 | Alicate universal Mastercut 210mm Combination pliers |
| 62499 | Alicate telefonista Mastercut 200mm Long nose pliers |
| 62343 | Alicate corte diagonal 160mm Diagonal cutting pliers |
| 61496 | Set allen punta bola / Long patern ballpoint allen set |
| 66401 | Destornillador mecánico 4x100 Slotted screwdriver |
| 66403 | Destornillador mecánico 5,5x125 Slotted screwdriver |
| 66405 | Destornillador mecánico 6,5x150 Slotted screwdriver |
| 66406 | Destornillador mecánico 8x150 Slotted screwdriver |
| 66439 | Destornillador Philips PH1 Screwdriver |
| 66440 | Destornillador Philips PH2 Screwdriver |
| 66457 | Destornillador Pozidriv PZ1 Screwdriver |
| 66458 | Destornillador Pozidriv PZ2 Screwdriver |
| 69613 | Martillo de bola 425grs. Ball pein hammer |
| 63327 | Cincel 16x250 Flat chisel |
| 63748 | Arco de Sierra / Hack saw |
| 63179 | Cortafríos 20x200 Cold chisel |
| 51013 | Bolsa portaherramientas / Tool bag |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69538 | 18 | 4,5 |

## 137 PCS.

| COD | | |
|---|---|---|
| 61960 | 26 | Juego de 26 un ½" set |
| 69280 | 26 | Juego 26 llaves combinadas / 26 combination wrenches set |
| 61870/61895 | 26 | Llaves de pipa 6-32 Angled open sockets |
| 61500 | 10 | Juego llaves allen 1,5/2/2,5/3/4/5/5,5/6/8/10 Hexagonal keys wrenches set |
| 61110 | 1 | Llave ajustable 6" Unique plus Adjustable wrench |
| 61935 | 1 | Llave ajustable alavesa combi 12" Unique plus basque wrench combi |
| 66877/66878/66879/66881/66882 | 5 | Destornilladores mecánico Rotork Slotted screwdrivers |
| 66898/66899/66900 | 3 | Destornilladores philips Rotork Philips screwdrivers |
| 66908/66909/66910 | 3 | Destornilladores pozidriv Rotork Pozidriv screwdrivers |
| 66921/66923/66926 | 3 | Destornilladores Torx Rotork Torx screwdrivers |
| 62332 | 1 | Alicate universal Titacrom Combination pliers |
| 62340 | 1 | Alicate telefonista Titacrom Long nose pliers pliers |
| 62342 | 1 | Alicate telefonista b/curva Titacrom bent nose pliers |
| 62344 | 1 | Cortaalambres reforzado / Heavy duty cutting nippers |
| 62129 | 1 | Tenaza canal / Box joint pliers |
| 62172 | 1 | Tenaza grip curve / Curved grip pliers |
| 62349 | 1 | Alicate pelacables / Wirestripper |
| 62216 | 1 | Alicate circlips exterior recto / External straight circlips pliers |
| 62220 | 1 | Alicate circlips exterior curvo / External bent circlips pliers |
| 62224 | 1 | Alicate circlips interior recto / Internal straight circlips pliers |
| 62228 | 1 | Alicate circlips interior curvo / Internal bent circlips pliers |
| 63748 | 1 | Arco de sierra / Hack saw |
| 64435 | 10 | Hoja de sierra 24 dientes acero al carbono / Carbon steel hacksaw blade |
| 69621 | 1 | Martillo aleman / Machinist hammer |
| 69616 | 1 | Martillo de bola / Ball pein hammer |
| 69544 | 1 | Martillo de Nylon hammer |
| 61017 | 1 | Llave heavy duty 14" Heavy duty pipe wrench |
| 61035 | 1 | Llave de cadena reversible chain pipe wrench |
| 61480 | 1 | Llave de correa / Strap wrench |
| 63119 | 1 | Cortatubos Unique 42 tube cutter |
| 68003 | 1 | Abocinador / Flaring-tool |
| 62151 | 1 | Tenaza cortacables / Cable cutter |
| 69501 | 1 | Cutter |
| 51011 | 1 | Cofre / Tool chest |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69396 | 137 | 60 |

## 105 PCS.

| COD | | |
|---|---|---|
| 61960 | 26 | Juego de 26 un ½" set |
| 69795 | 12 | Juego de 12 llaves fijas / 12 open end wrenches set |
| 69274 | 12 | Juego llaves combinadas 6/7/8/9/10/11/12/13/14/15/16/17Combination wrenches set |
| 61500 | 10 | Juego llaves allen 1,5/2/2,5/3/4/5/5,5/6/8/10 Hexagonal keys wrenches set |
| 61110/61113 | 2 | Llaves ajustables 6"/12" Unique Adjustable wrenches |
| 66877/66878/66879/66881/66882 | 5 | Destornilladores mecánico Rotork slotted screwdriver |
| 66898/66899/66900 | 3 | Destornilladores Philps Rotork Philips screwdriver |
| 66908/66909/66910 | 3 | Destornilladores Pozidriv Rotork Pozidriv screwdrivers |
| 66921/66923/66926 | 3 | Destornilladores Torx Rotork Torx screwdrivers |
| 66937/66938/66939 | 3 | Destornilladores carrocero Rotork stubby |
| 62332 | 1 | Alicate universal Titacrom Bimat combination pliers |
| 62337 | 1 | Alicate b/plana Titacrom Bimat flat nose pliers |
| 62338 | 1 | Alicate b/redonda Titacrom Bimat round nose pliers |
| 62341 | 1 | Alicate telefonista b/curva Titacrom Bimat bent nose pliers |
| 62343 | 1 | Alicatec/diagonal Titacrom Bimat cutting pliers |
| 62445 | 1 | Tenaza pico loro Bimat groove joint |
| 62231 | 1 | Tenaza grip recta / Straight grip pliers |
| 62183 | 1 | Alicate circlips exterior recto / External straight circlips pliers |
| 62182 | 1 | Alicate circlips exterior curvo / External bent circlips pliers |
| 62181 | 1 | Alicate circlips interior recto / Internal straight circlips pliers |
| 62180 | 1 | Alicate circlips interior curvo / Internal bent circlips pliers |
| 63748 | 1 | Arco de sierra / Hack saw |
| 64435 | 10 | Hojas de sierra 24 dientes acero al carbono / Carbon steel hacksaw blade |
| 69604 | 1 | Martillo ebanista / Joiners hammer |
| 69544 | 1 | Martillo de Nylon hammer |
| 51012 | 1 | Maleta / Case |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69398 | 105 | 17 |

# 1 TOOLKITS

## 12 PCS. JUEGOS MECÁNICA / SETS FOR MECHANICS / JEUX DE MÉCANICIENS / WERKZEUG SETS FÜR MECHANIKER / KIT MECCANICA / JOGO DE MECÂNICA / МЕХАНИЧЕСКИЕ НАБОРЫ

NEW

| COD | Descripción / Description |
|---|---|
| 62450 | Alicate universal 160mm Combination pliers |
| 62455 | Alicate telefonista 160mm Long nose pliers |
| 62459 | Alicate corte diagonal 160mm Diagonal cutting pliers |
| 62411 | Tenaza pico loro automática 8" Automatic groove joint pliers |
| 61229 | Llave ajustable de gran apertura 6" Titacrom Wide opening adjustable wrench |
| 66886 | Destornillador electricista 3x60 Rotork Electrician screwdriver |
| 66888 | Destornillador electricista 4x125 Rotork Electrician screwdriver |
| 66890 | Destornillador electricista 5x150 Rotork Electrician screwdriver |
| 66898 | Destornillador Philips PH-1 Rotork Screwdriver |
| 66908 | Destornillador Pozidriv PZ-1 Rotork Screwdriver |
| 61500 | Juego llaves Allen 1,5-10 mm 10 Pcs. Hexagonal keys set |
| 65172 | Flexómetro Rallye Bimat 2 stops Urar Matt 3m/16 mm Measuring tape |



| COD | pcs. | Kg. |
|---|---|---|
| 68953 | 12 | 2,7 |

## 47 PCS. JUEGOS HIDRÁULICA / SET FOR HYDRAULICS / JEUX HYDRAULIQUES / WERKZEUG SETS FÜR HYDRAULIK / KIT IDRAULICA / JOGOS HIDRÁULICA / НАБОРЫ ДЛЯ ГИДРАВЛИКИ

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 12 | Juego llaves fijas 6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22, 21x23, 24x27, 25x28, 30x32 Opend end wrenches set | 69247 |
| 2 | Cortafríos 160 - 200 Cold chisel | 63178, 63179 |
| 1 | Llave ajustable 10" Adjustable wrench | 61112 |
| 1 | Cortatubos acero 2" Steel tube cutter | 63172 |
| 1 | Cortatubos de cobre Unique 42 copper | 63119 |
| 1 | Llave stillson 14" Stillson wrench | 61004 |
| 1 | Llave Blitz 175 Wrench | 61465 |
| 1 | Tenaza de canal 10" Box joint | 62133 |
| 1 | Tijera para chapa 12" Tin snip | 62233 |
| 1 | Tenaza grip boca curva 10" Curved jaw grip plier | 62172 |
| 1 | Tijera electicista / Electrician's scissors | 69534 |
| 1 | Alicate universal titacrom 180 Combination pliers | 62333 |
| 5 | Destornilladores mastertork 3x80, 4x100, 5.5x125, 6.5x150 y 8x200 Screwdrivers | 66400, 66401,66403, 66405, 66407 |
| 2 | Destornilladores Mastertork PH1- PH2 Screwdrivers | 66439, 66440 |
| 1 | Martillo mecánico alemán 300g German type machinist's hammer | 69619 |
| 1 | Flexómetro 3m/16mm Chrome measuring tape | 65168 |
| 1 | Lima media cana entrefina 8" Medium half round file | 63570 |
| 1 | Lima redonda entrefina 8" Medium round file | 63678 |
| 1 | Nivel trapezoidal 400mm Bridge type spirit level | 65293 |
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63748 |
| 1 | Abocinador mm Flaring tool | 68003 |
| 1 | Llave de correa 450mm Strap wrench | 61480 |
| 8 | Set curvatubos carraca mm Ratchet tube bender set | 68172 |



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68992 | - | 47 | mm | 16 |
| 68993 | 51011 | 48 | | 41 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

# JUEGOS FONTANERÍA Y AIRE ACONDICIONADO / PLUMBING AND CONDITIONED AIR SETS / JEUX PLOMBERIE ET AIR CONDITIONNEE / WERKZEUG SETS FÜR KLEMPNER UND KLIMATECHNIK / KIT PER IDRAULICA E CONDIZIONAMENTO /JOGOS DE CANALIZAÇÃO E AR CONDICIONADO / НАБОРЫ ДЛЯ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ДЛЯ САНТЕХНИКИ

## 16 PCS.

| COD | |
|---|---|
| 61934 | Llave ajustable 10" Alavesa combi / 10" Combi Adjustable wrench |
| 61017 | Llave Heavy Duty 14" Pipe wrench |
| 63172 | Cortatubos acero 2" Steel pipe cutter |
| 62479 | Alicate universal Mastercut 210mm Combination pliers |
| 62499 | Alicate telefonista Mastercut 200mm Long nose pliers |
| 62343 | Alicate corte diagonal 160mm Diagonal cutting pliers |
| 61496 | Set allen punta bola / Long patern ballpoint allen set |
| 66401 | Destornillador mecánico 4x100 Slotted screwdriver |
| 66403 | Destornillador mecánico 5,5x125 Slotted screwdriver |
| 66405 | Destornillador mecánico 6,5x150 Slotted screwdriver |
| 66406 | Destornillador mecánico 8x150 Slotted screwdriver |
| 66439 | Destornillador Philips PH1 Screwdriver |
| 66440 | Destornillador Philips PH2 Screwdriver |
| 63119 | Cortatubos Unique-42 Tube cutter |
| 63748 | Arco de Sierra / Hack saw |
| 51013 | Bolsa portaherramientas / Tool bag |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69537 | 16 | 8,0 |

## 116 PCS.

| COD | | |
|---|---|---|
| 69795 | 12 | Juego 12 Llaves Fijas / 12 Open End Wrenches Set |
| 69256 | 10 | Juego De 10 Llaves Acodadas / 10 Double Offset Wrenches Set |
| 61113 | 1 | Llave Ajustable 12" Unique Titacrom Adjustable Wrench |
| 61958 | 29 | Juego De 29 Un 1/4" Set |
| 61305/61306 | 2 | Llaves De Vaso De Doble Articulación 16-17/18-19 Double Ended Swivel |
| 61500 | 10 | Juego Llaves Allen 1,5/2/2,5/3/4/5/5,5/6/8/10 Hexagonal Keys Wrenches Set |
| 66874/66876/66878/66880/66881 | 5 | Destornilladores Mecánicos Rotork Slotted Screwdrivers |
| 76651/76653/76654 | 3 | Destornilladores Varilla Protegida Rotork Insulated Screwdrivers |
| 76655/76656/76657 | 3 | Destornilladores Varilla Protegida Philips Rotork Philip Insulated Screwdrivers |
| 76659/76660/76661 | 3 | Destornilladores Varilla Prot. Pozidriv Rotork Pozidriv Insulated Screwdrivers |
| 66920/66921/66922/66923 | 4 | Destornilladores Torx Microtronic Torx Screwdrivers |
| 66937/66938/66939 | 3 | Destornilladores Carrocero Rotork Stubby Screwdrivers |
| 66071 | 1 | Destornillador Buscapolos / Voltage Tester Screwdriver |
| 61011 | 1 | Llave Sueca S-45º / Swedish Pipe Wrench S-45º |
| 61035 | 1 | Llave De Cadena Reversible Chain Pipe Wrench |
| 63105 | 1 | Cortatubos Telescopic 32 Tube Cutter |
| 68052 | 6 | Kit Frigorifista / Refrigeration Kit |
| 63748 | 1 | Arco De Sierra Hack Saw |
| 64435 | 10 | Hojas de Sierra 24 Dientes Acero al Carbono / Carbon Steel Hacksaw Blade |
| 69501 | 1 | Cutter |
| 69604 | 1 | Martillo Ebanista / Joiners Hammer |
| 62332 | 1 | Alicate Universal Titacrom Bimat Combination Pliers |
| 62342 | 1 | Alicate Telefonista B/ Curva Titacrom Bimat Bent Nose Pliers |
| 62344 | 1 | Alicate Cortaalambres Titacrom Bimat Heavy Duty Cutting Knippers |
| 62349 | 1 | Alicate Pelacables Bimat Wirestripper Pliers |
| 62297 | 1 | Tenaza Canal Bimat Box Joint Pliers |
| 62178 | 1 | Tenaza Grip Curva / Curved Grip Pliers |
| 51012 | 1 | Maleta / Case |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69393 | 116 | 19,5 |

## 69 PCS.

| COD | | |
|---|---|---|
| 69795 | 12 | Juego de 12 llaves Fijas / 12 open end wrenches set |
| 61935 | 1 | Llave Combi 12" Alavesa Basque Adjustable Wrench Combi |
| 61004 | 1 | Llave Stillson 14" Pipe Wrench |
| 61041 | 1 | Llave Sueca 45º 1" / 1" Suedish Pipe Wrench Combi |
| 61035 | 1 | Llave De Cadena Reversible Chain Pipe Wrench |
| 61500 | 10 | Juego Llaves Allen 1,5/2/2,5/3/4/5/5,5/6/8/10 Hexagonal Keys Wrenches Set |
| 61009 | 1 | Llave de Lavabo / Basin Wrench |
| 66875/66877/66879/66881/66882 | 5 | Destornilladores Mecánico Rotork Slotted Screwdriver |
| 66898/66899/66900 | 3 | Destornilladores Philps Rotork Philips Screwdriver |
| 66909/66910 | 2 | Destornilladores Pozidriv Rotork Pozidriv Screwdriver |
| 66921/66923/66926/66927 | 4 | Destornilladores Torx Rotork Torx Screwdrivers |
| 62333 | 1 | Alicate Universal Titacrom Bimat Combination Pliers |
| 62344 | 1 | Alicate Cortaalambres Titacrom Bimat Heavy Duty Cutting Knippers Pliers |
| 62172 | 1 | Tenaza Grip Curva Curved Grip Pliers |
| 62294 | 1 | Tenaza Canal Titacrom Box Joint Pliers |
| 62123 | 1 | Tenaza Rusa Titacrom Tower Pincer |
| 63170 | 1 | Cortatubos Classic 32 Tube Cutter |
| 63171 | 1 | Cortatubos Acero 1 1/4" Steel Pipe Cutter |
| 63200 | 1 | Tijera Para Tubo de Plástico / Plastic Pipe Cutter |
| 62159 | 1 | Tijera Cortachapa / Tin Snip |
| 63748 | 1 | Arco de Sierra / Hack Saw |
| 64435 | 10 | Hojas de Sierra 24 Dientes Acero al Carbono / Carbon Steel Hacksaw Blade |
| 69620 | 1 | Martillo Alemán / Machinist Hammer |
| 69605 | 1 | Maceta / Stoning Hammer |
| 68003 | 1 | Abocinador / Flaring-Tool |
| 69505 | 1 | Desatascador de Muelle / Spring Pipe Cleaner |
| 68043/68045/68054 | 3 | Muelles Curvatubos 10/14/18 Sping Tube Benders |
| 51012 | 1 | Maleta / Case |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69397 | 69 | 19 |

## 52 PCS. JUEGOS ELECTRICIDAD / ELECTRICIAN SETS / JEUX ÉLECTRICIENS / WERKZEUG SETS FÜR ELEKTRIKER / KIT ELETTRICISTI / JOGOS ÉCTRICIDADE / НАБОРЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРИКОВ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 76686 | - | 52 | mm | 6,0 |
| 76687 | 51011 | 53 | | 31 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 8 | Alicates / Pliers 1000V | 76584, 76590, 76591, 76592, 76593, 76594, 76595, 76603 |
| 1 | Tenaza cortacables / Cable cutter 1000V | 73008 |
| 2 | Pinzas / Tweezers 1000V | 73040, 73041 |
| 2 | Cuchillos / Knifes 1000V | 73035, 73036 |
| 1 | Cortacables de carraca / Ratchet electrician cable cutter 1000V | 73011 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint 1000V | 73005 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench 1000V | 76552 |
| 8 | Llaves fijas una boca / Single ended open jaw spaner 1000V | 73064, 73065, 73066, 73067, 73068, 73071, 73073, 73076 |
| 1 | Tijera electicista / Electrician's scissors | 69534 |
| 1 | Alicate para terminales / Terminals plier | 62494 |
| 1 | Tester | 66076 |
| 6 | Destornilladores electricistas / Electrician screwdriver 1000V | 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 76627 |
| 5 | Destornilladores Phillips Screwdriver 1000V | 76628, 76629, 76630, 76631, 76632 |
| 1 | Soldador de estaño / Soldering iron | 63253 |
| 1 | Succionador con boquilla antiestática para soldadura<br>Desoldering pump with anti-static rubber nozzle | 63256 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65587 |
| 6 | Vasos / Sockets 1000V | 73232, 73233, 73234, 73236, 73238, 73239 |
| 1 | Alargadera / Extension 1000V | 73245 |
| 1 | Carraca / Ratchet 1000V | 73246 |
| 3 | Boquillas hexagonales / Hexagonal sockets 1000V | 73251, 73252, 73253 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 37 PCS. JUEGOS ELECTRICIDAD / ELECTRICIAN SETS / JEUX ÉLECTRICIENS / WERKZEUG SETS FÜR ELEKTRIKER / KIT ELETTRICISTI / JOGOS ÉCTRICIDADE / НАБОРЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРИКОВ



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 76688 | - | 37 | mm | 3,0 |
| 76689 | 51010 | 38 | | 7,0 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 5 | Alicates / Pliers 1000V | 76584, 76591, 76593, 76595, 76603 |
| 1 | Tenaza cortacables / Cable cutter 1000V | 73008 |
| 1 | Pinzas / Tweezers 1000V | 73040 |
| 1 | Cuchillos / knifes 1000V | 73035 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint 1000V | 73005 |
| 5 | Llaves fijas una boca / Single ended open jaw spaner 1000V | 73064, 73065, 73067, 73068, 73070 |
| 1 | Tijera electicista / Electrician's scissors | 69534 |
| 1 | Tester | 66076 |
| 5 | Destornilladores electricistas / Electrician screwdriver 1000V | 76621, 76622, 76624, 76625, 76626 |
| 3 | Destornilladores Phillips Screwdriver 1000V | 76629, 76630, 76631 |
| 1 | Soldador de estaño / Soldering iron | 63253 |
| 1 | Succionador con boquilla antiestática para soldadura<br>Desoldering pump with anti-static rubber nozzle | 63256 |
| 6 | Vasos / Sockets 1000V | 73232, 73233, 73234, 73236, 73238, 73239 |
| 1 | Alargadera / Extension 1000V | 73245 |
| 1 | Carraca / Ratchet 1000V | 73246 |
| 3 | Boquillas hexagonales / Hexagonal sockets 1000V | 73251, 73252, 73253 |

## 16 PCS.



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 76690 | - | 16 | mm | 2,0 |
| 76691 | 51013 | 17 | | 4,0 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 3 | Alicates / Pliers 1000V | 76584, 76591, 76595 |
| 1 | Pinzas / Tweezers 1000V | 73040 |
| 1 | Cuchillos / Knifes 1000V | 73035 |
| 3 | Llaves fijas una boca / Single ended open jaw spaner 1000V | 73064, 73067, 73070 |
| 1 | Tijera electicista / Electrician's scissors | 69534 |
| 1 | Buscapolos / Voltage tester | 66071 |
| 4 | Destornilladores electricistas / Electrician screwdriver 1000V | 76621, 76622, 76625, 76626 |
| 2 | Destornilladores Phillips Screwdriver 1000V | 76629, 76630 |

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

# 1 TOOLKITS

## JUEGOS ELECTRICIDAD / ELECTRICIAN SETS / JEUX ÉLECTRICIENS / WERKZEUG SETS FÜR ELEKTRIKER / KIT ELETTRICISTI / JOGOS ÉCTRICIDADE / НАБОРЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРИКОВ

### 21 PCS.

| COD | |
|---|---|
| 76609 | Alicates universales Mastercut 1000V 210mm Combination pliers |
| 76595 | Alicate corte diagonal 1000V 160mm Diagonal cutting pliers |
| 76591 | Alicates telefonista recto 1000V 160mm Long nose pliers |
| 76603 | Alicate pelacables 1000V 160mm Wirestripper |
| 62494 | Alicate para terminales 220mm Crimping pliers |
| 76622 | Destornillador electricista 1000V 4x125 Screwdriver |
| 76625 | Destornillador electricista 1000V 6,5x150 Screwdriver |
| 76629 | Destornillador Philips 1000V PH1 Screwdriver |
| 76630 | Destornillador Philips 1000V PH2 Screwdriver |
| 66422 | Destornillador electricista 3x100 Electrician screwdriver |
| 66423 | Destornillador electricista 4x125 Electrician screwdriver |
| 66425 | Destornillador electricista 5,5x150 Electrician screwdriver |
| 66426 | Destornillador electricista 6,5x150 Electrician screwdriver |
| 66427 | Destornillador electricista 8x175 Electrician screwdriver |
| 66072 | Buscapolos 150mm Voltage tester |
| 69526 | Navaja 120mm Penknife |
| 69662 | Maceta modelo español 1000grs. Spanish type stoning hammer |
| 69534 | Tijera electricista 145mm Electrician's scissors |
| 65167 | Flexómetro robust magnet 5x25 Measuring tape |
| 63748 | Arco de sierra / Hack saw |
| 51013 | Bolsa portaherramientas / Tool bag |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69536 | 21 | 4,0 |

### 100 PCS.

| COD | | |
|---|---|---|
| 61958 | 29 | Juego De 29 Un 1/4" Set |
| 69244 | 6 | Juego De Llaves Fijas 6-7/8-9/10-11/12-13/14-15/16-17 Open End Wrenches Set |
| 61110 | 1 | Llave Ajustable 6" Unique Plus Titacrom Adjustable Wrench |
| 66846/66847/66848/66849 | 4 | Destornilladores Boca Plana Microtronic Flat Nose Screwdrivers |
| 66850/66851/66852 | 3 | Destornilladores Philips Microtronic Philips Screwdrivers |
| 66853/66854 | 2 | Destornilladores Pozidriv Microtronic Pozidriv Screwdrivers |
| 66855/66856/66857/66858/66859 | 5 | Destornilladores Torx Microtronic Torx Screwdrivers |
| 66862/66863/66864/66865 | 4 | Destornilladores Hexagonales Microtronic Hexagonal Screwdrivers |
| 76651/76652/76653 | 3 | Destornilladores Varilla Protegida Rotork Insulated Screwdrivers |
| 76655/76656 | 2 | D. Varilla Protegida Philips Rotork Philip Insulated Screwdrivers |
| 76659/76660 | 2 | D. Varilla Prot. Pozidriv Rotork Pozidriv Insulated Screwdrivers |
| 66928/66929/66930 | 3 | Destornilladores Punta Esfera Rotork Philips Ball Tip Screwdrivers |
| 66917/66918/66919 | 3 | Destornilladores Torx Rotork Torx Screwdrivers |
| 66070 | 1 | Destornillador Buscapolos / Voltage Tester Screwdriver |
| 61499 | 8 | Juego Llaves Allen 1,5/2/2,5/3/4/5/5,5/6 Hexagonal Keys Wrenches Set |
| 61870/61871/61872/61873/61874 | 5 | Llaves De Pipa 6/7/8/9/10 Angled Open Sockets |
| 61824/61825/61826/61827 | 4 | Llaves Tubo 6.7/8-9/10-11/12-13 Socket Double Ended Wrenches |
| 62241 | 1 | Alicate Mini Universal Titacrom Bimat Combination Electronic Pliers |
| 62242 | 1 | Alicate Mini B/Plana Titacrom Bimat Flat Nose Electronic Pliers |
| 62243 | 1 | Alicate Mini B/Redonda Titacrom Bimat Round Nose Electronic Pliers |
| 62244 | 1 | Alicate Mini Telefonista Titacrom Bimat Long Nose Electronic Pliers |
| 62245 | 1 | Alicate Mini B/Curva Titacrom Bimat Bent Nose Electronic Pliers |
| 62246 | 1 | Alicate Mini B/Aguja Titacrom Bimat Long Needle Nose Electronic Pliers |
| 62247 | 1 | Alicate Mini C/Diagonal Titacrom Bimat Diagonal Cutting Electronic Pliers |
| 62249 | 1 | Alicate Mini C/Frontal Titacrom Bimat End Cutter Electronic Pliers |
| 69529 | 4 | Pinzas Set-4 Neat Tips/Flat Nose/45º/Self Adjunsting Tweezers |
| 69501 | 1 | Cutter |
| 69601 | 1 | Martillo Ebanista / Joiners Hammer |
| 51010 | 1 | Maleta / Case |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69390 | 100 | 8,0 |

### 85 PCS.

| COD | | |
|---|---|---|
| 61958 | 29 | Juego De 29 Un 1/4" Set |
| 69245 | 8 | Juego De Llaves Fijas 6-7/8-9/10-11/12-13/14-15/16-17/18-19/20-22 Open End Wrenches Set |
| 61615/61616/61617/61618/61619 61620/61621/61622/61623/61624 | 10 | Llaves Allen P/Bola 1,5/2/2,5/3/4/5/5,5/6/8/10 Hexagonal Keys Wrenches |
| 76651/76652/76653/76654 | 4 | Destornilladores Varilla Protegida Rotork Insulated Screwdrivers |
| 76655/76656/76657/76658 | 4 | D.Varilla Protegida Philips Rotork Philips Insulated Screwdrivers |
| 76659/76660/76661/76662 | 4 | D. Varilla Prot. Pozidriv Rotork Pozidriv Insulated Screwdrivers |
| 66070 | 1 | Destornillador Buscapolos / Voltage Tester Screwdriver |
| 61986 | 1 | Llave Ajustable 10" Unique Plus Titacrom 1000v Adjustable Wrench |
| 76584 | 1 | Alicate Universal 1000v Combination Pliers |
| 76589 | 1 | Alicate B/Plana 1000v Flat Nose Pliers |
| 76590 | 1 | Alicate B/Redonda 1000v Round Nose Pliers |
| 76591 | 1 | Alicate Telefonista1000v Long Nose Pliers |
| 76593 | 1 | Alicate Telefonista B/Curva 1000v Bent Nose Pliers |
| 76595 | 1 | Alicate C/Diagonal 1000v Diagonal Cutting Pliers |
| 76603 | 1 | Alicate Pelacables 1000v Wirestripper Pliers |
| 62445 | 1 | Tenaza Pico Loro Bimat Groove Joint |
| 62178 | 1 | Tenaza Grip 7" Grip Pliers |
| 62151 | 1 | Tenaza Cortacables / Cable Cutter |
| 69501 | 1 | Cutter |
| 63748 | 1 | Arco De Sierra Tipo B Tipe Hack Saw |
| 64435 | 10 | Hoja De Sierra 24 Dientes Acero Al Carbono / Carbon Steel Hacksaw Blade |
| 69603 | 1 | Martillo Ebanista / Joiners Hammer |
| 51010 | 1 | Maleta / Case |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69391 | 85 | 11 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 100 PCS. ELECTROMECÁNICA / ELECTROMECHANICAL KIT / KIT ELECTROMÉCANIQUE / WERKZEUGSET FÜR ELEKTROMECHANIK / ELETTROMECCANICA / ELECTROMECÂNICA / ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКИЙ НАБОР

| | | |
|---|---|---|
| 61958 | 29 | Juego De 29 Un 1/4" Set |
| 69273 | 10 | Juego 10 llaves Combinadas / 10 Combination Wrenches Set |
| 61908 | 1 | Llave Ajustable 10" Unique Plus Titacrom Comfort Adjustable Wrench |
| 76651/76652/76653/76654 | 4 | Destornilladores Varilla Protegida Rotork Insulated Screwdrivers |
| 76655/76656/76657 | 3 | D.Varilla Protegida Philips Rotork Philips Insulated Screwdrivers |
| 76659/76660/76661 | 3 | D. Varilla Prot. Pozidriv Rotork Pozidriv Insulated Screwdrivers |
| 66928/66929/66930/66931/66932 | 5 | Destornilladores Punta Esfera Rotork Ball Tip Screwdrivers |
| 66917/66918/66919/66920/66921 | 5 | Destornilladores Torx Rotork Torx Screwdrivers |
| 66934/66935 | 2 | Destornilladores Robertson Rotork Robertson Screwdrivers |
| 66071 | 1 | Destornillador Buscapolos / Voltage Tester Screwdriver |
| 61824/61825/61826/61827/61828 | 5 | Llaves Tubo 6-7/8-9/10-11/12-13/14-15 Socket Double Ended Wrenches |
| 61499 | 8 | Juego Llaves Allen 1,5/2/2,5/3/4/5/5,5/6 Hexagonal Keys Wrenches Set |
| 62177 | 1 | Tenaza Grip Curva Curved Grip Pliers |
| 62331 | 1 | Alicate Universal Titacrom Bimat Combination Pliers |
| 62337 | 1 | Alicate B/Plana Titacrom Bimat Flat Nose Pliers |
| 62339 | 1 | Alicate Telefonista Titacrom Bimat Long Nose Pliers |
| 62341 | 1 | Alicate Telefonista B/Curva Titacrom Bimat Bent Nose Pliers |
| 62343 | 1 | Alicate Corte Diagonal Titacrom Bimat Diagonal Cutting Pliers |
| 62349 | 1 | Alicate Pelacables Titacrom Bimat Wirestripper |
| 62445 | 1 | Tenaza Pico Loro Bimat Groove Joint |
| 62214 | 1 | Alicate Circlips Exterior Recto / External Straight Circlips Pliers |
| 62218 | 1 | Alicate Circlips Exterior Curvo /External Bent Circlips Pliers |
| 62222 | 1 | Alicate Circlips Interior Recto / Internal Straight Circlips Pliers |
| 62226 | 1 | Alicate Circlips Interior Curvo / Internal Bent Circlips Pliers |
| 69603 | 1 | Martillo Ebanista / Joiners Hammer |
| 69531 | 1 | Pinza 45º Tweezers |
| 69533 | 1 | Pinza B/Plana / Flat Nose Tweezers |
| 69532 | 1 | Pinza Autoapretante / Self Adjusting Tweezers |
| 69433 | 8 | Alicates Kit-5 Pliers |
| 69504 | 1 | Magnetizador / Magnetizer |
| 69501 | 1 | Cutter |
| 51010 | 1 | Maleta / Case |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69392 | 100 | 10 |

## 74 PCS. MANTENIMIENTO DE EDIFICIOS / BUILDING MAINTENANCE / KIT POUR L'ENTRETIEN DE BÂTIMENT / WERKZEUGSATZ FÜR GEBÄUDEWARTUNG / EDILIZIA INDUSTRIËLE / MANUTENÇAO DE EDIFICIOS / НАБОР ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ЗДАНИЙ

| | | |
|---|---|---|
| 69245 | 8 | Juego de 8 Llaves Fijas / 8 Open End Wrenches Set |
| 61113 | 1 | Llave Ajustable 12"Unique Plus Titacrom Adjustable Wrench |
| 61824/61825/61826/61827/ 61828/61829/61830/61831 | 8 | Llaves Tubo / Socket Double Ended Wrenches |
| 61500 | 10 | Juego Llaves Allen 1,5/2/2,5/3/4/5/5,5/6/8/10 Hexagonal Keys Wrenches Set |
| 62332 | 1 | Alicate Universal Titacrom Bimat Combination Pliers |
| 62344 | 1 | Alicate Cortaalambres Titacrom Bimat Heavy Duty Cutting Nippers |
| 62297 | 1 | Tenaza Canal Bimat Box Joint Pliers |
| 62172 | 1 | Tenaza Grip Curve Curved Grip Pliers |
| 62349 | 1 | Alicate Pelacables Titacrom Bimat Wirestripper |
| 62124 | 1 | Tenaza Rusa Titacrom Tower Pincer |
| 61005 | 1 | Llave Stillson 18" / Stillson Wrench |
| 63748 | 1 | Arco De Sierra Hack Saw |
| 64435 | 10 | Hojas De Sierra 24 Dientes Acero Al Carbono / Carbon Steel Hacksaw Blade |
| 62159 | 1 | Tijera Cortachapa / Tin Snip |
| 69501 | 1 | Cutter |
| 62151 | 1 | Tenaza Cortacables/Cable Cutter |
| 69614 | 1 | Martillo De Bola / Ball Pein Hammer |
| 69608 | 1 | Martillo Uña Mod. Americano / Claw Hammer |
| 69544 | 1 | Martillo De Nylon Hammer |
| 69520 | 1 | Maceta Goma /Rubber Hammer |
| 66875/66877/66879/66881/66882 | 5 | Destornilladores Mecanico Rotork Slotted Screwdrivers |
| 66908/66909 | 2 | Destornilladores Pozidriv Rotork Pozidriv Screwdrivers |
| 76652/76653 | 2 | Destornilladores Varilla Protegida Rotork Insulated Screwdrivers |
| 76656/76657 | 2 | D. Varilla Protegida Philips Rotork Philips Insulated Screwdrivers |
| 66921/66923 | 2 | Destornilladores Torx Rotork Torx Screwdrivers |
| 66071 | 1 | Destornillador Buscapolos / Voltage Tester Screwdrivers |
| 63000 | 1 | Carraca / Ratcher |
| 63003/63004 | 2 | Cabezas / Heads |
| 69506 | 1 | Desatascador De Muelle /Spring Pipe Cleaner |
| 68058 | 1 | Kit Reparador De Grifos /Valve Reseater |
| 67019 | 1 | Paleta Mod. Madrid Bricklayer |
| 67021 | 1 | Espátula / Scraper |
| 51012 | 1 | Maleta / Case |



| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69395 | 74 | 20 |

## 88 PCS. ASISTENCIA DE EQUIPOS DOMÉSTICOS / HOUSE EQUIPMENT KIT / KIT ÉQUIPEMENT DE MAISON / HAUSHALT / ASSISTENZA APPARECCHI DOMESTICI / ASSISTÊNCIA A ELECTRODOMESTICOS / ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ДОМА

| | | |
|---|---|---|
| 61958 | 29 | Juego De 29 Un 1/4" Set |
| 69245 | 8 | Juego De 8 Llaves Fijas / 8 Open End Wrenches Set |
| 61870/61871/61872/61873/61874 61875/61876/61877/61878 | 9 | Llaves De Pipa 6/7/8/9/10/11/12/13/14 Angled Open Sockets |
| 61499 | 8 | Juego Llaves Allen 1,5/2/2,5/3/4/5/5,5/6 Hexagonal Keys Wrenches Set |
| 61111 | 1 | Llave Ajustable 8" Unique Titacrom Adjustable Wrench |
| 76651/76652/76653 | 3 | Destornilladores Varilla Protegida Rotork Insulated Screwdrivers |
| 76655/76656/76657 | 3 | D. Varilla Protegida Philips Rotork Philip Insulated Screwdrivers |
| 76659/76660/76661 | 3 | D. Varilla Prot. Pozidriv Rotork Pozidriv Insulated Screwdrivers |
| 66917/66918/66919 | 3 | Destornilladores Torx Rotork Torx Screwdrivers |
| 66928/66929/66930 | 3 | Destornilladores Punta Esfera Rotork Ball Tip Screwdrivers |
| 66070 | 1 | Destornillador Buscapolos / Voltage Tester Screwdriver |
| 62331 | 1 | Alicate Universal Titacrom Bimat Combination Pliers |
| 62337 | 1 | Alicate B/Plana Titacrom Bimat Flat Nose Pliers |
| 62338 | 1 | Alicate B/Redonda Titacrom Bimat Round Nose Pliers |
| 62341 | 1 | Alicate Telefonista B/Curva Titacrom Bimat Bent Nose Pliers |
| 62343 | 1 | Alicate C/Diagonal Titacrom Bimat Diagonal Cutting Pliers |
| 62349 | 1 | Alicate Pelacables Bimat Wirestripper Pliers |
| 62445 | 1 | Tenaza Pico Loro Bimat Groove Joint |
| 62177 | 1 | Tenaza Grip Curve Curved Grip Pliers |
| 69531 | 1 | Pinza 45º Tweezers |
| 69530 | 1 | Pinza B/Fina Neat Tips Tweezer |
| 62242 | 1 | Alicate Mini B/Plana Titacrom Bimat Flat Nose Electronic Pliers |
| 62247 | 1 | Alicate Mini C/Diagonal Titacrom Bimat Diagonal Cutting Electronic Pliers |
| 62246 | 1 | Alicate Mini B/Aguja Titacrom Bimat Long Needle Nose Electronic Pliers |
| 63106 | 1 | Cortatubos Mini 22 Tube Cutter |
| 69501 | 1 | Cutter |
| 69601 | 1 | Martillo Ebanista / Joiners Hammer |
| 51010 | 1 | Maleta / Case |

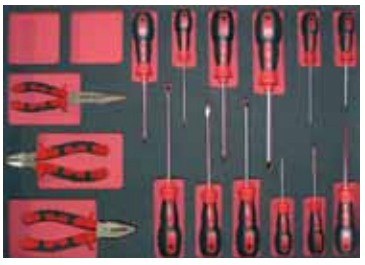


| COD | PCS. | Kg. |
|---|---|---|
| 69394 | 88 | 9,5 |

## BANDEJAS / TRAYS / PLATEAUX / ABLAGEKASTEN / PANNELLO / TABULEIROS / ПОДДОНЫ



| COD | LxW | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68954 | 565x405mm | 15 | 51025<br>51039<br>51040<br>51045 | 2,0 |



| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 12 | Destornilladores MasterTork: mecanico, philips, torx<br>Mastertork screwdrivers: slotted, philips, torx | 66400, 66401, 66403, 66405, 66439, 66440, 66478, 66479, 66480, 66481, 66483, 66484 |
| 3 | Alicates Titacrom: universal, telefonista y corte diagonal<br>Titacrom pliers: combination, long nose, diagonal plier | 62332, 62339, 62343 |

| COD | LxW | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68955 | 565x405mm | 26 | 51025<br>51039<br>51040<br>51045 | 5,5 |



| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 26 | Llaves combinadas cromado aeroespacial<br>Aerospatial chrome plating combination wrenches | 61725, 61726, 61727, 61728, 61729, 61730, 61731, 61732, 61733, 61734, 61735, 61736, 61737, 61738, 61739,61740, 61741, 61742, 61743, 61744, 61745, 61746, 61747, 61748, 61749, 61750 |

| COD | LxW | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68956 | 565x405mm | 90 | 51025<br>51039<br>51040<br>51045 | 7,5 |



| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 47 | Llaves de vaso / Socket wrenches | 61800, 61801, 61802, 61803, 61804, 61805, 61806, 61807, 61808, 61809, 61810, 61811, 61812, 61813, 61814, 61815, 61816, 61817, 61818, 61819, 61822, 61823, 61311, 61312, 61313, 61314, 61315, 61316, 61317, 61318, 61319, 61320, 61321, 65027, 65044, 65045, 65046, 65047, 65048, 65049, 65050, 65051, 65052, 65053,65054, 65055, 65056 |
| 2 | Mango correrizo en T / Sliding "T" handle | 61438, 61440 |
| 4 | Alargadera / Extension | 61442, 61444, 61455, 61458 |
| 2 | Llave de carraca reversible / Reversible ratchet wrench | 61428, 61431 |
| | Articulación universal / Universal joint | 61435, 61437 |
| 1 | Destornillador portapuntas magnético / Magnetic bitholder screwdriver | 66731 |
| 15 | Puntas de destornillador Masterbit / Masterbit bits | 66124, 66125, 66126, 66136, 66137, 66141, 66142, 66148, 66149, 66172, 66173, 66193, 66194, 66195, 66196 |
| 3 | Llaves hexagonales / Hexagonal keys | 61501, 61502, 61503 |
| 1 | Adaptador portapuntas magnético / Magnetic bit holder | 66264 |
| 13 | Puntas atornilladoras con vaso / Socket bits | 66733, 66734, 66735, 66737, 66738, 66740, 66741, 66748, 66750, 66751, 66752, 66753, 66755 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

| COD | LxW | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68957 | 565x405mm | 16 | 51025<br>51039<br>51040<br>51045 | 4,5 |



| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 1 | Arco de sierra / Hack saw | 63742 |
| 3 | Tijera articulada / Aviation tin snip | 62169, 62170, 62171 |
| 1 | Cortador / Cutter | 69509 |
| 3 | Cortafríos / Cold chisel | 63178, 63179, 63180 |
| 6 | Botador / Punch | 63394, 63395, 63396, 63397, 63398, 63399 |
| 1 | Martillo Alemán / German type machinist´s hammer | 69621 |
| | Maceta de Nylon / Nylon hammer | 69544 |

| COD | LxW | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68958 | 565x405mm | 18 | 51025<br>51039<br>51040<br>51045 | 3,5 |



| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 11 | Limas / Files | 63498, 63570, 63606, 63642, 63678, 63714, 63715, 63716, 63717, 63718, 63719 |
| 4 | Alicates Circlip / Circlip pliers | 62180, 62181, 62182, 62183, |
| 1 | Tenaza Grip / Grip pincer | 62172 |
| | Llave ajustable / Adjustable wrench | 61944 |
| | Tenaza de canal / Box joint | 62329 |

| COD | LxW | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68959 | 565x405mm | 7 | 51025<br>51039<br>51040<br>51045 | 2,0 |

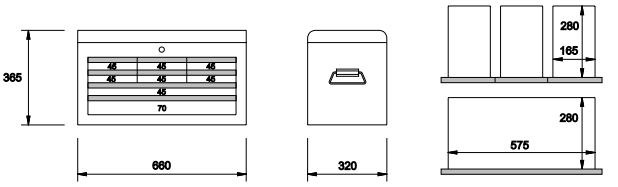


| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 1 | Tijera electricista / Electrician´s scissors | 69534 |
| | Tenaza para engastar / Crimping plier | 62494 |
| | Tenaza cortacable / Cable cutter | 62151 |
| | Flexómetro / Measuring tape | 65167 |
| | Nivel trapezoidal / Bridge type spirit level | 65293 |
| | Calibre / Caliper | 65480 |
| | Buscapolos / Voltage tester | 66073 |

## CARROS PORTAHERRAMIENTAS / ROLLER CABINETS / SERVANTES / WERKZEUGWAGEN / CARRELLO PORTAUTENSILI / CARROS PORTA FERRAMENTAS / ТЕЛЕЖКИ НА РОЛИКАХ

### COFRE PORTAHERRAMIENTAS / TOOL CHEST / COFFRES À OUTILS / WERKSTATT KASTEN MIT SCHUBLADEN / CASSETTIERE PORTAUTENSILI / BAÚS DE FERRAMENTAS / ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТА



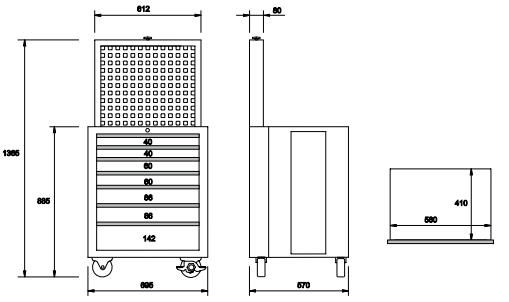



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51011 | 660x320x365 | 24 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| 8 cajones con rodamientos / 8 Ball-bearing slides / 8 Tiroirs à roulement | ● |
| Asas laterales / Lateral handles / Anses latérales | ● |
| Cerradura con llave / Key lock / Serrure à clef | ● |

### ARMARIOS PORTAHERRAMIENTAS CON RUEDAS / ROLLER CABINETS / SERVANTES À ROUES / WERKSTATTWAGEN / ARMADIO PORTAUTENSILI CON ROUTE / ARMARIOS PORTAFERRAMENTAS COM RODAS / ТЕЛЕЖКИ НА РОЛИКАХ



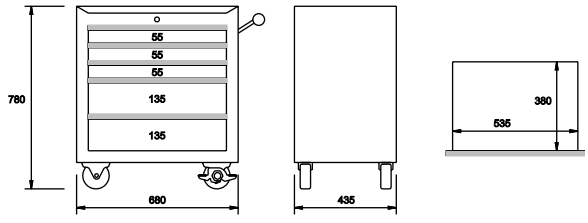



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51045 | 695x570x1365 | 60 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| 7 cajones con rodamientos / 7 Ball-bearing slides / 7 Tiroirs à roulement | ● |
| 2 ruedas fijas y 2 giratorias con freno / 2 fixed and 2 revolving with brake wheels<br>2 roues fixes et 2 roues giratoires avec frein | 5”X2” |
| Capacidad cajones de altura 40mm / Capacity in 40mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 40 mm de haut | 30 Kg |
| Capacidad cajones de altura 60mm / Capacity in 60mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 60 mm de haut | 30 Kg |
| Capacidad cajones de altura 86mm / Capacity in 86mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 86 mm de haut | 40 Kg |
| Capacidad cajones de altura 142mm / Capacity in 142mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 142 mm de haut | 50 Kg |
| Capacidad de carga estática total / Total static weight capacity<br>Capacité totale de charge statique | 500 Kg |
| Numero de agujeros del panel / Number of holes of the panel<br>Nombre de trous du panneau | 12&12 |
| Panel accionado neumaticamente / Pneumatically operated panel<br>Panneau actionné pneumatiquement | ● |
| Sistema de cierre centralizado en el panel y en el carro /Central locking system in the panle and in the cabinet / Systéme de fermeture centralisée dans le panneau et la servante | ● |
| Estructura reforzada / Reinforced heavy duty structure / Structure renforcée | ● |

ARMARIOS PORTAHERRAMIENTAS CON RUEDAS / ROLLER CABINETS / SERVANTES À ROUES / WERKSTATTWAGEN / ARMADIO PORTAUTENSILI CON ROUTE / ARMARIOS PORTAFERRAMENTAS COM RODAS / ТЕЛЕЖКИ НА РОЛИКАХ

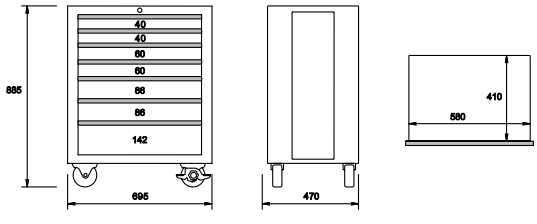





| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51024 | 690x435x780 | 40 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| 5 cajones con rodamientos / 5 Ball-bearing slides / 5 Tiroirs à roulement | ● |
| 2 ruedas fijas y 2 giratorias con freno / 2 fixed and 2 revolving with brake wheels<br>2 roues fixes et 2 roues giratoires avec frein | 4”X1” |
| Capacidad cajones de altura 55mm / Capacity in 55mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 55 mm de haut | 30 Kg |
| Capacidad cajones de altura 135mm / Capacity in 135mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 135 mm de haut | 40 Kg |
| Capacidad de carga estática total / Total static weight capacity<br>Capacité totale de charge statique | 300 Kg |
| Sistema de cierre centralizado / Central locking system<br>Système de fermeture centralisée | ● |
| Estructura reforzada / Reinforced heavy duty structure / Structure renforcée | ● |



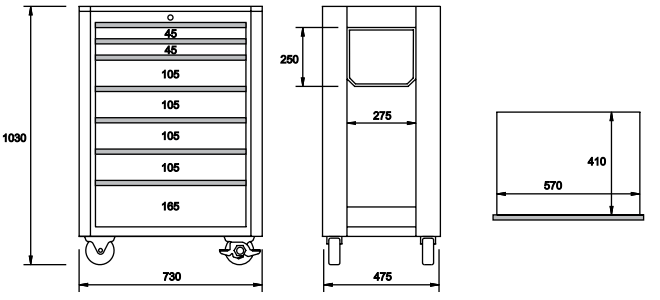



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51025 | 695x470x885 | 50 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| 7 cajones con rodamientos / 7 Ball-bearing slides / 7 Tiroirs à roulement | ● |
| 2 ruedas fijas y 2 giratorias con freno / 2 fixed and 2 revolving with brake wheels<br>2 roues fixes et 2 roues giratoires avec frein | 5”X2” |
| Capacidad cajones de altura 40mm / Capacity in 40mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 40 mm de haut | 30 Kg |
| Capacidad cajones de altura 60mm / Capacity in 60mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 60 mm de haut | 30 Kg |
| Capacidad cajones de altura 86mm / Capacity in 86mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 86 mm de haut | 40 Kg |
| Capacidad cajones de altura 142mm / Capacity in 142mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 142 mm de haut | 50 Kg |
| Capacidad de carga estática total / Total static weight capacity<br>Capacité totale de charge statique | 500 Kg |
| Sistema de cierre centralizado / Central locking system / Système de fermeture centralisée | ● |
| Estructura reforzada / Reinforced heavy duty structure / Structure renforcée | ● |

ARMARIOS PORTAHERRAMIENTAS CON RUEDAS / ROLLER CABINETS / SERVANTES À ROUES / WERKSTATTWAGEN / ARMADIO PORTAUTENSILI CON ROUTE / ARMARIOS PORTAFERRAMENTAS COM RODAS / ТЕЛЕЖКИ НА РОЛИКАХ



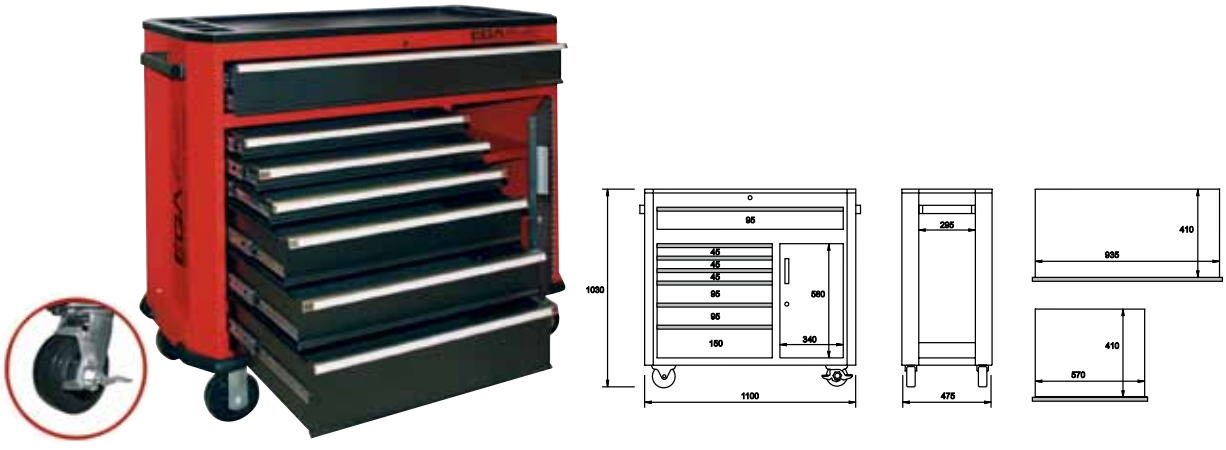



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51039 | 730x475x1030 | 50 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| 7 cajones con rodamientos / 7 Ball-bearing slides / 7 Tiroirs à roulement | ● |
| 2 ruedas fijas y 2 giratorias con freno / 2 fixed and 2 revolving with brake wheels<br>2 roues fixes et 2 roues giratoires avec frein | 5”X2” |
| Capacidad cajones de altura 45mm / Capacity in 45mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 45 mm de haut | 30 Kg |
| Capacidad cajones de altura 105mm / Capacity in 105mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 105 mm de haut | 40 Kg |
| Capacidad cajones de altura 165mm / Capacity in 165mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 165 mm de haut | 50 Kg |
| Capacidad de carga estática total / Total static weight capacity<br>Capacité totale de charge statique | 500 Kg |
| Sistema de cierre centralizado / Central locking system / Système de fermeture centralisée | ● |
| Estructura reforzada / Reinforced heavy duty structure / Structure renforcée | ● |
| Bandeja lateral plegable / Lateral foldable tray / Plateaux latéraux pliables | ● |
| Colgador lateral para herramientas / Lateral tool holder / Rangement latéral d'outils | ● |
| Sistema antivuelco en cada bandeja / Anti-overturn system in each drawers<br>Système anti-chute dans chaque tiroir | ● |

EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

ARMARIOS PORTAHERRAMIENTAS CON RUEDAS / ROLLER CABINETS / SERVANTES À ROUES / WERKSTATTWAGEN / ARMADIO PORTAUTENSILI CON ROUTE / ARMARIOS PORTAFERRAMENTAS COM RODAS / ТЕЛЕЖКИ НА РОЛИКАХ

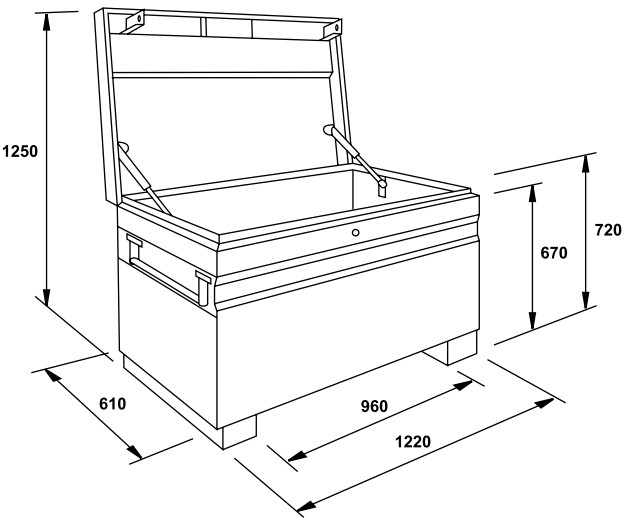



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51040 | 1100x470x1030 | 95 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| 7 cajones y 1 armario / 7 drawers and 1 closet / 7 tiroirs et une armoire | ● |
| 2 ruedas fijas y 2 giratorias con freno / 2 fixed and 2 revolving with brake wheels<br>2 roues fixes et 2 roues giratoires avec frein | 5”X2” |
| Capacidad cajón de altura 95mm y anchura 935mm<br>Capacity in 95mm height and 935mm width drawer<br>Capacité tiroir 95mm de haut et 935mm de large | 30 Kg |
| Capacidad cajones de altura 45mm / Capacity in 45mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 45 mm de haut | 30 Kg |
| Capacidad cajones de altura 95mm / Capacity in 95mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 95 mm de haut | 40 Kg |
| Capacidad cajones de altura 150mm / Capacity in 150mm height drawers<br>Capacité des tiroirs de 150 mm de haut | 50 Kg |
| Capacidad de carga estática total / Total static weight capacity<br>Capacité totale de charge statique | 800 Kg |
| Panel accionado neumaticamente / Pneumatically operated panel<br>Panneau actionné pneumatiquement | ● |
| Sistema de cierre centralizado / Central locking system / Système de fermeture centralisée | ● |
| Estructura reforzada / Reinforced heavy duty structure / Structure renforcée | ● |
| Bandeja lateral / Foldable tray / Plateaux latéraux | ● |
| Colgador lateral para herramientas / Lateral tool holder / Rangement latéral d'outils | ● |
| Sistema antivuelco en cada bandeja / Anti-overturn system in each drawers<br>Système anti-chute dans chaque tiroir | ● |

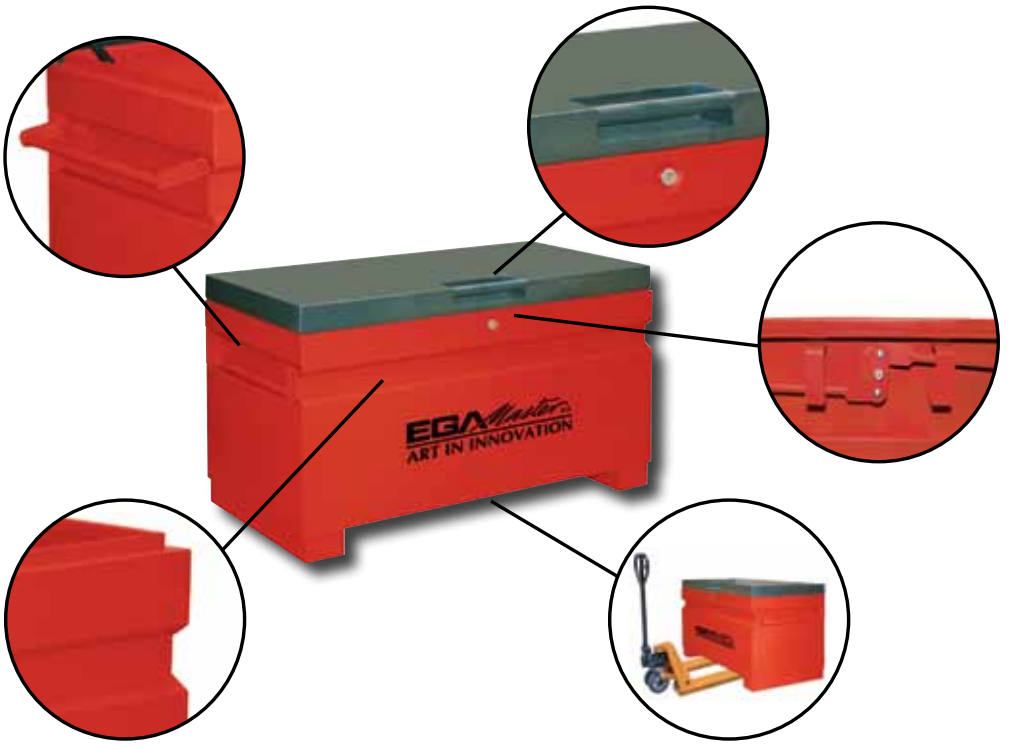
## ARCONES METÁLICOS / METALLIC JOBSITE BOXES / COFFRES METALLIQUES / METALLARBEITSCHRÄNKE / CASSONI METALLICI / BAÚS METÁLICOS / МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ



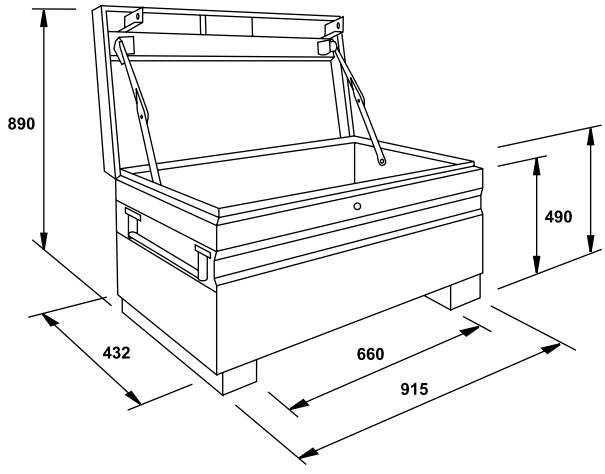




| COD | LxWxH | Espesor general | Espesor base | Kg. MAX | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 51046 | 1220x610x720 | 1,5mm | 2,5mm | 300 | 65 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fabricado en acero de alta calidad / Manufactured in high quality steel / Fabriqué en acier de haute qualité | ● |
| Tapa con doble pistón neumático / Double pneumatic absorber equipped lid / Couvercle avec double piston pneumatique | ● |
| Refuerzos laterales / Lateral reinforcement / Renforcements latéraux | ● |
| Cerradura en el centro del panel frontal con juego de dos llaves / Central safety lock (2 keys) / Fermeture centrale ( 2 clés) | ● |
| Asas laterales / Side handles / Poignées latérales | ● |
| Patas especialmente diseñadas para transpalet / Prepared to be used with pallet truck Coffres gerbables | ● |

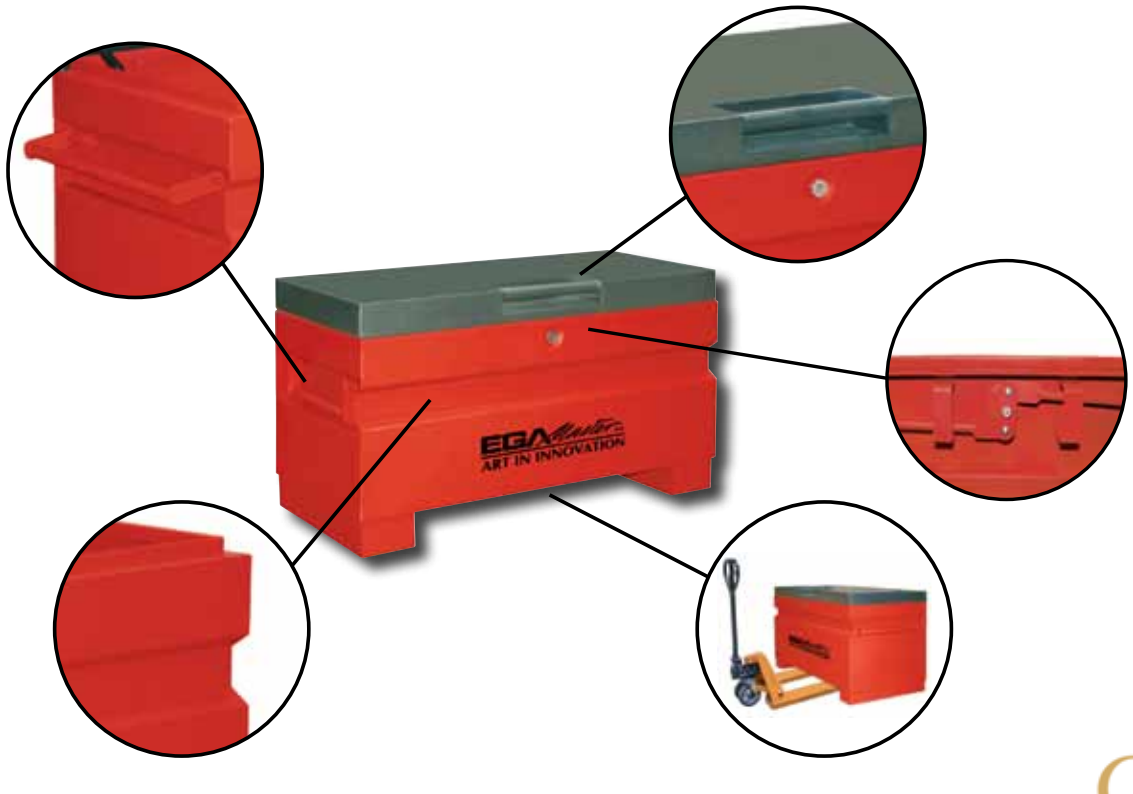




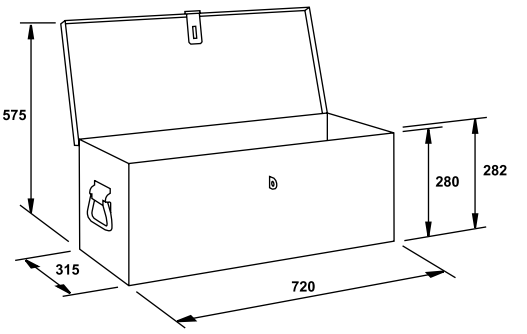



| COD | LxWxH | Espesor general | Espesor base | Kg. MAX | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 51047 | 915x432x541 | 1,5mm | 2,5mm | 200 | 40 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fabricado en acero de alta calidad / Manufactured in high quality steel / Fabriqué en acier de haute qualité | ● |
| Refuerzos laterales / Lateral reinforcement / Renforcements latéraux | ● |
| Cerradura en el centro del panel frontal con juego de dos llaves / Central safety lock (2 keys) / Serrure centrale ( 2 clés) | ● |
| Asas laterales / Side handles / Poignées latérales | ● |
| Patas especialmente diseñadas para transpalet / Prepared to be used with pallet truck Coffres gerbables | ● |








| COD | LxWxH | Espesor general | Kg. MAX | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 51048 | 720x315x282 | 1,5mm | 80 | 13 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fabricado en acero de alta calidad / Manufactured in high quality steel / Fabriqué en acier de haute qualité | ● |
| Cierre para candado / Prepared for padlock / Fermeture cadenas | ● |
| Asas laterales / Side handles / Poignées latérales | ● |



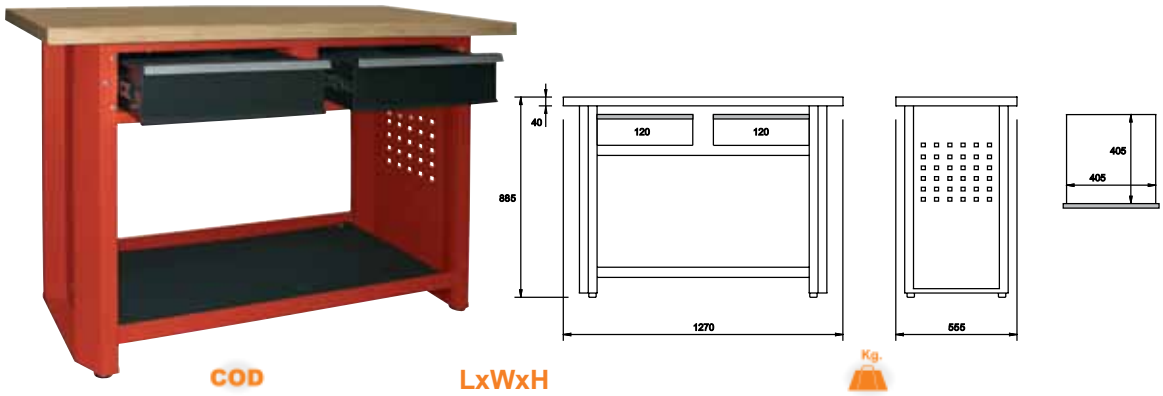
Los arcones EGA Master están especialmente diseñados para poder estar contenidos el arcón de menor tamaño dentro del siguiente en dimensiones, esto es:
• código 51048 dentro del código 51047
• código 51047 dentro del código 51046.
Esta ventaja permite reducir ampliamente los costes de transporte y ahorrar espacio de almacenamiento.

EGA Master jobsite boxes are specially designed to transport the smaller one into the next bigger one:
• code 51048 into code 51047
• code 51047 into code 51046.
That allows reducing largely transport costs and saves storaging space.

Les coffres Ega Master sont spécialement concus pour contenir dans les coffres de plus grande dimension:
• code 51048 dans code 51047
• code 51047 dans code 51046.
Ces critères permettent d'économiser les coùts de transport et de volume de stockage



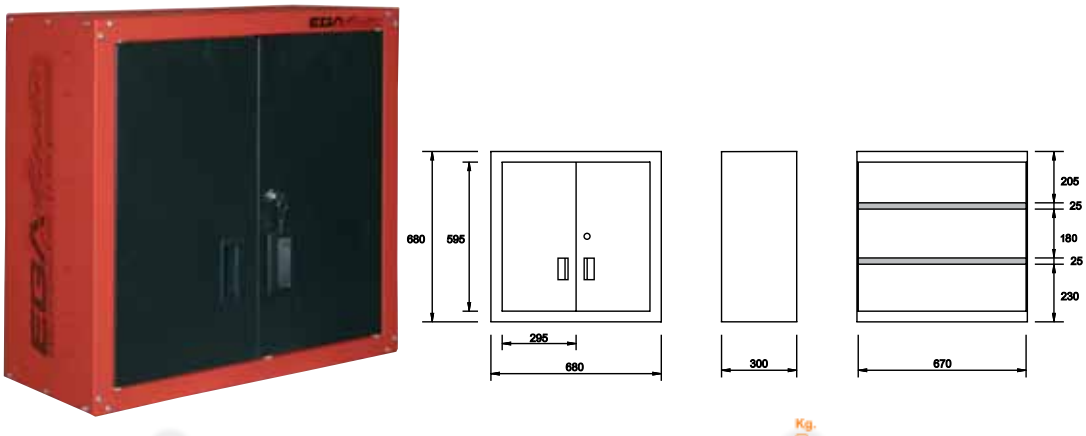
## MESA DE TRABAJO / WORK BENCH / TABLE DE TRAVAIL / ARBEITSTISCH / TAVOLO DA LAVORO / MESAS DE TRABALHO / РАБОЧИЙ СТОЛ




| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51042 | 1270x555x885 | 49 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Cajones con rodamientos / Ball-bearing slides / Tiroirs à roulement | ● |
| Sistema de cierre centralizado / Central locking system / Système de fermeture centralisée | ● |

## ARMARIO DE PARED / WALL CABINET / ARMOIRE MURALE / WANDWERKZEUGSCHRANK / ARMADIO DA PARETE / ARMÁRIO DE PAREDE / РАБОЧИЙ ШКАФ




| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51043 | 680X300X680 | 20 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Baldas / Shelfs / Rayons | 3 |
| Cerradura con llave / Key lock / Serrure avec clé | ● |



## MALETA DE ALUMINIO PORTAHERRAMIENTAS / ALUMINIUM TOOL CASE / MALETTE PORTE-OUTILS / ALUMINIUMKOFFER ZUM ROLLEN / VALIGIA IN ALLUMINIO PORTAUTENSILI MALA DE ALUMINIO PORTAFERRAMENTAS / АЛЮМИНИЕВЫЙ ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫЙ КЕЙС

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51055 | 134,6x35,6x11,4 | 7,5 |

Con cierres en zamak / zinc alloy lockers / Casiers en alliage de zinc
Cerradura con llave / key lock / serrure à clef



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51056 | 52x33x15,2 | 3,6 |

Con cierres en zamak / zinc alloy lockers / Casiers en alliage de zinc
Cerradura con llave / key lock / Serrure à clef



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51012 | 455x205x320 | 4,0 |

Cerradura de combinación / Number combination lock / Fermeture sécuriseé par combinaison
Asa telescópica / Telescopic handle / Anse teléscopique
Ruedas / Wheels / Roues
Capacidad : 15kg / Capacity: 15kg / Capacité: 15kg



## MALETA PORTAHERRAMIENTAS / TOOL CASE / MALETTE PORTE-OUTILS / WERKZEUGKOFFER / VALIGIA PORTAUTENSILI / MALA PORTAFERRAMENTAS / КЕЙС ДЛЯ ИНСТРУМЕНТА

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51010 | 485x200x380 | 3,8 |

ABS Extra resistente / Extra-resistant ABS / ABS extra-résistant
Cerradura con llave / Key lock / Serrure à clef
Capacidad : 15kg / Capacity: 15kg / Capacité: 15kg



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CAJAS DE HERRAMIENTAS / TOOL BOXES / CAISSES À OUTILS / WERKZEUGKASTEN / CASSETTE PORTAUTENSILI / CAIXAS DE FERRAMENTAS / ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТА

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51022 | 460x210x170 | 3,0 |

3 elementos / 3 compartments / 3 cases
Capacidad : 20kg / Capacity: 20kg / Capacité: 20kg



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51023 | 500x200x215 | 4,5 |

5 elementos / 5 compartments / 5 cases
Capacidad : 25kg / Capacity: 25kg / Capacité: 25kg



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51038 | 404x200x195 | 3,3 |

5 elementos / 5 compartments / 5 cases
Capacidad : 20kg / Capacity: 20kg / Capacité: 20kg



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 64648 | 550x245x250 | 4,0 |

1 elementos / 1 compartment / 1 cases
Capacidad : 20kg / Capacity: 20kg / Capacité: 20kg



NEW

| COD | LxWxH | gr. |
|---|---|---|
| 51058 | 400x206x163 | 955 |

Mat: PP
1 bandeja / 1 tray / 1 plateau



NEW

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51059 | 480x258x255 | 2,22 |

Mat: PP
1 bandeja / 1 tray / 1 plateau
1 estuche / 1 case / 1 étui



## BOLSAS PORTAHERRAMIENTAS / TOOL BAGS / SACS PORTE-OUTILS / WERKZEUGTASCHE / BORSA PORTAUTENSILI / BOLSA PORTA FERRAMENTAS / ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫЕ СУМКИ

| COD | LxWxH | BOLSILLOS POCKETS POCHES |
|---|---|---|
| 51014 | 495x265x340 | 50 |



| COD | LxWxH | BOLSILLOS POCKETS POCHES |
|---|---|---|
| 51034 | 400x265x295 | 32 |



| COD | LxWxH | BOLSILLOS POCKETS POCHES |
|---|---|---|
| 51013 | 400x215x305 | 22 |



| COD | LxWxH | BOLSILLOS POCKETS POCHES |
|---|---|---|
| 51033 | 400x230x295 | 16 |



## CHALECO / VEST / VESTE / WESTE / GILET / COLETE / ЖИЛЕТ

| COD | LxW |
|---|---|
| 51015 | 510x600 |



## CINTURÓN PORTAHERRAMIENTAS / TOOL BELT / CEINTURE PORTE - OUTILS / WERKZEUGGÜRTEL / CINTURA PORTAUTENSILI / CINTURAO PORTA FERRAMENTAS / ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫЙ ПОЯС

| COD | L |
|---|---|
| 51009 | 32”-44” |



2




# *ALICATES / PLIERS / PINCES / ZANGEN / PINZE / ALICATES / ПЛОСКОГУБЦЫ*

# ALICATE MASTERCUT: EL MÁS PROFESIONAL DEL MERCADO
# MASTERCUT PLIER: THE MOST PROFESSIONAL IN THE MARKET
# PINCE MASTERCUT: LA PLUS PROFESSIONELLE DU MARCHÉ



**Premio a la Innovación**, Certamen Metalmaq, Lisboa 2001
**Innovation Award**, Metalmaq, Lisbon 2001
**Prix a L´Innovation**, Metalmaq, Lisbonne 2001

**Medalla de Bronce**, Salon Internacional de la Invención, París 2004
**Bronze Medal**, International Inventors Competition, Paris 2004
**Medaille de Bronze**, Salon International de L´Invention, Paris 2004

**1.** Gracias a su sistema de eje desplazado y a la tecnología aplicada en sus bocas, la capacidad de corte se ha incrementado en un 60% respecto a los alicates tradicionales. Corta clavos de hasta 5mm de diámetro.
Displaced joint axle high-leverage system, together with the applied technology on the jaws, provides 60% higher cutting capacity than traditional pliers. Cuts nails up to 5mm.
Grâce à un système d´axe deplacé, la capacité de coupe est augmentée de 60% par rapport à une pince traditionnelle. Coupe des clous de 5mm de diamètre.

**2.** Eje poligonal extrafuerte para larga duración y suavidad de funcionamiento sin holgura.
Polygonal super-resistant axle pin, long lasting and smooth action.
Axe polygonal extrafort longue durée.

**3.** Sistema de engastar terminales en los alicates universales.
Terminal Crimping system for combination pliers.
Incluent la fonction sertissage de terminaux.

**4.** TITACROM® - tratamiento superficial especial, resistente a la corrosión y a los golpes y roces, es antireflectante y de gran atractivo.
TITACROM® - special surface treatment, rust-proof and anti-chipping off , it is non-reflecting and with very attractive finishing.
TITACROM® traitement superficiel spécial, résistant à la corrosion et aux coups, anti-réfléchissant et au desing attirant.




Capacidad de corte
Cutting capacity
Capacité de coupe
60% +

**5.** Mango bicomponente BIMAT® ergonómico para un agarre ideal, antideslizante y cómodo.
BIMAT® 2 component ergonomic and anti-slippery handles provide comfortable gripping.
Manche bi-matière ergonomique pour la meilleure accroche.

**6.** Patentado.
Patented.
Breveté.



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## MASTERCUT TITACROM BIMAT

TITACROM® BIMAT

UNIVERSALES
COMBINATION
UNIVERSELLES
KOMBIZANGEN
UNIVERSALE
UNIVERSAIS
КОМБИНИРОВАННЫЕ



DIN 5746

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62495 | 165 | 220 | 6 | 1 |
| 62496 | 180 | 230 | | |
| 62479 | 210 | 280 | | |
| 62480 | 235 | 380 | | |

Cr-V

TELEFONISTA
LONG NOSE
TELEPHONE
TELEFONZANGEN
TELEFONISTI
TELEFONISTA
С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62498 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 62499 | 200 | 210 | | |

Cr-V

TELEFONISTA BOCA CURVA
BENT NOSE PLIERS
TELEPHONE BECS COUDES
TELEFONZANGEN GEBOGEN
TELEFONISTI BECCHI PIEGATI
TELEFONISTA PONTAS CURVAS
С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62500 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 62501 | 200 | 210 | | |

Cr-V

CORTE DIAGONAL
DIAGONAL CUTTING PLIERS
COUPANTES DIAGONALES
SEITENSCHNEIDER
TAGLIO LATERALE
CORTE DIAGONAL
БОКОРЕЗЫ



DIN 5749

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62299 | 160 | 210 | 6 | 1 |
| 62350 | 190 | 250 | | |

Cr-V

CORTE DIAGONAL REFORZADO
HEAVY DUTY CUTTING NIPPERS
COUPANTES RENFORCEES
VERSTÄRKTER SEITENSCHNEIDER
TAGLIO LATERALE RINFORZATO
CORTE DIAGONAL REFORÇADO
УСИЛЕННЫЕ БОКОРЕЗЫ



DIN 5749

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62300 | 180 | 350 | 6 | 1 |
| 62598 | 200 | 380 | | |

Cr-V

### CARACTERÍSTICAS

- Sistema de eje desplazado, incrementando la capacidad de corte hasta en un 60% respecto a los alicates tradicionales.
- Corta clavos de hasta 5mm de diámetro.
- Eje poligonal extrafuerte para larga duración y suavidad.
- Los alicates universales incorporan una zona de engastar terminales.
- Titacrom®; tratamiento superficial especial, resistente a la corrosión y a los golpes, es antirreflectante y de gran atractivo.
- Mango bicomponente BIMAT ergonómico para un agarre ideal.
- Patentado.

### FEATURES

- Displaced joint axle provides high leverage system and 60% more cutting power than standard pliers. Nails of diameter up to 5mm.
- Extraresistant poligonal axle pin, long lasting and smooth action.
- Crimping system incorporated in combination pliers for different crimping actions.
- Titacrom® special surface treatment, antirusty, non peel off, non reflecting and attractive finishing.
- Bimat ergonomic two component handle for ideal grip.
- Patented.

### CARACTERISTIQUES

- Grâce à un système d'axe deplacé, la capacité de coupe est augmentée de 60% par rapport à une pince traditionnelle.
- Coupe des clous de 5mm de diamètre.
- Axe polygonal extrafort longue durée.
- Les pinces universelles incluent la fonction sertissage de terminaux.
- Titacrom® traitement superficiel spécial, résistant à la corrosion et aux coups, anti-réfléchissant et au design attirant.
- Manche bi-matière BIMAT ergonomique pour la meilleure accroche.
- Breveté.

## TITACROM BIMAT

TITACROM® BIMAT

### UNIVERSALES
COMBINATION
UNIVERSELLES
KOMBIZANGEN
UNIVERSALE
UNIVERSAIS
КОМБИНИРОВАННЫЕ



DIN 5746

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62331 | 165 | 240 | 6 | 1 |
| 62332 | 180 | 280 | | |
| 62333 | 200 | 330 | | |

Cr-V

### BOCA PLANA
FLAT NOSE
PLATES
FLACHZANGEN
BECCHI PIATTI
PONTAS CHATAS
УТКОНОСЫ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62337 | 160 | 170 | 6 | 1 |

Cr-V

### BOCA REDONDA
ROUND NOSE
RONDES
RUNDZANGEN
BECCHI TONDI
PONTAS REDONDAS
КРУГЛОГУБЦЫ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62338 | 160 | 160 | 6 | 1 |

Cr-V

### TELEFONISTA
LONG NOSE
TELEPHONE
TELEFONZANGEN
TELEFONISTI
TELEFONISTA
С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62339 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 62340 | 200 | 210 | | |

Cr-V

### TELEFONISTA BOCA CURVA
BENT NOSE PLIERS
TELEPHONE BECS COUDES
TELEFONZANGEN GEBOGEN
TELEFONISTI BECCHI PIEGATI
TELEFONISTA PONTAS CURVAS
С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62341 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 62342 | 200 | 210 | | |

Cr-V

### CORTE DIAGONAL
DIAGONAL CUTTING PLIERS
COUPANTES DIAGONALES
SEITENSCHNEIDER
TAGLIO LATERALE
CORTE DIAGONAL
БОКОРЕЗЫ



DIN 5749

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62343 | 160 | 210 | 6 | 1 |
| 62540 | 190 | 250 | | |

Cr-V

### CORTE DIAGONAL REFORZADO
HEAVY DUTY CUTTING NIPPERS
COUPANTES RENFORCEES
VERSTÄRKTER SEITENSCHNEIDER
TAGLIO LATERALE RINFORZATO
CORTE DIAGONAL REFORÇADO
УСИЛЕННЫЕ БОКОРЕЗЫ



DIN 5749

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62344 | 180 | 350 | 6 | 1 |
| 62370 | 200 | 380 | | |

Cr-V

### CORTE FRONTAL
END CUTTING NIPPER
COUPANTES DEVANT
VORSCHNEIDER
TAGLIO FRONTALE
CORTE FRONTAL
КЛЕЩИ



DIN 5748

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62345 | 160 | 250 | 6 | 1 |

Cr-V

### CORTE FRONTAL ELECTRICISTA
END CUTTING NIPPER (ELECTRICIAN)
COUPANTES DEVANT ELECTRICIEN
ELEKTRIKER VORSCHNEIDER
TAGLIO FRONTALE PER ELETTRICISTI
CORTE FRONTAL ELECTRICISTA
КЛЕЩИ (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ)



DIN 5748

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62346 | 160 | 250 | 6 | 1 |
| 62347 | 180 | 300 | | |
| 62348 | 200 | 410 | | |

Cr-V

### PELACABLES
WIRESTRIPPER
PINCES À DÉNUDER
ABISOLIERZANGEN
PINZE SPELAFILI
DECAPADORES
КЛЕЩИ ДЛЯ ЗАЧИСТКИ КОНТАКТОВ



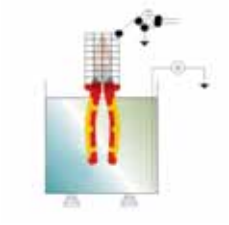
DIN 5743

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62349 | 160 | 170 | 6 | 1 |

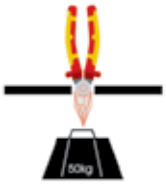
Cr-V

# 1.000V

**1.000V**
**IEC 900 resp.**
**DIN EN 60 900**



TEST DIELÉCTRICO A 10.000V
DIELECTRIC TEST AT 10.000V
TEST DIELECTRIQUE A 10.000V
HOCHSPANNUNGSTEST 10.000V
TEST DIELETTRICO A 10.000V
TESTE ELECTRICO 10.000V
ДИЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТЕСТ НА 10.000В



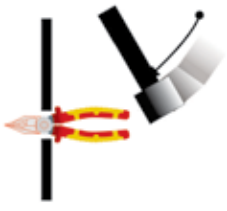
TEST DE ADHERENCIA DE MANGOS
TESTING OF ADHESIVENESS
TEST D'ADHERENCE
KLEBTEST
TEST DI ADERENZA DEI MANICI
TESTE DE ADERÊRENCIA DOS CABOS
ТЕСТ ПРОСКАЛЬЗЫВАНИЕ



TEST DE PROPAGACIÓN DE LLAMA
HEAT RESISTANCE TEST
TEST DE COMBUSTIBILITE
HITZENBESTÄNGIGKEITSPRÜFUNG
TEST DI DIFFUSIONE DELLA FIAMMA
TESTE DE PROPAGAÇÃO DE CHAMA
ТЕСТ НА ТЕРМИЧЕСКУЮ СТОЙКОСТЬ



TEST DE PENETRACIÓN
PENETRATION TEST
TEST DE PENETRATION
DI-ELEKTRISCHE PRÜFUNG
PROVA DIELETTRICA
TESTE DE PENETRAÇÃO
ТЕСТ НА АНТИКОРРОЗИОННУЮ УСТОЙЧИВОСТЬ



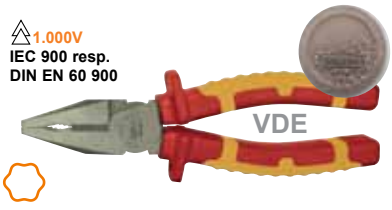
TEST DE IMPACTO
IMPACT TEST
TEST D'IMPACT
SCHLAGBIEGFESTIGKEITSPRÜFUNG
TEST DI RESA AD IMPATTO
TESTE DE IMPACTO
УДАРНЫЙ ТЕСТ

## VDE MASTERCUT TITACROM BIMAT 1000V

TITACROM® BIMAT

### UNIVERSALES
COMBINATION
UNIVERSELLES
KOMBIZANGEN
UNIVERSALE
UNIVERSAIS
КОМБИНИРОВАННЫЕ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

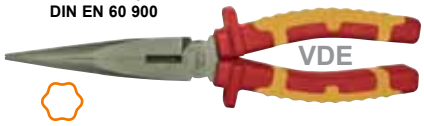



| COD | L mm | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 76606 | 165 | 220 | 6 | 1 | |
| 76607 | 180 | 230 | | | |
| 76609 | 210 | 280 | | | |
| 76611 | 235 | 380 | | | |

Cr-V

### TELEFONISTA
LONG NOSE
TELEPHONE
TELEFONZANGEN
TELEFONISTI
TELEFONISTA
С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

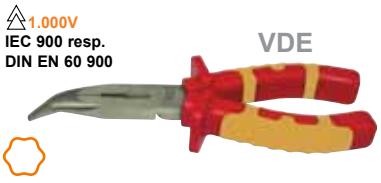



| COD | L mm | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 76612 | 160 | 170 | 6 | 1 | |
| 76613 | 200 | 210 | | | |

Cr-V

### TELEFONISTA BOCA CURVA
BENT NOSE PLIERS
TELEPHONE BECS COUDES
TELEFONZANGEN GEBOGEN
TELEFONISTI BECCHI PIEGATI
TELEFONISTA PONTAS CURVAS
С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




| COD | L mm | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 76614 | 160 | 170 | 6 | 1 | |
| 76615 | 200 | 210 | | | |

Cr-V

### CORTE DIAGONAL
DIAGONAL CUTTING PLIERS
COUPANTES DIAGONALES
SEITENSCHNEIDER
TAGLIO LATERALE
CORTE DIAGONAL
БОКОРЕЗЫ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

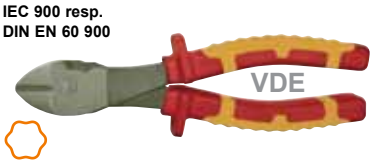



| COD | L mm | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 76616 | 160 | 210 | 6 | 1 | |
| 76617 | 190 | 250 | | | |

Cr-V

### CORTE DIAGONAL REFORZADO
HEAVY DUTY CUTTING NIPPERS
COUPANTES RENFORCEES
VERSTÄRKTER SEITENSCHNEIDER
TAGLIO LATERALE RINFORZATO
CORTE DIAGONAL REFORÇADO
УСИЛЕННЫЕ БОКОРЕЗЫ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




| COD | L mm | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 76618 | 180 | 350 | 6 | 1 | |
| 76619 | 200 | 380 | | | |

Cr-V

## VDE TITACROM BIMAT 1000V

TITACROM® BIMAT

### UNIVERSALES / COMBINATION / UNIVERSELLES / KOMBIZANGEN / UNIVERSALE / UNIVERSAIS / КОМБИНИРОВАННЫЕ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900



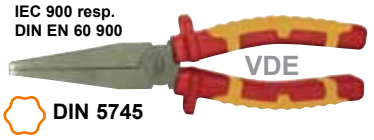

DIN 5746

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76582 | 165 | 240 | 6 | 1 |
| 76583 | 180 | 280 | | |
| 76584 | 200 | 330 | | |

Cr-V

### BOCA PLANA / FLAT NOSE PLATES / FLACHZANGEN / BECCHI PIATTI / PONTAS CHATAS / УТКОНОСЫ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76589 | 160 | 170 | 6 | 1 |

Cr-V

### BOCA REDONDA / ROUND NOSE / RONDES / RUNDZANGEN / BECCHI TONDI / PONTAS REDONDAS / КРУГЛОГУБЦЫ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76590 | 160 | 160 | 6 | 1 |

Cr-V

### TELEFONISTA / LONG NOSE / TELEPHONE / TELEFONZANGEN / TELEFONISTI / TELEFONISTA / С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900



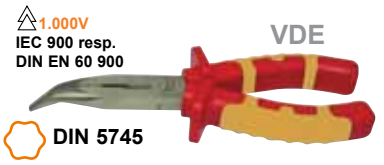

DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76591 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 76592 | 200 | 210 | | |

Cr-V

### TELEFONISTA BOCA CURVA / BENT NOSE PLIERS / TELEPHONE BECS COUDES / TELEFONZANGEN GEBOGEN / TELEFONISTI BECCHI PIEGATI / TELEFONISTA PONTAS CURVAS / С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76593 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 76594 | 200 | 210 | | |

Cr-V

### CORTE DIAGONAL / DIAGONAL CUTTING PLIERS / COUPANTES DIAGONALES / SEITENSCHNEIDER / TAGLIO LATERALE / CORTE DIAGONAL / БОКОРЕЗЫ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




DIN 5749

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76595 | 160 | 210 | 6 | 1 |
| 76596 | 190 | 250 | | |

Cr-V

### CORTE DIAGONAL REFORZADO / HEAVY DUTY CUTTING NIPPERS / COUPANTES RENFORCEES / VERSTÄRKTER SEITENSCHNEIDER / TAGLIO LATERALE RINFORZATO / CORTE DIAGONAL REFORÇADO / УСИЛЕННЫЕ БОКОРЕЗЫ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900



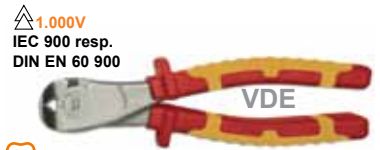

DIN 5749

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76597 | 180 | 350 | 6 | 1 |
| 76598 | 200 | 380 | | |

Cr-V

### CORTE FRONTAL / END CUTTING NIPPER / COUPANTES DEVANT / VORSCHNEIDER / TAGLIO FRONTALE / CORTE FRONTAL / КЛЕЩИ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




DIN 5748

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76599 | 160 | 250 | 6 | 1 |

Cr-V

### CORTE FRONTAL ELECTRICISTA / END CUTTING NIPPER (ELECTRICIAN) / COUPANTES DEVANT ELECTRICIEN / ELEKTRIKER VORSCHNEIDER / TAGLIO FRONTALE PER ELETTRICISTI / CORTE FRONTAL ELECTRICISTA / КЛЕЩИ (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ)

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




DIN 5748

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76600 | 160 | 250 | 6 | 1 |
| 76601 | 180 | 300 | | |
| 76602 | 200 | 410 | | |

Cr-V

### PELACABLES / WIRESTRIPPER / PINCES À DÉNUDER / ABISOLIERZANGEN / PINZE SPELAFILI / DECAPADORES / КЛЕЩИ ДЛЯ ЗАЧИСТКИ КОНТАКТОВ

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




DIN 5743

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76603 | 160 | 170 | 6 | 1 |

Cr-V

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CROMADO NEGRO / BLACK CHROME PLATING / CHROMEE NOIR / SCHWARZ VERCHROMT / BRUNITO / BRUNIDOS / ПОКРЫТИЕ ЧЕРНЫЙ ХРОМ

BIMAT

### UNIVERSALES COMBINATION UNIVERSELLES KOMBIZANGEN UNIVERSALE UNIVERSAIS КОМБИНИРОВАННЫЕ



DIN 5746

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62391 | 160 | 240 | 6 | 1 |
| 62393 | 200 | 330 | | |
| 62408 | 210 | 390 | | |

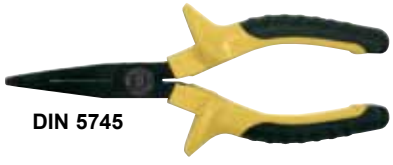
### UNIVERSALES CORTE REFORZADO COMBINATION REINFORCED CUTTING UNIVERSELLES RENFORCEES KOMBIZANGEN, VERSTÄRKT UNIVERSALE RINFORZATA UNIVERSAIS CORTE REFORÇADO КОМБИНИРОВАННЫЕ УСИЛЕННЫЕ БОКОРЕЗЫ



DIN 5746

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62394 | 160 | 240 | 6 | 1 |
| 62395 | 180 | 280 | | |
| 62396 | 200 | 330 | | |

### BOCA PLANA FLAT NOSE PLATES FLACHZANGEN BECCHI PIATTI PONTAS CHATAS УТКОНОСЫ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62397 | 160 | 170 | 6 | 1 |

### BOCA REDONDA ROUND NOSE RONDES RUNDZANGEN BECCHI TONDI PONTAS REDONDAS КРУГЛОГУБЦЫ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62398 | 160 | 160 | 6 | 1 |

### TELEFONISTA LONG NOSE TELEPHONE TELEFONZANGEN TELEFONISTI TELEFONISTA С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62399 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 62400 | 200 | 210 | | |

### TELEFONISTA BOCA CURVA BENT NOSE PLIERS TELEPHONE BECS COUDES TELEFONZANGEN GEBOGEN TELEFONISTI BECCHI PIEGATI TELEFONISTA PONTAS CURVAS С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62401 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 62402 | 200 | 210 | | |

### CORTE DIAGONAL DIAGONAL CUTTING PLIERS COUPANTES DIAGONALES SEITENSCHNEIDER TAGLIO LATERALE CORTE DIAGONAL БОКОРЕЗЫ



DIN 5749

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62403 | 160 | 210 | 6 | 1 |

### CORTE DIAGONAL REFORZADO HEAVY DUTY CUTTING NIPPERS COUPANTES RENFORCEES VERSTÄRKTER SEITENSCHNEIDER TAGLIO LATERALE RINFORZATO CORTE DIAGONAL REFORÇADO УСИЛЕННЫЕ БОКОРЕЗЫ



DIN 5749

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62404 | 180 | 350 | 6 | 1 |

### PELACABLES WIRESTRIPPER PINCES À DÉNUDER ABISOLIERZANGEN PINZE SPELAFILI DECAPADORES КЛЕЩИ ДЛЯ ЗАЧИСТКИ КОНТАКТОВ



DIN 5743

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62405 | 160 | 170 | 6 | 1 |

## PULIDOS / POLISHED / POLIE / GESCHLIEFEN / FINITURA LUCIDA / POLIDOS / ОТПОЛИРОВАНО

BIMAT

### UNIVERSALES / COMBINATION / UNIVERSELLES / KOMBIZANGEN / UNIVERSALE / UNIVERSAIS / КОМБИНИРОВАННЫЕ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62450 | 160 | 240 | 6 | 1 |
| 62451 | 180 | 280 | | |
| 62452 | 200 | 330 | | |

Cr-V

### BOCA PLANA / FLAT NOSE / PLATES / FLACHZANGEN / BECCHI PIATTI / PONTAS CHATAS / УТКОНОСЫ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62453 | 160 | 150 | 6 | 1 |

Cr-V

### BOCA REDONDA / ROUND NOSE / RONDES / RUNDZANGEN / BECCHI TONDI / PONTAS REDONDAS / КРУГЛОГУБЦЫ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62454 | 160 | 140 | 6 | 1 |

Cr-V

### TELEFONISTA / LONG NOSE / TELEPHONE / TELEFONZANGEN / TELEFONISTI / TELEFONISTA / С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62455 | 160 | 150 | 6 | 1 |
| 62456 | 200 | 190 | | |

Cr-V

### TELEFONISTA BOCA CURVA / BENT NOSE PLIERS / TELEPHONE BECS COUDES / TELEFONZANGEN GEBOGEN / TELEFONISTI BECCHI PIEGATI / TELEFONISTA PONTAS CURVAS / С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ



DIN 5745

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62457 | 160 | 150 | 6 | 1 |
| 62458 | 200 | 190 | | |

Cr-V

### CORTE DIAGONAL / DIAGONAL CUTTING PLIERS / COUPANTES DIAGONALES / SEITENSCHNEIDER / TAGLIO LATERALE / CORTE DIAGONAL / БОКОРЕЗЫ



DIN 5749

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62459 | 160 | 210 | 6 | 1 |

Cr-V

### CORTE DIAGONAL REFORZADO / HEAVY DUTY CUTTING NIPPERS / COUPANTES RENFORCEES / VERSTÄRKTER SEITENSCHNEIDER / TAGLIO LATERALE RINFORZATO / CORTE DIAGONAL REFORÇADO / УСИЛЕННЫЕ БОКОРЕЗЫ



DIN 5749

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62460 | 180 | 350 | 6 | 1 |

Cr-V

### PELACABLES / WIRESTRIPPER / PINCES À DÉNUDER / ABISOLIERZANGEN / PINZE SPELAFILI / DECAPADORES / КЛЕЩИ ДЛЯ ЗАЧИСТКИ КОНТАКТОВ



DIN 5743

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62461 | 160 | 150 | 6 | 1 |

Cr-V

### UNIVERSAL MOD. ELECTRICISTA / LINESMAN'S / ELECTRICIEN / KOMBIZANGEN / UNIVERSALE MOD. PER ELETTRICISTI / UNIVERSAL MOD. ELECTRICISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПЛОСКОГУБЦЫ



| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62074 | 250 | 480 | 6 | 1 |

Cr-V

## ALICATES CIRCLIPS / CIRCLIPS PLIERS / PINCES POUR CIRCLIPS / ZANGEN FÜR SICHERUNGSRINGE / PINZE PER ANELLI / ALICATES FREIOS / СЪЕМНИК КОЛЕЦ

### PAVONADO / BLACK FINISHED / BRUNIE / BRÜNIERT / BRUNITO / BRUNIDO / ЧЕРНЕННЫЕ

EXTERIOR RECTO
EXTERNAL STRAIGHT
EXTERIEUR DROIT
AUSSENSICHERUNGSRINGE, GERADE
DIRITTA PER ESTERNI
EXTERIOR DIREITO
НАРУЖНЫЕ ПРЯМЫЕ




| COD | L mm | mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62214 | 150 | 3÷10 | 100 | 6 | 1 |
| 62215 | | 10÷25 | | | |
| 62183 | 180 | 19÷60 | 150 | | |
| 62216 | 230 | 40÷100 | 270 | | |
| 62217 | 320 | 85÷200 | 500 | | |

EXTERIOR CURVO
EXTERNAL BENT
EXTERIEUR COUDE
BACKEN UM 90 GEBOGEN
PIEGATO PER ESTERNI
EXTERIOR CURVO
НАРУЖНИЕ ИЗОГНУТЫЕ




| COD | L mm | mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62218 | 150 | 3÷10 | 100 | 6 | 1 |
| 62219 | | 10÷25 | | | |
| 62182 | 170 | 19÷60 | 150 | | |
| 62220 | 210 | 40÷100 | 270 | | |
| 62221 | 305 | 85÷200 | 500 | | |

INTERIOR RECTO
INTERNAL STRAIGHT
INTERIEUR DROIT
INNENSICHERUNGSRINGE, GERADE
DIRITTO PER INTERNI
INTERIOR DIREITO
ВНУТРЕННИЕ ПРЯМЫЕ




| COD | L mm | mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62222 | 150 | 8÷13 | 100 | 6 | 1 |
| 62223 | | 12÷25 | | | |
| 62181 | 180 | 19÷60 | 150 | | |
| 62224 | 220 | 40÷100 | 270 | | |
| 62225 | 320 | 85÷200 | 500 | | |

INTERIOR CURVO
INTERNAL BENT
INTERIEUR COUDE
BACKEN UM 90 GEBOGEN
PIEGATTO PER INTERNI
INTERIOR CURVO
ВНУТРЕННИЕ ИЗОГНУТЫЕ




| COD | L mm | mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62226 | 150 | 8÷13 | 100 | 6 | 1 |
| 62227 | | 12÷25 | | | |
| 62180 | 170 | 19÷60 | 150 | | |
| 62228 | 210 | 40÷100 | 270 | | |
| 62229 | 300 | 85÷200 | 500 | | |

## KIT



| UN. | COD: 68540 | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 62214 | 150mm | 3÷10 |
| | 62218 | | |
| | 62222 | | 8÷13 |
| | 62226 | | |

PAVONADO
BLACK FINISH
BRUNIE

| UN. | COD: 68541 | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 62215 | 150mm | 10÷25 |
| | 62219 | | |
| | 62223 | | 12÷25 |
| | 62227 | | |

PAVONADO
BLACK FINISH
BRUNIE

| UN. | COD: 68542 | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 62183 | 180mm | 19÷60 |
| | 62182 | 170mm | |
| | 62181 | 180mm | |
| | 62180 | 170mm | |

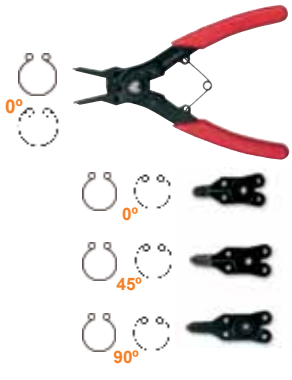
PAVONADO
BLACK FINISH
BRUNIE

| UN. | COD: 62209 | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 62216 | 230mm | 40÷100 |
| | 62220 | 210mm | |
| | 62224 | 220mm | |
| | 62228 | 210mm | |

PAVONADO
BLACK FINISH
BRUNIE

## MULTI CIRCLIPS






| COD | L mm | mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62213 | 160 | 10-50 | 200 | 3 | 1 |

## ALICATES DE "CORTE AL RAS" / FLUSH CUTTING PLIERS / PINCES COUPANTES À RAS DIAGONALES / SEITENSCHNEIDER / PINZA A TAGLIO RASO / ALICATE DE CORTA DIAGONAL / БЫСТРОРЕЖУЩИЕ КУСАЧКИ

NEW



| COD | max Ø Cu-Ni | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63950 | 1,2 | 130 | 70 | 6 | 1 |

CABEZA REDONDEADA / ROUNDED HEAD / TÊTE RONDE

NEW



| COD | max Ø Cu-Ni | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63951 | 1,2 | 125 | 70 | 6 | 1 |

CABEZA EN TRIÁNGULO / TRIANGLE SHAPED HEAD / TÊTE TRIANGULAIRE

NEW



| COD | max Ø PLASTIC | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63952 | 7 | 130 | 130 | 6 | 1 |

## ALICATE DE BOCAS SEMI-REDONDAS Y EXTRA LARGO / EXTRA-LONG REACH HALFROUND NOSE PLIER / PINCES À BEC DEMI-RONDES EXTRA-LONGUES / STORCHSCHNABELZANGE EXTRA LANG / PINZA A BECCHI MEZZATONDA EXTRA-LUNGA / ALICATE DE PONTAS SEMI REDONDAS EXTRA LONGO / СВЕРХДЛИННЫЕ КРУГЛОГУБЦЫ

NEW



| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63954 | 280 | 300 | 6 | 1 |

NEW




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63955 | 275 | 250 | 6 | 1 |

NEW




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63956 | 260 | 270 | 6 | 1 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## MINIS PARA ELECTRÓNICA / ELECTRONIC PLIERS / PINCES ELECTRONIQUES / ELEKTRONIK-ZANGEN / PINZE PER ELETTRONICA / ALICATE DE CORTE DIAGONAL TRIANGULAR PARA ELECTRÓNICA / ПЛОСКОГУБЦЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРОНИКИ

TITACROM® BIMAT



### UNIVERSALES / COMBINATION / UNIVERSELLES / KOMBIZANGEN / UNIVERSALE / UNIVERSAIS / КОМБИНИРОВАННЫЕ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62241 | 125 | 65 | 6 | 1 |

### BOCA PLANA / FLAT NOSE / PLATES / FLACHZANGEN / BECCHI PIATTI / PONTAS CHATAS / УТКОНОСЫ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62242 | 125 | 50 | 6 | 1 |

### BOCA REDONDA / ROUND NOSE / RONDES / RUNDZANGEN / BECCHI TONDI / PONTAS REDONDAS / КРУГЛОГУБЦЫ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62243 | 125 | 50 | 6 | 1 |

### TELEFONISTA / LONG NOSE / TELEPHONE / TELEFONZANGEN / TELEFONISTI / TELEFONISTA / С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62244 | 125 | 50 | 6 | 1 |

### TELEFONISTA BOCA CURVA / BENT NOSE PLIERS / TELEPHONE BECS COUDES / TELEFONZANGEN GEBOGEN / TELEFONISTI BECCHI PIEGATI / TELEFONISTA PONTAS CURVAS / С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62245 | 125 | 50 | 6 | 1 |

### BOCA AGUJA / LONG NEEDLE NOSE / LONG BECS DEMI-RONDS / FLACHZANGE MIT LANGEM MAUL / BECCHI TONDI AFFUSOLATI / PONTAS AGULHA / УДЛИНЕННЫЕ ТОНКИЕ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62246 | 150 | 60 | 6 | 1 |

### CORTE DIAGONAL / DIAGONAL CUTTING PLIERS / COUPANTES DIAGONALES / SEITENSCHNEIDER / TAGLIO LATERALE / CORTE DIAGONAL / УДЛИНЕННЫЕ ТОНКИЕ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62247 | 115 | 55 | 6 | 1 |

### CORTE DIAGONAL TRIANGULAR / DIAGONAL CUTTING TRIANGULAR / COUPANTES DIAGONALE TRIANGULAIRE / SEITENSCHNEIDER / TAGLIO LATERALE TRIANGOLARE / CORTE DIAGONAL TRIANGULAR / БОКОРЕЗЫ ТРЕУГОЛЬНЫЕ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62248 | 115 | 45 | 6 | 1 |

### CORTE FRONTAL / END CUTTING NIPPER / COUPANTES DEVANT / VORSCHNEIDER / TAGLIO FRONTALE / CORTE FRONTAL / КЛЕЩИ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62249 | 110 | 55 | 6 | 1 |

## MINIS PARA ELECTRÓNICA / ELECTRONIC PLIERS / PINCES ELECTRONIQUES / ELEKTRONIK-ZANGEN / PINZE PER ELETTRONICA / ALICATE DE CORTE DIAGONAL TRIANGULAR PARA ELECTRÓNICA / ПЛОСКОГУБЦЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРОНИКИ

CROMADO NEGRO / BLACK CHROME PLATING / CHROMEE NOIR / SCHWARZ VERCHROMT / BRUNITO / BRUNIDOS / ПОКРЫТИЕ ЧЕРНЫЙ ХРОМ

BIMAT

UNIVERSALES
COMBINATION
UNIVERSELLES
KOMBIZANGEN
UNIVERSALE
UNIVERSAIS
КОМБИНИРОВАННЫЕ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62523 | 125 | 65 | 6 | 1 |

BOCA PLANA
FLAT NOSE
PLATES
FLACHZANGEN
BECCHI PIATTI
PONTAS CHATAS
УТКОНОСЫ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62524 | 125 | 50 | 6 | 1 |

BOCA REDONDA
ROUND NOSE
RONDES
RUNDZANGEN
BECCHI TONDI
PONTAS REDONDAS
КРУГЛОГУБЦЫ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62525 | 125 | 50 | 6 | 1 |

TELEFONISTA
LONG NOSE
TELEPHONE
TELEFONZANGEN
TELEFONISTI
TELEFONISTA
С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62526 | 125 | 50 | 6 | 1 |

TELEFONISTA BOCA CURVA
BENT NOSE PLIERS
TELEPHONE BECS COUDES
TELEFONZANGEN GEBOGEN
TELEFONISTI BECCHI PIEGATI
TELEFONISTA PONTAS CURVAS
С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62527 | 125 | 50 | 6 | 1 |

BOCA AGUJA
LONG NEEDLE NOSE
LONG BECS DEMI-RONDS
FLACHZANGE MIT LANGEM MAUL
BECCHI TONDI AFFUSOLATI
PONTAS AGULHA
УДЛИНЕННЫЕ ТОНКИЕ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62528 | 150 | 60 | 6 | 1 |

CORTE DIAGONAL
DIAGONAL CUTTING PLIERS
COUPANTES DIAGONALES
SEITENSCHNEIDER
TAGLIO LATERALE
CORTE DIAGONAL
УДЛИНЕННЫЕ ТОНКИЕ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62529 | 115 | 55 | 6 | 1 |

CORTE DIAGONAL TRIANGULAR
DIAGONAL CUTTING TRIANGULAR
COUPANTES DIAGONALE TRIANGULAIRE
SEITENSCHNEIDER
TAGLIO LATERALE TRIANGOLARE
CORTE DIAGONAL TRIANGULAR
БОКОРЕЗЫ ТРЕУГОЛЬНЫЕ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62530 | 115 | 45 | 6 | 1 |

CORTE FRONTAL
END CUTTING NIPPER
COUPANTES DEVANT
VORSCHNEIDER
TAGLIO FRONTALE
CORTE FRONTAL
КЛЕЩИ




| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 62531 | 110 | 55 | 6 | 1 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

ESD DESCARGA ELECTROSTÁTICA / ELECTRO STATIC DISCHARGE / DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE / ELEKTROSTATISCHE ABLADUNG / SCARICA ELETTRICITA STATICA / DESCARGA ELECTROSTÁTICA / РАЗРЯЖАТЕЛЬ СТАТИЧЕСКОГО ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

UNIVERSALES
COMBINATION
UNIVERSELLES
KOMBIZANGEN
UNIVERSALE
UNIVERSAIS
КОМБИНИРОВАННЫЕ



| COD | L mm | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64730 | 115 | 1,4 | 1,0 | 0,6 | 90 | 12 | 1 |

BOCA PLANA
FLAT NOSE
PLATES
FLACHZANGEN
BECCHI PIATTI
PONTAS CHATAS
УТКОНОСЫ



| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 64731 | 130 | 95 | 12 | 1 |

BOCA REDONDA
ROUND NOSE
RONDES
RUNDZANGEN
BECCHI TONDI
PONTAS REDONDAS
КРУГЛОГУБЦЫ



| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 64732 | 125 | 70 | 12 | 1 |

TELEFONISTA
LONG NOSE
TELEPHONE
TELEFONZANGEN
TELEFONISTI
TELEFONISTA
С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ



| COD | L mm | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64733 | 130 | 1,4 | 1,0 | 0,6 | 90 | 12 | 1 |

TELEFONISTA BOCA CURVA
BENT NOSE PLIERS
TELEPHONE BECS COUDES
TELEFONZANGEN GEBOGEN
TELEFONISTI BECCHI PIEGATI
TELEFONISTA PONTAS CURVAS
С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ



| COD | L mm | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64734 | 130 | 1,4 | 1,0 | 0,6 | 90 | 12 | 1 |

BOCA AGUJA
LONG NEEDLE NOSE
LONG BECS DEMI-RONDS
FLACHZANGE MIT LANGEM MAUL
BECCHI TONDI AFFUSOLATI
PONTAS AGULHA
УДЛИНЕННЫЕ ТОНКИЕ



| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 64735 | 150 | 90 | 10 | 1 |

CORTE DIAGONAL
DIAGONAL CUTTING PLIERS
COUPANTES DIAGONALES
SEITENSCHNEIDER
TAGLIO LATERALE
CORTE DIAGONAL
УДЛИНЕННЫЕ ТОНКИЕ



| COD | L mm | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64736 | 115 | 1,6 | 1,2 | 0,8 | 70 | 12 | 1 |

CORTE FRONTAL
END CUTTING NIPPER
COUPANTES DEVANT
VORSCHNEIDER
TAGLIO FRONTALE
CORTE FRONTAL
КЛЕЩИ



| COD | L mm | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64737 | 115 | 1,6 | 1,2 | 0,8 | 95 | 12 | 1 |

Tipo de alambre
Wire type

| Simbolo /Symbol | Tipo / Type | N/mm2 |
|---|---|---|
| | Blando / Soft | 220 - 250 |
| | Medio / Medium | 750 - 800 |
| | Duro / Hard | 1700 - 1800 |

## EXPOSITORES / DISPLAYS / PRESENTOIRS / DISPLAY / ESPOSITORE / DISPLAY STAND / СТЕНДЫ

BIMAT



| UN. | | COD. 62330 |
|---|---|---|
| 3 | 62331 | 160mm |
| | 62332 | 180mm |
| | 62333 | 200mm |
| | 62337 | 160mm |
| | 62338 | |
| | 62339 | |
| | 62340 | 200mm |
| | 62341 | 160mm |
| | 62342 | 200mm |
| | 62343 | 160mm |
| | 62344 | 180mm |
| | 62345 | 160mm |

TITACROM®

| UN. | | COD. 62410 |
|---|---|---|
| 3 | 62391 | 160mm |
| | 62392 | 180mm |
| | 62393 | 200mm |
| | 62397 | 160mm |
| | 62398 | |
| | 62399 | |
| | 62400 | 200mm |
| | 62401 | 160mm |
| | 62402 | 200mm |
| | 62403 | 160mm |
| | 62404 | 180mm |
| | 62395 | |

CROMADO NEGRO
BLACK CHROME PLATING
CHROMEE NOIR

| UN. | | COD. 62040 |
|---|---|---|
| 3 | 62450 | 160mm |
| | 62451 | 180mm |
| | 62452 | 200mm |
| | 62453 | 160mm |
| | 62454 | |
| | 62455 | |
| | 62456 | 200mm |
| | 62457 | 160mm |
| | 62458 | 200mm |
| | 62459 | 160mm |
| | 62460 | 180mm |
| | 62461 | 160mm |

BIMAT



| UN. | | COD. 62265 |
|---|---|---|
| 6 | 62241 | 125mm |
| 3 | 62242 | |
| | 62243 | |
| | 62244 | |
| | 62245 | |
| 6 | 62246 | 150mm |
| | 62247 | 115mm |
| 3 | 62248 | |
| | 62249 | 110mm |

TITACROM®

| UN. | | COD. 62535 |
|---|---|---|
| 6 | 62523 | 125mm |
| 3 | 62524 | |
| | 62525 | |
| | 62526 | |
| | 62527 | |
| 6 | 62528 | 150mm |
| | 62529 | 115mm |
| 3 | 62530 | |
| | 62531 | 110mm |

CROMADO NEGRO
BLACK CHROME PLATING
CHROMEE NOIR

KITS BIMAT


A


B



| UN. | COD A: 69365<br>COD B: 68475 | |
|---|---|---|
| 1 | 62332 | 180mm |
| | 62343 | 160mm |
| | 62349 | |

TITACROM®

| UN. | COD A: 69368<br>COD B: 68479 | |
|---|---|---|
| 1 | 62392 | 180mm |
| | 62403 | 160mm |
| | 62405 | |

CROMADO NEGRO
BLACK CHROME PLATING
CHROMEE NOIR

| UN. | COD A: 69367<br>COD B: 68483 | |
|---|---|---|
| 1 | 62451 | 180mm |
| | 62459 | 160mm |
| | 62461 | |

PULIDOS
POLISHED
POLIE


A


B



| UN. | COD A: 69370<br>COD B: 68476 | |
|---|---|---|
| 1 | 62332 | 180mm |
| | 62343 | 160mm |
| | 62446 | 250mm |

TITACROM®

| UN. | COD A: 69373<br>COD B: 68480 | |
|---|---|---|
| 1 | 62392 | 180mm |
| | 62403 | 160mm |
| | 62446 | 250mm |

CROMADO NEGRO
BLACK CHROME PLATING
CHROMEE NOIR

| UN. | COD A: 69372<br>COD B: 68484 | |
|---|---|---|
| 1 | 62451 | 180mm |
| | 62459 | 160mm |
| | 62446 | 250mm |

PULIDOS
POLISHED
POLIE


A


B



| UN. | COD A: 69375<br>COD B: 68477 | |
|---|---|---|
| 1 | 62332 | 180mm |
| | 62343 | 160mm |
| | 62340 | 200mm |

TITACROM®

| UN. | COD A: 69378<br>COD B: 68481 | |
|---|---|---|
| 1 | 62392 | 180mm |
| | 62403 | 160mm |
| | 62400 | 200mm |

CROMADO NEGRO
BLACK CHROME PLATING
CHROMEE NOIR

| UN. | COD A: 69377<br>COD B: 68485 | |
|---|---|---|
| 1 | 62451 | 180mm |
| | 62459 | 160mm |
| | 62456 | 200mm |

PULIDOS
POLISHED
POLIE

| UN. | COD A: 69380 COD B: 68478 | |
|---|---|---|
| 1 | 62332 | 180mm |
| | 62343 | 160mm |
| | 62143 | 250mm |

TITACROM®

| UN. | COD A: 69382 COD B: 68486 | |
|---|---|---|
| 1 | 62451 | 180mm |
| | 62459 | 160mm |
| | 62143 | 250mm |

PULIDOS
POLISHED
POLIE

| UN. | COD A: 69383 COD B: 68482 | |
|---|---|---|
| 1 | 62392 | 180mm |
| | 62403 | 160mm |
| | 62143 | 250mm |

CROMADO NEGRO
BLACK CHROME PLATING
CHROMEE NOIR

A  B 

| UN. | COD A: 76604 COD B: 76605 | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 76607 | TITACROM | 180mm |
| | 76616 | | 160mm |
| | 76603 | | 160mm |

A  B 

| UN. | COD: 68540 | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 62214 | 150mm | 3÷10 |
| | 62218 | | |
| | 62222 | | 8÷13 |
| | 62226 | | |

PAVONADO
BLACK FINISH
BRUNIE

| UN. | COD: 68541 | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 62215 | 150mm | 10÷25 |
| | 62219 | | |
| | 62223 | | 12÷25 |
| | 62227 | | |

PAVONADO
BLACK FINISH
BRUNIE

| UN. | COD: 68542 | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 62183 | 180mm | 19÷60 |
| | 62182 | 170mm | |
| | 62181 | 180mm | |
| | 62180 | 170mm | |

PAVONADO
BLACK FINISH
BRUNIE

| UN. | COD: 62209 | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 62216 | 230mm | 40÷100 |
| | 62220 | 210mm | |
| | 62224 | 220mm | |
| | 62228 | 210mm | |

PAVONADO
BLACK FINISH
BRUNIE



BIMAT



| UN. | | COD. 69434 |
|---|---|---|
| 1 | 62249 | 110mm |
| | 62241 | 125mm |
| | 62247 | 115mm |

TITACROM®



| UN. | | COD. 69433 |
|---|---|---|
| 1 | 62244 | 125mm |
| | 62245 | |
| | 62246 | 150mm |
| | 62247 | 115mm |
| | 62249 | 110mm |
| | 66846 | 50x2 |
| | 66850 | PH-00 |
| | 69530 | - |

TITACROM®



| UN. | | COD. 69495 |
|---|---|---|
| 1 | 62531 | 110mm |
| | 62523 | 125mm |
| | 62529 | 115mm |

CROMADO NEGRO
BLACK CHROME PLATING
CHROMEE NOIR



| UN. | | COD. 69496 |
|---|---|---|
| 1 | 62526 | 125mm |
| | 62527 | |
| | 62528 | 150mm |
| | 62529 | 115mm |
| | 62531 | 110mm |
| | 66846 | 50x2 |
| | 66850 | PH-00 |
| | 69530 | - |

CROMADO NEGRO
BLACK CHROME PLATING
CHROMEE NOIR

3



*ELECTRICIDAD / ELECTRICIAN TOOLS / OUTILLAGE D'ELECTRICIEN / WERKZEUGE FÜR ELEKTRIKER / UTENSILI PER ELETTRICISTI / ELECTRICIDADE / ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ЭЛЕКТРИКОВ*

PARA TERMINALES AISLADOS / FOR INSULATED TERMINALS / POUR TERMINAUX ISOLES / FÜR ISOLIERTE KABELSCHUHE / PER TERMINALI ISOLATI / PARA TERMINAIS ISOLADOS / ДЛЯ ИЗОЛИРОВАННЫХ КОНТАКТОВ

| COD | L mm | CAP mm² | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62493 | 200 | 0,75-6 | 175 | 6 | 1 |

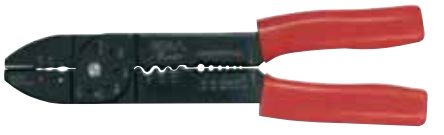




PARA UNIÓN DE CABLES AISLADOS Y NO AISLADOS / FOR CABLE LINKS INSULATED & NO INSULATED / POUR UNION DE CABLES ISOLES ET NON ISOLES / FÜR ISOLIERTE UND NICHT ISOLIERTE KABELSCHUHE / PER UNIRE CAVI ISOLATI E NON ISOLATI / PARA UNIÃO DE CABOS ISOLADOS E NÃO ISOLADOS / ДЛЯ ИЗОЛИРОВАННЫХ И НЕИЗОЛИРОВАННЫХ КОНТАКТОВ

| COD | L mm | CAP mm² | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62494 | 220 | 0,75-6 | 190 | 6 | 1 |





PARA TERMINALES AISLADOS / FOR INSULATED TERMINALS / POUR TERMINAUX ISOLES / FÜR ISOLIERTE KABELSCHUHE / PER TERMINALI ISOLATI / PARA TERMINAIS ISOLADOS / ДЛЯ ИЗОЛИРОВАННЫХ КОНТАКТОВ

| COD | L | DIN mm² | AWG | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62591 | 9" | 0,5-6 | 22-10 | 550 | 6 | 1 |





PARA UNIÓN DE CABLES AISLADOS Y NO AISLADOS / FOR CABLE LINKS INSULATED & NO INSULATED / POUR UNION DE CABLES ISOLES ET NON ISOLES / FÜR ISOLIERTE UND NICHT ISOLIERTE KABELSCHUHE / PER UNIRE CAVI ISOLATI E NON ISOLATI / PARA UNIÃO DE CABOS ISOLADOS E NÃO ISOLADOS / ДЛЯ ИЗОЛИРОВАННЫХ И НЕИЗОЛИРОВАННЫХ КОНТАКТОВ

| COD | L | DIN mm² | AWG | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62594 | 7.1/2" | 0,14-2,5 | 26-14 | 360 | 6 | 1 |





PARA TERMINALES NO AISLADOS / FOR NOT INSULATED TERMINALS / POUR TERMINAUX NON ISOLES / FÜR NICHT ISOLIERTE KABELSCHUHE / PER TERMINALI NON ISOLATI / PARA TERMINAIS NÃO ISOLADOS / ДЛЯ НЕИЗОЛИРОВАННЫХ КОНТАКТОВ

| COD | L | DIN mm² | AWG | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62593 | 7.1/2" | 0,5-2,5 | 20-14 | 350 | 6 | 1 |





PARA TERMINALES AISLADOS DE COLORES / FOR COLOR INSULATED TERMINALS / POUR TERMINAUX ISOLES DE COULEUR / FÜR FARBISOLIERTE KABELSCHUHE / PER TERMINALI ISOLATI COLORATI / PARA TERMINAIS ISOLADOS DE CORES / ДЛЯ ЦВЕТНЫХ ИЗОЛИРОВАННЫХ КОНТАКТОВ

| COD | L | DIN mm² | AWG | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62592 | 7.1/2" | 0,25-0,5<br>0,75-1,5<br>2-2,5 | 24-20<br>18-16<br>14 | 350 | 6 | 1 |





TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## PARA CONECTORES COAX-BNC-TNC / FOR COAX-BNC-TNC CONNECTORS / POUR CONNECTEURS COAX-BNC-TNC /FÜR COAX-BNC-TNC VERBINDER / PER CONNETTORI COAX-BNC-TNC / PARA CONECTORES COAXIAIS BNC-TNC / ДЛЯ КОНТАКТОВ COAX-BNC-TNC

| COD | L | CAP | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62597 | 9" | 58,59,62,8X, 140,141,174, 210,223,303,400 FIBER OPTIC BELDEN 8279 | 550 | 6 | 1 |





## PARA TERMINALES DE TELÉFONO / FOR PHONE TERMINALS / POUR TERMINAUX TELEPHONIQUES / FÜR TELEFONKABEL / PER TERMINALE TELEFONISTI / PARA TERMINAIS DE TELEFONE / ДЛЯ ТЕЛЕФОННЫХ КОНТАКТО

| COD | L | CAP | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62595 | 8" | 4P2C, 4P4C, 6P4C (RJ-11) 6P6C (RJ-12) 8P8C, 10P6C, 10P8C (RJ-45) | 500 | 6 | 1 |





| COD | L | CAP | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62596 | 7.1/2" | 6P4C, 6P6C (RJ-11) 8P8C (RJ-45) | 260 | 6 | 1 |





## PELACABLES AUTOMÁTICO / AUTOMATIC WIRE STRIPPER / PINCE À DÉNUDER AUTOMATIQUE / AUTOMATISCHE ABISOLIERZANGE / PUNZA SPELAFILI AUTOMATICA / ALICATE DECAPADOR AUTOMÁTICO / АВТОМАТИЧЕСКИЙ КАБЕЛЕРЕЗ

| COD | mm | mm² | AWG | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63865 | 0,5/1,2/1, 6/2,0mm | 0,2/1,25/2,0/3,5 mm² | 24-16-14-12 | 360 | 6 | 63870 |
| 63866 | 1,0/1,6/2,0/2, 6/3,2mm | 0,8/2,0/3,5/5,5 8,5mm² | 18-14-12-10-8 | | | 63871 |
| 63867 | 1,1/1,3/1, 6/2,0/ 2,6 mm | 0,9/1,25/2,0/3, 5/5,5mm² | 17-16-14-12-10 | | | 63872 |

NEW



## PELACABLES / CABLE STRIPPER / PINCES À DÉNUDER / ABISOLIERZANGE / SPELAFILI / DECAPADOR DE CABOS / СТРИППЕР

| COD | mm | AWG | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63863 | 0,2/0,8 | 20-30 | 120 | 1 | 1 |
| 63862 | 0,8/2,6 | 10-20 | | | |

Hasta 9,5 mm / Up to 9,5 mm / Jusqu'à 9,5 mm

NEW



## PELACABLES / CABLE STRIPPER / PINCES À DÉNUDER / ABISOLIERZANGE / SPELAFILI / DECAPADOR DE CABOS / СТРИППЕР

| COD | CAP 250Kg/mm2 | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 62285 | Ø20-45mm | 245mm | 550 |




## PELAMANGUERAS / DISMANTLING TOOL / OUTIL À DÉGAINER / ABMANTELUNGSWERKZEUG / SPELACAVI / DECAPADOR LINEAR - HELICOIDAL / ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ РАЗБОРКИ

| COD | mm | L mm | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63875 | 4,5 - 25 | 135 | 130 | 8 | 1 | 63873 |




## TIJERA ELECTRICISTA / ELECTRICIAN'S SCISSORS / CISEAUX D'ELECTRICIEN / ELEKTRIKERSCHERE / FORBICI PER ELETTRICISTI / TESOURA ELECTRICISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ НОЖНИЦЫ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| A- 69534 | 145 | 100 | 8 | 1 |
| B- 69535 | | 105 | | |




## CORTACABLES DE CARRACA / RATCHET ELECTRICIAN CABLE CUTTER / COUPE-CABLES A CLIQUETS / KABELSCHNEIDER MIT RATSCHE / TAGLIACAVI A CRICCO / CORTA CABOS DE ROQUETE PARA ELECTRICISTA / КАБЕЛЕРЕЗ ТРЕЩЕТОЧНЫЙ

| COD | L mm | mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 62538 | 255 | 32 | 600 | 3 |



## TENAZAS CORTACABLES / CABLE CUTTERS / COUPE-CABLES / KABELSCHNEIDER / CESOIE PER CAVI / TESOURAS CORTA CABOS / КАБЕЛЕРЕЗЫ

| COD | L mm | inch. | CAP 250Kg/mm2 | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62151 | 250 | 10" | 10 | 490 | 6 | 1 |

Para cobre y aluminio / For copper & aluminium / Pour cuivre et aluminium



| COD | L mm | inch. | CAP 250Kg/mm2 | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62164 | 600 | 24" | 14 | 460 | 1 |

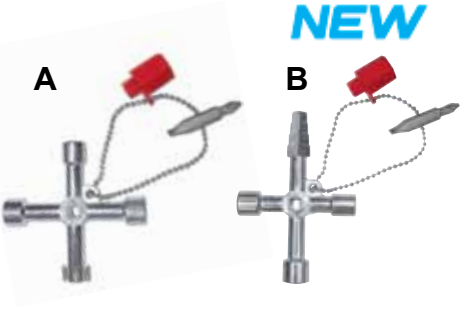
Para cobre y aluminio / For copper & aluminium / Pou



| | L |
|---|---|
| CUCHILLAS BLADES LAMES | |
| 64055 | 600mm - 24" |

## LLAVES PARA ARMARIO / CARBINET KEYS / CLÉS POUR ARMOIRE / SCHRANKSCHLÜSSEL / CHIAVI PER LAVABI / CHAVE PARA ARMÁRIO / КЛЮЧИ ДЛЯ ЯЩИКОВ

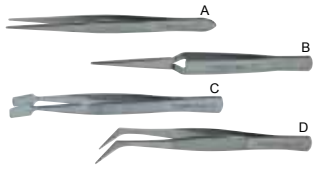
| COD | | | | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A- 65866 | 6/8 | 9 | 9 | - | 44 | 50 | | |
| A- 65867 | 5/6/8 | 9 | 9 | - | 76 | 80 | 8 | 1 |
| B- 65868 | 5/7/8 | 9 | - | 6/7/8/9 | 90 | 75 | | |



## PINZAS / TWEEZERS / BRUCELLES / GREIFPINZETTEN / PINZETTE DI PRECISIONE / PINÇAS / ПИНЦЕТЫ

ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / INOX / ACCIAIO INOX / AÇO INOXIDAVEL / AÇO INOXIDÁVEL / НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| A - 69530 | 115 | 15 | 25 | 1 |
| B - 69532 | 120 | | | |
| C - 69533 | 110 | | | |
| D - 69531 | 120 | | | |




SET-4 (69530-69531-69532-69533)

| COD | gr. | | |
|---|---|---|---|
| 69529 | 70 | 12 | 1 |




## NAVAJA / PENKNIFE / CANIF / TASCHENMESSER / COLTELLI / NAVALHA / СКЛАДНЫЕ НОЖИ

| COD | L mm | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 69527 | 70 | 100 | 75 | 24 |
| 69528 | 80 | 110 | 95 | |



| COD | L mm | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 69525 | 84 | 111 | 65 | 10 |



| COD | L mm | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 69526 | 73 | 120 | 70 | 12 |



| COD | L mm | L mm | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 69591 | 85 | 75 | 115 | 180 | 6 |



## SET

| COD | | Composición / Composition | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 76678 | 76607 | Alicate universal 180mm / 180mm Combination plier MASTERCUT TITACROM BIMAT 1000V | 320x190x280 | 0,75 |
| | 76621 | Destornillador electricista / Electrician screwdriver MASTERTORK 3X100mm | | |
| | 76629 | Destornillador Philips / Philips Screwdriver MASTERTORK PH-1 5x100mm | | |
| | 62493 | Alicate para terminales aislados 200mm Plier for insulated terminals 200mm | | |
| | 66074 | Buscapolos digital 160mm 160mm Digital voltage tester | | |
| 76679 | 76607 | Alicate universal 180mm / 180mm Combination plier MASTERCUT TITACROM BIMAT 1000V | | 0,70 |
| | 76621 | Destornillador electricista / Electrician screwdriver MASTERTORK 3X100mm | | |
| | 76622 | Destornillador electricista / Electrician screwdriver MASTERTORK 3X100mm | | |
| | 76629 | Destornillador Philips / Philips screwdriver MASTERTORK PH-1 5x100mm | | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## ALICATE AUTOMÁTICO PARA BRIDAS / AUTOMATIC PLIERS FOR PLASTIC CABLE-TIES / PINCE POUR COLLIERS PLASTIQUES AUTOMATIQUE / KABELBINDERZANGE / SPELAFILI AUTOMATICA / ALICATE AUTOMÁTICO PARA ABRAÇADEIRAS PLÁSTICAS / АВТОМАТИЧЕСКИЕ КУСАЧКИ ДЛЯ СВЯЗКИ ПЛАСТИКОВЫХ КАБЕЛЕЙ

| COD | CAP 250Kg/mm2 | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 62602 | 2,2-4,8mm | 160 | 290 | 1 |

NEW



## SOLDADOR CILÍNDRICO / SOLDERING IRON / SOUDEUR Á L'ÉTAIN / LÖTKOLBEN / SALDATORI A STAGNO / SOLDADOR ESTANHADOR / ПАЯЛЬНИК

| COD | V | W | ºC | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63252 | 230 | 30 | 300 | 200 | Euro | 75 | 1 |
| 63253 | | 40 | 350 | 230 | | | |
| 63254 | | 60 | 380 | | | | |
| 63270 | 110 | 40 | 350 | | American | | |




## PISTOLA PARA SOLDAR / SOLDERING IRON GUN / PISTOLET Á SOUDER / LÖTPISTOLE / PISTOLA PER SALDARE / PISTOLA DE SOLDAR / ПИСТОЛЕТ ПАЯЛЬНИК

| COD | V | W | ºC | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63255 | 230 | 60 | 380 | Euro | 75 | 1 |

**A:** Con alimentador / With feeder / Avec alimentateur




| COD | V | W | Hz | Incluye / Included | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63268 | 230 | 100 | 50 | 1 punta / 1 tip INOX | 700 | Blister |
| 63269 | | | | 3 puntas / 3 tips INOX<br>Rollo estañar / Soldering roil<br>Pasta decapante / Flux | 1000 | Estuche Plastic case |

Longitud de cable: 1,8m / Length of cable: 1,8m / Longueur du câble: 1,8m




## DESOLDADOR CON BOQUILLA ANTIESTÁTICA / DESOLDERING PUMP WITH ANTI-STATIC RUBBER NOZZLE / POMPE À DESSOUDER / ABLÖTPUMPE MIT ANTI-STATIC GUMMI SPITZE / POMPETTA PER DISSALDARE / CHUPA SOLDAS COM BORRACHA ANTI-ESTÁTICA PARA SOLDADURA / НАСОС ДЛЯ РАСПАЙКИ И АНТИСТАТИЧАСКИМ РЕЗИНОВЫМ НОСИКОМ

| COD | L mm | mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 63256 | 170 | 5 | 55 | 1 |



## SOPORTE PARA SOLDADOR DE ESTAÑO / BASE FOR SOLDERING IRON / SUPPORT POUR SOUDEUR A L'ETAIN / LÖTKOLBEN HALTER / SUPPORTO PER SALDATORE / SUPORTE PARA SOLDADOR DE ESTANHO / ПОДСТАВКА ДЛЯ ПАЯЛЬНИКА

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 63257 | 250 | 1 |



## ROLLO DE ESTAÑO PARA SOLDAR / SOLDERING ROLL / ROULEAU D'ÉTAIN Á SOUDER / LÖTDRAHT / ROCCHETTO DI STAGNO PER SALDARE / ROLO DE ESTANHO PARA SOLDAR / ПРИПОЙ

| COD | COMP | mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 63260 | Sn-0,3Ag-0,7Cu | 1,2 | 500 | 2 |
| 63272 | Sn-0,3Ag-0,7Cu | | 900 | |
| 63259 | 60Sn-40Pb | | 500 | |
| 63258 | 35Sn-65Pb | | 900 | |





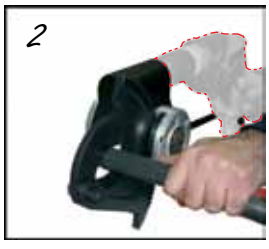
*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATE GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA

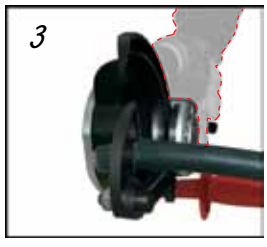
## CORTACABLES PARA TALADRO / WIRE CUTTER FOR DRILL / COUPE CÂBLE POUR PERCEUSE / DRAHTSCHNEIDER FÜR BOHRMASCHINE / TAGLIACAVI PER TRAPANO / CORTA CABOS PARA BERBEQUIM / НСАДКА КАБЕЛЕРЕЗНАЯ НА ДРЕЛЬ



*G12







| COD | CAP (mm) | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 60135 | 30 | 84405 | | 2,8 |
| 60136 | 33 | 84406 | | 2,9 |
| 60137 | 35 | 84407 | | 2,9 |
| 60138 | 53 | 84408 | 1 | 3,2 |
| 60145 | 55 | 84409 | | 3,3 |
| 60146 | 80 | 84410 | | 3,8 |
| 60147 | 100 | 84411 | | 4,0 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Acero especial para corte de materiales metálicos / Special steel for cutting metallic materials Acier spécial de coupe pour matériaux métaliques | ● |
| Apropiado para cualquier taladro estándar / Suitable to be used with any standard drill Approprié pour toutes perceuses standard | ● |
| Estuche aluminio / Aluminium case / Etui aluminium | ● |
| Uso seguro, cómodo y eficaz / Safe, confortable and effective Utilisation sûre,commode et efficace | ● |



COBRE
COPPER
CUIVRE



ALUMINIO
ALUMINIUM
ALUMINIUM



COBRE MULTIPLE
MULTI-COPPER
CUIVRE MULTIPLE



CABLE ACERO
STEEL WIRE ROPE
CÂBLE ACIER



CABLE ACERO RECUBIERTO
COATED STEEL WIRE ROPE
CÂBLE ACIER GAINÉ



CADENA
CHAIN
CHAÎNE

Consultar diámetros y características de corte orientativos en página siguiente / Check guidance on diameters and cutting specifications in next page / Voir les diamètres et caractéristiques de coupe orientatifs dans la page suivante

*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATE GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA

Valores máximos de corte / Cutting maximum values / Valeurs maximum de coupe

| COD | Cu | Al | Acero/Steel | Acero/Steel | Acero/Steel | ACSR |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60135 | (707 mm²) Ø30mm | (707 mm²) Ø30mm | (113 mm²) Ø12mm | (113 mm²) Ø12mm | (51 mm²) Ø8mm | (707 mm²) Ø30mm |
| 60136 | (855 mm²) Ø33mm | (855 mm²) Ø33mm | (113 mm²) Ø12mm | (113 mm²) Ø12mm | (51 mm²) Ø8mm | - |
| 60137 | (962 mm²) Ø35mm | (962 mm²) Ø35mm | - | - | - | - |
| 60138 | (2206 mm²) Ø53mm | (2206 mm²) Ø53mm | - | - | - | (2206 mm²) Ø53mm |
| 60145 | (2376 mm²) Ø55mm | (2376 mm²) Ø55mm | - | - | - | - |
| 60146 | (5027 mm²) Ø80mm | (5027 mm²) Ø80mm | - | - | - | - |
| 60147 | (7854 mm²) Ø100mm | (7854 mm²) Ø100mm | - | - | - | - |

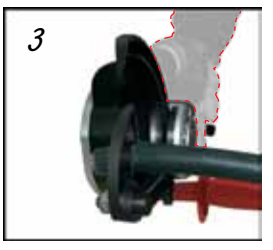
Estos valores pueden variar en función de distintas resistencias, diámetros y calidades
This info can be modified according to different resistance values, diameters and quality
Ces valeurs peuvent varier suivant les différentes résistances, diamètres et qualités

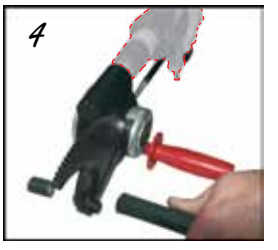









Taladro no incluido / Drill not included / Perceuse exclue

EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION
TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004


EGA Master
CR-VA 62124 - 07.01

# TENAZA RUSA MASTERPLUS
# MASTERPLUS TOWER PINCER
# TENAILLE RUSSE MASTERPLUS



Premio a la Innovación, Certamen Metalmaq, Lisboa 2001
Innovation Award, Metalmaq, Lisbon 2001
Prix a L´Innovation, Metalmaq, Lisbonne 2001

Medalla de Bronce, Salon Internacional de la Invención, París 2004
Bronze Medal, International Inventors Competition, Paris 2004
Medaille de Bronze, Salon International de L´Invention, Paris 2004

EGA Master es pionera mundial en desarrollar una tenaza rusa para encofradores de una capacidad de corte muy superior (clavos de 4,5mm) debido a su innovador concepto.
EGA Master is worldwide pioneer on the development of a tower pincer with a much higher cutting capacity due to its innovative design (cuts up to 4,5mm diameter nails).
EGA Master S.A. est le premier au monde, grâce á un concept innovateur, à développer une Tenaille Russe pour les coffreurs, avec une capacité de coupe très élevée (clous de 4,5mm).

**1.** Diseño especial de las zonas de corte y sistema de eje desplazado, mejorando notablemente su capacidad y permitiendo cortar clavos de hasta 4,5mm de diámetro.
Special cutting edge design in addition to displaced joint axle improve notably cutting capacity, allowing it to cut nails up to 4,5mm in diameter.
Dessin spécial des zones de coupe et du système d'axe déporté, améliorant notablement sa capacité et permettant de couper des clous allant jusqu'à 4,5 mm de diamètre.

**2.** Sistema de remache dentado de gran duración sin holgura.
Long lasting teeth riveted pin system for smooth action.
Système de rivetage denté qui lui garantit une plus grande durée de vie.

**3.** TITACROM® - tratamiento superficial especial, resistente a la corrosión y a los golpes, antireflectante y de gran atractivo con mangos confortables y antideslizantes.
TITACROM®- special surface treatment, rust-proof does not chip off. It is non-reflecting and with very attractive finishing.
TITACROM® – traitement superficiel spécial, résistant à la corrosion et aux coups, anti-réfléchissant et de grand attrait avec un manche confortable et anti-dérapant.

**4.** Mangos por inmersión antideslizantes.
Anti-slippery dipping handles.
Manches avec anti-dérapant par immersion.

**5.** Patentado.
Patented.
Brevetée.



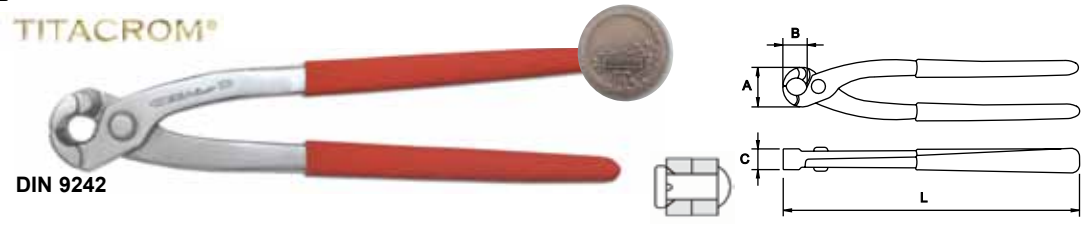
Capacidad de corte
Cutting capacity
Capacité de coupe



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

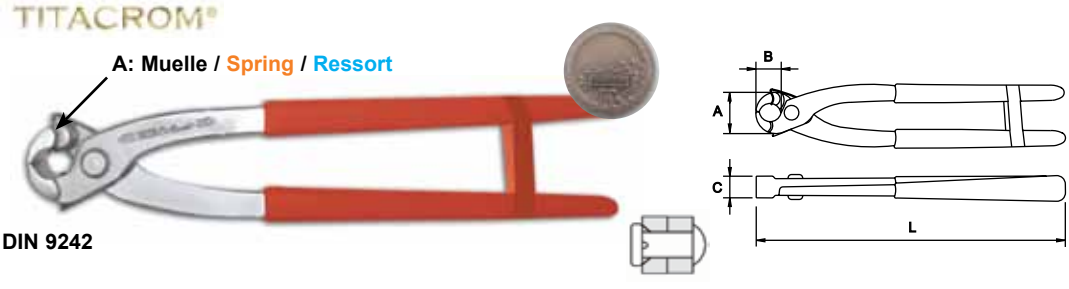
## TENAZA RUSA / TOWER PINCER / TENAILLE RUSSE / RABITZZANGE / TENAGLIA PER CEMENTISTI / TURQUES RUSSA / КЛЕЩИ

### MASTERPLUS




| COD | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62123 | 9” | 35 | 12 | 23 | 400 | 6 | 1 |
| 62124 | 10” | | | | 410 | | |
| 62125 | 11” | 37 | 16 | 26 | 470 | | |

### MASTERPLUS AUTO OPENING




| COD | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62281 | 9” | 35 | 12 | 23 | 400 | 6 | 1 |
| 62282 | 10” | | | | 410 | | |

### MUELLE / SPRING / RESORT / MOLLA / FEDER / MOLA / ПРУЖИНА




| COD | L |
|---|---|
| 64269 | 9”, 10” |

### MASTERPLUS

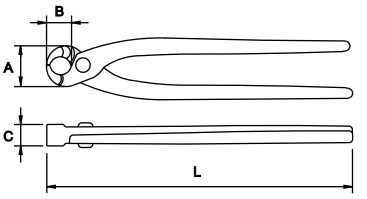



| COD | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62140 | 9” | 35 | 12 | 23 | 400 | 6 | 1 |
| 62142 | 10” | | | | 410 | | |
| 62138 | 11” | 37 | 16 | 26 | 470 | | |

MASTERPLUS



DIN 9242

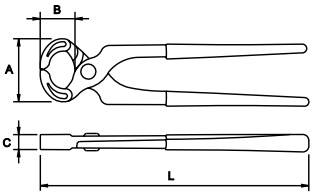



| COD | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62141 | 9” | 35 | 12 | 23 | 400 | 6 | 1 |
| 62143 | 10” | | | | 410 | | |
| 62139 | 11” | 37 | 16 | 26 | 470 | | |

TENAZA DE CARPINTERO / CARPENTER PINCER / TENAILLE DE MENUISIER / KANTENZANGE / TENAGLIA PER CARPENTIERI / TURQUES DE CARPINTEIRO / КЛЕЩИ ДЛЯ ПЛИТКИ



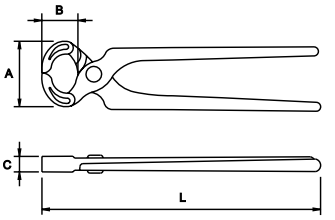
DIN 9243




| COD | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62437 | 6” | 47 | 20 | 19 | 250 | 6 | 1 |
| 62438 | 7” | 50 | 24 | 20 | 310 | | |
| 62439 | 8” | 55 | 26 | 21 | 380 | | |
| 62440 | 9” | | 27 | 25 | 400 | | |



DIN 9243

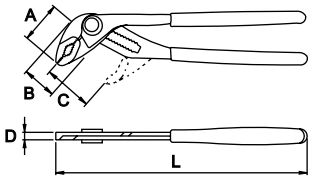



| COD | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62144 | 6” | 47 | 20 | 19 | 250 | 10 | 1 |
| 62145 | 7” | 50 | 24 | 20 | 310 | | |
| 62146 | 8” | 55 | 26 | 21 | 360 | 6 | |
| 62436 | 9” | | 27 | 25 | 400 | | |

## TENAZA DE CANAL / BOX JOINT / MULTIPRISE ENTREPASSEE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI / BICO DE PAPAGAIO / КЛЕЩИ ШАРНИРНЫЕ

### AUTO GRIP



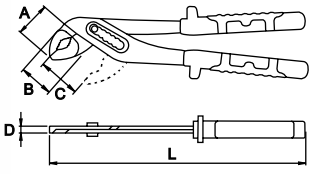

DIN 8976

***PATENTADA / PATENTED / BREVETEE***

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62328 | 8” | 28 | 30 | 37 | 9,0 | 300 | 6 | 1 |
| 62329 | 9,5” | 38 | 35 | 43 | 11 | 400 | | |

TITACROM® BIMAT



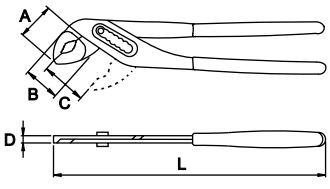



DIN 8976

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62297 | 10” | 32 | 36 | 34 | 7,0 | 400 | 6 | 1 |
| 62298 | 12” | 43 | 46 | 46 | 8,0 | 610 | | |

TITACROM®



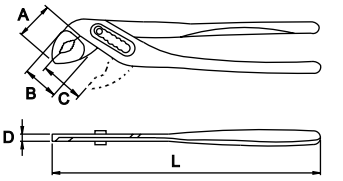



DIN 8976

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62294 | 10” | 32 | 36 | 34 | 7,0 | 400 | 6 | 1 |
| 62295 | 12” | 43 | 46 | 46 | 8,0 | 610 | | |

TITACROM®

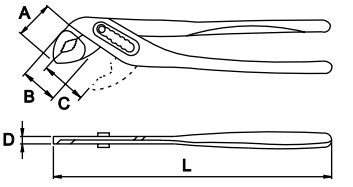





**DIN 8976**

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62291 | 10” | 32 | 36 | 34 | 7,0 | 400 | 12 | 1 |
| 62292 | 12” | 43 | 46 | 46 | 8,0 | 600 | 6 | |

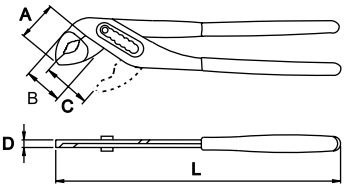





**DIN 8976**

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62133 | 7” | 28 | 28 | 25 | 7,0 | 165 | 12 | 1 |
| 62135 | 10” | 32 | 36 | 34 | | 400 | | |
| 62134 | 12” | 43 | 46 | 46 | 8,0 | 600 | 6 | |






**DIN 8976**

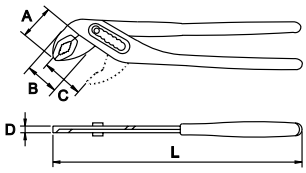
| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62127 | 7” | 28 | 28 | 25 | 7,0 | 165 | 12 | 1 |
| 62128 | 10” | 32 | 36 | 34 | | 350 | | |
| 62129 | 12” | 43 | 46 | 46 | 8,0 | 500 | 6 | |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## TENAZA DE CANAL / BOX JOINT / MULTIPRISE ENTREPASSEE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI / BICO DE PAPAGAIO / КЛЕЩИ ШАРНИРНЫЕ

BOCA FINA / NEAT TIPS / BECS FINS / FEINE BACKEN / A PUNTA FINE / PONTAS FINAS / ПИНЦЕТ ЗАОСТРЕННЫЙ






**DIN 8976**

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62793 | 7” | 27 | 27 | 25 | 7,0 | 150 | 12 | 1 |
| 62794 | 10” | 32 | 33 | 32 | | 300 | | |
| 62795 | 12” | 40 | 35 | 43 | 9,0 | 400 | 6 | |

## PICO DE LORO / GROOVE JOINT / MULTIPRISE À CREMAILLERE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI / BICO DE PAPAGAIO / КЛЕЩИ ЖЕЛОБКОВОГО ТИПА

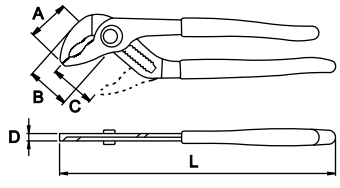
### AUTO GRIP

Botón de ajuste rápido / Fast adjusting button
Bouton de réglage rapide



TITACROM®



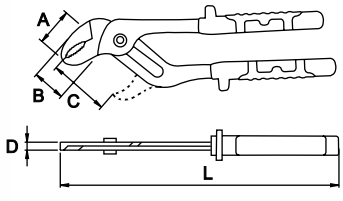



**DIN 8976** ***PATENTADA / PATENTED / BREVETEE***

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62411 | 8” | 30 | 37 | 31 | 10 | 300 | 6 | 1 |
| 62412 | 10” | 37 | 41 | 47 | 12 | 450 | | |
| 62413 | 12” | 48 | 48 | 49 | 13 | 650 | | |

TITACROM® BIMAT





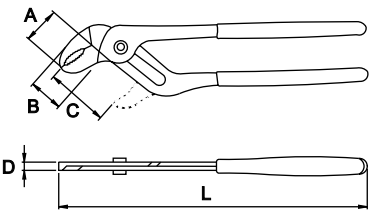

**DIN 8976**

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62445 | 8” | 30 | 36 | 30 | 9,0 | 300 | 5 | 1 |
| 62446 | 10” | 34 | 40 | 36 | 10 | 460 | | |
| 62447 | 12” | 43 | 48 | 48 | 11 | 700 | | |

## PICO DE LORO / GROOVE JOINT / MULTIPRISE À CREMAILLERE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI / BICO DE PAPAGAIO / КЛЕЩИ ЖЕЛОБКОВОГО ТИПА



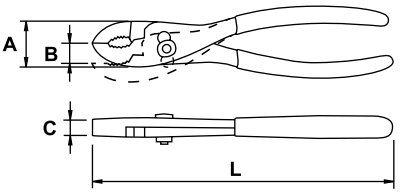

DIN 8976




| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62105 | 8” | 30 | 36 | 30 | 9,0 | 240 | 6 | 1 |
| 62106 | 10” | 34 | 40 | 36 | 10 | 390 | | |
| 62107 | 12” | 43 | 48 | 48 | 11 | 600 | | |
| 62108 | 16” | 70 | 60 | 85 | 12 | 1300 | | - |

## ALICATE TIPO FORD / SLIP JOINT PLIER / PINCE BIPRISE / MECHANIKERZANGE / PINZE PER GASISTI / ALICATE MOTORISTA / СКОЛЬЗЯЩИЕ КЛЕЩИ

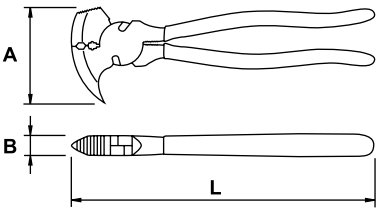



| COD | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62090 | 6” | 29 | 3,0 | 10 | 200 | 6 | 1 |
| 62091 | 8” | 31 | 8,0 | | 275 | | |
| 62092 | 10” | 39 | | 12 | 430 | | |

## ALICATE MULTIUSOS / FENCING PLIER / PINCE POUR BARRIERE / HEKWERKTANG / PINZE MULTIUSO / ALICATE MULTIUSO / РЕЖУЩИЕ КЛЕЩИ




| COD | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62211 | 10” | 85 | 15 | 650 | 6 | 1 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## EXPOSITORES / DISPLAYS / PRESENTOIRS / DISPLAY / ESPOSITORE / DISPLAY STAND СТЕНДЫ

### DE CANAL / BOX JOINT / MULTIPRISE ENTREPASSEE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI / BICO DE PAPAGAIO / КЛЕЩИ ШАРНИРНЫЕ

| UN. | | | COD:69416 |
|---|---|---|---|
| 6 | 62133 | 7” | |
| | 62135 | 10” | |
| | 62134 | 12” | |
| | 62127 | 7” | |
| | 62128 | 10” | |
| | 62129 | 12” | |

| UN. | | | COD:69417 |
|---|---|---|---|
| 6 | 62291 | 10” | |
| | 62292 | 12” | |
| | 62294 | 10” | |
| | 62295 | 12” | |
| | 62297 | 10” | |
| | 62298 | 12” | |

| UN. | | | COD:69420 |
|---|---|---|---|
| 18 | 62291 | 10” | |
| | 62292 | 12” | |

| UN. | | | COD:69421 |
|---|---|---|---|
| 18 | 62294 | 10” | |
| | 62295 | 12” | |

| UN. | | | COD:69418 |
|---|---|---|---|
| 12 | 62133 | 7” | |
| | 62135 | 10” | |
| | 62134 | 12” | |

| UN. | | | COD:69419 |
|---|---|---|---|
| 12 | 62127 | 7” | |
| | 62128 | 10” | |
| | 62129 | 12” | |

| UN. | | | COD:69422 |
|---|---|---|---|
| 12 | 62105 | 8” | |
| | 62106 | 10” | |
| | 62107 | 12” | |

| UN. | | | COD:69423 |
|---|---|---|---|
| 12 | 62445 | 8” | |
| | 62446 | 10” | |
| | 62447 | 12” | |




### TENAZA RUSA+TENAZA DE CARPINTERO / TOWER PINCER+CARPENTER PINCER / TENAILLES RUSSE+TENAILLES DE MENUISIER / RABITZZANGE+KANTENZANGE / TENAGLIA PER CEMENTISTI+TENAGLIA PER CARPENTIERI / TURQUES RUSSA+TURQUES DE CARPINTEIRO / КЛЕЩИ+КЛЕЩИ ДЛЯ ПЛИТКИ

| UN. | | | COD:69427 |
|---|---|---|---|
| 6 | 62141 | 9” | |
| | 62143 | 10” | |
| | 62140 | 9” | |
| | 62142 | 10” | |
| | 62123 | 9” | |
| | 62124 | 10” | |

| UN. | | | COD:69430 |
|---|---|---|---|
| 6 | 62123 | 9” | |
| | 62124 | 10” | |
| | 62140 | 9” | |
| | 62142 | 10” | |
| | 62438 | 7” | |
| | 62439 | 8” | |

| UN. | | | COD:69428 |
|---|---|---|---|
| 6 | 62144 | 6” | |
| 12 | 62145 | 7” | |
| | 62146 | 8” | |
| 6 | 62436 | 9” | |

| UN. | | | COD:69429 |
|---|---|---|---|
| 6 | 62437 | 6” | |
| 12 | 62438 | 7” | |
| | 62439 | 8” | |
| 6 | 62440 | 9” | |

| UN. | | | COD:69424 |
|---|---|---|---|
| 12 | 62141 | 9” | |
| | 62143 | 10” | |
| | 62139 | 11” | |

| UN. | | | COD:69425 |
|---|---|---|---|
| 12 | 62140 | 9” | |
| | 62142 | 10” | |
| | 62138 | 11” | |

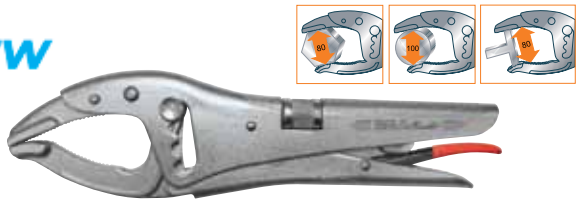
| UN. | | | COD:69426 |
|---|---|---|---|
| 12 | 62123 | 9” | |
| | 62124 | 10” | |
| | 62125 | 11” | |

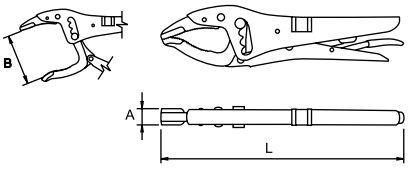


## GRIP TITACROM®

TENAZA GRIP MULTIPOSICIÓN DE GRAN CAPACIDAD / MULTIPOSITION LARGE CAPACITY GRIP PLIER / PINCE ÉTAU GRANDE CAPACITÉ, MULTIPOSITIONS / GRIPZANGE FÜR GROSSE DURCHMESSER / PINZA AUTOBLOCCANTE A DOPPIA REGOLAZIONE / ALICATE DE GRIF MULTIPOSIÇÃO DE GRANDE CAPACIDADE / МНОГОПОЗИЦИОННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ЩИПЦЫ GRIP С БОЛЬШОЙ ЕМКОСТЬЮ

NEW

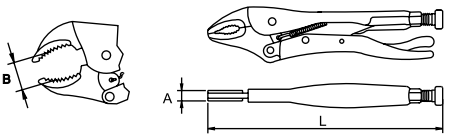





| COD | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62097 | 10” | 18 | 100 | 650 | 8 | 1 |

TENAZA GRIP CON CORTACABLES / GRIP PLIER WITH WIRE CUTTER / PINCE ETAU À COUPE / GRIPZANGE MIT DRAHTSCHNEIDER / PINZE A MORSETTO CON TAGLIACAVI / ALICATE DE GRIF CORTA CABOS / КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ С РЕЗКОЙ ПРОВОДОВ

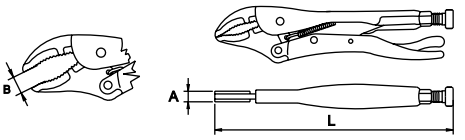





| COD | L | A | B | BOCA / JAW | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62179 | 4” | 7,0 | 11 | CURVA / CURVED COURBÉE / PIEGATA GEBOGEN | 100 | 6 | 1 |
| 62177 | 5” | 8,0 | 13 | | 160 | | |
| 62178 | 7” | 13 | 21 | | 360 | | |
| 62172 | 10” | 14 | 24 | | 550 | | |

TENAZA GRIP BOCA CURVA SIN CORTACABLES / CURVED JAW GRIP PLIER WITHOUT WIRE CUTTER / PINCE ETAU SANS COUPE CABLE / GRIPZANGE MIT GEBOGEN BACKEN OHNE DRAHTSCHNEIDER / PINZE GRIP BOCCA CURVA SENZA TAGLIACAVI / ALICATE DE GRIF BOCA CURVA SEM CORTA CABOS / ИЗОГНУТЫЕ КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ С РЕЗКОЙ ПРОВОДОВ

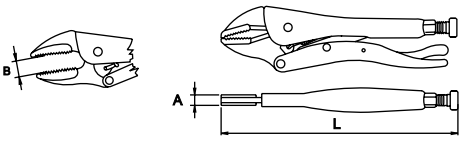





| COD | L | A | B | BOCA / JAW | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62260 | 7” | 9,0 | 21 | CURVA / CURVED COURBÉE / PIEGATA GEBOGEN | 350 | 6 | 1 |
| 62261 | 9” | 11 | 24 | | 500 | | |

TENAZA GRIP BOCA RECTA / STRAIGHT JAW GRIP PLIER / PINCE ÉAU BECS DROITS / GRIPZANGE MIT GERADE BACKEN / PINZE A MORSETTO DIRITTE / ALICATES DE GRIF BOCA RECTA / ПРЯМЫЕ КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ



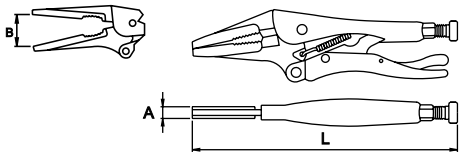



| COD | L | A | B | BOCA / JAW | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62231 | 10” | 16 | 24 | RECTA / STRAIGHT DROITE / GEBOGEN DIREITA | 500 | 6 | 1 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## BOCAS LARGAS / LONG NOSE JAWS / BECS LONGS / GRIPZANGE MIT LANGEN BACKEN / PINZE A MORSETTO PIATTO / PONTAS COMPRIDAS / КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ С ДЛИННЫМИ НОСАМИ



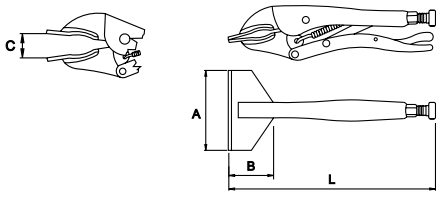



| COD | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62485 | 6,5” | 8,0 | 19 | 185 | 6 | 1 |
| 62486 | 8,5” | 10 | 34 | 360 | | |



## CON MORDAZAS PARA CHAPA / SHEET METAL GRIP PLIER / POUR TOLE / GRIPZANGE FÜR STAHLPLATTEN / PER LAMIERE / COM MORDENTES PARA CHAPA / КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ ЛИСТОВ МЕТАЛЛА

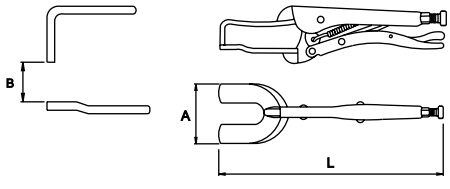





| COD | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62487 | 8” | 80 | 42 | 17 | 490 | 4 | 1 |

## CON MORDAZAS PARA SOLDADURA / WELDING GRIP PLIER / POUR CORNIERE / SCHWEISSERGRIPZANGE / PER SOLDATURA / COM MORDENTES PARA SOLDADURA / КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ

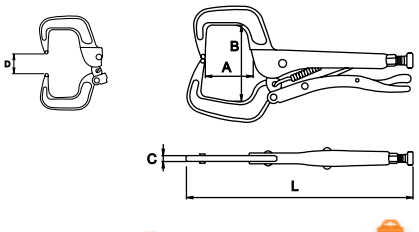





| COD | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62508 | 9” | 70 | 26 | 600 | 2 | 1 |
| 62509 | 11” | 75 | 35 | 800 | | |

## CON MORDAZAS EN “C” / “C” CLAMPS GRIP PLIER / PINCE-ETAU COL DE CYGNE / GRIPZANGE MIT “C” BACKEN / PINZE A MORSETTO A FORMA DI “C” / COM MORDENTES EM “C” / КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ С ЗАЖИМОМ “C”

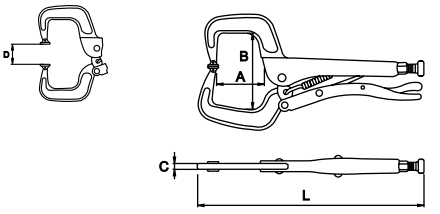





| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62492 | 11” | 75 | 100 | 7,0 | 50 | 750 | 6 | 1 |

## CON MORDAZAS EN "C" BASCULANTES / "C" CLAMPS SWIVEL PADS GRIP PLIER / PINCE-ETAU A MACHOIRES BASCULANTES / GRIPZANGE MIT SCHWENKBACKEN / PINZE A MORSETTO BASCULANTE / COM MORDENTES EM BASCULANTES / КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ С ЗАЖИМОМ "С" И С ПОВОРОТНЫМИ ГУБКАМИ

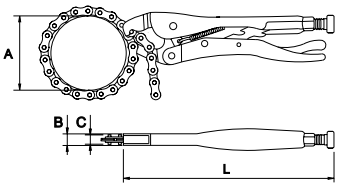





| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62489 | 7" | 55 | 55 | 5,0 | 15 | 270 | 6 | 1 |
| 62490 | 11" | 70 | 95 | 6,0 | 45 | 800 | | |
| 62491 | 18" | 250 | 100 | 12 | 120 | 1450 | | - |

## TENAZA GRIP CON CADENA / GRIP PLIER WITH CHAIN / PINCE ÉTAU À CHAÎNE / GRIPZANGE MIT KETTE / PINZE A MORSETTO CON CATENA / ALICATES DE GRIF COM CORRENTE / КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ С ЦЕПНЫМ ЗАЖИМОМ

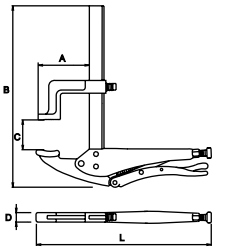





| COD | L | A | B | C | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62174 | 9" | 150 | 13 | 7,0 | 20" | 800 | 6 |

## GRIP-SARGENTO / CLAMP GRIP PLIER / PINCE-ETAU SERRE-JOINT / GRIPZANGE MIT KLEMME / PINZE GRIP A MORSETTO / ALICATE PRESSÃO COM GRAMPO / КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ С ЗАЖИМОМ






| COD | L | A | B | C | D | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62571 | 10" | 80 | 300 | 170 | 15 | 120 | 1180 | 1 |

EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

# 5

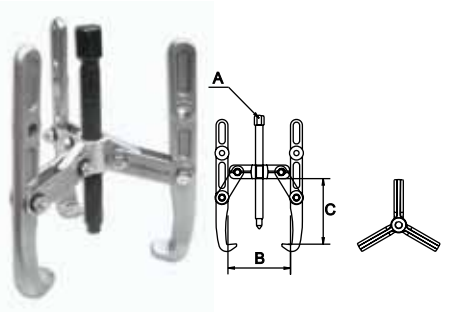



## *EXTRACTORES / GEAR PULLERS / EXTRACTEURS / ABZIEHERS / ESTRATTORI / EXTRACTORES / СЪЕМНИКИ*

# 5 EXTRACTORES / GEAR PULLERS / EXTRACTEURS / ABZIEHERS / ESTRATTORI / EXTRACTORES / СЪЕМНИКИ

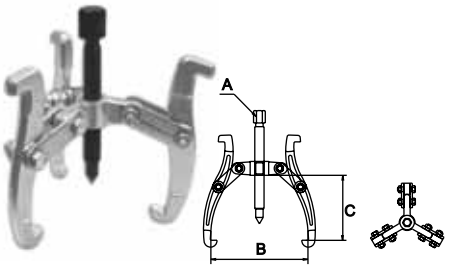
## EXTRACTOR 3 GARRAS ARTICULADAS 2 POSICIONES / 3 JAW GEAR PULLER 2 POSITION / EXTRACTEUR 3 BRAS ARTICULES 2 POSITIONS / AUSSEN-INNENABZIEHER 3 KLAUEN / ESTRATTORE A 3 BRACCIA 2 POSIZIONI / EXTRACTOR DE 3 GARRAS ARTICULADAS 2 POSIÇÕES / СЪЕМНИК С 3-МЯ ЛАПАМИ И 2-МЯ ПОЗИЦИЯМИ

| COD | Ø | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62576 | 4” | 14 | 20-120 | 110 | 0,7 | 1 |
| 62577 | 6” | 17 | 20-165 | 150 | 1,1 | |
| 62578 | 9” | 19 | 36-230 | 210 | 2,7 | |
| 62579 | 12” | 24 | 50-320 | 250 | 5,5 | |
| 62580 | 16” | | 80-420 | 350 | 8,0 | |



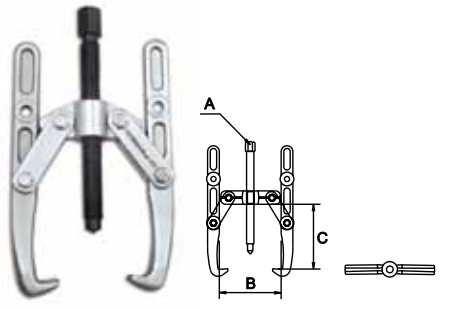

## EXTRACTOR 3 GARRAS ARTICULADAS REVERSIBLES / 3 JAW REVERSIBLE GEAR PULLER / EXTRACTEUR 3 BRAS ARTICULES REVERSIBLES / AUSSENABZIEHER 3 KLAUEN / ESTRATTORE A 3 BRACCI REVERSIBILI / EXTRACTOR DE 3 GARRAS ARTICULADO REVERSIVEL / СЪЕМНИК С 3-МЯ ЛАПАМИ РЕВЕРСИВНЫЙ

| COD | Ø | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62572 | 3” | 12 | 15-80 | 70 | 0,4 | 1 |
| 62573 | 6” | 17 | 25-160 | 120 | 1,2 | |
| 62574 | 8” | 21 | 30-210 | 155 | 2,6 | |
| 62575 | 12” | 28 | 50-317 | 230 | 7,0 | |



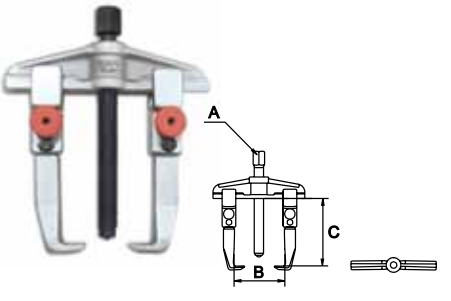

## EXTRACTOR 2 GARRAS ARTICULADAS 2 POSICIONES / 2 JAW GEAR PULLER 2 POSITION / EXTRACTEUR 2 BRAS ARTICULES 2 POSITIONS / AUSSEN-INNENABZIEHER 2 KLAUEN / ESTRATTORE A 2 BRACCIA 2 POSIZIONI / EXTRACTOR DE 2 GARRAS ARTICULADAS 2 POSIÇÕES / СЪЕМНИК С 2-МЯ ЛАПАМИ И 2-МЯ ПОЗИЦИЯМИ

| COD | Ø | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62581 | 4” | 14 | 20-120 | 110 | 0,5 | 1 |
| 62582 | 6” | 15 | 20-165 | 150 | 0,8 | |
| 62583 | 9” | 17 | 36-230 | 210 | 2,0 | |
| 62584 | 12” | | 50-320 | 250 | 4,0 | |
| 62585 | 16” | 26 | 80-420 | 350 | 5,8 | |



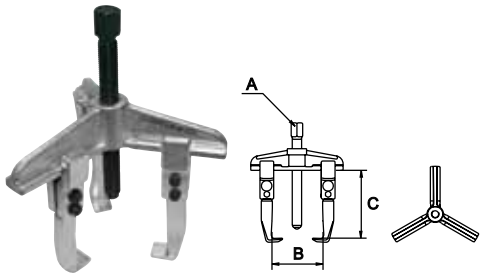

## EXTRACTOR 2 GARRAS UNIVERSAL / UNIVERSAL 2 JAW GEAR PULLER / EXTRACTEUR DEUX BRAS UNIVERSEL / UNIVERSELLE AUSZIEHER 2 KLAUEN / ESTRATTORE UNIVERSALE A 2 BRACCIA / EXTRACTOR DE DUAS GARRAS UNIVERSAL / УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СЪЕМНИК С 2-МЯ ЛАПАМИ

| COD | Ø | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62586 | 3" | 17 | 25-80 | 100 | 1,0 | 1 |
| 62587 | 5" | | 25-130 | | 1,2 | |
| 62588 | 6" | 23 | 50-160 | 150 | 2,7 | |
| 62589 | 7" | 25 | 60-200 | | 3,1 | |
| 62590 | 9" | 27 | 80-250 | 200 | 6,5 | |



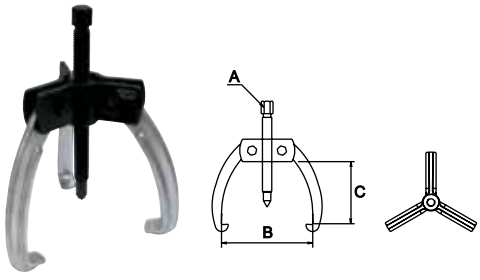
## EXTRACTOR 3 GARRAS UNIVERSAL / UNIVERSAL 3 JAW GEAR PULLER / EXTRACTEUR 3 BRAS UNIVERSEL / UNIVERSELLE AUSZIEHER 3 KLAUEN / ESTRATTORE UNIVERSALE A 3 BRACCIA / EXTRACTOR DE 3 GARRAS UNIVERSAL / УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СЪЕМНИК С 3-МЯ ЛАПАМИ

| COD | Ø | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62828 | 5” | 17 | 25-130 | 100 | 1,5 | 1 |
| 62829 | 8” | 22 | 60-200 | 150 | 4,0 | |



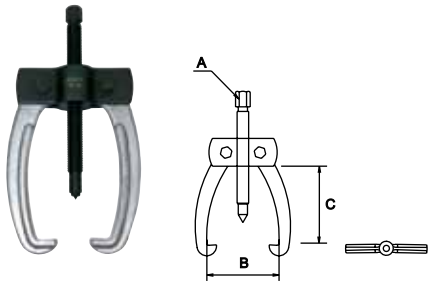

## EXTRACTOR 3 GARRAS / 3 JAW GEAR PULLER / EXTRACTEUR 3 BRAS / AUSZIEHER 3 KLAUEN / ESTRATTORE A 3 BRACCIA / EXTRACTOR DE 3 GARRAS / СЪЕМНИК С 3-МЯ ЛАПАМИ

| COD | Ø | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62816 | 4” | 14 | 20-110 | 110 | 1,3 | 1 |
| 62817 | 6” | 19 | 25-160 | 140 | 2,6 | |



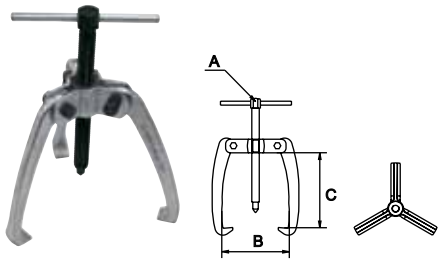

## EXTRACTOR 2 GARRAS / 2 JAW GEAR PULLER / EXTRACTEUR 2 BRAS / AUSZIEHER 2 KLAUEN / ESTRATTORE A 2 BRACCIA / EXTRACTOR DE DUAS GARRAS / СЪЕМНИК С 2-МЯ ЛАПАМИ

| COD | Ø | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62818 | 4” | 14 | 20-110 | 110 | 1,0 | 1 |
| 62819 | 6” | 19 | 25-160 | 140 | 2,0 | |



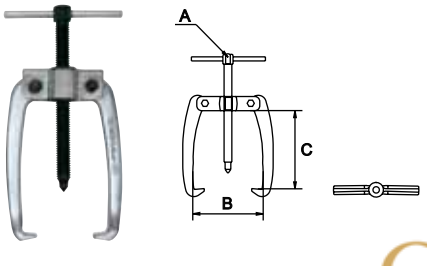

## EXTRACTOR 3 GARRAS LIGERO / 3 JAW LIGHT GEAR PULLER / EXTRACTEURS 3 BRAS LÉGER / AUSZIEHER 3 KLAUEN / ESTRATTORE A 3 BRACCIA LEGA LEGGERA / EXTRACTOR DE TRÊS GARRAS LIGEIRO / СЪЕМНИК С 3-МЯ ЛАПАМИ ОБЛЕГЧЕННЫЙ

| COD | Ø | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62821 | 2” | 12 | 15-60 | 50 | 0,2 | 1 |
| 62822 | 2.3/4” | | 15-70 | 70 | 0,3 | |
| 62823 | 3.1/4” | | 15-80 | 80 | | |



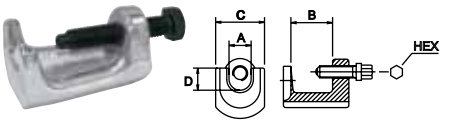

## EXTRACTOR 2 GARRAS LIGERO / 2 JAW LIGHT GEAR PULLER / EXTRACTEURS 2 BRAS LÉGER / AUSZIEHER 2 KLAUEN / ESTRATTORE A 2 BRACCIA LEGA LEGGERA / EXTRACTOR DE DUAS GARRAS LIGEIRO / СЪЕМНИК С 2-МЯ ЛАПАМИ ОБЛЕГЧЕННЫЙ

| COD | Ø | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62824 | 2” | 12 | 15-60 | 50 | 0,2 | 1 |
| 62825 | 2.3/4” | | 15-70 | 70 | 0,3 | |
| 62826 | 3.1/4” | | 15-80 | 80 | | |

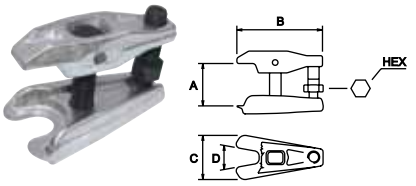


## EXTRACTOR DE RÓTULAS / BALL JOINT PULLER / EXTRACTEUR DE ROULEMENTS / KUGELGELENKABZIEHER / ESTRATTORE A SFERE / EXTRACTOR DE RÓTULAS / СЪЕМНИК

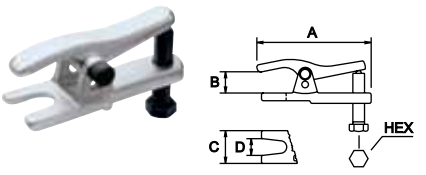
| COD | A | B | C | D | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62831 | 19 | 55 | 44 | 21 | 18 | 0,8 | 1 |




| COD | A | B | C | D | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62832 | 50 | 100 | 56 | 18-22 | 19 | 0,7 | 1 |

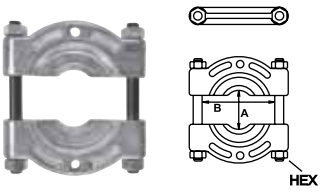



| COD | A | B | C | D | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62833 | 160 | 12-50 | 47 | 20 | 24 | 1,2 | 1 |
| 62834 | | 60-80 | | | 17 | 1,5 | |



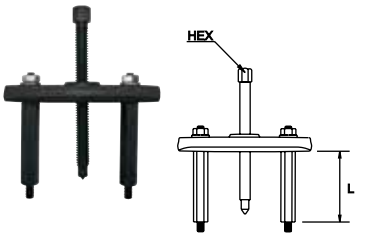

## GUILLOTINA PARA RODAMIENTOS Y POLEAS / BEARING SEPARATOR / GUILLOTINE POUR ROULEMENTS ET POULIES / TRENNVORRICHTUNG FÜR KUGELGELENKE / SEPARATORE DI CUSCINETTI E PULEGGE / GUILHOTINA PARA ROLAMENTOS E POLIS / СЕПАРАТОР ПОДШИПНИКОВ

| COD | Ø | A | B | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62836 | 2” | 30-50 | 61 | 17 | 0,65 | 1 |
| 62837 | 3” | 50-75 | 92 | 19 | 1,5 | |
| 62838 | 4” | 75-105 | 110 | 24 | 1,7 | |



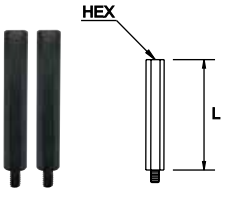

## EXTRACTORES PARA GUILLOTINAS / PULLERS FOR BEARING SEPARATOR / EXTRACTEURS POUR GUILLOTINES / AUSZIEHER FÜR TRENNVORRICHTUNG / ESTRATTORI DA TAGLIO / EXTRACTOR PARA GUILHOTINAS / СЪМНИК ДЛЯ СЕПАРАТОРА

| COD | | L | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62840 | 62836 | 75 | 14 | 0,9 | 1 |
| 62841 | 62837 | 100 | 17 | 1,0 | |
| 62842 | 62838 | 220 | 19 | 3,0 | |




## PROLONGACIONES PARA EXTRACTORES PARA GUILLOTINAS / EXTENSIONS FOR BEARING SEPARATOR PULLERS / PROLONGATEURS POUR EXTRACTEURS PAR GUILLOTINE / VELÄNGERUNGEN FÜR AUSZIEHER FÜR TRENNVORRICHTUNG / PROLUNGA PER ESTRATTORE PER GHIGLIOTTINA / PROLONGADORES PARA EXTRACTORES PARA GUILHOTINAS / УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ СЕПАРАТОРА ПОДШИПНИКОВ

| COD | | L | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62844 | 62836 | 90 | 14 | 0,2 | 12 |
| 62845 | 62837 | 115 | 17 | 0,4 | |
| 62846 | 62838 | 220 | 19 | 0,5 | 6 |




SET

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 62883 | 2”-3” | 5,6 |



6




# *LLAVES AJUSTABLES / ADJUSTABLE WRENCHES / CLÉS À MOLETTE / ROLLGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI REGOLABILI A RULLINO / CHAVES AJUSTAVEIS / РАЗВОДНЫЕ КЛЮЧИ*

# LLAVE ALAVESA / BASQUE WRENCH / CLÉ BASQUE

**Premio a la Innovación**, Certamen Metalmaq, Lisboa 2001
**Innovation Award**, Metalmaq, Lisbon 2001
**Prix a L´Innovation**, Metalmaq Lisbonne 2001



**Medalla de Oro**, Salon Internacional de la Invención, París 2004
**Gold Medal,** International Inventors Competition, Paris 2004
**Medaille d´Or**, Salon International de L´Invention, Paris 2004

**Premio Especial** de la Unión Francesa de Inventores, 2003
**Special Prize** of French Inventors Association, 2003
**Prix Spécial** de L´Union Française des Inventeurs, 2003

**Medalla de Plata** del Mundial de la Invencion en Innovación, 2003
**Silver Medal** al the World Innovation and Invention Congress, 2003
**Médaille d´Argent** au Mondial de L´Invention et d´Innovation, 2003

Elegida para la exposición “La Utilidad del Diseño” del **Círculo de Bellas Artes**, 2008
The **Fine Arts Circle of Spain** choses the Basque Wrench for its "Usefulness of Design" exhibition 2008
Élue pour l’exposition « l’Utilité du Dessin » du **Cercle des Beaux Arts**, 2008

EGA Master fabrica la más amplia gama de llaves ajustables del mundo, de distintos tamaños, tipos, e innovaciones exclusivas a nivel mundial: ajustables, combi, con acción rápida , con o sin mango Comfort, de moleta lateral, aisladas 1000V, a izquierdas, de boca ancha, Titacrom® o fosfatadas.
EGA Master manufactures the widest range of adjustable wrenches in the world, with all kinds of sizes, types, and exclusive innovations : adjustable, combi,quick action, with or without Comfort handle, with lateral nut, 1000V safety insulated, left turn, wide opening , Titacrom® or phosphated.
EGA Master S.A. fabrique la plus grande gamme de clés à molette au monde, avec toutes sortes de dimensions et avec des innovations exclusives au niveau mondial: Ajustables, combi, avec actino rapide ou non, avec ou sans manche Comfort, à molette latérale, isolées 1000 v, tourne à gauche, de grande ouverture, Titacrom ou bruni.

**1.** Acción rápida para un rápido posicionamiento de la medida.
Quick action system enables fast positioning
Action rapide pour un positionnement plus simple de la mesure souhaitée.

**2.** Sistema Combi permite trabajar con elementos poligonales, tubo o tuercas desgastadas.
Combi system for working with polygonal elements, pipes or rounded-off nuts.
Système Combi qui permet de travailler avec des éléments polygonaux, des tubes et des écrous détériores.

**3.** Máxima apertura y mínimo espesor de bocas para una máxima operabilidad.
Maximum opening and minimum jaw thickness for best accessibility.
Ouverture maximum et épaisseur minimum des mâchoires pour une action optimale.

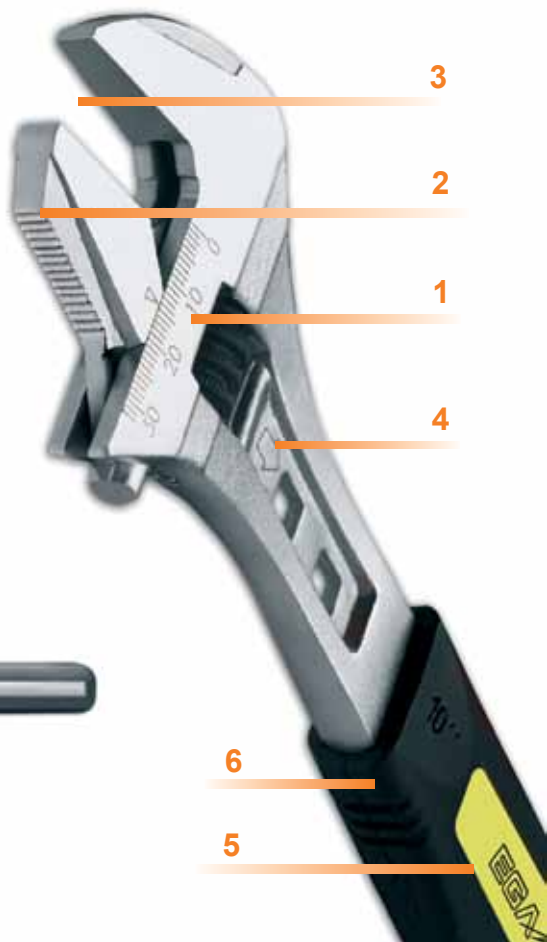
**4.** TITACROM® -tratamiento superficial especial, resistente a la corrosión y a los golpes y roces, es anti-reflectante y de gran atractivo.
TITACROM®- special surface treatment, rust-proof and anti-chipping off , it is non-reflecting and with very attractive finishing.
TITACROM® – traitement spécial de surface, résistant á la corrosion et aux coups, anti-réfléchissant et de grand attrait avec un manche confortable et anti-dérapant.

**5.** Mango Comfort bi-componente antideslizante para máxima comodidad y de gran atractivo.
Comfort bi-component anti-slippery handle for best comfortability and great attractive design.
Manche Comfort bi matières anti-dérapant pour une meilleure commodité et une meilleure esthétique.

**6.** Diseño reforzado para trabajos pesados que multiplica su resistencia al apriete.
Heavy Duty Performance to provide maximum resitance to high torque.
Conception renforcée qui permet une résistance au serrage pour les travaux lourds.



**7.** Patente mundial.
Worldwide patent.
Brevet mondial.

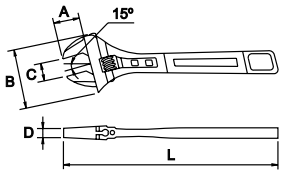


TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## TITACROM®

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61109 | 4” | 13 | 34 | 13 | 5,5 | 70 | 12 | |
| 61110 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 150 | | |
| 61111 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 280 | 10 | 1 |
| 61112 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 500 | | |
| 61113 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 850 | 6 | |
| 61114 | 15” | 44 | 105 | 45 | 13 | 1200 | | |
| 61115 | 18” | 50 | 120 | 55 | 14 | 2000 | 1 | 1 |
| 61116 | 24” | 60 | | 60 | 15 | 3100 | | |
| 62980 | 30" | 75 | 180 | 85 | 17 | 5600 | | |

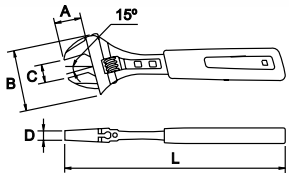





## TITACROM® COMFORT

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61906 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 180 | | |
| 61907 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 330 | 6 | 1 |
| 61908 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 600 | | |
| 61909 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 900 | | |
| 61370 | 15” | 44 | 105 | 45 | 13 | 1250 | | |
| 61371 | 18” | 50 | 120 | 55 | 14 | 2050 | 1 | 1 |
| 61372 | 24” | 60 | 120 | 62 | 15 | 3150 | | |

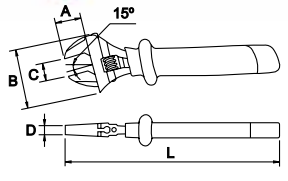





## TITACROM® 1000V

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76550 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 200 | | |
| 76551 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 360 | 4 | 1 |
| 76552 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 600 | | |
| 76553 | 12” | 35 | 85 | 33,5 | 10 | 950 | | |



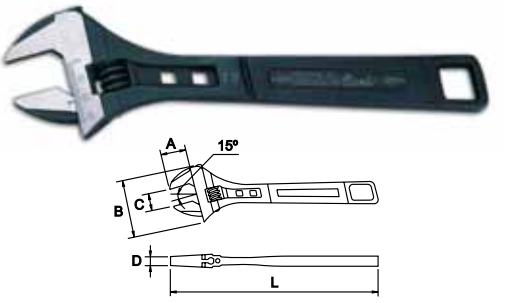



Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.
The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.
Les clés à molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré la conformité du matériau isolant à la norme EN-60900 sur la résistance électrique.

# LLAVES AJUSTABLES / ADJUSTABLE WRENCHES / CLÉS À MOLETTE / ROLLGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI REGOLABILI A RULLINO / CHAVES AJUSTAVEIS / РАЗВОДНЫЕ КЛЮЧИ

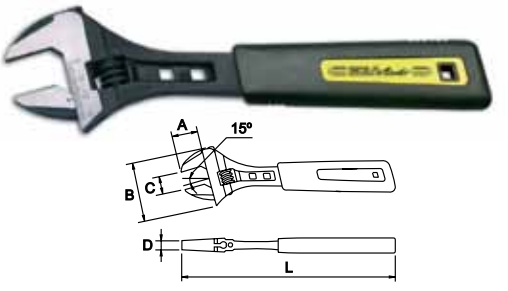
FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61136 | 4” | 13 | 34 | 13 | 5,5 | 70 | 12 | |
| 61117 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 160 | | |
| 61118 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 310 | 10 | 1 |
| 61119 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 550 | | |
| 61120 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 850 | 6 | |
| 61121 | 15” | 44 | 105 | 45 | 13 | 1200 | | |
| 61122 | 18” | 50 | 120 | 55 | 14 | 2000 | 1 | 1 |
| 61123 | 24” | 60 | 120 | 62 | 15 | 3100 | | |



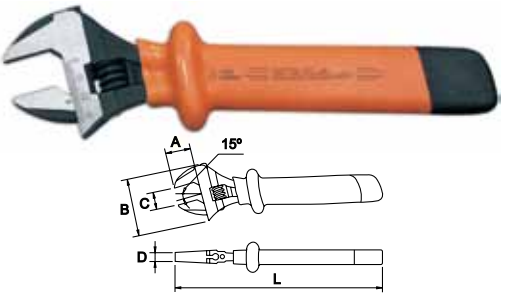

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ **COMFORT**

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61898 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 180 | | |
| 61910 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 330 | 6 | 1 |
| 61911 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 600 | | |
| 61912 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 900 | | |
| 61373 | 15” | 44 | 105 | 45 | 13 | 1250 | | |
| 61374 | 18” | 50 | 120 | 55 | 14 | 2050 | 1 | 1 |
| 61375 | 24” | | 120 | 60 | 15 | 3150 | | |




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ **1000V**

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76554 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 195 | | |
| 76555 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 370 | 4 | 1 |
| 76556 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 650 | | |
| 76557 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 1050 | | |

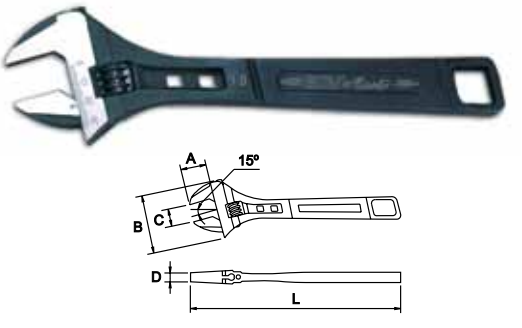



## SCANDINAVIAN TYPE / LEFT TURN

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60549 | 4” | 13 | 34 | 13 | 5,5 | 70 | 12 | |
| 60550 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 160 | | |
| 60551 | 8” | 25 | 60 | 24 | 7,0 | 310 | 10 | 1 |
| 60552 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 550 | | |
| 60553 | 12” | 35 | 85 | 33,5 | 10 | 850 | 6 | |
| 60554 | 15” | 44 | 105 | 45 | 13 | 1200 | | |
| 60555 | 18” | 50 | 120 | 55 | 14 | 2000 | 1 | 1 |
| 60556 | 24” | 60 | 120 | 62 | 15 | 3100 | | |

***SCANDINAVIAN - LEFT TURN***




Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.

The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.

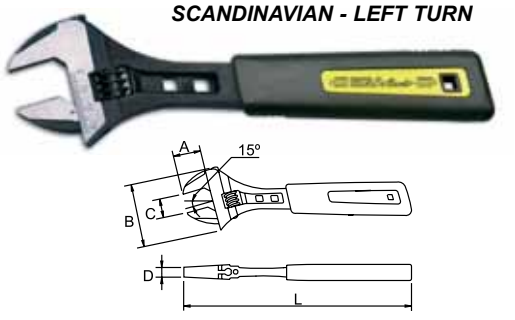
Les clés à molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré la conformité du matériau isolant à la norme EN-60900 sur la résistance électrique

# LLAVES AJUSTABLES / ADJUSTABLE WRENCHES / CLÉS À MOLETTE / ROLLGABELSCHLÜSSEL / CHAVI REGOLABILI A RULLINO / CHAVES AJUSTAVEIS / РАЗВОДНЫЕ КЛЮЧИ

## SCANDINAVIAN TYPE / LEFT TURN

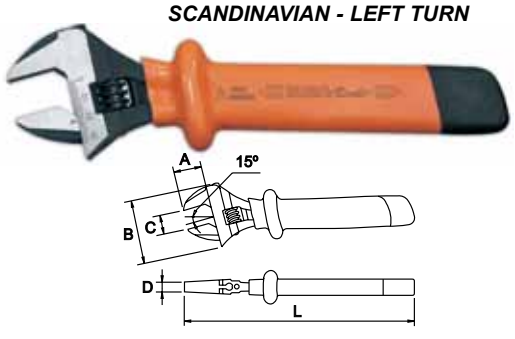
FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ **COMFORT**

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60548 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 180 | 6 | 1 |
| 60557 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 335 | | |
| 60558 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 595 | | |
| 60559 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 900 | | |
| 60560 | 15” | 44 | 105 | 45 | 13 | 1200 | 1 | 1 |
| 60561 | 18” | 50 | 120 | 55 | 14 | 2000 | | |
| 60562 | 24” | 60 | | 62 | 15 | 3150 | | |




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ **1000V**

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76570 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 195 | 4 | 1 |
| 76571 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 370 | | |
| 76572 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 650 | | |
| 76573 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 1050 | | |



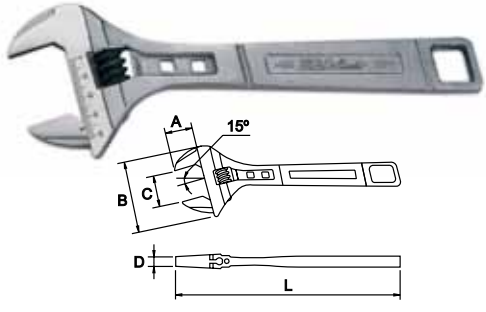

## PLUMBINGWRENCH

AJUSTABLES GRAN APERTURA / WIDE OPENING ADJUSTABLES / CLÉ À MOLETTE GRAND OUVERTURE / ROLLGABELSCHLÜSSEL MIT WEITEN ÖFFNUNG / REGOLABILE APERTURA GRANDE / AJUSTÁVEL GRANDE ABERTURA / ШИРОКОРАЗВОДИМЫЙ



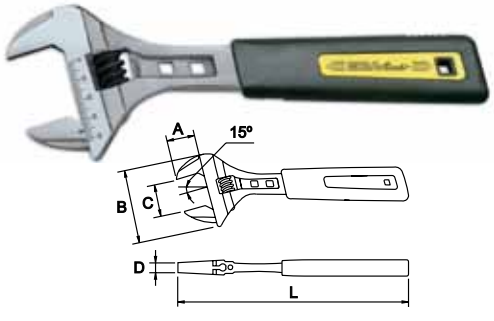

TITACROM®

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61229 | 6” | 28 | 60 | 35 | 6,0 | 180 | 8 | 1 |
| 61213 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 430 | 10 | |




TITACROM® **COMFORT**

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61230 | 6” | 28 | 60 | 35 | 6,0 | 195 | 6 | 1 |
| 61214 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 450 | 10 | |




Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.

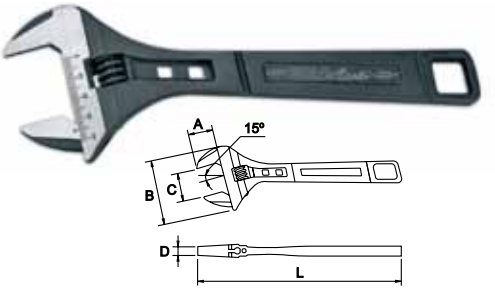
The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.

Les clés à molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré la conformité du matériau isolant à la norme EN-60900 sur la résistance électrique

# LLAVES AJUSTABLES / ADJUSTABLE WRENCHES / CLÉS À MOLETTE / ROLLGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI REGOLABILI A RULLINO / CHAVES AJUSTAVEIS / РАЗВОДНЫЕ КЛЮЧИ

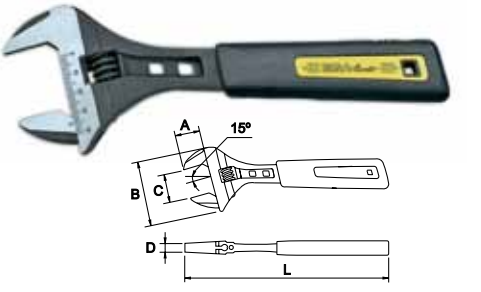
FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61231 | 6” | 28 | 60 | 35 | 6,0 | 180 | 6 | 1 |
| 61215 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 430 | 10 | |




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / **COMFORT** BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61232 | 6” | 28 | 60 | 35 | 6,0 | 195 | 6 | 1 |
| 61216 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 450 | 10 | |




## SCANDINAVIAN TYPE PLUMBINGWRENCH / LEFT TURN

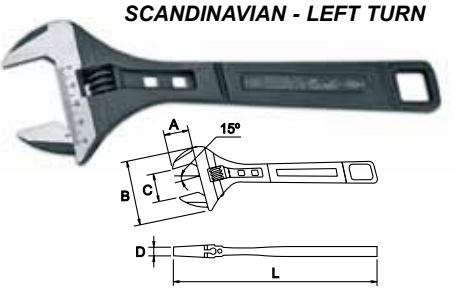
AJUSTABLES GRAN APERTURA / WIDE OPENING ADJUSTABLES / CLÉ À MOLETE GRAND OUVERTURE / ROLLGABELSCHLÜSSEL MIT WEITEN ÖFFNUNG / REGOLABILE APERTURA GRANDE / AJUSTÁVEL GRANDE ABERTURA / ШИРОКОРАЗВОДИМЫЙ




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61248 | 6” | 28 | 60 | 35 | 6,0 | 180 | 8 | 1 |
| 61252 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 430 | 10 | |

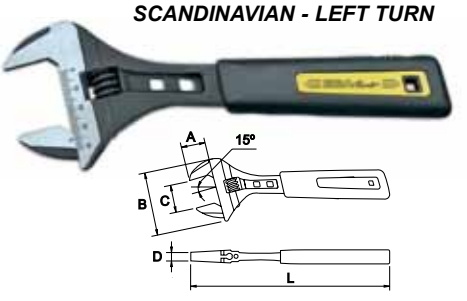
*SCANDINAVIAN - LEFT TURN*




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / **COMFORT** BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61249 | 6” | 28 | 60 | 35 | 6,0 | 195 | 6 | 1 |
| 61253 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 450 | 10 | |

*SCANDINAVIAN - LEFT TURN*



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## ALAVESA / BASQUE / BASKISCHER / BASCA / VASCA / БАССКИЙ ТИП

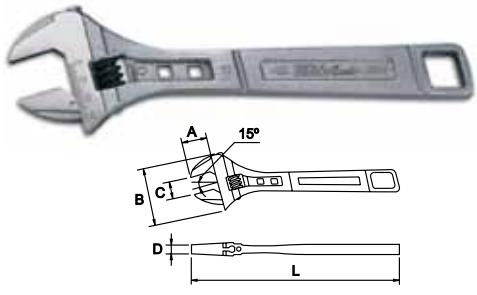
**PATENTADA / PATENTED / BREVETEE / PATENTIERT / BREVETTATO / PATENTEADA / ЗАПАТЕНТОВАННЫЙ**



***Llave ajustable con sistema de acción de apertura rápida patentada***
***Adjustable wrench with patented quick opening action system***
***Clé à molette avec système d'ouverture rapide breveté***

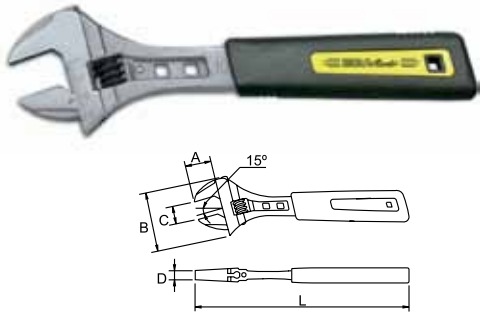
### TITACROM®

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61920 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 160 | 10 | 1 |
| 61921 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 310 | | |
| 61922 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 550 | | |
| 61923 | 12” | 35 | 85 | 33,5 | 10 | 850 | 6 | |



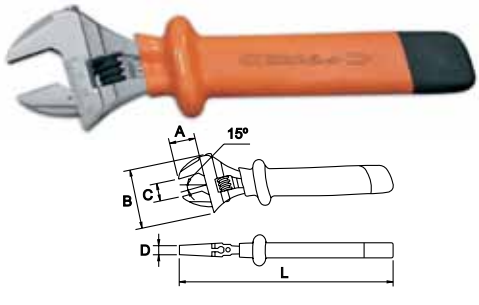

### TITACROM® COMFORT

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61867 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 180 | 6 | 1 |
| 61924 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 330 | | |
| 61925 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 600 | | |
| 61926 | 12” | 35 | 85 | 33,5 | 10 | 900 | | |




### TITACROM® 1000V

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76558 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 195 | 4 | 1 |
| 76559 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 370 | | |
| 76560 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 650 | | |
| 76561 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 1050 | | |




Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.
The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.
Les clés à molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré la conformité du matériau isolant à la norme EN-60900 sur la résistance électrique

## ALAVESA / BASQUE / BASKISCHER / BASCA / VASCA / БАССКИЙ ТИП

BASQUE PLUMBINGWRENCH

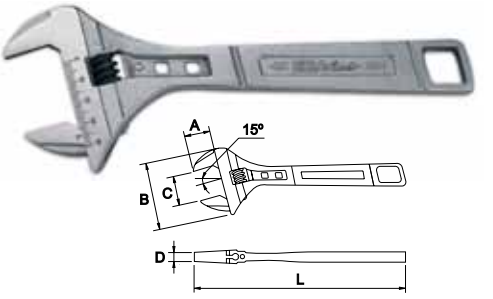
*PATENTADA / PATENTED / BREVETEE / PATENTIERT / BREVETTATO / PATENTEADA / ЗАПАТЕНТОВАННЫЙ*

AJUSTABLES GRAN APERTURA / WIDE OPENING ADJUSTABLES / CLÉ À MOLETE GRAND OUVERTURE / ROLLGABELSCHLÜSSEL MIT WEITEN ÖFFNUNG / REGOLABILE APERTURA GRANDE / AJUSTÁVEL GRANDE ABERTURA / ШИРОКОРАЗВОДИМЫЙ



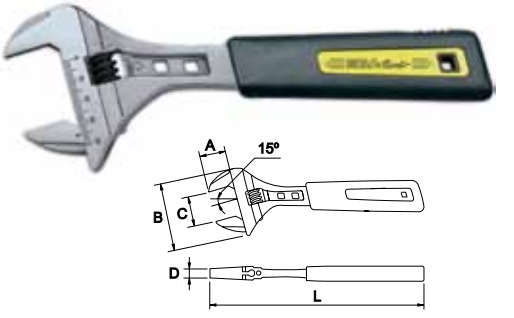

TITACROM®

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61233 | 6” | 28 | 60 | 35 | 6,0 | 180 | 8 | 1 |
| 61217 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 430 | 10 | |




TITACROM® COMFORT

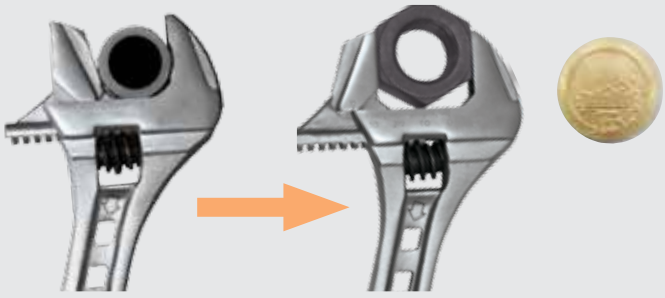
| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61234 | 6” | 28 | 60 | 35 | 6,0 | 195 | 6 | 1 |
| 61218 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 450 | 10 | |




EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## COMBI / KOMBI / КОМБИ



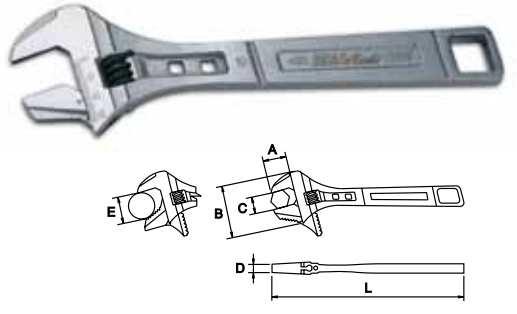
**Llave ajustable con mordaza móvil reversible, para uso en elementos poligonales (tuercas) y cilíndricas (tubo)**

**Adjustable wrench with reversible movable jaw to use in polygonal elements (nuts) and cylindrical (pipes)**

**Clé à molette avec mâchoire mobile réversible, pour l'utilisation dans des éléments polygonaux (ecrous) et cylindriques (tube)**

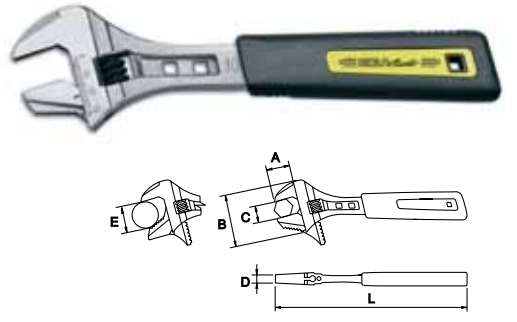
### TITACROM®

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61942 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 550 | 6 | 1 |
| 61943 | 12" | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 850 | | |



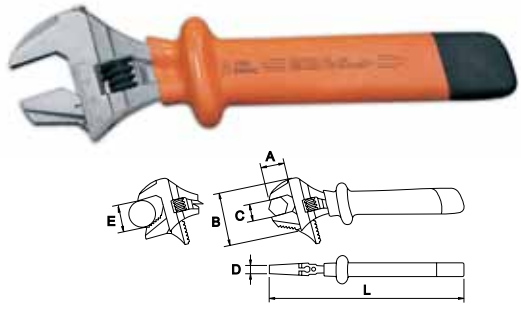

### TITACROM® COMFORT

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61944 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 600 | 6 | 1 |
| 61945 | 12" | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 900 | | |




### TITACROM® 1000V

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76562 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 650 | 4 | 1 |
| 76563 | 12" | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 1050 | | |




Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.

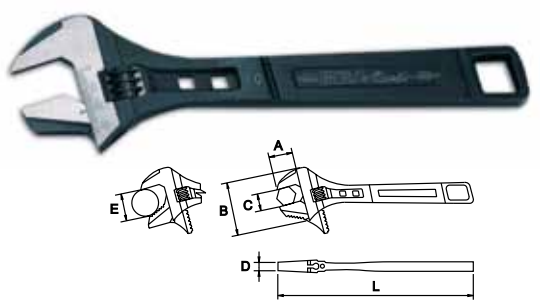
The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.

Les clés à molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré la conformité du matériau isolant à la norme EN-60900 sur la résistance électrique

## COMBI / KOMBI / КОМБИ

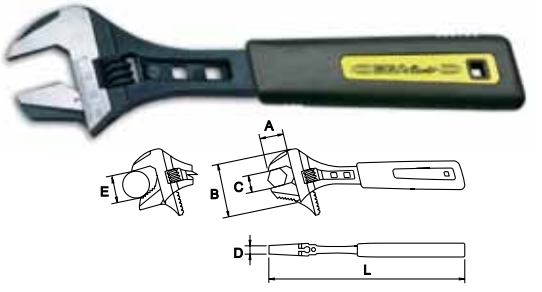
FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61946 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 550 | 6 | 1 |
| 61947 | 12” | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 850 | | |



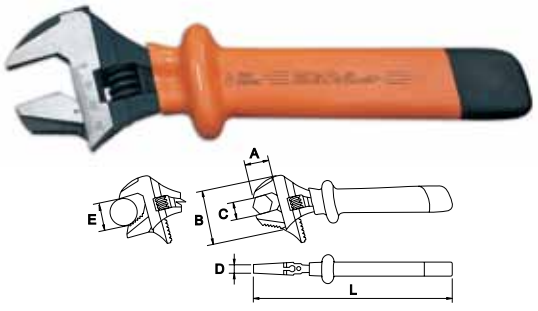

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ **COMFORT**

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61948 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 600 | 6 | 1 |
| 61949 | 12” | 35 | 80 | 33,5 | 10 | 1.1/2 | 900 | | |




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ **1000V**

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76564 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 650 | 4 | 1 |
| 76565 | 12” | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 1050 | | |

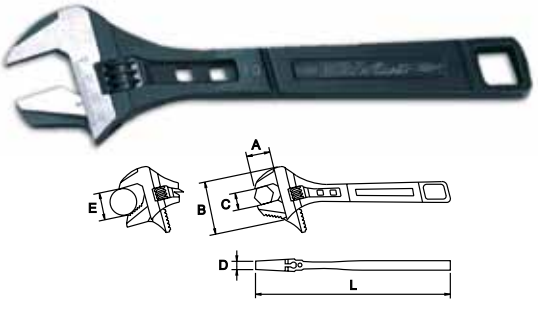



### COMBI SCANDINAVIAN TYPE / LEFT TURN

***PATENTADA / PATENTED / BREVETEE / PATENTIERT / BREVETTATO / PATENTEADA / ЗАПАТЕНТОВАННЫЙ***

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61241 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 550 | 6 | 1 |
| 61242 | 12” | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 850 | | |




Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.
The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.
Les clés à molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré la conformité du matériau isolant à la norme EN-60900 sur la résistance électrique

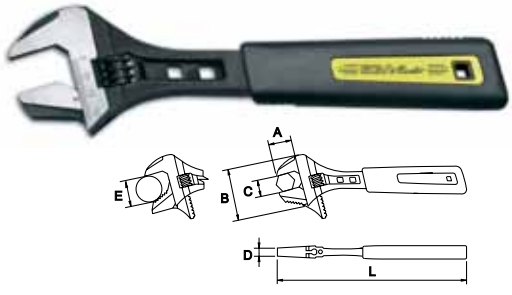
## COMBI / KOMBI / КОМБИ

### COMBI SCANDINAVIAN TYPE / LEFT TURN

***PATENTADA / PATENTED / BREVETEE / PATENTIERT / BREVETTATO / PATENTEADA / ЗАПАТЕНТОВАННЫЙ***

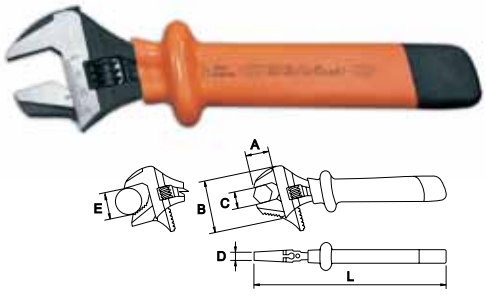
FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ ***COMFORT***

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61243 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 600 | 6 | 1 |
| 61244 | 12” | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 900 | | |




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ ***1000V***

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76574 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 650 | 4 | 1 |
| 76575 | 12” | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 1050 | | |




### COMBI PLUMBINGWRENCH

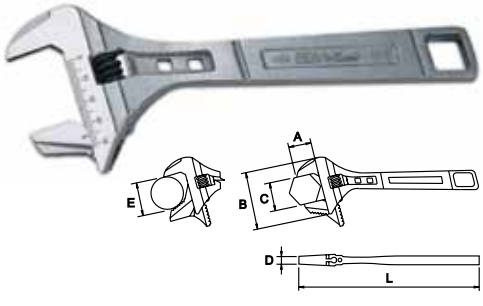
***PATENTADA / PATENTED / BREVETEE / PATENTIERT / BREVETTATO / PATENTEADA / ЗАПАТЕНТОВАННЫЙ***

AJUSTABLES GRAN APERTURA / WIDE OPENING ADJUSTABLES / CLÉ À MOLETE GRAND OUVERTURE / ROLLGABELSCHLÜSSEL MIT WEITEN ÖFFNUNG / REGOLABILE APERTURA GRANDE / AJUSTÁVEL GRANDE ABERTURA / ШИРОКОРАЗВОДИМЫЙ



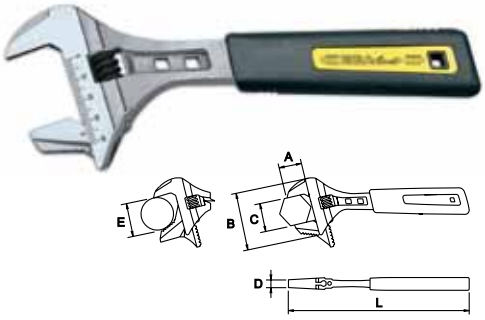

TITACROM®

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61237 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 1.1/4 | 430 | 10 | 1 |




TITACROM® ***COMFORT***

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61238 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 1.1/4 | 450 | 10 | 1 |

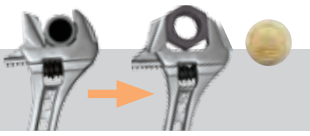



Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.

The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.

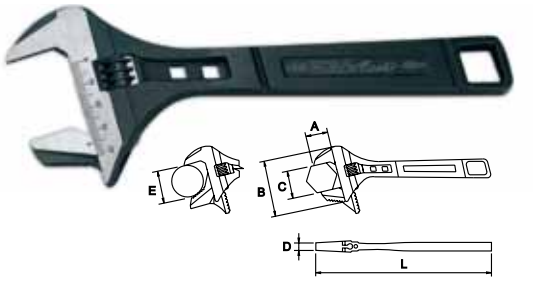
Les clés à molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré la conformité du matériau isolant à la norme EN-60900 sur la résistance électrique

## COMBI / КОМВІ / КОМБИ



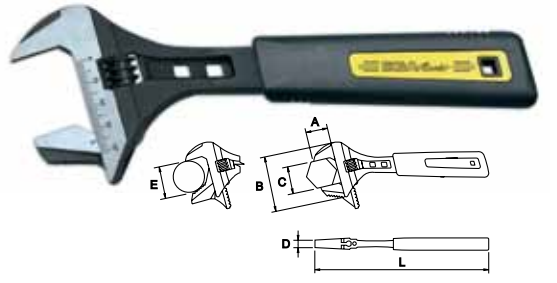
FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61239 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 1.1/4 | 430 | 10 | 1 |




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ **COMFORT**

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61240 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 1.1/4 | 450 | 10 | 1 |




### COMBI SCANDINAVIAN TYPE PLUMBINGWRENCH / LEFT TURN

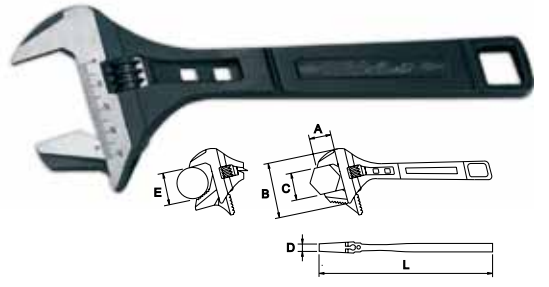
***PATENTADA / PATENTED / BREVETEE / PATENTIERT / BREVETTATO / PATENTEADA / ЗАПАТЕНТОВАННЫЙ***

AJUSTABLES GRAN APERTURA / WIDE OPENING ADJUSTABLES / CLÉ À MOLETE GRAND OUVERTURE / ROLLGABELSCHLÜSSEL MIT WEITEN ÖFFNUNG / REGOLABILE APERTURA GRANDE / AJUSTÁVEL GRANDE ABERTURA / ШИРОКОРАЗВОДИМЫЙ



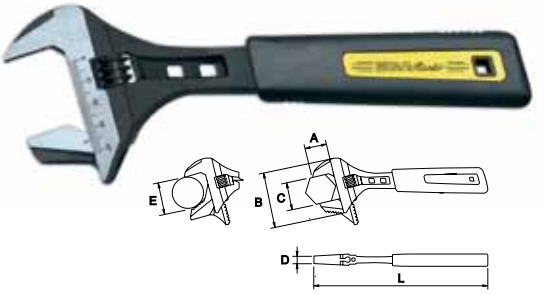

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61256 | 8” | 33 | 73 | 41 | 6,3 | 1.1/4 | 430 | 10 | 1 |




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ **COMFORT**

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61257 | 8” | 33 | 73 | 41 | 6,3 | 1.1/4 | 450 | 10 | 1 |



## ALAVESA COMBI / BASQUE COMBI / BASKISCHER KOMBI / BASCA COMBI / VASCA COMBI / ТИП БАССКИЙ КОМБИ

**PATENTADA / PATENTED / BREVETEE / PATENTIERT / BREVETTATO / PATENTEADA / ЗАПАТЕНТОВАННЫЙ**



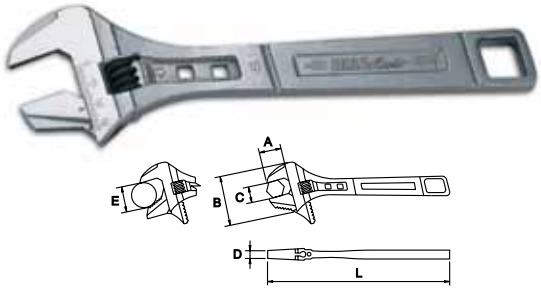
**Llave ajustable con mordaza móvil reversible, para uso en elementos poligonales (tuercas) y cilíndricas (tubo), y con sistema de acción de apertura rápida patentada**

**Adjustable wrench with reversible movable jaw to use in polygonal elements (nuts) and cylindrical (pipes), and with patented quick opening action system**

**Clé à molette avec mâchoire mobile réversible, pour l'utilisation avec des éléments polygonaux (écrous) et cylindriques (tube) et avec un système d'ouverture rapide breveté.**

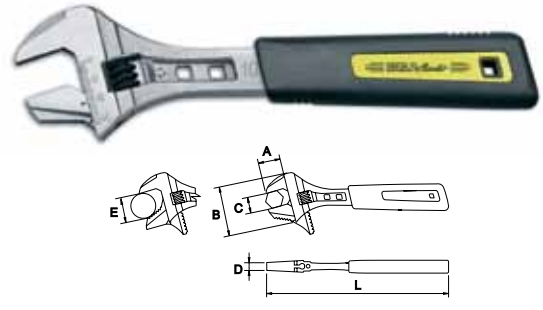
### TITACROM®

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61934 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 550 | 6 | 1 |
| 61935 | 12" | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 850 | | |



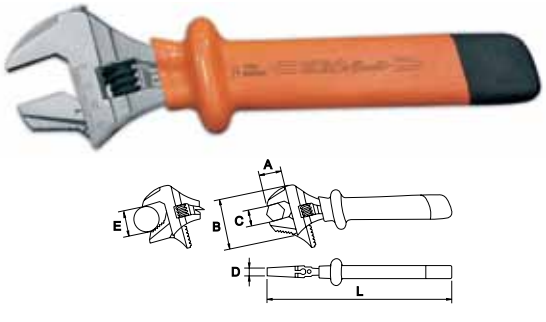

### TITACROM® COMFORT

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61936 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 600 | 6 | 1 |
| 61937 | 12" | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 900 | | |




### TITACROM® 1000V

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76566 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 650 | 4 | 1 |
| 76567 | 12" | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 1050 | | |




Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.

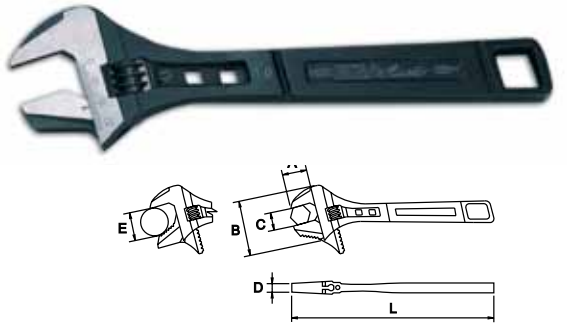
The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.

Les clés à molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré la conformité du matériau isolant à la norme EN-60900 sur la résistance électrique

## ALAVESA COMBI / BASQUE COMBI / BASKISCHER KOMBI / BASCA COMBI / VASCA COMBI / ТИП БАССКИЙ КОМБИ

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

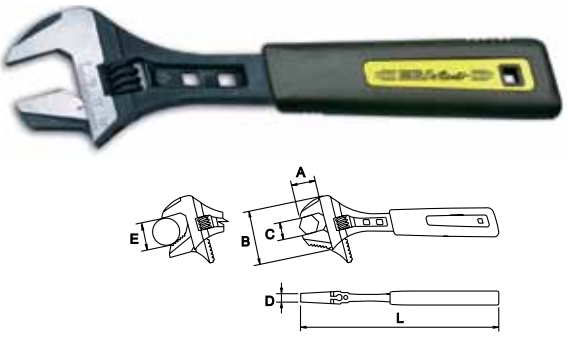
| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61938 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 550 | 6 | 1 |
| 61939 | 12” | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 850 | | |




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

**COMFORT**

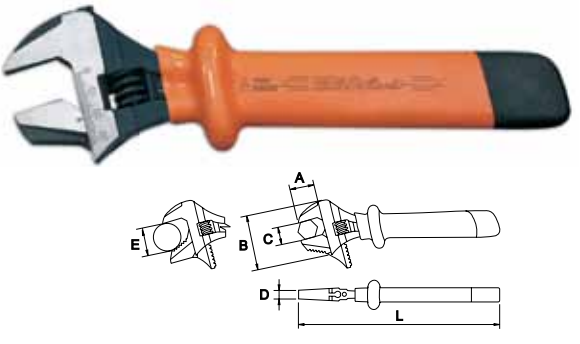
| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61940 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 600 | 6 | 1 |
| 61941 | 12” | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 900 | | |




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

**1000V**

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76568 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 650 | 4 | 1 |
| 76569 | 12” | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 1050 | | |




Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.

The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.

Les clés à molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré la conformité du matériau isolant à la norme EN-60900 sur la résistance électrique

## ALAVESA COMBI / BASQUE COMBI / BASKISCHER KOMBI / BASCA COMBI / VASCA COMBI / ТИП БАССКИЙ КОМБИ

### BASQUE COMBI PLUMBINGWRENCH

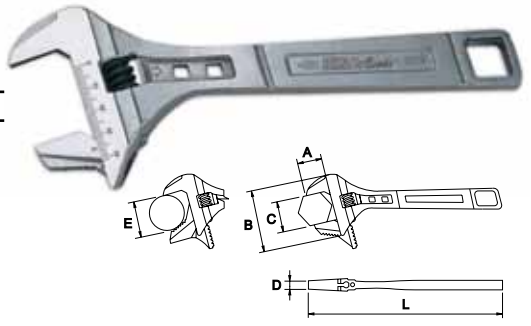
**PATENTADA / PATENTED / BREVETEE / PATENTIERT / BREVETTATO / PATENTEADA / ЗАПАТЕНТОВАННЫЙ**

AJUSTABLES GRAN APERTURA / WIDE OPENING ADJUSTABLES / CLÉ À MOLETE GRAND OUVERTURE / ROLLGABELSCHLÜSSEL MIT WEITEN ÖFFNUNG / REGOLABILE APERTURA GRANDE / AJUSTÁVEL GRANDE ABERTURA / ШИРОКОРАЗВОДИМЫЙ



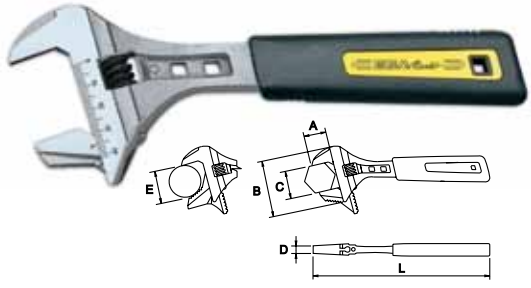

TITACROM®

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61221 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 1.1/4 | 430 | 10 | 1 |



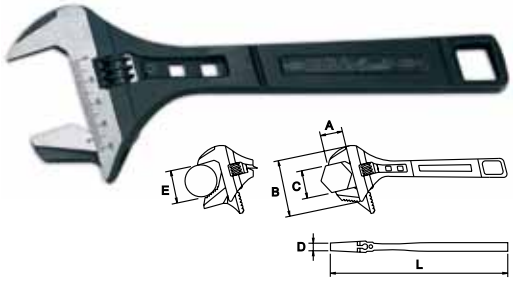

TITACROM® **COMFORT**

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61222 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 1.1/4 | 450 | 10 | 1 |



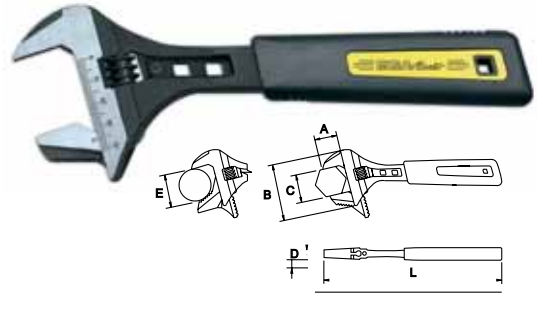

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT / FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61223 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 1.1/4 | 430 | 10 | 1 |




FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ **COMFORT**

| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61224 | 8” | 33 | 75 | 41 | 6,5 | 1.1/4 | 450 | 10 | 1 |



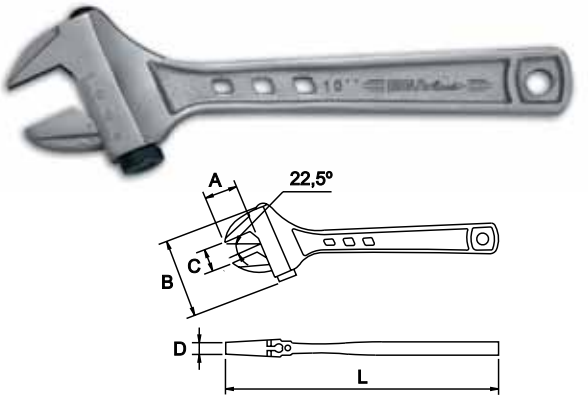
## MOLETA LATERAL / LATERAL NUT / MOLETTE LATÉRAL / MIT SCHNECKENROLLE / RULLINO LATERALE / MOLETA LATERAL / РИГУЛИРОВОЧНАЯ ШАЙБА



**Llave ajustable con moleta lateral**
**Adjustable wrench with lateral turning knob.**
**Clé à molette avec molette latérale.**

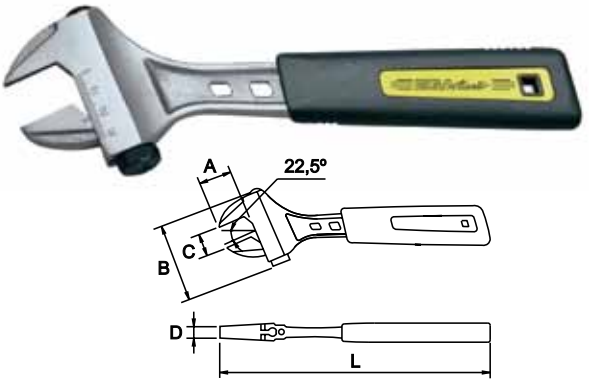
### TITACROM®

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61057 | 6” | 20 | 55 | 19 | 8,5 | 180 | 6 | 1 |
| 61058 | 8” | 24 | 65 | 24 | 9,5 | 310 | | |
| 61059 | 10” | 30 | 80 | 29 | 11 | 520 | | |
| 61060 | 12” | 36 | 95 | 33 | 12 | 900 | | |



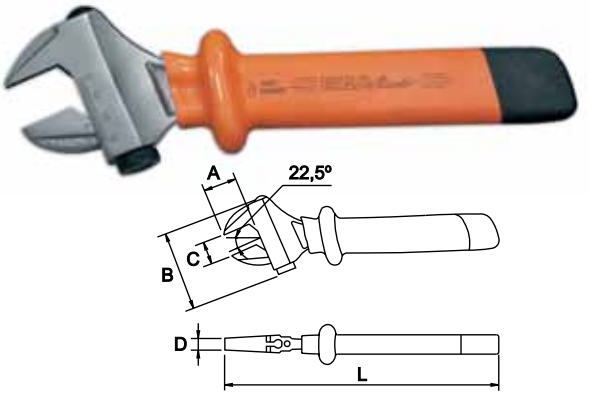

### TITACROM® COMFORT

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61061 | 8” | 24 | 65 | 24 | 9,5 | 310 | 6 | 1 |
| 61062 | 10” | 30 | 80 | 29 | 11 | 520 | | |
| 61063 | 12” | 36 | 95 | 33 | 12 | 900 | 5 | |




### TITACROM® 1000V

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76578 | 6” | 20 | 55 | 19 | 8,5 | 200 | 4 | 1 |
| 76579 | 8” | 24 | 65 | 24 | 9,5 | 400 | | |
| 76580 | 10” | 30 | 80 | 29 | 11 | 600 | | |
| 76581 | 12” | 36 | 95 | 33 | 12 | 1000 | | |




Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.
The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.
Les clés à molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré la conformité du matériau isolant à la norme EN-60900 sur la résistance électrique

## EXPOSITORES / DISPLAYS / PRESENTOIRS / DISPLAY / ESPOSITORE / DISPLAY STAND / СТЕНДЫ

### UNIQUE PLUS
DIN 3117

| UN. | | | COD:69411 |
|---|---|---|---|
| 6 | 61110 | 6” | |
| 9 | 61111 | 8” | |
| 9 | 61112 | 10” | |
| 6 | 61907 | 8” | |
| 6 | 61908 | 10” | |

| UN. | | | COD:69412 |
|---|---|---|---|
| 6 | 61117 | 6” | |
| 9 | 61118 | 8” | |
| 9 | 61119 | 10” | |
| 6 | 61910 | 8” | |
| 6 | 61911 | 10” | |



| UN. | | | COD:69415 |
|---|---|---|---|
| 6 | 61110 | 6” | |
| 6 | 61111 | 8” | |
| 6 | 61112 | 10” | |
| 6 | 61057 | 6” | |
| 6 | 61058 | 8” | |
| 6 | 61059 | 10” | |



| UN. | | | COD:69435 |
|---|---|---|---|
| 6 | 61110 | 6” | |
| 6 | 61111 | 8” | |
| 6 | 61112 | 10” | |
| 6 | 61113 | 12” | |
| 6 | 61936 | 10” | |
| 6 | 61937 | 12” | |
| 6 | 61057 | 6” | |
| 6 | 61058 | 8” | |
| 6 | 61059 | 10” | |
| 6 | 61060 | 12” | |



| UN. | | | COD:69437 |
|---|---|---|---|
| 6 | 61110 | 6” | |
| 6 | 61111 | 8” | |
| 12 | 61112 | 10” | |
| 6 | 61113 | 12” | |
| 6 | 61907 | 8” | |
| 6 | 61908 | 10” | |
| 6 | 61909 | 12” | |
| 6 | 61936 | 10” | |
| 6 | 61937 | 12” | |

| UN. | | | COD:69439 |
|---|---|---|---|
| 6 | 61117 | 6” | |
| 6 | 61118 | 8” | |
| 12 | 61119 | 10” | |
| 6 | 61120 | 12” | |
| 6 | 61910 | 8” | |
| 6 | 61911 | 10” | |
| 6 | 61912 | 12” | |
| 6 | 61940 | 10” | |
| 6 | 61941 | 12” | |

# 6 LLAVES AJUSTABLES / ADJUSTABLE WRENCHES / CLÉS À MOLETTE / ROLLGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI REGOLABILI A RULLINO / CHAVES AJUSTAVELS / РАЗВОДНЫЕ КЛЮЧИ

REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD | COD | |
|---|---|---|
| **Llave ajustable - llave ajustable combi / Adjustable wrenches - Wrench combi<br>Clés à molette - Clé combi** | | |
| 81554 | 81539 | 61109 - 61136 |
| 81547 | 81540 | 61110 - 61906 - 76550 - 61117 - 61898 - 76554 |
| 81548 | 81541 | 61111 - 61907 - 76551 - 61118 - 61910 - 76555 |
| 81549 | 81542 | 61112 - 61908 - 76552 - 61119 - 61911 - 76556 - 61942 - 76562 - 61946 - 61948 - 76564 |
| 81550 | 81543 | 61113 - 61909 - 76553 - 61120 - 61912 - 76557 - 61943 - 61945 - 76563 - 61947 - 61949 - 76565 |
| 81551 | 81544 | 61114 - 61370 - 61121 - 61373 |
| 81552 | 81545 | 61115 - 61371 - 61122 - 61374 |
| 81553 | 81546 | 61116 - 61372 - 61123 - 61375 |
| 85764 | 85765 | 62980 |
| **Ajustable Alavesa - Ajustable Alavesa combi / Basque - Basque combi / Basque - Basque combi** | | |
| 81032 | 81540 | 61920 - 61867 - 76558 |
| 81033 | 81541 | 61921 - 61924 - 76559 |
| 81034 | 81542 | 61922 - 61925 - 76560 - 61934 - 61936 - 76566 - 61938 - 61940 - 76568 |
| 81035 | 81543 | 61923 - 61926 - 76561 - 61935 - 61937 - 76567 - 61939 - 61941 - 76569 |
| **Ajustable gran apertura - Ajustable gran apertura combi / Wide opening adjustables - Wide opening combi<br>Clé à molete grand ouverture - Clé à molete grand ouverture combi** | | |
| 81966 | 81965 | 61929 - 61230 - 61231 - 61232 |
| 81968 | 81967 | 61213 - 61214 - 61215 - 61216 - 61237 - 61238 - 61239 - 61240 |
| **Ajustable gran apertura Alavesa - Ajustable gran apertura combi Alavesa<br>Basque wide opening - Basque wide opening combi / Basque grand ouverture - Basque grand ouverture combi** | | |
| 81032 | 81965 | 61233 - 61234 |
| 81033 | 81967 | 61217 - 61218 - 61221 - 61222 - 61223 - 61224 |
| **Ajustable escandinava - Ajustable escandinava combi / Scandinavian type - Combi scandinavian type<br>Clé à molette scandinave - Clé à molette scandinave combi** | | |
| 81554 | 85766 | 60549 |
| 81547 | 85767 | 60550 - 60548 - 76570 |
| 81548 | 85768 | 60551 - 60557 - 76571 |
| 81549 | 85769 | 60552 - 60558 - 76572 - 61241 - 61243 - 76574 |
| 81550 | 85770 | 60553 - 60559 - 76573 - 61242 - 61244 - 76575 |
| 81551 | 85771 | 60554 - 60560 |
| 81552 | 85772 | 60555 - 60561 |
| 81553 | 85773 | 60556 - 60562 |
| **Ajustable escandinava gran apertura - Ajustable escandinava gran apertura combi<br>Scandinavian type plumbingwrench - Combi scandinavian type plumbingwrench<br>Clé à molette scanidinave grand ouverture - Basque combi scandinave grand ouverture** | | |
| 81966 | 85774 | 61248 - 61249 |
| 81968 | 85775 | 61252 - 61253 - 61256 - 61257 |





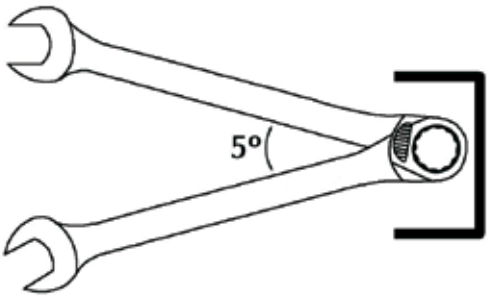

25 mm

# LLAVE COMBINADA REVERSIBLE MASTERGEAR
# REVERSIBLE MASTERGEAR COMBINATION WRENCH
# CLÉS MIXTES REVERSIBLES MASTERGEAR

El diseño exclusivo de las llaves MASTERGEAR provee al profesional más exigente de una llave multiuso para el apriete en los lugares de más difícil acceso y con un cómodo sistema de carraca. Fabricadas en Cromo-Vanadio, soportan ampliamente los valores de torsión de los estándares de calidad más exigentes. Su carraca de 72 dientes junto con el diseño especial de su cabeza posibilita aprietes en las posiciones más complicadas, necesitando únicamente 5º para ello. Reversibles, Stubby, E-Torx…todo lo necesario para el profesional.

The exclusive design of the MASTERGEAR wrenches, provides the demanding professional with an all-in-one wrench for the most difficult access tightening, with a comfortable ratchet system. Made in Chrome Vanadium, they easily stand the most restrictive quality standards for torque. Their 72 teeth gear together with the ratchet head design enables tightening in the narrowest places, with only 5º required for such purpose. Reversible, Stubby, E-Torx…all that the demanding professional may need.

La conception exclusive de la clé MASTERGEAR fournit au professionnel le plus exigeant une clé multi-usages pour le serrage dans des lieux exigus, avec un système de cliquet. Fabriquées en Chrome Vanadium, elles supportent amplement les valeurs de torsion que requièrent les standards de qualité les plus exigeants. Son cliquet de 72 dents, combiné à un dessin spécifique de la tête, permet des serrages dans les positions les plus complexes, requerrant uniquement 5*pour agir. Réversibles, Stubby, E-Torx… tout l'indispensable pour le professionnel.






**1**

**1** Nuestro objetivo de fabricar herramientas más eficientes y fáciles de usar, nos ha llevado a diseñar la palanca de cambio HALF-MOON para las llaves combinadas reversibles MASTERGEAR, que evita cambios indeseados y repentinos de dirección de giro durante el uso. Asimismo, está diseñada para evitar el reemplazo prematuro por rotura de palanca, al encontrarse ésta protegida y sin sobresalir del cuerpo de la llave.

Our aim to make more easy-to-be-used and more efficient items, led us to design the newest HALF-MOON switch for the MASTERGEAR Reversible Combination Wrenches, which avoids unwanted or unconscious switch reversing as well as premature damage of the switch. Besides, this switch is designed to avoid the early need to replace it because of breakeage, as this switch is protected by the body of the wrench.

Notre objectif de fabriquer des outils plus performants et plus faciles d'usage, nous a amené à dessiner le bouton de changement de sens de la clé á cliquet réversible MASTERGEAR, en forme de demi-lune, ce qui a pour effet d'éviter des changements de sens indésirables et soudain durant l'utilisation. De même, sa conception permet d'éviter des remplacements prématurés de la clé pour cause de rupture du levier, le bouton étant protégé car ne ressortant pas trop du corps de l'outil.



Su innovador diseño de estrella permite apretar múltiples y diferentes cabezas de tornillo, tales como Spherical, 6-lados, 12 lados, E-torx y Cuadrados, incluso en cabezas redondeadas hasta en un 50% por el desgaste.

Its innovative box drive allows to tighten multiple nut heads such as Spherical, 6-point , 12 point , Square and E-torx, as well as with 50% rounded off nuts.

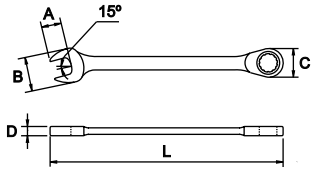
Son dessin innovateur en étoile, permet de serrer de multiples et différentes têtes de vissage , telles que sphériques, 6 pans, 12 pans, E-Torx et carrées, y compris des têtes arrondies á 50% par usure.

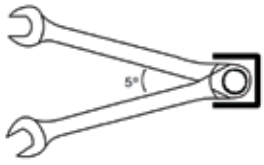
TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## MASTERGEAR

LLAVE COMBINADA DE CARRACA MASTERGEAR / MASTERGEAR COMBINATION RATCHET WRENCH / CLÉ MIXTE A CLIQUET MASTERGEAR / RATSCHEN-RINGGABELSCHLÜSSEL / CHIAVE COMBINATA A CRICCO MASTERGEAR /CHAVE DE BOCA E LUNETA COM ROQUETE MASTERGEAR / КЛЮЧ ТРЕЩЕТОЧНЫЙ КОМБИНИРОВАННЫЙ MASTERGEAR




MM.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62651 | 8mm | 145 | 9,5 | 17 | 18 | 4,5 | 50 | 10 | 1 |
| 62652 | 9mm | 150 | 10 | 18 | 19 | 5,5 | 55 | | |
| 62653 | 10mm | 160 | 11 | 22 | 21 | | 60 | | |
| 62654 | 11mm | 165 | 12 | 23 | 22 | 6,0 | 80 | | |
| 62655 | 12mm | 175 | 13 | 25 | 23 | 6,5 | 90 | | |
| 62656 | 13mm | 180 | 15 | 26 | 25 | | 100 | | |
| 62657 | 14mm | 190 | 16 | 29 | 26 | 7,5 | 120 | | |
| 62658 | 15mm | 200 | 17 | 31 | 28 | | 130 | | |
| 62659 | 16mm | 210 | 18 | 33 | 29 | | 150 | | |
| 62660 | 17mm | 230 | 20 | 36 | 30 | 8,0 | 180 | | |
| 62661 | 18mm | 240 | 21 | 38 | 32 | 8,5 | 200 | | |
| 62662 | 19mm | 250 | | 39 | 34 | | 240 | | |
| 62663 | 21mm | 270 | 24 | 43 | 38 | 9,5 | 310 | 5 | |
| 62664 | 22mm | 280 | 25 | 46 | 41 | 10 | 340 | | |
| 62665 | 24mm | 300 | 26 | 48 | 45 | 11 | 450 | | |

INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62666 | 5/16" | 145 | 9,0 | 17 | 18 | 4,5 | 50 | 10 | 1 |
| 62667 | 3/8" | 160 | 12 | 22 | 21 | 5,5 | 60 | | |
| 62668 | 7/16" | 165 | | 23 | 22 | 6,0 | 80 | | |
| 62669 | 1/2" | 180 | 14 | 26 | 25 | 6,5 | 100 | | |
| 62670 | 9/16" | 190 | 16 | 29 | 26 | 7,5 | 120 | | |
| 62671 | 5/8" | 210 | 18 | 33 | 29 | | 150 | | |
| 62672 | 11/16" | 230 | 20 | 36 | 30 | 8,0 | 180 | | |
| 62673 | 3/4" | 250 | 22 | 39 | 34 | 8,5 | 240 | | |
| 62674 | 13/16" | 270 | 23 | 43 | 38 | 9,5 | 310 | 5 | |
| 62675 | 7/8" | 280 | 26 | 46 | 41 | 10 | 340 | | |
| 62676 | 15/16" | 300 | 27 | 48 | 45 | 11 | 450 | | |

**Cr-V DIN 1711**

## SETS

| COD | Nº | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 69864 | 10 | 8-10-12-13-17-19 | 1/4"-10mm<br>3/8"-17mm<br>1/2"-19mm | 1/4"-1/4" | 1000 |
| 69865 | 6 | 8-10-12-13-17-19 | - | - | 800 |



| COD | Nº | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 69868 | 16 | 8-9-10-11-12-13<br>14-15-16-17-18-19 | 1/4"-10mm<br>3/8"-17mm<br>1/2"-19mm | 1/4"-1/4" | 2000 |
| 69869 | 12 | 8-9-10-11-12-13<br>14-15-16-17-18-19 | - | - | 1800 |



## DEMO-BLOCK

| COD | | | gr. |
|---|---|---|---|
| 64502 | 13mm | | 300 |



A cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

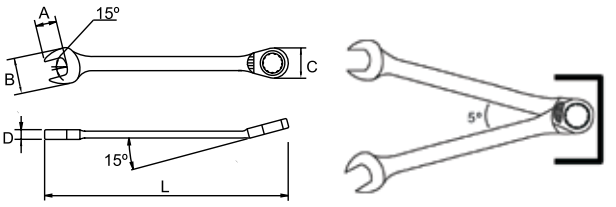
## MASTERGEAR REV.

LLAVE COMBINADA DE CARRACA REVERSIBLE MASTERGEAR / REVERSIBLE MASTERGEAR COMBINATION RATCHET WRENCH / CLÉ MIXTE A CLIQUET REVERSIBLE MASTERGEAR / UMKEHRBARE RATSCHEN- RINGGABELSCHLÜSSEL / CHIAVE COMBINATA A CRICCO REVERSIBILE MASTERGEAR / CHAVE DE BOCA E LUNETA DE ROQUETE REVERSIVEL MASTERGEAR / КЛЮЧ РЕВЕРСИВНЫЙ ТРЕЩЕТОЧНЫЙ КОМБИНИРОВАННЫЙ MASTERGEAR

REVERSIBLE

A






MM.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62680 | 8mm | 145 | 9,5 | 17 | 18 | 4,5 | 50 | 10 | 1 |
| 62681 | 9mm | 150 | 10 | 19 | 19 | 5,5 | 55 | | |
| 62682 | 10mm | 160 | 11 | 22 | 21 | | 60 | | |
| 62683 | 11mm | 165 | 12 | 23 | 22 | 6,0 | 80 | | |
| 62684 | 12mm | 175 | 13 | 25 | 23 | 6,5 | 90 | | |
| 62685 | 13mm | 180 | 15 | 26 | 25 | | 100 | | |
| 62686 | 14mm | 190 | 16 | 29 | 26 | 7,5 | 120 | | |
| 62687 | 15mm | 200 | 17 | 31 | 28 | | 130 | | |
| 62688 | 16mm | 210 | 18 | 33 | 29 | | 150 | | |
| 62689 | 17mm | 230 | 20 | 36 | 30 | 8,0 | 180 | | |
| 62690 | 18mm | 240 | 21 | 38 | 32 | 8,5 | 200 | | |
| 62691 | 19mm | 250 | | 39 | 34 | | 240 | | |
| 62692 | 21mm | 270 | 24 | 43 | 38 | 9,5 | 310 | 5 | |
| 62693 | 22mm | 280 | 25 | 46 | 41 | 10 | 340 | | |
| 62694 | 24mm | 300 | 26 | 48 | 45 | 11 | 450 | | |

INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62695 | 5/16" | 145 | 9,0 | 17 | 18 | 4,5 | 50 | 10 | 1 |
| 62696 | 3/8" | 160 | 12 | 22 | 21 | 5,5 | 60 | | |
| 62697 | 7/16" | 165 | | 23 | 22 | 6,0 | 80 | | |
| 62698 | 1/2" | 180 | 14 | 26 | 25 | 6,5 | 100 | | |
| 62699 | 9/16" | 190 | 16 | 29 | 26 | 7,5 | 120 | | |
| 62700 | 5/8" | 210 | 18 | 33 | 29 | | 150 | | |
| 62701 | 11/16" | 230 | 20 | 36 | 30 | 8,0 | 180 | | |
| 62702 | 3/4" | 250 | 22 | 39 | 34 | 8,5 | 240 | | |
| 62703 | 13/16" | 270 | 23 | 43 | 38 | 9,5 | 310 | 5 | |
| 62704 | 7/8" | 280 | 26 | 46 | 41 | 10 | 340 | | |
| 62705 | 15/16" | 300 | 27 | 48 | 45 | 11 | 450 | | |

**Cr-V DIN 1711**

## SETS

| COD | Nº | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 69866 | 10 | 8-10-12-13-17-19 | 1/4"-10mm<br>3/8"-17mm<br>1/2"-19mm | 1/4"-1/4" | 1000 |
| 69867 | 6 | 8-10-12-13-17-19 | - | - | 800 |



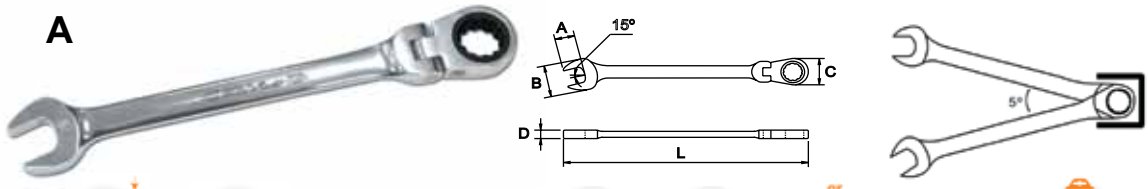
| COD | Nº | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 69870 | 16 | 8-9-10-11-12-13<br>14-15-16-17-18-19 | 1/4"-10mm<br>3/8"-17mm<br>1/2"-19mm | 1/4"-1/4" | 2000 |
| 69871 | 12 | 8-9-10-11-12-13<br>14-15-16-17-18-19 | - | - | 1800 |





A cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

## MASTERGEAR ARTICULADA / MASTERGEAR JOINT / MASTERGEAR ARTICULÉE / RATSCHEN-RINGGABELSCHLÜSSEL MIT VERSTELLBAREM KOPF / MASTERGEAR SNODATA / MASTERGEAR ARTICULADA / MASTERGEAR ШАРНИР




MM.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61530 | 8mm | 145 | 9,5 | 17 | 18 | 4,5 | 60 | 10 | 1 |
| 61531 | 9mm | 150 | 10 | 19 | 19 | 5,5 | 65 | | |
| 61532 | 10mm | 155 | 11 | 22 | 21 | | 70 | | |
| 61533 | 11mm | 165 | 12 | 23 | 22 | 6,0 | 90 | | |
| 61534 | 12mm | 170 | 13 | 25 | 23 | 6,5 | 95 | | |
| 61535 | 13mm | 180 | 15 | 26 | 25 | | 110 | | |
| 61536 | 14mm | 190 | 16 | 29 | 26 | 7,5 | 120 | | |
| 61537 | 15mm | 200 | 17 | 31 | 28 | | 140 | | |
| 61538 | 16mm | 210 | 18 | 33 | 29 | | 160 | | |
| 61539 | 17mm | 230 | 20 | 36 | 30 | 8,0 | 190 | | |
| 61540 | 18mm | 240 | 21 | 38 | 32 | 8,5 | 210 | | |
| 61541 | 19mm | 250 | | 39 | 34 | | 240 | | |
| 61542 | 21mm | 270 | 24 | 43 | 38 | 9,5 | 250 | 5 | |
| 61543 | 22mm | 280 | 25 | 46 | 41 | 10 | 350 | | |
| 61544 | 24mm | 300 | 26 | 48 | 45 | 11 | 460 | | |

INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61545 | 5/16" | 145 | 9,0 | 17 | 18 | 4,5 | 60 | 10 | 1 |
| 61546 | 3/8" | 155 | 12 | 22 | 21 | 5,5 | 70 | | |
| 61547 | 7/16" | 165 | | 23 | 22 | 6,0 | 90 | | |
| 61548 | 1/2" | 180 | 14 | 26 | 25 | 6,5 | 110 | | |
| 61549 | 9/16" | 190 | 16 | 29 | 26 | 7,5 | 130 | | |
| 61550 | 5/8" | 210 | 18 | 33 | 29 | | 170 | | |
| 61551 | 11/16" | 230 | 20 | 36 | 30 | 8,0 | 190 | | |
| 61552 | 3/4" | 250 | 22 | 39 | 34 | 8,5 | 250 | | |
| 61553 | 13/16" | 270 | 23 | 43 | 38 | 9,5 | 320 | 5 | |
| 61554 | 7/8" | 280 | 26 | 46 | 41 | 10 | 350 | | |
| 61555 | 15/16" | 300 | 27 | 48 | 45 | 11 | 460 | | |

**Cr-V DIN 1711**

SETS

| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 69105 | 6 | 8-10-12-13-17-19 mm |
| 69106 | 8 | 8-10-12-13-14-17-19-22 mm |
| 69107 | 10 | 8-9-10-11-12-13-14-17-19-22 mm |



| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 69101 | 6 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 3/4 |
| 69102 | 8 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4 |
| 69103 | 10 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16 |



| COD | Nº | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 68525 | 10 | 8-10-12-13-17-19 | 1/4"-10mm<br>3/8"-17mm<br>1/2"-19mm | 1/4"-1/4" | 1000 |
| 68526 | 6 | 8-10-12-13-17-19 | - | - | 800 |

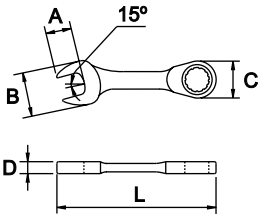


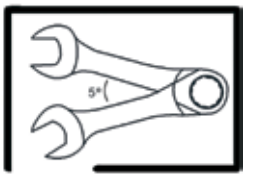
| COD | Nº | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 68527 | 16 | 8-9-10-11-12-13<br>14-15-16-17-18-19 | 1/4"-10mm<br>3/8"-17mm<br>1/2"-19mm | 1/4"-1/4" | 2000 |
| 68528 | 12 | 8-9-10-11-12-13<br>14-15-16-17-18-19 | - | - | 1800 |

## MASTERGEAR STUBBY

LLAVE COMBINADA DE CARRACA SERIE CORTA / STUBBY MASTERGEAR COMBINATION RATCHET WRENCH / CLÉ MIXTE A CLIQUET COURTE MASTERGEAR / RATSCHEN-RINGGABELSCHLÜSSEL STUBBY/ CHIAVE COMBINATA A CRICCO SERIE CORTA MASTERGEAR / CHAVE DE BOCA E LUNETA ROQUETE SERIE CURTA MASTERGEAR / КЛЮЧ КОРОТКИЙ ТРЕЩЕТОЧНЫЙ КОМБИНИРОВАННЫЙ MASTERGEAR



MM.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62710 | 8mm | 90 | 9,5 | 17 | 17 | 4,5 | 29 | 10 | 1 |
| 62711 | 9mm | | 10 | 19 | 19 | 5,5 | 36 | | |
| 62712 | 10mm | 100 | 11 | 21 | 22 | | 44 | | |
| 62714 | 12mm | 105 | 13 | 23 | 25 | 6,5 | 60 | | |
| 62715 | 13mm | 110 | 15 | 25 | 26 | | 70 | | |
| 62716 | 14mm | 115 | 16 | 26 | 30 | 7,5 | 80 | | |
| 62717 | 15mm | 120 | 17 | 28 | 31 | | 90 | | |
| 62718 | 16mm | | 18 | 29 | 33 | | 105 | | |
| 62719 | 17mm | 130 | 20 | 30 | 36 | 8,0 | 120 | | |
| 62720 | 18mm | | 21 | 32 | 38 | 8,5 | 140 | | |
| 62721 | 19mm | 135 | | 34 | 39 | | 160 | | |

INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62722 | 5/16" | 90 | 9,0 | 17 | 17 | 4,5 | 29 | 10 | 1 |
| 62723 | 3/8" | 100 | 12 | 21 | 22 | 5,5 | 44 | | |
| 62724 | 7/16" | 105 | | 22 | 23 | 6,0 | 60 | | |
| 62725 | 1/2" | 110 | 14 | 25 | 26 | 6,5 | 70 | | |
| 62726 | 9/16" | 115 | 16 | 26 | 30 | 7,5 | 80 | | |
| 62727 | 5/8" | 120 | 17 | 29 | 33 | | 105 | | |
| 62728 | 11/16" | 130 | 20 | 30 | 36 | 8,0 | 120 | | |
| 62729 | 3/4" | 135 | 22 | 34 | 39 | 8,5 | 160 | | |

**Cr-V DIN 1711**

SET

| COD | Nº | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 69872 | 14 | 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19 | 1/4"-10mm 3/8"-17mm 1/2"-19mm | 1/4"-1/4" | 1300 |
| 69873 | 10 | 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19 | - | - | 1100 |



ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEILE / ADATTATORE / ADAPTOR / ADAPTADOR / АДАПТЕР

| COD | | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62772 | 1/4"-10mm | - | 20 | 12 | 6 | - |
| 62773 | 3/8"-17mm | - | 28 | 39 | | |
| 62774 | 1/2"-19mm | - | 35 | 65 | | |
| 62775 | - | 1/4"-1/4" | 25 | 10 | | |

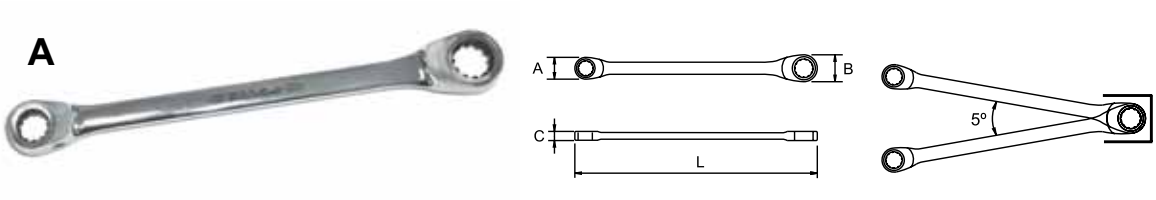




A cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

## MASTERGEAR DOUBLE

LLAVE DE CARRACA DOBLE MASTERGEAR / MASTERGEAR DOUBLE RATCHET WRENCH / CLÉ À DOUBLE CLIQUET MASTERGEAR / MASTERGEAR DOPPEL KNARRE RINGSCHLÜSSEL / CHIAVE DOPPIA A CRICCO / CHAVE DE ROQUETE DUPLO MASTERGEAR / MASTERGEAR КЛЮЧ С ДВОЙНОЙ ТРЕЩЕТКОЙ




MM.

| COD | | L mm | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63280 | 8-9mm | 185 | 18 | 21 | 7,5 | 60 | 8 | 1 |
| 63281 | 10-11mm | 200 | 21 | 22 | 8,5 | 90 | | |
| 63282 | 12-15mm | 225 | 23 | 28 | | 135 | | |
| 63283 | 13-14mm | 250 | 25 | 26 | | 150 | | |
| 63284 | 16-18mm | 270 | 29 | 32 | 10 | 250 | | |
| 63285 | 17-19mm | 290 | 30 | 34 | | | | |
| 63286 | 21-24mm | 320 | 38 | 45 | 12 | 470 | 5 | |

INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63288 | 5/16"-3/8" | 185 | 18 | 21 | 7,5 | 60 | 8 | 1 |
| 63289 | 3/8"-7/16" | 200 | 21 | 22 | 8,5 | 90 | | |
| 63290 | 1/2"-9/16" | 250 | 25 | 26 | | 150 | | |
| 63291 | 11/16"-3/4" | 290 | 30 | 34 | 10 | 250 | | |
| 63292 | 13/16"-15/16" | 320 | 38 | 45 | 12 | | 5 | |

**Cr-V DIN 1711**

## SETS

| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 69990 | 6 | 8-9, 10-11, 12-15, 13-14, 16-18, 17-19 mm |



## EXPOSITOR / DISPLAY / PRESENTOIR / STÄNDER / ESPOSITORE / DISPLAY STAND / СТЕНДЫ

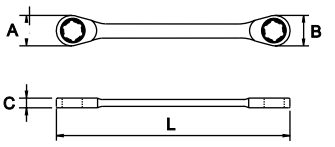
PCS. **COD: 65970**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 20 | 62653 | 10mm | MASTERGEAR |
| | 62655 | 12mm | |
| | 62656 | 13mm | |
| 16 | 62660 | 17mm | |
| 14 | 62662 | 19mm | |
| 20 | 62682 | 10mm | MASTERGEAR REV. |
| | 62684 | 12mm | |
| | 62685 | 13mm | |
| 16 | 62689 | 17mm | |
| 14 | 62691 | 19mm | |



## MASTERGEAR E-TORX




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62734 | E6 x E8 | 120 | 18 | 18 | 7 | 49 | 10 | 1 |
| 62735 | E10 x E12 | 135 | | 19 | | 60 | | |
| 62736 | E14 x E16 | 180 | 22 | 25 | | 105 | 8 | |
| 62737 | E18 x E20 | 200 | 26 | 29 | 9 | 145 | 10 | |
| 62738 | E22 x E24 | 220 | 30 | 34 | 10 | 210 | | |

Cr-V DIN 1711

## SET

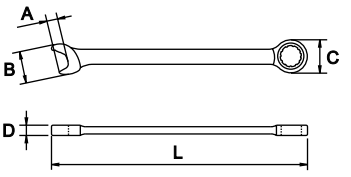
| COD | Nº | | gr. |
|---|---|---|---|
| 69874 | 5 | E6 x E8 - E10 x E12 - E14 x E16<br>E18 x E20 - E22 x E24 | 950 |

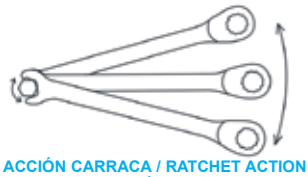


## RAPID WRENCH

LLAVE COMBINADA RÁPIDA / RAPID COMBINATION WRENCH / CLÉ MIXTE RAPIDE / RINGGABELSCHLÜSSEL RAPID / CHIAVE COMBINATA RAPIDA / CHAVE BOCA E LUNETA DE RETOMA RAPIDA / БЫСТРЫЙ КОМБИНИРОВАННЫЙ КЛЮЧ



ACCIÓN CARRACA / RATCHET ACTION
ACTION À CLIQUET

### MM.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62740 | 8mm | 145 | 6,5 | 15 | 13 | 5,0 | 30 | 10 | 1 |
| 62742 | 10mm | 165 | 8,0 | 18 | 16 | | 50 | | |
| 62743 | 11mm | 170 | 9,5 | 20 | 18 | 6,0 | 60 | | |
| 62744 | 12mm | 175 | 10 | 22 | 19 | | 65 | | |
| 62745 | 13mm | 180 | 11 | 24 | 21 | 7,0 | 75 | | |
| 62746 | 14mm | 195 | 12 | 26 | 22 | | 95 | | |
| 62747 | 15mm | 200 | | 27 | 23 | | 100 | | |
| 62748 | 16mm | 210 | | 29 | 25 | 8,0 | 130 | | |
| 62749 | 17mm | 230 | 14 | 31 | 26 | | 155 | | |
| 62750 | 18mm | 240 | 16 | 33 | 28 | 8,5 | 170 | | |
| 62751 | 19mm | 250 | | 35 | 29 | | 195 | | |
| 62752 | 20mm | 260 | 17 | 38 | 31 | 9,5 | 300 | 5 | |
| 62753 | 21mm | 270 | | 40 | 32 | | | | |
| 62754 | 22mm | 280 | 19 | 42 | 34 | 10 | 310 | | |
| 62755 | 23mm | 290 | | 44 | 35 | | 380 | | |
| 62756 | 24mm | 310 | 21 | 46 | 36 | 11 | 420 | | |
| 62757 | 26mm | 330 | | 50 | 39 | | 500 | | |

### INCH.

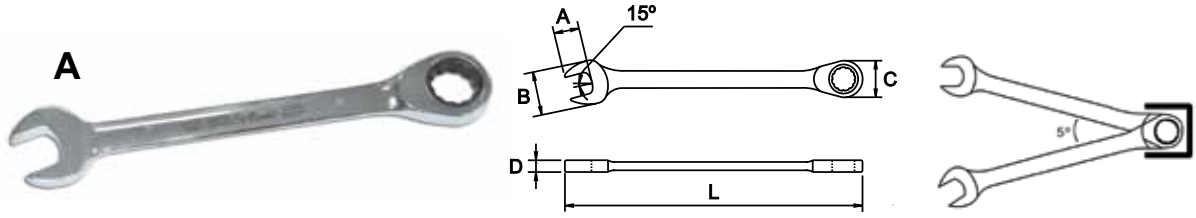
| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62758 | 5/16" | 145 | 6,5 | 15 | 13 | 5,0 | 30 | 10 | 1 |
| 62759 | 3/8" | 165 | 8,0 | 18 | 16 | | 50 | | |
| 62760 | 7/16" | 170 | 9,5 | 20 | 18 | 6,0 | 60 | | |
| 62761 | 1/2" | 180 | 11 | 24 | 21 | 7,0 | 75 | | |
| 62762 | 9/16" | 195 | 12 | 26 | 22 | | 95 | | |
| 62763 | 5/8" | 210 | | 29 | 25 | 8,0 | 130 | | |
| 62764 | 11/16" | 230 | 14 | 31 | 26 | | 155 | | |
| 62765 | 3/4" | 250 | 16 | 35 | 29 | 8,5 | 195 | | |
| 62766 | 13/16" | 270 | 17 | 40 | 32 | 9,5 | 300 | 5 | |
| 62767 | 7/8" | 280 | | 42 | 34 | 10 | 310 | | |
| 62768 | 15/16" | 310 | 19 | 46 | 36 | 11 | 420 | | |
| 62769 | 1" | 330 | 21 | 50 | 39 | | 500 | | |

Cr-V DIN 1711

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CLASSICGEAR

LLAVE COMBINADA DE CARRACA CLASSICGEAR / CLASSICGEAR COMBINATION RATCHET WRENCH / CLÉ MIXTE À CLIQUET CLASSICGEAR / RATCHEN-RINGGABELSCHLÜSSEL CLASSICGEAR / CHIAVI COMBINATE A CRICCO CLASSICGEAR / CHAVE DE BOCA E LUNETA DE ROQUETE CLASSICGEAR / CLASSICGEAR КОМБИНИРОВАННЫЙ КЛЮЧ С ТРЕЩЕТКОЙ




### MM.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63790 | 8mm | 130 | 10 | 20 | 19 | 4,5 | 49 | 10 | 1 |
| 63791 | 9mm | | | | | | | | |
| 63792 | 10mm | 150 | 12 | 24 | 21 | 5,5 | 59 | | |
| 63793 | 11mm | 170 | 14 | 26 | 23 | 6,0 | 80 | | |
| 63794 | 12mm | 190 | 15 | 30 | 26 | 6,5 | 110 | | |
| 63795 | 13mm | | 16 | | | | | | |
| 63796 | 14mm | 200 | 17 | 31 | 29 | 8,0 | 140 | | |
| 63797 | 15mm | | | | | | | | |
| 63798 | 16mm | 220 | 19 | 37 | 32 | | 195 | | |
| 63799 | 17mm | | 20 | | | | | | |
| 63800 | 18mm | 240 | 21 | 41 | 35 | 9,0 | 230 | | |
| 63801 | 19mm | | | | | | | | |
| 63802 | 21mm | 250 | 22 | 44 | 39 | | 280 | 8 | |
| 63803 | 22mm | | 23 | | | | | | |
| 63804 | 24mm | 270 | 26 | 50 | 44 | 9,5 | 360 | | |

DIN 1711

### INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63806 | 5/16" | 130 | 10 | 20 | 19 | 4,5 | 50 | 10 | 1 |
| 63807 | 3/8" | 150 | 12 | 24 | 21 | 5,5 | 60 | | |
| 63808 | 7/16" | 170 | 14 | 26 | 23 | 6,0 | 80 | | |
| 63809 | 1/2" | 190 | 16 | 30 | 26 | 6,5 | 110 | | |
| 63810 | 9/16" | 200 | 17 | 31 | 29 | 7,0 | 140 | | |
| 63811 | 5/8" | 220 | 20 | 37 | 32 | 7,5 | 195 | | |
| 63812 | 11/16" | | 21 | | | | | | |
| 63813 | 3/4" | 240 | | 41 | 35 | 8,5 | 230 | | |
| 63814 | 13/16" | 250 | 22 | 44 | 39 | 9,0 | 280 | 8 | |
| 63815 | 7/8" | | 23 | | | | | | |
| 63816 | 1" | 290 | 31 | 50 | 44 | 10 | 440 | | |

DIN 1711

## SET

### MM.

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 68230 | 6 | 8, 10, 12, 13, 17, 19 |
| 68231 | 12 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 |

### INCH.

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 68232 | 6 | 5/16", 3/8", 7/16", 1/2", 11/16", 3/4" |
| 68233 | 10 | 3/8", 7/16", 1/2", 9/16", 5/8", 11/16", 3/4", 13/16", 7/8", 1" |

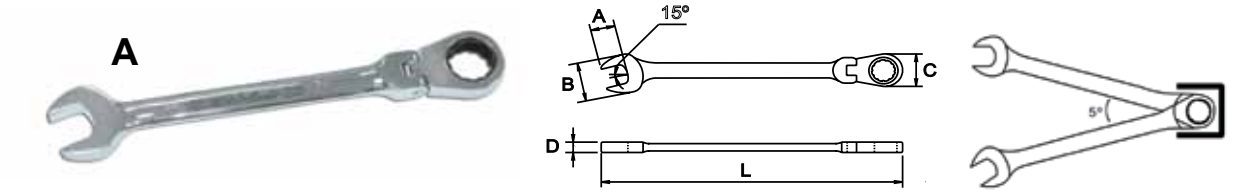
NEW



A cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

## CLASSICGEAR ARTICULADA

LLAVE COMBINADA DE CARRACA ARTICULADA CLASSICGEAR / CLASSICGEAR JOINT COMBINATION RATCHET WRENCH / CLÉ MIXTE À CLIQUET ATICULÉE CLASSICGEAR / RATSCHEN-RINGGABELSCHLÜSSEL MIT VERSTELLBAREM KOPF / CHIAVI COMBINATE A CRICCO ARTICOLATA CLASSICGEAR / CHAVE DE BOCA E LUNETA DE ROQUETE ARTICULADO CLASSICGEAR / CLASSICGEAR КОМБИНИРОВАННЫЙ КЛЮЧ С ПОВРОТНОЙ ТРЕЩЕТКОЙ




MM.

| COD | | L mm | A | B | C | D | g | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63818 | 8mm | 140 | 10 | 20 | 19 | 4,5 | 55 | 10 | 1 |
| 63819 | 9mm | | | | | | | | |
| 63820 | 10mm | 160 | 12 | 24 | 21 | 5,0 | 70 | | |
| 63821 | 11mm | 175 | 14 | 26 | 23 | 6,0 | 95 | | |
| 63822 | 12mm | 190 | 15 | 30 | 26 | 6,5 | 130 | | |
| 63823 | 13mm | | 16 | | | | | | |
| 63824 | 14mm | 210 | 17 | 31 | 29 | 7,0 | 170 | | |
| 63825 | 15mm | | | | | | | | |
| 63826 | 16mm | 230 | 19 | 37 | 32 | 8,0 | 220 | | |
| 63827 | 17mm | | 20 | | | | | | |
| 63828 | 18mm | 250 | 21 | 41 | 35 | 8,0 | 260 | | |
| 63829 | 19mm | | | | | | | | |
| 63830 | 21mm | 260 | 22 | 44 | 39 | 9,0 | 310 | 8 | |
| 63831 | 22mm | | 23 | | | | | | |
| 63832 | 24mm | 270 | 26 | 50 | 44 | 9,5 | 390 | | |

DIN 1711

INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | D | g | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63834 | 5/16" | 140 | 10 | 20 | 19 | 4,5 | 50 | 10 | 1 |
| 63835 | 3/8" | 155 | 12 | 24 | 21 | 5,0 | 70 | | |
| 63836 | 7/16" | 175 | 14 | 26 | 23 | 6,0 | 95 | | |
| 63837 | 1/2" | 195 | 16 | 30 | 26 | 6,5 | 130 | | |
| 63838 | 9/16" | 210 | 17 | 31 | 29 | 7,0 | 170 | | |
| 63839 | 5/8" | 230 | 19 | 37 | 32 | 7,5 | 220 | | |
| 63840 | 11/16" | | 20 | | | | | | |
| 63841 | 3/4" | 250 | 21 | 41 | 35 | 8,0 | 260 | | |
| 63842 | 13/16" | 260 | 22 | 44 | 39 | 9,0 | 310 | 8 | |
| 63843 | 7/8" | | 23 | | | | | | |
| 63844 | 1" | 290 | 31 | 50 | 44 | 10 | 390 | | |

DIN 1711

## EXPOSITOR / DISPLAY / PRESENTOIR / STÄNDER / ESPOSITORE / DISPLAY STAND / СТЕНДЫ

PCS. COD: 65971

| | | | |
|---|---|---|---|
| 20 | 63792 | 10mm | CLASSICGEAR |
| | 63794 | 12mm | |
| | 63795 | 13mm | |
| 16 | 63799 | 17mm | |
| 14 | 63801 | 19mm | |
| 20 | 63820 | 10mm | CLASSICGEAR ARTICULADA/JOINT |
| | 63822 | 12mm | |
| | 63823 | 13mm | |
| 16 | 63827 | 17mm | |
| 14 | 63829 | 19mm | |



## SET

MM.

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 68234 | 6 | 8, 10, 12, 13, 17, 19 |
| 68235 | 12 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 |

INCH.

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 68236 | 6 | 5/16", 3/8", 7/16", 1/2", 11/16", 3/4" |
| 68237 | 10 | 3/8", 7/16", 1/2", 9/16", 5/8", 11/16", 3/4", 13/16", 7/8", 1" |

NEW

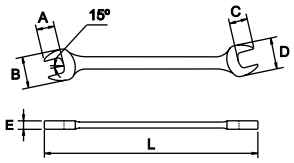




A cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

MM.



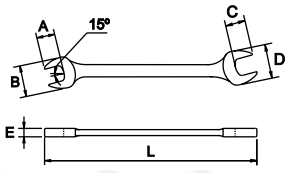




| A | COD B | | L mm | A | B | C | D | E | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | 67963 | 4x4,5mm | 100 | 9,0 | 13 | 9,0 | 14 | 3,4 | 10 | 10 | 1 |
| - | 67965 | 4x5mm | | | | | | | | | |
| - | 67967 | 5x5,5mm | | | 14 | | 16 | | | | |
| - | 67907 | 5,5x7mm | 125 | 9,5 | 16 | 10 | 18 | 3,9 | 20 | | |
| 61601 | 61701 | 6x7mm | | | | | | | 22 | | |
| - | 62928 | 7x8mm | | | | 11 | | | 25 | | |
| 61602 | 61702 | 8x9mm | 140 | 10 | 19 | | 21 | 5,5 | 38 | | |
| - | 67908 | 8x10mm | | | | | | | 40 | | |
| 61603 | 61703 | 10x11mm | 155 | 11 | 21 | | 24 | | 50 | | |
| - | 62629 | 10x13mm | 175 | | 26 | | 28 | | 55 | | |
| - | 67909 | 11x13mm | | | | | | | | | |
| 61604 | 61704 | 12x13mm | | 12 | 28 | | | | 70 | | |
| - | 67910 | 12x14mm | | 14 | | 15 | | | | | |
| - | 67911 | 13x14mm | | | | | | | | | |
| - | 67912 | 13x15mm | 190 | | 30 | | 32 | 6,0 | 100 | | |
| - | 67913 | 13x16mm | 210 | | | | 33 | | | | |
| 61605 | 61705 | 14x15mm | | | | | | 7,0 | 110 | | |
| - | 67914 | 13x17mm | | | | | 34 | | | | |
| - | 62930 | 14X17mm | | | 33 | | 36 | | 130 | | |
| 61606 | 61706 | 16x17mm | | | 35 | 16 | | | | | |
| - | 67915 | 16x18mm | | | | | | | | | |
| 61614 | 61700 | 17x19mm | | 17 | 39 | 18 | 41 | 8,0 | 160 | 5 | |
| 61607 | 61707 | 18x19mm | 220 | 18 | | | | | | | |
| - | 67916 | 18x21mm | | 19 | | 22 | 42 | | 200 | | |
| - | 62931 | 19X22mm | 230 | | 43 | | 47 | | | | |
| 61608 | 61708 | 20x22mm | | | | | | | | | |
| 61609 | 61709 | 21x23mm | 240 | 23 | 47 | 23 | 50 | 9,0 | 250 | | |
| - | 63961 | 21x24mm | 250 | | | | | | | | |
| - | 67917 | 22x24mm | | | | | | | | | |
| 61610 | 61710 | 24X26mm | 260 | 27 | 50 | 30 | 55 | | 330 | | |
| 61651 | 61652 | 24x27mm | 270 | | | | | | | | |
| 61611 | 61711 | 25x28mm | | 30 | | | | | 420 | | |
| 61612 | 61712 | 27x29mm | 290 | | 55 | 34 | 65 | 10 | 430 | | |
| - | 67918 | 27x30mm | 300 | 34 | | 35 | | | 460 | | |
| - | 67919 | 27x32mm | | | 60 | | | | | | |
| 61613 | 61713 | 30x32mm | 320 | | | | | 11 | 500 | | |
| - | 67970 | 36x41mm | | 36 | 80 | 42 | 70 | 12 | 850 | | |
| - | 67972 | 41x46mm | 370 | 42 | 90 | 47 | 80 | 13 | 1200 | | |
| - | 67974 | 46x50mm | 400 | 47 | 100 | 50 | 90 | 14 | 1500 | | |

Cr-V DIN 3110

INCH.



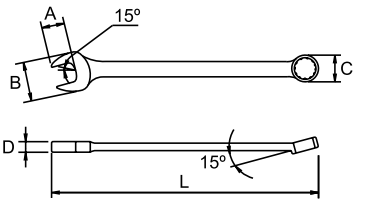

| COD | A | L mm | A | B | C | D | E | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60300 | 1/4-5/16" | 120 | 8,0 | 14 | 9,0 | 17 | 3,6 | 22 | 10 | 1 |
| 60301 | 5/16-3/8" | 140 | 10 | 20 | 12 | 22 | 3,8 | 38 | | |
| 67941 | 5/16-11/32" | | 11 | | | | 4 | | | |
| 60302 | 3/8-7/16" | 160 | 13 | 22 | 13 | 24 | 5,5 | 50 | | |
| 67942 | 7/8-1/2" | 175 | | 26 | 15 | 28 | | 55 | | |
| 60303 | 1/2-9/16" | | 14 | 27 | | | | 60 | | |
| 60304 | 9/16-5/8" | 190 | 17 | 30 | 17 | 33 | | 70 | | |
| 60305 | 19/32-11/16" | 200 | 18 | 35 | 19 | 38 | 6,0 | 85 | | |
| 60306 | 5/8-11/16" | | | | 18 | | | 115 | | |
| 67943 | 5/8-3/4" | 210 | 19 | | 20 | 36 | 7,0 | 125 | 5 | |
| 60307 | 11/16-3/4" | 220 | | 38 | 21 | 40 | 6,0 | 130 | | |
| 60308 | 3/4-25/32" | | 21 | 39 | | 41 | 6,5 | 160 | | |
| 60309 | 3/4-7/8" | 230 | | 44 | 24 | 48 | 7,0 | 200 | | |
| 60310 | 13/16-7/8" | | 25 | 45 | 28 | 50 | 7,5 | 250 | | |
| 67944 | 7/8-15/16" | 250 | | 47 | | | 8,0 | 260 | | |
| 60311 | 15/16-1" | 260 | 26 | 50 | | 60 | | 330 | | |
| 67945 | 15/16-1.1/8" | 280 | | | 29 | | | 370 | | |
| 60312 | 1-1.1/8" | | | 55 | 30 | | | 420 | | |
| 60313 | 1.1/16-1.1/8" | | 28 | | 31 | | 8,5 | 430 | | |
| 60314 | 1.1/16-1.1/4" | 320 | 35 | 60 | 36 | 65 | 10 | 500 | | |
| 67946 | 1.7/16-1.5/8" | | 36 | 70 | 42 | 80 | 12 | 850 | 1 | |

Cr-V DIN 3110

## LLAVES COMBINADAS / COMBINATION WRENCHES / CLÉS MIXTES / RINGGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI COMBINATE / CHAVES BOCA E LUNETA / КОМБИНИРОВАНЫЕ КЛЮЧИ

MM.



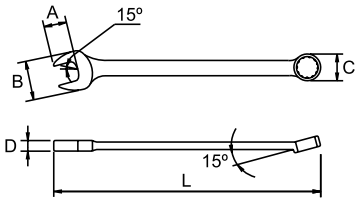

| A | COD B | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | 63966 | 4mm | 65 | 3,7 | 8,5 | 8,0 | | 9,0 | | |
| - | 67880 | 4,5mm | 70 | 4,0 | 9,0 | 8,5 | 3,0 | 10 | | |
| - | 63967 | 5mm | 80 | 4,5 | 11 | 9,0 | | 16 | | |
| - | 67881 | 5,5mm | 100 | 7,0 | 14 | 11 | | | | |
| 61625 | 61725 | 6mm | | 7,0 | 16 | 12 | 3,3 | | | |
| 61626 | 61726 | 7mm | 110 | | | | 3,6 | 20 | | |
| 61627 | 61727 | 8mm | 120 | 10 | 18 | 13 | 4,5 | 25 | | |
| 61628 | 61728 | 9mm | 130 | | 19 | 15 | 5,0 | 30 | | |
| 61629 | 61729 | 10mm | 140 | 11 | 21 | 17 | 5,5 | 38 | | |
| 61630 | 61730 | 11mm | | 12 | 23 | 18 | | 45 | 10 | |
| 61631 | 61731 | 12mm | 160 | 14 | 25 | 19 | | 52 | | |
| 61632 | 61732 | 13mm | | 15 | 27 | 20 | | 70 | | |
| 61633 | 61733 | 14mm | 180 | 16 | 29 | 21 | 6,5 | 75 | | |
| 61634 | 61734 | 15mm | 190 | | 32 | 23 | | 90 | | |
| 61635 | 61735 | 16mm | 200 | | 33 | 24 | | | | 1 |
| 61636 | 61736 | 17mm | 210 | 18 | 35 | 26 | 7,5 | 110 | | |
| 61637 | 61737 | 18mm | | 21 | 38 | | 8,0 | 135 | | |
| 61638 | 61738 | 19mm | 230 | | 39 | 29 | | 160 | | |
| 61639 | 61739 | 20mm | 240 | 23 | 41 | 30 | | 180 | | |
| 61640 | 61740 | 21mm | 250 | 24 | 46 | 31 | | 210 | | |
| 61641 | 61741 | 22mm | 260 | 25 | 48 | 33 | | 220 | 5 | |
| 61642 | 61742 | 23mm | | 26 | | 35 | | 260 | | |
| 61643 | 61743 | 24mm | 280 | | 49 | | | 280 | | |
| 61644 | 61744 | 25mm | 300 | 29 | 50 | 36 | 9,0 | 290 | | |
| 61645 | 61745 | 26mm | | | 55 | 37 | | 360 | | |
| 61646 | 61746 | 27mm | 330 | 32 | | 41 | 10 | 420 | | |
| 61647 | 61747 | 28mm | 340 | | 60 | 42 | 11 | 450 | | |
| 61648 | 61748 | 29mm | | | 65 | | | 500 | | |
| 61649 | 61749 | 30mm | | 33 | | 43 | | 550 | | |
| 61650 | 61750 | 32mm | 350 | 34 | | 47 | | 600 | | |
| - | 60951 | 34mm | 420 | | | 49 | 13 | 650 | | |
| - | 60952 | 36mm | 460 | 36 | 75 | 60 | 14 | 800 | | |
| - | 60953 | 38mm | | | | | | | | |
| - | 60954 | 41mm | 550 | 41 | 90 | 70 | 17 | 1250 | | |
| - | 60955 | 46mm | | 46 | | | | 1750 | | - |
| - | 60956 | 50mm | 600 | 50 | 95 | 75 | 18 | 2000 | | |
| - | 67882 | 55mm | | 55 | 110 | 85 | 19 | 2200 | | |
| - | 67883 | 60mm | 650 | 60 | 115 | 90 | 21 | 2900 | | |
| - | 67884 | 65mm | 700 | 65 | 125 | 100 | 23 | 2300 | | |

**Cr-V DIN 3113**

LLAVES COMBINADAS / COMBINATION WRENCHES / CLÉS MIXTES / RINGGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI COMBINATE / CHAVES BOCA E LUNETA / КОМБИНИРОВАНЫЕ КЛЮЧИ

INCH.



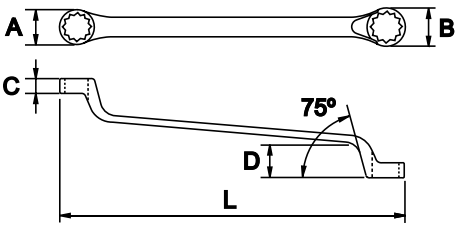

| COD | A | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67953 | 3/16" | 95 | 5,0 | 14 | 9,0 | 3,0 | 8,0 | 10 | 1 |
| 67954 | 7/32" | | | | | | | | |
| 60340 | 1/4" | 100 | 6,5 | | | 3,8 | 16 | | |
| 60341 | 5/16" | 120 | 9,0 | 17 | 12 | 4,5 | 25 | | |
| 67878 | 11/32" | 130 | 10 | 19 | 15 | 5,5 | 28 | | |
| 60342 | 3/8" | 140 | 11 | 26 | 16 | 5,5 | 38 | | |
| 60343 | 7/16" | 170 | 14 | | 20 | 6,0 | 45 | | |
| 60344 | 1/2" | 180 | 15 | 29 | 21 | 6,5 | 70 | | |
| 60345 | 9/16" | | 16 | | | 7,0 | 75 | | |
| 60346 | 19/32" | 190 | | 31 | 23 | 7,5 | 90 | | |
| 60347 | 5/8" | 200 | 17 | 32 | 25 | | | | |
| 60348 | 11/16" | 220 | 19 | 37 | 28 | 8,0 | 130 | | |
| 60349 | 3/4" | | 20 | | | | 160 | | |
| 60350 | 25/32" | 240 | 22 | 41 | 31 | | 180 | | |
| 60351 | 13/16" | 250 | 23 | 43 | 32 | 8,5 | 210 | | |
| 60352 | 7/8" | 280 | 24 | 48 | 35 | | 220 | 5 | |
| 60353 | 15/16" | 290 | 26 | 50 | 36 | | 280 | | |
| 60354 | 1" | | 27 | | 38 | 9,0 | 300 | | |
| 60355 | 1.1/16" | 310 | 29 | 55 | 39 | | 420 | | |
| 60356 | 1.1/8" | 360 | 33 | 60 | 42 | 10 | 450 | | |
| 60357 | 1.3/16" | | | | 43 | 11 | 500 | | |
| 60358 | 1.1/4" | 390 | 34 | | 45 | | 600 | | |
| 60957 | 1.5/16" | 420 | 37 | 65 | 50 | 13 | | 1 | - |
| 60958 | 1.3/8" | | | | | | 800 | | |
| 60961 | 1.7/16" | 460 | 41 | 75 | 55 | 14 | | | |
| 60959 | 1.1/2" | | | | | | 900 | | |
| 60962 | 1.5/8" | 500 | 44 | 85 | 60 | 15 | 1000 | | |
| 60897 | 1.3/4" | 550 | 49 | 90 | 70 | 17 | 1100 | | |
| 60898 | 1.13/16" | 650 | | | | | 1300 | | |
| 60899 | 1.7/8" | 550 | 50 | | | | 1700 | | |
| 60960 | 2" | 600 | | 95 | 75 | 18 | 2050 | | |
| 60905 | 2.3/16" | | 55 | 105 | 80 | 20 | 2200 | | |
| 61099 | 2.1/4" | | | | | | 2800 | | |
| 67955 | 2.3/8" | 650 | 60 | 115 | 90 | 21 | 2900 | | |
| 67956 | 2.1/2" | 700 | 65 | 125 | 95 | 23 | 2300 | | |

**Cr-V DIN 3113**

## LLAVES ACODADAS / DOUBLE OFFSET RING WRENCHES / CLÉS POLYGONALES / RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI POLIGONALI / CHAVES LUNETA / КЛЮЧИ ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА

MM.




| A | COD | B | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | 61774 | 5,5-6mm | 165 | 11 | 12 | 4,5 | 19 | 45 | 10 | |
| 61675 | 61775 | 6-7mm | 170 | | | 6,5 | | 50 | | |
| - | 67843 | 7-8mm | 180 | 13 | 16 | | 17 | 55 | | |
| 61676 | 61776 | 8-9mm | | 15 | 17 | | | 65 | | |
| - | 67844 | 8-10mm | | | | 7,0 | | 55 | | |
| 61677 | 61777 | 10-11mm | 200 | 17 | 19 | 7,5 | 22 | 85 | | |
| - | 67845 | 10-12mm | | | | | | | | |
| - | 67846 | 10-13mm | 220 | 19 | 20 | 9,0 | | 90 | | |
| - | 67847 | 11-13mm | | | | | | | | |
| - | 67848 | 11-14mm | | | | | | 110 | | |
| 61678 | 61778 | 12-13mm | | | 21 | | 23 | | | |
| - | 67849 | 12-14mm | | 21 | | | | 120 | | |
| - | 67850 | 13-14mm | | | | | | 125 | | |
| 61679 | 61779 | 14-15mm | 240 | | 24 | 9,5 | 25 | 140 | | 1 |
| - | 67851 | 13-16mm | 250 | | 23 | 10 | | | | |
| - | 67852 | 13-17mm | | | | | | 155 | | |
| - | 67853 | 14-17mm | | | | 11 | | 160 | | |
| 61680 | 61780 | 16-17mm | 260 | 25 | 27 | | | 180 | | |
| - | 67854 | 16-18mm | | 27 | | 12 | | 200 | | |
| - | 67855 | 17-19mm | 290 | | 29 | 13 | | 220 | | |
| 61681 | 61781 | 18-19mm | | 28 | | | 27 | | 8 | |
| - | 67856 | 18-21mm | 320 | 31 | 33 | | 26 | 270 | | |
| - | 67857 | 19-22mm | | | | | | 280 | | |
| 61682 | 61782 | 20-22mm | | 32 | 34 | | 29 | 360 | 5 | |
| 61683 | 61783 | 21-23mm | 330 | 35 | 39 | | 30 | 400 | | |
| - | 67858 | 21-24mm | | 36 | | 15 | | 410 | | |
| - | 67859 | 22-24mm | | | | | | 450 | | |
| 61684 | 61784 | 24-26mm | 340 | | 41 | | | 490 | | |
| - | 61788 | 24-27mm | | 37 | 42 | | 31 | | | |
| 61685 | 61785 | 25-28mm | 350 | 39 | 43 | | 32 | 600 | | |
| 61686 | 61786 | 27-29mm | | | | | | | | |
| - | 67860 | 27-30mm | 360 | 41 | 44 | 16 | | 650 | | |
| 61687 | 61787 | 30-32mm | 370 | 44 | 47 | | 33 | 700 | | |
| - | 67861 | 32-36mm | 400 | 55 | 48 | 18 | 38 | 750 | | - |
| - | 67862 | 34-36mm | 420 | | 50 | 19 | 41 | 900 | | |
| 61690 | 61789 | 36-41mm | 550 | 70 | 75 | | 49 | 1100 | | |
| - | 67863 | 41-46mm | 460 | 65 | 60 | 21 | 45 | 1600 | | |
| 61691 | 61790 | 46-50mm | 550 | 70 | 75 | 20 | 50 | 2000 | | |

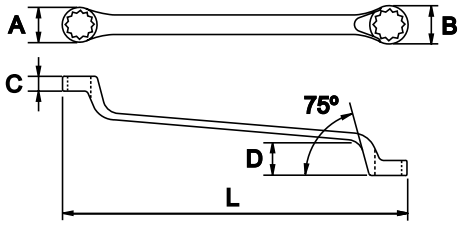
Cr-V DIN 838

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVES ACODADAS / DOUBLE OFFSET RING WRENCHES / CLÉS POLYGONALES / RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI POLIGONALI / CHAVES LUNETA / КЛЮЧИ ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА

INCH.




| COD | A | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60380 | 1/4-5/16" | 170 | 10 | 12 | 5,5 | 18 | 50 | 10 | 1 |
| 67886 | 5/16-11/32" | 180 | 13 | 16 | 6,0 | 17 | 55 | | |
| 60381 | 5/16-3/8" | 185 | | | 5,5 | 20 | 65 | | |
| 60382 | 3/8-7/16" | 200 | 14 | | 7,0 | 22 | 85 | | |
| 67887 | 7/16-1/2" | 220 | 19 | 20 | 9,0 | | 90 | | |
| 60383 | 1/2-9/16" | 240 | 21 | 23 | | 24 | 100 | | |
| 60384 | 9/16-5/8" | | 20 | | | 26 | 125 | | |
| 60385 | 19/32-11/16" | 260 | 24 | 25 | 10 | 27 | 130 | | |
| 60386 | 5/8-11/16" | 290 | 26 | 27 | | 30 | 140 | | |
| 67888 | 5/8-3/4" | | | 29 | 13 | | 165 | | |
| 60387 | 11/16-3/4" | | | | | | 180 | | |
| 67889 | 11/16-13/16" | 320 | 31 | 30 | 14 | | 240 | | |
| 60388 | 3/4-25/32" | | | | | | | 5 | |
| 60389 | 3/4-7/8" | | | | | 31 | 360 | | |
| 67890 | 3/4-13/16" | | | 33 | | | 380 | | |
| 60390 | 13/16-7/8" | | 30 | | | | 400 | | |
| 67891 | 7/8-15/16" | 330 | 34 | 37 | 15 | | 440 | | |
| 67892 | 7/8-1.1/16" | 340 | 38 | 41 | | | 470 | | |
| 60391 | 15/16-1" | 320 | | | | | | | |
| 67893 | 1-1.1/16" | 340 | | | | 35 | 600 | | |
| 60392 | 1-1.1/8" | 350 | 43 | 48 | | | | | |
| 60393 | 1.1/16-1.1/8" | 360 | 44 | | | 36 | 650 | | |
| 60394 | 1.1/16-1.1/4" | | | | | | | | |
| 67894 | 1.1/8-1.1/4" | 370 | | 65 | 16 | | | | |

Cr-V DIN 838

EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

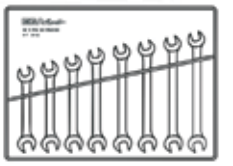
## SETS

### LLAVES FIJAS / OPEN-END WRENCHES / CLÉS PLATES / GABELSCHLÜSSEL / CHIAVI FISSE / CHAVES DUAS BOCAS / РОЖКОВЫЕ КЛЮЧИ

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 69244 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 69245 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 69246 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |
| 69247 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |
| 69794 | | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-27, 25-28, 30-32 |

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 69248 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 69249 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 69250 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |
| 69251 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |
| 69795 | | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-27, 25-28, 30-32 |



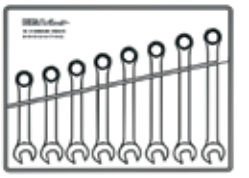


### LLAVES COMBINADAS / COMBINATION WRENCHES / CLÉS MIXTES / RINGGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI COMBINATE / CHAVES BOCA E LUNETA / КОМБИНИРОВАНЫЕ КЛЮЧИ

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 69258 | 6 | 8, 10, 12, 14, 17, 19 |
| 69259 | 8 | 8, 10, 12, 13, 14, 17, 19, 22 |
| 69273 | 10 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22 |
| 69274 | 12 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 |
| 68513 | 13 | 6, 8, 10, 11, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 22, 24, 25 |
| 69261 | 14 | 10, 11, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 27, 28, 32 |
| 68521 | 15 | 10, 11, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 27, 29, 30, 32 |
| 69275 | 17 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 |
| 69552 | | 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24 |
| 69276 | 26 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32 |

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 69262 | 6 | 8, 10, 12, 14, 17, 19 |
| 69263 | 8 | 8, 10, 12, 13, 14, 17, 19, 22 |
| 69277 | 10 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22 |
| 69278 | 12 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 |
| 68514 | 13 | 6, 8, 10, 11, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 22, 24, 25 |
| 69265 | 14 | 10, 11, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 27, 28, 32 |
| 69796 | | 10, 11, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 27, 30, 32 |
| 68522 | 15 | 10, 11, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 27, 29, 30, 32 |
| 69279 | 17 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 |
| 69556 | | 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24 |
| 69280 | 26 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32 |



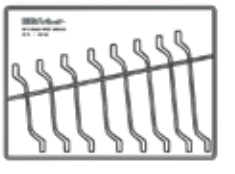


### LLAVES ACODADAS / DOUBLE OFFSET RING WRENCHES / CLÉS POLYGONALES / RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI POLIGONALI / CHAVES LUNETA / КЛЮЧИ ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 69252 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 69238 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 69253 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |
| 69254 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 69255 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 69239 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 69256 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |
| 69257 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |





**A** cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

**B** cromado aeroespacial / aerospatial chrome plating / chromée aérospatiale / verchromt aerospatiale / cromate satinate / cromado fosco aerospacial / МАТОВЫЙ ХРОМ

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## SETS

### LLAVES FIJAS / OPEN-END WRENCHES / CLÉS PLATES / GABELSCHLÜSSEL / CHIAVI FISSE / CHAVES DUAS BOCAS / РОЖКОВЫЕ КЛЮЧИ

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 69310 | 6 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 13/16-7/8 |
| 69311 | 8 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1 |
| 69312 | 10 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |
| 69313 | 12 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |



### LLAVES COMBINADAS / COMBINATION WRENCHES / CLÉS MIXTES / RINGGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI COMBINATE / CHAVES BOCA E LUNETA / КОМБИНИРОВАНЫЕ КЛЮЧИ

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 69330 | 6 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 3/4 |
| 69331 | 8 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4 |
| 69332 | 10 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 1 |
| 69333 | 12 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1 |
| 68502 | 13 | 1/4, 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1 |
| 69334 | 14 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1, 1.1/16, 1.1/8, 1.1/4 |
| 68505 | 15 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1, 1.1/16, 1.1/8, 1.1/4 |
| 69335 | 17 | 1/4, 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 19/32, 5/8, 11/16, 3/4, 25/32, 13/16, 7/8, 15/16, 1, 1.1/16, 1.1/8 |



### LLAVES ACODADAS / DOUBLE OFFSET RING WRENCHES / CLÉS POLYGONALES / RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI POLIGONALI / CHAVES LUNETA / КЛЮЧИ ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 69320 | 6 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 13/16-7/8 |
| 69321 | 8 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1 |
| 69322 | 10 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |
| 69323 | 12 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |



**A** cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

## SETS

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 68451 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 69444 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 68452 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |
| 69445 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 68453 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 69446 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 68454 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |
| 69447 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |




| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 68455 | 6 | 8, 10, 12, 14, 17, 19 |
| 69448 | 8 | 8, 9, 10, 11, 12, 14, 17, 19 |
| 68456 | 10 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22 |
| 69449 | 12 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 |

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 68457 | 6 | 8, 10, 12, 14, 17, 19 |
| 69450 | 8 | 8, 9, 10, 11, 12, 14, 17, 19 |
| 68458 | 10 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22 |
| 69451 | 12 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 |

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 68459 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 68460 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 68461 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 68463 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 68464 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 68465 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |

## SETS

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 69456 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 69470 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 69457 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 69471 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |




| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 69458 | 8 | 8, 9, 10, 11, 12, 14, 17, 19 |
| 69472 | 12 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 |

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 69459 | 8 | 8, 9, 10, 11, 12, 14, 17, 19 |
| 69473 | 12 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 |

**A** cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

**B** cromado aeroespacial / aerospatial chrome plating / chromée aérospatiale / verchromt aerospatiale / cromate satinate / cromado fosco aerospacial / МАТОВЫЙ ХРОМ

## SETS

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 68467 | 6 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 13/16-7/8 |
| 69452 | 8 | 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8 |
| 68468 | 10 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |
| 69453 | 12 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 68469 | 6 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 3/4 |
| 69454 | 8 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4 |
| 68470 | 10 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 1 |
| 69455 | 12 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1 |




| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 68471 | 6 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 13/16-7/8 |
| 68472 | 8 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1 |
| 68473 | 10 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 11/16-3/4, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1 |

## SETS

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 69460 | 8 | 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8 |
| 69474 | 12 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |

| COD | UN. | A |
|---|---|---|
| 69461 | 8 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4 |
| 69475 | 12 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1 |




KIT DEMO 6 LLAVES / 6 SPANNER DEMO KIT / KIT DÉMO. 6 CLÉS / DEMOKIT 6 SCHLÜSSEL / KIT 6 CHIAVI DI DIMOSTRAZIONE / KIT DEMO 6 CHAVES / ДЕМО НАБОР 6 КЛЮЧЕЙ

| COD | | Composición/Composition | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 69342 | 61727 | Cr-V Aerospatial | 8mm | 300 |
| | 61627 | Cr-V Espejo - Mirror | | |
| | 73062 | Cr-V 1000V | | |
| | 70172 | Cu-Be | | |
| | 70684 | Al-Bron | | |
| | 71669 | Titanium | | |

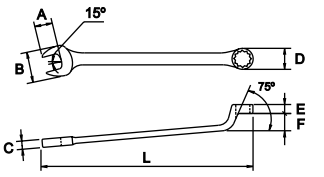


**A** cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

## COMBINADA ACODADA / COMBINATION DEEP OFFSET SPANNER / MIXTE CONTRE-COUDÉE / RINGMAULSCHLÜSSEL / CHIAVE COMBINATA A CONTROGOMITO / BOCA ELUNETA CONTRA-COTOVELO / КОМБИНИРОВАННЫЕ КЛЮЧИ С ГЛУБОКИМ ИЗГИБОМ

B






| COD | B | L mm | A | B | C | D | E | F | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60740 | 6mm | 115 | 9,5 | 17 | 3,7 | 12 | 6,0 | 5,0 | 17 | 10 | 1 |
| 60741 | 7mm | 125 | 10 | 20 | 4,0 | 13 | 6,5 | 5,5 | 25 | | |
| 60742 | 8mm | 140 | 11 | 23 | 4,5 | 14 | 7,5 | 6,0 | 23 | | |
| 60743 | 9mm | 145 | | | | 15 | | 7,0 | 40 | | |
| 60744 | 10mm | 150 | 12 | | | 16 | 8,0 | 7,5 | 43 | | |
| 60745 | 11mm | 170 | 14 | 27 | 5,0 | 18 | 8,5 | 8,0 | 65 | | |
| 60746 | 12mm | 185 | 15 | 30 | 5,5 | 20 | 9,0 | 8,5 | | | |
| 60747 | 13mm | 190 | 16 | | | 21 | 9,5 | 12 | 90 | | |
| 60748 | 14mm | 200 | | 31 | 6,0 | 22 | 10 | 16 | 95 | | |
| 60749 | 15mm | 210 | 18 | 35 | | 24 | | 18 | 115 | | |
| 60750 | 16mm | 230 | 19 | 38 | 8,0 | 26 | 12 | 20 | 130 | | |
| 60751 | 17mm | 250 | 20 | | 8,5 | 27 | | | 170 | | |
| 60752 | 18mm | 260 | 21 | 40 | | 29 | | 21 | 175 | | |
| 60753 | 19mm | 280 | 22 | 43 | | 31 | 13 | 23 | 240 | | |
| 60755 | 21mm | 290 | 23 | 46 | 9,0 | 33 | | 24 | 250 | | |
| 60756 | 22mm | 300 | | 47 | | 34 | 14 | 25 | 270 | 5 | |
| 60757 | 23mm | | 24 | | | | | | 320 | | |
| 60758 | 24mm | 320 | 26 | 49 | 9,5 | 36 | | 26 | 350 | | |
| 60759 | 25mm | 340 | 28 | 50 | | 38 | | 30 | 380 | | |
| 60760 | 26mm | 350 | | | 10 | | | | 420 | | |
| 60761 | 27mm | 360 | 29 | 55 | | 39 | | | 410 | | |
| 60762 | 28mm | 370 | 30 | 60 | | 42 | 16 | 32 | 470 | | |
| 60763 | 29mm | 380 | 32 | | 11 | 45 | 18 | 34 | 550 | | |
| 60764 | 30mm | 400 | 33 | 65 | | 46 | | | 600 | | |
| 60765 | 32mm | 410 | 34 | 70 | | 47 | | 35 | 750 | | |

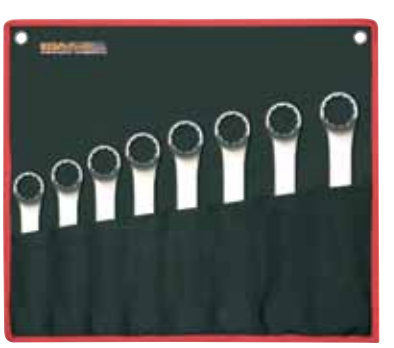
Cr-V DIN 3113-B

NEW

SET

MM.

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 68568 | 8 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17 |
| 68569 | 12 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 22 |



A cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

B cromado aeroespacial / aerospatial chrome plating / chromée aérospatiale / verchromt aerospatiale / cromate satinate / cromado fosco aerospacial / МАТОВЫЙ ХРОМ

## ESTRELLA PLANA / DOUBLE ENDED FLAT RING SPANNER / POLYGONALE À DROITE / DOPPELRINGSCHLÜSSEL / POLIGONALE DIRITTA / LUNETA DIREITA / ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ПЛОСКАЯ ЗВЕЗДОЧКА







| COD | B | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60770 | 6-7mm | 90 | 10 | 3,4 | 12 | 4,4 | 5 | 10 | - |
| 60771 | 8-9mm | 105 | 12 | 5,5 | 14 | 5,5 | 10 | | |
| 60772 | 10-11mm | 120 | 15 | 6,0 | 16 | 6,0 | 23 | | |
| 60773 | 12-13mm | 125 | 16 | | 18 | 7,5 | 35 | | |
| 60774 | 14-15mm | 145 | 20 | 7,5 | 21 | 8,0 | 55 | | |
| 60775 | 16-17mm | 160 | 24 | 8,5 | 25 | 8,5 | 60 | | |
| 60776 | 17-19mm | 175 | 27 | 9,0 | 28 | 9,0 | 65 | | 1 |
| 60777 | 18-19mm | | | | | | 75 | | |
| 60778 | 20-22mm | | 28 | | | | 145 | | |
| 60779 | 21-23mm | 210 | 30 | 11 | 34 | 11 | 160 | 5 | |
| 60780 | 24-27mm | 250 | 35 | 12 | 39 | 12 | 200 | | |
| 60781 | 25-28mm | 260 | 36 | 13 | 41 | 13 | 300 | | |
| 60782 | 30-32mm | 290 | 43 | | 46 | 14 | 370 | | |

Cr-V DIN 837

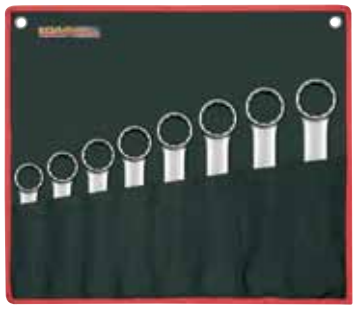


## SET

NEW

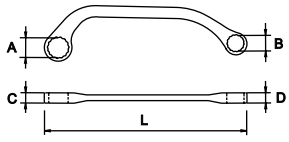
MM.

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 68589 | 8 | 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23 |
| 68607 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23<br>24-17, 25-28, 30-32 |



## MEDIA LUNA / HALF MOON / DEMI-LUNE / STARTER BLOCKSCHLÜSSEL / A MEZZALUNA / MEIA-LUNA / ЗВЕЗДОЧКА МЕСЯЦЕМ



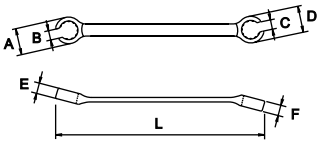




| COD | B | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60795 | 11-13mm | 150 | 11 | 13 | 6,0 | 8,0 | 75 | 10 | 1 |
| 60796 | 13-17mm | 185 | 13 | 17 | 9,0 | 10 | 95 | | |
| 60797 | 14-17mm | 190 | 14 | | | | 90 | | |
| 60798 | 19-22mm | 230 | 19 | 22 | 10 | 11 | 160 | | |

Cr-V DIN 475

## PARA RACORES / FLARE NUT / POLYGONALE À TUYATEUR / OFFENER DOPPELRINGSCHLÜSSEL / CHIAVE PER RACCORDI / LUNETAS ABERTAS COM BATENTE / КЛЮЧ ДЛЯ КОНИЧЕСКИХ ГАЕК




| COD | B | L mm | A | B | C | D | E | F | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60785 | 8-10mm | 145 | 19 | 6,0 | 7,5 | 21 | 7,5 | 9,0 | 45 | 10 | 1 |
| 60786 | 9-11mm | 150 | 21 | 6,5 | 9,0 | 22 | 8,5 | | 55 | | |
| 60787 | 10-11mm | 150 | | 7,5 | | 23 | | | | | |
| 60788 | 11-13mm | 165 | 22 | 8,5 | 10 | 25 | | 10 | 100 | | |
| 60789 | 12-14mm | 180 | 25 | 9,5 | 11 | 28 | 9,0 | 11 | | | |
| 60790 | 17-19mm | 210 | 31 | 14 | 15 | 34 | 12 | 13 | 165 | 8 | |
| 60791 | 19-22mm | 230 | 34 | 18 | 17 | 39 | 14 | 16 | 200 | | |
| 60792 | 22-24mm | 250 | 39 | 17 | 18 | 41 | 15 | | 290 | | |
| 60793 | 24-27mm | 260 | 42 | 18 | 21 | 46 | 16 | 17 | 280 | | |
| 60794 | 30-32mm | 280 | 48 | 22 | 24 | 50 | 20 | 23 | 460 | 6 | |

**Cr-V DIN 3118**

## SET

NEW

MM.

| COD | UN. | B |
|---|---|---|
| 68587 | 6 | 8-10, 11-13, 12-14, 17-19, 22-24, 24-27 |
| 68588 | 10 | 8-10, 9-11, 10-11, 11-13, 12-14, 17-19, 19-22, 22-24, 24-27, 30-32 |



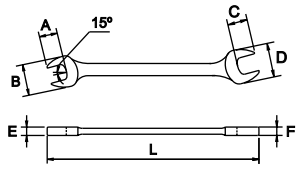
EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

**A** cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

**B** cromado aeroespacial / aerospatial chrome plating / chromée aérospatiale / verchromt aerospatiale / cromate satinate / cromado fosco aerospacial / МАТОВЫЙ ХРОМ

## FIJA / OPEN-END / À FOURCHE / DOPPELMAULSCHLÜSSEL / CHIAVE FISSE / DUAS BOCAS / РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ






| COD | | L mm | A | B | C | D | E | F | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60800 | 6-7mm | 95 | 6,5 | 14 | 7,5 | 16 | 3,2 | 3,5 | 20 | | |
| 60801 | 7-8mm | 100 | 8,5 | 17 | 8,5 | 19 | 4,0 | 3,8 | 23 | | |
| 60802 | 8-9mm | 105 | 8,5 | 18 | 9,0 | 20 | | 4,0 | 32 | | |
| 60803 | 8-10mm | 115 | 9,0 | 18 | 10 | 21 | 4,5 | 4,5 | 30 | | |
| 60804 | 9-11mm | 125 | | 19 | 12 | 23 | | 5,0 | 35 | | |
| 60805 | 10-11mm | | 11 | 21 | | | 5,0 | | | | |
| 60806 | 10-12mm | 130 | | 22 | 13 | 26 | | | 40 | | |
| 60807 | 10-13mm | | | | | 28 | 5,5 | 5,5 | | | |
| 60808 | 11-13mm | 135 | | 25 | | | | | 50 | | |
| 60809 | 12-13mm | | 12 | | 14 | | | | | | |
| 60810 | 12-14mm | 140 | | 27 | | 31 | | | 45 | 10 | |
| 60811 | 13-14mm | 150 | | | | | | | 55 | | |
| 60812 | 13-15mm | | | 28 | 15 | | | 6,0 | 70 | | |
| 60813 | 13-16mm | | 14 | | | 34 | 6,0 | | | | |
| 60814 | 14-15mm | | | 29 | 16 | | | 6,5 | 75 | | |
| 60815 | 13-17mm | 155 | | | | | | | 80 | | |
| 60816 | 14-17mm | | | | 18 | 35 | 6,5 | | | | |
| 60817 | 16-17mm | 160 | | 33 | | | | | 85 | | |
| 60818 | 16-18mm | | 16 | 34 | | | | | 110 | | 1 |
| 60819 | 17-19mm | 170 | | 35 | 19 | 36 | | 7,5 | 135 | | |
| 60820 | 18-19mm | | | | 20 | 38 | 7,0 | | 130 | | |
| 60821 | 18-21mm | 180 | 18 | 36 | 22 | 39 | | | 140 | | |
| 60822 | 17-22mm | | | | | 44 | | 8,0 | | 5 | |
| 60823 | 19-22mm | 190 | 19 | 37 | | 45 | 8,0 | | 170 | | |
| 60824 | 20-22mm | 195 | | 38 | | | | 8,5 | 165 | | |
| 60825 | 19-24mm | 210 | 20 | 39 | | 46 | 8,5 | | 180 | | |
| 60826 | 21-23mm | 220 | 22 | 44 | 23 | 48 | | 9,0 | 200 | | |
| 60827 | 21-24mm | | 23 | | 24 | | | | | | |
| 60828 | 22-24mm | | | | | 49 | 9,0 | | | | |
| 60829 | 22-27mm | 240 | 24 | 48 | 25 | 50 | | | 240 | | |
| 60830 | 24-27mm | | | 49 | 26 | 55 | 9,5 | | 260 | | |
| 60831 | 25-28mm | 250 | 25 | 50 | 28 | | | 10 | 350 | | |
| 60832 | 24-30mm | 260 | | | 29 | 60 | 10 | | 340 | | |
| 60833 | 27-30mm | 270 | 26 | 55 | | | | | | | |
| 60834 | 27-32mm | | 28 | 60 | 30 | 65 | | | 400 | | |
| 60835 | 30-32mm | | | | | | 11 | 11 | 450 | | |
| 60836 | 30-34mm | 290 | 29 | | 32 | 70 | 12 | 12 | 500 | | |
| 60837 | 30-36mm | 300 | | | 35 | | | 13 | 600 | | |
| 60838 | 32-36mm | | 30 | 65 | 36 | | | | 650 | 1 | - |
| 60839 | 34-36mm | 310 | 33 | 70 | 37 | 75 | | | 700 | | |
| 60840 | 36-41mm | 340 | 37 | 75 | 42 | 85 | 14 | 14 | 750 | | |
| 60841 | 41-46mm | 370 | 41 | 80 | 43 | 90 | 15 | | 900 | | |
| 60842 | 46-50mm | 400 | 48 | 90 | 50 | 100 | | 15 | 1500 | | |
| 60843 | 50-55mm | 450 | | 100 | 55 | 110 | 16 | | 1600 | | |
| 60799 | 55-60mm | 495 | | 110 | | 120 | 18 | 20 | 2150 | | |

**DIN 895**

## SET

NEW

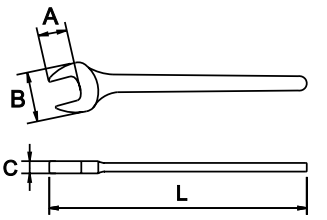
MM.

| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 68585 | 8 | 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 21-23, 22-24 |
| 68586 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-27, 25-28, 30-32 |



## FIJA UNA BOCA / SINGLE ENDED OPEN JAW SPANNER / À FOURCHE / EINMAULSCHLÜSSEL / FISSE SEMPLICE / FIXA DE UMA BOCA / ОДНОРОЖКОВЫЙ КЛЮЧ






| COD | | L mm | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60844 | 8mm | 90 | 7,0 | 17 | 3,8 | 15 | 10 | 1 |
| 60845 | 9mm | 100 | 9,5 | 20 | 3,9 | 18 | | |
| 60846 | 10mm | 105 | 11 | 22 | 4,5 | 20 | | |
| 60847 | 11mm | 110 | 12 | 23 | 5,5 | 23 | | |
| 60848 | 12mm | 125 | 13 | 25 | | 27 | | |
| 60849 | 13mm | 130 | 14 | 28 | 6,0 | 37 | | |
| 60850 | 14mm | 140 | 15 | 29 | | 42 | | |
| 60851 | 15mm | 150 | | 32 | | | | |
| 60852 | 16mm | 155 | 16 | | 6,5 | | | |
| 60853 | 17mm | 160 | 17 | 34 | | 60 | | |
| 60854 | 18mm | 165 | 18 | 36 | | | | |
| 60855 | 19mm | 170 | 20 | 39 | 7,5 | 75 | | |
| 60856 | 21mm | 180 | 23 | 43 | 8,5 | 100 | | |
| 60857 | 22mm | 195 | | 45 | | 120 | 5 | |
| 60858 | 24mm | 210 | | 48 | 9,5 | 140 | | |
| 60859 | 27mm | 240 | 27 | 55 | 10 | 180 | | |
| 60860 | 30mm | 260 | 29 | 60 | | 300 | | |
| 60861 | 32mm | 270 | 32 | 65 | 12 | 310 | | |
| 60862 | 34mm | 280 | 33 | 70 | 13 | 400 | | - |
| 60863 | 36mm | 300 | 37 | | 14 | 420 | | |
| 60864 | 38mm | 320 | 41 | 75 | | | | |
| 60865 | 41mm | 340 | 42 | 85 | | 550 | | |
| 60866 | 46mm | 370 | 44 | 90 | 15 | 800 | | |
| 60867 | 50mm | 390 | 50 | 100 | 16 | 1050 | | |
| 60868 | 55mm | 440 | 55 | 110 | 17 | 1200 | | |
| 60869 | 60mm | 470 | 60 | 120 | | 1550 | 1 | |
| 60870 | 65mm | 500 | | 130 | 18 | | | |
| 62984 | 70mm | 550 | | 140 | 19 | 2250 | | |
| 62985 | 75mm | 600 | | 150 | 20 | 2850 | | |
| 62986 | 80mm | 650 | 70 | 160 | 21 | 3600 | | |
| 62987 | 85mm | | | 170 | 22 | 3500 | | |
| 62988 | 90mm | 750 | | 190 | 24 | 4800 | | |
| 62989 | 95mm | | 75 | | | 4600 | | |

**DIN 894**

## SET

MM.

| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 68608 | 8 | 8, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19 |
| 68609 | 12 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 22 |

NEW

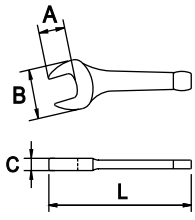


TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## FIJA DE GOLPE / SLOGGING OPEN WRENCH / À FOURCHE À FRAPPER / SCHLAGMAULSCHLÜSSEL / FISSE AD IMPULSO / BOCA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ

MM.





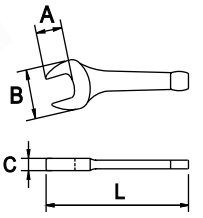

| COD | | L mm | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67423 | 17mm | 125 | 19 | 41 | 12 | 0,1 | 5 | 1 |
| 67424 | 19mm | | | | | | | |
| 67425 | 21mm | 135 | 22 | 46 | | 0,2 | | |
| 67426 | 22mm | | | | | | | |
| 60871 | 24mm | 150 | 24 | 50 | | 0,4 | | |
| 60903 | 26mm | 175 | 27 | 60 | 15 | | | |
| 60872 | 27mm | | | | | | | |
| 60873 | 30mm | 190 | 30 | 65 | 16 | 0,6 | | |
| 60874 | 32mm | | 32 | | | | | |
| 67427 | 34mm | 200 | 34 | 70 | 17 | | 1 | - |
| 60875 | 36mm | 210 | 36 | 75 | | 0,7 | | |
| 67428 | 38mm | 220 | 38 | 80 | 18 | 0,8 | | |
| 60876 | 41mm | 230 | 41 | 90 | | 0,9 | | |
| 60877 | 46mm | 250 | 46 | 100 | 20 | 1,5 | | |
| 60878 | 50mm | 280 | 50 | 110 | 21 | 2,0 | | |
| 60879 | 55mm | 300 | 55 | 120 | 23 | | | |
| 60880 | 60mm | 320 | 60 | 130 | | 3,0 | | |
| 60927 | 65mm | 340 | 65 | 140 | 28 | 5,0 | | |
| 60928 | 70mm | 370 | 70 | 160 | 29 | | | |
| 60929 | 75mm | 380 | 75 | | | 6,0 | | |
| 60930 | 80mm | 400 | 85 | 175 | 32 | 7,0 | | |
| 60931 | 85mm | | | | | | | |
| 60932 | 90mm | 450 | 95 | 195 | 36 | 10 | | |
| 60933 | 95mm | | | | | 11 | | |
| 60934 | 100mm | 490 | 105 | 230 | 43 | 14 | | |
| 60935 | 105mm | | | | | | | |
| 60936 | 110mm | 500 | 115 | | 45 | 19 | | |
| 60937 | 115mm | | | | | | | |
| 60938 | 120mm | | | | | | | |
| 67429 | 125mm | 550 | 125 | 250 | 50 | | | |
| 67430 | 130mm | | 135 | 270 | | | | |
| 67431 | 135mm | | | | | | | |
| 67432 | 140mm | 650 | 145 | 290 | 55 | 24 | | |
| 67433 | 145mm | | | | | | | |
| 67434 | 150mm | | 150 | | | | | |

**DIN 133**

## FIJA DE GOLPE / SLOGGING OPEN WRENCH / À FOURCHE À FRAPPER / SCHLAGMAULSCHLÜSSEL / FISSE AD IMPULSO / BOCA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ

### INCH.






| COD | | L mm | A | B | C | Kg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67437 | 3/4" | 125 | 12 | 41 | 7 | 0,1 | 5 | 1 |
| 67438 | 7/8" | 135 | | 47 | | 0,2 | | |
| 67439 | 15/16" | 150 | | 50 | 8 | | | |
| 60966 | 1" | 165 | 14 | 60 | 9 | 0,4 | | |
| 60967 | 1.1/16" | | | | | | | |
| 67440 | 1.1/8" | | | | | 0,5 | | |
| 60968 | 1.3/16" | | | | | | | |
| 60969 | 1.1/4" | 190 | 16 | 70 | 10 | 0,6 | | |
| 67441 | 1.5/16" | | | | | | | |
| 67442 | 1.3/8" | 210 | 17 | 75 | 12 | 0,7 | | |
| 67443 | 1.7/16" | | | | | | | |
| 67444 | 1.1/2" | 220 | 18 | 80 | | 0,8 | | |
| 67445 | 1.9/16" | 230 | 19 | 90 | | 0,9 | | |
| 60970 | 1.5/8" | | | | | | | |
| 67446 | 1.11/16" | | | | | | | |
| 67447 | 1.3/4" | 250 | 20 | 100 | 13 | 1,2 | | |
| 60971 | 1.13/16" | | | | | | | |
| 67448 | 1.7/8" | | | | | | | |
| 67449 | 1.15/16" | 280 | 21 | 110 | 14 | 1,4 | | |
| 60972 | 2" | | | | | | | |
| 67450 | 2.1/16" | 310 | 23 | 120 | | 1,8 | | |
| 67451 | 2.1/8" | | | | | | | |
| 67452 | 2.3/16" | | | | | | | |
| 67453 | 2.1/4" | 320 | 24 | 130 | 15 | 2,1 | 1 | - |
| 67454 | 2.5/16" | | | | | | | |
| 60973 | 2.3/8" | | | | | | | |
| 67455 | 2.7/16" | | | | | | | |
| 67456 | 2.1/2" | | | 135 | 16 | 2,9 | | |
| 60974 | 2.9/16" | | | | | | | |
| 67457 | 2.5/8" | | | | | | | |
| 67458 | 2.11/16" | 330 | 26 | 140 | 17 | 3,6 | | |
| 60975 | 2.3/4" | | | | | | | |
| 67459 | 2.13/16" | | | | | | | |
| 67460 | 2.7/8" | 340 | 28 | 150 | 18 | 4 | | |
| 60976 | 2.15/16" | | | | | | | |
| 60977 | 3" | | | | | | | |
| 67461 | 3.1/16" | 360 | 29 | 160 | 19 | 5,5 | | |
| 60978 | 3.1/8" | | | | | | | |
| 67462 | 3.1/4" | | | | | | | |
| 67463 | 3.5/16" | | | | | | | |
| 67464 | 3.3/8" | | | | | | | |

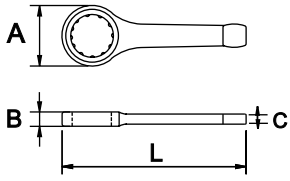
| COD | | L mm | A | B | C | Kg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67465 | 3.7/16" | 400 | 33 | 185 | 22 | 7 | | |
| 67466 | 3.1/2" | | | | | | | |
| 67467 | 3.9/16" | | | | | | | |
| 67468 | 3.5/8" | | | | | | | |
| 67469 | 3.11/16" | | | | | | | |
| 60979 | 3.3/4" | | | | | | | |
| 67470 | 3.13/16" | 430 | 40 | 200 | 24 | 11 | | |
| 67471 | 3.7/8" | | | | | | | |
| 67472 | 3.15/16" | | | | | | | |
| 60980 | 4" | | | | | | | |
| 67473 | 4.1/16" | | | | | | | |
| 60981 | 4.1/8" | | | | | | | |
| 67474 | 4.3/16" | | | | | | | |
| 67475 | 4.1/4" | 500 | 45 | 240 | 25 | 14 | 1 | - |
| 67476 | 4.5/16" | | | | | | | |
| 67477 | 4.3/8" | | | | | | | |
| 60982 | 4.1/2" | | | | | | | |
| 67478 | 4.9/16" | | | | | | | |
| 67479 | 4.5/8" | 550 | 50 | 250 | 27 | 16 | | |
| 67480 | 4.11/16" | | | | | | | |
| 67481 | 4.3/4" | | | | | | | |
| 67482 | 4.13/16" | | | | | | | |
| 67483 | 4.7/8" | | | | | | | |
| 67484 | 4.15/16" | | | | | | | |
| 67485 | 5" | | | | | | | |
| 67486 | 5.1/4" | | | 270 | 30 | 18 | | |
| 67487 | 5.5/16" | | | | | | | |
| 67488 | 5.3/8" | | | | | | | |
| 67489 | 5.1/2" | | | | | | | |
| 67490 | 5.3/4" | 650 | 55 | 290 | 32 | 24 | | |
| 67491 | 6" | | | | | | | |

**DIN 133**

ESTRELLA DE GOLPE / SLOGGING RING / POLYGONALE À FRAPPER / SCHLAG RINGSCHLÜSSEL / POLIGONALE AD IMPULSO / LUNETA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ КЛЮЧ ЗВЕЗДОЧКА

MM.






| COD | | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67310 | 17mm | 145 | 32 | 12 | 7 | 0,2 | 5 | 1 |
| 67311 | 18mm | | | | | | | |
| 67312 | 19mm | | | | | | | |
| 67313 | 20mm | 165 | 42 | 14 | 9 | | | |
| 67314 | 21mm | | | | | | | |
| 67315 | 22mm | | | | | | | |
| 67316 | 23mm | | | | | | | |
| 60881 | 24mm | | | | | | | |
| 67317 | 25mm | | | | | | | |
| 60904 | 26mm | 175 | 46 | 16 | 10 | 0,3 | | |
| 60882 | 27mm | | | | | | | |
| 67318 | 28mm | | | | | | | |
| 67319 | 29mm | 185 | 55 | 19 | 11 | 0,4 | | |
| 60883 | 30mm | | | | | | | |
| 67320 | 31mm | | | | | 0,5 | | |
| 60884 | 32mm | | | | | | | |
| 67321 | 33mm | | | | | | | |
| 67322 | 34mm | 210 | 60 | | | 0,6 | | |
| 67323 | 35mm | | | | | | | |
| 60885 | 36mm | | | | | | | |
| 67324 | 37mm | | | | | | | |
| 67325 | 38mm | 230 | 65 | 20 | 12 | 0,7 | | |
| 60886 | 41mm | | | | | | | |
| 60887 | 42mm | | | | | | | |
| 67326 | 45mm | | 75 | 22 | 13 | 1 | | |
| 60888 | 46mm | | | | | | | |
| 67327 | 47mm | | | | | | | |
| 60889 | 50mm | 250 | 80 | 23 | 14 | 1,2 | 1 | - |
| 67328 | 52mm | | | | | | | |
| 67329 | 54mm | 270 | 85 | 24 | | 1,4 | | |
| 60890 | 55mm | | | | | | | |
| 67330 | 56mm | | | | | | | |
| 67331 | 58mm | | 90 | 26 | 15 | 1,6 | | |
| 67332 | 59mm | | | | | | | |
| 60891 | 60mm | | | | | | | |
| 67333 | 61mm | | | | | | | |
| 67334 | 62mm | | | | | | | |
| 67335 | 63mm | 300 | 100 | 30 | 16 | 1,9 | | |
| 67336 | 64mm | | | | | | | |
| 60939 | 65mm | | | | | | | |
| 67337 | 66mm | | | | | | | |
| 67338 | 67mm | 320 | 105 | 32 | 17 | 2,3 | | |

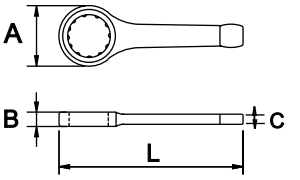
| COD | | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67339 | 68mm | 320 | 105 | 32 | 17 | 2,3 | 1 | - |
| 67340 | 69mm | | | | | | | |
| 60940 | 70mm | | | | | | | |
| 67341 | 71mm | | | | | | | |
| 67342 | 72mm | | | | | | | |
| 67343 | 73mm | 330 | 115 | 33 | 18 | 2,9 | | |
| 60941 | 75mm | | | | | | | |
| 67344 | 76mm | | | | | | | |
| 67345 | 77mm | | | | | | | |
| 67346 | 78mm | 350 | 125 | 34 | 19 | 3,6 | | |
| 67347 | 79mm | | | | | | | |
| 60942 | 80mm | | | | | | | |
| 67348 | 82mm | | | | | | | |
| 60943 | 85mm | 360 | 130 | 36 | 20 | 3,9 | | |
| 67349 | 88mm | 390 | 145 | 39 | 23 | 7,5 | | |
| 60944 | 90mm | | | | | | | |
| 67350 | 94mm | | | | | | | |
| 60945 | 95mm | | | | | | | |
| 67351 | 98mm | 420 | 160 | 43 | 25 | 9,5 | | |
| 60946 | 100mm | | | | | | | |
| 67308 | 102mm | | | | | | | |
| 60947 | 105mm | | | | | | | |
| 67368 | 108mm | 450 | 170 | 45 | 28 | | | |
| 60948 | 110mm | | | | | | | |
| 60949 | 115mm | | | | | | | |
| 60950 | 120mm | 480 | 180 | 50 | 30 | 11 | | |
| 67352 | 125mm | | | | | | | |
| 67353 | 130mm | 500 | 195 | 60 | 31 | 12 | | |
| 67354 | 135mm | | | | | | | |
| 67355 | 140mm | | 210 | | 32 | 14 | | |
| 67356 | 145mm | 550 | 220 | | | 16 | | |
| 67357 | 150mm | | | | | | | |
| 67358 | 155mm | | 240 | | 33 | 18 | | |
| 67359 | 160mm | | | | | | | |
| 67360 | 165mm | | | | | | | |
| 67361 | 170mm | 650 | 270 | 65 | 34 | 25 | | |
| 67362 | 175mm | | | | | | | |
| 67363 | 180mm | 700 | 280 | 70 | 35 | 33 | | |
| 67364 | 185mm | | | | | | | |
| 67365 | 190mm | | | | | | | |
| 67366 | 195mm | | 300 | 75 | | | | |
| 67367 | 200mm | | | | | | | |

**DIN 7444**

ESTRELLA DE GOLPE / SLOGGING RING / POLYGONALE À FRAPPER / SCHLAG RINGSCHLÜSSEL / POLIGONALE AD IMPULSO / LUNETA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ КЛЮЧ ЗВЕЗДОЧКА

INCH.






| COD | | L | A | B | C | Kg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67370 | 3/4" | 145 | 32 | 12 | 7 | 0,2 | 5 | 1 |
| 67371 | 7/8" | 165 | 42 | 14 | 9 | | | |
| 67372 | 15/16" | | | | | | | |
| 60983 | 1" | 175 | 46 | 16 | 10 | 0,3 | | |
| 60984 | 1.1/16" | | | | | | | |
| 67373 | 1.1/18" | 185 | 55 | | 11 | 0,4 | | |
| 60985 | 1.3/16" | | | | | | | |
| 60986 | 1.1/4" | | | | | 0,5 | | |
| 67374 | 1.5/16" | | | | | | | |
| 61294 | 1.3/8" | 210 | 60 | 19 | | | | |
| 67375 | 1.7/16" | | | | | | | |
| 61295 | 1.1/2" | 230 | 65 | 20 | 12 | 0,7 | | |
| 61296 | 1.9/16" | | | | | | | |
| 60987 | 1.5/8" | | | | | | | |
| 67376 | 1.11/16" | | | | | | | |
| 67377 | 1.3/4" | | 75 | 22 | 13 | 1 | | |
| 60988 | 1.13/16" | | | | | | | |
| 67378 | 1.7/8" | | | | | | | |
| 67379 | 1.15/16" | 250 | 80 | 23 | 14 | | 1 | - |
| 60989 | 2" | | | | | | | |
| 67380 | 2.1/16" | 270 | 85 | 24 | | 1,4 | | |
| 67381 | 2.1/8" | | | | | | | |
| 67382 | 2.3/16" | | | | | | | |
| 67383 | 2.1/4" | | 90 | 26 | 15 | 1,6 | | |
| 67384 | 2.5/16" | | | | | | | |
| 60990 | 2.3/8" | | | | | | | |
| 67385 | 2.7/16" | | | | | | | |
| 67386 | 2.1/2" | 300 | 100 | 30 | 16 | 2,3 | | |
| 60991 | 2.9/16" | | | | | | | |
| 67387 | 2.5/8" | | | | | | | |
| 67388 | 2.11/16" | 320 | 110 | 32 | 17 | 2,5 | | |
| 60992 | 2.3/4" | | | | | | | |
| 67389 | 2.13/16" | | | | | | | |
| 67390 | 2.7/8" | 330 | 115 | 33 | 18 | 3,2 | | |
| 60993 | 2.15/16" | | | | | | | |

| COD | | L | A | B | C | Kg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60994 | 3" | 330 | 115 | 33 | 18 | 3,2 | 1 | - |
| 67391 | 3.1/16" | 350 | 125 | 34 | 19 | 3,6 | | |
| 60995 | 3.1/8" | | | | | | | |
| 67392 | 3.1/4" | 360 | 130 | 36 | 20 | 3,9 | | |
| 67393 | 3.5/16" | | | | | | | |
| 67394 | 3.3/8" | | | | | | | |
| 67395 | 3.1/2" | 390 | 140 | 39 | 23 | 7,5 | | |
| 67396 | 3.9/16" | | | | | | | |
| 67397 | 3.5/8" | | | | | | | |
| 67398 | 3.11/16" | | | | | | | |
| 60996 | 3.3/4" | | | | | | | |
| 67399 | 3.13/16" | 420 | 155 | 43 | 25 | 10 | | |
| 67400 | 3.7/8" | | | | | | | |
| 67401 | 3.15/16" | | | | | | | |
| 60997 | 4" | | | | | | | |
| 67402 | 4.1/16" | | | | | | | |
| 60998 | 4.1/8" | | | | | | | |
| 67403 | 4.3/16" | 450 | 170 | 45 | 28 | | | |
| 67404 | 4.1/4" | | | | | | | |
| 67405 | 4.5/16" | | | | | | | |
| 67406 | 4.3/8" | | | | | | | |
| 60999 | 4.1/2" | | | | | | | |
| 67407 | 4.9/16" | | | | | | | |
| 67408 | 4.5/8" | 480 | 180 | 50 | 30 | 11 | | |
| 67409 | 4.11/16" | | | | | | | |
| 67410 | 4.3/4" | | | | | | | |
| 67411 | 4.13/16" | | | | | | | |
| 67412 | 4.7/8" | | | | | | | |
| 67413 | 4.15/16" | | | | | | | |
| 67414 | 5" | 510 | 195 | 55 | 31 | 12 | | |
| 67415 | 5.1/4" | | | | | | | |
| 67416 | 5.5/16" | | | | | | | |
| 67417 | 5.3/8" | 520 | 210 | 60 | 32 | | | |
| 67418 | 5.1/2" | | | | | | | |
| 67419 | 5.3/4" | 570 | 220 | | | 14 | | |
| 67420 | 6" | | | | | 16 | | |

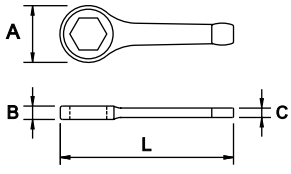
DIN 7444

ESTRELLA DE GOLPE / SLOGGING RING / POLYGONALE À FRAPPER / SCHLAG RINGSCHLÜSSEL / POLIGONALE AD IMPULSO / LUNETA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ КЛЮЧ ЗВЕЗДОЧКА

MM.

NEW






| COD | | L mm | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68927 | 17mm | 145 | 32 | 12 | 7 | 0,2 | 5 | 1 |
| 68928 | 19mm | | | | | | | |
| 68929 | 22mm | 165 | 42 | 14 | 9 | | | |
| 68930 | 24mm | | | | | | | |
| 68931 | 27mm | 175 | 46 | 16 | 10 | 0,3 | | |
| 68932 | 30mm | 185 | 55 | 19 | 11 | 0,4 | | |
| 68933 | 32mm | | | | | 0,5 | | |
| 68934 | 36mm | 210 | 60 | | | 0,6 | | |
| 68935 | 41mm | 230 | 65 | 20 | 12 | 0,7 | | |
| 68936 | 46mm | | 75 | 22 | 13 | 1 | | |
| 68937 | 50mm | 250 | 80 | 23 | 14 | 1,2 | 1 | - |
| 68938 | 55mm | 270 | 85 | 24 | | 1,4 | | |
| 68939 | 60mm | | 90 | 26 | 15 | 1,6 | | |
| 68940 | 65mm | 300 | 100 | 30 | 16 | 1,9 | | |
| 68941 | 70mm | 320 | 105 | 32 | 17 | 2,3 | | |
| 68942 | 75mm | 330 | 115 | 33 | 18 | 2,9 | | |
| 68943 | 80mm | 350 | 125 | 34 | 19 | 3,6 | | |
| 68944 | 85mm | 360 | 130 | 36 | 20 | 3,9 | | |
| 68945 | 90mm | 390 | 145 | 39 | 23 | 7,5 | | |
| 68946 | 100mm | 420 | 160 | 43 | 25 | 9,5 | | |
| 68947 | 110mm | 450 | 170 | 45 | 28 | | | |
| 68948 | 120mm | 480 | 180 | 50 | 30 | 11 | | |
| 68949 | 130mm | 500 | 195 | 60 | 31 | 12 | | |
| 68950 | 140mm | | 210 | | 32 | | | |
| 68951 | 150mm | 550 | 220 | | | 14 | | |
| 68952 | 160mm | | 240 | | 33 | 16 | | |

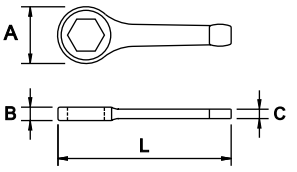
**DIN 7444**

## ESTRELLA DE GOLPE / SLOGGING RING / POLYGONALE À FRAPPER / SCHLAG RINGSCHLÜSSEL / POLIGONALE AD IMPULSO / LUNETA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ КЛЮЧ ЗВЕЗДОЧКА

### INCH.

NEW






| COD | | L | A | B | C | Kg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68614 | 3/4" | 145 | 32 | 12 | 7 | 0,2 | 5 | 1 |
| 68615 | 7/8" | 165 | 42 | 14 | 9 | | | |
| 68616 | 15/16" | | | | | | | |
| 68617 | 1" | 175 | 46 | 16 | 10 | 0,3 | | |
| 68618 | 1.1/16" | | | | | | | |
| 68619 | 1.1/8" | 185 | 55 | | 11 | 0,4 | | |
| 68620 | 1.3/16" | | | | | | | |
| 68621 | 1.1/4" | | | | | 0,5 | | |
| 68622 | 1.5/16" | | | | | | | |
| 68623 | 1.3/8" | 210 | 60 | 19 | | | | |
| 68624 | 1.7/16" | | | | | | | |
| 68625 | 1.1/2" | 230 | 65 | 20 | 12 | 0,7 | | |
| 68626 | 1.9/16" | | | | | | | |
| 68627 | 1.5/8" | | | | | | | |
| 68628 | 1.11/16" | | | | | | | |
| 68629 | 1.3/4" | | 75 | 22 | 13 | 1 | | |
| 68630 | 1.13/16" | | | | | | | |
| 68631 | 1.7/8" | | | | | | | |
| 68632 | 1.15/16" | 250 | 80 | 23 | 14 | | | |
| 68633 | 2" | | | | | | | |
| 68634 | 2.1/16" | 270 | 85 | 24 | | 1,4 | 1 | - |
| 68635 | 2.1/8" | | | | | | | |
| 68636 | 2.3/16" | | | | | | | |
| 68637 | 2.1/4" | | 90 | 26 | 15 | 1,6 | | |
| 68638 | 2.5/16" | | | | | | | |
| 68639 | 2.3/8" | | | | | | | |
| 68640 | 2.7/16" | | | | | | | |
| 68641 | 2.1/2" | 300 | 100 | 30 | 16 | 2,3 | | |
| 68642 | 2.9/16" | | | | | | | |
| 68643 | 2.5/8" | | | | | | | |
| 68644 | 2.11/16" | 320 | 110 | 32 | 17 | 2,5 | | |
| 68645 | 2.3/4" | | | | | | | |
| 68646 | 2.13/16" | | | | | | | |
| 68647 | 2.7/8" | 330 | 115 | 33 | 18 | 3,2 | | |
| 68648 | 2.15/16" | | | | | | | |

| COD | | L | A | B | C | Kg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68649 | 3" | 330 | 115 | 33 | 18 | 3,2 | 1 | - |
| 68650 | 3.1/16" | 350 | 125 | 34 | 19 | 3,6 | | |
| 68651 | 3.1/8" | | | | | | | |
| 68652 | 3.1/4" | 360 | 130 | 36 | 20 | 3,9 | | |
| 68653 | 3.5/16" | | | | | | | |
| 68654 | 3.3/8" | | | | | | | |
| 68655 | 3.1/2" | 390 | 140 | 39 | 23 | 7,5 | | |
| 68656 | 3.9/16" | | | | | | | |
| 68657 | 3.5/8" | | | | | | | |
| 68658 | 3.11/16" | | | | | | | |
| 68659 | 3.3/4" | | | | | | | |
| 68660 | 3.13/16" | 420 | 155 | 43 | 25 | 10 | | |
| 68661 | 3.7/8" | | | | | | | |
| 68662 | 3.15/16" | | | | | | | |
| 68663 | 4" | | | | | | | |
| 68664 | 4.1/16" | | | | | | | |
| 68665 | 4.1/8" | | | | | | | |
| 68666 | 4.3/16" | 450 | 170 | 45 | 28 | | | |
| 68667 | 4.1/4" | | | | | | | |
| 68668 | 4.5/16" | | | | | | | |
| 68669 | 4.3/8" | | | | | | | |
| 68670 | 4.1/2" | | | | | | | |
| 68671 | 4.9/16" | | | | | | | |
| 68672 | 4.5/8" | 480 | 180 | 50 | 30 | 11 | | |
| 68673 | 4.11/16" | | | | | | | |
| 68674 | 4.3/4" | | | | | | | |
| 68675 | 4.13/16" | | | | | | | |
| 68676 | 4.7/8" | | | | | | | |
| 68677 | 4.15/16" | | | | | | | |
| 68678 | 5" | 510 | 195 | 55 | 31 | 12 | | |
| 68679 | 5.1/4" | | | | | | | |
| 68680 | 5.5/16" | | | | | | | |
| 68681 | 5.3/8" | 520 | 210 | 60 | 32 | | | |
| 68682 | 5.1/2" | | | | | | | |
| 68683 | 5.3/4" | 570 | 220 | | | 14 | | |
| 68684 | 6" | | | | | 16 | | |

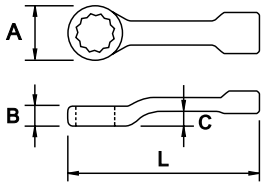
**DIN 7444**

ESTRELLA DE GOLPE ACODADA / OFFSET SLOGGING RING / CLÉ POLYGONALE À FRAPPER CONTRE-COUDÉE / SCHLAGRINGSCHLÜSSEL GEKRÖPFT / CHIAVE A BATTERE POLIGONALE / LUNETA INCLINADA DE PANCADA / КЛЮЧ НАКИДНОЙ УДАРНЫЙ

MM.

NEW





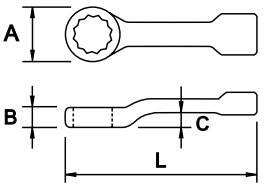

| COD | | L mm | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 55000 | 22mm | 240 | 42 | 18 | 23 | 0,9 | 5 | 1 |
| 55001 | 24mm | | | | | | | |
| 55002 | 27mm | 270 | 50 | 20 | 26 | 1,2 | | |
| 55003 | 30mm | 280 | | 22 | 28 | 1,4 | | |
| 55004 | 32mm | 290 | 55 | 23 | 29 | 1,6 | | |
| 55005 | 36mm | 300 | 65 | 25 | 31 | 1,8 | | |
| 55006 | 38mm | | | | | | | |
| 55007 | 41mm | 320 | 70 | 26 | 32 | 2 | | |
| 55008 | 46mm | 340 | | 27 | 34 | 2,6 | - | - |
| 55009 | 50mm | 350 | 80 | 32 | 38 | 3 | | |
| 55010 | 55mm | 360 | 85 | 33 | 39 | 3,9 | | |
| 55011 | 60mm | 380 | 90 | 35 | 41 | 4,0 | | |
| 55012 | 65mm | 390 | 95 | 38 | 44 | | | |
| 55013 | 70mm | 400 | 105 | 41 | 47 | 5,0 | | |
| 55014 | 75mm | 420 | 110 | 43 | 49 | 5,5 | | |
| 55015 | 80mm | 440 | 125 | 45 | 50 | 7,0 | | |
| 55016 | 85mm | 460 | | | | 7,5 | | |
| 55017 | 90mm | 480 | 140 | 47 | 55 | 9,0 | | |
| 55018 | 95mm | | | | | | | |
| 55019 | 100mm | 520 | 155 | 49 | | 11 | | |
| 55020 | 105mm | | | | | | | |
| 55021 | 110mm | 550 | 170 | 50 | 60 | 12 | | |
| 55022 | 115mm | | | | | | | |
| 55023 | 120mm | 590 | 180 | 55 | 64 | 14 | | |
| 55024 | 125mm | | | | | | | |
| 55025 | 130mm | 620 | 200 | 60 | 70 | 16 | | |
| 55026 | 135mm | | | | | | | |

ESTRELLA DE GOLPE ACODADA / OFFSET SLOGGING RING / CLÉ POLYGONALE À FRAPPER CONTRE-COUDÉE / SCHLAGRINGSCHLÜSSEL GEKRÖPFT / CHIAVE A BATTERE POLIGONALE / LUNETA INCLINADA DE PANCADA / КЛЮЧ НАКИДНОЙ УДАРНЫЙ

INCH.

NEW



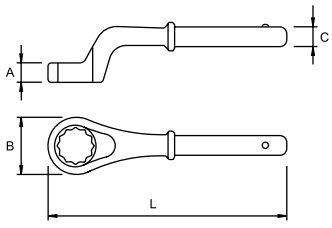



| COD | | L | A | B | C | Kg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 55027 | 7/8" | 240 | 42 | 18 | 23 | 0,9 | 5 | 1 |
| 55028 | 15/16" | | | | | | | |
| 55029 | 1" | 270 | 50 | 20 | 26 | 1,2 | | |
| 55030 | 1.1/16" | | | | | | | |
| 55031 | 1.1/8" | 280 | | 22 | 28 | 1,4 | | |
| 55032 | 1.3/16" | | | | | | | |
| 55033 | 1.1/4" | 290 | 55 | 23 | 29 | 1,6 | | |
| 55034 | 1.5/16" | | | | | | | |
| 55035 | 1.3/8" | 300 | 65 | 25 | 31 | 1,8 | | |
| 55036 | 1.7/16" | | | | | | | |
| 55037 | 1.1/2" | | | | | | | |
| 55038 | 1.9/16" | 320 | 70 | 26 | 32 | 2 | - | - |
| 55039 | 1.5/8" | | | | | | | |
| 55040 | 1.11/16" | | | | | | | |
| 55041 | 1.3/4" | 340 | | 27 | 34 | 2,6 | | |
| 55042 | 1.13/16" | | | | | | | |
| 55043 | 1.7/8" | | | | | | | |
| 55044 | 1.15/16" | 350 | 80 | 32 | 38 | 3 | | |
| 55045 | 2" | | | | | | | |
| 55046 | 2.1/16" | 360 | 85 | 33 | 39 | 3,9 | | |
| 55047 | 2.1/8" | | | | | | | |
| 55048 | 2.3/16" | | | | | | | |
| 55049 | 2.1/4" | 380 | 90 | 35 | 41 | 4,1 | | |
| 55050 | 2.5/16" | | | | | | | |
| 55051 | 2.3/8" | | | | | | | |
| 55052 | 2.7/16" | | | | | | | |
| 55053 | 2.1/2" | 390 | 95 | 38 | 44 | 4,2 | | |
| 55054 | 2.9/16" | | | | | | | |
| 55055 | 2.5/8" | | | | | | | |
| 55056 | 2.11/16" | 400 | 105 | 41 | 47 | 5,1 | | |
| 55057 | 2.3/4" | | | | | | | |
| 55058 | 2.13/16" | | | | | | | |

| COD | | L | A | B | C | Kg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 55059 | 2.7/8" | 420 | 110 | 43 | 49 | 5,5 | - | - |
| 55060 | 2.15/16" | | | | | | | |
| 55061 | 3" | | | | | | | |
| 55062 | 3.1/16" | 440 | 125 | 45 | 50 | 6,9 | | |
| 55063 | 3.1/8" | | | | | | | |
| 55064 | 3.1/4" | 460 | | | | 7,3 | | |
| 55065 | 3.5/16" | | | | | | | |
| 55066 | 3.3/8" | | | | | | | |
| 55067 | 3.1/2" | 480 | 140 | 47 | 55 | 8,8 | | |
| 55068 | 3.9/16" | | | | | | | |
| 55069 | 3.5/8" | | | | | | | |
| 55070 | 3.11/16" | | | | | | | |
| 55071 | 3.3/4" | | | | | | | |
| 55072 | 3.13/16" | 520 | 155 | 49 | | 10,9 | | |
| 55073 | 3.7/8" | | | | | | | |
| 55074 | 3.15/16" | | | | | | | |
| 55075 | 4" | | | | | | | |
| 55076 | 4.1/16" | | | | | | | |
| 55077 | 4.1/8" | | | | | | | |
| 55078 | 4.3/16" | | 170 | 50 | 60 | 12 | | |
| 55079 | 4.1/4" | | | | | | | |
| 55080 | 4.5/16" | | | | | | | |
| 55081 | 4.3/8" | 550 | | | | | | |
| 55082 | 4.1/2" | | | | | | | |
| 55083 | 4.9/16" | | | | | | | |
| 55084 | 4.5/8" | 590 | 180 | 55 | 64 | 14 | | |
| 55085 | 4.11/16" | | | | | | | |
| 55086 | 4.3/4" | | | | | | | |
| 55087 | 4.13/16" | | | | | | | |
| 55088 | 4.7/8" | | | | | | | |
| 55089 | 4.15/16" | | | | | | | |
| 55090 | 5" | 620 | 200 | 60 | 70 | 16 | | |
| 55091 | 5.1/4" | | | | | | | |
| 55092 | 5.1/16" | | | | | | | |

## LLAVE ESTRELLA ACODADA PARA EXTENSIÓN / OFFSET RING SPANNER FOR EXTENSION / CLÉ POLYGONALE CONTRE COUDÉE À RALLONGE / RINGSCHLÜSSEL FÜR VERLÄNGERUNG / CHIAVE POLIGONALE PER ESTENSIONE / CHAVE INGLESA DESLOCADA DO ANEL PARA A EXTENSÃO / ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА ДЛЯ УДЛИНИТЕЛЯ

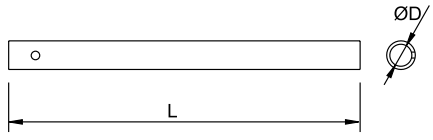





| COD | | A | B | C | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65888 | 24mm | 17 | 38 | 18 | 180 | 390 | 1 |
| 65889 | 27mm | | 42 | | 190 | 420 | |
| 65890 | 30mm | 18 | 48 | | 200 | 500 | |
| 65891 | 32mm | | 49 | 21 | 230 | 750 | |
| 65892 | 36mm | 20 | 55 | | 240 | 800 | |
| 65893 | 38mm | 21 | 60 | | 260 | 800 | |
| 65894 | 41mm | | | | | 950 | |
| 65895 | 46mm | 23 | 70 | 24 | 280 | 1150 | |
| 65896 | 50mm | 25 | 75 | | 290 | 1350 | |
| 65897 | 55mm | 28 | 80 | | 300 | 1450 | |
| 65898 | 60mm | 31 | 90 | 29 | 340 | 2150 | |
| 65899 | 65mm | 33 | 100 | | 350 | 2500 | |
| 65900 | 70mm | 36 | 105 | | 360 | 2850 | |
| 65901 | 75mm | 38 | 110 | | 370 | 2050 | |
| 65902 | 80mm | 41 | 125 | | 380 | 3750 | |
| 65903 | 85mm | | | | | 3550 | |
| 65904 | 90mm | 45 | 140 | | 410 | 5150 | |
| 65905 | 95mm | | | | | 4900 | |
| 65906 | 100mm | | 150 | | 420 | 5000 | |
| 65907 | 105mm | | | | | 4900 | |

## EXTENSIÓN PARA LLAVE ESTRELLA ACODADA / EXTENSION FOR OFFSET RING SPANNER / RALLONGE DE CLÉ POLYGONALE CONTRE COUDÉE / VERLÄNGERUNG FÜR RINGSCHLÜSSEL / ESTENSIONE PER CHIAVI POLIGONALI / EXTENSÃO Pª CHAVE LUNETA CURVA / УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ КЛЮЧА ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА






| COD | | | Ø | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65909 | 65888-65890 | 24-30mm | 18 | 460 | 750 | 1 |
| 65910 | 65891-65894 | 32-41mm | 21 | 600 | 1150 | |
| 65911 | 65895-65897 | 46-55mm | 24 | 750 | 2750 | |
| 65912 | 65898-65907 | 60-105mm | 29 | 850 | 2850 | |

## LLAVE DE VÁLVULA / VALVE SPANNER / CLÉ DE SOUPAPE / VENTILSCHLÜSSEL / CHIAVE A VALVOLA / CHAVE DE VÁLVULA / КЛАПАННЫЙ КЛЮЧ

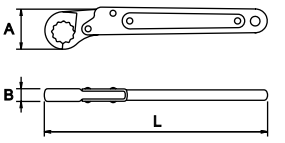





| COD | CAP (ØX) | ØY | L mm | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62803 | 2"-7" | 12mm | 210 | 0,2 | 1 |
| 62804 | 8"-15" | 24mm | 400 | 1,3 | |
| 62805 | 16"-20" | 30mm | 490 | 1,7 | |
| 62806 | | | 800 | 5,5 | |

## LLAVE DE CARRACA PARA RACORES / RATCHETING RING WRENCH / CLÉ À TUYAUTER À CLIQUET / KNARRENROHRSCHLÜSSEL / CHIAVE A CRICCO PER RACCORDI / CHAVE LUNETA ABERTA COM ROQUETE / КЛЮЧ ЗВЕЗДОЧКА С ТРЕЩЕТКОЙ






| COD | | L mm | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65089 | 10mm | 135 | 24 | 7,0 | 80 | 6 | 1 |
| 65090 | 11mm | | | | 85 | | |
| 65091 | 12mm | | | | | | |
| 65092 | 13mm | | | | 90 | | |
| 65093 | 14mm | | | | | | |
| 65095 | 17mm | 185 | 30 | 8,0 | 140 | | |
| 65096 | 19mm | | 32 | | 180 | | |
| 65098 | 22mm | 230 | 39 | 11 | 230 | | |
| 65099 | 24mm | | | | | | |
| 65100 | 27mm | 320 | 49 | 13 | 320 | | - |
| 65102 | 32mm | | 50 | 18 | | | |

DIN 894

NEW

SET

MM.

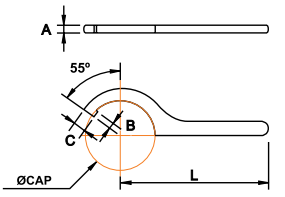
| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 68582 | 10 | 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22, 24, 27 |



## LLAVE DE GANCHO / HOOK SPANNER / CLÉ D'ACCROCHE / ECKZANGE / CHIAVE A SETTORE / CHAVE DE GANCHO / КЛЮЧ КРЮК

NEW






| COD | CAP Ø | L mm | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68283 | 12-14 | 110 | 3 | 1,8 | 1,8 | 16 | 6 | 1 |
| 68284 | 16-20 | | | 2 | 2,3 | 20 | | |
| 68285 | 25-28 | 120 | | 2,3 | 2,5 | 40 | | |
| 68286 | 30-32 | | 4 | 2,5 | | 60 | | |
| 68287 | 34-36 | 150 | 5 | 3 | | 90 | | |
| 68288 | 40-42 | | | | | 100 | | |
| 68289 | 45-50 | 180 | 6 | 3,5 | 3 | 150 | | |
| 68290 | 52-55 | | | | | 160 | | |
| 68291 | 58-62 | 210 | | 4 | 3,5 | 210 | | |
| 68292 | 68-75 | | 7 | | | 250 | | |
| 68293 | 80-90 | 240 | 8 | 5 | 4 | 370 | | |
| 68294 | 92-100 | | | | | 410 | | |
| 68295 | 95-100 | | | | | | | |
| 68296 | 110-115 | 280 | 10 | | | 700 | | |
| 68297 | 120-130 | | | | | 750 | | |
| 68298 | 135-145 | 320 | 12 | 6 | 6 | 1050 | | |
| 68299 | 150-165 | | | | | 1150 | | |

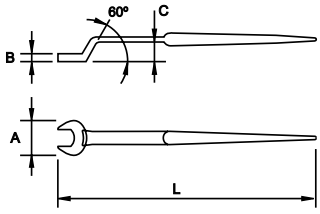
DIN 1810

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVE FIJA ACODADA PARA ESTRUCTURA / OFFSET OPEN END STRUCTURAL WRENCH / CLÉ À FOURCHE CONTRE-COUDÉE POUR STRUCTURE MÉTALLIQUE / MAULSCHLÜSSEL GEKROPFT MIT DORN / CHIAVE FISSA PER PONTEGGI / CHAVE BOCA INCLINADA PARA ESTRUTURA / КЛЮЧ ГАЕЧНЫЙ ОДНОСТОРОННИЙ ВИЛКООБРАЗНЫЙ СТРОИТЕЛЬНЫЙ

NEW






MM

| COD | | L mm | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64912 | 17 | 350 | 24 | 7,5 | 24 | 210 | 1 | 1 |
| 64913 | 19 | | 40 | 9 | | 300 | | |
| 64914 | 22 | | 46 | 11 | | 410 | | |
| 64915 | 24 | 370 | 49 | | 28 | 450 | | |
| 64916 | 27 | | 55 | 13 | | 600 | | |
| 64917 | 30 | 400 | 65 | | 32 | 800 | | - |
| 64918 | 32 | | | | | | | |
| 64919 | 36 | 430 | 70 | 14 | 36 | 900 | | |
| 64920 | 41 | 470 | 80 | 15 | 41 | 1200 | | |
| 64921 | 46 | 500 | 90 | 16 | 46 | 1500 | | |
| 64922 | 50 | 550 | 100 | 17 | 48 | 1800 | | |
| 64923 | 55 | | 110 | 18 | 50 | 2000 | | |

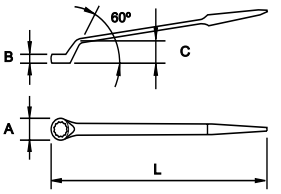
INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64924 | 3/4” | 350 | 40 | 9 | 24 | 300 | 1 | 1 |
| 64925 | 7/8” | | 46 | 11 | | 410 | | |
| 64926 | 15/16” | 370 | 49 | | 28 | 450 | | |
| 64927 | 1” | | | | | | | |
| 64928 | 1.1/16” | | | | | | | |
| 64929 | 1.1/8” | 400 | 65 | 13 | 32 | 750 | | - |
| 64930 | 1.3/16” | | | | | | | |
| 64931 | 1.1/4” | | | | | | | |
| 64932 | 1.5/16” | | | | | | | |
| 64933 | 1.3/8” | 430 | | 14 | 36 | 900 | | |
| 64934 | 1.7/16” | | | | | | | |
| 64935 | 1.1/2” | 470 | 80 | 15 | 41 | 1200 | | |
| 64936 | 1.9/16” | | | | | | | |
| 64937 | 1.5/8” | | | | | | | |
| 64938 | 1.11/16” | | | | | | | |
| 64939 | 1.3/4” | 500 | 90 | 16 | 46 | 1500 | | |
| 64940 | 1.13/16” | | | | | | | |
| 64941 | 1.7/8” | | | | | | | |
| 64942 | 1.15/16” | 550 | 100 | 17 | 48 | 1800 | | |
| 64943 | 2” | | | | | | | |
| 64944 | 2.1/16” | | 110 | 18 | 50 | 2000 | | |
| 64945 | 2.1/8” | | | | | | | |
| 64946 | 2.3/16” | | | | | | | |

## LLAVE ESTRELLA ACODADA PARA ESTRUCTURA / OFFSET RING STRUCTURAL WRENCH / CLÉ POLYGONALE CONTRE-COUDÉE POUR STRUCTURE MÉTALLIQUE / RINGSCHLÜSSEL GEKRÖPFT MIT DORN / CHIAVE POLIGONALE PER PONTEGGI / CHAVE LUNETA INCLINADA PARA ESTRUTURA / КЛЮЧ НАКИДНОЙ ОДНОСТОРОННИЙ ВИЛКООБРАЗНЫЙ СТРОИТЕЛЬНЫЙ

NEW






MM

| COD | | L mm | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64947 | 14 | 270 | 24 | 10 | 23 | 0,2 | | 1 |
| 64948 | 17 | 310 | 28 | 11 | 27 | | | |
| 64949 | 19 | 330 | 32 | 12 | 31 | | | |
| 64950 | 22 | 350 | 35 | 13 | | 0,3 | | |
| 64951 | 24 | 370 | 38 | | 34 | | | |
| 64952 | 27 | 400 | 42 | 14 | 37 | 0,4 | | |
| 64953 | 30 | 430 | 50 | 16 | 43 | 0,6 | | |
| 64954 | 32 | | | | | | | |
| 64955 | 36 | 460 | 55 | 19 | 48 | 0,9 | | - |
| 64956 | 41 | 490 | 65 | 20 | 55 | 1,1 | | |
| 64957 | 46 | 500 | 70 | 22 | 60 | 1,5 | 1 | |
| 64958 | 50 | 550 | 75 | 26 | | 1,8 | | |
| 64959 | 55 | | 85 | | | 2,1 | | |
| 64960 | 60 | 600 | 90 | 28 | 65 | 2,5 | | |
| 64961 | 65 | 650 | 110 | 30 | 70 | 2,7 | | |
| 64962 | 70 | | | | | | | |
| 64963 | 75 | 700 | | 34 | | 3,5 | | |
| 64964 | 80 | | 115 | 36 | | 4,0 | | |
| 64965 | 85 | | 125 | 37 | 75 | | | |
| 64966 | 90 | | 135 | 39 | | 5,0 | | |
| 64967 | 95 | | 140 | 41 | | | | |
| 64968 | 100 | 750 | 145 | 42 | 80 | 6,0 | | |
| 64969 | 110 | | 160 | 43 | | 7,0 | | |

INCH.

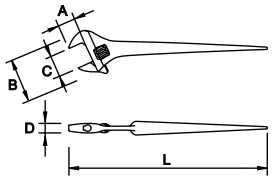
| COD | | L mm | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64970 | 3/4” | 330 | 32 | 12 | 31 | 0,2 | 1 | 1 |
| 64971 | 7/8” | 350 | 35 | 13 | | 0,3 | | |
| 64972 | 15/16” | 370 | 38 | | 34 | | | |
| 64973 | 1” | 400 | 42 | 14 | 37 | 0,4 | | |
| 64974 | 1.1/16” | | | | | | | |
| 64975 | 1.1/8” | 430 | 50 | 16 | 43 | 0,6 | | |
| 64976 | 1.3/16” | | | | | | | |
| 64977 | 1.1/4” | | | | | | | |
| 64978 | 1.5/16” | | | | | | | |
| 64979 | 1.3/8” | 460 | 55 | 19 | 48 | 0,9 | | - |
| 64980 | 1.7/16” | | | | | | | |
| 64981 | 1.1/2” | 490 | 65 | 20 | 50 | 1,0 | | |
| 64982 | 1.9/16” | | | | | | | |
| 64983 | 1.5/8” | | | | | | | |
| 64984 | 1.11/16” | | | | | | | |
| 64985 | 1.3/4” | 500 | 70 | 22 | 60 | 1,5 | | |
| 64986 | 1.13/16” | | | | | | | |
| 64987 | 1.7/8” | | | | | | | |
| 64988 | 1.15/16” | 550 | 80 | 26 | | 1,8 | | |
| 64989 | 2” | | | | | | | |
| 64990 | 2.1/16” | | 85 | | | 2,1 | | |
| 64991 | 2.1/8” | | | | | | | |
| 64992 | 2.3/16” | | | | | | | |
| 64993 | 2.1/4” | 600 | 90 | 28 | 65 | 2,5 | | |
| 64994 | 2.5/16” | | | | | | | |
| 64995 | 2.3/8” | | | | | | | |
| 64996 | 2.7/16” | | | | | | | |
| 64997 | 2.1/2” | 650 | 105 | 30 | 70 | 2,7 | | |
| 64998 | 2.9/16” | | | | | | | |
| 64999 | 2.5/8” | | | | | | | |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVE AJUSTABLE PARA ESTRUCTURA / ADJUSTABLE STRUCTURAL WRENCH / CLÉ À MOLETTE POUR STRUCTURE MÉTALLIQUE / VERSTELLBARE ROLLGABELSCHLÜSSEL MIT DORN / CHIAVE REGLABILE PER PONTEGGI / CHAVE AJUSTÁVEL PARA ESTRUTURA / КЛЮЧ РАЗВОДНОЙ СТРОИТЕЛЬНЫЙ

NEW

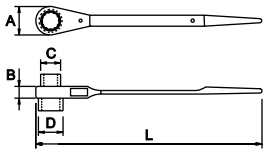





| COD | L mm | A | B | C | D | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61137 | 16" | 35 | 85 | 42 | 17 | 1100 | 1 |

## LLAVE DE CARRACA PARA ESTRUCTURA METÁLICA / PODGING WRENCH / CLIQUET REVERSIBLE / STAHLBAUKNARRE / CHIAVE A CRICCO PER COSTRUZIONE / CHAVE DE ROQUETE PARA ESTRUTURA METALICA / ГОЛОВКА С ТРЕЩЕТКОЙ






MM

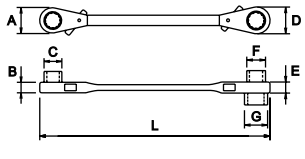
| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65916 | 10-13mm | 240 | 28 | 15 | 15 | 18 | 170 | 6 | 1 |
| 65076 | 17-19mm | 320 | 43 | 19 | 24 | 27 | 480 | | |
| 65077 | 19-22mm | | 50 | | 26 | 29 | | | |
| 65078 | 19-24mm | 370 | | 20 | 28 | 33 | 650 | | |
| 65079 | 24-30mm | 420 | 60 | 21 | 32 | 41 | 950 | | |
| 65080 | 27-32mm | | | | 37 | 43 | | | |
| 65081 | 36-41mm | 480 | | 23 | 39 | 44 | 1700 | | |

INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65082 | 11/16-3/4" | 320 | 43 | 19 | 24 | 27 | 480 | 6 | 1 |
| 65083 | 3/4-7/8" | | 50 | | 26 | 29 | | | |
| 65084 | 3/4-15/16" | 370 | | 20 | 27 | 33 | 650 | | |
| 65085 | 15/16-1.3/16" | 420 | 60 | 21 | 32 | 41 | 950 | | |
| 65086 | 1.1/16-1.1/4" | | | | 37 | 43 | | | |
| 65087 | 1.7/16-1.5/8" | 480 | | 22 | 39 | 44 | 1700 | | |

## LLAVE DE CARRACA DOBLE VASO / DOUBLE SOCKET RATCHET WRENCH / CLÉ À CLIQUET DOUBLE DOUILLE / DOPPEL RATCHENSCHLÜSSEL / CHIAVI DOPPIE A CRICCHETTO / CHAVE DE ROQUETE DUPLA CHAVE DE CAIXA / КЛЮЧ ДВОЙНАЯ ГОЛОВКА С ТРЕЩЕТКОЙ

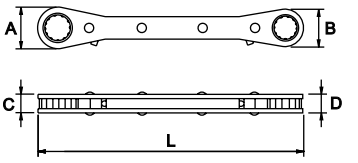





| COD | | L mm | A | B | C | D | E | F | G | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65104 | 14-17x19-21 | 270 | 38 | 17 | 20 | 42 | 19 | 26 | 28 | 600 | 2 | 1 |
| 65105 | 17-19x22-24 | 330 | 41 | 19 | 24 | 50 | 20 | 30 | 32 | 700 | 1 | |
| 65106 | 19-21x24-27 | | 42 | 20 | | | 21 | | | 750 | | |

## LLAVE ESTRELLA DE CARRACA PLANA / DOUBLE RATCHET WRENCH / CLÉ POLYGONALE À CLIQUET / DOPPEL, KNARRE, FLACH CHIAVE A CRICCO / CHAVE LUNETA PLANA COM ROQUETE / ДВОЙНАЯ ТРЕЩЕТКА ЗВЕЗДОЧКА






MM

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65107 | 8-10 | 150 | 18 | 17 | 9,0 | 9,0 | 90 | 6 | 1 |
| 65108 | 10-11 | 170 | 22 | 19 | | 9,5 | 120 | | |
| 65109 | 12-13 | 180 | 26 | 21 | 9,5 | | 140 | 10 | |
| 65110 | 14-15 | 210 | 33 | 30 | 10 | | 200 | | |
| 65111 | 14-17 | | | 33 | 11 | 10 | 210 | | |
| 65112 | 19-21 | 230 | 40 | 37 | | | 260 | | |

INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65113 | 1/4-5/16" | 150 | 18 | 18 | 8,5 | 8,5 | 60 | 6 | 1 |
| 65114 | 3/8-7/16" | 175 | 24 | 20 | 9,0 | | 85 | | |
| 65115 | 1/2-9/16" | 180 | 29 | 24 | 10 | 9,5 | 140 | 10 | |
| 65116 | 5/8-11/16" | 210 | 36 | 33 | | 10 | 200 | | |
| 65117 | 3/4-7/8" | | 40 | 37 | 11 | 12 | 260 | | |

**DIN 894**

## SET

NEW

MM

| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 68610 | 6 | 8-10, 10-11, 12-13, 14-15, 14-17, 19-21 |

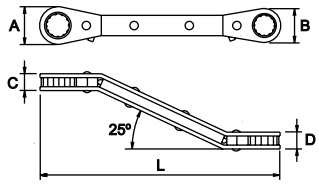
INCH.

| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 68611 | 5 | 1/4-5/16", 3/8-7/16", 1/2-9/16", 5/8-11/16", 3/4-7/8" |



## LLAVE ESTRELLA DE CARRACA ACODADA / OFFSET DOUBLE RATCHET WRENCH / CLÉ POLYGONALE COUDEE À CLIQUET / DOPPELKNARRE, ABGEWINKELT / CHIAVE A CRICCO A CONTROGOMITO / CHAVE LUNETA INCLINADA COM ROQUETE / ДВОЙНАЯ ТРЕЩЕТКА ЗВЕЗДОЧКА ИЗОГНУТАЯ






MM

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65118 | 8-10 | 150 | 20 | 18 | 9,5 | 9,0 | 85 | 6 | 1 |
| 65119 | 10-11 | 175 | 25 | 21 | | 9,5 | 120 | | |
| 65120 | 12-13 | 180 | 29 | 24 | 10 | | 140 | | |
| 65121 | 14-15 | 210 | 36 | 33 | | 10 | 200 | 8 | |
| 65122 | 14-17 | | 40 | 37 | 11 | | 210 | | |
| 65123 | 19-21 | 230 | 41 | | | | 260 | | |

INCH.

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65124 | 1/4-5/16" | 150 | 20 | 17 | 9,5 | 8,5 | 60 | 6 | 1 |
| 65125 | 3/8-7/16" | 175 | 23 | 20 | | 9,0 | 85 | | |
| 65126 | 1/2-9/16" | 180 | 30 | 27 | 10 | 9,5 | 140 | | |
| 65127 | 5/8-11/16" | 210 | 36 | 33 | | | 200 | 8 | |
| 65128 | 3/4-7/8" | | 40 | 37 | | 10 | 260 | | |

## SET

NEW

MM

| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 68612 | 6 | 8-10, 10-11, 12-13, 14-15, 14-17, 19-21 |

INCH.

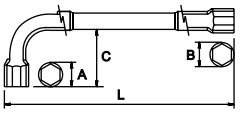
| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 68613 | 5 | 1/4-5/16", 3/8-7/16", 1/2-9/16", 5/8-11/16", 3/4-7/8" |



A cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

## LLAVES DE PIPA ABIERTAS / ANGLED OPEN SOCKETS / CLÉS À PIPE DEBOUCHEES / PFEIFENKOPFSCHLÜSSEL / CHIAVI A PIPA APERTE / DE CACHIMBO ABERTAS / КЛЮЧ С ИЗОГНУТЫМИ ГОЛОВКАМИ



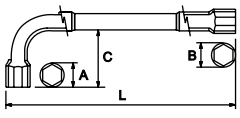

| COD | | L mm | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61870 | 6mm | 110 | 11 | 11 | 18 | 50 | | |
| 61871 | 7mm | 115 | 12 | 12 | 21 | | | |
| 61872 | 8mm | 120 | 13 | 13 | 22 | 60 | | |
| 61873 | 9mm | 125 | 14 | 14 | | 70 | | |
| 61874 | 10mm | 130 | 16 | 16 | 26 | 100 | | |
| 61875 | 11mm | 135 | 17 | 17 | | 140 | | |
| 61876 | 12mm | 145 | 18 | 18 | 27 | 160 | | |
| 61877 | 13mm | 150 | 19 | 19 | 30 | 170 | | 1 |
| 61878 | 14mm | 160 | 21 | 21 | 33 | 230 | | |
| 61879 | 15mm | 175 | 22 | 22 | 35 | | | |
| 61880 | 16mm | 185 | 24 | 24 | 39 | | | |
| 61881 | 17mm | 200 | 25 | 25 | | 290 | | |
| 61882 | 18mm | 210 | 26 | 26 | 41 | 340 | | |
| 61883 | 19mm | 220 | 28 | 28 | 44 | 400 | | |
| 61884 | 20mm | 220 | 30 | 30 | 45 | 470 | 6 | |
| 61885 | 21mm | 230 | | | 48 | 500 | | |
| 61886 | 22mm | 245 | 32 | 32 | | 600 | | - |
| 61887 | 23mm | 255 | 33 | 33 | 55 | 700 | | |
| 61888 | 24mm | 265 | 34 | 34 | | 800 | | |
| 61889 | 25mm | 280 | 36 | 36 | | 1000 | | |
| 61890 | 26mm | 290 | 37 | 37 | 60 | | | |
| 61891 | 27mm | 300 | 38 | 38 | | 1200 | | |
| 61892 | 28mm | 310 | 39 | 39 | | 1300 | | |
| 61893 | 29mm | 320 | 41 | 41 | | | | |
| 61894 | 30mm | 330 | 42 | 42 | 65 | 1500 | | |
| 61895 | 32mm | 360 | 45 | 45 | | 1800 | | |
| 61768 | 34mm | 375 | 48 | 48 | | 2000 | | |
| 61772 | 36mm | 395 | 50 | 50 | | 2200 | | |
| 61770 | 38mm | 400 | | | 70 | | | |

DIN 475

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVES DE PIPA ABIERTAS / ANGLED OPEN SOCKETS / CLÉS À PIPE DEBOUCHEES / PFEIFENKOPFSCHLÜSSEL / CHIAVI A PIPA APERTE / DE CACHIMBO ABERTAS / КЛЮЧ С ИЗОГНУТЫМИ ГОЛОВКАМИ




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61170 | 6mm | 110 | 11 | 11 | 18 | 50 | | |
| 61171 | 7mm | 115 | 12 | 12 | 21 | | | |
| 61172 | 8mm | 120 | 13 | 13 | 22 | 60 | | |
| 61173 | 9mm | 125 | 14 | 14 | | 70 | | |
| 61174 | 10mm | 130 | 16 | 16 | 26 | 100 | | |
| 61175 | 11mm | 135 | 17 | 17 | | 140 | | |
| 61176 | 12mm | 145 | 18 | 18 | 27 | 160 | | |
| 61177 | 13mm | 150 | 19 | 19 | 30 | 170 | | 1 |
| 61178 | 14mm | 160 | 21 | 21 | 33 | 230 | | |
| 61179 | 15mm | 175 | 22 | 22 | 35 | | | |
| 61180 | 16mm | 185 | 24 | 24 | 39 | | | |
| 61181 | 17mm | 200 | 25 | 25 | | 290 | | |
| 61182 | 18mm | 210 | 26 | 26 | 41 | 340 | | |
| 61183 | 19mm | 220 | 28 | 28 | 44 | 400 | | |
| 61184 | 20mm | | 30 | 30 | 45 | 470 | 6 | |
| 61185 | 21mm | 230 | | | 48 | 500 | | |
| 61186 | 22mm | 240 | 32 | 32 | | 600 | | |
| 61187 | 23mm | 250 | 33 | 33 | 55 | 700 | | |
| 61188 | 24mm | 260 | 34 | 34 | | 800 | | |
| 61189 | 25mm | 280 | 36 | 36 | | 1000 | | |
| 61190 | 26mm | 290 | 37 | 37 | 60 | | | |
| 61191 | 27mm | 300 | 38 | 38 | | 1200 | | - |
| 61192 | 28mm | 310 | 39 | 39 | | 1300 | | |
| 61193 | 29mm | 320 | 41 | 41 | | | | |
| 61194 | 30mm | 330 | 42 | 42 | 65 | 1500 | | |
| 61195 | 32mm | 360 | 45 | 45 | | 1800 | | |
| 61769 | 34mm | 370 | 48 | 48 | | 2000 | | |
| 61773 | 36mm | 390 | 50 | 50 | | 2200 | | |
| 61771 | 38mm | 400 | | | 70 | | | |

KIT-8 PCS.

NEW

| COD | | |
|---|---|---|
| A-68597 | 8-10-11-13-17-19-22-24 | 12x6 |
| C-68598 | | 6x6 |



KIT-10 PCS.

NEW

| COD | | |
|---|---|---|
| A-69351 | 8-9-10-11-12-13-14-17-19-21 | 12x6 |
| C-69353 | | 6x6 |



KIT-10 PCS.

NEW

| COD | | |
|---|---|---|
| A-68599 | 8-10-11-12-13-14-16-17-18-19 | 12x6 |
| C-68600 | | 6x6 |



KIT-15 PCS.

NEW

| COD | | |
|---|---|---|
| A-68601 | 8-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-21-22-23-24 | 12x6 |
| C-68602 | | 6x6 |



KIT-22 PCS.

NEW

| COD | | |
|---|---|---|
| A-68603 | 8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-21-22-23-24-26-27-28-29-30-32 | 12x6 |
| C-68604 | | 6x6 |



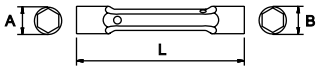
A cromado pulido espejo / mirror polished chrome plating / polie chromée / verchromt geschliffen / cromate lucide / cromado polido / ПОЛИРОВАННЫЙ ХРОМ

C TITACROM

## DE TUBO DOBLE BOCA / SOCKET DOUBLE ENDED / CLÉ À TUBE FORGÉE DROITE / DOPPEL-STECKSCHLÜSSEL / CHIAVI A TUBO / DIRITTE TUBOLARES BOCA DUPLA / ДВОЙНАЯ ГОЛОВКА

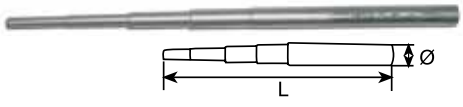
TITACROM®






| COD | | L mm | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61824 | 6-7mm | 105 | 10 | 11 | 30 | 10 | 1 |
| 61825 | 8-9mm | 110 | 13 | 14 | 50 | | |
| 61826 | 10-11mm | 120 | 15 | 16 | 80 | | |
| 61827 | 12-13mm | 140 | 18 | 19 | 140 | | |
| 61828 | 14-15mm | 145 | 20 | 22 | 155 | | |
| 61829 | 16-17mm | 155 | 23 | 24 | 180 | | |
| 61830 | 18-19mm | 165 | 25 | 26 | 230 | | |
| 61831 | 20-22mm | 170 | 28 | 30 | 290 | | |
| 61832 | 21-23mm | 185 | 29 | 31 | 340 | | |
| 61833 | 24-26mm | 190 | 33 | 33 | 430 | 6 | - |
| 61838 | 24-27mm | | | 35 | | | |
| 61834 | 25-28mm | 200 | 34 | 37 | 500 | | |
| 61835 | 27-29mm | 210 | 37 | 39 | 550 | | |
| 61836 | 30-32mm | | 40 | 42 | 700 | | |

| COD | | L mm | Ø | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 61794 | 6,0-15 | 180 | 2,5-4,5-5,5-6 | 30 |
| 61795 | 16-32 | 280 | 6,5-7,5-9,5-11,5 12,5-13 | 200 |

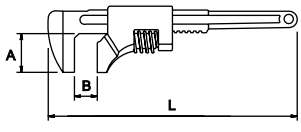



| COD | UN. | |
|---|---|---|
| 69489 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 69272 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |



## LLAVE DE CREMALLERA / AUTO WRENCH / CLÉ À CREMAILLERE / VERSTELLBARE ROHRZANGE / CHIAVE A CREMAGLIERA / CHAVE DE CREMALHEIRA / РАЗВОДНОЙ КЛЮЧ АВТОМОБИЛЬНЫЙ

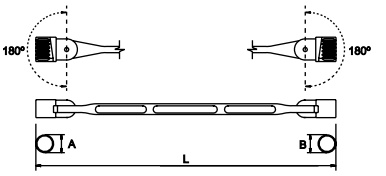



| COD | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 61360 | 9" | 33mm | 65mm | 500 | 5 | 1 |
| 61361 | 11" | 45mm | 80mm | 850 | | |
| 61362 | 15" | 45mm | 85mm | 1550 | | - |

## DE VASO DOBLE ARTICULACIÓN / DOUBLE ENDED SWIVEL / CLÉ À TUBE ARTICULÉE / DOPPEL-GELENKSTECKSCHLÜSSEL / CHIAVE A BUSSOLA DOPPA SNODABILE / DE CAIXA ARTICULADAS / КЛЮЧ ДВОЙНАЯ ГОЛОВКА ШАРНИРНАЯ






| COD | | L mm | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61301 | 8-9mm | 200 | 12 | 13 | 100 | 10 | - |
| 61302 | 10-11mm | 210 | 15 | 16 | 110 | | |
| 61303 | 12-13mm | 230 | 19 | 19 | 155 | | |
| 61304 | 14-15mm | 240 | 21 | 21 | 200 | | |
| 61305 | 16-17mm | 250 | 23 | 24 | 280 | | |
| 61306 | 18-19mm | 270 | 26 | 26 | 390 | | |
| 61308 | 20-22mm | 290 | 28 | 30 | 480 | 5 | |
| 61309 | 21-23mm | | 32 | 32 | 470 | | |
| 61310 | 24-27mm | 330 | | 36 | 700 | | |

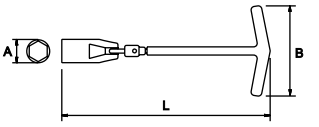
KIT-6

| COD | C | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 69185 | 8-9, 10-11,12-13, 14-15, 16-17, 18-19 | 1,6 | 1 |



## DE BUJÍA ARTICULADA / SPARK PLUG WRENCH / CLÉS À BOUGIE ART. / ZÜNDKERZENSCHLÜSSEL / CHIAVI PER CANDELE SNODABILE / CHAVE ARTICULADA PARA VELAS / СВЕЧНОЙ КЛЮЧ



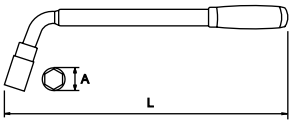



| COD | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61471 | 20-13/16" | 230 | 28 | 100 | 250 | 8 | 1 |

DIN 3112

## EXTENSIBLE PARA RUEDAS / EXTENSIBLE WHEEL WRENCH / CLÉS À ROUES EXTENSIBLE / AUSZIEHBARER RADMUTTERNSCHLÜSSEL / CHIAVE ESTENSIBILE PER RUOTE / EXTENSÍVEL PARA RODAS / РАЗДВИЖНОЙ БАЛОННЫЙ КЛЮЧ





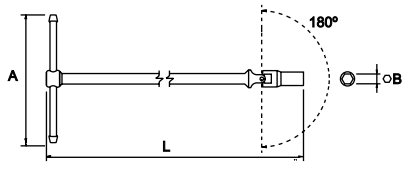

| COD | | L mm | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61476 | 17-19 | 550 | 28 | 800 | 3 |

DIN 3112

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVES ARTICULADAS EN T / T-HANDLE WRENCHES WITH UNIVERSAL JOINT / CLÉ À BEQUILLE ARTICULEE / KARDAN GELENKSCHLÜSSEL / CHIAVE A T CON SNODO CARDANICO / CHAVES T COM CARDAN / T-ОБРАЗНЫЙ КЛЮЧ С ШАРНИРНОЙ ГОЛОВКОЙ

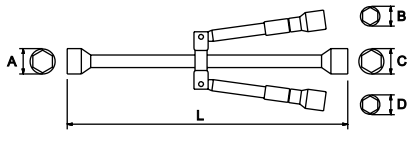





| COD | | L mm | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61840 | 6mm | 390 | 165 | 10 | 220 | 1 | 1 |
| 61841 | 7mm | | | 11 | | | |
| 61842 | 8mm | | | 12 | | | |
| 61843 | 9mm | | | 14 | | | |
| 61844 | 10mm | 450 | 180 | 15 | 420 | | |
| 61845 | 11mm | | | 17 | | | |
| 61846 | 12mm | | | 18 | | | |
| 61847 | 13mm | | | 19 | | | |
| 61848 | 14mm | | | 20 | | | |
| 61849 | 15mm | 500 | 180 | 22 | 480 | | |
| 61850 | 16mm | | | 23 | | | |
| 61851 | 17mm | | | 24 | | | |
| 61852 | 18mm | | | 25 | | | |
| 61853 | 19mm | 500 | 230 | 27 | 850 | | |
| 61854 | 20mm | | | 28 | | | |
| 61855 | 21mm | | | 29 | | | |
| 61856 | 22mm | | | 31 | | | |
| 61857 | 23mm | | | 32 | | | |
| 61858 | 24mm | | | 33 | | | |

## EN CRUZ PLEGABLE / FOLDING CROSS RIM WRENCH / CLÉ EN CROIX PLIABLE / KREUZSCHLÜSSEL, KLAPPBAR / CHIAVE A CROCE PIEGABILE / CHAVE EM CRUZ DOBRAVEL / СКЛАДНОЙ БАЛОННЫЙ КЛЮЧ

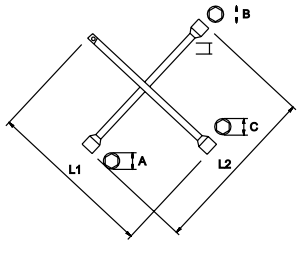





| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61477 | 17-19-21-23 | 355 | 30 | 26 | 32 | 28 | 1300 | 1 |

## EN CRUZ / CROSS RIM WRENCH / CLÉ EN CROIX / KREUZSCHLÜSSEL / CHIAVE A CROCE / CHAVE DE CRUZETA / КРЕСТООБРАЗНЫЙ БАЛОННЫЙ КЛЮЧ



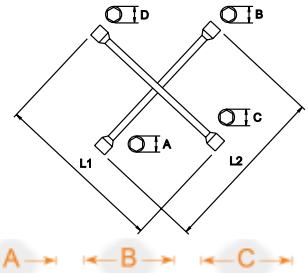



| COD | | L1 | L2 | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61475 | 17-19-22- ⍁1/2 | 350 | 350 | 28 | 26 | 31 | 1150 | 1 |

**DIN 3119**

NEW





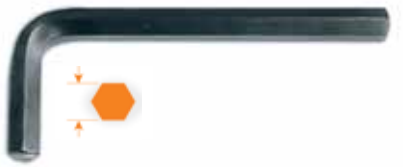

| COD | | L1 | L2 | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61478 | 17-19-21-23 | 350 | 350 | 28 | 26 | 31 | 1200 | 1 |

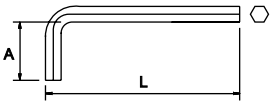
**DIN 3119**

## LLAVES HEXAGONALES / HEXAGONAL KEYS / CLÉS MÂLES / INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI ESAGONALI / CHAVES HEXAGONAIS / ШЕСТИГРАННИК

STANDARD

MM.






| COD | | L mm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65302 | 0,9mm | 33 | 10 | 0,2 | | |
| 65955 | 1,27mm | 40 | 12 | 0,9 | | |
| 61501 | 1,5mm | 46 | 14 | 1,0 | | |
| 61502 | 2mm | 50 | 16 | 2,0 | | |
| 61503 | 2,5mm | 60 | 17 | 3,0 | | |
| 65956 | 2,7mm | 55 | | 4,5 | | - |
| 61504 | 3mm | 65 | 20 | 5,0 | | |
| 65303 | 3,5mm | 70 | 21 | 7,5 | | |
| 61505 | 4mm | 75 | 25 | 10 | | |
| 65304 | 4,5mm | 80 | 26 | 14 | | |
| 61506 | 5mm | 85 | 28 | 15 | | |
| 61507 | 5,5mm | | | 25 | | |
| 61508 | 6mm | 95 | 32 | 30 | | |
| 61527 | 7mm | 100 | 33 | 45 | | |
| 61509 | 8mm | | 36 | 60 | 10 | 1 |
| 65305 | 9mm | 115 | 38 | 80 | | |
| 61510 | 10mm | 120 | 40 | 105 | | |
| 65306 | 11mm | 130 | 42 | 135 | | |
| 65307 | 12mm | 135 | | 170 | | |
| 65519 | 13mm | 145 | 44 | 190 | | |
| 65308 | 14mm | 155 | 46 | 260 | | |
| 65958 | 15mm | 160 | 50 | 320 | | |
| 65309 | 16mm | 170 | | 370 | | |
| 65310 | 17mm | 175 | 65 | 440 | | |
| 65959 | 18mm | 190 | | 550 | | |
| 65311 | 19mm | 200 | 70 | 650 | | |
| 65960 | 20mm | | | 950 | | - |
| 65312 | 21mm | 210 | | 950 | | |
| 65313 | 22mm | 220 | 82 | 950 | | |
| 65314 | 24mm | 250 | 90 | 1250 | | |
| 65961 | 27mm | 280 | 100 | 1750 | | |
| 65962 | 30mm | 320 | 110 | 2450 | 5 | |
| 65963 | 32mm | 350 | 120 | 3050 | | |
| 65964 | 36mm | 390 | 135 | 4350 | | |

INCH.

| COD | | L mm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65315 | 1/16" | 46 | 15 | 0,9 | | |
| 65316 | 5/64" | 50 | 18 | 2,0 | | |
| 65317 | 3/32" | 60 | 20 | 3,0 | | |
| 65318 | 1/8" | 65 | 23 | 5,0 | | - |
| 65319 | 5/32" | 75 | 29 | 10 | | |
| 65320 | 3/16" | 85 | 33 | 15 | | |
| 65321 | 7/32" | | | 25 | | |
| 65322 | 1/4" | 95 | 38 | 30 | 10 | |
| 65323 | 5/16" | 100 | 44 | 60 | | 1 |
| 65324 | 3/8" | 120 | 50 | 105 | | |
| 65325 | 7/16" | 130 | 55 | 135 | | |
| 65326 | 1/2" | 140 | | 170 | | |
| 65327 | 9/16" | 155 | 70 | 260 | | - |
| 65328 | 5/8" | 170 | 75 | 370 | | |
| 65329 | 3/4" | 200 | 90 | 650 | | |

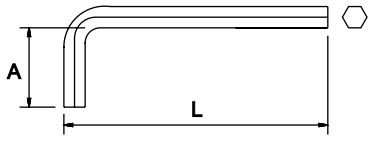
Cr-V DIN 2936

## LLAVES HEXAGONALES / HEXAGONAL KEYS / CLÉS MÂLES / INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI ESAGONALI / CHAVES HEXAGONAIS / ШЕСТИГРАННИК

### SERIE LARGA / LONG PATTERN / SÉRIE LONGUE / LANGE SCHENKEL / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ДЛИННЫЙ

MM.



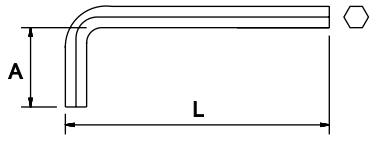



| COD | | L mm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 61517 | 1,5mm | 65 | 15 | 1,0 | 10 | - |
| 61518 | 2mm | 75 | 18 | 2,0 | | |
| 61519 | 2,5mm | 85 | 20 | 4,0 | | |
| 61520 | 3mm | 95 | 23 | 7,0 | | |
| 67298 | 3,5mm | 100 | 25 | 10 | | 1 |
| 61521 | 4mm | 105 | 29 | 15 | | |
| 67299 | 4,5mm | 115 | 30 | 19 | | |
| 61522 | 5mm | 120 | 33 | 25 | | |
| 61523 | 5,5mm | 130 | | 35 | | |
| 61524 | 6mm | 140 | 38 | 40 | | |
| 61557 | 7mm | 150 | 41 | 60 | | |
| 61525 | 8mm | 160 | 44 | 80 | | |
| 65330 | 9mm | 170 | 47 | 115 | | |
| 61526 | 10mm | 180 | 50 | 140 | | |
| 65331 | 11mm | 190 | 55 | 200 | | |
| 65332 | 12mm | 200 | | 260 | | |
| 67300 | 13mm | 210 | 65 | 300 | | |
| 67301 | 14mm | 230 | 70 | 400 | | |
| 67302 | 15mm | 240 | 75 | 460 | | |
| 67303 | 16mm | | | 500 | | |
| 67304 | 17mm | 260 | 80 | 650 | | |
| 67305 | 19mm | 280 | 90 | 850 | | |
| 67306 | 22mm | 310 | 100 | 1300 | 1 | - |
| 67307 | 24mm | 360 | 115 | 1750 | | |

**Cr-V DIN 2936**

INCH.



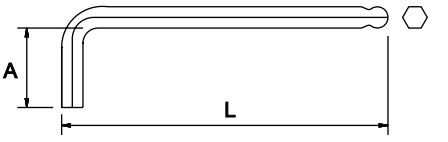

| COD | | L mm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 68900 | 1/16" | 80 | 14 | 1,6 | 10 | 1 |
| 68901 | 5/64" | | 16 | 2,7 | | |
| 68902 | 3/32" | 85 | 17 | 4,5 | | |
| 68903 | 7/64" | 90 | 18 | 6,6 | | |
| 68904 | 1/8" | 95 | 19 | 8,3 | | |
| 68905 | 9/64" | 100 | 20 | 11 | | |
| 68906 | 5/32" | 105 | 21 | 14 | | |
| 68907 | 3/16" | 115 | 24 | 23 | | |
| 68908 | 7/32" | 125 | 26 | 32 | | |
| 68909 | 1/4" | 135 | 29 | 50 | | |
| 68910 | 5/16" | 150 | 32 | 80 | | |
| 68911 | 3/8" | 170 | 35 | 135 | | |
| 68912 | 7/16" | 190 | 38 | 210 | | |

**Cr-V DIN 2936**

BOLA SERIE LARGA / LONG PATTERN BALLPOINT / TÊTE SPHÉRIQUE À SÉRIE LONGUE / KUGELKOPF-INBUSSCHLÜSSEL / SERIE LUNGA CON TESTA SFERICA / ESFERICAS, SERIE LONGA / ДЛИННЫЙ С ШАРОВОЙГОЛОВКОЙ

MM.



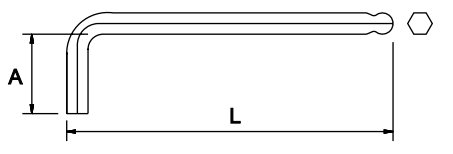



| COD | | L mm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 61615 | 1,5mm | 65 | 15 | 1,0 | 10 | 1 |
| 61616 | 2mm | 75 | 18 | 2,0 | | |
| 61617 | 2,5mm | 85 | 20 | 3,0 | | |
| 61618 | 3mm | 95 | 23 | 5,0 | | |
| 61619 | 4mm | 105 | 29 | 10 | | |
| 61620 | 5mm | 120 | 33 | 15 | | |
| 61621 | 5,5mm | 130 | | 25 | | |
| 61622 | 6mm | 140 | 38 | 30 | | |
| 67493 | 7mm | 150 | 40 | 60 | | |
| 61623 | 8mm | 160 | 44 | | | |
| 67494 | 9mm | 170 | 45 | 110 | | |
| 61624 | 10mm | 180 | 50 | 140 | | |
| 67495 | 12mm | 200 | | 250 | 1 | |
| 67496 | 14mm | 230 | 55 | 400 | | |
| 67497 | 17mm | 260 | 60 | 650 | | |
| 67498 | 19mm | 280 | 67 | 850 | | |

Cr-V DIN 2936

INCH.



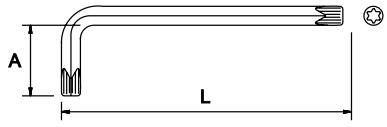

| COD | | L mm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 68914 | 1/16" | 75 | 14 | 1,6 | 10 | 1 |
| 68915 | 5/64" | 80 | 16 | 2,7 | | |
| 68916 | 3/32" | 85 | 17 | 4,5 | | |
| 68917 | 7/64" | 90 | 18 | 6,6 | | |
| 68918 | 1/8" | 95 | 19 | 8,3 | | |
| 68919 | 9/64" | 100 | 20 | 11 | | |
| 68920 | 5/32" | 105 | 21 | 14 | | |
| 68921 | 3/16" | 115 | 24 | 23 | | |
| 68922 | 7/32" | 125 | 26 | 32 | | |
| 68923 | 1/4" | 135 | 29 | 50 | | |
| 68924 | 5/16" | 150 | 32 | 80 | | |
| 68925 | 3/8" | 170 | 35 | 135 | | |
| 68926 | 7/16" | 190 | 38 | 210 | | |

Cr-V DIN 2936

## LLAVES TORX / TORX KEYS / CLÉS TORX / TORX INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI TORX / CHAVES TORX / КЛЮЧ TORX

TORX



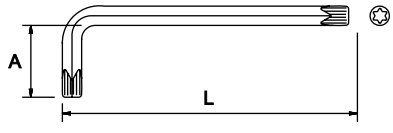



| COD | | L mm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65333 | T-10 | 49 | 16 | 3,5 | | |
| 65334 | T-15 | 56 | 17 | 5,0 | | |
| 65335 | T-20 | 62 | 19 | 7,5 | | |
| 65336 | T-25 | 70 | 20 | 9,5 | | |
| 65337 | T-27 | 75 | 24 | 15 | 10 | 1 |
| 65338 | T-30 | 85 | 29 | 20 | | |
| 65339 | T-40 | 95 | 34 | 32 | | |
| 65340 | T-45 | 110 | 39 | 44 | | |
| 65341 | T-50 | 125 | 41 | 65 | | |

TORX

SERIE LARGA / LONG PATTERN / SÉRIE LONGUE / LANGE SCHENKEL / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ДЛИННЫЙ

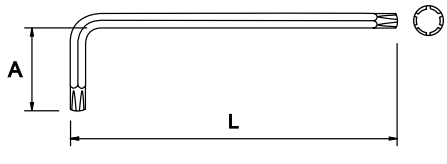





| COD | | L mm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65342 | T-10 | 90 | 17 | 6,0 | | |
| 65343 | T-15 | 95 | 18 | 9,0 | | |
| 65344 | T-20 | 100 | 19 | 12 | | |
| 65345 | T-25 | 105 | 20 | 16 | | |
| 65346 | T-27 | 110 | 21 | 24 | 10 | 1 |
| 65347 | T-30 | 120 | 24 | 31 | | |
| 65348 | T-40 | 130 | 26 | 46 | | |
| 65349 | T-45 | 140 | 28 | 65 | | |
| 65350 | T-50 | 160 | 32 | 90 | | |

## LLAVES RIBE / RIBE WRENCHES / CLÉS RIBES / RIBE SCHLÜSSEL / CHIAVE RIBE / CHAVES RIBE / КЛЮЧИ РЕБРИСТЫЕ



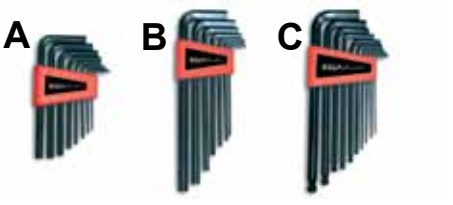

| COD | | L mm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65975 | M4 | 145 | 22 | 16 | | |
| 65976 | M5 | 150 | 24 | 26 | | |
| 65977 | M6 | 160 | 30 | 42 | 10 | 1 |
| 65978 | M7 | 175 | 32 | 80 | | |
| 65979 | M8 | 185 | 40 | 90 | | |
| 65980 | M10 | 220 | 55 | 150 | | |

## JUEGOS / SETS / ASSORTIMENTS / SÄTZE / ASSORTIMENTI / JOGOS / НАБОРЫ

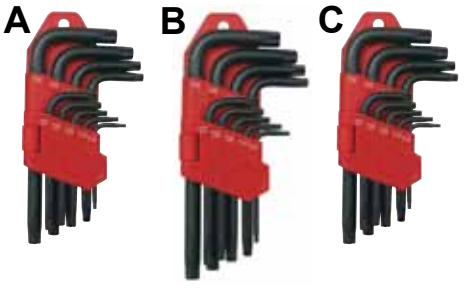
| COD | PCS. | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 69987 | 7 | M4, M5, M6, M7, M8, M9, M10 | 600 | 6 | 1 |



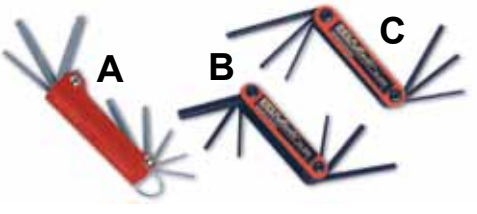

| COD | | PCS. | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 61499 | A | 8 | 1,5-2-2,5-3-4-5-5,5-6 | 105 | 12 | 1 |
| 61500 | A | 10 | 1,5-2-2,5-3-4-5-5,5-6-8-10 | 270 | | |
| 61516 | A | 10 | 1/16"-5/64"-3/32"-1/8"-5/32" 3/16"-7/32"-1/4"-5/16"-3/8" | 270 | | |
| 61512 | B | 7 | 2,5-3-4-5-6-8-10 | 330 | | |
| 61496 | C | 10 | 1,5-2-2,5-3-4-5-5,5-6-8-10 | 360 | | |
| 61495 | C | 10 | 1/16"-5/64"-3/32"-1/8"-5/32" 3/16"-7/32"-1/4"-5/16"-3/8" | 360 | | |




| COD | | PCS. | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65351 | A | 9 | T10-T15-T20-T25-T27-T30-T40-T45-T50 | 250 | 12 | - |
| 65665 | B | | T10-T15-T20-T25-T27-T30-T40-T45-T50 | 300 | 6 | |
| 65650 | C | | TT10-TT15-TT20-TT25-TT27-TT30-TT40-TT45-TT50 | 250 | 12 | |




| COD | | PCS. | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 61511 | A | 8 | 2-2,5-3-4-5-6-8-10 | 330 | 12 | 1 |
| 61514 | B | 6 | 2,5-3-4-5-6-8 | 170 | | |
| 61513 | C | 6 | T10-T15-T20-T25-T27-T30 | 120 | | |




| COD | | PCS. | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65352 | | 8 | 1,5-2-2,5-3-4-5-6-8 | 140 | 12 | 1 |
| 65353 | | 8 | 5/64-3/32-1/8--5/32-3/16-7-/32-1/4-5/16 | 150 | | |
| 65354 | | 8 | T9-T10-T15-T20-T25-T27-T30-T40 | 140 | | |



8




## *APRIETE CONTROLADO / CONTROLLED TIGHTENING / SERRAGE CONTROLÉ / KONTROLLIERTES ANZIEHEN / COTROLLO DI SERRAGGIO / APERTO CONTROLADO / КОНТРОЛИРУЕМАЯ ЗАТЯЖКА*

# APRIETE CONTROLADO
# CONTROLLED TIGHTENING
# SERRAGE CONTROLÉ

EGATORK

Las Llaves Dinamométricas y Multiplicadores de par EGA Master son, por su precisión, resistencia y variedad, las herramientas perfectas para un apriete controlado.
EGA Master Torque Wrenches and Torque Multipliers are the perfect tools for torque control, due to their accuracy, resistance and range.
Les clés dynamométriques et multiplicateurs de force Ega Master sont par leur précision, leur résistence et leur variété, les outils parfaits pour un serrage contrôlé.

La gama completa de Llaves Dinamométricas va desde 1/4" hasta 1", abarcando pares desde 1.5 Nm hasta 980 Nm, en formato digital y de resorte automático.
The complete range of Torque Wrenches is composed of ¼" up to 1" drive squares, with a torque range from 1.5 Nm to 980 Nm, both digital or automatic spring format.
La gamme complète de clés dynamométriques va de 1/4 à 1" de carré conducteur, avec des forces de 1,5 NM jusqu'à 980 Nm, en format digital et avec ressort automatique.

**1.** Sistema de grabación y comunicación de datos (para los modelos con cable para la comunicación).
Data recording and communication system (for models with communication cable).
Système de mémoire et de communication ( pour les modèles équipés d'un câble

**2.** Sistema de aviso sonoro y luminoso para 9 valores prefijados.
Audible and light warning system for the 9 pre-setting torques.
Système de Bip sonore et lumineux pour 9 valeurs pré-sélectionnées




**3.** Encendido progresivo de leds luminosos al acercarse al valor prefijado.
Progressive switching on of the light leds to approach the pre-set value.
Lumière progressive par Leds en s'approchant de la valeur sélectionnée

**4.** Equipadas con mangos ergonómicos y antideslizantes.
Oversized ergonomic & anti-slippery handles.
Equipées de manches ergonomiques et anti-dérapants

**5.** Calibración vía web 24h.
24h web calibration system.
Ajustement en 24 heures par le WEB.

Los multiplicadores de par EGA Master son el complemento ideal a las llaves dinamométricas, dado que aumentan el par de entrada en proporción de 4 o 20, permitiendo pares altos de salida para requerimientos especiales.

EGA Master Torque multipliers are the ideal complement for Digital Torque Wrenches, which increase the input torque in proportion of 4 or 20, allowing high output torques for specials requests.

Les multiplicateurs de couple Ega Master sont un complément idéal aux clés dynanométrique, car ils augmentent la force d'entrée de 4 ou 20, permettant des grandes forces pour des travaux spéciaux.



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

EGATORK

## LLAVE DINAMOMETRICA DIGITAL / DIGITAL TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE DIGITALE / DIGITALER DREHMOMENT-SCHRAUBENSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE / CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ





| COD | | N.m | Lb.ft | Lb.in | Kg.cm | L | Kg | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62955 | 1/4” | 1.5-30 | 1-22 | 13-265 | 15-306 | 390 | 1.4 | 1 |
| 62956 | 3/8” | 6.8-135 | 5-100 | 60-1195 | 69-1378 | 410 | 1.5 | |
| 62957 | 1/2” | 10-200 | 7-148 | 88-1770 | 102-2041 | 530 | 2.1 | |
| 62958 | | 17-340 | 12-251 | 150-3009 | 173-3469 | 650 | 2.3 | |
| 62959 | 1/4” | 1.5-30 | 1-22 | 13-265 | 15-306 | 390 | 1.7 | |
| 62960 | 3/8” | 6.8-135 | 5-100 | 60-1195 | 69-1378 | 410 | 1.9 | |
| 62961 | 1/2” | 10-200 | 7-148 | 88-1770 | 102-2041 | 550 | 2.5 | |
| 62962 | | 17-340 | 12-251 | 150-3009 | 173-3469 | 650 | 2.7 | |

| COD | PRECISIÓN ACCURACY CW ( A DERECHAS CLOCKWISE) | PRECISIÓN ACCURACY CCW ( A IZQUIERDAS COUNTER CLOCKWISE) | RESOLUCIÓN RESOLUTION | MEMORIA DE DATOS DATA MEMORY | COMUNICACIÓN DE DATOS AL ORDENADOR / DATA COMMUNICATION TO THE COMPUTER | CABLE PARA LA COMUNICACIÓN DE DATOS / CABLE FOR DATA COMMUNICATION |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62955 | ±2,5% | ±3,5% | 0.01Nm / 0.01 Lb.ft / 0.1 Lb.in / 0.1 Kg-cm | 50 | No | No |
| 62956 | | | | | | |
| 62957 | | | 0.1Nm / 0.1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg-cm | | | |
| 62958 | | | | | | |
| 62959 | ±1% | ±2,5% | 0.01Nm / 0.01 Lb.ft / 0.1 Lb.in / 0.1 Kg-cm | 250 | Si/Yes | Si/Yes |
| 62960 | | | | | | |
| 62961 | | | 0.1Nm / 0.1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg-cm | | | |
| 62962 | | | | | | |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ● |
| Reversible / Reversible / Réversible | ● |
| Dientes / Teeth / Dents | 36 |
| Pares Prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies | 9 |
| Sistema de aviso / Warning system / Systéme d'alerte | Alarma luminosas y sonora / Audible and light alarm Alarme lumineuses et sonore |
| Modo de operacíon / Operation mode / Mode d'opération | Peak / Track * |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure | N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm |
| Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données | ● |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web | 24h |
| Baterías / Batteries / batterie | AA x 2 |
| Duración batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie | 110 h |
| Duración de la batería ( standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby) | 1 año / Year / Année |
| Temperatura de trabajo / Operating temperature / Température de travail | -10ºC - 60ºC |
| Temperatura de almacenaje / Storage temperature / Température de magasinage | -20ºC - 70ºC |

* Modo Track / Track mode / Mode Track : Valor de torsión actual / Direct torque value / Valeur de torsion actuelle
Modo Peak / Peak mode / Mode Peak : Valor máximo de torsión / Max. torque Value / Valeur maximum de torsion

EGATORK

## LLAVE DINAMOMÉTRICA REVERSIBLE / REVERSIBLE TORQUE WRENCH / CLÉ DYNANOMÉTRIQUE REVERSIBLE / UMKEHRBARER DREHMOMENT-SCHRAUBENSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA REVERSIBILE / CHAVE DINAMOMÉTRICA REVERSÍVEL / РЕВЕРСИВНЫЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

| COD | | N.m | Lb.ft | In.Lb | L | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62950 | 1/4" | 5-25 | - | 45-225 | 335 | 0,75 |
| 61207 | 3/8" | 20-110 | 15-80 | - | 404 | 1,05 |
| 61208 | 1/2" | | | - | | |
| 61209 | | 30-210 | 20-150 | - | 490 | 1,6 |
| 61210 | | 50-350 | 35-250 | - | 625 | |



| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détailles techniques | |
|---|---|
| Precisión / Accuracy / Précision | 3% |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ● |
| Reversible / Reversible / Réversible | ● |
| Dientes / Teeth / Dents | 32 |
| Estuche individual / Individual case / Etui individuel | ● |



| COD | | N.m | L | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61211 | 3/4" | 140-700 | 1060 | 6,5 | 1 |
| 61212 | 1" | 140-980 | 1120 | 7 | |



| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détailles techniques | |
|---|---|
| Precisión / Accuracy / Précision | 3% |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ● |
| Reversible / Reversible / Réversible | ● |
| Dientes / Teeth / Dents | 32 |
| Estuche individual / Individual case / Etui individuel | ● |



## LLAVE DINAMOMÉTRICA REVERSIBLE / REVERSIBLE TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE REVERSIBLE / UMKEHRBARER DREHMOMENT-SCHRAUBENSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA REVERSIBILE / CHAVE DINAMOMÉTRICA REVERSÍVEL / РЕВЕРСИВНЫЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

| COD | | N.m | b.in | Lb.ft | L | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62951 | 1/4" | 2.5-12 | 20-105 | - | 290 | 0.5 | 1 |
| 62952 | | 4-20 | 30-180 | | | | |
| 62953 | 3/8" | 25-125 | - | 20-90 | 440 | 0.9 | |
| 62954 | 1/2" | | | | | | |
| 62963 | | 40-200 | | 30-150 | 460 | 1.0 | |
| 62968 | | 65-335 | | 50-250 | 500 | 1.2 | |
| 62969 | 3/4" | 160-800 | | 120-600 | 1050 | 5.0 | |
| 62976 | 1" | 200-1000 | | 150-750 | | | |
| 62977 | | 300-1500 | | 200-1100 | 1250 | 8 | |
| 62978 | | 400-2000 | | 300-1500 | | | |
| 62979 | | 600-3000 | | 400-2200 | | 9.5 | |

NEW



| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Precisión / Accuracy / Précision | 4% |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ● |
| Reversible / Reversible / Réversible | ● |
| Dientes / Teeth / Dents | 45 |
| Estuche individual / Individual case / Etui individuel | 62951-62979 |



EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA / TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / DREHMOMENT-SCHRAUBENSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA / CHAVE DINAMÓMETRICA / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

| COD | | | N.m | L | Kg | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 61225 | 1/2" | 17-22-24-26-27-29mm | 19-110 | 550 | 1,3 | 1 |
| 61226 | | 13-14-15-17-19-22-24-27-30mm | 40-210 | 600 | 1,7 | |
| 61227 | 3/8" | 17-22-24-26-27-29mm | 19-110 | 500 | 1,3 | |
| 61228 | | 13-14-15-17-19-22-24-27-30mm | 40-210 | 600 | 1,7 | |

**14X18**



| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Precisión / Accuracy / Précision | 3% |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ● |
| Reversible / Reversible / Réversible | ● |
| Dientes / Teeth / Dents | 24 |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union | 14x18mm |
| Sistema de cabezas fijas + carraca / Ratchet + open head system Système de têtes fixes + cliquet | ● |

| COD | | Dientes / Theeth / Dents | |
|---|---|---|---|
| 65384 | 3/8" | 24 | 14x18 |
| 65385 | 1/2" | 24 | 14x18 |









NEW

| COD | | |
|---|---|---|
| 64869 | 8mm | 14X18 |
| 64870 | 9mm | |
| 64871 | 10mm | |
| 64872 | 11mm | |
| 64873 | 12mm | |
| 65369 | 13mm | |
| 65370 | 14mm | |
| 65371 | 15mm | |
| 65372 | 16mm | |
| 65373 | 17mm | |
| 65374 | 18mm | |
| 65375 | 19mm | |
| 65376 | 21mm | |
| 65377 | 22mm | |
| 65378 | 24mm | |
| 65379 | 26mm | |
| 65380 | 27mm | |
| 65381 | 29mm | |
| 65382 | 30mm | |
| 65383 | 32mm | |

| COD | | |
|---|---|---|
| 64875 | 13mm | 14X18 |
| 64876 | 14mm | |
| 64877 | 15mm | |
| 64878 | 16mm | |
| 64879 | 17mm | |
| 64880 | 18mm | |
| 64881 | 19mm | |
| 64882 | 21mm | |
| 64883 | 22mm | |
| 64884 | 24mm | |
| 64885 | 27mm | |
| 64886 | 30mm | |
| 64887 | 32mm | |

## EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA / TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / DREHMOMENT-SCHRAUBENSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA / CHAVE DINAMOMÉTRICA / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

| COD | | N.m | Lb.ft | L | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62946 | 24x32 | 120-800 | 95-600 | 1050 | 5.0 | 1 |
| 62947 | | 200-1000 | 150-750 | | | |

**24X32**

NEW





| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Precisión / Accuracy / Précision | 4% |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ● |
| Reversible / Reversible / Réversible | ● |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union | 24x32mm |
| Estuche individual / Individual case / Etui individuel | 62946-62947 |
| Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta / Ratchet + open head + box head + box open head system / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte | ● |

| COD | | Dientes / Theeth / Dents | |
|---|---|---|---|
| 68240 | 3/4" | 45 | 24x32 |
| 68241 | 1" | | |

NEW



| COD | | |
|---|---|---|
| 68242 | 20mm | 24x32 |
| 68243 | 24mm | |
| 68244 | 27mm | |
| 68245 | 28mm | |
| 68246 | 30mm | |
| 68247 | 32mm | |
| 68248 | 34mm | |
| 68249 | 36mm | |
| 68250 | 38mm | |
| 68251 | 41mm | |
| 68252 | 45mm | |
| 68253 | 46mm | |
| 68254 | 50mm | |
| 68255 | 55mm | |
| 68256 | 60mm | |
| 68257 | 65mm | |
| 68258 | 67mm | |
| 68259 | 70mm | |

NEW



| COD | | |
|---|---|---|
| 68260 | 24mm | 24X32 |
| 68261 | 30mm | |
| 68262 | 32mm | |
| 68263 | 34mm | |
| 68264 | 36mm | |
| 68265 | 38mm | |
| 68266 | 41mm | |
| 68267 | 46mm | |
| 68268 | 50mm | |
| 68269 | 55mm | |
| 68270 | 60mm | |
| 68271 | 65mm | |
| 68272 | 70mm | |

NEW



| COD | | |
|---|---|---|
| 68273 | 19mm | 24X32 |
| 68274 | 30mm | |
| 68275 | 32mm | |
| 68276 | 36mm | |
| 68277 | 38mm | |
| 68278 | 50mm | |
| 68279 | 70mm | |

NEW



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

EGATORK

MULTIPLICADORES DE PAR / TORQUE MULTIPLIERS / MULTIPLICATEURS DE COUPLE / DREHMOMENTVERVIELFÄLTIGER / MOLTIPLICATORE MULTIPLO / MULTIPLICADORES DE PAR / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЕЩИ



| COD | OUT (MAX) N.m | OUT (MAX) Lb.ft | RATIO | IN (MAX) N.m | IN (MAX) Lb.ft | IN | OUT | Kg | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63850 | 1700 | 1250 | 4:1 | 340 | 250 | 1/2” | 3/4” | 4.5 | 62958 / 62962 |
| 63851 | | | | | | 3/4” | 1” | 5 ,0 | 61211 / 62969 |
| 63852 | | | 20:1 | 68 | 50 | 1/2” | | 7 ,0 | 62957 / 62958 / 62961 / 62962 |
| 63853 | 2700 | 2000 | 4:1 | 540 | 398 | 3/4” | | 8 ,0 | 61211 / 62969 |
| 63854 | | | 20:1 | 108 | 79 | 1/2” | | 11 | 62957 / 62958 / 62961 / 62962 |
| 63855 | 3400 | 2500 | 4:1 | 680 | 501 | 3/4” | 1 1/2” | 8.5 | 61211 / 62969 |
| 63856 | | | 20:1 | 136 | 100 | 1/2” | | 11 | 62957 / 62958 / 62961 / 62962 |
| 63857 | 6000 | 4500 | 4:1 | 1200 | 885 | 3/4” | | 15 | 61211 / 62969 |
| 63858 | | | 20:1 | 240 | 177 | 1/2” | | 19 | 62957 / 62958 / 62961 / 62962 |
| 63859 | 9500 | 7000 | | 380 | 280 | 3/4” | 2 1/2” | 27 | 61211 / 62969 |

Cr-V

**Ejemplo:**

Para obtener un par de salida de 500Nm, se debe introducir un par de entrada:

Par de entrada= par de salida x factor de multiplicación
500 x 1/4 = **125 Nm**

**Example:**

To obtain an output torque of 500Nm, user should apply an input torque of:

Input torque= output torque x multiplication factor
500 x 1/4 = **125 Nm**

**Exemple:**

Pour obtenir un moment de sortie de 500 NM, il faut introduire un moment d'entrée:

Force d'entrée= force de sortie x facteur multiplicateur
500 x 1/4 = **125 Nm**

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| COD | RATIO MULTIPLICACIÓN DE PAR / TORQUE MULTIPLICATION RATIO | RATIO NETO / NET RATIO | RENDIMIENTO / PERFORMANCE (%) | PRECISIÓN / ACCURACY (%) | SISTEMA ANTIRRETORNO / NON-RETURN SYSTEM |
|---|---|---|---|---|---|
| 63850 | 5:1 | 4:1 | 80 | ±4 | - |
| 63851 | | | | | - |
| 63852 | 25:1 | 20:1 | | | • |
| 63853 | 5:1 | 4:1 | | | - |
| 63854 | 25:1 | 20:1 | | | • |
| 63855 | 5:1 | 4:1 | | | - |
| 63856 | 25:1 | 20:1 | | | • |
| 63857 | 5:1 | 4:1 | | | - |
| 63858 | 25:1 | 20:1 | | | • |
| 63859 | | | | | • |

**DISPOSITIVO ANTIRRETORNO**

Los multiplicadores de par con una caja de engranajes de relación 20:1, disponen de un sistema antirretorno para eliminar la reacción originada en el apriete. Este dispositivo bloquea la tuerca, evitando que el multiplicador rebobine dado el alto ratio de multiplicación que soporta. Esto garantiza al usuario un uso cómodo, fácil y seguro. **Todos los modelos disponen de una maleta para su protección y fácil transporte.**

**NON-RETURN SYSTEM**

Torque multipliers with a 20:1 relation gearbox, include a non-return system to avoid the reaction induced in the grip. This system locks up the nut, not allowing the torque multiplier to rewind, due to the high ratio level supported. These guarantees the user a safe, easy and comfortable use. **All models have a special case in order to be well protected and easy to transport.**

**DISPOSITIF ANTI RETOUR:**

Les multiplicateurs de couple ont une boîte d'engrenage de rapport 20:1, ils sont dotés d'un système anti-retour pour éliminer la réaction produite par le serrage. Ce dispositif bloque l'écrou, évitant que le multiplicateur rebobine à cause du haut ratio multiplicateur qu'il supporte. Ce qui confère à l'utilisateur une utilisation confortable, aisée et sûre. **Tous les modèles sont présentés avec une malette pour leur protection et leur transport.**

# EGATORK

MEDIDOR DE PAR / TORQUE TESTER / MESUREUR DE COUPLE / DREHMOMENTMESSGERÄT / MISURATORE DI TORSIONE / TESTE TORQUE / ПРОВЕРКА МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ

NEW

| COD | | N.m | Lbf.ft | Lbf.in | LxWxH | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62966 | 1/2" | 10-350 | 10-250 | 88-3100 | 145,5x150x85 | 3,5 | 1 |
| 62967 | 3/4" * | 100-1000 | 75-750 | 885-8855 | 145,5x175x85 | 5 | |



* Incluye adaptador de 36mm a 3/4" / Include 36mm adapter to 3/4" / Adaptateur de 36mm à 3/4"

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Precisión / Accuracy / Précision | +/-1% |
| Pantalla / Display / Ecran | 4 digitos / digits / chiffres |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | UKAS |
| Modo de operación / Operation mode / Mode opératoire | Track / Clic / Dial |
| Limitación del valor de par / Torque value limitation / Limite de valeur de couple | Bajo: amarillo / Low: yellow / Bas: jaune<br>Ok: verde / Ok: green / Ok: vert<br>Alto: rojo / High: red / Haut: rouge |
| Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques | Dial / Dial / Lecture directe<br>Resorte / Click / Ressort<br>Digital / Digital / Digital |
| Salida RS-232 / RS-232 output / Sortie RS-232 | ● |
| Temperatura de trabajo / Operating temperature / Température de travail | 5 - 40°C |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage | -20°C - 70°C |
| Apagago automático / Automatic power off / Extinction automatique | 2 segundos / 2 seconds / 2 secondes |

EGA Master S.A. ART IN INNOVATION

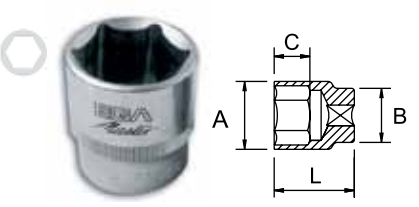
9




## *LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES / DOUILLES / STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE / CHAVES DE CAIXA / ГОЛОВКИ*

## 1/4”

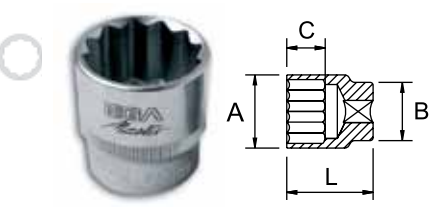
MM




| COD x | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61311 | 4mm | 24 | 7 | 11 | 5 | 10 | 30 | 1 |
| 63974 | 4,5mm | | 8 | | | | | |
| 61312 | 5mm | | 9 | | | | | |
| 63975 | 5,5mm | | | | | | | |
| 61313 | 6mm | | 10 | | | | | |
| 61314 | 7mm | | 11 | | | 12 | 25 | |
| 61315 | 8mm | | 12 | | 8 | | | |
| 61316 | 9mm | | 14 | | | 14 | 20 | |
| 61317 | 10mm | | | 12 | | 18 | | |
| 61318 | 11mm | | 16 | 13 | | 22 | | |
| 61319 | 12mm | | 17 | 14 | | 24 | | |
| 61320 | 13mm | | 18 | 16 | 10 | 25 | | |
| 61321 | 14mm | | 20 | 18 | | 30 | | |

Cr-V DIN 3124

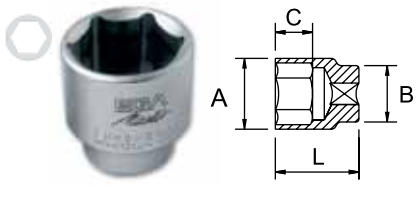
NEW




| COD x | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63977 | 5mm | 24 | 9 | 11 | 5 | 10 | 30 | 1 |
| 63978 | 5,5mm | | | | | | | |
| 63979 | 6mm | | 10 | | | | | |
| 63980 | 7mm | | 11 | | | 12 | 25 | |
| 63981 | 8mm | | 12 | | 8 | | | |
| 63982 | 9mm | | 14 | | | 14 | 20 | |
| 63983 | 10mm | | | 12 | | 18 | | |
| 63984 | 11mm | | 16 | 13 | | 22 | | |
| 63985 | 12mm | | 17 | 14 | | 24 | | |
| 63986 | 13mm | | 18 | 16 | 10 | 25 | | |
| 63987 | 14mm | | 20 | 18 | | 30 | | |

Cr-V DIN 3124

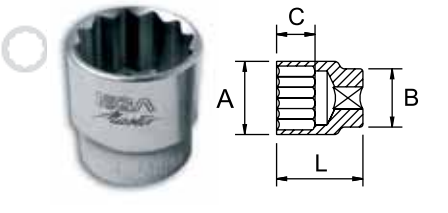
INCH.




| COD y | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60420 | 5/32” | 24 | 7 | 12 | 5 | 10 | 30 | 1 |
| 60421 | 3/16” | | 9 | | | | | |
| 60422 | 7/32” | | 10 | | | | | |
| 60423 | 1/4” | | 11 | | | 12 | 25 | |
| 60424 | 9/32” | | 12 | | | | | |
| 60425 | 5/16” | | | | | 14 | | |
| 60426 | 11/32” | | 14 | 13 | 8 | 18 | 20 | |
| 60427 | 3/8” | | | 14 | | 22 | | |
| 60428 | 7/16” | | 16 | 16 | | 24 | | |
| 60429 | 1/2” | | 18 | 18 | 10 | 25 | | |
| 60430 | 9/16” | | 20 | 20 | | 30 | | |

Cr-V DIN 3124

NEW




| COD y | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63989 | 3/16” | 24 | 9 | 9 | 5 | 10 | 30 | 1 |
| 63990 | 7/32” | | 10 | 10 | | | | |
| 63991 | 1/4” | | 11 | 11 | | 12 | 25 | |
| 63992 | 9/32” | | 12 | 12 | | | | |
| 63993 | 5/16” | | | | | 14 | | |
| 63994 | 11/32” | | 14 | 14 | 8 | 18 | 20 | |
| 63995 | 3/8” | | | | | 22 | | |
| 63996 | 7/16” | | 16 | 16 | | 24 | | |
| 63997 | 1/2” | | 18 | 18 | 10 | 25 | | |
| 63998 | 9/16” | | 20 | 20 | | 30 | | |

Cr-V DIN 3124

x 50% cromado aeroespacial / 50% aerospatial chrome plating / 50% chromée aérospatiale
50% cromado pulido espejo / 50% mirror polished chrome plating / 50% polie chromée

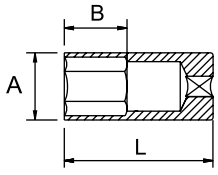
y 100% cromado pulido espejo / 100% mirror polished chrome plating / 100% polie chromée

## 1/4" SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

MM



NEW

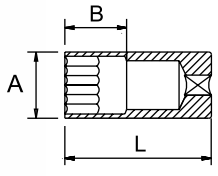



| COD x | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67640 | 4mm | 48 | 7,5 | 8 | 28 | 10 | 1 |
| 67641 | 4,5mm | | 8 | | | | |
| 67642 | 5mm | | 9 | | | | |
| 67643 | 5,5mm | | 10 | | | | |
| 67644 | 6mm | | 11 | 10 | | | |
| 67645 | 7mm | | 12 | | | | |
| 67646 | 8mm | | | | 30 | | |
| 67647 | 9mm | | 14 | | 37 | | |
| 67648 | 10mm | | 15 | 12 | 41 | | |
| 67649 | 11mm | | 17 | | 47 | | |
| 67650 | 12mm | | | | 50 | | |
| 67651 | 13mm | | 18 | | 60 | | |
| 67652 | 14mm | | 20 | | | | |

Cr-V DIN 3124



NEW



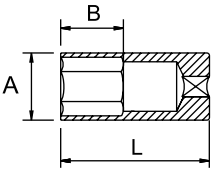

| COD x | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67660 | 5mm | 48 | 9 | 8 | 28 | 10 | 1 |
| 67661 | 5,5mm | | 10 | | | | |
| 67662 | 6mm | | 11 | 10 | | | |
| 67663 | 7mm | | 12 | | | | |
| 67664 | 8mm | | | | 30 | | |
| 67665 | 9mm | | 14 | | 37 | | |
| 67666 | 10mm | | 15 | 12 | 41 | | |
| 67667 | 11mm | | 17 | | 47 | | |
| 67668 | 12mm | | | | 50 | | |
| 67669 | 13mm | | 18 | | 60 | | |
| 67670 | 14mm | | 20 | | | | |

Cr-V DIN 3124

INCH.



NEW

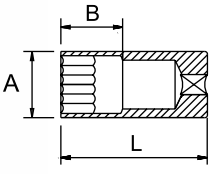



| COD y | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67675 | 3/16" | 48 | 9 | 8 | 28 | 10 | 1 |
| 67676 | 7/32" | | 10 | | | | |
| 67677 | 1/4" | | 11 | 10 | | | |
| 67678 | 9/32" | | 13 | | 30 | | |
| 67679 | 5/16" | | | | 37 | | |
| 67680 | 11/32" | | 14 | | 41 | | |
| 67681 | 3/8" | | | 12 | 47 | | |
| 67682 | 7/16" | | 17 | | 50 | | |
| 67683 | 1/2" | | 19 | | 60 | | |
| 67684 | 9/16" | | 21 | | | | |

Cr-V DIN 3124



NEW




| COD y | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67689 | 5/32" | 48 | 7 | 8 | 28 | 10 | 1 |
| 67690 | 3/16" | | 9 | | | | |
| 67691 | 7/32" | | 10 | | | | |
| 67692 | 1/4" | | 11 | 10 | | | |
| 67693 | 9/32" | | 13 | | 30 | | |
| 67694 | 5/16" | | | | 37 | | |
| 67695 | 11/32" | | 14 | | 41 | | |
| 67696 | 3/8" | | | 12 | 47 | | |
| 67697 | 7/16" | | 17 | | 50 | | |
| 67698 | 1/2" | | 19 | | 60 | | |
| 67699 | 9/16" | | 21 | | | | |

Cr-V DIN 3124

# 9 LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES / DOUILLES / STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE / CHAVES DE CAIXA / ГОЛОВКИ

## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEIL / ADATTATORE / REDUTOR / АДАПТЕР

| COD | 1/4" | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 65880 | 1/4-3/8" | 15 | 6 | 1 |



## DESTORNILLADOR PORTAVASOS 1/4" / 1/4" SOCKET HOLDER / TOURNEVIS PORTE-DOUILLE 1/4" / 1/4" STECKSCHLÜSSEL-HALTER / CACCIAVITE PORTA BUSSOLA 1/4" / APARAFUSADOR PORTA CHAVES CAIXA 1/4" / 1/4" ДЕРЖАТЕЛЬ ГОЛОВКИ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66732 | 1/4" | 190 | 95 | 6 | 1 |



## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE / CHIAVE A CRICCO REVERSIBILE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61428 | 1/4" | 140 | 105 | 6 | 1 |

DIN 3122





## MANGO CORREDIZO EN "T" / SLIDING "T" HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / QUERGRIFF / ASTA CON QUADRO SCORREVOLO / CABO "T" CORREDIÇO / ПОДВИЖНАЯ "T" РУЧКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61438 | 1/4" | 115 | 60 | 5 | 1 |

DIN 3122



## ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / ШАРНИР

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 61435 | 1/4" | 30 | 10 | 1 |

DIN 3123



## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61442 | 2" | 50 | 25 | 5 | 1 |
| 61444 | 6" | 150 | 65 | | - |

DIN 3123



## MANGO ARTICULADO / FLEXIBLE HANDLE / MANCHE ARTICULÉ/ FLEXIBLE VERBINDUNG / IMPUGNATURA SNODABILE / CABO ARTICULADO / РУЧКА С ШАРНИРОМ

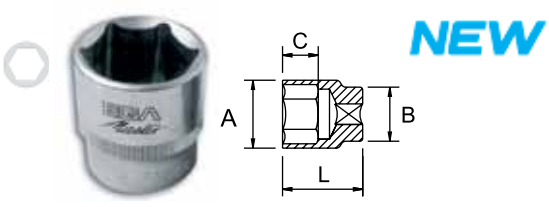
| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65874 | 1/4" | 150 | 260 | 5 | 1 |

NEW



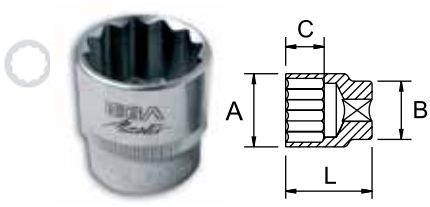
## 3/8”

MM




| COD x | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67543 | 8mm | 27 | 13 | 17 | 12 | 20 | 25 | 1 |
| 67544 | 9mm | | 14 | | | | | |
| 67545 | 10mm | | 15 | | | 26 | | |
| 67546 | 11mm | | 16 | | | | | |
| 67547 | 12mm | | 17 | | | 28 | 20 | |
| 67548 | 13mm | | 18 | | | | | |
| 67549 | 14mm | | 20 | 18 | 14 | | | |
| 67550 | 15mm | | 22 | 20 | | 30 | 15 | |
| 67551 | 16mm | | 23 | | | | | |
| 67552 | 17mm | 29 | 24 | 21 | 16 | | 12 | |
| 67553 | 18mm | | 26 | 22 | | 40 | | |
| 67554 | 19mm | | | | | | | |
| 67555 | 20mm | 31 | 28 | 24 | 18 | 45 | 10 | |
| 67556 | 21mm | | | | | 50 | | |
| 67557 | 22mm | | 30 | 26 | | 60 | | |

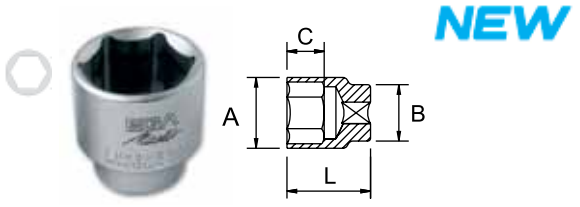
Cr-V DIN 3124




| COD x | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61343 | 8mm | 27 | 13 | 17 | 12 | 20 | 25 | 1 |
| 61344 | 9mm | | 14 | | | | | |
| 61345 | 10mm | | 15 | | | 26 | | |
| 61346 | 11mm | | 16 | | | | | |
| 61347 | 12mm | | 17 | | | 28 | 20 | |
| 61348 | 13mm | | 18 | | | | | |
| 61349 | 14mm | | 20 | 18 | 14 | | | |
| 61350 | 15mm | | 22 | 20 | | 30 | 15 | |
| 61351 | 16mm | | 23 | | | | | |
| 61352 | 17mm | 29 | 24 | 21 | 16 | | 12 | |
| 61353 | 18mm | | 26 | 22 | | 40 | | |
| 61354 | 19mm | | | | | | | |
| 61355 | 20mm | 31 | 28 | 24 | 18 | 45 | 10 | |
| 61356 | 21mm | | | | | 50 | | |
| 61357 | 22mm | | 30 | 26 | | 60 | | |

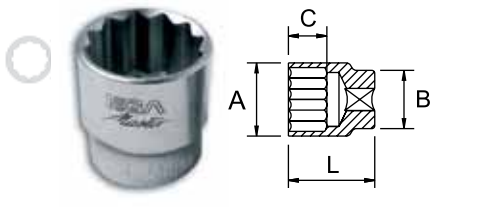
Cr-V DIN 3124

INCH.




| COD y | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67620 | 1/4” | 27 | 12 | 17 | 12 | 20 | 25 | 1 |
| 67621 | 9/32” | | | | | | | |
| 67622 | 5/16” | | 13 | | | 26 | | |
| 67623 | 11/32” | | 14 | | | | | |
| 67624 | 3/8” | | 16 | | | | | |
| 67625 | 7/16” | | 17 | | | | | |
| 67626 | 1/2” | | 18 | 18 | 14 | 28 | 20 | |
| 67627 | 9/16” | | 20 | | | | | |

Cr-V DIN 3124




| COD y | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60439 | 1/4” | 27 | 12 | 17 | 12 | 20 | 25 | 1 |
| 60440 | 5/16” | | 13 | | | | | |
| 60441 | 11/32” | | 14 | | | 26 | | |
| 60442 | 3/8” | | 16 | | | | | |
| 60443 | 7/16” | | 17 | | | | | |
| 60444 | 1/2” | | 18 | 18 | 14 | 28 | 20 | |
| 60445 | 9/16” | | 20 | | | | | |
| 60446 | 19/32” | | 22 | 19 | | 30 | 15 | |
| 60447 | 5/8” | | | | | | | |
| 60448 | 11/16” | 29 | 24 | 21 | | | 12 | |
| 60449 | 3/4” | | 26 | 22 | 16 | 40 | 10 | |
| 60450 | 13/16” | 31 | 28 | 26 | | 45 | | |
| 60451 | 7/8” | | 30 | | 18 | 60 | | |

Cr-V DIN 3124

x 50% cromado aeroespacial / 50% aerospatial chrome plating / 50% chromée aérospatiale
50% cromado pulido espejo / 50% mirror polished chrome plating / 50% polie chromée

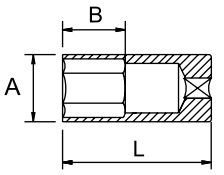
y 100% cromado pulido espejo / 100% mirror polished chrome plating / 100% polie chromée

## 3/8" SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

MM



NEW

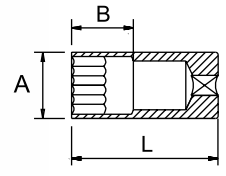



| COD X | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67705 | 7mm | 62 | 12 | 12 | 85 | 10 | 1 |
| 67706 | 8mm | | 13 | | 90 | | |
| 67707 | 9mm | | 14 | | | | |
| 67708 | 10mm | | 15 | | | | |
| 67709 | 11mm | | 16 | 14 | | | |
| 67710 | 12mm | | 18 | | | | |
| 67711 | 13mm | | 20 | 18 | | | |
| 67712 | 14mm | | | | | | |
| 67713 | 15mm | | 22 | | 100 | | |
| 67714 | 16mm | | | | | | |
| 67715 | 17mm | | 24 | | 130 | | |
| 67716 | 18mm | | 27 | | 160 | | |
| 67717 | 19mm | | | | 155 | | |
| 67719 | 21mm | | 29 | 20 | 180 | | |
| 67720 | 22mm | | 31 | | 210 | | |

Cr-V DIN 3124



NEW



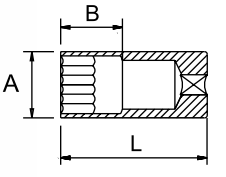

| COD X | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67725 | 7mm | 62 | 12 | 12 | 85 | 10 | 1 |
| 67726 | 8mm | | 13 | | 90 | | |
| 67727 | 9mm | | 14 | | | | |
| 67728 | 10mm | | 15 | | | | |
| 67729 | 11mm | | 16 | 14 | | | |
| 67730 | 12mm | | 18 | | | | |
| 67731 | 13mm | | 20 | 18 | | | |
| 67732 | 14mm | | | | | | |
| 67733 | 15mm | | 23 | | 100 | | |
| 67734 | 16mm | | | | | | |
| 67735 | 17mm | | 25 | | 130 | | |
| 67736 | 18mm | | 27 | | 160 | | |
| 67737 | 19mm | | | | 155 | | |
| 67738 | 20mm | | 29 | 20 | 180 | | |
| 67739 | 21mm | | | | | | |
| 67740 | 22mm | | 31 | | 210 | | |

Cr-V DIN 3124

INCH.



NEW




| COD y | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67750 | 1/4" | 62 | 11 | 12 | 85 | 10 | 1 |
| 67751 | 5/16" | | 13 | | 90 | | |
| 67752 | 3/8" | | 15 | | | | |
| 67753 | 7/16" | | 17 | 14 | | | |
| 67754 | 1/2" | | 19 | | | | |
| 67755 | 9/16" | | 21 | 18 | | | |
| 67756 | 19/32" | | 22 | | 100 | | |
| 67757 | 5/8" | | | | | | |
| 67758 | 11/16" | | 24 | | 140 | | |
| 67759 | 3/4" | | 26 | | 155 | | |
| 67760 | 13/16" | | 28 | 20 | 180 | | |
| 67761 | 7/8" | | 30 | | 210 | | |

Cr-V DIN 3124

## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEIL / ADATTATORE / REDUTOR / АДАПТЕР

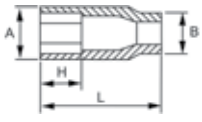
| COD | 3/8" | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 65884 | 3/8-1/4" | 20 | 6 | 1 |
| 65881 | 3/8-1/2" | 45 | | |



## LLAVES DE VASO PARA BUJÍAS / SPARK PLUG SOCKETS / DOUILLES POUR BOUGIES / ZÜNDKERZEN - STECKSCHLÜSSEL / CHIAVI PER CANDELE CHAVES DE CAIXA P^ VELAS / ГОЛОВКИ ДЛЯ СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ

| COD | | | A | B | H | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61460 | 3/8" | 16mm | 22 | 19 | 17 | 65 | 100 | 6 | 1 |
| 61461 | | 21mm | 28 | 22 | 20 | | 150 | | |

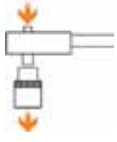





## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE / CHIAVE A CRICCO REVERSIBLE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61429 | 3/8" | 200 | 270 | 6 | 1 |

**DIN 3122**





## MANGO CORREDIZO EN "T" / SLIDING "T" HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / QUERGRIFF / ASTA CON QUADRO SCORREVOLO / CABO "T" CORREDIÇO / ПОДВИЖНАЯ "T" РУЧКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61439 | 3/8" | 165 | 180 | 5 | 1 |

**DIN 3122**



## ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / ШАРНИР

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 61436 | 3/8" | 80 | 10 | 1 |

**DIN 3123**



## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61447 | 3/8" | 6" | 120 | 5 | 1 |
| 61450 | | 10" | 240 | | - |

**DIN 3123**



## MANGO ARTICULADO / FLEXIBLE HANDLE / MANCHE ARTICULÉ/ FLEXIBLE VERBINDUNG / IMPUGNATURA SNODABILE / CABO ARTICULADO / РУЧКА С ШАРНИРОМ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65875 | 3/8" | 214 | 375 | 5 | 1 |

NEW



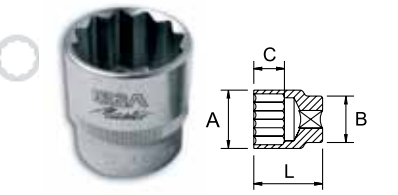
## 1/2”

MM




| COD X | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61800 | 8mm | 40 | 14 | 21 | 5 | 45 | 25 | 1 |
| 61801 | 9mm | | 15 | | | | | |
| 61802 | 10mm | | 16 | | 6 | 50 | | |
| 61803 | 11mm | | 17 | | 7 | | | |
| 61804 | 12mm | | 18 | | 8 | | | |
| 61805 | 13mm | | 19 | | | | | |
| 61806 | 14mm | | 21 | | 10 | 55 | | |
| 61807 | 15mm | | 22 | | | | | |
| 61808 | 16mm | | | | | | | |
| 61809 | 17mm | | 24 | 22 | | 60 | 20 | |
| 61810 | 18mm | | 26 | 23 | 12 | 80 | | |
| 61811 | 19mm | | | | | | 15 | |
| 61812 | 20mm | | 28 | 26 | | | | |
| 61813 | 21mm | | | | | 85 | | |
| 61814 | 22mm | | 30 | 31 | 14 | | | |
| 61815 | 23mm | | 32 | | | 105 | 10 | |
| 61816 | 24mm | | | | 16 | | | |
| 61817 | 25mm | 44 | 34 | | | 130 | | |
| 61818 | 26mm | | | | | 140 | | |
| 61819 | 27mm | | 36 | | 18 | 150 | 8 | |
| 61820 | 28mm | 45 | 38 | 34 | | 160 | | |
| 61821 | 29mm | | | | 20 | 170 | | |
| 61822 | 30mm | | 40 | | | 190 | | |
| 61823 | 32mm | | 42 | 38 | 22 | 200 | 7 | |

Cr-V DIN 3124




| COD X | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61380 | 8mm | 40 | 14 | 21 | 5 | 45 | 25 | 1 |
| 61381 | 9mm | | 15 | | | | | |
| 61382 | 10mm | | 16 | | 6 | 50 | | |
| 61383 | 11mm | | 17 | | 7 | | | |
| 61384 | 12mm | | 18 | | 8 | | | |
| 61385 | 13mm | | 19 | | | | | |
| 61386 | 14mm | | 21 | | 10 | 55 | | |
| 61387 | 15mm | | 22 | | | | | |
| 61388 | 16mm | | | | | | | |
| 61389 | 17mm | | 24 | 22 | | 60 | 20 | |
| 61390 | 18mm | | 26 | 23 | 12 | 80 | | |
| 61391 | 19mm | | | | | | 15 | |
| 61392 | 20mm | | 28 | 26 | | | | |
| 61393 | 21mm | | | | | 85 | | |
| 61394 | 22mm | | 30 | 31 | 14 | | | |
| 61395 | 23mm | | 32 | | | 105 | 10 | |
| 61396 | 24mm | | | | 16 | | | |
| 61397 | 25mm | 44 | 34 | | | 130 | | |
| 61398 | 26mm | | | | | 140 | | |
| 61399 | 27mm | | 36 | | 18 | 150 | 8 | |
| 61400 | 28mm | 45 | 38 | 34 | | 160 | | |
| 61401 | 29mm | | | | 20 | 170 | | |
| 61402 | 30mm | | 40 | | | 190 | | |
| 61403 | 32mm | | 42 | 38 | 22 | 200 | 7 | |

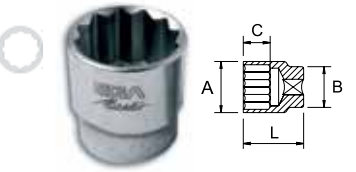
Cr-V DIN 3124

## INCH.




| COD X | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60460 | 5/16” | 38 | 15 | 22 | 14 | 40 | 25 | 1 |
| 60461 | 3/8” | | 16 | | | 45 | | |
| 60462 | 7/16” | | 17 | | | 50 | | |
| 60463 | 1/2” | | 18 | | | | | |
| 60464 | 9/16” | | 21 | | | 55 | | |
| 60465 | 19/32” | | 22 | | | | | |
| 60466 | 5/8” | | | | | | | |
| 60459 | 21/32” | | 24 | 23 | 16 | 60 | 20 | |
| 60467 | 11/16” | | | 24 | | 70 | | |
| 60468 | 3/4” | | 26 | 26 | 20 | 80 | | |
| 60469 | 25/32” | | 28 | | | 95 | 15 | |
| 60470 | 13/16” | | | 28 | | | | |
| 60471 | 7/8” | | 30 | 30 | | 110 | | |
| 60472 | 15/16” | | 32 | | | 115 | 10 | |
| 60473 | 31/32” | | | | | 125 | | |
| 60474 | 1” | 42 | 36 | | 24 | 135 | | |
| 60475 | 1.1/16” | | | | | 145 | | |
| 60476 | 1.1/8” | | 38 | | 28 | 155 | 8 | |
| 60477 | 1.3/16” | 45 | 40 | 31 | | 165 | | |
| 60478 | 1.1/4” | | | | | 180 | 7 | |

Cr-V DIN 3124




| COD X | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60480 | 5/16” | 38 | 15 | 22 | 14 | 40 | 25 | 1 |
| 60481 | 3/8” | | 16 | | | 45 | | |
| 60482 | 7/16” | | 17 | | | 50 | | |
| 60483 | 1/2” | | 18 | | | | | |
| 60484 | 9/16” | | 21 | | | 55 | | |
| 60485 | 19/32” | | 22 | | | | | |
| 60486 | 5/8” | | | | | | | |
| 60479 | 21/32” | | 24 | 23 | 16 | 60 | 20 | |
| 60487 | 11/16” | | | 24 | | 70 | | |
| 60488 | 3/4” | | 26 | 26 | 20 | 80 | | |
| 60489 | 25/32” | | 28 | | | 95 | 15 | |
| 60490 | 13/16” | | | 28 | | | | |
| 60491 | 7/8” | | 30 | 30 | | 110 | | |
| 60492 | 15/16” | | 32 | | | 115 | 10 | |
| 60493 | 31/32” | | | | | 125 | | |
| 60494 | 1” | 40 | 36 | | 24 | 135 | | |
| 60495 | 1.1/16” | 41 | | | | 145 | | |
| 60496 | 1.1/8” | 42 | 38 | | 28 | 155 | 8 | |
| 60497 | 1.3/16” | 43 | 40 | 31 | | 165 | | |
| 60498 | 1.1/4” | | | | | 180 | 7 | |

Cr-V DIN 3124

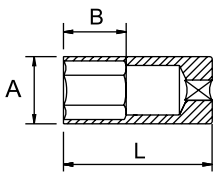
x 50% cromado aeroespacial / 50% aerospatial chrome plating / 50% chromée aérospatiale
50% cromado pulido espejo / 50% mirror polished chrome plating / 50% polie chromée

y 100% cromado pulido espejo / 100% mirror polished chrome plating / 100% polie chromée

## 1/2" SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

MM



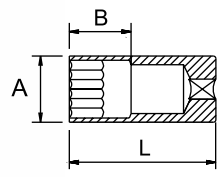



| COD x | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65044 | 10mm | 75 | 17 | 9 | 130 | 10 | 1 |
| 65045 | 11mm | | 18 | 11 | | | |
| 65046 | 12mm | | 19 | 12 | | | |
| 65047 | 13mm | | 21 | | | | |
| 65048 | 14mm | | 22 | 15 | | | |
| 65049 | 15mm | | 23 | | | | |
| 65050 | 16mm | | | | | | |
| 65051 | 17mm | | 24 | | 140 | | |
| 65052 | 18mm | | 26 | 18 | 170 | | |
| 65053 | 19mm | | | | 160 | | |
| 65054 | 21mm | | 28 | | 190 | | |
| 65055 | 22mm | | 30 | | 240 | | |
| 65056 | 23mm | | 32 | 21 | 270 | | |
| 65057 | 24mm | | | 24 | | | |
| 67770 | 26mm | | 34 | | 360 | | |
| 67771 | 27mm | | 36 | 27 | | | |
| 67772 | 28mm | | 38 | | 410 | | |
| 67773 | 29mm | | | | | | |
| 67774 | 30mm | | 40 | 30 | 440 | | |
| 67775 | 32mm | | 42 | | 500 | | |

Cr-V DIN 3124

NEW



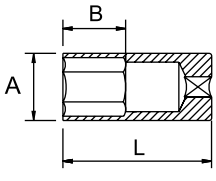



| COD x | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67780 | 10mm | 75 | 17 | 9 | 130 | 10 | 1 |
| 67781 | 11mm | | 18 | 11 | | | |
| 67782 | 12mm | | 19 | 12 | | | |
| 67783 | 13mm | | 21 | | | | |
| 67784 | 14mm | | 22 | 15 | | | |
| 67785 | 15mm | | 23 | | | | |
| 67786 | 16mm | | | | | | |
| 67787 | 17mm | | 24 | | 140 | | |
| 67788 | 18mm | | 26 | 18 | 170 | | |
| 67789 | 19mm | | | | 160 | | |
| 67791 | 21mm | | 28 | | 190 | | |
| 67792 | 22mm | | 30 | | 240 | | |
| 67793 | 23mm | | 32 | 21 | 270 | | |
| 67794 | 24mm | | | 24 | | | |
| 67795 | 26mm | | 34 | | 360 | | |
| 67796 | 27mm | | 36 | 27 | | | |
| 67797 | 28mm | | 38 | | 410 | | |
| 67798 | 29mm | | | | | | |
| 67799 | 30mm | | 40 | 30 | 440 | | |
| 67800 | 32mm | | 42 | | 500 | | |

Cr-V DIN 3124

INCH.



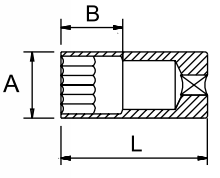



| COD y | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65064 | 3/8" | 75 | 17 | 6 | 130 | 10 | 1 |
| 65065 | 7/16" | | 19 | 7 | | | |
| 65066 | 1/2" | | 20 | 8 | | | |
| 65067 | 9/16" | | 22 | 10 | | | |
| 65068 | 5/8" | | | 15 | | | |
| 65069 | 11/16" | | 24 | | 140 | | |
| 65070 | 3/4" | | 26 | 18 | 160 | | |
| 65071 | 13/16" | | 28 | | 190 | | |
| 65072 | 7/8" | | 30 | 21 | 240 | | |
| 65073 | 15/16" | | 32 | 24 | 270 | | |

Cr-V DIN 3124

NEW






| COD y | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67805 | 3/8" | 75 | 17 | 6,0 | 130 | 10 | 1 |
| 67806 | 7/16" | | 19 | 7,0 | | | |
| 67807 | 1/2" | | 20 | 8,0 | | | |
| 67808 | 9/16" | | 22 | 10 | | | |
| 67809 | 5/8" | | | 15 | | | |
| 67810 | 11/16" | | 24 | | 140 | | |
| 67811 | 3/4" | | 26 | 18 | 160 | | |
| 67812 | 13/16" | | 28 | | 190 | | |
| 67813 | 7/8" | | 30 | 21 | 240 | | |
| 67814 | 15/16" | | 32 | 24 | 270 | | |
| 67815 | 1" | | 36 | | 310 | | |
| 67816 | 1.1/16" | | | | 360 | | |
| 67817 | 1.1/8" | | 38 | | 390 | | |

Cr-V DIN 3124

## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEIL / ADATTATORE / REDUTOR / АДАПТЕР

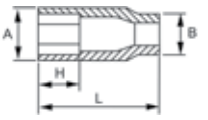
| COD | 1/2" | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 65885 | 1/2-3/8" | 50 | 6 | 1 |
| 65882 | 1/2-3/4" | 125 | | |



## LLAVES DE VASO PARA BUJÍAS / SPARK PLUG SOCKETS / DOUILLES POUR BOUGIES / ZÜNDKERZEN - STECKSCHLÜSSEL / CHIAVI PER CANDELE / CHAVES DE CAIXA P^ VELAS / ГОЛОВКИ ДЛЯ СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ

| COD | | | A | B | H | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61462 | 1/2" | 16mm | 22 | 22 | 14 | 65 | 100 | 6 | 1 |
| 61463 | | 21mm | 28 | 24 | 16 | | 150 | | |






## MANGO ARTICULADO / FLEXIBLE HANDLE / MANCHE ARTICULÉ/ FLEXIBLE VERBINDUNG / IMPUGNATURA SNODABILE / CABO ARTICULADO / РУЧКА С ШАРНИРОМ

| COD | | | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 61441 | 1/2" | 0 - 180º | 390 | 650 |



## MANGO ARTICULADO DE ACCION RAPIDA / QUICK RELEASE FLEXIBLE HANDLE / MANCHE ARTICULÉ ACTION RAPIDE / FLEXIBLE VERBINDUNG MIT SCHNELLVERSTELLUNG / MANICO SNODABILE AZIONE RAPIDA / CABO ARTICULADO DE ACÇÃO RÁPIDA / БЫСТРОСЪЕМНАЯ РУЧКА С ШАРНИРОМ

| COD | | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 61483 | 1/2" | 470 | 900 | 5 |



## MANGO ARTICULADO TELESCOPICO / TELESCOPIC FLEXIBLE HANDLE / MANCHE ARTICULÉ TÉLESCOPIQUE / TELESKOPISCHE FLEXIBLE VERBINDUNG / MANICO SNODABILE FLESSIBILE / CABO ARTICULADO TELESCÓPICO / ТЕЛЕСКОПИЧЕСКАЯ РУЧКА С ШАРНИРОМ

| COD | | L min | L max | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61484 | 1/2" | 430 | 650 | 1150 | 5 |



## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | 1/2" | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61453 | 3" | 75 | 135 | 5 | 1 |
| 61455 | 5" | 125 | 220 | | |
| 61458 | 10" | 250 | 370 | | - |

DIN 3123



## BERBIQUÍ / SPEEDER HANDLE / VILLEBREQUIN / KURBEL / LEVA GIROBECCHINO / MANIVELA / КОЛЕНЧАТАЯ РУЧКА

| COD | | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 61434 | 1/2" | 410 | 550 | 5 |

DIN 3122



## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE / CHIAVE A CRICCO REVERSIBILE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61430 | 1/2" | 230 | 550 | 6 | 1 |
| 61431 | 1/2" | 250 | 550 | 6 | 1 |

DIN 3122






## MANGO CORREDIZO EN "T" / SLIDING "T" HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / QUERGRIFF / ASTA CON QUADRO SCORREVOLO / CABO "T" CORREDIÇO / ПОДВИЖНАЯ "T" РУЧКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61440 | 1/2" | 250 | 160 | 5 | 1 |

DIN 3122



## ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / ШАРНИР

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 61437 | 1/2" | 140 | 10 | 1 |

DIN 3123



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 3/4”

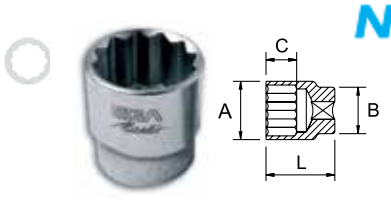
MM




| COD x | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60501 | 19mm | 50 | 30 | 36 | 14 | 185 | 10 | 1 |
| 60502 | 21mm | | 32 | | | 210 | | |
| 60503 | 22mm | | 33 | | | | | |
| 60504 | 23mm | | 34 | | | 220 | | |
| 60505 | 24mm | | 35 | | 16 | 230 | | |
| 60506 | 25mm | | | | | 260 | | |
| 60507 | 26mm | | 36 | | | 270 | | |
| 60508 | 27mm | | 38 | | 18 | | | |
| 60509 | 28mm | | 40 | | | | | |
| 60510 | 29mm | | | 38 | | 280 | | |
| 60511 | 30mm | 55 | 42 | | 20 | 290 | | |
| 60512 | 32mm | | 44 | | 22 | 320 | | |
| 60513 | 33mm | | 46 | | | 330 | | |
| 60514 | 34mm | 60 | | | | 340 | | |
| 60515 | 35mm | | 48 | 42 | 23 | 440 | | |
| 60516 | 36mm | | 50 | | 24 | | | |
| 60517 | 38mm | | | 45 | | 460 | | |
| 60518 | 40mm | | 55 | | 27 | 490 | 5 | |
| 60519 | 41mm | 65 | | | | 600 | | |
| 60520 | 42mm | | 60 | | 28 | | | |
| 60521 | 46mm | 70 | | 48 | 30 | 650 | | |
| 60522 | 50mm | | 70 | | 33 | 700 | | |
| 60525 | 54mm | 75 | | | 36 | 800 | | |
| 60523 | 55mm | | 75 | | | 850 | | |
| 60524 | 60mm | 80 | 80 | | 39 | 900 | | |

Cr-V DIN 3124

NEW

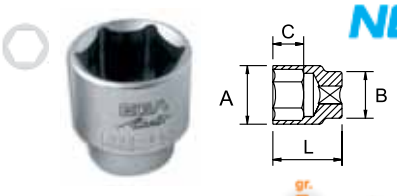



| COD x | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67565 | 19mm | 50 | 30 | 36 | 14 | 185 | 10 | 1 |
| 67566 | 21mm | | 32 | | | 210 | | |
| 67567 | 22mm | | 33 | | | | | |
| 67568 | 23mm | | 34 | | | 220 | | |
| 67569 | 24mm | | 35 | | 16 | 230 | | |
| 67570 | 25mm | | | | | 260 | | |
| 67571 | 26mm | | 36 | | | 270 | | |
| 67572 | 27mm | | 38 | | 18 | | | |
| 67573 | 29mm | | 40 | | | 280 | | |
| 67574 | 30mm | 55 | 42 | 38 | 20 | 290 | | |
| 67575 | 32mm | | 44 | | 22 | 320 | | |
| 67576 | 33mm | | 46 | | | | | |
| 67577 | 34mm | 60 | | | | 340 | | |
| 67578 | 35mm | | 48 | 42 | 23 | | | |
| 67579 | 36mm | | 50 | | 24 | 430 | | |
| 67580 | 38mm | | | 45 | | 460 | | |
| 67581 | 40mm | | 55 | | 27 | 490 | 5 | |
| 67582 | 41mm | 65 | | | | 600 | | |
| 67583 | 42mm | | 60 | | 28 | | | |
| 67584 | 44mm | 70 | | 48 | 30 | 650 | | |
| 67585 | 46mm | | | | | | | |
| 67586 | 50mm | | 70 | | 33 | 700 | | |
| 67587 | 54mm | 75 | | | 36 | 800 | | |
| 67588 | 55mm | | 75 | | | 850 | | |

Cr-V DIN 3124

INCH.

NEW




| COD y | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67595 | 7/8” | 50 | 33 | 36 | 14 | 200 | 10 | 1 |
| 67596 | 15/16” | | 35 | | 16 | 210 | | |
| 67597 | 1” | | | | | 250 | | |
| 67598 | 1.1/16” | | 38 | | 18 | 260 | | |
| 67599 | 1.1/8” | | 40 | 38 | | | | |
| 67601 | 1.1/4” | 55 | 44 | | 22 | 310 | | |
| 67602 | 1.5/16” | | 46 | | | 330 | | |
| 67603 | 1.3/8” | 60 | 48 | 42 | 23 | 410 | | |
| 67604 | 1.7/16” | | 50 | | 24 | 420 | | |
| 67605 | 1.1/2” | | | | | 460 | | |
| 67607 | 1.5/8” | 65 | 55 | 45 | 27 | 500 | 5 | |
| 67608 | 1.11/16” | | 60 | | 28 | 550 | | |
| 67610 | 1.13/16” | 70 | | 50 | 30 | 750 | | |
| 67612 | 2” | | 70 | | 33 | 800 | | |

Cr-V DIN 3124




| COD y | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60526 | 3/4” | 50 | 30 | 36 | 14 | 200 | 10 | 1 |
| 60527 | 7/8” | | 33 | | | | | |
| 60528 | 15/16” | | 35 | | 16 | 210 | | |
| 60529 | 1” | | | | | 250 | | |
| 60530 | 1.1/16” | | 38 | | 18 | 260 | | |
| 60531 | 1.1/8” | | 40 | | | | | |
| 60500 | 1.3/16” | 55 | 42 | 38 | 20 | 280 | | |
| 60532 | 1.1/4” | | 44 | | 22 | 310 | | |
| 60533 | 1.5/16” | | 46 | | | 330 | | |
| 60534 | 1.3/8” | 60 | 48 | 42 | 23 | 410 | | |
| 60535 | 1.7/16” | | 50 | | 24 | 420 | | |
| 60536 | 1.1/2” | | | | | 460 | | |
| 60537 | 1.5/8” | 65 | 55 | 45 | 27 | 500 | 5 | |
| 60538 | 1.11/16” | | 60 | | 28 | 550 | | |
| 60539 | 1.13/16” | 70 | | 47 | 30 | 750 | | |
| 60540 | 1.7/8” | | 65 | 48 | | | | |
| 60541 | 2” | | 70 | | 33 | 800 | | |

Cr-V DIN 3124

x 50% cromado aeroespacial / 50% aerospatial chrome plating / 50% chromée aérospatiale
50% cromado pulido espejo / 50% mirror polished chrome plating / 50% polie chromée

y 100% cromado pulido espejo / 100% mirror polished chrome plating / 100% polie chromée

## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEIL / ADATTATORE / REDUTOR / АДАПТЕР

| COD | 1/2" | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 65883 | 3/4-1" | 250 | 6 | 1 |
| 65886 | 3/4-1/2" | 135 | | |



## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE / CHIAVE A CRICCO REVERSIBLE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD | | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 61863 | 3/4" | 500 | 2250 | 6 |

DIN 3122



## MANGO ARTICULADO / FLEXIBLE HANDLE / MANCHE ARTICULÉ/ FLEXIBLE VERBINDUNG / IMPUGNATURA SNODABILE / CABO ARTICULADO / РУЧКА С ШАРНИРОМ

| COD | | L | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 61473 | 3/4" | 1000 | 3,7 | 6 |
| 61456 | | 480 | 1,9 | |



## MANGO CORREDIZO EN "T" / SLIDING "T" HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / QUERGRIFF / ASTA CON QUADRO SCORREVOLO / CABO "T" CORREDIÇO / ПОДВИЖНАЯ "T" РУЧКА

| COD | | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 61864 | 3/4" | 450 | 1200 | 5 |

DIN 3122



## ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / ШАРНИР

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 61860 | 3/4" | 600 | 6 | 1 |

DIN 3123



## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | 3/4" | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61865 | 4" | 105 | 410 | 5 | 1 |
| 61866 | 8" | 200 | 700 | | - |

DIN 3123



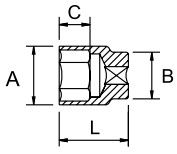
EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 1 ”

MM



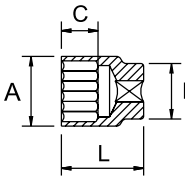



| COD x | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65001 | 36mm | 65 | 50 | 45 | 28 | 550 | 5 | 1 |
| 65002 | 41mm | 70 | 55 | | 32 | 650 | | |
| 65003 | 46mm | 75 | 65 | 50 | 34 | 750 | | |
| 65004 | 50mm | | 70 | 55 | | 900 | | |
| 65005 | 54mm | 80 | 75 | | 40 | 1050 | | |
| 65006 | 55mm | | | | | 1200 | | |
| 65007 | 58mm | | 80 | | | 1300 | | |
| 65008 | 60mm | 85 | | | 42 | 1350 | 4 | |
| 65009 | 63mm | | 85 | | 44 | 1600 | | |
| 65010 | 65mm | | 90 | | | | | |
| 65011 | 67mm | 90 | | | 46 | 1750 | | |
| 65012 | 70mm | 95 | 95 | 70 | 48 | 2000 | | |
| 65013 | 71mm | | | | | | | |
| 65014 | 75mm | | 100 | | 50 | 2250 | | |
| 65015 | 77mm | 105 | | | 55 | 2400 | | |
| 65016 | 80mm | | 105 | | | 2500 | | |

Cr-V DIN 3124

INCH.






| COD x | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65022 | 1.5/8” | 70 | 55 | 45 | 32 | 650 | 5 | 1 |
| 65023 | 1.13/16” | | 65 | 50 | 34 | 750 | | |
| 65024 | 1.7/8” | 75 | | 60 | | | | |
| 65025 | 2” | | 70 | | | 900 | | |
| 65026 | 2.1/8” | 80 | 75 | | 40 | 1050 | | |
| 65027 | 2.3/16” | | | | | 1200 | | |
| 65028 | 2.1/4” | | 80 | | | 1300 | | |
| 65029 | 2.3/8” | 85 | | | 42 | 1350 | 4 | |
| 65030 | 2.1/2” | | 85 | | 44 | 1600 | | |
| 65031 | 2.5/8” | 90 | 90 | | | 1750 | | |
| 65032 | 2.3/4” | 95 | 95 | 70 | 48 | 2000 | | |
| 65033 | 3” | 105 | 100 | | 55 | 2450 | | |
| 65034 | 3.1/8” | | 105 | | | 2500 | | |

Cr-V DIN 3124

x 50% cromado aeroespacial / 50% aerospatial chrome plating / 50% chromée aérospatiale
50% cromado pulido espejo / 50% mirror polished chrome plating / 50% polie chromée

y 100% cromado pulido espejo / 100% mirror polished chrome plating / 100% polie chromée

# 9 LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES / DOUILLES / STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE / CHAVES DE CAIXA / ГОЛОВКИ

## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEIL / ADATTATORE / REDUTOR / АДАПТЕР

| COD | 1" | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 65040 | 1-3/4" | 430 | 6 | 1 |



## MANGO ARTICULADO / FLEXIBLE HANDLE / MANCHE ARTICULÉ/ FLEXIBLE VERBINDUNG / IMPUGNATURA SNODABILE / CABO ARTICULADO / РУЧКА С ШАРНИРОМ

| COD | | L | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 61474 | 1" | 1000 | 4,0 | 6 |
| 61457 | 1" | 650 | 2,5 | 6 |





## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLE A CLIQUET / UMSCHALTKNARRE / CHIAVE A CRICCO REVERSIBILE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD | | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65035 | 1" | 650 | 4400 | 1 |



## MANGO CORREDIZO EN "T" / SLIDING "T" HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / QUERGRIFF / ASTA CON QUADRO SCORREVOLO / CABO "T" CORREDIÇO / ПОДВИЖНАЯ "T" РУЧКА

| COD | | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65036 | 1" | 550 | 3300 | 1 |

**DIN 3122**



## ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / ШАРНИР

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 65039 | 1" | 1200 | 4 | 1 |

**DIN 3123**



## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | 1" | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65037 | 8" | 200 | 1150 | 5 |
| 65038 | 16" | 400 | 2300 | |

**DIN 3123**



## KITS - SETS

### 1/4”

29 PCS.

| COD | C | Kg. |
|---|---|---|
| 61958 | 4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14mm | 0,8 |
| 61961 | 5/32”-3/16”-7/32”-1/4”-9/32” 5/16”-11/32”-3/8”-7/16”-1/2”-9/16” | |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 2”-6” |
| Mango en T / T Handle / T Poignee | ● |
| Articulación universal / Universal Joint Cardan Universel | ● |
| Punta hexagonal con vaso / Hex bit socket Embout hexagonal à douille | 3-4-5-6-8 |
| Punta plana con vaso / Flat bit socket Embout fente à douille | 4x0,6 - 5,5x1 - 7x1,2 |
| Punta Philips con vaso / Philips bit socket Embout Philips à douille | PH1-PH2-PH3-PH4 |
| Destornillador portavasos / Socket holder Tournevis porte douille | ● |



24 PCS.

| COD | C | Kg. |
|---|---|---|
| 61791 | 4-5-6-7-8-9-10-11-12-13mm 3/16”-7/32”-1/4”-9/32”- 5/16”-11/32”-3/8”-7/16”-1/2” | 0,8 |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 2” |
| Articulación universal / Universal Joint Cardan Universel | ● |
| Mango articulado / Flexible handle Manche articulé | ● |
| Destornillador portavasos / Socket holder Tournevis porte douille | ● |



12 PCS.

| COD | C | Kg. |
|---|---|---|
| 61323 | 4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14mm | 0,4 |
| 61324 | 5/32”-3/16”-7/32”-1/4”-9/32” 5/16”-11/32”-3/8”-7/16”-1/2”-9/16” | |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |



## KITS - SETS

### 3/8”

16 PCS.

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 61959 | 8-10-11-12-13-14-15-17-19-21-22 mm | 1,7 |
| 61962 | 5/16”-3/8”-7/16”-1/2”-9/16”-19/32” 5/8”-11/16”-3/4”-13/16”-7/8” | |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 5”-10” |
| Mango en T / T Handle / T Poignee | ● |
| Articulación universal / Universal Joint Cardan Universel | ● |



42 PCS.

| COD | | Serie larga Long serie Série Longue | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61792 | 9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19 mm | 9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19 mm | 5,0 |
| | 3/8”-7/16”-1/2”-9/16”-5/8”-11-/16”-3/4” | 3/8”-7/16”-1/2”-9/16”-5/8”-11-/16”-3/4” | |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 3”-6”-8” |
| Articulación universal / Universal Joint Cardan Universel | ● |
| Mango articulado / Flexible handle Manche articulé | ● |



16 PCS.

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 61341 | 8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22mm | 1,0 |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |

13 PCS.

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 61342 | 5/16”-11/32”-3/8”-7/16”-1/2”-9/16”-19/32” 5/8”-11/16”-3/4”-13/16”-7/8” | 0,9 |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |



## KITS - SETS

### 1/2”

#### 25 PCS.

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 61960 | 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-26-27-28-30-32mm | 4,2 |
| 61963 | 5/16”-3/8”-7/16”-1/2”-9/16”-19/32”-5/8”-21/32”-11/16”-3/4”-25/32”-13/16”-7/8”-15/16”-31/32”-1”-1.1/16”-1.1/8”-1.3/16”-1.1/4” | |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 5”-10” |
| Mango en T / T Handle / T Poignee | ● |
| Articulación universal / Universal Joint Cardan Universel | ● |



#### 17 PCS.

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 61796 | 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-22-24-27-30-32mm | 2,0 |
| 61798 | 5/16”-3/8”-7/16”-1/2”-9/16”-5/8”-11/16”-3/4”-13/16”-7/8”-15/16”-1”-1.1/16”-1.1/8”-1.3/16”-1.1/4” | |

| | | |
|---|---|---|
| 61797 | 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-22-24-27-30-32mm | 2,0 |
| 61799 | 5/16”-3/8”-7/16”-1/2”-9/16”-5/8”-11/16”-3/4”-13/16”-7/8”-15/16”-1”-1.1/16”-1.1/8”-1.3/16”-1.1/4” | |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |



#### 41 PCS.

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 61793 | 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-27-30-32mm<br>3/8”-7/16”-1/2”-9/16”-5/8”-11/16”-3/4”-13/16”-7/8”-15/16”-1”-1.1/16”<br>1.1/8”-1.3/16”-1.1/4” | 5,5 |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 6”-8” |
| Mango en T / T Handle / T Poignee | ● |
| Articulación universal / Universal Joint Cardan Universel | ● |
| Mango articulado / Flexible handle Manche articulé | ● |
| Vasos para bujías / Spark plug sockets Douille à bougie | 16-21mm |



#### 33 PCS.

| COD | | Serie larga Long sockets Série Longue | Kg. |
|---|---|---|---|
| 65074 | 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24mm | 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19mm | 7,0 |
| 65075 | 3/8”-7/16”-1/2”-9/16”-5/8”-11/16” 3/4”-13/16”-7/8”-15/16”-1” 1.1/16”- 1.1/8”-1.3/16”-1.1/4” | 3/8”-7/16”-1/2”-9/16”-5/8”-11/16”-3-/4”-3/16”-7/8”-15/16” | |

| | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Crécelle | ● |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 3”-5”-10” |
| Mango articulado / Flexible handle Manche articulé | ● |
| Articulación universal / Universal Joint Cardan Universel | ● |
| Vasos para bujías / Spark plug sockets Douille à bougie | 16-21mm(65074) 5/8”-13/16”(65075) |



EXPOSITORES / DISPLAYS / PRESENTOIRS / DISPLAY / ESPOSITORE / DISPLAY STAND / СТЕНДЫ

1/2" 233 PCS.

| UN. | COD:65296 |
|---|---|
| 12 | 8mm |
| | 9mm |
| | 10mm |
| | 11mm |
| | 12mm |
| | 13mm |
| | 14mm |
| | 15mm |
| 11 | 16mm |
| | 17mm |
| 10 | 18mm |
| | 19mm |
| 9 | 20mm |
| | 21mm |
| 8 | 22mm |
| | 23mm |
| | 24mm |
| 7 | 25mm |
| | 26mm |
| | 27mm |
| | 28mm |
| | 29mm |
| 6 | 30mm |
| | 32mm |

A

| UN. | COD:65297 |
|---|---|
| 12 | 8mm |
| | 9mm |
| | 10mm |
| | 11mm |
| | 12mm |
| | 13mm |
| | 14mm |
| | 15mm |
| 11 | 16mm |
| | 17mm |
| 10 | 18mm |
| | 19mm |
| 9 | 20mm |
| | 21mm |
| 8 | 22mm |
| | 23mm |
| | 24mm |
| 7 | 25mm |
| | 26mm |
| | 27mm |
| | 28mm |
| | 29mm |
| 6 | 30mm |
| | 32mm |

B

1/2" 236 PCS.

| UN. | COD:65298 |
|---|---|
| 24 | 5/16" |
| | 3/8" |
| 12 | 7/16" |
| | 1/22 |
| 24 | 9/16" |
| 22 | 5/8" |
| 20 | 11/16" |
| 19 | 3/4" |
| 9 | 13/16" |
| 16 | 7/8" |
| 8 | 15/16" |
| 14 | 1" |
| 7 | 1.1/16" |
| | 1.1/8" |
| | 1.3/16" |
| 6 | 1.1/4" |

A

| UN. | COD:65299 |
|---|---|
| 24 | 5/16" |
| | 3/8" |
| 12 | 7/16" |
| | 1/22 |
| | 9/16" |
| | 19/32" |
| 11 | 5/8" |
| | 21/32" |
| 20 | 11/16" |
| 10 | 3/4" |
| 9 | 25/32" |
| | 13/16" |
| 16 | 7/8" |
| 8 | 15/16" |
| 7 | 31/32" |
| | 1" |
| | 1.1/16" |
| | 1.1/8" |
| 6 | 1.3/16" |
| | 1.1/4" |

B



A: 61430
B: 61431

## 3/4"

14 PCS.

mm = inch. =

| COD | C | | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 61861 | 22-24-27-30-32-36-38-41-46-50 | ● | 4"/8" | ● | ● | 12 |
| 61862 | 7/8"-15/16"-1"-1.1/8"-1.1/4"-1.7/16"-1.1/2"-1.5/8"-1.13/16"-2" | | 4"/8" | | | |



EXPOSITORES / DISPLAYS / PRESENTOIRS / STÄNDER / ESPOSITORE / DISPLAY STAND / СТЕНДЫ

86 PCS.

| UN. | COD:65300 |
|---|---|
| 7 | 19mm |
| | 22mm |
| | 24mm |
| | 26mm |
| | 27mm |
| 6 | 29mm |
| | 30mm |
| | 32mm |
| 5 | 34mm |
| | 35mm |
| | 36mm |
| | 38mm |
| | 41mm |
| 4 | 46mm |
| | 50mm |

86 PCS.

| UN. | COD:65301 |
|---|---|
| 14 | 7/8" |
| 7 | 15/16" |
| | 1" |
| | 1.1/16" |
| 6 | 1.1/8" |
| 12 | 1.1/4" |
| 5 | 1.5/16" |
| | 1.3/8" |
| | 1.7/16" |
| | 1.1/2" |
| | 1.5/8" |
| 4 | 1.13/16" |
| | 2" |



## 1"

14 PCS.

mm = inch. =

| COD | C | | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65041 | 36-41-46-50-55-60-65-70-75-80 | ● | 8"/16" | ● | ● | 27 |
| 65042 | 1.13/16"-1.7/8"-2"-2.3/16"-2.1/4"-2.3/8"-2.1/2"-2.5/8"-2.3/4"-3.1/8" | | 8"/16" | | | |



## LLAVES DE VASO DE IMPACTO / IMPACT SOCKET WRENCHES / DOUILLES À CHOC / KRAFTSCHRAUBEREINSATZ / BUSSOLA AD IMPULSI / CHAVES DE CAIXA DE IMPACTO / УДАРНЫЕ ГОЛОВКИ

### 3/8”




MM

| COD | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60590 | 7mm | 30 | 12 | 19 | 14 | 41 | 6 | 1 |
| 60591 | 8mm | | 13 | | | 43 | | |
| 60592 | 9mm | | 14 | | | | | |
| 60593 | 10mm | | 16 | | | | | |
| 60594 | 11mm | | 17 | | | 44 | | |
| 60595 | 12mm | | 18 | | | | | |
| 60596 | 13mm | | 20 | 20 | 15 | 60 | | |
| 60597 | 14mm | | 21 | 21 | 16 | | | |
| 60598 | 15mm | | 22 | 22 | | | | |
| 60599 | 16mm | | 23 | 23 | | | | |
| 60600 | 17mm | | 24 | 24 | | | | |
| 60601 | 18mm | | 26 | 26 | | | | |
| 60602 | 19mm | | 27 | 27 | | 70 | | |

Cr-V DIN 3129




INCH.

| COD | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65205 | 5/16” | 30 | 13 | 19 | 14 | 43 | 6 | 1 |
| 65206 | 3/8” | | 15 | | | | | |
| 65207 | 7/16” | | 17 | | | 44 | | |
| 65208 | 1/2” | | 19 | | 15 | 60 | | |
| 65209 | 9/16” | | 21 | 21 | 16 | | | |
| 65210 | 5/8” | | 23 | 23 | | | | |
| 65211 | 11/16” | | 25 | 25 | | | | |
| 65212 | 3/4” | | 27 | 27 | | 70 | | |
| 68685 | 13/16" | | 30 | 30 | | 100 | | |
| 68686 | 7/8" | | 32 | 32 | | 125 | | |

Cr-V DIN 3129

## LLAVES DE VASO DE IMPACTO / IMPACT SOCKET WRENCHES / DOUILLES À CHOC / KRAFTSCHRAUBEREINSATZ / BUSSOLA AD IMPULSI / CHAVES DE CAIXA DE IMPACTO / УДАРНЫЕ ГОЛОВКИ

### 1/2”




MM

| COD | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60603 | 10mm | 38 | 17 | 24 | 15 | 65 | 6 | 1 |
| 60604 | 11mm | 38 | 19 | | | 80 | | |
| 60605 | 12mm | 38 | 20 | | | | | |
| 60606 | 13mm | 38 | 22 | | | | | |
| 60607 | 14mm | 38 | 24 | | 16 | | | |
| 60608 | 15mm | 38 | | | | | | |
| 60609 | 16mm | 38 | | | | | | |
| 60610 | 17mm | 38 | 26 | 26 | | 95 | | |
| 60611 | 18mm | 38 | 28 | 28 | 18 | 110 | | |
| 60612 | 19mm | 38 | | | | | | |
| 60639 | 20mm | 38 | 29 | 29 | | 120 | | |
| 60613 | 21mm | 38 | 30 | 30 | 20 | 140 | | |
| 60614 | 22mm | 38 | 32 | 32 | | 160 | | |
| 60615 | 24mm | 38 | 34 | 34 | | 185 | | |
| 60616 | 27mm | 38 | 38 | 35 | | 200 | | |
| 60617 | 29mm | 38 | 40 | 35 | | 210 | | |
| 60618 | 30mm | 43 | 42 | 42 | | | | |
| 60619 | 32mm | 38 | 44 | 35 | | | | |

Cr-V DIN 3129

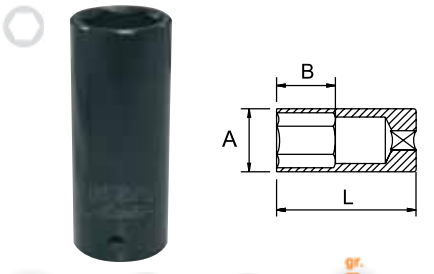



INCH.

| COD | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65213 | 3/8” | 38 | 16 | 23 | 14 | 85 | 6 | 1 |
| 65214 | 7/16” | | 18 | | | | | |
| 65215 | 1/2” | | 20 | | | | | |
| 65216 | 9/16” | | 22 | | | | | |
| 65217 | 5/8” | | 24 | 24 | 15 | 125 | | |
| 65218 | 11/16” | | 26 | 26 | 16 | | | |
| 65219 | 3/4” | | 28 | 28 | | | | |
| 65220 | 13/16” | | 30 | 30 | 19 | | | |
| 65221 | 7/8” | | 32 | 32 | 20 | 130 | | |
| 65222 | 15/16” | | 34 | 34 | | 135 | | |
| 65223 | 1” | | 36 | 35 | 21 | 145 | | |
| 65224 | 1.1/16” | | 38 | | | 170 | | |
| 65225 | 1.1/8” | | 40 | | | 190 | | |
| 65226 | 1.1/4” | | 44 | | | 200 | | |

Cr-V DIN 3129

## SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ




MM

| COD | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60660 | 10mm | 80 | 17 | 27 | 190 | 6 | 1 |
| 60661 | 11mm | | 18 | | | | |
| 60662 | 12mm | | 19 | | | | |
| 60663 | 13mm | | 20 | | | | |
| 60664 | 14mm | | 22 | 37 | | | |
| 60665 | 16mm | | 24 | | | | |
| 60666 | 17mm | | 26 | | | | |
| 60667 | 18mm | | 27 | | | | |
| 60668 | 19mm | | 28 | | 260 | | |
| 60669 | 21mm | | 31 | | | | |
| 60670 | 22mm | | 32 | | 310 | | |
| 60671 | 23mm | | 33 | | 320 | | |
| 60672 | 24mm | | 34 | | 340 | | |
| 60673 | 27mm | | 38 | | 400 | | |
| 60674 | 29mm | | 40 | | 420 | | |
| 60675 | 30mm | | 42 | | 430 | | |
| 60676 | 32mm | | 44 | | 450 | | |

Cr-V DIN 3129

## LLAVES DE VASO DE IMPACTO / IMPACT SOCKET WRENCHES / DOUILLES À CHOC / KRAFTSCHRAUBEREINSATZ / BUSSOLA AD IMPULSI / CHAVES DE CAIXA DE IMPACTO / УДАРНЫЕ ГОЛОВКИ

### 3/4”




MM

| COD | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60620 | 19mm | 50 | 33 | 44 | 18 | 230 | 1 | 1 |
| 60621 | 21mm | | 35 | | | | | |
| 60622 | 22mm | | 37 | | | | | |
| 60623 | 23mm | | 38 | | | | | |
| 60624 | 24mm | | 39 | | 22 | | | |
| 60625 | 26mm | | 41 | | 24 | | | |
| 60626 | 27mm | 55 | 43 | | 26 | | | |
| 60627 | 28mm | | 44 | | 27 | 310 | | |
| 60628 | 29mm | | 45 | | | 420 | | |
| 60629 | 30mm | | 46 | | | 440 | | |
| 60630 | 32mm | | 49 | | | 460 | | |
| 60631 | 33mm | | 50 | | | 480 | | |
| 60632 | 34mm | | | | | 500 | | |
| 60633 | 36mm | | 55 | | | 550 | | |
| 60634 | 38mm | | | | | 600 | | |
| 60635 | 41mm | | 60 | | | 700 | | |
| 60636 | 42mm | | | | | | | |
| 60637 | 46mm | 60 | 65 | | 28 | 1100 | | - |
| 63880 | 48mm | 70 | 70 | 55 | | | | |
| 60638 | 50mm | | | | | | | |
| 63881 | 54mm | | | | 32 | | | |

Cr-Mo DIN 3129



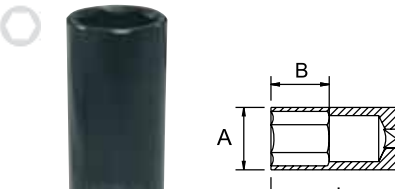

INCH.

| COD | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65227 | 3/4” | 50 | 33 | 44 | 18 | 230 | 1 | 1 |
| 65228 | 13/16” | | 35 | | | | | |
| 65229 | 7/8” | | 37 | | | | | |
| 65230 | 15/16” | | 39 | | | | | |
| 65231 | 1” | | 41 | | 22 | | | |
| 65232 | 1.1/16” | 55 | 43 | | 26 | | | |
| 65233 | 1.1/8” | | 45 | | 27 | 310 | | |
| 65234 | 1.3/16” | | 46 | | | 420 | | |
| 65235 | 1.1/4” | | 49 | | | 440 | | |
| 65236 | 1.5/16” | | 50 | | | 460 | | |
| 65237 | 1.3/8” | | 55 | | | 480 | | |
| 65238 | 1.7/16” | | | | | 500 | | |
| 65239 | 1.1/2” | 60 | 60 | | | 550 | | |
| 65240 | 1.5/8” | | 65 | | | 600 | | |
| 65241 | 1.11/16” | | | | | 700 | | |
| 65242 | 1.3/4” | | | | 28 | | | |
| 65243 | 1.7/8” | 65 | 70 | | | 750 | | |
| 65244 | 2” | 70 | 75 | 55 | | 1100 | | - |
| 68688 | 2.3/16" | 75 | 80 | | | 1350 | | |

Cr-Mo DIN 3129

## SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

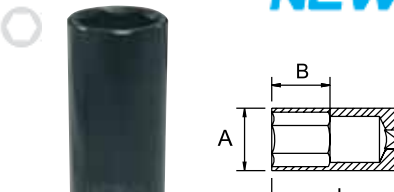
NEW




MM

| COD | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60679 | 19mm | 90 | 33 | 28 | 650 | 1 | 1 |
| 60680 | 21mm | | 35 | | | | |
| 60681 | 22mm | | 37 | | | | |
| 60682 | 24mm | | 39 | | | | |
| 60683 | 26mm | | 41 | 36 | | | |
| 60684 | 27mm | | 42 | 50 | | | |
| 60685 | 30mm | | 46 | 55 | 850 | | |
| 60686 | 32mm | | 49 | | | | |
| 60687 | 33mm | | 50 | | 900 | | |
| 60688 | 34mm | | | 60 | | | |
| 60689 | 36mm | | 55 | | 950 | | |
| 60690 | 38mm | | | | | | |
| 60691 | 41mm | | 60 | | | | |
| 63895 | 42mm | | | | | | |
| 63896 | 48mm | | 65 | 65 | 1100 | | - |
| 63897 | 50mm | | 70 | 70 | 1200 | | |

Cr-Mo DIN 3129




INCH.

| COD | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65245 | 1" | 90 | 38 | 26 | 550 | 1 | 1 |
| 65246 | 1.1/16" | | 40 | | 600 | | |
| 65247 | 1.1/8" | | 42 | 28 | | | |
| 65248 | 1.3/16" | | 44 | | 650 | | |
| 65249 | 1.1/4" | | 46 | | 700 | | |
| 65250 | 1.5/16" | | 48 | 30 | | | |
| 65251 | 1.3/8" | | 50 | | 750 | | |
| 65252 | 1.1/2" | | 55 | 34 | 800 | | |

Cr-Mo DIN 3129

## LLAVES DE VASO DE IMPACTO / IMPACT SOCKET WRENCHES / DOUILLES À CHOC / KRAFTSCHRAUBEREINSATZ / BUSSOLA AD IMPULSI / CHAVES DE CAIXA DE IMPACTO / УДАРНЫЕ ГОЛОВКИ

### 1 ”




MM

| COD | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65534 | 24mm | 60 | 42 | 50 | 23 | 550 | 1 | 1 |
| 65535 | 27mm | 65 | 45 | | | | | |
| 65536 | 30mm | | 49 | | | | | |
| 65537 | 32mm | | 50 | | 26 | 600 | | |
| 65538 | 36mm | | 55 | 55 | | 700 | | |
| 60640 | 38mm | | 60 | | 28 | 800 | | |
| 63882 | 40mm | | 65 | | | 850 | | |
| 60641 | 41mm | | | | | | | |
| 60642 | 42mm | 70 | | | | | | |
| 60643 | 46mm | 75 | 75 | | 32 | 1050 | 1 | - |
| 63890 | 48mm | | | | | | | |
| 60644 | 50mm | | | | | | | |
| 60645 | 52mm | 80 | | 80 | | 1100 | | |
| 60646 | 54mm | | 80 | | | 1150 | | |
| 60647 | 55mm | 85 | | 85 | 45 | 1200 | | |
| 60648 | 56mm | | | | 47 | 1250 | | |
| 60649 | 57mm | | 85 | | | 1300 | | |
| 60650 | 58mm | | | | | 1350 | | |
| 60651 | 60mm | 90 | | 90 | | 1450 | | |
| 60652 | 62mm | | 90 | | | | | |
| 60653 | 63mm | | | | | 1550 | | |
| 60654 | 65mm | 95 | 95 | 95 | | | | |
| 60655 | 70mm | 100 | 100 | 100 | 50 | 1700 | | |
| 60656 | 75mm | | 105 | | 55 | 3600 | | |

Cr-Mo DIN 3129



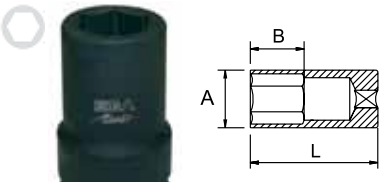

INCH.

| COD | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65253 | 1” | 60 | 44 | 55 | 26 | 550 | 1 | 1 |
| 65254 | 1.1/16” | | 46 | | | | | |
| 65255 | 1.1/8” | | 48 | | 27 | 600 | | |
| 65256 | 1.3/16” | | 49 | | | 650 | | |
| 65257 | 1.1/4” | | 50 | | | 700 | | |
| 65258 | 1.5/16” | | 55 | | | 750 | | |
| 65259 | 1.3/8” | | | | | | | |
| 65260 | 1.7/16” | 65 | 60 | | | 800 | | |
| 65261 | 1.1/2” | | | | 28 | | | |
| 65262 | 1.9/16” | | | | | 850 | | |
| 65263 | 1.5/8” | 70 | 65 | | | | | |
| 65264 | 1.11/16” | | | | | | | |
| 65265 | 1.3/4” | | 70 | | | 900 | | |
| 65266 | 1.13/16” | 75 | | | | 950 | | |
| 65267 | 1.7/8” | | | | 32 | 1000 | | |
| 68690 | 1.15/16" | | 75 | | | 1100 | | |
| 65268 | 2” | | | | | | | |
| 68691 | 2.1/16” | 80 | | | | 1400 | | |
| 65269 | 2.1/8” | | 80 | | | | | |
| 65270 | 2.1/4” | 85 | 85 | | | 1700 | | - |
| 68692 | 2.5/16” | | | | 47 | | | |
| 65271 | 2.3/8” | | | | | | | |
| 68693 | 2.7/16” | 90 | 90 | | | 2000 | | |
| 65272 | 2.1/2” | | | | | | | |
| 68694 | 2.9/16” | 95 | 95 | | | 2200 | | |
| 65273 | 2.5/8” | | | | | | | |

Cr-Mo DIN 3129

## SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

NEW

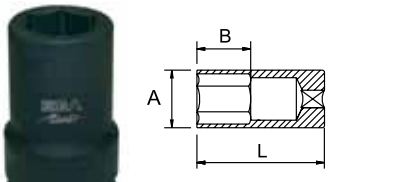



MM

| COD | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63898 | 22mm | 90 | 40 | 16 | 800 | 1 | 1 |
| 63899 | 23mm | | 41 | | | | |
| 65539 | 24mm | | 42 | | | | |
| 63900 | 26mm | | 44 | 19 | 900 | | |
| 65540 | 27mm | | 46 | | 950 | | |
| 63905 | 28mm | | 47 | | | | |
| 63901 | 29mm | | 48 | | 1000 | | |
| 65541 | 30mm | | 49 | | | | |
| 65542 | 32mm | | 50 | | | | |
| 63902 | 33mm | | 55 | 23 | | | |
| 63903 | 34mm | | | | | | |
| 63904 | 35mm | | | | | | |
| 65543 | 36mm | | 60 | | 1050 | | |
| 65544 | 38mm | | | | 1100 | | |
| 63883 | 41mm | | 65 | 40 | 1200 | | |
| 63906 | 42mm | | | | | | |
| 63907 | 43mm | | | | 1300 | | |
| 65546 | 46mm | 100 | 70 | | 1500 | | |
| 65547 | 50mm | | 75 | | 1600 | | |
| 63908 | 55mm | | 80 | 50 | 1900 | | |
| 63909 | 60mm | 120 | 90 | | 2500 | | |

Cr-Mo DIN 3129

NEW




INCH.

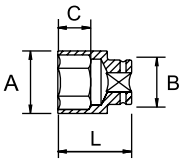
| COD | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65274 | 1.1/8" | 110 | 48 | 30 | 1200 | 1 | 1 |
| 65275 | 1.3/16" | | 49 | | | | |
| 65276 | 1.1/4" | | 50 | | | | |
| 65277 | 1.5/16" | | 55 | 35 | 1250 | | |
| 65278 | 1.3/8" | | | | | | |
| 65279 | 1.7/16" | | | | 1300 | | |
| 65280 | 1.1/2" | | 60 | | 1350 | | |
| 65281 | 1.9/16" | | | 42 | 1400 | | |
| 65282 | 1.5/8" | | 65 | | 1450 | | |
| 65283 | 1.11/16" | | | | 1550 | | |
| 65284 | 1.3/4" | | 70 | | 1600 | | |
| 65285 | 1.13/16" | | | | 1650 | | |
| 65286 | 1.7/8" | | 75 | | 1700 | | |
| 65287 | 2" | | | | 1800 | | |

Cr-Mo DIN 3129

## LLAVES DE VASO DE IMPACTO / IMPACT SOCKET WRENCHES / DOUILLES À CHOC / KRAFTSCHRAUBEREINSATZ / BUSSOLA AD IMPULSI / CHAVES DE CAIXA DE IMPACTO / УДАРНЫЕ ГОЛОВКИ

### 1.1/2"





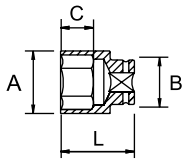

MM

| COD | | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63884 | 34mm | 80 | 60 | 85 | 31 | 2,2 | 1 |
| 65666 | 35mm | | | | | | |
| 65737 | 36mm | | | | | | |
| 63885 | 38mm | | | | | | |
| 63886 | 40mm | | 70 | | | 2,4 | |
| 63887 | 41mm | | | | | | |
| 63888 | 42mm | | | | | | |
| 63889 | 43mm | | 75 | | | | |
| 65426 | 46mm | 85 | | | | | |
| 65427 | 50mm | | 80 | | | | |
| 65428 | 55mm | 90 | 85 | | 32 | 2,7 | |
| 65429 | 60mm | | 90 | | | 2,8 | |
| 65430 | 65mm | 95 | 95 | | 35 | 3,2 | |
| 65431 | 70mm | 100 | 105 | | 36 | 3,5 | |
| 65432 | 75mm | 105 | 110 | | | 4,0 | |
| 68697 | 77mm | 110 | 115 | | 40 | 4,5 | |
| 65433 | 80mm | | | | | | |
| 65434 | 85mm | | 120 | | | 5,0 | |
| 65435 | 90mm | | 130 | | 41 | 5,5 | |
| 65436 | 95mm | | 135 | | | 6,0 | |
| 65437 | 100mm | 115 | 140 | | 42 | 6,5 | |
| 65438 | 105mm | 120 | 145 | | 44 | 7,5 | |
| 65439 | 110mm | 125 | 155 | | 45 | 8,0 | |
| 65440 | 115mm | 130 | 160 | | 46 | 9,0 | |
| 65441 | 120mm | | 165 | | 48 | 10 | |
| 65442 | 125mm | 135 | 175 | | 49 | 12 | |
| 65443 | 130mm | 140 | 180 | | 51 | | |
| 65444 | 135mm | 145 | 185 | | 55 | 14 | |
| 65445 | 140mm | 150 | 190 | | | | |
| 65446 | 145mm | | 195 | | | 15 | |
| 65447 | 150mm | 155 | 200 | | | 15,5 | |

**Cr-Mo DIN 3129**

NEW






INCH

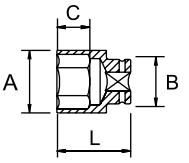
| COD | | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68700 | 1.3/8" | 80 | 65 | 85 | 31 | 2,2 | 1 |
| 68701 | 1.7/16" | | | | | | |
| 68702 | 1.1/2" | | 70 | | | 2,4 | |
| 68703 | 1.9/16" | | | | | | |
| 68704 | 1.5/8" | | | | | | |
| 68705 | 1.11/16" | | 75 | | | | |
| 68706 | 1.3/4" | 85 | | | | | |
| 68707 | 1.13/16" | | | | | | |
| 68708 | 1.7/8" | | | | | | |
| 68709 | 1.15/16" | | | | | | |
| 68710 | 2" | | 80 | | | | |
| 68711 | 2.1/16" | | | | | | |
| 68712 | 2.1/8" | 90 | 85 | | 32 | 2,7 | |
| 68713 | 2.3/16" | | | | | | |
| 68714 | 2.1/4" | | 90 | | | 2,8 | |
| 68715 | 2.5/16" | | | | | | |
| 68716 | 2.3/8" | | | | | | |
| 68717 | 2.7/16" | | | | | | |
| 68718 | 2.1/2" | 95 | 95 | | 35 | 3,2 | |
| 68719 | 2.9/16" | | | | | | |
| 68720 | 2.5/8" | | 100 | | | | |
| 68721 | 2.11/16" | 100 | | | 36 | 3,5 | |
| 68722 | 2.3/4" | | | | | | |
| 68723 | 2.13/16" | | 105 | | | 4,0 | |
| 68724 | 2.7/8" | 105 | | | | | |
| 68725 | 2.15/16" | | | | | | |
| 68726 | 3" | | 110 | | | | |
| 68727 | 3.1/16" | | | | | | |
| 68728 | 3.1/8" | 110 | 115 | | 40 | 4,5 | |
| 68729 | 3.3/16" | | | | | | |
| 68730 | 3.1/4" | | 120 | | | 5,0 | |
| 68731 | 3.5/16" | | | | | | |
| 68732 | 3.3/8" | | 125 | | | | |
| 68733 | 3.7/16" | | | | | | |
| 68734 | 3.1/2" | | | | 41 | 5,5 | |
| 68735 | 3.9/16" | | 130 | | | | |
| 68736 | 3.5/8" | | | | | | |
| 68737 | 3.11/16" | | | | | 6,0 | |
| 68738 | 3.3/4" | | 135 | | | | |
| 68739 | 3.13/16" | | | | | | |
| 68740 | 3.7/8" | 115 | 140 | | 42 | 6,5 | |
| 68741 | 3.15/16" | | | | | | |
| 68742 | 4" | | | | | | |

**Cr-Mo DIN 3129**

## LLAVES DE VASO DE IMPACTO / IMPACT SOCKET WRENCHES / DOUILLES À CHOC / KRAFTSCHRAUBEREINSATZ / BUSSOLA AD IMPULSI / CHAVES DE CAIXA DE IMPACTO / УДАРНЫЕ ГОЛОВКИ

### 2.1/2”





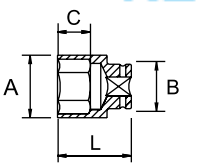

MM

| COD | | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68817 | 41mm | 120 | 80 | 130 | 36 | 7,5 | 1 |
| 68818 | 42mm | | | | | | |
| 68819 | 46mm | | 85 | | | | |
| 68820 | 50mm | | 90 | | | | |
| 68821 | 55mm | | 95 | | | | |
| 68822 | 60mm | | 100 | | | | |
| 68823 | 65mm | | 105 | | | | |
| 65452 | 70mm | 125 | 110 | | | | |
| 65453 | 75mm | | 120 | | | | |
| 65454 | 80mm | | 125 | | 40 | 8,0 | |
| 65455 | 85mm | 130 | 130 | | | 8,5 | |
| 65456 | 90mm | | 135 | | 41 | 9,0 | |
| 65457 | 95mm | 140 | 140 | | | 11 | |
| 65458 | 100mm | | 145 | | 42 | | |
| 65459 | 105mm | 145 | 155 | | 44 | 13 | |
| 65460 | 110mm | 155 | 160 | | 45 | | |
| 65461 | 115mm | 160 | 165 | | 46 | 15 | |
| 65462 | 120mm | | 175 | | 48 | 16 | |
| 65463 | 125mm | 165 | 180 | | 49 | 18 | |
| 65464 | 130mm | 170 | 185 | | 50 | 19 | |
| 65465 | 135mm | 175 | 190 | | 55 | 20 | |
| 65466 | 140mm | 180 | 200 | | | | |
| 65467 | 145mm | 185 | 210 | | | | |
| 65468 | 150mm | 190 | | | | 21 | |
| 65469 | 155mm | 195 | 220 | | 60 | 25 | |
| 65470 | 160mm | 200 | 230 | | | 28 | |
| 65471 | 165mm | | | | | 30 | |
| 65472 | 170mm | 210 | 240 | | 65 | 32 | |
| 65473 | 175mm | | | | | 35 | |
| 65474 | 180mm | 220 | 250 | | | 37 | |
| 65475 | 185mm | | 260 | | | 40 | |
| 65476 | 190mm | | 270 | | | 43 | |
| 65477 | 200mm | 230 | 280 | | 70 | 46 | |
| 68824 | 205mm | | | | | 49 | |
| 68825 | 210mm | | 290 | | | 55 | |
| 68826 | 215mm | | | | | 60 | |
| 68827 | 220mm | | 300 | | | 65 | |
| 68828 | 225mm | | 310 | | | | |

Cr-Mo DIN 3129

NEW






INCH

| COD | | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68744 | 2” | 120 | 90 | 130 | 36 | 7,5 | 1 |
| 68745 | 2.1/16” | | | | | | |
| 68746 | 2.1/8” | | 95 | | | | |
| 68747 | 2.3/16” | | | | | | |
| 68748 | 2.1/4” | | | | | | |
| 68749 | 2.5/16” | | 100 | | | | |
| 68750 | 2.3/8” | | | | | | |
| 68751 | 2.7/16” | | | | | | |
| 68752 | 2.1/2” | | 105 | | | | |
| 68753 | 2.9/16” | | | | | | |
| 68754 | 2.5/8” | | | | | | |
| 68755 | 2.11/16” | | 110 | | | | |
| 68756 | 2.3/4” | 125 | | | | 7,6 | |
| 68757 | 2.13/16” | | | | | | |
| 68758 | 2.7/8” | | 115 | | | 7,7 | |
| 68759 | 2.15/16” | | 120 | | | | |
| 68760 | 3” | | | | | | |
| 68761 | 3.1/16” | | 125 | | 40 | 7,8 | |
| 68762 | 3.1/8” | | | | | | |
| 68763 | 3.3/16” | | | | | | |
| 68764 | 3.1/4” | | | | | | |
| 68765 | 3.5/16” | 130 | 130 | | | 8,4 | |
| 68766 | 3.3/8” | | | | | | |
| 68767 | 3.7/16” | | | | | | |
| 68768 | 3.1/2” | | 135 | | 41 | 8,8 | |
| 68769 | 3.9/16” | | | | | | |
| 68770 | 3.5/8” | | | | | | |
| 68771 | 3.11/16” | 140 | 140 | | | 11 | |
| 68772 | 3.3/4” | | | | | | |
| 68773 | 3.13/16” | | | | | | |
| 68774 | 3.7/8” | | 145 | | 42 | 13 | |
| 68775 | 3.15/16” | | | | | | |
| 68776 | 4” | | 150 | | | | |
| 68777 | 4.1/16” | 145 | 155 | | 44 | | |
| 68778 | 4.1/8” | | | | | | |
| 68779 | 4.3/16” | | | | | | |
| 68780 | 4.1/4” | | 160 | | | | |
| 68781 | 4.5/16” | 155 | | | 45 | | |
| 68782 | 4.3/8” | | | | | | |
| 68783 | 4.1/2” | 160 | 165 | | 46 | 15 | |
| 68784 | 4.9/16” | | | | | | |
| 68785 | 4.5/8” | | 170 | | | | |
| 68786 | 4.11/16” | | 175 | | 48 | 16 | |
| 68787 | 4.3/4” | | | | | | |
| 68788 | 4.13/16” | | | | | | |
| 68789 | 4.7/8” | 165 | 180 | | 49 | 18 | |
| 68790 | 4.15/16” | | | | | | |
| 68791 | 5” | 170 | 185 | | 50 | 19 | |
| 68792 | 5.1/4” | 175 | | | 55 | 20 | |
| 68793 | 5.5/16” | | 190 | | | | |
| 68794 | 5.3/8” | | | | | | |
| 68795 | 5.1/2” | 180 | 200 | | | | |
| 68796 | 5.3/4” | 185 | 210 | | | | |
| 68797 | 6” | | | | | | |
| 68798 | 6.1/4” | 200 | 220 | | 60 | 28 | |
| 68799 | 6.5/16” | | 230 | | | | |
| 68800 | 6.3/8” | | | | | | |
| 68801 | 6.1/2” | | | | | 30 | |
| 68802 | 6.3/4” | 210 | 240 | | 65 | 32 | |
| 68803 | 7” | | | | | 35 | |
| 68804 | 7.1/4” | 220 | 250 | | | 40 | |
| 68805 | 7.5/16” | | 260 | | | | |
| 68806 | 7.3/8” | | | | | | |
| 68807 | 7.1/2” | | 270 | | | 43 | |
| 68808 | 7.3/4” | 230 | | | 70 | | |
| 68809 | 8” | | 280 | | | 49 | |
| 68810 | 8.1/4” | | | | | 55 | |
| 68811 | 8.5/16” | | 290 | | | 60 | |
| 68812 | 8.3/8” | | | | | | |
| 68813 | 8.1/2” | | | | | | |
| 68814 | 8.3/4” | | 300 | | | 65 | |
| 68815 | 9” | | | | | | |

Cr-Mo DIN 3129

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVES DE VASO DE IMPACTO / IMPACT SOCKET WRENCHES / DOUILLES À CHOC / KRAFTSCHRAUBEREINSATZ / BUSSOLA AD IMPULSI / CHAVES DE CAIXA DE IMPACTO / УДАРНЫЕ ГОЛОВКИ

### 3.1/2”

NEW




MM

| COD | | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67500 | 100mm | 180 | 170 | 180 | 100 | 16 | |
| 67501 | 105mm | | 175 | | | 17 | |
| 67502 | 110mm | | 185 | | | 21 | |
| 67503 | 115mm | 200 | 190 | | 115 | 24 | |
| 67504 | 120mm | | 195 | | | 25 | |
| 67505 | 125mm | 210 | 200 | | 120 | 28 | |
| 67506 | 130mm | | 210 | | | 30 | |
| 67507 | 135mm | | 220 | | 125 | 34 | |
| 67508 | 140mm | 220 | | | 130 | 37 | |
| 67509 | 145mm | | 230 | | | 39 | |
| 67510 | 150mm | | 240 | | 135 | 43 | |
| 67511 | 155mm | | | 200 | | 45 | |
| 67512 | 160mm | 230 | 250 | | 140 | 50 | |
| 67513 | 165mm | | 260 | | | 55 | |
| 67514 | 170mm | | | | 145 | 60 | |
| 67515 | 175mm | | 270 | | | | |
| 67516 | 180mm | 240 | 280 | | 150 | 65 | |
| 67517 | 185mm | | | | | | |
| 67518 | 190mm | | 290 | | 155 | | 1 |
| 67519 | 195mm | | 300 | | | 70 | |
| 67520 | 200mm | 250 | 310 | 230 | 160 | 80 | |
| 67521 | 205mm | | | | | | |
| 67522 | 210mm | | 320 | | 165 | 85 | |
| 67523 | 215mm | | 330 | | | 90 | |
| 67524 | 220mm | 260 | 340 | | 170 | | |
| 67525 | 225mm | | | | | 95 | |
| 67526 | 230mm | 270 | 350 | | 175 | 105 | |
| 67527 | 235mm | | 360 | | | 110 | |
| 67528 | 240mm | | 370 | | 185 | | |
| 67529 | 245mm | | | | | 115 | |
| 67530 | 250mm | 280 | 380 | | 190 | 120 | |
| 67531 | 255mm | | 390 | | | 125 | |
| 67532 | 260mm | 290 | 400 | | 195 | 130 | |
| 67533 | 265mm | | | | | 135 | |
| 67534 | 270mm | | 410 | | 200 | 140 | |
| 67535 | 275mm | | 420 | | | 145 | |
| 67536 | 280mm | 300 | 430 | | | 150 | |

**Cr-Mo DIN 3129**

NEW




INCH

| COD | | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68830 | 4" | 180 | 170 | 180 | 100 | 16 | |
| 68831 | 4.1/16" | | 175 | | | 17 | |
| 68832 | 4.1/8" | | | | | | |
| 68833 | 4.3/16" | | 180 | | | | |
| 68834 | 4.1/4" | | | | | | |
| 68835 | 4.5/16" | | 185 | | | 21 | |
| 68836 | 4.3/8" | | | | | | |
| 68837 | 4.1/2" | 210 | 190 | | 115 | 24 | |
| 68838 | 4.9/16" | | | | | | |
| 68839 | 4.5/8" | | | | | | |
| 68840 | 4.11/16" | | 195 | | | 25 | |
| 68841 | 4.3/4" | | 200 | | | | |
| 68842 | 4.13/16" | | | | | | |
| 68843 | 4.7/8" | | | | 120 | 28 | |
| 68844 | 4.15/16" | | | | | | |
| 68845 | 5" | | 210 | | | | |
| 68846 | 5.1/4" | | | | | 30 | |
| 68847 | 5.5/16" | 220 | 220 | | 125 | 34 | |
| 68848 | 5.3/8" | | | | | | |
| 68849 | 5.1/2" | | | | 130 | 37 | |
| 68850 | 5.3/4" | | 230 | | | | |
| 68851 | 6" | 230 | 240 | | 135 | 43 | |
| 68852 | 6.1/4" | | | 200 | | | |
| 68853 | 6.5/16" | | 250 | | 140 | 50 | 1 |
| 68854 | 6.3/8" | | | | | | |
| 68855 | 6.1/2" | | 260 | | | 55 | |
| 68856 | 6.3/4" | 240 | 270 | | 145 | | |
| 68857 | 7" | | | | | 60 | |
| 68858 | 7.1/4" | | 280 | | 150 | 66 | |
| 68859 | 7.5/16" | | | | | | |
| 68860 | 7.3/8" | | 290 | | | | |
| 68861 | 7.1/2" | 250 | | | 155 | | |
| 68862 | 7.3/4" | | 300 | | | 70 | |
| 68863 | 8" | | 310 | 230 | 160 | 80 | |
| 68864 | 8.1/4" | 260 | 320 | | 165 | 85 | |
| 68865 | 8.5/16" | | | | | | |
| 68866 | 8.3/8" | | | | | | |
| 68867 | 8.1/2" | | 330 | | | 90 | |
| 68868 | 8.3/4" | | 350 | | 170 | | |
| 68869 | 9" | 270 | | | | 105 | |
| 68870 | 9.1/4" | | 360 | | 175 | | |
| 68871 | 9.5/16" | | | | | 110 | |
| 68872 | 9.3/8" | 280 | | | | | |
| 68873 | 9.1/2" | | 370 | | 185 | | |
| 68874 | 9.3/4" | | 380 | | | 115 | |
| 68875 | 10" | | 390 | | 190 | 125 | |
| 68876 | 10.1/4" | 290 | 400 | | 195 | 130 | |

**Cr-Mo DIN 3129**

## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEIL / ADATTATORE / REDUTOR / АДАПТЕР

| COD | 3/8" | 1/2" | 3/4" | 1" | 1.1/2" | 2.1/2" | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60696 | 3/8-1/2" | - | - | - | - | - | 50 | 6 | 1 |
| 60698 | - | 1/2-3/8" | - | - | - | - | 110 | | |
| 60699 | - | 1/2-3/4" | - | - | - | - | 130 | | |
| 60700 | - | - | 3/4-1/2" | - | - | - | 370 | | |
| 60701 | - | - | 3/4-1" | - | - | - | 410 | | |
| 60702 | - | - | - | 1-3/4" | - | - | 600 | | |
| 68698 | - | - | - | 1"-1.1/2" | - | - | 1100 | | |
| 65448 | - | - | - | - | 1.1/2"-1" | - | 2100 | | |
| 65449 | - | - | - | - | 1.1/2"2.1/2" | - | 4000 | | |
| 65478 | - | - | - | - | - | 2.1/2"-1.1/2" | 4500 | | |

DIN 3121



## ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / ШАРНИР

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 60704 | 3/8" | 80 | 6 | 1 |
| 60705 | 1/2" | 180 | | |
| 60706 | 3/4" | 600 | 4 | |
| 60707 | 1" | 1250 | 2 | |
| 60708 | 1.1/2" | 3000 | 1 | |
| 60709 | 2.1/2" | 6000 | | |

DIN 3121



## ALARGADERA / EXTENSIÓN / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | 3/8" | 1/2" | 3/4" | 1" | 1.1/2" | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60710 | 75 | - | - | - | - | 80 | 6 | 1 |
| 60711 | - | 125 | - | - | - | 220 | | |
| 60714 | - | - | 175 | - | - | 850 | | |
| 60716 | - | - | - | 175 | - | 1500 | 4 | |
| 60717 | - | - | - | 330 | - | 2550 | | |
| 65450 | - | - | - | - | 250 | 5500 | 1 | |
| 65451 | - | - | - | - | 300 | 6500 | | |

DIN 3121



## ANILLA DE SEGURIDAD / SECURITY O-RING / BAGUES DE SECURITE / SICHERUNGSRING / ANELLO SPACCATO / ANEL DE SEGURANÇA / БЕЗОПАСНОЕ КОЛЬЦО

| COD | 3/4" | 1" | 1.1/2" | 2.1/2" | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60724 | 19-46 | - | - | - | 5,0 | 6 |
| 60725 | 50 | - | - | - | | |
| 60726 | - | 38-70 | - | - | 10 | |
| 60727 | - | 75 | - | - | | |
| 60783 | - | - | 34-150 | - | 20 | |
| 60784 | - | - | - | 70-200 | | |



## PASADOR DE SEGURIDAD / SECURITY PIN / GOUPILLE DE SECURITE / SICHERUNGSSTIFT / COPPIGLIA / PINO DE SEGURANÇA / ФИКСИРУЮЩИЙ ПАЛЕЦ

| COD | 3/4" | 1" | 1.1/2" | 2.1/2" | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60732 | 19-46 | - | - | - | 10 | 6 |
| 60733 | 50 | - | - | - | | |
| 60734 | - | 38-70 | - | - | | |
| 60735 | - | 75 | - | - | 15 | |
| 60767 | - | - | 34-150 | - | 20 | |
| 60768 | - | - | - | 70-200 | 25 | |



JUEGOS / SETS / COFRETS / SÄTZE / ASSORTIMENTI / JOGOS / НАБОРЫ

## 1/2" MM

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 60693 | 10 | 13-14-16-17-19-21-22-24-27-30 | 3,5 |
| 61265 | | 10-11-12-13-14-17-19-21-22-24 | 3,0 |



SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61266 | 10 | 10-11-12-13-14-17-19-21-22-24 | 4,0 |

## 3/4" MM

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 60694 | 8 | 26-27-29-30-32-34-36-38 | 5,0 |
| 61269 | | 21-22-24-27-30-32-36-41 | 5,0 |



SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61270 | 8 | 21-22-24-27-30-32-36-41 | 6,0 |

## 1" MM

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61273 | 9 | 24-27-30-32-36-38-41-46-50 | 7,5 |



SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61274 | 9 | 24-27-30-32-36-38-41-46-50 | 7,5 |

JUEGOS / SETS / COFRETS / SÄTZE / ASSORTIMENTI / JOGOS / НАБОРЫ

## 1/2" INCH

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61267 | 11 | 3/8"-7/16"-1/2"-9/16"-5/8"-11/16"-3/4"-13/16"-7/8"-15/16"-1" | 3,2 |



SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61268 | 11 | 3/8"-7/16"-1/2"-9/16"-5/8"-11/16"-3/4"-13/16"-7/8"-15/16"-1" | 4,2 |

## 3/4" INCH

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61271 | 8 | 1"-1.1/16"-1.1/8"-1.1/4"-1.5/16"-1.3/8"-1.7/16"-1.1/2" | 5,0 |



SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61272 | 8 | 1"-1.1/16"-1.1/8"-1.1/4"-1.5/16"-1.3/8"-1.7/16"-1.1/2" | 6,0 |

## 1" INCH

| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61275 | 9 | 1"-1.1/8"-1.1/4"-1.5/16"-1.1/2"-1.5/8"-1.3/4"-1.7/8"-2" | 7,5 |



SERIE LARGA / LONG SOCKETS / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

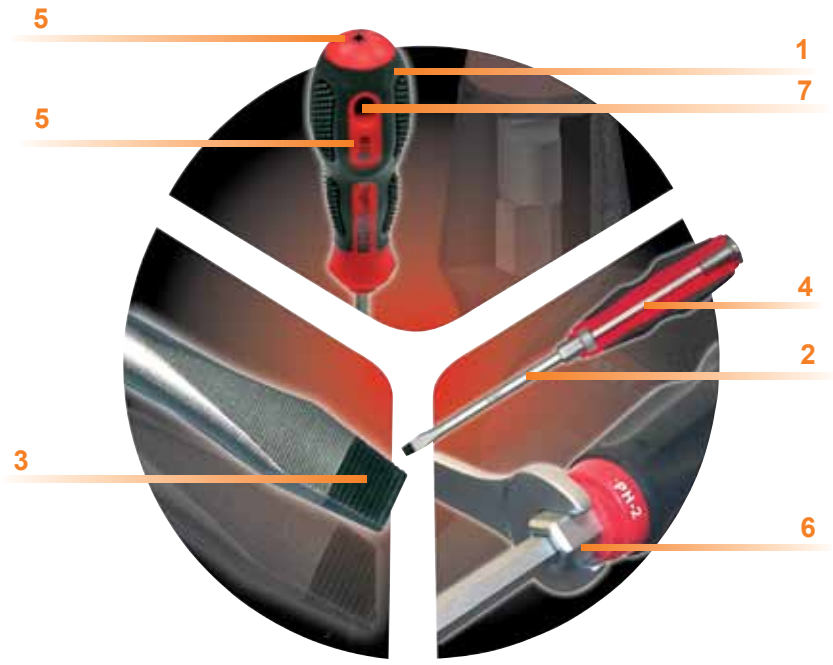
| COD | pcs. | C | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61276 | 9 | 1"-1.1/8"-1.1/4"-1.5/16"-1.1/2"-1.5/8"-1.3/4"-1.7/8"-2" | 7,5 |

10




## *DESTORNILLADORES / SCREWDRIVERS / TOURNEVIS / SCHRAUBENZIEHER / CACCIAVITI / CHAVES DE FENDA / ОТВЕРТКИ*

# MASTERTORK






Medalla Salón Internacional de la Invención, París 2007
Medal, International Inventors Competition, Paris 2007
Medaille, Salon International de L´Invention, Paris 2007

**1.** Equipados con mangos ergonómicos y antideslizantes más amplios, ofrecen un agarre superior evitando deslizamientos.
Oversized ergonomic & anti-slippery handles offer optimal grip for avoiding slipage.
Pourvus de manches ergonomiques et anti-dérapants plus volumineux.

**2.** Su varilla exclusiva de aleación cromo-molibdeno-vanadio permite aprietes un 30% superiores a los destornilladores estándar.
Its exclusive chrome-molybdenum-vanadium alloy enables 30% higher tightening torque than traditional screwdrivers.
Sa lame ''exclusivité'' en alliage chrome molybdène vanadium, permet un serrage supérieur de 30% par rapport aux modèles standards.

**3.** Su innovador sistema de punta antideslizante y magnética facilita el posicionamiento y evita deslizamientos imprevistos.
The innovative "non-slip" anti-slippery and magnetic tip system allows an easier and safer positioning of the screwdriver, avoiding undesired slides.
Son système innovateur de tête anti-dérapante et magnétique, facilite le positionnement et fait éviter les dérapages.

**4.** Varilla pasante para el modelo Masterpunch, permite el golpeo en su parte superior.
Go-through bar enables hammering on the Masterpunch screwdriver´s upper side.
Tige traversante pour le modèle Masterpunch, qui permet de frapper sur la partie superieure.



**5.** El marcaje doble vertical y frontal de tipo y tamaño facilita la identificación rápida del destornillador que necesitamos emplear.
Type and size double marking of easy and efficient identification of the screwdriver to be used.
Le double marquage de type et de dimension facilite l'identification de l'outil recherché.

**6.** Modelos equipados con varilla hexagonal para aprietes con llaves.
Hexagonal bar screwdrivers available for strong tightening with wrenches.
Modèles pourvus de lames hexagonales pour le serrage avec une clé.

**7.** El agujero del mango permite apalancar.
Go-through hole in the handle enables tommy bar using.
Le trou sur le manche permet de serrer á l'aide d'une barre.

**8.** Patentado.
Patented.
Breveté.

## MASTERTORK



SISTEMA DE PUNTA ANTIDESLIZANTE ***NON-SLIP*** Y MAGNÉTICA / ***NON-SLIP*** ANTISLIPPERY MAGNETIC TIP / ***NON-SLIP*** POINTE BRUNIE ANTIDÉRAPANTE ET MAGNETIQUE / ***NON-SLIP*** ANTI-RUTSCH-SPITZE / PUNTA ANTISCIVOLO ***NON-SLIP*** / SISTEMA DE PONTA ANTIDESLIZANTE DE CHAVE ***NON-SLIP*** / НЕСКОЛЬЗЯЩИЙ МАГНИТНЫЙ НАКОНЕЧНИК

### MECÁNICO / SLOTTED / MECANICIEN / FÜR SCHLITZSCHRAUBEN / PER MECCANICI / MECÂNICO / ПЛОСКАЯ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66400 | 3 | 80 | 0,5 | 85 | 16 | 1 |
| 66401 | 4 | 100 | 0,8 | | | |
| 66402 | 5,5 | | 1 | 105 | 8 | |
| 66403 | | 125 | | | | |
| 66404 | 6,5 | | | 115 | | |
| 66405 | | 150 | 1,2 | | | |
| 66406 | 8 | | | | 6 | |
| 66407 | | 200 | | 130 | | |
| 66408 | 10 | | 1,6 | | | |
| 66409 | 12 | 250 | 2,0 | | | - |
| 66410 | 14 | | 2,5 | | | |



DIN 5265

| COD | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66413 | 4 | 100 | 0,8 | 83 | 4,0 | - | 16 | 1 |
| 66414 | 5,5 | 125 | 1,0 | 105 | | | 8 | |
| 66415 | 6,5 | | 1,2 | 115 | 6,0 | 11 | | |
| 66416 | 8 | 150 | | | 8,0 | | 6 | |
| 66417 | 10 | 200 | 1,6 | 130 | | | | |
| 66418 | 12 | 250 | 2 | | 10 | 16 | | - |
| 66419 | 14 | | 2,5 | | | | | |



DIN 5265

### ELECTRICISTA / ELECTRICIAN / ELECTRICIEN / ELEKTRIK / PER ELETTRICISTI / ELETRECISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66420 | 2,5 | 75 | 0,4 | 83 | 16 | 1 |
| 66421 | 3 | 60 | 0,5 | 85 | | |
| 66422 | | 100 | | | | |
| 66423 | 4 | 125 | 0,8 | 105 | 8 | |
| 66424 | | 150 | | | | |
| 66425 | 5,5 | | 1,0 | | | |
| 66426 | 6,5 | | | 115 | 6 | |
| 66427 | 8,0 | 175 | 1,2 | 130 | | |



DIN 5265

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76620 | 2,5 | 75 | 0,4 | 85 | 16 | 1 |
| 76621 | 3 | 100 | 0,5 | | | |
| 76622 | 4 | 125 | 0,8 | 105 | 8 | |
| 76623 | 5,5 | | 1,0 | | | |
| 76624 | | 150 | | | | |
| 76625 | 6,5 | | 1,2 | 115 | 6 | |
| 76626 | 8 | 175 | | 130 | | - |
| 76627 | 10 | 200 | 1,6 | | | |




DIN 5265

### PHILIPS

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66438 | PH-0 | 3 | 60 | 85 | 16 | 1 |
| 66439 | PH-1 | 5 | 100 | 105 | 8 | |
| 66440 | PH-2 | 6 | 125 | 115 | 6 | |
| 66441 | PH-3 | 8 | 150 | 130 | | |
| 66442 | PH-4 | 10 | 200 | | | - |



DIN 5262

| COD | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66444 | PH-1 | 100 | 105 | 5 | 8,0 | 8 | 1 |
| 66445 | PH-2 | 125 | 115 | 6 | 11 | 6 | |
| 66446 | PH-3 | 150 | 130 | 8 | | | |
| 66447 | PH-4 | 200 | | 10 | 16 | | |



DIN 5262

## PHILIPS

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76628 | PH-0 | 60 | 3 | 80 | 16 | 1 |
| 76738 | PH-1 | 80 | 5 | 105 | 8 | |
| 76629 | | 100 | | | | |
| 76630 | PH-2 | 125 | 6 | 115 | 6 | |
| 76631 | PH-3 | 150 | 7 | 130 | | |
| 76632 | PH-4 | 200 | 8 | | | |



DIN 5262

## POZIDRIV

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66456 | PZ-0 | 3 | 60 | 85 | 16 | 1 |
| 66457 | PZ-1 | 5 | 100 | 105 | 8 | |
| 66458 | PZ-2 | 6 | 125 | 115 | 6 | |
| 66459 | PZ-3 | 8 | 150 | 130 | | |
| 66460 | PZ-4 | 10 | 200 | | | - |


DIN 5262

| COD | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66462 | PZ-1 | 100 | 105 | 5 | 8 | 8 | 1 |
| 66463 | PZ-2 | 125 | 115 | 6 | 11 | 6 | |
| 66464 | PZ-3 | 150 | 128 | 8 | | | |
| 66465 | PZ-4 | 200 | | 10 | 16 | | |


DIN 5262

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76633 | PZ-0 | 3 | 60 | 85 | 16 | 1 |
| 76634 | PZ-1 | 5 | 100 | 105 | 8 | |
| 76635 | PZ-2 | 6 | 125 | 115 | 6 | |
| 76636 | PZ-3 | 7 | 150 | 130 | | |
| 76637 | PZ-4 | 8 | 200 | | | |



DIN 5262

## TORX

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66474 | T-6 | 3 | 50 | 85 | 16 | 1 |
| 66475 | T-7 | | | | | |
| 66476 | T-8 | | | | | |
| 66477 | T-9 | | 75 | | | |
| 66478 | T-10 | | | | | |
| 66479 | T-15 | 4 | | 105 | | |
| 66480 | T-20 | | 100 | | | |
| 66481 | T-25 | 5 | | | 8 | |
| 66482 | T-27 | | 115 | | | |
| 66483 | T-30 | 6 | 125 | | | |
| 66484 | T-40 | 7 | | 130 | 6 | |
| 66485 | T-45 | 8 | 150 | | | - |
| 66486 | T-50 | 10 | 175 | | | |


DIN 5262

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76638 | T-6 | 3 | 50 | 85 | 16 | 1 |
| 76639 | T-7 | | | | | |
| 76640 | T-8 | | | | | |
| 76641 | T-9 | | 75 | | | |
| 76642 | T-10 | | | | | |
| 76643 | T-15 | 4 | | 105 | | |
| 76644 | T-20 | | 100 | | | |
| 76645 | T-25 | 5 | | | 8 | |
| 76646 | T-27 | | 115 | | | |
| 76647 | T-30 | 6 | 125 | | | |
| 76648 | T-40 | 7 | | 130 | 6 | |
| 76649 | T-45 | 8 | 150 | | | |
| 76650 | T-50 | 10 | 175 | | | |

NEW



DIN 5262

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## TAMPER TORX

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66488 | TT-7 | 3 | 50 | 85 | 16 | 1 |
| 66489 | TT-8 | | | | | |
| 66490 | TT-9 | | 75 | | | |
| 66491 | TT-10 | | | | | |
| 66492 | TT-15 | 4 | | | | |
| 66493 | TT-20 | | 100 | | | |
| 66494 | TT-25 | 5 | | 105 | 8 | |
| 66495 | TT-27 | | 115 | | | |
| 66496 | TT-30 | 6 | 125 | | | |
| 66497 | TT-40 | 7 | | 130 | 6 | - |
| 66498 | TT-45 | 8 | 150 | | | |
| 66499 | TT-50 | 10 | 175 | | | |



## PUNTA ESFERA / BALL TIP / TÊTE SPHÉRIQUE / KUGELKOPF / TESTA SFERICA / PONTA ESFERICA / С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

| COD | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66501 | 2,5 | 75 | 83 | 16 | 1 |
| 66502 | 3 | | | | |
| 66503 | 4 | 100 | | | |
| 66504 | 5 | | 105 | 8 | |
| 66505 | 6 | 125 | | | |
| 66506 | 8 | 150 | 128 | 6 | - |
| 66507 | 10 | | | | |



## HEXAGONAL ALLEN

| COD | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 74710 | 2,5 | 75 | 85 | 16 | 1 |
| 74711 | 3 | | | | |
| 74712 | 4 | 100 | | 8 | |
| 74713 | 5 | | 105 | | |
| 74714 | 6 | 125 | | 6 | |
| 74715 | 8 | 150 | 130 | | - |




## ROBERTSON

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66530 | 1 | 4 | 100 | 85 | 16 | 1 |
| 66531 | 2 | 5 | 125 | 105 | 8 | |
| 66532 | 3 | 6 | 150 | 130 | 6 | |



## CARROCERO / STUBBY / TOM POUCE / SCHRAUBENDREHER, KURZE FORM / CACCIAVITI NANI / COTOS / КОРОТКАЯ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66525 | 1,2 | 5,5 | 25 | 60 | 20 | 1 |



DIN 5265

| COD | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67192 | PH-1 | - | 5 | 25 | 60 | 20 | 1 |
| 66526 | PH-2 | - | 6 | | | | |
| 67193 | - | PZ-1 | 5 | | | | |
| 66527 | - | PZ-2 | 6 | | | | |



DIN 5262

## DE VASO / SOCKET SCREWDRIVER / CLÉ À DOUILLE EMMANCHEE / 6-KANT STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE / DE CAIXA / ОТВЕРТКА С ГОЛОВКОЙ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66510 | 4 | 5 | 150 | 105 | 8 | 1 |
| 66511 | 5 | | | | | |
| 66512 | 5,5 | | | | | |
| 66513 | 6 | 6 | 160 | 115 | 6 | |
| 66514 | 7 | | 175 | 130 | | |
| 66515 | 8 | 8 | | | | |
| 66516 | 9 | | | | | |
| 66517 | 10 | | | | | |
| 66518 | 11 | 9 | | | | |
| 66519 | 12 | | | | | |
| 66520 | 13 | | | | | |
| 66521 | 14 | | | | | |



| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 74698 | 4 | 5 | 150 | 105 | 8 | 1 |
| 74699 | 5 | | | | | |
| 74700 | 5,5 | | | | | |
| 74701 | 6 | 6 | 160 | 115 | 6 | |
| 74702 | 7 | | 175 | 130 | | |
| 74703 | 8 | 8 | | | | |
| 74704 | 9 | | | | | |
| 74705 | 10 | | | | | |
| 74706 | 11 | 9,0 | | | | |
| 74707 | 12 | | | | | |
| 74708 | 13 | | | | | |
| 74709 | 14 | | | | | |




## T - MASTERTORK

### HEXAGONAL ALLEN

| COD | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66571 | 2,5 | 125x15 | 60x39 | 16 | 1 |
| 66572 | 3 | | | | |
| 66573 | 4 | | | | |
| 66574 | 5 | 150x20 | 80x52 | 8 | |
| 66575 | 6 | | | | |
| 66576 | 8 | 175x25 | 100x65 | 6 | - |
| 66577 | 10 | 200x25 | | | |



### TORX

| COD | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66581 | T-6 | 125x15 | 60x39 | 16 | 1 |
| 66582 | T-7 | | | | |
| 66583 | T-8 | | | | |
| 66584 | T-9 | | | | |
| 66585 | T-10 | | | | |
| 66586 | T-15 | | | | |
| 66587 | T-20 | | | | |
| 66588 | T-25 | 150x20 | 80x52 | 8 | |
| 66589 | T-27 | | | | |
| 66590 | T-30 | | | | |
| 66591 | T-40 | 175x25 | 100x65 | 6 | - |
| 66592 | T-45 | | | | |
| 66593 | T-50 | | | | |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## DE VASO / SOCKET SCREWDRIVER / CLÉ À DOUILLE EMMANCHEE / 6-KANT STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE / DE CAIXA / ОТВЕРТКА С ГОЛОВКОЙ

| COD | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66596 | 5 | 150 | 80x50 | 8 | 8 |
| 66597 | 6 | 160 | | | |
| 66598 | 7 | 175 | 100x65 | 6 | |
| 66599 | 8 | | | | |
| 66600 | 9 | | | | |
| 66601 | 10 | | | | |
| 66602 | 11 | | | | |
| 66603 | 12 | | | | |
| 66604 | 13 | | | | |



## MASTERPUNCH
## ALL THROUGH



SISTEMA DE PUNTA ANTIDESLIZANTE ***NON-SLIP*** Y MAGNÉTICA / ***NON-SLIP*** ANTISLIPPERY MAGNETIC TIP / ***NON-SLIP*** POINTE BRUNIE ANTIDÉRAPANTE ET MAGNETIQUE / ***NON-SLIP*** ANTI-RUTSCH-SPITZE / PUNTA ANTISCIVOLO ***NON-SLIP*** / SISTEMA DE PONTA ANTIDESLIZANTE DE CHAVE ***NON-SLIP*** / НЕСКОЛЬЗЯЩИЙ МАГНИТНЫЙ НАКОНЕЧНИК



VARILLA PASANTE, PERMITE EL GOLPEO EN SU PARTE SUPERIOR / GO-THROUGH BAR ENABLES HAMMERING ON THE SCREWDRIVER´S UPPER SIDE / TIGE TRAVERSANTE PERMETTANTE LE FRAPPEMENT SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE / VORSTECKER MIT SCHLAGFESTEN GRIFF / CACCIAVITE A LAME PASSANTE A BATTERE / CHAVE DE FENDA - HASTE INTERNA, PERMITE PANCADA NA SUA PARTE SUPERIOR / ПРОХОДЯЩИЙ ЧЕРЕЗ РУЧКУ СТЕРЖЕНЬ ПОЗВОЛЯЕТ НАНОСИТЬ УДАРЫ ПО ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ ОТВЕРТКИ

## MECÁNICO / SLOTTED / MECANICIEN / FÜR SCHLITZSCHRAUBEN / PER MECCANICI / MECÂNICO / ПЛОСКАЯ

| COD | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66551 | 6,5 | 125 | 1,2 | 110 | 6,0 | 11 | 6 | 1 |
| 66552 | 8,0 | 150 | | 120 | 8,0 | | | |
| 66553 | 10 | 175 | 1,6 | | | | | |



DIN 5265

### PHILIPS

| COD | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66559 | PH-2 | 125 | 110 | 6,0 | 11 | 6 | 1 |
| 66560 | PH-3 | 150 | 120 | 8,0 | | | |



DIN 5262

### POZIDRIV

| COD | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66565 | PZ-2 | 125 | 110 | 6,0 | 11 | 6 | 1 |
| 66566 | PZ-3 | 150 | 120 | 8,0 | | | |



DIN 5262

## ROTORK

### MECÁNICO / SLOTTED / MECANICIEN / FÜR SCHLITZSCHRAUBEN / PER MECCANICI / MECÂNICO / ПЛОСКАЯ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66874 | 3 | 0,5 | 80 | 100 | 16 | 1 |
| 66875 | 4 | 0,8 | 100 | | | |
| 66876 | 5,5 | 1,0 | | 105 | 8 | |
| 66877 | | | 125 | | | |
| 66878 | 6,5 | 1,2 | | 110 | | |
| 66879 | | | 150 | | | |
| 66880 | 8 | | | | | |
| 66881 | | | 200 | | | |
| 66882 | 10 | 1,6 | | | 6 | |
| 67102 | 12 | 2 | 250 | 115 | | |
| 67103 | 14 | 2,5 | | | | |



DIN 5265

| COD | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67104 | 4 | 0,8 | 100 | 75 | 4 | 16 | 1 |
| 67105 | 5,5 | 1 | 125 | 105 | 5 | 8 | |
| 66883 | 6,5 | 1,2 | | | 10 | 6 | |
| 66884 | 8 | | 150 | 110 | 12 | | |
| 66885 | 10 | 1,6 | 200 | | | | |
| 67106 | 12 | 2 | 250 | 115 | 10 | | |
| 67107 | 14 | 2,5 | | | | | |



DIN 5265

### ELECTRICISTA / ELECTRICIAN / ELECTRICIEN / ELEKTRIK / PER ELETTRICISTI / ELETRECISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67149 | 2,5 | 0,4 | 60 | 75 | 16 | 1 |
| 66886 | 3 | | | 100 | | |
| 66887 | | 0,5 | 100 | | | |
| 66888 | 4 | 0,8 | 125 | | | |
| 66889 | | | 150 | | | |
| 66890 | 5 | 1,0 | | 105 | 8 | |
| 66891 | | | 200 | | | |
| 66892 | 6 | 1,2 | 150 | 110 | | |
| 67108 | 8 | | 175 | 115 | 6 | |
| 67109 | 10 | 1,6 | 200 | | | |



DIN 5265

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76730 | 2,5 | 0,4 | 60 | 75 | 16 | 1 |
| 76731 | 3 | | | | | |
| 76651 | | 0,5 | 100 | 100 | | |
| 76652 | 4 | 0,8 | 125 | | 8 | |
| 76653 | 5 | 1,0 | 150 | 105 | | |
| 76654 | 6 | 1,2 | | 110 | | |
| 76732 | 8 | | 175 | 115 | 6 | |
| 76733 | 10 | 1,6 | 200 | | | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

DIN 5265

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

PHILIPS

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66897 | 3 | PH-0 | 60 | 100 | 16 | 1 |
| 66898 | 4 | PH-1 | 100 | 105 | 8 | |
| 66899 | 5 | PH-2 | 125 | | | |
| 66900 | 6 | PH-3 | 150 | 110 | 6 | |
| 67131 | 10 | PH-4 | 200 | 115 | | |



DIN 5262

| COD | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67053 | 5 | PH-1 | 100 | 105 | 5 | 8 | 1 |
| 66901 | 6 | PH-2 | 125 | | 10 | 6 | |
| 66902 | 8 | PH-3 | 150 | 110 | 12 | | |
| 67054 | | PH-4 | 200 | 115 | 8 | | |



DIN 5262

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76655 | 3 | PH-0 | 60 | 100 | 16 | 1 |
| 76656 | 5 | PH-1 | 100 | 105 | 8 | |
| 76657 | 6 | PH-2 | 125 | | | |
| 76658 | 8 | PH-3 | 150 | 110 | 6 | |
| 76735 | | PH-4 | 200 | 115 | | |

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900



DIN 5262

POZIDRIV

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66907 | 3 | PZ-0 | 60 | 100 | 16 | 1 |
| 66908 | 5 | PZ-1 | 100 | 105 | 8 | |
| 66909 | 6 | PZ-2 | 125 | | | |
| 66910 | 8 | PZ-3 | 150 | 110 | 6 | |
| 67064 | 10 | PZ-4 | 200 | 115 | | |



DIN 5262

| COD | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67167 | 5 | PZ-1 | 100 | 105 | 5 | 8 | 1 |
| 66911 | 6 | PZ-2 | 125 | | 10 | 6 | |
| 66912 | 8 | PZ-3 | 150 | 110 | 12 | | |
| 67168 | | PZ-4 | 200 | 115 | 8 | | |



DIN 5262

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76659 | 3 | PZ-0 | 60 | 100 | 16 | 1 |
| 76660 | 5 | PZ-1 | 100 | 105 | 8 | |
| 76661 | 6 | PZ-2 | 125 | | | |
| 76662 | 8 | PZ-3 | 150 | 110 | 6 | |
| 76736 | | PZ-4 | 200 | 115 | | |

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900



DIN 5262

## TORX

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66917 | T-6 | 50 | 3 | 100 | 16 | 1 |
| 66918 | T-7 | | | | | |
| 66919 | T-8 | | | | | |
| 66920 | T-9 | 75 | 4 | | | |
| 66921 | T-10 | | | | | |
| 66922 | T-15 | | | | | |
| 66923 | T-20 | 100 | 5 | | | |
| 66924 | T-25 | | | 105 | 8 | |
| 66925 | T-27 | 115 | 6 | | | |
| 66926 | T-30 | 125 | 7 | | | |
| 66927 | T-40 | | | 110 | 6 | |
| 67183 | T-45 | 150 | 8 | 115 | | |
| 67184 | T-50 | 175 | 10 | | | |



## PUNTA ESFERA / BALL TIP / TÊTE SPHÉRIQUE / KUGELKOPF / TESTA SFERICA / PONTA ESFERICA / С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

| COD | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66928 | 75 | 2,5 | 100 | 16 | 1 |
| 66929 | | 3 | | | |
| 66930 | 100 | 4 | | | |
| 66931 | | 5 | 105 | 8 | |
| 66932 | 125 | 6 | | | |
| 66933 | 150 | 8 | 110 | 6 | |
| 67090 | | 10 | 115 | | |



## ROBERTSON

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66934 | 5 | 4 | 100 | 100 | 16 | 1 |
| 66935 | | 5 | 125 | 105 | 8 | |
| 66936 | 6 | 6 | 150 | 110 | 6 | |



## CARROCERO / STUBBY / TOM POUCE / SCHRAUBENDREHER, KURZE FORM / CACCIAVITI NANI / COTOS / КОРОТКАЯ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66937 | 5,5 | 25 | 1,2 | 60 | 20 | 1 |



DIN 5265

| COD | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67190 | 5 | PH-1 | - | 25 | 60 | 20 | 1 |
| 66938 | 5,5 | PH-2 | - | | | | |
| 67191 | 5 | - | PZ-1 | | | | |
| 66939 | 6,0 | - | PZ-2 | | | | |



DIN 5265

## MICROTRONIC



### ELECTRICISTA / ELECTRICIAN / ELECTRICIEN / ELEKTRIK / PER ELETTRICISTI / ELETRECISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66846 | 2 | 0,4 | 50 | 95 | 10 | 1 |
| 66847 | | | 75 | | | |
| 66848 | 3 | 0,5 | | | | |
| 66849 | 4 | 0,8 | | | | |



DIN 6265

### PHILIPS

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66850 | 2 | PH-00 | 50 | 95 | 10 | 1 |
| 66851 | 3 | PH-0 | | | | |
| 66852 | 4 | PH-1 | 75 | | | |



DIN 6262

### POZIDRIV

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66853 | 3 | PZ-0 | 50 | 95 | 10 | 1 |
| 66854 | 4 | PZ-1 | 75 | | | |



DIN 6262

### TORX

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66855 | 2 | T-6 | 50 | 95 | 10 | 1 |
| 66856 | 3 | T-7 | | | | |
| 66857 | | T-8 | | | | |
| 66858 | | T-9 | 75 | | | |
| 66859 | | T-10 | | | | |
| 66860 | 4 | T-15 | | | | |
| 66861 | | T-20 | | | | |



### TAMPER TORX

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66866 | 2 | TT-6 | 50 | 95 | 10 | 1 |
| 66867 | 3 | TT-7 | | | | |
| 66868 | | TT-8 | | | | |
| 66869 | | TT-9 | 75 | | | |
| 66870 | | TT-10 | | | | |
| 66871 | 4 | TT-15 | | | | |
| 66872 | | TT-20 | | | | |



### HEXAGONAL PUNTA ESFERA / HEXAGONAL BALL POINT / HEXAGONALE AVEC EMBOUT SPHÉRIQUE / HEXAGONAL KUGELKOPF / HEXAGONAL TESTA ESFERICA / HEXAGONAL COM PONTA ESFERICA / ШЕСТИГРАННИК С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

| COD | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66862 | 50 | 1,5 | 95 | 10 | 1 |
| 66863 | | 2 | | | |
| 66864 | | 2,5 | | | |
| 66865 | 60 | 3 | | | |



ESD DESCARGA ELECTROSTÁTICA / ELECTROSTATIC DISCHARGE / DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE / ELEKTROSTATISCHE ENTLADUNG / CACCIAVITI ELETTRICITA´ STATICA / DESCARGA ELECTROSTÁTICA / РАЗРЯЖАТЕЛЬ СТАТИЧЕСКОГО ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

## ELECTRICISTA / ELECTRICIAN / ELECTRICIEN / ELEKTRIK / PER ELETTRICISTI / ELETRECISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

| COD | | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64740 | 2,0 | 1.0 | 40 | 100 | 14 | 10 | - |
| 64741 | | 1.5 | | | 14 | | |
| 64742 | | 2.0 | 60 | | 16 | | |
| 64743 | 2,5 | 2.5 | | | 17 | | |
| 64744 | 3,0 | 3.0 | | | 19 | | 1 |
| 64745 | 3,5 | 3.5 | | | 21 | | |
| 64746 | 4,0 | 4.0 | | | 24 | | |




## PHILIPS

| COD | | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64747 | 2,5 | PH00 | 60 | 100 | 17 | 10 | - |
| 64748 | 3,0 | PH0 | | | 19 | | 1 |
| 64749 | 4,0 | PH1 | | | 24 | | |




## POZIDRIV

| COD | | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64753 | 3,0 | PZ0 | 60 | 100 | 19 | 10 | 1 |
| 64754 | 4,0 | PZ1 | | | 24 | | |




## TORX

| COD | | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64756 | 2,5 | T4 | 40 | 100 | 14 | 10 | - |
| 64757 | | T5 | | | | | |
| 64758 | | T6 | | | | | |




## TAMPER TORX

| COD | | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64762 | 2,5 | TT-7 | 40 | 100 | 15 | 10 | - |
| 64763 | | TT-8 | | | | | |
| 64764 | 3,0 | TT-9 | 60 | | 19 | | 1 |
| 64765 | | TT-10 | | | | | |



## EXPOSITORES Y SETS / DISPLAYS AND SETS / PRESENTOIRS ET SETS / DISPLAY / ESPOSITORE / DISPLAY STAND / СТЕНДЫ

MASTERTORK

150 PCS.

| PCS. | | COD:66540 |
|---|---|---|
| 10 | 66402 | 5,5x100 |
| | 66404 | 6,5x125 |
| | 66406 | 8x150 |
| | 66421 | 3x60 |
| | 66422 | 3X100 |
| | 66423 | 4x125 |
| | 66425 | 5,5x150 |
| | 66426 | 6,5X150 |
| | 76621 | 3X100 |
| | 66438 | PH-0 |
| | 66439 | PH-1 |
| | 66440 | PH-2 |
| | 66456 | PZ-0 |
| | 66457 | PZ-1 |
| | 66458 | PZ-2 |



56 PCS.

| PCS. | | COD:66541 |
|---|---|---|
| 6 | 66402 | 5,5x100 |
| 5 | 66404 | 6,5x125 |
| | 66406 | 8x150 |
| 6 | 66423 | 4x125 |
| | 66425 | 5,5X150 |
| | 76622 | 4X125 |
| | 66439 | PH-1 |
| 5 | 66440 | PH-2 |
| 6 | 66457 | PZ-1 |
| 5 | 66458 | PZ-2 |



A



5 PCS.

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66403 | 5,5x125 |
| | 66422 | 3x100 |
| | 66425 | 5,5x150 |
| | 66439 | PH-1 |
| | 66440 | PH-2 |

COD A: 69909
COD B: 69858
COD C: 68487

B



6 PCS.

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66421 | 3x60 |
| | 66422 | 3x100 |
| | 66425 | 5,5x150 |
| | 66430 | 3X100 |
| | 66439 | PH-1 |
| | 66440 | PH-2 |

COD A: 69910
COD B: 69859
COD C: 68488

C



8 PCS.

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66422 | 3x100 |
| | 66423 | 4x125 |
| | 66403 | 5,5x125 |
| | 66405 | 6,5x150 |
| | 66438 | PH-0 |
| | 66439 | PH-1 |
| | 66457 | PZ-1 |
| | 66458 | PZ-2 |

COD A: 69911
COD B: 69860
COD C: 68489

1000V 4 PCS.

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 76633 | PZ-0 |
| | 76634 | PZ-1 |
| | 76635 | PZ-2 |
| | 76636 | PZ-3 |

COD A: 76663
COD B: 76664
COD C: 76665

1000V 5 PCS.

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 76621 | 3x100 |
| | 76622 | 4x125 |
| | 76624 | 5,5x150 |
| | 76625 | 6,5x150 |
| | 76626 | 8x175 |

COD A: 76666
COD B: 76667
COD C: 76668

1000V 6 PCS.

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 76621 | 3x100 |
| | 76622 | 4x125 |
| | 76624 | 5,5x150 |
| | 76625 | 6,5x150 |
| | 76626 | 8x175 |
| | 76617 | 10x200 |

COD A: 76669
COD B: 76670
COD C: 76671

1000V 8 PCS.

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 76621 | 3x100 |
| | 76622 | 4x125 |
| | 76624 | 5,5x150 |
| | 76625 | 6,5x150 |
| | 76629 | PH-1 |
| | 76630 | PH-2 |
| | 76634 | PZ-1 |
| | 76635 | PZ-2 |

COD A: 76672
COD B: 76673
COD C: 76674

1000V 4 PCS.

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 76628 | PH-0 |
| | 76629 | PH-1 |
| | 76630 | PH-2 |
| | 76631 | PH-3 |

COD A: 76675
COD B: 76676
COD C: 76677

## ROTORK

150 PCS.

| PCS. | | COD:66992 |
|---|---|---|
| 10 | 66876 | 5,5x100 |
| | 66878 | 6,5x125 |
| | 66880 | 8x150 |
| | 66886 | 3x60 |
| | 66887 | 3X100 |
| | 66888 | 4x125 |
| | 66890 | 5x150 |
| | 66892 | 6X150 |
| | 76651 | 3X100 |
| | 66897 | PH-0 |
| | 66898 | PH-1 |
| | 66899 | PH-2 |
| | 66907 | PZ-0 |
| | 66908 | PZ-1 |
| | 66909 | PZ-2 |



60 PCS.

| PCS. | | COD:66993 |
|---|---|---|
| 6 | 66876 | 5,5x100 |
| 5 | 66878 | 6,5x125 |
| | 66880 | 8x150 |
| 7 | 66887 | 3x100 |
| | 66888 | 4x125 |
| | 66890 | 5x150 |
| 6 | 66898 | PH-1 |
| | 66899 | PH-2 |
| | 66908 | PZ-1 |
| | 66909 | PZ-2 |



5 PCS. COD A: 69912 COD B: 66995 COD C: 68495

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66877 | 5,5x125 |
| | 66887 | 3x100 |
| | 66890 | 5x150 |
| | 66898 | PH-1 |
| | 66899 | PH-2 |

NEW 5 PCS. COD A: 69109 COD B: 69125 COD C: 69126

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66874 | 3x80 |
| | 66875 | 4x100 |
| | 66877 | 5,5x125 |
| | 66879 | 6,5x150 |
| | 66881 | 8x200 |

NEW 5 PCS. COD A: 69142 COD B: 69143 COD C: 69144

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66886 | 3x60 |
| | 66887 | 3x100 |
| | 66888 | 4x125 |
| | 66890 | 5x150 |
| | 66891 | 5x200 |

NEW 5 PCS. COD A: 69703 COD B: 69714 COD C: 69718

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66897 | PH-0 |
| | 66898 | PH-1 |
| | 66899 | PH-2 |
| | 66900 | PH-3 |
| | 67131 | PH-4 |

NEW 5 PCS. COD A: 69720 COD B: 69723 COD C: 69727

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66907 | PZ-0 |
| | 66908 | PZ-1 |
| | 66909 | PZ-2 |
| | 66910 | PZ-3 |
| | 67064 | PZ-4 |

1000V 6 PCS. COD A: 76680 COD B: 76681 COD C: 76682

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 76651 | 3x100 |
| | 76652 | 4x125 |
| | 76653 | 5x150 |
| | 76655 | PH-0 |
| | 76656 | PH-1 |
| | 76657 | PH-2 |

A



6 PCS. COD A: 69913 COD B: 66996 COD C: 68496

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66886 | 3x60 |
| | 66887 | 3x100 |
| | 66890 | 5x150 |
| | 66893 | 3X100 |
| | 66898 | PH-1 |
| | 66899 | PH-2 |

8 PCS. COD A: 69914 COD B: 66997 COD C: 68497

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66887 | 3x100 |
| | 66888 | 4x125 |
| | 66877 | 5,5x125 |
| | 66879 | 6,5x150 |
| | 66897 | PH-0 |
| | 66898 | PH-1 |
| | 66908 | PZ-1 |
| | 66909 | PZ-2 |

1000V 8 PCS. COD A: 76683 COD B: 76684 COD C: 76685

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 76651 | 3x100 |
| | 76652 | 4x125 |
| | 76653 | 5x150 |
| | 76654 | 6x150 |
| | 76656 | PH-1 |
| | 76657 | PH-2 |
| | 76660 | PZ-1 |
| | 76661 | PZ-2 |

B



NEW 8 PCS. COD A: 69127 COD B: 69128 COD C: 69129

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 66874 | 3x80 |
| | 66875 | 4x100 |
| | 66876 | 5,5x100 |
| | 66877 | 5,5x125 |
| | 66878 | 6,5x125 |
| | 66880 | 8x150 |
| | 66881 | 8x200 |
| | 66882 | 10x200 |

NEW 8 PCS. COD A: 69158 COD B: 69159 COD C: 69168

| PCS. | | |
|---|---|---|
| 1 | 67149 | 2,5x60 |
| | 66887 | 3x100 |
| | 66888 | 4x125 |
| | 66890 | 5x150 |
| | 66891 | 5x200 |
| | 66892 | 6x150 |
| | 67108 | 8x175 |
| | 67109 | 10x200 |

C



## EXPOSITORES Y SETS / DISPLAYS AND SETS / PRESENTOIRS ET SETS / DISPLAY / ESPOSITORE / DISPLAY STAND / СТЕНДЫ

### MICROTRONIC



MICROTRONIC 100 PCS.

| PCS. | | | COD:66994 |
|---|---|---|---|
| 5 | 66846 | 2x50 | |
| | 66847 | 2x75 | |
| | 66848 | 3x75 | |
| | 66849 | 4x75 | |
| | 66850 | PH-00 | |
| | 66851 | PH-0 | |
| | 66852 | PH-1 | |
| | 66853 | PZ-0 | |
| | 66854 | PZ-1 | |
| | 66855 | T-6 | |
| | 66856 | T-7 | |
| | 66857 | T-8 | |
| | 66858 | T-9 | |
| | 66859 | T-10 | |
| | 66860 | T-15 | |
| | 66861 | T-20 | |
| | 66862 | 1,5x50 | |
| | 66863 | 2x50 | |
| | 66864 | 2,5x50 | |
| | 66865 | 3x60 | |



MICROTRONIC 100 PCS.

| PCS. | | | COD:66990 |
|---|---|---|---|
| 5 | 66846 | 2x50 | |
| | 66847 | 2x75 | |
| | 66848 | 3x75 | |
| | 66849 | 4x75 | |
| | 66850 | PH-00 | |
| | 66851 | PH-0 | |
| | 66852 | PH-1 | |
| | 66853 | PZ-0 | |
| | 66854 | PZ-1 | |
| | 66866 | TT-6 | |
| | 66867 | TT-7 | |
| | 66868 | TT-8 | |
| | 66869 | TT-9 | |
| | 66870 | TT-10 | |
| | 66871 | TT-15 | |
| | 66872 | TT-20 | |
| | 66862 | 1,5x50 | |
| | 66863 | 2x50 | |
| | 66864 | 2,5x50 | |
| | 66865 | 3x60 | |



MICROTRONIC 6 PCS.

| PCS. | | | COD:66999 |
|---|---|---|---|
| 1 | 66846 | 2x50 | |
| | 66848 | 3x75 | |
| | 66850 | PH-00 | |
| | 66851 | PH-0 | |
| | 66853 | PZ-0 | |
| | 66854 | PZ-1 | |



MICROTRONIC 8 PCS.

| PCS. | | | COD:69496 |
|---|---|---|---|
| 1 | 69530 | | |
| | 62526 | | |
| | 62527 | | |
| | 62528 | | |
| | 62529 | | |
| | 62531 | | |
| | 66846 | 2x50 | |
| | 66850 | PH-00 | |

## BUSCAPOLOS / VOLTAGE TESTER / TESTEUR / SPANNUNGSPRÜFER / CERCAFASE / BUSCA-POLOS / ИЗМЕРИТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ

### BUSCAPOLOS / VOLTAGE TESTER / TESTEUR / SPANNUNGSPRÜFER / CERCAFASE / BUSCA-POLOS / ИЗМЕРИТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ

| COD | | L | V | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66072 | 3x15 | 150 | 100-250 | 20 | 12 | 1 |
| 66073 | | 190 | | 30 | | |



### BUSCAPOLOS DIGITAL / DIGITAL VOLTAGE TESTER / TESTEUR DIGITAL / DIGITAL SPANNUNGSPRÜFER / CERCAFASE DIGITALE / BUSCA-POLOS DIGITAL / ЦИФРОВОЙ МЗМЕРИТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ

| COD | | L | V | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66074 | 3x15 | 160 | 0-220 | 40 | 4 | 1 |

5 NIVELES DE TENSIÓN / 5 VOLTAGE LEVELS / 5 NIVEAUX DE TENSION



### TESTER ELECTRÓNICO MEDIDOR DE TENSIÓN 2 EN 1 / ELECTRONIC TESTER 2 IN 1 / TESTEUR ELECTRONIQUE À MESURE DE TENSION 2 EN 1 / SPANNUNGSPRÜFER ELEKTRONIK, 2 IN 1 / TESTER ELECTRONICO 2 IN 1 / MEDIDOR DE TENSÃO 2 EM 1 / ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕСТЕР 2 В 1

| COD | L | V | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66075 | 190 | 3-400 | 220 | 4 | 1 |




### TESTER ELECTRÓNICO MEDIDOR DE TENSIÓN 8 EN 1 / ELECTRONIC TESTER 8 IN 1 / TESTEUR ELECTRONIQUE À MESURE DE TENSION 8 EN 1 / SPANNUNGSPRÜFER ELEKTRONIK, 8 IN 1 / TESTER ELECTRONICO 8 IN 1 / MEDIDOR DE TENSÃO 8 EM 1 / ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕСТЕР 8 В 1

| COD | L | V | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66076 | 190 | 3-400 | 220 | 40 | 6 |

7 NIVELES DE TENSIÓN / 7 VOLTAGE LEVELS / 7 NIVEAUX DE TENSION




### BUSCAPOLOS / VOLTAGE TESTER / TESTEUR / SPANNUNGSPRÜFER / CERCAFASE / BUSCA-POLOS / ИЗМЕРИТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ

**CLASSIC**

| COD | | L | V | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66070 | 3x65 | 140 | 100-250 | 20 | 12 | 1 |
| 66071 | 4x100 | 190 | | 35 | | |



### MAGNETIZADOR-DESMAGNETIZADOR / MAGNETIZER-DEMAGNETIZER / MAGNETISEUR-DEMAGNETISEUR / MAGNETISIERT-ENTMAGNETISIERTVORRICHTUNG / MAGNETIZZATORE- SNAGNETIZZATORE / MAGNETIZADOR-DESMAGNETIZADOR / НАМАГНИЧИВАТЕЛЬ-РАЗМАГНИЧИВАТЕЛЬ

| COD | gr. | | |
|---|---|---|---|
| 69504 | 80 | 12 | 1 |



11




## *PUNTAS DE DESTORNILLADOR / BITS / POINTES DE TOURNEVIS / BITS / INSERTI / PONTAS / БИТЫ*

# PUNTAS DE DESTORNILLADOR
# BITS
# POINTES DE TOURNEVIS

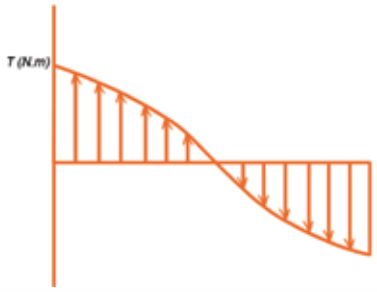
## MASTERBIT

- Alta calidad de material, Cr-Mo-V, que permite alcanzar altas durezas manteniendo la tenacidad
- Alta dureza, con la consiguiente resistencia al desgaste: 56-60HRc
- Alta precisión de acabado
- High quality material, Cr-Mo-V, enables the bit to achieve high hardness while maintaining the tenacity
- High hardness, provides strong resistance to wearing: 56-60HRc
- High finishing accuracy
- Matériel de grande qualité, Cr-Mo-V, qui permet d'atteindre des hautes duretés tout en gardant la tenacité
- Grande dureté, renforce la résistance á l'usure : 56-60 HRc
- Une finition de grande précision



## MASTERBIT TORSION

- Alta calidad de material, Cr-Mo-V, que permite alcanzar altas durezas manteniendo la tenacidad
- Alta dureza, con la consiguiente resistencia al desgaste: 58-62HRc
- Alta precisión de acabado
- Buen acceso a espacios reducidos de atornillado/desatornillado
- La zona especial de torsión amortigua el esfuerzo final de atornillado
- Se alarga la vida de la punta y del atornillador gracias a la potencia de torsión
- High quality material, Cr-Mo-V, enables the bit to achieve high hardness while maintaining the tenacity
- High hardness, provides strong resistance to wearing: 58-62HRc
- High finishing accuracy
- Good access to confined spaces for screwing/unscrewing
- The special zone for torsion cushions the final effort of screwing
- The life of the bit and the screwdriver is longer due to the torsion power
- Matériel de grande qualité, Cr-Mo-V, qui permet d'atteindre des hautes duretés tout en gardant la tenacité
- Grande dureté, résultant une résistance á l'usure : 56-60 HRc
- Une finition de grande précision
- Bonne accéssibilité á des espaces réduits pour visser et dévisser
- La zone spéciale de torsion amortit la force finale de vissage
- La durée de vie de l'embout et et du porte embout est améliorée grâce á la capacité de torsion






## MASTERBIT NON-SLIP

- Alta calidad de material, Cr-Mo-V, que permite alcanzar altas durezas manteniendo la tenacidad
- Alta dureza, con la consiguiente resistencia al desgaste: 58-62HRc
- Alta precisión de acabado
- Especialmente diseñada para disminuir el efecto de expulsión en el atornillado fuerte
- Se alarga la vida de la punta y del atornillador gracias a la reducción del efecto expulsión
- High quality material, Cr-Mo-V, enables the bit to achieve high hardness while maintaining the tenacity
- High hardness, provides strong resistance to wearing: 58-62HRc
- High finishing accuracy
- Specially designed to avoid undesired slides
- The life of the bit and the screwdriver becomes longer due to the reduction of come out effect
- Matériel de grande qualité, Cr-Mo-V, qui permet d'atteindre des hautes duretés tout en gardant la tenacité
- Grande dureté, résultant une résistance á l'usure : 56-60 HRc
- Une finition de grande précision
- Spécialement concue pour diminuer l'effet d'explusion pour des vissages difficiles
- La durée de vie de l'embout et du porte-embout est supérieure grâce á la réduction de l'effet d'expulsion



## MASTERBIT TIN

- Alta calidad de material, Cr-Mo-V, que permite alcanzar altas durezas manteniendo la tenacidad
- Alta dureza, con la consiguiente resistencia al desgaste: 58-62HRc
- Alta dureza superficial, con la consiguiente resistencia al desgaste: 2400Hv
- Alta precisión de acabado
- Puntas recubiertas de Nitruro de Titanio especialmente indicadas para trabajos repetitivos
- La vida de la punta se alarga de 4 a 10 veces
- Excelente resistencia antioxidante
- High quality material, Cr-Mo-V, enables the bit to achieve high hardness while maintaining the tenacity
- High hardness, provides strong resistance to wearing: 58-62HRc
- High superficial hardness, getting a extremely high resitance to wearing: 2400Hv
- High finishing accuracy
- Titan Nitride coated bits are specially suitable for repetitive works
- The life of the bit becomes up to 10 times longer
- Excellent anti-rust protection
- Matériel de grande qualité, Cr-Mo-V, qui permet d'atteindre des hautes duretés tout en gardant la tenacité
- Grande dureté, résultant une résistance á l'usure : 56-60 HRc
- Grande dureté superficielle, avec une résistance à l'usure acquise de: 2400Hv
- Une finition de grande précision
- Embouts recouverts de triniture de titane , spécialement indiqué pour des travaux répétitifs
- La durée de vie de l'embout est 4 à 10 fois supérieure
- Excellente résistance à l'oxydation



## DESTORNILLADORES PORTAPUNTAS / BITHOLDER SCREWDRIVERS / TOURNEVIS / PORTE-EMBOUTS / BITHALTER SCHRAUBENDREHER / CACCIAVITE PORTA INSERTI / CHAVE / PORTA PONTAS / ОВЕРТКИ С БИТОДЕРЖАТЕЛЯМИ

### DESTORNILLADOR PORTAPUNTAS MAGNÉTICO / MAGNETIC BITHOLDER SCREWDRIVER / TOURNEVIS PORTE-EMBOUTS MAGNÉTIQUE / MAGNETISCHER BITHALTER-SCHRAUBENDREHER / CACCIAVITE PORTA INSERTI MAGNETICOM / CHAVE PORTA PONTAS MAGNETICO / ОТВЕРТКА С МАГНИТНЫМ БИТОДЕРЖАТЕЛЕМ

| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66731 | 1/4” | 215 | 105 | 6 | 1 |



### DESTORNILLADOR PORTAPUNTAS MAGNÉTICO CON CARRACA / MAGNETIC BITHOLDER RATCHET SCREWDRIVER / TOURNEVIS PORTE-EMBOUTS MAGNÉTIQUE Á CLIQUET / MAGNETISCHER BITHALTER-SCHRAUBENDREHER MIT RATSCHE / CACCIAVITE PORTA INSERTI MAGNETICO A CRICCO / CHAVE PORTA PONTAS MAGNETICO COM ROQUETE / ОВЕРТКИ С БИТОДЕРЖАТЕЛЯМИ С ТРЕЩЕТКОЙ

| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66843 | 1/4” | 220 | 200 | 6 | 1 |



### DESTORNILLADOR PORTAPUNTAS CON VARILLA FLEXIBLE / BITHOLDER SCREWDRIVER WITH FLEXIBLE BLADE / TOURNEVIS PORTE-EMBOUTS À LAME FLÉXIBLE / BITHALTERSCHRAUBENDREHER MIT FLEXIDEM BLATT / CACCIAVITE PORTA INSERTI ARTICOLATO / CHAVE PORTA PONTAS FLEXIBEL / ОВЕРТКИ С БИТОДЕРЖАТЕЛЯМИ С ГИБКИМ ВАЛОМ

| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66844 | 1/4” | 235 - 350 | 200 | 6 | 1 |





Carraca / Ratchet / Crécelle

### DESTORNILLADOR DINAMOMÉTRICO / TORQUE SCREWDRIVER / TOURNEVIS DYNANOMÉTRIQUE / DREHMOMENT SCHRAUBENDREHER / CACCIAVITE DINAMOMETRICO / CHAVE DE FENDAS DINAMOMÉTRICA / ОТВЕРТКА С УСТАНОВКОЙ МОМЕНТА ЗАТЯГИВАНИЯ

| COD | | N.m | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66845 | 1/4” | 1 - 4 | 180mm | 550 | 1 |

| | PCS. | L | COMPOSICIÓN / COMPOSITION |
|---|---|---|---|
| | 5 | 25mm | 3, 4, 5, 6, 8 mm |
| | | | 3, 4, 5,5, 6,6, 7 mm |
| | 4 | | PH0 - PH1 - PH2 - PH3 |
| | | | S1 - S2 - S3 - S4 |
| | 2 | | PZ1 - PZ2 |
| | 6 | | T10 -T15 - T20 - T25 - T30 - T40 |

| | | L |
|---|---|---|
| | 1/4” | 60 |
| | | 25 |



## ATORNILLADOR ELÉCTRICO / CORDLESS SCREWDRIVER / TOURNEVIS ÉLECTRIQUE / AKKUSCHRAUBER / CACCAIVITE ELETTRICO / APARAFUSADOR ELECTRICO / БЕЗПРОВОДНАЯ ОТВЕРТКА

| COD | | rpm | V | V | Bat. | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66991 | 1/4" | 180 | 110-230V | 3,6 DC | Li-ion | 390 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Max. potencia de transmisión<br>Max. transmission power<br>Max. Puissance de transmission | 3 N.m |
| rpm | 180 |
| Duración bat / Bat. life / Durée Bat. | 45 min |
| Tiempo de carga / Charge / Temps de charge | 4 h |
| Reversible / Reversible / Réversible | ● |



| COD | | rpm | V | V | Bat. | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66940<br>66957 | 1/4" | 180 | 110V<br>230V | 3,6 DC | Ni-Cd | 320 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Max. potencia de transmisión<br>Max. transmission power<br>Max. Puissance de transmission | 3 N.m |
| rpm | 180 |
| Duración bat / Bat. life / Durée Bat. | 40 min |
| Tiempo de carga / Charge / Temps de charge | 4 h |
| Luz incorporada / With light / Lumiére incorporée | ● |
| Reversible / Reversible / Réversible | ● |



## DESTORNILLADOR ACCIÓN RÁPIDA / SPEED ACTION SCREWDRIVER / TOURNEVIS ACTION RAPIDE / SCHNELLVERSTELLUNG SCHRAUBENDREHER / CACCIAVITE AZIONE RAPIDA / CHAVE DE FENDAS ACÇÃO RÁPIDA / БЫСТРАЯ ОТВЕРТКА

| COD | Velocidad Speed | Par Torque | Composición Composition | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66373 | 4:1 | Standard | HEX3, HEX4, HEX5<br>3X0'7, 4X1, 5X1'2<br>PH1, PH2, PH3<br>T15, T20, T25 | 400 | 2 |
| | 1:1 | Alto<br>High<br>Élevé | | | |





CARRACA / RATCHET / CRÉCELLE



VELOCIDADX4 / SPEEDX4 / VÉLOCITÉX4

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## "MASTERBIT"

PLANA / FLAT / PLATE / FLACH / PIATTA / PLANA / ПЛОСКАЯ

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66121 | 3x0,5 | 25 | 5 |
| 66623 | | | 10 |
| 55100 | | | 125 |
| 66122 | 4,5x0,6 | | 5 |
| 66624 | | | 10 |
| 55101 | | | 125 |
| 66123 | 5,5x0,8 | | 5 |
| 66625 | | | 10 |
| 55102 | | | 125 |
| 66124 | 5,5x1 | | 5 |
| 66626 | | | 10 |
| 55103 | | | 125 |
| 66125 | 6,5x1,2 | | 5 |
| 66627 | | | 10 |
| 55104 | | | 125 |
| 66126 | 8x1,6 | | 5 |
| 66628 | | | 10 |
| 55105 | | | 125 |




| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66127 | 3x0,5 | 50 | 5 |
| 66629 | | | 10 |
| 55106 | | | 125 |
| 66128 | 3,5x0,6 | | 5 |
| 66630 | | | 10 |
| 55107 | | | 125 |
| 66129 | 4x0,8 | | 5 |
| 66631 | | | 10 |
| 55108 | | | 125 |
| 66130 | 5,5x1 | | 5 |
| 66632 | | | 10 |
| 55109 | | | 125 |
| 66131 | 6,5x1,2 | | 5 |
| 66633 | | | 10 |
| 55110 | | | 125 |
| 66132 | 8x1,6 | | 5 |
| 66634 | | | 10 |
| 55111 | | | 125 |




PHILIPS

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66133 | PH-0 | 25 | 5 |
| 66635 | | | 10 |
| 55112 | | | 125 |
| 66134 | PH-1 | | 5 |
| 66636 | | | 10 |
| 55113 | | | 125 |
| 66135 | PH-2 | | 5 |
| 66637 | | | 10 |
| 55114 | | | 125 |
| 66136 | PH-3 | | 5 |
| 66638 | | | 10 |
| 55115 | | | 125 |
| 66137 | PH-4 | 30 | 5 |
| 66639 | | | 10 |
| 55116 | | | 125 |






**Empaquetado en blister en 5/10 uds. /** 5/10 pcs. blister packaging / Conditionnement Blister 5/10 pièces

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## PHILIPS

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 68877 | PH-0 | 50 | 5 |
| 68887 | | | 10 |
| 55117 | | | 125 |
| 68878 | PH-1 | | 5 |
| 68888 | | | 10 |
| 55118 | | | 125 |
| 68879 | PH-2 | | 5 |
| 68889 | | | 10 |
| 55119 | | | 125 |
| 68880 | PH-3 | | 5 |
| 68890 | | | 10 |
| 55120 | | | 125 |
| 68881 | PH-4 | | 5 |
| 68891 | | | 10 |
| 55121 | | | 125 |




## POZIDRIV

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66138 | PZ-0 | 25 | 5 |
| 66640 | | | 10 |
| 55122 | | | 125 |
| 66139 | PZ-1 | | 5 |
| 66641 | | | 10 |
| 55123 | | | 125 |
| 66140 | PZ-2 | | 5 |
| 66642 | | | 10 |
| 55124 | | | 125 |
| 66141 | PZ-3 | | 5 |
| 66643 | | | 10 |
| 55125 | | | 125 |
| 66142 | PZ-4 | 30 | 5 |
| 66644 | | | 10 |
| 55126 | | | 125 |




| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 68882 | PZ-0 | 50 | 5 |
| 68892 | | | 10 |
| 55260 | | | 125 |
| 68883 | PZ-1 | | 5 |
| 68893 | | | 10 |
| 55261 | | | 125 |
| 68884 | PZ-2 | | 5 |
| 68894 | | | 10 |
| 55262 | | | 125 |
| 68885 | PZ-3 | | 5 |
| 68895 | | | 10 |
| 55263 | | | 125 |
| 68886 | PZ-4 | | 5 |
| 68896 | | | 10 |
| 55264 | | | 125 |








**Empaquetado en blister en 5/10 uds. /** 5/10 pcs. blister packaging / Conditionnement Blister 5/10 pièces

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## HEXAGONAL / HEXAGONAL / HEXAGONALE / HEXAGONAL / ESAGONALO / HEXAGONAL / ШЕСТИГРАННАЯ

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66144 | 1,5 | 25 | 5 |
| 66645 | | | 10 |
| 55127 | | | 125 |
| 66145 | 2 | | 5 |
| 66646 | | | 10 |
| 55128 | | | 125 |
| 66146 | 2,5 | | 5 |
| 66647 | | | 10 |
| 55129 | | | 125 |
| 66147 | 3 | | 5 |
| 66648 | | | 10 |
| 55130 | | | 125 |
| 66148 | 4 | | 5 |
| 66649 | | | 10 |
| 55131 | | | 125 |
| 66149 | 5 | | 5 |
| 66650 | | | 10 |
| 55132 | | | 125 |
| 66172 | 6 | | 5 |
| 66651 | | | 10 |
| 55133 | | | 125 |
| 66173 | 8 | | 5 |
| 66652 | | | 10 |
| 55134 | | | 125 |



1/4”

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66174 | 3 | 50 | 5 |
| 66653 | | | 10 |
| 55135 | | | 125 |
| 66175 | 4 | | 5 |
| 66654 | | | 10 |
| 55136 | | | 125 |
| 66176 | 5 | | 5 |
| 66655 | | | 10 |
| 55137 | | | 125 |
| 66177 | 6 | | 5 |
| 66656 | | | 10 |
| 55138 | | | 125 |
| 66178 | 8 | | 5 |
| 66657 | | | 10 |
| 55139 | | | 125 |



1/4”

## HEXAGONAL CON PUNTA DE BOLA / HEXAGONAL BALL POINT / HEXAGONALE EMBOUT SPHÉRIQUE / HEXAGONAL KUGELKOPF / ESAGONALO TESTA SFERICA / HEXAGONAL COM PONTA ESFERICA / ШЕСТИГРАННАЯ С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66179 | 2 | 50 | 5 |
| 66658 | | | 10 |
| 55140 | | | 125 |
| 66180 | 2,5 | | 5 |
| 66659 | | | 10 |
| 55141 | | | 125 |
| 66181 | 3 | | 5 |
| 66660 | | | 10 |
| 55142 | | | 125 |
| 66182 | 4 | | 5 |
| 66661 | | | 10 |
| 55143 | | | 125 |
| 66183 | 5 | | 5 |
| 66662 | | | 10 |
| 55144 | | | 125 |
| 66184 | 6 | | 5 |
| 66663 | | | 10 |
| 55145 | | | 125 |



1/4”



**Empaquetado en blister en 5/10 uds. /** 5/10 pcs. blister packaging / Conditionnement Blister 5/10 pièces

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## ROBERTSON

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66384 | S1 | 25 | 5 |
| 66690 | | | 10 |
| 55146 | | | 125 |
| 66385 | S2 | | 5 |
| 66691 | | | 10 |
| 55147 | | | 125 |
| 66386 | S3 | | 5 |
| 66692 | | | 10 |
| 55148 | | | 125 |
| 66387 | S4 | | 5 |
| 66693 | | | 10 |
| 55149 | | | 125 |




## TORX

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66185 | T-5 | 25 | 5 |
| 66664 | | | 10 |
| 55150 | | | 125 |
| 66186 | T-6 | | 5 |
| 66665 | | | 10 |
| 55151 | | | 125 |
| 66187 | T-7 | | 5 |
| 66666 | | | 10 |
| 55152 | | | 125 |
| 66188 | T-8 | | 5 |
| 66667 | | | 10 |
| 55153 | | | 125 |
| 66189 | T-9 | | 5 |
| 66668 | | | 10 |
| 55154 | | | 125 |
| 66190 | T-10 | | 5 |
| 66669 | | | 10 |
| 55155 | | | 125 |
| 66191 | T-15 | | 5 |
| 66670 | | | 10 |
| 55156 | | | 125 |
| 66192 | T-20 | | 5 |
| 66671 | | | 10 |
| 55157 | | | 125 |
| 66193 | T-25 | | 5 |
| 66672 | | | 10 |
| 55158 | | | 125 |
| 66194 | T-27 | | 5 |
| 66673 | | | 10 |
| 55159 | | | 125 |
| 66195 | T-30 | | 5 |
| 66674 | | | 10 |
| 55160 | | | 125 |
| 66196 | T-40 | | 5 |
| 66675 | | | 10 |
| 55161 | | | 125 |






**Empaquetado en blister en 5/10 uds. /** 5/10 pcs. blister packaging / Conditionnement Blister 5/10 pièces

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## TORX

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66241 | T-10 | 50 | 5 |
| 66676 | | | 10 |
| 55162 | | | 125 |
| 66242 | T-15 | | 5 |
| 66677 | | | 10 |
| 55163 | | | 125 |
| 66243 | T-20 | | 5 |
| 66678 | | | 10 |
| 55164 | | | 125 |
| 66244 | T-25 | | 5 |
| 66679 | | | 10 |
| 55165 | | | 125 |
| 66245 | T-27 | | 5 |
| 66680 | | | 10 |
| 55166 | | | 125 |
| 66246 | T-30 | | 5 |
| 66681 | | | 10 |
| 55167 | | | 125 |
| 66247 | T-40 | | 5 |
| 66682 | | | 10 |
| 55168 | | | 125 |




## TAMPER TORX

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66392 | TT-10 | 25 | 5 |
| 66683 | | | 10 |
| 55169 | | | 125 |
| 66393 | TT-15 | | 5 |
| 66684 | | | 10 |
| 55170 | | | 125 |
| 66394 | TT-20 | | 5 |
| 66685 | | | 10 |
| 55171 | | | 125 |
| 66395 | TT-25 | | 5 |
| 66686 | | | 10 |
| 55172 | | | 125 |
| 66396 | TT-27 | | 5 |
| 66687 | | | 10 |
| 55173 | | | 125 |
| 66397 | TT-30 | | 5 |
| 66688 | | | 10 |
| 55174 | | | 125 |
| 66398 | TT-40 | | 5 |
| 66689 | | | 10 |
| 55175 | | | 125 |




## MAGNETIC STECKER

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66269 | 5,5 | 65 | 35 | 10 | 1 |
| 66270 | 7 | | | | |
| 66271 | 8 | | | | |
| 66279 | 10 | | | | |
| 66280 | 13 | | | | |






**Empaquetado en blister en 5/10 uds. /** 5/10 pcs. blister packaging / Conditionnement Blister 5/10 pièces

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

### XZN

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66966 | M4 | 25 | 5 |
| 66971 | | | 10 |
| 55176 | | | 125 |
| 66967 | M5 | | 5 |
| 66972 | | | 10 |
| 55177 | | | 125 |
| 66968 | M6 | | 5 |
| 66973 | | | 10 |
| 55178 | | | 125 |
| 66969 | M8 | | 5 |
| 66974 | | | 10 |
| 55179 | | | 125 |
| 66970 | M10 | | 5 |
| 66975 | | | 10 |
| 55180 | | | 125 |




### SPANNER

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66958 | 4 | 25 | 5 |
| 66962 | | | 10 |
| 55181 | | | 125 |
| 66959 | 6 | | 5 |
| 66963 | | | 10 |
| 55182 | | | 125 |
| 66960 | 8 | | 5 |
| 66964 | | | 10 |
| 55183 | | | 125 |
| 66961 | 10 | | 5 |
| 66965 | | | 10 |
| 55184 | | | 125 |




### TRI - WING ®

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66982 | 1 | 25 | 5 |
| 66986 | | | 10 |
| 55185 | | | 125 |
| 66983 | 2 | | 5 |
| 66987 | | | 10 |
| 55186 | | | 125 |
| 66984 | 3 | | 5 |
| 66988 | | | 10 |
| 55187 | | | 125 |
| 66985 | 4 | | 5 |
| 66989 | | | 10 |
| 55188 | | | 125 |




### TORQ - SET ®

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66976 | 6 | 25 | 5 |
| 66979 | | | 10 |
| 55189 | | | 125 |
| 66977 | 8 | | 5 |
| 66980 | | | 10 |
| 55190 | | | 125 |
| 66978 | 10 | | 5 |
| 66981 | | | 10 |
| 55191 | | | 125 |






**Empaquetado en blister en 5/10 uds. (excepo stecker) /** 5/10 pcs. blister packaging (except stecker) / Conditionnement Blister 5/10 pièces

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## "MASTERBIT TORSION"

PLANA / FLAT / PLATE / FLACH / PIATTA / PLANA / ПЛОСКАЯ

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66533 | 4x0,5 | 25 | 5 |
| 66694 | | | 10 |
| 55192 | | | 125 |
| 66534 | 4,5x0,6 | | 5 |
| 66695 | | | 10 |
| 55193 | | | 125 |
| 66535 | 5,5x0,8 | | 5 |
| 66696 | | | 10 |
| 55194 | | | 125 |
| 66536 | 5,5x1 | | 5 |
| 66697 | | | 10 |
| 55195 | | | 125 |
| 66537 | 6,5x1,2 | | 5 |
| 66698 | | | 10 |
| 55196 | | | 125 |




## PHILIPS

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66522 | PH-1 | 25 | 5 |
| 66699 | | | 10 |
| 55197 | | | 125 |
| 66523 | PH-2 | | 5 |
| 66700 | | | 10 |
| 55198 | | | 125 |
| 66524 | PH-3 | | 5 |
| 66701 | | | 10 |
| 55199 | | | 125 |




## POZIDRIV

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66543 | PZ-1 | 25 | 5 |
| 66702 | | | 10 |
| 55200 | | | 125 |
| 66544 | PZ-2 | | 5 |
| 66703 | | | 10 |
| 55201 | | | 125 |
| 66545 | PZ-3 | | 5 |
| 66704 | | | 10 |
| 55202 | | | 125 |






**Empaquetado en blister en 5/10 uds. /** 5/10 pcs. blister packaging / Conditionnement Blister 5/10 pièces

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## TORX

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 55227 | T5 | 25 | 5 |
| 55238 | | | 10 |
| 55249 | | | 125 |
| 55228 | T6 | | 5 |
| 55239 | | | 10 |
| 55250 | | | 125 |
| 55229 | T7 | | 5 |
| 55240 | | | 10 |
| 55251 | | | 125 |
| 55230 | T8 | | 5 |
| 55241 | | | 10 |
| 55252 | | | 125 |
| 55231 | T9 | | 5 |
| 55242 | | | 10 |
| 55253 | | | 125 |
| 55232 | T10 | | 5 |
| 55243 | | | 10 |
| 55254 | | | 125 |
| 55233 | T15 | | 5 |
| 55244 | | | 10 |
| 55255 | | | 125 |
| 55234 | T20 | | 5 |
| 55245 | | | 10 |
| 55256 | | | 125 |
| 55235 | T25 | | 5 |
| 55246 | | | 10 |
| 55257 | | | 125 |
| 55236 | T27 | | 5 |
| 55247 | | | 10 |
| 55258 | | | 125 |
| 55237 | T30 | | 5 |
| 55248 | | | 10 |
| 55259 | | | 125 |

NEW




## “MASTERBIT NON-SLIP”

### PHILIPS

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66546 | PH-1 | 25 | 5 |
| 66705 | | | 10 |
| 55203 | | | 125 |
| 66547 | PH-2 | | 5 |
| 66706 | | | 10 |
| 55204 | | | 125 |
| 66548 | PH-3 | | 5 |
| 66707 | | | 10 |
| 55205 | | | 125 |




### POZIDRIV

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66568 | PZ-1 | 25 | 5 |
| 66708 | | | 10 |
| 55206 | | | 125 |
| 66569 | PZ-2 | | 5 |
| 66709 | | | 10 |
| 55207 | | | 125 |
| 66570 | PZ-3 | | 5 |
| 66710 | | | 10 |
| 55208 | | | 125 |






**Empaquetado en blister en 5/10 uds. (excepo stecker) /** 5/10 pcs. blister packaging (except stecker) / Conditionnement Blister 5/10 pièces

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## "MASTERBIT TIN"

### PHILIPS

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66605 | PH-1 | 25 | 5 |
| 66711 | | | 10 |
| 55209 | | | 125 |
| 66606 | PH-2 | | 5 |
| 66712 | | | 10 |
| 55210 | | | 125 |
| 66607 | PH-3 | | 5 |
| 66713 | | | 10 |
| 55211 | | | 125 |




| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66608 | PH-1 | 50 | 5 |
| 66714 | | | 10 |
| 55212 | | | 125 |
| 66609 | PH-2 | | 5 |
| 66715 | | | 10 |
| 55213 | | | 125 |
| 66610 | PH-3 | | 5 |
| 66716 | | | 10 |
| 55214 | | | 125 |




### POZIDRIV

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66611 | PZ-1 | 25 | 5 |
| 66717 | | | 10 |
| 55215 | | | 125 |
| 66612 | PZ-2 | | 5 |
| 66718 | | | 10 |
| 55216 | | | 125 |
| 66613 | PZ-3 | | 5 |
| 66719 | | | 10 |
| 55217 | | | 125 |




| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66614 | PZ-1 | 50 | 5 |
| 66720 | | | 10 |
| 55218 | | | 125 |
| 66615 | PZ-2 | | 5 |
| 66721 | | | 10 |
| 55219 | | | 125 |
| 66616 | PZ-3 | | 5 |
| 66722 | | | 10 |
| 55220 | | | 125 |






**Empaquetado en blister en 5/10 uds. /** 5/10 pcs. blister packaging / Conditionnement Blister 5/10 pièces

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

TORX

| COD | | L mm | PCS |
|---|---|---|---|
| 66617 | T-10 | 25 | 5 |
| 66723 | | | 10 |
| 55221 | | | 125 |
| 66618 | T-15 | | 5 |
| 66724 | | | 10 |
| 55222 | | | 125 |
| 66619 | T-20 | | 5 |
| 66725 | | | 10 |
| 55223 | | | 125 |
| 66620 | T-25 | | 5 |
| 66726 | | | 10 |
| 55224 | | | 125 |
| 66621 | T-30 | | 5 |
| 66727 | | | 10 |
| 55225 | | | 125 |
| 66622 | T-40 | | 5 |
| 66728 | | | 10 |
| 55226 | | | 125 |




## ADAPTADORES PORTAPUNTAS MAGNÉTICOS / MAGNETIC BIT HOLDER / ADAPTATEUR PORTE-EMBOUTS MAGNÉTIQUES / MAGNETISCHER SCHRAUBENDREHER BITHALTER / PORTA INSERTI MAGNETICO / ADAPTADOR PORTA PONTAS MAGNETICO / МАГНИТНЫЙ ДЕРЖАТЕЛЬ БИТ

INOX

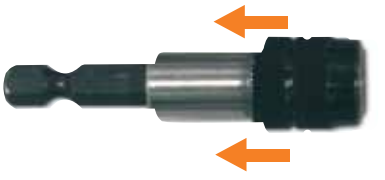
| COD | L mm | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66261 | 60 | 1/4” | 1/4” | 20 | 10 | 1 |



TIPO “PULL” / "PULL" TYPE / TYPE “ À TIRER” / PULL TYP / TIPO “PULL” / TIPO "PULL" / ТИП «ПУЛЛ»

INOX

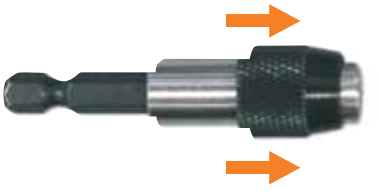
| COD | L mm | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66262 | 60 | 1/4” | 1/4” | 30 | 10 | 1 |



TIPO “PUSH” / “PUSH” TYPE / TYPE “Á POUSSER” / PUSH TYP / TIPO “PUSH” / TIPO “PUSH” / ТИП «ПУШ»

INOX

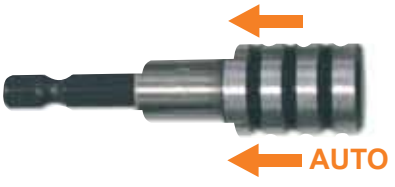
| COD | L mm | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66263 | 60 | 1/4” | 1/4” | 30 | 10 | 1 |



AUTOMÁTICO TIPO “PULL” / AUTOMATIC "PULL" TYPE / AUTOMATIQUE TYPE “Á TIRER” / AUTOMATISCH PULL TYP / TIPO “PULL” AUTOMATICO / AUTOMÁTICO TIPO "PULL" / АВТОМАТИЧЕСКИЙ «ПУЛ» ТИП

INOX

| COD | L mm | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66264 | 75 | 1/4” | 1/4” | 35 | 10 | 1 |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## SETS

| COD | PCS. | COMPOSICIÓN / COMPOSITION | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66941 | 32 | PH1(6) - PH2(10) - PH3(4) - PZ1(4) - PZ2(6) - PZ3(2) | COD. 66261 | 250 | 1 |
| 66942 | | PH1(2) - PH2(2) - PH3(1) - PZ1(2) - PZ2(2) - PZ3(1) - T10(1) T15(1) - T20(1) - T25(1) - T27(1) - T30(1) - T40(1) 4,5x0,6(2) - 5,5x0,8(2) - 6,5x1,2(2) - 8x1,6(2) HEX3(2) - HEX4(2)- HEX5(2) - HEX6(1) | | | |
| 66943 | | T5(2) - T6(3) - T7(3) - T8(3) - T9(3) -T10(3) - T15(3) - T20(3) - T25(3) - T27(2) - T30(2) - T40(2) | | | |



| COD | PCS. | COMPOSICIÓN / COMPOSITION | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66944 | 30 | 3x0,5(1) - 4,5x0,6(1) - 5,5x0,8(1) - 5,5x1(1) - 6,5x1,2(1) 8x1,6(1) - HEX1,5(1) - HEX2(1) - HEX3(1) - HEX4(1) HEX5(1) - HEX6(1) - HEX7(1) - HEX8(1) - T6(1) - T7(1) T8(1) -T9(1) - T10(1) -T15(1) - T20(1) -T27(1) - T30(1) PH1(1) - PH2(1) - PH3(1) - PZ1(1) - PZ2(1) - PZ3(1) | COD. 66262 | 240 | 1 |
| 66945 | | PH0(2) - PH1(4) - PH2(6) - PH3(4) - PH4(2) PZ0(1) - PZ1(3) - PZ2(4) - PZ3(3) - PZ4(1) | | | |
| 66946 | | T5(2) - T6(3) - T7(3) - T8(3) -T9(3) - T10(3) -T15(3) T20(2) -T25(2) -T27(2) - T30(2) - T40(2) | | | |
| 66947 | | PH1(3) - PH2(3) - PH3(3) - PZ1(3) - PZ2(3) - PZ3(3) T10(2) -T15(2) - T20(2) - T25(2) - T30(2) - T40(2) (TIN) | | | |



| COD | PCS. | COMPOSICIÓN / COMPOSITION | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66948 | 9 | 5,5x1(1) - 6,5x1,2(1) - PH1(1) - PH2 - PH3(1) PZ1(1) - PZ2(1) - PZ3(1) | COD. 66261 | 120 | 1 |
| 66949 | | T7(1) - T8(1) -T9(1) - T10(1) - T15(1) T20(1) -T25(1) -T27(1) - T30(1) | | | |
| 66950 | | PH1(1) - PH2(1) - PH3(1) - PZ1(1) - PZ2(1) PZ3(1) - T15(1) - T20(1) - T30(1) | | | |
| 66951 | | PH1(2) - PH2(2) - PH3(2) - PZ1(1) - PZ2(1) - PZ3(1) (TIN) | | | |
| 66952 | | PH1(2) - PH2(2) - PH3(2) - PZ1(1) - PZ2(1) - PZ3(1) (TORSION) | | | |



| COD | PCS. | COMPOSICIÓN / COMPOSITION | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66953 | 8 | PH1(1) - PH2(1) - PH3(1) - PZ1(1) - PZ2(1) - PZ3(1) 4X0,8 (50mm)(1) - 5,5x1 (50mm)(1) | COD. 66261 | 140 | 1 |
| 66954 | | 3x0,5(1) - 4,5x0,6(1) - 5,5x0,8(1) - 5,5x1(1) - 6,5x1,2(1) 8x1,6(1) - 4X0,8 (50mm)(1) - 5,5x1 (50mm)(1) | | | |
| 66955 | | T6(1) - T7(1) - T8(1) -T9(1) - T10(1) - T15(1) T20(50mm)(1) - T25 (50mm)(1) | | | |
| 66956 | | PH1(1) - PH2(1) - PH3(1) - PZ1(1) - PZ2(1) - PZ3(1) PH2 (50mm)(1) - PZ2 (50mm)(1) | | | |



## PUNTAS ATORNILLADORAS CON VASO / SOCKET BITS / EMBOUTS DE VISSAGE AVEC DOUILLE / STECKSCHLÜSSELEINSATZ / INSERTI A BUSSOLA / PONTAS APARAFUSADORAS COM CAIXA / ГОЛОВКИ-БИТЫ

### 1/4”

PLANA / FLAT / PLATE / FLACH / PIATTA / PLANA / ПЛОСКАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66733 | 0,8x4 | 37 | 15 | 10 | 1 |
| 66734 | 1x5,5 | | | | |
| 66735 | 1,2x6,5 | | | | |
| 66736 | 1,2x8 | | | | |



PHILIPS

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66737 | PH-1 | 37 | 15 | 10 | 1 |
| 66738 | PH-2 | | | | |
| 66739 | PH-3 | | | | |



POZIDRIV

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66740 | PZ-1 | 37 | 15 | 10 | 1 |
| 66741 | PZ-2 | | | | |
| 66742 | PZ-3 | | | | |



HEXAGONAL / HEXAGONAL / HEXAGONALE / HEXAGONAL / ESANGONALO / HEXAGONAL / ШЕСТИГРАННАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66743 | 3 | 37 | 15 | 10 | 1 |
| 66744 | 4 | | | | |
| 66745 | 5 | | | | |
| 66746 | 6 | | | | |
| 66747 | 8 | | | | |



TORX

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66748 | T-8 | 37 | 15 | 10 | 1 |
| 66749 | T-9 | | | | |
| 66750 | T-10 | | | | |
| 66751 | T-15 | | | | |
| 66752 | T-20 | | | | |
| 66753 | T-25 | | | | |
| 66754 | T-27 | | | | |
| 66755 | T-30 | | | | |
| 66756 | T-40 | | | | |



SETS

| COD | PCS. | COMPOSICIÓN / COMPOSITION | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 66757 | 12 | 0,8x4 - 1x5,5 - 1,2x6,5 - 1,2x8 - PH-1 - PH-2 - PH-3 HEX-3 - HEX-4 - HEX-5 - HEX-6 - HEX8 | 250 | 1 |
| 66758 | | 0,8x4 - 1x5,5 - 1,2x6,5 - 1,2x8 - PZ-1 - PZ-2 - PZ-3 HEX-3 - HEX-4 - HEX-5 - HEX-6 - HEX8 | | |
| 66759 | 9 | T-8 - T-9 - T-10 - T-15 - T-20 T-25 - T-27 - T-30 -T-40 | 200 | |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 3/8”

PLANA / FLAT / PLATE / FLACH / PIATTA / PLANA / ПЛОСКАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66760 | 1x5,5 | 48 | 35 | 10 | 1 |
| 66761 | 1,2x6,5 | | | | |
| 66762 | 1,2x8 | | | | |
| 66763 | 1,5x8 | | | | |
| 66764 | 1,6x10 | | | | |



PHILIPS

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66765 | PH-1 | 48 | 35 | 10 | 1 |
| 66766 | PH-2 | | | | |
| 66767 | PH-3 | | | | |



POZIDRIV

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66768 | PZ-1 | 48 | 35 | 10 | 1 |
| 66769 | PZ-2 | | | | |
| 66770 | PZ-3 | | | | |



HEXAGONAL / HEXAGONAL / HEXAGONALE / HEXAGONAL / ESANGONALO / HEXAGONAL / ШЕСТИГРАННАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66771 | 3 | 48 | 35 | 10 | 1 |
| 66772 | 4 | | | | |
| 66773 | 5 | | | | |
| 66774 | 6 | | | | |
| 66775 | 7 | | | | |
| 66776 | 8 | | | | |
| 66777 | 10 | | | | |



HEXAGONAL SERIE LARGA / HEXAGONAL LONG / HEXAGONALE SÉRIE LONGUE / HEXAGONAL LANG / ESANGONALO SERIE LUNGO / HEXAGONAL SÉRIE LONGA / ШЕСТИГРАННАЯ ВЫСОКАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66778 | 4 | 92 | 70 | 10 | 1 |
| 66779 | 5 | | | | |
| 66780 | 6 | | | | |
| 66781 | 8 | | | | |
| 66782 | 10 | | | | |



HEXAGONAL PUNTA DE BOLA SERIE LARGA / HEXAGONAL BALL POINT LONG SERIE / HEXAGONALE EMBOUT SPHÉRIQUE SÉRIE LONGUE / HEXAGONAL KUGELKOPF LANG / ESANGONALO TESTA SFERICA SERIE LUNGO / HEXAGONAL PONTA ESFERICA SÉRIE LONGA / ШЕСТИГРАННАЯ С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ ДЛИННАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66783 | 4 | 92 | 70 | 10 | 1 |
| 66784 | 5 | | | | |
| 66785 | 6 | | | | |
| 66786 | 8 | | | | |
| 66787 | 10 | | | | |



### TORX

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66788 | T-10 | 48 | 35 | 10 | 1 |
| 66789 | T-15 | | | | |
| 66790 | T-20 | | | | |
| 66791 | T-25 | | | | |
| 66792 | T-27 | | | | |
| 66793 | T-30 | | | | |
| 66794 | T-40 | | | | |
| 66795 | T-45 | | | | |
| 66796 | T-50 | | | | |



### SETS

| COD | PCS. | COMPOSICIÓN / COMPOSITION | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 66797 | 11 | 1x5,5 - 1,2x6,5 - 1,2x8 - 1,5x8 - 1,6x10 - PH-1 - PH-2 - PH-3 - PZ-1 - PZ-2 - PZ-3 | 450 | 1 |
| 66798 | 12 | HEX-3 - HEX-4 - HEX-5 - HEX-6 - HEX-7 - HEX-8 - HEX-10 - HEX-4(L) - HEX-5(L) - HEX-6(L) - HEX-8(L) - HEX-10(L) | 650 | |
| 66799 | | HEX-3 - HEX-4 - HEX-5 - HEX-6 - HEX-7 - HEX-8 - HEX-10 - HEX-4(L-B) - HEX-5(L-B) - HEX-6(L-B) - HEX-8(L-B) - HEX-10(L-B) | | |
| 66800 | 9 | T-10 - T-15 - T-20 - T-25 - T-27 - T-30 - T-40 - T-45 T-50 | 350 | |




## 1/2”

### PLANA / FLAT / PLATE / FLACH / PIATTA / PLANA / ПЛОСКАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66801 | 1,2x8 | 62 | 75 | 10 | 1 |
| 66802 | 1,6x10 | | | | |
| 66803 | 2x12 | | | | |



### PHILIPS

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66804 | PH-2 | 56 | 70 | 10 | 1 |
| 66805 | PH-3 | | | | |
| 66806 | PH-4 | | | | |



### HEXAGONAL / HEXAGONAL / HEXAGONALE / HEXAGONAL / ESANGONALO / HEXAGONAL / ШЕСТИГРАННАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66807 | 4 | 53 | 75 | 10 | 1 |
| 66808 | 5 | | | | |
| 66809 | 6 | | | | |
| 66810 | 7 | | | | |
| 66811 | 8 | | | | |
| 66812 | 10 | | | | |
| 66813 | 12 | | | | |
| 66814 | 14 | | | | |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## HEXAGONAL SERIE LARGA / HEXAGONAL LONG / HEXAGONALE SÉRIE LONGUE / HEXAGONAL LANG / ESAGONALO SERIE LUNGO / HEXAGONAL SÉRIE LONGA / ШЕСТИГРАННАЯ ВЫСОКАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66815 | 5 | 100 | 75 | 10 | 1 |
| 66816 | 6 | | | | |
| 66817 | 7 | | | | |
| 66818 | 8 | | | | |
| 66819 | 10 | | | | |
| 66842 | 14 | | | | |



## XZN

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66820 | M-5 | 55 | 75 | 10 | 1 |
| 66821 | M-6 | | | | |
| 66822 | M-8 | | | | |
| 66823 | M-10 | | | | |
| 66824 | M-12 | | 85 | | |
| 66825 | M-14 | | 105 | | |



## XZN SERIE LARGA / XZN LONG / XZN SÉRIE LONGUE / XZN LANG / XZN SERIE LUNGO / XZN SÉRIE LONGA / XZN ДЛИННАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66826 | M-6 | 100 | 100 | 10 | 1 |
| 66827 | M-8 | | | | |
| 66828 | M-10 | | 120 | | |
| 66829 | M-12 | | 160 | | |



## TORX

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66830 | T-20 | 55 | 80 | 10 | 1 |
| 66831 | T-25 | | | | |
| 66832 | T-27 | | | | |
| 66833 | T-30 | | | | |
| 66834 | T-40 | | | | |
| 66835 | T-45 | | | | |
| 66836 | T-50 | | | | |
| 66837 | T-55 | | | | |



## TORX SERIE LARGA / TORX LONG / TORX SÉRIE LONGUE / TORX LANG / TORX SERIE LUNGO / TORX SÉRIE LONGA / TORX ДЛИННАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66838 | T-40 | 100 | 100 | 10 | 1 |
| 66839 | T-45 | | | | |
| 66840 | T-50 | | 110 | | |
| 66841 | T-55 | | | | |



## PUNTA RIBE CON VASO / RIBE BIT SOCKETS / POINTE RIBE AVEC DOUILLE / RIBE SOCKETBIT / CHIAVI A BUSSOLA PUNTA RIBE / PONTEIRA RIBE COM CHAVE DE CAIXA / ГОЛОВКИ С РЕБРИСТЫМИ КЛЮЧАМИ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65985 | M5 | 100 | 90 | 10 | 1 |
| 65986 | M6 | | | | |
| 65987 | M7 | | | | |
| 65988 | M8 | | 95 | | |
| 65989 | M9 | | 100 | | |
| 65990 | M10 | | 110 | | |
| 65991 | M12 | | 150 | | |
| 65992 | M14 | | 180 | | |
| 65993 | M16 | | 200 | | |

NEW



## PUNTAS ATORNILLADORAS DE IMPACTO CON VASO / IMPACT SOCKET BITS / EMBOUTS DE VISSAGE CHOCS À DOUILLE / STECKSCHLÜSSEL BITS / INSERTI A BUSSOLA IMPACT / PONTAS APARAFUSADORAS DE IMPACTO COM CHAVE DE CAIXA / УДАРНАЯ ГОЛОВКА ДЛЯ БИТ

### 3/8”

HEXAGONAL / HEXAGONAL / HEXAGONALE / HEXAGONAL / ESANGONALO / HEXAGONAL / ШЕСТИГРАННАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65920 | 3 | 78 | 45 | 10 | 1 |
| 65921 | 4 | | 50 | | |
| 65922 | 5 | | | | |
| 65923 | 6 | | 55 | | |
| 65924 | 8 | | 65 | | |
| 65925 | 10 | | 85 | | |
| 65926 | 12 | | 100 | | |
| 65927 | 14 | | 120 | | |



TORX

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65928 | T25 | 60 | 40 | 10 | 1 |
| 65929 | T27 | | | | |
| 65930 | T30 | | 45 | | |
| 65931 | T40 | | | | |
| 65932 | T45 | | 50 | | |
| 65933 | T50 | | 55 | | |
| 65934 | T55 | | 65 | | |
| 65935 | T60 | | 75 | | |



### 1/2”

HEXAGONAL / HEXAGONAL / HEXAGONALE / HEXAGONAL / ESANGONALO / HEXAGONAL / ШЕСТИГРАННАЯ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65936 | 4 | 78 | 80 | 10 | 1 |
| 65937 | 5 | | 85 | | |
| 65938 | 6 | | | | |
| 65939 | 8 | | 95 | | |
| 65940 | 10 | | 110 | | |
| 65941 | 11 | | 120 | | |
| 65942 | 12 | | 125 | | |
| 65943 | 14 | | 140 | | |
| 65944 | 17 | | 170 | | |
| 65945 | 19 | | 200 | | |



TORX

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65946 | T25 | 78 | 75 | 10 | 1 |
| 65947 | T27 | | | | |
| 65948 | T30 | | 80 | | |
| 65949 | T40 | | | | |
| 65950 | T45 | | 85 | | |
| 65951 | T50 | | 90 | | |
| 65952 | T55 | | 110 | | |
| 65953 | T60 | | 120 | | |



12




*LIMAS, ESCOFINAS, BOTADORES Y GRANETES / FILES, RASPS & PUNCHES / LIMES, RAPES, POINTEAUX ET CHASSES GOUPILLES / FEILEN, RASPELN, DURCHSCHLÄGER UND KÖRNER / LIMA, RASPE E PUNZONI / LIMAS, GROSAS E PUNÇÕES / НАПИЛЬНИКИ, РАШПИЛИ, МЕТЧИКИ*

# LIMAS Y ESCOFINAS
# FILES & RASPS
# LIMES ET RAPES

La gama completa de limas y escofinas super-profesionales EGA Master ofrece soluciones a todas las necesidades de acabado.
EGA Master super-professional file and rasp range offers solutions to all finishing needs.
La gamme complète de limes et de râpes super professionnelles EGA Master donne une solution á tous les problèmes.

| | | Debaste<br>Roughing<br>Bâtarde | Limado medio<br>Medium filing<br>Demi-douce | Afilado o limado fino<br>Sharpening or smooth filing<br>Douce |
|---|---|---|---|---|
| Picado sencillo<br>Single cut<br>Une taille | | | ●● | ●● |
| Picado doble<br>Double cut<br>Doble coupe | Basto<br>Bastard<br>Bâtard | ●● | ● | |
| | Entrefino<br>Medium<br>Demi douce | | ●● | ● |
| | Fino<br>Smooth<br>Douce | | ●● | ●● |
| Escofina<br>Rasp<br>Râpe | | ●● | | |



**1.** Acero alto en cromo y carbono.
High chrome and carbon steel.
Acier en haute teneur en chrome et carbone.

**2.** Templados hasta los 65HRC.
Tempered up to 65HRC.
Trempé jusqu'à 65HRC.

**3.** Mango Bi-componente ergonómico y antideslizante BIMAT® de gran atractivo.
Highly atractive BIMAT® ergonomic and anti-slippery handle.
Manche bi-matière , ergonomique et anti-dérapant très attrayant.

**4.** Protección antioxidante.
Rust-proof treatment.
Protection anti-oxydation.

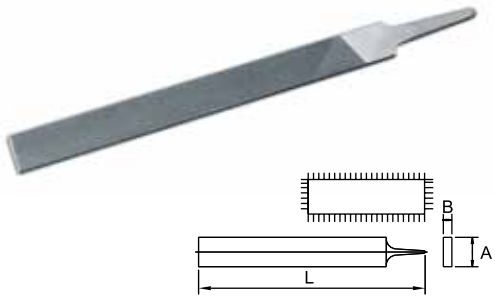
| | | Fundición<br>Casting<br>Fonte | Acero sin templar<br>Non Templed alloy<br>Acier | Acero de alta aleación<br>High Alloy steel<br>Alliage d´acier | Latón bronce<br>Brass Bronze<br>Laiton bronze | Aluminio<br>Aluminium<br>Aluminium | Madera, Plasticos...<br>Wood, plastic...<br>Bois, plastique... |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Picado sencillo<br>Single cut<br>Une taille | | | ●● | ●● | | | |
| Picado doble<br>Double cut<br>Doble coupe | Basto<br>Bastard<br>Bâtard | ●● | ●● | ● | ●● | ●● | ● |
| | Entrefino<br>Medium<br>Demi douce | ●● | ●● | ●● | ●● | ●● | |
| | Fino<br>Smooth<br>Douce | ● | ●● | ●● | ● | | |
| Escofina<br>Rasp<br>Râpe | | | | | | | ●● |

● Aceptable / Aceptable / Acceptable ●● Adecuado / Appropiate / Idéal

ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

## LIMAS PLANAS PARALELAS / HAND FILES / LIMES PLATES PARALLELES / FLACHSTUMPF / LIMA PIATTA PARALLELA / LIMAS PARALELAS / РУЧНЫЕ НАПИЛЬНИКИ

| COD | L | | /cm | | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63473 | 4” | 1 | 14 | 81820 | 12 | 2,5 | 40 | 20 |
| 63474 | | 2 | 22 | | | | | |
| 63475 | | 3 | 28 | | | | | |
| 63476 | 6” | 1 | 11 | | 16 | 4,0 | 80 | |
| 63477 | | 2 | 18 | | | | | |
| 63478 | | 3 | 22 | | | | | |
| 63479 | 8” | 1 | 10 | 81880 | 20 | 5,0 | 185 | |
| 63480 | | 2 | 16 | | | | | |
| 63481 | | 3 | 20 | | | | | |
| 63482 | 10” | 1 | 9 | | 35 | 6,0 | 280 | |
| 63483 | | 2 | 12 | | | | | |
| 63484 | | 3 | 18 | | | | | |
| 63485 | 12” | 1 | 8 | 81885 | 30 | 6,5 | 400 | 12 |
| 63486 | | 2 | 11 | | | | | |
| 63487 | | 3 | 16 | | | | | |
| 63488 | 14” | 1 | 7 | | 35 | 7,5 | 620 | |
| 63489 | | 2 | 10 | | | | | |
| 63490 | | 3 | 14 | | | | | |




| COD | L | | /cm | | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63491 | 4” | 1 | 14 | 85 | 12 | 2,5 | 45 | 5 |
| 63492 | | 2 | 22 | | | | | |
| 63493 | | 3 | 28 | | | | | |
| 63494 | 6” | 1 | 11 | | 16 | 4,0 | 90 | |
| 63495 | | 2 | 18 | | | | | |
| 63496 | | 3 | 22 | | | | | |
| 63497 | 8” | 1 | 10 | 114 | 20 | 5,0 | 200 | |
| 63498 | | 2 | 16 | | | | | |
| 63499 | | 3 | 20 | | | | | |
| 63500 | 10” | 1 | 9 | | 35 | 6,0 | 310 | |
| 63501 | | 2 | 12 | | | | | |
| 63502 | | 3 | 18 | | | | | |
| 63503 | 12” | 1 | 8 | 135 | 30 | 6,5 | 410 | |
| 63504 | | 2 | 11 | | | | | |
| 63505 | | 3 | 16 | | | | | |
| 63506 | 14” | 1 | 7 | | 35 | 7,5 | 650 | |
| 63507 | | 2 | 10 | | | | | |
| 63508 | | 3 | 14 | | | | | |



## LIMAS PLANAS DE PUNTA / FLAT FILES / LIMES PLATES DE BOUT / FLACHSPITZ / LIMA PIATTA A PUNTA / LIMAS CHATAS / ПЛОСКИЕ НАПИЛЬНИКИ

| COD | L | | /cm | | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63509 | 4” | 1 | 14 | 81820 | 12 | 2,5 | 36 | 20 |
| 63510 | | 2 | 22 | | | | | |
| 63511 | | 3 | 28 | | | | | |
| 63512 | 6” | 1 | 11 | | 16 | 4,0 | 70 | |
| 63513 | | 2 | 18 | | | | | |
| 63514 | | 3 | 22 | | | | | |
| 63515 | 8” | 1 | 10 | 81880 | 20 | 5,0 | 165 | |
| 63516 | | 2 | 16 | | | | | |
| 63517 | | 3 | 20 | | | | | |
| 63518 | 10” | 1 | 9 | | 35 | 6,0 | 250 | |
| 63519 | | 2 | 12 | | | | | |
| 63520 | | 3 | 18 | | | | | |
| 63521 | 12” | 1 | 8 | 81885 | 30 | 6,5 | 360 | 12 |
| 63522 | | 2 | 11 | | | | | |
| 63523 | | 3 | 16 | | | | | |
| 63524 | 14” | 1 | 7 | | 35 | 7,5 | 550 | |
| 63525 | | 2 | 10 | | | | | |
| 63526 | | 3 | 14 | | | | | |




| COD | L | | /cm | | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63527 | 4” | 1 | 14 | 85 | 12 | 2,5 | 40 | 5 |
| 63528 | | 2 | 22 | | | | | |
| 63529 | | 3 | 28 | | | | | |
| 63530 | 6” | 1 | 11 | | 16 | 4,0 | 80 | |
| 63531 | | 2 | 18 | | | | | |
| 63532 | | 3 | 22 | | | | | |
| 63533 | 8” | 1 | 10 | 114 | 20 | 5,0 | 180 | |
| 63534 | | 2 | 16 | | | | | |
| 63535 | | 3 | 20 | | | | | |
| 63536 | 10” | 1 | 9 | | 35 | 6,0 | 270 | |
| 63537 | | 2 | 12 | | | | | |
| 63538 | | 3 | 18 | | | | | |
| 63539 | 12” | 1 | 8 | 135 | 30 | 6,5 | 370 | |
| 63540 | | 2 | 11 | | | | | |
| 63541 | | 3 | 16 | | | | | |
| 63542 | 14” | 1 | 7 | | 35 | 7,5 | 600 | |
| 63543 | | 2 | 10 | | | | | |
| 63544 | | 3 | 14 | | | | | |

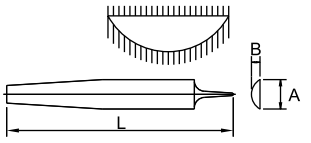


1 Basta / Bastard / Batarde / Bastard / Bastarda / Bastardo / ГРУБЫЕ
2 Entrefina/Medium/Demi douce/Halbschlicht/Media /Meio murço/ СРЕДНИЕ
3 Fina / Smooth / Douce / Schlicht / Fine / Murço / МЕЛКИЕ

## LIMAS MEDIA CAÑA / HALF ROUND FILES / LIMES DEMI-RONDES / HALBRUND-FEILEN, SPITZE FORM / LIMA MEZZATONDA / LIMAS MEIA CANA / ПОЛУКРУГЛЫЕ НАПИЛЬНИКИ

| COD | L | | /cm | | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63545 | 4” | 1 | 14 | 81820 | 10 | 3,0 | 19 | 20 |
| 63546 | | 2 | 22 | | | | | |
| 63547 | | 3 | 28 | | | | | |
| 63548 | 6” | 1 | 11 | | 16 | 4,5 | 65 | |
| 63549 | | 2 | 18 | | | | | |
| 63550 | | 3 | 22 | | | | | |
| 63551 | 8” | 1 | 10 | 81880 | 20 | 6,0 | 140 | |
| 63552 | | 2 | 16 | | | | | |
| 63553 | | 3 | 20 | | | | | |
| 63554 | 10” | 1 | 9 | 81881 | 25 | 7,0 | 240 | |
| 63555 | | 2 | 12 | | | | | |
| 63556 | | 3 | 18 | | | | | |
| 63557 | 12” | 1 | 8 | 81885 | 30 | 8,5 | 350 | 12 |
| 63558 | | 2 | 11 | | | | | |
| 63559 | | 3 | 16 | | | | | |
| 63560 | 14” | 1 | 7 | | 35 | 10 | 650 | |
| 63561 | | 2 | 10 | | | | | |
| 63562 | | 3 | 14 | | | | | |





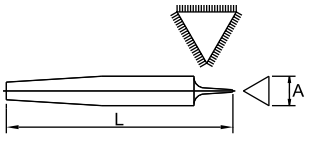

| COD | L | | /cm | | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63563 | 4” | 1 | 14 | 85 | 10,5 | 3,0 | 24 | 5 |
| 63564 | | 2 | 22 | | | | | |
| 63565 | | 3 | 28 | | | | | |
| 63566 | 6” | 1 | 11 | | 16 | 4,5 | 70 | |
| 63567 | | 2 | 18 | | | | | |
| 63568 | | 3 | 22 | | | | | |
| 63569 | 8” | 1 | 10 | 114 | 20 | 6,0 | 150 | |
| 63570 | | 2 | 16 | | | | | |
| 63571 | | 3 | 20 | | | | | |
| 63572 | 10” | 1 | 9 | | 25 | 7,0 | 260 | |
| 63573 | | 2 | 12 | | | | | |
| 63574 | | 3 | 18 | | | | | |
| 63575 | 12” | 1 | 8 | 135 | 30 | 8,5 | 370 | |
| 63576 | | 2 | 11 | | | | | |
| 63577 | | 3 | 16 | | | | | |
| 63578 | 14” | 1 | 7,0 | | 35 | 10 | 650 | |
| 63579 | | 2 | 10 | | | | | |
| 63580 | | 3 | 14 | | | | | |



## LIMAS TRIANGULARES / TRIANGULAR FILES / LIMES TRIANGULAIRES / DREIKANTFEILEN / LIMA TRIANGOLARE / LIMATÕES TRIANGULARES / ТРЕУГОЛЬНЫЕ НАПИЛЬНИКИ

| COD | L | | /cm | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63581 | 4” | 1 | 14 | 81820 | 8,0 | 22 | 20 |
| 63582 | | 2 | 22 | | | | |
| 63583 | | 3 | 28 | | | | |
| 63584 | 6” | 1 | 11 | | 11 | 64 | |
| 63585 | | 2 | 18 | | | | |
| 63586 | | 3 | 22 | | | | |
| 63587 | 8” | 1 | 10 | 81880 | 15 | 140 | |
| 63588 | | 2 | 16 | | | | |
| 63589 | | 3 | 20 | | | | |
| 63590 | 10” | 1 | 9 | 81881 | 17 | 200 | |
| 63591 | | 2 | 12 | | | | |
| 63592 | | 3 | 18 | | | | |
| 63593 | 12” | 1 | 8,0 | 81885 | 20 | 320 | 12 |
| 63594 | | 2 | 11 | | | | |
| 63595 | | 3 | 16 | | | | |
| 63596 | 14” | 1 | 7 | | 24 | 600 | |
| 63597 | | 2 | 10 | | | | |
| 63598 | | 3 | 14 | | | | |






| COD | L | | /cm | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63599 | 4” | 1 | 14 | 85 | 8,0 | 27 | 5 |
| 63600 | | 2 | 22 | | | | |
| 63601 | | 3 | 28 | | | | |
| 63602 | 6” | 1 | 11 | | 11 | 70 | |
| 63603 | | 2 | 18 | | | | |
| 63604 | | 3 | 22 | | | | |
| 63605 | 8” | 1 | 10 | 114 | 15 | 150 | |
| 63606 | | 2 | 16 | | | | |
| 63607 | | 3 | 20 | | | | |
| 63608 | 10” | 1 | 9 | | 17 | 205 | |
| 63609 | | 2 | 12 | | | | |
| 63610 | | 3 | 18 | | | | |
| 63611 | 12” | 1 | 8,0 | 135 | 20 | 340 | |
| 63612 | | 2 | 11 | | | | |
| 63613 | | 3 | 16 | | | | |
| 63614 | 14” | 1 | 7 | | 24 | 600 | |
| 63615 | | 2 | 10 | | | | |
| 63616 | | 3 | 14 | | | | |



1 Basta / Bastard / Batarde / Bastard / Bastarda / Bastardo / ГРУБЫЕ

2 Entrefina/Medium/Demi douce/Halbschlicht/Media /Meio murço/ СРЕДНИЕ

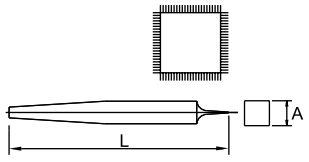
3 Fina / Smooth / Douce / Schlicht / Fine / Murço / МЕЛКИЕ

ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

## LIMAS CUADRADAS / SQUARE FILES / LIMES CARREES / VIERKANTFEILEN / LIMA QUADRA / LIMATÕES QUADRADOS / КВАДРАТНЫЕ НАПИЛЬНИКИ

| COD | L | | /cm | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63617 | 4” | 1 | 14 | 81819 | 4,0 | 14 | 20 |
| 63618 | | 2 | 22 | | | | |
| 63619 | | 3 | 28 | | | | |
| 63620 | 6” | 1 | 11 | | 6,0 | 32 | |
| 63621 | | 2 | 18 | | | | |
| 63622 | | 3 | 22 | | | | |
| 63623 | 8” | 1 | 10 | 81878 | 8,0 | 85 | |
| 63624 | | 2 | 16 | | | | |
| 63625 | | 3 | 20 | | | | |
| 63626 | 10” | 1 | 9 | | 10 | 120 | |
| 63627 | | 2 | 12 | | | | |
| 63628 | | 3 | 18 | | | | |
| 63629 | 12” | 1 | 8 | 81938 | 12 | 270 | |
| 63630 | | 2 | 11 | | | | |
| 63631 | | 3 | 16 | | | | |
| 63632 | 14” | 1 | 7 | | 15 | 550 | |
| 63633 | | 2 | 10 | | | | |
| 63634 | | 3 | 14 | | | | |





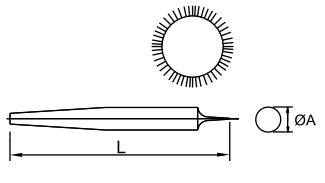

| COD | L | | /cm | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63635 | 4” | 1 | 14 | 85 | 4,0 | 18 | 5 |
| 63636 | | 2 | 22 | | | | |
| 63637 | | 3 | 28 | | | | |
| 63638 | 6” | 1 | 11 | | 6,0 | 36 | |
| 63639 | | 2 | 18 | | | | |
| 63640 | | 3 | 22 | | | | |
| 63641 | 8” | 1 | 10 | 114 | 8,0 | 95 | |
| 63642 | | 2 | 16 | | | | |
| 63643 | | 3 | 20 | | | | |
| 63644 | 10” | 1 | 9 | | 10 | 130 | |
| 63645 | | 2 | 12 | | | | |
| 63646 | | 3 | 18 | | | | |
| 63647 | 12” | 1 | 8 | 135 | 12 | 390 | |
| 63648 | | 2 | 11 | | | | |
| 63649 | | 3 | 16 | | | | |
| 63650 | 14” | 1 | 7 | | 15 | 550 | |
| 63651 | | 2 | 10 | | | | |
| 63652 | | 3 | 14 | | | | |



## LIMAS REDONDAS / ROUND FILES / LIMES RONDES / RUNDFEILEN / LIMA TONDA / LIMATÕES REDONDOS / КРУГЛЫЕ НАПИЛЬНИКИ

| COD | L | | /cm | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63653 | 4” | 1 | 13 | 81819 | 4,0 | 9,0 | 20 |
| 63654 | | 2 | 16 | | | | |
| 63655 | | 3 | 19 | | | | |
| 63656 | 6” | 1 | 11 | | 6,0 | 30 | |
| 63657 | | 2 | 14 | | | | |
| 63658 | | 3 | 17 | | | | |
| 63659 | 8” | 1 | 10 | 81879 | 7,5 | 70 | |
| 63660 | | 2 | 13 | | | | |
| 63661 | | 3 | 16 | | | | |
| 63662 | 10” | 1 | 9 | | 9,5 | 140 | |
| 63663 | | 2 | 12 | | | | |
| 63664 | | 3 | 15 | | | | |
| 63665 | 12” | 1 | 8 | 81938 | 12 | 240 | |
| 63666 | | 2 | 11 | | | | |
| 63667 | | 3 | 14 | | | | |
| 63668 | 14” | 1 | 7 | | 15 | 500 | |
| 63669 | | 2 | 10 | | | | |
| 63670 | | 3 | 13 | | | | |






| COD | L | | /cm | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63671 | 4” | 1 | 13 | 85 | 4,0 | 13 | 5 |
| 63672 | | 2 | 16 | | | | |
| 63673 | | 3 | 19 | | | | |
| 63674 | 6” | 1 | 11 | | 6,0 | 34 | |
| 63675 | | 2 | 14 | | | | |
| 63676 | | 3 | 17 | | | | |
| 63677 | 8” | 1 | 10 | 114 | 7,5 | 75 | |
| 63678 | | 2 | 13 | | | | |
| 63679 | | 3 | 16 | | | | |
| 63680 | 10” | 1 | 9 | | 9,5 | 150 | |
| 63681 | | 2 | 12 | | | | |
| 63682 | | 3 | 15 | | | | |
| 63683 | 12” | 1 | 8 | 135 | 12 | 270 | |
| 63684 | | 2 | 11 | | | | |
| 63685 | | 3 | 14 | | | | |
| 63686 | 14” | 1 | 7 | | 15 | 550 | |
| 63687 | | 2 | 10 | | | | |
| 63688 | | 3 | 13 | | | | |



1 Basta / Bastard / Batarde / Bastard / Bastarda / Bastardo / ГРУБЫЕ
2 Entrefina/Medium/Demi douce/Halbschlicht/Media /Meio murço/ СРЕДНИЕ
3 Fina / Smooth / Douce / Schlicht / Fine / Murço / МЕЛКИЕ

## JUEGOS / SETS

### JUEGO DE 5 LIMAS DE 10" BASTA / 10" BASTARD FILE SET 5 PCS / JEU DE 5 LIMES BATARDES 10" / SET BASTARD FEILEN 5 STÜCK / KIT 5 LIME BASTARDE 10" / JOGO DE 5 LIMAS DE 10" BASTARDAS / 10" ГРУБЫЕ НАПИЛЬНИКИ НАБОР ИЗ 5 ШТ

| COD | L | Composición / Composition | |
|---|---|---|---|
| 63760 | 10” | 63536 | Lima plana punta basta<br>Bastard flat file |
| | | 63572 | Lima media caña basta<br>Bastard half round file |
| | | 63608 | Lima triangular basta<br>Bastard triangular file |
| | | 63644 | Lima cuadrada basta<br>Bastard square file |
| | | 63680 | Lima redonda basta<br>Bastard round file |



### JUEGO DE 5 LIMAS DE 10" ENTREFINA / 10" MEDIUM FILE SET 5 PCS / JEU DE 5 LIMES DEMI-DOUCES 10" / SET MEDIUM FEILEN 5 STÜCK / KIT 5 LIME EXTRA FINE 10" / JOGO DE 5 LIMAS 10" MEIO MURÇO / 10" СРЕДНИЕ НАПИЛЬНИКИ НАБОР ИЗ 5 ШТ

| COD | L | Composición / Composition | |
|---|---|---|---|
| 63762 | 10” | 63537 | Lima plana punta entrefina<br>Medium flat file |
| | | 63573 | Lima media caña entrefina<br>Medium half round file |
| | | 63609 | Lima triangular entrefina<br>Medium triangular file |
| | | 63645 | Lima cuadrada entrefina<br>Medium square file |
| | | 63681 | Lima redonda entrefina<br>Medium round file |



### JUEGO DE 5 LIMAS DE 10" FINA / 10" SMOOTH FILE SET 5 PCS / JEU DE 5 LIMES DOUCES 10" / SET SCHLICHT FEILEN 5 STÜCK / KIT 5 LIME FINE 10" / JOGO DE 5 LIMAS 10" MURÇO / 10" МЕЛКИЕ НАПИЛЬНИКИ НАБОР ИЗ 5 ШТ

| COD | L | Composición / Composition | |
|---|---|---|---|
| 63767 | 10” | 63538 | Lima plana punta fina<br>Smooth flat file |
| | | 63574 | Lima media caña fina<br>Smooth half round file |
| | | 63610 | Lima triangular fina<br>Smooth triangular file |
| | | 63646 | Lima cuadrada fina<br>Smooth square file |
| | | 63682 | Lima redonda fina<br>Smooth round file |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LIMA PLANA / FARMER'S OWN / LIME PLATE / FLACHFEILEN / LIMA PIATTA / LIMA PLANA / ФЕРМЕРСКИЙ НАПИЛЬНИК

| COD | L | | /cm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63689 | 8" | 2 | 16 | 25 | 5,0 | 230 | 10 |



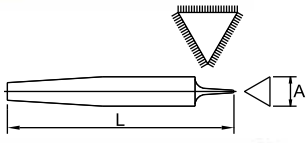

## LIMAS AFILADO / SHARPENING FILES / LIMES AIGUILLES / PRÄZISIONSNADELFEILEN DÜNN / LIMA AFFILATA / LIMAS DE AFIAR, DE AGRICULTOR / ЗАТАЧИВАЮЩИЕ НАПИЛЬНИКИ

### LIMA TRIANGULAR DELGADA / SLIM TAPER SAW / LIME TRIANGULAIRE ETROITE / PRÄZISIONNADELFEILEN DÜNN / LIMA TRIANGOLARE / LIMAS TRIANGULARES FINAS / ТРЕУГОЛЬНЫЙ НАПИЛЬНИК

| COD | L | | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63690 | 4" | 4 | 81819 | 4,5 | 7,5 | 20 |
| 63691 | 5" | | | 6,0 | 17 | |

| COD | L | | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63692 | 4" | 4 | 85 | 4,5 | 10 | 5 |
| 63693 | 5" | | | 6,0 | 25 | |






### LIMA TRIANGULAR EXTRA-DELGADA / EXTRA REGULAR TAPER SAW / LIME EXTRA FINE / DREIKANTFEILEN / LIMA TRIANGOLARE EXTRA-SOTTILE / LIMAS TRIANGULARES EXTRA-FINAS / МЕЛКИЙ ТРЕУГОЛЬНЫЙ НАПИЛЬНИК

| COD | L | | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63694 | 4" | 4 | 81819 | 4,0 | 7,0 | 20 |
| 63695 | 5" | | | 5,0 | 12 | |

| COD | L | | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63696 | 4" | 4 | 85 | 4,0 | 10 | 5 |
| 63697 | 5" | | | 5,0 | 20 | |

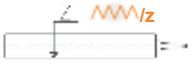


## ESCOFINAS / RASPS / RAPES / SCHABER / RASPA / GROSAS / РАШПИЛИ

### ESCOFINAS PLANAS PARALELAS / HAND WOOD RASPS / RAPES PLATES PARALLELES / FLACH RAPS / RASPA PIATTA PARALLELA / GROSAS PARALELAS / РУЧНЫЕ РАШПИЛИ ПО ДЕРЕВУ

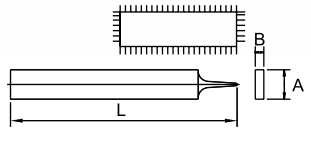
| COD | L | /z | /cm | | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63698 | 10" | 10 | 3 | 81881 | 24 | 7,0 | 125 | 20 |
| 63699 | 12" | | | 81885 | 28 | 8,0 | 220 | |

| COD | L | /z | /cm | | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63700 | 10" | 10 | 3 | 115 | 24 | 7,0 | 125 | 5 | 1 |
| 63701 | 12" | | | 135 | 28 | 8,0 | 220 | | |







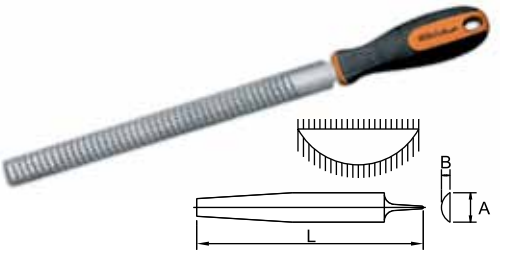

1 Basta / Bastard / Batarde / Bastard / Bastarda / Bastardo / ГРУБЫЕ
2 Entrefina / Medium / Demi douce / Halbschlicht / Media / Meio murço / СРЕДНИЕ
3 Fina / Smooth / Douce / Schlicht / Fine / Murço / МЕЛКИЕ
4 Extrafina / Very smooth / Extrafine / Doppelschlicht / Extrafine / Muito murço / ОЧЕНЬ МЕЛКИЙ

## ESCOFINAS MEDIA CAÑA / HALF ROUND RASPS / RAPES DEMI-ROND / HALBRUND RAPS / RASPA MEZZOTANDA / GROSAS MEIA CANA / ПОЛУКРУГЛЫЙ РАШПИЛЬ

| COD | L | z | /cm | | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63702 | 6” | 10 | 3 | 81820 | 16 | 4,0 | 80 | 20 |
| 63703 | 8” | | | 81880 | 20 | 5,5 | 140 | |
| 63704 | 10” | | | 81881 | 24 | 7,0 | 240 | |
| 63705 | 12” | | | 81885 | 28 | 8,0 | 370 | |



| COD | L | z | /cm | | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63706 | 6” | 10 | 3 | 85 | 16 | 4,0 | 80 | 5 |
| 63707 | 8” | | | 114 | 20 | 5,5 | 140 | |
| 63708 | 10” | | | | 24 | 7,0 | 240 | |
| 63709 | 12” | | | 135 | 28 | 8,0 | 370 | |

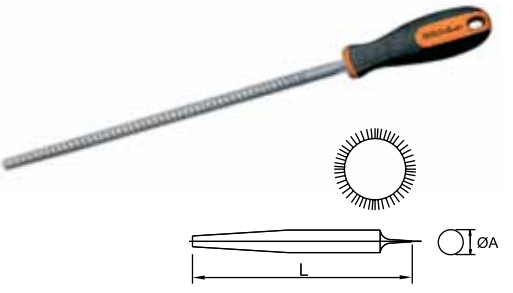



## ESCOFINAS REDONDAS / ROUND RASPS / RAPES RONDES / RUNDE RAPS / RASPA TONDA / GROSAS REDONDAS / КРУГЛЫЕ РАШПИЛИ

| COD | L | z | /cm | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63710 | 8” | 10 | 3 | 81879 | 9,5 | 60 | 20 |
| 63711 | 10” | | | | 11 | 125 | |



| COD | L | z | /cm | | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63712 | 8” | 10 | 3 | 114 | 9,5 | 60 | 5 |
| 63713 | 10” | | | | 11 | 125 | |




## LIMAS DE AGUJA / NEEDLE FILES / LIMES AIGUILLES / NADELFEILEN / LIMA A PUNTA / LIMAS DE CALADO / НАДФИЛИ

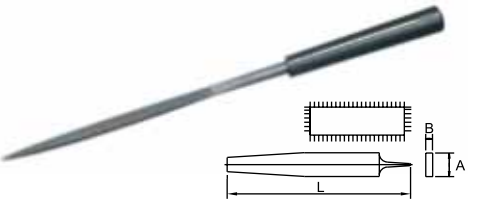
### LIMAS PLANAS PARALELAS / HAND FILES / LIMES PLATES PARALLELES / FLACHSTUMPF / LIMA PIATTA PARALLELA / LIMAS PARALELAS / РУЧНОЙ НАДФИЛЬ

| COD | L | | /cm | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63714 | 6” | 2 | 25 | 16 | 3,3 | 70 | 24 | 1 |




### LIMAS PLANAS DE PUNTA / FLAT FILES / LIMES PLATES DE BOUT / NADELFLACHSTUMPF / LIMA PIATTA A PUNTA / LIMAS CHATAS / ПЛОСКИЙ НАДФИЛЬ

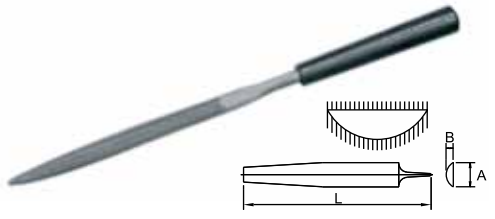
| COD | L | | /cm | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63715 | 6” | 2 | 25 | 16 | 3,3 | 65 | 24 | 1 |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

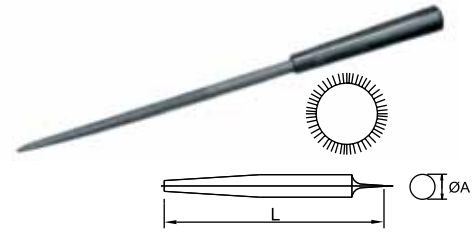
## LIMAS MEDIA CAÑA / HALF ROUND FILES / LIMES DEMI-RONDES / HALBRUND-FEILEN / LIMA MEZZATONDA / LIMAS MEIA CANA / ПОЛУКРУГЛЫЙ НАДФИЛЬ

| COD | L | | /cm | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63716 | 6” | 2 | 25 | 16 | 4,2 | 65 | 24 | 1 |



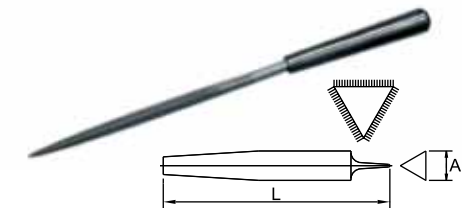

## LIMAS REDONDAS / ROUND FILES / LIMES RONDES / RUNDFEILEN / LIMA TONDA / LIMATÕES REDONDOS / КРУГЛЫЙ НАДФИЛЬ

| COD | L | | /cm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63717 | 6” | 2 | 25 | 5,5 | 30 | 24 | 1 |



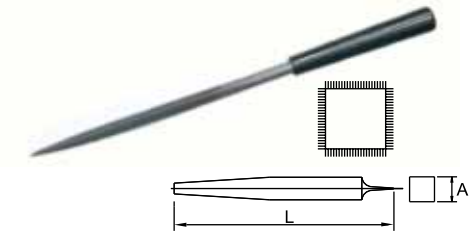

## LIMAS TRIANGULARES / TRIANGULAR FILES / LIMES TRIANGULAIRES / DREIKANTFEILEN / LIMA TRIANGOLARE / LIMAS TRIANGULARES / ТРЕУГОЛЬНЫЙ НАДФИЛЬ

| COD | L | | /cm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63718 | 6” | 2 | 25 | 11 | 60 | 24 | 1 |




## LIMAS CUADRADAS / SQUARE FILES / LIMES CARREES / VIERKANTFEILEN / LIMA QUADRA / LIMATÕES QUADRADOS / КВАДРАТНЫЙ НАДФИЛЬ

| COD | L | | /cm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63719 | 6” | 2 | 25 | 5,0 | 35 | 24 | 1 |




1 Basta / Bastard / Batarde / Bastard / Bastarda / Bastardo / ГРУБЫЕ
2 Entrefina / Medium / Demi douce / Halbschlicht / Media / Meio murço / СРЕДНИЕ
3 Fina / Smooth / Douce / Schlicht / Fine / Murço / МЕЛКИЕ

NEW

### SET

| COD | | L |
|---|---|---|
| 63768 | 63714 | 6" |
| | 63715 | |
| | 63716 | |
| | 63717 | |
| | 63718 | |
| | 63719 | |

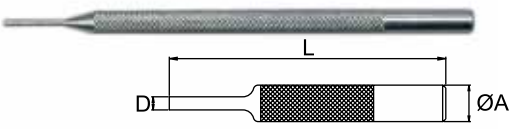


## BOTADORES CILÍNDRICOS / PIN PUNCHES / CHASSES GOUPILLES / DURCHSCHLÄGER PUNZONE CILINDRICO / PUNÇÕES CILÍNDRICOS / ПРОБОЙНИКИ

### CILÍNDRICOS Y MOLETEADOS / CYLINDRICAL AND KNURLED / CYLINDRIQUE ET MOLETE / ZYLINDERFÖRMIG UND GERÄNDELT / CILINDRICO E ZIGRINATO / CILINDRICOS E RECARTILHADOS / ЦИЛИНДРИЧЕСКИЕ С НАСЕЧКОЙ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63380 | 2mm | 125 | 8 | 40 | 25 |
| 63381 | 3mm | | | 41 | |
| 63382 | 4mm | | | 43 | |
| 63383 | 5mm | | 10 | 65 | |
| 63384 | 6mm | | | | |
| 63385 | 8mm | | 12 | 90 | |
| 63386 | 10mm | | 14 | 125 | |

Cr-V DIN 6450




NEW

SET

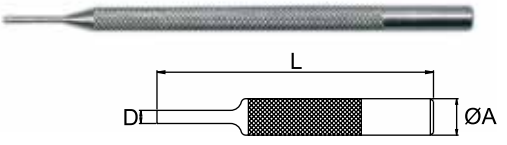
| COD | | D |
|---|---|---|
| 68590 | 63380 | 2,0mm |
| | 63381 | 3,0mm |
| | 63382 | 4,0mm |
| | 63383 | 5,0mm |
| | 63384 | 6,0mm |
| | 63385 | 8,0mm |
| | 63386 | 10mm |



### CILINDRÍCOS Y MOLETEADOS LARGOS / LONG CILINDRICAL AND KNURLED / CYLINDRIQUE LONGUE ET MOLETTE / LANG ZYLINDERFÖRMIG UND GERÄNDELT / CILINDRICO E ZINGRINATO LARGO / CILINDRICOS E RECARTILHADOS LONGOS / ДЛИННЫЕ ЦИЛИНДРИЧЕСКИЕ И С НАСЕЧКОЙ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63387 | 2mm | 150 | 8 | 49 | 25 |
| 63388 | 3mm | | | 50 | |
| 63389 | 4mm | | | 55 | |
| 63390 | 5mm | | 10 | 75 | |
| 63391 | 6mm | | | 80 | |
| 63392 | 8mm | | 12 | 115 | |
| 63393 | 10mm | | 14 | 160 | |

Cr-V DIN 6450




NEW

SET

| COD | | D |
|---|---|---|
| 68591 | 63387 | 2,0mm |
| | 63388 | 3,0mm |
| | 63389 | 4,0mm |
| | 63390 | 5,0mm |
| | 63391 | 6,0mm |
| | 63392 | 8,0mm |
| | 63393 | 10mm |

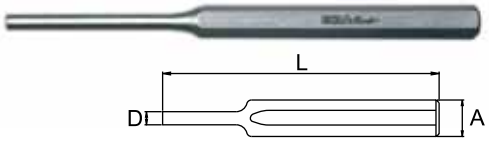


TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## HEXAGONALES / HEXAGONAL / A SIX PANS / HEXAGONAL / ESAGONALI / HEXAGONAIS / ШЕСТИГРАННАЯ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63394 | 2mm | 100 | 8,0 | 28 | 25 |
| 63395 | 3mm | 150 | | 40 | |
| 63396 | 4mm | | | 42 | |
| 63397 | 5mm | | 10 | 65 | |
| 63398 | 6mm | | | 70 | |
| 63399 | 8mm | | 12 | 90 | |
| 63400 | 10mm | | | 95 | |

**DIN 6450**




SET

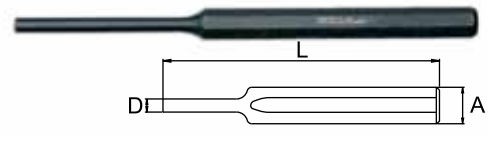
| COD | | D |
|---|---|---|
| 63763 | 63394 | 2,0mm |
| | 63395 | 3,0mm |
| | 63396 | 4,0mm |
| | 63397 | 5,0mm |
| | 63398 | 6,0mm |
| | 63399 | 8,0mm |
| | 63400 | 10mm |



## OCTOGONAL / OCTOGONAL / OKTOGONAL / OCTOGONAL / OTTAGONALE / OCTOGONAIS / ВОСЬМИГРАННЫЕ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63401 | 2mm | 150 | 10 | 65 | 25 |
| 63402 | 3mm | | | | |
| 63403 | 4mm | | | | |
| 63404 | 5mm | | | | |
| 63405 | 6mm | | | 70 | |
| 63406 | 8mm | | 12 | 105 | |
| 63407 | 10mm | | | 120 | |

**Cr-V DIN 6450**




NEW

SET

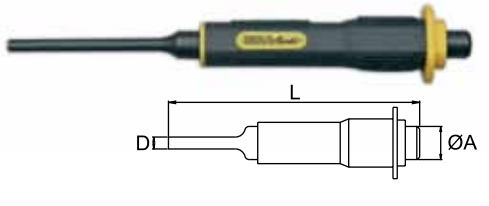
| COD | | D |
|---|---|---|
| 68592 | 63401 | 2,0mm |
| | 63402 | 3,0mm |
| | 63403 | 4,0mm |
| | 63404 | 5,0mm |
| | 63405 | 6,0mm |
| | 63406 | 8,0mm |
| | 63407 | 10mm |



## CON MANGO / WITH HANDLE / AVEC MANCHE / MIT GRIFF / CON MANICO / COM CABO / С РУКОЯТКОЙ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63447 | 2mm | 165 | 8 | 65 | 10 |
| 63448 | 3mm | 175 | | | |
| 63449 | 4mm | 185 | 10 | 100 | |
| 63450 | 5mm | 200 | | 110 | |
| 63451 | 6mm | | 12 | 150 | |
| 63452 | 7mm | 210 | | 160 | |
| 63453 | 8mm | | | 170 | |
| 63454 | 9mm | 220 | 14 | 230 | |
| 63455 | 10mm | | | 240 | |
| 63456 | 12mm | 230 | 16 | 330 | |
| 63457 | 14mm | 240 | 18 | 430 | |
| 63458 | 16mm | 250 | | 500 | |

**Cr-V DIN 6450**

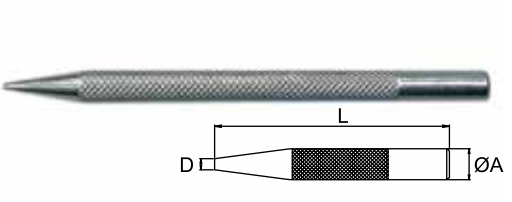


## BOTADORES CÓNICOS / TAPER PUNCHES / CHASSE GOUPILLE / KÖRNER / PUNZONE CONICO / PUNÇÕES CÓNICOS / КОНИЧЕСКИЕ ПРОБОЙНИКИ

### CÓNICOS Y MOLETEADOS / CONICAL AND KNURLED / CONIQUE ET MOLETE / KONISCH UND GERÄNDELT / CONICO E ZIGRINATO / CONICOS E RECARTILHADOS / КОНИЧЕСКИЕ С НАСЕЧКОЙ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63408 | 2mm | 125 | 8 | 44 | 25 |
| 63409 | 3mm | | | 45 | |
| 63410 | 4mm | | | 47 | |
| 63411 | 5mm | | 10 | 70 | |
| 63412 | 6mm | | | | |
| 63413 | 8mm | | 12 | 100 | |
| 63414 | 10mm | | 14 | 130 | |

**Cr-V DIN 6458**




SET

NEW

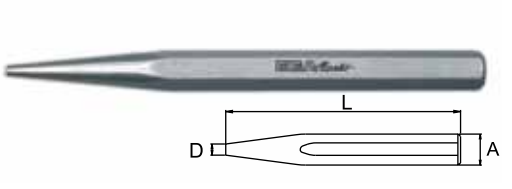
| COD | | D |
|---|---|---|
| 68593 | 63408 | 2,0mm |
| | 63409 | 3,0mm |
| | 63410 | 4,0mm |
| | 63411 | 5,0mm |
| | 63412 | 6,0mm |
| | 63413 | 8,0mm |
| | 63414 | 10mm |



### HEXAGONALES / HEXAGONAL / A SIX PANS / HEXAGONAL / ESAGONALI / HEXAGONAIS / ШЕСТИГРАННАЯ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63415 | 2mm | 125 | 10 | 60 | 25 |
| 63416 | 3mm | | | 65 | |
| 63417 | 4mm | | | | |
| 63418 | 5mm | | | | |
| 63419 | 6mm | | | 70 | |
| 63420 | 8mm | 150 | 12 | 110 | |
| 63421 | 10mm | | | 120 | |

**DIN 6458**




SET

| COD | | D |
|---|---|---|
| 63764 | 63415 | 2,0mm |
| | 63416 | 3,0mm |
| | 63417 | 4,0mm |
| | 63418 | 5,0mm |
| | 63419 | 6,0mm |
| | 63420 | 8,0mm |
| | 63421 | 10mm |

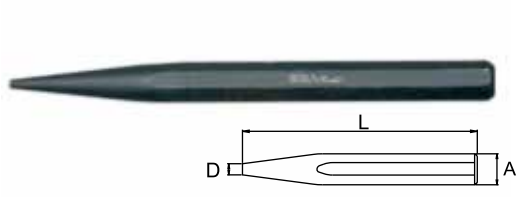


TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## OCTOGONAL / OCTOGONAL / OKTOGONAL / OCTOGONAL / OTTAGONALE / OCTOGONAIS / ВОСЬМИГРАННЫЕ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63422 | 2mm | 120 | 10 | 60 | 25 |
| 63423 | 3mm | | | 65 | |
| 63424 | 4mm | 150 | | 75 | |
| 63425 | 5mm | | | 80 | |
| 63426 | 6mm | | | | |
| 63427 | 8mm | | 12 | 120 | |
| 63428 | 10mm | | | 135 | |

Cr-V DIN 6458




SET

NEW

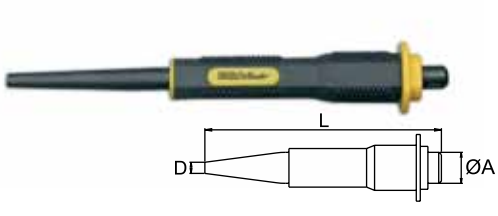
| COD | | D |
|---|---|---|
| 68594 | 63422 | 2,0mm |
| | 63423 | 3,0mm |
| | 63424 | 4,0mm |
| | 63425 | 5,0mm |
| | 63426 | 6,0mm |
| | 63427 | 8,0mm |
| | 63428 | 10mm |



## CON MANGO / WITH HANDLE / AVEC MANCHE / MIT GRIFF / CON MANICO / COM CABO / С РУКОЯТКОЙ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63459 | 2mm | 165 | 8 | 75 | 10 |
| 63460 | 3mm | 175 | | 80 | |
| 63461 | 4mm | 185 | 10 | 110 | |
| 63462 | 5mm | | | 115 | |
| 63463 | 6mm | | | 120 | |
| 63464 | 8mm | | 12 | 170 | |
| 63465 | 10mm | | | 200 | |

Cr-V DIN 6458

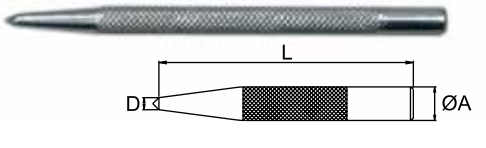



## GRANETES / CENTER PUNCHES / POINTEAUX / KÖRNER / PUNZONI / PUNÇÕES / МЕТЧИКИ

CILÍNDRICOS Y MOLETEADOS / CYLINDRICAL AND KNURLED / CYLINDRIQUE ET MOLETE / ZYLINDERFÖRMIG UND GERÄNDELT / CILINDRICO E ZIGRINATO / BICO CILINDRICOS E RECARTILHADOS / ЦИЛИНДРИЧЕСКИЕ С НАСЕЧКОЙ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63429 | 2,5mm | 125 | 8 | 42 | 25 |
| 63430 | 3mm | | | 43 | |
| 63431 | 4mm | | | 45 | |
| 63432 | 6mm | | 10 | 70 | |
| 63433 | 8mm | | 12 | 100 | |
| 63434 | 10mm | | 14 | 130 | |

Cr-V DIN 7250




SET

NEW

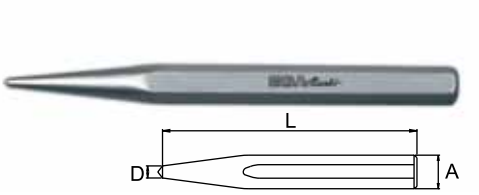
| COD | | D |
|---|---|---|
| 68595 | 63429 | 2,5mm |
| | 63430 | 3,0mm |
| | 63431 | 4,0mm |
| | 63432 | 6,0mm |
| | 63433 | 8,0mm |
| | 63434 | 10mm |



## HEXAGONALES / HEXAGONAL / A SIX PANS / HEXAGONAL / ESAGONALI / HEXAGONAIS / ШЕСТИГРАННАЯ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63435 | 2,5mm | 100 | 8 | 35 | 25 |
| 63436 | 3mm | | | | |
| 63437 | 4mm | 115 | | 40 | |
| 63438 | 6mm | 125 | 10 | 70 | |
| 63439 | 8mm | 150 | 12 | 120 | |
| 63440 | 10mm | 160 | | 130 | |

**DIN 7250**




SET

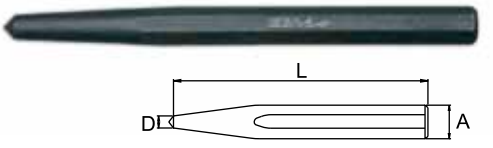
| COD | | D |
|---|---|---|
| 63765 | 63435 | 2,5mm |
| | 63436 | 3,0mm |
| | 63437 | 4,0mm |
| | 63438 | 6,0mm |
| | 63439 | 8,0mm |
| | 63440 | 10mm |



## OCTOGONAL / OCTOGONAL / OKTOGONAL / OCTOGONAL / OTTAGONALE / OCTOGONAIS / ВОСЬМИГРАННЫЕ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63441 | 2,5mm | 120 | 10 | 60 | 25 |
| 63442 | 3mm | | | 65 | |
| 63443 | 4mm | | | | |
| 63444 | 6mm | | | | |
| 63445 | 8mm | | 12 | 95 | |
| 63446 | 10mm | | | 105 | |

**Cr-V DIN 7250**




NEW

SET

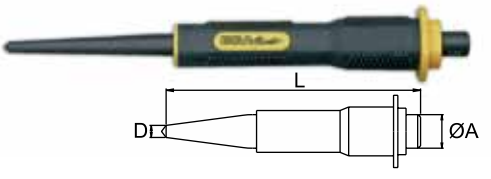
| COD | | D |
|---|---|---|
| 68596 | 63441 | 2,5mm |
| | 63442 | 3,0mm |
| | 63443 | 4,0mm |
| | 63444 | 6,0mm |
| | 63445 | 8,0mm |
| | 63446 | 10mm |



## CON MANGO / WITH HANDLE / AVEC MANCHE / MIT GRIFF / CON MANICO / COM CABO / С РУКОЯТКОЙ

| COD | D | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63466 | 2mm | 165 | 8 | 75 | 10 |
| 63467 | 3mm | | | | |
| 63468 | 4mm | 175 | 10 | 115 | |
| 63469 | 6mm | | | | |
| 63470 | 8mm | | | 120 | |
| 63471 | 10mm | 185 | 12 | 165 | |

**Cr-V DIN 7250**



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

## SETS

CINCELES, BOTADORES Y GRANETES / CHISELS AND PUNCHES / BURINS, CHASSE-GOUPILLES ET POINTEAUX / MEISSEL UND DURCHSCHLÄGE / SCALPELLI E PUNZONI / ESCOPROS, SACA-TROÇOS E PUNÇÕES / ДОЛОТА И ПРОБОЙНИКИ



| COD | | Composición / Composition | gr. |
|---|---|---|---|
| 69953 | 62847 | Cincel mecánico / Cold chisel: 12x11x100mm | 700 |
| | 62848 | Cincel mecánico / Cold chisel: 15x14x125mm | |
| | 63398 | Botador cilíndrico / Pin punch: 6x10x150mm | |
| | 63396 | Botador cilíndrico / Pin punch: 4x8x150mm | |
| | 63416 | Botador cónico / Taper punch: 3x10x125mm | |
| | 63436 | Granete / Center punch: 3x8x100mm | |



| COD | | Composición / Composition | gr. |
|---|---|---|---|
| 69954 | 62847 | Cincel mecánico / Cold chisel: 12x11x100mm | 700 |
| | 62848 | Cincel mecánico / Cold chisel: 15x14x125mm | |
| | 62871 | Buril plano / Crosscut chisel: 5x14x125 | |
| | 63396 | Botador cilíndrico / Pin punch: 4x8x150mm | |
| | 63416 | Botador cónico / Taper punch: 3x10x125mm | |
| | 63436 | Granete / Center punch: 3x8x100mm | |

## SETS

### BOTADORES CILÍNDRICOS / PIN PUNCHES / CHASSE GOUPILLES / RUNDDURCHSCHLÄGER / PUNZONE CILINDRICO / PUNÇÕES CILÍNDRICOS / ПРОБОЙНИКИ







| COD A | COD B | Composición / Composition | | gr. A | gr. B |
|---|---|---|---|---|---|
| 69957 | 69958 | 63394 | 2x8x100mm | 500 | 700 |
| | | 63395 | 3x8x150mm | | |
| | | 63396 | 4x8x150mm | | |
| | | 63397 | 5x10x150mm | | |
| | | 63398 | 6x10x150mm | | |
| | | 63399 | 8x12x150mm | | |

### BOTADORES Y GRANETES / PUNCHES / POINTEAUX / DURCHSCHLÄGE / PUNZONI / SACA-TROÇOS E PUNÇÕES / ПРОБОЙНИКИ







| COD A | COD B | Composición / Composition | | gr. A | gr. B |
|---|---|---|---|---|---|
| 69955 | 69956 | 63415 | Botador cónico / Taper punch: 2x10x125mm | 700 | 750 |
| | | 63416 | Botador cónico / Taper punch: 3x10x125mm | | |
| | | 63417 | Botador cónico / Taper punch: 4x10x125mm | | |
| | | 63418 | Botador cónico / Taper punch: 5x10x125mm | | |
| | | 63419 | Botador cónico / Taper punch: 5x10x125mm | | |
| | | 63437 | Granete / Center punch: 4x8x115mm | | |

13



*HERRAMIENTA PARA TUBO / PIPE TOOLS / OUTILLAGE TUBE / ROHR WERKZEUGE / FERRAMENTI PER TUBI / FERRAMENTA PARA TUBOS / ТРУБНЫЙ ИНСТРУМЕНТ*

# 13 MASTERGRIP

**PREMIO A LA MEJOR IDEA EN HERRAMIENTAS**
**BEST TOOL AWARD**
**PRIX A LA MEILLEURE IDÉE EN OUTILS**

**"CLUB DE INVENTORES ESPAÑOLES"**



**Medalla**, Salón Internacional de la Invención, París 2007
**Medal,** International Inventors Competition, Paris 2007
**Medaille**, Salon International de L´Invention, Paris 2007



Premio Iberferr al **Mejor Producto del Año**, 2007
2007 **Best Product** Award by Iberferr Sectorial Magazine
Prix Iberferr du **meilleur produit** de l'année, 2007


1/4"


3/8"


1/2"


3/4"


1"


1.1/4"


1.1/2"


2"


2.1/2"


3"

**1.** Su exclusivo diseño geométrico de lengua y postizo con un dentado especial permiten un agarre perfecto.
Designed with special teeth for the best pipe gripping effect.
La géométrie exclusive de la mâchoire et du bras de levier, pourvus d'une denture spéciale, permet une prise parfaite du tube, tout en donnant un effet cliquet.

**2.** Mango ergonómico de fundición de precisión de inmejorable atractivo.
Ergonomic handle in accurate casting make it unbeatably atractive.
Manche ergonomique en fonte de précision, ayant un parfait attrait.

**3.** Postizo con chaveta para soportar esfuerzos en ambos sentidos.
Heel jaw with sunk key to withstand efforts in both directions.
Bras de levier avec un axe pour supporter des forces des deux côtés.

**4.** Fácil amarre del tubo con una sola mano.
Easy one handed gripping.
Prise aisée du tube avec une seule main.

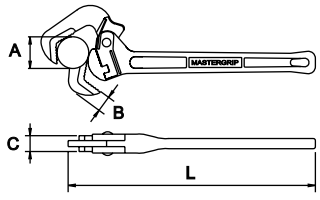
**5.** Patentada
Patented
Brevetée



## LLAVES PARA TUBO / PIPE WRENCHES / CLÉS SERRE-TUBES / EINHAND ROHRZANGE / CHIAVE GIRATUBI / CHAVES PARA TUBOS / ТРУБНЫЕ КЛЮЧИ

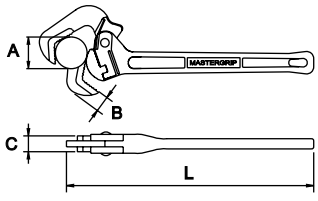
### MASTERGRIP




| COD | L | A | B | C | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61405 | 10” | 1/4”-1.1/2” | 15 | 26 | 13-40mm | 0,9 | 1 | 1 |
| 61406 | 14” | 1/2”-2” | 23 | 33 | 17-50mm | 1,6 | | |




| COD | L | A | B | C | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61407 | 18” | 3/4”-3” | 29 | 50 | 17-80mm | 2,5 | 1 | 1 |

## REPUESTOS MASTERGRIP / MASTERGRIP SPARE PARTS / PIÈCES DE RECHANGE MASTERGRIP / MASTERGRIP ERSATZTEILE / RICAMBI MASTERGRIP / COMPONENTES MASTERGRIP / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ДЛЯ MASTERGRIP

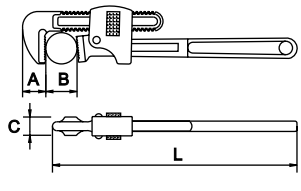
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 10” | 80326 | 80327 | 80324 | 80325 |
| 14” | 80329 | 80330 | 80315 | 80320 |
| 18” | 80566 | 80567 | 80568 | 80569 |

| | |
|---|---|
| | Mordaza inferior / Heel Jaw<br>Machoire inférieure |
| | Lengua / Hook Jaw / Bec |
| | Muelle / Spring / Ressort |
| | Eje / Axle / Axe |

## LLAVES STILLSON / STILLSON PIPE WRENCHES / CLÉS STILLSON / STILLSON ROHRZANGE / GIRATUBI MODELLO STILLSON / CHAVES STILLSON / ТРУБНЫЕ КЛЮЧИ STILLSON

REFORZADA / REINFORCED / RENFORCEE / VERSTARK / RINFORZATA / REFORÇADA / УСИЛЕННЫЕ






| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61001 | 8” | 17 | 3/4” | 12 | 0,3 | 1 | 1 |
| 61002 | 10” | 23 | 1” | 16 | 0,6 | | |
| 61003 | 12” | 24 | 1.1/4” | 16 | 0,8 | | |
| 61004 | 14” | 28 | 1.1/2” | 21 | 1,1 | | |
| 61005 | 18” | 30 | 2” | 24 | 1,9 | | - |
| 61006 | 24” | 39 | 2.1/2” | 27 | 3,1 | | |
| 61007 | 36” | 49 | 4” | 30 | 6,5 | | |

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## REPUESTOS LLAVE STILLSON / STILLSON WRENCH SPARE PARTS / PIECES DE RECHANGE CLÉ STILLSON / STIILLSON ROHRZANGE ERSATZTEILEN / RICAMBI CHIAVI STILLSON / COMPONENENTES DE CHAVE STILSON / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ДЛЯ STILLSON

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8” | 80047 | 80040 | 80033 |
| 10” | 80048 | 80041 | 80034 |
| 12” | 80049 | 80042 | 80035 |
| 14” | 80050 | 80043 | 80036 |
| 18” | 80051 | 80044 | 80037 |
| 24” | 80052 | 80045 | 80038 |
| 36” | 80053 | 80046 | 80039 |

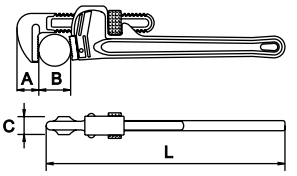
Juego muelles / Spring Set / Jeu de ressorts

Tuerca / Nut / Ecrou

Lengua / Hook Jaw / Bec

## LLAVE HEAVY DUTY / HEAVY DUTY PIPE WRENCH / CLÉ SERRE-TUBES HEAVY DUTY / HEAVY DUTY ROHRZANGE / GIRATUBI MODELLO AMERICANO PESANTE / CHAVE HEAVY DUTY / ТРУБНЫЕ КЛЮЧИ ДЛЯ БОЛЬШИХ НАГРУЗОК






| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61299 | 6” | 13 | 3/4” | 11 | 0,2 | 6 | 1 |
| 61014 | 8” | 15 | 1” | 14 | 0,4 | | |
| 61015 | 10” | 20 | 1.1/2” | 17 | 0,8 | | |
| 61016 | 12” | 23 | 2” | 20 | 1,3 | | |
| 61017 | 14” | 25 | | 23 | 1,7 | 3 | |
| 61018 | 18” | 28 | 2.1/2” | 26 | 2,6 | 1 | - |
| 61019 | 24” | 33 | 3” | 29 | 4,5 | | |
| 61020 | 36” | 43 | 5” | 33 | 9,5 | | |
| 61021 | 48” | 55 | 6” | 35 | 14 | | |
| 61045 | 60” | 85 | 8” | 41 | 20 | | |

**GGG-W-651-E, Type II Class A**

## REPUESTOS LLAVE HEAVY DUTY / HEAVY DUTY WRENCH SPARE PARTS / PIECES DE RECHANGE CLÉ HEAVY DUTY / HEAVY DUTYROHRZANGE ERSATZTEILEN / RICAMBI CHIAVI HEAVY DUTY / COMPONENENTES DE CHAVE HEAVY DUTY / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ДЛЯ КЛЮЧЕЙ ДЛЯ БОЛЬШИХ НАГРУЗОК

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 6” | 85085 | 85083 | 85084 | 85082 |
| 8” | 81022 | 81015 | 81008 | 81001 |
| 10” | 81023 | 81016 | 81009 | 81002 |
| 12” | 81024 | 81017 | 81010 | 81003 |
| 14” | 81025 | 81018 | 81011 | 81004 |
| 18” | 81026 | 81019 | 81012 | 81005 |
| 24” | 81027 | 81020 | 81013 | 81006 |
| 36” | 81028 | 81021 | 81014 | 81007 |
| 48” | 81031 | 81030 | 81029 | 81000 |
| 60” | 81674 | 81672 | 81673 | 81671 |

Juego muelles / Spring Set / Jeu de ressorts

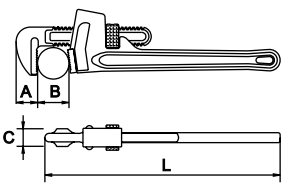
Tuerca / Nut / Ecrou

Mordaza inferior / Heel Jaw
Machoire inférieure

Lengua / Hook Jaw / Bec

## RAP





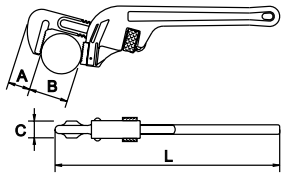

| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61376 | 10” | 20 | 1.1/2” | 17 | 0,9 | 6 | 1 |

**GGG-W-651-E, Type II Class A**

ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

## LLAVE HEAVY DUTY CURVA / OFFSET HEAVY DUTY PIPE WRENCH / CLÉ SERRE-TUBES HEAVY DUTY COUDEE / GEKRÖPFTE ROHRZANGE / GIRATUBI MODELLO AMERICANO CURVO / CHAVE HEAVY DUTY INCLINADA / ИЗОГНУТЫЕ ТРУБНЫЕ КЛЮЧИ ДЛЯ БОЛЬШИХ НАГРУЗОК



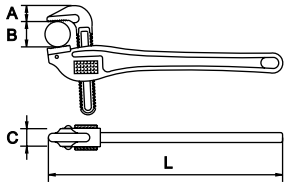



| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61029 | 8” | 16 | 1” | 20 | 0,35 | 6 | 1 |
| 61030 | 10” | 20 | 1.1/2” | 23 | 0,80 | | |
| 61031 | 12” | 22 | 2” | 26 | 1,30 | | |
| 61032 | 14” | 25 | | 29 | 1,54 | 5 | |
| 61033 | 18” | 27 | 2.1/2” | 33 | 2,30 | 3 | - |
| 61034 | 24” | 31 | 3” | 35 | 4 | 1 | |

**GGG-W-651-E, Type IV**

## PICO PATO / OFFSET PIPE WRENCH 90º / CLÉ SERRE-TUBE 90º / ROHRZANGE 90º / GIRATUBI 90º / BICO PATO / ИЗОГНУТЫЕ ТРУБНЫЕ КЛЮЧИ ДЛЯ БОЛЬШИХ НАГРУЗОК





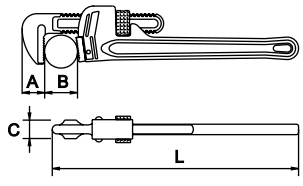

| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61377 | 14” | 25 | 2” | 23 | 1,60 | 2 | 1 |
| 61378 | 18” | 29 | 2.1/2” | 26 | 2,70 | 1 | - |

**GGG-W-651-E, Type II Class A**

## LLAVE DE ALUMINIO / ALUMINIUM PIPE WRENCH / CLÉ SERRE-TUBES EN ALLIAGE LEGER / ALUMINIUM ROHRZANGE / GIRATUBI MODELLO AMERICANO IM ALLUMINIO / CHAVE ALUMINIO / АЛЮМИНИЕВЫЕ ТРУБНЫЕ КЛЮЧИ

TITALUM®





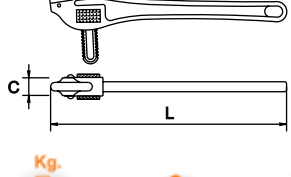

| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61044 | 10” | 20 | 1.1/2” | 17 | 0,5 | 6 | 1 |
| 61023 | 12” | 23 | 2” | 20 | 0,8 | | |
| 61024 | 14” | 25 | | 23 | 0,9 | 3 | |
| 61025 | 18” | 28 | 2.1/2” | 26 | 1,6 | 1 | - |
| 61026 | 24” | 33 | 3” | 29 | 2,5 | | |
| 61027 | 36” | 43 | 5” | 33 | 5,0 | | |
| 61028 | 48” | 55 | 6” | 35 | 7,5 | | |

**GGG-W-651-E, Type II Class C**

## PICO PATO DE ALUMINIO / ALUMINIUM OFFSET PIPE WRENCH 90º / CLÉ SERRE-TUBE 90º EN ALLIAGE LEGER / ROHRZANGE 90º ALUMINIUM / GIRATUBI 90º IM ALLUMINIO / BICO PATO ALUMINIO / АЛЮМИНИЕВЫЕ ИЗОГНУТЫЕ ТРУБНЫЕ КЛЮЧИ 90º

TITALUM®



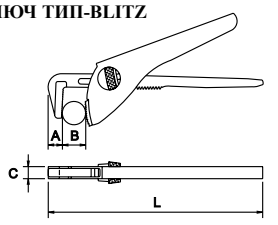



| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61363 | 14” | 25 | 2” | 28 | 0,8 | 6 | 1 |
| 61364 | 18” | 28 | 2.1/2” | 39 | 1,2 | 2 | - |
| 61365 | 24” | 34 | 3” | 42 | 2,2 | 1 | |

**GGG-W-651-E, Type II Class C**

## LLAVE PARA TUBO TIPO BLITZ / BLITZ TYPE PIPE WRENCH / CLÉ SERRE-TUBE TYPE BLITZ / BLITZ ROHRZANGE / GIRATUBI MODELLO BLITZ / CHAVE PARA TUBO MODELO BLITZ / ТРУБНЫЙ КЛЮЧ ТИП-BLITZ

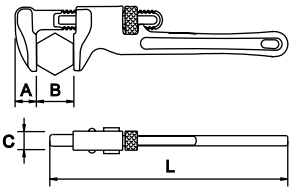





| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61465 | 175mm | 19 | 1” | 12 | 0,3 | 6 | 1 |
| 61466 | 225mm | 20 | 1.1/2” | 15 | 0,6 | | |
| 61467 | 275mm | 21 | 2” | 16 | 0,8 | | |
| 61468 | 300mm | 23 | 2.1/2” | 17 | 1,0 | | - |
| 61469 | 350mm | 24 | 3” | | 1,1 | | |

## LLAVE SPUD / SPUD PIPE WRENCH / CLÉ SPUD / VERSTELLBARE ROHRZANGE / GIRATUBI MODELLO SPUD / CHAVE PARA TUBO SPUD / ТРУБНЫЙ КЛЮЧ С ПАРАЛЛЛЕЛЬНЫМИ ГУБКАМИ

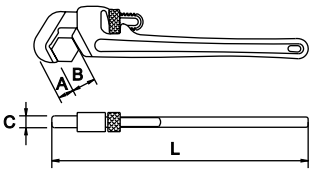





| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61369 | 12” | 24 | 2.5/8” | 16 | 1,2 | 6 | 1 |

## LLAVE HEXAGONAL / HEX PIPE WRENCH / CLÉ HEXAGONALE / SECHSKANT ROHRZANGE / GIRATUBI HEXAGONALE / CHAVE PARA TUBO HEXAGONAL / ТРУБНЫЙ КЛЮЧ ДЛЯ ШЕСТИГРАННИКОВ

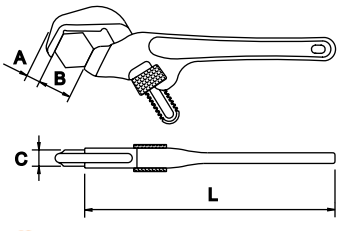





| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61368 | 14.1/2” | 29 | 5/8-1.1/4” | 14 | 2,1 | 3 | 1 |

## LLAVE HEXAGONAL CURVO / HEXAGONAL OFFSET PIPE WRENCH / CLÉ HEXAGONALE COUDEE / GEKRÖPFTE ROHRZANGE / GIRATUBI HEXAGONALE CURVO / CHAVE HEXAGONAL INCLINADA / ИЗОГНУТЫЙ ТРУБНЫЙ КЛЮЧ ДЛЯ ШЕСТИГРАННИКОВ





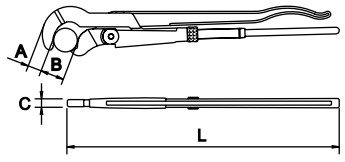

| COD | L | A | B | C | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61367 | 9.1/2” | 14 | 1.1/8”-2.5/8” | 9,5 | 0,7 | 6 | 1 |

## LLAVES SUECAS / SWEDISH PIPE WRENCHES / CLÉS SERRE-TUBES SUEDOISES / ECROHRZANGE / GIRATUBI MOD. SUEDESE / CHAVES PARA TUBOS SUECAS / ТРУБНЫЕ ШВЕДСКИЕ КЛЮЧИ

SERIE MASTER Cr-V

### LLAVE SUECA S 45º / SWEDISH PIPE WRENCH S 45º / CLÉ SERRE-TUBES SUEDOISE S 45º / ECKROHRZANGE S 45º /GIRATUBI MOD. SUEDESE S 45º / CHAVE SUECA S 45º / ТРУБНЫЙ ШВЕДСКИЙ КЛЮЧ S 45º



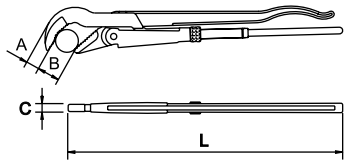



| COD | A | B | C | L | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61010 | 15 | 1/2” | 8,8 | 230 | 0,4 | 4 | 1 |
| 61011 | 20 | 1” | 13 | 330 | 0,8 | 6 | |
| 61012 | 26 | 1.1/2” | 14 | 420 | 1,4 | 4 | - |
| 61013 | 28 | 2” | 16 | 550 | 2,4 | 2 | |
| 61022 | 35 | 3” | 19 | 650 | 4,2 | | |

Cr-V DIN 5234

### LLAVE SUECA 45º / SWEDISH PIPE WRENCH 45º / CLÉ SERRE-TUBES SUEDOISE 45º / ECKROHRZANGE 45º / GIRATUBI MOD. SUEDESE 45º / CHAVE SUECA 45º / ТРУБНЫЙ ШВЕДСКИЙ КЛЮЧ 45º



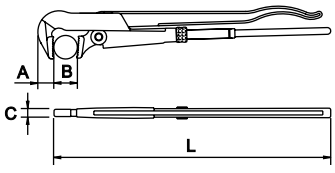



| COD | A | B | C | L | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61040 | 18 | 1/2” | 8,8 | 230 | 0,4 | 4 | 1 |
| 61041 | 24 | 1” | 13 | 330 | 0,7 | 6 | |
| 61042 | 27 | 1.1/2” | 14 | 450 | 1,4 | 4 | - |
| 61043 | 33 | 2” | 16 | 550 | 2,3 | 2 | |

Cr-V DIN 5234

### LLAVE SUECA 90º / SWEDISH PIPE WRENCH 90º / CLÉ SERRE-TUBES SUEDOISE 90º / ECKROHRZANGE 90º / GIRATUBI MOD. SUEDESE 90º / CHAVE SUECA 90º / ТРУБНЫЙ ШВЕДСКИЙ КЛЮЧ 90º



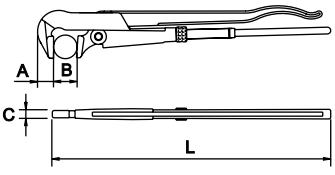



| COD | A | B | C | L | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61046 | 18 | 1” | 15 | 320 | 0,7 | 6 | 1 |
| 61047 | 20 | 1.1/2” | 18 | 430 | 1,3 | 4 | |
| 61048 | 25 | 2” | 20 | 550 | 2,3 | 2 | - |
| 61049 | 30 | 3” | | 600 | 3,0 | | |
| 61051 | 34 | 4” | 31 | 750 | 5,3 | 1 | |

Cr-V DIN 5234

### LLAVE SUECA BOCAS DE PLÁSTICO / FITTINGS WRENCH / MACHOIRES EN PLASTIQUE / ECKROHRZANGE MIT KUNSTSTOFFBACKEN / CON GANASCE IN PLASTICA / CHAVE SUECA BOCAS DE PLASTICO / КЛЮЧ ДЛЯ ФАСОННЫХ ЧАСТЕЙ






| COD | A | B | C | L | Kg. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61050 | 21 | 1” | 9,5 | 310 | 0,8 | 6 | 1 | 64257 |

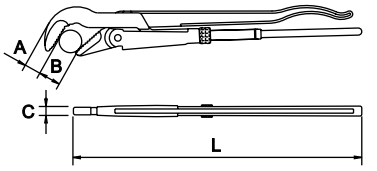
Cr-V DIN 5234



**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## LLAVE SUECA BOCAS RECTAS / SWEDISH PIPE WRENCH STRAIGHT JAWS / CLÉ SERRE-TUBES SUEDOISE / ECKROHRZANGE / GIRATUBI MOD. SUEDESE / CHAVE SUECA RECTA / ТРУБНЫЙ ШВЕДСКИЙ КЛЮЧ С ПРЯМЫМИ ГУБКАМИ



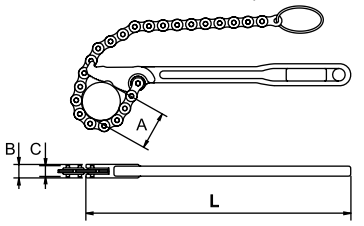



| COD | A | B | C | L | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60963 | 24 | 1” | 13 | 320 | 0,7 | 6 | 1 |
| 60964 | 27 | 1.1/2” | 14 | 420 | 1,4 | 4 | - |
| 60965 | 33 | 2” | 16 | 550 | 2,3 | 2 | |

Cr-V DIN 5234

## LLAVE DE CADENA REVERSIBLE / REVERSIBLE CHAIN PIPE WRENCH / CLÉ À CHAINE REVERSIBLE / KETTENROHRZANGE / CHIAVE A CATENA REVERSIBILE / CHAVE CORRENTE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНЫЙ ЦЕПНОЙ КЛЮЧ

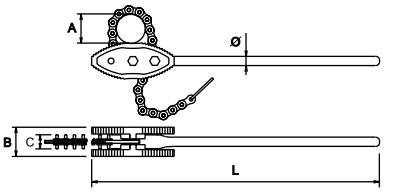





| COD | A | B | C | L | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61035 | 4” | 19 | 19 | 300 | 0,8 | 6 | 64038 |

## LLAVE DE CADENA REVERSIBLE REFORZADA / HEAVY DUTY REVERSIBLE CHAIN PIPE WRENCH / CLÉ À CHAINE REVERSIBLE RENFORCEE / VERSTÄRKTE KETTENROHRZANGE / CHIAVE A CATENA REVERSIBILE RINFORZATA / CHAVE CORRENTE REVERSIVEL REFORÇADA / РЕВЕРСИВНЫЙ ЦЕПНОЙ КЛЮЧ ДЛЯ БОЛЬШИХ НАГРУЗОК

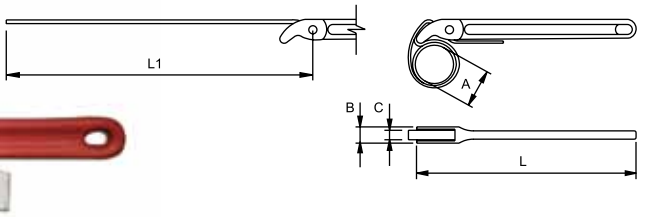





| COD | A | B | C | L | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61036 | 4” | 65 | 36 | 900 | 5,5 | 1 | 64081 |
| 61037 | 6” | 65 | | | 6,5 | | 64082 |
| 61038 | 8” | 70 | | 1100 | 12 | | 64083 |
| 61039 | 10” | 70 | | | 13 | | 64084 |
| 61138 | 12” | | | 1300 | 17 | | 64128 |
| 61139 | 16” | | | | 19 | | 64129 |

## LLAVE DE CORREA / STRAP WRENCH / CLÉ À SANGLE / GURTROHRZANGE / GIRATUBI A NASTRO / CHAVE DE CORREIA / РЕМЕШКОВЫЙ КЛЮЧ






| COD | A | B | C | L | $L_1$ | Kg. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61480 | 3” | 43 | 27 | 300mm-12” | 450 | 0,3 | 6 | 1 | 64035 |
| 61481 | 8” | | | | 1000 | 0,3 | | | 64036 |

TERRAJAS AJUSTABLES / ADJUSTABLE THREADERS / FILIERES AJUSTABLES / VERSTELLBARE GEWINDESCHNEIDKLUPPE / FILIERA REGOLABILE / TARRACHAS AJUSTAVEIS / РЕГУЛИРУЕМАЯ РЕЗЬБОНАРЕЗКА

KIT

| COD BSPT | COD NPT | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 63160 | 63162 | 1/4-2” | 10 | 1 |
| 63161 | 63163 | 1/2-2” | 10 | |



PEINES / DIES / PEIGNES / SCHNEIDBACKEN / PETTINI / CAÇONETES / ГРЕБЕНКИ

| COD BSPT | COD NPT | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 64338 | 64342 | 1/4-3/8” | 0,4 | 1 |
| 64339 | 64343 | 1/2-3/4” | 0,4 | |
| 64340 | 64344 | 1-1.1/4” | 0,4 | |
| 64341 | 64345 | 1.1/2-2” | 0,3 | |



KIT

| COD BSPT | COD NPT | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 63164 | 63166 | 1.1/2-4” | 22 | 1 |
| 63165 | 63167 | 2.1/2-4” | 21 | |



PEINES / DIES / PEIGNES / SCHNEIDBACKEN / PETTINI / CAÇONETES / ГРЕБЕНКИ

| COD BSPT | COD NPT | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 64346 | 64349 | 1.1/2-2” | 0,9 | 1 |
| 64347 | 64350 | 2.1/2-3” | | |
| 64348 | 64351 | 3.1/2-4” | 0,7 | |



CABEZAS / HEADS / TÊTES / SCHNEIDKÖPFE / TESTE / CABEÇAS / РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ГОЛОВКИ

| COD BSPT | COD NPT | BSPP | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63001 | 63011 | 63723 | 1/4” | 0,6 | 1 | 1 |
| 63002 | 63012 | 63724 | 3/8” | 0,6 | | |
| 63003 | 63013 | 63725 | 1/2” | 0,6 | | |
| 63004 | 63014 | 63726 | 3/4” | 0,5 | | |
| 63005 | 63015 | 63727 | 1” | 0,8 | | |
| 63006 | 63016 | 63728 | 1.1/4” | 0,9 | | |
| 63007 | 63017 | - | 1.1/4” | 1,5 | | - |
| 63008 | 63018 | 63730 | 1.1/2” | 1,9 | | |
| 63009 | 63019 | 63731 | 2” | 1,9 | | |



PEINES / DIES / PEIGNES / SCHNEIDBACKEN / PETTINI / CAÇONETES / ГРЕБЕНКИ

| COD BSPT | COD NPT | BSPP | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63040 | 63050 | 64487 | 1/4” | 70 | 1 |
| 63041 | 63051 | 64488 | 3/8” | | |
| 63042 | 63052 | 64489 | 1/2” | | |
| 63043 | 63053 | 64490 | 3/4” | | |
| 63044 | 63054 | 64491 | 1” | 130 | |
| 63045 | 63055 | 64492 | 1.1/4” | | |
| 63046 | 63056 | 64493 | 1.1/2” | 230 | |
| 63047 | 63057 | 64494 | 2” | | |



## CARRACAS / RATCHET / CLIQUETS / RATSCHENHEBEL / CRICCO DI MANOURA / ROQUETES / ТРЕЩЕТКИ

| COD | L | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63000 | 1/4" ÷ 1.1/4" | 1,5 | 1 | 1 |
| 63010 | 1.1/4" ÷ 2" | 3,0 | | |



## REDUCTOR / ADAPTOR / ADAPTATEUR / ADAPTER / RIDUTTORE / REDUTOR / АДАПТЕР

| COD | CAP | gr. | |
|---|---|---|---|
| 80833 | 1/4" ÷ 1.1/4" | 15 gr | 1 |



## ACEITE DE CORTE / CUTTING OIL / HUILE DE COUPE / GEWINDESCHNEIDMITTEL / OLIO DA TAGLIO / OLEO DE CORTE / РЕЗЬБОНАРЕЗНОЕ МАСЛО

| COD | CAP ml. | |
|---|---|---|
| 64007 | 60 | 1 |



## TERRAJA DE CABEZAS INTERCAMBIABLES / DROP HEADS THREADERS / FILIERES A TÊTES INTERCHANGEABLES / SET GEWINDESCHNEIDKLUPPEN / FILIERE A TESTA / TARRACHAS DE CABEÇAS INTERMUTAVEIS / РЕЗЬБОНАРЕЗНОЙ НАБОР

| BSPT | COD NPT | BSPP | | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63020 | 63026 | 63032 | 1/4"÷1.1/4" | 6 | 63000 | 51000 | 7,5 |
| 63021 | 63027 | 63033 | 3/8"÷1.1/4" | 5 | | | 7,0 |
| 63022 | 63028 | 63034 | 1/2"÷1.1/4" | 4 | | | 6,5 |
| 63023 | 63029 | 63035 | 1/4"÷1" | 5 | | | 6,5 |
| 63024 | 63030 | 63048 | 3/8"÷1" | 4 | | | 6,0 |
| 63025 | 63031 | 63049 | 1/2"÷1" | 3 | | | 5,5 |



| BSPT | COD NPT | BSPP | | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63036 | 63038 | 63058 | 1.1/4"÷2" | 3 | 63010 | 51001 | 9,8 |
| 63037 | 63039 | 63059 | 1.1/2"÷2" | 2 | | | 8,40 |



| BSPT | COD NPT | BSPP | | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63134 | 63139 | 63072 | 1/4"÷2" | 8 | 63010 | 51002 | 14 |
| 63133 | 63138 | 63073 | 3/8"÷2" | 7 | | | 14 |
| 63132 | 63137 | 63074 | 1/2"÷2" | 6 | | | 12 |



## MASTERKIT - 1

| COD | 1/2"- 1" | 1/4" | 3/8" | 1/2" | 1" | 2" | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69000 | BSPT | ● | | | | | 10 |
| 69001 | | | ● | | | | 10 |
| 69002 | | | | ● | | | 9,5 |
| 69021 | NPT | | ● | | ● | ● | 10 |
| 69787 | BSPP | ● | | | | | 10 |
| 69788 | | | ● | | | | 10 |
| 69789 | | | | ● | | | 9,5 |



## MASTERKIT - 2

| COD | 1/2 - 2 | 1/4" | 3/8" | 1/2" | 1" | 2" | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69050 | BSPT | ● | | | | | 16 |
| 69051 | | | ● | | | | 17 |
| 69052 | | | | ● | | | 16 |
| 69072 | NPT | | ● | | ● | ● | 17 |
| 69790 | BSPP | ● | | | | | 16 |
| 69791 | | | ● | | | | 17 |
| 69792 | | | | ● | | | 16 |



### TERRAJAS TIPO REED / REED TYPE THREADERS / FILIERES À COUSSINETS CARRES / REED-GEWINDESCHNEIDKLUPPE / FILIERA TIPO REED / TARRACHAS CAÇONETE QUADRADO / РЕЗЬБОНАРЕЗНОЙ НАБОР REED

| COD BSPT | COD NPT | | Kg. |
|---|---|---|---|
| 69160 | 69163 | 1/4"÷1" | 5,5 |
| 69161 | 69164 | 3/8"÷1" | 5 |
| 69162 | 69165 | 1/2"÷1" | 4,5 |



### COJINETES / DIES / COUSSINETS / NÄHKISSEN / CUSCINETTI / CAÇONETES / ГРЕБЕНКИ

| COD BSPT | COD NPT | | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 64040 | 64046 | 1/4" | 260 | |
| 64041 | 64047 | 3/8" | 210 | |
| 64042 | 64048 | 1/2" | 220 | 1 |
| 64043 | 64049 | 3/4" | 210 | |
| 64044 | 64050 | 1" | 240 | |



### CARRACAS / RATCHET / CLIQUETS / RATSCHENHEBEL / CRICCO DI MANOURA / ROQUETES / ТРЕЩЕТКИ

| COD | | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 63075 | 1/4"÷1" | 3,0 | 1 |



## TERRAJAS TIPO ARMSTRONG / ARMSTRONG TYPE THREADERS / FILIERES MOD. ARMSTRONG / SET GEWINDESCHNEIDKLUPPEN TYP ARMSTRONG / FILIERA TIPO ARMSTRONG / TARRACHAS TIPO ARMSTRONG / РЕЗЬБОНАРЕЗНОЙ НАБОР ARMSTRONG

| COD BSPT | COD NPT | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 69130 | 69145 | 1/4"÷1.1/4" | 6 | 63069 | 5,5 |
| 69131 | 69146 | 3/8"÷1.1/4" | 5 | | 5,5 |
| 69132 | 69147 | 1/2"÷1.1/4" | 4 | | 5,0 |
| 69133 | 69148 | 1/4"÷1" | 5 | | 5,5 |
| 69134 | 69149 | 3/8"÷1" | 4 | | 5,0 |
| 69135 | 69150 | 1/2"÷1" | 3 | | 5,0 |

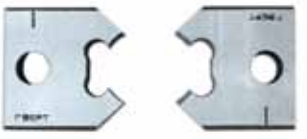
| COD BSPT | COD NPT | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 69136 | 69151 | 1/2"÷2" | 6 | 63070 | 7,5 |
| 69137 | 69152 | 3/4"÷2" | 5 | | 8,5 |
| 69138 | 69153 | 1"÷2" | 4 | | 8,0 |
| 69139 | 69154 | 1.1/4"÷2" | 3 | | 7,5 |



## COJINETES / DIES / COUSSINETS / NÄHKISSEN / CUSCINETTI / CAÇONETES / ГРЕБЕНКИ

| COD BSPT | COD NPT | | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 64010 | 64022 | 1/4" | 260 | 1 |
| 64011 | 64023 | 3/8" | 250 | |
| 64012 | 64024 | 1/2" | 230 | |
| 64013 | 64025 | 3/4" | 230 | |
| 64014 | 64026 | 1" | 210 | |
| 64015 | 64027 | 1.1/4" | 175 | |



| COD BSPT | COD NPT | | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 64016 | 64028 | 1/2" | 550 | 1 |
| 64017 | 64029 | 3/4" | 550 | |
| 64018 | 64030 | 1" | 500 | |
| 64019 | 64031 | 1.1/4" | 450 | |
| 64020 | 64032 | 1.1/2" | 400 | |
| 64021 | 64033 | 2" | 310 | |




## CARRACAS / RATCHET / CLIQUETS / RATSCHENHEBEL / CRICCO DI MANOURA / ROQUETES / ТРЕЩЕТКИ

| COD | | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 63069 | 1/4"÷1.1/4" | 3,0 | 1 |
| 63070 | 1/2"÷2" | 4,0 | 1 |



## CORTATUBOS DE ACERO / STEEL PIPE CUTTER / COUPE-TUBES ACIER / ROHRABSCHNEIDER / TAGLIATUBI PER FERRO / CORTA TUBOS AÇO / ТРУБОРЕЗ ДЛЯ СТАЛЬНЫХ ТРУБ

### ACERO / STEEL / ACIER

| COD | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63171 | 1/8"÷1.1/4" | 1,1 | 2 | 63103 |
| 63172 | 1/8"÷2" | 2,5 | 1 | 63101 |

### ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE

| COD | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63098 | 1/8"÷1.1/4" | 1,1 | 2 | 63090 |
| 63099 | 1/8"÷2" | 2,5 | 1 | 63091 |



### ACERO / STEEL / ACIER

| COD | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63366 | 1/8"÷-2" | 3,2 | 1 | 63101 |
| 63193 | 1"÷3" | 5,0 | | 63195 |

### ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE

| COD | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63378 | 1/8"÷-2" | 3,2 | 1 | 63091 |
| 63194 | 1"÷3" | 5,0 | | 63092 |



### ACERO / STEEL / ACIER

| COD | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63175 | 2"÷4" | 8,0 | 1 | 63185 |

### ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE

| COD | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63177 | 2"÷4" | 8,0 | 1 | 63186 |



## CORTATUBOS ARTICULADO / HINGED PIPE CUTTER / COUPE TUBES ARTICULÉ / UNIVERSAL ROHRABSCHNEIDER / TAGLIATUBI ARTICOLATO / CORTA TUBOS ARTICULADO / ТРУБОРЕЗ С ХОМУТНОЙ ЗАЩЕЛКОЙ

### ACERO / STEEL / ACIER

| COD | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63355 | 2"÷4" | 6,0 | 1 | 64173 |
| 63356 | 4"÷6" | 9,0 | | 64174 |
| 63357 | 6"÷8" | 11 | | 64175 |
| 63358 | 8"÷12" | 16 | | 64176 |

### ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE

| COD | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63359 | 2"÷4" | 6,0 | 1 | 64196 |
| 63360 | 4"÷6" | 9,0 | | 64197 |
| 63361 | 6"÷8" | 11 | | 64198 |
| 63362 | 8"÷12" | 16 | | 64199 |



### HIERRO DÚCTIL Y FUNDICIÓN / CAST AND DUCTILE IRON / FER MALLÉABLE ET FONTE

| COD | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63772 | 2"÷4" | 6,0 | 1 | 64654 |
| 63773 | 4"÷6" | 9,0 | | 64655 |
| 63774 | 6"÷8" | 11 | | |
| 63775 | 8"÷12" | 16 | | |

## CORTATUBOS / TUBE CUTTER / COUPE-TUBES / KUPFER ROHRABSCHNEIDER / TAGLIATUBI / CORTA TUBOS / ТРУБОРЕЗ

### SERIE INOX / STAINLESS STEEL / INOX / EDELSTAHL / ACCIAIO INOX / AÇO INOXIDAVEL / НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

#### MINI

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63190 | INOX | 16 | 90 | 20 | 1 | 63089 | 20 |
| 63096 | | 22 | 120 | | | 63113 | |



#### MINI 30

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63169 | INOX | 30 | 210 | 10 | 1 | 63087 | 20 |



#### CLASSIC 32

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63094 | INOX | 32 | 300 | 1 | 1 | 63113 | 20 |



#### TELESCOPIC 32

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63118 | INOX | 32 | 290 | 1 | 1 | 63113 | 20 |



#### UNIQUE

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63078 | INOX | 35 | 480 | 1 | 1 | 63114 | 10 |
| 63121 | | 42 | 550 | 8 | | | |
| 63188 | | 45 | 600 | 1 | | | |



#### AUTOMATIC 50

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63364 | INOX | 50 | 450 | 1 | 1 | 63721 | 10 |



#### AUTOMATIC 67

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63126 | INOX | 67 | 750 | 1 | 1 | 63114 | 10 |



#### KIT 3

| COD | |
|---|---|
| 69548 | 63096 - 63094 - 63121 |



## TORNILLO DE BANCO PARA TUBOS / PIPE VICE / ÉTAU À CHARNIÈRE / ROHRSCHRAUBSTOCK / MORSA PER TUBI / TORNO PARA TUBOS / ВЕРСТАЧНЫЕ ТРУБНЫЕ ТИСКИ

| COD | INCH | mm | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 61202 | 1/8"÷2" | 10-60 | 4,0 | 1 |
| 61204 | 1/8"÷3" | 10-89 | 8,0 | |
| 61205 | 1/8"÷4" | 10-114 | 12 | |

| COD | | | | COD | | | | COD | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64260 | 2" | ● | | 64352 | 3" | ● | | 64258 | 4" | ● | |
| 64261 | | | ● | 64353 | | | ● | 64259 | | | ● |



## TORNILLO DE BANCO PARA TUBOS PORTÁTIL / PORTABLE PIPE VICE / ÉTAU Á TUBES PROTABLE / TRAGBARE ROHRSCHRAUBSTOCK / MORSA DA BANCO PER TUBI PORTATILI / TORNO DE BANCADA PARA TUBO PORTÁTIL / ТРУБНЫЕ ТИСКИ СО СТРУБЦИНОЙ

| COD | INCH | mm | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 61199 | 1/8"÷2" | 10-60 | 5,5 | 1 |



## MORDAZA DE CADENA / CHAIN VICE / ÉTAU À CHAINE / KETTENROHRSCHRAUBSTOCK / MORSA A CATENA / TORNOS DE CORRENTE / ЦЕПНЫЕ ТИСКИ

| COD | | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 61206 | 6" | 12 | 1 |



## TRISTAND

| COD | INCH | mm | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 61200 | 1/8-6" | 10-170 | 21 | 1 |

Con mordaza de cadena / With chain vice / Avec etau a chaine



## MESA DE TRABAJO / WORK BENCH / TABLE DE MONTEUR / ARBEITSTISCH / BANCHI DA LAVORO / MESAS DE TRABALHO / РАБОЧИЙ СТОЛ

| COD | | W x L x H | Kg. |
|---|---|---|---|
| 61197 | A | 710x450x825 | 18 |
| 61198 | B | 1005x505x845 | 22 |
| 61196 | | 1205x705x845 | 30 |



## CORTATUBOS PROPULSADO / POWER PIPE CUTTER / COUPE TUBE ELECTRIQUE / ROHRTRENNGERÄT / TAGLIATUBI ALIMENTATO / CORTA TUBOS ELECTRO/HIDRÁULICON / ТРУБОРЕЗ С ЭЛЕТРОПРИВОДОМ

### KIT CORTAMATIC - 12

SET CON MASTERMATIC-2 / SET INCLUDING MASTERMATIC-2 / SET INCLUS MASTERMATIC-2 / SET INCLUSIVE MASTERMATIC-2 /ASSORTIMENTO CON MASTERMATIC 2 / CONJUNTO COM MASTERMATIC 2 / НАБОР С MASTERMATIC-2

| COD | V | CAP | Kg. |
|---|---|---|---|
| 60000 | 230 | 2.1/2-12” | 75 |
| 60001 | 110 | | |




### CORTAMATIC - 12

| COD | CAP | Kg. |
|---|---|---|
| 60002 | 2.1/2-12” | 65 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques |
|---|
| Capacidad 2.1/2"-12" (Schedule 10/40) / Capacity 2.1/2"-12" (Schedule 10/40) / Capacité 2.1/2"-12" (Schedule 10/40) |
| Poderoso cilindro hidráulico de 10 toneladas / Powerful 10-ton hydraulic cylinder / Cylindre hydraulique puissant de 10 tonnes |
| Cortes perfectos en escuadra, sin chispas ni polvo / Perfect square cuts, without dust or sparks / Coupes parfaites à angles droits, sans étincelles ni poussière |
| Incluidos 2 soportes para tubo / 2 pipe stands included / 2 supports pour tube inclus |







### REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ







| 60003 | 60017 | 60018 |
|---|---|---|

### TORNILLO DE BANCO PARALELO CON MORDAZAS PARA TUBO / PARALLEL PIPE VICE WITH PIPE JAWS / ETAU À MORS PARALLELES AVEC SERRE TUBE / PARALLELSCHRAUBSTOCK MIT ROHRSPANNBACKEN / MORSA PARALLELA CON GANASCE PER TUBI / TORNO PARALELO CON MORDAÇAS PARA TUBO / СЛЕСАРНЫЕ ТИСКИ С ТРУБНЫМИ ГУБКАМИ

FIJO / FIXED / FIXE / FESTE-AUSFÜHRUNG / BASE FISSA / FIXO / ФИКСИРОВАННЫЙ

| COD | | | INCH | N | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 69630 | 4” | 110 | 1/4”÷2” | 15.000 | 5,5 | 1 |
| 69631 | 5” | 150 | 1/2”÷2” | 25.000 | 11 | |
| 69632 | 6” | 225 | 1/2”÷3” | 35.000 | 25 | |
| 69633 | 7” | | | 50.000 | 26 | |



GIRATORIO / SWIVEL / TOURNANT / DREHBARE / MORSA GIREVOLE / BASE GIRATORIA / ПОВОРОТНОЕ

| COD | | | INCH | N | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 69634 | 4” | 110 | 1/4”÷2” | 15.000 | 6,0 | 1 |
| 69635 | 5” | 150 | 1/2”÷2” | 25.000 | 13 | |
| 69636 | 6” | 225 | 1/2”÷3” | 35.000 | 27 | |
| 69637 | 7” | | | 50.000 | 29 | |



### ACERO FORJADO / FORGED STEEL / ACIER FORGÉ

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 81036 | 4” | 0,6 |
| 81037 | 5” | 1,6 |
| 81038 | 6” | 2,9 |
| 81039 | 7” | |



| COD | |
|---|---|
| 80079 | 4” |
| 80080 | 5” |
| 80081 | 6” |
| 80082 | 7” |



## TORNILLO DE BANCO PARALELO / PARALLEL BENCH VICE / ETAU À MORS PARALLELES / PARALLELSCHRAUBSTÖCKE / MORSA DA BANCO PARALLELA / TORNO DE BANCADA PARALELO / ТИСКИ

### FIJO / FIXED / FIXE / FESTE-AUSFÜHRUNG / BASE FISSA / FIXO / ФИКСИРОВАННЫЙ

| COD | | | N | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 69592 | 4” | 110 | 15.000 | 9,5 | 1 |
| 69593 | 5” | 150 | 25.000 | 13 | |
| 69594 | 6” | 220 | 35.000 | 22 | |
| 69595 | 8” | | 50.000 | 29 | |

ACERO FUNDIDO / CAST STEEL / FONTE D’ACIER



### GIRATORIO / SWIVEL / TOURNANT / DREHBARE / MORSA GIREVOLE / BASE GIRATORIA / ПОВОРОТНОЕ

| COD | | | N | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 69596 | 4” | 110 | 15.000 | 11 | 1 |
| 69597 | 5” | 150 | 25.000 | 15 | |
| 69598 | 6” | 220 | 35.000 | 24 | |
| 69599 | 8” | | 50.000 | 31 | |

ACERO FUNDIDO / CAST STEEL / FONTE D’ACIER



| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 81961 | 4” | 1,4 |
| 81962 | 5” | 1,9 |
| 81963 | 6” | 2,0 |
| 81964 | 8” | |



| COD | |
|---|---|
| 80749 | 4” |
| 80750 | 5” |
| 80751 | 6” |
| 80752 | 8” |



## TORNILLO DE BANCO PARALELO AJUSTE RÁPIDO / QUICK ACTION PARALLEL BENCH VICE / ETAU PARALLELE AVEC REGLAGE RAPIDE / SCHNELLVERSTELLBARE PARRALLELSCHRAUBSTOCK / MORSA DA BANCO AZIONE RAPIDA / TORNO DE BANCADA PARALELO AJUSTE RÁPIDO / ТИСКИ С БЫСТРЫМ ЗАЖИМОМ



ACCIÓN RÁPIDA
QUICK ACTION
REGLAGE RAPIDE

### FIJO / FIXED / FIXE / FESTE-AUSFÜHRUNG / BASE FISSA / FIXO / ФИКСИРОВАННЫЙ

| COD | | | N | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 69724 | 4” | 110 | 15.000 | 9,4 | 1 |
| 69725 | 5” | 150 | 25.000 | 13 | |

ACERO FUNDIDO / CAST STEEL / FONTE D’ACIER

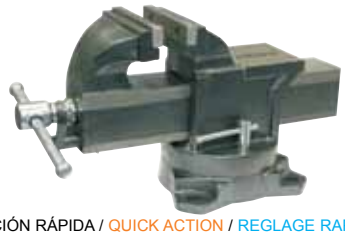


ACCIÓN RÁPIDA / QUICK ACTION / REGLAGE RAPIDE

### GIRATORIO / SWIVEL / TOURNANT / DREHBARE / MORSA GIREVOLE / BASE GIRATORIA / ПОВОРОТНОЕ

| COD | | | N | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 69709 | 4” | 110 | 15.000 | 11 | 1 |
| 69710 | 5” | 150 | 25.000 | 15 | |

ACERO FUNDIDO / CAST STEEL / FONTE D’ACIER



ACCIÓN RÁPIDA / QUICK ACTION / REGLAGE RAPIDE

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 82751 | 4” | 1,4 |
| 82752 | 5” | 1,9 |



| COD | |
|---|---|
| 80761 | 4” |
| 80762 | 5” |



## CURVATUBOS HIDRÁULICO / HYDRAULIC PIPE BENDER / CINTREUSE HYDRAULIQUE / HYDRAULIK-ROHRBIEGER / CURVATUBI IDRAULICO / CURVADORAS HYDRAULICAS PARA TUBOS / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ТРУБОГИБ

### CURVAMATIC

| | COD | | TONS. | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| CURVAMATIC 2 | 60015 | 1/4"÷2" | 10 | 75 | 1 |
| CURVAMATIC 3 | 60016 | 1/4"÷3" | 13 | 110 | |





| COD | | R | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 64190 | 1/4", 3/8", 1/2" | 86 | 0,8 | 1 |
| 64191 | 3/4" | 108 | 1,1 | |
| 64192 | 1" | 135 | 1,1 | |
| 64193 | 1.1/4" | 170 | 2,4 | |
| 64194 | 1.1/2" | 193 | 3,0 | |
| 64195 | 2" | 242 | 5,0 | |
| *64231 | 2.1/2" | 303 | 16 | |
| *64232 | 3" | 358 | 22 | |



*Sólo para Curvamatic 3 *Only for Curvamatic 3 *Seulement pour Curvamatic 3

### TUBO API NORM
### API NORM PIPE
### TUBE API NORM

| | SCHEDULE 10 | | SCHEDULE 40 | | SCHEDULE 80 | | SCHEDULE 160 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1/4" | 0.410 | 0.065 | 0.364 | 0.088 | 0.302 | 0.119 | no standardized | |
| 3/8" | 0.545 | 0.083 | 0.493 | 0.091 | 0.423 | 0.126 | | |
| 1/2" | 0.674 | | 0.622 | 0.190 | 0.546 | 0.147 | 0.466 | 0.187 |
| 3/4" | 0.884 | 0.109 | 0.824 | 0.113 | 0.742 | 0.154 | 0.614 | 0.218 |
| 1" | 1.097 | | 1.049 | 0.133 | 0.957 | 0.179 | 0.815 | 0.250 |
| 1.1/4" | 1.442 | | 1.380 | 0.140 | 1.278 | 0.191 | 1.160 | |
| 1.1/2" | 1.682 | | 1.610 | 0.145 | 1.500 | 0.200 | 1.338 | 0.281 |
| 2" | 2.157 | | 2.067 | 0.154 | 1.939 | 0.218 | 1.689 | 0.343 |

### TUBO DE ACERO DIN-2440
### DIN-2440 STEEL PIPE
### TUBE D´ACIER DIN-2440

| | O.D. | |
|---|---|---|
| 1/4" | 13 | 2.35 |
| 3/8" | 17 | |
| 1/2" | 21 | 2.65 |
| 3/4" | 27 | |
| 1" | 34 | 3.25 |
| 1.1/4" | 42 | |
| 1.1/2" | 48 | |
| 2" | 60 | 3.65 |

Su especial e innovador sistema de válvula 2-VELO permite de forma automática una rápida aproximación así como un suave doblado sin necesidad de cambiar de pistón.

The special and innovative 2-VELO valve system enables fast pre-loading as well as a soft bending without any need to change pistons.

Son systéme spécial et innovateur de clapet 2-VELO permet un réglage automatique et progressif , sans avoir besoin de changer de piston.



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA

CURVADORA ELECTROHIDRÁULICA / ELECTROHYDRAULIC PIPE BENDER / CINTREUSE ÉLECTROHYDRAULIQUE / ELEKTRO-HYDRAULISCHE ROHRBIEGEMASCHINE / CURVATUBI ELETTRICO-IDRAULICA / CURVADORA ELECTRO-HIDRÁULICA / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЗАГИБОЧНЫЙ СТАНОК

***INOX / ACERO*** *Hasta 4,5 mm*
***STAINLESS STEEL / STEEL*** *Up to 4,5 mm*
***INOXIDABLE / ACIER*** *jusqu´à 4,5 mm*

| COD | | TONS. | V | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 60090 | 3/8"- 1.1/2" | 9 | 230 / 50 Hz | 150 | 1 |
| 60091 | | | 110 / 60 Hz | | |




| A | COD | B | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 64890 | 64897 | 3/8" | | 4 | |
| 64891 | 64898 | 1/2" | | | |
| 64892 | 64899 | 3/4" | | 4,5 | 1 |
| 64893 | 64900 | 1" | | 4,7 | |
| 64894 | 64901 | 1.1/4" | | 8,5 | |
| 64895 | 64902 | 1.1/2" | | 14 | |




| COD | W | V | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 60094 | 750 | 230 / 50 Hz | 30 | 1 |
| 60095 | | 110 / 60 Hz | | |



## BOMBAS DE COMPROBACIÓN / TESTING PUMPS / POMPES D'EPREUVE / PRÜFPUMPE / POMPI PROVA IMPIANTI / BOMBAS DE COMPROVAÇAO / ОПРЕССОВЩИК ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ

| COD | Vol. l. | MAX bar | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 60005<br>60009 | 12 | 60=860Psi<br>100=1440Psi | 1/2" | 8,0 | 1 |




| COD | Vol. l. | MAX bar | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 60011<br>60012 | 12 | 60=860Psi<br>100=1440Psi | 1/2" | 8,0 | 1 |

ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXIDABLE / EDELSTAHL
ACCIAIO INOX / AÇO INOXIDAVEL / НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ




| COD | Vol. l. | MAX bar | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 60006<br>60010 | 12 | 60=860Psi<br>100=1440Psi | 1/2" | 9,0 | 1 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Sistema de ajuste de presión rápido por medio de una sóla válvula / Quick pressure adjust system with just one valve / Système rapide de réglage de la pression au moyen d'une seule valvule | ● |
| Máxima estabilidad / Maximum stability / Stabilité maximale | ● |
| Capacidad 12 l. / Capacity 12 l. / Capacité 12 l. | ● |
| Manómetro de fácil lectura / Easy-reading manometer / Manomètre à lecture facile | ● |
| Incluye manguera de presión / Pressure hose included / Tuyau de pression inclus | ● |
| Uso cómodo / Comfortable use / Utilisation pratique | ● |

### MASTERPUMP

ELÉCTRICA / ELECTRIC / ELECTRIQUE / ELEKTRISCH / ELETTRICA / ELÉTRICO / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

| COD | CAP. | W | V | MAX bar | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60223<br>60225 | 7L/min | 1750 | 230<br>110 | 60=860Psi | 1/2" | 14 | 1 |




ELÉCTRICA / ELECTRIC / ELECTRIQUE / ELEKTRISCH / ELETTRICA / ELÉTRICO / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

SERIE CLASSIC

| COD | CAP. | W | V | MAX bar | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60266<br>60267 | 3L/min | 250 | 230<br>110 | 60=860Psi | 1/4" | 11 | 1 |




*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA

14



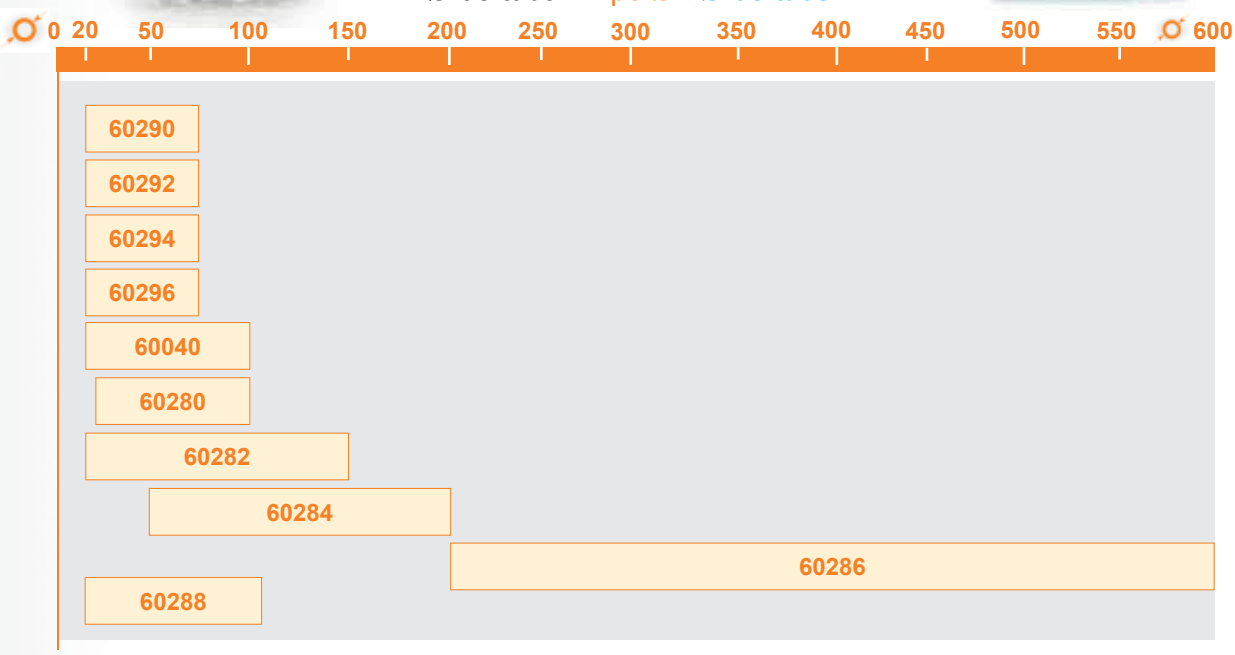

*INSPECCIÓN Y DESATASCADORES / DRAIN CLEANING AND INSPECTION / INSPECTION ET DEBOUCHEURS / ROHRINSPEKTION / ISPEZIONE E STURATORE / INSPECÇÃO E DESENTUPIDORES / ПРОЧИСТНАЯ ТЕХНИКА И ВИДЕОДИАГНОСТИКА*

# DESATASCADORES / PIPE CLEANERS / DEBOUCHEURS





Ø de tubo / Pipe Ø / Ø de tube




Ega Master es el fabricante mundial con mayor gama de desatascadores que permiten trabajar desde redes domésticas hasta grandes instalaciones.
Ega Master is the manufacturer in the world with the biggest range of pipe and drain cleaners which enables the user to work on small home pipes as well as on big facilities.
Ega Master est le frabricant avec le plus grande gamme au monde de déboucheurs , qui permettent le travail du réseau domestique aux grandes installations.

**1.** Todos los desatascadores Ega Master tienen los elementos necesarios para un uso ergonómico y cómodo.
All the Ega Master pipe cleaners have the necessary elements to ensure an ergonomic and comfortable use.
Tous les déboucheurs Ega Master sont dotés d'éléments nécessaires à l'ergonomie et au confort d'utilisation.

**4.** La amplia gama de desatascadores Ega Master comprende punteras desde 16mm hasta 30mm para cualquier trabajo.
The wide range of Ega Master pipe cleaners has different drill sizes from 16mm up to 30mm for any work.
La grande gamme de déboucheurs Ega Master comprend des embouts de 16mm à 30 mm pour tous les travaux.



**2.** El tubo protector permite un uso seguro sin ningún daño para el usuario profesional.
Protection tube enables professional users to have a safe use without any damage.
Le tube protecteur permet un usage sûr sans aucun risque de blessure pour l'utilisateur professionnel.

**3.** Se han diseñado pensando en todos los detalles, hasta los soportes plásticos para evitar dañar el suelo.
They have been designed taking into account all the details, even the plastic stands to avoid damaging the floor.
Ils ont été dessinés en pensant à tous les détails, jusqu'aux supports platiques, pour éviter d'abîmer le sol.



Los distintos tipos de punteras se adaptan a cualquier tipo de trabajo de mantenimiento de redes.
The different type of drills are valid for any pipe or drain cleaning operation.
Les différents types d'embouts sont adaptés à tous types de travaux de maintenance de réseau.



Cada máquina incluye los equipos de seguridad necesarios.
Each machine includes all necessary safety equipment.
Chaque machine est vendue avec l'équipement de sécurité nécessaire.



Disponibles equipos a batería para trabajo cómodo e independiente del suministro eléctrico.
Models with battery are available for comfortable use.
Des équipements à batterie sont disponibles pour un travail aisé et non tributaire du réseau électrique.

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## DESATASCADORES / PIPE CLEANERS / DEBOUCHEURS / ROHRREINIGUNGSGERÄTE / STURATUBI / DESENTUPIDORES / ПРОЧИСТНЫЕ МАШИНЫ

### DESATASCADOR DE TAMBOR / PIPE CLEANER / DÉBOUCHEUR À TAMBOUR / ELEKTROROHRREINIGUNGSGERÄT / STURATUBI A TAMBURO / DESENTUPIDOR DE TAMBOR / ПРОЧИСТНАЯ МАШИНА

| COD | L | gr. | | Ø |
|---|---|---|---|---|
| 69500 | 4,6 m | 750 | 6 | 11 mm |



### DESATASCADOR DE MUELLE / SPRING PIPE CLEANER / DEBOUCHEUR / ROHRREINIGUNGSGERÄT / NETTATUBI / DESENTUPIDOR DE MOLA / СПИРАЛЬНАЯ ПРОЧИСТНАЯ МАШИНА

| COD | L | gr. | | Ø |
|---|---|---|---|---|
| 69505 | 3 m | 350 | 10 | 5 mm |
| 69506 | 5 m | 1400 | | 24 mm |
| 69507 | 10 m | 2500 | 5 | 24 mm |



| | Ø | CAP |
|---|---|---|
| **Drainmatic Handy 75** | 8mm (muelle / spring / ressort) | Ø20-Ø75mm |
| **Drainmatic Handy 75 Auto** | | |
| **Drainmatic Portable 75** | | |
| **Drainmatic Portable 75 Auto** | | |
| **Drainmatic 100** | 8mm - 16mm (muelle / spring / ressort) | Ø20-Ø100mm |
| **Drainmatic MAX 100** | 16mm (muelle / spring / ressort) | Ø32-Ø100mm |
| **Drainmatic MAX 110** | 12,5mm (muelle / spring / ressort) | Ø20-Ø110mm |
| **Drainmatic MAX 150** | 8mm - 16mm - 22mm (muelle / spring / ressort) | Ø20-Ø150mm |
| **Drainmatic MAX 200** | 30mm (muelle / spring / ressort) | Ø50-Ø200mm |
| **Drainmatic MAX 600** | 8x22mm (varilla / rod / baguette) | Ø200-Ø600mm |



EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

## DESATASCADORES / PIPE CLEANERS / DEBOUCHEURS / ROHRREINIGUNGSGERÄTE / STURATUBI / DESENTUPIDORES / ПРОЧИСТНЫЕ МАШИНЫ

### DRAINMATIC HANDY 75



*G12

| COD | V | W | rpm | CAP | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60290* | 230V | 600W | 0-550rpm | Ø 20-75 mm | 11 |
| 60291* | 110V | | | | |

* Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Capacidad tubo / Pipe capacity / Capacité de tube | Ø 20-75 mm |
| Máxima longitud / Max. Length / Longueur max. | 7,6m |
| Ø Cabeza muelle / Spring gead Ø / Ø Tête ressort | Ø 15 mm |
| Ø Muelle / Ø Spring / Ø Diamètre de ressort | Ø 8mm |
| Velocidad de giro / Turning speed / Vitesse de rotation | 0-550 rpm |
| Interruptor de cambio de sentido de giro / Turning way selector switch Bouton de changement de sens de rotation | ● |
| Agarre ergonómico / Ergonomic grip / Prise ergonomique | ● |
| Tambor de cable en 2 piezas metálicas resistentes al impacto y corrosión / 2 piece spring canister resistant to impact and corrosion / Tambour de câble en 2 pièces métalliques résistant au choc et á la corrosion | ● |
| Ligero y fácil de usar / Lightweight and easy-to-use / Léger et facile á utiliser | ● |
| Peso en uso / Working weight / Poids en travail | 6,0 Kg |
| Potencia / Power / Puissance | 600 W |

### ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / ERSATZTEILE INBEGRIFFEN / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUÍDOS / С ЗПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 64648 | 550x245x250 mm | 4,0 |



| COD | Ø x L | Kg. |
|---|---|---|
| 85114 | Ø 8mm x 7,6m | 1,8 |



## DRAINMATIC HANDY 75 AUTO



*G12

| COD | V | W | rpm | CAP | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60292* | 230V | 600W | 0-550rpm | Ø 20-75 mm | 11 |
| 60293* | 110V | | | | |

* Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Avance de muelle automático / Automatic spring advance / Avance du ressort automatique | ● |
| Velocidad de avance de muelle / Spring advance speed / Vitesse d'avance du ressort | 5m/min |
| Capacidad tubo / Pipe capacity / Capacité de tube | Ø 20-75 mm |
| Máxima longitud / Max. Length / Longueur max. | 7,6m |
| Ø Cabeza muelle / Spring gead Ø / Ø Tête ressort | Ø 15 mm |
| Ø Muelle / Ø Spring / Ø Diamètre de ressort | Ø 8mm |
| Velocidad de giro / Turning speed / Vitesse de rotation | 0-550 rpm |
| Interruptor de cambio de sentido de giro / Turning way selector switch Bouton de changement de sens de rotation | ● |
| Agarre ergonómico / Ergonomic grip / Prise ergonomique | ● |
| Tambor de cable en 2 piezas metálicas resistentes al impacto y corrosión / 2 piece spring canister resistant to impact and corrosion / Tambour de câble en 2 pièces métalliques résistant au choc et á la corrosion | ● |
| Ligero y fácil de usar / Lightweight and easy-to-use / Léger et facile á utiliser | ● |
| Peso en uso / Working weight / Poids en travail | 6,0 Kg |
| Potencia / Power / Puissance | 600 W |

### ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / ERSATZTEILE INBEGRIFFEN / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUÍDOS / С ЗПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 64648 | 550x245x250 mm | 4,0 |



| COD | Ø x L | Kg. |
|---|---|---|
| 85114 | Ø 8mm x 7,6m | 1,8 |



| COD | Velocidad / Speed | Kg. |
|---|---|---|
| 83694 | 5m/min | 0,5 |



## DRAINMATIC PORTABLE 75



CE *G12

| COD | V | W | rpm | CAP | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60294* | 230V | 600W | 0-450rpm | Ø 20-75 mm | 11 |
| 60295* | 110V | | | | |

* Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Capacidad tubo / Pipe capacity / Capacité de tube | Ø 20-75 mm |
| Máxima longitud / Max. Length / Longueur max. | 6m |
| Ø Cabeza muelle / Spring gead Ø / Ø Tête ressort | Ø 15 mm |
| Ø Muelle / Ø Spring / Ø Diamètre de ressort | Ø 8mm |
| Velocidad de giro / Turning speed / Vitesse de rotation | 0-450 rpm |
| Interruptor de cambio de sentido de giro / Turning way selector switch Bouton de changement de sens de rotation | ● |
| Agarre ergonómico / Ergonomic grip / Prise ergonomique | ● |
| Tambor de cable en 2 piezas metálicas resistentes al impacto y corrosión / 2 piece spring canister resistant to impact and corrosion / Tambour de câble en 2 pièces métalliques résistant au choc et á la corrosion | ● |
| Ligero y fácil de usar / Lightweight and easy-to-use / Léger et facile á utiliser | ● |
| Peso en uso / Working weight / Poids en travail | 5,5 Kg |
| Batería Ni-mh / Battery Ni-mh / Batterie Ni-mh | 14,4V - 2400mAh |
| Potencia / Power / Puissance | 600 W |

### ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / ERSATZTEILE INBEGRIFFEN / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUÍDOS / С ЗПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 64648 | 550x245x250 mm | 4,0 |



| COD | Ø x L | Kg. |
|---|---|---|
| 85115 | Ø 8mm x 6m | 1,4 |



| COD | V | Kg. |
|---|---|---|
| 83696 | 14,4V | 0,8 |



| COD | V | Kg. |
|---|---|---|
| 64649 | 230V | 1,2 |
| 64650 | 110V | |



## DRAINMATIC PORTABLE 75 AUTO




| COD | V | W | rpm | CAP | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60296* | 230V | 600W | 0-450rpm | Ø 20-75 mm | 11 |
| 60297* | 110V | | | | |

* Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Avance de muelle automático / Automatic spring advance / Avance du ressort automatique | ● |
| Velocidad de avance de muelle / Spring advance speed / Vitesse d'avance du ressort | 5m/min |
| Capacidad tubo / Pipe capacity / Capacité de tube | Ø 20-75 mm |
| Máxima longitud / Max. Length / Longueur max. | 6m |
| Ø Cabeza muelle / Spring gead Ø / Ø Tête ressort | Ø 15 mm |
| Ø Muelle / Ø Spring / Ø Diamètre de ressort | Ø 8mm |
| Velocidad de giro / Turning speed / Vitesse de rotation | 0-450 rpm |
| Interruptor de cambio de sentido de giro / Turning way selector switch Bouton de changement de sens de rotation | ● |
| Agarre ergonómico / Ergonomic grip / Prise ergonomique | ● |
| Tambor de cable en 2 piezas metálicas resistentes al impacto y corrosión / 2 piece spring canister resistant to impact and corrosion / Tambour de câble en 2 pièces métalliques résistant au choc et á la corrosion | ● |
| Ligero y fácil de usar / Lightweight and easy-to-use / Léger et facile á utiliser | ● |
| Peso en uso / Working weight / Poids en travail | 6,0 Kg |
| Batería Ni-mh / Battery Ni-mh / Batterie Ni-mh | 14,4V - 2400mAh |
| Potencia / Power / Puissance | 600 W |

### ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / ERSATZTEILE INBEGRIFFEN / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUÍDOS / С ЗПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 64648 | 550x245x250 mm | 3,5 |



| COD | Ø x L | Kg. |
|---|---|---|
| 85115 | Ø 8mm x 6m | 1,4 |



| COD | Velocidad / Speed | Kg. |
|---|---|---|
| 83694 | 5m/min | 0,5 |



| COD | V | Kg. |
|---|---|---|
| 83696 | 14,4V | 0,8 |



| COD | V | Kg. |
|---|---|---|
| 64649 | 230V | 1,2 |
| 64650 | 110V | |



## DRAINMATIC 100

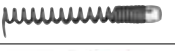



| COD | V | CAP | W | rpm | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60040* | 230V | Ø 20-100 mm | 390 W | 400 rpm | 32 |
| 60041* | 110V | | | | |

* Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Capacidad tubo / Pipe capacity / Capacité de tube | Ø 20-100 mm |
| Máxima longitud / Max. Length / Longueur max. | 30 m |
| Ø Muelle / Ø Spring / Ø Diamètre de ressort | Ø 8 - 16 mm |
| Velocidad de giro / Turning speed / Vitesse de rotation | 400 rpm |
| Interruptor de cambio de sentido de giro / Turning way selector switch Bouton de changement de sens de rotation | ● |
| Agarre ergonómico / Ergonomic grip / Prise ergonomique | ● |
| Guantes incluidos / Gloves included / Gants inclus | ● |
| Máxima estabilidad / Maximum estability / Stabilité maximale | ● |
| Ligero y fácil de usar / Lightweight and easy-to-use / Léger et facile á utiliser | ● |
| Peso en uso / Working weight / Poids en travail | 12 Kg |
| Potencia / Power / Puissance | 390 W |

ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / ERSATZTEILE INBEGRIFFEN / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUÍDOS / С ЗПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

| COD | Ø | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 85104 | 8 mm | 4,5m | 2350 |  |
| 64240 | 16 mm | 135 mm | 70 |  |
| 64241 | | | 50 |  |
| 64242 | | 100 mm | 70 |  |
| 64249 | | 130 mm | 85 |  |
| 64243 | | 35 mm | 32 |  |
| 64244 | | 28 mm | 35 |  |
| 64245 | | 37 mm | 25 |  |
| 64246 | | 40 mm | |  |
| 64248 | | 8x2,5m | 9750 |  |
| 85103 | | 2,5m | 1200 | |
| 64624 | - | - | 100 |  |

## DRAINMATIC MAX 100






| COD | V | CAP | W | rpm | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60280* | 230V | Ø 32-100 mm | 390 W | 400 rpm | 22 |
| 60281* | 110V | | | | |

* Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Capacidad tubo / Pipe capacity / Capacité de tube | Ø 32-100 mm |
| Máxima longitud / Max. Length / Longueur max. | 30 m |
| Ø Muelle / Ø Spring / Ø Diamètre de ressort | Ø 16 mm |
| Velocidad de giro / Turning speed / Vitesse de rotation | 400 rpm |
| Interruptor de cambio de sentido de giro / Turning way selector switch Bouton de changement de sens de rotation | ● |
| Agarre ergonómico / Ergonomic grip / Prise ergonomique | ● |
| Guantes incluidos / Gloves included / Gants inclus | ● |
| Tubo de seguridad incluido / Safe tube included / Tube de sécurité inclus | ● |
| Máxima estabilidad / Maximum estability / Stabilité maximale | ● |
| Ligero y fácil de usar / Lightweight and easy-to-use / Léger et facile á utiliser | ● |
| Peso en uso / Working weight / Poids en travail | 12 Kg |
| Potencia / Power / Puissance | 390 W |

### ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / ERSATZTEILE INBEGRIFFEN / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUÍDOS / С ЗПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

| COD | | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 64240 | 16 mm | 135 mm | 70 |  |
| 64241 | | | 50 |  |
| 64243 | | 35 mm | 32 |  |
| 64245 | | 37 mm | 25 |  |
| 64611 | | 6x2,5 m | 7700 |  |
| 85103 | | 2,5m | 1200 | |
| 64623 | 40 mm | 4m | 2300 |  |
| 64624 | - | - | 100 |  |



## DRAINMATIC MAX 150






| COD | V | CAP | W | rpm | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60282* | 230V | Ø 20-150 mm | 390 W | 400 rpm | 42 |
| 60283* | 110V | | | | |

* Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Capacidad tubo / Pipe capacity / Capacité de tube | Ø 20-150 mm |
| Máxima longitud / Max. Length / Longueur max. | 30 m |
| Ø Muelle / Ø Spring / Ø Diamètre de ressort | Ø 8-16-22 mm |
| Velocidad de giro / Turning speed / Vitesse de rotation | 400 rpm |
| Interruptor de cambio de sentido de giro / Turning way selector switch Bouton de changement de sens de rotation | ● |
| Agarre ergonómico / Ergonomic grip / Prise ergonomique | ● |
| Guantes incluidos / Gloves included / Gants inclus | ● |
| Tubo de seguridad incluido / Safe tube included / Tube de sécurité inclus | ● |
| Maxima estabilidad / Maximum estability / Stabilité maximale | ● |
| Ligero y fácil de usar / Lightweight and easy-to-use / Léger et facile á utiliser | ● |
| Peso en uso / Working weight / Poids en travail | 16 Kg |
| Potencia / Power / Puissance | 390 W |

ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / ERSATZTEILE INBEGRIFFEN / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUÍDOS / С ЗПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

| COD | Ø | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 85100 | 8 mm | 4,5 | 2350 |  |
| 64240 | 16 mm | 135 mm | 70 |  |
| 64241 | | | 50 |  |
| 64249 | | 130 mm | 85 |  |
| 64243 | | 35 mm | 32 |  |
| 64628 | 22 mm | 190 mm | 165 |  |
| 64629 | | 140 mm | 175 |  |
| 64626 | | 57 mm | 60 |  |
| 64625 | | 65 mm | 80 |  |
| 64630 | 16 mm | 6,0x2,5 m | 7700 |  |
| 85103 | | 2,5m | 1200 | |
| 64631 | 22 mm | 3x5 m | 10000 |  |
| 85101 | | 5,0 m | 2000 | |
| 64623 | 40 mm | 4,0 m | 2300 |  |
| 64624 | - | - | 100 |  |

## DRAINMATIC MAX 200





CE *G12

| COD | V | CAP | W | rpm | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60284* | 230V | Ø 50-200 mm | 1100W | 700 rpm | 80 |
| 60285* | 110V | | | | |

* Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Capacidad tubo / Pipe capacity / Capacité de tube | Ø 50-200 mm |
| Máxima longitud / Max. Length / Longueur max. | 50 m |
| Ø Muelle / Ø Spring / Ø Diamètre de ressort | Ø 30 mm |
| Velocidad de giro / Turning speed / Vitesse de rotation | 700 rpm |
| Interruptor de cambio de sentido de giro / Turning way selector switch Bouton de changement de sens de rotation | ● |
| Guantes incluidos / Gloves included / Gants inclus | ● |
| Tubo de seguridad incluido / Safe tube included / Tube de sécurité inclus | ● |
| Máxima estabilidad / Maximum estability / Stabilité maximale | ● |
| Ligero y fácil de usar / Lightweight and easy-to-use / Léger et facile á utiliser | ● |
| Peso en uso / Working weight / Poids en travail | 45 Kg |
| Potencia / Power / Puissance | 1100 W |

ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / ERSATZTEILE INBEGRIFFEN / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUÍDOS / С ЗПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

| COD | Ø | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 64632 | 30 mm | 80 mm | 150 |  |
| 64634 | | 195 mm | 600 |  |
| 64635 | | 75 mm | 280 |  |
| 64636 | | 265 mm | 360 |  |
| 64637 | | 205 mm | 380 |  |
| 64638 | | 120 mm | 235 |  |
| 64623 | 40 mm | 4m | 2300 |  |
| 64633 | 30 mm | 4x5 m | 28000 |  |
| 85102 | | 5 m | 7000 | |
| 64624 | - | - | 100 |  |

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## DRAINMATIC MAX 600



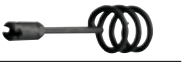



| COD | V | CAP | W | rpm | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60286* | 230V | Ø 200-600 mm | 1600W | 100-600 rpm | 140 |
| 60287* | 110V | | | | |

* Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Capacidad tubo / Pipe capacity / Capacité de tube | Ø 200-600 mm |
| Máxima longitud / Max. Length / Longueur max. | 50 m |
| Velocidad de giro / Turning speed / Vitesse de rotation | 100-600 rpm |
| Interruptor de cambio de sentido de giro / Turning way selector switch Bouton de changement de sens de rotation | ● |
| Guantes incluidos / Gloves included / Gants inclus | ● |
| Sistema de varillas / Rod system / Système de baguette | ● |
| Máxima estabilidad / Maximum estability / Stabilité maximale | ● |
| Fácil de transportar / Easy to transport / Facile á transporter | ● |
| Peso en uso / Working weight / Poids en travail | 120 Kg |
| Potencia / Power / Puissance | 1600 W |

### ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / ERSATZTEILE INBEGRIFFEN / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUÍDOS / С ЗПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

| COD | ⌀ | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 64639 | 22 mm | 250 mm | 410 |  |
| 64640 | | | 330 |  |
| 64641 | | 240 mm | 320 |  |
| 64642 | | 250 mm | 340 |  |
| 64643 | | 300 mm | 2150 |  |
| 64669 | 8,0mm x 22mm | 30x1,5 m | 16500 |   |
| 64653 | | 1,5 m | 2200 | |
| 64624 | - | - | 100 |  |

## DRAINMATIC MAX 110



*G12

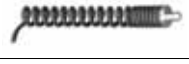


| COD | V | CAP | W | rpm | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60288* | 230V | Ø 20-110 mm | 370W | 260rpm | 31 |
| 60289* | 110V | | | | |

* Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Avance de muelle automático/ Automatic spring advance /Avance du ressort automatique | ● |
| Velocidad de avance de muelle / Spring advance speed / Vitesse d'avance du ressort | 6m/min |
| Capacidad tubo / Pipe capacity / Capacité de tube | Ø 20-110 mm |
| Máxima longitud / Max. Length / Longueur max. | 22,5 m |
| Ø Muelle / Ø Spring / Ø Diamètre de ressort | Ø 12,5 mm |
| Velocidad de giro ajustable / Adjustable turning speed / Vitesse de rotation réglable | 260 rpm |
| Interruptor de cambio de sentido de giro / Turning way selector switch Bouton de changement de sens de rotation | ● |
| Guantes incluidos / Gloves included / Gants inclus | ● |
| Tubo de seguridad incluido / Safe tube included / Tube de sécurité inclus | ● |
| Máxima estabilidad / Maximum estability / Stabilité maximale | ● |
| Fácil de transportar / Easy to transport / Facile á transporter | ● |
| Peso en uso / Working weight / Poids en travail | 28 Kg |
| Potencia / Power / Puissance | 370 W |

### ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / ERSATZTEILE INBEGRIFFEN / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUÍDOS / С ЗПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

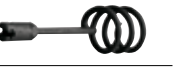
| COD | | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 64644 | 12 mm | 135 mm | 50 |  |
| 64645 | | 100 mm | 70 |  |
| 64646 | | 28 mm | 35 |  |
| 64647 | | 37 mm | 25 |  |
| 64683 | 40 mm | - | 2200 |  |
| 64624 | - | - | 100 |  |



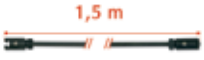
*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## ACCESORIOS DISPONIBLES /AVAILABLE ACCESORIES /ACCESOIRES DISPONIBLES / VORHANDENE ERSATZTEILE / ACCESSORI DISPONIBILI / ACESSÓRIOS DISPONÍVEIS / ИМЕЮЩЕЕСЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

| COD | Descripción / Description | ⌀ | L | gr. | Para máquinas / For machines | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 64644 | Taladro en forma de hélice colecta<br>Collection helical drills<br>Hélicoïdal long embout | 12,5 mm | 135 mm | 50 | 60288, 60289 |  |
| 64645 | Taladro en forma de hélice abombada<br>Olive-shaped helical drills<br>Embout hélicoïdal bombé | | 100 mm | 70 | 60288, 60289 |  |
| 64646 | Cortador de sierra helicoidal<br>Helical saw cutters<br>Embout á lame circulaire | | 28 mm | 35 | 60288, 60289 |  |
| 64647 | Cortador en forma de pala<br>Spade-shaped cutters<br>Embout á lame plate | | 37 mm | 25 | 60288, 60289 |  |
| 64240 | Taladro en forma de hélice recta<br>Straight helical drills<br>Embout hélicoïdal droit | 16 mm | 135 mm | 70 | 60040, 60041, 60280, 60281, 60282, 60283 |  |
| 64241 | Taladro en forma de hélice colecta<br>Collection helical drills<br>Hélicoïdal long embout | | | 50 | 60040, 60041, 60280, 60281, 60282, 60283 |  |
| 64242 | Taladro en forma de hélice abombada<br>Olive-shaped helical drills<br>Embout hélicoïdal bombé | | 100 mm | 70 | 60040, 60041 |  |
| 64243 | Cortador de sierra de 4 filos<br>4-edged saw cutters<br>Embout á 4 taillants | | 35 mm | 32 | 60040, 60041, 60280, 60281, 60282, 60283 |  |
| 64244 | Cortador de sierra helicoidal<br>Helical saw cutters<br>Embout á lame circulaire | | 28 mm | 35 | 60040, 60041 |  |
| 64245 | Cortador en forma de pala<br>Spade-shaped cutters<br>Embout á lame plate | | 37 mm | 25 | 60040, 60041, 60280, 60281 |  |
| 64246 | Cortador en forma de C<br>C shaped cutters<br>Embout á lame en C | | 40 mm | | 60040, 60041 |  |
| 64249 | Extensión de tubo<br>Flexible olive-shaped helical drills<br>Rallonge de tube | | 130 mm | 85 | 60040, 60041, 60280, 60281 |  |
| 64628 | Taladro en forma de hélice recta<br>Straight helical drills<br>Embout hélicoïdal droit | 22 mm | 190 mm | 165 | 60282, 60283 |  |
| 64629 | Taladro en forma de embudo helicoidal<br>Funnel shaped helical drills<br>Embout conique | | 140 mm | 175 | 60282, 60283 |  |
| 64639 | Cortador de sierra helicoidal<br>Helical saw cutters<br>Embout á lame circulaire | | 250 mm | 410 | 60286, 60287 |  |
| 64640 | Taladro en forma de hélice colecta<br>Collection helical drills<br>Hélicoïdal long embout | | | 330 | 60286, 60287 |  |
| 64641 | Cortador en forma de pala<br>Spade-shaped cutters<br>Embout á lame plate | | 240 mm | 320 | 60286, 60287 |  |
| 64642 | Taladro en forma de hélice colecta<br>Collection helical drills<br>Hélicoïdal long embout | | 250 mm | 340 | 60286, 60287 |  |
| 64643 | Adaptador<br>Bumper<br>Adaptateur | | 300 mm | 2150 | 60286, 60287 |  |
| 64625 | Cortador de sierra de 4 filos<br>4-edged saw cutters<br>Embout á 4 taillants | | 65 mm | 80 | 60282, 60283 |  |
| 64626 | Cortador en forma de pala<br>Spade-shaped cutters<br>Embout á lame plate | | 57 mm | 60 | 60282, 60283 |  |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

| COD | Descripción / Description | | L | gr. | Para máquinas / For machines | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 64636 | Taladro en forma de hélice recta<br>Straight helical drills<br>Embout hélicoïdal droit | 30 mm | 265 mm | 360 | 60284, 60285 |  |
| 64634 | Taladro en forma de embudo helicoidal<br>Funnel shaped helical drills<br>Embout conique | | 195 mm | 600 | 60284, 60285 |  |
| 64637 | Taladro en forma de hélice colecta<br>Collection helical drills<br>Hélicoïdal long embout | | 205 mm | 380 | 60284, 60285 |  |
| 64638 | Cortador en forma de C<br>C shaped cutters<br>Embout á lame en C | | 120 mm | 230 | 60284, 60285 |  |
| 64632 | Cortador en forma de pala<br>Spade-shaped cutters<br>Embout á lame plate | | 80 mm | 150 | 60284, 60285 |  |
| 64635 | Cortador de sierra helicoidal<br>Helical saw cutters<br>Embout á lame circulaire | | 75 mm | 280 | 60284, 60285 |  |
| 85104 | Alargadera<br>Spring holder<br>Rallonge | 8 mm | 4,5 m | 2350 | 60040, 60041 |  |
| 85100 | | | | | 60282, 60283 | |
| 64248 | Alargadera<br>Spring holder<br>Rallonge | 16 mm | 20 m | 9750 | 60040, 60041 |  |
| 64611 | Alargadera<br>Spring holder<br>Rallonge | | 15 m | 7700 | 60280, 60281 |  |
| 64630 | Alargadera<br>Spring holder<br>Rallonge | | 15 m | 7600 | 60282, 60283 |  |
| 85103 | Alargadera<br>Spring holder<br>Rallonge | | 2,5 m | 1200 | 60040, 60041, 60280, 60281, 60282, 60283 |  |
| 64631 | Alargadera<br>Spring holder<br>Rallonge | 22 mm | 15 m | 11500 | 60282, 60283 |  |
| 85101 | Alargadera<br>Spring holder<br>Rallonge | | 5 m | 2000 | 60282, 60283 |  |
| 85102 | Alargadera<br>Spring holder<br>Rallonge | 30 mm | | 7000 | 60284, 60285 |  |
| 64633 | Alargadera<br>Spring holder<br>Rallonge | | 20 m | 28000 | 60284, 60285 |  |
| 64669 | Varilla<br>Rod<br>Baguette | 8 x 22mm | 30 x 1,5m | 16500 | 60286, 60287 |   |
| 64653 | Varilla<br>Rod<br>Baguette | | 1,5m | 2200 | 60286, 60287 |   |
| 64623 | Extensión de tubo<br>Vent-pipe extension<br>Rallonge de tube | 40 mm | 4m | 2300 | 60280, 60281, 60288, 60289, 60282, 60283, 60284, 60285 |  |
| 64683 | Tubo protector<br>Pipe protector<br>Tube protecteur | 40mm | - | 2200 | 60288, |  |
| 64624 | Guantes protectores<br>Protection gloves<br>Gants protecteurs | - | - | 100 | 60280, 60281, 60284, 60285, 60286, 60287, 60288, 60289 |  |



## MASTERVISION REC




| COD | V | CAP | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60060 | 110 - 230V | Ø40-Ø200mm | 20m | 1 | 12 |
| 60061 | | | 30m | | |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Cámara INOX / INOX camera / Boitier INOX | Ø26mm (1") |
| Longitud total cable / Cable total Length / Longueur totale de câble | 60060 - 20m (66')<br>60061 - 30m (100') |
| Barra empuje flexible / Flexible push rod / Barre de pulsion fléxible | 60060 - 20m (66')<br>60061 - 30m (100') |
| Inspección de tubos / Pipe inspection / Inspection de tubes | Ø40-Ø200mm |
| Monitor / Monitor / Moniteur | 320x960 Pixel 7" TFT color |
| Baterías / Batteries / batterie | 12V DC 1800mA |
| Cámara estanca / Waterproof camera / Boitier étanche | IP X8 |
| Salida de video / Video output / Sortie de video | ● |
| Grabación de video por medio de USB / USB recording system / Enregistrement video par USB | ● |
| Lector de tarjetas / Card reader / Lecteur de cartes | USB |
| Tensión entrada / Input voltage / Voltage d'alimentation | 100-240V |
| Maleta / Case / Malette | 53,5x22x47,5cm |
| Sensor luminosidad / Illumination sensor / Senseur de luminosité | COLOR CCD |
| Profundidad visual / Depth of view / Profondeur visuelle | 400mm |
| Campo visual / Field of view / Champ visuel | 60º |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | 8 LED |
| Temperatura trabajo / Working temperature / Température de travail | -28ºC - 50ºC / -18º F -122º F |
| Carrete de cable 20m / Ø 20m cable reel / Ø 20m enrouleur de câbles | **60056** |
| Carrete de cable 30m / Ø 30m cable reel / Ø 30m enrouleur de câbles | **60057** |
| Bolígrafo USB 1 Gb con puntero láser / 1 Gb pendrive with laser pointer / Stylo USB 1 Gb avec pointe laser | ● |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## MASTERVISION ECO



CE *G12

| COD | V | CAP | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60062 | 110 - 230V | Ø40-Ø200mm | 20m | 1 | 12 |
| 60063 | | | 30m | | |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Cámara INOX / INOX camera / Boitier INOX | Ø26mm (1") |
| Longitud total cable / Cable total Length / Longueur totale de câble | 60062 - 20m (66')<br>60063 - 30m (100') |
| Barra empuje flexible / Flexible push rod / Barre de pulsion fléxible | 60062 - 20m (66')<br>60063 - 30m (100') |
| Inspección de tubos / Pipe inspection / Inspection de tubes | Ø40-Ø200mm |
| Monitor / Monitor / Moniteur | 320x960 Pixel 7" TFT color |
| Baterías / Batteries / batterie | 12V DC 1800mA |
| Cámara estanca / Waterproof camera / Boitier étanche | IP X8 |
| Salida de video / Video output / Sortie de video | ● |
| Tensión entrada / Input voltage / Voltage d'alimentation | 100-240V |
| Maleta / Case / Malette | 53,5x22x47,5cm |
| Sensor luminosidad / Illumination sensor / Senseur de luminosité | COLOR CCD |
| Profundidad visual / Depth of view / Profondeur visuelle | 400mm |
| Campo visual / Field of view / Champ visuel | 60º |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | 8 LED |
| Temperatura trabajo / Working temperature / Température de travail | -28ºC - 50ºC / -18º F -122º F |
| Carrete de cable 20m / Ø 20m cable reel / Ø 20m enrouleur de câbles | **60056** |
| Carrete de cable 30m / Ø 30m cable reel / Ø 30m enrouleur de câbles | **60057** |



## MASTERVISION MINI REC

RECORDING●













| COD | L(m) | Ø (mm) | gr. |
|---|---|---|---|
| 60080 | 1 (3') | 5,5 | 2 |
| 60081 | 2 (6') | | |
| 60066 | 1 (3') | 9 | |
| 60082 | 5 (15') | | 3 |
| 60065 | 1 (3') | 16 | 2 |

ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

## MASTERVISION MINI REC ●

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Longitud de inspección / Inspection Length / Longueur d'inspection | 1m (3') hasta 9m / 1m (3') up to 9m / 1m (3') jusqu'à 9m |
| Iluminación / Lighting / Illumination | 5,5mm: 4led / 9mm: 4led / 16mm: 2led |
| Cámara estanca / Waterproof camera / Boîtier étanche | IP67 |
| Salida de video PAL/NTSC / PAL/NTSC Video output / Sortie vidéo PAL/NTSC | ● |
| Sistema de visión directa / Direct vision system / Système de vision directe | PAL |
| Conexión / Connection / Connection | mini-USB |
| Grabación de video y captación de foto / Video recording and photographing / Enregistrement vidéo et capture de photo | Micro SD 4Gb incluida (hasta 16 Gb) Micro SD 4Gb included (up to 16 Gb) Micro SD 4Gb incluse (jusqu'à 16GB) |
| Formato de compresión / Compression format / Format de compression | Foto-Photo JPG / AVI Video |
| Monitor / Monitor / Moniteur | 320(RGB)x240Pixel 3,5"TFT-LCD |
| Dimensiones del monitor / Monitor dimensions / Dimensions du moniteur | 100x70x25mm |
| Idiomas del menú / Menu languages / Langues du menu | 10 |
| Batería para el monitor / Battery for the monitor / Batterie du moniteur | 3,7V , 1,2 Ah - Batería de litio-ión / Ion-Lithium battery / Batterie en lithium-ion |
| Tiempo de carga / Charge time / Temps de recharge | 3 h |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de la batterie | 2h |
| Sensor de imagen / Imaging sensor / Senseur d'image | CMOS |
| Pixels en imagen / Image pixels / Pixels en image | 704x575 |
| Campo de visión / Field of view / Champ de vision | 50º |
| Dimensiones de la cámara / Camera dimensions / Dimensions de la caméra | 186x145x41mm |
| Pilas / Batteries / Piles | 4x1,5V AA |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail | -10ºC - 50ºC / 14ºF - 122ºF |
| Regulación de la intensividad luminosa / Light intensity regulation Régulateur de l'intensité de l'image | ● |
| Pantalla extraíble WIFI / WIFI Removable screen / WIFI Écran extractible | ● |
| Sistema inalámbrico / Wireless system / Système sans fil | ● |
| Maleta / Case / Malette | ● |
| Inspección de tuberías / Pipe inspection / Inspection de tuyauterie | ● |
| Inspección de tejados con goteras / Leaking water ceiling inspection / Inspection de toits avec gouttières | ● |
| Inspección de muros en construcción / Wall inspection while bilding / Inspection de murs en phase de construction | ● |
| Inspección de motores / Engine inspection / Inspection de moteurs | ● |
| Ø fibra óptica / Fibre optics Ø / Ø fibre optique | **cod: 60086** - 5,5mm / L: 1m<br>**cod: 60087** - 5,5mm / L: 2m<br>****cod: 60071** - 9mm / L: 1m<br>****cod: 60088** - 9mm / L: 5m<br>****cod: 60070** - 16mm / L: 1m |
| Extensión 1m / 1m extension / Extension 1m | ***cod: 60069** |
| Accesorios incluidos para la cabeza de cámara de 9mm / Included spare parts for 9mm camera head / Accessoires inclus pour la tête de caméra de 9mm | **cod.60075**: 45º espejo / mirror / miroir à 45º<br>**cod. 60076:** gancho / hook / crochet<br>**cod. 60077:** imán / magnet / aimant<br>**cod. 60078:** protector / protector / protecteur |
| Accesorios incluidos para la cabeza de cámara de 16mm / Included spare parts for 16mm camera head / Accessoires inclus pour la tête de caméra de 16mm | **cod. 60072**: 45º espejo / mirror / miroir à 45º<br>**cod. 60073:** gancho / hook / crochet<br>**cod. 60074:** imán / magnet / aimant |

*Sólo para 60065 / Only for 60065 / Uniquement pour 60065
** Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus



## MASTERVISION MINI













| COD | L(m) | Ø (mm) | gr. |
|---|---|---|---|
| 60083 | 1 (3') | 5,5 | 2 |
| 60084 | 2 (6') | | |
| 60068 | 1 (3') | 9 | |
| 60085 | 5 (15') | | 3 |
| 60067 | 1 (3') | 16 | 2 |

## MASTERVISION MINI

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Longitud de inspección / Inspection Length / Longueur d'inspection | 1m (3') hasta 9m / 1m (3') up to 9m / 1m (3') jusqu'à 9m |
| Iluminación / Lighting / Illumination | 5,5mm: 4led / 9mm: 4led / 16mm: 2led |
| Cámara estanca / Waterproof camera / Boîtier étanche | IP67 |
| Sistema de visión directa / Direct vision system / Système de vision directe | PAL |
| Monitor / Monitor / Moniteur | 480x240Pixel 2,36"TFT-LCD |
| Dimensiones del monitor / Monitor dimensions / Dimensions du moniteur | 100x70x30mm |
| Batería para el monitor / Battery for the monitor / Batterie du moniteur | 3,7V , 1,2 Ah - Batería de litio-ión / Ion-Lithium battery / Batterie en lithium-ion |
| Tiempo de carga / Charge time / Temps de recharge | 6 h |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de la batterie | 3h |
| Sensor de imagen / Imaging sensor / Senseur d'image | CMOS |
| Pixels en imagen / Image pixels / Pixels en image | 704x575 |
| Campo de visión / Field of view / Champ de vision | 50º |
| Dimensiones de la cámara / Camera dimensions / Dimensions de la caméra | 186x145x41mm |
| Pilas / Batteries / Piles | 4x1,5V AA |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail | -10ºC - 50ºC / 14ºF - 122ºF |
| Regulación de la intensividad luminosa / Light intensity regulation Régulateur de l'intensité de l'image | ● |
| Pantalla extraíble WIFI / WIFI Removable screen / WIFI Écran extractible | ● |
| Sistema inalámbrico / Wireless system / Système sans fil | ● |
| Maleta / Case / Malette | ● |
| Inspección de tuberías / Pipe inspection / Inspection de tuyauterie | ● |
| Inspección de tejados con goteras / Leaking water ceiling inspection / Inspection de toits avec gouttières | ● |
| Inspección de muros en construcción / Wall inspection while bilding / Inspection de murs en phase de construction | ● |
| Inspección de motores / Engine inspection / Inspection de moteurs | ● |
| Ø fibra óptica / Fibre optics Ø / Ø fibre optique | **cod: 60086** - 5,5mm / L: 1m<br>**cod: 60087** - 5,5mm / L: 2m<br>****cod: 60071** - 9mm / L: 1m<br>****cod: 60088** - 9mm / L: 5m<br>****cod: 60070** - 16mm / L: 1m |
| Extensión 1m / 1m extension / Extension 1m | ***cod: 60069** |
| Accesorios incluidos para la cabeza de cámara de 9mm / Included spare parts for 9mm camera head / Accessoires inclus pour la tête de caméra de 9mm | **cod.60075**: 45º espejo / mirror / miroir à 45º<br>**cod. 60076:** gancho / hook / crochet<br>**cod. 60077:** imán / magnet / aimant<br>**cod. 60078:** protector / protector / protecteur |
| Accesorios incluidos para la cabeza de cámara de 16mm / Included spare parts for 16mm camera head / Accessoires inclus pour la tête de caméra de 16mm | **cod. 60072**: 45º espejo / mirror / miroir à 45º<br>**cod. 60073:** gancho / hook / crochet<br>**cod. 60074:** imán / magnet / aimant |

*Sólo para 60067 / Only for 60067 / Uniquement pour 60067
** Incluye accesorios / Accessories included / Accessoires inclus



## MASTERVISION 1



CE *G12

| COD | V | CAP | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 60298 | 230V | Ø40-Ø200mm | 1 | 7 |
| 60299 | 110V | | | |

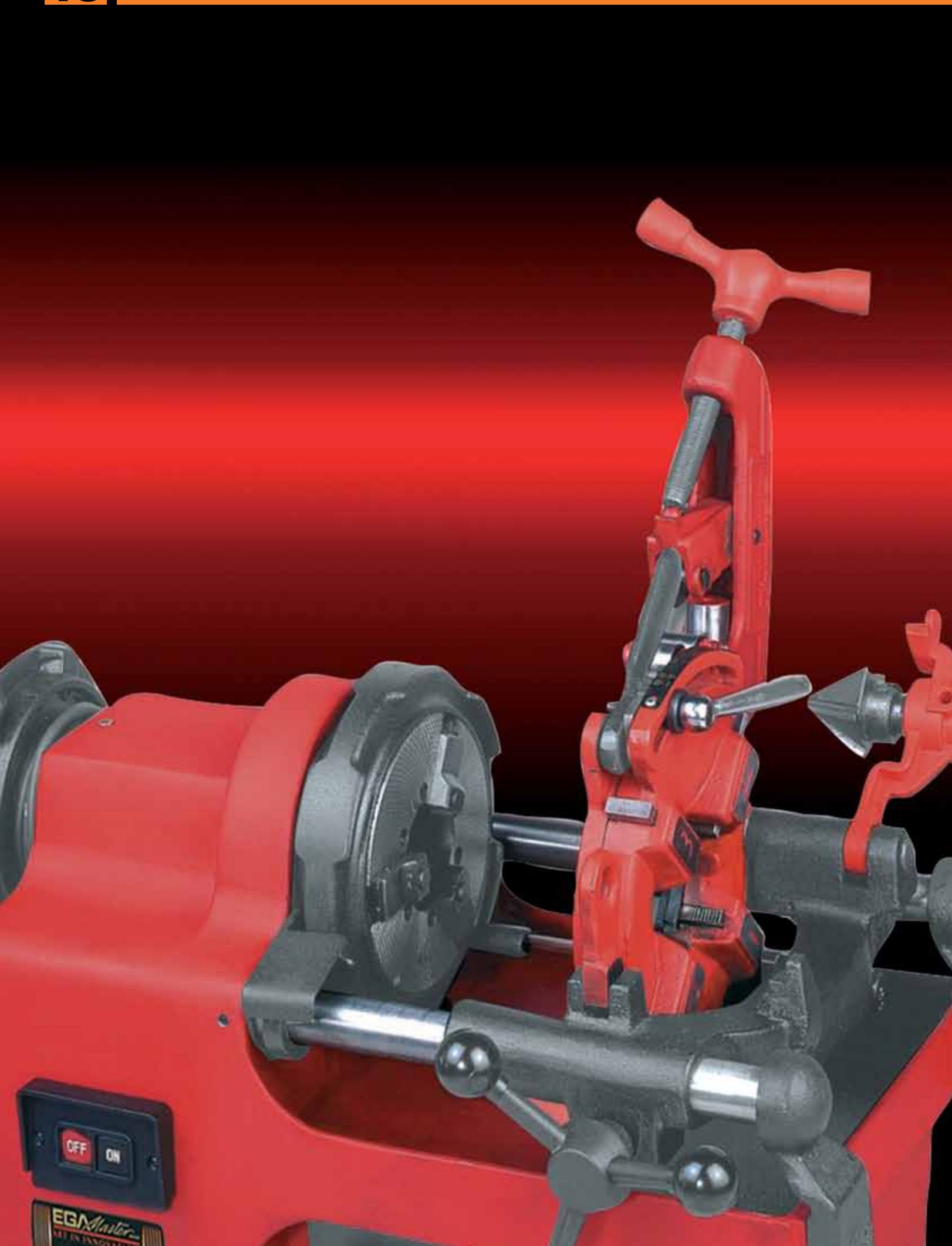
| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Cámara INOX / INOX camera / Boitier INOX | Ø26mm (1") |
| Longitud total cable / Cable total Length / Longueur totale de câble | 20m (66´) |
| Barra empuje flexible / Flexible push rod / Barre de pulsion fléxible | 30m (100´) |
| Inspección de tubos / Pipe inspection / Inspection de tubes | Ø40-Ø200mm |
| Monitor reclinable con 2m cable / Tiltable monitor with 2m cable / écran rabattable avec 2 m. de câble | 960x234 Pixel 5,6" |
| Monitor / Monitor / Moniteur | TFT color |
| Baterías / Batteries / batterie | 2 pcs: 12V Ni-Cd 1,2Ah |
| Duración batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie | 1,5h / bat |
| Cámara estanca / Waterproof camera / Boitier étanche | IP 68 - 3 bar / 30m |
| Salida de video integrada para grabación RCA / Video output by RCA socket for recording Sortie de video intégrée par imprimante RCA | ● |
| Maleta / Case / Malette | 51 x 43 x 17 cm |
| Sensibilidad cámara / Required minimum illumination / Sensibilité de la caméra | 0,5 Lux |
| Sensor luminosidad / Illumination sensor / Senseur de luminosité | 1/3" COLOR CCD |
| Control autómatico de luminosidad / Automatic illumination control / Contrôle automatique de luminosité | AGC |
| Campo visual / Field of view / Champ visuel | 120º FOV |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | 12 LED |
| Objetivo camera / Camera lens / Objectif de caméra | f=2,5mm / F=2,0 |
| Temperatura trabajo / Working temperature / Température de travail | -28ºC - 50ºC / - 18ºF - 122ºF |
| Guía centradora Ø70-Ø150mm (no incluída) / Ø70-150mm centre guide (optional) Guide centreur Ø70-Ø150mm ( en option) | **60318** |
| 6 cepillos de recambio para guía centradora (no incluidos) / 6 spare brushes for centre guide (optional) 6 brosses de rechange pour le guide centreur (en option) | **60319** |
| Protector de camara (no incluido) / camara protection (optional) / Protection de camera (en option) | **60337** |
| Localizador de cámara por radiofrecuencia (no incluido) / Radio-frequency camera locator (optional) Localisateur de caméra ( en option) | **60336** |
| Espejo de visión lateral (no incluido) / Side view mirror (optional) / Miroù de vision latérale (en option) | **60339** |










OFF
ON
EGA Master

# LA NUEVA MAQUINA "COMBI" PARA ROSCAR Y RANURAR TODO EN UNO
# THE NEW "COMBI" MACHINE FOR THREADING AND ROLL-GROOVING ALL-IN-ONE
# LA NOUVELLE MACHINE "COMBI" POUR FILETER ET RAINURER

**1.** Ranuradora hidráulica hasta 12", para ranurados de gran calidad en tubos de acero, cobre e inoxidable.
Hydraulic roll groover up to 12", for getting high quality grooves in steel, copper and stainless steel pipes.
Rainureuse hydraulique jusqu'à 12'', pour un rainurage de grande qualité des tubes acier, cuivre et inox.

**2.** Especialmente diseñada para trabajos a domicilio por su formato compacto, robusto y fácil de transportar.
This machine is specially designed for job-site work due to its compact, strong and easy to transport format.
Spécialement conçue pour des travaux sur chantier, grâce à sa forme compacte, robuste et facile à transporter.

**3.** Disponible en 2 formatos, ranuradora o roscadora, ofrece la posibilidad de convertirla de una en otra con la simple adquisición del accesorio complementario, con lo que se dispondra de ranuradora y roscadora en una sola máquina.
Available in 2 formats, roll groover or threading machine, offers the possibility to transform one into the other just by acquiring the required accessory, having at your disposal threading and roll-grooving functions in only one machine
Disponible en deux versions, rainureuse ou filière, elle offre la possibilité de se convertir de l'une à l'autre, simplement par acquisition des accessoires complémentaires, ce qui vous permettra de posséder les deux en une.

**4.** El cambio de accesorios puede realizarse en pocos segundos, siendo así la operación de ranurado mucho más fácil.
Any accessory change-out can be accomplished in few seconds, making grooving operation much easier.
Les changements d'accessoires peuvent être réalisés en quelques secondes faciltant l'opération de rainurage.



## RANUMATIC "COMBI"

Ranuradora hidráulica hasta 12", para ranurados de gran calidad en tubos de acero, cobre e inoxidable.

Hydraulic roll groover up to 12", for getting high quality grooves in steel, copper and stainless steel pipes.

Rainureuse hydraulique 12'', pour un rainurage de grande qualité de tubes d'acier, de cuivre et d'inox.

## ROSCAMATIC 3 "COMBI"

Máquina roscadora de tubos hasta 3" con motor de inducción, rosca tubo de manera eficiente y segura gracias a su innovador sistema de copia.

This threading machine can thread pipes up to 3" in a safe and efficient way due to its innovative copy system.

Filière jusqu'à 3'' avec un moteur à induction, fait un filetage de qualité et sûr, grâce à son système innovateur de copie.



## MÁQUINAS DE PRENSADO RADIAL / RADIAL PRESS FITTING MACHINES / MACHINES Á RACCORDS / RADIALPRESSE / MACCHINA PRESS FITTING RADIAL / MAQUINAS DE PRENSAR RADIAÍS / РАДИАЛЬНЫЕ ПРЕССПИСТОЛЕТЫ

### PRESSMATIC PORTABLE CCA

La máquina de prensado radial Pressmatic Portable CCA es compacta, manejable, ligera y portátil. El sistema de portatenazas giratoria permite acceder fácilmente a los lugares de mas difícil acceso de forma cómoda e incluso a una sola mano. La rapidez de esta maquina se ve implementada por el sistema rápido de portamordazas, que permite un cambio eficiente y seguro de mordazas, así como por el sistema de retorno automático, que elimina tiempos muertos en las operaciones de prensado.
Su batería de 12V, 2.0 Ah le da una larga autonomía de uso en lugares sin red eléctrica, teniendo la posibilidad de ser empleado con conexión a la red para lugares con acceso de red (accesorio opcional).

Pressmatic CCA pressfitting machine is compact, handy , light and portable. The revolving press jaw carrying system enables jobs in difficult places, in a comfortable way even one handed. The press jaw carrying system as well as the automatic reverse system make it extremely quick and safe, saving time and making the job more efficient. The 12V, 2.0 Ah battery provides long autonomy in places without electricity. An optional accessory also provides an electric plug connection where electricity is available.

La machine á sertissage Radial Pressmatic Portable CCA est compacte, maniable, légére et portable. Le systéme de porte-machoîres pivotant , permet d'accéder facilement dans des coins éxigüs et d'une seule main . La vitesse de cette machine est complétée para un systéme rapide de porte-machoîres qui permet d'éviter les temps morts durant les opérations de sertissage . Sa batterie de 12 Volts, 2.0 Ah lui confére une grande autonomie dans les sites sans réseau électrique et peut être connectée au réseau ( Accessoire en option ).






Consulte en las siguientes páginas qué mordaza debe seleccionar dependiendo del sistema de accesorios de prensar que vaya a emplear.

Check the following pages to make the right choice of pressing jaws depending on the pres fitting system you may use.

Consultez dans les pages suivantes , la machoîre á sélectionner suivant le systéme d'accessoires á utiliser.

| COD | V | CAP ø | Kg. | BAT. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60196 | 230V 50-60Hz | 10-76 (108) | 4,5 | ● | ● | ● |
| 60197 | 110V 50-60Hz | | | | | |

### ACCESORIOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / TOEBEHOREN / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD | | V |
|---|---|---|
| 85000 | Batería / Battery / Batterie | 12V, 2.0 Ah |



| COD | | V |
|---|---|---|
| 85001 | Cargador rápido / Quick charger Chargeur rapide | 230V, 50 - 60Hz, 50W |
| 85004 | | 110V, 50 -60Hz, 50W |



| COD | | V |
|---|---|---|
| 85002 | Conexión / Connection / Connexion | 230V |
| 85003 | | 110V |





*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## PRESSMATIC CCA

La máquina de prensado radial Pressmatic CCA es compacta, manejable y ligera. El sistema de portatenazas giratoria permite acceder fácilmente a los lugares de mas difícil acceso de forma cómoda e incluso a una sola mano. La rapidez de esta máquina se ve implementada por el sistema rápido de portamordazas, que permite un cambio eficiente y seguro de mordazas, así como por el sistema de retorno automático, que elimina tiempos muertos en las operaciones de prensado.

Pressmatic CCA pressfitting machine is compact, handy and light. The revolving press jaw carrying system enables jobs in difficult places, in a confortable way even one handed. The press jaw carrying system as well as the automatic reverse system make it extremely quick and safe, saving time and making the job more efficient.

La machine de sertissage Radial Pressmatic CCA est compacte, maniable et légére. Le systéme porte-machoîres pivotant permet d'accéder aisément dans les coins éxigüs de façon commode et d'une seule main . La rapidité de cette machine se voit confortée par un mécanisme rapide de porte-machoîres , qui permet un changement efficient et sûr des machoîres, ainsi que par le systéme de retour automatique qui élimine les temps morts durant les opérations de sertissage.

Consulte en las siguientes páginas qué mordaza debe seleccionar dependiendo del sistema de accesorios de prensar que vaya a emplear.

Check the following pages to make the right choice of pressing jaws depending on the pres fitting system you may use.

Consultez dans les pages suivantes, la machoîre á sélectionner suivant le systéme d'accessoires á utiliser.



CE *G12



| COD | V | CAP ø | Kg. | W | |
|---|---|---|---|---|---|
| 60194 | 230V 50-60Hz | 10-76 (108) | 5,0 | 450W | ● |
| 60195 | 110V 50-60Hz | | | | |

## TENAZAS DE PRENSADO RADIAL / RADIAL PRESS FITTING PLIER / PINCES POUR RACCORDS PRESSZANGE / PINZA PER PRESS FITTING RADIAL / TURQUESES DE PRENSAR RADIAÍS / РУЧНОЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ДЛЯ ОБЖИМА

El prensador manual Masterpress permite prensar de forma rápida, cómoda y eficaz tubos de hasta 26mm de diámetro. Su reducido peso y sus mangos tubulares desmontables proporcionan un transporte rápido y confortable, para el que se ofrece una cómoda bolsa que permite además incluir 3 tenazas.
Utiliza las mismas tenazas de prensar que las máquinas Pressmatic (solo las indicadas con *, consultar pagina 284-286).

Masterpress hand pressfitting makes pressing tubes up to 26mm easy, quick and comfortable. Its light structure and removable handles provide convenient transportation. A handy bag is provided, which allows transporting 3 pressing tongues as well.
Masterpress hand pressfitting uses the same pressing tongues as Pressmatic machines (only the ones marked with *, please refer to page 284-286).

La pince á sertir manuelle Marterpress permet de sertir rapidement, aisément et efficacement des tubes jusqu'á un diamétre de 26 mm. Son poids réduit et ses manches tubulaires démontables permettent un transport rapide et commode á l'aide d' une poche dans laquelle on peut aussi incorporer 3 machoîres .
La pince a les même machoîres á sertir que les machines Pressmatic ( uniquement celles indiquées avec * , consulter page 284-286)



| COD | L mm | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 68450 | 655 | 2,8 | ● |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## MORDAZAS PARA PRENSAR RADIAL / RADIAL PRESS FITTING TONGUES / MACHOÎRES POUR RACCORDS / RADIALPRESSZANGEN / MORSA PER PRESS FITTING RADIAL / MANDÍBULAS PARA PRENSAR RADIAÍS / НАСАДКИ

Las mordazas de prensar EGA Master están fabricadas en acero especial forjado, con un endurecimiento especial que le confiere la maxima seguridad de prensado. Los contornos estan diseñados específicamente para cada sistema de accesorios, habiendo sido mecanizados en centros de mecanizado de alta precision, presentando así tolerancias inferiores a los realizados por microfusión, ofreciendo la máxima fiabilidad de prensado con cualquier sistema de accesorios de prensar. Se utilizan con las máquinas de prensar Pressmatic así como por la tenaza de prensar Masterpress, siendo también empleables por máquinas de otros fabricantes.

EGA Master pressing jaws are manufactured in special forging steel, being specially hardened. These features provide them with maximum working safety. Pressing contours are specificly designed for each pressing fitting system. They have been machined with high precision CNC machines, having much lower tolerances than microfusion, granting in this way maximum pressing reliability with any press fitting system. They are used with Pressmatic pressfitting machines, Masterpress pressing plier. They can also be used in other manufacturers machines.

Les machoîres á sertir Egamaster sont fabriquées à partir d´un acier forgé spécial, avec une dureté qui lui confére une sécurité de sertissage maximum . Les contours sont concus spécifiquement pour chaque systéme d'accessoires, étant usinés dans des ateliers de grande precision, donnant de cette façon des tolerance inférieures á celles acquises par microfusion , garantissant le maximum de fiabilité du sertissage avec tous les systémes d' accessoires á sertir . Les machoîres sont utilisées avec les machines á sertir Pressmatic , ainsi qu'avec la pince á sertir Matsterpress , pouvant être aussi utilisées avec les machines d'autres fabricants.



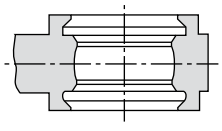
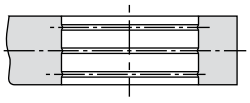
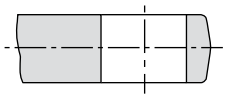
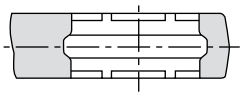
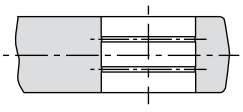
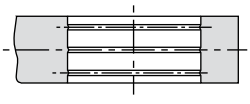
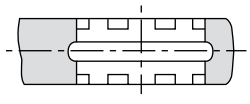
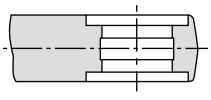
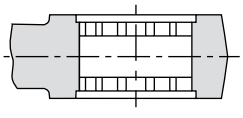
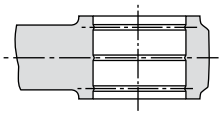
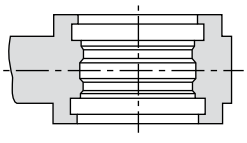
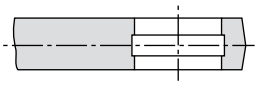
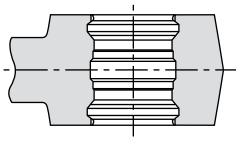
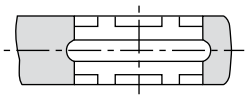
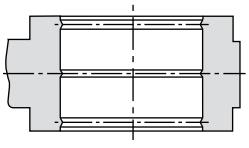
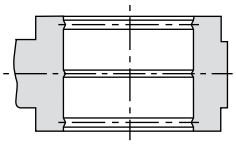
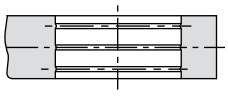
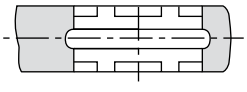
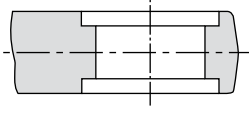
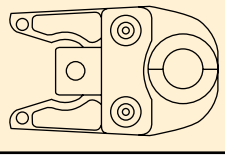




Consulte en las siguientes páginas qué mordaza debe seleccionar dependiendo del sistema de accesorios de prensar que vaya a emplear.

Check the following pages to make the right choice of pressing jaws depending on the pres fitting system you may use.

Consultez dans les pages suivantes , la machoîre á sélectionner suivant le systéme d'accessoires á utiliser.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B |  | HA |  | RF |  | V |  |
| CO |  | HRA |  | SA |  | VP |  |
| F |  | KI |  | TH |  | VX |  |
| G |  | M |  | U |  | WA |  |
| H |  | MW |  | US |  | |  |



| System | COD | Type |
|---|---|---|
| AHSELL A-press Elgalvaniserant | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| AHSELL A-press koppar | 68421 | V 12 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| AHSELL A-press rosfritt | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| AIRBEL SERTINOX | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| ANBO C-press | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| APE Raccordi a pressare | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| Aquatis Xpress | 68361 | M 12 |
| | 68362 | M 14 W |
| | 68422 | V 14 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68364 | M 16 W |
| | 68424 | V 16 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| Armaturjonsson BALLOFIX PRES | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| ASTM F 1807 (Fittings with Copper Crimp Ring for PEX tubing) | 68418 | US 3/8"* |
| | 68416 | US 1/2"* |
| | 68417 | US 3/4"* |
| | 68415 | US 1"* |
| | 68420 | US 1.1/4"* |
| BAMPI BALPED BAMPI BALPEX | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| BARBI MULTIPLEX (Industrial Blansol) | 68327 | H 11.5* |
| | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68411 | U 40 |
| BEGETUBE/IVAR | 68300 | B 14* |
| | 68301 | B 16* |
| | 68302 | B 18* |
| | 68303 | B 20* |
| | 68304 | B 26 |
| | 68305 | B 32 |
| | 68317 | F 40 |
| | 68318 | F 50 |
| | 68319 | F 63 (S) |
| beulco armatur ab VSH-press | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| BROEN BALLOFIX PRESS | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| BUCCHI tech MP | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |

| System | COD | Type |
|---|---|---|
| chronimo-SANHA-NiroSan-Presssystem | 68379 | SA 12 |
| | 68380 | SA 14 |
| | 68381 | SA 15 |
| | 68382 | SA 16 |
| | 68383 | SA 18 |
| | 68384 | SA 22 |
| | 68385 | SA 28 |
| | 68386 | SA 35 |
| | 68387 | SA 42 (4G) |
| | 68388 | SA 54 (4G) |
| | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| | 68421 | V 12 |
| | 68422 | V 14 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68424 | V 16 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| Climatek ClimaTherm | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| ClouSet Press | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| CO.E.S Coesklima | 68405 | U 14* |
| | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| | 68413 | U 63 (S) |
| | 68414 | U 75 (S) |
| Comap Sudopress Cu | 68421 | V 12 |
| | 68422 | V 14 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68424 | V 16 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| Comap Sudopress PEX (PER) | 68307 | CO-RFz 12* |
| | 68308 | CO-RFz 16* |
| | 68309 | CO-RFz 20* |
| | 68310 | CO-RFz 25* |
| Comap Multiskin Gas | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| Comap Sudopress Skin | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| Comap Sudopress Skin Gas | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| CosmoCONNECT | 68312 | F 16* |
| | 68314 | F 20* |
| | 68315 | F 26* |
| | 68316 | F 32 |
| | 68406 | U 16* |
| | 68408 | U 20* |
| (NW26) | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| Dalpex LaserMultiDalpex | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| Dalpex LaserMultiInox DiaNorm HKS SITEC Press | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |

| System | COD | Type |
|---|---|---|
| DIWAflex systems | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| egeda Comisa | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| egeda Baronio | 68421 | V 12 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| Elkhart XPRESS | 68442 | VUS 1/2" |
| | 68444 | VUS 3/4" |
| | 68441 | VUS 1" |
| | 68440 | VUS 1.1/4" |
| | 68439 | VUS 1.1/2" |
| | 68443 | VUS 2" |
| EMPUR PEXPRESS | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68395 | TH 17* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| eurotherm Multistrato Euro2000 | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| EUROTUBI INOX PRESSFITTING SYSTEM | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| FAR Rubinetterie PRESSFAR | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68405 | U 14* |
| | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| F.B.Q. BARONIO BQ press | 68421 | V 12 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68424 | V 16 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| FIMISOL HAKAPRESS | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68411 | U 40 |
| Fränkische alpex-duo | 68312 | F 16* |
| | 68313 | F 18* |
| | 68314 | F 20* |
| | 68315 | F 26* |
| | 68316 | F 32 |
| | 68317 | F 40 |
| | 68318 | F 50 |
| | 68319 | F 63 (S) |
| Fränkische alpex F50 PROFI | 68312 | F 16* |
| | 68314 | F 20* |
| | 68315 | F 26* |
| | 68316 | F 32 |
| | 68406 | U 16* |
| | 68408 | U 20* |
| (NW26) | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| FRIATHERM Uni | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68411 | U 40 |

| System | COD | Type |
|---|---|---|
| gabo Systemtechnic | 68391 | TH 12* |
| | 68392 | TH 14* |
| | 68393 | TH 15* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68395 | TH 17* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68398 | TH 25* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| GAROS | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| Geberit Mapress C-STAHL, EDELSTAHL, EDELSTAHL Gas (15bis 35mm), KUPFER, KUPFER Gas (15 bis 35mm) | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| Geberit Mepla | 68320 | G 16* |
| | 68321 | G 20* |
| | 68322 | G 26* |
| | 68323 | G 32 |
| | 68324 | G 40 |
| | 68325 | G 50 |
| | 68326 | G 63 (S) |
| General Fittings General-Flex-Press 5900 | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68406 | U 16* |
| | 68408 | U 20* |
| General Fittings General-Press-Steel 2300, General-press-Inox 2000 | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| +GF+ PRESS FIT, +GF+ NiroSan | 68379 | SA 12 |
| | 68381 | SA 15 |
| | 68383 | SA 18 |
| | 68384 | SA 22 |
| | 68385 | SA 28 |
| | 68386 | SA 35 |
| | 68387 | SA 42 (4G) |
| | 68388 | SA 54 (4G) |
| | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| | 68421 | V 12 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| Giacomini, GiacoFlex, GiacoTherm | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| Giacomo Cimberio Cimpress | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| GS Wärmesysteme System TH | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

| System | COD | Type |
|---|---|---|
| GS Warmensysteme System V | 68423 | V 15 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| HAGE DOMINOX | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| HAGOS | 68394 | TH 16* |
| HAKA.GERODUR HAKAPRESS | 68327 | H 11.5* |
| | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68411 | U 40 |
| HALLTORP RORDELAR HR press Cu | 68421 | V 12 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| HALLTORP RORDELAR HR press 316 (Rostfritt), HR press FZ (Forzinkat) | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| Harden 2000 Poly-Pex 2000 | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| Harden 2000 Plastic Press | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| Henco | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68349 | HE 32 |
| Herz Pipefix | 68392 | TH 14* |
| | 68393 | TH 15* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68395 | TH 17* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68398 | TH 25* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| HIDROTEC KLIMATEC | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| HITEC Sistema Multistrato | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| hs SYSTEM Heizung | 68365 | M 18 |
| hs SYSTEM Sanitar | 68330 | H 16* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| IBP>B<press, IBP>B<press Gas | 68421 | V 12 |
| | 68422 | V 14 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68424 | V 16 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| IDROSISTEMI TA-PRESS | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |

| System | COD | Type |
|---|---|---|
| IMI | 68361 | M 12 |
| | 68362 | M 14 W |
| | 68422 | V 14 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68364 | M 16 W |
| | 68424 | V 16 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| IPAI IPANA-Press | 68389 | TH 10* |
| | 68390 | TH 11.6* |
| | 68391 | TH 12* |
| | 68392 | TH 14* |
| | 68393 | TH 15* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68395 | TH 17* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68398 | TH 25* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| IPALPEX (Industrie du Plastique et Accessoires) | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| IVAR IVAR-press | 68300 | B 14* |
| | 68301 | B 16* |
| | 68302 | B 18* |
| | 68303 | B 20* |
| | 68304 | B 26 |
| | 68305 | B 32 |
| | 68317 | F 40 |
| | 68318 | F 50 |
| | 68319 | F 63 (S) |
| Jager aquapress H | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68411 | U 40 |
| Jaraflex-Presssystem | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| JUPITER Heizsysteme | 68406 | U 16* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| KAN-them | 68406 | U 16* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68306 | C 26 |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| KELIT KELOX | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| | 68413 | U 63 (S) |
| | 68414 | U 75 (S) |
| Kisan | 68357 | KI 16* |
| | 68358 | KI 20* |
| | 68359 | KI 25* |
| KOHLER inoxPRES | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| Lagerstedt & Krantz LK B-press | 68421 | V 12 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| Lagerstedt & Krantz LK Universal | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68399 | TH 25 LK* |
| LVAGRUND LAVA-PRESS | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |

| System | COD | Type |
|---|---|---|
| Mair Heiztechnik Gomafix M | 68327 | H 11.5* |
| | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| Mair Heiztechnik Gomafix CU/E | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| Mair Heiztechnik M-Press | 68327 | H 11.5* |
| | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| Mapress | ver/see | Geberit |
| Mark KG Polymark | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| Ma.s.ter System PRESSMASTER | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68405 | U 14* |
| | 68406 | U 16* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| MAXITUB MAXIPRESS | 68374 | RF 12* |
| | 68375 | RF 16* |
| | 68376 | RF 20* |
| | 68377 | RF 25* |
| MEGARO HAKAPRESS | 68327 | H 11.5* |
| | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68411 | U 40 |
| MEGARO MEGAPRESS | 68301 | B 16* |
| | 68303 | B 20* |
| | 68304 | B 26 |
| | 68305 | B 32 |
| | 68317 | F 40 |
| | 68318 | F 50 |
| | 68319 | F 63 (S) |
| MULTITHETRM-PRESSSYSTEM | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| multitubo systems | 68406 | U 16* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| | 68413 | U 63 (S) |
| | 68414 | U 75 (S) |
| NEUTHERM MEKUPRESS-HT | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68411 | U 40 |
| Nicoll MULTIPROJECT | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| Niklaus Nico-Press | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68411 | U 40 |
| N.T.M. winny-al | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |

| System | COD | Type |
|---|---|---|
| Nupi MultiNupi | 68405 | U 14* |
| | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68306 | C 26* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| | 68413 | U 63 (S) |
| Nussbaum Cupress, Cupress G, Optipress | 68421 | V 12 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| Nussbaum Optiflex plus | 68435 | VP 16* |
| | 68436 | VP 20* |
| | 68437 | VP 25* |
| | 68438 | VP 32 |
| O.M.T. Heizungssystem | 68330 | H 16* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| Oventrop Cofit P | 68341 | H 16 A* |
| | 68344 | H 20 A* |
| | 68346 | H 26 A* |
| | 68347 | H 32 A |
| | 68348 | H 40 A (4G) |
| Pavitherm MULTISTABIL | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| PIPELIFE RADOPRESS | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| PB TUB SAPRESS | 68374 | RF 12* |
| | 68375 | RF 16* |
| | 68376 | RF 20* |
| | 68377 | RF 25* |
| POLYSAN Handelges m.b.H & Co KG (Krems-Osterreich) POLYSAN-Press-System | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68395 | TH 17* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| POLYSAN S.A. (Madrid-Espana) Sistema Rainbow | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| | 68413 | U 63 (S) |
| Polytherm Polyfix Polyfix-MT | 68338 | H 10.5 A* |
| | 68339 | H 12 A* |
| | 68340 | H 14 A* |
| | 68341 | H 16 A* |
| | 68344 | H 20 A* |
| | 68346 | H 26 A* |
| | 68347 | H 32 A |
| | 68348 | H 40 A (4G) |
| Prandelli MULTYRAMA | 68340 | H 14 A* |
| | 68341 | H 16 A* |
| | 68343 | H 18 A* |
| | 68344 | H 20 A* |
| | 68346 | H 26 A* |
| | 68347 | H 32 A |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| PRASKI BAVARIA-press | 68389 | TH 10* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68395 | TH 17* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| PURMO HKS Sitec Press | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68395 | TH 17* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| remo | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |



| System | COD | Type |
|---|---|---|
| RIFENG U PRESS FITTING (F5) | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| | 68413 | U 63 (S) |
| RIFENG TH PRESS FITTING (F9) | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68398 | TH 25* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| RIQUIERA A SERTIR | 68328 | H 12* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68334 | H 25* |
| Rogapress | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68395 | TH 17* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68405 | U 14* |
| | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68301 | B 16* |
| | 68302 | B 18* |
| | 68303 | B 20* |
| | 68304 | B 26 |
| | 68305 | B 32 |
| | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68312 | F 16* |
| | 68314 | F 20* |
| | 68315 | F 26* |
| | 68316 | F 32 |
| | 68317 | F 40 |
| | 68318 | F 50 |
| | 68319 | F 63 (S) |
| Roth | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68350 | HR 14 A* |
| | 68351 | HR 17 A* |
| | 68352 | HR 20 A* |
| | 68353 | HR 25 A |
| | 68354 | HR 32 A |
| Rubinetterie Bresciane Bonomi TURBO INOX, TURBO STEEL | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| Rubinetterie Bresciane Bonomi TURBO PRESS | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| SANHA-Pressfittings, SANHA-NiroSan-Presssystem, SANHA-Pressfittings Gas SANHA-NiroSan-Presssystem Gas | 68379 | SA 12 |
| | 68380 | SA 14 |
| | 68381 | SA 15 |
| | 68382 | SA 16 |
| | 68383 | SA 18 |
| | 68384 | SA 22 |
| | 68385 | SA 28 |
| | 68386 | SA 35 |
| | 68387 | SA 42 (4G) |
| | 68388 | SA 54 (4G) |
| | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| | 68421 | V 12 |
| | 68422 | V 14 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68424 | V 16 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| Schlosser EUROPRESS-SYSTEM | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |

| System | COD | Type |
|---|---|---|
| SCHUTZ EHT rOpress | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| Schwer AQUApress | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| Seppelfricke Distribuzione MTSD | 68423 | V 15 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| Seppelfricke Systemtechnik SST Delphi Press | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| SIKO TYPRO TYROTHERM | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| Simplex VSH Dominox Edelstahl, VSH Press C-stahl, RYW Pressfittings Cu/Rg SiRoCon Cu/E | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| Simplex SiRoCon Installationssystem H | 68327 | H 11.5* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| Simplex SiRoCon Installationssystem TH | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| SLOVARM PEX-THERM | 68406 | U 16* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| SST-Rolltec Rosy | 68340 | H 14 A* |
| | 68341 | H 16 A* |
| | 68344 | H 20 A* |
| | 68346 | H 26 A* |
| | 68347 | H 32 A |
| | 68348 | H 40 A (4G) |
| SST-Rolltec Delphi-Press | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| STS Systemtechnik | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| System PREXTO | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| System WELCO-Flex | 68340 | H 14 A* |
| | 68341 | H 16 A* |
| | 68342 | H 17 A* |
| | 68344 | H 20 A* |
| | 68346 | H 26 A* |
| | 68347 | H 32 A |
| | 68348 | H 40 A (4G) |
| TECHNO TRADE/ Frankische | 68312 | F 16* |
| | 68314 | F 20* |
| | 68315 | F 26* |
| | 68316 | F 32 |
| | 68317 | F 40 |
| | 68318 | F 50 |
| THERMAGAS Espace Espress | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| THERMOLUTZ acular, rapid | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| THERMOVAL THERMOSMART | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |

| System | COD | Type |
|---|---|---|
| TIEMME COBRAPRESS | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |
| TKM Fellingsbro TKMPRESS | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| Ulrich VARIOFLEX-HAKAPRESS | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| Uponor Unipipe Uponor Airpipe | 68405 | U 14* |
| | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| | 68413 | U 63 (S) |
| | 68414 | U 75 (S) |
| Valsir PEXAL | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68411 | U 40 |
| Variotherm System H | 68327 | H 11.5* |
| | 68330 | H 16* |
| Variotherm System TH | 68390 | TH 11.6* |
| | 68394 | TH 16* |
| Vescal Metalplast | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| | 68413 | U 63 (S) |
| Viega- "Pexfit FOSTA" "PEXFIT PLUS" | 68445 | VX 12* |
| | 68446 | VX 16* |
| | 68447 | VX 20* |
| Viega-ProPress System (USA) | 68442 | VUS 1/2" |
| | 68444 | VUS 3/4" |
| | 68441 | VUS 1" |
| | 68440 | VUS 1.1/4" |
| | 68439 | VUS 1.1/2" |
| | 68443 | VUS 2" |
| Viega- "profitpress", "profitpress G" "profitpress THERM" "sanpress" "sanpress INOX" "sanpress INOX G" | 68421 | V 12 |
| | 68431 | VG 14 |
| | 68423 | V 15 |
| | 68432 | VG 16 |
| | 68425 | V 18 |
| | 68426 | V 22 |
| | 68427 | V 28 |
| | 68428 | V 35 |
| | 68429 | V 42 |
| | 68430 | V 54 |
| Viega- "sanfix FOSTA" sanfix P" sanfix PLUS" "Viegatherm P" | 68434 | VP 14* |
| | 68435 | VP 16* |
| | 68436 | VP 20* |
| | 68437 | VP 25* |
| | 68438 | VP 32 |
| Viessmann | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| V.I. Trade VITerm | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |

| System | COD | Type |
|---|---|---|
| VSH Flow Control Staalpress, Cu-Press, Cu-Press Gas, (15 - 28mm) Inox-Press | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| VSH Flow Control POLYPRESS | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| Watts MTR Art Press | 68394 | TH 16* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| Wavin Future K 1, Wavin Future K 2, Wavin Tigris, Wavin Tigirs Alupex Wavin Tigris Blue, Wavin Tigris PEX | 68406 | U 16* |
| | 68407 | U 18* |
| | 68408 | U 20* |
| | 68409 | U 25* |
| | 68410 | U 32 |
| | 68411 | U 40 |
| | 68412 | U 50 |
| Wavin Tigris Press | 68448 | WA 12* |
| | 68449 | WA 15* |
| | 68407 | U 18* |
| WeeConPress | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| WEFA PLASTIC WEFATHERM-PRESS | 68330 | H 16* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| WEM | 68330 | H 16* |
| Winkler | 68392 | TH 14* |
| | 68394 | TH 16* |
| | 68396 | TH 18* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| Wirsbo-Velta biroduct P, Fusbodenheizung rapex multi | 68340 | H 14 A* |
| | 68341 | H 16 A* |
| | 68342 | H 17 A* |
| | 68344 | H 20 A* |
| | 68345 | H 25 A* |
| | 68346 | H 26 A* |
| | 68347 | H 32 A |
| | 68348 | H 40 A (4G) |
| WKS | 68329 | H 14* |
| | 68330 | H 16* |
| | 68331 | H 17* |
| | 68332 | H 18* |
| | 68333 | H 20* |
| | 68335 | H 26* |
| | 68336 | H 32 |
| | 68337 | H 40 (4G) |
| | 68411 | U 40 |
| WOESTE "Yorkshire" RYW PRESS FITTINGS, RYW Gas PRESS FITTINGS, (15-35mm) VSH Dominox | 68361 | M 12 |
| | 68363 | M 15 |
| | 68365 | M 18 |
| | 68366 | M 22 |
| | 68367 | M 28 |
| | 68368 | M 35 |
| | 68369 | M 42 (4G) |
| | 68370 | M 54 (4G) |
| ZEWOTHERM | 68394 | TH 16* |
| | 68395 | TH 17* |
| | 68397 | TH 20* |
| | 68400 | TH 26* |
| | 68401 | TH 32 |
| | 68402 | TH 40 |
| | 68403 | TH 50 (S) |
| | 68404 | TH 63 (S) |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

## MÁQUINAS ROSCADORAS / PIPE THREADING MACHINES / FILIERES ELECTRIQUES / GEWINDESCHNEIDMASCHINEN / FILETTATRICI ELETTRICA / TUBULAÇAO QUE ROSQUEIA MAQUINAS / РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ МАШИНЫ

### ROSCAMATIC - 1.1/2

| CAP. | W | V | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 1/4-1.1/2” | 1250 | 230/50-60Hz<br>110/50-60Hz | 48 | 46 |

Motor Univ. / Moteur Univ. / Motore Univ.

Tubos / Pipes / Tubes: 1/4”-1.1/2”

Varilla / Rod / Boulon: 10mm-36mm




### EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

| COD | | V | | 2 un | | | 2L | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60140 | BSPT | 230/50-60Hz | 81612 | 1/2-3/4”, 1-1.1/2” | ● | ● | ● | 46 |
| 60141 | NPT | | | | | | | |
| 60142 | BSPT | 110/50-60Hz | | | | | | |
| 60143 | NPT | | | | | | | |

### REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| BSPT-NPT | BSW | METRIC | PG | | | | HSS | 5L |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 81612 | 81686 | 81617 | 81618 | 81614 | 81615 | 64104 | 64131 | 64002 |

#### BSPT

| COD | |
|---|---|
| 64108 | 1/4-3/8” |
| 64109 | 1/2-3/4” |
| 64110 | 1-1.1/2” |

#### BSPT (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64111 | 1/4-3/8” |
| 64112 | 1/2-3/4” |
| 64113 | 1-1.1/2” |

#### NPT

| COD | |
|---|---|
| 64114 | 1/4-3/8” |
| 64115 | 1/2-3/4” |
| 64116 | 1-1.1/2” |

#### NPT (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64117 | 1/4-3/8” |
| 64118 | 1/2-3/4” |
| 64119 | 1-1.1/2” |

#### METRICO / METRIC (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64135 | 10 |
| 64136 | 12 |
| 64137 | 14-16 |
| 64138 | 18-22 |

| COD | |
|---|---|
| 64139 | 24-27 |
| 64141 | 30-33 |
| 64142 | 36 |

#### BSW (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64120 | 3/8” |
| 64121 | 1/2” |
| 64122 | 5/8” |
| 64123 | 3/4” |

| COD | |
|---|---|
| 64124 | 7/8” |
| 64125 | 1” |
| 64126 | 1.1/8-1.1/4” |
| 64127 | 1.1/2” |

#### PG (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64146 | PG9-PG16 |
| 64147 | PG21-PG36 |

## MÁQUINAS ROSCADORAS / PIPE THREADING MACHINES / FILIERES ELECTRIQUES / GEWINDESCHNEIDMASCHINEN / FILETTATRICI ELETTRICA / TUBULAÇAO QUE ROSQUEIA MAQUINAS / РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ МАШИНЫ

### ROSCAMATIC - 2

| CAP. | W | V | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 1/4-2” | 750 | 230/50-60Hz<br>110/50-60Hz | 22 | 65 |

Motor Asíncrono / Condenser Motor / Moteur de Condensateur / Kondensatormotor / Motore Asincrono / Motor Assíncrono / ИНДУКЦИОННЫЙ МОТОР




Tubos / Pipes / Tubes: 1/4”-2”

Varilla / Rod / Boulon: 10mm-52mm

### EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

| COD | | V | | 2 un | | | 2L | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60150 | BSPT | 230/50-60Hz | 81600 | 1/2-3/4”<br>1-2” | ● | ● | ● | 65 |
| 60151 | NPT | | | | | | | |
| 60152 | BSPT | 110/50-60Hz | | | | | | |
| 60153 | NPT | | | | | | | |

### REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| BSTP-NPT-BSPP | BSW | METRIC | UNC | PG | | | | HSS | | 5 L |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 81600 | 81619 | 81620 | 82918 | 81621 | 81601 | 81602 | 64104 | 64131 | 81603 | 64002 |

#### BSPT

| COD | |
|---|---|
| 64148 | 1/4-3/8” |
| 64149 | 1/2-3/4” |
| 64150 | 1-2” |

#### BSPT (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64151 | 1/4-3/8” |
| 64152 | 1/2-3/4” |
| 64153 | 1-2” |

#### NPT

| COD | |
|---|---|
| 64154 | 1/4-3/8” |
| 64155 | 1/2-3/4” |
| 64156 | 1-2” |

#### NPT (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64157 | 1/4-3/8” |
| 64158 | 1/2-3/4” |
| 64159 | 1-2” |

#### BSPP

| COD | |
|---|---|
| 64495 | 1/4-3/8” |
| 64496 | 1/2-3/4” |
| 64497 | 1-2” |

#### BSPP (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64498 | 1/4-3/8” |
| 64499 | 1/2-3/4” |
| 64500 | 1-2” |

#### METRICO / METRIC (HSS)

| COD | | COD | |
|---|---|---|---|
| 64180 | 10 | 64184 | 24-27 |
| 64181 | 12 | 64186 | 30-33 |
| 64182 | 14-16 | 64187 | 36 |
| 64183 | 18-22 | 64188 | 42-45 |
| | | 64189 | 48-50-52 |

#### BSW (HSS)

| COD | | COD | |
|---|---|---|---|
| 64160 | 3/8” | 64165 | 1” |
| 64161 | 1/2” | 64166 | 1.1/8-1.1/4” |
| 64162 | 5/8” | 64167 | 1.1/2” |
| 64163 | 3/4” | 64168 | 1.5/8-1.3/4” |
| 64164 | 7/8” | 64169 | 1.7/8-2” |

#### PG (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64200 | PG9-PG16 |
| 64201 | PG21-PG36 |
| 64202 | PG42-PG-48 |

#### UNC

| COD | | COD | |
|---|---|---|---|
| 64770 | 1/4” | 64778 | 7/8” |
| 64771 | 5/16” | 64779 | 1” |
| 64772 | 3/8” | 64780 | 1.1/8” |
| 64773 | 7/16” | 64781 | 1.1/4” |
| 64774 | 1/2” | 64782 | 1.3/8” |
| 64775 | 9/16” | 64783 | 1.1/2” |
| 64776 | 5/8” | 64784 | 1.3/4” |
| 64777 | 3/4” | 64785 | 2” |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

## MÁQUINAS ROSCADORAS / PIPE THREADING MACHINES / FILIERES ELECTRIQUES / GEWINDESCHNEIDMASCHINEN / FILETTATRICI ELETTRICA / TUBULAÇAO QUE ROSQUEIA MAQUINAS / РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ МАШИНЫ

### ROSCAMATIC - 3

| CAP. | W | V | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 1/2-3” | 750 | 230/50-60Hz<br>110/50-60Hz | (1/2-2”) = 25<br>(2.1/2-3”) = 11 | 125 |




Motor Asíncrono / Condenser Motor / Moteur de Condensateur / Kondensatormotor / Motore Asincrono / Motor Assíncrono / ИНДУКЦИОННЫЙ МОТОР

Sistema de copiado de rosca / Notch profiling die head. Copy system / Entaille profilant. Le système principal de copie de matrice / Kerbe, Profiliert Schneidkopf inkl. / Sistema de filettatura a copiare / Sistema de copiador de rosca / УНИВЕРСАЛЬНАЯ РЕЗЬБОНАРЕЗНАЯ ГОЛОВА

Tubos / Pipes / Tubes: 1/2”-3”

### EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

| COD | | V | 2 un | 3 un | | | 6 L | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60160 | BSPT | 230/50-60Hz | 1/2-2”<br>2.1/2-3” | 1/2-3/4”<br>1-2”<br>2.1/2-3” | ● | ● | ● | 125 |
| 60161 | NPT | | | | | | | |
| 60162 | BSPT | 110/50-60Hz | | | | | | |
| 60163 | NPT | | | | | | | |

### REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| 1/2-2 | 2.1/2-3 | | | | HSS | | 6 L |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 81604 | 81605 | 81606 | 81607 | 64104 | 64131 | 81603 | 64002 |

**BSPT**

| COD | |
|---|---|
| 64205 | 1/2-3/4” |
| 64206 | 1-2” |
| 64207 | 2.1/2-3” |

**BSPT (HSS)**

| COD | |
|---|---|
| 64209 | 1/2-3/4” |
| 64210 | 1-2” |
| 64211 | 2.1/2-3” |

**NPT**

| COD | |
|---|---|
| 64213 | 1/2-3/4” |
| 64214 | 1-2” |
| 64215 | 2.1/2-3” |

**NPT (HSS)**

| COD | |
|---|---|
| 64217 | 1/2-3/4” |
| 64218 | 1-2” |
| 64219 | 2.1/2-3” |

EGA Master S.A. ART IN INNOVATION



## MÁQUINAS ROSCADORAS / PIPE THREADING MACHINES / FILIERES ELECTRIQUES / GEWINDESCHNEIDMASCHINEN / FILETTATRICI ELETTRICA / TUBULAÇAO QUE ROSQUEIA MAQUINAS / РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ МАШИНЫ

### ROSCAMATIC - 3 "COMBI"

| CAP. | W | V | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 1/2-3" | 750 | 230/50-60Hz<br>110/50-60Hz | (1/2-2") = 25<br>(2.1/2-3") = 11 | 100 |

Motor Asíncrono / Condenser Motor / Moteur de Condensateur / Kondensatormotor / Motore Asincrono / Motor Assíncrono / ИНДУКЦИОННЫЙ МОТОР

Sistema de copiado de rosca / Notch profiling die head. Copy system / Entaille profilant. Le système principal de copie de matrice / Kerbe, Profiliert Schneidkopf inkl. / Sistema de filettatura a copiare / Sistema de copiador de rosca / УНИВЕРСАЛЬНАЯ РЕЗЬБОНАРЕЗНАЯ ГОЛОВА

Tubos / Pipes / Tubes: 1/2"-3"




### EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

| COD | | V | 2 un | 3 un | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60164 | BSPT | 230/50-60Hz | 1/2-2"<br>2.1/2-3" | 1/2-3/4"<br>1-2"<br>2.1/2-3" | ● | ● | 100 |
| 60165 | NPT | | | | | | |
| 60166 | BSPT | 110/50-60Hz | | | | | |
| 60167 | NPT | | | | | | |

### REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| 1/2-2 | 2.1/2-3 | | | | HSS | | 5 L |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 81604 | 81605 | 81606 | 81607 | 64104 | 64131 | 81603 | 64002 |

**BSPT**

| COD | |
|---|---|
| 64205 | 1/2-3/4" |
| 64206 | 1-2" |
| 64207 | 2.1/2-3" |

**BSPT (HSS)**

| COD | |
|---|---|
| 64209 | 1/2-3/4" |
| 64210 | 1-2" |
| 64211 | 2.1/2-3" |

**NPT**

| COD | |
|---|---|
| 64213 | 1/2-3/4" |
| 64214 | 1-2" |
| 64215 | 2.1/2-3" |

**NPT (HSS)**

| COD | |
|---|---|
| 64217 | 1/2-3/4" |
| 64218 | 1-2" |
| 64219 | 2.1/2-3" |

### RANURADORA HIDRÁULICA / HYDRAULIC ROLL GROOVER / RAINUREUSE HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHE ROLLNUTMASCHINE / SCANALATORE IDRAULICO / RANHURADORA HIDRAULICA / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЖЕЛОБОНАКАТЧИК

| COD | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 60185 | 1.1/4-12" | 23 | 1 |

Opcional / optional / optionnel



### ACEITERA / OILER / BURETTE À HUILE / ÖLKANISTER / OLIATORI / ALMOTOLIA / МАСЛЯНЫЙ НАСОС

| COD | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 64130 | 5L | 3,0 | 1 |





*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

## MÁQUINAS ROSCADORAS / PIPE THREADING MACHINES / FILIERES ELECTRIQUES / GEWINDESCHNEIDMASCHINEN / FILETTATRICI ELETTRICA / TUBULAÇAO QUE ROSQUEIA MAQUINAS / РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ МАШИНЫ

### ROSCAMATIC - 4

| CAP. | W | V | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 1/2-4" | 750 | 230/50-60Hz<br>110/50-60Hz | (1/2-2") = 25<br>(2.1/2-4") = 11 | 150 |

Motor Asíncrono / Condenser Motor / Moteur de Condensateur / Kondensatormotor / Motore Asincrono / Motor Assíncrono / ИНДУКЦИОННЫЙ МОТОР

Sistema de copiado de rosca / Notch profiling die head. Copy system / Entaille profilant. Le système principal de copie de matrice / Kerbe, Profiliert Schneidkopf inkl. / Sistema de filettatura a copiare / Sistema de copiador de rosca / УНИВЕРСАЛЬНАЯ РЕЗЬБОНАРЕЗНАЯ ГОЛОВА




Tubos / Pipes / Tubes: 1/2"-4"

Varilla / Rod / Boulon: 10mm-52mm

### EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

| COD | | V | 2 un | 3 un | | | 2L | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60170 | BSPT | 230/50-60Hz | 1/2-2"<br>2.1/2-4" | 1/2-3/4"<br>1-2"<br>2.1/2-4" | • | • | • | 150 |
| 60171 | NPT | | | | | | | |
| 60172 | BSPT | 110/50-60Hz | | | | | | |
| 60173 | NPT | | | | | | | |

### REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| 1/2-2 | 2.1/2-4 | BSPP | BSW | METRIC | UNC | PG | | | | HSS | | 5L |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 81608 | 81609 | 81687 | 81721 | 81616 | 82919 | 81795 | 81610 | 81611 | 64104 | 64131 | 81603 | 64002 |

#### BSPT

| COD | |
|---|---|
| 64205 | 1/2-3/4" |
| 64206 | 1-2" |
| 64208 | 2.1/2-4" |

#### BSPT (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64209 | 1/2-3/4" |
| 64210 | 1-2" |
| 64212 | 2.1/2-4" |

#### NPT

| COD | |
|---|---|
| 64213 | 1/2-3/4" |
| 64214 | 1-2" |
| 64216 | 2.1/2-4" |

#### NPT (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64217 | 1/2-3/4" |
| 64218 | 1-2" |
| 64220 | 2.1/2-4" |

#### BSPP

| COD | |
|---|---|
| 64495 | 1/4-3/8" |
| 64496 | 1/2-3/4" |
| 64497 | 1-2" |

#### BSPP (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64498 | 1/4-3/8" |
| 64499 | 1/2-3/4" |
| 64500 | 1-2" |

#### METRICO / METRIC (HSS)

| COD | | COD | |
|---|---|---|---|
| 64180 | 10 | 64184 | 24-27 |
| 64181 | 12 | 64186 | 30-33 |
| 64182 | 14-16 | 64187 | 36 |
| 64183 | 18-22 | 64188 | 42-45 |
| | | 64189 | 48-50-52 |

#### BSW (HSS)

| COD | | COD | |
|---|---|---|---|
| 64160 | 3/8" | 64165 | 1" |
| 64161 | 1/2" | 64166 | 1.1/8-1.1/4" |
| 64162 | 5/8" | 64167 | 1.1/2" |
| 64163 | 3/4" | 64168 | 1.5/8-1.3/4" |
| 64164 | 7/8" | 64169 | 1.7/8-2" |

#### PG (HSS)

| COD | |
|---|---|
| 64200 | PG9-PG16 |
| 64201 | PG21-PG36 |
| 64202 | PG42-PG-48 |

#### UNC

| COD | | COD | |
|---|---|---|---|
| 64770 | 1/4" | 64778 | 7/8" |
| 64771 | 5/16" | 64779 | 1" |
| 64772 | 3/8" | 64780 | 1.1/8" |
| 64773 | 7/16" | 64781 | 1.1/4" |
| 64774 | 1/2" | 64782 | 1.3/8" |
| 64775 | 9/16" | 64783 | 1.1/2" |
| 64776 | 5/8" | 64784 | 1.3/4" |
| 64777 | 3/4" | 64785 | 2" |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## MÁQUINAS ROSCADORAS / PIPE THREADING MACHINES / FILIERES ELECTRIQUES / GEWINDESCHNEIDMASCHINEN / FILETTATRICI ELETTRICA / TUBULAÇAO QUE ROSQUEIA MAQUINAS / РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ МАШИНЫ

### ROSCAMATIC - 6

| CAP. | W | V | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 2.1/2-6” | 1100 | 230/50-60Hz<br>110/50-60Hz | (2.1/2-4”) = 16<br>(5-6”) = 6 | 210 |

Motor Asíncrono / Condenser Motor / Moteur de Condensateur / Kondensatormotor / Motore Asincrono / Motor Assíncrono / ИНДУКЦИОННЫЙ МОТОР

Sistema de copiado de rosca / Notch profiling die head. Copy system / Entaille profilant. Le système principal de copie de matrice / Kerbe, Profiliert Schneidkopf inkl. / Sistema de filettatura a copiare / Sistema de copiador de rosca / УНИВЕРСАЛЬНАЯ РЕЗЬБОНАРЕЗНАЯ ГОЛОВА




Tubos / Pipes / Tubes: 2.1/2”-6”

### EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

| COD | | V | 2 un | 2 un | | | 6 L | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60190 | BSPT | 230/50-60Hz | 2.1/2-4”<br>5-6” | 2.1/2-4”<br>5-6” | ● | ● | ● | 210 |
| 60191 | NPT | | | | | | | |
| 60192 | BSPT | 110/50-60Hz | | | | | | |
| 60193 | NPT | | | | | | | |

### REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| 2.1/2-4 | 5-6 | | | | HSS | | 6 L |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 81622 | 81623 | 81624 | 81625 | 64271 | 64132 | 81603 | 64002 |

| BSPT | | BSPT (HSS) | | NPT | | NPT (HSS) | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| COD | | COD | | COD | | COD | |
| 64208 | 2.1/2-4” | 64212 | 2.1/2-4” | 64216 | 2.1/2-4” | 64220 | 2.1/2-4” |
| 64221 | 5-6” | 64223 | 5-6” | 64222 | 5-6” | 64224 | 5-6” |

EGA Master S.A. ART IN INNOVATION



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

## ACCESORIOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ZUBEHÖR / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

### CARRO HIDRÁULICO / HYDRAULIC TROLLEY / CHARIOT HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHER ARBEITSWAGEN / CARRELLO IDRAULICO / CARRO HIDRAULICO / ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ ТЕЛЕЖКА

| COD | A-B | L min - max | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 60184 | 600-900 | 295-1020 | 500kg | 125 | 1 |






### CARRO MANUAL / HAND TROLLEY / CHARIOT MANUEL / HANDGESTELLTER ARBEITSWAGEN / CARRELLO MANUALE / CARRO MANUAL / РУЧНАЯ ТЕЛЕЖКА

| COD | | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 60181 | ROSCAMATIC-2 | 30 | 1 |
| 60180 | ROSCAMATIC-3 | 28 | |
| 60182 | ROSCAMATIC-4 | 28 | |
| 60183 | ROSCAMATIC-6 | 30 | |

No válida para modelos "COMBI" / Not valid for "COMBI" models
Non valide pour les modéles "COMBI"



### SOPORTE PARA TUBOS / PIPE BRACKET / SUPPORT PER TUBES / ROHRHALTEWINKEL / SUPPORTO PER TUBI / SUPORTE PARA TUBOS / ПОДСТАВКА ДЛЯ ТРУБ

| COD | L min - max | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 60179 | 750-1200 | 5,0 | 1 |






### ACEITERA / OILER / BURETTE À HUILE / ÖLKANISTER / OLIATORI / ALMOTOLIA / МАСЛЯНЫЙ НАСОС

| COD | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 64130 | 5L | 4,0 | 1 |



### ACEITE DE CORTE / CUTTING OIL / HUILE DE COUPE / GEWINDESCHNEIDÖL / OLIO DATAGLIO / OLEO DE CORTE / РЕЗЬБОНАРЕЗНОЕ МАСЛО

| COD | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 64006 | 2L | 2,0 | 1 |
| 64002 | 5L | 4,5 | |



## MÁQUINAS ROSCADORAS / PIPE THREADING MACHINES / FILIERES ELECTRIQUES / GEWINDESCHNEIDMASCHINEN / FILETTATRICI ELETTRICA / TUBULAÇAO QUE ROSQUEIA MAQUINAS / РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ МАШИНЫ

### MASTERMATIC - 1

| CAP. | W | V | Kg. |
|---|---|---|---|
| 1-1/4” | 1150 | 230/50-60Hz<br>110/50-60Hz | 6,0 |






**CABEZAS DE TERRAJA:** Especialmente diseñadas con una mayor longitud para un asentamiento más preciso de los peines proporcionando una mejor rosca y más suavidad en el trabajo.

**THREADING HEADS:** Specialy designed and enlarged heads providing more precise dies setting for smoother and better threading.

**FILIERES:** Les filières sont spécialement conçues pour fixer plus précisément les peignes. Il en résulte une plus grande qualité de filetage.

**SCHNEIDKÖPFE:** Spezial entwickelte Schneidköpfe für eine genauere Einstellung der Schneidbacken sowie ein besseres Gewinde.

**TESTE:** Fatti con una guida allungata per facilitare l’infilamento del tubo e la estrazione dalla testa. Coperchio di precisione meccanizzato per un’ottima guida pei pettini e sopradimensionatto per un ‘assorbimento corretto della forza di lavoro.

**CABEÇAS DE TARRACHA:** Especialmente desenhadas com uma maior longitude para um assentamento mais preciso dos caçonetes, proporcionando uma melhor rosca e mais suavidade no trabalho.

**РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ГОЛОВКИ:** СПЕЦИАЛЬНО РАЗРАБОТАНЫ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ БОЛЕЕ МЯГКОЙ НАРЕЗКИ



| 1/4” | 3/8” | 1/2” | 3/4” | 1” | 1.1/4” | | 230V COD BSPT | 230V COD NPT | 110V COD BSPT | 110V COD NPT | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | - | ● | ● | ● | ● | | 69082 | 69087 | 69092 | 69097 | 13 |
| - | ● | ● | ● | ● | ● | | 69083 | 69088 | 69093 | 69098 | 14 |
| ● | ● | ● | ● | ● | ● | | 69084 | 69089 | 69094 | 69099 | 15 |



| 230V | 110V | | | |
|---|---|---|---|---|
| 60130 | 60131 | 50000 | 81530 | 64001 |

### ACEITERA / OILER / BURETTE À HUILE / ÖLKANISTER / OLIATORI / ALMOTOLIA / МАСЛЯНЫЙ НАСОС

| COD | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 64130 | 5L | 4,0 | 1 |





*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

## MÁQUINAS ROSCADORAS / PIPE THREADING MACHINES / FILIERES ELECTRIQUES / GEWINDESCHNEIDMASCHINEN / FILETTATRICI ELETTRICA / TUBULAÇAO QUE ROSQUEIA MAQUINAS / РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ МАШИНЫ

### MASTERMATIC - 2

| CAP. | W | V | Kg. |
|---|---|---|---|
| 2” | 1350 | 230/50-60Hz<br>110/50-60Hz | 8,0 |

CE *G12 NEW



**CABEZAS DE TERRAJA:** Especialmente diseñadas con una mayor longitud para un asentamiento más preciso de los peines proporcionando una mejor rosca y más suavidad en el trabajo.

**THREADING HEADS:** Specialy designed and enlarged heads providing more precise dies setting for smoother and better threading.

**FILIERES:** Les filières sont spécialement conçue pour fixer plus précisément les peignes. Il en résulte une plus grande qualité de filetage.

**SCHNEIDKÖPFE:** Spezial entwickelte Schneidköpfe für eine genauere Einstellung der Schneidbacken sowie ein besseres Gewinde.

**TESTE:** Fatti con una guida allungata per facilitare l’infilamento del tubo e la estrazione dalla testa. Coperchio di precisione meccanizzato per un’ottima guida pei pettini e sopradimensionatto per un ‘assorbimento corretto della forza di lavoro.

**CABEÇAS DE TARRACHA:** Especialmente desenhadas com uma maior longitude para um assentamento mais preciso dos caçonetes, proporcionando uma melhor rosca e mais suavidade no trabalho.

**РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ ГОЛОВКИ:** СПЕЦИАЛЬНО РАЗРАБОТАНЫ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ БОЛЕЕ МЯГКОЙ НАРЕЗКИ







| 1/4” | 3/8” | 1/2” | 3/4” | 1” | 1.1/4” | 1.1/2” | 2” | | 230V COD BSPT | 230V COD NPT | 110V COD BSPT | 110V COD NPT | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | - | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | 69114 | 69121 | 69174 | 69181 | 13 |
| - | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 69115 | 69122 | 69175 | 69182 | 14 |
| ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | 69116 | 69123 | 69176 | 69183 | 15 |











| 230V | 110V | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 60148 | 60149 | 51050 | 85930 | 85931 | 64001 |

### ACEITERA / OILER / BURETTE A HUILE / ÖLKANISTER / OLIATORI / ALMOTOLIA / МАСЛЯНЫЙ НАСОС

| COD | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 64130 | 5L | 4,0 | 1 |





*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## RANURADORA HIDRÁULICA / HYDRAULIC ROLL GROOVER / RAINUREUSE HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHE ROLLNUTMASCHINE / SCANALATORE IDRAULICO / RANHURADORA HIDRÁULICA / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЖЕЛОБОНАКАТЧИК

### RANUMATIC "COMBI"




| CAP. | W | V | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 1.1/4"-12" | 750 | 230/50-60Hz<br>110/50-60Hz | (1.1/4-6") = 25<br>(8-12") = 11 | 110 |

Motor Asíncrono / Condenser Motor / Moteur de Condensateur / Kondensatormotor / Motore Asincrono / Motor Assíncrono / ИНДУКЦИОННЫЙ МОТОР

Tubos / Pipes / Tubes: 1.1/4"-12"

CAPACIDAD DE RANURADO DE TUBOS / PIPE GROOVING CAPACITY / DIAMÉTRE MAXIMUM DE RAINURAGE / KAPAZITÄT DER ROHRNUTEN / CAPACITA DI SCANALATURA DEL TUBO / CAPACIDADE DE RANHURAGEM DE TUBO / ПАРАМЕТРЫ ЖЕЛОБОНАКАТКИ

| | 1.1/4" | 1.1/2" | 2" | 2.1/2" | 3" | 4" | 6" | 8" | 10" | 12" |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SCHEDULE 10 | 2,8 | 2,8 | 2,8 | 3,0 | 3,0 | 3,4 | 3,4 | 3,8 | 4,2 | 4,6 |
| SCHEDULE 40 | 3,6 | 3,4 | 3,9 | 5,2 | 5,5 | 6,0 | 7,1 | 8,2 | - | - |
| DIN 2440 | 3,25 | 3,25 | 3,65 | 3,65 | 4,03 | 4,5 | 4,85 | - | - | - |

INOX - hasta 4,8 mm
up to 4,8 mm

EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

| COD | V | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60168 | 230 | 1.1/4-6"<br>8-12" | ● | ● | 110 |
| 60169 | 110 | | | | |

REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| 1.1/4"-6" | 8"-12" | | |
|---|---|---|---|
| 60174 | 60175 | 81603 | 60176 |

CARRO DE ROSCAR 3" / THREADING CARRIAGE / CHARRIOT DE FILETAGE 3" / GEWINDESCHNEIDHALTER / BANCO MOTORIZZATI / CARRO DE ROSCAR 3" / РЕЗЬБОНАРЕЗНАЯ КАРЕТКА

| COD | | 2 un | 3 un | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60186 | BSPT | 1/2-2"<br>2.1/2-3" | 1/2-3/4"<br>1-1/2", 2.1/2-3" | ● | ● | 100 |
| 60189 | NPT | | | | | |

Opcional / optional / optionnel



CABALLETE / PIPE SUPPORT / SUPPORT DE TUBE / ROHRHALTEWINKEL / CAVALLETTO PER TUBI / CAVALETE PARA TUBO / ПОДСТАВКА ДЛЯ ТРУБ

| COD | Kg. | |
|---|---|---|
| 60176 | 7,5 | 1 |





*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

## SIERRA DE CINTA / ELECTRIC BANDSAW / SCIE À RUBAN / BANDSÄGE / SEGA DI NASTRO / SERRA DE FITA / ЛЕНТОЧНАЯ ПИЛА




### MULTIFUNCIÓN / MULTIFUNCTION / MULTI-FONCTIONS / MULTIFUNKTION / MULTIFUNZIONE / MULTIFUNÇOES / МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ

| COD | CAP ● | CAP ■ | W | V | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60128 | 115 | 120x115 | 320 | 230 | 1356x13x0,65 | 21 |
| 60129 | | | | 110 | | |

| COD | |
|---|---|
| 64311 | 1356x13x0,65 - 14 |
| 64312 | 1356x13x0,65 - 18 |



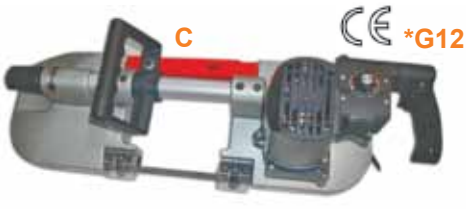




### CABEZAL PORTÁTIL / PORTABLE HEAD / TÊTE PORTABLE TRAGBARER KOPF / TESTA PORTATILE / CABEÇA PORTATIL РУЧНАЯ ЛЕНТОЧНАЯ ПИЛА

| COD | CAP ● | CAP ■ | W | V | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60220 | 115 | 120x115 | 320 | 230 | 1356x13x0,65 | 10 |
| 60221 | | | | 110 | | |

| COD | |
|---|---|
| 64311 | 1356x13x0,65 - 14 |
| 64312 | 1356x13x0,65 - 18 |




## SIERRA ELECTROPORTÁTIL / RECIPROCATING SAW / SCIE SABRE UNIVERSELLE / TRAGBARE ELEKTROSÄGE / SEGHETO ELETRICO / SERRA ELECTRO PORTATIL / САБЕЛЬНАЯ ПИЛА

| COD | CAP metal / wood | W | R.P.M. | V | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60216 | 90/115 | 750 | 2500 | 230 | 5,0 |
| 60217 | | | | 110 | |

| COD | |
|---|---|
| 64411 (metal) | 152x0,9 - 25,5 |
| 64412 (wood) | 152x1,2 - 10,5 |






## CORTATUBOS PROPULSADO / POWER PIPE CUTTER / COUPE TUBE ELECTRIQUE / ROHRTRENNGERÄT / TAGLIATUBI ALIMENTATO / CORTA TUBOS ELECTRO-HIDRÁULICO / ТРУБОРЕЗ С ЭЛЕТРОПРИВОДОМ

### KIT CORTAMATIC - 12

SET CON MASTERMATIC-2 / SET INCLUDING MASTERMATIC-2 / SET INCLUS MASTERMATIC-2 / SET INCLUSIVE MASTERMATIC-2 / ASSORTIMENTO CON MASTERMATIC 2 / CONJUNTO COM MASTERMATIC 2 / НАБОР С MASTERMATIC-2

| COD | V | CAP | Kg. |
|---|---|---|---|
| 60000 | 230 | 2.1/2-12” | 75 |
| 60001 | 110 | | |



CE *G12

### CORTAMATIC - 12

| COD | CAP | Kg. |
|---|---|---|
| 60002 | 2.1/2-12” | 65 |



CE *G12

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

Poderoso cilindro hidráulico de 10 toneladas / Powerful 10-ton hydraulic cylinder / Cylindre hydraulique puissant de 10 tonnes

Cortes perfectos en escuadra, sin chispas ni polvo / Perfect square cuts, without dust or sparks / Coupes parfaites à angles droits, sans étincelles ni poussière

Incluidos 2 soportes para tubo / 2 pipe stands included / 2 supports pour tube inclus







CAPACIDAD DE CORTE DE TUBOS (ESPESOR MM) / PIPE CUTTING CAPACITY (THICKNESS MM) / CAPACITÉ DE COUPE-TUBE (ÉPAISSEUR EN MM) / SCHNITTKAPAZITÄT FÜR ROHRE (DICHTE IN MM) / CAPACITA' DI TAGLIO DEL TUBO (SPESSORE MM) / CAPACIDAD DE CORTE DE TUBOS (ESPESSURA EM MM) / РАЗМЕР ТРУБЫ (ТОЛЩИНА В ММ)

| | 2.1/2” | 3” | 4” | 5” | 6” | 8” | 10” | 12” |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SCHEDULE 10 | 3,05 | 3,05 | 3 | 3,4 | 3,4 | 4,78 | 4,19 | 4,57 |
| SCHEDULE 40 | 5,16 | 5,49 | 6,02 | 6,55 | 7,11 | 8,18 | - | - |
| DIN 2440 | 3,65 | 4,05 | 4,5 | 4,85 | 4,85 | - | - | - |

REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



60003



60017



60018



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

## CONGELADOR DE TUBO / PIPE FREEZER / CONGÉLATEUR DE TUBE / ROHR-EINFRIERGERÄT / CONGELATUBI / CONGELADOR DA TUBULAÇAO / ЗАМОРОЗКА

### MASTERFREEZE

| Ø | | t. |
|---|---|---|
| 1/8" 10-12mm | (Fe) | 1min |
| | (Cu) | |
| 1/4" 14-15mm | (Fe) | 2min |
| | (Cu) | |
| 3/8" 16-18mm | (Fe) | 3min |
| | (Cu) | |
| 1/2" 22mm | (Fe) | 5min |
| | (Cu) | |
| 3/4" 28mm | (Fe) | 7min |
| | (Cu) | |

| Ø | | t. |
|---|---|---|
| 1" 35mm | (Fe) | 7min |
| | (Cu) | 10min |
| 1.1/4" 42mm | (Fe) | 11min |
| | (Cu) | 14min |
| 1.1/2" 54mm | (Fe) | 16min |
| | (Cu) | 24min |
| 2" 60mm | (Fe) | 29min |
| | (Cu) | |




### EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

| COD | | CAP (Cu) | CAP (Fe) | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 60275 | EUR. | 10-60mm | 1/8"-2" | 5,0 | 1 |
| 60276 | USA | 1/4"-2" | | | |

### REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD EUR. | (Cu) | (Fe) |
|---|---|---|
| 64460 | 10-12mm | 1/8" |
| 64461 | 14-15mm | 1/4" |
| 64462 | 16-18mm | 3/8" |
| 64463 | 22mm | 1/2" |
| 64464 | 28mm | 3/4" |
| 64465 | 35mm | 1" |
| 64466 | 42mm | 1.1/4" |
| 64467 | - | 1.1/2" |
| 64468 | 54mm | - |
| 64469 | 60mm | 2 |

| COD USA | (Cu) | (Fe) |
|---|---|---|
| 64470 | 1/4" | 1/8" |
| 64471 | 3/8" | 1/4" |
| 64472 | 1/2" | 3/8" |
| 64473 | 3/4" | 1/2" |
| 64474 | 1" | 3/4" |
| 64475 | 1.1/4" | 1" |
| 64476 | 1.1/2" | 1.1/4" |
| 64477 | - | 1.1/2" |
| 64478 | 2" | - |
| 64479 | - | 2 |



### CONEXIÓN ALARGADERA / EXTENSION ADAPTOR / ADAPTATEUR DE PROLONGATEUR / VERLÄNGERUNGSVERBINDUNG / ADATTATORE PER ESTENSIONE / CONECÇAO PARA EXTENSÃO / УДЛИННЯЮЩАЯ НАСАДКА

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 64480 | 30 | 1 |



### ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENSÃO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 64481 | 30 | 1 |







## CONGELADOR ELÉCTRICO PARA TUBO / ELECTRIC PIPE FREEZER / CONGÉLATEUR ELECTRIQUE À TUBES / ROHR-EINFRIERGERÄT, ELEKTREISCH / CONGELATUBI ELETTRICO / CONGELADOR ELÉTRICO DA TUBULAÇAO / ЭЛЕКТРОЗАМОРОЗКА

### FREEZEMATIC

| Ø | | t. |
|---|---|---|
| 1/8" 10-12mm | (Fe) | 3min |
| | (Cu) | 3,5min |
| 1/4" 14-15mm | (Fe) | 4min |
| | (Cu) | 5,5min |
| 3/8" 16-18mm | (Fe) | 6min |
| | (Cu) | 7min |
| 1/2" 22mm | (Fe) | 9min |
| | (Cu) | 11min |

| Ø | | t. |
|---|---|---|
| 3/4" 28mm | (Fe) | 14,5min |
| | (Cu) | 17min |
| 1" 35mm | (Fe) | 18min |
| | (Cu) | 20min |
| 1.1/4" 42mm | (Fe) | 31min |
| | (Cu) | 33min |



CE *G12

### EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

| COD | V | CAP (Cu) | CAP (Fe) | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 60277 | 230 | 10-42mm | 1/8"-1.1/4" | 23 | 1 |
| 60278 | 110 | | | | |

### ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD | CAP (Fe) | gr. | |
|---|---|---|---|
| 64482 | 1.1/2" | 800 | 1 |
| 64483 | 2" | | |











*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ




## *HERRAMIENTA PARA COBRE / TOOLS FOR COPPER / OUTILLAGE POUR LE CUIVRE / WERKZEUGE FÜR KUPFER / UTENSILI PER RAME / FERRAMENTAS PARA COBRE / ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ МЕДИ*

# CORTATUBOS UNIQUE
# UNIQUE TUBE CUTTER
# COUPE-TUBES UNIQUE



**Medalla de Oro**, Salón Internacional de la Invención, París 2004
**Gold Medal**, International Inventors Competition, Paris 2004
**Medaille d´Or**, Salon International de L´Invention, Paris 2004

**1.** Acción rápida y suave gracias a su mecanizado de precisión.
Precision machining provides the quickest and smoothest action.
Action rapide et douce, grâce à son usinage très précis.

**2.** Extremadamente robusto, compacto y fácil de usar.
Extremely robust, compact and easy to use.
Très robuste, compact et aisé à utiliser.

**3.** Escala graduada marcada en láser para facilitar el posicionamiento.
Laser marked graduated scale to facilitate working action.
Echelle graduée, marquée au laser, pour faciliter le positionnement.

**4.** Cuchilla de repuesto incluida en el pomo.
Extra cutting wheel at the knob.
Molette de rechange, incluse dans le manche.

**5.** Puede cortar tubos de cobre, acero inoxidable y plástico con las cuchillas correspondientes.
Able to cut copper, inox and plastic pipes with the proper cutting wheels.
Il peut couper du cuivre, de l'Inox et du plastique avec les molettes correspondantes.



**6.** Escariador extraible puede trabajar montado en el cortatubos o de forma independiente
Extractable reamer can work assembled in the tubing cutter or independently.
L'alésoir extractif peut travailler assemblé au coupe-tubes ou de manière indépendante.

**7.** Patentado
Patented
Breveté









## CORTATUBOS / TUBE CUTTER / COUPE-TUBES / KUPFER ROHRABSCHNEIDER / TAGLIATUBI / CORTA TUBOS / ТРУБОРЕЗ

### SERIE CU = COBRE - COPPER - CUIVRE

#### MINI

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63176 | CU | 16 | 90 | 20 | 1 | 63088 | 20 |
| 63106 | | 22 | 120 | | | 63110 | |



#### MINI 30

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63168 | CU | 30 | 210 | 10 | 1 | 63086 | 20 |



#### CLASSIC 32

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63170 | CU | 32 | 300 | 1 | 1 | 63110 | 20 |



#### TELESCOPIC 32

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63105 | CU | 32 | 290 | 1 | 1 | 63110 | 20 |



#### UNIQUE

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63077 | CU | 35 | 480 | 1 | 1 | 63111 | 10 |
| 63119 | | 42 | 550 | 8 | | | |
| 63187 | | 45 | 600 | 1 | | | |



#### AUTOMATIC 50

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63363 | CU | 50 | 450 | 1 | 1 | 63720 | 10 |



#### AUTOMATIC 67

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63107 | CU | 67 | 750 | 1 | 1 | 63111 | 10 |



#### AUTOMATIC 127

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63174 | CU | 50-127 | 1950 | 1 | 1 | 64106 | 10 |



#### KIT 3

| COD | |
|---|---|
| 69465 | 63106 - 63170 - 63119 |



#### ROLLCUT

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63210 | CU | 12 | 230 | 6 | 1 | 63243 | 10 |
| 63211 | | 15 | 220 | | | 63244 | |
| 63212 | | 18 | 250 | | | 63245 | |
| 63213 | | 22 | 240 | | | 63246 | |



## CORTATUBOS / TUBE CUTTER / COUPE-TUBES / KUPFER ROHRABSCHNEIDER / TAGLIATUBI / CORTA TUBOS / ТРУБОРЕЗ

### SERIE INOX / STAINLESS STEEL / INOX / EDELSTAHL / ACCIAIO INOX / AÇO INOXIDAVEL / НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

#### MINI

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | COD | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63190 | INOX | 16 | 90 | 20 | 1 | 63089 | 20 |
| 63096 | | 22 | 120 | | | 63113 | |



#### MINI 30

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | COD | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63169 | INOX | 30 | 210 | 10 | 1 | 63087 | 20 |



#### CLASSIC 32

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | COD | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63094 | INOX | 32 | 300 | 1 | 1 | 63113 | 20 |



#### TELESCOPIC 32

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | COD | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63118 | INOX | 32 | 290 | 1 | 1 | 63113 | 20 |



#### UNIQUE

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | COD | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63078 | INOX | 35 | 480 | 1 | 1 | 63114 | 10 |
| 63121 | | 42 | 550 | 8 | | | |
| 63188 | | 45 | 600 | 1 | | | |



#### AUTOMATIC 50

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | COD | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63364 | INOX | 50 | 450 | 1 | 1 | 63721 | 10 |



#### AUTOMATIC 67

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | COD | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63126 | INOX | 67 | 750 | 1 | 1 | 63114 | 10 |



#### KIT 3

| COD | |
|---|---|
| 69548 | 63096 - 63094 - 63121 |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## ESCARIADORES / REAMERS / ALESOIR / ENTGRATER / SBAVATORI / ESCARIADOR / ЗЕНКОВКА

| COD | | gr. | | | 47 | 26 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63371 | Cu / ACERO / PLÁSTICO / INOX<br>Cu / STEEL / PLASTIC / INOX | 90 | 20 | 1 | 64008 | 64447 |
| 63375 | LATÓN / FUNDICIÓN<br>BRASS / CAST IRON | | | | 64446 | 64448 |



| COD | | gr. | | | 47 | 26 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63370 | Cu / ACERO / PLÁSTICO / INOX<br>Cu / STEEL / PLASTIC / INOX | 50 | 20 | 1 | 64008 | - |
| 63374 | LATÓN / FUNDICIÓN<br>BRASS / CAST IRON | | | | 64446 | - |



| COD | | gr. | | | 47 | 26 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63369 | Cu / ACERO / PLÁSTICO / INOX<br>Cu / STEEL / PLASTIC / INOX | 25 | 20 | 1 | 64008 | - |
| 63373 | LATÓN / FUNDICIÓN<br>BRASS / CAST IRON | | | | 64446 | - |



| COD | | gr. | | | 47 | 26 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63368 | Cu / ACERO / PLÁSTICO / INOX<br>Cu / STEEL / PLASTIC / INOX | 10 | 20 | 1 | 64008 | - |
| 63372 | LATÓN / FUNDICIÓN<br>BRASS / CAST IRON | | | | 64446 | - |



| COD | | O.D. | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63085 | Cu / LATON / ALUMINIO<br>Cu / BRASS / ALUMINIUM | 40 | 235 | 10 | 1 |



## ESCARIADOR DE CHAFLANES / CHAMFERBIT / EBAVUREUR Á CHANFREINS / ABSCHRÄGER / SBAVATORE PER SMUSSI / ESCARIADOR DE CHANFROS / ЗЕНКОВКА С РУКОЯТКОЙ

| COD | | MAX Crestas Crests | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63776 | Cu / ACERO / PLÁSTICO / INOX<br>Cu / STEEL / PLASTIC / INOX | 12,4 | 3 | 100 | 6 |
| 63777 | | 25 | | 120 | |

Material: HSS (M2)



## FRESA CÓNICA / CONIC MILLING TOOL / FRAISE CONIQUE / SCHAFTFRÄSER KONISCH / FRESA CONICA / FRESA CÓNICA / КОНИЧЕСКАЯ ЗЕНКОВКА С РУКОЯТКОЙ

| COD | | MAX Crestas Crests | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63778 | Cu / ACERO / PLÁSTICO / INOX<br>Cu / STEEL / PLASTIC / INOX | 10-34 | 6 | 150 | 6 |

Material: HSS



## ESCARIADOR CÓNICO / TAPER REAMER / EBAVUREUR CONIQUE / HANDREIBAHLEN / SBAVATORE CONICO / ESCARIADOR CÓNICO / ЛЕНТОЧНАЯ ЗЕНКОВКА

| COD | | MAX Crestas Crests | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63779 | Cu / ACERO / PLÁSTICO / INOX<br>Cu / STEEL / PLASTIC / INOX | 3-12 | 6 | 100 | 6 |
| 63780 | | 10-25 | 8 | 120 | |

Material: HSS



## RASQUETA / SCRAPPER / RACLOIR / ENTGRATER / SPATOLA / ESPÁTULA / ШАБЕР

| COD | | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63376 | CU / ACERO / PLÁ STICO / INOX<br>CU / STEEL / PLASTIC / INOX | 60 | 20 | 1 | 64449 |



| COD | | L | |
|---|---|---|---|
| 64008 | CU / STEEL / PLASTIC / INOX | 47 | 6 |
| 64446 | BRASS / CAST IRON | | |
| 64447 | CU / STEEL / PLASTIC / INOX | 26 | 20 |
| 64448 | BRASS / CAST IRON | | |
| 64449 | CU / STEEL / PLASTIC / INOX | 120 | 20 |



## CEPILLOS PARA LIMPIEZA DE COBRE / COPPER CLEANING BRUSHES / BROSSE DE NETTOYAGE POUR CUIVRE / KUPFER - REINIGUNGSBÜRSTE / SPAZZOLE PER RAME / ESCOVAS PARA LIMPIESA DE COBRE / ЩЕТКИ ДЛЯ ЗАЧИСТКИ МЕДИ

| COD | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63206 | 1/2”-3/4” | INT. / EXT. | 30 | 6 | 1 |
| 63207 | 1/2” | INT. / EXT. | 10 | 6 | 1 |
| 63208 | 1/2” | INT. | 5 | 6 | 1 |



PARA TUBO DE COBRE RECOCIDO Y ALUMINIO / FOR SOFT COPPER & ALUMINIUM TUBING / POUR TUBE EN CUIVRE RECUIT ET ALUMINIUM / FÜR WEICHES KUPFER UND ALUMINIUM / PER TUBIRICOTTI E ALLUMINIO / PARA TUBO DE COBRE RECOZIDO E ALUMINIO / ДЛЯ МЯГКИХ МЕДНЫХ И АЛЮМИНИЕВЫХ ТРУБ

## CURVATUBOS / TUBE BENDERS / CINTREUSE À CUIVRE / BIEGGERÄT / CURVATUBI / DOBRADORES DO TUBO / ТРУБОГИБЫ

### CURVATUBOS DE CARRACA / RATCHET TUBE BENDER / CINTREUSE ARBALETE / EINHAND-BIEGGERÄT / CURVATUBI A CRICCO / CURVADORA DE ROQUETE / АРБАЛЕТНЫЙ ТРУБОГИБ

KIT

| COD | | | O.D. 10 | 12 | 14 | 15 | 16 | 18 | 22 | 3/8 | 1/2 | 5/8 | 3/4 | 7/8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68165 | | | | ● | | ● | | ● | ● | | | | | |
| 68166 | | | ● | ● | ● | | | ● | ● | | | | | |
| 68167 | | | ● | ● | | ● | | ● | ● | | | | | |
| 68168 | | | ● | ● | | | ● | ● | ● | | | | | |
| 68169 | ● | ● | | ● | | ● | | ● | ● | | | | | |
| 68170 | ● | ● | ● | ● | ● | | | ● | ● | | | | | |
| 68171 | ● | ● | ● | ● | | ● | | ● | ● | | | | | |
| 68172 | ● | ● | ● | ● | | | ● | ● | ● | | | | | |
| 68173 | ● | ● | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● |




| COD | gr. |
|---|---|
| 68118 | 1645 |



| COD | O.D. |
|---|---|
| 68128 | 8mm |
| 68129 | 10mm |
| 68130 | 12mm |
| 68131 | 14mm |
| 68132 | 15mm |
| 68133 | 16mm |
| 68134 | 18mm |
| 68135 | 22mm |

| COD | O.D. |
|---|---|
| 68136 | 3/8” |
| 68137 | 1/2” |
| 68138 | 5/8” |
| 68139 | 3/4” |
| 68140 | 7/8” |

O.D.



### KIT MULTICAPA / KIT MULTILAYER / KIT MULTICOUCHES / BIEGEGERÄT SET / KIT MULTISTRATO / KIT MULTICAPA / НАБОР ДЛЯ МЕТАЛЛОПЛАСТИКА

| COD | | | O.D. 16 | 18 | 20 | 22 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 68162 | | | ● | ● | ● | |
| 68161 | ● | ● | ● | ● | ● | |
| 68228 | | | ● | ● | | ● |
| 68227 | ● | ● | ● | ● | | ● |




COBRE RECOCIDO
SOFT COPPER
CUIVRE RECUIT



COBRE RECUBIERTO
COVERED COPPER
CUIVRE PLASTIFIE



MULTICAPA
MULTILAYER
MULTICOUCHES



### MUELLES CURVATUBOS / SPRING TUBE BENDERS / RESSORT À CINTRER / KUPFERROHR-AUSSENBIEGEFEDERN / MOLLE CURVATUBI / MOLAS CURVA TUBOS / ПРЖИННЫЕ ТРУБОГИБЫ

| | 6 | 8 5/16 | 10 | 12 | 14 | 15 | 16 5/8 | 18 | 22 | 1/4 | 3/8 | 7/16 | 1/2 | 3/4 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| COD | 68041 | 68042 | 68043 | 68044 | 68045 | 68046 | 68047 | 68054 | 68055 | 68048 | 68049 | 68050 | 68051 | 68056 |
| gr. | 55 | 70 | 100 | 110 | 145 | 180 | 195 | 195 | 230 | 75 | 110 | 115 | 155 | 200 |

| | |
|---|---|
| 15 | 1 |





## PARA TUBO DE COBRE RECOCIDO Y ALUMINIO / FOR SOFT COPPER & ALUMINIUM TUBING / POUR TUBE EN CUIVRE RECUIT ET ALUMINIUM / FÜR WEICHES KUPFER UND ALUMINIUM / PER TUBIRICOTTI E ALLUMINIO / PARA TUBO DE COBRE RECOZIDO E ALUMINIO / ДЛЯ МЯГКИХ МЕДНЫХ И АЛЮМИНИЕВЫХ ТРУБ

### TENAZA CURVATUBOS / TUBE BENDER / PINCE À CINTRER / ZWEIHANDBIEGER / PINZA CURVATUBI / CURVADORA PARA TUBOS / ТРУБОГИБ

| COD | O.D. | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 68144 | 10mm | 0,3 | 1 |
| 68145 | 12mm | 0,6 | |
| 68146 | 14mm | 0,9 | |
| 68147 | 15mm | 1,4 | |
| 68148 | 16mm | 1,7 | |
| 68149 | 18mm | 2,1 | |




### TENAZA CURVATUBOS DE ACERO / STEEL TUBE BENDER / PINCE À CINTRER / ZWEIHANDBIEGER / PINZA CURVATUBI / CURVADORA PARA TUBOS / ТРУБОГИБ ДЛЯ СТАЛЬНЫХ ТРУБ

| COD | O.D. | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 68210 | 12mm | 1,3 | 82860 | 1 |
| 68211 | 15mm | 2,7 | 82861 | |
| 68213 | 22mm | 4,0 | 82863 | |
| 68214 | 28mm | 8,0 | 82864 | |

| COD | O.D. | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 68215 | 12mm | 1,3 | 82865 | 1 |
| 68216 | 15mm | 2,7 | 82866 | |
| 68218 | 22mm | 4,0 | 82868 | |
| 68219 | 28mm | 8,0 | 82869 | |



### TENAZA CURVATUBOS / TUBE BENDER / PINCE À CINTRER / ZWEIHANDBIEGER / PINZA CURVATUBI / CURVADORA PARA TUBOS / ТРУБОГИБ

| COD | O.D. | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 68113 | 15-22mm | 3,4 | 1 |
| 68114 | 12-15-22mm | 3,5 | |



| COD | O.D. |
|---|---|
| 81112 | 12mm |
| 81113 | 15mm |
| 81114 | 22mm |



| COD | O.D. |
|---|---|
| 81115 | 12-15mm |
| 81116 | 22mm |



| COD | O.D. | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 68010 | 6mm | - | 500 | 1 | 1 |
| 68011 | 8mm | 5/16” | 600 | | |
| 68012 | 10mm | - | 900 | | |
| 68013 | 12mm | - | 950 | | |
| 68014 | 14mm | - | 1600 | | |
| 68015 | 15mm | - | 1700 | | |
| 68016 | 16mm | 5/8” | 2200 | | |
| 68005 | - | 1/4” | 500 | | |
| 68006 | - | 3/8” | 900 | | |
| 68008 | - | 1/2” | 1600 | | |



| COD | O.D. | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 68110 | 1/8-3/6-1/4” | 0-90° | 140 | 1 | 1 |
| 68111 | (1/4-5/16-3/8”) (6-8-10mm) | 0-180° | 450 | | |



## ABOCINADORES / FLARING TOOLS / APPAREIL À BATTRE LES COLLETS / BÖRDELGERÄT / FLANGIATUBI / ABOCARDADORES / РАЗВАЛЬЦОВКИ

### ABOCINADOR CONO EXCÉNTRICO CON CARRACA / ECCENTRIC CONE FLARING TOOL WITH RATCHET / DUDGEONNIERE EXCENTRIQUE À CLIQUET / TAUMEL-BÖRDELGERÄT MIT RATSCHE / FLANGIATUBI CON CRICCHETTO / ABOCARDADOR CONE EXCÊNTRICO COM ROQUETE / РАЗВАЛЬЦОВКА С ЭКСЦЕНТРИЧЕСКИМ КОНУСОМ С ТРЕЩЕТКОЙ

| COD | O.D. | 90° | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 68096 | 1/4-5/16-3/8-1/2-5/8-3/4” | ● | 1,5 | 1 |
| 68095 | 6-8-10-12-14-15-16mm | | | |
| 68098 | 1/4-5/16-3/8-1/2-5/8-3/4” 6-8-10-12-14-15-16mm | | 2,1 | |



### ABOCINADOR CONO EXCÉNTRICO / ECCENTRIC CONE FLARING TOOL / DUDGEONNIERE EXCENTRIQUE / TAUMEL / FLANGIATUBI CONO ECCENTRICO / ABOCARDADOR CONE EXCÊNTRICO / РАЗВАЛЬЦОВКА С ЭКСЦЕНТРИЧЕСКИМ КОНУСОМ

| COD | O.D. | 90° | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 68087 | 1/4-5/16-3/8-1/2-5/8-3/4” | ● | 1,4 | 1 |
| 68086 | 6-8-10-12-14-15-16mm | | | |
| 68091 | 1/4-5/16-3/8-1/2-5/8-3/4” 6-8-10-12-14-15-16mm | | 2,0 | |



### ABOCINADOR AJUSTABLE / ADJUSTABLE FLARING TOOL / DUDGEONNIERE REGLABLE / UNIVERSAL-BÖRDELGERÄT / FLANGIATUBI REGOLABILE / ABOCARDADOR AJUSTAVEL / РЕГУЛИРУЕМАЯ РАЗВАЛЬЦОВКА

| COD | O.D. | 90° | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 68090 | 5mm-16mm 3/16” - 5/8” | ● | 800 | 1 |



### ABOCINADOR DE TORRETA / COMPACT FLARING TOOL / DUDGEONNIERE COMPACTE / KOMPAKT BÖRDELGERÄT, AUFKLAPPBAR / FLANGIATUBI A TORRETTA / ABOCARDADOR DE TORRETA / КОМПАКТНАЯ РАЗВАЛЬЦОВКА

| COD | O.D. | 90° | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 68017 | 3/16-1/4-5/16-3/8-1/2-5/8” | ● | 1 | 1 |
| 68018 | 6-8-10-12-14-15mm | | | |



### ABOCINADOR / FLARING TOOL / APPAREIL À BATTRE LES COLLETS / BÖRDELGERÄT / FLANGIATUBI / ABOCARDADOR / РАЗВАЛЬЦОВКИ

| COD | O.D. | 90° | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 68001 | 3/16-1/4-5/16-3/8-7/16-1/2-5/8” | ● | 950 | 1 |
| 68003 | 4-4,75-6-8-10-12-14mm | | | |



## EXPANDIDORES / EXPANDING TOOLS / PINCES À EMBOITURE / EXPANDER / ESPANSORI / EXPANDIDORES / МУФТИРУЮЩИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

### EXPANKIT

| COD | O.D. | | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 68204 | 12-15-22-28mm | 3-32 | Ø40 | 3,0 | 1 |
| 68205 | 12-14-18-22mm | | | | |
| 68206 | 12-15-18-22mm | | | | |
| 68207 | 1/2-5/8-3/4-1” | | | | |
| 68209 | 3/8-1/2-5/8-3/4-7/8” | | | 3,1 | |
| 68220 | 1/2-3/4-1” | | | 3,0 | |
| 68221 | 12-14-16-18-22mm | - | | 2,9 | |
| 68223 | 10-12-14-16-18mm | - | - | 2,8 | |
| 68224 | 12-14-16-18mm | - | - | 2,7 | |
| 68225 | 12-14-16-18-22mm | - | - | 2,8 | |



| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 68175 | 1 | 1,3 | 1 | 1 |



| COD | O.D. | COD | O.D. | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 68177 | 10mm | 68190 | 3/8” | 125 | 8 | 1 |
| 68178 | 12mm | 68191 | 1/2” | 130 | | |
| 68179 | 14mm | 68192 | 5/8” | 135 | | |
| 68180 | 15mm | 68193 | 3/4” | 140 | | |
| 68181 | 16mm | 68194 | 7/8” | 140 | | |
| 68182 | 18mm | - | - | 145 | | |
| 68184 | 22mm | - | - | 150 | | |
| - | - | 68195 | 1” | 160 | | |
| 68186 | 28mm | 68196 | 1.1/8” | 270 | | |
| 68188 | 35mm | 68198 | 1.3/8” | 400 | | |
| 68189 | 42mm | - | - | 430 | | |
| - | - | 68200 | 1.5/8” | 480 | | |



### SWAGING KIT

| COD | O.D. | 90° | | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 68060 | 1/8-3/16-1/4-5/16-3/8-7-/16-1/2-5/8-3/4” | 3/16-1/4-5/16-3-/8-1/2-5/8-3/4” | 1/8-1.1/4” | 2,8 | 1 | |



### KIT FRIGORISTA / KIT REFRIGERATION / KIT FRIGORISTE / KIT KÜHLUNG / KIT FRIGORISTI / KIT FRIGORISTA / НАБОР ДЛЯ ХОЛОДИЛЬЩИКА

| COD | O.D. | 90° | | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 68052 | 4-4,75-6-8-10-12-14mm | 10-12-14-16mm | 3,0-32mm | 2,3 | 1 | |
| 68053 | 3/16-1/4-5/16-3/8-1/2-5/8” | 5/16-3/8-1/2-5/8” | 1/8-1.1/8” | | | |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## PEINE PARA ALETAS 6 EN 1 / 6 IN 1 FIN COMB / PEIGNES POUR LAMES 6 EN 1 / 6 IN 1 MESSKAM / PETTINI PER ALETTE 6 IN 1 / PENTES DE ALHETAS 6 EM 1 / 6 В 1 ГРЕБЕНЬ ДЛЯ ЛЬНА

| COD | /" | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63751 | 8-9-10-12-14-15 | 70 | 1 |



## PEINE PARA ALETAS METÁLICO / STAINLESS STEEL FIN COMB / PEIGNES POUR LAMES MÉTALLIQUES / MESSKAMM ROSTFREI / PETTINI PER ALETTE IN METALLO / PENTES DE ALHETAS METALICOS / ГРЕБЕНЬ ДЛЯ ЛЬНА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 63752 | 30 | 6 |



## TENAZA GRIP PINZATUBOS / PINCH OFF GRIP PLIER / PINCE ÉTAU POUR TUBES / SCHNEIDGRIPZANGE / PINZA GRIP PER TUBI / ALICATES DE GRIFE DE SELAR PARA REFRIGERAÇÃO / КЛЕЩИ С ПЛАВНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ

| COD | L | O.D. | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63753 | 7" | 5/16" - 8,0 mm | 0,3 | 6 | 1 |



## LLAVE DE CHICHARRA / RATCHET WRENCH / PINCE À CLIQUET / RATSCHENSCHLÜSSEL / CHIAVE A CRICCO / CHAVES DE ROQUETE / ТРЕЩЕТКА

| COD | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63754 | 1/4", 3/8", 3/16", 5/16" | - | 95 | 12 | 1 |



| COD | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63755 | 1/4", 3/16" | 1/2", 9/16" | 160 | 12 | 1 |



## ENSANCHADORES DE GOLPE / SWAGING PUNCHES / CHASSES GOUPILLES À EMBOITURE / KLEMM DURCHSCHLAG / CALIBRATORE PER TUBI / PUNÇÕES PARA ABOCARDAR / ПРОБОЙНИКИ

SET

| COD | O.D. | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63756 | 1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8" | 550 | 6 |



## ENSANCHADOR DE GOLPE 3 EN 1 / 3 IN 1 SWAGING PUNCH / CHASSES GOUPILLES À EMBOITURE 3 EN 1 / 3 IN 1 KLEMM DURCHSCHLAG / CALIBRATORI PER TUBI 3 IN 1 / PUNÇÕES PARA ABOCARDAR 3 EM 1 / 3 В 1 ПРОБОЙНИКИ

| COD | O.D. | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63757 | 1/2", 5/8", 7/8" | 550 | 6 | 1 |



## ENSANCHADOR DE GOLPE 5 EN 1 / 5 IN 1 SWAGING PUNCH / CHASSES GOUPILLES À EMBOITURE 5 EN 1 / 5 IN 1 KLEMM DURCHSCHLAG / CALIBRATORI PER TUBI 5 IN 1 / PUNÇÕES PARA ABOCARDAR 5 EM 1 / 5 В 1 ПРОБОЙНИКИ

| COD | O.D. | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63758 | 1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8" | 280 | 6 | 1 |



## PINZA CORTACAPILARES / CAPILLARY TUBE CUTTER / PINCE COUPE CAPILAIRES / MIKROSTRIPPER ZANGE / PINZA TAGLIACAPILLARI / ALICATES CORTA CAPILARES / ТРУБОРЕЗ ДЛЯ КАПИЛЛЯРНЫХ ТРУБОК

| COD | O.D. | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63759 | 1-3 mm | 85 | 6 | 1 |



EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION
La más galardonada
The most awarded
La plus primée



## PARA LAVABO / BASIN TOOLS / OUTILS LAVABO / WERKZEUG FÜR WASCHBECKEN / UTENSILI PER LAVABI / FERRAMENTA PARA LAVABO / ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ РАКОВИН, РАДИАТОРОВ

### LLAVE PARA RADIADORES / RADIATOR SPUD WRENCH / CLÉ DE MONTAGE / SPEZIAL RATSCHE FÜR HEIZKÖRPER / CHIAVE DI MONTAGGIO / CHAVE DE MONTAGEM / РАДИАТОРНЫЙ КЛЮЧ

KIT

| COD | CAP | gr. | |
|---|---|---|---|
| 61167 | 3/8-1/2-3/4-1” | 490 | 1 |

| COD | |
|---|---|
| 61168 |  |
| 61169 |  |



### TENAZA DE SIFÓN / SYPHON PLIER / PINCE SANIGRIP / SIPHONZANGE / PINZA PER SIFONI / ALICATE DE SIFAÕ / КЛЕЩИ ДЛЯ СИФОНОВ

| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62136 | 62mm-2” | 10” | 300 | 6 | 1 |

Fundas blandas / Soft sleeves / Mâchoires de protection en plastique molle

| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62157 | 62mm-2” | 10” | 300 | 6 | 1 |

Fundas duras / Hard sleeves / Mâchoires de protection en plastique dur








### KIT REPARADOR DE GRIFOS / VALVE RESEATER / KIT PLOMBIER / WASSERHAHN-FRÄSGERÄT / KIT APPARECHI PER RUBINETTI / KIT REPARADOR DE TORNEIRAS / НАБОР ДЛЯ ПРИТИРКИ КРАНОВ

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 68059 | 10-12-13-14-15-16 | 380 | 1 |



### KIT REPARADOR DE GRIFOS / VALVE RESEATER / KIT PLOMBER / WASSERHAHN-FRÄSGERÄT / KIT APPARECHI PER RUBINETTI / KIT REPARADOR DE TORNEIRAS / НАБОР ДЛЯ ПРИТИРКИ КРАНОВ

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 68058 | 10-12-13-14-15-16 | 400 | 1 |



## PARA LAVABO / BASIN TOOLS / OUTILS LAVABO / WERKZEUG FÜR WASCHBECKEN / UTENSILI PER LAVABI / FERRAMENTA PARA LAVABO / ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ РАКОВИН, РАДИАТОРОВ

### LLAVES DE LAVABO / BASIN WRENCHES / CLÉS LAVABO / STANDHAHNMUTTERNSCHLÜSSEL / CHIAVI PER LAVABI / CHAVES DE LAVABO / КЛЮЧ ДЛЯ РАКОВИН

STANDARD

| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61008 | 10÷32 | 288 | 490 | 6 | 1 |



TELESCOPIC

| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61009 | 10÷32 | 460 | 700 | 6 | 1 |



| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61000 | 15÷32 | 240 | 500 | 6 | 1 |



| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61325 | 1”÷1.1/4” | 240 | 300 | 6 | 1 |



### NIVEL PARA LAVABOS / PLUMBERS BASIN LEVEL / DIMA REGOLABILE PER LAVABO / NORMABSTAND WASSERWAAGE / NIVEAU LAVABO / NÍVEL DA BACIA DOS CANALIZADOR / УРОВЕНЬ САНТЕХНИЧЕСКИЙ

| COD | | L mm | mm/m | CAP | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65780 | 90÷220 | 300 | 0,5 | 1/2” | 400 | 1 | 1 |





## *SOLDADURA / SOLDERING / SOUDURE / SCHWEISSEN / SALDATURA / SOLDADURA / ПАЙКА*

# SOLDADURA
# SOLDERING
# SOUDURE

**1.** Excelente resistencia a altas temperaturas llegando incluso hasta 1750ºC.
Excellent resistance to high temperatures, reaching even 1750ºC.
Excellente résistance aux hautes températures, supportant jusqu'á 1750ºC.

**2.** El regulador de gas permite modificar las dimensiones de la llama.
The gas regulator allows the adjustment of the flame dimensions.
Le régulateur de gaz permet la variation des flammes.



**3.** Auto-encendido piezoléctrico para evitar el uso de agentes externos.
Piezoelectric self-ignition to avoid using external agents.
Auto-allumage piézolectrique pour éviter l'utilisation d'agents extérieurs.

**4.** Disponible para cartuchos estándar con rosca 7/16".
Available for standard cartidges with 7/16" thread.
Disponible pour des cartouches standards avec filetage de 7/16".

**5.** Agarre ergonómico para un uso cómodo y eficaz.
Ergonomic handle for a comfortable and effective use.
Prise ergonomique pour une utilisation commode et efficace.



Ega Master es el fabricante con mayor variedad de sopletes, con boquillas desde Ø25mm hasta Ø76mm, y mangueras con longitudes desde 2 hasta 10m.
Ega Master is the maker with the widest range of torches, with tips from Ø25mm to Ø76mm, and hoses with lenghts from 2 to 10m.
Ega Master est le fabricant ayant la plus grande variété de torches, avec des buses de 25 mm á 76 mm, et de tuyaux de 2 á 10 m de long.



Con abundantes modelos de sopletes con encendido piezoléctrico para adaptarse a los distintos tipos de uso.
Several models of torches with piezoelectric ignition for all different proffesional uses.
Avec d'abondants modéles de torches dotés d'un allumage piézolectrique pour tout type d'usage.



Existen diversas soluciones para trabajos en los que no sea posible el acceso de bombonas.
There are several solutions for jobs in which the use of gas cylinders is not possible
Il existe plusieurs solutions de travail pour les accés impossible avec des bombones.

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CANDILEJA / BLOWLAMP / TORCHE / GAS-LÖTBRENNER / LAMPADA PER SALDARE / SOPRADOR / ГОРЕЛКА

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63219 | Piezo | 750 | 1 |

Tmáx = 1750 ºC



## SOLDADOR DE ESTAÑO / TIN SOLDERING IRON / SOUDAGE À L´ETAIN / LÖTKOLBEN / SALDATOIO DELLA LATTA / DE SOLDAR A ESTANHO / ПАЙКА

| COD | gr. | | Blister |
|---|---|---|---|
| 63235 | 310 | 6 | 1 |

Tmáx = 1450 ºC




## SOPLETES / TORCH / TORCHE / LÖTGERÄT / TORCIA / MAÇARICOS / ГОРЕЛКА

### SOPLETES PIEZOELÉCTRICOS / PIEZOELECTRIC TORCHES / TORCHES PIEZOELECTRIQUES / ELEKTRISCHES LÖTGERÄT / TORCIA PIEZOELETTRICO / MAÇARICOS ELÉCTRICOS / БЕЗОЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ГОРЕЛКА

| COD | | | gr. | | Blister |
|---|---|---|---|---|---|
| 63232 | Piezo | 7/16” | 320 | 6 | 1 |

Tmáx = 1750 ºC




| COD | | | gr. | | Blister |
|---|---|---|---|---|---|
| 63233 | Piezo | 7/16” | 210 | 6 | 1 |

Tmáx = 1450 ºC




| COD | | | gr. | | Blister |
|---|---|---|---|---|---|
| 63234 | Piezo | 7/16” | 160 | 6 | 1 |



## SOPLETES / TORCH / TORCHE / LÖTGERÄT / TORCIA / MAÇARICOS / ГОРЕЛКА

### SOPLETES TIPO EUROPEO / EUROPEAN TYPE TORCHES / TORCHE TYPE EUROPÉEN / LÖTGERÄT EUROPA TYP / TORCIA TIPO EUROPEO / MAÇARICOS TIPO EUROPEU / ЕВРОПЕЙСКИЙ ТИП ГОРЕЛКИ

NEW

| COD | mm | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63248 | 22 | 310 | 2m | 500 | 1 |

Tmáx =1200 ºC



| COD | mm | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63220 | 25 | 310 | 2m | 600 | 1 |

Tmáx = 1200 ºC



| COD | mm | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63221 | 35 | 400 | 2m | 650 | 1 |

Tmáx = 1200 ºC



| COD | mm | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63222 | 45 | 400 | 2m | 700 | 1 |

Tmáx = 1200 ºC



| COD | mm | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63223 | 50 | 400 | 2m | 800 | 1 |

Tmáx = 1200 ºC



| COD | mm | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63224 | 60 | 580 | 5m | 900 | 1 |
| 63226 | | 700 | | 1000 | |

Tmáx = 1200 ºC



| COD | mm | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63225 | 76 | 580 | 5m | 950 | 1 |
| 63227 | | 700 | 10 m | 1000 | |
| 63228 | | 1000 | | 1050 | |

Tmáx = 1200 ºC



ACCESORIOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ZUBEHÖR / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD | mm | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 63249 | 22 | 62 | 70 | 1 |
| 63236 | 25 | | | |
| 63237 | 35 | 80 | 100 | |
| 63238 | 45 | 92 | 150 | |
| 63239 | 50 | 103 | 200 | |
| 63240 | 60 | 117 | 300 | |
| 63241 | 76 | 120 | 350 | |



| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63242 | 200 | 200 | 1 |



SOPLETES TIPO AMERICANO / AMERICAN TYPE TORCHES / TORCHE TYPE AMÉRICAIN / LÖTGERÄT AMERICA TYP / TORCIA TIPO AMERICANO / MAÇARICOS TIPO AMERICANO / АМЕРЕКАНСКИЙ ТИП ГОРЕЛКИ

| COD | mm | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63229 | 30 | 385 | 2m | 650 | 1 |

Tmáx = 1200 ºC



| COD | mm | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63230 | 35 | 520 | 2m | 800 | 1 |

Tmáx = 1200 ºC



| COD | mm | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63231 | 50 | 710 | 5m | 850 | 1 |

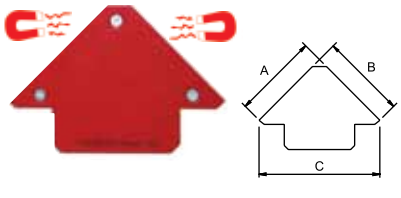
Tmáx = 1200 ºC



ESCUADRA MAGNÉTICA PARA SOLDADURA / MAGNETIC WELDING SQUARE / EQUERRE MAGNETIQUE POUR SOUDURE / MAGNETISCHE SCHWEISSWINKELHAKEN / SQUADRA MAGNETICA PER SOLDATORI / ESQUADRO MAGNÉTICO PARA SOLDADURA / ЗОНА ДЛЯ СВАРКИ МАГНИТНАЯ

| COD | A | B | C | Grosor Thickness (mm) | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65766 | 85 | 85 | 120 | 15 | 0,5 | 12 |

MAGNET



## CEPILLOS / BRUSHES / BROSSES / BÜRSTE / SPAZZOLE / ESCOVAS / ЩЕТКИ

### CEPILLO UNIVERSAL / UNIVERSAL BRUSH / BROSSE UNIVERSELLE / UNIVERSALE BRÜSTE / SPAZZOLE UNIVERSALI / ESCOVA UNIVERSAL / УНИВЕРСАЛЬНАЯ ЩЕТКА

| COD | Material | L mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 61577 | Acero inoxidable / Stainless Steel | 250 | 3 | 100 |



| COD | Material | L mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 61578 | Acero latonado / Brassed Steel | 250 | 3 | 100 |
| 61576 | Latón / Brass | | | |



### CEPILLO SOLDADURA / SOLDERING BRUSH / BROSSE DE SOUDURE / LÖTBÜRSTE / SPAZZOLE PER SALDATORI / ESCOVA SOLDADURA / ЩЕТКА СВАРЩИКА

| COD | Nº Filas Rows | Material | L mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 61570 | 3 | Acero inoxidable Stainless Steel | 290 | 3 | 100 |
| 61571 | 4 | | | | 110 |
| 61572 | 5 | | | | 120 |
| 61573 | 3 | Acero latonado Brassed Steel | | | 100 |



### CEPILLO SOLDADURA CON MANGO DE PLÁSTICO / PLASTIC HANDLE SOLDERING BRUSH / BROSSE DE SOUDURE AVEC MANCHE PLASTIQUE / LÖTBRÜSTE MIT KUNSTSTOFF GRIFF / SPAZZOLE PER SALDATORI CON MANICO IN PLASTICA / ESCOVA SOLDADURA COM CABO PLÁSTICO / ЩЕТКА СВАРЩИКА С ПЛАСТИКОВОЙ РУЧКОЙ

| COD | Nº Filas Rows | Material | L mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 61579 | 4 | Acero inoxidable Stainless Steel | 280 | 3 | 120 |



| COD | Nº Filas Rows | Material | L mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 61580 | 4 | Acero latonado Brassed Steel | 280 | 3 | 120 |



| COD | Nº Filas Rows | Material | L mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 61581 | 4 | Latón / brass / laiton | 280 | 3 | 120 |






## *HERRAMIENTA PARA PLÁSTICO / TOOLS FOR PLASTIC / OUTILLAGE POUR PLASTIQUE / WERKZEUGE FÜR PLASTIK / UTENSILI PER PLASTICA / FERRAMENTAS PARA PLÁSTICO / ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ПЛАСТИКА*



**Medalla de Plata**, Salón Internacional de la Invención, París 2004
**Silver Medal**, International Inventors Competition, Paris 2004
**Medaille d´Argent**, Salon International de L´Invention, Paris 2004

El especial diseño patentado de cuchilla y la geometría precisa del ángulo de ataque hacen del cortatubos Piraina de EGA Master el más versátil para cortar tubos de PE, PP, PB, VPE, PVDF, PEX, Multicapa e incluso de PVC rígido sin riesgo a que el tubo se fracture en pedazos.
The special patented design of the blade and the accurate geometry of the attack angle, make the EGA Master Piraina® plastic pipe cutter the most versatile tool to cut PE, PP, PB, VPE, PVDF, PEX, Multilayer pipes, even rigid PVC pipes, without risk of pipe breaking.
Le dessin original breveté de la lame et la géométrie précise de l'angle d'attaque, font du coupe tube PIRAINA de EGAMASTER, l'outil le plus versatile pour couper des tubes en PE,PP,PB,VPE,PVDF, PEX, Multicouches et aussi le PVC rigide, sans risque de le fendre ou de le casser.

El único cortatubos que puede cortar, además, tubos de Kevlar (SAE 100 R8).
The only pipe cutter also able to cut Kevlar pipes (SAE 100 R8).
L'unique coupe tubes capable de couper des tubes en Kevlar (SAE 100 R8) aussie.



Esencial para profesionales con las más altas exigencias.
Essential for demanding professionals.
Essentiel pour les professionnels les plus exigeants.

Por todo ello fue merecedor de la MEDALLA DE PLATA en el Salón Internacional de la Invención, Concours Lepine, París Mayo 2004.
Due to these reasons, it won the Silver Medal in the prestigious International Inventors Competition in Paris, May 2004.
Pour ces raisons, il fut récompensé de la médaille d'argent, au salon International de l'innovation, concours Lépine, Paris Mai 2004.



Geometría de precisión
Precise geometry
Géométrie de précision



KEVLAR



PVC rígido
Rigid PVC
PVC rigide

## CORTATUBOS PARA TUBO DE PLÁSTICO / PLASTIC PIPE CUTTER / COUPE-TUBE PLASTIQUE / KUNSTSTOFFROHRSCHERE / CESOIA PER TUBI DI PLASTICA / TESOURA PARA TUBO DE PLASTICO / ТРУБОРЕЗ ДЛЯ ПЛАСТИКА

### PIRAINA®

| COD | O.D. | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63205* | 42 | 550 | 6 | 1 | 64045 |
| 63204* | | | | | 64039 |



*63205: KEVLAR, PVC, PE, PP, PB, VPE, PVDF, MLP, HTA, PPR, PEX, MULTILAYER
*63204: PVC, PE, PP, PB, VPE, PVDF, MLP, HTA, PPR, PEX, MULTILAYER




| COD | O.D. | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63846* | 51 | 475 | 6 | 1 | 64751 |
| 63847* | 64 | 550 | | | 64752 |



*63846 *63847: PE, PP, PB, VPE, PVDF, MLP, HTA, PPR, PEX, MULTILAYER

NEW



### PVC

| COD | O.D. | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63199* | 35 | 175 | 6 | 1 | 64688 |



*63199: PB, PEX, MULTILAYER



### STANDARD

| COD | O.D. | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63200* | 42 | 300 | 6 | 1 | 64003 |



*63200: PE, PP, PB, VPE, PVDF, MLP, PPR, PEX, MULTILAYER



| COD | O.D. | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63203* | 63 | 1200 | 1 | 1 | 64107 |



*63203: PE, PP, PB, VPE, PVDF, MLP, PPR, PEX, MULTILAYER



## CORTATUBOS AUTOMÁTICO PARA TUBO DE PLÁSTICO / AUTOMATIC PLASTIC PIPE CUTTER / COUPE-TUBE PLASTIQUE AUTOMATIQUE / AUTOMATIK-KUNSTSTOFFROHRSCHERE / TAGLIATUBI AUTOMATICO PER TUBI DI PLASTICA / CORTA TUBOS DE PLASTICO / АВТОМАТИЧЕСКИЙ ТРУБОРЕЗ ДЛЯ ПЛАСТИКА

| COD | O.D. | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63201* | 35 | 550 | 1 | 1 | 64004 |



*63201: KEVLAR, PVC, PE, PP, PB, VPE, PVDF, MLP, HTA, PPR, PEX, MULTILAYER



| COD | O.D. | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63202* | 42 | 700 | 1 | 1 | 64034 |



*63202: KEVLAR, PVC, PE, PP, PB, VPE, PVDF, MLP, HTA, PPR, PEX, MULTILAYER



## UNIQUE

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63079 | PLASTIC | 35 | 500 | 1 | 1 | 63112 | 10 |
| 63120 | | 42 | 550 | 8 | | | |
| 63189 | | 45 | 600 | 1 | | | |



## AUTOMATIC 50

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63365 | PLASTIC | 50 | 450 | 1 | 1 | 63722 | 10 |



## AUTOMATIC 67

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63108 | PLASTIC | 67 | 750 | 1 | 1 | 63112 | 10 |



## AUTOMATIC 127

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63173 | PLASTIC | 50-125 | 1950 | 1 | 1 | 64105 | 10 |

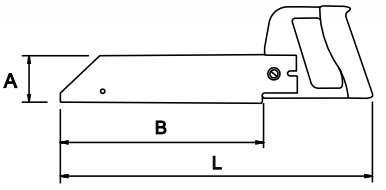


## SIERRA PARA PVC/ABS / PVC/ABS CUTTING SAW / SCIE A PVC/ABS / PVC/ABS SÄGE / SEGHETTO PER PVC/ABS / SERRA PARA PLÁSTICO / НОЖОВКА ДЛЯ ПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ

| COD | L | A | B | inch | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63379 | 395 | 64 mm | 12” (300) | 18 | 300 | 6 |

| | |
|---|---|
| 64458 |  |
| 64459 |  |






## CORTATUBOS ELÉCTRICO / ELECTRIC PIPE CUTTER / COUPE-TUBE ÉLECTRIQUE / AKKU-ROHRSCHERE / TAGLIATUBI ELETTRICO / CORTA-TUBOS ELÉCTRICO / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТРУБОРЕЗ

| COD | mm | | W | V | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63083 | 42 | ≤6,7 mm | 70 | 9,6 | 1,2 | 1 | 63084 |



**PP, PVC, PPR, PEX, KEVLAR, MULTILAYER**

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Cargador / Charger / Chargeur | NiMH 100-240V - 50-60Hz, 6W |
| Tiempo de carga / Charging time / Temps de charge | 2h |
| Capacidad de corte / Cutting capacity / Capacité de coupe | 200 cortes / cuts |
| Tiempo de corte / Cutting speed / Temps de coupe | 4s |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 225*180*103mm |

NEW



## ESCARIADOR EXTERIOR PARA TUBO DE PLÁSTICO / EXTERNAL REAMER FOR PLASTIC PIPE / EBAVUREUR À TUBE / ANFASGERÄT FÜR KUNSTSTOFFROHRE / SBAVATORE ESTERNI PER TUBO DI PLASTICA / ESCARIADOR EXTERIOR PARA TUBO DE PLÁSTICO / ВНЕШНЯЯ РАЗВЕРТКА ДЛЯ ПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ

| COD | mm | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|
| 67977 | 25-160 | 0,8 | 1 | 67979 |
| 67978 | 40-315 | 1,4 | | 67980 |






## SOLDADOR TUBO DE PLÁSTICO / PLASTIC PIPE WELDER / APPAREIL Á SOUDERN / MUFFENSCHWEISSGERÄT / POLIFUSORE / SOLDADOR DE TUBO PLÁSTICO / ПАЯЛЬНИК ДЛЯ ПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ

### SOLDAMATIC DIGITAL 800

| COD | mm | W | V | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62884 | 20 ~ 63 | 800 | 110 | 1,8 | 1 |
| 62885 | | | 230 | | |






Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail: 200 ~ 280ºC

**PE, PP, PB, PVDF, PPR**

### SOLDAMATIC DIGITAL 800 (CON VASOS / WITH SOCKETS / AVEC DOUILLE)

| COD | mm | Vasos incluidos Included Sockets | W | V | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62886 | 20 ~ 63 | 20-25-32 | 800 | 110 | 2,4 | 1 |
| 62887 | | | | 230 | | |






Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail: 200 ~ 280ºC

**PE, PP, PB, PVDF, PPR**

## VASOS / SOCKETS / DOUILLE / STECKSCHLÜSSEL / BUSTA / CABEÇA MOLDE / РОЗЕТКИ

| COD | mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 62892 | 20 | 75 | 1 |
| 62893 | 25 | 115 | |
| 62894 | 32 | 175 | |
| 62895 | 40 | 370 | |
| 62896 | 50 | 420 | |
| 62897 | 63 | 550 | |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATE GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## SOLDADOR TUBO DE PLÁSTICO / PLASTIC PIPE WELDER / APPAREIL Á SOUDER / MUFFENSCHWEISSGERÄT / POLIFUSORE / SOLDADOR DE TUBO PLÁSTICO / ПАЯЛЬНИК ДЛЯ ПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ

### SOLDAMATIC DIGITAL 1200






| COD | mm | W | V | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62888 | 20 ~ 125 | 1200 | 110 | 2,5 | 1 |
| 62889 | | | 230 | | |

Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail: 200 ~ 280ºC



**PE, PP, PB, PVDF, PPR**

### SOLDAMATIC DIGITAL 1200 (CON VASOS / WITH SOCKETS / AVEC DOUILLE)






| COD | mm | Vasos incluidos Included Sockets | W | V | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62890 | 20 ~ 125 | 75-90-110 | 1200 | 110 | 5,0 | 1 |
| 62891 | | | | 230 | | |

Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail: 200 ~ 280ºC



**PE, PP, PB, PVDF, PPR**

### VASOS / SOCKETS / DOUILLE / STECKSCHLÜSSEL / BUSTA / CABEÇA MOLDE / РОЗЕТКИ



| COD | mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 62892 | 20 | 75 | 1 |
| 62893 | 25 | 115 | |
| 62894 | 32 | 175 | |
| 62895 | 40 | 370 | |
| 62896 | 50 | 420 | |
| 62897 | 63 | 550 | |
| 62898 | 75 | 400 | |
| 62899 | 90 | 600 | |
| 62900 | 110 | 1000 | |
| 62901 | 125 | 1300 | |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATE GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA


18
EGA Master

## FORMONES / FIRMER CHISELS / CISEAUX À BOIS / STECHBEITEL / SCALPELLI / FORMOES / СТАМЕСКИ

Hoja de acero especial, rectificada / Precision machined steel blade / En acier special trempé et poli / Geschlieffene stechbeitel aus spezialstahl / Lama-inacciao specialo rettificata / Lâmina de aço especial rectificada / Стальная режущая часть сверхточной обработки

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 67132 | 6mm | 130 | 12 | 1 |
| 67133 | 8mm | 135 | | |
| 67134 | 10mm | 140 | | |
| 67135 | 12mm | 145 | | |
| 67165 | 14mm | 150 | | |
| 67136 | 15mm | 155 | | |
| 67166 | 16mm | 160 | | |
| 67137 | 18mm | 170 | | |
| 67138 | 20mm | 175 | | |
| 67139 | 22mm | 180 | | |
| 67140 | 25mm | 190 | | |
| 67141 | 30mm | 200 | | |
| 67142 | 32mm | 210 | | |
| 67143 | 35mm | 220 | | |

DIN 5139

TITACROM® BMAT



| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 67150 | 6mm | 130 | 12 | 1 |
| 67151 | 8mm | 135 | | |
| 67152 | 10mm | 140 | | |
| 67153 | 12mm | 145 | | |
| 67154 | 14mm | 150 | | |
| 67155 | 15mm | 155 | | |
| 67156 | 16mm | 160 | | |
| 67157 | 18mm | 170 | | |
| 67158 | 20mm | 175 | | |
| 67159 | 22mm | 180 | | |
| 67160 | 25mm | 190 | | |
| 67161 | 30mm | 200 | | |
| 67162 | 32mm | 210 | | |
| 67163 | 35mm | 220 | | |

DIN 5139

TITACROM® BMAT



| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 67169 | 6mm | 130 | 12 | 1 |
| 67170 | 8mm | 135 | | |
| 67171 | 10mm | 140 | | |
| 67172 | 12mm | 145 | | |
| 67173 | 14mm | 150 | | |
| 67174 | 15mm | 155 | | |
| 67175 | 16mm | 160 | | |
| 67176 | 18mm | 170 | | |
| 67177 | 20mm | 175 | | |
| 67178 | 22mm | 180 | | |
| 67179 | 25mm | 190 | | |
| 67180 | 30mm | 200 | | |
| 67181 | 32mm | 210 | | |
| 67182 | 35mm | 220 | | |

DIN 5139

TITACROM® BMAT



| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 67065 | 6mm | 130 | 12 | 1 |
| 67066 | 8mm | 135 | | |
| 67067 | 10mm | 140 | | |
| 67068 | 12mm | 145 | | |
| 67069 | 14mm | 150 | | |
| 67070 | 15mm | 155 | | |
| 67071 | 16mm | 160 | | |
| 67072 | 18mm | 170 | | |
| 67073 | 20mm | 175 | | |
| 67074 | 22mm | 180 | | |
| 67075 | 25mm | 190 | | |
| 67076 | 30mm | 200 | | |
| 67077 | 32mm | 210 | | |
| 67078 | 35mm | 220 | | |

DIN 5139



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## EXPOSITORES / DISPLAYS / PRESENTOIRS / DISPLAY / ESPOSITORE / EXPOSIÇAO INDIVIDUAL / СТЕНДЫ

TITACROM BIMAT 50 PCS.

| PCS. | COD:69483 |
|---|---|
| 5 | 6mm |
| | 8mm |
| | 10mm |
| | 12mm |
| | 15mm |
| | 18mm |
| | 20mm |
| | 22mm |
| | 25mm |
| | 30mm |



## PRESENTADOR INDIVIDUAL / INDIVIDUAL DISPLAY / CONDITIONNEMENT UNITAIRE / EINZELPACKUNG / ESPOSIZIONE SPECIFICA / EXPOSIÇAO INDIVIDUAL / ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ СТЕНДЫ



KITS

TITACROM BIMAT 4 PCS.

| PCS. | COD:69480 |
|---|---|
| 1 | 67134 10mm |
| | 67135 12mm |
| | 67136 15mm |
| | 67137 18mm |



TITACROM BIMAT 4 PCS.

| PCS. | COD:69409 |
|---|---|
| 1 | 67152 10mm |
| | 67153 12mm |
| | 67155 15mm |
| | 67157 18mm |



TITACROM BIMAT 4 PCS.

| PCS. | COD:69481 |
|---|---|
| 1 | 67171 10mm |
| | 67172 12mm |
| | 67174 15mm |
| | 67176 18mm |



4 PCS.

| PCS. | COD:69482 |
|---|---|
| 1 | 67067 10mm |
| | 67068 12mm |
| | 67070 15mm |
| | 67072 18mm |



## CEPILLOS / JACK PLANES / RABOTS / SCHLICHTHOBEL / PIALLA / PLAINAS / РУБАНКИ

| COD | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 67051 | 250mm | 1,5 | 1 | 64239 |
| 67052 | 350mm | 2,0 | | |

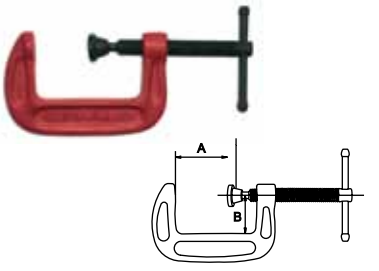


## SARGENTOS / CLAMPS / SERRE-JOINTS / ZWINGEN / MORSETTI SERRAGIUNTI / GRAMPOS / СТРУБЦИНЫ

MOD. G

| COD | A MAX mm | B mm | *Kgf | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 69570 | 50 | 30 | 120 | 195 | 6 | - |
| 69571 | 75 | 52 | 150 | 700 | | |
| 69572 | 100 | 60 | 255 | 900 | 4 | |
| 69574 | 150 | 75 | 355 | 1600 | 3 | |
| 69575 | 200 | 83 | 400 | 1900 | | |

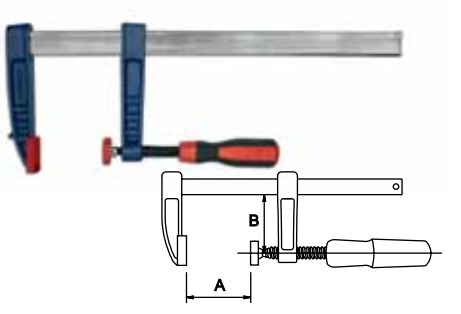
*Kgf: máxima resistencia a la presión / maximum pressure resistance/ résistance maximale à la pression




MOD. F

| COD | A MAX mm | B mm | *Kgf | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 69580 | 150 | 50 | 225 | 450 | 6 | - |
| 69581 | 200 | | | 600 | | |
| 69582 | | 80 | 360 | 1000 | | |
| 69583 | 250 | | | 1150 | | |
| 69584 | 300 | | | 1300 | | |
| 69585 | | 120 | 600 | 1600 | 2 | |
| 69586 | 400 | | | 1800 | | |
| 69587 | 500 | | | 2000 | | |
| 69588 | 600 | | | 2200 | | |
| 69589 | 800 | | | 2700 | | |
| 69590 | 1000 | | | 3000 | | |

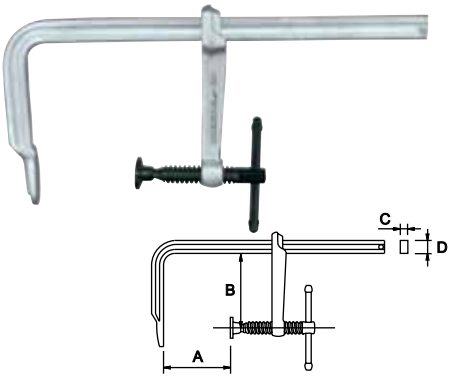
*Kgf: máxima resistencia a la presión / maximum pressure resistance/ résistance maximale à la pression




## FORJADO / FORGED / FORGÉ / GESCHMIEDET / FORGIATO / FORJADO / ЗАКАЛЕННАЯ

| COD | A MAX mm | B mm | C mm | D mm | *Kgf | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69959 | 160 | 80 | 7,5 | 15,5 | 255 | 600 | 6 |
| 69960 | 200 | | | | | 640 | |
| 69961 | 250 | | | | | 700 | |
| 69962 | 300 | | | | | 750 | |
| 69963 | 400 | | | | | 800 | |
| 69964 | 200 | 100 | 9,5 | 19 | 300 | 850 | |
| 69965 | 250 | | | | | | |
| 69966 | 300 | | | | | | |
| 69967 | 400 | | | | | 950 | 2 |
| 69968 | 500 | | | | | 1000 | |
| 69969 | 200 | 120 | 10,5 | 21,5 | 400 | 800 | |
| 69970 | 250 | | | | | 900 | |
| 69971 | 300 | | | | | 1100 | |
| 69972 | 400 | | | | | 1300 | |
| 69973 | 500 | | | | | 1400 | |
| 69974 | 600 | | | | | 1600 | |
| 69975 | 800 | | | | | 1800 | |
| 69976 | 1000 | | | | | 2000 | |
| 69977 | 1200 | | | | | 2200 | |

*Kgf: máxima resistencia a la presión / maximum pressure resistance/ résistance maximale à la pression




12" 24TPI
SAFETY
EGA Master

# CORTAVARILLAS
# BOLT CUTTERS
# COUPES-BOULONS

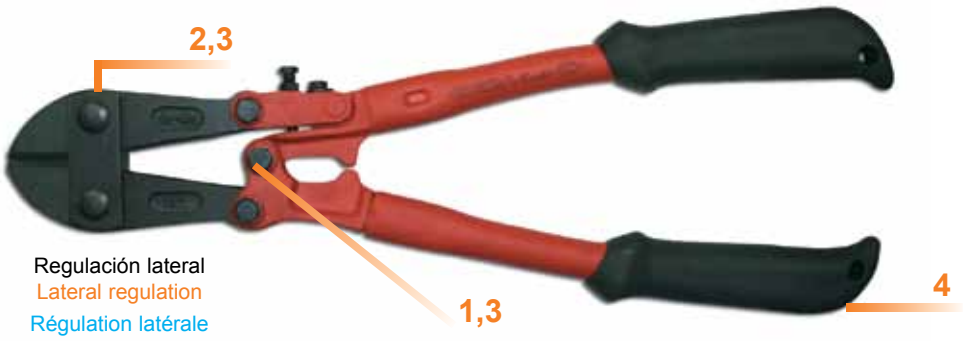
Los cortavarillas Ega Master están perfectamente diseñados y fabricados para cortar varillas cilíndricas, varillas de encofrador, mallas de alambre, cables, pernos, etc.

Ega Master bolt cutters are perfectly designed and manufactured for cutting rod, bolts, concrete from ties, cable and wires.

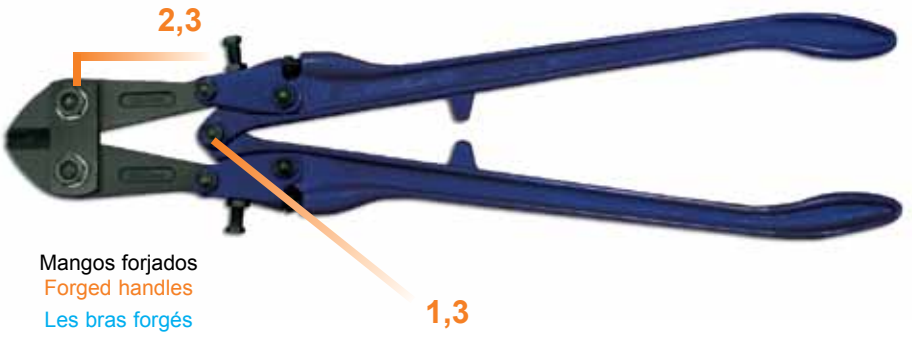
Les coupes-boulons Egamaster sont parfaitement conçus et fabriqués pour la coupe des tiges, des boulons, des câbles et des fils.




Regulación central
Central regulation
Réglage central




Regulación lateral
Lateral regulation
Régulation latérale




Mangos forjados
Forged handles
Les bras forgés

**1.** Sistema multiplicador de par de corte.
Cutting leverage multiplying system.
Accroissement de la coupe par le système multiplicateur.

**2.** El diseño especial reforzado de cabeza permite cortar varillas, pernos, etc. a muy poca distancia de la superficie desde la que sobresalen. El juego de cuchillas está fabricada en cromo-molibdeno, dándole una mayor resistencia y durabilidad gracias a la dureza 62 HRC.
Its strong & specially designed head permits cutting bolts and rods at a very small distance from the surface where they stick out from. Cutting-blades are made in Chrome-Molibdenum, providing a bigger resistance and durability due to their 62 HRC hardness.
Les lames sont fortes et particulièrement conçues pour couper des boulons et sont tiges à une distance très petite de la surface. Les lames de coupe sont faites en Chrome-Molibdenum, fournissant une plus grande résistance et longévité due à leur dureté de 62 HRC.

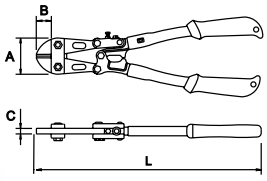
**3.** Gran capacidad de corte.
Great cutting capacity.
Capacité de coupe trés importante.

**4.** Mangos ergonómicos y confortables.
Ergonomic and comfortable handles.
Poignées ergonomiques et confortables.

## CORTAVARILLAS / BOLT CUTTERS / COUPE-BOULONS / BOLZENSCHNEIDER / TAGLIABULLONI / CORTA VARÃO / АРМАТУРНЫЕ НОЖНИЦЫ

A

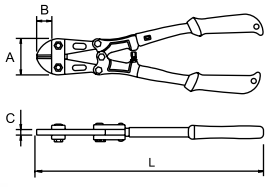





| COD | L | A | B | C | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62193 | 14” | 60 | 26 | 7,0 | 7-5 | 1,1 | 2 |
| 62194 | 18” | 70 | 29 | 8,0 | 8-6 | 1,5 | |
| 62195 | 24” | 85 | 33 | 9,5 | 10-8 | 2,4 | 1 |
| 62196 | 30” | 95 | 36 | 11 | 13-10 | 3,7 | |
| 62197 | 36” | 110 | 39 | 13 | 16-12 | 6,0 | |
| 62198 | 42” | 120 | 43 | 14 | 19-14 | 8,0 | |
| 62199 | 48” | 155 | 60 | 17 | 22-16 | 14 | |

B

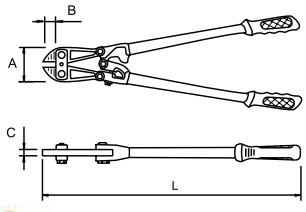





| COD | L | A | B | C | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62201 | 14” | 60 | 26 | 7,0 | 7-5 | 1,1 | 2 |
| 62202 | 18” | 70 | 29 | 8,0 | 8-6 | 1,5 | |
| 62203 | 24” | 85 | 33 | 9,5 | 10-8 | 2,4 | 1 |
| 62204 | 30” | 95 | 36 | 11 | 13-10 | 3,7 | |
| 62205 | 36” | 110 | 39 | 13 | 16-12 | 6,0 | |
| 62206 | 42” | 120 | 43 | 14 | 19-14 | 8,0 | |

C




| COD | L | A | B | C | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63293 | 12” | 50 | 20 | 6 | 5-4 | 0,8 | 1 |
| 63294 | 14” | 60 | 28 | 7 | 7-5 | 1,0 | |
| 63295 | 18” | 70 | 31 | 8 | 8-6 | 1,8 | |
| 63296 | 24” | 85 | 34 | 9,5 | 10-8 | 2,8 | |
| 63297 | 30” | 95 | 39 | 11 | 13-10 | 4,5 | |
| 63298 | 36” | 110 | 41 | 13 | 16-12 | 6,0 | |

| A | B | C | L |
|---|---|---|---|
| - | - | 63782 | 12” |
| 64096 | 64056 | 63783 | 14” |
| 64097 | 64057 | 63784 | 18” |
| 64098 | 64058 | 63785 | 24” |
| 64099 | 64059 | 63786 | 30” |
| 64100 | 64060 | 63787 | 36” |
| 64101 | 64061 | - | 42” |



KIT 9 PCS. -COD. A-

| PCS. | | COD:62191 |
|---|---|---|
| 2 | 62193 | 14” |
| | 62194 | 18” |
| | 62195 | 24” |
| | 62196 | 30” |
| 1 | 62197 | 36” |

KIT 9 PCS. -COD. B-

| PCS. | | COD:62190 |
|---|---|---|
| 2 | 62201 | 14” |
| | 62202 | 18” |
| | 62203 | 24” |
| | 62204 | 30” |
| 1 | 62205 | 36” |

KIT 9 PCS. -COD. B-

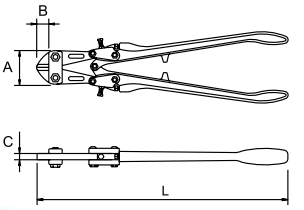
| PCS. | | COD:62207 |
|---|---|---|
| 2 | 63294 | 14” |
| | 63295 | 18” |
| | 63296 | 24” |
| | 63297 | 30” |
| 1 | 63298 | 36” |



## CORTAVARILLAS / BOLT CUTTERS / COUPE-BOULONS / BOLZENSCHNEIDER / TAGLIABULLONI / CORTA VARÃO / АРМАТУРНЫЕ НОЖНИЦЫ

MANGOS FORJADOS / FORGED HANDLES / MANCHES FORGÉS / STAHL GESCHMIEDET / MANICI FORGIHTI / CABOS FORJADOS / КОВАННЫЕ РУКОЯТКИ






| COD | L | A | B | C | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62785 | 14” | 60 | 26 | 7 | 7-5 | 1,3 | |
| 62786 | 18” | 70 | 32 | 8 | 8-6 | 1,8 | |
| 62787 | 24” | 85 | 34 | 9,5 | 10-8 | 3,2 | 1 |
| 62788 | 30” | 95 | 39 | 11 | 13-10 | 4,5 | |
| 62789 | 36” | 110 | 43 | 13 | 16-12 | 7,0 | |

| | L |
|---|---|
| 64453 | 14” |
| 64454 | 18” |
| 64455 | 24” |
| 64456 | 30” |
| 64457 | 36” |



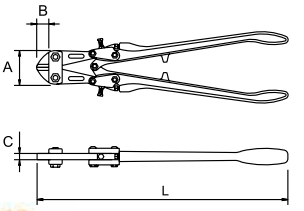
KIT 9 PCS.

| PCS. | COD:62192 | |
|---|---|---|
| 2 | 62785 | 14” |
| | 62786 | 18” |
| | 62787 | 24” |
| | 62788 | 30” |
| 1 | 62789 | 36” |

HSS MANGOS FORJADOS / FORGED HANDLES / MANCHES FORGÉS / STAHL GESCHMIEDET / MANICI FORGIHTI / CABOS FORJADOS / КОВАННЫЕ РУКОЯТКИ

BOCAS HSS / HSS BLADES / BECS HSS / HSS MESSER / LAMA HSS / BOCAS HSS / ГУБКИ ИЗ БЫСТРОРЕЖУЩЕЙ СТАЛИ




| COD | L | A | B | C | | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62808 | 18” | 70 | 32 | 8,0 | | 8-6 | 1,8 | |
| 62809 | 24” | 85 | 34 | 9,5 | HSS | 10-8 | 3,2 | 1 |
| 62810 | 30” | 95 | 39 | 11 | | 13-10 | 4,5 | |
| 62811 | 36” | 110 | 43 | 13 | | 16-12 | 7,0 | |

| | L |
|---|---|
| 64684 | 18” |
| 64685 | 24” |
| 64686 | 30” |
| 64687 | 36” |

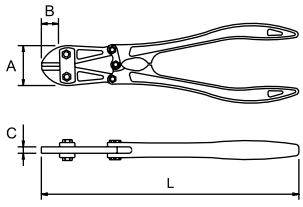
HSS



Capaz de cortar varilla hasta 500ºC
Able to cut bolts up to 500ºC
Coupe possible de barres jusqu'à 500C

MANGOS DE AUMINIO / ALLUMINIUM HANDLES / MANCHES EN ALUMINIUM / ALU GRIFFE / MANICO IN ALLUMINIO / CABO DE ALUMÍNIO / АЛЮМИНИЕВЫЕ РУКОЯТКИ



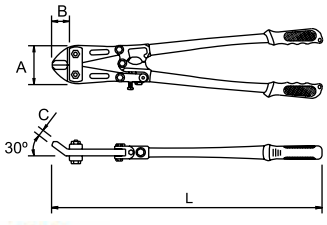

| COD | L | A | B | C | CAP | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62798 | 12” | 50 | 20 | 6,0 | 3-5 | 0,4 | 6 | |
| 62799 | 14” | 60 | 26 | 7,0 | 7-5 | 0,6 | | |
| 62800 | 18” | 70 | 32 | 8,0 | 8-6 | 1,0 | 1 | |



| | L |
|---|---|
| 64667 | 12” |
| 64453 | 14” |
| 64454 | 18” |

CORTAVARILLAS FILO ANGULAR / ANGULAR EDGE BOLT CUTTERS / COUPE BOULON MACHOIRE COURBE / ECKRAND BOLZENSCHNEIDER / TAGLIABULLONI FILO ANGOLARE / CORTA VARAÃO DE FIO ANGULAR / АРМАТУРНЫЕ НОЖНИЦЫ С РЕГУЛИРОВКОЙ





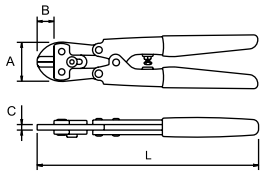

| COD | L | A | B | C | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62813 | 18” | 70 | 29 | 8 | 8-6 | 1,8 | 1 |
| 62814 | 24” | 85 | 33 | 9,5 | 10-8 | 2,6 | |



| | L |
|---|---|
| 64689 | 18” |
| 64690 | 24” |

CORTAVARILLAS / BOLT CUTTERS / COUPE-BOULONS / BOLZENSCHNEIDER / TAGLIABULLONI / CORTA VARÃO / АРМАТУРНЫЕ НОЖНИЦЫ

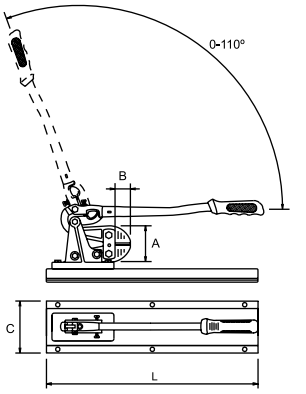





| COD | L | A | B | C | CAP | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62200 | 8” | 39 | 16 | 4,5 | 3 | 0,3 | 6 | 1 |

## CORTAVARILLAS DE MESA / BOLT CUTTER BENCH TYPE / COUPE-BOULONS HORIZONTAL / TISCHBOLZENSCHNEIDER / TAGLIABULLONI DA BANCO / CORTA VARÃO DE BANCADA / ВЕРСТАЧНЫЕ АРМАТУРНЫЕ НОЖНИЦЫ





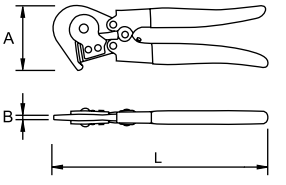

| COD | L | A | B | C | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62513 | 24” | 85 | 34 | 135 | 10-8 | 5,5 | 1 |



| | L |
|---|---|
| 64334 | 24” |

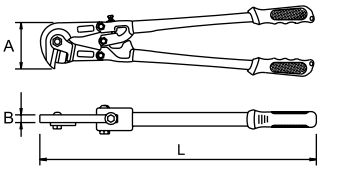
## CORTAVARILLAS BOCA PELÍCANO / PELICAN BOLT CUTTER / COUPE-BOULONS “BEC PELICAN” / BOLZENSCHNEIDER MAULSCHLÜSSEL / TAGLIABULLONI / TESOURA CORTA VARAO BOCA PELICANO / АРМАТУРНЫЕ НОЖНИЦЫ «ПЕЛИКАН»




| COD | L | A | B | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62903 | 9" | 70 | 6 | 5 | 0,3 | 1 |





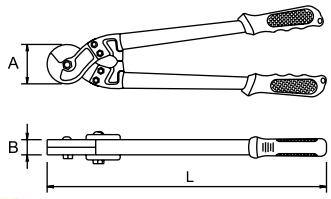

| COD | L | A | B | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62514 | 24” | 100 | 9,5 | 9-7 | 2,7 | 1 |



| | L |
|---|---|
| 64335 | 24” |

## CORTACABLES DE ACERO / WIRE ROPE CUTTER / COUPE CÂBLES / STAHLDRAHT BOLZENSCHNEIDER / CESOIA PER CAVI / TESOURA CORTA CABOS DE AÇO / КАБЕЛЕРЕЗЫ





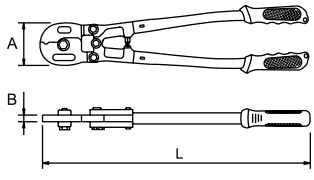

| COD | L | A | B | CAP 50Kg/mm² | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62515 | 18” | 65 | 8,0 | 12 | 1,7 | 1 |
| 62516 | 32” | 90 | 9,0 | 16 | 3,6 | |



| | L |
|---|---|
| 64331 | 18” |
| 64332 | 32” |

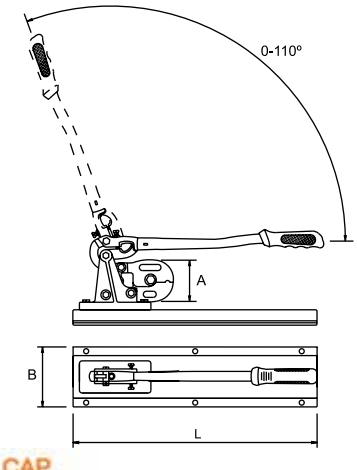
## CORTACABLES DE ACERO REFORZADO / H.D. WIRE ROPE CUTTER / COUPE CABLES EN ACIER RENFORCÉ / VERSTÄRKTER STAHLDRAHT BOLZENSCHNEIDER / CESOIA PER CAVI / TESOURA CORTA CABOS DE AÇO REFORÇADO / УСИЛЕННЫЕ КАБЕЛЕРЕЗЫ






| COD | L | A | B | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62517 | 24” | 90 | 9,5 | 14-10 | 2,4 | 1 |
| 62518 | 36” | 105 | 13 | 18-12 | 4,7 | |
| 62519 | 42” | 120 | 15 | 22-13 | 8,0 | |





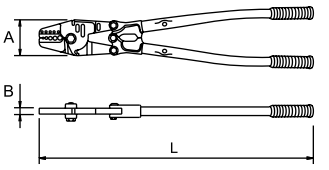

| COD | L | A | B | CAP 50Kg/mm² 143Kg/mm² | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62520 | 24” | 90 | 135 | 10-8 | 5,5 | 1 |



| | L |
|---|---|
| 64328 | 24” |
| 64329 | 36” |
| 64330 | 42” |

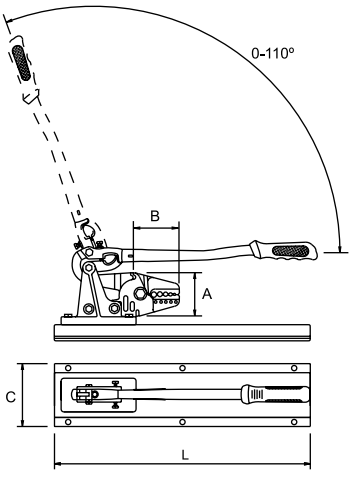
## TENAZA DE ENGASTAR / SWAGING TOOL / PINCE À SERTIR / KABELKLEMMZANGE / PINZA PER CAPICORDA / TURQUES DE ENGASTAR / ОПРЕССОВОЧНЫЙ ИНСТРУМЕНТ






| COD | L | A | B | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62521 | 24” | 85 | 12 | 1,5-6mm | 2,5 | 1 |






| COD | L | A | B | C | CAP | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62522 | 24” | 85 | 80 | 135 | 1,5-6mm | 6,0 | 1 |

Para / for / pour:

| nº1 | nº2 | nº3 | nº4 | nº5 |
|---|---|---|---|---|
| Ø1,5 (2,35mm²)<br>Ø2 (3,14mm²) | Ø2,5 (4,90mm²)<br>Ø2,8 (6,15mm²) | Ø3(7,06mm²)<br>Ø3,5 (9,62mm²) | Ø4(12,56mm²) | Ø5(19,63mm²) |






| | L |
|---|---|
| 64333 | 24” |

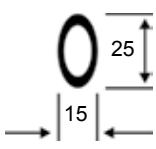
La más galardonada
The most awarded
La plus primée

## ARCO DE SIERRA / HACK SAW / MONTURE DE SCIE À METAUX / METALLSÄGEBOGEN / ARCHETTI / ARCOS DE SERRA / НОЖОВКА

### KRONOS

45º & 90º

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63742 | 12”-300mm | 900 | 3 |





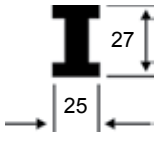

ALU

### APOLO II

NEW

45º & 90º

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63781 | 12”-300mm | 750 | 3 |



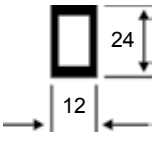



ALU

### EFESTO

45º & 90º

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63304 | 12”-300mm | 750 | 3 |



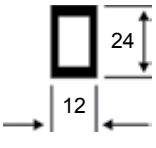



ALU

### HÉRCULES

45º & 90º

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63748 | 12”-300mm | 600 | 3 |



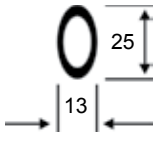



ALU

### ULISES

45º & 90º

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63747 | 12”-300mm | 550 | 3 |



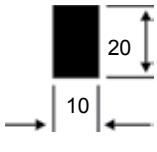



ALU + ABS

### TITÁN

90º & 180º

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63745 | 12”-300mm | 450 | 6 |

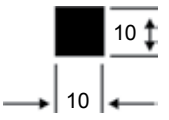





ACERO / STEEL / ACIER

MINIPROF
90º

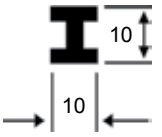
| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63744 | 6”-150mm | 260 | 6 |






MINICUT
90º & 180º

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 63743 | 6”-150mm | 250 | 6 |






## HOJAS DE SIERRA / HACK SAW BLADES / LAMES DE SCIES / METALLSÄGEBLÄTTER / LAME PER ARCHETTI / FOLHA DE SERRA / ПОЛОТНА ДЛЯ НОЖОВКИ

### ACERO AL CARBONO / CARBON STEEL / ACIER AU CARBONE

| COD | L | TPI | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 64433 | 12” | 14 | 100 | 1,9 |
| 64434 | | 18 | | |
| 64435 | | 24 | | |
| 64436 | | 32 | | |



### HSS-BIMETAL

| COD | L | TPI | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 64437 | 12” | 14 | 100 | 1,9 |
| 64438 | | 18 | | |
| 64439 | | 24 | | |
| 64440 | | 32 | | |



IRROMPIBLE / UNBREAKABLE / INDÉCHIRABLÉ

### HSS-BIMETAL (COBALT)

| COD | L | TPI | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 64441 | 12” | 14 | 100 | 1,9 |
| 64442 | | 18 | | |
| 64443 | | 24 | | |
| 64444 | | 32 | | |



IRROMPIBLE / UNBREAKABLE / INDÉCHIRABLÉ

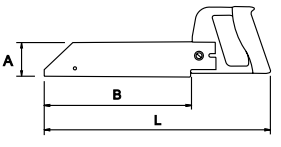
### ACERO ESPECIAL TEMPLADO / HARDENED SPECIAL STEEL / ACIER TREMPÉ SPÉCIAL / GEHÄRTET SPEZIAL STAHL / ACCIAIO SPECIALE TEMPRATO / AÇO ESPECIAL TEMPERADO / СТЕЦИАЛЬНО ЗАКАЛЕННАЯ СТАЛЬ

| COD | L | TPI | gr. | Blister |
|---|---|---|---|---|
| 63771 | 6” | 24 | 30 | 6 |



### SIERRA PARA PVC/ABS / PVC/ABS CUTTING SAW / SCIE À PVC / SÄGE FÜR PVC/ABS / SEGHETTO PER PVC/ABS / SERRA PARA PLÁSTICO / НОЖОВКА ДЛЯ ПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ






| COD | L | A | B | inch | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63379 | 400 | 64mm | 12” (300) | 18 | 300 | 6 |
| 64458 |  | | | | | |
| 64459 |  | | | | | |

TIJERAS ARTICULADAS / AVIATION TIN SNIPS / CISAILLE ARTICULÉE / BLECHSCHERE / CESOIE A DOPPIA LEVA / TESOURAS ARTICULADAS / НОЖНИЦЫ ДЛЯ ЛИСТОВОГО МЕТАЛЛА

DR

| COD | mm | inch. | CAP | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62169 | 250 | 10” | 1,2 | 380 | 6 | 1 | Cr-V |



| COD | mm | inch. | CAP | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62170 | 250 | 10” | 1,2 | 380 | 6 | 1 | Cr-V |



ILGL

| COD | mm | inch. | CAP | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62171 | 250 | 10” | 1,2 | 380 | 6 | 1 | Cr-V |



TIJERAS ARTICULADAS REFORZADAS / REINFORC ED AVIATION TIN SNIPS / RENFORCÉE CISAILLE ARTICULEE / VERSTÄRKTE BLECHSCHERE / CESOIE A DOPPIA LEVA RINFORZATA / TESOURAS ARTICULADAS REFORÇADAS / УСИЛЕННЫЕ НОЖНИЦЫ ДЛЯ ЛИСТОВОГО МЕТАЛЛА

DR

| COD | mm | inch. | CAP | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62188 | 250 | 10” | 1,2 | 470 | 6 | 1 | Cr-V |



ILGL

| COD | mm | inch. | CAP | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62189 | 250 | 10” | 1,2 | 470 | 6 | 1 | Cr-V |



TIJERAS PARA CHAPA / TIN SNIPS / CISAILLES À TOLE / BLECHSCHEREN / CESOIE PER LAMIERA / TESOURA PARA CHAPA / НОЖНИЦЫ ДЛЯ ЛИСТОВОГО МЕТАЛЛА

| COD | | CAP | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62232 | 8” | 0,5 | 350 | 6 | 1 | |
| 62159 | 10” | 1 | 550 | | | |
| 62233 | 12” | 1,2 | 700 | 4 | - | |
| 62234 | 14” | | 900 | | | |



BRITISH TYPE

| COD | | CAP | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62267 | 8” | 0,5 | 240 | 6 | 1 | |
| 62268 | 10” | 1 | 490 | | | |
| 62269 | 12” | 1,2 | 700 | | | |
| 62270 | 14” | | 900 | | | |



CIZALLA ROEDORA / RATCHET SNIP / GRIGNOTEUSE / NIBBELSCHERE / CESOIE RODITRICI / TESOURA ROEDORA НОЖНИЦЫ ДЛЯ ЛИСТОВОГО МЕТАЛЛА С ТРЕЩЕТКОЙ

| COD | | CAP | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62160 | 10” | 1,2 | 460 | 6 | 1 | 80075 |



## CORTADORES DE SEGURIDAD CON CUCHILLA AUTO-RETRÁCTIL / SAFETY CUTTER WITH AUTO-RETRACTABLE BLADE / CUTTER DE SÉCURITÉ AVEC LAME AUTO-RÉTRACTABLE / SICHERHEITSMESSER MIT AUTOMATISCH EINZIEHBARER KLINGE / TAGLIERINO DI SICUREZZA CON LAMA AUTOMATICA - RETRAIBILE / X-ACTOS DE SEGURANÇA COM LÂMINA AUTO-RETRACTIL / БЕЗОПАСНЫЙ НОЖ С АВТОМАТИЧЕСКИ УБИРАЕМЫМ ЛЕЗВИЕМ

| COD | | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63876 | 0,6 | 140 | 12 | 1 | 64005 |

NEW



| COD | | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63877 | 0,6 | 130 | 12 | 1 | 64005 |

NEW



| COD | | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63878 | 0,6 | 40 | 12 | 1 | 64005 |

NEW



## CORTADORES / CUTTERS / CUTTERS / CUTTER / COLTELLI UNIVERSALI / X-ACTOS / РЕЗАКИ

| COD | | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 69501 | 0,6 | 110 | 12 | 1 | 64005 |

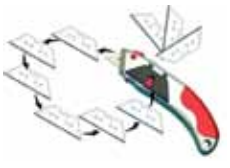


| COD | | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 69502 | 0,6 | 35 | 12 | 1 | 64005 |



| COD | | gr. | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 69509 | 0,6 | 265 | 12 | 1 | 64005 |

CARGA AUTOMÁTICA CON 10 CUCHILLAS / AUTOMATIC LOAD WITH 10 BLADES / CHARGE AUTOMATIQUE AVEC 10 LAMES





## CUCHILLA TRAPEZOIDAL / TRAPEZOIDAL BLADE / LAME TRAPEZOÏDALE / TRAPEZKLINGE / LAME TRAPEZIOIDALI / LÂMINA TRAPEZOIDAL / ТРАПЕЦЕВИДНОЕ ЛЕЗВИЕ

| COD | L | gr. |
|---|---|---|
| 64005 | 60x19x0,6mm | 5 |



## CUCHILLA TIPO GANCHO / HOOK TYPE BLADE / LAME CROCHET / HAKENKLINGE / LAME TIPO GANCIO / LÂMINA TIPO GANCHO / ЛЕЗВИЕ КРЮЧКОВОГО ТИПА

| COD | L | gr. |
|---|---|---|
| 63869 | 50x19x0,65mm | 5 |

NEW



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CORTAFRÍOS / COLD CHISEL / BEDANE / FLIESENMEISSEL / SCALPELLI ATAGLIENTE DIRITTO / ESCOPRO / ЗУБИЛО

| COD | HxL | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 63178 | 15x160 | 150 | 6 | 1 |
| 63179 | 20x200 | 270 | | |
| 63180 | 22x250 | 380 | | - |



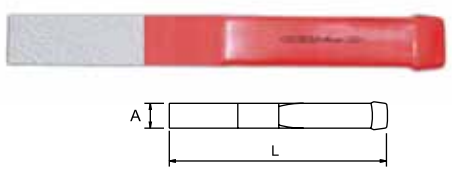

SET

| COD | Composición / Composition | |
|---|---|---|
| 63761 | 63178 | 15x160 mm |
| | 63179 | 20x200 mm |
| | 63180 | 22x250 mm |



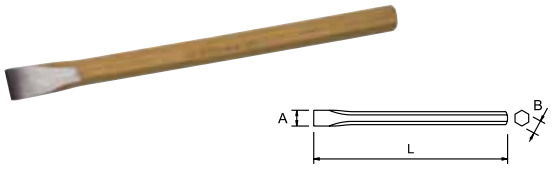
## CINCEL CHAPISTA / EXTRA FLAT COLD CHISEL / BURIN DE CARROSSIER / SCHLITZMEISSEL / SCALPELLO A FREDDO PIATTO / ESCOPRO FINO / СВЕРХ ПЛОСКОЕ ЗУБИЛО

| COD | L | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63472 | 204 | 27 | 240 | 6 | 1 |

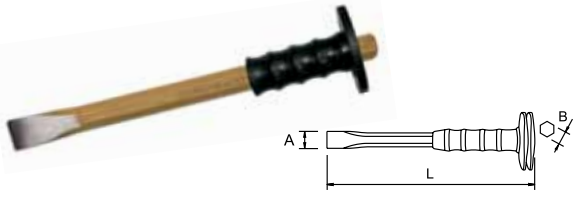



## CINCEL / FLAT CHISEL / CISEAUX DE MAÇON / FLACHMEISSEL / SCALPELLI PER MURATORI / ESCOPRO / ПЛОСКОЕ ЗУБИЛО

| COD | L | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63309 | 200 | 23 | 16 | 300 | 6 |
| 63310 | 250 | 24 | | 390 | |
| 63311 | 300 | | | 480 | |
| 63315 | | 25 | 18 | 600 | |
| 63316 | 350 | 26 | | 700 | |
| 63317 | 400 | 27 | | 800 | |
| 63320 | | | 20 | 950 | |
| 63321 | 500 | 28 | | 1200 | |

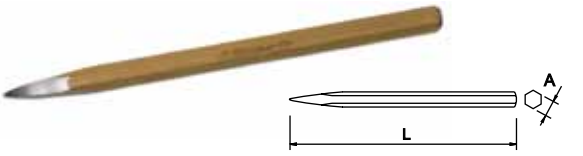



| COD | L | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63326 | 200 | 23 | 16 | 450 | 6 |
| 63327 | 250 | 24 | | 550 | |
| 62859 | 300 | 19 | | 650 | |
| 63328 | | 24 | | | |
| 63332 | | 25 | 18 | 750 | |
| 63333 | 350 | 26 | | 850 | |
| 63334 | 400 | 27 | | 950 | |
| 63337 | | | 20 | 1100 | |
| 63338 | 500 | 28 | | 1350 | |

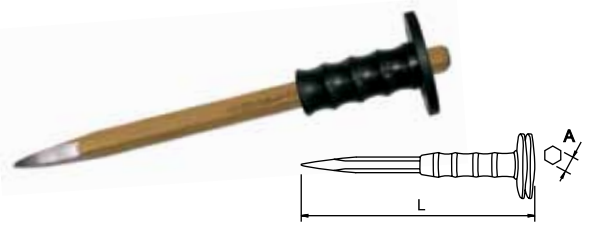


## PUNTERO / POINTED CHISEL / BROCHE / SPITZMEISSEL / SCALPELLI PER MURATORI / PONTEIRO / КОНУСНОЕ ЗУБИЛО

| COD | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 63339 | 200 | 16 | 300 | 6 |
| 63340 | 250 | | 390 | |
| 63341 | 300 | | 480 | |
| 63342 | | 18 | 600 | |
| 63343 | 350 | | 700 | |
| 63344 | 400 | | 800 | |
| 63345 | | 20 | 950 | |
| 63346 | 500 | | 1200 | |

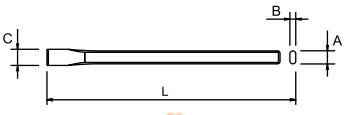



| COD | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 63347 | 200 | 16 | 450 | 6 |
| 63348 | 250 | | 550 | |
| 63349 | 300 | | 650 | |
| 63350 | | 18 | 750 | |
| 63351 | 350 | | 850 | |
| 63352 | 400 | | 950 | |
| 63353 | | 20 | 1100 | |
| 63354 | 500 | | 1350 | |



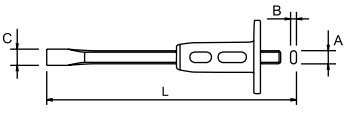

## CINCEL MECÁNICO / FLAT COLD CHISEL / BURIN MÉCANICIEN / FLACHMEISSEL / SCALPELLO PER MECCANICO / ESCOPRO MECÂNICO / ПЛОСКОЕ ЗУБИЛО






| COD | L | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62847 | 100 | 11 | 7 ,0 | 12 | 65 | 12 |
| 62848 | 125 | 14 | 9 ,0 | 15 | 115 | |
| 62849 | 150 | 17 | 11 | 18 | 220 | |
| 62850 | 200 | 20 | 12 | 21 | 280 | 6 |
| 62851 | | | | 24 | 290 | |
| 62852 | 220 | | | | 300 | |
| 62853 | 250 | | | 25 | 320 | |
| 62854 | | 23 | 13 | 28 | 460 | |
| 62855 | 300 | | | 26 | 480 | |
| 62856 | | | | 29 | 500 | |
| 62857 | 400 | 26 | | 30 | 550 | |
| 62858 | 500 | | | | | |

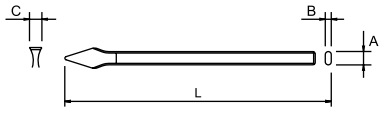





| COD | L | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62862 | 200 | 20 | 12 | 21 | 330 | 6 |
| 62863 | | | | 24 | 340 | |
| 62864 | 220 | | | | 350 | |
| 62865 | 250 | | | 25 | 370 | |
| 62866 | | 23 | 13 | 28 | 500 | |
| 62867 | 300 | | | 26 | 550 | |
| 62868 | | | | 29 | | |
| 62869 | 400 | 26 | | 30 | 600 | |
| 62870 | 500 | | | | | |

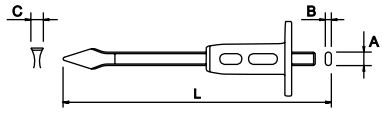
## BURIL PLANO / CROSSCUT CHISEL / BÉDANE PLATE / KREUZSCHNITT MEISSEL / BULINO PIATTO / BURIL PLANO / ЗУБИЛО ДЛЯ ВЫРУБКИ






| COD | L | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62871 | 125 | 14 | 9 ,0 | 5,0 | 90 | 6 |
| 62872 | 150 | 16 | 10 | 6 ,0 | 150 | |
| 62873 | 175 | 17 | 11 | 7 ,0 | 240 | |
| 62874 | 200 | 20 | 12 | 8 ,0 | 280 | |
| 62875 | 250 | 23 | 13 | 9 ,0 | 300 | |
| 62876 | 300 | | | | 310 | |

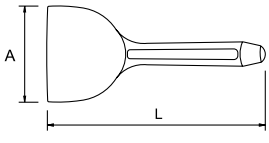





| COD | L | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62880 | 200 | 20 | 12 | 8 ,0 | 330 | 6 |
| 62881 | 250 | 23 | 13 | 9 ,0 | 350 | |
| 62882 | 300 | | | | 360 | |

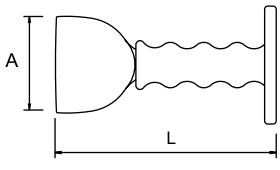
## CINCEL PARA LADRILLOS / BOLSTER CHISEL / CISEAUX À BRIQUES / FUGENMEISSEL / SCALPELLI DA PIASTRELLISTA / ESCOPRO PARA LADRILHOS / ЛОПАТОЧНОЕ ЗУБИЛО






| COD | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 63181 | 220 | 60 | 350 | 6 |
| 63182 | 240 | 75 | 700 | |
| 63191 | | 100 | 900 | |






| COD | L | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 63183 | 220 | 60 | 410 | 5 |
| 63184 | 240 | 75 | 750 | |
| 63192 | | 100 | 1050 | |

CINCELES, BOTADORES Y GRANETES / CHISELS AND PUNCHES / BURINS, CHASSE-GOUPILLES ET POINTEAUX / MEISSEL UND DURCHSCHLÄGE / SCALPELLI E PUNZONI / ESCOPROS, SACA-TROÇOS E PUNÇÕES / ЗУБИЛА И ПРОБОЙНИКИ

A



B

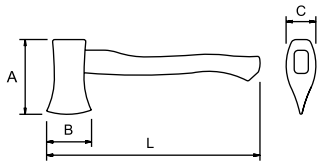


| COD | | Composición / Composition | gr. |
|---|---|---|---|
| A: 69953 | 62847 | Cincel mecánico / Cold chisel: 12x11x100mm | 700 |
| | 62848 | Cincel mecánico / Cold chisel: 15x14x125mm | |
| | 63398 | Botador cilíndrico / Pin punch: 6x10x150mm | |
| | 63396 | Botador cilíndrico / Pin punch: 4x8x150mm | |
| | 63436 | Botador cónico / Taper punch: 3x10x120mm | |
| | 63416 | Granete / Center punch: 3x8x100mm | |
| B: 69954 | 62847 | Cincel mecánico / Cold chisel: 12x11x100mm | 700 |
| | 62848 | Cincel mecánico / Cold chisel: 15x14x125mm | |
| | 62871 | Buril plano / Crosscut chisel: 5x14x125 | |
| | 63396 | Botador cilíndrico / Pin punch: 4x8x150mm | |
| | 63436 | Botador cónico / Taper punch: 3x10x120mm | |
| | 63416 | Granete / Center punch: 3x8x100mm | |

EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

## HACHAS / AXES / HACHES / ÄXTE / ASCIA / MACHADOS / ТОПОРЫ



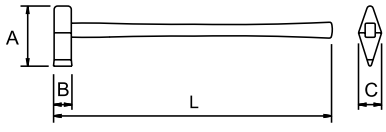





| COD | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67232 | 450 | 145 | 100 | 22 | 0,8 | 6 |
| 67233 | 600 | 160 | | 23 | 1,0 | |
| 67234 | 700 | 175 | 110 | 27 | 1,2 | |
| 67235 | 800 | 185 | 120 | | 1,5 | |
| 67236 | | 195 | 130 | 28 | 2,0 | |

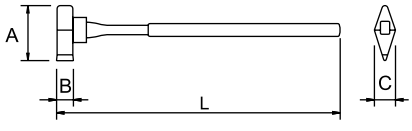
## MAZA CUÑA / WEDGE HAMMER / MASSE COIN / SPALTHAMMER / MARTELLO A CUNEO / MALHOS / ТОПОР КОЛУН






| COD | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67237 | 900 | 200 | 65 | 55 | 3,0 | 6 |

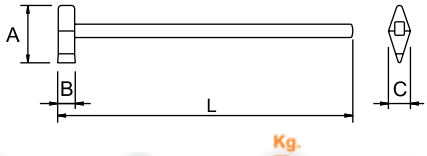





| COD | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67238 | 900 | 200 | 65 | 55 | 3,0 | 6 |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE DE VERRE / FIBERGLASS / FIBRA DI VETRO / FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

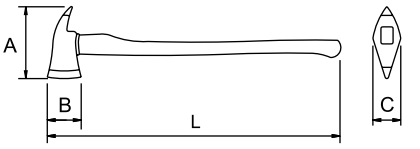





| COD | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67239 | 900 | 210 | 90 | 50 | 2,5 | 6 |

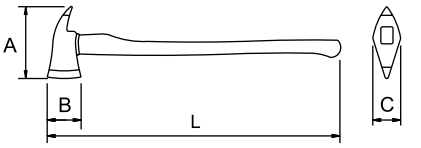
## HACHA BOMBERO / FIREMAN TYPE AXE / HACHE POUR POMPIERS / FEUERWEHRAXT / ASCIA TIPO PER POMPIERI / MACHADO DE BOMBEIRO / ТОПОР ПОЖАРНОГО ТИПА






| COD | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67240 | 910 | 250 | 105 | 32 | 1,5 | 6 |



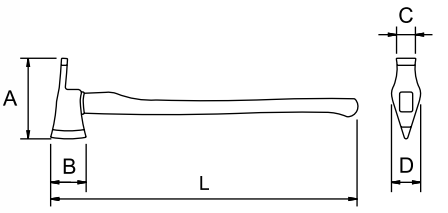



| COD | L | A | B | C | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67241 | 910 | 250 | 105 | 32 | 1,5 | 6 |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE DE VERRE / FIBERGLASS / FIBRA DI VETRO / FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

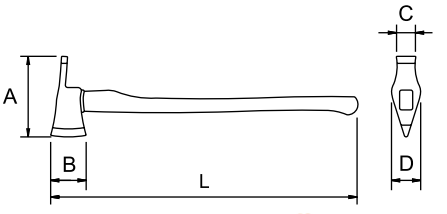
## HACHA AZADA / HOE AXE / HACHE HOUE / WIEDEHOPFHACKE / ACE PER ZAPPA / MACHADO ENXADA / ТОПОР МОТЫГА






| COD | L | A | B | C | D | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67242 | 910 | 310 | 110 | 80 | 29 | 1,5 | 6 |






| COD | L | A | B | C | D | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67243 | 910 | 310 | 110 | 80 | 29 | 1,5 | 6 |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE DE VERRE / FIBERGLASS / FIBRA DI VETRO / FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

## MACHETE / MACHET / MACHETT / MESSER / MACETE / CATANA / МАЧЕТЫ

| COD | L | gr. | |
|---|---|---|---|
| 67255 | 21” | 550 | 48 |

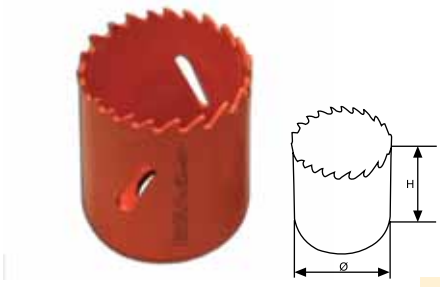


TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## SIERRAS DE CORONA BIMETAL / BI-METAL HOLE SAWS / SCIES CLOCHES BI-MÉTAL / BIMETALL LOCHSÄGE / SEGHE A TAZZA BI-METAL / SERRAS CRANEANAS BI-METÁLICAS / БИМЕТАЛЛИЧЕСКИЕ КОРОНКИ

HSS BI-METAL

4/6 TPI




| COD | Ø (mm) | Ø (inch.) | H (mm) | | r.p.m. Acero dulce Mild steel | Inox | Fundición Casting | Aluminio Aluminium | Latón Brass | Madera Wood |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64550 | 14mm | 9/16” | 54 | 64601 | 620 | 300 | 400 | 900 | 790 | 3000 |
| 64551 | 16mm | 5/8” | | | 545 | 260 | 360 | 810 | 735 | |
| 64552 | 17mm | 11/16” | | | 510 | 250 | 340 | 770 | 690 | |
| 64553 | 19mm | 3/4” | 50 | | 460 | 220 | 300 | 685 | 620 | |
| 64664 | 20mm | - | | | 430 | 210 | 290 | 650 | 590 | |
| 64554 | 21mm | 13/16” | | | 415 | 200 | 275 | 620 | 560 | |
| 64555 | 22mm | 7/8” | | | 395 | 190 | 260 | 590 | 535 | |
| 64556 | 24mm | 15/16” | | | 360 | 175 | 240 | 540 | 490 | |
| 64557 | 25mm | 1” | | | 350 | | 235 | 525 | 470 | 2750 |
| 64558 | 27mm | 1.1/16” | | | 320 | 160 | 215 | 480 | 435 | |
| 64559 | 28mm | - | | | 310 | 150 | 205 | 450 | 405 | |
| 64560 | 29mm | 1.1/8” | | | 300 | 145 | 200 | 430 | 390 | |
| 64561 | 30mm | 1.13/16” | | | 290 | 140 | 190 | 410 | 370 | |
| 64562 | 32mm | 1.1/4” | | 64602 | 270 | 130 | 180 | 390 | 355 | 2400 |
| 64563 | 33mm | 1.5/16” | | | 265 | 125 | 175 | 370 | 335 | |
| 64564 | 35mm | 1.3/8” | | | 250 | 120 | 165 | 350 | 320 | |
| 64565 | 37mm | 1.7/16” | | | 235 | 115 | 155 | 340 | 310 | |
| 64566 | 38mm | 1.1/2” | 44 | | 230 | 110 | 150 | 325 | 295 | |
| 64567 | 40mm | 1.9/16” | | | 215 | 105 | 145 | 315 | 285 | 2100 |
| 64568 | 41mm | 1.5/8” | | | 210 | 100 | 140 | 300 | 275 | |
| 64569 | 43mm | 1.11/16” | | | 200 | 95 | 135 | 295 | 270 | |
| 64570 | 44mm | 13/4” | | | 195 | | 130 | 280 | 255 | |
| 64571 | 46mm | 1.13/16” | | | 190 | 90 | 125 | 270 | 245 | |
| 64572 | 48mm | 1.7/8” | | | 180 | | 120 | 255 | 230 | |
| 64573 | 50mm | 2” | | | 170 | 85 | 115 | 245 | 220 | 2000 |
| 64574 | 50mm | 1.1/16” | | | 165 | 80 | 110 | 240 | 215 | |
| 64575 | 55mm | 2.1/8” | | | 160 | 75 | 105 | 230 | 205 | |
| 64576 | 55mm | 2.1/4” | | | 150 | | 100 | 220 | 200 | |
| 64577 | 60mm | 2.5/16” | | | 145 | 70 | | 215 | 195 | |
| 64578 | 60mm | 2.3/8” | | | 140 | | 95 | 205 | 185 | |
| 64579 | 65mm | 2.1/2” | | | 135 | 65 | 90 | 200 | 180 | |
| 64580 | 65mm | 2.9/16” | | | | | | 195 | 175 | 1800 |
| 64581 | 67mm | 2.5/8” | | | 130 | 60 | 85 | 190 | 170 | |
| 64582 | 70mm | 2.3/4” | | | 125 | | | 185 | 165 | |
| 64583 | 73mm | 2.7/8” | | | 120 | 55 | 80 | 180 | 160 | |
| 64584 | 76mm | 3” | | | 115 | | | 170 | 150 | 1500 |
| 64585 | 79mm | 3.1/8” | | | 110 | | 75 | 165 | 145 | |
| 64586 | 83mm | 3.1/4” | | | 105 | 50 | | 155 | 140 | |
| 64587 | 86mm | 3.3/8” | | | 100 | | 70 | 150 | 135 | |
| 64588 | 89mm | 3.1/2” | | | 95 | 45 | 65 | 145 | 130 | 1200 |
| 64589 | 92mm | 3.5/8” | | | | | | 140 | 125 | |
| 64590 | 95mm | 3.3/4” | | | 90 | | 60 | 135 | 120 | |
| 64591 | 98mm | 3.7/8” | | | 88 | 40 | | 130 | | |
| 64592 | 102mm | 4” | | | 85 | | 55 | 125 | 110 | 1000 |
| 64593 | 105mm | 4.1/8” | | | 83 | | | 120 | | |
| 64594 | 108mm | 4.1/4” | | | 80 | | | 115 | | |
| 64595 | 110mm | 4.5/16” | | | 78 | 35 | 50 | | 105 | |
| 64596 | 114mm | 4.1/2” | | | 76 | | | | | |
| 64597 | 121mm | 4.3/4” | | | 72 | | 45 | 110 | 100 | 800 |
| 64598 | 127mm | 5” | | | 68 | | | 100 | 90 | |
| 64599 | 140mm | 5.1/2” | | | 62 | 30 | 40 | 90 | 85 | 700 |
| 64600 | 152mm | 6” | | | 55 | 25 | 30 | 85 | 75 | |

### HUSILLO / ARBOR / VERRIN / HALTER / SUPPORTO / FUSO / ОПРАВКА

| COD | Ø (mm) | | |
|---|---|---|---|
| 64601 | 14-30mm | 3/8" - 9,52 | 1 |
| 64602 | 32-152mm | 7/16" - 11,1 | |



### CONECTOR ADAPTADOR ROSCA / THREAD CONNECTION ADPTER / CONNECTEUR ADAPTATEUR DE FILETAGE / ADAPTER FÜR GEWINDE / ADDATTATORE CONNETTORE PER FILIERA / ADAPTADOR DE ROSCA / РЕЗЬБОВОЙ АДАПТОР

| COD | gr. | | |
|---|---|---|---|
| 64612 | 20 | 10 | 1 |



### ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 64613 | 7/16" - 11,1 | 300 | 290 | 10 | 1 |



### BROCA / DRILL / FORET CONIQUE / BOHRER / PUNTE / BROCA / СВЕРЛО

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 64614 | 75 | 15 | 10 | 1 |



### SETS

| COD | Ø (mm) | | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 64615 | 19-22-35<br>38-44-67 | 64601-64602 | 64612 | 1500 | 1 |



| COD | Ø (mm) | | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 64651 | 16-21-25<br>32-40-51 | 64601-64602 | 64612 | 1500 | 1 |



| COD | Ø (mm) | | | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 64616 | 19-22-29-35-38<br>44-51-57-64-67 | 64601-64602 | 64612 | 64613 | 300 | 1 |



## BROCA ESCALONADA / STEP DRILL / FORET ÉTAGÉ / SPIRALBOHRER / PUNTA SCANALATA / BROCA ESCALONADA / СТУПЕНЧАТОЕ СВЕРЛО

| COD | Ø (mm) | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 64617 | 4-12 | 25 | 1 | 1 |
| 64618 | 4-20 | 60 | | |
| 64619 | 4-30 | 180 | | |



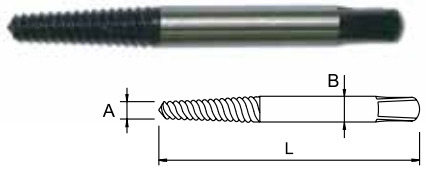
SET

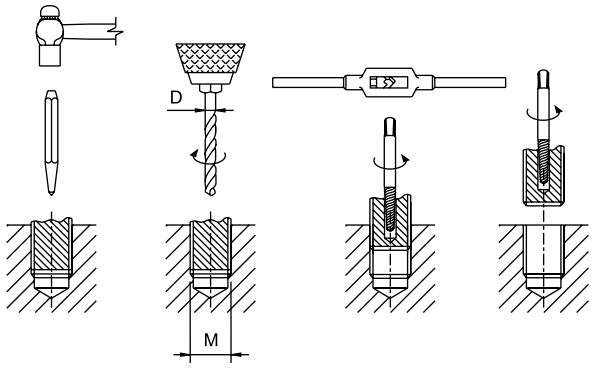
| COD | Ø (mm) | gr. | |
|---|---|---|---|
| 64620 | 4-12<br>4-20<br>4-30 | 1 | 1 |



## EXTRACTORES DE TORNILLOS / SCREW STRACTORS / EXTRACTEUR DE VIS / SCHRAUBENAUSDREHER / ESTRATTORI / EXTRACTORES DE PERNOS / РЕЗЬБОВЫЕ ЭКСТРАКТОРЫ

| COD | M | L | A | B | D | gr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 61583 | 3-6 | 50 | 2,6 | 3,9 | 2,5 | 5 |
| 61584 | 6-8 | 55 | 3,0 | 4,3 | 3,0 | 10 |
| 61585 | 8-11 | 65 | 4,0 | 6,5 | 4,5 | 20 |
| 61586 | 11-14 | 75 | 4,5 | 7,5 | 6,0 | 30 |
| 61587 | 14-18 | 85 | 7,0 | 11 | 8,0 | 50 |
| 61588 | 18-25 | 90 | 9,0 | 15 | 11 | 100 |
| 61589 | 25-35 | 95 | 9,5 | 19 | 14 | 150 |
| 61590 | >35 | 100 | 14 | 24 | 20 | 200 |




SET

| COD | Composición / Composition | pcs. | gr. |
|---|---|---|---|
| 61591 | 61583, 61584,61585<br>61586, 61587 | 5 | 100 |
| 61592 | 61583, 61584,61585<br>61586, 61587, 61588 | 6 | 200 |
| 61593 | 61583, 61584,61585<br>61586, 61587, 61588<br>61589, 61590 | 8 | 750 |



## SACABOCADOS / HOLLOW PUNCHES / EMPORTE PIÈCES / HENKELLOCHEISEN / SACABOCADOS / SACA BOCADOS / ВЫРУБАТЕЛИ ПРОКЛАДОК

| COD | PCS | O.D (mm) | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 64670 | 10 | 5-6-8-10-12,5-16-20-25-32 | 900 | 1 |



| COD | Ø (mm) | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 64671 | 5 | 27 | 15 | 10 |
| 64672 | 6 | | | |
| 64673 | 8 | | 20 | |
| 64674 | 10 | | 25 | |
| 64675 | 12,5 | | 30 | |
| 64676 | 16 | | 40 | |
| 64677 | 20 | | 50 | |
| 64678 | 25 | | 60 | |
| 64679 | 32 | | 80 | |



| COD | Ø (mm) | gr. | |
|---|---|---|---|
| 64680 | 5-32 | 250 | 1 |





## CIZALLA CORTACHAPAS / METAL PLATE CUTTER / CISAILLE COUPE TOLE / SCHNEIDER FÜR METALLPLATTE / CESOIA TAGLIA LAMIERA / GUILHOTINA CORTA CHAPAS / НОЖНИЦЫ ПО МЕТАЛЛУ




| COD | V | W | Kg. |
|---|---|---|---|
| 60269 | 230V | 660W | 3,5 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Para chapas de acero, acero inoxidable, aluminio, cobre…/ For steel, stainless steel, aluminium, copper... Pour de la tôle d'acier, d'Inox,d'Aluminium, de cuivre… | ● |
| Espesores máximos de chapa / Plate maximum thickness / Epaisseurs maximum de tôle<br>800N/mm2 .....<br>600N/mm2 .....<br>400N/mm2 .....<br>200N/mm2 ..... | <br>1,5<br>2,5<br>3,2<br>4 |
| Mínimo radio de corte curvo / Minimum radio of curved cutting / Rayon minimum de courbure en coupure | 500mm |
| Velocidad cuchillas / Blade Speed / Vitesse de lame | 1600spm |
| Dimensiones generales / Overall dimensions / Dimensions générales | 200x90x250mm |
| Longitud de cable / Wire lenght / Longueur de câble | 2,5m |
| Juego de cuchillas / Blade set / Jeu de lames | 85200 |
| Llave allen / Allen Key / Clé mâle | 4mm |
| Galga de calibración / Calibration Gage / Jauge | ● |
| Empuñadura de puente / Bridge type hilt / Manche en U | ● |
| Cuchillas reversibles / Reversible blades / Lames réversibles | ● |
| Cuchillas reafilables / Resharpenable blades / Lames affutables | ● |
| Cuchillas ajustables / Adjustable blades / Lames ajustables | ● |
| Buena visión de línea de corte / Good view of cutting line / Bonne vision de ligne de coupe | ● |
| Fácil manejo para zurdos / Easy use for left-handed people / Utilisation facile par les sourds | ● |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATE GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA

## CORTACHAPAS / PLATE CUTTER / COUPE TOLE / METALLPLATTE SCHNEIDER / TAGLIALAMIERA / CORTA CHAPAS / НОЖНИЦЫ ПО МЕТАЛЛУ




| COD | V | W | Kg. |
|---|---|---|---|
| 60126 | 230V | 560W | 3 |
| 60127 | 110V | | |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Taladro incluido / Included drill machine / Perceuse inclus | ● |
| Estuche de aluminio / Aluminium case / Etui en aluminium | ● |
| Cabezas de corte a izquierdas / Left cutting heads / Têtes de coupe á gauche | 2 pcs |
| Cabezas de corte a derechas / Right cutting heads / Têtes de coupe á droite | |
| Max. espesor chapa acero / Steel max. thickness / Epaisseur maximum tôle en acier | 1,5mm |
| Max. espesor chapa acero INOX / Stainless steel max. thickness / Epaisseur maximum tole en INOX | 1,0mm |







*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATE GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA




## *MARTILLOS / HAMMERS / MARTEAUX / HÄMMER / MARTELLI / MARTELOS*
## *МОЛОТКИ И КУВАЛДЫ*

# MARTILLOS
# HAMMERS
# MARTEAUX

EGA Master ha renovado su gama de martillos con mango de madera y fibra de vidrio para satisfacer la demanda de los usuarios más profesionales. La fijación de la cabeza-mango está reforzada en ambos tipos de martillos, de modo que la cabeza nunca saldrá despedida. Los materiales empleados durante su fabricación garantizan un uso duradero. Por todo ello, lo martillos EGA Master son garantía de calidad en usos industriales.

EGA Master has renewed its range of wooden and fiberglass handles to satisfy the demand from the most professional user. The handle-head fixation is reinforced in both handle types, completely avoiding the disattachment of the head from the handle. Their manufacturing materials guarantee a durable use. For these reasons, EGA Master handles are a quality guarantee for industrial uses.

EGA Master a renouvelé sa gamme de marteaux avec un manche en bois et en fibre pour satisfaire la demande des usagers les plus professionnels. La fixation de la tête-manche est renforcée dans les deux types de marteau, d'un mode que la tête ne sera pas détachée. Les matières utilisées dans leur fabrication garantissent l'usage durable des mêmes. Pour toutes ces raisons, les marteaux EGA Master sont une garantie de qualité des utilisations industrielles.

1- Acero especial de alta resistencia
High resistance special steel
Acier spécial de haute résistance

2- 50-58HRC en cara de golpeo (ISO 15601)
50-58HRC in impact area (ISO 15601)
50-58HRC sur la face du frappement (ISO 15601)

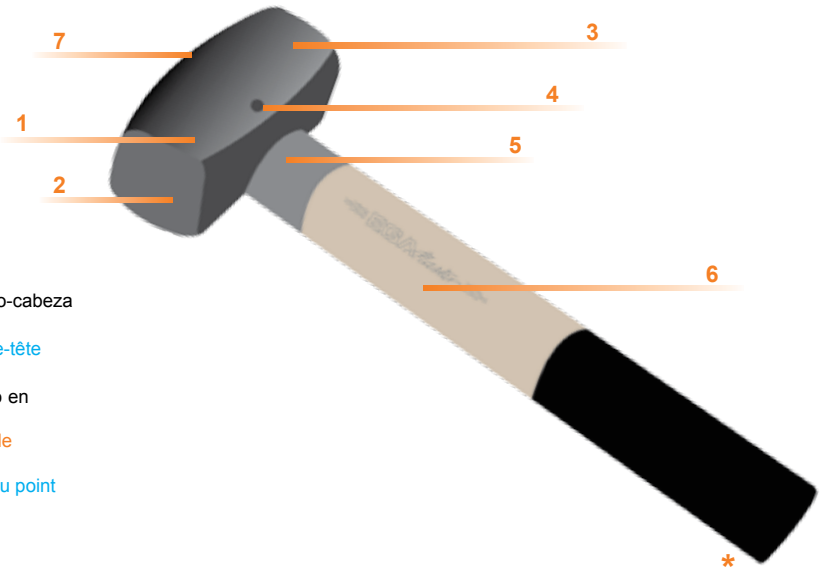
3- Acabado gris martelé
Grey hammer tone finishing
Finition gris martelé

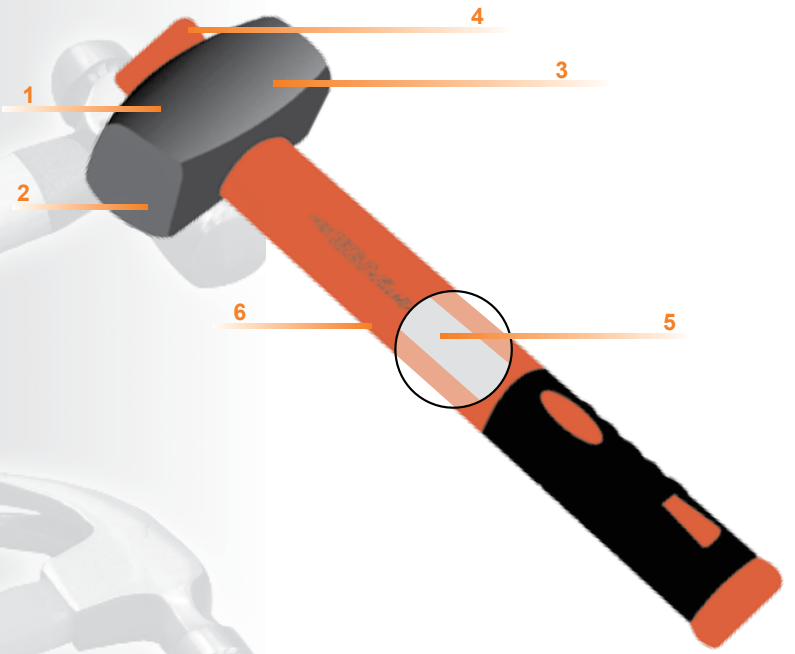
4- Pasador de seguridad para unión perfecta mango-cabeza
Safety pin for perfect fixation handle-head
Goupille de sécurité pour une union parfaite manche-tête

5- Pieza de refuerzo para evitar la rotura del mango en su punto crítico
Reinforced piece to avoid the breakage of the handle in its critical zone
Pièce de renfort afin d'éviter la rupture du manche au point critique

6- Mando de madera de alta calidad
High quality wooden handle
Manche en bois de haute qualité

7- Cuña cónica para mejorar la distribución de presión
Conical wedge to improve the pressure distrution
Coin conique pour améliorer la distribution de pression




1- Acero especial de alta resistencia
High resistance special steel
Acier spécial de haute résistance

2- 50-58HRC en cara de golpeo (ISO 15601)
50-58HRC in hitting face (ISO 15601)
50-58HRC sur la face du frappement (ISO 15601)

3- Acabado gris martelé
Grey hammer tone
Finition gris martelé

4- Mango cónico pasante para unión perfecta con la cabeza
Conical go-through handle for perfect fixation to the head
Manche conique passant pour une union parfaite avec la tête

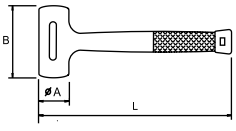
5- Fibra de vidrio ultra-resistente
Ultra-resistant fiberglass
Fibre en verre ultra-résistante

6- Exterior del mango en PP y TPR: firmeza y adherencia
Handle outer zone in PP and TPR: strength and adherence
L'extérieur du manche en PP et TPR: fermeté et adhérence

*** Disponible a partir de 2012 / Available from 2012 / Disponible à partir de 2012**

ANTIRREBOTE / DEAD BLOW HAMMER / MARTEAU ANTI REBOND / HAMMER RÜCKSCHLAGFREI / MARTELLO ANTIRIMBALZO MARTELO SEM RICOCHETE / МОТЛОТОК БЕЗ ОТСКОКА

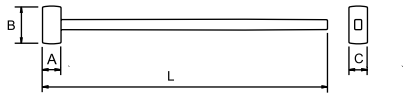





| COD | L | ø A | B | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 69748 | 275 | 40 | 80 | 0,5 Lb | | |
| 69749 | 305 | 45 | 100 | 1 Lb | | |
| 69750 | 325 | 50 | 110 | 1,5 Lb | 6 | 1 |
| 69751 | 340 | 55 | 120 | 2 Lb | | |
| 69752 | 360 | 60 | 130 | 3 Lb | | |
| 69753 | 425 | 65 | 140 | 4 Lb | | |
| 69754 | 430 | 70 | 150 | 5 Lb | 3 | - |
| 69755 | 430 | 75 | 165 | 6 Lb | | |

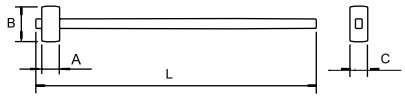
MAZA CUADRADA TIPO ALEMÁN / GERMAN TYPE STONING HAMMER / MASE CARREE TYPE ALLEMAND / STEINSLEGGER / MAZZA MOD ALEMAN / MARRETA QUADRADA MOD. ALEMAN / КУВАЛДА НЕМЕЦКИЙ ТИП ДЛЯ КАМНЯ






| COD | Kg. | | L | A | B | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69640 | 3 | | | 56 | 135 | 56 | |
| 69641 | 4 | COD.81692 | 900 | 61 | 145 | 64 | 1 |
| 69642 | 5 | | | 68 | 151 | 68 | |
| 69643 | 6 | | | 70 | 165 | 70 | |



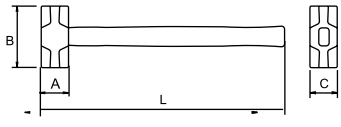



| COD | Kg. | | L | A | B | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69644 | 3 | | | 56 | 135 | 56 | |
| 69645 | 4 | *CONIC.81737 | 900 | 61 | 145 | 64 | 1 |
| 69646 | 5 | *RESIN.85981 | | 68 | 151 | 68 | |
| 69647 | 6 | | | 70 | 165 | 70 | |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL /FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

MAZA DE CARAS OCTOGONALES / SLEDGE HAMMER / MASSE OCTOGONALE / STEINSLEGGER / MAZZA OTTOGONALE MARRETA OCTOGONAL / КУВАЛДА КУЗНЕЧНАЯ

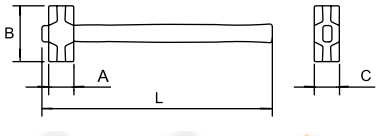





| COD | | | L | A | B | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69650 | 4Lb | COD.81693 | 400 | 51 | 136 | 48 | |
| 69651 | 6Lb | | | 54 | 146 | 51 | |
| 69652 | 8Lb | COD.81694 | 900 | 58 | 161 | 59 | 1 |
| 69653 | 10Lb | | | 64 | 173 | 62 | |
| 69654 | 12Lb | | | 66 | 180 | 66 | |

NEW





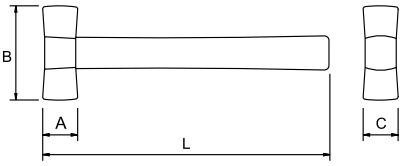

| COD | | | L | A | B | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68530 | 4Lb | CONIC.81225 | 400 | 51 | 136 | 48 | |
| 68531 | 6Lb | | | 54 | 146 | 51 | |
| 68532 | 8Lb | CONIC.81226 | 900 | 58 | 161 | 59 | 1 |
| 68533 | 10Lb | | | 64 | 173 | 62 | |
| 68534 | 12Lb | | | 66 | 180 | 66 | |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL /FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

***CONSULTAR CON EGA MASTER LA SELECCIÓN DEL MANGO / CONSULT WITH EGAMASTER THE SELECTION OF THE HANDLE / À CONSULTER AVEC EGA MASTER LA SÉLECTION DE MANCHES**

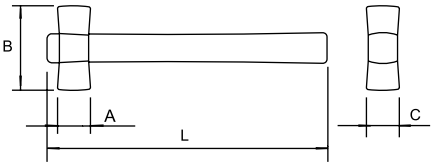
## MACETA MOD. ESPAÑOL / SPANISH TYPE STONING HAMMER / MASSETTE ESPAGNOLE / FÄUSTEL / MAZZETA MOD. SPAGNOLO MARRETA MOD. ESPANHOL / КУВАЛДА ИСПАНСКИЙ ТИП ДЛЯ КАМНЯ






| COD | Kg. | | L | A | B | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69659 | 0,7 | COD.81695 | 260 | 33 | 105 | 33 | 6 |
| 69660 | 1 | COD.81696 | 280 | 37 | 129 | 37 | |
| 69661 | 1,4 | | | 41 | 138 | 43 | |



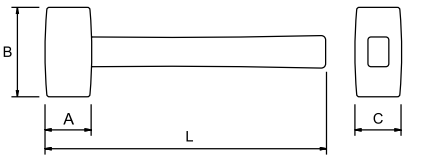



| COD | Kg. | | L | A | B | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69662 | 0,7 | *CONIC.81118 *RESIN.81738 | 255 | 33 | 105 | 33 | 6 |
| 69663 | 1 | *CONIC.81119 *RESIN.81739 | 280 | 37 | 129 | 37 | |
| 69664 | 1,4 | | | 41 | 138 | 43 | |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

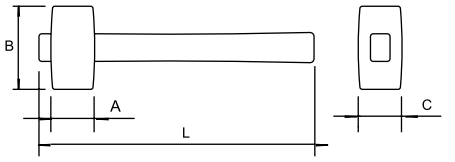
## MACETA CUADRADA TIPO ALEMÁN / GERMAN TYPE STONING HAMMER / MASSETTE TYPE ALLEMAND / FÄUSTEL / MAZZETA MARRETA / КУВАЛДА НЕМЕЦКИЙ ТИП ДЛЯ КАМНЯ






| COD | Kg. | | L | A | B | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69665 | 0,8 | COD.81697 | 260 | 41 | 95 | 40 | 4 |
| 69605 | 1 | | | | | | |
| 69606 | 1,25 | COD.81698 | 280 | 42 | 99 | 43 | 2 |
| 69607 | 1,5 | COD.81699 | | | | | |






| COD | Kg. | | L | A | B | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69666 | 0,8 | *CONIC.81118 *RESIN.81740 | 260 | 41 | 95 | 40 | 4 |
| 69667 | 1 | | | | | | |
| 69668 | 1,25 | *CONIC.81119 *RESIN.81741 | 290 | 42 | 99 | 43 | 2 |
| 69669 | 1,5 | | | | | | |

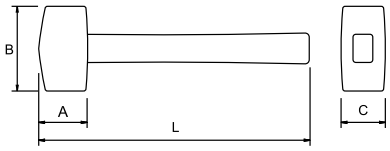
FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС



*CONSULTAR CON EGA MASTER LA SELECCIÓN DEL MANGO / CONSULT WITH EGAMASTER THE SELECTION OF THE HANDLE / À CONSULTER AVEC EGA MASTER LA SÉLECTION DE MANCHES

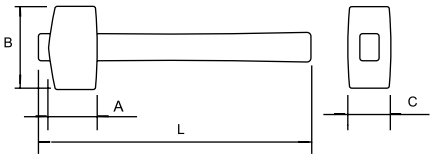
## MACETA MODELO INGLÉS / BRITISH TYPE STONING HAMMER / MASSETTE TYPE ANGLAIS / FÄUSTEL / MAZZETA MOD INGLES / MARRETA MOD. INGLES / КУВАЛДА БРИТАНСКИЙ ТИП ДЛЯ КАМНЯ






| COD | | | L | A | B | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69671 | 2,5 Lb | COD.81700 | 280 | 45 | 92 | 45 | 1 |
| 69672 | 3 Lb | | | 46 | 104 | | |



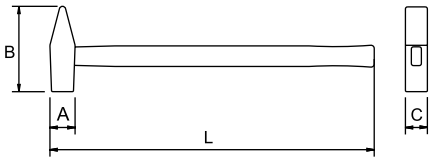



| COD | | | L | A | B | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69673 | 2,5 Lb | *CONIC.81118 | 280 | 45 | 92 | 45 | 1 |
| 69674 | 3 Lb | *RESIN.81742 | | 46 | 104 | | |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

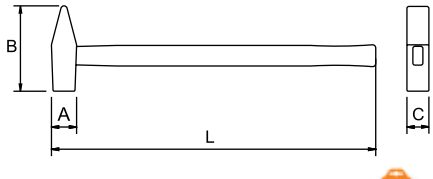
## MARTILLO ALEMÁN / GERMAN TYPE MACHINIST'S HAMMER / MARTEAU DE MECANICIEN / SCHLOSSERHAMMER, DEUTSCHE FORM MARTELLO TEDESCO / MARTELO TIPO ALEMÃO / СЛЕСАРНЫЙ МОЛОТОК НЕМЕЦКИЙ ТИП






| COD | gr. | | L | A | B | C | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69618 | 200 | COD.81701 | 275 | 20 | 96 | 21 | 6 | 1 |
| 69619 | 300 | COD.81702 | 305 | 23 | 103 | 23 | | |
| 69620 | 400 | | | 27 | 118 | 28 | | |
| 69621 | 500 | COD.81703 | 325 | | | | | |
| 69622 | 600 | | | 29 | 123 | 31 | | |
| 69675 | 800 | COD.81704 | 340 | 33 | 128 | 32 | | |
| 69676 | 1000 | COD.81705 | 355 | 37 | 135 | 37 | | |






| COD | gr. | | L | A | B | C | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69731 | 200 | COD.81743 | 255 | 20 | 96 | 21 | 6 | 1 |
| 69732 | 300 | COD.81744 | 275 | 23 | 103 | 23 | | |
| 69733 | 400 | | | 27 | 118 | 28 | | |
| 69734 | 500 | COD.81745 | 300 | | | | | |
| 69735 | 600 | | | 29 | 123 | 31 | | |
| 69736 | 800 | COD.81746 | 350 | 33 | 128 | 32 | | |
| 69737 | 1000 | | | 37 | 135 | 37 | | |

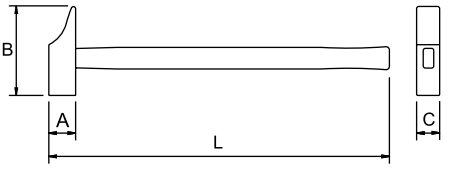
FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

***CONSULTAR CON EGA MASTER LA SELECCIÓN DEL MANGO / CONSULT WITH EGA MASTER THE SELECTION OF THE HANDLE / À CONSULTER AVEC EGA MASTER LA SÉLECTION DE MANCHES**

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

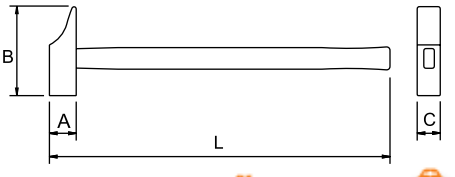
MARTILLO DE EBANISTA / JOINER'S HAMMER / MARTEAU DE MENUISIER / HOLZSCHNITZERHAMMER / MARTELLO FALEGNAME MARTELO DE PENA / СТОЛЯРНЫЙ МОЛОТОК






| COD | mm | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69601 | 18 | | | 17 | 88 | 17 | 150 | | |
| 69602 | 20 | COD.81708 | 270 | 20 | 93 | 19 | 200 | | |
| 69603 | 22 | | | 22 | 97 | 23 | 250 | 6 | 1 |
| 69604 | 25 | | | 25 | 107 | 24 | 350 | | |
| 69681 | 28 | COD.81709 | 300 | 28 | 116 | 27 | 450 | | |
| 69682 | 30 | COD.81710 | 310 | 30 | 121 | 29 | 550 | | |



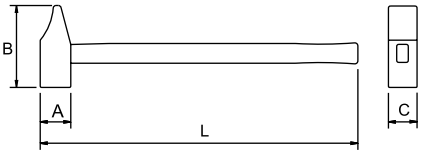



| COD | mm | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69684 | 18 | COD.81747 | 250 | 17 | 88 | 17 | 150 | | |
| 69685 | 20 | | | 20 | 93 | 19 | 200 | | |
| 69686 | 22 | | | 22 | 97 | 23 | 250 | 6 | 1 |
| 69687 | 25 | COD.81748 | 278 | 25 | 107 | 24 | 350 | | |
| 69688 | 28 | | | 28 | 116 | 27 | 450 | | |
| 69689 | 30 | | | 30 | 121 | 29 | 550 | | |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

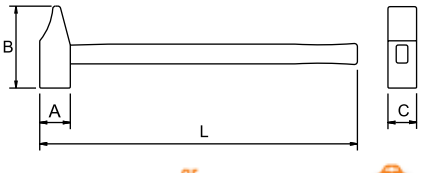
MARTILLO RIVOIR / FRENCH TYPE MACHINIST'S HAMMER / MARTEAU RIVOIR / RIVOIR HAMMER / MARTELLO RIVOIR / MARTELO PENA TIPO RIVOIR / СЛЕСАРНЫЙ МОЛОТОК ФРАНЦУЗСКИЙ ТИП






| COD | mm | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69691 | 25 | COD.81711 | 280 | 22 | 96 | 25 | 250 | | |
| 69692 | 30 | COD.81712 | 300 | 29 | | 30 | 375 | | |
| 69693 | 35 | | | 38 | 102 | 35 | 675 | 6 | 1 |
| 69694 | 40 | COD.81713 | 350 | 40 | 116 | 40 | 900 | | |
| 69695 | 45 | | | 44 | 124 | 45 | 1100 | | |



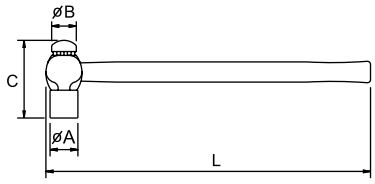



| COD | mm | | L | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69738 | 25 | COD.81749 | 270 | 22 | 96 | 25 | 250 | | |
| 69739 | 30 | COD.81750 | 300 | 29 | | 30 | 375 | | |
| 69740 | 35 | | | 38 | 102 | 35 | 675 | 6 | 1 |
| 69741 | 40 | COD.81751 | 350 | 40 | 116 | 40 | 900 | | |
| 69756 | 45 | | | 44 | 124 | 45 | 1100 | | |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

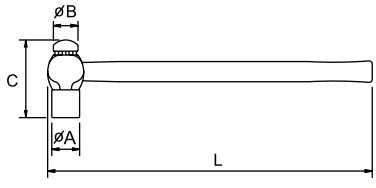
## MARTILLO DE BOLA / BALL PEIN HAMMER / MARTEAU À BOULE / SCHLOSSERHAMMER, ENGLISCHE FORM / MARTELLO A PALLA MARTELO DE BOLA / МОЛОТОК С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ






| COD | MOD. | | L | ø A | øB | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69612 | A | COD.81714 | 280 | 23 | 22 | 80 | 250 | | |
| 69613 | B | COD.81715 | 300 | 30 | 27 | 94 | 350 | | |
| 69614 | C | COD.81716 | 320 | | 28 | 104 | 500 | 1 | 1 |
| 69616 | E | COD.81717 | 340 | 32 | 30 | 118 | 700 | | |
| 69617 | F | COD.81718 | 370 | 39 | 32 | 127 | 1000 | | |



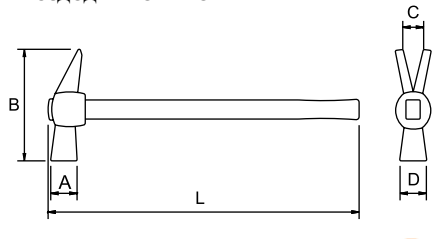



| COD | MOD. | | L | ø A | øB | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69704 | A | COD.81752 | 270 | 23 | 22 | 80 | 250 | | |
| 69705 | B | COD.81753 | 300 | 30 | 27 | 94 | 350 | | |
| 69706 | C | | | | 28 | 104 | 500 | 1 | 1 |
| 69707 | E | COD.81754 | 340 | 32 | 30 | 118 | 700 | | |
| 69708 | F | | | 39 | 32 | 127 | 1000 | | |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

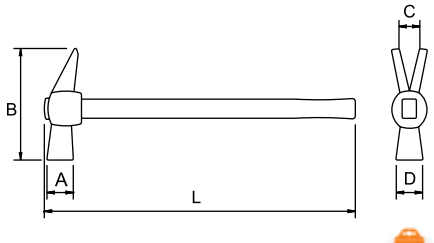
## MARTILLO DE ENCOFRADOR / SPANISH TYPE CLAW HAMMER / MARTEAU DE COFFREUR / KLAUEN HAMMER MARTELLO CARPENTIERE / MARTELO DE COFRADOR / МОЛОТОК-ГВОЗДОДЕР ИСПАНСКИЙ ТИП






| COD | gr. | | L | A | B | C | D | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69711 | 300 | COD.81719 | 380 | 23 | 129 | 8 | 26 | | |
| 69712 | 400 | COD.81720 | 400 | 29 | 141 | 12 | 29 | 6 | 1 |
| 69713 | 500 | | | | 142 | | | | |



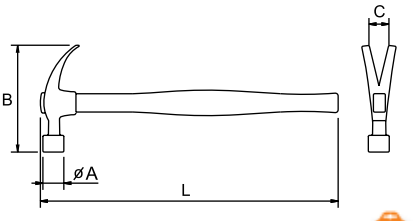



| COD | gr. | | L | A | B | C | D | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69715 | 300 | | | 23 | 129 | 8 | 26 | | |
| 69716 | 400 | COD.81755 | 385 | 29 | 141 | 12 | 29 | 6 | 1 |
| 69717 | 500 | | | | 142 | | | | |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

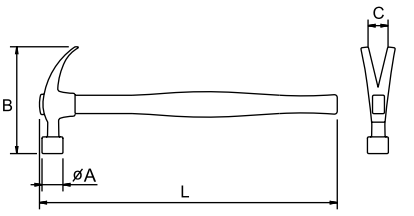
## MARTILLO DE UÑA / CLAW HAMMER / MARTEAU D'EMBALLEUR / KLAUEN HAMMER / MARTELLO CARPENTIERE MARTELO DE UNHA / МОЛОТОК-ГВОЗДОДЕР






| COD | gr. | | L | ø A | B | C | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69742 | 550 | COD.81723 | 320 | 30 | 138 | 7 | 6 | 1 |



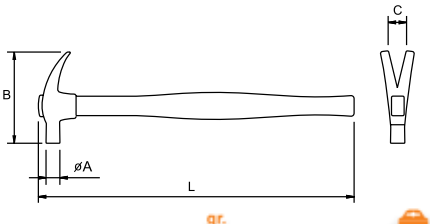



| COD | gr. | | L | ø A | B | C | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69719 | 550 | COD.81756 | 330 | 30 | 138 | 7 | 6 | 1 |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

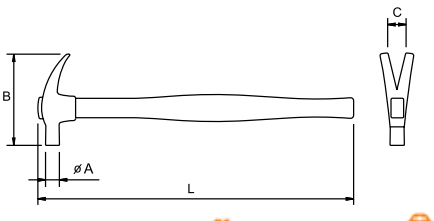
## MARTILLO DE UÑA MODELO AMERICANO / AMERICAN CLAW HAMMER / MARTEAU D'EMBALLEUR / KLAUENHAMMER MARTELLO CARPENTIERE / MARTELO DE UNHA MOD. AMERICANO / МОЛОТОК-ГВОЗДОДЕР АМЕРИКАНСКИЙ ТИП






| COD | mm | | L | ø A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69679 | 21 | COD.81724 | 280 | 23 | 102 | 6 | 250 | 6 | 1 |
| 69608 | 23 | COD.81725 | 300 | | 111 | | 350 | | |
| 69609 | 25 | COD.81726 | 320 | 25 | 128 | | 450 | | |
| 69610 | 27 | | | 27 | 132 | 7 | 525 | | |
| 69611 | 29 | | | 28 | 136 | 9 | 600 | | |



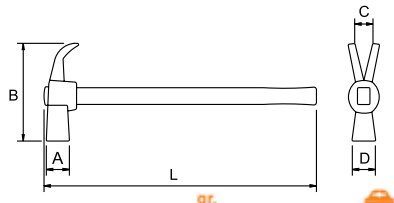



| COD | mm | | L | ø A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69743 | 21 | COD.81757 | 300 | 23 | 102 | 6 | 250 | 6 | 1 |
| 69744 | 23 | | | | 111 | | 350 | | |
| 69745 | 25 | COD.81758 | 330 | 25 | 128 | | 450 | | |
| 69746 | 27 | | | 27 | 132 | 7 | 525 | | |
| 69747 | 29 | COD.81759 | 380 | 28 | 136 | 9 | 600 | | |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

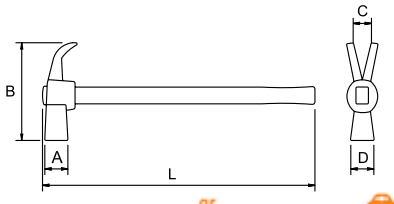
## MARTILLO DE UÑA CABEZA CUADRADA / SQUARE HEAD CLAW HAMMER / MARTEAU D'EMBALLEUR / KLAUENHAMMER MARTELLO A GANCHO / MARTELO DE UNHA BASE QUADRADA / МОЛОТОК-ГВОЗДОДЕР






| COD | mm | | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69696 | 28 | COD.81727 | 310 | 25 | 110 | 9 | 29 | 400 | 6 | 1 |



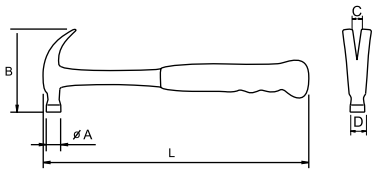



| COD | mm | | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69698 | 28 | COD.81760 | 380 | 25 | 110 | 9 | 29 | 400 | 6 | 1 |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС

## MARTILLO DE UÑA / CLAW HAMMER / MARTEAU D'EMBALLEUR / KLAUEN HAMMER / MARTELLO CARPENTIERE / MARTELO DE UNHA / МОЛОТОК-ГВОЗДОДЕР



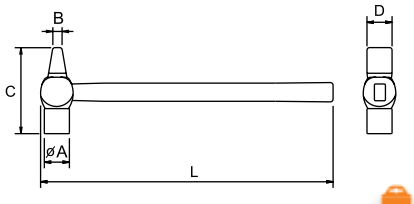



| COD | Oz. | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69680 | 16 | 338 | 29 | 130 | 8 | 29 | 950 | 6 | 1 |

MANGO FORJADO / FORGED HANDLE / MANGUE FORGÉE / GESCHMIEDETER HANDGRIFF / MANIGLIA FORGIATA
PUNHO FORJADO / ВЫКОВАННАЯ РУЧКА

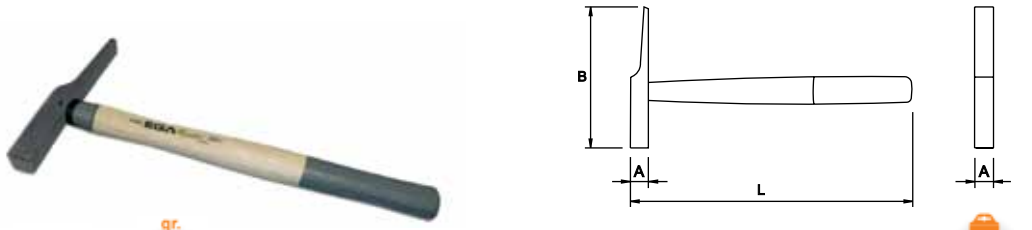
## MARTILLO MECÁNICO DE PEÑA / ENGINEER'S CROSS PEIN HAMMER / MARTEAU À GARNIR / SCHLOSSERHAMMER / MECCANICO CON PENNA / MECÂNICO DE PENA / МОЛОТОК-ГВОЗДОДЕР КВАДРАТНЫЙ





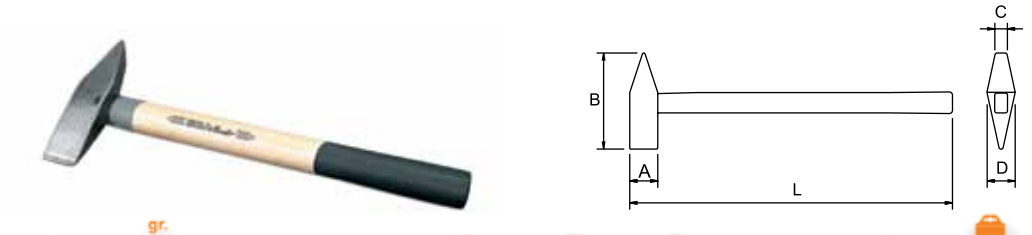

| COD | gr. | | L | ø A | B | C | D | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69700 | 200 | COD.81706 | 300 | 20 | 5 | 104 | 22 | 6 | 1 |
| 69701 | 250 | COD.81707 | | 22 | 6 | 117 | 26 | | |
| 69702 | 350 | | 320 | 25 | | 118 | | | |

MARTILLO ELECTRICISTA / ELECTRICIAN HAMMER / MARTEAU ELECTRICIEN / HAMMER FÜR ELEKTRIKER / MARTELLO PER ELETTRICISTI / MARTELO DE ELÉCTRICISTA / МОЛОТОК ЭЛЕКТРИКА



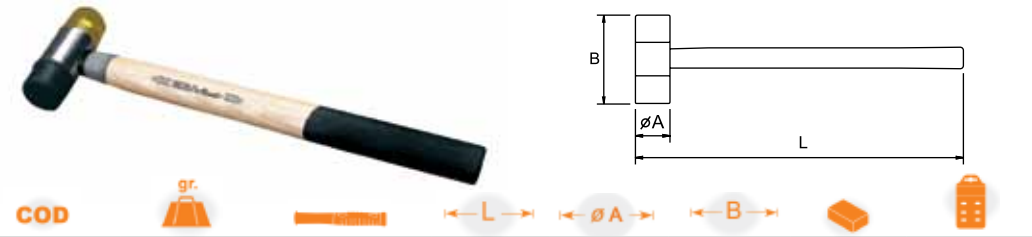

| COD | gr. | | L | A | B | C | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69600 | 300 | COD.81708 | 295 | 18 | 140 | 18 | 6 | 1 |

PICO DE CALDERERO / CHIPPING HAMMER / PIC DE CHAUDRONNIER / KESSELSTEINHAMMER / PICCONE DA BATTIRAME / PICADEIRA DE CALDEIREIRO / МОЛОТОК ВЫРУБНОЙ




| COD | gr. | | L | A | B | C | D | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69678 | 450 | COD.81722 | 320 | 27 | 150 | 27 | 27 | 6 | 1 |

MACETA DE NYLON / NYLON HAMMER / MARTEAU NYLON / NYLON- HAMMER / MARTELLO DI NYLON / MARTELO DE NYLON / НЕЙЛОНОВЫЙ МОЛОТОК

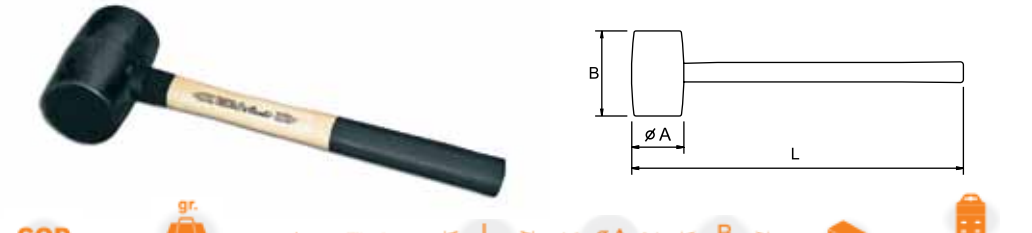



| COD | gr. | | L | øA | B | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69721 | 200 | COD.81728 | 320 | 30 | 20 | 6 | 1 |
| 69544 | 250 | | 370 | 35 | 91 | | |
| 69722 | 450 | COD.81729 | | 40 | 101 | | |

| COD | |
|---|---|
| 81771 | 30 |
| 81197 | 35 |
| 81772 | 40 |

| COD | |
|---|---|
| 81773 | 30 |
| 81198 | 35 |
| 81774 | 40 |

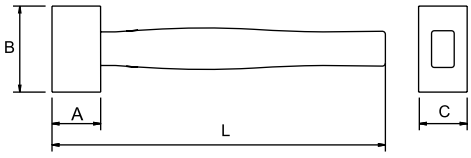
MACETA DE GOMA / BLACK RUBBER MALLET / MARTEAU EN CAOUTCHOUC / GUMMI-HAMMER / MAZUOLO DI GOMMA / MAÇO DE BORRACHA / РЕЗИНОВЫЙ МОЛОТОК




| COD | gr. | | L | øA | B | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69520 | 350 | COD.81730 | 320 | 55 | 89 | 2 | 1 |
| 69521 | 650 | | 370 | 65 | 114 | | |
| 69726 | 900 | COD.81731 | | 75 | 125 | | |

## MACETA DE COBRE / SQUARE COPPER MALLET / MASSETTE CUIVRE / KUPFERHAMMER / MAZZETTA DI RAME MARRETA DE COBRE / КВОДРАТНАЯ МЕДНАЯ КУВАЛДА

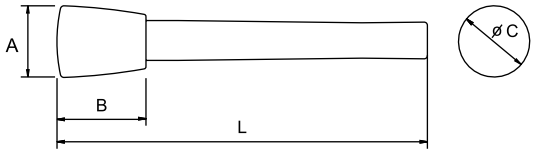





| COD | mm | gr. | | L | A | B | C | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69728 | 30 | 500 | COD.81732 | 240 | 26 | 77 | 29 | 6 | 1 |
| 69729 | 35 | 1000 | COD.81733 | 260 | 36 | 88 | 39 | 4 | |
| 69730 | 40 | 1500 | COD.81734 | 280 | 41 | 99 | 43 | | |

## MACETA DE CANTERO / MASON HAMMER / MASSETTE DE TALLEUR DE PIERRES / MAURER-HAMMER / MAZZETA PACCAPIETRE / MACETA DE CANTEIRO / КУВАЛДА ДЛЯ КЛАДКИ

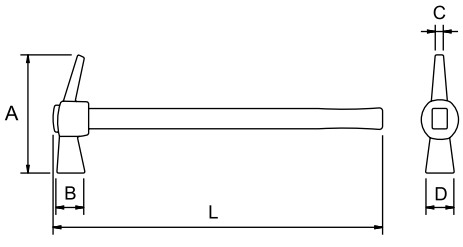





| COD | gr. | | L | A | B | øC | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69656 | 900 | COD.81735 | 230 | 65 | 58 | 62 | 2 | 1 |
| 69657 | 1100 | | | 68 | 61 | 67 | | |

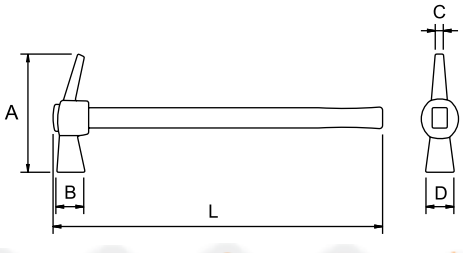
## PICOS / PICKS / DECINTROIRES / MAURER-HAMMER / PICCONI / PICADEIRA / КИРКИ






| COD | gr. | | L | A | B | C | D | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69759 | 400 | COD.81736 | 380 | 229 | 39 | 5 | 34 | 6 |
| 69760 | 500 | | | 237 | 41 | 6 | 35 | |

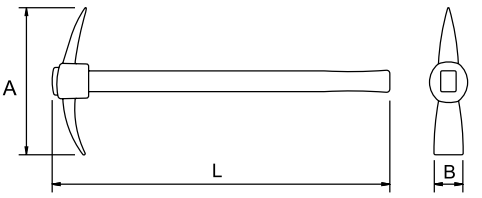





| COD | gr. | | L | A | B | C | D | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69762 | 400 | COD.81761 | 385 | 229 | 39 | 5 | 34 | 6 |
| 69761 | 500 | | | 237 | 41 | 6 | 35 | |

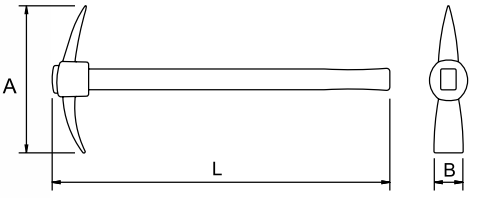
FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС






| COD | gr. | | L | A | B | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 69764 | 400 | COD.81736 | 380 | 236 | 36 | 6 |
| 69765 | 500 | | | 240 | 38 | |

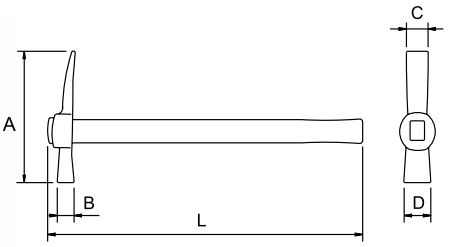





| COD | gr. | | L | A | B | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 69766 | 400 | COD.81761 | 385 | 236 | 36 | 6 |
| 69767 | 500 | | | 240 | 38 | |

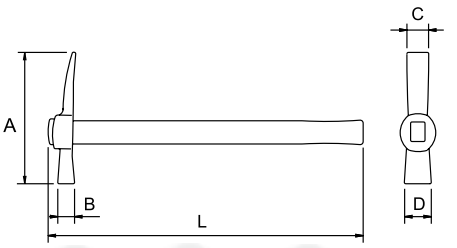
FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС





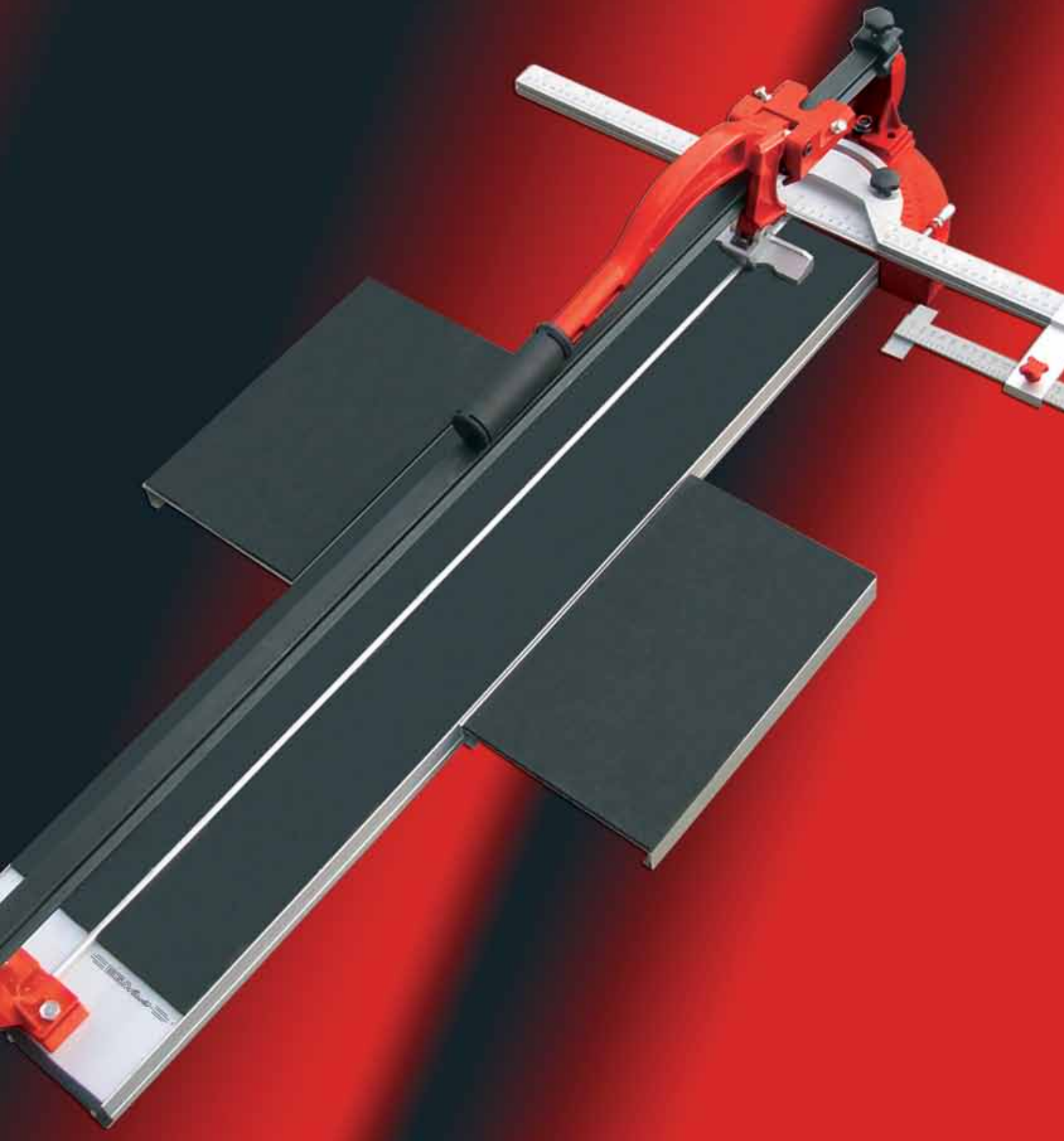

| COD | gr. | | L | A | B | C | D | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69770 | 400 | COD.81736 | 380 | 237 | 10 | 10 | 36 | 6 |
| 69771 | 500 | | | 197 | 24 | 35 | 25 | |






| COD | gr. | | L | A | B | C | D | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69772 | 400 | COD.81761 | 385 | 237 | 10 | 10 | 36 | 6 |
| 69773 | 500 | | | 197 | 24 | 35 | 25 | |

FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS / FIBRE EN VERRE / FIBRA DI VETRO / FIBERGLASSTIEL
FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАСС



## CONSTRUCCIÓN / CONSTRUCTION / CONSTRUCTION / BAUWESEN / COSTRUZIONI / CONSTRUCÇÃO / СТРОИТЕЛЬСТВО

# CONSTRUCCIÓN
# CONSTRUCTION
# CONSTRUCTION

EGA Master ofrece una amplia gama de cortaazulejos manuales diseñados para cortes rectos, angulares o circulares de cerámicas hasta 120cm de ancho.
EGA Master offers a wide range of tile cutters designed for straight, angular and circular ceramic cuts up to 120cm wide.
Ega Master offre une grande gamme de coupe carreaux manuels concus pour des coupes droites, angulaires ou circulaires pour des dimensions maximum de 120 cm

Todos ellos equipados con guías tubulares o macizas para lograr un corte más preciso y profesional, y provista de una bolsa de nylon para facilitar su transporte.
All of them equipped with tubular or solid guides for accurate and professional cuts, and provided with a nylon bag for their easy transport.
Tous sont équipés de guides tubulaires ou pleins pour obtenir une coupe plus précise et professionnelle, et présentés dans une poche en nylon pour faciliter le transport

**0.** Diseñado para realizar cortes rectos y angulares de cerámicas hasta 120cm.
Designed for straight and angular ceramic cutting up to 120cm.
Concus pour réaliser des coupes droites ou angulaires de céramiques de 120 cm.

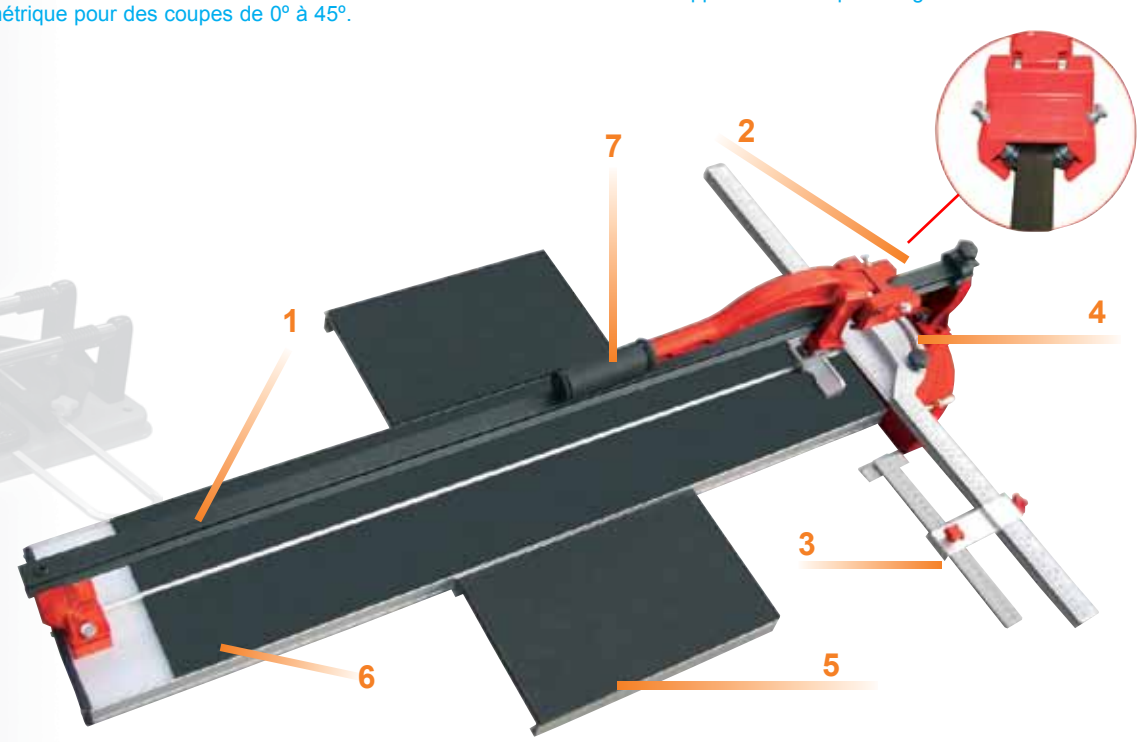
**1.** Única guía maciza de acero para una mejor visión de rayado y corte.
One solid steel guide for better view of the scrapping and cutting process.
Un guide solide en acier pour une meilleure vue du marquage et une meilleure coupe.

**2.** Rodamientos ajustables para un corte más preciso.
Adjustable bearings for accurate cutting.
Roulements ajustables pour une meilleure coupe.

**3.** Tope lateral para realizar cortes repetitivos rectos y a 45º.
Side stop for repetitive straight and 45º cutting.
Câle latérale pour faire des coupes droites et à 45º répétitives.

**4.** Conjunto de escuadra giratoria con escala métrica y sistema de medición angular para cortes rectos de 0º a 45º.
Swivel square set with metric scale and angular measuring system for 0º to 45º straight cutting.
Système d'équerre rotative avec une graduation métrique pour des coupes de 0º à 45º.

**5.** Base de aluminio con soportes laterales para un mejor apoyo de cerámicas de gran tamaño.
Aluminium base with movable large extension pads to stand larger ceramic sizes.
Base en aluminium avec des supports latéraux pour un meilleur appui de céramiques de grandes dimensions.




**6.** Base con efecto amortiguante para lograr cortes con máxima precisión.
Cushion effect base to get highest accuracy cuts.
Base avec effet amortisseur pour obtenir des coupes de grande précision.

**7.** Mango ergonómico para un fácil agarre y un uso confortable.
Ergonomic handle for easy gripping and comfortable use.
Manche ergonomique pour une meilleure prise et un usage facile.

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CORTAAZULEJOS MANUALES / HAND TILE CUTTERS / COUPE CARREAUX MANUELS / MANUELLER KACHELSCHNEIDER / TAGLIAPIASTRELLE / CORTA AZULEIJOS MANUAIS / РУЧНОЙ ПЛИТКОРЕЗ

CLASSIC



| COD | | | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63922 | 40cm | 4-12mm | ● | 4,0 | 63943 | Ø22x6x2mm |
| 63923 | 60cm | | | 5,0 | | |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques |
|---|
| Guías tubulares de acero cromadas y rectificadas / Rectified and chromed steel tubular guides / Guides rectifiés en acire chromé |
| Con separador móvil / Adjustable breaking system / Avec séparateur mobile |
| Base con efecto amortiguante / Base with cushion effect / Base avec effet amortisseur |
| Visión directa de rayado y corte / Direct view of scrapping and cutting process / Vue directe du marquage et du processus de coupe |
| Tope lateral para realizar cortes repetitivos rectos y a 45º / Side limit for repetitive straight and 45º cuts / Câle latérale pour des coupes droites répétitives et des coupes à 45º |
| Cuchilla de carburo de tungsteno (WIDIA) / Tungsten carbide cutting wheel (WIDIA) / Lame en carbure de tungstène (WIDIA) |



| COD | | | | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63924 | 40cm | 4-12mm | 30-80mm | ● | 5,0 | 63943 | Ø22x6x2mm |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques |
|---|
| Guías tubulares de acero cromadas y rectificadas / Rectified and chromed steel tubular guides / Guides rectifiés en acire chromé |
| Con separador móvil / Adjustable breaking system / Avec séparateur mobile |
| Base con efecto amortiguante / Base with cushion effect / Base avec effet amortisseur |
| Visión directa de rayado y corte / Direct view of scrapping and cutting process / Vue directe du marquage et du processus de coupe |
| Tope lateral para realizar cortes repetitivos rectos / Side limit for repetitive straight cuts / Câle latérale pour des coupes droites répétitives |
| Sistema de medición angular para cortes rectos de 0 a 45º / Angular measuring system for 0 to 45º straight cutting / Système de mesure angulaire pour des coupes droites de 0º à 45º |
| Taladro para cortes circulares / Drill hole for circular cutting / Mèche pour des coupes circulaires |
| Cuchilla de carburo de tungsteno (WIDIA) / Tungsten carbide cutting wheel (WIDIA) / Lame en carbure de tungstène (WIDIA) |

MASTER



| COD | | | | Kg. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63934 | 60cm | ≤ 16mm | ● | 14 | 63947 | Ø20x14x6mm |
| 63935 | 70cm | | | 15 | | |
| 63936 | 80cm | | | 16 | | |
| 63937 | 90cm | | | 17 | | |
| 63938 | 100cm | | | 18 | | |
| 63939 | 120cm | | | 20 | | |

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

Guí a maciza de acero cromada y rectificada / Rectified and chromed steel solid guides / Guide robuste en acier chromé et rectifié

Con separador móvil / Adjustable breaking system / Avec séparateur mobile

Base con efecto amortiguante / Base with cushion effect / Base avec effet amortisseur

Visión directa de rayado y corte / Direct view of scrapping and cutting process / Vue directe du marquage et du processus de coupe

Tope lateral para realizar cortes repetitivos rectos y a 45º / Side limit for repetitive straight and 45º cuts / Câle latérale pour des coupes droites répétitives et des coupes à 45º

Conjunto de escuadra giratoria con escala métrica y sistema de medición angular para cortes rectos de 0 a 45º / Swivel square set with metric scale and angular measuring system for 0 to 45º straight cutting / Systéme d'équerre giratoire avec graduation métrique et système de mesure d'angle pour des coupes droites de 0º à 45º

Base de aluminio con soportes laterales moviles para un mejor apoyo de azulejos de gran tamaño / Aluminium base with movable large extension pads for support of the larger tile sizes / Base aluminium avec des support latéraux pour un meilleur appui des céramiques de grande dimension

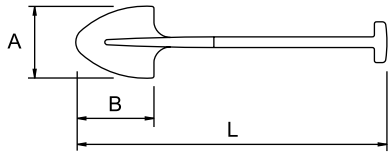
Cuchilla de carburo de tungsteno (WIDIA) recubierta de nitruro de titanio (TiN) / Titanio (TiN) coated tungsten carbide (WIDIA) cutting wheel / Lame en carbure de tungstène (WIDIA) recouverte de nitrure de titane

EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION



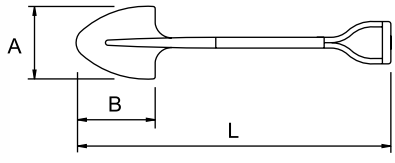
## PALAS / SHOVELS / PELLES / SCHAUFELN / PALE / PAS / ЛОПАТКОУЛАВЛИВАТЕЛИ





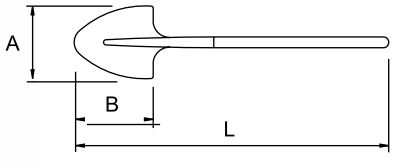

| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67185 | 1030 | 265 | 325 | 1,9 | 6 |
| 67186 | | 285 | 335 | 1,9 | |





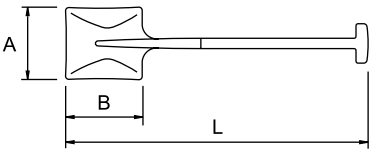

| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67187 | 1020 | 265 | 325 | 1,9 | 6 |
| 67188 | | 285 | 335 | 1,9 | |





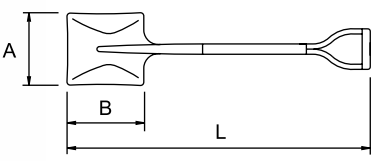

| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67189 | 1400 | 265 | 325 | 1,9 | 6 |





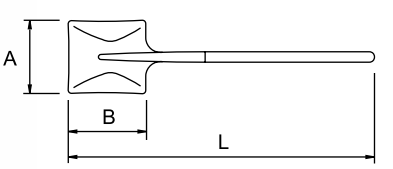

| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67196 | 1020 | 245 | 335 | 1,8 | 6 |
| 67197 | | 285 | 340 | 1,9 | |






| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67198 | 1020 | 245 | 335 | 2,1 | 6 |
| 67199 | | 285 | 340 | 2,1 | |






| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67200 | 1400 | 245 | 335 | 2,0 | 6 |
| 67201 | | 285 | 340 | 2,0 | |

ALUMINIUM




| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67208 | 1300 | 345 | 390 | 1,6 | 6 |

ALUMINIUM

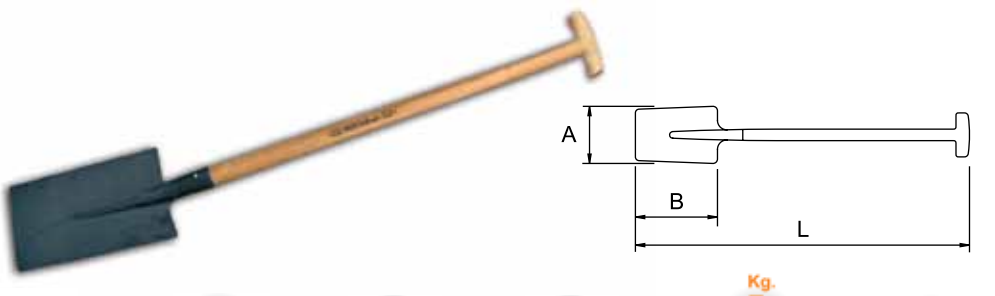



| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67209 | 1620 | 345 | 390 | 1,6 | 6 |

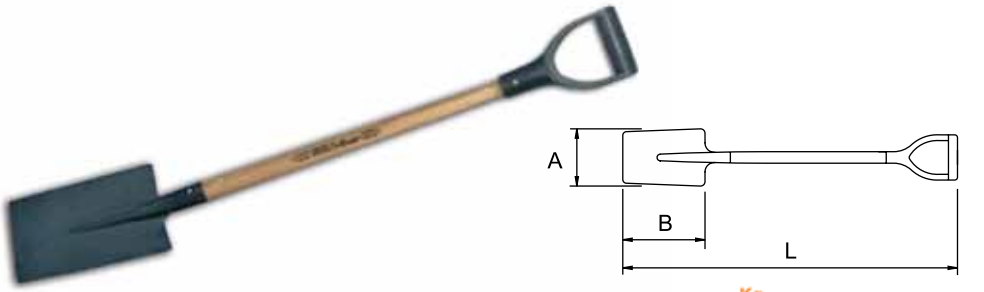
ALUMINIUM



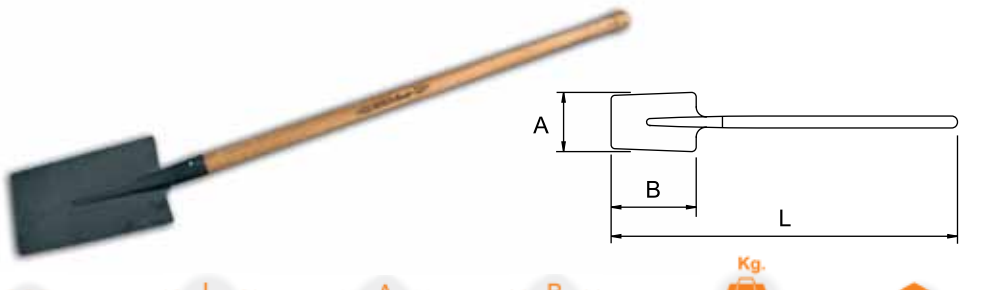

| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67212 | 960 | 250 | 305 | 0,9 | 6 |



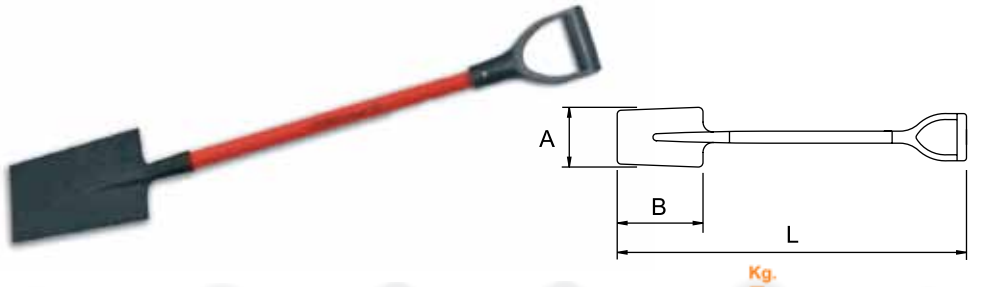

| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67215 | 955 | 160 | 260 | 1,6 | 6 |




| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67216 | 955 | 160 | 260 | 1,7 | 6 |




| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67218 | 1280 | 150 | 240 | 1,6 | 6 |

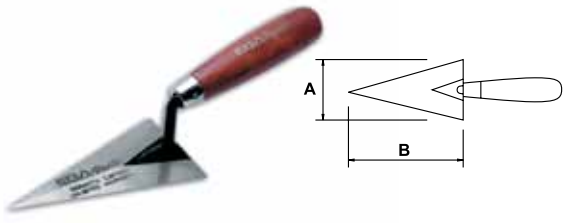



| COD | L | A | B | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67219 | 1010 | 150 | 240 | 1,7 | 6 |

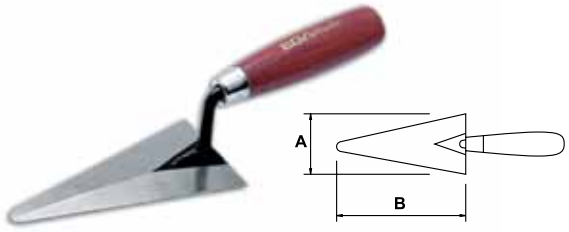
# PALETAS / BRICKLAYERS / TRUELLES ET COUTEAUX / MAURERKELLEN / CAZZUOLE / COLHERES / МАСТЕРКИ

HOJA DE ACERO ESPECIAL, VACIADA, PULIDA Y TEMPLADA. MANGO BARNIZADO.
ALLOY STEEL BLADE, BOUBLE POLISHED AND HARDENED. VARNISHED HANDLE.
ACIER SPECIAL DOUBLEMENT POLI ET TREMPE. MANCHE VERNIE.
KLINGE AUS SPEZIALSTAHL, PLANGESCHLIFFEN. POLIERT UND GEHÄRTET.
ACCIAO SPECIALE LAMA PULITA IMPUGNATURA VERNICIATA.
FOLHA DE AÇO ESPECIAL POLIDA E TEMPERADA CABO ENVERNIZADO.
ПЛАСТИНА ИЗ СТАЛЬНОГО СПЛАВА, ДВОЙНАЯ ПОЛИРОВКА И ЗАКАЛКА, ЛАКИРОВАННАЯ РУКОЯТКА

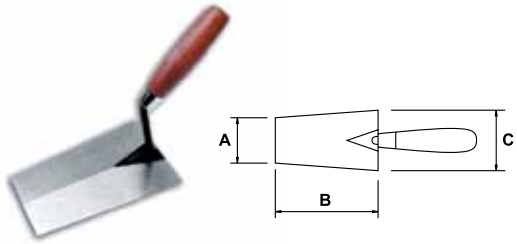
| COD | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67000 | 50 | 105 | 120 | 6 | 1 |
| 67001 | 70 | 130 | 135 | | |




| COD | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67017 | 50 | 105 | 120 | 6 | 1 |
| 67002 | 70 | 130 | 135 | | |

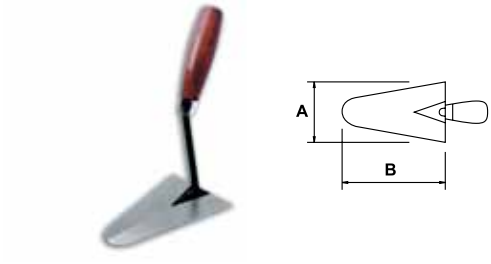



| COD | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67004 | 87 | 180 | 115 | 340 | 6 | 1 |



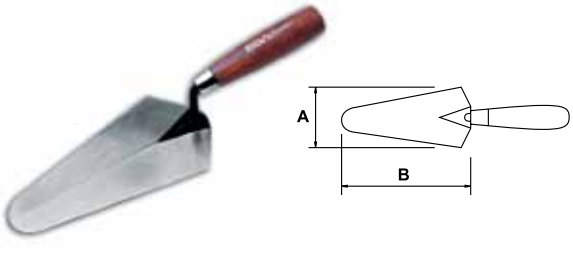

MOD. CATALÁN

| COD | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67006 | 115 | 160 | 310 | 6 | 1 |
| 67005 | 122 | 170 | 320 | | |



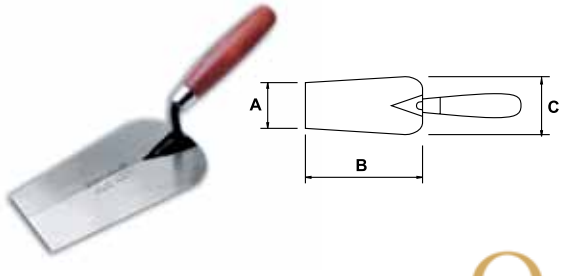

MOD. MADRID

| COD | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67007 | 70 | 150 | 150 | 6 | 1 |
| 67008 | 85 | 165 | 175 | | |
| 67009 | 95 | 180 | 200 | | |
| 67010 | 105 | 200 | 245 | | |
| 67019 | 115 | 230 | 290 | | |



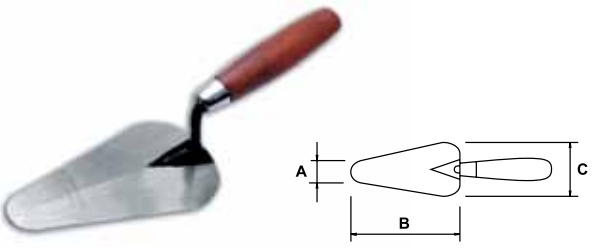

MOD. SEVILLA

| COD | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67011 | 85 | 190 | 112 | 320 | 6 | 1 |



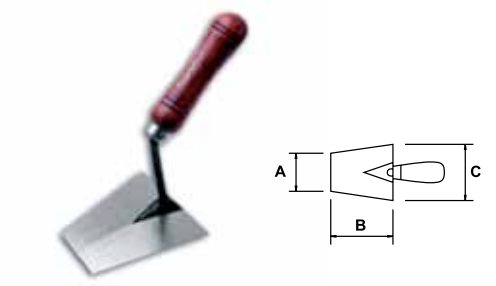
### MOD. ARABIA

| COD | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67100 | 44 | 180 | 95 | 210 | 6 | 1 |
| 67101 | 50 | 200 | 110 | 250 | | |



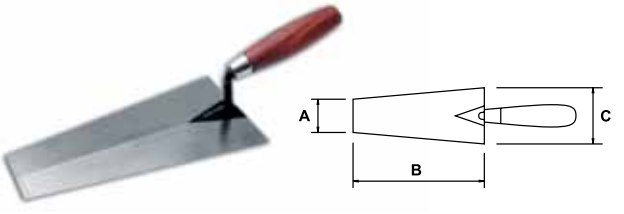

### MOD. ALICATADOR

| COD | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67012 | 65 | 120 | 120 | 280 | 6 | 1 |

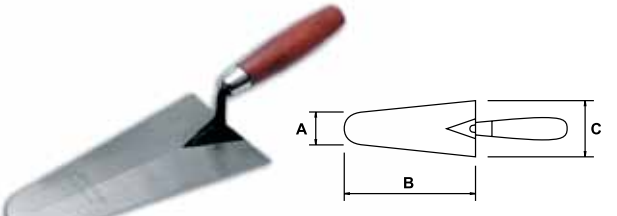



### MOD. PORTUGAL

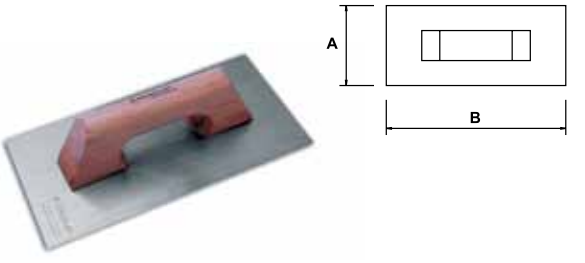
| COD | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67013 | 65 | 250 | 130 | 280 | 6 | 1 |



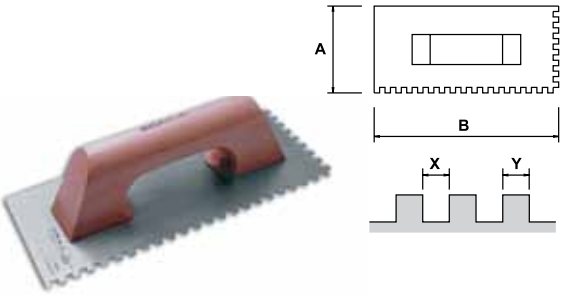

| COD | A | B | C | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 67015 | 56 | 220 | 120 | 390 | 6 | 1 |
| 67014 | 60 | 250 | 130 | 480 | | |



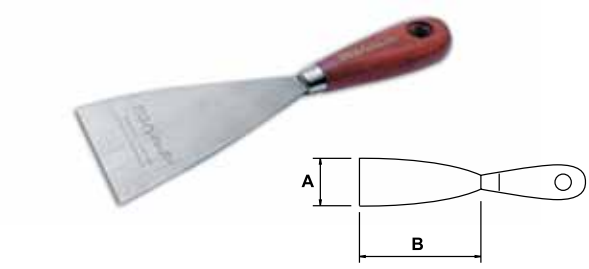

| COD | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67016 | 150 | 300 | 500 | 5 | 1 |




| COD | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67018 | 115 | 275 | 400 | 5 | 1 |



| COD | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 67020 | 30 | 230 | 65 | 12 | 1 |
| 67021 | 40 | | | | |
| 67022 | 50 | | | | |
| 67023 | 60 | 235 | 75 | | |
| 67024 | 70 | | | | |
| 67025 | 80 | 240 | 85 | | |
| 67026 | 90 | | | | |
| 67027 | 100 | 250 | 90 | | |




KIT 64 PCS.

| COD | L mm | PCS. |
|---|---|---|
| 67029 | 30 | 8 |
| | 40 | |
| | 50 | |
| | 60 | |
| | 70 | |
| | 80 | |
| | 90 | |
| | 100 | |



PALANCA BOCA CURVA / PRY BAR / PINCE À TALON COURBE / BRECHSTANGE, GESCHLOSSER / LEVA UNGHIA CHIUSA / ALAVANCA BOCA CURVA / КРЮК

| COD | size | L mm | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 67202 | 6” | 150 | 0,1 | 6 |
| 67203 | 12” | 300 | 0,2 | |
| 67204 | 16” | 405 | 0,5 | |
| 67205 | 20” | 490 | 0,8 | |

| | Composición / Composition | | |
|---|---|---|---|
| 67206 | 67202, 67203, 67204, 67205 | 1.6 | 1 |



PALANCA DE ENCOFRADOR / WRECKING BAR / PINCE À DECOFFRER / NAGELEISEN / LEVERINO CARPENTIERE / ALAVANCAS DE ENCOFRADOR / МОНТИРОВКА

| COD | L | mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 63261 | 12” | 14 | 250 |
| 63262 | 18” | 16 | 700 |
| 63263 | 24” | | 1400 |
| 63264 | 30” | 18 | 2000 |
| 63265 | 36” | | 2400 |
| 63266 | 42” | 19 | 2750 |
| 63267 | 48” | | 3100 |



## PERFORADORAS / DRILLS / CAROTTEUSE À BETON / BOHRGERÄTE / PERFORATORE PERFURADORAS / КОРОНКИ

### PERFOMATIC - 80



| COD | CAP ø | W | V | * R | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60226 | 12-80 | 1500 | 230 | 1/2" BSP 1.1/4" UNC | 950-2100 | 7,5 |
| 60227 | | | 110 | | | |

CE *G12

* 1/2": Hembra / Female / Femelle - 1.1/4": Macho / Male / Male

**SSR:** Sistema de arranque suave / Soft start system / Système doux de démarrage

### PERFOMATIC - 102



| COD | CAP ø | W | V | * R | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60228 | 12-102 | 1500 | 230 | 1/2" BSP 1.1/4" UNC | 950-2100 | 22 |
| 60229 | | | 110 | | | |

CE *G12

* 1/2": Hembra / Female / Femelle - 1.1/4": Macho / Male / Male

**SSR:** Sistema de arranque suave / Soft start system / Système doux de démarrage
**PRCD:** Incluido / Included / Inclue
(Para evitar picos de tensión / To avoid voltage picks / Pour éviter des pics de tension )

### PERFOMATIC - 205



| COD | CAP ø | W | V | * R | R.P.M. | L | ∠ | ⌓ | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60230 | 12-205 | 2400 | 230 | 1/2" BSP 1.1/4" UNC | 600 | ● | | | 41 |
| 60231 | | | | | | | ● | | |
| 60232 | | | | | | ● | | ● | |
| 60233 | | | | | | | ● | ● | |
| 60234 | | | 110 | | | ● | | | |
| 60235 | | | | | | | ● | | |
| 60236 | | | | | | ● | | ● | |
| 60237 | | | | | | | ● | ● | |

CE *G12

* 1/2": Hembra / Female / Femelle - 1.1/4": Macho / Male / Male

**PRCD:** Incluido / Included / Inclue
(Para evitar picos de tensión / To avoid voltage picks / Pour éviter des pics de tension )

L Soporte fijo / Fixed bracket / Support fixe

∠ Soporte reclinable 90º / 90º reclinable bracket / Support inclinable 90º

⌓ Ventosa / Vacuum base / Ventouse

## PERFORADORAS / DRILLS / CAROTTEUSE À BETON / BOHRGERÄTE / PERFORATORE / PERFURADORAS / КОРОНКИ

### PERFOMATIC - 255

| COD | CAP Ø | W | V | *R | R.P.M. | L | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60238 | 12-255 | 2600 | 230 | 1/2" BSP 1.1/4" UNC | 460-900 | ● | | | 45 |
| 60239 | | | | | | | ● | | |
| 60240 | | | | | | ● | | ● | |
| 60241 | | | | | | | ● | ● | |
| 60242 | | | 110 | | | ● | | | |
| 60243 | | | | | | | ● | | |
| 60244 | | | | | | ● | | ● | |
| 60245 | | | | | | | ● | ● | |

### PERFOMATIC - 300

| COD | CAP Ø | W | V | *R | R.P.M. | L | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60246 | 12-300 | 3300 | 230 | 1/2" BSP 1.1/4" UNC | 460-900 | ● | | | 50 |
| 60247 | | | | | | | ● | | |
| 60248 | | | | | | ● | | ● | |
| 60249 | | | | | | | ● | ● | |
| 60250 | | | 110 | | | ● | | | |
| 60251 | | | | | | | ● | | |
| 60252 | | | | | | ● | | ● | |
| 60253 | | | | | | | ● | ● | |



CE *G12

* 1/2": Hembra / Female / Femelle -1.1/4": Macho / Male / Male

**PRCD**: Incluido / Included / Inclue
(Para evitar picos de tensión / To avoid voltage picks / Pour éviter des pics de tension )

BROCA DE HORMIGÓN, SEGMENTOS DE DIAMANTE SINTERIZADOS / SINTERED DIAMOND DRILLS FOR REINFORCED CONCRETE DRILLS / COURONNES AVEC INTEGRATION DES SEGMENTS DIAMANTES POUR LE FORAGE DE BETONS ARMES / DIAMANT-BOHRKRONEN FÜR STAHL UND BETON / CORONA PER CEMENTO ARMATO, PUNTA DIAMANTATA SINTERIZZATA / BROCA PARA CIMENTO ARMADO, SEGMENTOS DE DIAMANTE SINTERIZADOS / АЛМАЗНЫЕ КОРОНКИ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОНА

PARA CORTE HÚMEDO / FOR WET CUT / FORAGE À LEAU / ZUM NASSBOHREN / PER TAGLIO AD ACQUA / PARA CORTE HUMIDO / ДЛЯ МОКРОГО СВЕРЛЕНИЯ

| COD A | Ø x L | R |
|---|---|---|
| 64366 | 32x360 | 1.1/4" UNC *HEMBRA FEMALE* |
| 64367 | 44x360 | |
| 64368 | 53x360 | |
| 64369 | 63x360 | |
| 64370 | 71x360 | |
| 64371 | 83x360 | |
| 64372 | 89x360 | |
| 64373 | 102x360 | |
| 64374 | 110x360 | |
| 64375 | 120x360 | |
| 64376 | 127x360 | |
| 64377 | 132x360 | |
| 64378 | 150x360 | |
| 64379 | 159x360 | |
| 64380 | 166x360 | |
| 64381 | 180x360 | |
| 64382 | 202x360 | |
| 64383 | 220x360 | |
| 64384 | 244x360 | |
| 64385 | 300x360 | |

| COD B | Ø x L | R |
|---|---|---|
| 64355 | 12x120 | 1/2" BSP *MACHO MALE* |
| 64356 | 18x220 | |
| 64357 | 26x320 | |
| 64358 | 32x320 | |
| 64359 | 44x320 | |
| 64360 | 53x320 | |
| 64361 | 63x320 | |
| 64362 | 71x320 | |
| 64363 | 83x320 | |
| 64364 | 89x320 | |
| 64365 | 102x320 | |

A



B



PARA CORTE SECO / FOR DRY CUT / FORAGE À SEC / ZUM TROCKENBOHREN / PER TAGLIO ASCIUTO / PARA CORTE SECO / ДЛЯ СУХОГО СВЕРЛЕНИЯ

| COD | Ø x L | R |
|---|---|---|
| 64386 | 32x300 | 1/2" BSP *MACHO MALE* |
| 64387 | 44x300 | |
| 64388 | 53x300 | |
| 64389 | 63x300 | |
| 64390 | 71x300 | |
| 64391 | 83x300 | |
| 64392 | 89x300 | |
| 64393 | 102x300 | |
| 64394 | 110x300 | |
| 64395 | 120x300 | |
| 64396 | 132x300 | |
| 64397 | 150x300 | |



## SOPORTE FIJO / FIXED BRACKET / SUPPORT FIXE / STÄNDER / SUPPORTO FISSO / SUPORTE FIXO / СТАНИНА ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 64398 | PERFOMATIC-205 | 22 |
| | PERFOMATIC-255 | |
| | PERFOMATIC-300 | |



## SOPORTE RECLINABLE 90º / 90º RECLINABLE BRACKET / SUPPORT INCLINABLE 90º / STÄNDER 90º SCHWENKBAR / SUPPORTO INCLINABILE 90º / SUPORTE INCLINAVEL 90º / СТАНИНА ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ ПОД УГЛОМ

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 64399 | PERFOMATIC-205 | 35 |
| | PERFOMATIC-255 | |
| | PERFOMATIC-300 | |



## VENTOSA / VACUUM BASE / VENTOUSE / VAKUUMPLATTE / VENTOSA / VENTOSA / ВАКУУМНАЯ ПЛИТА

| COD | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 64400 | PERFOMATIC-205 | 64409 | 64410 | 6,5 |
| | PERFOMATIC-255 | | | |
| | PERFOMATIC-300 | | | |



## EXTENSIÓN / EXTENSION / EXTENSION / VERLÄNGERUNG / ESTENSORE / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | A-B | Ø x L | Kg. |
|---|---|---|---|
| 64406 | 1.1/4" UNC | 40x150 | 1,0 |
| 64407 | | 40x210 | 1,3 |
| 64414 | 1/2" BSP | 30x200 | 0,8 |
| 64415 | | 30x260 | 1,1 |




## MANGO / HANDLE / MANCHE / GRIFF / MANICO / PUNHO / РУКОЯТКА

| COD | | Kg. |
|---|---|---|
| 64408 | PERFOMATIC-80 | 0,7 |
| | PERFOMATIC-102 | |



## CONECTOR ADAPTADOR ROSCA / THREAD CONNECTION ADAPTOR / CONNECTEUR ADAPTATEUR DE FILETAGE / ADAPTOR VERBINDUNGSADAPTER FUR GEWINDE / ADDATTATORE CONNETTORE PER FILIERA / ADAPTADOR DE ROSCA / РЕЗЬБОВОЙ ПЕРЕХОДНИК

| COD | A-B | Kg. |
|---|---|---|
| 64426 | * 1.1/4" UNC - 1/2" BSP | 0,4 |

*Hembra / Female / Femelle - Hembra / Female / Femelle

| COD | A-B | Kg. |
|---|---|---|
| 64610 | * 1.1/4" UNC - 1/2" BSP | 0,4 |

*Hembra / Female / Femelle - Macho / Male / Male





*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## MÁQUINAS DE CORTE / CUTTING MACHINES / MACHINES DE COUPE / SCHNEIDMASCHINEN / MACCHINE DA TAGLIO / MACCHINA TAGLIATRICE / МАШИНЫ ДЛЯ РУБКИ АРМАТУРЫ

### CORTAVARILLAS ELECTROHIDRÁULICO / ELECTROHYDRAULIC REBAR CUTTERS / COUPE BOULON ELECTRO-HYDRAULIQUE / ELEKTRO-HYDRAULISCHER STAHLDRAHTSCHNEIDER / TAGLIABULLONI ELETTRICO / TESOURA CORTA VARÃO ELECTRO HIDRAULICA / ЭЛЕКТРОГИДРАВЛИЧЕСКИЕ РУБЩИКИ АРМАТУРЫ

### REBARMATIC - 16 PORTABLE

| COD | V | CAP | W | 2 | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60274 | 110-240V | Ø4-Ø16mm | 690 | 64692 | 5,6 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Capacidad / Capacity / Capacité | 4mm-16mm |
| Velocidad de corte / Cutting speed / Vitesse de coupe | 3 sg (16mm) |
| Cabezal giratorio / Revolving head / Tête pivotante | 360º |
| Batería / Battery / Piles | Ni-Mh DC 18V 3Ah |
| Baterías incluidas / Included batteries / Piles incluses | 2 pcs |
| Sistema electrohidráulico / Electrohydraulic system Système electrohydraulique | ● |
| Tamaño estuche / Case dimensions / Dimension de l'étui | 415x390x135mm |
| Estuche metálico / Metallic case / Etui métallique | ● |
| Juego cuchillas / Blade set / Jeu de couteaux | 64692 |




### REBARMATIC - 16

| COD | V | CAP | W | 2 | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60270 | 230 | Ø4-Ø16mm | 690 | 64177 | 8 |
| 60272 | 110 | | | | |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Capacidad / Capacity / Capacité | 4mm-16mm |
| Velocidad de corte / Cutting speed / Vitesse de coupe | 3 sg (16mm) |
| Sistema electrohidráulico / Electrohydraulic system Système electrohydraulique | ● |
| Tamaño estuche / Case dimensions / Dimension de l'étui | 460x150x115mm |
| Estuche metálico / Metallic case / Etui métallique | ● |
| Juego cuchillas / Blade set / Jeu de couteaux | 64177 |




### REBARMATIC - 22

| COD | V | CAP | W | 2 | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 60271 | 230 | Ø4-Ø22mm | 850 | 64178 | 12 |
| 60273 | 110 | | | | |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Capacidad / Capacity / Capacité | 4mm-22mm |
| Velocidad de corte / Cutting speed / Vitesse de coupe | 3 sg (22mm) |
| Sistema electrohidráulico / Electrohydraulic system Système electrohydraulique | ● |
| Tamaño estuche / Case dimensions / Dimension de l'étui | 420x130x150mm |
| Estuche metálico / Metallic case / Etui métallique | ● |
| Juego cuchillas / Blade set / Jeu de couteaux | 64178 |




ÁNTES / BEFORE / AVANT



DESPUÉS / AFTER / APRÈS



## TRONZADORA DISCO ABRASIVO / CUT-OFF MACHINE / MEULEUSE À DISQUES ABRASIFS / TRENNSCHLEIFMASCHINE / MACCHINA DA TAGLIO / CORTADORA DE DISCO ABRASIVO / АБРАЗИВНАЯ ПИЛА

| COD | Ø | V | W | R.P.M. | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60254 | 355 | 230 | 2300 | 3900 | 19 | 85118 |
| 60255 | | 110 | | | | |



CE *G12

## SIERRA PARA LADRILLOS CON MESA / BENCH BRICKS CUT-OFF MACHINE / SCIE À BRIQUES AVEC TABLE / TISCHKREISSÄGE FÜR BACKSTEIN / MACCHINA DA TAGLIO CON BANCO / SERRA PARA CORTAR MOSAICOS CON MESA / НАСТОЛЬНАЯ ПИЛА ДЛЯ КИРПИЧА

| COD | Ø | CAP | V | W | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60256 | 355 | 255x406x127 | 230 | 1650 | 3500 | 21 |
| 60257 | | | 110 | | | |

REFRIGERADA POR AGUA / WATER-COOLED / REFROIDISEUR D'EAU / WASSERKÜHLED ACQUA REFFRIGERATA / WATERGEKOELD / DE REFRIGERAÇAO POR AGUA С ВОДЯНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ



CE *G12

## SIERRA PARA LADRILLOS / BRICKS CUT-OFF SAW / SCIE À BRIQUES / KREISSÄGE FÜR BACKSTEIN / MACCHINA DA TAGLIO /SERRA PARA CORTAR MOSAICOS / ПИЛА ДЛЯ ОТРЕЗКИ КИРПИЧЕЙ

| COD | Ø | CAP | V | W | R.P.M. | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60258 | 355 | 255x406x127 | 230 | 1650 | 3500 | 11 |
| 60259 | | | 110 | | | |

REFRIGERADA POR AGUA / WATER-COOLED / REFROIDISEUR D'EAU / WASSERKÜHLED ACQUA REFFRIGERATA / WATERGEKOELD / DE REFRIGERAÇAO POR AGUA С ВОДЯНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ



CE *G12



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

# EGATRONIK




***ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS / ELECTRONIC DEVICES / APPAREILS ÉLECTRONIQUES / ELEKTRONISCHE GERÄTE / ARTICOLI PER L'ELETTRONICA / ARTIGOS ELECTRÓNICOS / ЦИФРОВЫЕ УСТРОЙСТВА***

# ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS
# ELECTRONIC DEVICES
# APPAREILS ÉLECTRONIQUES

## EGATRONIK

La medición de precision es una necesidad fundamental en la vida moderna. El confort, la calidad, la eficiencia y, sobre todo, la seguridad, vienen determinadas por la precisión de las medidas que se realizan. Consciente de ello, EGA Master ha desarrollado una amplísima gama de instrumentos electrónicos de medición y testeo de gran precisión e innovación, que permitirán a los usuarios profesionales realizar su trabajo con las máximas garantías, la seguridad del trabajo bien hecho y la máxima eficacia.
Instrumentos que permitirán realizar todo tipo de mediciones eléctricas, electrónicas, de aislamiento, iluminación, temperatura, sonido y velocidad, entre otros, para los sectores industriales y profesionales más exigentes: Automoción, Aeronáutica, Iluminación, Eléctrico, Electrónico, Mantenimiento Industrial, Seguridad y Salud, Construcción, Ferroviario, Naval, y un larguísimo etc.

Accurate measuring is a fundamental requirement in modern life. Comfort, quality, efficiency, and above all, safety, are determined by the accuracy of the measurements done. Conscious about it, EGA Master has developed a wide range of high precision and innovative electronic measuring and testing instruments, that will help professional end-users to do their job with complete safety, certain of a well done job.
The range includes devices for any type of measurements, such as electric, electronic, insulation, illumination, temperature, sound or speed...for the most demanding industrial sectors and professionals: Automotive, Aeronautics, Illumination, Electric, Electronic, Industrial Maintenance, Health & Safety, Construction, Railway, Shipbuilding and a long etc.

La mesure de précision est une nécessité fondamentale dans la vie moderne. Le confort, la qualité, l'efficience et surtout, la sécurité, sont déterminés par la précision des mesures réalisées. Étant consciente de ce fait, EGA Master a développé une vaste gamme d'instruments électroniques de mesure et de test avec une grande précision et innovation, ce qui permettra aux usagers professionnels de réaliser leur travail avec les garanties maximales, la sécurité d'un travail bien fait et une grande efficacité.
Tous ces instruments permettront de réaliser tout type de méditions comme par exemple : électriques, électroniques, d'isolation, d'illumination, de température, de son et vitesse, pour les secteurs industriels et professionnels les plus exigeants : Automation, Aéronautique, Éclairage, Électrique, Électronique, Entretien Industriel, Sécurité et Santé, Construction, Ferroviaire, Naval, parmi beaucoup d'autres.









EGATRONIK

## PINZA AMPERIMÉTRICA / CLAMP METER / PINCE AMPÉRE - MÉTRIQUE / STROMZANGE / PINZA APERIMETRICA / PINÇA AMPERIMÉTRICA / ИНДУКЦИОННЫЙ ИЗМЕРИТЕЛЬ

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51246 | 220 | 1 |

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| ACA | 400A ±(1,5%+5) |
| ACV | 600V ±(1,2%+5) |
| DCV | 600V ±(0,8%+1) |
| Ω | 20MΩ ±(1%+2) |
| ºC | -40ºC-1000ºC ±(1%+3) |
| ºF | -40ºF-1832ºF ±(1%+6) |
| Auto range | ● |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función Pico / Peak Function / Fonction de piquage | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Display | 1999 |
| Alimentación / Power / Poids | 3V (2 x AAA) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51270 (CATI 1000V - CATII600V) |

NEW



CE

*G12

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51247 | 200 | 1 |

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| ACA | 400A ±(2,5%+5) |
| DCA | 400A ±(2%+3) |
| ACV | 600V ±(1%+5) |
| DCV | 600V ±(0,8%+1) |
| Ω | 40MΩ ±(2%+2) |
| Hz | 1MHz ±(0,1%+3) |
| Duty Cycle 0,1%-99,9% | ● |
| True RMS | ● |
| Auto range | ● |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función Pico / Peak Function / Fonction de piquage | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Display | 3999 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51270 (CATI 1000V - CATII600V) |

NEW



CE

*G12

*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATRONIK

PINZA AMPERIMÉTRICA / CLAMP METER / PINCE AMPÉRE - MÉTRIQUE / STROMZANGE / PINZA APERIMETRICA / PINÇA AMPERIMÉTRICA / ИНДУКЦИОННЫЙ ИЗМЕРИТЕЛЬ

NEW



*G12

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51248 | 530 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ACA | 1000A ±(2%+2) |
| DCA | 1000A ±(1,5%+5) |
| ACV | 750V ±(1,2%+3) |
| DCV | 1000V ±(0,8%+1) |
| Ω | 40MΩ ±(1%+2) |
| Hz | 10MHz ±(0,1%+3) |
| Duty Cycle 0,1%-99,9% | ● |
| True RMS | ● |
| Auto range | ● |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función Pico / Peak Function / Fonction de piquage | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| Display | 4000 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51272 (CATIII 1000V - CATIV 600V) |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATRONIK

MULTÍMETRO DIGITAL / DIGITAL MULTIMETER / MULTIMÈTRE DIGITAL / DIGITALE MULTIMETER / MULTIMETRO DIGITALE / MULTIMETRO DIGITAL / ЦИФРОВОЙ МУЛЬТИМЕТР

NEW



*G12

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51253 | 390 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ACV | 1000V ±(0,8%+40) |
| DCV | 1000V ±(0,1%+8) |
| ACA | 10A ±(1%+15) |
| DCA | 10A ±(0,2%+20) |
| Ω | 20MΩ ±(0,5%+20) |
| Hz | 200MHz ±(0,1%+15) |
| F | 20mF ±(1,5%+20) |
| Duty Cycle 10%-90% | ±(1%+30) |
| True RMS (100kHz) | ● |
| Auto range | ● |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función Pico / Peak Function / Fonction de piquage | ● |
| USB | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| Gráfico analógico / Analogue bar graph / Graphique analogique | ● |
| Display | 20000 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51272 (CATIII 1000V - CATIV 600V) |

EGATRONIK

MULTÍMETRO DIGITAL / DIGITAL MULTIMETER / MULTIMÈTRE DIGITAL / DIGITALE MULTIMETER / MULTIMETRO DIGITALE / MULTIMETRO DIGITAL / ЦИФРОВОЙ МУЛЬТИМЕТР

NEW




*G12

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51254 | 390 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ACV | 1000V ±(0,6%+40) |
| DCV | 1000V ±(0,05%+5) |
| ACA | 10A ±(0,8%+15) |
| DCA | 10A ±(0,15%+20) |
| Ω | 20MΩ ±(0,4%+20) |
| Hz | 200MHz ±(0,1%+15) |
| F | 20mF ±(1,2%+20) |
| °C | -40°C-1000°C ±(1%+30) |
| °F | -40°F-1832°F ±(1,5%+50) |
| Duty Cycle 10%-90% | ±(1%+30) |
| True RMS (100kHz) | ● |
| Auto range | ● |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función Pico / Peak Function / Fonction de piquage | ● |
| USB | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| Gráfico analógico / Analogue bar graph / Graphique analogique | ● |
| Display | 20000 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51272 (CATIII 1000V - CATIV 600V) |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATRONIK

## MULTÍMETRO DIGITAL / DIGITAL MULTIMETER / MULTIMÈTRE DIGITAL / DIGITALE MULTIMETER / MULTIMETRO DIGITALE / MULTIMETRO DIGITAL / ЦИФРОВОЙ МУЛЬТИМЕТР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51255 | 310 | 1 |

NEW



*G12

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ACV | 750V ±(0,8%+3) |
| DCV | 1000V ±(0,5%+1) |
| ACA | 10A ±(1%+3) |
| DCA | 10A ±(0,8%+1) |
| Ω | 200MΩ ±(0,8%+1) |
| F | 20µF ±(4%+3) |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Display | 1999 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51271 (CATIII 1000V - CATIV 600V) |

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51267 | 275 | 1 |

NEW




*G12

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ACV | 750V ±(0,5%+10) |
| DCV | 1000V ±(0,05%+3) |
| ACA | 20A ±(0,8%+10) |
| DCA | 20A ±(0,5%+5) |
| Ω | 200MΩ ±(0,3%+1) |
| F | 20µF ±(3%+40) |
| ºC | -40ºC-1000ºC ±(1%+30) |
| Hz | 20kHz ±(1,5%+5) |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Display | 19999 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51271 (CATIII 1000V - CATIV 600V) |



EGATRONIK

MULTÍMETRO DIGITAL / DIGITAL MULTIMETER / MULTIMÈTRE DIGITAL / DIGITALE MULTIMETER / MULTIMETRO DIGITALE / MULTIMETRO DIGITAL / ЦИФРОВОЙ МУЛЬТИМЕТР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51268 | 160 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ACV | 500V ±(1,2%+3) |
| DCV | 500V ±(0,8%+1) |
| ACA | 10A ±(1,5%+5) |
| DCA | 10A ±(1%+2) |
| Ω | 40MΩ ±(1%+2) |
| Auto range | ● |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Display | 3999 |
| Alimentación / Power / Poids | 3V (2 x AAA) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51270 (CATI 1000V - CATII600V) |

NEW



CE

*G12

MULTÍMETRO DIGITAL PARA AUTOMÓVILES / AUTOMOTIVE DIGITAL MULTIMETER / MULTIMÈTRE DIGITAL POUR AUTO / AUTOMOTIVE DIGITALER MULTIMETER / MULTIMETRO DIGITALE PER AUTOMOBILI / MULTIMETRO DIGITAL AUTO / АВТОМОБИЛЬНЫЙ ЦИФРОВОЙ МУЛЬТИМЕТР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51259 | 350 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ACV | 750V ±(0,8%+5) |
| DCV | 1000V ±(0,5%+2) |
| DCA | 10A ±(0,8%+5) |
| Ω | 20MΩ ±(0,8%+5) |
| ºC | -40ºC-1000ºC ±(2%+8) |
| Hz | 2kHz ±(2%+5) |
| Duty Cycle 1%-90% | ±(4%+5) |
| Test batería / Battery test / Test de batterie | 12A ±(3%+5) |
| Dwell | 8CyL ±(3%+5) |
| Tach | 8CyL ±(3%+5) |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Display | 1999 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51271 (CATIII 1000V - CATIV 600V) |

NEW



CE

*G12



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATRONIK

MULTÍMETRO DIGITAL PARA AUTOMÓVILES / AUTOMOTIVE DIGITAL MULTIMETER / MULTIMÈTRE DIGITAL POUR AUTO / AUTOMOTIVE DIGITALER MULTIMETER / MULTIMETRO DIGITALE PER AUTOMOBILI / MULTIMETRO DIGITAL AUTO / АВТОМОБИЛЬНЫЙ ЦИФРОВОЙ МУЛЬТИМЕТР

NEW



*G12



| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51260 | 360 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ACV | 1000V ±(0,8%+3) |
| DCV | 1000V ±(0,5%+3) |
| ACA | 10A ±(1,2%+5) |
| DCA | 10A ±(1%+2) |
| Ω | 40MΩ ±(1%+5) |
| ºC | -40ºC-537ºC ±(1%+10) |
| ºF | -40ºF-998ºF ±(1%+18) |
| Hz | 1MHz ±(0,1%+4) |
| Auto range | ● |
| Dwell | 8CyL ±(3%+5) |
| Tach | 8CyL ±(3%+5) |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| USB | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Display | 3999 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51271 (CATIII 1000V - CATIV 600V) |

*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATRONIK

## BUSCAPOLOS / VOLTAGE TESTER / TESTEUR / SPANNUNGSPRÜFER / CERCAFASE / BUSCA-POLOS / ИЗМЕРИТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51257 | 210 | 1 |

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| ACV-DCV | 12/24/50/120/230/400/690V |
| Continuidad / Continuity / Continuité | 0-100kΩ |
| Test de rotación de fase / Phase rotation test / Test de rotation de phase | 50-60Hz |
| Auto range | ● |
| Polaridad / Polarity / Polarité | + / - |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Detección de cortocircuito / Short circuit detection / Détection de courts-circuits | ● |
| Alimentación / Power / Poids | 3V (2 x AAA) |




| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51258 | 210 | 1 |

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| ACV-DCV | 12/24/50/120/230/400/690V |
| LCD Display | 24V-690V ±(3%+5) |
| Continuidad / Continuity / Continuité | 0-100kΩ |
| Test de rotación de fase / Phase rotation test / Test de rotation de phase | 50-60Hz |
| Auto range | ● |
| Polaridad / Polarity / Polarité | + / - |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Detección de cortocircuito / Short circuit detection / Détection de courts-circuits | ● |
| Alimentación / Power / Poids | 3V (2 x AAA) |




## BUSCAPOLOS AC NO-CONTACTO / NON-CONTACT AC VOLTAGE DETECTOR / TESTEUR DE TENSION AC SANS CONTACT / BERÜHRUNGSLOSER AC SPANNUNGSDETEKTOR / CERCAFASE AC - NO CONTATTO / BUSCAPOLOS AC SEM CONTACTO / БЕСКОНТАКТНЫЙ ДЕТЕКТОР НАПРЯЖЕНИЯ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51256 | 50 | 1 |

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| ACV | 90-1000V |
| Hz | 50/60Hz |
| Indicador / Indicator / Indicateur | Beep & LED |
| Auto off | 30 mins |
| Alimentación / Power / Poids | 3V (2 x AAA) |






*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATRONIK

MEDIDOR DE RESISTENCIA DE AISLAMIENTO / MEGGER / MESUREUR DE RÉSISTANCE D'ISOLATION / WIDERSTAND MASS MISURATORE DI RESISTENZA / MEDIDOR DE RESISTÊNCIA DE ISOLAMENTO / МЕГГЕР

NEW



*G12

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51249 | 500 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Out V | 2500V ±10% |
| Out A | 500V (R=250kΩ);1mA / ±10% |
| | 1000V (R=1MΩ);1mA / ±10% |
| | 2500V (R=2,5MΩ);1mA / ±10% |
| A cortocircuito / Short circuit A / A court-circuit | <2mA |
| Resistencia aislamiento / Insulation resistance / Résistance d'isolation | 500V: 3MΩ-99,9MΩ / ±(3%+5) |
| | 500V: 10MΩ-2GΩ / ±(5%+5) |
| | 1000V: 5MΩ-99,9MΩ / ±(3%+5) |
| | 1000V: 100MΩ-4GΩ / ±(5%+5) |
| | 2500V: 25MΩ-99,9MΩ / ±(3%+5) |
| | 2500V: 100MΩ-10GΩ / ±(5%+5) |
| | 2500V: 10GΩ-20GΩ / ±(10%+5) |
| ACV | 30V-750V ±(2%+3) |
| DCV | 30V-1000V ±(2%+3) |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| Indicación alto voltaje / High voltage indication / Indication de haut voltage | ● |
| Autodescarga / Auto discharge / Autodécharge | ● |
| Display | 1999 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6 x AAA) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51273 (CATIII 1000V - CATIII 1000V) |
| Puntas de prueba / Test probes / Pointes de touche | COD. 51280 (CATIII 1000V - CATIII 1000V) |
| Pinzas cocodrilo / Alligator clips / Sondes à pince crocodile | COD. 51281 (CATIII 600V - CATIV 300V) |



# EGATRONIK

COMPROBADOR DE RESISTENCIA DE TIERRA / EARTH GROUND TESTER / TESTEUR DE TERRE / ERDUNGSMESSER / RILEVATORE RESISTENZA A TERRA / COMPROVADOR DE RESISTÊNCIA DE TERRA / ПРИБОР ДЛЯ ПРОВЕРКИ ГРУНТОВОГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ

NEW




CE

*G12

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51250 | 560 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Test resistencia tierra / Earth ground tester / Testeur de résitance terre | 0-20Ω / ±2%rdg±0,1Ω |
| | 0-200Ω / ±2%rdg±3dgt |
| | 0-200Ω / ±2%rdg±3dgt |
| Test voltaje tierra / Earth voltage test / Testeur de terre | 0-200VAC (50/60Hz) |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Protección por doble aislamiento / Double insulation protection / Protection par double isolation | ● |
| Test 2 cables | ● |
| Test 3 cables | ● |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6 x AAA) |
| Cables de prueba rojos cortos / Short red test leads / Cordons de mesure rouges courts | COD. 51274 (CATIII 600V) |
| Cables de prueba rojos largos / Long red test leads / Cordons de mesure rouges longs | COD. 51275 (CATIII 600V) |
| Cables de prueba verdes cortos / Short green test leads / Cordons de mesure verts courts | COD. 51276 (CATIII 600V) |
| Cables de prueba verdes largos / Long green test leads / Cordons de mesure verts longs | COD. 51277 (CATIII 600V) |
| Cables de prueba amarillos / Yellow test leads / Cordons de mesure jaunes | COD. 51278 (CATIII 600V) |



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATRONIK

MULTÍMETRO CON MEDIDA DE AISLAMIENTO / INSULATION RESISTANCE MULTIMETER / MULTIMÈTRE AVEC MESURE D'ISOLATION / MULTIMETER / MULTIMETRO CON MISURE D'ISOLAMENTO / MULTÍMETRO COM MEDIDOR DE ISOLAMENTO / УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ИЗМЕРИТЕЛЬ ИЗОЛЯЦИОННОЙ ПРОЧНОСТИ



NEW

*G12

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51251 | 510 | 1 |

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| Resistencia aislamiento / Insulation resistance / Résistance d'isolation | 50V: 0,1MΩ-50MΩ / ±(3%+5) |
| | 100V: 0,1MΩ-100MΩ / ±(3%+5) |
| | 250V: 0,2MΩ-99,9MΩ / ±(3%+5) |
| | 250V: 100MΩ-250MΩ / ±(3%+5) |
| | 500V: 0,5MΩ-99,9MΩ / ±(3%+5) |
| | 500V: 100MΩ-500MΩ / ±(3%+5) |
| | 1000V: 4MΩ-99,9MΩ / ±(3%+5) |
| | 1000V: 100MΩ-999MΩ / ±(3%+5) |
| | 1000V: 1GΩ-2GΩ / ±(5%+5) |
| ACV | 1000V ±(0,4%+4) |
| DCV | 1000V ±(0,3%+4) |
| ACA | 600mA ±(1,5%+2) |
| DCA | 600mA ±(1%+2) |
| Ω | 40MΩ ±(0,9%+2) |
| F | 100µF ±(3%+5) |
| Hz | 1MHz ±(0,1%+3) |
| ºC | -40ºC-537ºC ±(1%+10) |
| ºF | -40ºF-998ºF ±(1%+18) |
| True RMS | ● |
| Auto range | ● |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Display | 6000 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6 x AAA) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51272 (CATIII 1000V - CATIV 600V) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51279 (CATII 1000V - CATII 1000V) |
| Pinzas cocodrilo / Alligator clips / Sondes à pince crocodile | COD. 51282 (CATII 1000V - CATIII 600V) |



## EGATRONIK

TERMÓMETRO DIGITAL POR INFRARROJOS / INFRARED DIGITAL THERMOMETER / THERMOMÈTRE DIGITAL PAR INFRAROUGE / INFRAROT DIGITAL THERMOMETER / TERMOMETRO DIGITALE A RAGGI INFRAROSSI / TERMÓMETRO DIGITAL POR INFRAVERMELHOS / ИНФРАКРАСНЫЙ ЦИФРОВОЙ ТЕРМОМЕТР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51261 | 270 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ºC | -32ºC-450ºC |
| ºF | -25ºF-842ºF |
| ºC / ºF | ● |
| Distancia puntual / Distance to spot size / Distance ponctuelle | 20:1 |
| Resolución display / Display resolution / Résolution display | 0,1 |
| Tiempo de respuesta / Response time / Temps de réponse | 250ms |
| Respuesta espectral / Spectral response / Réponse spectrale | 8µm - 14µm |
| Laser | Class 2 / <1mW |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| MAX/MIN | ● |
| USB | ● |
| Indicador de baja batería / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| Alimentación / Power / Poids | USB / 9V (6F22) |

NEW



CE

*G12

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51262 | 320 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ºC | -32ºC-1050ºC |
| ºF | -25ºF-1922ºF |
| ºC / ºF | ● |
| Distancia puntual / Distance to spot size / Distance ponctuelle | 50:1 |
| Resolución display / Display resolution / Résolution display | 0,1 (T<10ºC: 0,2) |
| Tiempo de respuesta / Response time / Temps de réponse | 250ms |
| Respuesta espectral / Spectral response / Réponse spectrale | 8µm - 14µm |
| Laser | Class 2 / <1mW |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Medida contacto T-C / T-C contact measurement / Mesure du contact T-C | ● |
| MAX/MIN | ● |
| Memoria datos / Data logging / Mémoire de données | 100 |
| USB | ● |
| Indicador de baja batería / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| Alimentación / Power / Poids | USB / 9V (6F22) |

NEW



CE

*G12



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATRONIK

## TACÓMETRO DIGITAL / DIGITAL TACHOMETER / TACHYMÈTRE DIGITAL / DIGITAL TACHOMETER / TACCHIMETRO DIGITALE TACÓMETRO DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ТАХОМЕТР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51265 | 100 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Rpm | 10-99999rpm |
| Rangos / Ranges / Echelles | 10-99rpm |
| | 100-999rpm |
| | 1000-9999rpm |
| | 10000-99999rpm |
| Precisión / Accuracy / Précision | 0,04%±2dgt |
| Distancia de medición / Target distance / Distance de mesure | 50-200mm |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| MAX/MIN/AVE/ZERO | ● |
| USB | ● |
| Display | 99999 |
| Alimentación / Power / Poids | 6V (4 x AA) |

NEW



*G12



## ANEMÓMETRO / ANEMOSCOPE / ANÉMOMÈTRE / ANEMOMETER / ANEMOMETRO / ANEMÓMETRO / АНЕМОМЕНТР (ВЕТРОМЕР)

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51264 | 375 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Velocidad viento / Wind speed / Vitesse de vent | 2-10m/s ±(3%+5) |
| | 10-30m/s ±(3%+5) |
| CMM | 0,001-9999 x 10 |
| CFM | 0,001-9999 x 10 |
| ºC | 0ºC-40ºC ±3ºC |
| ºF | 32ºF-104ºF ±4ºF |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | VEL/FLOW |
| MAX/MIN | ● |
| Indicador de baja batería / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| USB | ● |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |

NEW



*G12

EGATRONIK

## LUXÓMETRO / LUMINOMETER / LUMINOMÈTRE / LICHTMETER / LUMINOMETRO / LUXÍMETRO / ЛЮМИНОМЕТР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51266 | 185 | 1 |

NEW

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| LUX | 20 Lux: ±(3%+20) |
| | 200 Lux: ±(3%+8) |
| | 2000 Lux: ±(3%+8) |
| | 20000 Lux: ±(3%+8) |
| LUX/CD | ● |
| Auto range | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Memoria datos / Data logging / Mémoire de données | ● |
| MAX/MIN | ● |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail | 0ºC-40ºC |
| USB | ● |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |



CE

*G12

## SONÓMETRO / SOUND METER / SONOMÈTRE / SCHALLPEGEL-MESSGERÄT / SONOMETRO / SONÓMETRO / ИЗМЕРИТЕЛЬ ИНТЕНСИВНОСТИ ШУМА

NEW

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51263 | 330 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| dB | 30-130dB |
| Precisión / Accuracy / Précision | ±1,5dB |
| Hz | 31,5-8000Hz |
| Gráfico analógico / Analogue bar graph / Graphique analogique | ● |
| MAX/MIN | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| Memoria datos / Data logging / | 63 |
| Alimentación / Power / Poids | 6V (4 x AA) |



CE

*G12



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ




## *MEDICIÓN Y DETECCIÓN / MEASURING AND DETECTION / MESURE ET DÉTECTION / MESSTECHNIK UND DETEKTION / MISURAZIONE E RILEVAMENTO MEDIÇÃO E DETECÇÃO / ИЗМЕРЕНИЕ И ОПРЕДЕЛЕНИЕ*

# FLEXÓMETROS
# MEASURING TAPES
# METRES

1

**BIMAT** *

Carcasa Bimaterial ABS+Elastómero resistente al choque y a la abrasión.
ABS+Elastomer antishock and antiabrasion bimaterial case.
Boîtier bimatière ABS + élastomère résistant aux chocs et à l'abrasion.

**CHROME** *

Carcasa cromada.
Chromed Plated Case.
Boîtier chromé.

Carcasas Antichoque de duración ilimitada.
Unlimited life antishock cases.
Boîtier anti-chocs à durée illimitée.

**2 STOPS** * 2

Doble acción de bloqueo y freno para la máxima comodidad de utilización y seguridad.
Doble action safety blocking and braking for maximun comfort.
Système double-action de freinage et de blocage pour un meilleur confort d'utilisation.




3

Muelle de retorno extrafuerte con sistema de cambio de cinta RapidChange.
ExtraResistant returning spring equipped with Rapid Change quick blade-replacing system.
Ressort de rembobinage ultra-renforcé avec système de remplacement de ruban Ultra-rapide.

4

**NYLON** *

Recubrimiento de nylon MASTER 15 VECES más resistente a la abrasión y a la oxidación. Antiadherente y antireflectante.
MASTER nylon coating , 15 times more resistant against abrasion and rust. Dirt anti-adherence and non-reflecting.
Revêtement de nylon MASTER 15 fois plus résistant à l'abrasion et à l'oxydation. Anti-adhérente et anti-réfléchissante.

**URAR** *

Recubrimiento 10 VECES más resitente a la abrasión y a la oxidación. Antiadherente y antireflectante.
10 times more resistant against abrasion and rust. Dirt anti-adherence and non-reflecting.
Revêtement 10 fois plus résistant à l'abrasion et à l'oxydation. Anti-adhérente et anti-réfléchissante.

**INOX** *

Cinta y todos los componentes metálicos de acero inoxidable para trabajos ambientales de máxima humedad.
Tape and all metallic components made in Stainless Steel to work under the most humid environmental conditions.
Ruban et tous composants métalliques en acier inoxydable pour travaux en environnements humides.

**DOUBLE MARK** *

Doble marcaje incluido uno en la parte posterior de la cinta para mediciones verticales.
Double marking, including another one in the back of the tape for vertical measurements.
Double marcage y compris un vertical sur la partie posterieure de la bande pour permettre des mesures verticales.

Graduación continua y de fácil visión para entornos lejanos o poco iluminados.
Continous and easy-reading scale for long distances or low light enviroments.
Graduation continue et à visible à longue distance et avec peu de luminosité.

Cinta mate / Matt tape / Ruban mat

Cintas de acero de 0,11 mm de espesor de la mayor calidad y resistencia a la flexión, recubiertas con las más avanzadas técnicas antireflexión, antiabrasión, antiadherencia y antioxidación.
Bending resistant and highest quality 0,11 mm thickness steel blades, equiped with the most advanced techniques in antireflection, antiabrasion, antiadherence and antirust coating.
Ruban en acier de 0,11mm d'épaisseur première qualité de grande résistance, recouvert avec les meilleures techniques anti-réfléchissantes, anti-abrasion, anti-adhérence et anti-oxydation.

5

**MAGNET** *

Potente uña magnética
Powerful Magnetic Hook
Onglet magnetique puissant

Uñas reforzadas antichoque en todos los modelos para los trabajos más exigentes.
Antishock reinforced hooks for the toughest jobs.
Crochets renforcés anti-chocs sur tous les modèles, pour les utilistions les plus exigeantes.

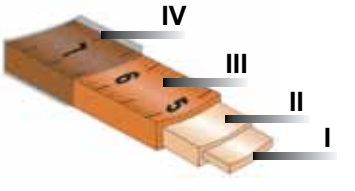
Características adicionales específicas en cada modelo *
Aditional specifications for each model.
Caractéristiques additionnelles spécifiques à chaque modèle

Hoja de acero templada: Acero carbono o Acero inoxidable. I
Tempered steel spring blade: Carbon steel or Stainless steel.
Feuille d'acier tendre : acier-carbone ou acier inoxydable.

Pintura Antiabrasiva: Amarillo / Plateado II
Anticorrosive Painting: Yellow / Silver
Peinture anti-corrosive : jaune / argent

Estampación de graduación continua III
Continuous printed graduation
Graduation continue pressée

Recubrimiento antiabrasivo transparente IV
Anticorrosive transparent coating
Revêtement anti-corrosion transparent



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## FLEXÓMETROS / MEASURING TAPES / MULTIMÈTRE / STAHLROLLBANDMASSE / FLESSOMETRI / FITAS METRICAS / РУЛЕТКИ

### PLATINUM Q

| COD | | CLIP | | BL. | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65706 | 3mx16mm | ● | mm | ● | 110 | 12 |
| 65707 | 5mx19mm | | | | 180 | |
| 65708 | 8mx25mm | | | | 350 | |
| 65721 | 3m/10'x16mm | ● | mm/inch. | ● | 110 | 12 |
| 65722 | 5m/16'x 19mm | | | | 180 | |
| 65723 | 8m/26'x25mm | | | | 350 | |



BIMAT MATT NYLON

15 veces más resistente a la abrasión y oxidación.
15 times more resistant against abrasion and rust.
15 fois plus résistant contre l'abrasion et la rouille.

DOUBLE MARK



Marcado en ambas caras.
Marked in both sides.
Marqué sur chaque face.

### PLATINUM Q MAGNET

| COD | | CLIP | | BL. | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65709 | 5mx25mm | ● | mm | ● | 210 | 12 |
| 65710 | 8mx25mm | | | | 350 | |
| 65724 | 5m/16'x25mm | ● | mm/inch. | ● | 210 | 12 |
| 65725 | 8m/26'x 25mm | | | | 350 | |



BIMAT MATT NYLON

15 veces más resistente a la abrasión y oxidación.
15 times more resistant against abrasion and rust.
15 fois plus résistant contre l'abrasion et la rouille.

DOUBLE MARK MAGNET

### INOX

| COD | | CLIP | | | BL. | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65162 | 3mx16mm | ● | ● | mm | ● | 110 | 12 |
| 65163 | 5mx19mm | | | | | 210 | |
| 65355 | 3m/10'x16mm | ● | ● | mm/inch. | ● | 110 | 12 |
| 65356 | 5m/16'x 19mm | | | | | 210 | |




BIMAT INOX

Todos los componentes metálicos de Acero Inoxidable.
All metallic components made in Stainless Steel.
Tous les composants métalliques faits en acier inoxydable.

MATT NYLON

15 veces más resistente a la abrasión y oxidación.
15 times more resistant against abrasion and rust.
15 fois plus résistant contre l'abrasion et la rouille.





## FLEXÓMETROS / MEASURING TAPES / MULTIMÈTRE / STAHLROLLBANDMASSE / FLESSOMETRI / FITAS METRICAS / РУЛЕТКИ

### ROBUST

| COD | | CLIP | | | BL. | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65164 | 3mx19mm | | | | | 110 | |
| 65165 | 5mx25mm | ● | ● | mm | ● | 225 | 12 |
| 65166 | 8mx30mm | | | | | 420 | |
| 65357 | 3m/10'x19mm | | | | | 110 | |
| 65358 | 5m/16'x25mm | ● | ● | mm/inch. | ● | 225 | 12 |
| 65359 | 8m/26'x30mm | | | | | 420 | |



BIMAT MATT NYLON

15 veces más resistente a la abrasión y oxidación.
15 times more resistant against abrasion and rust.
15 fois plus résistant contre l'abrasion et la rouille.

### ROBUST MAGNET

| COD | | C | CLIP | | | BL. | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65167 | 5mx25mm | ● | ● | mm | ● | ● | 220 | 12 |
| 65360 | 5m/16'x25mm | ● | ● | mm/inch. | ● | ● | 220 | 12 |



BIMAT MATT NYLON MAGNET

15 veces más resistente a la abrasión y oxidación.
15 times more resistant against abrasion and rust.
15 fois plus résistant contre l'abrasion et la rouille.

### CHROME

| COD | | CLIP | | | BL. | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65168 | 3mx16mm | | | | | 120 | |
| 65169 | 5mx19mm | ● | ● | mm | ● | 240 | 12 |
| 65170 | 8mx25mm | | | | | 330 | |



CHROME MATT URAR

10 veces más resistente a la abrasión y oxidación.
10 times more resistant against abrasion and rust.
10 fois plus résistant contre l'abrasion et la rouille.

### RALLYE

| COD | | CLIP | | | BL. | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65171 | 2mx13mm | | | | | 105 | |
| 65172 | 3mx16mm | ● | ● | mm | ● | 120 | 12 |
| 65173 | 5mx19mm | | | | | 200 | |
| 65174 | 8m/x25mm | | | | | 330 | |
| 65361 | 2m/6'x13mm | | | | | 105 | |
| 65362 | 3m/10'x16mm | ● | ● | mm/inch. | ● | 120 | 12 |
| 65363 | 5m/16'x19mm | | | | | 200 | |
| 65364 | 8m/26'x25mm | | | | | 330 | |



BIMAT MATT URAR 2 STOPS

10 veces más resistente a la abrasión y oxidación.
10 times more resistant against abrasion and rust.
10 fois plus résistant contre l'abrasion et la rouille.

## CINTAS MÉTRICAS / LONG MEASURING TAPES / METRES RUBANS / STAHLBANDMASS MIT GRIFF / BINDELLA / FITAS METRICAS LONGAS / ДЛИННЫЕ РУЛЕТКИ

*MODELOS EN CARCASA BIMATERIAL ANTICHOQUE (BIMAT) EQUIPADOS CON SISTEMAS DE RECOGIDA RÁPIDA DE CINTA ANTIATASCO.
*ANTISHOCK BIMATERIAL CASES (BIMAT) EQUIPPED WITH ANTI-BLOCKAGE FAST REWINDING SYSTEM.
*MODELES AVEC ANTI-CHOCS BI-MATIERE (BIMAT) EQUIPES D'UN SYSTEME DE REMBOBINAGE RAPIDE ANTI-BLOCAGE.

### CINTA DE ACERO / STEEL TAPE / RUBAN D'ACIER / STAHLBANDMASS / NASTRO IN ACCIAIO / FITA METRICA DE AÇO / СТАЛЬНАЯ ЛЕНТА

| COD | | | gr. | BL. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65175 | 10mx13mm | mm | 440 | ● | 5 |
| 65176 | 20mx13mm | | 520 | | |
| 65177 | 30mx13mm | | 650 | | |

BiMAT

NORMAL AMARILLO LACADO
NORMAL YELLOW LACQUERED
JAUNE NORMAL LAQUE



### CINTA DE FIBRA DE VIDRIO / FIBER GLASS TAPE / RUBAN EN FIBRE DE VERRE / BANDMASS GLASFASER / NASTRO IN FIBRA DI VETRO / FITA METRICA DE FIBRA DE VIDRO / ФИБЕРГЛАССОВАЯ ЛЕНТА

| COD | | | gr. | BL. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65178 | 10mx13mm | mm | 360 | ● | 5 |
| 65179 | 20mx13mm | | 400 | | |
| 65180 | 30mx13mm | | 440 | | |
| 65181 | 50mx13mm | | 750 | | |
| 65365 | 10m/33x13mm | mm/inch. | 360 | ● | 5 |
| 65366 | 20m/66x13mm | | 400 | | |
| 65367 | 30m/100x13mm | | 440 | | |
| 65368 | 50m/165x13mm | | 750 | | |

BiMAT

FIBRA DE VIDRIO
FIBER GLASS
FIBRE DE VERRE





### SONDA / TANK DIPPING TAPE / SONDE / TANKMASSBAND / SONDE / SONDA / РУЛЕТКА ДЛЯ ЗАМЕРОВ ТАНКОВ

Cinta para mediciones en inmersión en tanques oleaginosos / Tank dipping tape for oleaginous tanks
Rubans pour mesures immergées en réservoirs oléagineux.

| COD | | | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65182 | 10mx13mm | mm | 500 | 1 |
| 65183 | 20mx13mm | | 600 | |
| 65184 | 30mx13mm | | 700 | |

ALUMINIO
ALUMINIUM

CINTA NEGRA
BLACK TAPE
BANDE NOIRE



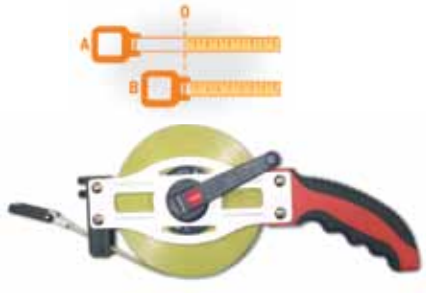
### CINTA DE ACERO / STEEL TAPE / RUBAN D'ACIER / STAHLBANDMASS / NASTRO IN ACCIAIO / FITA METRICA DE AÇO / СТАЛЬНАЯ ЛЕНТА

Gama de cinta de tipo pistola **ergonómica** de fácil manejo / **Ergonomic** Gun Type Long Tape
Gamme de ruban revolver **ergonomiques** pour un usage facilité.

| COD | | | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65185 | 10mx13mm | mm | A | 400 | 1 |
| 65712 | 15mx13mm | mm/inch | B | 450 | |
| 65186 | 20mx13mm | mm | A | 500 | |
| 65187 | 30mx13mm | | | 600 | |
| 65188 | 50mx13mm | | | 700 | |

ALUMINIO
ALUMINIUM

NORMAL AMARILLO LACADO
NORMAL YELLOW LACQUERED
JAUNE NORMAL LAQUE



## NIVELES / SPIRIT LEVELS / NIVEAUX / WASSERWAAGEN / LIVELLE / NIVEIS / ЖИДКОСТНОЙ УРОВЕНЬ

### TUBULAR DE ALTA PRECISIÓN 0,5MM/M / 0,5MM/M HIGH ACCURACY SPIRIT LEVEL / NIVEAU TUBULAIRE DE HAUTE PRECISION 0,5MM/M / PROFI WASSERWAGEN 0,5MM/M AKKURAT / LIVELLA TUBOLARE AD ALTA PRECISIONE 0,5MM/M / NIVEL TUBULAR DE ALTA PRECISÃO 0,5MM/M / ЖИДКОСТНЫЕ УРОВНИ ВЫСОКОЙ ТОЧНОСТИ 0,5MM/M

Alta precisión / High accuracy / Haute precision: **0,5mm/m**
Burbujas antichoque / Antischock vials / Fioles antichocs
Asas de fácil manejo / Easy-use handles / Anses pour maniement aise

| COD | L | | mm/m | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65191 | 300 | 3 | 0,5 | 200 | 6 |
| 65192 | 400 | | | 240 | |
| 65193 | 500 | | | 300 | |
| 65194 | 600 | | | 360 | |
| 65195 | 800 | | | 460 | |
| 65196 | 1000 | | | 550 | |
| 65197 | 1200 | | | 600 | |



ALUMINIO / ALUMINIUM

### TUBULAR MAGNÉTICO DE PRECISIÓN 1MM/M / 1MM/M ACCURACY MAGNETIC SPIRIT LEVEL / NIVEAU TUBULAIRE DE PRECISION 1MM/M MAGNETIQUE / MAGNETISCHE WASSERWAGEN 1MM/M ACCURAT / LIVELLA MAGNETICA TUBOLARE DI PRECISIONE 1MM/M NIVEL TUBULAR DE PRECISÃO 1MM/M MAGNETICO / МАГНИТНЫЕ ЖИДКОСТНЫЕ УРОВНИ С ТОЧНОСТЬЮ 1MM/M

Precisión / Accuracy / Precision: **1mm/m**
Burbujas antichoque / Antischock vials / Fioles antichocs
Magnético para sujección a superficies metálicas / Magnetic for fixing to metallic surfaces / Magnetique pour accroche sur superficies metalliques

MAGNET

| COD | L | | | mm/m | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65145 | 400 | ● | 3 | 1 | 230 | 6 |
| 65146 | 500 | | | | 250 | |
| 65147 | 600 | | | | 310 | |
| 65198 | 800 | | | | 700 | |
| 65199 | 1000 | | | | 900 | |
| 65200 | 1200 | | | | 1000 | |
| 65201 | 1500 | | | | 1250 | |


ALUMINIO / ALUMINIUM

### TUBULAR DE PRECISIÓN 1MM/M ESCALA GRADUADA / GRADUATED SCALE 1MM/M ACCURACY SPIRIT LEVEL / NIVEAU TUBULAIRE DE PRECISION 1MM/M ECHELLE GRADUEE / GRADUAL WASSERWAGEN 1MM/M ACCURAT / LIVELLA TUBOLARE DI PRECISIONE CON SCALA GRADUATA 1MM/M / NIVEL TUBULAR DE PRECISÃO 1MM/M ESCALA GRADUADA / ГРАДУИРОВАННАЯ ШКАЛА С ЖИДКОСТНЫМ УРОВНЕМ 1MM/M

Precisión / Accuracy / Precision: **1mm/m**
Burbujas antichoque / Antischock vials / Fioles antichocs
Escala graduada / Graduated scale base / Echelle graduee

| COD | L | | mm/m | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65148 | 300 | 3 | 1 | 140 | 1 |
| 65149 | 400 | | | 180 | |
| 65150 | 500 | | | 240 | |
| 65151 | 600 | | | 300 | |
| 65152 | 700 | | | 340 | |
| 65153 | 800 | | | 400 | |
| 65154 | 1000 | | | 480 | |



## TRAPEZOIDAL / BRIDGE TYPE / NIVEAU TRAPEZOIDAL / EINSOHLIGE WASSERWAGEN / LIVELLA TRAPEZOIDALE NIVEL TRAPEZOIDAL / МОСТОВОГО ТИПА

MAGNET

| COD | L | | | mm/m | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65293 | 400 | ● | 2 | 1 | 250 | 6 |
| 65294 | 500 | | | | 320 | |
| 65295 | 600 | | | | 400 | |

Precisión / Accuracy / Precision: **1mm/m** Burbujas antichoque / Antischock vials / Fioles antichocs




| COD | L | | mm/m | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65155 | 400 | 2 | 1 | 250 | 6 |
| 65156 | 500 | | | 320 | |
| 65157 | 600 | | | 400 | |
| 65202 | 800 | | | 550 | |

Precisión / Accuracy / Precision: **1mm/m** Burbujas antichoque / Antischock vials / Fioles antichocs




## TORPEDO / TORPEDO / TORPILLE / TORPEDO WASSERWAGEN / LIVELLA TORPEDO / NIVEL TORPEDO / ТОРПЕДО

| COD | L | | | mm/m | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A- 65158 | 220 | ● | 3 | 1 | 110 | 6 |
| B- 65159 | | | | | 70 | |

Precisión / Accuracy / Precision: **1mm/m** Burbujas antichoque / Antischock vials / Fioles antichocs




## PLOMADA TRAZADORA / CHALK LINE REEL / CORDEAU RECHARGEABLE / SCHLAGSCHNURROLLER / GESSO TRACCIATORE / LINHAS DE TRAÇAR / МЕЛОВОЙ МАРКЕР

| COD | mm/m | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65203 | 15mts. | 370 | 3 |
| 65204 | 30mts. | 390 | |



| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 64418 | 113 | 3 |
| 64419 | 226 | |



## MEDIDORES Y NIVELES LÁSER / MEASURERS AND LASER LEVELS / MESURES ET NIVEAUX LASER / VERMESSUNG UND LINIENLASER / METRI E LIVELLE / MEDIDORES E NÍVEIS LASER ЛАЗЕРНЫЕ ИЗМЕРИТЕЛИ И УРОВНИ

### NIVEL LÁSER ANGULAR / LASER ANGLE MACHINE / NIVEAU D´ANGLE LASER / WINKEL LASER / LIVELLE LASER ANGOLARI NÍVEL LASER ANGULAR / ПОВОРОТНЫЙ ЛАЗЕР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 65511 | 280 | 1 |

**Funciones / Functions / Fonctions:**

- Útil para fijación o alineación de objetos / Useful for fixing or aligning objects / Utile pour le centrage ou l'alignation des objets.
- Adecuado para búsqueda de orientaciones en construcción y para trabajos en madera / Suitable for finding orientations in construction and for wood working / Adéquat pour la recherche du sens et de l'orientation dans la construction.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fuente alimentación / Power supply / Source d'alimentation | 4,5V DC |
| Precisión angular / Accuracy of angle measuring / Précision angulaire | ± 1º |
| Longitud de onda / Laser wavelength / Longueur d'ondes | 650nm |
| Potencia del láser / Output power / Puissance du Laser | ≤ 1mW |
| Tipo de láser / Laser class / Type de Laser | 2 |
| Tª trabajo / Operating temperature / Température de travail | -5ºC - 40Cº |



CE *G12

*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## DETECTOR MULTIFUNCIÓN / MULTI-FUNCTION DETECTOR / DÉTECTEUR MULTI-FONCTIONS / MULTIFUNKTIONSDETEKTOR / RILEVATORE MULTIFUNZIONE / DETECTOR MULTIFUNÇÕES / МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ИЗМЕРИТЕЛЬ

| COD | | | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65508 | 0,45-15m | 20mm | 300 | 1 |

### Funciones / Functions / Fonctions:

- Puntero láser para fijación o alineación de objetos / Laser beam to fix or align objects / Point Laser pour fixer ou aligner un objet.
- Medidor de distancias entre objetos / Distance measurer between objects / Calculateur de distance entre objets.
- Cálculo de áreas y volúmenes / Square and cubic measurement calculator / Calcul d'aire et de volume.
- Detector de conductos metálicos y cables eléctricos en el interior de paredes u otros objetos / Detector of metal pipelines and electrical wires inside walls or other objects / Détecteur de conduits métalliques et de câbles électriques dans les murs ou objets.
- Medidor de temperatura ambiente / Ambient temperature measurer / Calculateur de température ambiante.




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fuente alimentación / Power supply / Source d'alimentation | 9V DC |
| Alcance / Reach / Distance | 0,45 -15m |
| Precisión / Precision / Précision | 99,5% |
| Resolución / Resolution / Résolution | 5mm |
| Longitud de onda / Laser wavelength / Longueur d'onde | 650nm |
| Potencia del láser / Output power / Puisssance du Laser | < 1mW |
| Tipo de láser / Laser class / Type de Laser | 2 |
| Máxima profundidad de detección / Max. detection depth / Profondeur maximum de détection | 20mm |
| Tª trabajo / Operating temperature / Température de travail | 0ºC - 40ºC |

## MEDIDOR DE DISTANCIAS / DISTANCE DETECTOR / MESURE DE DISTANCE / DISTANZ DETEKTOR / MISURATORE A DISTANZA MEDIDOR DE DISTANCIAS / ИЗМЕРИТЕЛЬ ДИСТАНЦИИ

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65509 | 0,4-13m | 300 | 1 |

### Funciones / Functions / Fonctions:

- Medidor de distancias entre objetos / Distance measurer between objects / Calculateur de distances entre objets.
- Cálculo de áreas y volúmenes / Square and cubic measurement calculator / Calculateur d'aire et de volume.
- Función calculadora para operar con mediciones / Calculator function to work with the measurements / Fonction calculatrice de mesures.




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fuente alimentación / Power supply / Source d'alimentation | 9V DC |
| Alcance / Detect distance / Distance | 0,4 -13m |
| Precisión / Precision / Précision | 99,5% |
| Resolución / Resolution / Résolution | 5mm |
| Tª trabajo / Operating temperature / Température de travail | 0ºC - 40ºC |

## DETECTOR DE INCRUSTADOS / STUD FINDER / DETECTEUR D´OBJETS INCRUSTÉS / NÄGELSUCHER / RILEVATORE DI VITI PRIGIONIERE / DETECTOR DE INCRUSTADOS / МЕТАЛЛОДЕТЕКТОР

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65510 | 20mm | 200 | 1 |

### Funciones / Functions / Fonctions:

- Detector de conductos metálicos en el interior de paredes u otros objetos / Detector of metal pipelines inside walls or other objects / Détecteur de conduits métalliques á l'intérieur des murs ou des objets.
- Detector de cables eléctricos en el interior de paredes u otros objetos / Detector of electrical wires inside walls or other objects / Détecteur de câbles électriques á l'intérieur des murs et objets.
- Detector de vigas de madera a través de placas de yeso o madera / Wood rafter detector through plaster or wooden boards / Détecteur de poutres en bois á travers les plaques de plâtre et de bois.




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fuente alimentación / Power supply / Source d'alimentation | 9V DC |
| Máxima profundidad de detección / Max. detection depth / Profondeur maximum de détection | 20mm |
| Tª trabajo / Operating temperature / Température de travail | 0ºC - 40ºC |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## NIVEL LÁSER AUTONIVELANTE PROFESIONAL / PROFESSIONAL SELF-LEVELING LASER LEVEL / NIVEAU LASER À AUTO NIVELAGE PROFESSIONNEL / PROFI SELBSTNIVILIERENDER LINIENLASER / LIVELLA AUTOLIVELLANTE PROFESSIONALE / NIVEL LASER AUTONIVELANTE PROFISSIONAL / ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ САМОУСТАНАВЛИВАЮЩИЙСЯ УРОВЕНЬ

COD
65512

### Características:
- Equipado con un preciso sensor electrónico de alta calidad para la autonivelación.
- Rápida y automática autonivelación tanto para trabajos en horizontal como en vertical.
- Modos automático y manual opcionales.
- Modos rotatorio, barrido y puntual opcionales. Velocidad de rotación variable. Giro a izquierda y derecha.
- Funciones de autochequeo y autonivelación disponibles para el usuario. También las opciones de alta y baja precisión para diferentes usos.
- Equipado con control remoto para manejar la mayoría de funciones del láser.

### Features:
- Equipped with a high quality and accurate electronic sensor.
- Quick and automatic self-leveling for horizontal and vertical works.
- Auto mode / manual mode option.
- With rotating, scan and spot function, rotation speed variable options. Left and right turn.
- Self-checking and self-calibration function for user's convenience. High accuracy and low accuracy options for different uses.
- Fitted with remote control to operate most functions on the laser.

### Caractéristiques:
- Doté d'un sensor électronique précis et de haute qualité pour l'auto-nivelage.
- Auto-nivelage rapide et automatique tant pour le travail horizontal que vertical.
- Mode automatique ou manuel en option.
- Mode rotatif, scanné, et pointillá en option. Vitesse de rotation variable. Rotation á gauche et á droite.
- Fonctions anti-chocs et auto-nivelage disponibles pour l'utilisateur. Aussi option de grande ou moyenne précision pour différentes utilisations.
- Doté d'un contrôle télécommande pour pouvoit utiliser le maximum de fonctions laser.



CE
*G12





| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fuente alimentación / Power supply / Source d'alimentation | 4x1,5V D DC / 5x1,2V DC Ni-H bat. |
| Autonomía / Operating time / Autonomie | 40h / 10h |
| Longitud de onda / Laser wavelength / Longueur d'onde | 635nm |
| Potencia del láser / Output power / Puisssance du Laser | < 1mW |
| Tipo de láser / Laser class / Type de Laser | 2 |
| Precisión / Precision / Précision | hor. ± 0,1 mm/m<br>vert. ± 0,2 mm/m |
| Distancia de trabajo / Working distance / Distance de travail | 20m |
| *Con detector / With detector / Avec détecteur* | 200m |
| Velocidad rotación / Rotation speed / Vitesse de rotation | 0/5/200/420 r.p.m. |
| Rango autonivelación / Self-leveling range / Précision de l'autonivelage | ± 5º |
| Sistema aviso / Warning system / Systéme d'alerte | luz parpadeante / flashing light / lumiére intermitante |
| Angulo de trabajo / Speed angle / Angle de travail | 5º / 15º / 30º / 360º |
| Tª trabajo / Operating temperature / Température de travail | -10ºC - 50ºC |
| Resistente al agua / Water proof / Etanchéïté | IP x 6 |
| Peso / Weight / Poids | 2,5 Kg |

EQUIPADO CON / EQUIPED WITH / EQUIPE:

Maleta plástico / Blow mould case / Malette plastique
Control remoto / Remote control / Télécommande
Cargador / Charge / Chargeur
Base / Trestle / Base
Detector / Detector / Détecteur
Gafas / Googles / Lunettes



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## NIVEL LÁSER ROTATORIO PROFESIONAL / PROFESSIONAL ROTATORY LASER LEVEL / NIVEAU LASER ROTATIF PROFESSIONNEL PROFI ROTATIONSLASER / LIVELLA GIREVOLE PROFESSIONALE / NIVEL LASER ROTATIVO PROFISSIONAL / ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РОТАЦИОННЫЙ УРОВЕНЬ

### Características:
- Permite nivelaciones horizontales y verticales.
- Fácil de nivelar y manejar.
- Velocidad de rotación ajustable.
- Modos rotatorio, barrido y puntual opcionales.
- Equipado con control remoto para manejar la mayoría de funciones del láser.
- Equipado con detector para el marcado exacto de la medición a grandes escalas.
- Resistente al agua y al polvo.

### Features:
- Suitable for horizontal and vertical levelings.
- Easy to level and operate.
- Adjustable rotating speed.
- With rotating, scan and spot function options.
- Fitted with remote control to operate most functions of the laser.
- Equipped with detector to get exact measurements in large distances.
- Water proof and dust proof.

### Caractéristiques:
- Permet de niveler horizontalement et verticalement.
- Facilité de mise á niveau et d'utilisation.
- Vitesse de rotation réglable.
- Modes giratoires continu et discontinu en option.
- Doté d'un contrôle télécommande, pour utiliser la majorité des fonctions Laser.
- Doté d'un détacteur pour le marquage exact de la mesure á grande échelle.
- Résistant á l'eau et á la poussiére.

COD
65513



CE
*G12



| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fuente alimentación / Power supply / Source d'alimentation | 4 x1,5V AA DC |
| Autonomía / Operating time / Autonomie | 10h cont. |
| Longitud de onda / Laser wavelength / Longueur d'onde | 635nm |
| Potencia del láser / Output power / Puisssance du Laser | < 1mW |
| Tipo de láser / Laser class / Type de Laser | 2 |
| Precisión / Precision / Précision | hor. ± 0,2 mm/m<br>vert. ± 0,3 mm/m |
| Distancia de trabajo / Working distance / Distance de travail | 10m |
| Con detector / With detector / Avec détecteur | 100m |
| Velocidad rotación / Rotation speed / Vitesse de rotation | 100 -300 r.p.m. |
| Tª trabajo / Operating temperature / Température de travail | 0ºC - 40ºC |

EQUIPADO CON / EQUIPED WITH / EQUIPE:

Maleta plástico / Blow mould case / Malette plastique
Control remoto / Remote control / Télécommande
Base / Trestle / Base
Detector / Detector / Détecteur
Gafas / Googles / Lunettes



## NIVEL LÁSER AUTONIVELANTE STANDARD / STANDARD SELF-LEVELING LASER LEVEL / NIVEAU LASER AUTO-RÉGLABLE STANDARD / STANDARD SELBSTNIVILIERENDE LINIENLASER / LIVELLA AUTOLIVELLANTE STANDARD / NÍVEL LASER AUTONIVELANTE STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ САМОУСТАНАВЛИВАЮЩИЙСЯ УРОВЕНЬ

| |
|---|
| PROYECCIÓN LÁSER HORIZONTAL / HORIZONTAL LASER LINE / LASER HORIZONTAL |
| PROYECCIÓN LÁSER VERTICAL / VERTICAL LASER LINE / LASER VERTICAL |
| PROYECCIÓN CRUCETA / LASER CROSS / LASER EN CROIX |
| BASE ROTATORIA GRADUADA EN SUS 360º<br>ROTATORY BASE PROVIDES 360º ANGLE REFERENCE POINTS<br>BASE TOURNANTE GARDUÉE SUR 360º |

COD
65514



CE *G12

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fuente alimentación / Power supply / Source d'alimentation | 2x1,5V AA DC |
| Autonomía / Operating time / Autonomie | 4h cont. |
| Longitud de onda / Laser wavelength / Longueur d'onde | 650nm |
| Potencia del láser / Output power / Puisssance du Laser | < 1mW |
| Tipo de láser / Laser class / Type de Laser | 2 |
| Precisión / Precision / Précision | 0,5 mm/m |
| Distancia de trabajo / Working distance / Distance de travail | 10m |
| Rango autonivelación / Self-leveling range / Précision de l'autonivelage | ± 3º |
| Sistema aviso / Warning system / Systéme d'alerte | luz parpadeante / flashing light / lumiére intermitante |
| Tª trabajo / Operating temperature / Température de travail | 0ºC - 40ºC |



EQUIPADO CON / EQUIPED WITH / EQUIPE:

Maleta plástico / Blow mould case / Malette plastique
Trípode aluminio 45-120 cm / 45-120 cm aluminium tripod / Tripode en aluminium 45-120 cm
Base / Trestle / Base
Gafas / Goggles / Lunettes



## NIVEL LÁSER ROTATORIO STANDARD / STANDARD ROTATORY LASER LEVEL / NIVEAU LASER ROTATIF STANDARD / STANDARD ROTIERENDE LINIENLASER / LIVELLA GIREVOLE STANDARD / NÍVEL LASER ROTATIVO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ РОТАЦИОННЫЙ УРОВЕНЬ

| |
|---|
| PROYECCIÓN LÁSER HORIZONTAL / HORIZONTAL LASER LINE / LASER HORIZONTAL |
| PROYECCIÓN LÁSER VERTICAL / VERTICAL LASER LINE / LASER VERTICAL |
| PROYECCIÓN CRUCETA / LASER CROSS / LASER EN CROIX |
| PROYECCIÓN PUNTUAL (SU GIRO GENERA PLANOS HORIZONTALES Y VERTICALES)<br>LASER POINT (WHEN REVOLVING GENERATES HORIZONTAL AND VERTICAL PLANES)<br>PROJECTIONS INTERMITENTES (SA ROTATION PRODUITS DES TIRETS HORIZONTAUX ET VERTICAUX) |

COD
65515



CE *G12

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fuente alimentación / Power supply / Source d'alimentation | 4x1,5V AA DC |
| Autonomía / Operating time / Autonomie | 8h cont. |
| Longitud de onda / Laser wavelength / Longueur d'onde | 650nm |
| Potencia del láser / Output power / Puisssance du Laser | < 1mW |
| Tipo de láser / Laser class / Type de Laser | 2 |
| Precisión / Precision / Précision | 0,5 mm/m |
| Distancia de trabajo / Working distance / Distance de travail | 10m |
| Velocidad rotación / Rotation speed / Vitesse de rotation | 100 - 300 r.p.m. |
| Tª trabajo / Operating temperature / Température de travail | 0ºC - 40ºC |



EQUIPADO CON / EQUIPED WITH / EQUIPE:

Maleta plástico / Blow mould case / Malette plastique
Trípode aluminio 45-120 cm / 45-120 cm aluminium tripod / Tripode en aluminium 45-120 cm
Base / Trestle / Base
Gafas / Goggles / Lunettes

## NIVEL LÁSER TUBULAR 400MM / SPIRIT LASER LEVEL 400MM / NIVEAU LASER TUBULAIRE 400MM / LASER WASSERWAGEN 400MM / LIVELLA LASER 400MM / NÍVEL LASER 400MM / ЛИНЕЙНЫЙ ЛАЗЕРНЫЙ УРОВЕНЬ 400ММ

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Fuente alimentación / Power supply / Source d'alimentation | 2x1,5V AAA DC |
| Longitud de onda / Laser wavelength / Longueur d'onde | 650nm |
| Potencia del láser / Output power / Puisssance du Laser | < 1mW |
| Precisión / Precision / Précision | 0,35 mm/m |
| Precisión burbujas / Vial accuracy / Precision des fioles | 0,5 mm/m |
| Nº burbujas / Vials / Fioles | 2 |
| Distancia de trabajo / Working distance / Distance de travail | 30m |
| Peso / Weight / Poids | 3,2 Kg |



COD 65160

CE

*G12

EQUIPADO CON / EQUIPED WITH / EQUIPE:

Maleta de plástico / Blow mould case / Malette en plastique
Trípode 120 cm / 120 cm tripod / Tripode 120 cm
Base rotatoria / Rotatory base / Base rotatif
Gafas de mejora de visión láser / Laser vision improving goggles / Lunettes d'amelioration de la vision laser



## ACCESORIOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

### TRIPODE CON ELEVADOR PARA NIVEL LÁSER AUTONIVELANTE PROFESIONAL / ELEVATOR TRIPOD FOR PROFESSIONAL SELF-LEVELING LASER LEVEL / TRIPODE Á CRÉMAILLÉRE POUR NIVEAU LASER AUTO-RÉGLABLE PROFESSIONNEL UNTERGESTELL-EINSTELLBAR / TREPIEDE AD ASCENSORE PER LIVELLA LASER AUTOLIVELLANTE / TRIPÉ COM ELEVADOR PARA NIVEL LASER AUTO NIVELANTE PROFISSIONAL / ПОДСТАВКА ТРИНОГА ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО САМОУСТАНАВЛИВАЮЩЕГОСЯ УРОВНЯ

**Características:**
- Mecanismo de tornillo sin fín para el suave ajuste en altura del nivel de forma manual.
- Elevador graduado en mm para el control preciso de la altura.
- Con cadenas entre las patas para prevenir el deslizamiento del trípode.
- Con tacos de goma para su uso en interiores.
- Altura trípode cerrado: 135 cm.
- Altura trípode abierto: 232 cm (incluídos los 30 cm del elevador).
- Peso: 7,5 Kg.

**Features:**
- With worm gear and shaft structure to adjust up and down.
- The elevator column has mm graduation to measure the height.
- Chains between legs to prevent legs from sliding.
- Rubber shoes for indoors use.
- Closed length: 135 cm.
- Opened length: 232 cm (including 30 cm for central column).
- Weight: 7,5 Kg.

**Caractéristiques:**
- Mécanisme de levage avec vis sans fin pour un réglage manuel doux.
- Réhausseur gradué pour un contrôle précis de hauteur.
- Avec des chaînes au pieds pour permettant d´éviter le glissement.
- Avec des caoutchoucs aux pieds pour le travail en intérieur.
- Hauteur du tripode plié: 135 cm
- Hauteur du tripode déplié: 232 cm (inclus les 30 cm de la crémaillére).
- Poids: 7,5Kg.

COD 65516



### TRÍPODE CON ELEVADOR PARA NIVEL LÁSER ROTATORIO PROFESIONAL / ELEVATOR TRIPOD FOR PROFESSIONAL ROTATORY LASER LEVEL / TRIPODE AVEC CRÉMAILLÉRE POUR LASER ROTATIF PROFESSIONNEL / UNTERGESTELL-EINSTELLBAR / TREPIEDE AD ASCENSORE PER LIVELLA LASER GIREVOLE / TRIPÉ COM ELEVADOR PARA NÍVEL LASER ROTATIVO PROFISSIONAL / ПОДСТАВКА ТРИНОГА ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО РОТАЦИОННОГО УРОВНЯ

**Características:**
- Ajuste manual del elevador.
- Con cadenas entre las patas para prevenir el deslizamiento del trípode.
- Altura trípode cerrado: 105 cm.
- Altura trípode abierto: 210 cm (incluídos los 50 cm del elevador).
- Peso: 4 Kg.

**Features:**
- Elevator column adjustable by manual operation.
- Chains between legs to prevent from sliding.
- Closed length: 105 cm.
- Open length: 210 cm (including 50 cm for central column).
- Weight: 4 Kg.

**Caractéristiques:**
- Ajustement manuel de levée.
- Avec des chaînes aux pieds pour permettant d´éviter le glissement.
- Hauteur plié: 105 cm
- Hateur déplié: 210 cm (inclus les 50 cm de la crémailléré).
- Poids: 4 Kg.

COD 65517



### SOPORTE PARED / WALL BRACKET / CONSOLE DE MUR / WANDBEFESTIGER / SUPPORTO A PARETE / SUPORTE DE PAREDE / РЕГУЛИРУЕМАЯ ПОДСТАВКА НАСТЕННАЯ



COD 65518

**Características / Features / Caractéristiques:**
- Adecuado para su uso con los niveles láser profesionales (autonivelantes y rotatorio).
- Suitable for its use with our professional laser levels (self-leveling and rotatory).
- Adéquat pour une utilisation avec les niveaux lasers professionnels (auto-réglables ou rotatifs)
- Completamente ajustable en altura y posición.
- Fully adjustable for height and position.
- Totalement ajustable en hauteur ou en position.



## BUSCAPOLOS / VOLTAGE TESTER / TESTEUR / SPANNUNGSPRÜFER / CERCAFASE BUSCA-POLOS / ИЗМЕРИТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ

### BUSCAPOLOS / VOLTAGE TESTER / TESTEUR / SPANNUNGSPRÜFER / CERCAFASE / BUSCA-POLOS / ИЗМЕРИТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ

| COD | | L | V | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66072 | 3x15 | 150 | 100-250 | 20 | 12 | 1 |
| 66073 | | 190 | | 30 | | |



### BUSCAPOLOS DIGITAL / DIGITAL VOLTAGE TESTER / TESTEUR DIGITAL / DIGITAL SPANNUNGSPRÜFER / CERCAFASE DIGITALE / BUSCA-POLOS DIGITAL / ЦИФРОВОЙ МЗМЕРИТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ

| COD | | L | V | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66074 | 3x15 | 160 | 0-220 | 40 | 4 | 1 |

**5 NIVELES DE TENSIÓN / 5 VOLTAGE LEVELS**



### TESTER ELECTRÓNICO MEDIDOR DE TENSION 2 EN 1 / ELECTRONIC TESTER 2 IN 1 / TESTEUR ELECTRONIQUE A MESURE DE TENSION 2 EN 1 / SPANNUNGSPRÜFER ELEKTRONIK, 2 IN 1 / TESTER ELECTRONICO 2 IN 1 / MEDIDOR DE TENSÃO 2 EM 1 / ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕСТЕР 2 В 1

| COD | L | V | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66075 | 190 | 3-400 | 220 | 4 | 1 |




### TESTER ELECTRÓNICO MEDIDOR DE TENSION 8 EN 1 / ELECTRONIC TESTER 8 IN 1 / TESTEUR ELECTRONIQUE A MESURE DE TENSION 8 EN 1 / SPANNUNGSPRÜFER ELEKTRONIK, 8 IN 1 / TESTER ELECTRONICO 8 IN 1 / MEDIDOR DE TENSÃO 8 EM 1 / ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕСТЕР 8 В 1

| COD | L | V | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66076 | 190 | 3-400 | 220 | 40 | 6 |




### BUSCAPOLOS / VOLTAGE TESTER / TESTEUR / SPANNUNGSPRÜFER / CERCAFASE / BUSCA-POLOS / ИЗМЕРИТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ

***CLASSIC***

| COD | | L | V | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66070 | 3x65 | 140 | 100- 250 | 20 | 12 | 1 |
| 66071 | 4x100 | 190 | | 35 | | |



## ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS / ELECTRONIC ITEMS / APPAREILS ÉLECTRONIQUES / ELEKTROSTATISCHE ENTLADUNG / ARTICOLI PER ELETTRONICA / ARTIGOS ELECTRONICOS / ЭЛЕКТРОННЫЕ ПРИБОРЫ

### TERMÓMETRO DIGITAL POR INFRARROJOS CON SISTEMA LÁSER / INFRARED DIGITAL THERMOMETER / THERMOMÈTRE DIGITAL PAR INFRAROUGE / INFRAROT DIGITAL THERMOMETER / TERMOMETRO DIGITALE A RAGGI INFRAROSSI / TERMÓMETRO DIGITAL POR INFRAVERMELHOS / ИНФРАКРАСНЫЙ ЦИФРОВОЙ ТЕРМОМЕТР

| COD | CAP | ± | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65500 | -18ºC - 450ºC<br>0ºF - 842ºF | ± 2ºC<br>± 3ºF | 525 | 1 |



CE *G12

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Función auto apagado / Auto Power off / Fonction auto-arrêt | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery Indication<br>Indicateur de charge de batterie | ● |
| Luz retroalimentada / Back ligth system / Lumière retro alimentée | ● |
| Función on/off de puntero láser / Laser pointer on/off function<br>Fonction on/off du point laser | ● |
| Escala ºC/ºF seleccionable / ºC/ºF Selectable<br>Echelle ºC/ºF sélectionnable | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function<br>Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Distancia puntual: / Distance spot: / Distance ponctuelle | 8:1 |

### TERMÓMETRO DIGITAL / DIGITAL THERMOMETER / THERMOMÈTRE DIGITAL / DIGITAL THERMOMETER / TERMOMETRO DIGITALE TERMÓMETRO DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ТЕРМОМЕТР

| COD | CAP | ± | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65504 | -50ºC - 1300ºC | ± 0,3% (-50 - 1000ºC)<br>± 0,5% (1000 - 1300ºC) | 390 | 1 |
| | -58ºF - 1999ºF | ± 0,3% (-58 - 1999ºf) | | |



CE *G12

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Función fijación de datos / Data hold function<br>Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Función MAX / MAX Function / Fonction max. | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication<br>Indicateur de charge de batterie | ● |
| Tipo de sensor: / Sensor Type: / Type de senseur | K |



## PINZA AMPERIMÉTRICA / CLAMP METER / PINCE AMPÉRE - MÉTRIQUE / STROMZANGE / PINZA APERIMETRICA / PINÇA AMPERIMÉTRICA / ИНДУКЦИОННЫЙ ИЗМЕРИТЕЛЬ

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 65507 | 470 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Función fijación de datos / Data hold function<br>Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Función Pico / Peack Function / Fonction de piquage | ● |
| Protección Cat III / Cat III protection / Proteccion CAT III | 600V |
| Indicador de batería baja / Low battery indication<br>Indicateur de charge de batterie | ● |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer<br>Mesure de continuité par son | ● |
| Función auto apagado / Auto Power off / Fonction auto-arrêt | ● |
| ACA | 200A / 600A (± 1,5%) |
| ACV | 600V (± 1,5%) |
| DCV | 600V (± 1,5%) |
| Ω | 200Ω (± 1%) |
| Hz | 10 MHz (± 0,8%) |






## PINZA AMPERIMÉTRICA ACA-DCA / ACA-DCA CLAMP METER / PINCE AMPÉRE - MÉTRIQUE ACA-DCA / STROMZANGE / PINZA APERIMETRICA / PINÇA AMPERIMÉTRICA / ACA-DCA ИНДУКЦИОННЫЙ ИЗМЕРИТЕЛЬ

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 65520 | 500 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Función fijación de datos / Data hold function<br>Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Protección Cat II / Cat II protection / Proteccion CAT II | 1000V |
| Medición intensidad CC-CA / ACA-DCA Measurement<br>Mesure d'intensité CC CA | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication<br>Indicateur de charge de batterie | ● |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer<br>Mesure de continuité par son | ● |
| ACA | 200A / 1000A (± 2%) |
| DCA | 200A / 1000A (± 2%) |
| ACV | 750V (± 1,2%) |
| DCV | 1000V (± 1%) |
| Ω | 200KΩ (± 1%) |
| Hz | 2 KHz (± 2,5%) |



## MULTÍMETRO DIGITAL / DIGITAL MULTIMETER / MULTIMÈTRE DIGITAL / DIGITALE MULTIMETER / MULTIMETRO DIGITALE / MULTIMETRO DIGITAL / ЦИФРОВОЙ МУЛЬТИМЕТР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 65505 | 500 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Función Auto-Range / Auto-Range Function Fonction auto-range | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Escala gráfica activa / Active graphic scale Echelle graphique active | ● |
| Protección Cat II / Cat II protection / Proteccion CAT II | 1000V |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer Mesure de continuité par son | ● |
| DCV | 326 mV - 1000V (± 0,5%) |
| ACV | 3,26 V - 750 V (± 0,8%) |
| DCA | 32,6µA - 10A (± 1,2%) |
| ACA | 32,6µA - 10A (± 1,8%) |
| Ω | 326Ω - 32,6MΩ (± 0,8%) |
| F | 326nF - 32,6µF (± 5%) |
| Hz | 32,6 KHz - 200 KHz (± 1,5%) |




## MULTÍMETRO DIGITAL PARA AUTOMÓVILES / AUTOMOTIVE DIGITAL MULTIMETER / MULTIMÈTRE DIGITAL POUR AUTO / AUTOMOTIVE DIGITALER MULTIMETER / MULTIMETRO DIGITALE PER AUTOMOBILI / MULTIMETRO DIGITAL AUTO / АВТОМОБИЛЬНЫЙ ЦИФРОВОЙ МУЛЬТИМЕТР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 65506 | 850 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Protección Cat II / Cat II protection / Proteccion CAT II | 1000V |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer Mesure de continuité par son | ● |
| Luz retroalimentada / Back light system Lumière retro alimentée | ● |
| DCV | 2V - 1000V (± 0,5%) |
| ACV | 2V - 750V (± 0,8%) |
| DCA | 20mA - 20A (± 1,2%) |
| ACA | 20mA - 20A (± 1,8%) |
| Ω | 20ºΩ - 20MΩ (± 0,8%) |
| DWELL | 3CYL - 8CYL (± 1,5%) |
| TACHX10 | 3CYL - 8CYL (± 1,5%) |
| ºC | -40ºC - 1000ºC (± 0,75%) |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## MEDIDOR DE RESISTENCIA DE AISLAMIENTO / MEGGER / MESUREUR DE RÉSISTANCE D'ISOLATION / WIDERSTAND MASS MISURATORE DI RESISTENZA / MEDIDOR DE RESISTÊNCIA DE ISOLAMENTO / МЕГГЕР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 65549 | 1050 | 1 |

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| Función Auto-Apagado / Auto Power off<br>Fonction auto-range | ● |
| Indicador de bateria baja / Low battery indication<br>Indicateur de charge de batterie | ● |
| El timbre sonará si la resistencia es superior a:<br>The timbre will ring if the resistance is higher than:<br>La sonnerie se déchenchera si la résistance est supérieure á: | 50Ω |
| Fuente alimentación / Power supply<br>Source d'alimentation | 6x1,5 V AA DC |
| ACV | 1 V - 600 V (±1,5%+5) |
| Ω | 0,25MΩ - 200MΩ (± 3%+3)<br>200MΩ - 2000MΩ (±5%+5) |

CE *G12





## TACÓMETRO DIGITAL / DIGITAL TACHOMETER / TACHYMÈTRE DIGITAL / DIGITAL TACHOMETER / TACCHIMETRO DIGITALE / TACÓMETRO DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ТАХОМЕТР

| COD | CAP | ± | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65503 | Láser: 2,5 - 99.999 rpm<br>Motor/engine: 100-20.000 rpm | 0,05% | 720 | 1 |

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| Detección inducción electromagnética en motores / Engine electro-magnetic induction detection / Détection de l'induction électromag-nétique dans les moteurs | ● |
| Detección láser de luz reflectante / Reflective light laser detection<br>Détection laser de lumière réfléchissante | ● |
| Distancia medición motores / Engine measurement distance<br>Distance de mesure des moteurs | 30-200mm |
| Distancia medición láser / Laser measurement distance<br>Distance de mesure laser | hasta 2m<br>up to 2m |
| Resolución / Resolution / Résolution | 0,1/1 |
| Memoria de valor min/max / Min/Max last value memory<br>Mémoire de valeur : min / Max | ● |

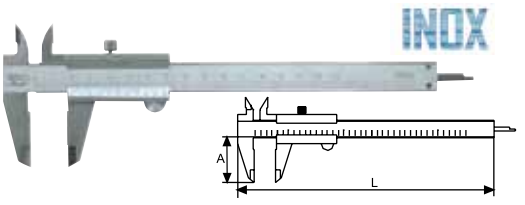


CE *G12

## CALIBRES / CALIPERS / PIEDS À COULISSE / WERKSTATTMESSSCHIEBERS / CALIBRI PAQUÍMETROS / ШТАНГЕНЦИРКУЛИ

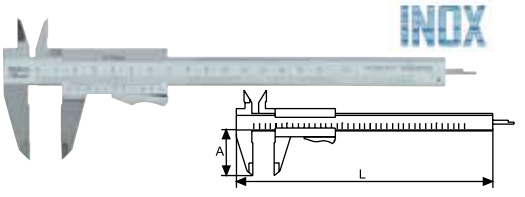
### CALIBRE PIE DE REY / VERNIER CALIPER / PIED À COULISSE / TASCHENMESSSCHIEBER / CALIBRI A CORSOIO / PAQUIMETRO / ШТАНГЕНЦИРКУЛЬ

| COD | L (mm) | (mm) | L (inches) | (inches) | A | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65479 | 150 | 0,02 | 6" | 0,001" | 40 | 235 | 360 | 1 |
| 65480 | 200 | | 8" | | 50 | 280 | 450 | |



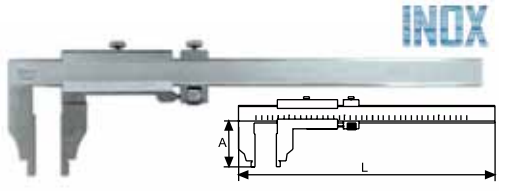

### CALIBRE PIE DE REY (BLOCAJE POR RESORTE) / VERNIER CALIPER WITH THUMB BRAKE / PIEDS À COULISSE WERKSTATTMESSSCHIEBER / CALIBRI A CORSOIO (BLOCCAGGIO A MOLLA) / PAQUIMETRO DE BLOCAGEM POR MOLA / ШТАНГЕНЦИРКУЛЬ С ТОРМОЗОМ

| COD | L (mm) | (mm) | L (inches) | (inches) | A | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65481 | 150 | 0,02 | 6" | 0,001" | 40 | 235 | 360 | 1 |
| 65482 | 200 | | 8" | | 50 | 280 | 450 | |



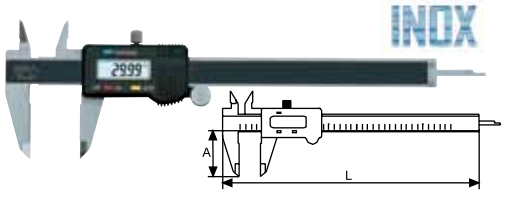

### CALIBRE PIE DE REY CON BOCAS LARGAS / LONG TIP VERNIER CALIPER / PIED À COULISSE GRANDES OUVERTURES / TIEFENMESSSCHIEBER / CALIBRI A CORSOIO A BOCCA LARGA / PAQUIMETRO COM PONTAS COMPRIDAS / ШАНГЕНЦИРКУЛЬ СДЛИННОЙ ШКАЛОЙ

| COD | L (mm) | (mm) | L (inches) | (inches) | A | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65483 | 200 | 0,02 | 8" | 0,001 | 65 | 350 | 700 | 1 |



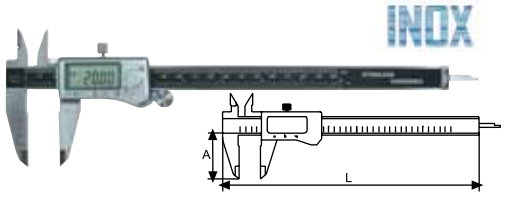

### CALIBRE DIGITAL / DIGITAL CALIPER / PIED À COULISSE DIGITAL / DIGITAL-TASCHENMESSSCHIEBER / CALIBRO DIGITALE / PAQUIMETRO DIGITAL / ШТАНГЕНЦИРКУЛЬ ЦИФРОВОЙ

| COD | L (mm) | L (inches) | A | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65484 | 150 | 6" | 40 | 235 | 430 | 1 |
| 65485 | 200 | 8" | 50 | 280 | 600 | |




### CALIBRE DIGITAL (CARCASA METÁLICA) / METAL CASE DIGITAL CALIPER / PIED À COULISSE DIGITAL MÉTALLIQUE / TASCHENMESSSCHIEBER ROSTFREI / CALIBRO DIGITALE CON CASSA METALLICA / PAQUIMETRO DIGITAL COM CARCAÇA DE METAL / ШТАНГЕНЦИРКУЛЬ ЦИФРОВОЙ С МЕТАЛЛИЧЕСКИМ КОРПУСОМ

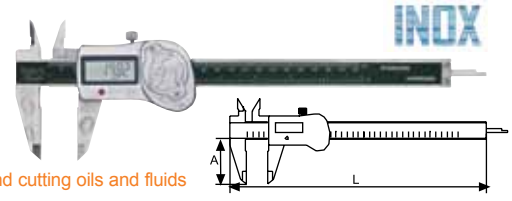
| COD | L (mm) | L (inches) | A | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65486 | 150 | 6" | 40 | 235 | 550 | 1 |
| 65487 | 200 | 8" | 50 | 280 | 750 | |



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

## CALIBRE DIGITAL (CARCASA METÁLICA) / METAL CASE DIGITAL CALIPER / PIED À COULISSE DIGITAL MÉTALLIQUE / TASCHENMESSSCHIEBER ROSTFREI / CALIBRO DIGITALE CON CASSA METALLICA / PAQUIMETRO DIGITAL COM CARCAÇA DE METAL / ШТАНГЕНЦИРКУЛЬ ЦИФРОВОЙ С МЕТАЛЛИЧЕСКИМ КОРПУСОМ

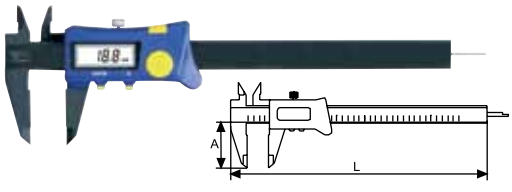
| COD | IP | L (mm) | L (inches) | A | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65488 | 67 | 150 | 6" | 40 | 235 | 700 | 1 |




Se puede usar con refrigerante, taladrina, agua y aceites de corte / Able to be used with coolant, water and cutting oils and fluids
On peut l´utiliser en presence de réfrigerants, huile soluble, d´eau et d´huile de coupe

## CALIBRE DIGITAL LIGERO / DIGITAL CALIPER / PIED À COULISSE DIGITAL LÉGER / DIGITAL TASCHENMESSSCHIEBER FIBREGLASS / CALIBRO DIGITALE IN FIBRA DI VETRO / PAQUIMETRO DIGITAL DE FIBRA DE VIDRO / ШТАНГЕНЦИРКУЛЬ ЦИФРОВОЙ С ФИБЕРГЛАССОВЫМ КОРПУСОМ

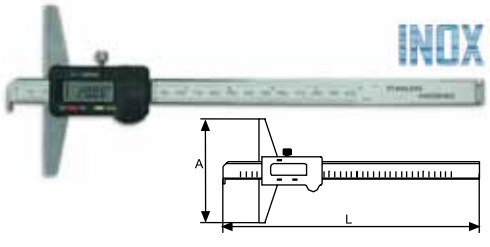
| COD | L (mm) | L (inches) | A | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65489 | 150 | 6" | 40 | 235 | 220 | 1 |




Fibra de carbono reforzada / Reinforced fiber carbon / Fibre de carbone renforcée

## CALIBRE DE PROFUNDIDAD DIGITAL / DIGITAL DEPTH GAGE / SONDEUR DIGITAL / DIGITALE TIEFVERMESSUNG / CALIBRO DI PROFONDITA' DIGITALE / BATIMETRO DE PROFUNDIDADE DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ГЛУБИНОМЕР

| COD | L (mm) | L (inches) | A | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65490 | 150 | 6" | 100 | 230 | 500 | 1 |
| 65491 | 200 | 8" | | 280 | 700 | |




## MICRÓMETRO PARA EXTERIORES / OUTER MICROMETER / MICROMÈTRE EXTÉRIEUR / PRÄZISIONS-BÜGELMESSSCHRAUBEN / MICROMETRI PER ESTERNI / MICRÓMETRO PARA EXTERIORES / МИКРОМЕТР НАРУЖНЫЙ

| COD | L (mm) | (mm) | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65492 | 0-25 | 0,01 | 420 | 1 |
| 65493 | 25-50 | | 550 | |
| 65494 | 50-75 | | 700 | |
| 65495 | 75-100 | | 900 | |



## MICRÓMETRO DIGITAL PARA EXTERIORES / OUTER DIGITAL MICROMETER / MICROMÈTRE DIGITAL EXTÉRIEUR / PRÄZISIONS-BÜGELMESSSCHRAUBEN DIGITAL / MICROMETRI DIGITALE PER ESTERNI / MICRÓMETRO PARA EXTERIORES DIGITAL / МИКРОМЕТР НАРУЖНЫЙ ЦИФРОВОЙ

| COD | L (mm) | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65496 | 0-25 | 500 | 1 |
| 65497 | 25-50 | 600 | |
| 65498 | 50-75 | 750 | |
| 65499 | 75-100 | 950 | |



## MICRÓMETRO PARA INTERIORES / INSIDE MICROMETERS / MICROMÈTRE INTÉRIEUR / INNEN-MIKROMETER / MICROMETRI PER INTERNI / MICRÓMETRO PARA INTERIORES / ЭЛЕКТРОННЫЙ МИКРОМЕТРИ

NEW

| COD | L (mm) | (mm) | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 65791 | 0-25 | 0,01 | 0,5 | 1 |
| 65792 | 25-50 | | 0,6 | |
| 65793 | 50-75 | | 0,7 | |
| 65794 | 75-100 | | 0,8 | |



## MICRÓMETRO DIGITAL PARA INTERIORES / INSIDE DIGITAL MICROMETERS / MICROMÈTRE DIGITAL INTÉRIEUR / INNEN-MIKROMETER DIGITAL / MICROMETRI DIGITALI PER INTERNI / MICRÓMETRO DIGITAL PARA INTERIORES / ЦИФРОВОЙ МИКРОМЕТР ДЛЯ ВНУТРЕННИХ ИЗМЕРЕНИЙ

NEW

| COD | L (mm) | (mm) | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 65795 | 0-25 | 0,001 | 0,8 | 1 |
| 65796 | 25-50 | | 1 | |
| 65797 | 50-75 | | 1,1 | |
| 65798 | 75-100 | | 1,2 | |



## RELOJ COMPARADOR / DIAL INDICATOR / MONTRE COMPARARTIVE / KLEINMESSUHR / OROLOGIO DI COMPARAZIONE / RELOGIO COMPARADOR / ИНДИКАТОР

| COD | L (mm) | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65501 | 0-10 | 340 | 1 |



## RELOJ COMPARADOR DIGITAL / DIGITAL INDICATOR / MONTRE COMPARATIVE DIGITALE / DIGITALE INDIKATOR / OROLOGIO DI COMPARAZIONE DIGITALE / RELOGIO COMPARADOR DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ИНДИКАТОР

| COD | L (mm) | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65502 | 0-12,5 | 450 | 1 |



## SOPORTE CON BASE MAGNÉTICA / MAGNETIC STAND / SUPPORT À BASE MAGNÉTIQUE / ARBEITSHILFE MAGNETFUSS / SUPPORTO MAGNETICO / SUPORTE COM BASE MAGNÉTICA / СТОЙКА МАГНИТНАЯ

NEW

| COD | N | | | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 65789 | 588 | Ø20x178mm | Ø14x165mm | 58x50x55mm | 1,7 |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

# ESCUADRAS DE TRABAJO / WORKSHOP SQUARES / EQUERRES DE TRAVAIL WERKSTATTWINKEL / SQUADRE SEMPLICI / ESQUADROS DE TRABALHO УГОЛЬНИКИ ПОВЕРОЧНЫЕ

## ACERO AL CARBONO / CARBON STEEL / ACIER EN CARBONNE

| COD | H x L mm | W x Z mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65674 | 70x50 | 15x5 | 75 | 1 |
| 65675 | 100x70 | 20x5 | 125 | |
| 65676 | 150x100 | 25x5 | 220 | |
| 65677 | 200x130 | 30x6 | 390 | |
| 65678 | 250x165 | 35x7 | 650 | |
| 65679 | 300x200 | 40x8 | 800 | |
| 65680 | 400x265 | 45x10 | 1850 | |
| 65681 | 500x330 | 50x10 | 2300 | |

DIN 875/1

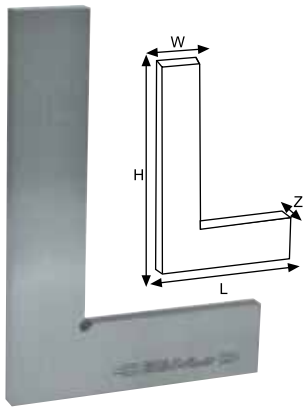


## ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXIDABLE

| COD | H x L mm | W x Z mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65682 | 70x50 | 15x5 | 75 | 1 |
| 65683 | 100x70 | 20x5 | 125 | |
| 65684 | 150x100 | 25x5 | 220 | |
| 65685 | 200x130 | 30x6 | 390 | |
| 65686 | 250x165 | 35x7 | 650 | |
| 65687 | 300x200 | 40x8 | 800 | |

DIN 875/1





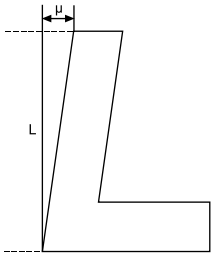

## ACERO INOXIDABLE TEMPLADO / HARDENED STAINLESS STEEL / ACIER INOXIDABLE TREMPÉ

| COD | H x L mm | W x Z mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65713 | 50x40 | 12x5 | 35 | 1 |
| 65714 | 75x50 | 15x5 | 60 | |
| 65715 | 100x70 | 20x5 | 115 | |
| 65716 | 150x100 | 25x5 | 225 | |
| 65717 | 200x130 | 30x6 | 455 | |
| 65718 | 250x165 | 35x7 | 700 | |
| 65719 | 300x200 | 40x8 | 1050 | |

DIN 875/0








| L = mm | | DIN 875 | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 50 | 75 | 100 | 150 | 200 | 250 | 300 | 500 |
| Class | 00 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 5 | 5 | 7 |
| | 0 | - | 7 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 15 |
| | 1 | - | 14 | 15 | 18 | 20 | 23 | 25 | 35 |
| | 2 | - | 28 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | 70 |

## ESCUADRAS SOMBRERO / WORKSHOP SQUARE WITH BASE / EQUERRE DE TRAVAIL À BASE / WERKSTATTWINKEL / SQUADRE A CAPPELLO / ESQUADROS DE TRABALHO COM CEPO / УГОЛЬНИК ПОВЕРОЧНЫЙ С ОСНОВАНИЕМ

### ACERO AL CARBONO / CARBON STEEL / ACIER EN CARBONNE

| COD | H x L mm | W x Z mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65690 | 70x50 | 15x5 | 80 | 1 |
| 65691 | 100x70 | 20x5 | 130 | |
| 65692 | 150x100 | 25x5 | 225 | |
| 65693 | 200x130 | 30x6 | 400 | |
| 65694 | 250x165 | 35x7 | 650 | |
| 65695 | 300x200 | 40x8 | 800 | |
| 65696 | 400x265 | 45x10 | 1850 | |
| 65697 | 500x330 | 50x10 | 2300 | |

DIN 875/1

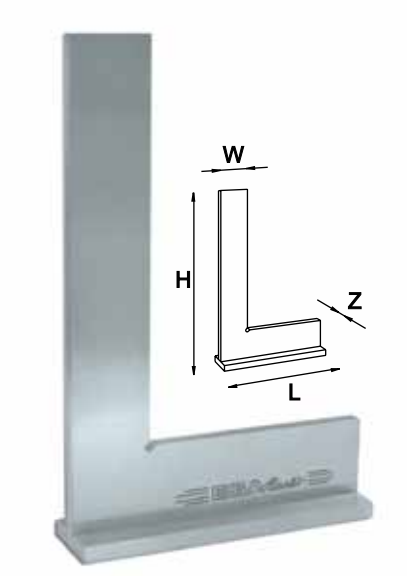


### ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXIDABLE

| COD | H x L mm | W x Z mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65698 | 70x50 | 15x5 | 80 | 1 |
| 65699 | 100x70 | 20x5 | 130 | |
| 65700 | 150x100 | 25x5 | 225 | |
| 65701 | 200x130 | 30x6 | 400 | |
| 65702 | 250x165 | 35x7 | 650 | |
| 65703 | 300x200 | 40x8 | 800 | |

DIN 875/1



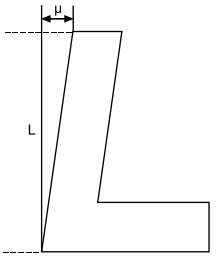



### ACERO INOXIDABLE TEMPLADO / HARDENED STAINLESS STEEL / ACIER INOXIDABLE TREMPÉ

| COD | H x L mm | W x Z mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65727 | 50x40 | 12x5 | 35 | 1 |
| 65728 | 75x50 | 15x5 | 60 | |
| 65729 | 100x70 | 20x5 | 115 | |
| 65730 | 150x100 | 25x5 | 220 | |
| 65731 | 200x130 | 30x6 | 450 | |
| 65732 | 250x165 | 35x7 | 750 | |
| 65733 | 300x200 | 40x8 | 1050 | |

DIN 875/0





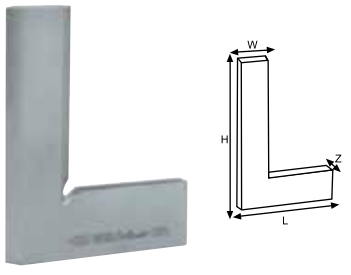

| L = mm | | DIN 875 | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 50 | 75 | 100 | 150 | 200 | 250 | 300 | 500 |
| Class | 00 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 5 | 5 | 7 |
| | 0 | - | 7 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 15 |
| | 1 | - | 14 | 15 | 18 | 20 | 23 | 25 | 35 |
| | 2 | - | 28 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | 70 |

## ESCUADRAS DE TRABAJO BISELADAS / BEVELED WORKSHOP SQUARE / EQUERRE DE TRAVAIL BISEAUTÉES / SCHNITTMACHERWINKEL / SQUADRA DA LAVORO SMUSSATA ESQUADROS DE TRABALHO BISELADOS / УГОЛЬНИК ПОВЕРОЧНЫЙ С ФАСКОЙ

ACERO INOXIDABLE TEMPLADO / HARDENED STAINLESS STEEL / ACIER INOXIDABLE TREMPÉ

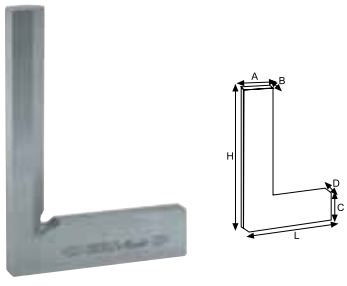
| COD | H x L mm | W x Z mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65739 | 50x40 | 14x4 | 30 | 1 |
| 65740 | 75x50 | 16x4 | 48 | |
| 65741 | 100x70 | 20x5 | 105 | |
| 65742 | 150x100 | 28x6 | 250 | |
| 65743 | 200x130 | 30x7 | 440 | |

DIN 875/00




| COD | H x L mm | A x B mm | C x D mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65744 | 25x20 | 5x3,5 | 6x3,5 | 26 | 1 |
| 65745 | 40x24 | | 8x3,5 | 36 | |

DIN 875/00




## ESCUADRA DE PRECISIÓN / PRECISION SQUARE / EQUERRE DE PRÉCISION PRÄZISIONSWINKEL / SQUADRE DI PRECISIONE / ESQUADRO DE PRECISÃO ПРЕЦЕЗИОННЫЕ УГОЛЬНИКИ

ACERO AL CARBONO / CARBON STEEL / ACIER EN CARBONNE

| COD | H x L mm | A x B mm | C x D mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65746 | 50x40 | 14x10 | 16x2 | 70 | 1 |
| 65747 | 75x50 | | | 80 | |
| 65748 | 100x70 | 18x10 | 20x3 | 130 | |
| 65749 | 150x100 | 24x14 | 25x3 | 220 | |
| 65750 | 200x130 | 28x16 | 30x4 | 390 | |

DIN 875/0




ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXIDABLE

| COD | H x L mm | A x B mm | C x D mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65751 | 50x40 | 14x10 | 16x2 | 70 | 1 |
| 65752 | 75x50 | | | 80 | |
| 65753 | 100x70 | 18x10 | 20x3 | 130 | |
| 65754 | 150x100 | 24x14 | 25x3 | 220 | |
| 65755 | 200x130 | 28x16 | 30x4 | 390 | |

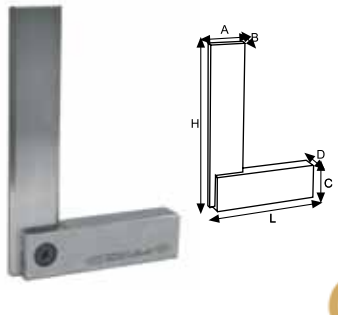
DIN 875/0

## ESCUADRA DE PRECISIÓN BISELADA / BEVELED PRECISION SQUARE / EQUERRE DE PRÉCISION BISEAUTÉE / SCHNITTMACHERWINKEL / SQUADRE DI PRECISIONE SMUSSATE / ESQUADRO DE PRECISÃO BISELADO / НАКЛОННЫЕ ПРЕЦЕЗИОННЫЕ УГОЛЬНИКИ

ACERO INOXIDABLE TEMPLADO / HARDENED STAINLESS STEEL / ACIER INOXIDABLE TREMPÉ

| COD | H x L mm | A x B mm | C x D mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65761 | 50x40 | 14x10 | 16x2 | 32 | 1 |
| 65762 | 75x50 | | | 50 | |
| 65763 | 100x70 | 18x12 | 20x3 | 105 | |
| 65764 | 150x100 | 24x14 | 25x3 | 250 | |
| 65765 | 200x130 | 28x16 | 30x4 | 450 | |

DIN 875/00



## ESCUADRAS DE ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL SQUARES / EQUERRES EN ACIER INOX / ROSTFREI WERKSTATWINKEL / SQUADRA ACCIAO INOX / ESQUADRO DE AÇO INOXIDÁVEL / УГОЛЬНИКИ ПОВЕРОЧНЫЕ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

| COD | Ángulo Angle | Tipo/Type | Dimensiones Dimensions | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65799 | 45º | Lisa / Straight | 150x100 | 200 | 1 |
| 65800 | | Sombrero / With base | | 290 | |
| 65801 | 60º | Lisa / Straight | | 210 | |
| 65802 | | Sombrero / With base | | 310 | |
| 65803 | 120º | Lisa / Straight | 75x75 | 100 | |
| 65804 | | | 100x100 | 185 | |
| 65805 | 135º | | | 180 | |
| 65806 | | | 150x150 | | |
| 65807 | | Sombrero / With base | 150x100 | 310 | |

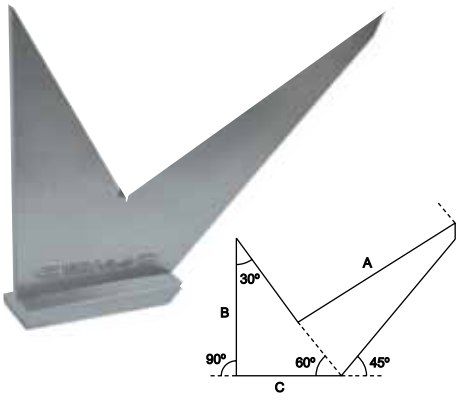
DIN 875/2






## ESCUADRA MULTIGRADOS DE SOMBRERO / FLANGED DOUBLE-MITRE SQUARE / EQUERRE MULTIGRADE Á CHAPEAU / GEHRUNGSWINKEL / SQUADRA A CAPPELLO DOPPIO METRO ESQUADRO MULTIGRAUS COM CEPO / ДВУХКОНУСНЫЕ ПОВЕРОЧНЫЕ УГОЛЬНИКИ

| COD | A | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65809 | 100 | 280 | 1 |
| 65810 | 125 | 430 | |
| 65811 | 150 | 700 | |
| 65812 | 200 | 900 | |




## ESCUADRA FALSA / SLIDING BEVELS / FAUSSE ÉQUERRE / VERSTELLBARE WINKELMESSER / SQUADRA FALSA / SUTA / УГЛОМЕР ПОВОРОТНЫЙ

| COD | mm Hoja/Blade | Cuerpo/Body | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65768 | 250 | Plástico/Plastic | 90 | 10 |
| 65769 | 300 | | 100 | |



| COD | mm Hoja/Blade | Cuerpo/Body | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65770 | 250 | Al | 260 | 10 |
| 65771 | 300 | | 270 | |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## COMPASES PLANOS / DIVIDERS / COMPAS PLAT / ZIRKEL / COMPASSI PIATTI COMPASSOS DE BICOS / ИЗМЕРИТЕЛЬ ДВУНОЖНЫЙ

STANDARD

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65605 | 150 | 55 | 3 |
| 65606 | 200 | 90 | |
| 65607 | 250 | 150 | |
| 65608 | 300 | 160 | |
| 65609 | 400 | 370 | |
| 65610 | 500 | 490 | |
| 65611 | 600 | 1050 | |
| 65612 | 800 | 1650 | |
| 65613 | 1000 | 2250 | |



## COMPÁS DE 1/4 / WING DIVIDER / COMPAS DE 1/4 / SPITZZIRKEL M. BOGEN / COMPASSO DA 1/4 / COMPASSOS DE 1/4 / ¼ ИЗМЕРИТЕЛЬ ДВУНОЖНЫЙ С НАПРАВЛЯЮЩЕЙ

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65614 | 150 | 160 | 6 |
| 65615 | 200 | 180 | |
| 65616 | | 190 | |
| 65617 | 300 | 210 | |



## COMPÁS DE 1/4 PORTALÁPICES / WING DIVIDER PENCIL HOLDER / COMPAS DE 1/4 Á CRAYON / SPITZZIRKEL M. BOGEN U. STIFTHALTER / COMPASSO DA 1/4 PORTAMATITE / COMPASSOS DE 1/4 PORTA-LÁPIS / ¼ ИЗМЕРИТЕЛЬ ДВУНОЖНЫЙ С НАПРАВЛЯЮЩЕЙ И ДЕРЖАТЕЛЕМ КАРАНДАША

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65618 | 150 | 160 | 6 |
| 65619 | 200 | 180 | |
| 65620 | 250 | 190 | |
| 65621 | 300 | 210 | |



## COMPÁS DE INTERIORES / INSIDE CALIPER / COMPAS INTÉRIEUR / LOCHZIRKEL / COMPASSI PERE INTERNI / COMPASSOS DE INTERIORES / НУТРИМЕТР

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65622 | 150 | 60 | 3 |
| 65623 | 200 | 115 | |
| 65624 | 250 | 170 | |
| 65625 | 300 | 220 | |
| 65626 | 400 | 450 | |



## COMPÁS DE EXTERIORES / OUTSIDE CALIPER / COMPAS EXTÉRIEUR / GREIFZIRKEL / COMPASSI PER ESTERNI / COMPASSOS DE EXTERIORES / НАРУЖНЫЙ ИЗМЕРИТЕЛЬ

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65627 | 150 | 85 | 3 |
| 65628 | 200 | 135 | |
| 65629 | 250 | 195 | |
| 65630 | 300 | 250 | |
| 65631 | 400 | 500 | |
| 65632 | 500 | 700 | |
| 65633 | 600 | 1350 | |
| 65634 | 800 | 2150 | |
| 65635 | 1000 | 3050 | |



## COMPASES DE MUELLE / SPRING DIVIDERS / COMPAS POUR RESSORTS / SCHRAUBENZIRKEL / COMPASSI A MOLLA / COMPASSOS DE MOLA / ИЗМЕРИТЕЛЬ ДВУНОЖНЫЙ ПОДПРУЖИНЕННЫЙ

STANDARD

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65636 | 100 | 70 | 6 |
| 65637 | 125 | 80 | |
| 65638 | 150 | 100 | |
| 65639 | 200 | 145 | |
| 65640 | 250 | 175 | |
| 65641 | 300 | 230 | |
| 65642 | 400 | 260 | |
| 65643 | 500 | 310 | |



## COMPÁS DE PUNTAS INTERCAMBIABLES / WITH REPLACEABLE NEEDLES / COMPAS Á POINTES INTERCHANGEABLES / MIT ERSATZ NADELN / COMPASSI CON PUNTA INTERCAMBIABILE / COMPASSOS DE PONTAS INTERMUTÁVEIS / ИЗМЕРИТЕЛЬ ДВУНОЖНЫЙ ПОДПРУЖИНЕННЫЙ СО СМЕННЫМИ ИГЛАМИ

| COD | L mm | gr. | | Punta/Needle |
|---|---|---|---|---|
| 65659 | 100 | 70 | 6 | 65667 |
| 65660 | 125 | 80 | | |
| 65661 | 150 | 100 | | |
| 65662 | 200 | 145 | | |
| 65663 | 250 | 175 | | |
| 65664 | 300 | 210 | | |



## COMPÁS DE INTERIORES / INSIDE CALIPER / COMPAS INTÉRIEUR / LOCHZIRKEL / COMPASSI PERE INTERNI / COMPASSOS DE INTERIORES / НУТРИМЕТР

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65644 | 100 | 55 | 6 |
| 65645 | 150 | 85 | |
| 65647 | 200 | 160 | |
| 65648 | 250 | 180 | |
| 65649 | 300 | 220 | |



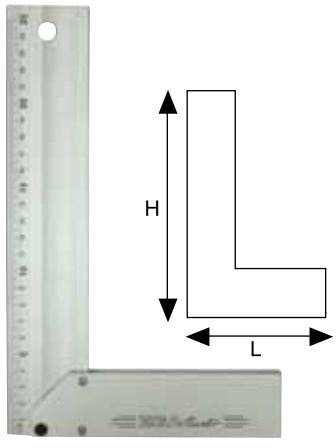
## COMPÁS DE EXTERIORES / OUTSIDE CALIPER / COMPAS EXTÉRIEUR / GREIFZIRKEL / COMPASSI PER ESTERNI / COMPASSOS DE EXTERIORES / НАРУЖНЫЙ ИЗМЕРИТЕЛЬ

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65651 | 100 | 60 | 6 |
| 65653 | 150 | 80 | |
| 65654 | 200 | 150 | |
| 65655 | 250 | 200 | |
| 65656 | 300 | 220 | |
| 65658 | 500 | 370 | |



## ESCUADRA DE ALUMINIO / ALUMINIUM SQUARE / EQUERRE EN ALUMINIUM / ALUMIUM WINKELHAKEN / SQUADRA IN ALLUMINIO / ESQUADRO DE ALUMÍNIO
### АЛЮМИНИЕВЫЙ УГОЛЬНИК

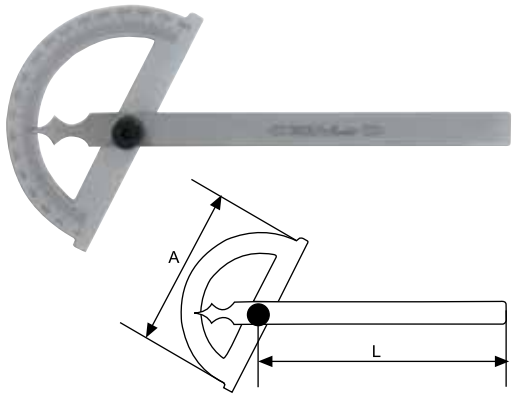
| COD | H x L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 65813 | 200x135 | 150 | 5 |
| 65814 | 250x145 | 185 | |
| 65815 | 300x165 | 200 | |
| 65816 | 400x200 | 300 | |




## GONIÓMETRO / PROTACTOR / GONIOMÈTRE / WINKELPRÜFLEHRE / GONIOMETRO / GONIÓMETRO / ТРАНСПОРТИР

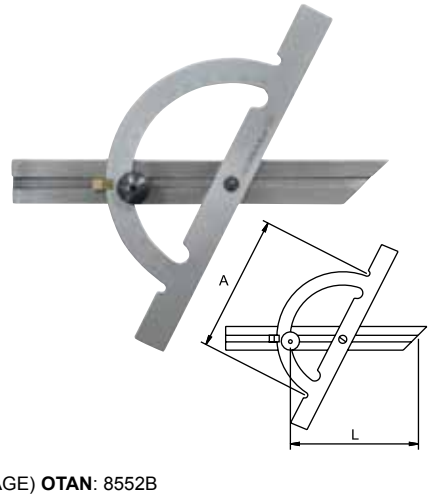
### GONIÓMETRO DE ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL PROTACTOR / GONIOMÈTRE EN ACIER INOX / WINKELPRÜFLEHRE ROSTFREI STAHL / GONIOMETRO IN ACCIAIO INOX / GONIÓMETRO DE AÇO INOXIDÁVEL / ТРАНСПОРТИР ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

| COD | A (mm) | L (mm) | Precisión Accuracy | gr. | Funda cuero/Leather bag |
|---|---|---|---|---|---|
| 65818 | 80 | 120 | 1° | 120 | 1 |
| 65819 | 120 | 150 | | 210 | |
| 65820 | 150 | 200 | | 300 | |
| 65821 | 200 | 300 | | 410 | |
| 65822 | 300 | 500 | | 500 | |




### GONIÓMETRO CON HOJA DESLIZANTE / PROTACTOR WITH MOVEABLE BLADE / GONIOMÈTRE AVEC LAME AMOVIBLE / WINKEPRÜFLEHRE MIT VERSTELLUNG / GONIOMETRO CON LAME MOVIBILI / GONIÓMETRO COM FOLHA DESLIZANTE / ТРАНСПОРТИР С ПОДВИЖНОЙ ЛИНЕЙКОЙ

| COD | A (mm) | L (mm) | Precisión Accuracy | gr. | Funda cuero/Leather bag |
|---|---|---|---|---|---|
| 65823 | 100 | 150 | 1° | 250 | 1 |
| 65824 | 150 | 300 | | 360 | |
| 65825 | 200 | 400 | | 480 | |

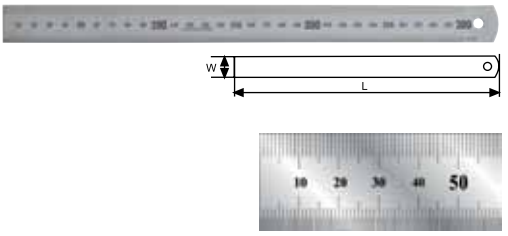


## REGLAS SEMI-FLEXIBLES DE ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL SEMI-FLEXIBLE RULERS / REGLETS SEMI-FLEXIBLE EN ACIER INOX / FLEXIBLES LINEAL AUS EDELSTAHL / RIGA SEMIFLESSIBILE IN ACCIAIO INOX / RÉGUA SEMI-FLÉXIVEL EM AÇO INOX / ГИБКИЕ ЛИНЕЙКИ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

### GRADUACIÓN EN MILÍMETROS / MILIMETRIC GRADUATION / GRADUATION EN MILLIMÈTRE / MM -TEILUNGEN / GRADUAZIONE IN MILLIMITRI / GRADUAÇÃO EM MILIMETROS / МЕТРИЧЕСКАЯ ШКАЛА

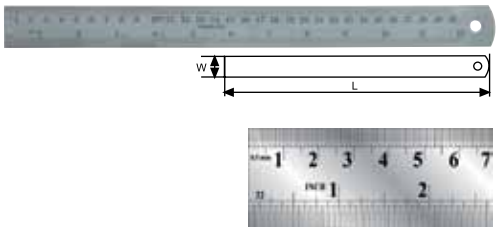
| COD | L x W (mm) | (mm) | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65772 | 150x18 | 0.8 | 10 | 6 |
| 65832 | 200x18 | | 12 | |
| 65774 | 300x25 | 1.0 | 20 | |
| 65834 | 500x30 | 1.2 | 40 | |
| 65836 | 600x30 | | 50 | |
| 65838 | 1000x32 | 1.5 | 100 | |
| 65840 | 1200x35 | 1.8 | 125 | |
| 65842 | 1500x38 | | 150 | |
| 65844 | 2000x40 | 2.0 | 200 | |

Resolución: 1/2mm" / Resolution: 1/2mm / Résolution : 1/2 mm




### GRADUACIÓN EN MILÍMETROS Y PULGADAS / GRADUATION IN MILIMETERS AND INCHES / GRADUATION EN MM ET EN POUCE INCH UND MM TEILUNGEN / GRADUAZIONE IN MM E IN POLLICI / GRADUAÇÃO EM MILIMETROS E POLEGADAS / МЕТРИЧЕСКАЯ И ДЮЙМОВАЯ ШКАЛА

| COD | L x W (mm) | (mm) | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65831 | 150x18 | 0.8 | 10 | 6 |
| 65773 | 200x18 | | 12 | |
| 65833 | 300x25 | 1.0 | 20 | |
| 65835 | 500x30 | 1.2 | 40 | |
| 65837 | 600x30 | | 50 | |
| 65839 | 1000x32 | 1.5 | 100 | |
| 65841 | 1200x35 | 1.8 | 125 | |
| 65843 | 1500x38 | | 150 | |
| 65845 | 2000x40 | 2.0 | 200 | |




## REGLAS DE MADERA / WOODEN RULER / REGLE EN BOIS / GLIEDERMASSSTÄBE RIGA IN LEGNO / RÉGUAS DE MADEIRA / ДЕРЕВЯННАЯ ЛИНЕЙКА

| COD | Longitud / Length m | Color / Colour | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65826 | 2 | Natural/Nature | 150 | 6 |
| 65827 | | Blanco/White | | |
| 65828 | | Amarillo/Yellow | | |
| 65829 | | Blanco-Amarillo White-Yellow | | |
| 65830 | 1 | Blanco/White | 75 | |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## GALGAS / GAUGES / JAUGES / FÜHLERLEHRE / GALGAS / GALGAS / ЩУПЫ

### GALGAS DE ESPESORES / FEELER GAUGE / JAUGES D'EPAISSEUR / FÜHLERLEHREFÄCHER / GALGAS DE ESPESORES / APALPA-FOLGAS / НАБОР ЩУПОВ В КОРПУСЕ

MM-INCH

| COD | HOJAS BLADES | RANGO/RANGE mm | RANGO/RANGE inch | mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65550 | 8 | 0.05-0.5 | 0.002-0.020 | 150 | 80 | 6 |
| 65551 | 13 | 0.05-1.0 | 0.002-0.040 | | 115 | |
| 65552 | 20 | | | | 125 | |
| 65553 | 8 | 0.05-0.5 | 0.002-0.020 | 200 | 70 | |
| 65554 | 13 | 0.05-1.0 | 0.002-0.040 | | 90 | |
| 65555 | 20 | | | | 155 | |
| 65556 | 8 | 0.05-0.5 | 0.002-0.020 | 300 | 100 | |
| 65557 | 13 | 0.05-1.0 | 0.002-0.040 | | 175 | |
| 65558 | 20 | | | | 300 | |



Material: Acero templado / Material: Hardened Steel / Matériau : Acier endurci

### GALGAS DE ESPESORES DE PRECISIÓN / PRECISION FEELER GAUGE / JAUGES D'ÉPAISSEUR DE PRÉCISION / PRÄZISION FÜHLERLEHREFÄCHER / SPESSIMETRI DI PRECISIONE / APALPA FOLGAS DE PRECISÃO / СВЕРХТОЧНЫЕ ЩУПЫ В КОРПУСЕ

MM-INCH

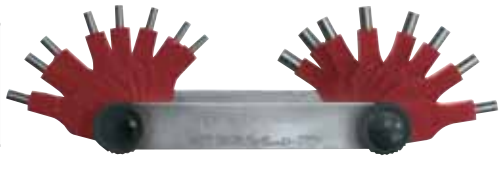
| COD | HOJAS BLADES | RANGO/RANGE mm | RANGO/RANGE inch | mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65559 | 8 | 0.03-0.1 | 0.0012-0.004 | 100 | 20 | 6 |
| 65560 | | 0.05-0.5 | 0.002-0.020 | | | |
| 65562 | 10 | 0.1-1.0 | 0.004-0.040 | | 30 | |
| 65563 | 13 | 0.05-1.0 | 0.002-0.040 | | 60 | |
| 65564 | 15 | | | | 70 | |
| 65565 | 18 | | | | 80 | |
| 65566 | 20 | | | | 90 | |
| 65567 | | 0.1-2.0 | 0.004-0.080 | | | |
| 65568 | 21 | 0.1-0.5 | 0.004-0.020 | | 100 | |
| 65569 | | 0.05-2.0 | 0.002-0.080 | | | |
| 65570 | 32 | 0.03-1.0 | 0.0012-0.040 | | 210 | |



Material: Acero templado / Material: Hardened Steel / Matériau : Acier endurci
Con tuerca de bloqueo / With lock nut / Avec écrou auto bloquant

### GALGAS PARA TOBERAS / NOZZLE GAUGES / JAUGES DE TUYERE / DÜSENLEHRE / GALGAS PARA TOBERAS / GALGA PARA DIAMETROS INTERIORES / ЩУПЫ ДЛЯ ФОРСУНОК

| COD | HOJAS BLADES | RANGO/RANGE mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65776 | 20 | 0.45-1.50 | 20 | 6 |
| 65777 | 16 | 1.50-3.00 | | |
| 65778 | | 3.00-4.50 | | |
| 65779 | | 4.50-6.00 | | |



## GALGAS PARA RADIOS / RADIUS GAUGES / JAUGES POUR RADIOS / RADIENSCHABLONEN / GALGAS PARA RADIOS / MEDIDOR DE RAIOS / ЩУПЫ ДЛЯ РАДИУСОВ

| COD | HOJAS BLADES | RANGO/RANGE mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65578 | 17 | 1.0-7.0 | 65 | 6 |
| 65579 | 16 | 7.5-15 | 100 | |
| 65580 | 15 | 15.5-25 | 110 | |

| COD | HOJAS BLADES | RANGO/RANGE inch | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65581 | 15 | 1/32”-1/4” | 110 | 6 |
| 65582 | 16 | 17/64”-1/2” | 100 | |
| 65583 | | 17/32”-1” | | |



Material: Acero templado / Material: Hardened Steel / Matériau : Acier endurci

## GALGAS PARA ÁNGULOS / ANGLE GAUGES / JAUGE D'ANGLE / WINKELMESSER / GALGAS PARA ANGULOS / MEDIDOR DE ÂNGULOS / УГЛОВЫЕ ЩУПЫ

| COD | HOJAS BLADES | RANGO/RANGE | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65584 | 20 | 1º-45º | 110 | 6 |



## GALGAS PARA ROSCAS / THREAD PITCH GAUGES / JAUGE POUR FILETAGE / GEWINDESCHABLONEN / GALGAS PARA ROSCAS CONTA FIOS DE ROSCA / ИЗМЕРИТЕЛИ РЕЗЬБЫ

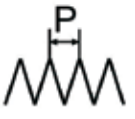
| COD | HOJAS BLADES | P(mm) | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65571 | 24 | 0.25-6.00 | 40 | 6 |
| 65576 | 12 | 2.00-20.0 | 25 | |

Material: Acero templado / Material: Hardened Steel / Matériau : Acier endurci
Tipo de rosca: Metrica 60º / Screwtype: Metric 60º / Type de filetage : métrique 60º



| COD | HOJAS BLADES | TPI | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65572 | 28 | 4-62 | 42 | 6 |
| 65573 | 6 | 8-28 | 15 | |
| 65574 | 30 | 4-42 | 50 | |
| 65575 | | 6-60 | | |
| 65577 | 16 | 1-12 | 30 | |

Material: Acero templado / Material: Hardened Steel / Matériau : Acier endurci
Tipo de rosca: Whitworth 55º / Screwtype: Whitworth 55º / Type de filetage : Withworth 55º




**MÉTRICA (ISO) 60º & WHITWORTH 55º**

## AGUJAS DE TRAZAR / SCRIBER / POINTE À TRACER / REISSNADEL / PUNTA PER TRACCIARE / RISCADORES DE TRAÇAR / ШТИХЕЛЬ

| COD | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65602 | 175 | Moleteado / Knurled | 10 | 6 |



| COD | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65603 | 250 | Moleteado / Knurled | 15 | 6 |



| COD | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65604 | 230 | Plástico / Plastic | 20 | 6 |



## AGUJA DE TRAZAR DE BOLSILLO / POCKET SCRIBER / POINTE À TRACER DE POCHE / TASCHEN-REISSNADEL / PUNTA PER TRACCIARE TASCABILE / RISCADORES DE TRAÇAR DE BOLSO / КАРМАННЫЙ ШТИХЕЛЬ

| COD | L mm | | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 65767 | 150 | 6,0 | 6,0 | 6 |

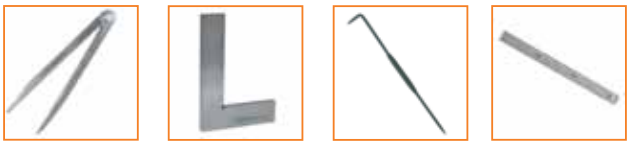
Punta de carburo de tungsteno / Tungsten carbide point



## SET DE MEDICIÓN / MEASUREMENT SET / SET DE MESURE / MASSSATZ / ASSORTIMENTO DI MISURA / CONJUNTO DE MEDIÇÃO / НАБОР ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ

| COD | | Composición / Composition | gr. |
|---|---|---|---|
| 65782 | 65605 | Compás plano 150mm<br>Divider 150mm | 550 |
| | 65675 | Escuadra 100x70 din875/1<br>100x70 square din875/1 | |
| | 65603 | Aguja de trazar 250mm<br>250mm scriber | |
| | 65772 | Regla flexible inoxidable 150mm<br>Flexible inox ruler 150mm | |





## RECOGEDORES TELESCÓPICOS / TELESCOPIC JOINT PICK UP / DOIGT MAGNETIQUE TELESCOPIQUE / TELESKOP MAGNETHEBER / TELESCOPIO PRENSILE RECOLHEDORES TELESCÓPICOS / ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МАГНИТ

### ARTICULADO / JOINT / ARTICULE / HANDMAGNETHEBER / SNODATO / ARTICULADO / СОЕДИНЕНИЕ

| COD | MAX L mm | Kg. CAP | Mango / Handle | |
|---|---|---|---|---|
| A- 65588 | 510 | 0,45 | Plástico / Plastic | 20 |
| B- 65589 | 658 | 2,25 | | |




| COD | MAX L mm | Kg. CAP | Mango / Handle | |
|---|---|---|---|---|
| 65590 | 475 | 0,45 | Pen clip | 20 |



## CON CLIP DE BOLSILLO / POCKET CLIP / POCHE À CLIPS / ANSTECKCLIP / CON CLIP TASCABILE / COM CLIP DE BOLSO / КАРМАННЫЙ

| COD | Ø | MAX L mm | Kg. CAP | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65591 | 7 | 635 | 0,68 | Cromado Chrome plated | 6 |
| 65592 | 9 | 535 | 0,91 | | |
| 65593 | 10 | 610 | 2,25 | | |
| 65594 | | 615 | 3,62 | | |
| 65595 | | | 4,53 | | |



| COD | Ø | MAX L mm | Kg. CAP | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65596 | 7 | 635 | 0,68 | Negro / Black | 6 |
| 65597 | 9 | 535 | 0,91 | | |
| 65598 | 10 | 610 | 2,25 | | |
| 65599 | | 615 | 3,62 | | |
| 65600 | | | 4,53 | | |



## RECOGEDOR TELESCÓPICO Y AGUJA DE DIBUJAR (2 IN 1) / TELESCOPIC JOINT PICK UP AND POCKET SCRIBER (2 IN 1) / DOIGT MAGNETIQUE TELESCOPIQUE A TRACER / TELESKOP MAGNETHEBER UND REISSNADEL, TASCHMODELL(2 IN 1) / PRENSILE TELESCOPICO E PUNTA PER TRACCIARA DUE IN UNO / RECOLHEDOR TELESCÓPICO E RISCADOR DE TRAÇAR (2 EM 1) / КАРМАННЫЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ МАГНИТ И ШТИХЕЛЬ (2 В 1)

| COD | Ø | MAX L mm | Kg. CAP | |
|---|---|---|---|---|
| 65601 | 7 | 650 | 0,45 | 6 |




## ESPEJOS DE INSPECCIÓN TELESCÓPICA ARTICULADOS / TELESCOPIC JOINT INSPECTION MIRROR / MIROIR D'INSPECTION TELESCOPIQUE / TELESKOPISCHE SUCHSPIEGEL / TELESCOPIO SNODATO PER ISPEZIONI A SPECCHIO / ESPELHOS DE INSPECÇÃO TELESCÓPICOS ARTICULADOS / ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЕ ПОВОРОТНОЕ ЗЕРКАЛО

| COD | L mm | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65585 | 550 | 3,5 x 2” | 45 | Plástico / Plastic | 6 |



| COD | L mm | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65586 | 650 | Ø 2” | 65 | Plástico / Plastic | 6 |



| COD | L mm | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65587 | 502 | Ø 1,25” | 55 | Pen clip | 6 |



## JUEGOS DE GOLPE / PUNCHES / JEUX DE CLÉS À CHOC / DURCHSCHLÄGE / PUNZONI JOGOS DE PANCADA / МЕТЧИКИ

### LETRAS / LETTERS / LETTRES / BUCHSTABEN / LETTERE / LETRAS / БУКВЫ

| COD | Altura / Hight (mm) | A mm | B mm | C mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 65847 | 2 | 56 | 6.4 | 6.4 | 650 |
| 65848 | 3 | | | | 660 |
| 65849 | 4 | 63 | 8 | 8 | 680 |
| 65850 | 5 | | | | 900 |
| 65851 | 6 | 68 | 9.2 | 9.2 | 1100 |

DIN 1451

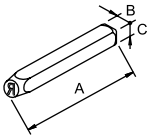


### NÚMEROS / NUMBERS / NUMÉROS / NUMMER / NUMERI / NÚMEROS / ЦИФРЫ

| COD | Altura / Hight (mm) | A mm | B mm | C mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 65852 | 2 | 56 | 6.4 | 6.4 | 210 |
| 65853 | 3 | | | | 220 |
| 65854 | 4 | 63 | 8 | 8 | 230 |
| 65855 | 5 | | | | 300 |
| 65856 | 6 | 68 | 9.2 | 9.2 | 400 |

DIN 1451





# EGALUX




*ILUMINACIÓN / LIGHTING / ÉCLAIRAGE / BELEUCHTUNG / ILLUMINAZIONE / ILUMINAÇÃO / ОСВЕЩЕНИЕ*

# Iluminación
# Lighting
# Éclairage

La gama de iluminación EGALUX proporciona un nivel de luminosidad adecuado al espacio a iluminar para favorecer la tarea a desempeñar y la calidad de trabajo, evitando la fatiga visual en los ojos y las alteraciones en el sistema nervioso, aumentando las condiciones de seguridad y salud laboral.

La iluminación proporcionada por la gama EGALUX posee las siguientes características:
• Suficiente y necesaria para cada trabajo
• Constante y uniformemente distribuida
Además para un correcto uso los focos luminosos deben estar colocados de manera que no deslumbren ni produzcan fatiga en la vista.

Por ello, ega master incorpora en todos sus modelos EGALUX la tecnología de diodos emisores de luz de alto rendimiento, comúnmente denominados leds, debido a su menor consumo y larga durabilidad. Son dispositivos muy ventajosos y la opción más profesional en iluminación.

La gama mas completa de linternas EGALUX se compone de:

EGALUX lighting range provides the perfect luminosity at the job site. It is designed to avoid the visual fatigue and alterations in the nervous system, improving health and safety conditions.

The illumination provided by EGALUX range includes the following specifications:
• Enough and necessary light for each job
• Constant and uniform
The flashlights should be placed correctly to avoid glare or visual fatigue.

Ega Master incorporates the high perfomance light-emitting diode technology in all EGALUX models, commonly called leds, due to their low consumption and high operating life.

The most complete range of lamps EGALUX is composed by :

La gamme d'éclairage EGALUX offre un niveau de luminosité idéal pour des espaces à illuminer afin de favoriser la qualité de travail à réaliser, tout en évitant la fatigue visuelle et les altérations du système nerveux, ainsi en augmentant les conditions de sécurité et la santé au travail.

L'éclairage produit par la gamme EGALUX a les caractéristiques suivantes:
• Suffisant et nécessaire pour tout type de travail
• Diffusion constante et uniforme
Outre, pour obtenir un usage correct, les faisceaux lumineux doivent être positionnés de façon à ne pas éblouir ni fatiguer la vision.

Pour cette raison, Ega Master intègre dans tous les modèles EGALUX, la technologie de diodes émettrices de lumière de haut rendement, communément nommées LEDS, dû á une basse consommation et une longue viabilité. Ces derniers sont des dispositifs avantageux étant l'option la plus professionnelle dans le secteur d'éclairage.

La gamme la plus complète des lampes EGALUX se compose de :



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

EGALUX

## LINTERNA TÁCTIL / TACTILE FLASHLIGHT / LAMPE TACTILE / TASCHENLAMPE / TORCIA ALTA LUMINOSITA' / LANTERNA TÁCTIL / ФОНАРИК

NEW



| COD | LED | LUMENS | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 51235 | CREE Q3 LED | 70-100 | 155 | 90 |
| 51236 | CREE Q4 LED | 100-150 | | |
| 51237 | CREE R2 LED | 150-200 | | |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Autonomia / Autonomy / Autonomie | 1-2 HRS aprox. |
| Ø Bisel / Bezel Ø / Ø Biseau | 29mm |
| Pilas / Battery / Piles | 3AAA ( no incluidas / no included / non incluses) |
| Vida del led / Led lifetime / La vie du led | 100.000Hrs |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | ● |
| Carcasa / Body / Carcasse | Alu |



## LINTERNA MINI / MINI FLASHLIGHT / MINI LAMPE / MINI TASCHENLAMPE / TORCIA STILO / MINI LANTERNA / МИНИ-ФОНАРИК

NEW



| COD | LED | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 51238 | 1 LED | 140 | 50 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Autonomia / Autonomy / Autonomie | 5 HRS aprox. |
| Ø Bisel / Bezel Ø / Ø Biseau | 21mm |
| Pilas / Battery / Piles | 2AAA ( no incluidas / no included / non incluses) |
| Luminosidad del led / Led brightness / Luminosité du led | 14.000MCD |
| Vida del led / Led lifetime / La vie du led | 100.000HRS |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | ● |
| Carcasa / Body / Carcasse | Alu |

EGALUX

## LINTERNA FRONTAL / HEAD LIGHT / LAMPE FRONTALE / KOPFLAMPE / TORCIA FRONTALE / LANTERNA FRONTAL / НАЛОБНЫЙ ФОНАРЬ

NEW




| COD | LED | gr. |
|---|---|---|
| 51239 | 9LED | 125 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Autonomia / Autonomy / Autonomie | 3HRS aprox. |
| Ø Bisel / Bezel Ø / Ø Biseau | 32mm |
| Pilas / Battery / Piles | 3AAA ( no incluidas / no included / non incluses) |
| Luminosidad del led / Led brightness / Luminosité du led | 14.000MCD |
| Vida del led / Led lifetime / La vie du led | 100.000HRS |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | ● |
| Carcasa / Body / Carcasse | ABS |
| Orientable / Orientation / Orientable | 180° |
| 4 Posiciones de iluminación / 4 Lighting positions / 4 Positions d'illumination | 1 Led<br>3 Led<br>9 Led<br>Intermitente / Flashing / Clignotant (9 led) |
| Correa ajustable / Adjustable strap / Courroie adaptable | ● |

NEW




| COD | LED | LUMENS | gr. |
|---|---|---|---|
| 51240 | 3W CREE LED + 5LED | 40-70 | 200 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Autonomia / Autonomy / Autonomie | 3HRS aprox. |
| Ø Bisel / Bezel Ø / Ø Biseau | 38mm |
| Pilas / Battery / Piles | 4AA |
| Cargador / Charger / Chargeur | 100-240V/ 50-60Hz |
| Luminosidad del led / Led brightness / Luminosité du led | 14.000MCD |
| Vida del led / Led lifetime / La vie du led | 100.000HRS |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | ● |
| Carcasa / Body / Carcasse | ALU |
| Orientable / Orientation / Orientable | 180° |
| 2 Posiciones de iluminación / 2 Lighting positions / 2 Positions d'illumination | 5 Leds<br>Led central / Main led / Led central |
| Correa ajustable / Adjustable strap / Courroie adaptable | ● |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

EGALUX

## LINTERNA PARA INSPECCIÓN / INSPECTION LAMP / BALLADEUSE / INSPEKTIONSLEUCHTE / TORCIA PER ISPEZIONE RICARICABILE / LANTERNA PARA INSPECÇÃO / ФОНАРИК ДЛЯ ОСМОТРА




| COD | LED | LUMENS | L (mm) | L (mm) | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 51241 | 28 ( Ø 5mm) | 75 | 240 | 270 | 400 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Autonomia / Autonomy / Autonomie | 4HRS aprox. |
| Bateria / Battery / Batterie | 3,6V 1800mA/h Ni-Mh |
| Cargador / Charger / Chargeur | 100-240V/50-60Hz |
| Tiempo de carga / Changing time / Temps de charge | 4HRS aprox. |
| Luminosidad del led / Led brightness / Luminosité du led | 10.000 - 15.000MCD |
| Vida del led / Led lifetime / La vie du led | 100.000HRS |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | ● |
| Carcasa / Body / Carcasse | ABS |
| Imán / Magnet / Aimant | ● |
| Gancho / Hook / Crochet | ● |
| Protección / Protection / Protection | CLASS III |




| COD | LED | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 51242 | 72 | 350 | 400 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Autonomia / Autonomy / Autonomie | 4HRS aprox. |
| Bateria / Battery / Batterie | Ni-Mh |
| Cargador / Charger / Chargeur | 100-240V/ 50-60Hz<br>12V |
| Tiempo de carga / Changing time / Temps de charge | 12HRS aprox. |
| Luminosidad del led / Led brightness / Luminosité du led | 18.000 MCD |
| Vida del led / Led lifetime / La vie du led | 100.000HRS |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | ● |
| Carcasa / Body / Carcasse | ALU |
| Gancho / Hook / Crochet | ● |

EGALUX

## FOCO / HAND LAMP / PROJECTEUR / ARBEITSLAMPE / FARO / FOCO / ПЕРЕНОСНАЯ ЛАМПА

NEW



| COD | LED | LUMENS | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 51243 | 127 ( Ø 5mm) | 320 | 340 | 4 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Autonomia / Autonomy / Autonomie | 4HRS aprox. |
| Bateria / Battery / Batterie | 3,7V 2200mAh Li-ion |
| Tensión de entrada / Input voltage / Voltage d'alimentation | 230V |
| Tiempo de carga / Changing time / Temps de charge | 4HRS aprox. |
| Luminosidad del led / Led brightness / Luminosité du led | 16.000 MCD |
| Vida del led / Led lifetime / La vie du led. | 100.000HRS |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | ● |
| Estanqueidad / Waterproof / Étanchement | IP54 |
| Cable de alimentación / Supply cable / Câble d'alimentation | 3M |
| Soporte / Support / Support | 1,8M |
| Protección / Protection / Protection | CLASS II |

EGA AUTO



*HERRAMIENTAS PARA AUTOMOCIÓN / AUTOMOTIVE TOOLS / OUTILS POUR L'AUTOMOBILE / AUTOMOBILWERKZEUGE / UTENSILI PER L'AUTOMOTIVE / FERRAMENTAS PARA AUTOMOÇÃO / АВТОМОБИЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ*

# HERRAMIENTAS PARA AUTOMOCIÓN
# AUTOMOTIVE TOOLS
# OUTILS POUR L'AUTOMOBILE

EGA AUTO

La amplia gama de herramientas para automoción EGA Master está concebida para cubrir la gran mayoría de necesidades en la reparación y puesta a punto profesional de vehículos a motor:

The wide EGA Master automotive tools range has been developed to cover the vast majority of the needs for the professional motor vehicle repair and tunning up:

La vaste gamme d'outillage pour automation EGA Master est conçue pour couvrir la majorité de besoins à la réparation et la mise au point professionnelle des véhicules à moteur :

Equipos de taller
Repair shop equipment
Équipements d'atelier



Vaciado y cambio de filtros
Emptying and filter change
Vidange et changement de filtres



Bujías
Sparkplug
Boujies



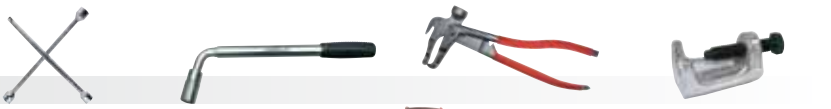
Motor
Engine
Moteur



Frenos
Brakes
Freins



Ruedas
Wheels
Roues



Electricidad del automóvil
Auto electrics
Électricité de l'automobile



Carrocería
Bodywork
Carrosseries



Inspección
Inspection
Inspection



Juegos de herramientas
Tool sets
Jeux d'outils





TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

EGA AUTO

## EQUIPAMIENTO DE TRABAJO / WORKING EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL / ARBEITSGERÄTE / EQUIPAGIAMENTO DA LAVORO / EQUIPAMENTO DE TRABALHO / РАБОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

### ELEVADOR HIDRÁULICO / TROLLEY JACK / CRIC HYDRAULIQUE / FAHRBARER, HYDRAULISCHER WAGENHEBER / ELEVATORE IDRAULICA / MACACO HIDRÁULICO / ДОМКРАТ-ТЕЛЕЖКА

| COD | CAP | H min | H max | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 51100 | 2T | 76 | 510 | 1006x365x136mm | 42 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Altura mínima / Min. height / Hauteur minimale | 76mm |
| Ruedas delanteras dobles en PU / Double front wheels in PU materia / Roues avants doubles en PU | Ø56 x 43mm |
| Ruedas traseras de nylon / Back wheels in nylon material / Roues arrières en nylon | Ø75 x 31mm |
| Bandeja portaherramientas / Tool tray / Plateau porte-outils | ● |
| Asiento con protector de goma / Saddle with rubber protection / Siège avec protection en caoutchouc | ● |
| Mango ovalado / Oval handle / Manche ovale | 1m |
| Control de descenso-ascenso por medio del pedal / Foot pedal lowering-lifting control / Contrôle de descente-montée par pédale | ● |

| COD | CAP | H min | H max | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 51101 | 3T | 145 | 520 | 705x346x180mm | 37,5 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Altura mínima / Min. height / Hauteur minimale | 145mm |
| Ruedas delanteras / Front wheels / Roues avants | Ø96 x 52,5mm |
| Ruedas traseras / Back wheels / Roues arrières | Ø60 x 35mm |
| Mango / Handle / Manche | 1m |

### CABALLETE / AXLE STAND / CHANDELLE / UNTERSTELLBOCK / CAVALLETTO / PREGUIÇA / ОСЕВАЯ ПОДПОРКА

| COD | CAP | H min | H max | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 51102 | 2T | 280 | 420 | 195x170x278mm | 5,5 |
| 51103 | 3T | 290 | 430 | 200x190x288mm | 7 |
| 51104 | 6T | 400 | 600 | 285x255x395mm | 13 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | | |
|---|---|---|
| Pin de seguridad / Safety pin / Axe de sécurité | | ● |
| Posiciones / Positions / Positions | 51102 | 10 |
| | 51103 | |
| | 51104 | 13 |
| Zona de contacto protegida con PU / Contact zone protected with PU / Zone de contact protégée par PU | | ● |

**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

EGA AUTO

## ELEVADOR DE FOSO / PIT JACK / VÉRINS LÉVE PIÈCES / GETRIEBEHEBER / ELEVATORE / MACACO DE FOSSA / КАНАВНЫЙ ГРУЗОПОДЪЁМНИК

| COD | CAP | H min | H max | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 51105 | 0,3T | 1150 | 1950 | 590x580x1135mm | 28 |
| 51106 | 0,5T | | | | |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Ruedas / Wheels / Roues | Ø76 x 30mm |

## GRUA PLEGABLE DE TALLER / FOLDING WORKSHOP CRANE / GRUE PLIABLE DE MAGASIN / WERKSTATTKRAN / GRU PIEGHEVOLE / GRUA HIDRÁULICA ARTICULADA PARA OFICINA / СКЛАДНОЙ ЦЕХОВОЙ КРАН

| COD | CAP | H min | H max | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 51108 | 1T | 25 | 2000 | 1520x1100x1500mm | 70 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Posiciones / Positions / Positions | 1/4T, 1/2T, 3/4T, 1T |
| Plegable / Foldable / Pliable | ● |
| Ruedas delanteras / Front wheels / Roues avants | Ø125 x 35mm |
| Ruedas traseras / Back wheels / Roues arrières | Ø88 x 30mm |

## EQUILIBRADOR DE CARGA / LOAD BALANCER / BALANCIER DE CHARGE / BALANCIERER / EQUILIBRATORE DI CARICO / EQUILIBRADOR DE CARGA / УРАВНИТЕЛЬ ГРУЗА

| COD | CAP | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|---|
| 51109 | 0,68T | 450x55x210mm | 5,5 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | | |
|---|---|---|
| Distancia entre ejes / Distance between axles / Distance entre les axes | P1 | 315mm |
| | P2 | 285mm |
| | P3 | 260mm |
| Cadenas / Chains / Chaînes | | 4 |
| Longitud de las cadenas / Length of the chains / Longueur des chaînes | | 235mm |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

EGA AUTO

## SOPORTE DE MOTOR / ENGINE STAND / SUPPORT DE MOTEUR / MOTORSTÄNDER / CAVALLETTO SOSTEGNO MOTORE / SUPORTE DE MOTOR / КРОНШТЕЙН КРЕПЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

| COD | CAP | LxWxH | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 51107 | 0,675T | 800x820x870mm | 420x820x870mm | 34 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Plegables / Foldable / Pliables | ● |
| Ruedas delanteras / Front wheels / Roues avants | Ø85 x 30mm |
| Rueda central / Middle wheel / Roue centrale | Ø62 x 30mm |
| Ruedas traseras / Back wheels / Roues arrières | Ø75 x 30mm |

## CAMILLA DE TRABAJO / WORK CREEPER / BRANCARD DE TRAVAIL / WERKSTATTLIEGE / LETTINO SOTTOMACCHINA / ESTRADO DE TRABALHO / РАБОЧАЯ КУШЕТКА

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51111 | 1120X490X135mm | 12 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Ruedas / Wheels / Roues | Ø75 x 20mm |
| Espesor de la almohadilla / Thickness of the pad / Epaisseur du coussin | 18mm |
| Estructura tubular / Tubular frame / Structure tubulaire | Ø25 x 1,5mm |
| Max. Capacidad de carga / Max. weight capacity / Capacité maximum de charge | 90Kg |
| Cabecera ajustable / Adjustable headrest / Repose-tête réglable | ● |



## ASIENTO DE TRABAJO / WORK SEAT / SIÈGE DE TRAVAIL / WERKSTATTHOCKER / SEGGIOLINO CON RUOTE / BANCO DE TRABALHO / РАБОЧЕЕ СИДЕНЬЕ

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51110 | 420x370x385mm | 5 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Ruedas / Wheels / Roues | Ø63,5 x 20mm |
| Espesor de la almohadilla / Thickness of the pad / Epaisseur du coussin | 44mm |
| Max. Capacidad de carga / Max. weight capacity / Capacité maximum de charge | 90Kg |
| Cajón portaherramientas / Tool drawer / Tiroir porte-outils | ● |
| Bandeja portaherramientas / Tool tray / Plateau porte-outils | ● |



**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

EGA AUTO

## VACIADO Y FILTRADO / LUBRICATION AND FILTRATION / FILTRAGE ET VIDANGE / SCHMIEREN UND FILTERN / LUBRIFICAZIONE E FILTRI / ESVAZIAMENTO E FILTRAGEM / СМАЗКИ И ФИЛЬТРЫ

### LLAVE AJUSTABLE PARA FILTRO DE ACEITE / ADJUSTABLE OIL FILTER WRENCH / CLÉ RÉGLABLE POUR FILTRE À HUILE / VERSTELLBARER ÖLFILTERBANDSCHLÜSSEL / CHAIVE REGOLABILE PER FILTRI OLIO / CHAVE REGULÁVEL PARA FILTRO DE ÓLEO / КЛЮЧ РАЗВОДНОЙ ДЛЯ МАСЛЕННОГО ФИЛЬТРА

| COD | CAP | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 51205 | Ø60-73mm | 230 | 320 | 1 |
| 51206 | Ø73-85mm | 270 | | |
| 51207 | Ø85-95mm | 300 | 360 | |
| 51208 | Ø95-110mm | 350 | 370 | |




### LLAVE PARA FILTRO DE ACEITE / OIL FILTER WRENCH / CLÉ POUR FILTRE À HUILE / ÖLFILTERZANGE / PINZE REGOLABILI PER FILTRI OLIO / ALICATE AJUSTÁVEL PARA FILTRO DE ÓLEO / КЛЮЧ ДЛЯ МАСЛЕННОГО ФИЛЬТРА

| COD | CAP | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 51209 | Ø60-90mm | 260 | 360 | 1 |




### LLAVE PARA FILTRO DE ACEITE AUTORREGULABLE / SELF-GRIPPING OIL FILTER WRENCH / CLÉ POUR FILTRE À HUILE AUTO-RÉGLABLE / ÖLFILTERSPINNE 3-ARMIG / CHIAVE AUTOREGOLABILE A TRE BRACCI PER FILTRI OLIO / CHAVE PARA FILTRO DE ÓLEO AUTORREGULÁVEL / КЛЮЧ РАЗВОДНОЙ ДЛЯ МАСЛЕННОГО ФИЛЬТР САМОРЕГУЛИРУЮЩИЙСЯ

| COD | | CAP | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 51210 | 3/8" | Ø65-110mm | 360 | 1 |




### LLAVE PARA FILTRO DE ACEITE / OIL FILTER CAP WRENCH / CLÉ POUR FILTRE À HUILE / ÖLFILTERSCHLÜSSEL / CHIAVE A BUSSOLA PER FILTRI OLIO / CHAVE PARA FILTRO DE OLEO / КЛЮЧ-НАСАДКА ДЛЯ МАСЛЕННОГО ФИЛЬТРА

| COD | | CAP | | | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 51211 | 1/2" | Ø74mm | 8 | TOYOTA VIGO, TOYOTA | 150 | 1 |
| 51212 | | | 14 | VW, Audi, BMW, MINI | | |
| 51213 | | Ø92mm | 10 | NISSAN BIG M | 200 | |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

EGA AUTO

## LLAVE PARA FILTRO DE ACEITE / OIL FILTER CAP WRENCH / CLÉ POUR FILTRE À HUILE / ÖLFILTERSCHLÜSSEL / CHIAVE A BUSSOLA PER FILTRI OLIO / CHAVE PARA FILTRO DE OLEO / КЛЮЧ-НАСАДКА ДЛЯ МАСЛЕННОГО ФИЛЬТРА

NEW



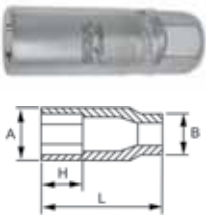
| COD | | CAP | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 51214 | 1/2" | Ø65mm | 14 | TOYOTA, NISSAN | Llave carraca 1/2" / Ratchet wrench 1/2" / Clé à cliquet 1/2" + Llave especial hex. 27Mm / Special wrench hex. 27Mm / Clé spéciale hexagonale 27 Mm | 4 |
| | | Ø67mm | | Ford, mazda, SUBARU, Mitsubishi | | |
| | | Ø73mm | 14 | TOYOTA, NISSAN | | |
| | | | 15 | GM, Chrysler, Mitsubishi | | |
| | | Ø74mm | | Buick | | |
| | | | 8 | FIAT | | |
| | | | 14 | BMW, Audi, VW, Mercedes, OPEL, TOYOTA | | |
| | | | 15 | GM, Chrysler | | |
| | | Ø75mm | 12 | Renault, Peugeot | | |
| | | | 15 | GM, Chrysler, OPEL, Saab | | |
| | | Ø76mm | 12 | Peugeot, Ford, Citroën, mazda, Mitsubishi, Renault | | |
| | | Ø79mm | 15 | Ford, Mitsubishi, TOYOTA, ROVER, mazda, SUBARU | | |
| | | Ø79,5mm | | HONDA ACCORD, NISSAN, TOYOTA | | |
| | | Ø84mm | 18 | Peugeot, Citroën, Renault | | |
| | | Ø89mm | 15 | HONDA CIVIC, Ford, mazda, Mitsubishi | | |
| | | Ø74mm | 14 | VW POLO | | |
| | | Ø90mm | 15 | GM, Ford, Chrysler, FIAT, Saab | | |
| | | Ø91mm | | TOYOTA, NISSAN | | |
| | | Ø92mm | | Chrysler, GM, HONDA CIVIC, TOYOTA, OPEL | | |
| | | Ø95mm | | ROVER, GM, Ford, Chrysler, Alfa Romeo, JAGUAR | | |
| | | Ø101mm | | mazda, Mitsubishi, TOYOTA | | |



## BUJÍAS / SPARK PLUGS / BOUGIES / ZÜNDKERZEN / CANDELE / VELAS DE IGNIÇÃO / СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

### LLAVES DE VASO PARA BUJÍAS / SPARK PLUG SOCKETS / DOUILLES POUR BOUGIES / ZÜNDKERZEN - STECKSCHLÜSSEL / CHIAVI PER CANDELE CHAVES DE CAIXA PA VELAS / ГОЛОВКИ ДЛЯ СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ

| COD | | | A | B | H | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61460 | 3/8" | 16mm | 22 | 19 | 17 | 65 | 100 | 6 | 1 |
| 61461 | | 21mm | 28 | 22 | 20 | | 150 | | |
| 61462 | 1/2" | 16mm | 22 | | 14 | | 100 | | |
| 61463 | | 21mm | 28 | 24 | 16 | | 150 | | |

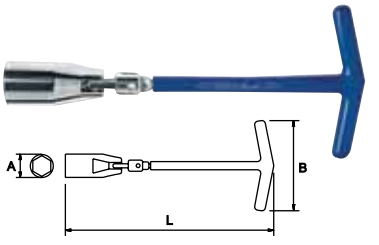



Más información en el capítulo 9. Llaves de vaso / Further information in chapter 9. Socket Wrenches / Plus d'information dans le chapitre 9.Douilles

### DE BUJÍA ARTICULADA / SPARK PLUG WRENCH / CLÉS À BOUGIE ART. / ZÜNDKERZENSCHLÜSSEL / CHIAVI PER CANDELE SNODABILE / CHAVE ARTICULADA PARA VELAS / СВЕЧНОЙ КЛЮЧ

| COD | | L | A | B | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61471 | 20-13/16" | 230 | 28 | 100 | 250 | 8 | 1 |

DIN 3112




Más información en el capítulo 7. Llaves / Further information in chapter 7. Wrenches / Plus d'information dans le chapitre 7. Clés

### ALICATE PARA CABLES DE BUJÍA / SPARK PLUG LEAD PLIER / PINCE POUR CÂBLE À BOUGIE / ZÜNDKERZENSTECKER ZANGE / PINZE PER CAVI CANDELE / ALICATE PARA CABOS DE VELA / ШИПЦЫ ДЛЯ ПРОВОДОВ СВЕЧЬ ЗАЖИГАНИЯ

| COD | CAP | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 51215 | Ø9mm | 270 | 280 | 1 |




### GALGAS DE ESPESORES / FEELER GAUGE / JAUGES D'EPAISSEUR / FÜHLERLEHREFÄCHER / GALGAS DE ESPESORES / APALPA-FOLGAS / НАБОР ЩУПОВ В КОРПУСЕ

MM-INCH

| COD | HOJAS BLADES | RANGO/RANGE mm | RANGO/RANGE inch | mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65550 | 8 | 0.05-0.5 | 0.002-0.020 | 150 | 80 | 6 |

Material: Acero templado / Material: Hardened Steel / Matériau : Acier endurci



### GALGAS DE ESPESORES DE PRECISIÓN / PRECISION FEELER GAUGE / JAUGES D'ÉPAISSEUR DE PRÉCISION PRÄZISION FÜHLERLEHREFÄCHER / SPESSIMETRI DI PRECISIONE / APALPA FOLGAS DE PRECISÃO / СВЕРХТОЧНЫЕ ЩУПЫ В КОРПУСЕ

MM-INCH

| COD | HOJAS BLADES | RANGO/RANGE mm | RANGO/RANGE inch | mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65565 | 18 | 0.05-1.0 | 0.002-0.040 | 100 | 80 | 6 |

Material: Acero templado / Material: Hardened Steel / Matériau : Acier endurci
Con tuerca de bloqueo / With lock nut / Avec écrou auto bloquant

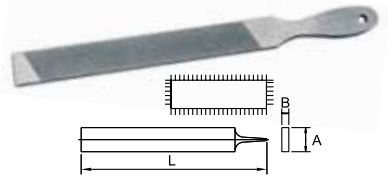


Más información en el capítulo 24. Medición y detección / Further information in chapter 24. Measuring and detection / Plus d'information dans le chapitre 24. Mesure et détection

## LIMA PLANA / FARMER'S OWN / LIME PLATE / FLACHFEILEN / LIMA PIATTA / LIMA PLANA / ФЕРМЕРСКИЙ НАПИЛЬНИК

| COD | L | /cm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 63689 | 8" | 16 | 25 | 5,0 | 230 | 10 |

Entrefina / Medium / Demi douce / Halbschlicht / Media / Meio murço / СРЕДНИЕ



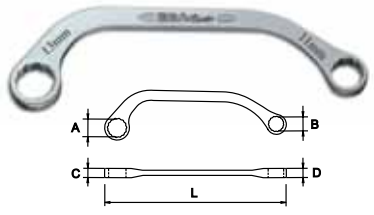

Más información en el capítulo 12. Limas, escofinas, botadores y granetes / Further information in chapter 12. Files, rasps & punches / Plus d'information dans le chapitre 12. Limes, rapes, pointeaux et chasses goupilles

## MEDIA LUNA / HALF MOON / DEMI-LUNE / STARTER BLOCKSCHLÜSSEL / A MEZZALUNA / MEIA-LUNA / ЗВЕЗДОЧКА МЕСЯЦЕМ

| COD | | L mm | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 60795 | 11-13mm | 150 | 11 | 13 | 6,0 | 8,0 | 75 | | |
| 60797 | 14-17mm | 190 | 14 | 17 | 9,0 | 10 | 90 | 10 | 1 |
| 60798 | 19-22mm | 230 | 19 | 22 | 10 | 11 | 160 | | |

cromado aeroespacial / aerospatial chrome plating / chromée aérospatiale / verchromt aerospatiale / cromate satinate / cromado fosco aerospacial / МАТОВЫЙ ХРОМ

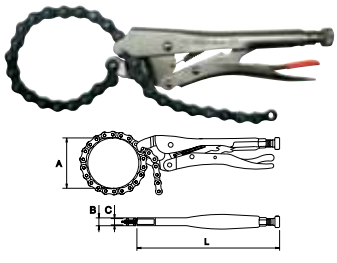
Cr-V DIN 475




Más información en el capítulo 7. Llaves / Further information in chapter 7. Wrenches / Plus d'information dans le chapitre 7. Clés

## TENAZA GRIP CON CADENA / GRIP PLIER WITH CHAIN / PINCE ÉTAU À CHAÎNE / GRIPZANGE MIT KETTE / PINZE A MORSETTO CON CATENA / ALICATES DE GRIF COM CORRENTE / КЛЕЩИ ДЛЯ СВАРКИ С ЦЕПНЫМ ЗАЖИМОМ

| COD | L | A | B | C | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62174 | 9" | 150 | 13 | 7,0 | 20" | 800 | 6 | 1 |




Más información en el capítulo 4. Tenazas / Further information in chapter 4. Pincers / Plus d'information dans le chapitre 4. Tenailles

## ELECTRICIDAD AUTO / AUTO ELECTRICS / ELECTRICITÉ AUTO / AUTO ELEKTRIK / ELETTRAUTO / ELECTRICIDADE AUTO / АВТО ЭЛЕКТРИКА

### COMPROBADORES / TESTERS / CONTRÔLEURS / TESTER / TESTER / COMPROVADORES / ТЕСТЕРЫ

### PINZA AMPERIMÉTRICA / CLAMP METER / PINCE AMPÉRE - MÉTRIQUE / STROMZANGE / PINZA APERIMETRICA / PINÇA AMPERIMÉTRICA / ИНДУКЦИОННЫЙ ИЗМЕРИТ...

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51247 | 200 | 1 |

NEW

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ACA | 400A ±(2,5%+5) |
| DCA | 400A ±(2%+3) |
| ACV | 600V ±(1%+5) |
| DCV | 600V ±(0,8%+1) |
| Ω | 40MΩ ±(2%+2) |
| Hz | 1MHz ±(0,1%+3) |
| Duty Cycle 0,1%-99,9% | ● |
| True RMS | ● |
| Auto range | ● |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función Pico / Peak Function / Fonction de piquage | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Display | 3999 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51270 |



*G12

Más información en el capítulo 23. Artículos electrónicos / Further information in chapter 23. Electronic devices / Plus d'information dans le chapitre 23. Appareils électroniques

*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGA AUTO

## MULTÍMETRO DIGITAL PARA AUTOMÓVILES / AUTOMOTIVE DIGITAL MULTIMETER / MULTIMÈTRE DIGITAL POUR AUTO / AUTOMOTIVE DIGITALER MULTIMETER / MULTIMETRO DIGITALE PER AUTOMOBILI / MULTIMETRO DIGITAL AUTO / АВТОМОБИЛЬНЫЙ ЦИФРОВОЙ МУЛЬТИМЕТР

| COD | gr. | |
|---|---|---|
| 51260 | 360 | 1 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| ACV | 1000V ±(0,8%+3) |
| DCV | 1000V ±(0,5%+3) |
| ACA | 10A ±(1,2%+5) |
| DCA | 10A ±(1%+2) |
| Ω | 40MΩ ±(1%+5) |
| ºC | -40ºC-537ºC ±(1%+10) |
| ºF | -40ºF-998ºF ±(1%+18) |
| Hz | 1MHz ±(0,1%+4) |
| Auto range | ● |
| Dwell | 8CyL ±(3%+5) |
| Tach | 8CyL ±(3%+5) |
| Medidor de continuidad por sonido / Continuity buzzer / Mesure de continuité par son | ● |
| Función fijación de datos / Data hold function / Fonction mémorisation des renseignements | ● |
| Luz retroalimentada / Back light display / Lumière retro alimentée | ● |
| USB | ● |
| Indicador de batería baja / Low battery indication / Indicateur de charge de batterie | ● |
| Display | 3999 |
| Alimentación / Power / Poids | 9V (6F22) |
| Cables de prueba / Test leads / Jeu de cordons de mesure | COD. 51271 |

NEW



CE

*G12

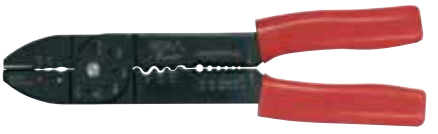
Más información en el capítulo 23. Artículos electrónicos / Further information in chapter 23. Electronic devices / Plus d'information dans le chapitre 23. Appareils électroniques

## CONECTORES Y FUSIBLES / CONNECTORS AND FUSES / CONNECTEURS ET FUSIBLES / STECKER UND SICHERUNGEN / CONNETTORI E FUSIBILI / CONECTORES E FUSÍVEIS / СОЕДИНИТЕЛИ И ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

### PARA UNIÓN DE CABLES AISLADOS Y NO AISLADOS / FOR CABLE LINKS INSULATED & NO INSULATED / POUR UNION DE CABLES ISOLES ET NON ISOLES / FÜR ISOLIERTE UND NICHT ISOLIERTE KABELSCHUHE / PER UNIRE CAVI ISOLATI E NON ISOLATI / PARA UNIÃO DE CABOS ISOLADOS E NÃO ISOLADOS / ДЛЯ ИЗОЛИРОВАННЫХ И НЕИЗОЛИРОВАННЫХ КОНТАКТОВ

| COD | L mm | CAP mm² | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62494 | 220 | 0,75-6 | 190 | 6 | 1 |





### PARA TERMINALES AISLADOS / FOR INSULATED TERMINALS / POUR TERMINAUX ISOLES / FÜR ISOLIERTE KABELSCHUHE / PER TERMINALI ISOLATI / PARA TERMINAIS ISOLADOS / ДЛЯ ИЗОЛИРОВАННЫХ КОНТАКТОВ

| COD | L | DIN mm² | AWG | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 62591 | 9” | 0,5-6 | 22-10 | 550 | 6 | 1 |





Más información en el capítulo 3. Electricidad / Further information in chapter 3. Electrician tools / Plus d'information dans le chapitre 3. Outillage d´electricien



*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

EGA AUTO

## MOTOR / ENGINE / MOTEUR / MOTOR / MOTORE / MOTOR / ДВИГАТЕЛЬ

### ABRAZADERA-MANGUITOS-JUNTAS / CLIPS-HOSES-GASKETS / COLLIER-DURITES-JOINTS / KLEMMEN-SCHLÄUCHE-DICHTUNGEN / CLIPS-TUBI-GUARNIZIONI / ABRAÇADEIRA-CABOS-JUNTAS / КЛИПЫ - ШЛАНГИ - ПРОКЛАДКИ

#### ALICATE PARA RACORES DE CARBURANTE / FUEL LINE PLIER / PINCE POUR RACCORDS DE CARBURANT / BREMSSCHLAUCH-ZANGE / PINZE PER RACCORDI CARBURANTE / ALICATE PARA LIGAÇÕES RÁPIDAS DE TUBOS DE COMBUSTÍVEL / ПЛОСКОГУБЦЫ ДЛЯ ТОПЛИВНЫХ ТРУБОПРОВОДНЫХ СОЕДИНЕНИЙ

| COD | CAP | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 51216 | Ø8mm | 120 | 75 | 1 |
| 51217 | Ø10mm | | | |




#### ALICATES CIRCLIPS / CIRCLIPS PLIERS / PINCES POUR CIRCLIPS / ZANGEN FÜR SICHERUNGSRINGE / PINZE PER ANELLI / ALICATES FREIOS / СЪЕМНИК КОЛЕЦ

PAVONADO / BLACK FINISHED / BRUNIE / BRÜNIERT / BRUNITO / BRUNIDO / ЧЕРНЕННЫЕ

EXTERIOR RECTO / / EXTERNAL STRAIGHT / EXTERIEUR DROIT / AUSSENSICHERUNGSRINGE, GERADE / DIRITTA PER ESTERNI / EXTERIOR DIREITO / НАРУЖНЫЕ ПРЯМЫЕ

| COD | L mm | mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62214 | 150 | 3÷10 | 100 | | |
| 62215 | | 10÷25 | | | |
| 62183 | 180 | 19÷60 | 150 | 6 | 1 |
| 62216 | 230 | 40÷100 | 270 | | |
| 62217 | 320 | 85÷200 | 500 | | |




EXTERIOR CURVO / EXTERNAL BENT / EXTERIEUR COUDE / BACKEN UM 90 GEBOGEN / PIEGATO PER ESTERNI / EXTERIOR CURVO / НАРУЖНИЕ ИЗОГНУТЫЕ

| COD | L mm | mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62218 | 150 | 3÷10 | 100 | | |
| 62219 | | 10÷25 | | | |
| 62182 | 170 | 19÷60 | 150 | 6 | 1 |
| 62220 | 210 | 40÷100 | 270 | | |
| 62221 | 305 | 85÷200 | 500 | | |




INTERIOR RECTO / INTERNAL STRAIGHT / INTERIEUR DROIT / INNENSICHERUNGSRINGE, GERADE / DIRITTO PER INTERNI / INTERIOR DIREITO / ВНУТРЕННИЕ ПРЯМЫЕ

| COD | L mm | mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62222 | 150 | 8÷13 | 100 | | |
| 62223 | | 12÷25 | | | |
| 62181 | 180 | 19÷60 | 150 | 6 | 1 |
| 62224 | 220 | 40÷100 | 270 | | |
| 62225 | 320 | 85÷200 | 500 | | |




INTERIOR CURVO / INTERNAL BENT / INTERIEUR COUDE / BACKEN UM 90 GEBOGEN / PIEGATTO PER INTERNI / INTERIOR CURVO / ВНУТРЕННИЕ ИЗОГНУТЫЕ

| COD | L mm | mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 62226 | 150 | 8÷13 | 100 | | |
| 62227 | | 12÷25 | | | |
| 62180 | 170 | 19÷60 | 150 | 6 | 1 |
| 62228 | 210 | 40÷100 | 270 | | |
| 62229 | 300 | 85÷200 | 500 | | |




Más información en el capítulo 2. Alicates / Further information in chapter 2. Pliers / Plus d'information dans le chapitre 2. Pinces

EGA AUTO

ALICATE PARA DESMONTAR Y MONTAR ABRAZADERAS ELÁSTICAS AUTOBLOCANTES / SPRING CLAMP FITTING AND REMOVAL PLIER / PINCE POUR MONTER ET DÉMONTER DES COLLIERS ÉLASTIQUES AUTO-BLOQUANTS / SCHLAUCHSCHELLENZANGE / PINZA PER IL MONTAGGIO E LO SMONTAGGIO DELLE CLIPS ELASTICHE / ALICATE PARA DESMONTAR E MONTAR ABRAÇADEIRAS ELÁSTICAS DE FECHO AUTOMÁTICO / ЩИПЦЫ ДЛЯ МОНТИРОВАНИЯ И СНЯТИЯ ЭЛАСТИЧЕСКИХ СКОБ

| COD | CAP | | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 51218 | Ø18-54mm | 220 | 630 | 500 | 1 |




ALICATE AUTOMÁTICO PARA BRIDAS / AUTOMATIC PLIERS FOR PLASTIC CABLE-TIES / PINCE POUR COLLIERS PLASTIQUES AUTOMATIQUE / KABELBINDERZANGE / SPELAFILI AUTOMATICA / ALICATE AUTOMÁTICO PARA ABRAÇADEIRAS PLÁSTICAS / АВТОМАТИЧЕСКИЕ КУСАЧКИ ДЛЯ СВЯЗКИ ПЛАСТИКОВЫХ КАБЕЛЕЙ

| COD | CAP 250Kg/mm2 | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 62602 | 2,2-4,8mm | 160 | 290 |




Más información en el capítulo 3. Electricidad / Further information in chapter 3. Electrician tools / Plus d'information dans le chapitre 3. Outillage d'electricien

ALICATE PARA MANGUITOS / HOSE CLAMP / PINCE À DURITES / ABKLEMMZANGE FÜR SCHLÄUCHE / PINZE PER TUBI FLESSIBILI / GRAMPOS PARA OCLUSÃO DE TUBOS / КУСАЧКИ ДЛЯ ХОМУТОВ

| COD | CAP | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 51219 | Ø8-15mm | 160 | 50 | 1 |
| 51220 | Ø15-28mm | 185 | 80 | |
| 51221 | Ø25-55mm | 250 | 85 | |




APRIETE CONTROLADO / CONTROLLED TIGHTENING / SERRAGE CONTROLÉ / KONTROLLIERTES ANZIEHEN / COTROLLO DI SERRAGGIO / APERTO CONTROLADO / КОНТРОЛИРУЕМАЯ ЗАТЯЖКА

LLAVE DINAMOMÉTRICA REVERSIBLE / REVERSIBLE TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE REVERSIBLE / UMKEHRBARER DREHMOMENT-SCHRAUBENSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA REVERSIBILE / CHAVE DINAMOMÉTRICA REVERSÍVEL / РЕВЕРСИВНЫЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

| COD | | N.m | b.in | Lb.ft | L | Kg | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62951 | 1/4" | 2.5-12 | 20-105 | - | 290 | 0.5 | 1 |
| 62952 | | 4-20 | 30-180 | | | | |
| 62953 | 3/8" | 25-125 | - | 20-90 | 440 | 0.9 | |
| 62954 | | | | | | | |
| 62963 | 1/2" | 40-200 | | 30-150 | 460 | 1.0 | |
| 62968 | | 65-335 | | 50-250 | 500 | 1.2 | |
| 62969 | 3/4" | 160-800 | | 120-600 | 1050 | 5.0 | |
| 62976 | 1" | 200-1000 | | 150-750 | | | |
| 62977 | | 300-1500 | | 200-1100 | 1250 | 8 | |
| 62978 | | 400-2000 | | 300-1500 | | | |
| 62979 | | 600-3000 | | 400-2200 | | 9.5 | |




Más información en el capítulo 8. Apriete Controlado / Further information in chapter 8. Controlled Tightening / Plus d'information dans le chapitre 8. Serrage controlé

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

EGA AUTO

## MULTIPLICADORES DE PAR / TORQUE MULTIPLIERS / MULTIPLICATEURS DE COUPLE / DREHMOMENTVERVIELFÄLTIGER / MOLTIPLICATORE MULTIPLO / MULTIPLICADORES DE PAR / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЕЩИ

| COD | OUT (MAX) N.m | Lb.ft | RATIO | IN (MAX) N.m | Lb.ft | IN | OUT | Kg | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63850 | 1700 | 1250 | 4:1 | 340 | 250 | 1/2" | 3/4" | 4.5 | 62958 / 62962 |
| 63857 | 6000 | 4500 | 4:1 | 1200 | 885 | 3/4" | 1 1/2" | 15 | 61211 |

Cr-V



Más información en el capítulo 8. Apriete Controlado / Further information in chapter 8. Controlled Tightening / Plus d'information dans le chapitre 8. Serrage controlé

## PUNTAS ATORNILLADORAS CON VASO / SOCKET BITS / EMBOUTS DE VISSAGE AVEC DOUILLE / STECKSCHLÜSSELEINSATZ / INSERTI A BUSSOLA / PONTAS APARAFUSADORAS COM CAIXA / ГОЛОВКИ-БИТЫ

TORX

### 1/4"

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66748 | T-8 | 37 | 15 | 10 | 1 |
| 66749 | T-9 | | | | |
| 66750 | T-10 | | | | |
| 66751 | T-15 | | | | |
| 66752 | T-20 | | | | |
| 66753 | T-25 | | | | |
| 66754 | T-27 | | | | |
| 66755 | T-30 | | | | |
| 66756 | T-40 | | | | |



### 3/8"

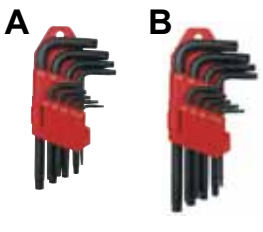
| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66788 | T-10 | 48 | 35 | 10 | 1 |
| 66789 | T-15 | | | | |
| 66790 | T-20 | | | | |
| 66791 | T-25 | | | | |
| 66792 | T-27 | | | | |
| 66793 | T-30 | | | | |
| 66794 | T-40 | | | | |
| 66795 | T-45 | | | | |
| 66796 | T-50 | | | | |



Más información en el capítulo 11. Puntas de destornillador / Further information in chapter 11. Bits / Plus d'information dans le chapitre 11. Pointes de tournevis

## LLAVES TORX / TORX KEYS / CLÉS TORX / TORX INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI TORX / CHAVES TORX / КЛЮЧ TORX

| COD | | PCS. | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65351 | A | 9 | T10-T15-T20-T25-T27-T30-T40-T45-T50 | 250 | 12 | - |
| 65665 | B | | T10-T15-T20-T25-T27-T30-T40-T45-T50 | 300 | 6 | |




## LLAVES TAMPER TORX / TAMPER TORX KEYS / CLÉS TAMPER TORX / TAMPER TORX INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI TAMPER TORX / CHAVES TAMPER TORX / КЛЮЧ TAMPER TORX

| COD | | PCS. | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65650 | C | 9 | TT10-TT15-TT20-TT25-TT27-TT30-TT40-TT45-TT50 | 250 | 12 | - |




Más información en el capítulo 7. Llaves / Further information in chapter 7. Wrenches / Plus d'information dans le chapitre 7. Clés



EGA AUTO

## PUNTA RIBE CON VASO / RIBE BIT SOCKETS / POINTE RIBE AVEC DOUILLE / RIBE SOCKETBIT / CHIAVI A BUSSOLA PUNTA RIBE / PONTEIRA RIBE COM CHAVE DE CAIXA / ГОЛОВКИ С РЕБРИСТЫМИ КЛЮЧАМИ

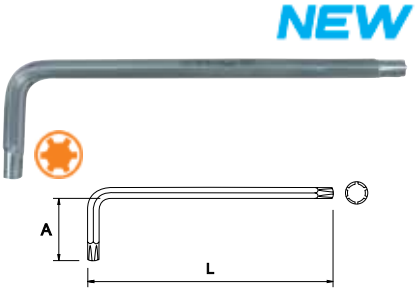
| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 65985 | M5 | 100 | 90 | 10 | 1 |
| 65986 | M6 | | | | |
| 65987 | M7 | | | | |
| 65988 | M8 | | 95 | | |
| 65989 | M9 | | 100 | | |
| 65990 | M10 | | 110 | | |
| 65991 | M12 | | 150 | | |
| 65992 | M14 | | 180 | | |
| 65993 | M16 | | 200 | | |




Más información en el capítulo 11. Puntas de destornillador / Further information in chapter 11. Bits / Plus d'information dans le chapitre 11. Pointes de tournevis

## LLAVES RIBE / RIBE WRENCHES / CLES RIBES / RIBE SCHLÜSSEL / CHIAVE RIBE / CHAVES RIBE / КЛЮЧИ РЕБРИСТЫЕ

| COD | | L mm | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65975 | M4 | 145 | 22 | 16 | 10 | 1 |
| 65976 | M5 | 150 | 24 | 26 | | |
| 65977 | M6 | 160 | 30 | 42 | | |
| 65978 | M7 | 175 | 32 | 80 | | |
| 65979 | M8 | 185 | 40 | 90 | | |
| 65980 | M10 | 220 | 55 | 150 | | |




| COD | PCS. | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 69987 | 7 | M4, M5, M6, M7, M8, M9, M10 | 600 | 6 | 1 |




Más información en el capítulo 7. Llaves / Further information in chapter 7. Wrenches / Plus d'information dans le chapitre 7. Clés

## PISTONES Y SEGMENTOS / PISTONS AND PISTON RINGS / PISTONS ET SEGMENTS / KOLBEN UND KOLBENRINGE / PISTONI E SEGMENTI / PISTONS E SEGMENTOS / ПОРШНИ И ПОРШНЕВЫЕ КОЛЬЦА

## ABRAZADERA PARA SEGMENTOS CON RUEDA / PISTON RING COMPRESSOR / COLLIER POUR SEGMENTS À ROUE / KOLBENRING-SPANNBAND / PISTONE PER SEGMENTI RUOTA / CINTAS PARA SEGMENTOS COM RODA / КОМПРЕССОР ПОРШНЕВЫХ КОЛЕЦ

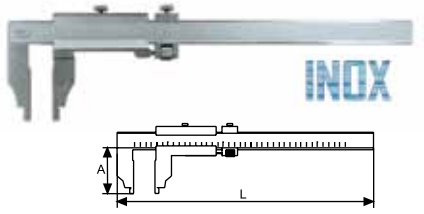
| COD | CAP | gr. | |
|---|---|---|---|
| 51222 | Ø55-110mm | 50 | 1 |
| 51223 | Ø100-160mm | 80 | |



## INSPECCIÓN / INSPECTION / CONTRÔLE / INSPEKTION / ISPEZIONI / INSPECÇÃO / ПРОВЕРКА

### CALIBRE PIE DE REY CON BOCAS LARGAS / LONG TIP VERNIER CALIPER / PIED À COULISSE GRANDES OUVERTURES TIEFENMESSSCHIEBER / CALIBRI A CORSOIO A BOCCA LARGA / PAQUIMETRO COM PONTAS COMPRIDAS / ШАНГЕНЦИРКУЛЬ СДЛИННОЙ ШКАЛОЙ

| COD | L (mm) | (mm) | L (inches) | (inches) | A | L | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65483 | 200 | 0,02 | 8" | 0,001 | 65 | 350 | 700 | 1 |




Más información en el capítulo 24. Medición y detección /
Further information in chapter 24. Measuring and detection /
Plus d'information dans le chapitre 24. Mesure et détection

## FRENOS / BRAKES / FREINS / BREMSEN / FRENI / TRAVÕES / ТОРМОЗА

### CEPILLO SOLDADURA CON MANGO DE PLÁSTICO / PLASTIC HANDLE SOLDERING BRUSH / BROSSE DE SOUDURE AVEC MANCHE PLASTIQUE / LÖTBRÜSTE MIT KUNSTSTOFF GRIFF / SPAZZOLE PER SALDATORI CON MANICO IN PLASTICA / ESCOVA SOLDADURA COM CABO PLÁSTICO / ЩЕТКА СВАРЩИКА С ПЛАСТИКОВОЙ РУЧКОЙ

| COD | Nº Filas Rows | Material | L mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 61579 | 4 | Acero inoxidable Stainless Steel Acier inoxydable | 280 | 3 | 120 |



Más información en el capítulo 17. Soldadura / Further information in chapter 17. Soldering / Plus d'information dans le chapitre 17. Soudure

### CORTATUBOS / TUBE CUTTER / COUPE-TUBES / KUPFER ROHRABSCHNEIDER / TAGLIATUBI / CORTA TUBOS / ТРУБОРЕЗ

SERIE INOX / STAINLESS STEEL / INOX / EDELSTAHL / ACCIAIO INOX / AÇO INOXIDAVEL / НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

MINI

| COD | MAT. | O.D. | gr. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63190 | INOX | 16 | 90 | 20 | 1 | 63089 | 20 |



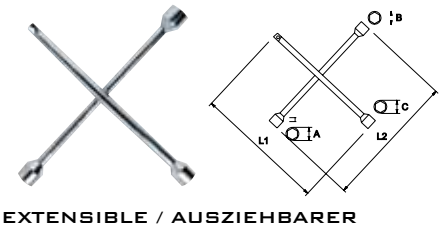
Más información en el capítulo 16. Herramienta para cobre / Further information in chapter 16.Tools for copper /
Plus d'information dans le chapitre 16. Outillage pour le cuivre

## RUEDAS / WHEELS / ROUES / REIFEN / RUOTE / RODAS / КОЛЕСА

### EN CRUZ / CROSS RIM WRENCH / CLÉ EN CROIX / KREUZSCHLÜSSEL / CHIAVE A CROCE / CHAVE DE CRUZETA / КРЕСТООБРАЗНЫЙ БАЛОННЫЙ КЛЮЧ

| COD | | L1 | L2 | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 61475 | 17-19-22- ☐1/2 | 350 | 350 | 28 | 26 | 31 | 1150 | 1 |

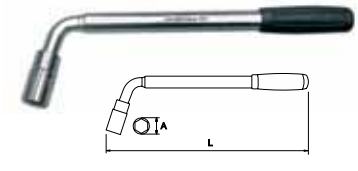
**DIN 3119**




### EXTENSIBLE PARA RUEDAS / EXTENSIBLE WHEEL WRENCH / CLÉS À ROUES EXTENSIBLE / AUSZIEHBARER RADMUTTERNSCHLÜSSEL / CHIAVE ESTENSIBILE PER RUOTE / EXTENSÍVEL PARA RODAS / РАЗДВИЖНОЙ БАЛОННЫЙ КЛЮЧ

| COD | | L mm | A | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|
| 61476 | 17-19 | 550 | 28 | 800 | 3 |

**DIN 3112**




Más información en el capítulo 7. Llaves / Further information in chapter 7. Wrenches /
Plus d'information dans le chapitre 7. Clés



**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

EGA AUTO

## ALICATE PARA CONTRAPESOS DE EQUILIBRADOR DE RUEDAS / WHEEL WEIGHT PLIER / PINCE À PLOMB D'ÉQUILIBRAGE DE ROUE / REIFENDIENSTZANGE / PINZE PER BILANCIATURA EQUILIBRATURA RUOTE / ALICATE PARA CONTRAPESOS DE EQUILIBRAGEM DE RODAS / ПЛОСКОГУБЦЫ ДЛЯ КОЛЕС

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 51224 | 240 | 420 | 1 |



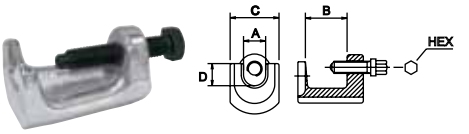

## PALANCA PARA DESMONTAR NEUMÁTICOS / TYRE-REMOVERS / DÉMONTE PNEU / REIFEN ENTFERNER / PALANCHINO PER RIMUOVRE PNEUMATICI / FERRO DE DESMONTA / ЛОПАТКА ДЛЯ ДЕМОНТАЖА ПОКРЫШКИ

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 51225 | 200x19mm | 200 | 1 |
| 51226 | 300x25mm | 500 | |
| 51227 | 400x25mm | 650 | |
| 51228 | 600x25mm | 800 | |

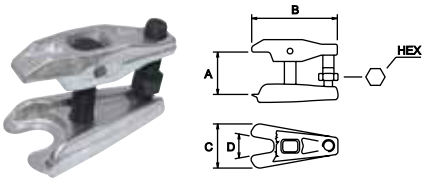



## EXTRACTOR DE RÓTULAS / BALL JOINT PULLER / EXTRACTEUR DE ROULEMENTS / KUGELGELENKABZIEHER / ESTRATTORE A SFERE / EXTRACTOR DE RÓTULAS / СЪЕМНИК

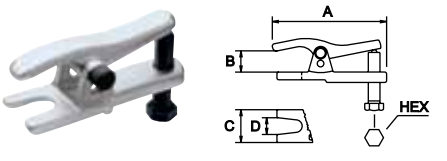
| COD | A | B | C | D | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62831 | 19 | 55 | 44 | 21 | 18 | 0,8 | 1 |




| COD | A | B | C | D | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62832 | 50 | 100 | 56 | 18-22 | 19 | 0,7 | 1 |




| COD | A | B | C | D | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 62833 | 160 | 12-50 | 47 | 20 | 24 | 1,2 | 1 |
| 62834 | | 60-80 | | | 17 | 1,5 | |




Más información en el capítulo 5. Extractores / Further information in chapter 5. Gear pullers / Plus d'information dans le chapitre 5. Extracteurs

## HERRAMIENTA PARA SACAR GUARNICIONES / SEAL PULLER / OUTILS POUR GARNITURES / DICHTUNG ENTFERNER / UTENSILE PER RIMUOVRE LE GUARNIZIONI / EXTRACTOR DE GUARNIÇÕES / СЪЁМНИК САЛЬНИКА

| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 51229 | 325 | 330 | 1 |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

EGA AUTO

## CARROCERÍA / BODYWORK / CARROSSERIE / KAROSSERIE / CARROZZERIA / CARROÇARIA / КУЗОВОСТРОЕНИЕ

### HERRAMIENTA PARA EXTRACCION DE CLIPS / FASTENER REMOVAL TOOL / OUTIL POUR L'EXTRACTION DE CLIPS / KLAMMERN-HEBER / UTENSILE PER L'ESTRAZIONE DELLE CLIPS / EXTRACTOR DE CLIPS / ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ИЗВЛЕЧЕНИЯ СКОБ

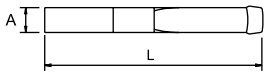
| COD | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|
| 51230 | 230 | 170 | 1 |




### CINCEL CHAPISTA / EXTRA FLAT COLD CHISEL / BURIN DE CARROSSIER / SCHLITZMEISSEL / SCALPELLO A FREDDO PIATTO / ESCOPRO FINO / СВЕРХ ПЛОСКОЕ ЗУБИЛО

| COD | L | A | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 63472 | 204 | 27 | 240 | 6 | 1 |






Más información en el capítulo 20. Corte / Further information in chapter 20. Cutting / Plus d'information dans le chapitre 20. Outils coupants

## TASAS / DOLLIES / TAS / TAFELSN / TASSO / ENCONTRADORES / НАКОВАЛЬНИ

### TAS DE COMA DELGADA / SLIM WEDGE DOLLY / TAS VIRGULE MINCE / KAROSSERIE AUSBEULEISEN, KOMMAFORM / TASSO A VIRGOLA / ENCONTRADOR TIPO VÍRGULA / ТОНКАЯ КЛИНООБРАЗНАЯ НАКОВАЛЬНЯ

| COD | LxWxH | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 51231 | 140x54x55mm | 1 | 1 |




### TAS CURVA / CURVED HEAD DOLLY / TAS COURBÉ / KOROSSERIE AUSBEULEISEN FÜR GEBÖRDELTE KANTEN / TASSO A SUOLA / ENCONTRADOR TIPO PALMILHA COM ENTALHE / ИЗОГНУТАЯ НАКОВАЛЬНЯ

| COD | LxWxH | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 51232 | 106x65x26mm | 1 | 1 |




### TAS CON CURVATURA / TOE DOLLY / TAS À COURBURE / KAROSSERIE AUSBEULEISEN, ZEHENFORM / TASSO CURVO / ENCONTRADOR CURVO / НАКОВАЛЬНЯ С ИЗГИБОМ

| COD | LxWxH | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 51233 | 125x60x30mm | 1,3 | 1 |




### TAS PLANA / FLAT REGULAR DOLLY / TAS PLAT / KAROSSERIE AUSBEULEISEN, KONTURENFORM / TASSO PIATTO / ENCONTRADOR PLANO / ПЛОСКАЯ НАКОВАЛЬНЯ

| COD | LxWxH | Kg. | |
|---|---|---|---|
| 51234 | 90x65x32mm | 1 | 1 |




### BROCA ESCALONADA / STEP DRILL / FORET ÉTAGÉ / SPIRALBOHRER / PUNTA SCANALATA / BROCA ESCALONADA / СТУПЕНЧАТОЕ СВЕРЛО

| COD | Ø (mm) | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 64617 | 4-12 | 25 | | |
| 64618 | 4-20 | 60 | 1 | 1 |
| 64619 | 4-30 | 180 | | |



SET

| COD | Ø (mm) | gr. | |
|---|---|---|---|
| 64620 | 4-12<br>4-20<br>4-30 | 1 | 1 |

Más información en el capítulo 20. Corte / Further information in chapter 20. Cutting / Plus d'information dans le chapitre 20. Outils coupants



EGA AUTO

## ILUMINACIÓN / LIGHTING / ÉCLAIRAGE / BELEUCHTUNG / ILLUMINAZIONE / ILUMINAÇÃO / ОСВЕЩЕНИЕ

### LINTERNA PARA INSPECCIÓN / INSPECTION LAMP / BALLADEUSE / INSPEKTIONSLEUCHTE / TORCIA PER ISPEZIONE RICARICABILE / LANTERNA PARA INSPECÇÃO / ФОНАРИК ДЛЯ ОСМОТРА

| COD | LED | LUMENS | L (mm) | L (mm) | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 51241 | 28 ( Ø 5mm) | 75 | 240 | 270 | 400 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Autonomia / Autonomy / Autonomie | 4HRS aprox. |
| Bateria / Battery / Batterie | 3,6V 1800mA/h Ni-Mh |
| Cargador / Charger / Chargeur | 100-240V/50-60Hz |
| Tiempo de carga / Changing time / Temps de charge | 4HRS aprox. |
| Luminosidad del led / Led brightness / Luminosité du led | 10.000 - 15.000MCD |
| Vida del led / Led lifetime / La vie du led | 100.000HRS |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | ● |
| Carcasa / Body / Carcasse | ABS |
| Imán / Magnet / Aimant | ● |
| Gancho / Hook / Crochet | ● |
| Protección / Protection / Protection | CLASS III |

| COD | LED | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 51242 | 72 | 350 | 400 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Autonomia / Autonomy / Autonomie | 4HRS aprox. |
| Bateria / Battery / Batterie | Ni-Mh |
| Cargador / Charger / Chargeur | 100-240V/ 50-60Hz<br>12V |
| Tiempo de carga / Changing time / Temps de charge | 12HRS aprox. |
| Luminosidad del led / Led brightness / Luminosité du led | 18.000 MCD |
| Vida del led / Led lifetime / La vie du led | 100.000HRS |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | ● |
| Carcasa / Body / Carcasse | ALU |
| Gancho / Hook / Crochet | ● |

### FOCO / HAND LAMP / PROJECTEUR / ARBEITSLAMPE / FARO / FOCO / ПЕРЕНОСНАЯ ЛАМПА

| COD | LED | LUMENS | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 51243 | 127 ( Ø 5mm) | 320 | 340 | 4 |




| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Autonomia / Autonomy / Autonomie | 4HRS aprox. |
| Bateria / Battery / Batterie | 3,7V 2200mAh Li-ion |
| Tensión de entrada / Input voltage / Voltage d'alimentation | 230V |
| Tiempo de carga / Changing time / Temps de charge | 4HRS aprox. |
| Luminosidad del led / Led brightness / Luminosité du led | 16.000 MCD |
| Vida del led / Led lifetime / La vie du led. | 100.000HRS |
| Fuente de luz blanca / White light source / Source de lumière blanche | ● |
| Estanqueidad / Waterproof / Étanchement | IP54 |
| Cable de alimentación / Supply cable / Câble d'alimentation | 3M |
| Soporte / Support / Support | 1,8M |
| Protección / Protection / Protection | CLASS II |

Más información en el capítulo 25. Iluminación / Further information in chapter 25. lighting / Plus d'information dans le chapitre 25. Éclairage

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

EGA AUTO

## TOOLKITS



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68976 | - | 418 | mm | 110 |
| 68977 | 51040 | 419 | | 205 |



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68978 | - | 335 | inch | 70 |
| 68979 | 51040 | 336 | | 165 |





| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68980 | - | 227 | mm | 42 |
| 68981 | 51025 | 228 | | 95 |



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68982 | - | 214 | inch | 37 |
| 68983 | 51025 | 215 | | 90 |

Más información en el capítulo 1. Toolkits / Further information in chapter 1. Toolkits / Plus d'information dans le chapitre 1. Toolkits

EGA AUTO

## TOOLKITS



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68984 | - | 108 | mm | 27 |
| 68985 | 51024 | 109 | | 65 |



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68986 | - | 108 | inch | 27 |
| 68987 | 51024 | 109 | | 65 |



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 68988 | - | 52 | mm | 8,0 |
| 68989 | 51011 | 53 | | 33 |
| 68990 | - | 52 | inch | 9,0 |
| 68991 | 51011 | 53 | | 34 |



| COD | pcs. | Kg. |
|---|---|---|
| 69538 | 18 | 4,5 |



| COD | pcs. | Kg. |
|---|---|---|
| 69396 | 137 | 60 |



| COD | pcs. | Kg. |
|---|---|---|
| 69398 | 105 | 17 |

Más información en el capítulo 1. Toolkits / Further information in chapter 1. Toolkits / Plus d'information dans le chapitre 1. Toolkits


ESD
ESD
ESD
E. S. D.
EGA Master
EGA Master
EGA Master

# ESD

## Descarga electrostática
## Electro Static Discharge (ESD)
## Décharge électrostatique

La descarga eléctrostática (Electro Static Discharge, ESD en inglés) es un fenómeno electrostático que hace que circule una corriente eléctrica repentina y momentáneamente entre dos objetos de distinto potencial eléctrico.

Los productos ESD de EGA Master hacen que se derive la energía electroestática de una forma controlada y segura tanto para el usuario como para los componentes electronicos, lo que los convierte en el aliado ideal de la electrónica.

Los mangos bimateriales están especialmente diseñados con forma ergonómica, de tacto suave y antideslizante, favoreciendo el buen trabajo de la herramienta.

**Aviso de seguridad**: no hay que confundir la herramienta ESD con herramienta aislante, por lo que no se deben utilizar nuestros productos ESD en componentes sometidos a tensión eléctrica.

The Electro Static Discharge, ESD, is an electrostatic phenomenon which makes a sudden and momentary electrical current flow between two different objects with different electrical potential.

EGA Master ESD products dispose of the electrostatic energy in a safe and controlled way for the user and electronic components. That makes them the perfect tools for electronic applications.

Bimaterial antislippery and ergonomic handles with a soft feel for the best performance.

**Safety advice:** Do not confuse ESD tools with insulated ones. ESD tools should not be used with components subject to electrical voltage.

La décharge électrostatique(Electro Static Discharge, ESD en anglais) est un phénomène électrostatique qui fait circuler un courant électrique soudain et momentané entre deux objets de potentiel électrique différent.

Lesproduits ESD Ega Master font que l'énergie électrostatique soit déviée d'une façon controlée et sûre, aussi bien pour l'utilisateur que pour les composants électroniques, ce qui les rend des bons amis de l'électronique.

Les manches Bi-matière sont spécialement conçus avec une forme ergonomique, de toucher doux et anti-dérapant, favorisant un bon usage de l'outil.

**Avis de sécurité**: il ne faut pas confondre un outil ESD avec un outil isolé, car il ne faut pas utiliser nos produits ESD avec des composants soumis à la tension électrique

### ALICATES / PLIERS / PINCES

Los alicates mini ESD EGA Master, están fabricados en acero al Cr-V de alta calidad, que proporciona excelentes propiedades mecánicas y una alta precisión en los filos de corte. Los mangos bimateriales aseguran la disipación de la carga estática de manera segura y controlada, además de proporcionar un buen agarre ergonómico.

EGA Master mini ESD pliers are made in high-quality Cr-V steel, which provides excellent mechanical properties and high accuracy in the cutting edges. The bimaterial handles ensure the vanishing of static charge in a safe and controlled way as well as comfortable ergonomic grip.

Les MINI pinces ESD Ega Master, sont fabriquées en acier Cr-V de haute qualité, qui confère d'excellentes propriétés mécaniques et une haute précision du fil de coupe. Les manches Bimat assurent la dissipation de la charge statique de manière sûre et controlée, et confèrent une bonne prise ergonomique.




### DESTORNILLADORES / SCREWDRIVERS / TOURNEVIS

Los destornilladores mini ESD EGA Master garantizan un trabajo seguro y cómodo, gracias a su mango disipador de carga electrostática, ergonómico, suave y cómodo para el uso. Las varillas están fabricadas en acero al Cr-V de alta calidad. Las puntas ofrecen un mecanizado de alta precisión y gran durabilidad, con un acabado cromado mate.

EGA Master mini ESD screwdrivers guarantee a safe and comfortable work. Electrostatic discharge is facilitated due to their ergonomic and smooth dissipative handles. The blades are made in high-quality Cr-V steel. The tips are machined with high accuracy. The very durable blades are matt chromed.



Les tournevis Mini ESD d'Ega Master garantissent un travail sûr et commode, grâce à leur manche ergonomique, doux et commode d'usage, éliminateur de charge électrostatique. Les lames sont fabriquées en acier Cr-V de haute qualité. Les pointes sont fraisées avec une grande précision et une grande durabilité, et une finition mâte.

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## ALICATES / PLIERS / PINCES / ZANGEN / PINZE /ALICATES / ЛОСКОГУБЦЫ

ESD DESCARGA ELECTROSTÁTICA / ELECTRO STATIC DISCHARGE / DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE / ELEKTROSTATISCHE ABLADUNG / SCARICA ELETTRICITA STATICA / DESCARGA ELECTROSTÁTICA / РАЗРЯЖАТЕЛЬ СТАТИЧЕСКОГО ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

### UNIVERSALES / COMBINATION / UNIVERSELLES / KOMBIZANGEN / UNIVERSALE / UNIVERSAIS / КОМБИНИРОВАННЫЕ



| COD | L mm | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64730 | 115 | 1,4 | 1,0 | 0,6 | 90 | 12 | 1 |

### BOCA PLANA / FLAT NOSE / PLATES / FLACHZANGEN / BECCHI PIATTI / PONTAS CHATAS / УТКОНОСЫ



| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 64731 | 130 | 95 | 12 | 1 |

### BOCA REDONDA / ROUND NOSE / RONDES / RUNDZANGEN / BECCHI TONDI / PONTAS REDONDAS / КРУГЛОГУБЦЫ



| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 64732 | 125 | 70 | 12 | 1 |

### TELEFONISTA / LONG NOSE / TELEPHONE / TELEFONZANGEN / TELEFONISTI / TELEFONISTA / С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ



| COD | L mm | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64733 | 130 | 1,4 | 1,0 | 0,6 | 90 | 12 | 1 |

### TELEFONISTA BOCA CURVA / BENT NOSE PLIERS / TELEPHONE BECS COUDES / TELEFONZANGEN GEBOGEN / TELEFONISTI BECCHI PIEGATI / TELEFONISTA PONTAS CURVAS / С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ



| COD | L mm | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64734 | 130 | 1,4 | 1,0 | 0,6 | 90 | 12 | 1 |

### BOCA AGUJA / LONG NEEDLE NOSE / LONG BECS DEMI-RONDS / FLACHZANGE MIT LANGEM MAUL / BECHI TONDI AFFUSOLATI / PONTAS AGULHA / УДЛИНЕННЫЕ ТОНКИЕ



| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 64735 | 150 | 90 | 10 | 1 |

### CORTE DIAGONAL / DIAGONAL CUTTING PLIERS / COUPANTES DIAGONALES / SEITENSCHNEIDER, VERSTÄRKT / TAGLIO LATERALE / CORTE DIAGONAL / УДЛИНЕННЫЕ ТОНКИЕ



| COD | L mm | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64736 | 115 | 1,6 | 1,2 | 0,8 | 70 | 12 | 1 |

### CORTE FRONTAL / END CUTTING NIPPER / COUPANTES DEVANT / VORSCHNEIDER / TAGLIO FRONTALE / CORTE FRONTAL / КЛЕЩИ



| COD | L mm | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64737 | 115 | 1,6 | 1,2 | 0,8 | 95 | 12 | 1 |

**Tipo de alambre / Wire type**

| Símbolo /Symbol | Tipo / Type | N/mm2 |
|---|---|---|
| | Blando / Soft | 220 - 250 |
| | Medio / Medium | 750 - 800 |
| | Duro / Hard | 1700 - 1800 |



**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## DESTORNILLADORES / SCREWDRIVERS / TOURNEVIS / SCHRAUBENZIEHER CACCIAVITI / CHAVES DE FENDA / ОТВЕРТКИ

ESD DESCARGA ELECTROSTÁTICA / ELECTRO STATIC DISCHARGE / DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE/ ELEKTROSTATISCHE ABLADUNG / SCARICA ELETTRICITA STATICA / DESCARGA ELECTROSTÁTICA / РАЗРЯЖАТЕЛЬ СТАТИЧЕСКОГО ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

### ELECTRICISTA / ELECTRICIAN / ELECTRICIEN / ELEKTRIK / PER ELETTRICISTI / ELETRECISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

| COD | | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64740 | 2 | 1.0 | 40 | 100 | 14 | 10 | - |
| 64741 | | 1.5 | | | | | |
| 64742 | | 2.0 | 60 | | 16 | | |
| 64743 | 2,5 | 2.5 | | | 17 | | |
| 64744 | 3 | 3.0 | | | 19 | | 1 |
| 64745 | 3,5 | 3.5 | | | 21 | | |
| 64746 | 4 | 4.0 | | | 24 | | |




### PHILIPS

| COD | | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64747 | 2,5 | PH00 | 60 | 100 | 17 | 10 | - |
| 64748 | 3 | PH0 | | | 19 | | 1 |
| 64749 | 4 | PH1 | | | 24 | | |




### POZIDRIV

| COD | | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64753 | 3 | PZ0 | 60 | 100 | 19 | 10 | 1 |
| 64754 | 4 | PZ1 | | | 24 | | |




### TORX

| COD | | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64756 | 2,5 | T4 | 40 | 100 | 14 | 10 | - |
| 64757 | | T5 | | | | | |
| 64758 | | T6 | | | | | |




### TAMPER TORX

| COD | | | | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 64762 | 2,5 | TT-7 | 40 | 100 | 15 | 10 | - |
| 64763 | | TT-8 | | | | | |
| 64764 | 3 | TT-9 | 60 | | 19 | | 1 |
| 64765 | | TT-10 | | | | | |




## PULSERA ANTIESTÁTICA / ANTI-STATIC WRIST STRAP / BRACELET ANTI STATIQUE / ANTISTATISCHES ERDUNGS-ARMBAND / POLSIERA ANTISTATICA / PULSEIRA ANTI-ESTÁTICA / БРАСЛЕТ АНТИСТАТИК

NEW

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 64767 | 8ft | 35 | 6 |

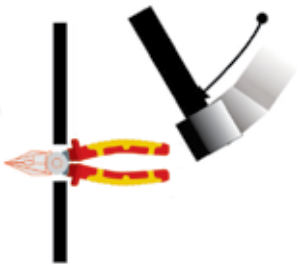





**1.000V**
**IEC 900 resp.**
**DIN EN 60 900**

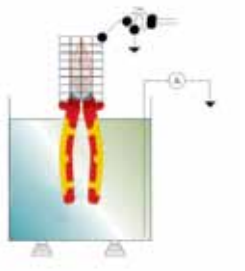
# 1000 V

EGA Master ofrece una extensísima colección de herramientas de seguridad aisladas 1000V: alicates, destornilladores, llaves ajustables, cortacables de carraca, pinzas, cuchillos, tenazas, llaves fijas y de estrella, llaves de vaso (con sus correspondientes accesorios y juegos), arcos de sierra, etc.
EGA Master offers a huge range of safety 1000v insulated handtools: pliers, screwdrivers, adjustable wrenches, tweezers, knives, sockets, spanners, hacksaws…
EGA Master offre une vaste gamme d´outils isolés 1000v : pinces, tournevis, clés réglables, brucelles, couteaux, douilles, clés, scies à métaux...



TEST DE IMPACTO
IMPACT TEST
TEST D'IMPACT

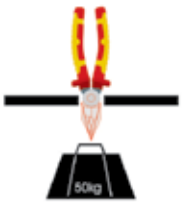
**1.000V**
**IEC 900 resp.**
**DIN EN 60 900**



TEST DIELÉCTRICO A 10.000V
DIELECTRIC TEST AT 10.000V
TEST DIELECTRIQUE À 10.000V



TEST DE PENETRACIÓN
PENETRATION TEST
TEST DE PENETRATION




TEST DE ADHERENCIA DE MANGOS
TESTING OF ADHESIVENESS
TEST D'ADHERENCE
KLEBTEST



TEST DE NO PROPAGACIÓN DE LLAMA
HEAT RESISTANCE TEST
TEST DE COMBUSTIBILITE

Las herramientas aisladas de EGA Master cumplen con la normativa IEC 900 resp. DIN EN 60900, siendo sometidas todas ellas al test dieléctrico a 10.000 V (es decir, a una intensidad 10 veces mayor de la certificada). Las herramientas son objeto también de los tests de adherencia, penetración dieléctrica, impacto y propagación de llama, de acuerdo a la rigurosa norma europea.
EGA Master insulated tools comply with IEC 900 resp. DIN EN 60900 international standard, each one of the pieces being tested at 10,000V (10 times the voltage we certify). They are also tested rigorously according to what the norms establishes: adherence test, impact test, flame propagation test and dielectric penetration test.
Les outils isolés de EGA Master sont conformes aux normes du CEI 900 ainsi que la norme internationale DIN EN 60900. Chacunes des piéces sont testées á 10.000V (nous certifions 10 fois la tension). Elles sont rigoureusement testées suivant les normes établissent: essai d'adhérence, essai au choc, essai de propagation de flamme et essai de pénétration de diélectrique.



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

**1.** El doble aislamiento de PVC duro-blando ofrece máxima adherencia y seguridad ante posibles imprevistos
Double hard-soft PVC insulation provides maximum adherence and safety
La double isolation de PVC Dur-souple offre une adhérence optimale et une sécurité contre les imprévus.




**2.** Guardamanos y extremidades anti-choque
Anti-shock guards and ends.
Poignées et extrémités anti-chocs.

**3.** Marcado láser indeleble
Un-erasable laser marking
Marquage Laser indélébile.

**PRINCIPALES CAMPOS DE APLICACIÓN / MAIN APPLICATION FIELDS / PRINCIPALES DOMAINES D'APPLICATION**

| | | |
|---|---|---|
| Instaladores eléctricos / Electrical installation Electriciens | Redes de alta tensión / High Voltage networks Réseaux hautes tensions | Industria química / Chemical Industry Industrie chimique |
| Centrales Eléctricas / Power Plants Centrales electriques | Redes de baja tensión / Low Voltage networks Réseaux de basse tension | Bomberos / Fire-fighters / Pompiers |
| Estaciones y subestaciones eléctricas Electric Stations and substations Stations et subdivisions électriques | Telecomunicaciones / Telecomunications Télécommunications | Instalación y reparación de alumbrado Lighting installation and repair Voiries et réseaux divers (VRD) |



**PRECAUCIONES / CAUTION / PRÉCAUTIONS**

1 No emplear nunca la herramienta en aplicaciones bajo tensión si la protección presenta poros, fisuras, elementos incrustados o se ve la capa inferior de color blanco / Don't ever use tools under voltage if they present pores, fissures, encrusted elements or if the white insulation layer is visible / Ne jamais utiliser l'outillage en tension si la protection semble poreuse, présente des fissures, que des corps étrangers sont incrustés ou que la couche inférieure est blanche.

2 Se recomienda emplear suelos aislantes y calzado de seguridad en trabajos bajo tensión / Insulating floors and safety shoes are recommended to work under voltage / Pour des travaux sous tension, nous recommandons de travailler avec des tapis isolants et des chaussures de sécurité

3 Evite el contacto con agua mientras realice trabajos bajo tension / Avoid contact with water while working under voltage / Il est recommandé d'utiliser lors du travail sous tension , un tapis d'isolation et des chaussures á semelles diélectriques

4 No tocar directamente ninguna pieza susceptible de estar bajo tension. Emplear un comprobador de tension o tester / Do not ever touch directly any item that may be under voltage. Use a voltage tester to check first / Ne jamais toucher directement , une piéce susceptible d'être sous tension.

## VDE ALICATES / PLIERS / PINCES / ZANGEN / PINZE / ALICATES / ПЛОСКОГУБЦЫ

### TITACROM BIMAT 1000V

UNIVERSALES / COMBINATION / UNIVERSELLES / KOMBIZANGEN / UNIVERSALE / UNIVERSAIS / КОМБИНИРОВАННЫЕ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76582 | 160 | 230 | 6 | 1 |
| 76583 | 180 | 270 | | |
| 76584 | 200 | 330 | | |

Cr-V




BOCA PLANA / FLAT NOSE / PLATES / FLACHZANGEN / BECCHI PIATTI / PONTAS CHATAS / УТКОНОСЫ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76589 | 160 | 170 | 6 | 1 |

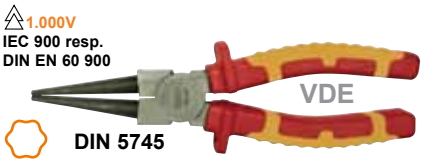
Cr-V




BOCA REDONDA / ROUND NOSE / RONDES / RUNDZANGEN / BECCHI TONDI / PONTAS REDONDAS / КРУГЛОГУБЦЫ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76590 | 160 | 160 | 6 | 1 |

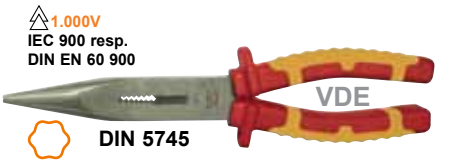
Cr-V




TELEFONISTA / LONG NOSE / TELEPHONE / TELEFONZANGEN / TELEFONISTI / TELEFONISTA / С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76591 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 76592 | 200 | 210 | | |

Cr-V




TELEFONISTA BOCA CURVA / BENT NOSE PLIERS / TELEPHONE BECS COUDES / TELEFONZANGEN GEBOGEN TELEFONISTI BECCHI PIEGATI / TELEFONISTA PONTAS CURVAS / С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76593 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 76594 | 200 | 210 | | |

Cr-V




CORTE DIAGONAL / DIAGONAL CUTTING PLIERS / COUPANTES DIAGONALES / KRAFTSEITENSCHNEIDER / TAGLIO LATERALE CORTE DIAGONAL / БОКОРЕЗЫ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76595 | 160 | 210 | 6 | 1 |
| 76596 | 190 | 240 | | |

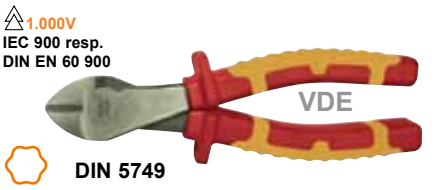
Cr-V




CORTE DIAGONAL REFORZADO / HEAVY DUTY CUTTING NIPPERS / COUPANTES RENFORCEES / KRAFTSEITENSCHNEIDER TAGLIO LATERALE RINFORZATO / CORTE DIAGONAL REFORÇADO / УСИЛЕННЫЕ БОКОРЕЗЫ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76597 | 180 | 350 | 6 | 1 |
| 76598 | 200 | 370 | | |

Cr-V




CORTE FRONTAL / END CUTTING NIPPER / COUPANTES DEVANT / VORSCHNEIDER / TAGLIO FRONTALE / CORTE FRONTAL / КЛЕЩИ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76599 | 160 | 250 | 6 | 1 |

Cr-V



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CORTE FRONTAL ELECTRICISTA / END CUTTING NIPPER (ELECTRICIAN) / COUPANTES DEVANT ELECTRICIEN
## ELEKTRIKER VORSCHNEIDER / TAGLIO FRONTALE PER ELETTRICIST / CORTE FRONTAL ELECTRICISTA
## КЛЕЩИ (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ)

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76600 | 160 | 250 | 6 | 1 |
| 76601 | 180 | 300 | | |
| 76602 | 200 | 410 | | |

Cr-V

1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900




DIN 5748

## PELACABLES / WIRESTRIPPER / PINCES À DÉNUDER / ABISOLIERZANGEN / PINZE SPELAFILI / DECAPARADORES
## КЛЕЩИ ДЛЯ ЗАЧИСТКИ КОНТАКТОВ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76603 | 160 | 170 | 6 | 1 |

Cr-V

1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900




DIN 5743

KIT

UN. **COD A: 76604**
**COD B: 76605**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 76607 | TITACROM | 180mm |
| | 76616 | | 160mm |
| | 76603 | | 160mm |

Cr-V

A



B



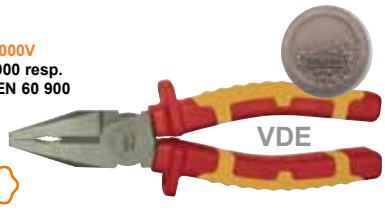
## MASTERCUT TITACROM BIMAT 1000V

## UNIVERSALES / COMBINATION / UNIVERSELLES / KOMBIZANGEN / UNIVERSALE / UNIVERSAIS / КОМБИНИРОВАННЫЕ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76606 | 165 | 220 | 6 | 1 |
| 76607 | 180 | 230 | | |
| 76609 | 210 | 280 | | |
| 76611 | 235 | 380 | | |

Cr-V

1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900




## TELEFONISTA / LONG NOSE / TELEPHONE / TELEFONZANGEN / TELEFONISTI / TELEFONISTA / С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76612 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 76613 | 200 | 210 | | |

Cr-V

1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900




## TELEFONISTA BOCA CURVA / BENT NOSE PLIERS / TELEPHONE BECS COUDES / TELEFONZANGEN GEBOGEN
## TELEFONISTI BECCHI PIEGATI / TELEFONISTA PONTAS CURVAS / С ИЗОГНУТЫМИ НОСАМИ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76614 | 160 | 170 | 6 | 1 |
| 76615 | 200 | 210 | | |

Cr-V

1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900




## CORTE DIAGONAL / DIAGONAL CUTTING PLIERS / COUPANTES DIAGONALES / KRAFTSEITENSCHNEIDER / TAGLIO LATERALE
## CORTE DIAGONAL / БОКОРЕЗЫ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76616 | 160 | 210 | 6 | 1 |
| 76617 | 190 | 240 | | |

Cr-V

1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900

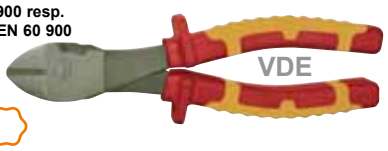



## CORTE DIAGONAL REFORZADO / HEAVY DUTY CUTTING NIPPERS / COUPANTES RENFORCEES / KRAFTSEITENSCHNEIDER
## TAGLIO LATERALE RINFORZATO / CORTE DIAGONAL REFORÇADO / УСИЛЕННЫЕ БОКОРЕЗЫ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 76618 | 180 | 350 | 6 | 1 |
| 76619 | 200 | 370 | | |

Cr-V

1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900



## ELECTRICIDAD / ELECTRICIAN TOOLS / OUTILLAGE D'ELECTRICIEN / ELEKTRIKERMESSEER FERRAMENTI PER ELETTRICISTI / ELECTRICIDADE / ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ЭЛЕКТРИКА

### CORTACABLES DE CARRACA / RATCHET ELECTRICIAN CABLE CUTTER / COUPE-CABLES A CLIQUET / KABELSCHNEIDER MIT RATSCHE / TAGLIACAVI CRICCO PER ELETTRICI / CORTA CABOS DE ROQUETE PARA ELECTRICISTA / КАБЕЛЕРЕЗЫ С ТРЕЩЕТОЧНЫМ МЕХАНИЗМОМ

| COD | mm | L mm | gr. | |
|---|---|---|---|---|
| 73010 | 32 | 260 | 600 | 6 |
| 73011 | 52 | 280 | 800 | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

### PELACABLES / CABLE STRIPPER / PINCES À DÉNUDER / ABISOLIERZANGE / SPELACAVI / DECAPADOR DE CABOS / СТРИППЕР

| COD | CAP 250Kg/mm2 | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 73088 | Ø20-45mm | 245mm | 550 |




1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

### PINZAS / TWEEZERS / BRUCELLES / GREIFPINZETTEN / PINZETTE DI PRECISIONE / PINÇAS / ПИНЦЕТЫ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73040 | 115 | 15 | 12 | 1 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73041 | 120 | 15 | 12 | 1 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

### CUCHILLOS / KNIFES / COUTEAUX / MESSER / LAME / FACA / НОЖИ

| COD | L mm | gr. | | mm |
|---|---|---|---|---|
| 73035 | 197 | 110 | 12 | 50 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

| COD | L mm | gr. | | mm |
|---|---|---|---|---|
| 73036 | 180 | 100 | 12 | 30 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## TENAZAS / PINCERS / ZANGE / TENAILLES / TENAGLIE / ALICATES / КЛЕЩИ

### TENAZA DE CANAL / BOX JOINT / MULTIPRISE ENTREPASSEE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI / BICO DE PAPAGAIO / ШАРНИРНЫЕ

| COD | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73004 | 10" | 400 | 6 | 1 |
| 73005 | 12" | 600 | | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## PICO DE LORO / GROOVE JOINT / MULTIPRISE À CREMAILLERE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI / BICO DE PAPAGAIO / С ЖЕЛОБКОВЫМ МЕХАНИЗМОМ

| COD | L | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73001 | 10” | 450 | 6 | 1 |




## TENAZAS CORTACABLES / CABLE CUTTERS / COUPE-CABLES / KABELSCHNEIDER / CESOIE PER CAVI / TESOURAS CORTA CABOS / КАБЕЛЕРЕЗЫ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73008 | 250 | 500 | 6 | 1 |
| 73009 | 600 | 900 | | |




## CORTAVARILLAS / BOLT CUTTERS / COUPE-BOULONS / BOLZENSCHNEIDER / TAGLIABULLONI / CORTA VARÃO АРМАТУРНЫЕ НОЖНИЦЫ

| COD | L | CAP 50Kg/mm² 140Kg/mm² | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 73020 | 18” | 8-6 | 1,7 | 1 |
| 73021 | 24” | 10-8 | 2,7 | |

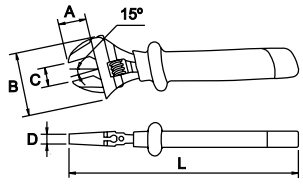



## LLAVES AJUSTABLES / ADJUSTABLE WRENCHES / CLÉS À MOLETTE / ROLLGABELSCHLÜSSELS CHAVI REGOLABILI A RULLINO / CHAVES AJUSTAVEIS / РАЗВОДНЫЕ КЛЮЧИ

# *LLAVES AJUSTABLES / ADJUSTABLE WRENCHES / CLÉS À MOLETTE / ROLLGABELSCHLÜSSELS CHIAVI REGOLABILI A RULLINO / CHAVES AJUSTAVEIS / РАЗВОДНЫЕ КЛЮЧИ*

TITACROM®



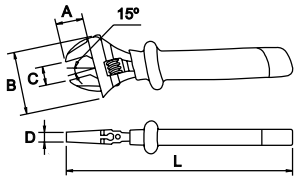



| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76550 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 200 | 4 | 1 |
| 76551 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,5 | 360 | | |
| 76552 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 600 | | |
| 76553 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 950 | | |



## FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЕ





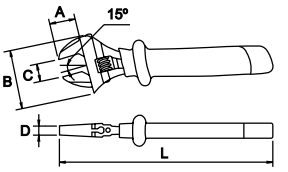

| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76554 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 195 | 4 | 1 |
| 76555 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,5 | 370 | | |
| 76556 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 650 | | |
| 76557 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 1050 | | |

IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## SCANDINAVIAN TYPE / LEFT TURN

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЙ






| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76570 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 195 | 4 | 1 |
| 76571 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 370 | | |
| 76572 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 650 | | |
| 76573 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 1050 | | |

## *ALAVESA / BASQUE / BASKISCHER / BASCA / VASCA / БАССКИЙ ТИП*

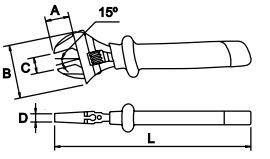
***PATENTADA / PATENTED / BREVETEE / PATENTIERT / BREVETTATO / PATENTEADA / ЗАПАТЕНТОВАННЫЙ***



***Llave ajustable con sistema de acción de apertura rápida patentada***
***Adjustable wrench with patented quick opening action system***
***Clé à molette avec système d’ouverture rapide breveté***

TITACROM®



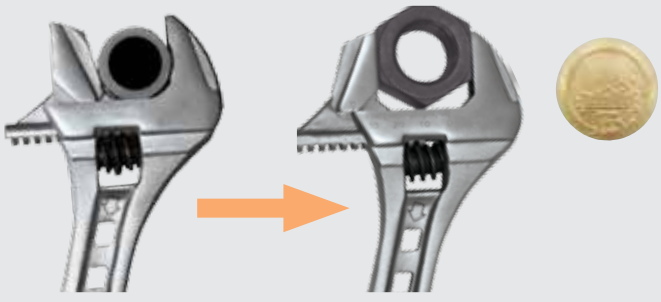



| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76558 | 6” | 20 | 47 | 19 | 6,5 | 195 | 4 | 1 |
| 76559 | 8” | 25 | 55 | 24 | 7,0 | 370 | | |
| 76560 | 10” | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 650 | | |
| 76561 | 12” | 35 | 85 | 33 | 10 | 1050 | | |

Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.
The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.
Les clés á molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l’utilisateur, malgré que le matériau isolant est conforme á la norme EN-60900 sur la résistance électrique.

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## COMBI / KOMBI / КОМБИ

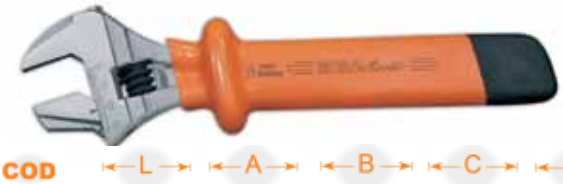


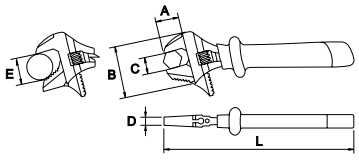
***Llave ajustable con mordaza móvil reversible, para uso en elementos poligonales (tuercas) y cilíndricas (tubo)***

***Adjustable wrench with reversible movable jaw to use in polygonal elements (nuts) and cylindrical (pipes)***

***Clé à molette avec mâchoire mobile réversible, pour l'utilisation dans des éléments polygonaux (ecrous) et cylindriques (tube)***

TITACROM®

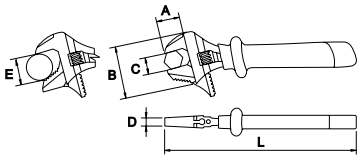





| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76562 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 650 | 4 | 1 |
| 76563 | 12" | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 1050 | | |

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЕ



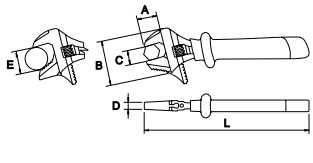



| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76564 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 650 | 4 | 1 |
| 76565 | 12" | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 1050 | | |

### SCANDINAVIAN TYPE / LEFT TURN

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЕ






| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76574 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 650 | 4 | 1 |
| 76575 | 12" | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 1050 | | |

Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.

The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.

Les clés á molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré que le matériau isolant est conforme á la norme EN-60900 sur la résistance électrique.

# ALAVESA COMBI / BASQUE COMBI / BASKISCHER KOMBI / BASCA COMBI / VASCA COMBI / ТИП БАССКИЙ КОМБИ

**PATENTADA / PATENTED / BREVETEE / PATENTIERT / BREVETTATO / PATENTEADA / ЗАПАТЕНТОВАННЫЙ**



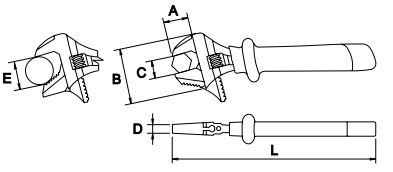
***Llave ajustable con mordaza móvil reversible, para uso en elementos poligonales (tuercas) y cilíndricas (tubo), y con sistema de acción de apertura rápida patentada***

***Adjustable wrench with reversible movable jaw to use in polygonal elements (nuts) and cylindrical (pipes), and with patented quick opening action system***

***Clé à molette avec mâchoire mobile réversible, pour l'utilisation avec des éléments polygonaux (écrous) et cylindriques (tube) et avec un système d'ouverture rapide breveté.***

## TITACROM®

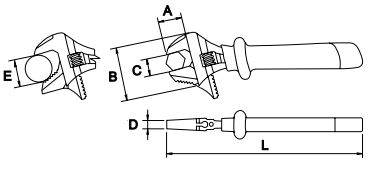





| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76566 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 650 | 4 | 1 |
| 76567 | 12" | 35 | 80 | 33 | 10 | 1.1/2 | 1050 | | |

FOSFATADA / PHOSPHATED / PHOSPHATEE BRUNIE / PHOSPHATIERT/ FINITURA BRUNITA / BRUNIDA / ЧЕРНЕННЫЕ






| COD | L | A | B | C | D | E | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76568 | 10" | 30 | 70 | 29 | 8,5 | 1.1/4 | 650 | 4 | 1 |
| 76569 | 12" | 35 | 82 | 33 | 10 | 1.1/2 | 1050 | | |

Las ajustables aisladas a 1000V no se pueden homologar ya que la moleta no puede ser aislada, por lo tanto no se puede garantizar la seguridad del usuario, aunque el material aislante cumple la norma EN-60900 en cuanto a resistencia eléctrica.

The insulated adjustable wrenches 1000V can not be homologated as the wheel nut can not be insulated. The safety of the user can not be guaranteed, even though the insulated material fulfils the requirements of the norm EN-60900 regarding the electrical resistance.

Les clés á molette isolées 1000 V ne peuvent être homologuées, la molette ne pouvant être isolée, nous ne pouvons garantir la sécurité de l'utilisateur, malgré que le matériau isolant est conforme á la norme EN-60900 sur la résistance électrique.

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

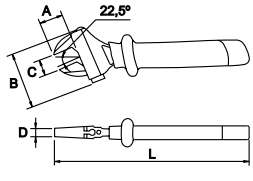
# MOLETA LATERAL / LATERAL NUT / MOLETTE LATÉRAL / MIT SCHNECKENROLLE / RULLINO LATERALE / MOLETA LATERAL / РИГУЛИРОВОЧНАЯ ШАЙБА



***Llave ajustable con moleta lateral***
***Adjustable wrench with lateral turning knob.***
***Clé à molette avec molette latérale.***

## TITACROM® 1000V






| COD | L | A | B | C | D | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76578 | 6” | 19 | 55 | 19 | 8,5 | 200 | 4 | 1 |
| 76579 | 8” | 24 | 65 | 24 | 9,5 | 400 | | |
| 76580 | 10” | 30 | 78 | 29 | 11 | 600 | | |
| 76581 | 12” | 36 | 93 | 33 | 13 | 1000 | | |



EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

### FIJA DE UNA BOCA / SINGLE ENDED OPEN JAW SPANNER / A FOURCHE / EINMAULSCHLÜSSEL / FISSE SEMPLICE / FIXA DE UMA BOCA / ОДНОРОЖКОВЫЙ КЛЮЧ

**MM**

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73062 | 8mm | 20 | 10 | 1 |
| 73063 | 9mm | 25 | | |
| 73064 | 10mm | 30 | | |
| 73065 | 11mm | 35 | | |
| 73066 | 12mm | | | |
| 73067 | 13mm | 45 | | |
| 73068 | 14mm | 55 | | |
| 73069 | 15mm | | | |
| 73070 | 16mm | 60 | | |
| 73071 | 17mm | 70 | | |
| 73072 | 18mm | 80 | | |
| 73073 | 19mm | 95 | | |
| 73075 | 21mm | 185 | | |
| 73076 | 22mm | 150 | 5 | |
| 73077 | 24mm | 185 | | |
| 73079 | 27mm | 230 | | |
| 73082 | 30mm | 350 | | |
| 73083 | 32mm | 370 | | |




**INCH.**

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73043 | 1/4” | 30 | 10 | 1 |
| 73044 | 9/32” | | | |
| 73045 | 5/16” | | | |
| 73046 | 3/8” | 40 | | |
| 73047 | 7/16” | 45 | | |
| 73048 | 1/2” | 55 | | |
| 73049 | 9/16” | 75 | | |
| 73050 | 5/8” | 100 | | |
| 73051 | 11/16” | 120 | | |
| 73052 | 3/4” | 130 | | |
| 73053 | 13/16” | 180 | 5 | |
| 73054 | 7/8” | 190 | | |
| 73055 | 15/16” | 220 | | |

### KIT DEMO 6 LLAVES / 6 SPANNER DEMO KIT / KIT DÉMO. 6 CLÉS / DEMOKIT 6 SCHLÜSSEL / KIT 6 CHIAVI DI DIMOSTRAZIONE KIT DEMO 6 CHAVES / ДЕМО НАБОР ИЗ 6 КЛЮЧЕЙ

| COD | Composicion / Composition | | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 69342 | 61727 | Cr-V Aerospatial | 8mm | 300 |
| | 61627 | Cr-V Espejo - Mirror | | |
| | 73062 | Cr-V 1000V | | |
| | 70172 | Cu-Be | | |
| | 70684 | Al-Bron | | |
| | 71669 | Titanium | | |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

LLAVE DE ESTRELLA ACODADA UNA BOCA / OFFSET RING WRENCH / CLÉ POLYGONALE CONTRE-COUDÉE / GEKRÖPFTE RINGSCHLÜSSEL / CHIAVE POLIGONALE AD UNA BOCCA / CHAVE DE LUNETA INCLINADA / КЛЮЧ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА

## MM

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73090 | 6mm | 140 | 50 | 10 | 1 |
| 73091 | 7mm | 145 | | | |
| 73092 | 8mm | 150 | 55 | | |
| 73093 | 9mm | 155 | 75 | | |
| 73094 | 10mm | 160 | 80 | | |
| 73095 | 11mm | 170 | 90 | | |
| 73096 | 12mm | 180 | 100 | | |
| 73097 | 13mm | | 105 | | |
| 73098 | 14mm | 190 | 130 | | |
| 73099 | 15mm | 200 | 140 | | |
| 73100 | 16mm | 200 | 150 | | |
| 73101 | 17mm | 210 | 160 | | |
| 73102 | 18mm | 220 | 210 | | |
| 73103 | 19mm | | 230 | | |
| 73105 | 21mm | 240 | 280 | | |
| 73106 | 22mm | 250 | 300 | | |
| 73107 | 23mm | 260 | 320 | | |
| 73108 | 24mm | 260 | 350 | | |
| 73109 | 26mm | 300 | 550 | 5 | |
| 73110 | 27mm | 310 | | | |
| 73111 | 28mm | | 600 | | |
| 73112 | 29mm | | | | |
| 73113 | 30mm | 330 | 650 | | |
| 73114 | 32mm | | | | |
| 73115 | 36mm | | | | |
| 73116 | 38mm | 350 | 1100 | | |
| 73117 | 41mm | 380 | 1150 | | |
| 73118 | 42mm | 400 | | | |
| 73119 | 46mm | 440 | 1200 | | |
| 73104 | 50mm | 460 | 1300 | | |

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900



## INCH.

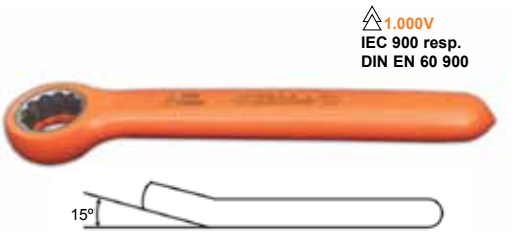
| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73347 | 1/4” | 140 | 50 | 10 | 1 |
| 73348 | 5/16” | 150 | 75 | | |
| 73349 | 3/8” | 160 | 85 | | |
| 73350 | 7/16” | 170 | 95 | | |
| 73351 | 1/2” | 180 | 125 | | |
| 73352 | 9/16” | 190 | 165 | | |
| 73353 | 5/8” | 200 | 190 | | |
| 73354 | 11/16” | 220 | 210 | | |
| 73355 | 3/4” | | 250 | | |
| 73356 | 13/16” | 240 | 320 | | |
| 73357 | 7/8” | 250 | 340 | | |
| 73358 | 15/16” | 260 | 390 | 5 | |
| 73359 | 1” | 270 | 450 | | |
| 73360 | 1.1/16” | 280 | 500 | | |
| 73361 | 1.1/8” | 290 | 550 | | |
| 73362 | 1.3/16” | | 600 | | |
| 73363 | 1.1/4” | 305 | | | |
| 73364 | 1.5/16” | 310 | | | |



## LLAVE DE ESTRELLA INCLINADA UNA BOCA / ANGLE RING WRENCH / CLÉ DEMI-LUNE / GEBOGEN RINGSCHLÜSSEL / CHIAVE A STELLA INCLINATA / CHAVE LUA / КЛЮЧ ЗВЕЗДОЧКА ИЗОГНУТАЯ

MM

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73120 | 8mm | 90 | 25 | 10 | 1 |
| 73121 | 9mm | 100 | 30 | | |
| 73122 | 10mm | 110 | 40 | | |
| 73123 | 11mm | 115 | 50 | | |
| 73124 | 12mm | 125 | 60 | | |
| 73125 | 13mm | 135 | 80 | | |
| 73126 | 14mm | 140 | 95 | | |
| 73127 | 15mm | 145 | 110 | | |
| 73128 | 16mm | 150 | 125 | | |
| 73129 | 17mm | 160 | 135 | | |
| 73130 | 18mm | 170 | 145 | | |
| 73131 | 19mm | 175 | 175 | | |
| 73133 | 21mm | 185 | 210 | | |
| 73134 | 22mm | 195 | 240 | | |
| 73135 | 23mm | 210 | 250 | | |
| 73136 | 24mm | 230 | 275 | | |




## LLAVES DE PIPA ABIERTAS / ANGLED OPEN SOCKETS / CLÉS À PIPE DEBOUCHEES / PFEIFFENKOPFSCHLÜSSEL / CHIAVI A PIPA APERTE / CHAVE DE CACHIMBO ABERTAS / ГОЛОВКА С РУКОЯТКОЙ ПОД 90 ГРАДУСОВ

MM

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73203 | 8mm | 110 | 45 | 5 | 1 |
| 73204 | 9mm | | 60 | | |
| 73205 | 10mm | 125 | 85 | | |
| 73206 | 11mm | 135 | 100 | | |
| 73207 | 12mm | 145 | 130 | | |
| 73208 | 13mm | 155 | 160 | | |
| 73209 | 14mm | 165 | 185 | | |
| 73210 | 15mm | 170 | 220 | | |
| 73211 | 16mm | 175 | 230 | | |
| 73212 | 17mm | 180 | 280 | | |
| 73213 | 18mm | 190 | 330 | | |
| 73214 | 19mm | 195 | 430 | | |
| 73215 | 20mm | 210 | 460 | | |
| 73216 | 21mm | 220 | 500 | | |
| 73217 | 22mm | 240 | 650 | | |
| 73218 | 23mm | 260 | 700 | 1 | |
| 73219 | 24mm | 270 | 750 | | |
| 73220 | 25mm | 290 | 800 | | |
| 73221 | 26mm | | 1000 | | |
| 73222 | 27mm | 300 | 1100 | | |
| 73223 | 28mm | 320 | 1150 | | |
| 73224 | 29mm | 330 | 1300 | | |
| 73225 | 30mm | 350 | 1150 | | |
| 73226 | 32mm | | | | |




## LLAVE DE ESTRELLA DE CARRACA PLANA / RING RATCHET / POLYGONALE À CLIQUET / KNARRE RINGSCHÜSSEL / CHIAVE POLIGONALE PIATTA CON CRICCO / CHAVE DE LUNETA COM ROQUETE PLANA / ЗВЕЗДОЧКА С ТРЕЩЕТКОЙ

MM

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73145 | 10mm | 135 | 45 | 6 | 1 |
| 73147 | 13mm | 155 | 85 | | |
| 73150 | 17mm | 175 | 150 | | |
| 73152 | 19mm | 200 | 190 | | |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVE DE TUBO MANGO EN T / T HANDLE WRENCH / CLÉ POIGNÉ T / T-GRIFF SCHLÜSSEL / CHIAVE A TUBO CON IMPUGNATURA A T / CHAVES T TUBOLARES / ГОЛОВКА С РУКОЯТКОЙ Т

MM

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73170 | 6mm | 125 | 70 | | |
| 73171 | 7mm | | 85 | | |
| 73172 | 8mm | | 95 | | |
| 73173 | 9mm | | 120 | | |
| 73174 | 10mm | | 140 | | |
| 73175 | 11mm | 135 | 175 | | |
| 73176 | 12mm | | 185 | | |
| 73177 | 13mm | | 220 | | |
| 73178 | 14mm | | 260 | | |
| 73179 | 15mm | | 275 | 10 | 1 |
| 73180 | 16mm | | 290 | | |
| 73181 | 17mm | | 300 | | |
| 73182 | 18mm | | 330 | | |
| 73183 | 19mm | | 360 | | |
| 73184 | 20mm | 150 | 370 | | |
| 73185 | 21mm | | 420 | | |
| 73186 | 22mm | | 430 | | |
| 73187 | 23mm | | 440 | | |
| 73188 | 24mm | | 450 | | |




## EN CRUZ / CROSS RIM WRENCH / CLÉ EN CROIX / KREUZSCHLÜSSEL / CHIAVE A CROCE / CHAVE DE CRUZETA / КРЕСТООБРАЗНЫЙ КЛЮЧ

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73165 | 6-8-10-12mm | 280 | | |
| 73166 | 7-9-11-13mm | 290 | 6 | 1 |
| 73167 | 8-10-12-14mm | 330 | | |




## LLAVES HEXAGONALES / HEXAGONAL KEYS / CLÉS MÂLES / WINKELSCHRAUBENDREHER / CHIAVI ESAGONALI / CHAVES HEXAGONAIS / ШЕСТИГРАННЫЕ КЛЮЧИ

MM

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73155 | 3mm | 16 | | |
| 73156 | 4mm | 30 | | |
| 73157 | 5mm | 42 | 10 | 1 |
| 73158 | 6mm | 55 | | |
| 73159 | 8mm | 100 | | |




INCH.

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73025 | 1/8” | 20 | | |
| 73026 | 3/16” | 30 | 10 | 1 |
| 73027 | 7/32” | 50 | | |

## ARCO DE SIERRA / HACK SAW / MONTURE DE SCIE À METAUX / METALLSÄGEN GEBOGEN / ARCHETTI / ARCO DE SERRA / НОЖОВКА

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 73030 | 12”-300mm | 800 | 1 |



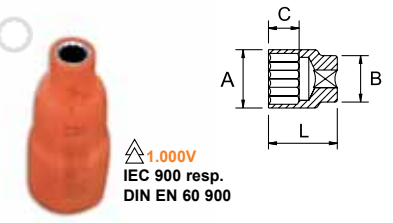
## LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES / DOUILLES / STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE DOPPEN / CHAVES DE CAIXA / ГОЛОВКИ

### 1/4”

MM




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 73230 | 4mm | 24 | 7,0 | 11 | 5,0 | 15 | 10 |
| 73228 | 4,5mm | | 8,0 | | | | |
| 73231 | 5mm | | 9,0 | | | | |
| 73229 | 5,5mm | | | | | | |
| 73232 | 6mm | | 10 | | | | |
| 73233 | 7mm | | 11 | | | 17 | |
| 73234 | 8mm | | 12 | | 8,0 | | |
| 73235 | 9mm | | 14 | | | 19 | |
| 73236 | 10mm | | | 12 | | 23 | |
| 73237 | 11mm | | 16 | 13 | | 27 | |
| 73238 | 12mm | | 17 | 14 | | 29 | |
| 73239 | 13mm | | 18 | 16 | 10 | 30 | |
| 73240 | 14mm | | 20 | 18 | | 35 | |




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 74885 | 5mm | 24 | 9,0 | 11 | 5,0 | 15 | 10 |
| 74886 | 5,5mm | | | | | | |
| 74887 | 6mm | | 10 | | | 17 | |
| 74888 | 7mm | | 11 | | | | |
| 74889 | 8mm | | 12 | | 8,0 | 19 | |
| 74890 | 9mm | | 14 | | | 23 | |
| 74891 | 10mm | | | 12 | | | |
| 74892 | 11mm | | 16 | 13 | | 27 | |
| 74893 | 12mm | | 17 | 14 | | 29 | |
| 74894 | 13mm | | 18 | 16 | 10 | 30 | |
| 74895 | 14mm | | 20 | 18 | | 35 | |

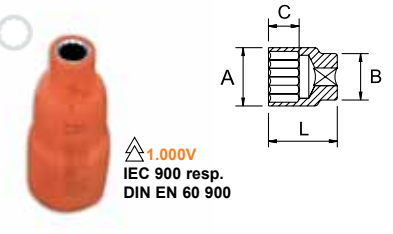
### INCH.

NEW




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 73366 | 5/32” | 24 | 7,0 | 12 | 5,0 | 15 | 10 |
| 73367 | 3/16” | | 9,0 | | | | |
| 73368 | 7/32” | | 10 | | | 17 | |
| 73369 | 1/4” | | 11 | | | | |
| 73370 | 9/32” | | 12 | | | 19 | |
| 73371 | 5/16” | | | | | | |
| 73372 | 11/32” | | 14 | 13 | 8,0 | 23 | |
| 73373 | 3/8” | | | 14 | | 27 | |
| 73374 | 7/16” | | 16 | 16 | | 29 | |
| 73375 | 1/2” | | 18 | 18 | 10 | 30 | |
| 73376 | 9/16” | | 20 | 20 | | 35 | |

NEW




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 74900 | 3/16” | 24 | 9,0 | 9,0 | 5,0 | 15 | 10 |
| 74901 | 7/32” | | 10 | 10 | | | |
| 74902 | 1/4” | | 11 | 11 | | 17 | |
| 74903 | 9/32” | | 12 | 12 | | 19 | |
| 74904 | 5/16” | | | | | | |
| 74905 | 11/32” | | 14 | 14 | 8,0 | 23 | |
| 74906 | 3/8” | | | | | 27 | |
| 74907 | 7/16” | | 16 | 16 | | 29 | |
| 74908 | 1/2” | | 18 | 18 | 10 | 30 | |
| 74909 | 9/16” | | 20 | 20 | | 35 | |

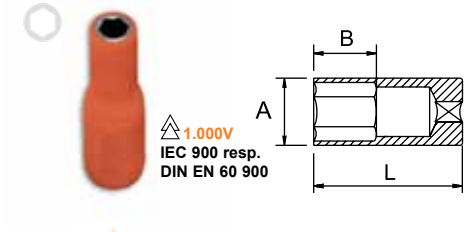
TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

SERIE LARGA / LONG SOCKET / SÉRIE LONGUE / LANGE FORM / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

## 1/4”

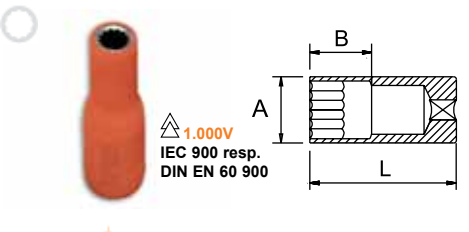
MM

NEW




| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 75050 | 4mm | 48 | 7,5 | 8,0 | 33 | 10 |
| 75051 | 4,5mm | | 8,0 | | | |
| 75052 | 5mm | | 9,0 | | | |
| 75053 | 5,5mm | | 10 | | | |
| 75054 | 6mm | | 11 | 10 | 35 | |
| 75055 | 7mm | | 12 | | | |
| 75056 | 8mm | | | | | |
| 75057 | 9mm | | 14 | | 42 | |
| 75058 | 10mm | | 15 | 12 | 46 | |
| 75059 | 11mm | | 17 | | 50 | |
| 75060 | 12mm | | | | 55 | |
| 75061 | 13mm | | 18 | | 65 | |
| 75062 | 14mm | | 20 | | | |

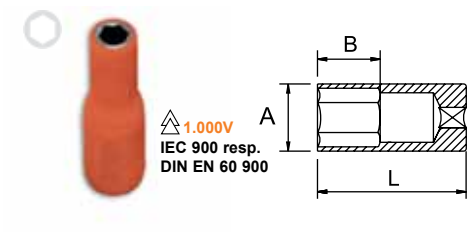
NEW




| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 75070 | 5mm | 48 | 9,0 | 80 | 33 | 10 |
| 75071 | 5,5mm | | 10 | | | |
| 75072 | 6mm | | 11 | 10 | | |
| 75073 | 7mm | | 12 | | | |
| 75074 | 8mm | | | | 35 | |
| 75075 | 9mm | | 14 | | 42 | |
| 75076 | 10mm | | 15 | 12 | 46 | |
| 75077 | 11mm | | 17 | | 50 | |
| 75078 | 12mm | | | | 55 | |
| 75079 | 13mm | | 18 | | 65 | |
| 75080 | 14mm | | 20 | | | |

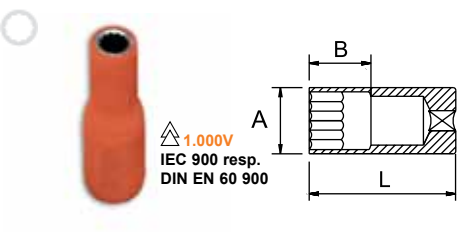
INCH.

NEW




| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 75085 | 3/16” | 48 | 9,0 | 8,0 | 33 | 10 |
| 75086 | 7/32” | | 10 | | | |
| 75087 | 1/4” | | 11 | 10 | 35 | |
| 75088 | 9/32” | | 13 | | 42 | |
| 75089 | 5/16” | | | | 47 | |
| 75090 | 11/32” | | 14 | | 50 | |
| 75091 | 3/8” | | | 12 | 55 | |
| 75092 | 7/16” | | 17 | | 65 | |
| 75093 | 1/2” | | 19 | | | |
| 75094 | 9/16” | | 21 | | | |

NEW




| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 75100 | 5/32” | 48 | 7,0 | 8,0 | 33 | 10 |
| 75101 | 3/16” | | 9,0 | | | |
| 75102 | 7/32” | | 10 | | | |
| 75103 | 1/4” | | 11 | 10 | 35 | |
| 75104 | 9/32” | | 13 | | 42 | |
| 75105 | 5/16” | | | | 46 | |
| 75106 | 11/32” | | 14 | | 50 | |
| 75107 | 3/8” | | | 12 | 55 | |
| 75108 | 7/16” | | 17 | | 65 | |
| 75109 | 1/2” | | 19 | | | |
| 75110 | 9/16” | | 21 | | | |



## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE CHIAVE A CRICCO REVERSIBLE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73246 | 1/4" | 125 | 125 | 6 | 1 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73245 | 150 | 80 | 5 | 1 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## BOQUILLA HEXAGONAL / HEXAGONAL SOCKET / DOUILLE HEXAGONALE / HEXAGONALE EINSÄTZE / BUSSOLA ESAGONALE / BICO HEXAGONAL / ГОЛОВКА С ШЕСТИГРАННИКОМ

| COD | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73251 | 4,0 | 14 | 10 | 1 |
| 73252 | 5,0 | | | |
| 73253 | 6,0 | 15 | | |

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900



1/4" 19 PCS.

| COD | C | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73014 | 4-5-6-7-8-9-10 11-12-13-14 | ● | ● | 3,4,5, 6,7 | 950 |

1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900



EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

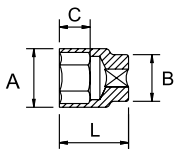
## 3/8”

### MM

NEW



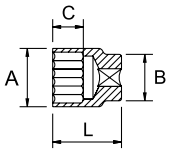
1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 74916 | 8mm | 27 | 13 | 17 | 12 | 25 | 10 |
| 74917 | 9mm | | 14 | | | | |
| 74918 | 10mm | | 15 | | | 31 | |
| 74919 | 11mm | | 16 | | | | |
| 74920 | 12mm | | 17 | | | 33 | |
| 74921 | 13mm | | 18 | | | | |
| 74922 | 14mm | | 20 | 18 | 14 | 35 | |
| 74923 | 15mm | | 22 | 20 | | | |
| 74924 | 16mm | | 23 | | | | |
| 74925 | 17mm | 29 | 24 | 21 | 16 | 45 | |
| 74926 | 18mm | | 26 | 22 | | | |
| 74927 | 19mm | | | | | | |
| 74928 | 20mm | 31 | 28 | 24 | 18 | 50 | |
| 74929 | 21mm | | | | | 55 | |
| 74930 | 22mm | | 30 | 26 | | 65 | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900



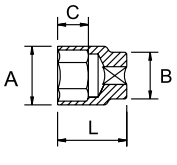

| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 73261 | 8mm | 27 | 13 | 17 | 12 | 25 | 10 |
| 73262 | 9mm | | 14 | | | | |
| 73263 | 10mm | | 15 | | | 31 | |
| 73264 | 11mm | | 16 | | | | |
| 73265 | 12mm | | 17 | | | 33 | |
| 73266 | 13mm | | 18 | | | | |
| 73267 | 14mm | | 20 | 18 | 14 | 35 | |
| 73268 | 15mm | | 22 | 20 | | | |
| 73269 | 16mm | | 23 | | | | |
| 73270 | 17mm | 29 | 24 | 21 | 16 | 45 | |
| 73271 | 18mm | | 26 | 22 | | | |
| 73272 | 19mm | | | | | | |
| 73273 | 20mm | 31 | 28 | 24 | 18 | 50 | |
| 73274 | 21mm | | | | | 55 | |
| 73275 | 22mm | | 30 | 26 | | 65 | |

### INCH.

NEW



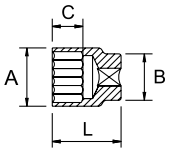
1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 74940 | 1/4” | 27 | 12 | 17 | 12 | 25 | 10 |
| 74941 | 9/32” | | | | | | |
| 74942 | 5/16” | | 13 | | | | |
| 74943 | 11/32” | | 14 | | | | |
| 74944 | 3/8” | | 16 | | | 31 | |
| 74945 | 7/16” | | 17 | | | | |
| 74946 | 1/2” | | 18 | 18 | | 33 | |
| 74947 | 9/16” | | 20 | | 14 | | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 73477 | 1/4” | 27 | 12 | 17 | 12 | 25 | 10 |
| 73478 | 5/16” | | 13 | | | | |
| 73479 | 11/32” | | 14 | | | | |
| 73480 | 3/8” | | 16 | | | 31 | |
| 73481 | 7/16” | | 17 | | | | |
| 73482 | 1/2” | | 18 | 18 | | 33 | |
| 73483 | 9/16” | | 20 | | 14 | | |
| 73484 | 19/32” | | 22 | 19 | | 35 | |
| 73485 | 5/8” | | | | | | |
| 73486 | 11/16” | 29 | 24 | 21 | | | |
| 73487 | 3/4” | | 26 | 22 | 16 | 45 | |
| 73488 | 13/16” | 31 | 28 | 26 | | 50 | |
| 73489 | 7/8” | | 30 | | 18 | 65 | |

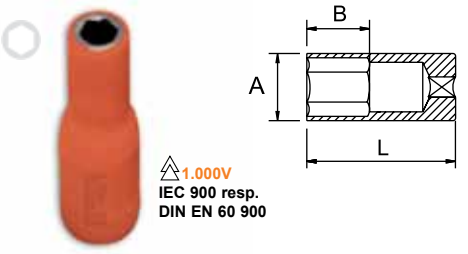


SERIE LARGA / LONG SOCKET / SÉRIE LONGUE / LANGE FORM / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

## 3/8”

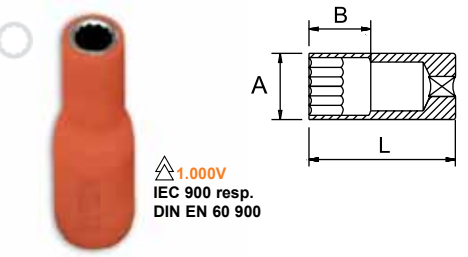
MM

NEW




| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 75115 | 7mm | 62 | 12 | 12 | 90 | 10 |
| 75116 | 8mm | | 13 | | 95 | |
| 75117 | 9mm | | 14 | | | |
| 75118 | 10mm | | 15 | | | |
| 75119 | 11mm | | 16 | 14 | | |
| 75120 | 12mm | | 18 | | | |
| 75121 | 13mm | | 20 | 18 | | |
| 75122 | 14mm | | | | | |
| 75123 | 15mm | | 22 | | 105 | |
| 75124 | 16mm | | | | | |
| 75125 | 17mm | | 24 | | 135 | |
| 75126 | 18mm | | 27 | | 165 | |
| 75127 | 19mm | | | | 160 | |
| 75129 | 21mm | | 29 | 20 | 185 | |
| 75130 | 22mm | | 31 | | 210 | |

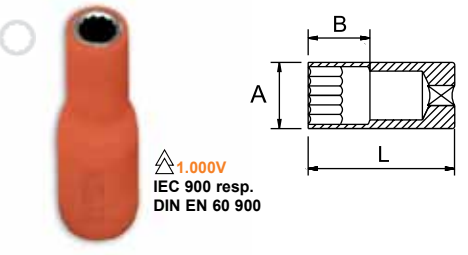
NEW




| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 75140 | 7mm | 62 | 12 | 12 | 90 | 10 |
| 75141 | 8mm | | 13 | | 95 | |
| 75142 | 9mm | | 14 | | | |
| 75143 | 10mm | | 15 | | | |
| 75144 | 11mm | | 16 | 14 | | |
| 75145 | 12mm | | 18 | | | |
| 75146 | 13mm | | 20 | 18 | | |
| 75147 | 14mm | | | | | |
| 75148 | 15mm | | 23 | | 105 | |
| 75149 | 16mm | | | | | |
| 75150 | 17mm | | 25 | | 135 | |
| 75151 | 18mm | | 27 | | 165 | |
| 75152 | 19mm | | | | 160 | |
| 75153 | 20mm | | 29 | 20 | 185 | |
| 75154 | 21mm | | | | | |
| 75155 | 22mm | | 31 | | 210 | |

INCH.

NEW




| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 75160 | 1/4” | 62 | 11 | 12 | 90 | 10 |
| 75161 | 5/16” | | 13 | | 95 | |
| 75162 | 3/8” | | 15 | | | |
| 75163 | 7/16” | | 17 | 14 | | |
| 75164 | 1/2” | | 19 | | | |
| 75165 | 9/16” | | 21 | 18 | | |
| 75166 | 19/32” | | 22 | | 105 | |
| 75167 | 5/8” | | | | | |
| 75168 | 11/16” | | 24 | | 145 | |
| 75169 | 3/4” | | 26 | | 160 | |
| 75170 | 13/16” | | 28 | 20 | 185 | |
| 75171 | 7/8” | | 30 | | 210 | |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE CHIAVE A CRICCO REVERSIBLE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73282 | 3/8” | 190 | 550 | 6 | 1 |



1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900

## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73280 | 3/8" | 100 | 110 | 6 | 1 |
| 73281 | | 250 | 290 | | |



1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900

## BOQUILLA HEXAGONAL / HEXAGONAL SOCKET / DOUILLE HEXAGONALE / HEXAGONALE EINSÄTZE / BUSSOLA ESAGONALE / BICO HEXAGONAL / ГОЛОВКА С ШЕСТИГРАННИКОМ

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 73290 | 3mm | 42 | 10 |
| 73291 | 4mm | 44 | |
| 73292 | 5mm | 46 | |
| 73293 | 6mm | 50 | |
| 73294 | 7mm | 65 | |
| 73295 | 8mm | 65 | |
| 73296 | 10mm | 80 | |

1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900



## MANGO EN T / T HANDLE / POIGNÉE T / T-GRIFF / IMPUGNATURA A T / PUNHO DE T / Т-ОБРАЗНАЯ РУКОЯТКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73283 | 3/8” | 200 | 600 | 6 | 1 |



1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900

## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEILE / ADATTATORE / REDUTOR / АДАПТОР

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73284 | 3/8”-1/2” | 47 | 5 | 1 |



1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73285 | 3/8”-1/4” | 65 | 5 | 1 |



1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900

## SET 3/8” 19 PCS.

| COD | C | | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 73015 | 6-7-8-9-10-10(L)-11-12-13-14-17-19-21 | ● | 4,5,7 | ● | ● | 2,2 |



1.000V IEC 900 resp. DIN EN 60 900

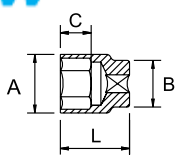
## 1/2”

MM

NEW



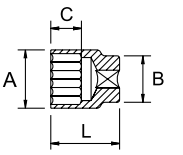
1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 74960 | 8mm | 40 | 14 | 21 | 5,0 | 50 | 10 |
| 74961 | 9mm | | 15 | | | | |
| 74962 | 10mm | | 16 | | 6,0 | 55 | |
| 74963 | 11mm | | 17 | | 7,0 | | |
| 74964 | 12mm | | 18 | | 8,0 | | |
| 74965 | 13mm | | 19 | | | | |
| 74966 | 14mm | | 21 | | 10 | 60 | |
| 74967 | 15mm | | 22 | | | | |
| 74968 | 16mm | | | | | | |
| 74969 | 17mm | | 24 | 22 | | 70 | |
| 74970 | 18mm | | 26 | 23 | 12 | 90 | |
| 74971 | 19mm | | | | | | |
| 74972 | 20mm | | 28 | 26 | | 95 | |
| 74973 | 21mm | | | | | | |
| 74974 | 22mm | | 30 | 31 | 14 | 110 | |
| 74975 | 23mm | | 32 | | | | |
| 74976 | 24mm | | | | 16 | 140 | |
| 74977 | 25mm | 44 | 34 | | | 150 | |
| 74978 | 26mm | | | | | | |
| 74979 | 27mm | | 36 | 34 | 18 | 160 | |
| 74980 | 28mm | 45 | 38 | | | 170 | |
| 74981 | 29mm | | | | 20 | 180 | |
| 74982 | 30mm | | 40 | | | 200 | |
| 74983 | 32mm | | 42 | 38 | 22 | 210 | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900



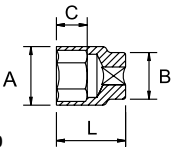

| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 73400 | 8mm | 40 | 14 | 21 | 5,0 | 50 | 10 |
| 73401 | 9mm | | 15 | | | | |
| 73402 | 10mm | | 16 | | 6,0 | 55 | |
| 73403 | 11mm | | 17 | | 7,0 | | |
| 73404 | 12mm | | 18 | | 8,0 | | |
| 73405 | 13mm | | 19 | | | | |
| 73406 | 14mm | | 21 | | 10 | 60 | |
| 73407 | 15mm | | 22 | | | | |
| 73408 | 16mm | | | | | | |
| 73409 | 17mm | | 24 | 22 | | 70 | |
| 73410 | 18mm | | 26 | 23 | 12 | 90 | |
| 73411 | 19mm | | | | | | |
| 73412 | 20mm | | 28 | 26 | | 95 | |
| 73413 | 21mm | | | | | | |
| 73414 | 22mm | | 30 | 31 | 14 | 110 | |
| 74991 | 23mm | | 32 | | | | |
| 73416 | 24mm | | | | 16 | 140 | |
| 74992 | 25mm | 44 | 34 | | | 150 | |
| 74993 | 26mm | | | | | | |
| 73417 | 27mm | | 36 | 34 | 18 | 160 | |
| 74994 | 28mm | 45 | 38 | | | 170 | |
| 74995 | 29mm | | | | 20 | 180 | |
| 73420 | 30mm | | 40 | | | 200 | |
| 73421 | 32mm | | 42 | 38 | 22 | 210 | |

## INCH.

NEW



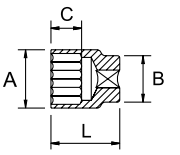
1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 75000 | 5/16” | 38 | 15 | 22 | 14 | 45 | 10 |
| 75001 | 3/8” | | 16 | | | 50 | |
| 75002 | 7/16” | | 17 | | | 55 | |
| 75003 | 1/2” | | 18 | | | | |
| 75004 | 9/16” | | 21 | | | 60 | |
| 75005 | 19/32” | | 22 | | | | |
| 75006 | 5/8” | | | | | | |
| 75007 | 21/32” | | 24 | 23 | 16 | 70 | |
| 75008 | 11/16” | | | 24 | | 80 | |
| 75009 | 3/4” | | 26 | 26 | 20 | 90 | |
| 75010 | 25/32” | | 28 | | | 110 | |
| 75011 | 13/16” | | | 28 | | | |
| 75012 | 7/8” | | 30 | 30 | | 120 | |
| 75013 | 15/16” | | 32 | | | 130 | |
| 75014 | 31/32” | | | | | 140 | |
| 75015 | 1” | 42 | 36 | | 24 | 145 | |
| 75016 | 1.1/16” | | | | | 160 | |
| 75017 | 1.1/8” | | 38 | | 28 | 170 | |
| 75018 | 1.3/16” | 45 | 40 | 31 | | 180 | |
| 75019 | 1.1/4” | | | | | 200 | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




| COD | | L mm | A | B | C | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 73491 | 5/16” | 38 | 15 | 22 | 14 | 45 | 10 |
| 73492 | 3/8” | | 16 | | | 50 | |
| 73493 | 7/16” | | 17 | | | 55 | |
| 73494 | 1/2” | | 18 | | | | |
| 73495 | 9/16” | | 21 | | | 60 | |
| 73496 | 19/32” | | 22 | | | | |
| 73497 | 5/8” | | | | | | |
| 73498 | 21/32” | | 24 | 23 | 16 | 70 | |
| 73499 | 11/16” | | | 24 | | 80 | |
| 73500 | 3/4” | | 26 | 26 | 20 | 90 | |
| 75025 | 25/32” | | 28 | | | 110 | |
| 73501 | 13/16” | | | 28 | | | |
| 73502 | 7/8” | | 30 | 30 | | 120 | |
| 73503 | 15/16” | | 32 | | | 130 | |
| 75028 | 31/32” | | | | | 140 | |
| 75029 | 1” | 42 | 36 | | 24 | 145 | |
| 75030 | 1.1/16” | | | | | 160 | |
| 75031 | 1.1/8” | | 38 | | 28 | 170 | |
| 75032 | 1.3/16” | 45 | 40 | 31 | | 180 | |
| 75033 | 1.1/4” | | | | | 200 | |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

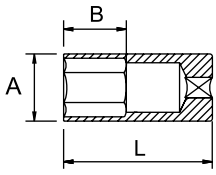
SERIE LARGA / LONG SOCKET / SÉRIE LONGUE / LANGE FORM / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

## 1/2”

MM



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

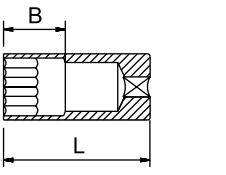



| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 73430 | 10mm | 75 | 17 | 9,0 | 140 | 10 |
| 73431 | 11mm | | 18 | 11 | | |
| 73432 | 12mm | | 19 | 12 | | |
| 73433 | 13mm | | 21 | | | |
| 73434 | 14mm | | 22 | 15 | | |
| 73435 | 15mm | | 23 | | | |
| 73436 | 16mm | | | | | |
| 73437 | 17mm | | 24 | | 150 | |
| 73438 | 18mm | | 26 | 18 | 180 | |
| 73439 | 19mm | | | | | |
| 73440 | 21mm | | 28 | | 200 | |
| 73441 | 22mm | | 30 | | 250 | |
| 73442 | 23mm | | 32 | 21 | 280 | |
| 73443 | 24mm | | | 24 | | |
| 75205 | 26mm | | 34 | | 370 | |
| 75206 | 27mm | | 36 | 27 | | |
| 75207 | 28mm | | 38 | | 430 | |
| 75208 | 29mm | | | | | |
| 75209 | 30mm | | 40 | 30 | 450 | |
| 75210 | 32mm | | 42 | | 500 | |

NEW



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

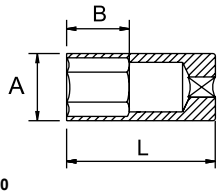



| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 75180 | 10mm | 75 | 17 | 9,0 | 140 | 10 |
| 75181 | 11mm | | 18 | 11 | | |
| 75182 | 12mm | | 19 | 12 | | |
| 75183 | 13mm | | 21 | | | |
| 75184 | 14mm | | 22 | 15 | | |
| 75185 | 15mm | | 23 | | | |
| 75186 | 16mm | | | | | |
| 75187 | 17mm | | 24 | | 150 | |
| 75188 | 18mm | | 26 | 18 | 180 | |
| 75189 | 19mm | | | | | |
| 75191 | 21mm | | 28 | | 200 | |
| 75192 | 22mm | | 30 | | 250 | |
| 75193 | 23mm | | 32 | 21 | 280 | |
| 75194 | 24mm | | | 24 | | |
| 75195 | 26mm | | 34 | | 370 | |
| 75196 | 27mm | | 36 | 27 | | |
| 75197 | 28mm | | 38 | | 430 | |
| 75198 | 29mm | | | | | |
| 75199 | 30mm | | 40 | 30 | 450 | |
| 75200 | 32mm | | 42 | | 520 | |

INCH.



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

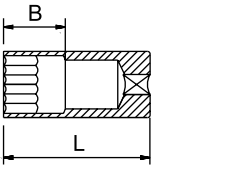



| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 73378 | 3/8” | 75 | 17 | 6,0 | 140 | 10 |
| 73379 | 7/16” | | 19 | 7,0 | | |
| 73380 | 1/2” | | 20 | 8,0 | | |
| 73381 | 9/16” | | 22 | 10 | | |
| 73382 | 5/8” | | | 15 | | |
| 73383 | 11/16” | | 24 | | 150 | |
| 73384 | 3/4” | | 26 | 18 | 170 | |
| 73385 | 13/16” | | 28 | | 200 | |
| 73386 | 7/8” | | 30 | 21 | 250 | |
| 73387 | 15/16” | | 32 | 24 | 290 | |

NEW



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900




| COD | | L mm | A | B | gr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 75215 | 3/8” | 75 | 17 | 6,0 | 140 | 10 |
| 75216 | 7/16” | | 19 | 7,0 | | |
| 75217 | 1/2” | | 20 | 8,0 | | |
| 75218 | 9/16” | | 22 | 10 | | |
| 75219 | 5/8” | | | 15 | | |
| 75220 | 11/16” | | 24 | | 150 | |
| 75221 | 3/4” | | 26 | 18 | 170 | |
| 75222 | 13/16” | | 28 | | 200 | |
| 75223 | 7/8” | | 30 | 21 | 250 | |
| 75224 | 15/16” | | 32 | 24 | 290 | |
| 75225 | 1” | | 36 | | 330 | |
| 75226 | 1.1/16” | | | | 380 | |
| 75227 | 1.1/8” | | 38 | | 410 | |



## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE CHIAVE A CRICCO REVERSIBLE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73447 | 1/2” | 260 | 650 | 6 | 1 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73445 | 1/2" | 125 | 260 | 5 | 1 |
| 73446 | | 250 | 360 | | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## MANGO EN T / T HANDLE / POIGNÉE T / T-GRIFF / IMPUGNATURA A T / PUNHO DE T / Т-ОБРАЗНАЯ РУКОЯТКА

| COD | | L mm | gr. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 73448 | 1/2” | 200 | 600 | 6 | 1 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## BOQUILLA HEXAGONAL / HEXAGONAL SOCKET / DOUILLE HEXAGONALE / HEXAGONALE EINSÄTZE / BUSSOLA ESAGONALE / BICO HEXAGONAL / ГОЛОВКА С ШЕСТИГРАННИКОМ

| COD | | gr. | |
|---|---|---|---|
| 73455 | 4mm | 75 | 10 |
| 73456 | 5mm | 75 | |
| 73457 | 6mm | 80 | |
| 73458 | 7mm | | |
| 73459 | 8mm | 85 | |
| 73460 | 9mm | 90 | |
| 73461 | 10mm | 95 | |
| 73462 | 11mm | 135 | |
| 73463 | 12mm | | |
| 73464 | 13mm | | |
| 73465 | 14mm | | |
| 73468 | 17mm | 160 | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEILE / ADATTATORE / REDUTOR / АДАПТОР

| COD | | gr. | | |
|---|---|---|---|---|
| 73449 | 1/2”-3/8” | 80 | 5 | 1 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## SETS 1/2" 18 PCS.

| COD | 1/2" | 1/4" | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 73017 | 8-9-10-11-12-13-14-16-17-18-19-21-23 | 6-7 | ● | ● | 1/2"-1/4" | 2,0 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## SET 1/2" 32 PCS.

| COD | 1/2" | | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73016 | 8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-32 | ● | 8-10-12-14-17 | ● | ● | 6,2 |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## ALFOMBRAS AISLANTES / ISOLATING CARPETS / TAPIS ISOLANTS / ISOLIERTEPPISCH TAPPETO ISOLATO / TAPETES ISOLANTES / ДИЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КОВРИК

| COD | | | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 73505 | 3 | 0,6x0,6 | 1,4 | 1 |
| 73506 | | 0,6x1 | 2,3 | |
| 73507 | | 0,6x5 | 12 | |
| 73508 | | 0,6x10 | 23 | |
| 73509 | | 1x1 | 3,9 | |
| 73510 | | 1x2 | 8,0 | |
| 73511 | | 1x3 | 12 | |
| 73512 | | 1x5 | 18 | |
| 73513 | | 1x10 | 36 | |
| 73514 | | 1,2x1 | 4,7 | |
| 73515 | | 1,2x2 | 9,5 | |
| 73516 | | 1,2x5 | 23 | |
| 73517 | | 1,2x10 | 47 | |
| 73518 | 4 | 0,6x1 | 3,1 | |
| 73519 | | 0,6x5 | 15 | |
| 73520 | | 0,6x10 | 31 | |
| 73521 | | 1x1 | 5,0 | |
| 73522 | | 1x5 | 26 | |
| 73523 | | 1x10 | 50 | |
| 73524 | | 1,2x10 | 60 | |
| 73525 | 5 | 0,6x5 | 19 | |
| 73526 | | 0,6x10 | 39 | |
| 73527 | | 1x1 | 6,5 | |
| 73528 | | 1x5 | 32 | |
| 73529 | | 1x10 | 65 | |
| 73530 | | 1,2x5 | 39 | |
| 73531 | | 1,2x10 | 80 | |
| 73532 | 10 | 1x5 | 65 | |
| 73533 | | 1x10 | 130 | |



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

## DESTORNILLADORES / SCREWDRIVERS / TOURNEVIS / HANDSCHRAUBER / CACCIAVITI / CHAVES DE FENDA / ОТВЕРТКИ

### MASTERTORK



- SISTEMA DE PUNTA ANTIDESLIZANTE *NON-SLIP* Y MAGNÉTICA
- *NON-SLIP* ANTISLIPPERY MAGNETIC TIP
- *NON-SLIP* POINTE BRUNIE ANTIDÉRAPANTE ET MAGNETIQUE
- *NON-SLIP* ANTI-RUTSCH-SPITZE
- PUNTA ANTISCIVOLO ***NON-SLIP***
- SISTEMA DE PONTA ANTIDESLIZANTE DE CHAVE ***NON-SLIP***
- НЕСКОЛЬЗЯЩИЙ МАГНИТНЫЙ НАКОНЕЧНИК

### ELECTRICISTA / ELECTRICIAN / ELECTRICIEN / ELEKTRIKER / PER ELETTRICISTI / ELETRICISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76620 | 2,5 | 75 | 0,4 | 85 | 16 | 1 |
| 76621 | 3 | 100 | 0,5 | | | |
| 76622 | 4 | 125 | 0,8 | 105 | 8 | |
| 76623 | 5,5 | | 1,0 | | | |
| 76624 | | 150 | | | | |
| 76625 | 6,5 | | 1,2 | 115 | 6 | |
| 76626 | 8 | 175 | | 130 | | |
| 76627 | 10 | 200 | 1,6 | | | |




DIN 5265

### PHILIPS

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76628 | PH-0 | 60 | 3,0 | 85 | 16 | 1 |
| 76738 | PH-1 | 80 | 5,0 | 105 | 8 | |
| 76629 | | 100 | | | | |
| 76630 | PH-2 | 125 | 6,0 | 115 | 6 | |
| 76631 | PH-3 | 150 | 7,0 | 130 | | |
| 76632 | PH-4 | 200 | 8,0 | | | |




DIN 5262

### POZIDRIV

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76633 | PZ-0 | 3 | 60 | 85 | 16 | 1 |
| 76634 | PZ-1 | 5 | 100 | 105 | 8 | |
| 76635 | PZ-2 | 6 | 125 | 115 | 6 | |
| 76636 | PZ-3 | 7 | 150 | 130 | | |
| 76637 | PZ-4 | 8 | 200 | | | |




DIN 5262

### TORX

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76638 | T-6 | 3 | 50 | 85 | 16 | 1 |
| 76639 | T-7 | | | | | |
| 76640 | T-8 | | | | | |
| 76641 | T-9 | | 75 | | | |
| 76642 | T-10 | | | | | |
| 76643 | T-15 | 4 | | | | |
| 76644 | T-20 | | 100 | | | |
| 76645 | T-25 | 5 | | 105 | 8 | |
| 76646 | T-27 | | 115 | | | |
| 76647 | T-30 | 6 | 125 | | | |
| 76648 | T-40 | 7 | | 130 | 6 | |
| 76649 | T-45 | 8 | 150 | | | |
| 76650 | T-50 | 10 | 175 | | | |

NEW




DIN 5262

### DE VASO / SOCKET SCREWDRIVER / CLÉ À DOUILLE EMMANCHEE / 6-KANT STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE / DE CAIXA / ОТВЕРТКА С ГОЛОВКОЙ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 74698 | 4 | 5 | 150 | 105 | 8 | 1 |
| 74699 | 5 | | | | | |
| 74700 | 5,5 | | | | | |
| 74701 | 6 | 6 | 160 | 115 | 6 | |
| 74702 | 7 | | 175 | | | |
| 74703 | 8 | 8 | | 130 | | |
| 74704 | 9 | | | | | |
| 74705 | 10 | | | | | |
| 74706 | 11 | 9 | | | | |
| 74707 | 12 | | | | | |
| 74708 | 13 | | | | | |
| 74709 | 14 | | | | | |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 74664 | 9 | 11 | 130 | 115 | 6 | 1 |
| 74665 | 10 | | | | | |
| 74666 | 11 | | | | | |
| 74667 | 12 | | | | | |
| 74668 | 13 | | | | | |
| 74669 | 14 | | | | | |
| 74670 | 17 | | | | | |




| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 74671 | 3/16” | 11 | 130 | 115 | 6 | 1 |
| 74672 | 1/4” | | | | | |
| 74673 | 5/16” | | | | | |
| 74674 | 3/8” | | | | | |
| 74675 | 7/16” | | | | | |
| 74676 | 1/2” | | | | | |
| 74677 | 9/16” | | | | | |
| 74678 | 5/8” | | | | | |

HEXAGONAL ALLEN

| COD | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 74710 | 2,5 | 75 | 85 | 16 | 1 |
| 74711 | 3 | | | | |
| 74712 | 4 | 100 | | | |
| 74713 | 5 | | 105 | 8 | |
| 74714 | 6 | 125 | | | |
| 74715 | 8 | 150 | 130 | 6 | |




## ROTORK

ELECTRICISTA / ELECTRICIAN / ELECTRICIEN / ELEKTRIKER / PER ELETTRICISTI / ELETRICISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76730 | 2,5 | 0,4 | 60 | 75 | 16 | 1 |
| 76731 | 3 | | | | | |
| 76651 | | 0,5 | 100 | 100 | | |
| 76652 | 4 | 0,8 | 125 | | | |
| 76653 | 5 | 1,0 | 150 | 105 | 8 | |
| 76654 | 6 | 1,2 | | 110 | 6 | |
| 76732 | 8 | | 175 | 115 | | |
| 76733 | 10 | 1,6 | 200 | | | |




DIN 5265



PHILIPS

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76655 | 3 | PH-0 | 60 | 100 | 16 | 1 |
| 76656 | 5 | PH-1 | 100 | 105 | 8 | |
| 76657 | 6 | PH-2 | 125 | | | |
| 76658 | 8 | PH-3 | 150 | 110 | 6 | |
| 76735 | | PH-4 | 200 | 115 | | |




DIN 5262

POZIDRIV

| COD | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76659 | 3 | PZ-0 | 60 | 100 | 16 | 1 |
| 76660 | 5 | PZ-1 | 100 | 105 | 8 | |
| 76661 | 6 | PZ-2 | 125 | | | |
| 76662 | 8 | PZ-3 | 150 | 110 | 6 | |
| 76736 | | PZ-4 | 200 | 115 | | |




DIN 5262

## EXPOSITORES Y SETS / DISPLAYS AND SETS / PRESENTOIRS ET SETS / STÄNDER / ESPOSITORE / DISPLAY STAND / СТЕНДЫ

### MASTERTORK


A


B


C

| PCS. | | COD A: 76663<br>COD B: 76664<br>COD C: 76665 |
|---|---|---|
| 1 | 76633 | PZ-0 |
| | 76634 | PZ-1 |
| | 76635 | PZ-2 |
| | 76636 | PZ-3 |

1000V 4 PCS.

| PCS. | | COD A: 76666<br>COD B: 76667<br>COD C: 76668 |
|---|---|---|
| 1 | 76621 | 3x100 |
| | 76622 | 4x125 |
| | 76624 | 5,5x150 |
| | 76625 | 6,5x150 |
| | 76626 | 8x175 |

1000V 5 PCS.

| PCS. | | COD A: 76669<br>COD B: 76670<br>COD C: 76671 |
|---|---|---|
| 1 | 76621 | 3x100 |
| | 76622 | 4x125 |
| | 76624 | 5,5x150 |
| | 76625 | 6,5x150 |
| | 76626 | 8x175 |
| | 76627 | 10x200 |

1000V 6 PCS.

| PCS. | | COD A: 76672<br>COD B: 76673<br>COD C: 76674 |
|---|---|---|
| 1 | 76621 | 3x100 |
| | 76622 | 4x125 |
| | 76624 | 5,5x125 |
| | 76625 | 6,5x150 |
| | 76629 | PH-1 |
| | 76630 | PH-2 |
| | 76634 | PZ-1 |
| | 76635 | PZ-2 |

1000V 8 PCS.

| PCS. | | COD A: 76675<br>COD B: 76676<br>COD C: 76677 |
|---|---|---|
| 1 | 76628 | PH-0 |
| | 76629 | PH-1 |
| | 76630 | PH-2 |
| | 76631 | PH-3 |

1000V 4 PCS.

### SET



1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

| COD | | Composición / Composition | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 76678 | 76607 | Alicate universal 180mm / 180mm Combination plier MASTERCUT TITACROM BIMAT 1000V | 320x190x280 | 0,7 |
| | 76621 | Destornillador electricista / Electrician screwdriver MASTERTORK 3X100mm | | |
| | 76629 | Destornillador Philips / Philips Screwdriver MASTERTORK PH-1 5x100mm | | |
| | 62493 | Alicate para terminales aislados 200mm Plier for insulated terminals 200mm | | |
| | 66074 | Buscapolos digital 160mm 160mm Digital voltage tester | | |
| 76679 | 76607 | Alicate universal 180mm / 180mm Combination plier MASTERCUT TITACROM BIMAT 1000V | | 0,7 |
| | 76621 | Destornillador electricista / Electrician screwdriver MASTERTORK 3X100mm | | |
| | 76622 | Destornillador electricista / Electrician screwdriver MASTERTORK 3X100mm | | |
| | 76629 | Destornillador Philips / Philips screwdriver MASTERTORK PH-1 5x100mm | | |

### ROTORK


A


B


C



| PCS. | | COD A: 76680<br>COD B: 76681<br>COD C: 76682 |
|---|---|---|
| 1 | 76651 | 3x100 |
| | 76652 | 4x125 |
| | 76653 | 5x150 |
| | 76655 | PH-0 |
| | 76656 | PH-1 |
| | 76657 | PH-2 |

1000V 6 PCS.

| PCS. | | COD A: 76683<br>COD B: 76684<br>COD C: 76685 |
|---|---|---|
| 1 | 76651 | 3x100 |
| | 76652 | 4x125 |
| | 76653 | 5x125 |
| | 76654 | 6x150 |
| | 76656 | PH-1 |
| | 76657 | PH-2 |
| | 76660 | PZ-1 |
| | 76661 | PZ-2 |

1000V 8 PCS.

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 52 PCS. JUEGOS ELECTRICIDAD / ELECTRICIAN SETS / JEUX ÉLECTRICIENS / WERKZEUGSÄTZE FÜR ELEKTRIZITÄT / KIT ELETTRICISTI / JOGOS ÉCTRICIDADE / НАБОР ЭЛЕКТРИКА





| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 76686 | - | 52 | mm | 6,0 |
| 76687 | 51011 | 53 | | 31 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 8 | Alicates / Pliers 1000V | 76584, 76590, 76592, 76591, 76593, 76594, 76595, 76603 |
| 1 | Tenaza cortacables / Cable cutter 1000V | 73008 |
| 2 | Pinzas / Tweezers 1000V | 73040, 73041 |
| 2 | Cuchillos / Knifes 1000V | 73035, 73036 |
| 1 | Cortacables de carraca / Ratchet electrician cable cutter 1000V | 73011 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint 1000V | 73005 |
| 1 | Llave ajustable / Adjustable wrench 1000V | 76552 |
| 8 | Llaves fijas una boca / Single ended open jaw spaner 1000V | 73064, 73065, 73066, 73067, 73068, 73071, 73073, 73076 |
| 1 | Tijera electricista / Electrician's scissors | 69534 |
| 1 | Alicate para terminales / Terminals plier | 62494 |
| 1 | Tester | 66076 |
| 6 | Destornilladores electricistas / Electrician screwdriver 1000V | 76621, 76622, 76624, 76625, 76626, 76627 |
| 5 | Destornilladores phillips Screwdriver 1000V | 76628, 76629, 76630, 76631, 76632 |
| 1 | Soldador de estaño / Soldering iron | 63253 |
| 1 | Succionador con boquilla antiestática para soldadura<br>Desoldering pump with anti-static rubber nozzle | 63256 |
| 1 | Espejo articulado / Joint telescopic mirror | 65587 |
| 6 | Vasos / Sockets 1000V | 73232, 73233, 73234, 73236, 73238, 73239 |
| 1 | Alargadera / Extension 1000V | 73245 |
| 1 | Carraca / Ratchet 1000V | 73246 |
| 3 | Boquillas hexagonales / Hexagonal sockets 1000V | 73251, 73252, 73253 |



IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

# JUEGOS ELECTRICIDAD / ELECTRICIAN SETS / JEUX ÉLECTRICIENS / WERKZEUGSÄTZE FÜR ELEKTRIZITÄT / KIT ELETTRICISTI / JOGOS ÉCTRICIDADE / НАБОР ЭЛЕКТРИКА

## 37 PCS.



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 76688 | - | 37 | mm | 3,0 |
| 76689 | 51010 | 38 | | 7,0 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 5 | Alicates / Pliers 1000V | 76584, 76591, 76593, 76595, 76603 |
| 1 | Tenaza cortacables / Cable cutter 1000V | 73008 |
| 1 | Pinzas / Tweezers 1000V | 73040 |
| 1 | Cuchillos / Knifes 1000V | 73035 |
| 1 | Tenazas de canal / Box joint 1000V | 73005 |
| 5 | Llaves fijas una boca / Single ended open jaw spaner 1000V | 73064, 73065, 73067, 73068, 73070 |
| 1 | Tijera electicista / Electrician's scissors | 69534 |
| 1 | Tester | 66076 |
| 5 | Destornilladores electricistas / Electrician screwdriver 1000V | 76621, 76622, 76624, 76625, 76626 |
| 3 | Destornilladores phillips Screwdriver 1000V | 76629,76630, 76631 |
| 1 | Soldador de estaño / Soldering iron | 63253 |
| 1 | Succionador con boquilla antiestática para soldadura<br>Desoldering pump with anti-static rubber nozzle | 63256 |
| 6 | Vasos / Sockets 1000V | 73232, 73233, 73234, 73236, 73238, 73239 |
| 1 | Alargadera / Extension 1000V | 73245 |
| 1 | Carraca / Ratchet 1000V | 73246 |
| 3 | Boquillas hexagonales / Hexagonal sockets 1000V | 73251, 73252, 73253 |

## 16 PCS.



| COD | | pcs. | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 76690 | - | 16 | mm | 2,0 |
| 76691 | 51013 | 17 | | 4,0 |

| Pcs. | Descripción / Description | Composición / Composition |
|---|---|---|
| 3 | Alicates / Pliers 1000V | 76584, 76591, 76595 |
| 1 | Pinzas / Tweezers 1000V | 73040 |
| 1 | Cuchillos / Knifes 1000V | 73035 |
| 3 | Llaves fijas una boca / Single ended open jaw spaner 1000V | 73064, 73067, 73070 |
| 1 | Tijera electicista / Electrician's scissors | 69534 |
| 1 | Buscapolos / Voltage tester | 66071 |
| 4 | Destornilladores electricistas / Electrician screwdriver 1000V | 76621,76622, 76625, 76626 |
| 2 | Destornilladores phillips Screwdriver 1000V | 76629, 76630 |




Si no encuentra la medida o herramienta que necesita consúltenos
If you can not find the size or tool you require please consult with us
Si vous ne trouvez pas la dimension ou l'outils dont vous avez besoin, consultez-nous

## *ANTICHISPA / NON-SPARKING / ANTI-DEFLAGRANT / FUNKENFREI*
## *ANTISCINTILLA / ANTI-DEFLAGRANTE / ИСКРОБЕЗОПАСНЫЙ*

# ANTICHISPA / NON-SPARKING / ANTI-DÉFLAGRANT

Las herramientas Antichispa EGA Master son la mejor alternativa para las aplicaciones en entornos de potencial explosivo. Todas las herramientas están forjadas después de la fundición para conseguir la mayor calidad en el mercado de la herramienta, siendo de atractivo acabado. Incorporamos a nuestras herramientas antichispa todo nuestro conocimiento de décadas diseñando y fabricando herramientas de mano, ergonómicas, fáciles de usar y con el diseño más atractivo.

EGA Master Non-Sparking Tools are the best alternative for non-sparking application purposes in potentially explosive environments. All tools are forged after casting to achieve the best quality in the market, both in mechanical properties and attractive finishing. We incorporate to our non-sparking tools all our knowledge of decades designing and manufacturing hand tools, making the most ergonomic and nicest design for them.

L'outillage anti-déflagrant EGA Master est la meilleure alternative pour l'application en milieux explosifs. Aprés coulage,tous les outils sont forgés pour obtenir la meilleure qualité du marché et une très bonne finition . Nous apportons notre longue expérience dans la conception et la fabrication d'outillage á main dans le domaine de l'ergonomie, de la facilité d'utilisation et du Design.

**MATERIALES / MATERIALS / MATERIAUX**

| **Aleación Cobre-Berilio / Copper-Beryllium Alloy / Alliage Cuivre-Béryllium** | | |
|---|---|---|
| **Composición / Composition / Composition** | Be | 1.8%-2% |
| | Ni+Co | 0.2%-1.2% |
| | otros / other / autres | <0.5% |
| | resto / rest / reste | Cu |
| **Dureza / Hardness / Dureté** | 283-365 Brinell | |
| **Resistencia a la tracción / Tensile Strength / Resistence á la traction** | 1250 N/mm2 | |

| **Aleación Aluminio-Bronce / Aluminium-Bronze Alloy / Alliage aluminium-bronze** | | |
|---|---|---|
| **Composición / Composition / Composition** | Al | 10%-12% |
| | Ni | 4%-6% |
| | Fe+Mn | <5.8% |
| | otros / other / autres | <0.5% |
| | resto / rest / reste | Cu |
| **Dureza / Hardness / Dureté** | 229-291 Brinell | |
| **Resistencia a la tracción / Tensile Strength / Resistence á la traction** | 800 N/mm2 | |

## NOTA IMPORTANTE / IMPORTANT NOTE / AVIS IMPORTANT

Por sus características especiales de dureza y resistencia (sensiblemente inferiores a los que se pueden obtener en herramientas de acero), las herramientas antichispa no pueden ser garantizadas contra ninguna deformación ni rotura. Sólo se repondrán en concepto de garantía aquellas herramientas antichispa cuya dureza Brinell sea inferior (o exceda) a la indicada en nuestro catálogo: 283-365 Brinell en el caso de las fabricadas en Cobre-Berilio y 229-291 Brinell en las fabricadas en Aluminio Bronce.

The hardness and resistance that can be achieved with the materials used to manufacture non-sparking tools is significantly lower than that which can be obtained in tools made of steel. Due to these special characteristics of the material employed, non-sparking tools can not be guaranteed against any deformation or breakage. Non-sparking tools will be replaced under guarantee only when the hardness of the damaged tool does not reach (or exceeds) the one indicated in our catalogue: 35-40 HrC for those made in Copper-Beryllium and 25-30 HrC for those made in Aluminum Bronze.

Du fait de sa dureté et sa résistance spécifiques (sensiblement inférieures à celles d'outils en acier), les outils anti-déflagrants ne peuvent être garantis contre toute déformation ou rupture. Seulement seront pris en garantie, les outils anti-déflagrants dont la dureté est inférieure (ou excède) à celle indiquée dans notre catalogue: 35-40 HRC pour le Cuivre - Béryllium et 25-30 HRC pour l'Aluminium - Bronze.



# ANTICHISPA / NON-SPARKING / ANTI-DÉFLAGRANT



## PROPIEDADES Y CARACTERÍSTICAS / PROPERTIES AND FEATURES / PROPIETES ET CARACTERÍSTIQUES

| PROPIEDAD / PROPERTY / PROPRIÉTE | APLICACIÓN O BENEFICIO / APLICATION OR BENEFITS / APPLICATION OU BIENFAIT |
|---|---|
| **Antichispa / Non-sparking Anti-déflagrant** | Apropiado para entornos de potencial explosivo / Appropriate for explosive potential environments / Approprié pour un environnement explosif |
| **Seguridad anti-magnética / non-magnetic safety / Sécurité anti-magnétique** | Esencial para equipos que requieren una completa seguridad no magnética / Essential for equipments that require complete non-magnetic safety / Essentiel pour des équipements qui nécessitent une compléte sécurité, sauf magnétique |
| **Resistente a la corrosión / Corrosion resistant / Resistant á la corrosion** | Especialmente concebidos para aplicaciones en entornos corrosivos como pueden ser en trabajos en la marina o de aplicaciones de bomberos / Specially well suited for applications in corrosive environments like encountered in marine works or fire-fighting applications / Spécialement concu pour des environnements corrosifs, comme des travaux en air salin ou pratiqués par les pompiers |
| **Forjado después de la fundición Forged after casting / Forgé aprés fonte** | Proporcionan grandes propiedades mecánicas y gran acabado Provides higher mechanical properties and better finishing / Cet outillage forgé a une grande résistance mécanique et une meilleure finition |
| **Diseños Ergonómicos / Ergonomic designs Formes ergonomiques** | La utilización de dos materiales antideslizantes para los mangos, diseño totalmente ergonómico para hacer las operaciones más fácilmente, más rápido y confortable / The use of bi-material anti-slippery handles, dipping anti-slippery handles, totally ergonomic designs make operations easier, more comfortable and master / L'utilisation de deux matériaux anti-dérapants pour le manche, le design totalement ergonomique pour un travail plus aisé, plus rapide et confortable |

## DIFERENCIAS Y ELECCIÓN DE LA OPCIÓN CORRECTA / DIFFERENCES AND HOW TO MAKE THE CORRECT CHOICE DIFFÉRENCES ET SÉLECTION DE L'OPTION CORRECTE

| CONCEPTO / CONCEPT / CONCEPT | Cu-Be | Al-Bron |
|---|---|---|
| **Dureza / Hardness / Dureté** | 283-365 Brinell | 229-291 Brinell |
| **Magnetismo Magnetism Magnetisme** | La ausencia férrea en la composición, hace que sea más seguro cuando las aplicaciones no magnéticas son requeridas Non ferrous substance in the composition makes it safer when non-magnetic applications are required L'absence de substance ferrique dans sa composition, fait de lui un alliage plus sur pour des utilisations non magnétiques | Mínimo componente de hierro hacen que no sea 100% no magnético, aunque su bajo magnetismo lo hace apropiado para las aplicaciones de bajo magnetismo no críticas Minimum ferrous component makes them not 100% non-magnetic, although its low magnetism make it appropiate for non critical non-magnetic applications Le minimum de substance ferreuse fait qu'il n'est pas á 100% amagnétique, malgré tout, son faible magnétisme le rend approprié pour des travaux amagnétiques mais non critiques |
| **Durabilidad Durability Longévité** | Muy grande debido a la gran dureza y la resistencia a tracción. Grandes esfuerzos pueden ser proporcionados Much higher due to the higher hardness and tensile strength. Higher efforts can be made Grande longévité due á sa composition et á la dureté. Supporte des forces importantes | No tanto como el Cu-Be Not as much as Cu-Be Pas autant que le Cu-Be |
| **Precio Price Prix** | Gran precio debido al material especial usado Higher price due to the special raw material used Onérosité due aux matériaux spéciaux utilisés | Sobre un 30% más bajo Around 30% lower price Approx. 30% moins cher |



**PRECAUCIÓN:** Estas herramientas no están clasificadas como antiestáticas debido a que son conductoras de electricidad. No usar herramientas que contengan más de un 65% de cobre en contacto directo con acetileno debido a la posible formación de acetilita explosiva especialmente en presencia de humedad.
**CAUTION:** These tools are not classified as anti-static because they do conduct electricity. Do not use high copper content tools (>65%) in direct contact with acetylene due to the possible formation of explosive acetylide, specially in the presence of moisture.
**PRÉCAUTION:** ces outils ne sont pas classifiés comme anti-statiques, car ils sont conducteurs d'électricité. Ne pas utiliser les outils composés de cuivre (>65%), en contact direct avec l'Acétylène car il y a un risque d'explosion acétylique surtout en présence d'humidité.

# ANTICHISPA / NON-SPARKING / ANTI-DÉFLAGRANT

**TABLA DE RIESGOS DE EXPLOSIÓN Y MÁXIMA TEMPERATURA / TABLE OF RISKS OF EXPLOSION AND MAXIMUM TEMPERATURE**
**TABLEAU DE RISQUES D'EXPLOSION ET TEMPÉRATURE MAXIMALE**

| Grupo de ignición<br>Explosion group<br>Groupe d'explosion | Clase de temperatura (máxima temperatura superficial admitida)<br>Class of temperature (maximum surface temperature allowed)<br>Classe de temperature maximum admise | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Temperatura de ignición**<br>**Temperature of ignition**<br>**Température d'Ignition** | T1 (450 °C) | T2 (300°C) | T3 (200 °C) | T4 (135 °C) | T5 (100 °C) | T6 (85 °C) |
| | 450 °C | 300 - 450 °C | 200 - 300 °C | 135 - 300 °C | 100 - 135 °C | 85 - 100 °C |
| **I** | Metano<br>Methane<br>Méthane | | | | | |
| **IIA (Energía de ignición superior a**<br>**Energy of ignition higher than**<br>**Energie d'ignition supérieure á:**<br>**0,18 mJ )** | Acetona<br>Acetone<br>Acétone | i-amilacetato<br>i-amyl acetate<br>i-amylacétate | Amilalcohol<br>Amyl alcohol<br>Amyl alcool | Acetaldehído<br>Acetaldehyde<br>Acétaldéhyde | | |
| | Amoníaco<br>Ammonia<br>Ammoniac | n-butano<br>n- butane<br>n-butane | Gasolinas<br>Gasolines<br>Gasolines | | | |
| | Benceno<br>Benzene<br>Benzène | n-butanol<br>n- butanol<br>n-butanol | Gasóleo<br>Gas-oil<br>Gas-Oil | | | |
| | Etilacetato<br>Ethylacetate<br>Acétate d´ethyle | 1-buteno<br>1-butene<br>1-butène | Combustible de calefacción / Heating oil / Huile de chauffage | | | |
| | | Propilacetato<br>Propylacetate<br>Acétate de propyle | n-hexano<br>n-hexane<br>n-hexane | | | |
| | Metanol<br>Methanol<br>Méthanol | i-propanol<br>i-propanol<br>i-propanol | | | | |
| | Propano<br>Propane<br>Propane | Vinilclorido<br>Vinylchloride<br>Vinylchloride | | | | |
| | Tolueno<br>Toluene<br>Toluène | | | | | |
| **IIB (Energía de ignición entre**<br>**Energy of ignition between**<br>**Energie d'ignition de:**<br>**0.06 & 0.18 mJ)** | Cianuro de hidrógeno<br>Hydrogen cyanide<br>Cyanure d'hydrogène | 1.3-butadieno<br>1.3-butadiene<br>Buta-1.3 diène | Dimetileter<br>Dimethyl ether<br>Diméthyl éther | Dietileter<br>Diethyleter<br>Diéthyl éther | | |
| | | 1.4-dioxano<br>1.4-dioxane<br>1.4-dioxane | Etiloglicol<br>Ethyl glycol<br>Ethyl glycol | | | |
| | Gas de carbón<br>Coal gas (lighting gas)<br>Gaz de houille | Etileno<br>Ethylene<br>Éthylène | Sulfuro de hidrógeno<br>Hydrogen sulphide<br>Sulfure d'hydrogène | | | |
| | | Óxido de etileno<br>Ethylene oxide<br>Oxyde d'ethylène | | | | |
| **IIC (Energía de ignición inferior a**<br>**Energy of ignition less than**<br>**Energie d'ignition inferieur á:**<br>**0,06 mJ)** | Hidrógeno<br>Hydrogen<br>Hydrogène | Acetileno<br>Acetylene<br>Acétyléne | | | Disulfuro de carbono / Carbon disulphide / Disulfure de carbone | |
| | Gas de agua<br>Water gas<br>Gaz d'eau<br>(CO+H2) | | | | Nitrato de etilo<br>Ethyl nitrate<br>Nitrate d'ethyle | |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

Las herramientas fabricadas en aleación cobre-berilio se pueden utilizar en todos los grupos (I, IIA, IIB y IIC) de manera segura, respetando siempre la temperatura máxima de superficie, excepto para el acetileno, porque el cobre reacciona con él creando gases de acetilita altamente explosivos.
Tools made of Cu-Be alloy can be used in all groups (I, IIA, IIB, IIC) in a safe way, always respecting the maximum surface temperature allowed, with the only exception of acetylene, with which copper might react and create highly explosive acetylite gases.
Le cuivre Bérylium peut étre utilisé dans tous les cas d'une maniére sûre, á condition que la température superficielle de l'outil ne dépasse pas le niveau de température pour chaque gaz. Ne pas utiliser en présence d'Acthylene, car le contact peut créer des étincelles exlosives.

Las herramientas fabricadas en aleación Aluminio-Bronce se pueden utilizar en todos los grupos excepto en IIC (hidrogeno, gas de agua, acetileno, bisulfuro de carbono y nitrato de etilo), respetando siempre la temperatura máxima de superficie.
Tools made of Al-Bronze alloy can be used in a safe way, always respecting the maximum surface temperature allowed, except for the IIC group (Hydrogen, gas of water, acetylene, bisulphide of carbon, Ethyl nitrate).
L'aluminium-Bronze est sûr pour tous ces produits sauf pour le groupe IIC (gaz d'eau, Hydrogéne, Acétyléne, Bisulfure de carbone et Nitrate d'éthyle , encore que de tous ces gaz seul l'hydrogéne est común ), á condition que la température superficielle de l'outil ne dépasse pas le niveau de température pour chaque gaz.

**HERRAMIENTAS DE COBRE O LATÓN / COPPER OR BRASS TOOLS / OUTILS EN CUIVRE OU EN LAITON**

Las herramientas de cobre o latón son seguras en ambientes explosivos de los grupos de riesgo I y IIA. En estos ambientes pueden ser empleados con total seguridad.
EGA Master tiene disponible una gama completa de martillos y mazas de cobre y latón a disposición de los clientes.
Es conveniente saber que las herramientas de cobre o latón no pueden ser nunca considerados como sustitutivos de las herramientas de aluminio-bronce o cobre-berilio, debido a que su dureza es muy inferior a la necesaria para la mayoría de aplicaciones. Existe la tentación de escoger herramientas en cobre o latón debido a su menor coste respecto a las aleaciones de aluminio-bronce o cobre-berilio. Esta opción no solo es peligrosa de por si, sino que hara que al corto-medio plazo tengamos que reemplazarlas por nuevas unidades debido al desgaste sufrido por sus bajas durezas.
Por tanto, las herramientas de cobre o latón deberían ser empleadas únicamente en aquellas aplicaciones que se deban llevar a cabo en zonas de riesgo de explosión (I y IIA), si la misma aplicación requiriese emplear herramientas de cobre o latón en un ambiente sin riesgo de explosión.
Si usted emplearía una herramienta de acero en una zona sin riesgo de explosión, entonces debe escoger por su seguridad y rentabilidad herramientas fabricadas en aluminio-bronce o cobre-berilio para realizar la misma labor en una zona de riesgo, nunca una herramienta de cobre o latón.

Copper or brass tools are safe in explosive environments of risk groups I and IIA. IT is safe to work with them in these environments.
EGA Master has available a complete range of copper and brass hammers and mallets made in both materials.
It is convenient to know that copper or brass tools can never be considered as alternatives to aluminum-bronze or copper-beryllium alloy tools, because their hardness is too low for most applications. There is the temptation to choose copper or brass tools due to their lower cost compared to aluminum-bronze or copper-beryllium ones. This choice is not only risky in itself, but in the short/mid term it will be necessary to replace them for new ones for the wearing out suffered due to their low hardness.
For this reason, copper or brass tools should only be used in those jobs that have to be made in risky environments (I and IIA), if the same job would be made with copper or brass tools in a non-risky environment. In case you would use a steel tool in a non-risky environment, than you should choose for your safety and profitability tools made in aluminum-bronze or copper-beryllium alloys to make the same jobe in a risky environment, never a copper or brass tool.

Les outils en cuivre ou en laiton sont sûrs pour une utilisation dans des evironnements explosifs de groupes de risques I et II A . Ils peuvent être utilisés en toute sécurité dans ces atmosphéres.
EgaMaster a toute une gamme compléte de marteaux et de masses en cuivre et en laiton au service des clients.
Il est important de savoir que les outils en cuivre ou en laiton ne peuvent jamais être considérés comme subtitutifs des outils en alumimium-bronze ou en cuivre-bérylium, ceci du á une dureté bien inférieure á celle nécessaire pour la plus part des applications. La tentation de substituer l'alu-Br et le Cu-Bé par le cuivre ou le laiton existe , dû au coût plus bas . Cette option , non seulement est dangereuse , mais aussi peu rentable, car l'outillage en cuivre ou en laiton sera á remplacer á trés court terme , car beaucoup moins résistant.
Mais les outils en cuivre ou en laiton devraient être uniquement utilisés pour des applications en zones de risques d'explosions ( I et IIA), si le même usage était requis en atmosphére sans risque d'explosion.
Pour un emploi d'outils en acier en atmosphére sans risque d'explosion , alors pour votre sécurité et une meilleure rentabilité, vous devez prendre des outils fabriqués en Aluminium - Bronze ou en Cuivre- Bérylium pour des applications en zone de risque , jamais un outil en cuivre ou en laiton.



# ANTICHISPA / NON-SPARKING / ANTI-DÉFLAGRANT

**ALEACIÓN ACETILEX, TRABAJO SEGURO INCLUSO EN AMBIENTES DE ACETILENO**
**ACETILEX ALLOY, SAFE WORK EVEN IN ACETHYLENE ENVIRONMENTS**
**ALLIAGE ACETILEX, TRAVAIL SÛR MÊME EN PRÉSENCE D'ACÉTHYLÉNE**

Los ambientes de acetileno hacen que no se puedan emplear elementos con composiciones de cobre superiores al 65%. Ambas aleaciones aluminio-bronce y cobre-berilio tienen porcentajes de cobre superiores al 65%. La razón no estriba en que una chispa de cobre berilio tenga la suficiente energía como para provocar la ignición del acetileno, sino que el cobre puede reaccionar con el acetileno creando acetilitas altamente explosivas de por si.
Por este motivo, se desaconseja el uso de cualquiera de las aleaciones de cobre berilio o aluminio bronce en ambientes de acetileno.
En Ega Master S.A., siempre buscando soluciones innovadoras que aporten mayor seguridad, hemos desarrollado la aleación ACETILEX, 100% segura en ambientes de acetileno. Una vez mas, pioneros en seguridad.

Items with copper compositions higher than 65% should not be used in acetylene environments. Both aluminum bronze and copper-beryllium alloys do have higher copper compositions than 65%. The reason is not that copper beryllium can create a spark with enough energy to create the ignition of acetylene, but that copper can react with acetylene creating highly explosive acetylates.
For this reason, copper-beryllium or aluminum-bronze alloys should not be used in acetylene environments.
In Ega Master S.A., always commited to find new innovative solutions that will increase safety, we have developed the ACETILEX alloy, 100% safe to be used in acethylene environments. Once again, pioneers in safety.

Les atmosphéres en présence d'acéthyléne font qu'on ne peut utiliser de compositions en cuivre supérieurs á 65%. Les deux alliages aluminium - bronze et cuivre - bérylium ont un pourcentage de cuivre supérieur á 65%. La raison ne repose pas sur le fait que l'étincelle du cuivre-bérylium ait l'énergie suffisante pour provoquer l'ignition de l'acéthyléne, mais que le cuivre peut avoir une réaction avec l'acéthyléne, ce qui peut provoquer des particules hautement explosives. Pour cette raison, il est déconseillé l'utilisation d'alliages de cuivre bérylium ou d'aluminium bronze en présence d'acéthyléne.
En permanence á la recherche de solutions novatrices ayant la meilleure sécurité, Ega Master S.A. a développé l'alliage ACETILEX, 100% sûre en presence d'acéthyléne. Une fois de plus, pionniers en sécurité

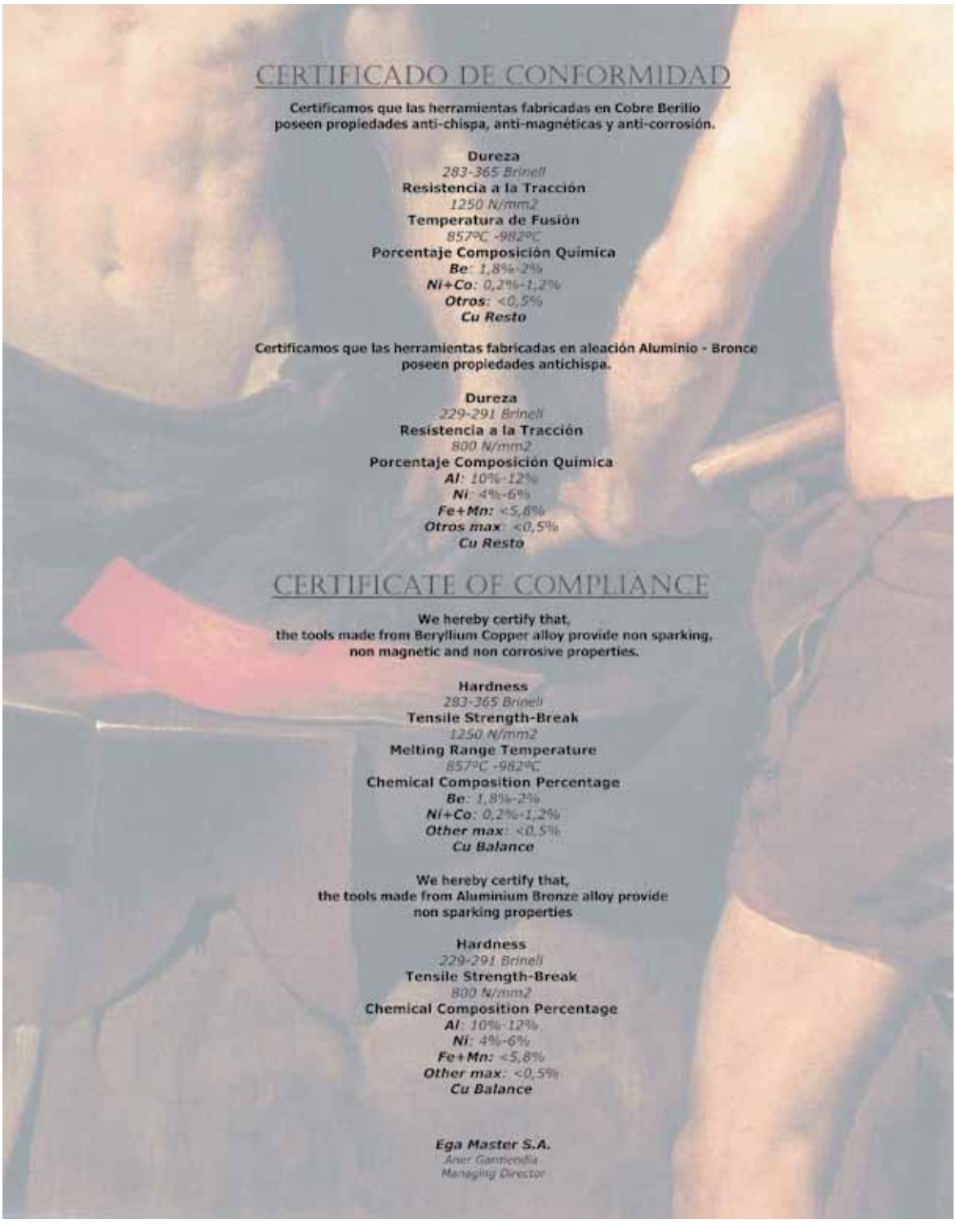
**PRINCIPALES CAMPOS DE APLICACIÓN / MAIN APPLICATION FIELDS / PRINCIPAUX CHAMPS D'APPLICATION**

| | | |
|---|---|---|
| Petroquímicas / Petrochemicals / Petrochimie | Industria Pirotécnica / Fireworks Industry Industrie pyrotechnique | Minas / Mines / Mines |
| Refinerías / Refineries / Raffineries | Industria química / Chemical Industry Industrie chimique | Defensa / Defence / Defense |
| Industria del Petróleo / Oil Companies Sociétés pétroliéres | Industria papelera / Paper making Industries Industrie du papier | Fuerzas aéreas / Air Forces Forces aériennes |
| Conductos de tubo de Gas y Petróleo Gas & oil pipe lines Conduits de gaz et de pétrole | Silos de harina y molinos Flour silos and mills Silos et moulins | Marina / Navy / Marine |
| Estaciones de servicio y energía Power Stations Stations de service et energie | Fábrica cervecera / Breweries / Brasseries | Fabricación de munición y armas Weapon & ammunition fabrication Fabrication de poudres et explosifs |
| Fabricación de pintura Paint Manufacturing Fabrication de peinture | Industrias de procesamiento de Alcohol Alcohol processing industries Fabrication d'alcool | Industria aeroespacial / Aerospace industry Industrie aérospaciale |
| Fabricación de plástico Plastic manufacturing Fabrication de plastique | Destilerías / Distilleries / Distilleries | Industria del automóvil / Automobile Industry Industrie automobile |
| Industria Farmacéutica/ Pharmaceutical Industry / Industrie pharmaceutique | Bomberos / Fire-fighters / Pompiers | Etc. |

**INSTRUCCIONES DE USO Y GARANTÍA / INSTRUCTIONS FOR USE & WARRANTY / INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET GARANTIE**

**1.** Las herramientas antichispa no pueden alcanzar la dureza de las herramientas convencionales. Por esta razón en su uso se debe tener un especial cuidado, sin sobreesfuerzos ni alta temperatura. / Non-Sparking Tools cannot reach the hardness of conventional tools. For this reason the use of Non-Sparking Tools has to be carried out with special care, avoiding overstraining, heating, etc / L'outillage anti-déflagrant ne peut avoir la même dureté que l'outillage traditionnel. Pour cela, il requierre une attention spéciale, en évitant la surcharge, la chaleur…

**2.** El uso de herramientas antichispa no debe ser la única medida preventiva en áreas en las que se ha diseñado para ello. Otros objetos, como ropa o material presencial deben también ser adecuadas para aplicaciones Antichispa. / The use of Non-Sparking Tools must not be the only preventive measure in areas which the items are designed for. Other items, clothes or present material must also be adequate for non-sparking purposes. / L'utilisation d'outillage anti-déflagrant ne doit pas être le Seúl moyen de prévention dans les environnements pour lequel il est concu. D'autres objets,comme les vêtements et matériaux présents doivent aussi être adaptés aux applications anti-déflagrantes.



## CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

Certificamos que las herramientas fabricadas en Cobre Berilio
poseen propiedades anti-chispa, anti-magnéticas y anti-corrosión.

**Dureza**
*283-365 Brinell*
**Resistencia a la Tracción**
*1250 N/mm2*
**Temperatura de Fusión**
*857ºC -982ºC*
**Porcentaje Composición Química**
***Be**: 1,8%-2%*
***Ni+Co**: 0,2%-1,2%*
***Otros**: <0,5%*
***Cu Resto***

Certificamos que las herramientas fabricadas en aleación Aluminio - Bronce
poseen propiedades antichispa.

**Dureza**
*229-291 Brinell*
**Resistencia a la Tracción**
*800 N/mm2*
**Porcentaje Composición Química**
***Al**: 10%-12%*
***Ni**: 4%-6%*
***Fe+Mn**: <5,8%*
***Otros max**: <0,5%*
***Cu Resto***

## CERTIFICATE OF COMPLIANCE

We hereby certify that,
the tools made from Beryllium Copper alloy provide non sparking,
non magnetic and non corrosive properties.

**Hardness**
*283-365 Brinell*
**Tensile Strength-Break**
*1250 N/mm2*
**Melting Range Temperature**
*857ºC -982ºC*
**Chemical Composition Percentage**
***Be**: 1,8%-2%*
***Ni+Co**: 0,2%-1,2%*
***Other max**: <0,5%*
***Cu Balance***

We hereby certify that,
the tools made from Aluminium Bronze alloy provide
non sparking properties

**Hardness**
*229-291 Brinell*
**Tensile Strength-Break**
*800 N/mm2*
**Chemical Composition Percentage**
***Al**: 10%-12%*
***Ni**: 4%-6%*
***Fe+Mn**: <5,8%*
***Other max**: <0,5%*
***Cu Balance***

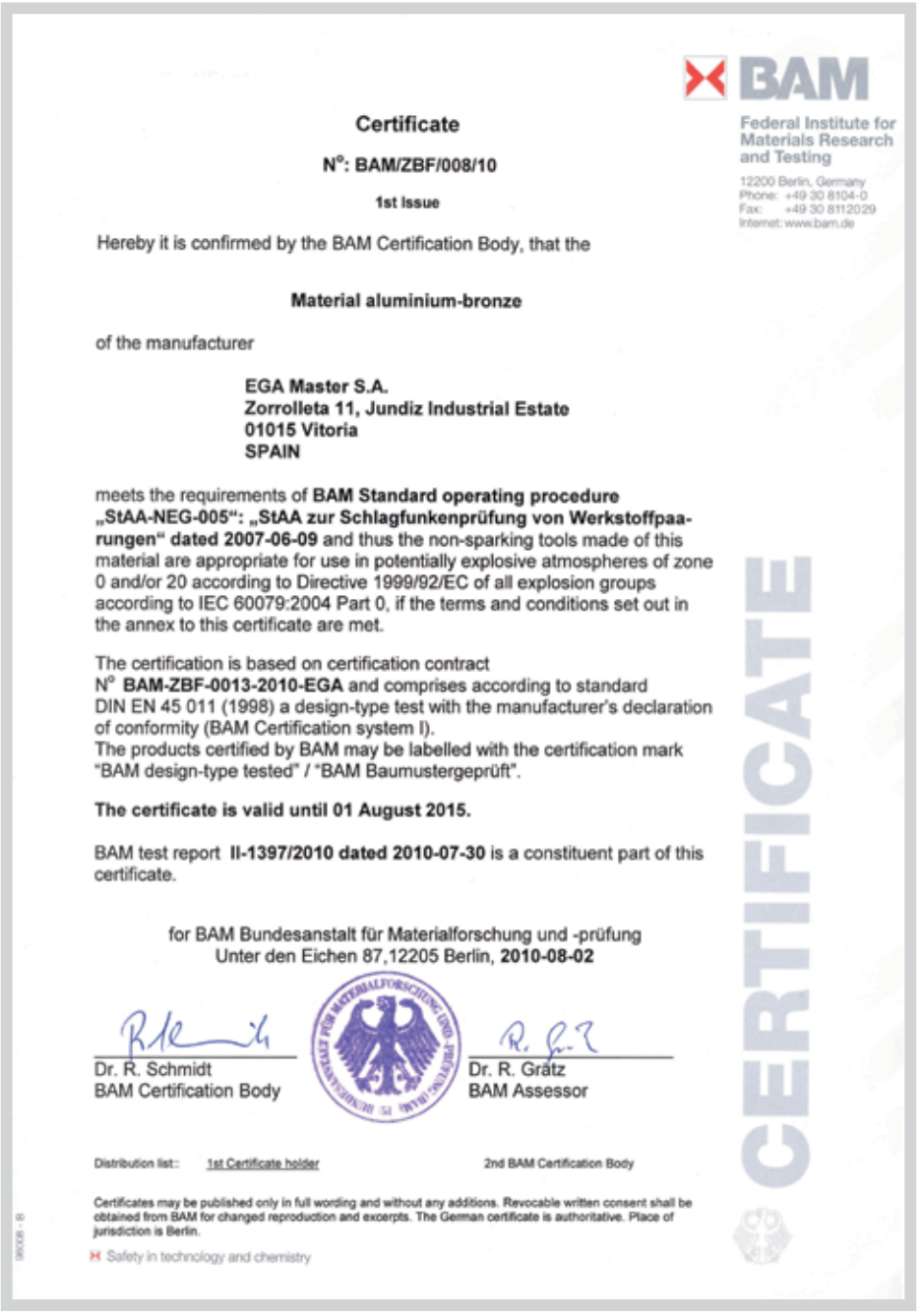
***Ega Master S.A.***
*Aner Garmendia*
*Managing Director*

# CERTIFICADO DE SEGURIDAD ANTIEXPLOSIÓN
# ANTIEXPLOSION SAFETY CERTIFICATE
# CERTIFICAT DE SÉCURITÉ ANTI-EXPLOSION

EGA Master certifica la seguridad de sus materiales por el prestigioso Instituto Federal Alemán para la Investigación y Examen de Materiales BAM, miembro notificado de la Unión Europea para la certificación según la Directiva 94/9/EG (ATEX).

EGA Master non-sparking tools are certified by the prestigious German Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM), which is a European Union approved laboratory to certify according to 94/9/EG Directive (Atex).

La certification des matériaux d'EGA Master est réalisée par le prestigieux Institut Fédéral Allemand d'investigation et d'examen des matériaux BAM, membre notifié par l'Union Européenne pour la certification selon la directive 94/9/EG (ATEX).



BAM
Federal Institute for Materials Research and Testing
12200 Berlin, Germany
Phone: +49 30 8104-0
Fax: +49 30 8112029
Internet: www.bam.de

**Certificate**

**N°: BAM/ZBF/008/10**

**1st issue**

Hereby it is confirmed by the BAM Certification Body, that the

**Material aluminium-bronze**

of the manufacturer

**EGA Master S.A.**
**Zorrolleta 11, Jundiz Industrial Estate**
**01015 Vitoria**
**SPAIN**

meets the requirements of **BAM Standard operating procedure „StAA-NEG-005": „StAA zur Schlagfunkenprüfung von Werkstoffpaarungen" dated 2007-06-09** and thus the non-sparking tools made of this material are appropriate for use in potentially explosive atmospheres of zone 0 and/or 20 according to Directive 1999/92/EC of all explosion groups according to IEC 60079:2004 Part 0, if the terms and conditions set out in the annex to this certificate are met.

The certification is based on certification contract N° **BAM-ZBF-0013-2010-EGA** and comprises according to standard DIN EN 45 011 (1998) a design-type test with the manufacturer's declaration of conformity (BAM Certification system I).
The products certified by BAM may be labelled with the certification mark "BAM design-type tested" / "BAM Baumustergeprüft".

**The certificate is valid until 01 August 2015.**

BAM test report **II-1397/2010 dated 2010-07-30** is a constituent part of this certificate.

for BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung
Unter den Eichen 87,12205 Berlin, **2010-08-02**

Dr. R. Schmidt
BAM Certification Body

Dr. R. Grätz
BAM Assessor

Distribution list:: 1st Certificate holder 2nd BAM Certification Body

Certificates may be published only in full wording and without any additions. Revocable written consent shall be obtained from BAM for changed reproduction and excerpts. The German certificate is authoritative. Place of jurisdiction is Berlin.

Safety in technology and chemistry

CERTIFICATE



**Cu-Be** cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
**Al-Bron** aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

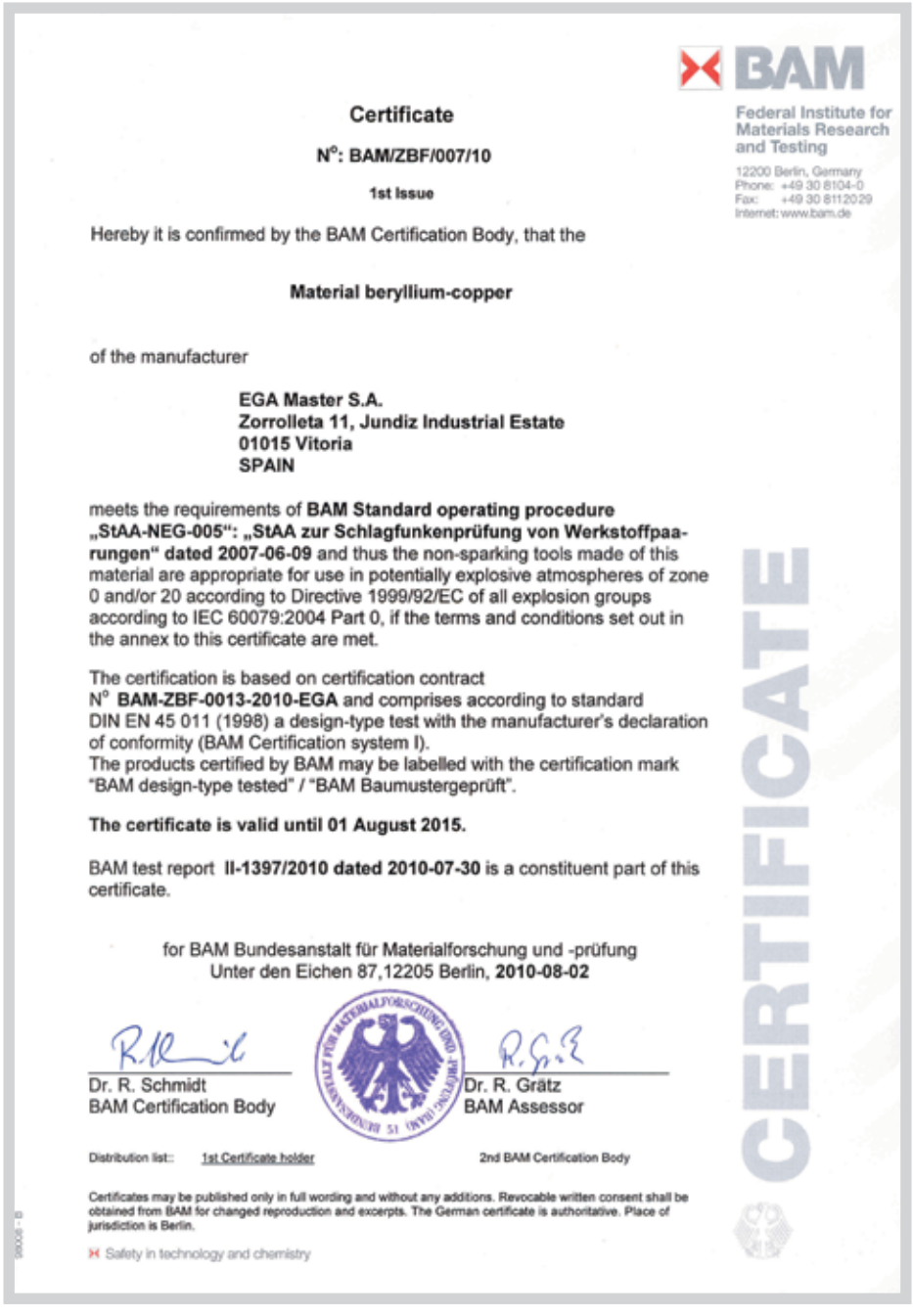
ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

# CERTIFICADO DE SEGURIDAD ANTIEXPLOSIÓN
# ANTIEXPLOSION SAFETY CERTIFICATE
# CERTIFICAT DE SÉCURITÉ ANTI-EXPLOSION

EGA Master certifica la seguridad de sus materiales por el prestigioso Instituto Federal Alemán para la Investigación y Examen de Materiales BAM, miembro notificado de la Unión Europea para la certificación según la Directiva 94/9/EG (ATEX).

EGA Master non-sparking tools are certified by the prestigious German Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM), which is a European Union approved laboratory to certify according to 94/9/EG Directive (Atex).

La certification des matériaux d'EGA Master est réalisée par le prestigieux Institut Fédéral Allemand d'investigation et d'examen des matériaux BAM, membre notifié par l'Union Européenne pour la certification selon la directive 94/9/EG (ATEX).



BAM
Federal Institute for Materials Research and Testing
12200 Berlin, Germany
Phone: +49 30 8104-0
Fax: +49 30 8112029
Internet: www.bam.de

**Certificate**

**N°: BAM/ZBF/007/10**

**1st Issue**

Hereby it is confirmed by the BAM Certification Body, that the

**Material beryllium-copper**

of the manufacturer

**EGA Master S.A.**
**Zorrolleta 11, Jundiz Industrial Estate**
**01015 Vitoria**
**SPAIN**

meets the requirements of **BAM Standard operating procedure „StAA-NEG-005": „StAA zur Schlagfunkenprüfung von Werkstoffpaarungen" dated 2007-06-09** and thus the non-sparking tools made of this material are appropriate for use in potentially explosive atmospheres of zone 0 and/or 20 according to Directive 1999/92/EC of all explosion groups according to IEC 60079:2004 Part 0, if the terms and conditions set out in the annex to this certificate are met.

The certification is based on certification contract N° **BAM-ZBF-0013-2010-EGA** and comprises according to standard DIN EN 45 011 (1998) a design-type test with the manufacturer's declaration of conformity (BAM Certification system I).
The products certified by BAM may be labelled with the certification mark "BAM design-type tested" / "BAM Baumustergeprüft".

**The certificate is valid until 01 August 2015.**

BAM test report **II-1397/2010 dated 2010-07-30** is a constituent part of this certificate.

for BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung
Unter den Eichen 87,12205 Berlin, **2010-08-02**

Dr. R. Schmidt
BAM Certification Body

Dr. R. Grätz
BAM Assessor

Distribution list:: 1st Certificate holder 2nd BAM Certification Body

Certificates may be published only in full wording and without any additions. Revocable written consent shall be obtained from BAM for changed reproduction and excerpts. The German certificate is authoritative. Place of jurisdiction is Berlin.

Safety in technology and chemistry

CERTIFICATE



**Cu-Be** cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
**Al-Bron** aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## ALICATES / PLIERS / PINCES / ZANGEN / PINZE / ALICATES / ПЛОСКОГУБЦЫ

### UNIVERSALES / COMBINATION / UNIVERSELLES / KOMBIZANGEN / UNIVERSALE / UNIVERSAIS / КОМБИНИРОВАННЫЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70100 | 70530 | 160 | 250 |
| 70101 | 70531 | 180 | 320 |
| 70102 | 70532 | 200 | 370 |



### BOCA PLANA / FLAT NOSE / PLATES / FLACHZANGEN / BECCHI PIATTI / PONTAS CHATAS / УТКОНОСЫ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70103 | 70533 | 160 | 170 |



### BOCA REDONDA / ROUND NOSE / RONDES / RUNDZANGEN / BECCHI TONDI / PONTAS REDONDAS / КРУГЛОГУБЦЫ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70104 | 70534 | 160 | 160 |



### TELEFONISTA / LONG NOSE / TELEPHONE / TELEFONZANGEN / TELEFONISTI / TELEFONISTA / С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70105 | 70535 | 160 | 250 |
| 76130 | 76131 | 180 | 270 |
| 70106 | 70536 | 200 | 370 |



### CORTE DIAGONAL / DIAGONAL CUTTING PLIERS / COUPANTES DIAGONALES / KRAFTSEITENSCHNEIDER TAGLIO LATERALE / CORTE DIAGONAL / БОКОРЕЗЫ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70107 | 70537 | 160 | 250 |



### CORTE DIAGONAL REFORZADO / HEAVY DUTY CUTTING NIPPERS / COUPANTES RENFORCEES / KRAFTSEITENSCHNEIDER TAGLIO LATERALE RINFORZATO / CORTE DIAGONAL REFORÇADO / УСИЛЕННЫЕ БОКОРЕЗЫ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72094 | 72095 | 160 | 260 |
| 70108 | 70538 | 180 | 320 |



### ALICATE GASISTA / GAS PIPE PLIERS / PINCE GAZIER / ROHRZANGE / PINZA PER GASISTA / ALICATE PARA TUBO DE GAZ / КЛЕЩИ ГАЗОВЫЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70109 | 70539 | 210 | 370 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

### ALICATE TIPO FORD / SLIP JOINT PLIER / PINCE BIPRISE / MECHANIKERZANGE / PINZE PER GASISTI / ALICATE MOTORISTA
СКОЛЬЗЯЩИЕ КЛЕЩИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 70114 | 70544 | 8” | 250 |



### PELACABLES / WIRESTRIPPER / PINCES À DÉNUDER / ABISOLIERZANGEN / PINZE SPELAFILI / DECAPADORES
КЛЕЩИ ДЛЯ ЗАЧИСТКИ КОНТАКТОВ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 73903 | 73904 | 170 | 220 |



## ALICATES CIRCLIPS / CIRCLIPS PLIERS / PINCES POUR CIRCLIPS / ZANGEN FÜR SICHERUNGSRINGE / PINZE PER ANELLI / ALICATES FREIOS / СЪЕМНИК КОЛЕЦ

### INTERIOR RECTO / INTERNAL STRAIGHT / INTERIEUR DROIT / INNENSICHERUNGSRINGE, GERADE / DIRITTO PER INTERNI / INTERIOR DIREITO / ВНУТРЕННИЕ ПРЯМЫЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72511 | 72510 | 140mm | 10÷25 | 100 |
| 72513 | 72512 | 200mm | 19÷60 | 250 |
| 72515 | 72514 | 250mm | 40÷100 | 425 |



NEW

### EXTERIOR RECTO / EXTERNAL STRAIGHT / EXTERIEUR DROIT / AUSSENSICHERUNGSRINGE, GERADE / DIRITTO PER ANELLI EXTERIOR DIREITO / НАРУЖНЫЕ ПРЯМЫЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72517 | 72516 | 140mm | 10÷25 | 120 |
| 72519 | 72518 | 200mm | 19÷60 | 265 |
| 72521 | 72520 | 250mm | 40÷100 | 465 |



NEW

## TENAZAS / PLIERS / ZANGE / TENAILLES / TENAGLIE / ALICATES / КЛЕЩИ

### PICO DE LORO / GROOVE JOINT / MULTIPRISE À CREMAILLERE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI / BICO DE PAPAGAIO / С ЖЕЛОБКОВЫМ МЕХАНИЗМОМ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 70110 | 70540 | 10” | 340 |
| 70111 | 70541 | 12” | 700 |





### TENAZA DE CANAL / BOX JOINT / MULTIPRISE ENTREPASSEE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI BICO DE PAPAGAIO / ШАРНИРНЫЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 73897 | 73898 | 10” | 350 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 72300 | 72302 | 10” | 340 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## TENAZA DE CARPINTERO / CARPENTER PINCER / TENAILLE DE MENUISIER / KANTENZANGE / TENAGLIE PER CARPENTIERI TURQUES DE CARPINTERO / КЛЕЩИ ДЛЯ ПЛИТКИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 70112 | 70542 | 7” | 310 |
| 70113 | 70543 | 8” | 380 |



## ALICATE PARA TERMINALES / CRIMPING PLIER / PINCE POUR TERMINAUX / CRIMPZANGE / PINZE PER TERMINALI / ALICATE PARA TERMINAIS / ОБЖИМНЫЕ КЛЕЩИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 73900 | 73901 | 8” | 220 |



## LLAVE AJUSTABLE / ADJUSTABLE WRENCH / CLÉ À MOLETTE / ROLLGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI REGOLABILI A RULLINO / CHAVE AJUSTAVEL / РАЗВОДНЫЕ КЛЮЧИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71448 | 71451 | 6” | 20 | 160 |
| 70117 | 71452 | 8” | 25 | 330 |
| 70118 | 71453 | 10” | 30 | 550 |
| 70119 | 71454 | 12” | 35 | 850 |
| 70120 | 71455 | 15” | 48 | 1250 |
| 71449 | 71456 | 18” | 55 | 2000 |
| 71450 | 71457 | 24” | 65 | 3100 |
| 75315 | 75316 | 36” | 75 | 7800 |



## EXTRACTORES / GEAR PULLERS / EXTRACTEURS / ABZIEHERS / ESTRATTORI EXTRACTORES / СЪЕМНИКИ

EXTRACTOR 3 GARRAS ARTICULADAS REVERSIBLES / 3 JAW REVERSIBLE GEAR PULLER / EXTRACTEUR 3 BRAS ARTICULES REVERSIBLES / AUSSENABZIEHER 3 KLAUEN / ESTRATTORE A 3 BRACCI REVERSIBILI / ТРЕХЛАПНЫЕ РЕВЕРСИВНЫЕ СЪЕМНИКИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L min - max | gr. |
|---|---|---|---|
| 72470 | 72471 | 50-100 | 3000 |
| 72472 | 72473 | 60-150 | 3800 |
| 72474 | 72475 | 70-200 | 5600 |
| 72476 | 72477 | 80-350 | 11500 |



## PINZAS / TWEEZERS / BRUCELLES / GREIFPINZETTEN / PINZETTE DI PRECISIONES / PINÇAS / ПИНЦЕТЫ

BOCA FINA / NEAT TIPS / BECS FINS / FEINE BACKEN / A PUNTA FINE / PONTAS FINAS / ПИНЦЕТ ЗАОСТРЕННЫЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70115 | 70547 | 155 | 40 |



BOCA PLANA / FLAT NOSE / PLATES / FLACH ZANGE / PUNTA PIATTA / PONTAS PLANAS / УТКОНОСЫ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70116 | 70548 | 100 | 30 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

LLAVES FIJAS / OPEN-END WRENCHES / CLÉS PLATES / GABELSCHLÜSSEL / CHIAVI FISSE / CHAVES DUAS BOCAS
РОЖКОВЫЕ КЛЮЧИ



### MM.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75240 | 75241 | 4-5mm | 90 | 30 |
| 75242 | 75243 | 5-5,5mm | | |
| 70135 | 70549 | 6-7mm | 95 | 40 |
| 70136 | 70550 | 6-8mm | | |
| 70137 | 70551 | 7-9mm | | 55 |
| 70138 | 70552 | 8-9mm | 100 | 60 |
| 70139 | 70553 | 8-10mm | | 65 |
| 70140 | 70554 | 9-10mm | 105 | 70 |
| 70141 | 70555 | 9-11mm | 110 | 75 |
| 70142 | 70556 | 10-11mm | 115 | 85 |
| 70143 | 70557 | 10-12mm | 120 | 95 |
| 70144 | 70558 | 10-14mm | 125 | 115 |
| 75244 | 75245 | 11-13mm | | 120 |
| 70145 | 70559 | 11-14mm | | 125 |
| 70146 | 70560 | 12-13mm | | 135 |
| 70147 | 70561 | 12-14mm | 130 | 145 |
| 73648 | 73649 | 13-15mm | 135 | 165 |
| 70148 | 70562 | 14-15mm | 145 | |
| 70149 | 70563 | 14-17mm | 150 | 180 |
| 70150 | 70564 | 16-17mm | 155 | 200 |
| 70151 | 70565 | 16-18mm | 165 | 210 |
| 70152 | 70566 | 17-19mm | 170 | 230 |
| 70153 | 70567 | 17-22mm | 175 | 270 |
| 70154 | 70568 | 18-19mm | 180 | 280 |
| 74625 | 74626 | 19-20mm | | |
| 70155 | 70569 | 19-22mm | 185 | 330 |
| 70156 | 70570 | 19-24mm | | 360 |
| 70157 | 70571 | 20-22mm | 195 | 370 |
| 74627 | 74628 | 21-22mm | | 390 |
| 70158 | 70572 | 21-23mm | 200 | 410 |
| 75246 | 75247 | 22-23mm | | |
| 70159 | 70573 | 22-24mm | 210 | 440 |
| 70160 | 70574 | 22-27mm | | 470 |
| 75248 | 75249 | 24-25mm | 220 | 500 |
| 70161 | 70575 | 24-26mm | | |
| 70162 | 70576 | 24-27mm | 230 | 550 |
| 72923 | 72922 | 24-30mm | | |
| 70163 | 70577 | 25-28mm | 240 | |
| 74831 | 74832 | 26-29mm | | |
| 70164 | 70578 | 27-29mm | 250 | 650 |
| 75250 | 71821 | 27-30mm | | |
| 75251 | 75252 | 28-30mm | | |
| 72925 | 72924 | 27-32mm | | 700 |
| 75253 | 75254 | 30-31mm | 260 | 750 |
| 70165 | 70579 | 30-32mm | | |
| 73007 | 73006 | 30-34mm | | 900 |
| 72927 | 72926 | 30-36mm | | |
| 75255 | 75256 | 32-34mm | | 1000 |
| 75257 | 75258 | 32-35mm | | 1100 |
| 70166 | 70580 | 32-36mm | | 1150 |
| 75259 | 75260 | 33-35mm | 300 | 1300 |
| 70167 | 70581 | 34-36mm | | 1500 |
| 75261 | 75262 | 35-36mm | | |
| 75263 | 75264 | 36-38mm | 320 | |
| 73337 | 73336 | 36-41mm | 330 | |
| 75265 | 75266 | 38-42mm | 340 | 1600 |
| 70168 | 70582 | 41-46mm | 350 | 1800 |
| 72921 | 72919 | 46-50mm | 370 | 2100 |
| 73390 | 73389 | 50-52mm | 380 | 2500 |
| 70169 | 70583 | 50-62mm | 400 | 3300 |
| 70588 | 70584 | 55-60mm | 410 | 3250 |
| 70589 | 70585 | 60-65mm | 430 | 4550 |
| 70590 | 70586 | 65-70mm | 460 | 7600 |
| 70591 | 70587 | 70-80mm | 500 | 9200 |

### INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70592 | 70637 | 7/32”-1/4” | 90 | 35 |
| 70593 | 70638 | 1/4”-9/32” | | |
| 70594 | 70639 | 1/4”-5/16” | | |
| 70595 | 70640 | 5/16”-3/8” | 100 | 45 |
| 70596 | 70641 | 3/8”-7/16” | 110 | 60 |
| 75275 | 75276 | 3/8”-1/2” | 115 | 65 |
| 70597 | 70642 | 7/16”-1/2” | 120 | 85 |
| 70598 | 70643 | 1/2”-9/16” | 130 | 90 |
| 70599 | 70644 | 1/2”-5/8” | 150 | 100 |
| 70600 | 70645 | 1/2”-11/16” | | 110 |
| 70601 | 70646 | 9/16”-5/8” | | 120 |
| 70602 | 70647 | 9/16”-3/4” | | 130 |
| 70603 | 70648 | 19/32”-11/16” | | 140 |
| 70604 | 70649 | 19/32”-25/32” | 165 | 150 |
| 74835 | 74836 | 5/8”-11/16” | | |
| 70605 | 70650 | 5/8”-3/4” | | 160 |
| 75277 | 75278 | 11/16”-3/4” | 170 | 165 |
| 70606 | 70651 | 11/16”-25/32” | | 180 |
| 70607 | 70652 | 11/16”-7/8” | 180 | 200 |
| 70608 | 70653 | 3/4”-13/16” | | 220 |
| 70609 | 70654 | 3/4”-7/8” | 185 | 230 |
| 70610 | 70655 | 25/32”-13/16” | | |
| 70611 | 70656 | 25/32”-7/8” | 190 | |
| 70612 | 70657 | 13/16”-7/8” | | 240 |
| 70613 | 70658 | 7/8”-15/16” | 210 | 300 |
| 70614 | 70659 | 7/8”-31/32” | | 320 |
| 70615 | 70660 | 7/8”-1” | 220 | 340 |
| 70616 | 70661 | 15/16”-1” | | 360 |
| 70617 | 70662 | 7/8”-1.1/16” | 230 | 380 |
| 70618 | 70663 | 15/16”-1.1/16” | | 410 |
| 74837 | 74838 | 1”-1.1/16” | | |
| 70619 | 70664 | 1”-1.1/8” | | 430 |
| 70620 | 70665 | 1.1/16”-1.1/8” | | 450 |
| 70621 | 70666 | 1.1/16”-1.1/4” | 250 | 500 |
| 74839 | 74840 | 1.1/8”-1.3/16” | | |
| 70622 | 70667 | 1.1/8”-1.5/16” | 260 | 550 |
| 75279 | 75280 | 1.1/16”-1.1/4” | | |
| 75281 | 75282 | 1.3/16”-1.1/4” | | |
| 70623 | 70668 | 1.1/16”-1.7/16” | 270 | 600 |
| 70624 | 70669 | 1.1/8”-1.1/2” | | 700 |
| 75283 | 75284 | 1.1/4”-1.5/16” | | |
| 70625 | 70670 | 1.1/4”-1.3/8” | 290 | |
| 70626 | 70671 | 1.1/4”-1.7/16” | | 850 |
| 75285 | 75286 | 1.5/16”-1.3/8” | | 900 |
| 70627 | 70672 | 1.5/16”-1.1/2” | 320 | |
| 75287 | 75288 | 1.3/8”-1.7/16” | | 1000 |
| 70628 | 70673 | 1.3/8”-1.1/2” | | 1050 |
| 70629 | 70674 | 1.7/16”-1.5/8” | 330 | 1250 |
| 75289 | 75290 | 1-1/2”-1-9/16” | 340 | 1300 |
| 70630 | 70675 | 1.1/2”-1.11/16” | | 1500 |
| 70631 | 70676 | 1.5/8”-1.13/16” | 350 | 1800 |
| 70632 | 70677 | 1.3/4”-1.5/8” | | 2100 |
| 70633 | 70678 | 1.11/16”-1.7/8” | | 2500 |
| 70634 | 70679 | 1.13/16”-2” | 370 | 2800 |
| 75291 | 75292 | 2”-2-3/16” | 380 | |
| 75293 | 75294 | 2”-2.3/8” | 400 | |
| 70635 | 70680 | 2.1/16”-2.5/16” | 410 | 3100 |
| 75295 | 75296 | 2.3/16”-2.3/8” | | |
| 70636 | 70681 | 2.1/4”-2.3/8” | | 3300 |
| 75297 | 75298 | 2.3/8”-2.9/16” | 430 | 3700 |



## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

### LLAVES COMBINADAS / COMBINATION WRENCHES / CLÉS MIXTES / GABEL RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI COMBINATE CHAVES BOCA E LUNETA / КОМБИНИРОВАННЫЕ КЛЮЧИ



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70170 | 70682 | 6mm | 115 | 35 |
| 70171 | 70683 | 7mm | 120 | 40 |
| 70172 | 70684 | 8mm | 125 | 45 |
| 70173 | 70685 | 9mm | 130 | 60 |
| 70174 | 70686 | 10mm | 135 | 65 |
| 70175 | 70687 | 11mm | 140 | 70 |
| 70176 | 70688 | 12mm | 145 | 85 |
| 70177 | 70689 | 13mm | 155 | 95 |
| 70178 | 70690 | 14mm | 165 | 100 |
| 70179 | 70691 | 15mm | 175 | 110 |
| 70180 | 70692 | 16mm | 185 | 150 |
| 70181 | 70693 | 17mm | 195 | 160 |
| 70182 | 70694 | 18mm | 200 | 190 |
| 70183 | 70695 | 19mm | 210 | 210 |
| 70184 | 70696 | 20mm | 220 | 240 |
| 70185 | 70697 | 21mm | 230 | 260 |
| 70186 | 70698 | 22mm | 240 | 280 |
| 70187 | 70699 | 23mm | 250 | 350 |
| 70188 | 70700 | 24mm | 260 | 380 |
| 70189 | 70701 | 25mm | 270 | 400 |
| 70190 | 70702 | 26mm | | 420 |
| 70191 | 70703 | 27mm | 280 | 480 |
| 70192 | 70704 | 28mm | 290 | 500 |
| 70193 | 70705 | 29mm | 300 | 650 |
| 70194 | 70706 | 30mm | 310 | 700 |
| 70195 | 70707 | 31mm | 320 | 750 |
| 70196 | 70708 | 32mm | 330 | |
| 72700 | 71786 | 33mm | | 800 |
| 72701 | 71787 | 34mm | 340 | 850 |
| 70197 | 70709 | 35mm | | 950 |
| 70198 | 70710 | 36mm | | |
| 70199 | 70711 | 38mm | 350 | 1100 |
| 70200 | 70712 | 40mm | | |
| 70201 | 70713 | 41mm | 370 | |
| 70202 | 70714 | 42mm | | 1200 |
| 70203 | 70715 | 46mm | 400 | 1550 |
| 70204 | 70716 | 50mm | 420 | 1750 |
| 73618 | 73619 | 52mm | 430 | 2100 |
| 70205 | 70717 | 55mm | | 2200 |
| 70206 | 70718 | 60mm | 460 | 2600 |
| 70207 | 70719 | 65mm | 470 | 3000 |
| 70208 | 70720 | 70mm | 480 | 3550 |
| 70209 | 70721 | 75mm | 490 | 4100 |
| 70210 | 70722 | 80mm | 500 | 4550 |
| 70211 | 70723 | 85mm | | 5350 |
| 70212 | 70724 | 90mm | | 5800 |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70725 | 70751 | 1/4” | 115 | 25 |
| 75305 | 75306 | 9/32” | 120 | 30 |
| 70726 | 70752 | 5/16” | 125 | |
| 70727 | 70753 | 11/32” | 130 | 35 |
| 70728 | 70754 | 3/8” | | 40 |
| 70729 | 70755 | 7/16” | 135 | 55 |
| 70730 | 70756 | 1/2” | 140 | 70 |
| 70731 | 70757 | 9/16” | 165 | 80 |
| 75307 | 75308 | 19/32” | | 95 |
| 70732 | 70758 | 5/8” | 175 | 130 |
| 70733 | 70759 | 11/16” | 195 | 140 |
| 70734 | 70760 | 3/4” | 210 | 200 |
| 70735 | 70761 | 13/16” | 230 | |
| 70736 | 70762 | 7/8” | | 280 |
| 70737 | 70763 | 15/16” | 260 | 330 |
| 70738 | 70764 | 1” | | 360 |
| 70739 | 70765 | 1.1/16” | 280 | 460 |
| 70740 | 70766 | 1.1/8” | 300 | 500 |
| 72937 | 72936 | 1.3/16” | 320 | 550 |
| 70741 | 70767 | 1.1/4” | | 700 |
| 70742 | 70768 | 1.5/16” | 350 | 1000 |
| 70743 | 70769 | 1.3/8” | | |
| 70744 | 70770 | 1.7/16” | 360 | 1150 |
| 70745 | 70771 | 1.1/2” | | 1200 |
| 75309 | 75310 | 1.9/16” | | |
| 70746 | 70772 | 1.5/8” | | 1350 |
| 70747 | 70773 | 1.11/16” | 370 | 1500 |
| 75311 | 75312 | 1.3/4” | | |
| 70748 | 70774 | 1.13/16” | 400 | |
| 70749 | 70775 | 1.7/8” | | 1600 |
| 70750 | 70776 | 2” | 420 | 1700 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

# 29 ANTICHISPA / NON-SPARKING / ANTI-DEFLAGRANT / FUNKENFREI ANTISCINTILLA / ANTI-DEFLAGRANTE / ИСКРОБЕЗОПАСНЫЙ

KIT DEMO 6 LLAVES / 6 SPANNER DEMO KIT / KIT DÉMO. 6 CLÉS / DEMOKIT 6 SCHLÜSSEL / KIT 6 CHIAVI DI DIMOSTRAZIONE / KIT DEMO 6 CHAVES / ДЕМО НАБОР ИЗ 6 КЛЮЧЕЙ

| COD | Composición/Composition | | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 69342 | 61727 | Cr-V Aerospatial | 8mm | 300 |
| | 61627 | Cr-V Espejo - Mirror | | |
| | 73062 | Cr-V 1000V | | |
| | 70172 | Cu-Be | | |
| | 70684 | Al-Bron | | |
| | 71669 | Titanium | | |



LLAVES ACODADAS / DOUBLE OFFSET RING WRENCHES / CLÉS POLYGONALES / RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI POLIGONALI CHAVES LUNETA / ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75320 | 75321 | 5,5-7mm | 115 | 20 |
| 70213 | 70777 | 6-7mm | | 25 |
| 75322 | 75323 | 6-8mm | 120 | 35 |
| 70214 | 70778 | 7-9mm | 130 | 50 |
| 70215 | 70779 | 8-9mm | | |
| 70216 | 70780 | 8-10mm | | 55 |
| 70217 | 70781 | 9-10mm | 135 | 60 |
| 70218 | 70782 | 9-11mm | 140 | 70 |
| 70219 | 70783 | 10-11mm | | 80 |
| 75324 | 75325 | 10-12mm | | |
| 75326 | 75327 | 10-13mm | | 85 |
| 70220 | 70784 | 10-14mm | | 100 |
| 75328 | 75329 | 11-13mm | 160 | 110 |
| 70221 | 70785 | 11-14mm | | 120 |
| 70222 | 70786 | 12-13mm | | |
| 70223 | 70787 | 12-14mm | | 150 |
| 70224 | 70788 | 13-14mm | 180 | |
| 70225 | 70789 | 13-15mm | 200 | 200 |
| 70226 | 70790 | 14-15mm | | |
| 72133 | 72137 | 14-16mm | 220 | |
| 72134 | 72138 | 14-17mm | | |
| 70227 | 70791 | 16-17mm | | 210 |
| 70228 | 70792 | 16-18mm | | 220 |
| 70229 | 70793 | 17-19mm | 250 | |
| 75330 | 75331 | 17-21mm | | 260 |
| 70230 | 70794 | 17-22mm | | 290 |
| 70231 | 70795 | 18-19mm | | |
| 75332 | 75333 | 19-21mm | 280 | 300 |
| 70232 | 70796 | 19-22mm | | 310 |
| 70233 | 70797 | 19-24mm | | 350 |
| 70234 | 70798 | 20-22mm | | 370 |
| 70235 | 70799 | 21-23mm | | 400 |
| 75334 | 75335 | 21-26mm | 310 | 420 |
| 75336 | 75337 | 22-23mm | | |
| 70236 | 70800 | 22-24mm | | 450 |

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70237 | 70801 | 22-27mm | 340 | 470 |
| 75338 | 75339 | 23-26mm | | |
| 75340 | 75341 | 24-25mm | | 480 |
| 72822 | 72823 | 24-26mm | | 500 |
| 73339 | 73338 | 24-27mm | | |
| 70238 | 70802 | 24-30mm | 350 | 550 |
| 70239 | 70803 | 25-28mm | | 600 |
| 74833 | 74834 | 26-29mm | | |
| 70240 | 70804 | 27-29mm | | 650 |
| 70241 | 70805 | 27-30mm | 360 | 700 |
| 70242 | 70806 | 27-32mm | 380 | 750 |
| 75342 | 75343 | 29-32mm | | |
| 70243 | 70807 | 30-32mm | | 800 |
| 72956 | 72912 | 31-33mm | 390 | 850 |
| 70244 | 70808 | 30-36mm | | 1050 |
| 75344 | 75345 | 32-34mm | 400 | |
| 72957 | 72913 | 32-35mm | | 1100 |
| 72135 | 72139 | 32-36mm | 410 | 1150 |
| 72136 | 72140 | 34-36mm | 420 | |
| 70245 | 70809 | 36-38mm | 430 | 1550 |
| 75346 | 75347 | 35-41mm | | |
| 75348 | 75349 | 38-40mm | 450 | 1600 |
| 70246 | 70810 | 36-41mm | | |
| 75350 | 75351 | 38-42mm | 460 | 1700 |
| 70247 | 70811 | 41-46mm | 470 | 2050 |
| 72251 | 72250 | 46-50mm | 490 | 2200 |
| 73392 | 73391 | 50-52mm | 500 | 2400 |
| 75352 | 75353 | 50-55mm | | |
| 75354 | 75355 | 50-60mm | | 2450 |
| 72253 | 72252 | 55-60mm | 550 | 2500 |
| 75356 | 75357 | 60-70mm | | 3900 |
| 72255 | 72254 | 65-70mm | 700 | 4000 |
| 72257 | 72256 | 75-80mm | | 5000 |



**Cu-Be** cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

**Al-Bron** aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## SETS

### LLAVES FIJAS / OPEN-END WRENCHES / CLÉS PLATES / GABELSCHLÜSSEL / CHIAVI FISSE / CHAVES DUAS BOCAS РОЖКОВЫЕ КЛЮЧИ

| COD | UN. | Cu-Be |
|---|---|---|
| 76400 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 76402 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 76404 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |
| 76406 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |
| 76408 | | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-27, 25-28, 30-32 |

| COD | UN. | Al-Bron |
|---|---|---|
| 76401 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 76403 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 76405 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |
| 76407 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |
| 76409 | | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-27, 25-28, 30-32 |

NEW



### LLAVES COMBINADAS / COMBINATION WRENCHES / CLÉS MIXTES / RINGGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI COMBINATE CHAVES BOCA E LUNETA / КОМБИНИРОВАНЫЕ КЛЮЧИ

| COD | UN. | Cu-Be |
|---|---|---|
| 76418 | 6 | 8, 10, 12, 14, 17, 19 |
| 76420 | 8 | 8, 10, 12, 13, 14, 17, 19, 22 |
| 76422 | 10 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22 |
| 76424 | 12 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 |
| 76426 | 14 | 10, 11, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 27, 28, 32 |
| 76428 | 17 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 |
| 76430 | | 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24 |
| 76432 | 26 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32 |

| COD | UN. | Al-Bron |
|---|---|---|
| 76419 | 6 | 8, 10, 12, 14, 17, 19 |
| 76421 | 8 | 8, 10, 12, 13, 14, 17, 19, 22 |
| 76423 | 10 | 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22 |
| 76425 | 12 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 |
| 76427 | 14 | 10, 11, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 27, 28, 32 |
| 76429 | 17 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 |
| 76431 | | 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24 |
| 76433 | 26 | 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32 |

NEW



### LLAVES ACODADAS / DOUBLE OFFSET RING WRENCHES / CLÉS POLYGONALES / RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI POLIGONALI / CHAVES LUNETA / КЛЮЧИ ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА

| COD | UN. | Cu-Be |
|---|---|---|
| 76444 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 76446 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 76448 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |
| 76450 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |

| COD | UN. | Al-Bron |
|---|---|---|
| 76445 | 6 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17 |
| 76447 | 8 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 |
| 76449 | 10 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26 |
| 76451 | 12 | 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22, 21-23, 24-26, 25-28, 30-32 |

NEW





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## SETS

### LLAVES FIJAS / OPEN-END WRENCHES / CLÉS PLATES / GABELSCHLÜSSEL / CHIAVI FISSE / CHAVES DUAS BOCAS РОЖКОВЫЕ КЛЮЧИ

| COD | UN. | Cu-Be |
|---|---|---|
| 76410 | 6 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 13/16-7/8 |
| 76412 | 8 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1 |
| 76414 | 10 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |
| 76416 | 12 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |

NEW



| COD | UN. | Al-Bron |
|---|---|---|
| 76411 | 6 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 13/16-7/8 |
| 76413 | 8 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 19/32-11/16, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1 |
| 76415 | 10 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |
| 76417 | 12 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 3/4-7/8, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |

### LLAVES COMBINADAS / COMBINATION WRENCHES / CLÉS MIXTES / RINGGABELSCHLÜSSEL / CHIAVI COMBINATE CHAVES BOCA E LUNETA / КОМБИНИРОВАНЫЕ КЛЮЧИ

| COD | UN. | Cu-Be |
|---|---|---|
| 76434 | 6 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 3/4 |
| 76436 | 8 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4 |
| 76438 | 10 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 1 |
| 76440 | 12 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1 |
| 76442 | 14 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1, 1.1/16, 1.1/8, 1.1/4 |

NEW



| COD | UN. | Al-Bron |
|---|---|---|
| 76435 | 6 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 3/4 |
| 76437 | 8 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4 |
| 76439 | 10 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 1 |
| 76441 | 12 | 5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1 |
| 76443 | 14 | 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1, 1.1/16, 1.1/8, 1.1/4 |

### LLAVES ACODADAS / DOUBLE OFFSET RING WRENCHES / CLÉS POLYGONALES / RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI POLIGONALI / CHAVES LUNETA / КЛЮЧИ ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА

| COD | UN. | Cu-Be |
|---|---|---|
| 76452 | 6 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-3/4, 5/8-11/16, 13/16-7/8 |
| 76454 | 8 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-3/4, 5/8-11/16, 3/4-13/16, 13/16-7/8, 15/16-1 |
| 76456 | 10 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |
| 76458 | 12 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 3/4-13/16, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |

NEW



| COD | UN. | Al-Bron |
|---|---|---|
| 76453 | 6 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-3/4, 5/8-11/16, 13/16-7/8 |
| 76455 | 8 | 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-3/4, 5/8-11/16, 3/4-13/16, 13/16-7/8, 15/16-1 |
| 76457 | 10 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |
| 76459 | 12 | 1/4-5/16, 5/16-3/8, 3/8-7/16, 1/2-9/16, 9/16-5/8, 5/8-11/16, 3/4-13/16, 13/16-7/8, 15/16-1, 1-1.1/8, 1.1/16-1.1/8, 1.1/16-1.1/4 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

LLAVES ACODADAS / DOUBLE OFFSET RING WRENCHES / CLÉS POLYGONALES / RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI POLIGONALI
CHAVES LUNETA / ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА



INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70812 | 70841 | 7/32”-1/4” | 120 | 30 |
| 74841 | 74842 | 1/4”-5/16” | | |
| 70813 | 70842 | 5/16”-3/8” | 125 | 45 |
| 70814 | 70843 | 3/8”-7/16” | 140 | 60 |
| 70815 | 70844 | 7/16”-1/2” | 155 | 90 |
| 70816 | 70845 | 1/2”-9/16” | 175 | 115 |
| 70817 | 70846 | 9/16”-5/8” | 210 | 190 |
| 74843 | 74844 | 5/8”-11/16” | 220 | 200 |
| 70818 | 70847 | 5/8”-3/4” | 240 | 230 |
| 75365 | 75366 | 11/16”-3/4” | | |
| 70819 | 70848 | 11/16”-25/32” | 250 | 240 |
| 70820 | 70849 | 3/4”-13/16” | | 290 |
| 70821 | 70850 | 13/16”-7/8” | 270 | 350 |
| 70822 | 70851 | 7/8”-15/16” | 300 | 400 |
| 70823 | 70852 | 7/8”-31/32” | 310 | 420 |
| 70824 | 70853 | 7/8”-1” | | 440 |
| 70825 | 70854 | 7/8”-1.1/16” | 320 | 480 |
| 70826 | 70855 | 15/16”-1” | | 490 |
| 70827 | 70856 | 15/16”-1.1/16” | 340 | 500 |
| 70828 | 70857 | 1”-1.1/16” | | 550 |

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70829 | 70858 | 1”-1.1/8” | 350 | 550 |
| 70830 | 70859 | 1.1/16”-1.1/8” | | |
| 70831 | 70860 | 1.1/16”-1.1/4” | 370 | 600 |
| 74845 | 74846 | 1.1/8”-1.3/16” | | 700 |
| 70832 | 70861 | 1.1/8”-1.5/16” | | |
| 75367 | 75368 | 1.3/16”-1.1/4” | | 800 |
| 70833 | 70862 | 1.1/4”-1.5/16” | 380 | 1000 |
| 70834 | 70863 | 1.1/4”-1.7/16” | 410 | 1100 |
| 75369 | 75370 | 1.5/16”-1.3/8” | | |
| 75371 | 75372 | 1.3/8”-1.7/16” | | 1350 |
| 70835 | 70864 | 1.7/16”-1.5/8” | 450 | 1600 |
| 75373 | 75374 | 1.1/2”-1.9/16” | 460 | 1700 |
| 70836 | 70865 | 1.5/8”-1.13/16” | 470 | 2050 |
| 70837 | 70866 | 1.13/16”-2” | 490 | 2550 |
| 75375 | 75376 | 2”-2.3/16” | 500 | 2800 |
| 70838 | 70867 | 2.1/16”-2.3/16” | | |
| 70839 | 70868 | 2”-2.3/8” | | 3000 |
| 75377 | 75378 | 2.3/16”-2.3/8” | 550 | 3100 |
| 70840 | 70869 | 2.1/4”-2.3/8” | | 3500 |
| 75379 | 75380 | 2.3/8”-2.3/4” | | 3900 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVE ESTRELLA PLANA / DOUBLE ENDED FLAT RING SPANNER / POLYGONALE À DROITE / DOPPELRINGSCHLÜSSEL POLIGONALE DIRITTA / LUNETA DIREITA / ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ПЛОСКАЯ ЗВЕЗДОЧКА



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73960 | 73961 | 7-9mm | 115 | 40 |
| 73962 | 73963 | 10-11mm | 140 | 60 |
| 75418 | 75419 | 10-12mm | | |
| 73964 | 73965 | 12-14mm | 160 | 100 |
| 73966 | 73967 | 14-17mm | 180 | 110 |
| 73968 | 73969 | 16-18mm | 200 | 180 |
| 73970 | 73971 | 18-19mm | 220 | 260 |
| 73972 | 73973 | 17-22mm | 230 | 280 |
| 73974 | 73975 | 19-21mm | 240 | 300 |
| 75420 | 75421 | 19-22mm | | |
| 73976 | 73977 | 20-22mm | 250 | 350 |
| 73978 | 73979 | 21-23mm | | 390 |
| 73980 | 73981 | 22-24mm | 280 | 430 |
| 73982 | 73983 | 24-27mm | 300 | 550 |
| 73984 | 73985 | 25-28mm | | 600 |
| 73986 | 73987 | 27-30mm | 310 | 700 |
| 73988 | 73989 | 27-32mm | 320 | |
| 73990 | 73991 | 30-32mm | 340 | 750 |
| 74771 | 74772 | 32-36mm | 360 | 1000 |
| 74773 | 74774 | 36-41mm | 460 | 1400 |

## LLAVE DE CARRACA PARA RACORES / RATCHET SPANNER / CLÉ À TUYATEUR À CLIQUET / KNARRENRHORSCHLÜSSEL CHIAVEN A CRICCO PER RACCORDI / CHAVE RAPIDA ABERTA COM ROQUETE / КЛЮЧ ЗВЕЗДОЧКА С ТРЕЩЕТКОЙ



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70870 | 70887 | 9mm | 150 | 160 |
| 70871 | 70888 | 11mm | | 180 |
| 70872 | 70889 | 13mm | 155 | 190 |
| 70873 | 70890 | 14mm | | |
| 70874 | 70891 | 17mm | 200 | 200 |
| 70875 | 70892 | 19mm | | 220 |
| 70876 | 70893 | 22mm | 220 | |
| 70877 | 70894 | 24mm | | 210 |
| 70878 | 70895 | 27mm | 240 | |
| 70879 | 70896 | 30mm | 280 | 230 |
| 70880 | 70897 | 32mm | | |
| 70881 | 70898 | 36mm | 290 | 260 |
| 70882 | 70899 | 41mm | 295 | |
| 70883 | 70900 | 46mm | 360 | 450 |
| 70884 | 70901 | 50mm | | 550 |
| 70885 | 70902 | 55mm | 440 | 650 |
| 70886 | 70903 | 60mm | | 850 |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70904 | 70920 | 3/8” | 150 | 160 |
| 70905 | 70921 | 1/2” | 155 | 190 |
| 70906 | 70922 | 9/16” | | |
| 70907 | 70923 | 11/16” | 200 | 200 |
| 70908 | 70924 | 3/4” | | 220 |
| 70909 | 70925 | 7/8” | 220 | |
| 70910 | 70926 | 1” | | 210 |
| 70911 | 70927 | 1.1/16” | 240 | |
| 70912 | 70928 | 1.3/16” | 280 | 230 |
| 70913 | 70929 | 1.1/4” | | |
| 70914 | 70930 | 1.7/16” | 290 | 260 |
| 70915 | 70931 | 1.5/8” | | |
| 70916 | 70932 | 1.13/16” | 360 | 450 |
| 70917 | 70933 | 2” | | 550 |
| 70918 | 70934 | 2.3/16” | 440 | 650 |
| 70919 | 70935 | 2.3/8” | | 850 |



**Cu-Be** cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

**Al-Bron** aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

LLAVE ESTRELLA ACODADA PARA ESTRUCTURA / OFFSET RING STRUCTURAL WRENCH / CLÉ POLYGONALE CONTRE-COUDÉE POUR STRUCTURE MÉTALLIQUE / RINGSCHLÜSSEL GEKRÖPFT MIT DORN / CHIAVE POLIGONALE PER PONTEGGI / CHAVE LUNETA INCLINADA PARA ESTRUTURA / КЛЮЧ НАКИДНОЙ ОДНОСТОРОННИЙ ВИЛКООБРАЗНЫЙ СТРОИТЕЛЬНЫЙ



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75424 | 75425 | 10mm | 200 | 90 |
| 75426 | 75427 | 11mm | 210 | 100 |
| 75428 | 75429 | 12mm | 220 | 110 |
| 75430 | 75431 | 13mm | 230 | 120 |
| 75432 | 75433 | 14mm | 240 | 140 |
| 75434 | 75435 | 15mm | 250 | 170 |
| 75436 | 75437 | 16mm | 260 | 190 |
| 75438 | 75439 | 17mm | 270 | 200 |
| 75440 | 75441 | 19mm | | 330 |
| 75442 | 75443 | 21mm | | 360 |
| 70248 | 71732 | 22mm | | 500 |
| 70249 | 71733 | 24mm | 290 | |
| 70250 | 71734 | 27mm | 320 | 700 |
| 70251 | 71735 | 30mm | 350 | 800 |
| 70252 | 71736 | 32mm | 370 | |
| 70253 | 71737 | 36mm | 390 | 1000 |
| 70254 | 71738 | 38mm | 400 | |
| 70255 | 71739 | 41mm | 410 | |
| 70256 | 71740 | 44mm | 420 | 1100 |
| 70257 | 71741 | 46mm | | |
| 70258 | 71742 | 50mm | 430 | 1300 |
| 75444 | 75445 | 55mm | 550 | 2100 |
| 75446 | 75447 | 60mm | 600 | 2500 |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74608 | 74609 | 1.1/4” | 430 | 700 |
| 74612 | 74613 | 1.7/16” | 460 | 900 |
| 74610 | 74611 | 1.1/2” | 490 | 1150 |
| 74614 | 74615 | 1.5/8” | | 1200 |
| 74616 | 74617 | 1.13/16” | 500 | 1500 |
| 74618 | 74619 | 2” | 550 | 1900 |

LLAVE FIJA ACODADA PARA ESTRUCTURA / OFFSET OPEN END STRUCTURAL WRENCH / CLÉ À FOURCHE CONTRE-COUDÉE POUR STRUCTURE MÉTALLIQUE / MAULSCHLÜSSEL GEKRÖPFT MIT DORN / CHIAVE FISSA PER PONTEGGI / CHAVE BOCA INCLINADA PARA ESTRUTURA / КЛЮЧ ГАЕЧНЫЙ ОДНОСТОРОННИЙ ВИЛКООБРАЗНЫЙ СТРОИТЕЛЬНЫЙ



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75450 | 75451 | 17mm | 320 | 210 |
| 75452 | 75453 | 19mm | 350 | 320 |
| 75454 | 75455 | 22mm | | 430 |
| 75456 | 75457 | 24mm | 370 | 480 |
| 75458 | 75459 | 27mm | | 650 |
| 75460 | 75461 | 30mm | 400 | 800 |

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73940 | 73941 | 32mm | 400 | 850 |
| 73942 | 73943 | 36mm | 430 | 1200 |
| 73944 | 73945 | 41mm | 470 | 1900 |
| 73946 | 73947 | 46mm | 500 | 2800 |
| 73948 | 73949 | 50mm | 550 | 3700 |

LLAVE PARA RACORES / FLARE NUT / POLYGONALE À TUYATEUR / OFFENER DOPPELRINGSCHÜSSEL / CHIAVE PER RACCORDI LUNETAS ABERTAS COM BATENTE / КЛЮЧ С ОТКРЫТОЙ ЗВЕЗДОЧКОЙ



INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | gr. |
|---|---|---|---|
| 72723 | 72724 | 3/8”-7/16” | 50 |
| 72725 | 72726 | 7/16”-1/2” | 100 |
| 72727 | 72728 | 1/2”-9/16” | 150 |
| 72729 | 72730 | 9/16”-5/8” | 250 |
| 72731 | 72732 | 5/8”-3/4” | 300 |
| 72733 | 72734 | 3/4”-7/8” | 350 |
| 72735 | 72736 | 7/8”-1” | 400 |
| 72737 | 72738 | 1”-1.1/8” | 500 |

Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

### FIJA DE GOLPE / SLOGGING OPEN WRENCH / À FOURCHE À FRAPPER / SCHLAG MAULSCHLÜSSEL / FISSE AD IMPULSO BOCA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 70280 | 71013 | 14mm | 120 | 0,1 |
| 70281 | 71014 | 17mm | 125 | |
| 70282 | 71015 | 19mm | | |
| 70283 | 71016 | 22mm | 135 | 0,2 |
| 70284 | 71017 | 24mm | 150 | |
| 74875 | 74876 | 25mm | | 0,3 |
| 70285 | 71018 | 27mm | 165 | |
| 74877 | 74878 | 28mm | | |
| 70286 | 71019 | 30mm | 180 | 0,4 |
| 70287 | 71020 | 32mm | 190 | |
| 74847 | 74848 | 34mm | 200 | 0,6 |
| 70288 | 71021 | 36mm | 210 | 0,7 |
| 74341 | 74342 | 38mm | 220 | 0,8 |
| 70289 | 71022 | 41mm | 230 | 0,9 |
| 70290 | 71023 | 46mm | 240 | 1,1 |
| 70291 | 71024 | 50mm | 250 | 1,2 |
| 70292 | 71025 | 55mm | 270 | 1,5 |
| 70293 | 71026 | 60mm | 290 | 2,0 |
| 70294 | 71027 | 65mm | 310 | 2,4 |
| 70295 | 71028 | 70mm | 320 | 3,0 |
| 70296 | 71029 | 75mm | 340 | 3,5 |
| 71007 | 71030 | 80mm | 360 | 4,0 |
| 71008 | 71031 | 85mm | 380 | 5,0 |
| 71009 | 71032 | 90mm | 400 | 6,5 |
| 71010 | 71033 | 95mm | | |
| 71011 | 71034 | 100mm | 430 | 8,5 |
| 71012 | 71035 | 105mm | 440 | 10 |
| 74849 | 74850 | 110mm | 460 | |
| 74880 | 74881 | 115mm | | 12 |
| 74761 | 74762 | 125mm | 550 | |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 71036 | 71055 | 9/16” | 110 | 0,2 |
| 72105 | 72113 | 5/8” | | 0,3 |
| 71037 | 71056 | 11/16” | 125 | |
| 71038 | 71057 | 3/4” | | |
| 71039 | 71058 | 7/8” | 135 | 0,4 |
| 71040 | 71059 | 15/16” | 150 | |
| 72106 | 72114 | 1” | 165 | 0,6 |
| 71041 | 71060 | 1.1/16” | | 0,7 |
| 72107 | 72115 | 1.1/8” | 180 | |
| 74851 | 74852 | 1.3/16” | | |
| 71042 | 71061 | 1.1/4” | 190 | |
| 72108 | 72116 | 1.3/8” | 210 | |
| 71043 | 71062 | 1.7/16” | | |
| 72109 | 72117 | 1.1/2” | | 1,6 |
| 71044 | 71063 | 1.5/8” | 230 | |
| 71045 | 71064 | 1.13/16” | 240 | |
| 72110 | 72118 | 1.7/8” | | 1,8 |
| 71046 | 71065 | 2” | 250 | 2,1 |
| 71047 | 71066 | 2.3/16” | 270 | 2,6 |
| 72111 | 72119 | 2.1/4” | 290 | 3,0 |
| 71048 | 71067 | 2.3/8” | | 4,0 |
| 72112 | 72120 | 2.1/2” | 310 | 4,5 |
| 71049 | 71068 | 2.9/16” | | |
| 74853 | 74854 | 2.3/4” | 320 | |
| 71050 | 71069 | 3” | 340 | 7,0 |
| 71051 | 71070 | 3.1/8” | 360 | 8,5 |
| 74855 | 74856 | 3.3/16” | | |
| 74857 | 74858 | 3.3/8” | | |
| 71052 | 71071 | 3.9/16” | 400 | 10 |
| 74859 | 74860 | 3.3/4” | | |
| 71053 | 71072 | 4” | 430 | 12 |
| 71054 | 71073 | 4.5/16” | 460 | 13 |

### LLAVE DINAMOMÉTRICA / TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMETRIQUE / DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA CHAVE DINAMOMETRICA / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | Nm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72171 | 72174 | 3/8” | 100 | 600 |
| 72172 | 72175 | 1/2” | 300 | 1250 |
| 72173 | 72176 | 3/4” | 500 | 1700 |



| Cu-Be | | Nm | gr. |
|---|---|---|---|
| 74810 | 3/8” | 5-45 | 1,42 |




Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

ESTRELLA DE GOLPE / SLOGGING RING / POLYGONALE À FRAPPER / SCHLAG RINGSCHLÜSSEL / POLIGONALE AD IMPULSO
LUNETA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ КЛЮЧ ЗВЕЗДОЧКА



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 70297 | 71080 | 17mm | 165 | 0,2 |
| 70298 | 71081 | 19mm | | |
| 72231 | 72230 | 20mm | | |
| 70299 | 71082 | 22mm | | |
| 70300 | 71083 | 24mm | | |
| 72631 | 72677 | 25mm | | |
| 71906 | 72951 | 26mm | | 0,3 |
| 70301 | 71084 | 27mm | 175 | |
| 72633 | 72679 | 28mm | | 0,4 |
| 72634 | 72680 | 29mm | 185 | |
| 70302 | 71085 | 30mm | | |
| 72635 | 72681 | 31mm | | |
| 70303 | 71086 | 32mm | | |
| 72609 | 72619 | 33mm | | 0,5 |
| 73326 | 73331 | 34mm | 200 | |
| 72610 | 72620 | 35mm | | 0,6 |
| 70304 | 71087 | 36mm | | |
| 72611 | 72621 | 37mm | | |
| 71834 | 71835 | 38mm | 220 | |
| 72636 | 72682 | 39mm | | 0,7 |
| 73327 | 73332 | 40mm | | |
| 70305 | 71088 | 41mm | | |
| 73328 | 73333 | 42mm | | |
| 72638 | 72684 | 43mm | 230 | |
| 73329 | 73334 | 44mm | | 0,8 |
| 72640 | 72686 | 45mm | | |
| 70306 | 71089 | 46mm | | 0,9 |
| 72229 | 72228 | 47mm | 240 | |
| 73330 | 73335 | 48mm | | |
| 72642 | 72688 | 49mm | | |
| 70307 | 71090 | 50mm | 250 | 1,0 |
| 72643 | 72689 | 51mm | | 1,1 |
| 70308 | 71091 | 52mm | | 1,3 |
| 72644 | 72690 | 53mm | 260 | |
| 72613 | 72623 | 54mm | | |
| 70309 | 71092 | 55mm | | |
| 73470 | 73394 | 56mm | | |
| 72647 | 72693 | 57mm | | 1,4 |
| 73471 | 73395 | 58mm | 270 | |
| 72648 | 72694 | 59mm | | |
| 70310 | 71093 | 60mm | | 1,5 |
| 72650 | 72696 | 61mm | | |
| 72651 | 72697 | 62mm | | |
| 72652 | 72698 | 63mm | 300 | |

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 72653 | 72699 | 64mm | 300 | 1,5 |
| 70311 | 71094 | 65mm | | 1,8 |
| 72655 | 73340 | 66mm | | |
| 72615 | 72625 | 67mm | | 2,2 |
| 72656 | 72702 | 68mm | 320 | |
| 72657 | 72703 | 69mm | | |
| 70312 | 71095 | 70mm | | |
| 72616 | 72626 | 71mm | | |
| 72658 | 72704 | 72mm | | |
| 72659 | 72705 | 73mm | 330 | 2,7 |
| 72660 | 72706 | 74mm | | |
| 70313 | 71096 | 75mm | | 2,9 |
| 72662 | 72708 | 76mm | | |
| 72617 | 72627 | 77mm | | |
| 72663 | 72709 | 78mm | 350 | 3,2 |
| 72664 | 72710 | 79mm | | |
| 70314 | 71097 | 80mm | | 3,5 |
| 72665 | 72711 | 81mm | | |
| 72666 | 72712 | 82mm | | |
| 72667 | 72713 | 83mm | 360 | 3,9 |
| 72668 | 72714 | 84mm | | |
| 70315 | 71098 | 85mm | | 4,0 |
| 72670 | 72716 | 86mm | | |
| 72671 | 72717 | 87mm | | |
| 72672 | 73342 | 88mm | 390 | 5,0 |
| 72673 | 72719 | 89mm | | |
| 70316 | 71099 | 90mm | | |
| 72675 | 72721 | 92mm | | |
| 72618 | 72628 | 94mm | | |
| 70317 | 71100 | 95mm | | |
| 73345 | 73344 | 98mm | 420 | 6,5 |
| 70318 | 71101 | 100mm | | 7,0 |
| 71074 | 71102 | 105mm | | |
| 71075 | 71103 | 110mm | 450 | 8,5 |
| 71076 | 71104 | 115mm | 460 | |
| 71077 | 71105 | 120mm | 480 | 10 |
| 71078 | 71106 | 125mm | 500 | |
| 71079 | 71107 | 130mm | | 12 |
| 72084 | 72089 | 135mm | | |
| 72085 | 72090 | 140mm | | 13 |
| 72086 | 72091 | 145mm | 550 | |
| 72087 | 72092 | 150mm | | 14 |
| 72088 | 72093 | 155mm | | |
| 72212 | 72210 | 160mm | | |

Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

ESTRELLA DE GOLPE / SLOGGING RING / POLYGONALE À FRAPPER / SCHLAG RINGSCHLÜSSEL / POLIGONALE AD IMPULSO
LUNETA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ КЛЮЧ ЗВЕЗДОЧКА



### INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 72121 | 72127 | 5/8” | 130 | |
| 71108 | 71133 | 11/16” | 165 | 0,3 |
| 71109 | 71134 | 3/4” | | |
| 71110 | 71135 | 7/8” | | 0,4 |
| 75400 | 72303 | 15/16” | | |
| 71111 | 71136 | 1” | 175 | |
| 71112 | 71137 | 1.1/16” | | 0,5 |
| 72122 | 72128 | 1.1/8” | 185 | |
| 71113 | 71138 | 1.3/16” | | |
| 71114 | 71139 | 1.1/4” | | |
| 75397 | 71789 | 1.5/16” | | |
| 72123 | 72129 | 1.3/8” | 200 | 0,6 |
| 71115 | 71140 | 1.13/32” | | |
| 72301 | 71791 | 1.7/16 | | |
| 72124 | 72130 | 1.1/2” | | |
| 75398 | 71793 | 1.9/16” | 220 | 0,7 |
| 71116 | 71141 | 1.5/8” | | |
| 71795 | 71794 | 1.11/16” | | |
| 72125 | 72131 | 1.3/4” | 230 | 0,8 |
| 71117 | 71142 | 1.13/16” | | |
| 72126 | 72132 | 1.7/8” | | |
| 75399 | 71797 | 1.15/16” | 250 | |
| 71118 | 71143 | 2” | | |

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 75401 | 71798 | 2.1/16” | 260 | 1,3 |
| 75402 | 71799 | 2.1/8” | | |
| 72954 | 71800 | 2.3/16” | | |
| 75403 | 75404 | 2.13/64” | 270 | |
| 71119 | 71144 | 2.1/4” | | |
| 71120 | 71145 | 2.5/16” | | |
| 71121 | 71146 | 2.3/8” | | |
| 75405 | 71801 | 2.7/16” | 280 | 1,4 |
| 71122 | 71147 | 2.1/2 | 300 | |
| 71123 | 71148 | 2.9/16” | | |
| 71124 | 71149 | 2.5/8” | | 1,5 |
| 71125 | 71150 | 2.3/4” | 320 | |
| 71126 | 71151 | 2.15/16” | 330 | 2,3 |
| 71127 | 71152 | 3” | | |
| 71128 | 71153 | 3.1/16” | 350 | 2,4 |
| 71129 | 71154 | 3.1/8” | | 2,8 |
| 71130 | 71155 | 3.3/8” | | 3,9 |
| 71131 | 71156 | 3.9/16” | 390 | 4,5 |
| 71132 | 71157 | 3.3/4” | | 5,0 |
| 74335 | 75407 | 3.7/8” | 420 | 6,5 |
| 75408 | 75409 | 3.15/16” | | |
| 75410 | 75411 | 4.1/8” | | |
| 74331 | 74332 | 4.1/4” | 450 | 8,0 |
| 74333 | 74334 | 4.7/8” | 480 | 10 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

ESTRELLA DE GOLPE ACODADA / OFFSET SLOGGING RING WRENCH / CLÉ POLYGONALE À FRAPPER CONTRE COUDEE
SCHLAG-RINGSCHLÜSSEL, GEKRÖPFT / POLIGONALE AD IMPULSO A GOMITO / CHAVE LUNETA INCLINADA DE PANCADA
УДАРНЫЙ ИЗОГНУТЫЙ РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75465 | 75466 | 22mm | 220 | 500 |
| 75467 | 75468 | 24mm | | |
| 74122 | 74123 | 27mm | 240 | 650 |
| 74124 | 74125 | 30mm | 270 | 900 |
| 74126 | 74127 | 32mm | | |
| 74128 | 74129 | 36mm | 280 | 1000 |
| 74130 | 74131 | 41mm | 300 | 1300 |
| 74132 | 74133 | 46mm | 310 | 1700 |
| 74134 | 74135 | 50mm | 320 | 2000 |
| 73593 | 73594 | 55mm | | 2200 |
| 73595 | 73596 | 60mm | 350 | 2700 |
| 73597 | 73598 | 65mm | 380 | 3200 |
| 73599 | 73600 | 70mm | 400 | 3800 |
| 73601 | 73602 | 75mm | 420 | 4200 |
| 73603 | 73604 | 80mm | 430 | 5200 |
| 73605 | 73606 | 85mm | 440 | 6200 |
| 73607 | 73608 | 90mm | | |
| 73609 | 73610 | 95mm | | 7000 |
| 73611 | 73612 | 100mm | | |
| 73613 | 73614 | 110mm | | 7500 |
| 73615 | 73616 | 120mm | | 8000 |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73653 | 73654 | 1.1/16” | 240 | 650 |
| 73655 | 73656 | 1.1/4” | 270 | 900 |
| 73657 | 73658 | 1.7/16” | | |
| 73659 | 73660 | 1.1/2” | 280 | 1000 |
| 73661 | 73662 | 1.5/8” | 300 | 1300 |
| 73663 | 73664 | 1.3/4” | 310 | 1700 |
| 73665 | 73666 | 1.7/8” | | |
| 73667 | 73668 | 2” | 320 | 2000 |
| 73669 | 73670 | 2.1/4” | | |
| 73671 | 73672 | 2.3/8” | 380 | 2700 |
| 73673 | 73674 | 2.1/2” | | |
| 73675 | 73676 | 2.5/8” | 400 | 3200 |
| 73677 | 73678 | 2.3/4” | | |
| 73679 | 73680 | 2.7/8” | 420 | 4200 |
| 73681 | 73682 | 3” | | |

ESTRELLA DE GOLPE CURVA / CURVED SLOGGING RING WRENCH / CLÉ POLYGONALE À FRAPPER COURBEE
ZUGSCHLAGRINGSCHLÜSSEL, GEBOGEN / POLIGONALE AD IMPULSO A CURVA / CHAVE LUNETA CURVA DE PANCADA
УДАРНЫЙ ИЗОГНУТЫЙ РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ

MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74137 | 74138 | 24mm | 160 | 300 |
| 74139 | 74140 | 27mm | 170 | 420 |
| 74141 | 74142 | 30mm | 180 | 500 |
| 74143 | 74144 | 32mm | 190 | 520 |
| 74145 | 74146 | 36mm | 210 | 800 |
| 74147 | 74148 | 41mm | 220 | 1000 |
| 74149 | 74150 | 46mm | 240 | 1200 |
| 74151 | 74152 | 50mm | 250 | 1500 |
| 74153 | 74154 | 55mm | 270 | 1800 |
| 74155 | 74156 | 60mm | 280 | 2200 |
| 74157 | 74158 | 65mm | 300 | 2400 |
| 74159 | 74160 | 70mm | 310 | 2800 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

### ESTRELLA DE UNA BOCA / SINGLE END RING WRENCH / CLÉ POLYGONALE / EINRINGSCHLÜSSEL / POLIGONALE UNA BOCCA CHAVE LUNETA DE UMA BOCA / КЛЮЧ ОДИНАРНАЯ ЗВЕЗДОЧКА



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73993 | 73994 | 8mm | 100 | 25 |
| 73995 | 73996 | 10mm | 110 | 35 |
| 73997 | 73998 | 12mm | 120 | 50 |
| 73999 | 74000 | 14mm | 130 | 75 |
| 74001 | 74002 | 16mm | 145 | 120 |
| 74003 | 74004 | 17mm | 150 | 130 |
| 74005 | 74006 | 18mm | 160 | 135 |
| 74007 | 74008 | 19mm | 170 | 170 |
| 74009 | 74010 | 20mm | 175 | 180 |
| 74011 | 74012 | 21mm | 185 | 185 |
| 74013 | 74014 | 22mm | 190 | 195 |
| 74015 | 74016 | 24mm | 210 | 250 |
| 74017 | 74018 | 27mm | 230 | 340 |
| 74019 | 74020 | 30mm | 250 | 450 |
| 74021 | 74022 | 32mm | 270 | 500 |
| 74023 | 74024 | 34mm | 280 | 650 |
| 74025 | 74026 | 36mm | 290 | 750 |
| 74027 | 74028 | 38mm | 300 | 850 |
| 74029 | 74030 | 41mm | 310 | 950 |
| 74031 | 74032 | 45mm | 320 | 1200 |
| 74033 | 74034 | 46mm | 330 | 1250 |
| 74035 | 74036 | 48mm | 340 | 1400 |
| 74037 | 74038 | 50mm | 350 | 1500 |
| 74039 | 74040 | 55mm | 370 | 1700 |
| 74041 | 74042 | 56mm | | 1750 |
| 74043 | 74044 | 60mm | 390 | 1900 |
| 74045 | 74046 | 65mm | 410 | 2200 |
| 74047 | 74048 | 70mm | 430 | 2600 |
| 74049 | 74050 | 75mm | 450 | 3200 |
| 74051 | 74052 | 80mm | 470 | 4000 |
| 74053 | 74054 | 85mm | 490 | 4400 |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74641 | 75471 | 1.1/4” | 260 | 450 |
| 74643 | 75472 | 1.7/16” | 300 | 600 |
| 74642 | 75473 | 1.1/2” | 330 | 850 |
| 74644 | 75474 | 1.5/8” | | |
| 74645 | 75475 | 1.13/16” | 360 | 1100 |
| 74646 | 75476 | 2” | 400 | 1400 |

### ESTRELLA DE UNA BOCA ACODADA / OFFSET SINGLE END RING WRENCH / CLÉ POLYGONALE CONTRE COUDEE EINRINGSCHLÜSSEL, GEKRÖPFT / CHIAVE A GOMITO A STELLA UNA BOCCA / CHAVE LUNETA BOCA INCLINADA КЛЮЧ ИЗОГНУТАЯ ОДИНАРНАЯ ЗВЕЗДОЧКА

MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74103 | 74104 | 17mm | 150 | 130 |
| 74105 | 74106 | 19mm | 170 | 170 |
| 74107 | 74108 | 21mm | 185 | 210 |
| 74109 | 74110 | 22mm | 190 | 220 |
| 74111 | 74112 | 24mm | 210 | 280 |
| 74113 | 74114 | 27mm | 230 | 350 |
| 74115 | 74116 | 30mm | 250 | 480 |
| 74117 | 74118 | 32mm | 270 | 600 |
| 74119 | 74120 | 36mm | 290 | 750 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

### ESTRELLA DE UNA BOCA CURVA / CURVED SINGLE END RING WRENCH / CLÉ POLYGONALE COURBEE / EINRINGSCHLÜSSEL, GEBOGEN / POLIGONALE UNA BOCCA CURVA / CHAVE LUNETA UMA BOCA CURVA / КЛЮЧ ИЗОГНУТАЯ ОДИНАРНАЯ ЗВЕЗДОЧКА

MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74056 | 74057 | 10mm | 120 | 65 |
| 74058 | 74059 | 12mm | 160 | 90 |
| 74060 | 74061 | 14mm | 150 | 95 |
| 74062 | 74063 | 16mm | 175 | 150 |
| 74064 | 74065 | 17mm | | |
| 74066 | 74067 | 19mm | 200 | 220 |
| 74068 | 74069 | 22mm | | |
| 74070 | 74071 | 24mm | | 320 |
| 74072 | 74073 | 27mm | | |
| 74074 | 74075 | 30mm | 250 | 550 |
| 74076 | 74077 | 32mm | | |
| 74078 | 74079 | 34mm | 290 | 600 |
| 74080 | 74081 | 36mm | | |
| 74082 | 74083 | 38mm | 300 | 800 |
| 74084 | 74085 | 41mm | | |
| 74086 | 74087 | 46mm | 340 | 1000 |
| 74088 | 74089 | 50mm | | 1250 |
| 74378 | 74379 | 51mm | | |
| 74090 | 74091 | 55mm | 370 | 2000 |
| 74092 | 74093 | 60mm | 400 | 2400 |
| 74094 | 74095 | 65mm | 430 | 2500 |
| 74096 | 74097 | 70mm | 450 | 3500 |
| 74098 | 74099 | 75mm | 470 | 3900 |
| 74100 | 74101 | 80mm | 490 | 4200 |



### DE VÁLVULA CUADRADA / VALVE SQUARE / CLÉ À VANNE CARREE / VENTILSCHLÜSSEL / VALVOLA QUADRATA / CHAVE DE VÁLVULA QUADRADA / КЛЮЧ С КВАДРАТОМ

MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74162 | 74163 | 6mm | 110 | 60 |
| 74164 | 74165 | 8mm | 120 | 75 |
| 74166 | 74167 | 9mm | 140 | 90 |
| 74168 | 74169 | 10mm | | 100 |
| 74170 | 74171 | 11mm | 160 | 120 |
| 74172 | 74173 | 12mm | 190 | 170 |
| 74174 | 74175 | 13mm | 200 | 180 |
| 74176 | 74177 | 14mm | 250 | 270 |
| 74178 | 74179 | 16mm | | 300 |
| 74180 | 74181 | 17mm | 300 | 380 |
| 74182 | 74183 | 19mm | 350 | 700 |
| 74184 | 74185 | 22mm | 400 | 950 |
| 74186 | 74187 | 24mm | 500 | 1200 |



### DE VASO CUADRADA / SQUARE SOCKET / DOUILLE CARREE / QUADRATISCHE EINSATZ / BUSSOLA QUADRATA / CHAVE DE CAIXA QUADRADA / ГОЛОВКА С ВНУТРЕННИМ КВАДРАТОМ

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74189 | 74190 | 3/8” | 155 | 180 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CABEZA FIJA / CROW FOOT OPEN END / TÊTE Á FOURCHE / HEBESTANGE / TESTA FISSA / CABEÇA FIXA / РОКОВАЯ НАСАДКА ПОД КВАДРАТ



### MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | ■ | ⬢ | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72565 | 72566 | 1/2" | 14mm | 40 | 55 |
| 72567 | 72568 | | 16mm | 45 | 60 |
| 72569 | 72570 | | 17mm | | |
| 72571 | 72572 | | 19mm | 50 | 100 |
| 72573 | 72574 | | 20mm | | |
| 72575 | 72576 | | 22mm | | 105 |
| 72577 | 72578 | | 25mm | 55 | 125 |
| 72579 | 72580 | | 27mm | 60 | 130 |
| 72581 | 72582 | | 28mm | | 135 |

### INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | ■ | ⬢ | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74814 | 74815 | 3/8" | 7/16" | 35 | 50 |
| 74816 | 74817 | | 1/2" | | |
| 72541 | 72542 | | 9/16" | | |
| 72543 | 72544 | | 5/8" | 37 | |
| 72545 | 72546 | | 11/16" | 38 | |
| 72547 | 72548 | | 7/8" | 43 | 55 |
| 72549 | 72550 | | 1.1/8" | 50 | 75 |
| 72551 | 72552 | | 1.1/4" | 55 | 90 |
| 72553 | 72554 | | 1.3/8" | | |
| 72555 | 72556 | | 1.1/2" | 60 | 125 |
| 72557 | 72558 | | 1.11/16" | 65 | 160 |
| 72559 | 72560 | | 1.7/8" | 70 | 170 |
| 72561 | 72562 | | 2" | 75 | 175 |
| 72563 | 72564 | | 2.1/4" | 80 | 190 |

## LLAVE ESTRELLA DE EXTENSIÓN / RING SPANNER FOR EXTENSION / CLÉ POLYGONALE À EXTENSION / RINGSCHLÜSSEL MIT VERLÄNGERUNG / CHIAVE POLIGONALE PER ESTENSORI / CHAVE DE LUNETA DE EXTENSÃO / ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА ПОД УДЛИНИТЕЛЬ

### MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | ⬢ | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73688 | 73689 | 24mm | 200 | 900 |
| 73472 | 73396 | 27mm | | |
| 70957 | 70982 | 30mm | | |
| 70958 | 70983 | 32mm | 220 | |
| 70959 | 70984 | 34mm | 230 | |
| 70960 | 70985 | 35mm | | |
| 70961 | 70986 | 36mm | | |
| 70962 | 70987 | 37mm | | |
| 70963 | 70988 | 38mm | 250 | |
| 70964 | 70989 | 41mm | | 1200 |
| 70965 | 70990 | 42mm | | |
| 70966 | 70991 | 46mm | 270 | 1600 |
| 70967 | 70992 | 47mm | | |
| 70968 | 70993 | 50mm | 280 | 1700 |
| 70969 | 70994 | 52mm | | |
| 70970 | 70995 | 54mm | 290 | 1800 |
| 70971 | 70996 | 55mm | | |
| 70972 | 70997 | 56mm | | |
| 70973 | 70998 | 58mm | | 2000 |
| 70974 | 70999 | 60mm | 310 | |
| 70975 | 71000 | 63mm | 320 | 2200 |
| 70976 | 71001 | 65mm | | |
| 70977 | 71002 | 67mm | | |
| 70978 | 71003 | 70mm | 330 | 2700 |
| 70979 | 71004 | 71mm | | |
| 70980 | 71005 | 75mm | 340 | 3300 |
| 70981 | 71006 | 77mm | | |



| COD | L | Ø | ⊂ | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72605 | 600 | 22 | 24-41 | 900 |
| 72606 | 750 | 25 | 42-55 | 1600 |
| 72607 | 850 | 30 | 55-75 | 2500 |

latón / brass / laiton





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

### FIJA DE UNA BOCA / SINGLE ENDED OPEN JAW SPANNER / À FOURCHE / EINMAULSCHLÜSSEL / FISSE SEMPLICE FIXA DE UMA BOCA / РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75385 | 75386 | 5mm | 75 | 30 |
| 70259 | 70936 | 6mm | 85 | 40 |
| 70260 | 70937 | 7mm | | |
| 70261 | 70938 | 8mm | 90 | |
| 70262 | 70939 | 9mm | 100 | 50 |
| 70263 | 70940 | 10mm | | |
| 70264 | 70941 | 11mm | 105 | |
| 72939 | 71807 | 12mm | 110 | |
| 72940 | 71808 | 13mm | 120 | |
| 70265 | 70942 | 14mm | 125 | |
| 72941 | 71809 | 15mm | 130 | |
| 72942 | 71810 | 16mm | 135 | |
| 70266 | 70943 | 17mm | 145 | |
| 72943 | 71811 | 18mm | 150 | |
| 70267 | 70944 | 19mm | 155 | |
| 72944 | 71812 | 20mm | 165 | 70 |
| 72945 | 71813 | 21mm | 170 | 85 |
| 70268 | 70945 | 22mm | 180 | 100 |
| 72946 | 71814 | 23mm | 190 | 150 |
| 70269 | 70946 | 24mm | 195 | 200 |
| 72947 | 71815 | 25mm | 210 | |
| 72948 | 71816 | 26mm | 220 | |
| 70270 | 70947 | 27mm | | |
| 72949 | 71817 | 28mm | 230 | 250 |

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72950 | 71818 | 29mm | 240 | 270 |
| 70271 | 70948 | 30mm | 250 | 300 |
| 72955 | 72911 | 31mm | 260 | |
| 70272 | 70949 | 32mm | 270 | |
| 75387 | 75388 | 34mm | 290 | 400 |
| 70273 | 70950 | 36mm | 300 | |
| 74403 | 74404 | 37mm | 310 | 490 |
| 75389 | 75390 | 38mm | | |
| 74344 | 74345 | 39mm | 320 | 500 |
| 73300 | 73305 | 40mm | | |
| 70274 | 70951 | 41mm | | |
| 74346 | 73306 | 42mm | 340 | 550 |
| 73302 | 73307 | 44mm | 350 | 850 |
| 75391 | 75392 | 45mm | | 900 |
| 70275 | 70952 | 46mm | | 1000 |
| 73303 | 73308 | 48mm | 370 | 1200 |
| 70276 | 70953 | 50mm | | |
| 73304 | 73309 | 52mm | 400 | 1400 |
| 70277 | 70954 | 55mm | | |
| 70278 | 70955 | 60mm | 420 | 2100 |
| 70279 | 70956 | 65mm | 450 | |
| 75393 | 75394 | 70mm | 550 | 3200 |
| 75395 | 75396 | 75mm | 600 | 3500 |

### FIJA DE UNA BOCA CURVA / BEND SINGLE OPEN END / À UNE FOURCHE COURBÉE / GEBOGEN MAUL / FISSA AD UNA BOCCA CURVA / FIXA DE UMA BOCA CURVA / ИЗОГНУТЫЙ РОЖКОВЫЙ

MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73909 | 73910 | 12mm | 120 | 50 |
| 73911 | 73912 | 14mm | 130 | 80 |
| 73913 | 73914 | 17mm | 150 | 120 |
| 73915 | 73916 | 19mm | 170 | 170 |
| 75479 | 75480 | 21mm | | |
| 73917 | 73918 | 22mm | 190 | 240 |
| 73919 | 73920 | 24mm | 210 | 250 |
| 75481 | 75482 | 26mm | 230 | 350 |
| 73921 | 73922 | 27mm | | 370 |
| 75483 | 75484 | 28mm | | |
| 75485 | 75486 | 29mm | 250 | 470 |
| 73923 | 73924 | 30mm | | |
| 73925 | 73926 | 32mm | 270 | 550 |
| 73927 | 73928 | 34mm | 280 | 700 |
| 73929 | 73930 | 36mm | 290 | 800 |
| 73931 | 73932 | 41mm | 310 | 1000 |
| 73933 | 73934 | 46mm | 330 | 1300 |
| 73935 | 73936 | 50mm | 350 | 1500 |
| 73937 | 73938 | 55mm | 370 | 2000 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

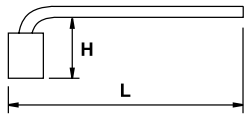
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

DE PIPA / ANGLED SOCKET / CLÉS À PIPE / PFEIFENSCHLÜSSEL / CHIAVI A PIPA / DE CACHIMBO / ГОЛОВКА С ИЗОГНУТОЙ РУКОЯТКОЙ

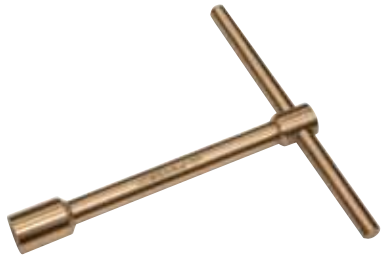
| MM COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 75489 | 75490 | 6mm | 120 | 29 | 100 |
| 75491 | 75492 | 7mm | 130 | 30 | 120 |
| 70417 | 71361 | 8mm | 145 | 33 | 140 |
| 70418 | 71362 | 9mm | 155 | 37 | 180 |
| 73312 | 73319 | 10mm | 170 | | 190 |
| 70419 | 71363 | 11mm | 190 | 39 | 210 |
| 73313 | 73320 | 12mm | 210 | 42 | |
| 73314 | 73321 | 13mm | 240 | 45 | 240 |
| 70420 | 71364 | 14mm | | | 290 |
| 73315 | 73322 | 15mm | 250 | 48 | 330 |
| 73316 | 73323 | 16mm | | | 450 |
| 70421 | 71365 | 17mm | 260 | 50 | 500 |
| 75493 | 75494 | 18mm | | 55 | |
| 70422 | 71366 | 19mm | 270 | | 550 |
| 75495 | 75496 | 20mm | | | |
| 75497 | 75498 | 21mm | | | 700 |
| 70423 | 71367 | 22mm | 280 | 60 | |
| 75499 | 75500 | 23mm | | | 750 |
| 70424 | 71368 | 24mm | 290 | 65 | 800 |
| 75501 | 75502 | 25mm | | | |
| 75503 | 75504 | 26mm | | 70 | 850 |
| 70425 | 71369 | 27mm | | | |
| 75505 | 75506 | 28mm | | | |
| 75507 | 75508 | 29mm | 300 | 75 | 950 |
| 73317 | 73324 | 30mm | | | |
| 73318 | 73325 | 32mm | 310 | 80 | 1100 |
| 75509 | 75510 | 33mm | 320 | 85 | |
| 75511 | 75512 | 34mm | | | |
| 75513 | 75514 | 35mm | 330 | | 1200 |
| 72916 | 72914 | 36mm | | | |
| 75515 | 75516 | 37mm | | | |
| 75517 | 75518 | 38mm | 350 | 90 | |
| 72917 | 72915 | 41mm | | | 1300 |
| 75519 | 75520 | 42mm | | | |
| 75521 | 75522 | 46mm | 360 | 95 | 1700 |
| 75523 | 75524 | 47mm | | | |
| 75525 | 75526 | 50mm | 370 | | 2000 |
| 75527 | 75528 | 55mm | 380 | | 2300 |
| 75529 | 75530 | 60mm | | 100 | 2600 |
| 75531 | 75532 | 65mm | | | 2700 |
| 75533 | 75534 | 70mm | 390 | 105 | 3000 |






LLAVE EN "T" / T-SOCKET WRENCH / DOUILLE EN "T" / T-STECKSCHLÜSSEL / CHIAVE A T POLIGONALE
CHAVE DE CAIXA EM T / ГОЛОВКА С Т-ОБРАЗНОЙ РУКОЯТКОЙ

| MM COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71370 | 71381 | 9mm | 170 | 250 |
| 71371 | 71382 | 11mm | | |
| 71372 | 71383 | 14mm | | |
| 71373 | 71384 | 17mm | 230 | 400 |
| 71374 | 71385 | 19mm | | |
| 71375 | 71386 | 22mm | 260 | 700 |
| 71376 | 71387 | 24mm | | 750 |
| 71377 | 71388 | 27mm | | |
| 71378 | 71389 | 30mm | 300 | 900 |
| 71379 | 71390 | 32mm | | |
| 72096 | 72097 | 36mm | 350 | 950 |
| 71380 | 71391 | 38mm | 400 | 1000 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

LLAVE EN "T" / "T" OPEN END WRENCH / CLÉ EN T / T-MAULSCHLÜSSEL / CHIAVE FISSA E T / CHAVE FIXA EM T
РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ С Т-ОБРАЗНОЙ РУКОЯТКОЙ

MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73951 | 73952 | 8mm | 210 | 130 |
| 73953 | 73954 | 10mm | | 140 |
| 73955 | 73956 | 12mm | | 145 |
| 73957 | 73958 | 14mm | | 450 |



HEXAGONAL EN "T" / T HEXAGONAL WRENCH / CLÉ HEXAGONALE EN T / T-HEX SCHLÜSSEL / CHIAVE ESAGONALE A T /
CHAVE HEXAGONAL EM T / ШЕСТИГРАННИК С Т-ОБРАЗНОЙ РУКОЯТКОЙ

MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74192 | 74193 | 10mm | 150 | 250 |
| 74194 | 74195 | 12mm | 170 | 280 |
| 74196 | 74197 | 14mm | | 380 |
| 74198 | 74199 | 17mm | 190 | 450 |
| 74200 | 74201 | 19mm | 220 | 600 |
| 74202 | 74203 | 22mm | 240 | 650 |
| 74204 | 74205 | 24mm | 260 | 900 |
| 74206 | 74207 | 27mm | | 950 |
| 74208 | 74209 | 30mm | 280 | 1200 |
| 74210 | 74211 | 32mm | | 1400 |
| 74212 | 74213 | 36mm | 300 | 1700 |
| 74214 | 74215 | 41mm | | 1900 |

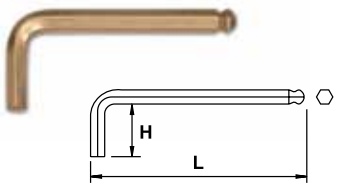


LLAVES HEXAGONALES DE BOLA / BALLPOINT HEXAGONAL KEYS / CLÉS MÂLES À TÊTE SPHÉRIQUE / KUGELKOPF INBUSSCHLÜSSEL /
CHIAVI ESAGONALI CON TESTA SFERICA / CHAVES HEXAGONAIS ESFERICAS / ШЕСТИГРАННЫЕ КЛЮЧИ С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

STANDARD

MM

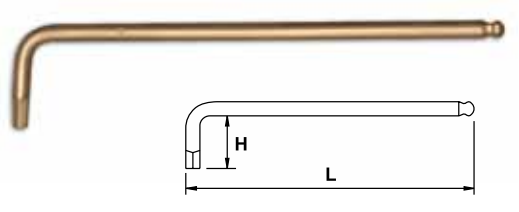
| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 75553 | 75554 | 2mm | 50 | 16 | 5 |
| 72177 | 72184 | 3mm | 63 | 20 | |
| 72178 | 72185 | 4mm | 70 | 25 | 10 |
| 72179 | 72186 | 5mm | 80 | 28 | 20 |
| 72180 | 72187 | 6mm | 90 | 32 | 30 |
| 75555 | 75556 | 7mm | 95 | 34 | 50 |
| 72181 | 72188 | 8mm | 100 | 36 | 55 |
| 75557 | 75558 | 9mm | 106 | 38 | 85 |
| 72182 | 72189 | 10mm | 112 | 40 | 100 |
| 75559 | 75560 | 11mm | 118 | 42 | 140 |
| 72183 | 72190 | 12mm | 125 | 45 | 160 |




SERIE LARGA / LONG PATTERN / SÉRIE LONGUE / LANGE SCHNKEL / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ДЛИННЫЕ

MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 70410 | 71354 | 3mm | 128 | 26 | 8 |
| 70411 | 71355 | 4mm | 144 | 30 | 17 |
| 70412 | 71356 | 5mm | 163 | 34 | 31 |
| 70413 | 71357 | 6mm | 184 | 41 | 50 |
| 70414 | 71358 | 8mm | 190 | 47 | 100 |
| 70415 | 71359 | 10mm | 220 | 54 | 150 |
| 70416 | 71360 | 12mm | 270 | 60 | 350 |



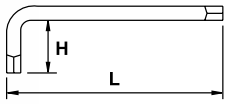



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

LLAVES HEXAGONALES / HEXAGONAL KEYS / CLÉS MÂLES / INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI ESAGONALI / CHAVES HEXAGONAIS
ШЕСТИГРАННЫЕ КЛЮЧИ






## MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72239 | 72238 | 1,5mm | 38 | 13 | 5 |
| 70391 | 71287 | 2mm | | | |
| 72929 | 72928 | 2,5mm | | | |
| 70392 | 71288 | 3mm | 59 | | 10 |
| 70393 | 71289 | 4mm | 65 | 25 | |
| 70394 | 71290 | 5mm | 79 | 30 | 15 |
| 70395 | 71291 | 6mm | 85 | 32 | 20 |
| 70396 | 71292 | 7mm | 88 | 43 | 30 |
| 70397 | 71293 | 8mm | 92 | 44 | 45 |
| 70398 | 71294 | 9mm | 97 | | 55 |
| 70399 | 71295 | 10mm | 110 | 45 | 70 |
| 72241 | 72240 | 11mm | 119 | 48 | 90 |
| 70400 | 71296 | 12mm | 130 | 52 | 130 |
| 72243 | 72242 | 13mm | 140 | 54 | 160 |
| 70401 | 71297 | 14mm | 150 | 58 | 190 |
| 74629 | 74634 | 15mm | 156 | 60 | 240 |
| 72931 | 72930 | 16mm | 162 | 63 | 280 |
| 70402 | 71298 | 17mm | 168 | 65 | 350 |
| 72245 | 72244 | 18mm | 173 | 69 | 420 |
| 70403 | 71299 | 19mm | 177 | 72 | 450 |
| 74630 | 74631 | 20mm | 184 | 74 | 600 |
| 74632 | 74633 | 21mm | | | |
| 70404 | 71300 | 22mm | 186 | 77 | 650 |
| 75228 | 75229 | 23mm | 192 | 82 | 700 |
| 70405 | 71301 | 24mm | | | 800 |
| 75230 | 75231 | 25mm | 200 | | 850 |
| 75232 | 75233 | 26mm | 206 | 90 | 1000 |
| 70406 | 71302 | 27mm | 213 | 93 | 1200 |
| 75234 | 75235 | 28mm | 222 | 95 | 1300 |
| 75236 | 75237 | 29mm | 230 | 100 | 1400 |
| 75238 | 75239 | 30mm | 240 | 105 | 1500 |
| 70407 | 71303 | 32mm | 266 | 116 | 2000 |
| 70408 | 71304 | 36mm | 294 | 128 | 2700 |
| 70409 | 71305 | 41mm | 320 | 140 | 4000 |

## INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 75537 | 75538 | 1/16” | 38 | 13 | 5 |
| 72933 | 72932 | 5/64” | | | |
| 72935 | 72934 | 3/32” | | | |
| 75539 | 75540 | 7/64” | 58 | 24 | |
| 71306 | 71330 | 1/8” | | | 10 |
| 71307 | 71331 | 9/64” | 64 | 29 | |
| 71308 | 71332 | 5/32” | 65 | 30 | |
| 71309 | 71333 | 3/16” | 79 | 31 | 15 |
| 71310 | 71334 | 7/32” | 85 | 37 | 20 |
| 71311 | 71335 | 1/4” | | | 30 |
| 75541 | 75542 | 9/32” | 88 | 43 | 40 |
| 71312 | 71336 | 5/16” | 92 | 44 | 45 |
| 75543 | 75544 | 11/32” | 97 | | 50 |
| 71313 | 71337 | 3/8” | 110 | 45 | 80 |
| 71314 | 71338 | 7/16” | 119 | 48 | 100 |
| 71315 | 71339 | 1/2” | 140 | 55 | 170 |
| 71316 | 71340 | 9/16” | 150 | 58 | 190 |
| 71317 | 71341 | 5/8” | 162 | 63 | 260 |
| 71318 | 71342 | 11/16” | 168 | 65 | 350 |
| 71319 | 71343 | 3/4” | 178 | 73 | 450 |
| 75545 | 75546 | 13/16” | 184 | 77 | 550 |
| 71320 | 71344 | 7/8” | 187 | 79 | 650 |
| 75547 | 75548 | 15/16” | 192 | 82 | 800 |
| 71321 | 71345 | 1” | 200 | 85 | 900 |
| 71322 | 71346 | 1.1/16” | 213 | 93 | 1200 |
| 71323 | 71347 | 1.1/8” | 222 | 95 | |
| 75549 | 75550 | 1.3/16” | 240 | 105 | 1400 |
| 71324 | 71348 | 1.1/4” | 266 | 116 | 1900 |
| 71325 | 71349 | 1.5/16” | 280 | 122 | 2300 |
| 71326 | 71350 | 1.3/8” | 294 | 128 | 2700 |
| 71327 | 71351 | 1.7/16” | | | |
| 71328 | 71352 | 1.1/2” | 304 | 133 | 3500 |
| 71329 | 71353 | 1.5/8” | 320 | 140 | 4000 |

## SET

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | gr. |
|---|---|---|---|
| 74352 | 74353 | 1,5-2-2,5-3-4-5-5,5-6-8-10 | 370 |




Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES / DOUILLES / STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE CHAVES DE CAIXA / ГОЛОВКИ

### 1/4”



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71909 | 71930 | 4mm | 25 | 10 |
| 75562 | 75563 | 4,5mm | | |
| 71910 | 71931 | 5mm | | |
| 75551 | 75552 | 5,5mm | | |
| 71911 | 71932 | 6mm | | |
| 71912 | 71933 | 7mm | | 12 |
| 71913 | 71934 | 8mm | | |
| 71914 | 71935 | 9mm | | 15 |
| 71915 | 71936 | 10mm | | |
| 71916 | 71937 | 11mm | | 20 |
| 71917 | 71938 | 12mm | 26 | |
| 71918 | 71939 | 13mm | | 25 |
| 71919 | 71940 | 14mm | | |
| 75564 | 75565 | 15mm | 27 | 30 |
| 75566 | 75567 | 16mm | | |
| 75568 | 75569 | 17mm | | |
| 75570 | 75571 | 18mm | | 35 |
| 75572 | 75573 | 19mm | | |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75574 | 75575 | 5/32” | 25 | 10 |
| 71920 | 71941 | 3/16” | | |
| 71921 | 71942 | 7/32” | | |
| 71922 | 71943 | 1/4” | | |
| 71923 | 71944 | 9/32” | | |
| 71924 | 71945 | 5/16” | | 15 |
| 71925 | 71946 | 11/32” | 28 | |
| 71926 | 71947 | 3/8” | | 20 |
| 71927 | 71948 | 7/16” | | |
| 71928 | 71949 | 1/2” | | 25 |
| 71929 | 71950 | 9/16” | | |

NEW



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74406 | 74427 | 4mm | 25 | 10 |
| 75576 | 75577 | 4,5mm | | |
| 74407 | 74428 | 5mm | | |
| 75578 | 75579 | 5,5mm | | |
| 74408 | 74429 | 6mm | | |
| 74409 | 74430 | 7mm | | 12 |
| 74410 | 74431 | 8mm | | |
| 74411 | 74432 | 9mm | | 15 |
| 74412 | 74433 | 10mm | | |
| 74413 | 74434 | 11mm | | 20 |
| 74414 | 74435 | 12mm | 26 | |
| 74415 | 74436 | 13mm | | 25 |
| 74416 | 74437 | 14mm | | |
| 75580 | 75581 | 15mm | 27 | 30 |
| 75582 | 75583 | 16mm | | |
| 75584 | 75585 | 17mm | | |
| 75586 | 75587 | 18mm | | 35 |
| 75588 | 75589 | 19mm | | |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75590 | 75591 | 5/32” | 25 | 10 |
| 74417 | 74438 | 3/16” | | |
| 74418 | 74439 | 7/32” | | |
| 74419 | 74440 | 1/4” | | |
| 74420 | 74441 | 9/32” | | |
| 74421 | 74442 | 5/16” | | 15 |
| 74422 | 74443 | 11/32” | 28 | |
| 74423 | 74444 | 3/8” | | 20 |
| 74424 | 74445 | 7/16” | | |
| 74425 | 74446 | 1/2” | | 25 |
| 74426 | 74447 | 9/16” | | |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

### LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE
### CHIAVE A CRICCO REVERSIBILE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71955 | 71956 | 1/4” | 130 | 400 |



### ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71959 | 71961 | 1/4” | 4” | 200 |
| 71960 | 71962 | | 8” | 400 |



### CARRACA MACHO-HEMBRA / MALE-FEMALE RATCHET / CLIQUET MALE-FEMELLE / RATSCHE DOPPELT FUNKTION
### CRICCO MASCHIO-FEMMINA / ROQUETE MACHO-FÊMEA / ТРЕЩЕТКА ПАПА-МАМА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73722 | 73723 | 1/4” | 200 | 350 |



### MANGO CORREDIZO EN ”T” / SLIDING ”T” HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO
### SCORREVOLO ”T” / CABO ”T” CORREDIÇO / Т-ОБРАЗНАЯ С ПЛАВАЮЩЕЙ РУЧКОЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71957 | 71958 | 1/4” | 10” | 250 |



### ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO
### CARDAN UNIVERSAL / КАРДАННОЕ СОЕДИНЕНИЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71953 | 71954 | 1/4” | 55 | 150 |



### ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEILE / ADATTATORE / PEÇA DE CONEXÃO / АДАПТЕР

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | gr. |
|---|---|---|---|
| 75718 | 75719 | 1/4”-3/8" | 20 |
| 71951 | 71952 | 1/4”-1/2” | 100 |



### PUNTA HEXAGONAL CON VASO / HEX BIT SOCKET / EMBOUT HEXAGONAL À DOUILLE / HEX SCHRAUBENDREHEREINSATZ
### PUNTA ESAGONALE CON BUSSOLA / PONTA HEXAGONAL COM CHAVE DE CAIXA / ШЕСТИГРАННАЯ ГОЛОВКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73692 | 73693 | 3mm | 1/4” | 55 | 20 |
| 73694 | 73695 | 4mm | | | |
| 73696 | 73697 | 5mm | | | |
| 73698 | 73699 | 6mm | | | 25 |
| 73700 | 73701 | 7mm | | | 30 |
| 73702 | 73703 | 8mm | | 65 | 40 |
| 73704 | 73705 | 9mm | | | 55 |
| 73706 | 73707 | 10mm | | | 65 |



### DESTORNILLADOR PORTAVASOS / SOCKET HOLDER / TOURNEVIS PORTE DOUILLE / SCHRAUBENDREHERHALTER / CACCIAVITI
### PORTABUSSOLE / CHAVE PORTA CHAVES DE CAIXA / ДЕРЖАТЕЛЬ ГОЛОВОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73731 | 73732 | 1/4” | 55 | 195 | 60 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES / DOUILLES / STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE CHAVES DE CAIXA / ГОЛОВКИ

### 3/8”

NEW



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75592 | 75593 | 5mm | 28 | 20 |
| 75594 | 75595 | 5,5mm | | |
| 75596 | 75597 | 6mm | | |
| 75598 | 75599 | 7mm | | |
| 75600 | 75601 | 8mm | | |
| 75602 | 75603 | 9mm | | |
| 75604 | 75605 | 10mm | 32 | 35 |
| 75606 | 75607 | 11mm | | |
| 75608 | 75609 | 12mm | | 40 |
| 75610 | 75611 | 13mm | | |
| 75612 | 75613 | 14mm | | |
| 75614 | 75615 | 15mm | | 45 |
| 75616 | 75617 | 16mm | | |
| 75618 | 75619 | 17mm | | 55 |
| 75620 | 75621 | 19mm | | 60 |
| 75622 | 75623 | 20mm | | |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75624 | 75625 | 5/16” | 32 | 20 |
| 75626 | 75627 | 3/8” | | 30 |
| 75628 | 75629 | 7/16” | | 35 |
| 75630 | 75631 | 1/2” | | 40 |
| 75632 | 75633 | 9/16” | | 45 |
| 75634 | 75635 | 5/8” | 35 | 65 |
| 75636 | 75637 | 11/16” | | 70 |
| 75638 | 75639 | 3/4” | | 75 |
| 75640 | 75641 | 13/16” | | 80 |
| 75642 | 75643 | 7/8” | | 85 |
| 75644 | 75645 | 15/16” | | 100 |

NEW



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75646 | 75647 | 5mm | 28 | 20 |
| 75648 | 75649 | 5,5mm | | |
| 75650 | 75651 | 6mm | | |
| 75652 | 75653 | 7mm | | |
| 75654 | 75655 | 8mm | | |
| 75656 | 75657 | 9mm | | |
| 75658 | 75659 | 10mm | 32 | 35 |
| 75660 | 75661 | 11mm | | |
| 75662 | 75663 | 12mm | | 40 |
| 75664 | 75665 | 13mm | | |
| 75666 | 75667 | 14mm | | |
| 75668 | 75669 | 15mm | | 45 |
| 75670 | 75671 | 16mm | | |
| 75672 | 75673 | 17mm | | 55 |
| 75674 | 75675 | 19mm | | 60 |
| 75676 | 75677 | 20mm | | |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75678 | 75679 | 5/16” | 32 | 20 |
| 75680 | 75681 | 3/8” | | 30 |
| 75682 | 75683 | 7/16” | | 35 |
| 75684 | 75685 | 1/2” | | 40 |
| 75686 | 75687 | 9/16” | | 45 |
| 75688 | 75689 | 5/8” | 35 | 65 |
| 75690 | 75691 | 11/16” | | 70 |
| 75692 | 75693 | 3/4” | | 75 |
| 75694 | 75695 | 13/16” | | 80 |
| 75696 | 75697 | 7/8” | | 85 |
| 75698 | 75699 | 15/16” | | 100 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE CHIAVE A CRICCO REVERSIBILE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75700 | 75701 | 3/8” | 200 | 400 |




## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75702 | 75703 | 3/8” | 8” | 400 |
| 75704 | 75705 | | 10” | 500 |




## CARRACA MACHO-HEMBRA / MALE-FEMALE RATCHET / CLIQUET MALE-FEMELLE / RATSCHE DOPPELT FUNKTION CRICCO MASCHIO-FEMMINA / ROQUETE MACHO-FÊMEA / ТРЕЩЕТКА ПАПА-МАМА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75706 | 75707 | 3/8” | 200 | 350 |




## MANGO CORREDIZO EN ”T” / SLIDING ”T” HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO SCORREVOLO ”T” / CABO ”T” CORREDIÇO / Т-ОБРАЗНАЯ С ПЛАВАЮЩЕЙ РУЧКОЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75708 | 75709 | 3/8” | 10” | 250 |




## MANGO ARTICULADO / HINGED HANDLE / MANCHE ARTICULÉ / GELENKGRIFF / MANICO ARTICOLATO / CABO ARTICULADO / ГИБКАЯ РУКОЯТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75710 | 75711 | 3/8” | 175 | 220 |




## MANGO ACODADO / OFFSET HANDLE / MANCHE CONTRE COUDÉ / GEKRÖPFTE HANDGRIFF / DOPPIO MANICO / CABO DESALINHADO / ИЗОГНУТАЯ РУКОЯТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75712 | 75713 | 3/8” | 200 | 300 |




## ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO CARDAN UNIVERSAL / КАРДАННОЕ СОЕДИНЕНИЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75714 | 75715 | 3/8” | 70 | 150 |




## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEILE / ADATTATORE / PEÇA DE CONEXÃO / АДАПТЕР

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | gr. |
|---|---|---|---|
| 75716 | 75717 | 3/8”-1/4” | 20 |
| 75722 | 75723 | 3/8”-1/2” | 50 |






Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES / DOUILLES / STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE CHAVES DE CAIXA / ГОЛОВКИ

### 1/2”



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70319 | 71158 | 6mm | 40 | 60 |
| 70320 | 71159 | 7mm | | |
| 70321 | 71160 | 8mm | | |
| 70322 | 71161 | 9mm | | 70 |
| 70323 | 71162 | 10mm | | |
| 70324 | 71163 | 11mm | | |
| 70325 | 71164 | 12mm | | 80 |
| 70326 | 71165 | 13mm | | |
| 70327 | 71166 | 14mm | | |
| 70328 | 71167 | 15mm | | |
| 70329 | 71168 | 16mm | | 90 |
| 70330 | 71169 | 17mm | | |
| 70331 | 71170 | 18mm | 42 | 100 |
| 70332 | 71171 | 19mm | | |
| 70333 | 71172 | 20mm | | |
| 70334 | 71173 | 21mm | 43 | 120 |
| 70335 | 71174 | 22mm | | 130 |
| 70336 | 71175 | 23mm | | 140 |
| 70337 | 71176 | 24mm | | 170 |
| 70338 | 71177 | 25mm | | 180 |
| 70339 | 71178 | 26mm | | 190 |
| 70340 | 71179 | 27mm | 46 | 200 |
| 70341 | 71180 | 28mm | | |
| 70342 | 71181 | 29mm | | |
| 70343 | 71182 | 30mm | | |
| 70344 | 71183 | 32mm | | |
| 74693 | 74692 | 34mm | 50 | 350 |
| 74325 | 74326 | 36mm | | 400 |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71184 | 71202 | 1/4” | 40 | 60 |
| 71185 | 71203 | 5/16” | | |
| 71186 | 71204 | 3/8” | | 70 |
| 71187 | 71205 | 7/16” | | |
| 71188 | 71206 | 1/2” | | 80 |
| 71189 | 71207 | 9/16” | | |
| 71190 | 71208 | 19/32” | | |
| 71191 | 71209 | 5/8” | | |
| 71192 | 71210 | 11/16” | | 90 |
| 71193 | 71211 | 3/4” | 42 | |
| 71194 | 71212 | 25/32” | 43 | 100 |
| 71195 | 71213 | 13/16” | | |
| 71196 | 71214 | 7/8” | | 120 |
| 71197 | 71215 | 15/16” | | 140 |
| 71198 | 71216 | 1” | | 150 |
| 71199 | 71217 | 1.1/16” | 46 | 200 |
| 71200 | 71218 | 1.1/8” | | |
| 71201 | 71219 | 1.1/4” | 47 | 250 |
| 74882 | 74883 | 1.7/16” | | 300 |

NEW



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74448 | 74475 | 6mm | 40 | 60 |
| 74449 | 74476 | 7mm | | |
| 74450 | 74477 | 8mm | | |
| 74451 | 74478 | 9mm | | 70 |
| 74452 | 74479 | 10mm | | |
| 74453 | 74480 | 11mm | | |
| 74454 | 74481 | 12mm | | 80 |
| 74455 | 74482 | 13mm | | |
| 74456 | 74483 | 14mm | | |
| 74457 | 74484 | 15mm | | |
| 74458 | 74485 | 16mm | | 90 |
| 74459 | 74486 | 17mm | | |
| 74460 | 74487 | 18mm | 42 | 100 |
| 74461 | 74488 | 19mm | | |
| 74462 | 74489 | 20mm | | |
| 74463 | 74490 | 21mm | 43 | 120 |
| 74464 | 74491 | 22mm | | 130 |
| 74465 | 74492 | 23mm | | 140 |
| 74466 | 74493 | 24mm | | 170 |
| 74467 | 74494 | 25mm | | 180 |
| 74468 | 74495 | 26mm | | 190 |
| 74469 | 74496 | 27mm | 46 | 200 |
| 74470 | 74497 | 28mm | | |
| 74471 | 74498 | 29mm | | |
| 74472 | 74499 | 30mm | | |
| 74473 | 74500 | 32mm | | |
| 75300 | 75301 | 34mm | 50 | 350 |
| 74474 | 74501 | 36mm | | 450 |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74502 | 74520 | 1/4” | 40 | 60 |
| 74503 | 74521 | 5/16” | | |
| 74504 | 74522 | 3/8” | | 70 |
| 74505 | 74523 | 7/16” | | |
| 74506 | 74524 | 1/2” | | 80 |
| 74507 | 74525 | 9/16” | | |
| 74508 | 74526 | 19/32” | | |
| 74509 | 74527 | 5/8” | | |
| 74510 | 74528 | 11/16” | | 90 |
| 74511 | 74529 | 3/4” | 42 | |
| 74512 | 74530 | 25/32” | 43 | 100 |
| 74513 | 74531 | 13/16” | | |
| 74514 | 74532 | 7/8” | | 120 |
| 74515 | 74533 | 15/16” | | 140 |
| 74516 | 74534 | 1” | | 150 |
| 74517 | 74535 | 1.1/16” | 46 | 200 |
| 74518 | 74536 | 1.1/8” | | |
| 74519 | 74537 | 1.1/4” | 47 | 250 |
| 75302 | 75304 | 1.7/16” | | 300 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE CHIAVE A CRICCO REVERSIBILE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70375 | 71272 | 1/2” | 250 | 600 |



## CARRACA MACHO-HEMBRA / MALE-FEMALE RATCHET / CLIQUET MALE-FEMELLE / RATSCHE DOPPELT FUNKTION CRICCO MASCHIO-FEMMINA / ROQUETE MACHO-FÊMEA / ТРЕЩЕТКА ПАПА-МАМА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73724 | 73725 | 1/2” | 250 | 450 |



## MANGO CORREDIZO EN ”T” / SLIDING ”T” HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO SCORREVOLO ”T” / CABO ”T” CORREDIÇO / Т-ОБРАЗНАЯ С ПЛАВАЮЩЕЙ РУЧКОЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70378 | 71274 | 1/2” | 10” | 400 |
| 70379 | 71275 | | 12” | 500 |



## MANGO ARTICULADO / HINGED HANDLE / MANCHE ARTICULÉ / GELENKGRIFF / MANICO ARTICOLATO / CABO ARTICULADO ГИБКАЯ РУКОЯТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72400 | 72401 | 1/2” | 230 | 330 |
| 72402 | 72403 | | 330 | 400 |
| 72404 | 72405 | | 410 | 550 |



## MANGO ACODADO / OFFSET HANDLE / MANCHE CONTRE COUDÉ / GEKRÖPFTE HANDGRIFF / DOPPIO MANICO / CABO DESALINHADO / ИЗОГНУТАЯ РУКОЯТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72410 | 72411 | 1/2” | 230 | 400 |



## PUNTA PLANA CON VASO / FLAT BIT SOCKET / EMBOUT FENTE À DOUILLE / FLACHE SCHRAUBENDREHEREINSATZ PUNTA PIATTA CON BUSSOLA / PONTA DE FENDA COM CHAVE DE CAIXA / ГОЛОВКА С ПЛОСКОЙ ОТВЕРТКОЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73709 | 73710 | 13x2mm | 1/2” | 50 | 100 |



## BERBIQUÍ / SPEEDER HANDLE / VILLEBREQUIN / WINDE / LEVA GIROBECCHINO / MANIVELA / КОЛЕНЧАТАЯ РУЧКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72416 | 72417 | 1/2” | 390 | 750 |



## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70383 | 71279 | 1/2” | 4” | 200 |
| 70384 | 71280 | | 8” | 400 |
| 70385 | 71281 | | 10” | 500 |



## ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / КАРДАННОЕ СОЕДИНЕНИЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70372 | 71269 | 1/2” | 80 | 200 |



## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEILE / ADATTATORE / PEÇA DE CONEXÃO / АДАПТЕР

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | gr. |
|---|---|---|---|
| 75720 | 75721 | 1/2”-3/8” | 70 |
| 70369 | 71266 | 1/2”-3/4” | 200 |



## LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES / DOUILLES / STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE CHAVES DE CAIXA / ГОЛОВКИ

### 3/4”



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74649 | 74653 | 17mm | 50 | 200 |
| 75724 | 75725 | 18mm | | |
| 74650 | 74654 | 19mm | | |
| 74651 | 74655 | 21mm | 55 | 250 |
| 74652 | 74656 | 22mm | | |
| 70345 | 71220 | 24mm | | 280 |
| 71908 | 72953 | 26mm | | |
| 70346 | 71221 | 27mm | | |
| 75726 | 75727 | 28mm | | 310 |
| 75728 | 75729 | 29mm | | 320 |
| 70347 | 71222 | 30mm | 60 | 370 |
| 75730 | 75731 | 31mm | | 380 |
| 70348 | 71223 | 32mm | | 410 |
| 74863 | 74864 | 34mm | | 440 |
| 70349 | 71224 | 36mm | | 460 |
| 74865 | 74866 | 38mm | | 500 |
| 70350 | 71225 | 41mm | 65 | 650 |
| 70351 | 71226 | 46mm | | 700 |
| 70352 | 71227 | 50mm | 70 | 850 |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74786 | 74787 | 3/4” | 50 | 220 |
| 75732 | 75733 | 13/16” | 55 | 240 |
| 74788 | 74789 | 7/8” | | |
| 74790 | 74791 | 15/16” | | 280 |
| 74792 | 74793 | 1” | | |
| 74802 | 74803 | 1.1/16” | | |
| 74804 | 74805 | 1.1/8” | | 310 |
| 74867 | 74868 | 1.3/16” | 60 | 360 |
| 74869 | 74870 | 1.1/4” | | 400 |
| 71228 | 71239 | 1.5/16” | | 430 |
| 71229 | 71240 | 1.3/8” | | 470 |
| 71230 | 71241 | 1.7/16” | | 480 |
| 71231 | 71242 | 1.1/2” | | 550 |
| 71232 | 71243 | 1.9/16” | 65 | 650 |
| 71233 | 71244 | 1.5/8” | | 700 |
| 71234 | 71245 | 1.11/16” | | |
| 71235 | 71246 | 1.3/4” | | |
| 71236 | 71247 | 1.13/16” | | |
| 71237 | 71248 | 1.7/8” | | |
| 71238 | 71249 | 2” | 70 | 850 |

NEW



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75734 | 75735 | 17mm | 50 | 200 |
| 75736 | 75737 | 18mm | | |
| 75738 | 75739 | 19mm | | |
| 75740 | 75741 | 21mm | 55 | 250 |
| 75742 | 75743 | 22mm | | |
| 74538 | 74547 | 24mm | | 280 |
| 74539 | 74548 | 26mm | | |
| 74540 | 74549 | 27mm | | |
| 75744 | 75745 | 28mm | | 310 |
| 75746 | 75747 | 29mm | | 320 |
| 74541 | 74550 | 30mm | 60 | 370 |
| 75748 | 75749 | 31mm | | 380 |
| 74542 | 74551 | 32mm | | 410 |
| 75750 | 75751 | 34mm | | 440 |
| 74543 | 74552 | 36mm | | 460 |
| 75752 | 75753 | 38mm | | 500 |
| 74544 | 74553 | 41mm | 65 | 650 |
| 74545 | 74554 | 46mm | | 700 |
| 74546 | 74555 | 50mm | 70 | 850 |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75754 | 75755 | 3/4” | 50 | 220 |
| 75756 | 75757 | 13/16” | 55 | 240 |
| 75758 | 75759 | 7/8” | | |
| 75760 | 75761 | 15/16” | | 280 |
| 75762 | 75763 | 1” | | |
| 75764 | 75765 | 1.1/16” | | |
| 75766 | 75767 | 1.1/8” | | 310 |
| 75768 | 75769 | 1.3/16” | 60 | 360 |
| 75770 | 75771 | 1.1/4” | | 400 |
| 74556 | 74567 | 1.5/16” | | 430 |
| 74557 | 74568 | 1.3/8” | | 470 |
| 74558 | 74569 | 1.7/16” | | 480 |
| 74559 | 74570 | 1.1/2” | | 550 |
| 74560 | 74571 | 1.9/16” | 65 | 650 |
| 74561 | 74572 | 1.5/8” | | 700 |
| 74562 | 74573 | 1.11/16” | | |
| 74563 | 74574 | 1.3/4” | | |
| 74564 | 74575 | 1.13/16” | | |
| 74565 | 74576 | 1.7/8” | | |
| 74566 | 74577 | 2” | 70 | 850 |

## CARRACA MACHO-HEMBRA / MALE-FEMALE RATCHET / CLIQUET MALE-FEMELLE / RATSCHE DOPPELT FUNKTION CRICCO MASCHIO-FEMMINA / ROQUETE MACHO-FÊMEA / ТРЕЩЕТКА ПАПА-МАМА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73726 | 73727 | 3/4” | 300 | 1000 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

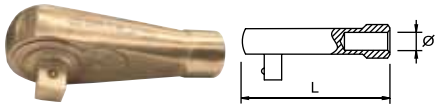
## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE CHIAVE A CRICCO REVERSIBILE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70376 | 71273 | 3/4” | 390 | 1400 |



## CABEZA DE CARRACA / RATCHET HEAD / TÊTE DE CLIQUET / RATSCHE KOPF / TESTA A CRICCO / CABEÇA DE ROQUETE ГОЛОВКА ТРЕЩЕТКИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | Ø (mm) | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73712 | 73713 | 3/4” | 21 | 160 | 1500 |




## MANGO CORREDIZO EN ”T” / SLIDING ”T” HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO SCORREVOLO ”T” / CABO ”T” CORREDIÇO / Т-ОБРАЗНАЯ С ПЛАВАЮЩЕЙ РУЧКОЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | 3/4” | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70380 | 71276 | 10” | 250 | 900 |
| 70381 | 71277 | 18” | 460 | 1700 |



## MANGO CORREDIZO EN ”T” LARGO / LONG SLIDING ”T” HANDLE/ POIGNÉE COULISSANTE LONGUE / LANGE T-GRIFF MIT GLEITSTUCK / MANICO LUNGO SCORREVOLE A T / CABO T CORREDIÇO LONGO / Т-ОБРАЗНАЯ С ПЛАВАЮЩЕЙ РУЧКОЙ ДЛИННАЯ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73717 | 73718 | 3/4” | 350 | 190 | 1500 |



## MANGO ARTICULADO / HINGED HANDLE / MANCHE ARTICULÉ / GELENKGRIFF / MANICO ARTICOLATO / CABO ARTICULADO ГИБКАЯ РУКОЯТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72406 | 72407 | 3/4” | 300 | 600 |



## MANGO ACODADO / OFFSET HANDLE / MANCHE CONTRE COUDÉ / GEKRÖPFTE HANDGRIFF / DOPPIO MANICO / CABO DESALINHADO / ИЗОГНУТАЯ РУКОЯТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72412 | 72413 | 3/4” | 280 | 700 |



## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70386 | 71282 | 3/4” | 4” | 200 |
| 70387 | 71283 | | 8” | 400 |
| 70388 | 71284 | | 10” | 500 |



## ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / КАРДАННОЕ СОЕДИНЕНИЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70373 | 71270 | 3/4” | 135 | 600 |



## ARTICULACIÓN FLEXIBLE / FLEXIBLE JOINT / ARTICULATION FLEXIBLE / FLEXIBLE VERBINDUNG / ARTICOLAZIONE FLESSIBILE / ARTICULAÇÃO FLEXÍVEL / ГИБКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | Ø mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72396 | 72397 | 3/4” | 120 | 21 | 800 |



## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEILE / ADATTATORE / PEÇA DE CONEXÃO / АДАПТЕР

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | gr. |
|---|---|---|---|
| 70368 | 71265 | 3/4”-1/2” | 200 |
| 70371 | 71268 | 3/4”-1” | 410 |



## LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES / DOUILLES / STECKSCHLÜSSEL / BUSSOLE CHAVES DE CAIXA / ГОЛОВКИ

### 1”



### MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75772 | 75773 | 22mm | 55 | 330 |
| 75774 | 75775 | 24mm | | 340 |
| 75776 | 75777 | 25mm | | |
| 75778 | 75779 | 26mm | | 350 |
| 75780 | 75781 | 27mm | | 360 |
| 75782 | 75783 | 28mm | | 370 |
| 75784 | 75785 | 29mm | | |
| 75786 | 75787 | 30mm | 60 | 400 |
| 75788 | 75789 | 31mm | | 410 |
| 75790 | 75791 | 32mm | | 440 |
| 75792 | 75793 | 34mm | | 450 |
| 75794 | 75795 | 36mm | | 460 |
| 75796 | 75797 | 38mm | | 500 |
| 70353 | 71250 | 41mm | 65 | 600 |
| 70354 | 71251 | 42mm | | 700 |
| 70355 | 71252 | 46mm | | 800 |
| 70356 | 71253 | 50mm | 70 | 1000 |
| 70357 | 71254 | 55mm | 75 | 1100 |
| 70358 | 71255 | 60mm | | 1400 |
| 70359 | 71256 | 65mm | 80 | 1500 |
| 70360 | 71257 | 70mm | | |
| 70361 | 71258 | 75mm | 85 | 2000 |
| 70362 | 71259 | 80mm | | 2200 |
| 70363 | 71260 | 85mm | | 4600 |
| 70364 | 71261 | 90mm | 90 | 4800 |
| 70365 | 71262 | 95mm | | 4900 |
| 70366 | 71263 | 100mm | | 5000 |
| 70367 | 71264 | 105mm | 95 | 5200 |

### INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75798 | 75799 | 1.1/16” | 55 | 360 |
| 75800 | 75801 | 1.1/8” | | |
| 75802 | 75803 | 1.3/16” | 60 | 400 |
| 75804 | 75805 | 1.1/4” | | 430 |
| 75806 | 75807 | 1.5/16” | | 440 |
| 75808 | 75809 | 1.3/8” | | |
| 75810 | 75811 | 1.7/16” | | 460 |
| 75812 | 75813 | 1.1/2” | | 500 |
| 75814 | 75815 | 1.5/8” | 65 | 550 |
| 75816 | 75817 | 1.7/8” | | 700 |
| 75818 | 75819 | 2” | 70 | 800 |
| 75820 | 75821 | 2.1/4” | 75 | 1000 |
| 75822 | 75823 | 2.1/2” | | 1250 |
| 75824 | 75825 | 2.3/4” | 80 | 1400 |
| 75826 | 75827 | 3” | | 1500 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

1 ”



NEW

MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75828 | 75829 | 22mm | 55 | 330 |
| 75830 | 75831 | 24mm | | 340 |
| 75832 | 75833 | 25mm | | |
| 75834 | 75835 | 26mm | | 350 |
| 75836 | 75837 | 27mm | | 360 |
| 75838 | 75839 | 28mm | | 370 |
| 75840 | 75841 | 29mm | | |
| 75842 | 75843 | 30mm | 60 | 400 |
| 75844 | 75845 | 31mm | | 410 |
| 75846 | 75847 | 32mm | | 440 |
| 75848 | 75849 | 34mm | | 450 |
| 75850 | 75851 | 36mm | | 460 |
| 75852 | 75853 | 38mm | | 500 |
| 74578 | 74593 | 41mm | 65 | 600 |
| 74579 | 74594 | 42mm | | 700 |
| 74580 | 74595 | 46mm | | 800 |
| 74581 | 74596 | 50mm | 70 | 1000 |
| 74582 | 74597 | 55mm | 75 | 1100 |
| 74583 | 74598 | 60mm | | 1400 |
| 74584 | 74599 | 65mm | 80 | 1500 |
| 74585 | 74600 | 70mm | | |
| 74586 | 74601 | 75mm | 85 | 2000 |
| 74587 | 74602 | 80mm | | 2200 |
| 74588 | 74603 | 85mm | | 4600 |
| 74589 | 74604 | 90mm | 90 | 4800 |
| 74590 | 74605 | 95mm | | 4900 |
| 74591 | 74606 | 100mm | | 5000 |
| 74592 | 74607 | 105mm | 95 | 5200 |

INCH.

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75854 | 75855 | 1.1/16” | 55 | 360 |
| 75856 | 75857 | 1.1/8” | | |
| 75858 | 75859 | 1.3/16” | 60 | 400 |
| 75860 | 75861 | 1.1/4” | | 430 |
| 75862 | 75863 | 1.5/16” | | 440 |
| 75864 | 75865 | 1.3/8” | | |
| 75866 | 75867 | 1.7/16” | | 460 |
| 75868 | 75869 | 1.1/2” | | 500 |
| 75870 | 75871 | 1.5/8” | 65 | 550 |
| 75872 | 75873 | 1.7/8” | | 700 |
| 75874 | 75875 | 2” | 70 | 800 |
| 75876 | 75877 | 2.1/4” | 75 | 1000 |
| 75878 | 75879 | 2.1/2” | | 1250 |
| 75880 | 75881 | 2.3/4” | 80 | 1400 |
| 75882 | 75883 | 3” | | 1500 |



**Cu-Be** cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

**Al-Bron** aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

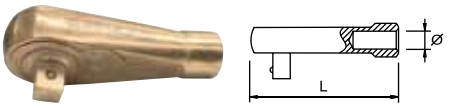
LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET / UMSCHALTKNARRE
CHIAVE A CRICCO REVERSIBLE / ROQUETE REVERSIVEL / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72630 | 72629 | 1” | 550 | 1600 |



CABEZA DE CARRACA / RATCHET HEAD / TÊTE DE CLIQUET / RATSCHE KOPF / TESTA A CRICCO / CABEÇA DE ROQUETE
ГОЛОВКА ТРЕЩЕТКИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | Ø (mm) | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73714 | 73715 | 1” | 23 | 180 | 3000 |




CARRACA MACHO-HEMBRA / MALE-FEMALE RATCHET / CLIQUET MALE-FEMELLE / RATSCHE DOPPELT FUNKTION
CRICCO MASCHIO-FEMMINA / ROQUETE MACHO-FÊMEA / ТРЕЩЕТКА ПАПА-МАМА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73728 | 73729 | 1” | 300 | 1000 |



MANGO CORREDIZO EN ”T” / SLIDING ”T” HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO
SCORREVOLO ”T” / CABO ”T” CORREDIÇO / Т-ОБРАЗНАЯ С ПЛАВАЮЩЕЙ РУЧКОЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70382 | 71278 | 1” | 12” | 2300 |



MANGO CORREDIZO EN ”T” / SLIDING ”T” HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO SCORREVOLO
”T” / CABO ”T” CORREDIÇO / Т-ОБРАЗНАЯ С ПЛАВАЮЩЕЙ РУЧКОЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73719 | 73720 | 1” | 400 | 190 | 2400 |



ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70389 | 71285 | 1” | 4” | 400 |
| 70390 | 71286 | | 10” | 800 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEILE / ADATTATORE / PEÇA DE CONEXÃO / АДАПТЕР

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | gr. |
|---|---|---|---|
| 70370 | 71267 | 1”-3/4” | 600 |



## ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / КАРДАННОЕ СОЕДИНЕНИЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70374 | 71271 | 1” | 145 | 1300 |



## ARTICULACIÓN FLEXIBLE / FLEXIBLE JOINT / ARTICULATION FLEXIBLE / FLEXIBLE VERBINDUNG / ARTICOLAZIONE FLESSIBILE / ARTICULAÇÃO FLEXÍVEL / ГИБКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | Ø mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72398 | 72399 | 1” | 120 | 21 | 1100 |



## MANGO ARTICULADO / HINGED HANDLE / MANCHE ARTICULÉ / GELENKGRIFF / MANICO ARTICOLATO / CABO ARTICULADO / ГИБКАЯ РУКОЯТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72408 | 72409 | 1” | 315 | 850 |



## MANGO ACODADO / OFFSET HANDLE / MANCHE CONTRE COUDÉ / GEKRÖPFTE HANDGRIFF / DOPPIO MANICO / CABO DESALINHADO / ИЗОГНУТАЯ РУКОЯТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72414 | 72415 | 1” | 300 | 1100 |





EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION

Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

# 29 ANTICHISPA / NON-SPARKING / ANTI-DEFLAGRANT / FUNKENFREI ANTISCINTILLA / ANTI-DEFLAGRANTE / ИСКРОБЕЗОПАСНЫЙ

**SET**

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | PCS. | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74263 | 74264 | 9 | 1/2" | 10-11-12-14-17-19-22-24mm | 1,4 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Mango acodado / Offset handle / Manche contre coudé | 230mm |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | PCS. | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74265 | 74266 | 12 | 1/2" | 8-10-11-12-14-17-19-22-24-27mm | 2,3 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Cliquet | 250mm |
| Mango articulado / Hinged handle / Manche articulé | 230mm |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | PCS. | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74267 | 74268 | 16 | 1/2" | 10-11-12-14-17-19-22 24-27-30-32mm | 4,5 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Cliquet | 250mm |
| Mango corredizo en T / Sliding T handle / Poignée coulissante | |
| Berbiquí / Speeder handle / Vilebrequin | 390mm |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 125-250mm |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | PCS. | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74269 | 74270 | 24 | 1/2" | 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-27-30-32mm | 5,5 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Cliquet | 250mm |
| Mango corredizo en T / Sliding T handle / Poignée coulissante | |
| Berbiquí / Speeder handle / Vilebrequin | 390mm |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 125-250mm |
| Articulación universal / Universal Joint / Cardan Universel | 75mm |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | PCS. | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74271 | 74272 | 27 | 1/2" | 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-26-27-28-30-32mm | 6,0 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Cliquet | 250mm |
| Mango corredizo en T / Sliding T handle / Poignée coulissante | |
| Berbiquí / Speeder handle / Vilebrequin | 390mm |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 125-250mm |
| Articulación universal / Universal Joint / Cardan Universel | 75mm |
| Punta plana con vaso / Flat bit socket / Embout fente á douille | 13x2mm |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## SET

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | PCS. | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74273 | 74274 | 31 | 1/2” | 8-9-10-11-12-13-14-15-16-17 18-19-20-21-22-23-24-26 27-28-30-32mm | 6,5 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Cliquet | 250mm |
| Mango corredizo en T / Sliding T handle / Poignée coulissante | |
| Berbiquí / Speeder handle / Vilebrequin | 390mm |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 125-250mm |
| Articulación universal / Universal Joint / Cardan Universel | 75mm |
| Mango acodado / Offset handle / Manche contre coudé | 230mm |
| Punta plana con vaso / Flat bit socket / Embout fente á douille | 13x2mm |
| Vaso para bujías / Spark plug socket / Douille á bougie | 13/16” |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | PCS. | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74275 | 74276 | 14 | 3/4” | 21-24-27-30-32-34-36-38 41-46-50mm | 8,5 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Cliquet | 320mm |
| Mango corredizo en T / Sliding T handle / Poignée coulissante | 400mm |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 200mm |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | PCS. | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74277 | 74278 | 20 | 3/4” | 21-22-23-24-26-27-28-29-30-31-32-34-36-38-41-46-50mm | 8,5 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Carraca / Ratchet / Cliquet | 320mm |
| Mango corredizo en T / Sliding T handle / Poignée coulissante | 400mm |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 200mm |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | PCS. | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74279 | 74280 | 18 | 1” | 30-31-32-34-36-38-41-46-50-55-60-65-70-75-80mm | 18 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Mango corredizo en T / Sliding T handle / Poignée coulissante | 400mm |
| Alargadera / Extension / Rallonge | 200mm |
| Articulación flexible / Flexible joint / Articulation universelle | 120mm |





**Cu-Be** cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

**Al-Bron** aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LLAVES DE VASO DE IMPACTO / IMPACT SOCKET WRENCHES / DOUILLES À CHOC / IMPACT STECKSCHLÜSSEL EINSÄTZE / BUSSOLA AD IMPULSI / CHAVES DE CAIXA DE IMPACTO / УДАРНАЯ ГОЛОВКА

### 3/4”

NEW



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75884 | 75885 | 24mm | 55 | 350 |
| 75886 | 75887 | 27mm | | 380 |
| 75888 | 75889 | 30mm | 60 | 500 |
| 75890 | 75891 | 32mm | | 550 |
| 75892 | 75893 | 36mm | | |
| 75894 | 75895 | 41mm | 65 | 800 |
| 75896 | 75897 | 46mm | | 900 |
| 75898 | 75899 | 50mm | 70 | 1100 |



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72314 | 72315 | 24mm | 55 | 350 |
| 72316 | 72317 | 27mm | | 380 |
| 72318 | 72319 | 30mm | 60 | 500 |
| 72320 | 72321 | 32mm | | 550 |
| 72322 | 72323 | 36mm | | |
| 72324 | 72325 | 41mm | 65 | 800 |
| 72326 | 72327 | 46mm | | 900 |
| 72328 | 72329 | 50mm | 70 | 1100 |

### 1”



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72330 | 72331 | 19mm | 60 | 650 |
| 72332 | 72333 | 21mm | | |
| 72334 | 72335 | 22mm | | 700 |
| 72336 | 72337 | 24mm | | |
| 72338 | 72339 | 26mm | | |
| 72340 | 72341 | 27mm | | |
| 72342 | 72343 | 29mm | | |
| 72344 | 72345 | 30mm | | 750 |
| 72346 | 72347 | 32mm | | |
| 72348 | 72349 | 34mm | 70 | 800 |
| 72350 | 72351 | 35mm | | 850 |
| 72352 | 72353 | 36mm | | |
| 72354 | 72355 | 38mm | | 900 |
| 72356 | 72357 | 41mm | | |
| 72358 | 72359 | 46mm | 80 | 1200 |
| 72360 | 72361 | 50mm | | 1500 |
| 72362 | 72363 | 52mm | 90 | 1700 |
| 72364 | 72365 | 55mm | | 1800 |
| 72366 | 72367 | 58mm | | 1900 |
| 72368 | 72369 | 60mm | | 2000 |
| 72370 | 72371 | 65mm | | 2300 |
| 72372 | 72373 | 70mm | | 2700 |
| 72374 | 72375 | 75mm | | 3000 |
| 72376 | 72377 | 80mm | | 3300 |

NEW



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75900 | 75901 | 19mm | 60 | 650 |
| 75902 | 75903 | 21mm | | |
| 75904 | 75905 | 22mm | | 700 |
| 75906 | 75907 | 24mm | | |
| 75908 | 75909 | 26mm | | |
| 75910 | 75911 | 27mm | | |
| 75912 | 75913 | 29mm | | |
| 75914 | 75915 | 30mm | | 750 |
| 75916 | 75917 | 32mm | | |
| 75918 | 75919 | 34mm | 70 | 800 |
| 75920 | 75921 | 35mm | | 850 |
| 75922 | 75923 | 36mm | | |
| 75924 | 75925 | 38mm | | 900 |
| 75926 | 75927 | 41mm | | |
| 75928 | 75929 | 46mm | 80 | 1200 |
| 75930 | 75931 | 50mm | | 1500 |
| 75932 | 75933 | 52mm | 90 | 1700 |
| 75934 | 75935 | 55mm | | 1800 |
| 75936 | 75937 | 58mm | | 1900 |
| 75938 | 75939 | 60mm | | 2000 |
| 75940 | 75941 | 65mm | | 2300 |
| 75942 | 75943 | 70mm | | 2700 |
| 75944 | 75945 | 75mm | | 3000 |
| 75946 | 75947 | 80mm | | 3300 |

### 1.3/16”



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72378 | 72379 | 50mm | 90 | 1800 |
| 72380 | 72381 | 52mm | | 1900 |
| 72382 | 72383 | 55mm | | 2000 |
| 72384 | 72385 | 58mm | | 2100 |
| 72386 | 72387 | 60mm | | |
| 72388 | 72389 | 65mm | | 2400 |
| 72390 | 72391 | 70mm | | 2600 |
| 72392 | 72393 | 75mm | | 3000 |
| 72394 | 72395 | 80mm | | 3400 |

NEW



MM

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 75948 | 75949 | 50mm | 90 | 1800 |
| 75950 | 75951 | 52mm | | 1900 |
| 75952 | 75953 | 55mm | | 2000 |
| 75954 | 75955 | 58mm | | 2100 |
| 75956 | 75957 | 60mm | | |
| 75958 | 75959 | 65mm | | 2400 |
| 75960 | 75961 | 70mm | | 2600 |
| 75962 | 75963 | 75mm | | 3000 |
| 75964 | 75965 | 80mm | | 3400 |

Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

PASADOR DE SEGURIDAD / SAFETY PIN / GOUPILLE DE SECURITE / SICHERUNGSSTIFT / COPPIGLIA / PINO DE SEGURANÇA
ФИКСИРУЮЩИЙ ПАЛЕЦ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | Ø x L(mm) | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73621 | 73622 | 3-4” | 24-30mm | 6x30 | 10 |
| 73623 | 73624 | | 32-50mm | 6x40 | |
| 73625 | 73626 | 1” | 19-41mm | 6x50 | 15 |
| 73627 | 73628 | | 46-80mm | 6x60 | 20 |
| 73629 | 73630 | 1.3/16” | 50-80mm | 6x65 | 25 |



## LLAVES ESPECIALES / SPECIAL WRENCHES / CLÉS SPÉCIALES / SPEZIELL ZANGEN CHIAVE SPECIALE / CHAVES ESPECIAIS / СПЕЦИАЛЬНЫЕ КЛЮЧИ

LLAVE EN ”C” / C WRENCH / CLÉ EN C / C SCHLÜSSEL / CHIAVE A C / CHAVE EM C / С-ОБРАЗНЫЙ КЛЮЧ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | S | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72418 | 72419 | 450 | 40 | 1100 |



LLAVE EN ”C” DOBLE / DOUBLE C WRENCH / CLÉ EN DOUBLE C / DOPPEL C SCHLÜSSEL / CHAIVE DOPPIA A C / CHAVE EM C DUPLA / ДВОЙНОЙ С-ОБРАЗНЫЙ КЛЮЧ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | S1 | S2 | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72420 | 72421 | 200 | 20 | 15 | 380 |



GANCHO GIRADOR DE VÁLVULAS / VALVE WHEEL HOOK / FIXATION GIRATOIRE DE VALVE / VENTILHAKEN
GANCIO GIREVOLE PER VALVOLE / GANCHO DE RODA VÁLVULAS / КЛЮЧ ДЛЯ ОТКРЫТИЯ КЛАПАНОВ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | S | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72422 | 72423 | 200 | 30 | 250 |
| 72424 | 72425 | 300 | 32 | 500 |
| 72426 | 72427 | 250 | 35 | 350 |
| 72428 | 72429 | 300 | 40 | 450 |
| 72430 | 72431 | 350 | 45 | 550 |
| 72432 | 72433 | 375 | 48 | 600 |
| 72434 | 72435 | 400 | 50 | 650 |
| 72436 | 72437 | 450 | 55 | 900 |
| 72438 | 72439 | 500 | 60 | 1150 |
| 72440 | 72441 | 550 | 65 | 1300 |
| 72442 | 72443 | 600 | 70 | 1400 |
| 72444 | 72445 | 650 | 75 | 1600 |
| 72446 | 72447 | 700 | 80 | 1700 |
| 72448 | 72449 | 750 | 85 | 2100 |
| 72450 | 72451 | 800 | 90 | 2200 |



LLAVE DE VÁLVULA LARGA / LONG VALVE SPANNER / CLÉ POUR LONGUES VALVES / LANGER VENTIL-SCHLÜSSEL / CHAVE LARGA PER VALVOLE / CHAVE DE VALVULA LONGA / КЛЮЧ ДЛЯ ОТКРЫТИЯ КЛАПАНОВ ДЛИННЫЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | Øx | Øy | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 71432 | 71435 | 3-7” | 18mm | 210 | 400 |
| 71433 | 71436 | 8-15” | 24mm | 400 | 900 |
| 71434 | 71437 | 16-20” | 30mm | 490 | 1400 |
| 71441 | 71445 | | | 800 | 6400 |




Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

### LLAVE TAPONADORA / BUNG WRENCH / CLÉ OUVRE-BIDONS / PFROPFEN-SCHLÜSSEL / CHIAVE APRIFUSTI CHAVE ABRE BIDÕES / ОТКРЫВАТЕЛЬ ПРОБОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 71446 | 71447 | 300 | 800 |



### LLAVE TAPONADORA UNIVERSAL / MUTI-HEAD BUNG WRENCH / CLÉ UNIVERSELLE À BOUCHON / MULTI-HEAD FASSSCHLÜSSEL / CHIAVE A TAPPO UNIVERSALE / CHAVE DE BUJÕES UNIVERSAL / ОТКРЫВАТЕЛЬ ПРОБОК С ГОЛОВКОЙ МУТИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72452 | 72453 | 385 | 1200 |



### ABREBIDONES / DRUM OPENER / OUVRES BIDONS / FASSÖFFNER / APRITOIO A TAMBURO / ABRE BIDONS / ОТКРЫВАТЕЛЬ БОЧЕК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Kg. | |
|---|---|---|---|---|
| 74282 | - | 485 | 3,2 | 1 |



### ABRIDOR DE TONELES DE CARBURO / CARBIDE DRUM OPENER / OUVREUR DE BIDON DE CARBURE / KARBID FASSÖFFNERF APRITOIO A TAMBURO DEL CARBURO / CHAVE DE CARBURO PARA ABRIR TAMBORES / ОТКРЫВАТЕЛЬ БОЧЕК С КАРБИДОМ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72169 | 72170 | 280 | 650 |



### LLAVE DE GANCHO / HOOK SPANNER / CLÉ D'ACCROCHE / ECKZANGE / CHIAVE A SETTORE / CHAVE DE GANCHO КЛЮЧ КРЮК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | CAP | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71392 | 71409 | 12 - 14 | 105 | 40 |
| 71393 | 71410 | 16 - 20 | 110 | 50 |
| 71394 | 71411 | 25 - 28 | 130 | 80 |
| 71395 | 71412 | 30 - 32 | 170 | 100 |
| 71396 | 71413 | 34 - 36 | | |
| 71397 | 71414 | 40 - 42 | | 150 |
| 71398 | 71415 | 45 - 50 | 200 | 200 |
| 71399 | 71416 | 52 - 55 | | |
| 71400 | 71417 | 58 - 62 | 230 | |
| 71401 | 71418 | 68 - 75 | 250 | 500 |
| 71402 | 71419 | 80 - 90 | 280 | 600 |
| 71403 | 71420 | 90 - 100 | 300 | 700 |
| 71404 | 71421 | 95 - 100 | 310 | 800 |
| 71405 | 71422 | 100 - 110 | 330 | |
| 71406 | 71423 | 110 - 115 | | 900 |
| 71407 | 71424 | 120 - 130 | 340 | |
| 71408 | 71425 | 135 - 145 | 350 | |



### LLAVE DE GANCHO ARTICULADA / ADJUSTABLE HOOK SPANNER / CLÉ D'ACCROCHE ARTICULEE / ZANGE MIT VERSTELLBARE BACKE / CHIAVE A SETTORE REGOLABILE / CHAVE DE GANCHO ARTICULADA / РУГУЛИРУЕМЫЙ КЛЮЧ КРЮК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | CAP | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71426 | 71429 | 32-75 | 210 | 200 |
| 71427 | 71430 | 50-120 | 280 | 500 |
| 71428 | 71431 | 115-170 | 310 | |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## HERRAMIENTA PARA TUBO / PIPE TOOLS / OUTILLAGE TUBE / ROHR WERKZEUGE
## FERRAMENTI PER TUBI / FERRAMENTA PARA TUBOS / ТРУБНЫЕ КЛЮЧИ

### LLAVE HEAVY DUTY / HEAVY DUTY PIPE WRENCH / CLÉ SERRE-TUBES H.D. / EINHAND-ROHRZANGEN
### GIRATUBI MODELLO AMERICANO PESANTE / CHAVE HEAVY DUTY / ТРУБНЫЙ КЛЮЧ ДЛЯ ТЯЖЕЛЫХ РАБОТ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 70121 | 71458 | 8” | 1” | 0,3 |
| 70122 | 71459 | 10” | 1.1/2” | 0,8 |
| 70123 | 71460 | 12” | 2” | 1,3 |
| 70124 | 71461 | 14” | | 1,7 |
| 70125 | 71462 | 18” | 2.1/2” | 2,6 |
| 70126 | 71463 | 24” | 3” | 4,5 |
| 70127 | 71464 | 36” | 5” | 9,0 |
| 70128 | 71465 | 48” | 6” | 16 |



### LLAVE SUECA 45º / SWEDISH PIPE WRENCH 45º / SERRE-TUBES SUEDOISE 45º / EKROHRZANGE 45º
### GIRATUBI MOD. SUEDESE 45º / CHAVE SUECA 45º / ШВЕДСКИЙ КЛЮЧ S 45º

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 70129 | 71466 | 1.1/2” | 420 | 1,4 |
| 70130 | 71467 | 2” | 550 | 2,5 |



### LLAVE SPUD / SPUD PIPE WRENCH / CLÉ SPUD / VERSTELLBARE ROHRZANGE / GIRATUBI MODELLO SPUD
### CHAVE PARA TUBO SPUD / ТРУБНЫЙ КЛЮЧ С ПАРАЛЛЕЛЬНЫМИ ГУБКАМИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 71822 | 71823 | 12” | 58mm | 1,2 |



### LLAVE DE CORREA / STRAP WRENCH / CLÉ À SANGLE / GURTROHRZANGE / GIRATUBI A NASTRO / CHAVE DE CORREIA
### РЕМЕШКОВЫЙ КЛЮЧ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73906 | 73907 | 300 | 3” | 800 |



### LLAVE DE CADENA / CHAIN PIPE WRENCH / CLÉ À CHAINE / KETTEN-ROHRZANGE / CHIAVE DE CATENA / CHAVE CORRENTE
### ЦЕПНОЙ КЛЮЧ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 72976 | 72977 | 4” | 600 | 3,8 |
| 72978 | 72979 | 6” | | 4,2 |
| 72980 | 72981 | 8” | 900 | 8,5 |
| 72982 | 72983 | 12” | | 9,5 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 70131 | 71468 | 2” | 600 | 2,2 |
| 70132 | 71469 | 4” | | 2,8 |
| 70133 | 71470 | 6” | | 3,5 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

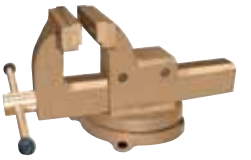
## CORTATUBOS DE ACERO / STEEL PIPE CUTTER / COUPE-TUBES ACIER / ROHRABSCHNEIDER / TAGLIATUBI PER FERRO CORTA TUBOS AÇO / ТРУБОРЕЗ ДЛЯ СТАЛИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | L mm | H mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 70134 | 71471 | 2” | 380 | 60 | 2,4 |



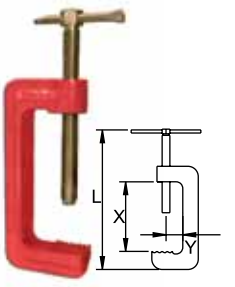
## TORNILLO DE BANCO PARALELO / PARALLEL BENCH VICE / ETAU À MORS PARALLELES / PARALLELSCHRAUBSTÖCKE MORSA DA BANCO PARALLELA / TORNO DE BANCADA PARALELO / СЛЕСАРНЫЕ ТИСКИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 70482 | 71636 | 4” | 100 | 15 |
| 70483 | 71637 | 5” | 140 | 18 |
| 70486 | 72191 | 6” | 200 | 20 |
| 70487 | 72192 | 7” | | 25 |



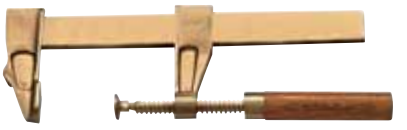
## PRENSA / CLAMP / PRESSE / KNEBEL / MORSETTO / PRENSA / СТРУБЦИНА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | X | Y | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72478 | 72479 | 210 | 60 | 36 | 1200 |
| 72480 | 72481 | 250 | 80 | | 1400 |
| 72482 | 72483 | 290 | 100 | | 1600 |
| 72484 | 72485 | 340 | 150 | 50 | 2000 |
| 73418 | 73425 | 400 | 250 | 150 | 4900 |




## SARGENTOS / CLAMPS / SERRE-JOINTS / ZWINGEN / MORSETTI SERRAGIUNTI / GRAMPOS / СТРУБЦИНЫ MOD. F

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | CAP (mm) | gr. |
|---|---|---|---|
| 74250 | 74251 | 400 | 2200 |



## DESTORNILLADORES / SCREWDRIVERS / TOURNEVIS / SCHRAUBENDREHER CACCIAVITI / CHAVES DE FENDA / ОТВЕРТКИ

### MECÁNICO / SLOTTED / MECANICIEN / WERSTATT / PER MECCANICI / MECÂNICO / ПЛОСКАЯ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72258 | 72279 | 50 | 3 | 80 | 35 |
| 72259 | 72280 | | 4,5 | | 43 |
| 72260 | 72281 | 75 | 3 | | 35 |
| 72261 | 72282 | | 4 | | 45 |
| 72262 | 72283 | | 5 | 103 | 70 |
| 72263 | 72284 | 100 | 4 | 82 | 45 |
| 72264 | 72285 | | 5 | 103 | 75 |
| 72265 | 72286 | | 6 | | 85 |
| 72266 | 72287 | 125 | | 112 | 100 |
| 72267 | 72288 | 150 | | | 110 |
| 72268 | 72289 | | 7 | | 125 |
| 72269 | 72290 | | 8 | | 140 |
| 72270 | 72291 | 200 | | | 165 |
| 72271 | 72292 | 250 | 9 | | 185 |
| 72272 | 72293 | 200 | 10 | | 260 |
| 72273 | 72294 | 300 | | | 230 |
| 72274 | 72295 | 250 | 11 | | 240 |
| 72275 | 72296 | 300 | | | 290 |
| 72276 | 72297 | 350 | | | 320 |



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 72277 | 72298 | 400 | 12 | 150 | 400 |
| 72278 | 72299 | 450 | 13 | | 480 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

ELECTRICISTA / ELECTRICIAN / ELEKTRIKER / PER ELETTRICISTI / ELECTRICISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 71581 | 71588 | 50 | 3 | 75 | 50 |
| 71582 | 71589 | 100 | 4 | | 70 |
| 71583 | 71590 | 150 | | | 80 |
| 72306 | 72308 | 100 | 5 | | 100 |
| 72307 | 72309 | 200 | | | 200 |
| 71584 | 71591 | 100 | 6 | 95 | 100 |
| 71585 | 71592 | 150 | 8 | 105 | 200 |
| 71586 | 71593 | 200 | 10 | | |
| 71587 | 71594 | 300 | | | 300 |



PHILIPS

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72909 | 72910 | PH-0 | 60 | 75 | 40 |
| 71595 | 71599 | PH-1 | 80 | | 50 |
| 71596 | 71600 | PH-2 | 100 | 95 | 70 |
| 71597 | 71601 | PH-3 | 150 | | 80 |
| 71598 | 71602 | PH-4 | 200 | 105 | 100 |



POZIDRIV

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74336 | 74337 | PZ-0 | 50 | 82 | 35 |
| 74347 | 74348 | PZ-1 | 75 | | 40 |
| 72247 | 72246 | PZ-2 | 100 | 112 | 80 |
| 72249 | 72248 | PZ-3 | 150 | | 135 |
| 74365 | 74366 | PZ-4 | 200 | | 210 |

NEW



TORX

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74367 | 74368 | T 25 | 100 | 95 | 100 |



TAMPER TORX

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 74349 | 74350 | TT 25 | 100 | 95 | 100 |



DE VASO HEXAGONAL / HEXAGONAL SOCKET / DOUILLE HEXAGONALE / SCHRAUBENDREHER EINSATZ HEX
BUSSOLE ESAGONALI / CHAVE DE CAIXA HEXAGONAL / ШЕСТИГРАННАЯ ГОЛОВКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | HEX | | | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73879 | 73880 | 6 | 90 | 100 | 85 |
| 73881 | 73882 | 8 | 100 | 110 | 100 |
| 73883 | 73884 | 10 | 110 | | 140 |
| 73885 | 73886 | 13 | | 120 | 180 |
| 73887 | 73888 | 16 | 120 | | 220 |
| 73889 | 73890 | 17 | | | 230 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

SETS



NEW

**COD Cu.Be:** 76465
**COD Al.Bron:** 76466

6 PCS.

| PCS. | Cu-Be | Al-Bron | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 72258 | 72279 | 3x50 | |
| | 72263 | 72284 | 4x100 | |
| | 72264 | 72285 | 5x100 | |
| | 72269 | 72290 | 8x150 | |
| | 71595 | 71599 | PH-1 | |
| | 71596 | 71600 | PH-2 | |

**COD Cu.Be:** 76467
**COD Al.Bron:** 76468

6 PCS.

| PCS. | Cu-Be | Al-Bron | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 71581 | 71588 | 3x50 | |
| | 71582 | 71589 | 4x100 | |
| | 72306 | 72308 | 5x100 | |
| | 71585 | 71592 | 8x150 | |
| | 71595 | 71599 | PH-1 | |
| | 71596 | 71600 | PH-2 | |

**COD Cu.Be:** 76469
**COD Al.Bron:** 76470

8 PCS.

| PCS. | Cu-Be | Al-Bron | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 72258 | 72279 | 3x50 | |
| | 72263 | 72284 | 4x100 | |
| | 72264 | 72285 | 5x100 | |
| | 72265 | 72286 | 6x100 | |
| | 71595 | 71599 | PH-1 | |
| | 71596 | 71600 | PH-2 | |
| | 74347 | 74348 | PZ-1 | |
| | 72247 | 72246 | PZ-2 | |

**COD Cu.Be:** 76471
**COD Al.Bron:** 76472

8 PCS.

| PCS. | Cu-Be | Al-Bron | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 71581 | 71588 | 3x50 | |
| | 71582 | 71589 | 4x100 | |
| | 72306 | 72308 | 5x100 | |
| | 71584 | 71591 | 6x100 | |
| | 71595 | 71599 | PH-1 | |
| | 71596 | 71600 | PH-2 | |
| | 74347 | 74348 | PZ-1 | |
| | 72247 | 72246 | PZ-2 | |

## DESTORNILLADOR ACODADO / OFFSET SCREWDRIVER / TOURNEVIS CONTRE COUDÉ / GEKRÖPFTE SCHRAUBENDREHER
## CACCIAVITE DOPPIO / CHAVE DE FENDAS EM ÂNGULO / ИЗОГНУТАЯ ОТВЕРТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72462 | 72463 | 72 | 6 | 25 |
| 72464 | 72465 | 125 | 8 | 50 |
| 72466 | 72467 | 195 | 10 | 125 |



1000V

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | | gr. |
|---|---|---|---|
| 72225 | 72224 | PH-0 | 50 |
| 72227 | 72226 | 4X100 | 60 |

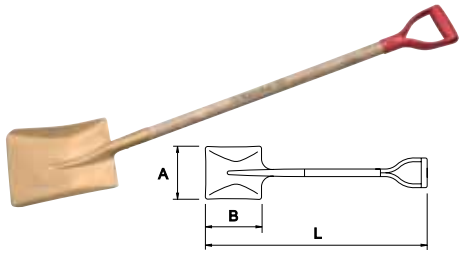


1.000V
IEC 900 resp.
DIN EN 60 900

Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

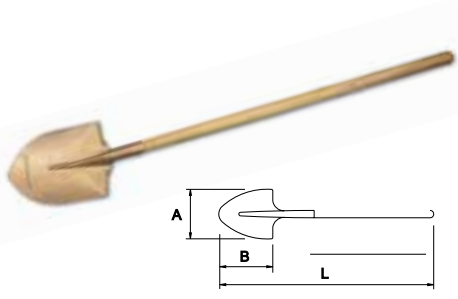
## PALAS Y RASTRILLOS / SHOVELS AND RAKES / PELLES ET RACLETTES / SCHAUFEL UND RECHEN / PALE E RASTRELLI / PÁS E ANSINHOS / ЛОПАТЫ И ГРАБЛИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | A mm | B mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 71615 | 71616 | 1350 | 240 | 290 | 1500 |



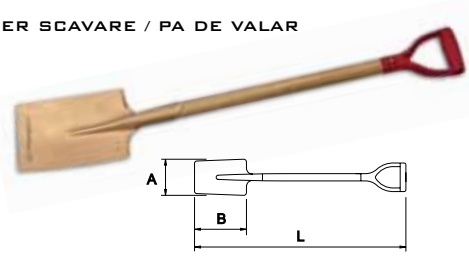

### PALA PUNTA / ROUND POINT SHOVEL / PELLE EN POINTE / SCHWANENHALSSCHAUFEL / PALA A PUNTA TONDA / PA DE BICO / САДОВАЯ ЛОПАТА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | A mm | B mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 71617 | 71618 | 1350 | 240 | 290 | 1500 |



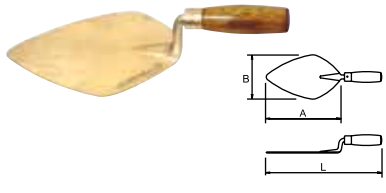

### PALA DE CAVAR / EDING SPADE / PELLE BÊCHE / SCHAUFEL VIERECKING / PALA PER SCAVARE / PA DE VALAR СОВКОВАЯ ЛОПАТА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | A mm | B mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 71619 | 71620 | 1120 | 180 | 280 | 1500 |




### PALETA / BRICKLAYER / SPATULE / MAUERKELLE / PALETTA / COLHER / МАСТЕРОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | A mm | B mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 73772 | 73773 | 335 | 210 | 130 | 650 |




### AZADA / HOE / PELLE / HAUE / ZAPPA / ENXADA / МОТЫГА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 74253 | 74254 | 130x130 | 1000 |
| 74255 | 74256 | 200x200 | 1600 |



### HORQUILLA 3 PUNTAS / 3 PRONG FORK / FOURCHE À TROIS POINTES / SPATENGABEL MIT 2 ZINKEN / FORCA A 3 PUNTE FORQUILHA 3 PONTAS / 3-ЗУБЬЕВЫЕ ВИЛЫ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 74231 | 74232 | 200 | 1500 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

HORQUILLA 4 PUNTAS / 4 PRONG FORK / FOURCHE À QUATRE POINTES / SPATENGABEL MIT 4 ZINKEN / FORCA A 4 PUNTE FORQUILHA 4 PONTAS / 4-ЗУБЬЕВЫЕ ВИЛЫ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 74234 | 74235 | 320 | 2000 |



RASTRILLO LIMPIADOR DE OXIDO / RUST CLEANING RAKE / RÂTEAU POUR NETTOYAGE DE L'OXIDE / RECHEN F/ROST RASTRELLO PER PULIRE L'OSSIDO / ANSINHO LIMPADOR DE OXIDO / СКРЕБОК ДЛЯ УДАЛЕНИЯ РЖАВЧИНЫ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 74237 | 74238 | 100x350 | 900 |



RASTRILLO / RAKE / RACLETTE / RECHEN / RASTRELLO / ANSINHO / СКРЕБОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 74258 | 74259 | 350x100 | 1300 |
| 74260 | 74261 | 450x120 | 1500 |



## CORTE / CUTTING / OUTILS COUPANTS / SCHNEIDWERKZEUG / ARCHETTI / CORTE / РЕЗКА

CORTAVARILLAS / BOLT CUTTERS / COUPE-BOULONS / BOLZENSCHNEIDER / TAGLIABULLONI / CORTA VARAO / АРМАТУРНЫЕ НОЖНИЦЫ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | gr. |
|---|---|---|---|
| 73415 | 73423 | 24" | 3000 |



CIZALLA DE PASO LIBRE A LA DERECHA / RIGTH CUT NIPPER SHEAR / CISAILLE À PASSAGE DROIT LIBRE SCHNEIDSCHERE RECHTS / CESOIA TAGLIO DESTRO / TESOURA DE PASSAGEM LIVRE A DIREITA / НОЖНИЦЫ ПРАВОЙ РЕЗКИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70528 | 70545 | 275 | 600 |



TIJERAS / SCISSORS / CISEAUX / SCHERE / CESOIE / TESOIRA / НОЖНИЦЫ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70529 | 70546 | 225 | 300 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72460 | 72461 | 150 | 90 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73892 | 73893 | 290 | 220 |
| 73894 | 73895 | 360 | 850 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TIJERAS DE HOJALATERO / TIN SNIPS / CISEAUX DE TOLIER / BLECHSCHEREN / CESOIA PER LATTONNIERI / TESOURAS DE CHAPA / НОЖНИЦЫ ПО ЖЕСТИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72458 | 72459 | 300 | 450 |



ARCO DE SIERRA / HACK SAW / MONTURE DE SCIE À METAUX / METALLSÄGEN GEBOGEN / ARCHETTI / ARCO DE SERRA НОЖОВКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72220 | 72221 | 500 | 600 |



HOJAS PARA ARCO DE SIERRA / HACKSAW BLADES / LAMES DE SCIES / METALLSÄGEBLÄTTER / LAME PER ARCHETTI FOLHA DE SERRA / ПОЛОТНА ДЛЯ НОЖОВКИ

| COD Cu-Be | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72223 | 300 | 600 |



SIERRA MANUAL / HANDSAW / SCIE À MAIN / HANDSÄGE / ARCO MANUALE / SERROTE MANUAL / НОЖОВКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72468 | 72469 | 370 | 125 |



SERRUCHO / HANDSAW / SCIE ÉGOÏNE / HANDSÄGE / SEGHETTO / SERROTE / НОЖОВКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 74228 | 74229 | 700 | 550 |



CUCHILLOS / KNIVES / COUTEAUX / MESSER / COLTELLI / FACAS / НОЖИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 71611 | 71612 | 30x200 | 70 |
| 71613 | 71614 | 250 | 90 |





NAVAJA DE ELECTRICISTA / ELECTRICIAN KNIFE / COUTEAU ELECTRICIEN / ELEKTRIKER MESSER / COLTELLO PER ELETTRICISTI / NAVALHA DE ELECTRICISTA / НОЖИ ДЛЯ ЭЛЕКТРИКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73741 | 73742 | 70x180 | 180 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## LIMAS / FILES / LIMES / FEILEN / LIMA / LIMAS / НАПИЛЬНИКИ

### LIMA PLANA / HAND FILE / LIME PLATE / HANDFEILE / LIMA PIATTA / LIMA PARALELA / РУЧНОЙ НАПИЛЬНИК




| COD Cu-Be | L mm | A | B | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71607 | 200 | 20 | 6 | 350 |
| 71608 | 300 | 31 | 8 | 750 |
| 72237 | 500 | 41 | 12 | 1800 |

### LIMAS MEDIA CAÑA / HALF ROUND FILES / LIMES DEMI-RONDES / HALBRUND FEILEN / LIMA MEZZATONDA / LIMAS MEIA CANA ПОЛУКОУГЛЫЙ НАПИЛЬНИК




| COD Cu-Be | L mm | A | B | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71603 | 200 | 19 | 10 | 450 |

### LIMA REDONDA / ROUND FILE / LIME RONDE / RUND FEILE / LIME TONDE / LIMATÃO REDONDO / КРУГЛЫЙ НАПИЛЬНИК




| COD Cu-Be | L mm | ØA | gr. |
|---|---|---|---|
| 71605 | 200 | 9 | 450 |

La más galardonada
The most awarded
La plus primeé

TÜV CERT ISO 9001:2008
Q to the Management Quality
TÜV CERT ISO 14001:2004



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## MISCELÁNEA / MISCELLANEOUS / MELANGEE / VERSCHIEDENE /MISCELLANEA / MISTURA / РАЗНОЕ

### CINCEL / FLAT CHISEL / CISEAU / MAURERMEISSEL / SCALPELLI / ESCOPRO / ПЛОСКОЕ ЗУБИЛО

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70447 | 71509 | 150x22 | 300 |
| 70448 | 71510 | 200x22 | 400 |
| 70449 | 71511 | 250x24 | 600 |
| 70450 | 71512 | 300x25 | 800 |
| 70451 | 71513 | 400x27 | 1000 |



### CINCEL EN PUNTA / CROSS CUTTING CHISEL / BROCHE / DURCHSCHLAGMEISSEL / SCALPELLI A PUNTA / PONTEIRO / ВЫРУБНОЕ ЗУБИЛО

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73778 | 73779 | 140 | 270 |
| 73780 | 73781 | 200 | 450 |
| 73782 | 73783 | 300 | 800 |



### CORTAFRÍOS CILÍNDRICO / CYLINDRICAL CHISEL / BÉDANE CYLINDRIQUE / ZYLINDRISCHE MEISSEL / SCALPELLO CILINDRICO TAGLIO A FREDDO / ESCOPRO CILINDRICO / ЦИЛИНДРИЧЕСКОЕ ЗУБТЛО

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Ø (mm) | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73788 | 73789 | 14x160 | 14 | 175 |
| 73790 | 73791 | 16x160 | 16 | 230 |
| 73792 | 73793 | 18x160 | 18 | 280 |
| 73794 | 73795 | 18x200 | | 370 |
| 73796 | 73797 | 20x200 | 20 | 470 |
| 73798 | 73799 | 24x250 | 24 | 800 |
| 73800 | 73801 | 24x300 | | 1000 |
| 73802 | 73803 | 25x300 | 25 | 1250 |
| 73804 | 73805 | 25x400 | | 1400 |
| 73806 | 73807 | 25x500 | | 1800 |
| 73808 | 73809 | 30x500 | 30 | 2650 |



### CORTAFRÍOS HEXAGONAL / HEXAGONAL CHISEL / BÉDANE HÉXAGONALE / HEX MEISSEL/ SCALPELLO ESAGONALE TAGLIO A FREDDO / ESCOPRO HEXAGONAL / ШЕСТИГРАННОЕ ЗУБИЛО

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73811 | 73812 | 12x150 | 10 | 100 |
| 73813 | 73814 | 16x200 | 14 | 250 |
| 73815 | 73816 | 18x160 | 16 | 260 |
| 73817 | 73818 | 16x250 | 14 | 320 |
| 73819 | 73820 | 19x300 | 17 | 700 |
| 73821 | 73822 | 19x350 | | 900 |
| 73823 | 73824 | 24x600 | 22 | 1800 |
| 73825 | 73826 | 28x300 | 25 | 1100 |
| 73827 | 73828 | 35x500 | 30 | 2700 |



### GRANETE / CENTRE PUNCH / CHASSE-CLOUS / KÖRNER / PUNTE DA CENTRO / PUNÇAO DE BICO / МЕТЧИК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 71514 | 71516 | 100 | 60 |
| 71515 | 71517 | 150 | 80 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## BOTADOR / DRIFT PIN BARREL & STRAIGHT / CHASSE RIVETS / DURCHSCHLÄGER / PUNZONE / PUNÇAO / ВЫКОЛОТКИ ПРЯМЫЕ И БОЧКООБРАЗНЫЕ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | mm | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70426 | 71472 | 2mm | 150x10 | 60 |
| 70427 | 71473 | 3mm | | |
| 70428 | 71474 | 4mm | | |
| 70429 | 71475 | 5mm | | |
| 70430 | 71476 | 6mm | | |
| 70431 | 71477 | 7mm | 150x12 | 70 |
| 70432 | 71478 | 8mm | | |
| 70433 | 71479 | 9mm | 150x14 | 200 |
| 70434 | 71480 | 10mm | | |
| 70435 | 71481 | 11mm | 150x16 | |
| 70436 | 71482 | 12mm | | |
| 70437 | 71483 | 13mm | 150x18 | 300 |
| 70438 | 71484 | 14mm | | |
| 70439 | 71485 | 15mm | 200x20 | 400 |
| 70440 | 71486 | 16mm | | |
| 70441 | 71487 | 17mm | 200x22 | 500 |
| 70442 | 71488 | 18mm | | |
| 70443 | 71489 | 19mm | 250x24 | 800 |
| 70444 | 71490 | 20mm | | |
| 70445 | 71491 | 21mm | 250x26 | 900 |
| 70446 | 71492 | 22mm | | |
| | | inch. | | |
| 73583 | 73572 | 7/8” | 250x26 | 950 |
| 73584 | 73573 | 1” | | |
| 73585 | 73574 | 1.1/8” | | |
| 73586 | 73575 | 1.1/4” | | |
| 73587 | 73576 | 1.3/8” | | |
| 73588 | 73577 | 1.1/2” | | |
| 73589 | 73578 | 1.5/8” | | |
| 73590 | 73579 | 1.3/4” | | 1000 |
| 73591 | 73580 | 1.7/8 | | |



## BOTADOR / PIN PUNCH / CHASSE-GOUPILLES / DURCHSCHLÄGER / PUNTE / PUNÇAO / ЦИЛИНДРИЧЕСКИЙ ПРОБОЙНИК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | mm | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71518 | 71527 | 1,4mm | 110 | 50 |
| 71519 | 71528 | 1,8mm | | 60 |
| 71520 | 71529 | 2,4mm | | |
| 71521 | 71530 | 2,8mm | | |
| 71522 | 71531 | 3mm | | |
| 71523 | 71532 | 4mm | 120 | |
| 71524 | 71533 | 5mm | 130 | 80 |
| 71525 | 71534 | 6mm | 140 | 100 |
| 71526 | 71535 | 8mm | 150 | 160 |



## PUNTERO / DIAMOND POINT CHISEL / BURIN / KÖRNER / PUNTE / PUNÇAO / ПРОБОЙНИК С АЛМАЗНЫМ НАКОНЕЧНИКОМ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | mm | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71544 | 71548 | 200mm | 16 | 300 |
| 71545 | 71549 | 250mm | 17 | 500 |
| 71546 | 71550 | 300mm | 19 | 600 |
| 71547 | 71551 | 400mm | 20 | 1000 |



## PUNTERO ESPECIAL / CAULKING TOOL / BURIN SPECIAL / KÖRNER LANG / PUNTE SPECIALI / PUNÇAO ESPECIAL МОНТИРОВКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | mm | Kg. |
|---|---|---|---|
| 71552 | 71557 | 1000-32mm | 6,5 |
| 71553 | 71558 | 1200-36mm | 9,5 |
| 71554 | 71559 | 1500-36mm | 13 |
| 71555 | 71560 | 1000-50mm | 16 |
| 71556 | 71561 | 1200-50mm | 18 |





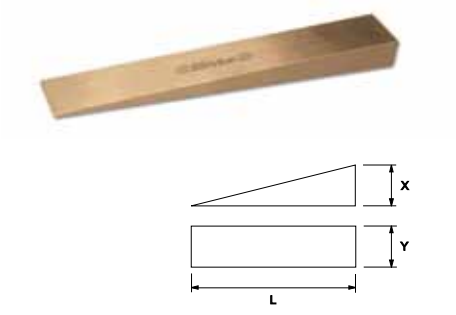
Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CUÑA / WEDGE / COIN / KEIL / CUNEO / CUNHA / КЛИН

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | y mm | x mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 70452 | 71493 | 100 | 50 | 10-0 | 200 |
| 70453 | 71494 | 135 | | 18-0 | 500 |
| 70454 | 71495 | 150 | 25 | 8-0 | 100 |
| 70455 | 71496 | | | 13-0 | 200 |
| 70456 | 71497 | | 40 | 8-0 | |
| 70457 | 71498 | | 50 | 13-0 | 400 |
| 70458 | 71499 | 180 | 13 | 6-0 | 300 |
| 70459 | 71500 | | 32 | 13-0 | |
| 70460 | 71501 | | 50 | 19-0 | 700 |
| 70461 | 71502 | 200 | 20 | 30-0 | 500 |
| 70462 | 71503 | | 30 | | 800 |
| 70463 | 71504 | | 40 | 40-0 | 1300 |
| 70464 | 71505 | | 50 | 12-0 | 500 |
| 70465 | 71506 | 230 | 40 | 20-0 | 800 |
| 70466 | 71507 | 250 | | 30-0 | 1300 |
| 70467 | 71508 | 300 | 50 | 40-0 | 2500 |




## PALANCA / PINCHBAR / PINCE À TALON / BRECHSTANGE / LEVA / AVALANCA / МОНИТРОВКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|
| 70468 | 71570 | 19x500 | 1,3 |
| 70469 | 71571 | 23x800 | 2,9 |
| 70470 | 71572 | 28x1000 | 4,5 |



## BARRA DE DESENCOFRAR / WRECKING BAR / PINCE MONSEIGNEUR / BRECHEISEN / APRICASSE CON LEVA CHIODI PE DE CABRA / КРЮК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|
| 71573 | 71577 | 16x460 | 1,3 |
| 71574 | 71578 | 19x600 | 2,4 |
| 71575 | 71579 | 19x750 | 3,0 |
| 71576 | 71580 | 19x900 | 3,3 |



## PALANCA / PINCHBAR / PINCE À TALON / BRECHSTANGE / LEVA / AVALANCA / МОНИТРОВКА

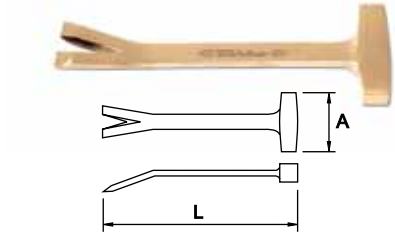
| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Ø (mm) | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 73833 | 73834 | 500 | 15 | 0,7 |
| 73835 | 73836 | | 19 | 1,0 |
| 73837 | 73838 | | 20 | 1,2 |
| 73839 | 73840 | | 25 | 1,8 |
| 73841 | 73842 | | 30 | 2,7 |
| 73843 | 73844 | 600 | 25 | 2,2 |
| 73845 | 73846 | | 30 | 3,3 |
| 73847 | 73848 | 800 | 23 | 2,1 |
| 73849 | 73850 | | 25 | 3,0 |
| 73851 | 73852 | | 30 | 4,5 |
| 73853 | 73854 | 850 | | |
| 73855 | 73856 | 1000 | 25 | 3,8 |
| 73857 | 73858 | | 28 | 4,5 |
| 73859 | 73860 | | 30 | 5,5 |
| 73861 | 73862 | 1200 | 25 | 4,5 |
| 73863 | 73864 | | 30 | 6,5 |
| 73865 | 73866 | 1500 | | 8,5 |





NEW

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | A(mm) | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 76545 | 76546 | 230 | 70 | 0,45 |

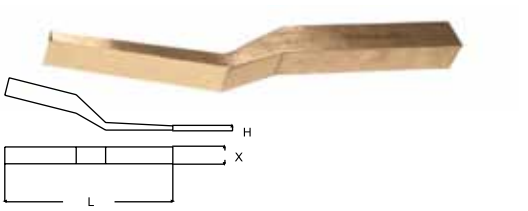



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

HERRAMIENTA DE REMATAR / CAULKING TOOL / CLÉ DE FINITION / ABDICHTEN-WERKZEUG / UTENSILI DA SVENDERE / FERRAMENTA DE CALAFETAR / МОНТИРОВКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | X | H | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72601 | 72602 | 200 | 20 | 5 | 450 |
| 72603 | 72604 | 250 | | 8 | 600 |



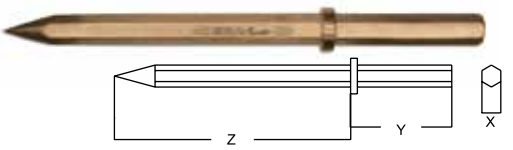

BARRA DE REMATAR / CAULKING TOOL / PINCE DE MONTEUR / STEMMWERKZEUG / BARRA SENZAFINE / PE DE CALAFETAR МОНТИРОВКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 73830 | 73831 | 1200 | 50 | 16 |



CINCELES NEUMÁTICOS / PNEUMATIC CHISELS / BURINS PNEUMATIQUES / PNEUMATISCHE MEISSEL SCALPELLO PNEUMATICO / ESCOPROS PNEUMÁTICOS / ПНЕВМО ДОЛОТА

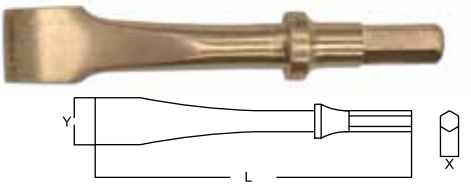
| COD Cu-Be | COD Al-Bron | X | Y | Z | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72583 | 72584 | 28 | 150 | 350 | 3200 |



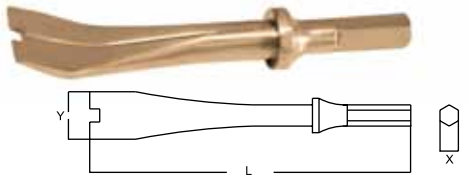

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | X | L mm | Ø | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72585 | 72586 | 10 | 125 | 12 | 120 |
| 72587 | 72588 | | 175 | | 170 |



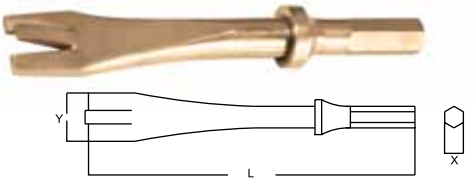

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | X | L mm | Y | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72589 | 72590 | 10 | 125 | 20 | 150 |
| 72591 | 72592 | | 175 | | 190 |




| COD Cu-Be | COD Al-Bron | X | L mm | Y | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72593 | 72594 | 10 | 125 | 20 | 150 |
| 72595 | 72596 | | 175 | | 190 |




| COD Cu-Be | COD Al-Bron | X | L mm | Y | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72597 | 72598 | 10 | 125 | 20 | 150 |
| 72599 | 72600 | | 175 | | 190 |






Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TRAZADOR / MARKING TOOL / TRACEUR / MARKIERUNGSWERKZEUG / TRACCIATORE / TRAÇADOR / МАРКИРОВЩИКИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Ø (mm) | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74217 | 74218 | 400 | 12 | 500 |
| 74219 | 74220 | 600 | 16 | 1000 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Ø (mm) | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72216 | 72217 | 190 | 4 | 15 |
| 74222 | 74223 | 250 | | 20 |



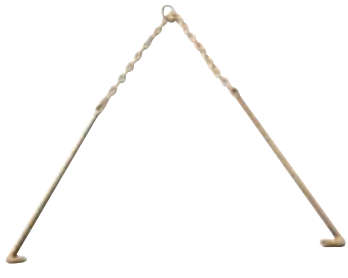
PUNZÓN / AWL / POINTEAU / AHLE / PUNZONI / PUNÇÃO / ШИЛО

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Ø (mm) | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74225 | 74226 | 100x200 | 3 | 50 |



GANCHOS AJUSTABLES PARA BIDONES / ADJUSTABLE BARREL HOOKS / CROCHETS AJUSTABLES POUR BIDONS VERSTELLBARE FASSHAKEN / GANCIO REGOLABILE PER BIDONI / GANCHOS AJUSTÁVEIS PARA BIDONS / КРЮК ДЛЯ БОЧЕК РЕГУЛИРУЕМЫЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | Ø MAX (mm) | CAP (Kg) | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74247 | 74248 | 1060 | 700 | 3200 |



RASQUETA / LONG BLADE SCRAPPER / LONGUE LAME / FLACHSCHABER / RASCHIETTO / RASCADOR / ШИРОКАЯ ЛОПАТКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | mm | Kg. |
|---|---|---|---|
| 71562 | 71566 | 60x185 | 1,2 |
| 71563 | 71567 | 100x225 | 1,5 |
| 71564 | 71568 | 150x180 | 2,6 |
| 71565 | 71569 | 125x225 | |



ESPÁTULA / SCRAPPER / SPATULE / SPACHTEL / SPATOLA / ESPATULA / СКРЕБОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70471 | 71621 | 25x200 | 50 |
| 70472 | 71622 | 30x200 | 60 |
| 70473 | 71623 | 40x200 | |
| 70474 | 71624 | 50x200 | 80 |
| 70475 | 71625 | 60x200 | 90 |
| 70476 | 71626 | 75x200 | 100 |
| 70477 | 71627 | 80x200 | |
| 70478 | 71628 | 100x200 | 130 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## RASPADOR / SCRAPER / RACLOIR / SCHABER / RASCHIETTO / RASPADOR / СКРЕБОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73759 | 73760 | 95x480 | 650 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72155 | 72156 | 50x900 | 650 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73744 | 73745 | 50x900 | 650 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73750 | 73751 | 50x695 | 900 |
| 73752 | 73753 | 75x710 | 1100 |
| 73754 | 73755 | 100x710 | 1200 |
| 73756 | 73757 | 150x750 | 2000 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72167 | 72168 | 40x270 | 350 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73747 | 73749 | 48x300 | 400 |



| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73762 | 73763 | 75x600 | 650 |



## RASPADOR CURVO / ARCHED SCRAPER / GRATTOIR COURBÉ / SPACHTEL FÜR GEBOGEN FLÄCHEN / RASPE CURVE RASPADOR CURVO / ИЗОГНУТЫЙ СКРЕБОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73765 | 73766 | 50x190 | 400 |
| 73767 | 73768 | 100x210 | 650 |
| 73769 | 73770 | 150x220 | 800 |



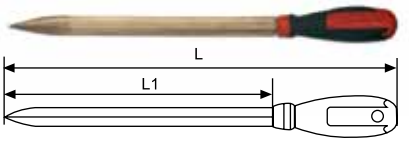
## RASPADOR PLANO / FLAT SCRAPER / RACLOIR PLATTE / FLACHSCHABER / RASCHIETTO PIATTO / RASPADOR PLANO ПЛОСКИЙ СКРЕБОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72157 | 72162 | 30x200 | 300 |
| 72158 | 72163 | 30x300 | 425 |
| 72159 | 72164 | 35x350 | 550 |
| 72160 | 72165 | 50x350 | 900 |
| 72161 | 72166 | 60x400 | 1400 |



## RASQUETA TRIANGULAR / TRIANGULAR SCRAPER / RACLOIR TRIANGULAIRE / DREIECKIGER SPACHTEL / RASCHIETTO TRIANGOLARE / RASCADOR TRIANGULAR / ТРЕУГОЛЬНЫЙ СКРЕБОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73422 | 73399 | 360 | 255 | 250 |




| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73775 | 73776 | 150x470 | 1000 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## PICO Y RASQUETA / SCRAPER PICK AND SCALER / PIQUE ET RACLETTE / REINIGUNGSWERKZEUG / PICCONE E RASCHIETTI BICO E PÁ / СКАЛЫВАЮЩИЙ СКРЕБОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 73785 | 73786 | 75x450 | 1200 |



## CUBO / BUCKET / CUBE / EIMER / SECCHIO / BALDE / ВЕДРО

| COD Cu-Be | Ø | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72486 | 270 | 250 | 1500 |



## CUCHARA RECOGEDORA DE AZÚCAR / SUGAR SCOOP / CUILLÈRE À SUCRE / SCHÖPFSCHAUFEL / RACCOGLITORE DI ZUCCHERI / COLHER PARA AÇUCAR / КОВШ

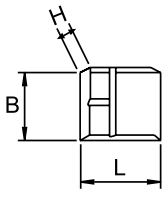
| COD Cu-Be | L mm | Ø1(mm) | Ø2(mm) | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72487 | 150 | 45 | 70 | 100 |
| 72488 | 200 | 75 | 120 | 250 |
| 72489 | 270 | 80 | 140 | 350 |
| 74620 | 350 | 90 | 160 | 600 |



## RECOGEDOR / DUSTPAN / PELLE / HANDSCHAUFEL / RACCOGLITORE / RECIPIENTE / СОВОК

| COD Cu-Be | L mm | B mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74621 | 150 | 130 | 20 | 130 |
| 74622 | 200 | 200 | 50 | 335 |
| 74623 | 270 | 250 | | 650 |
| 72490 | 350 | 320 | 60 | 1000 |






## AGUJA / NEEDLE / AIGUILLE / NADEL / AGO / AGULHA / ИГЛА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Ø (mm) | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73868 | 73869 | 250 | 6 | 80 |
| 73870 | 73871 | 300 | 8 | 150 |
| 73872 | 73873 | 400 | 7 | 160 |
| 73874 | 73875 | 500 | 10 | 320 |

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Ø (mm) | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 73877 | - | 180 | 3 | 12 |



## EMBUDO / FUNNEL / ENTONNOIR / TRICHTER / IMBUTO / FUNIL / ВОРОНКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | Ø MAX (mm) | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74240 | - | 160 | 130 | 230 |
| 74241 | - | | 150 | 250 |



## BOMBA MANUAL DE ACEITE / PORTABLE OIL PUMP / BURETTE Á HUILE / TRAGBARE ÖLPUMPE / POMPA DELL'OLIO MANULE BOMBA MANUAL PARA ÓLEO / ПЕРЕНОСНОЙ МАСЛЯНЫЙ НАСОС

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | Ø (mm) | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74243 | - | 165 | 1100 | 2300 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

# 29 ANTICHISPA / NON-SPARKING / ANTI-DEFLAGRANT / FUNKENFREI ANTISCINTILLA / ANTI-DEFLAGRANTE / ИСКРОБЕЗОПАСНЫЙ

### CAZO / DIPPER / LOUCHE / TRICHTER KANNE / RECIPIENTE / CONCHA / КОВШ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | Ø (mm) | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74245 | - | 85 | 350 | 2300 |



### PLOMADA / LINER / CORDEAU RECHARGEABLE / SCHLAGSCHNURROLLER / GESSO TRACCIATORE / LINHAS DE TRAÇAR ОТВЕС

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | Ø MAX (mm) | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72454 | 72455 | 50 | 60 | 250 |



### POLEA / CHAIN HOIST / PALAN / KETTENZUG / PARANCHI A MANO CON CATENA / DIFERENCIAL MANUAL / ЦЕПНАЯ ТАЛЬ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | Kg. | CAP | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 71638 | 71642 | 500 | 3 m | 14 |
| 71639 | 71643 | 1000 | | |
| 71640 | 71644 | 2000 | | 18 |
| 71641 | 71645 | 3000 | | 22 |
| 72141 | 72142 | 5000 | | 30 |



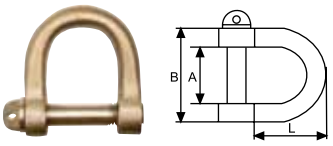
### CARRO PARA POLEA / TROLLEY FOR CHAIN HOIST / CHARIOT POUR PALAN / WAREN FÜR KETTENHUB / CARRELLO PER PULEGIA / CARRO PARA DIFERENCIAL / ТЕЛЕЖКА ДЛЯ ЦЕПНЫХ ТАЛЕЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | CAP (Kg) | I | Kg. |
|---|---|---|---|---|
| 76693 | 76694 | 500 | 68-94 | 13 |
| 76695 | 76696 | 1000 | 68-100 | 16 |
| 76697 | 76698 | 2000 | 94-124 | 22 |
| 76699 | 76700 | 3000 | 116-140 | 24 |



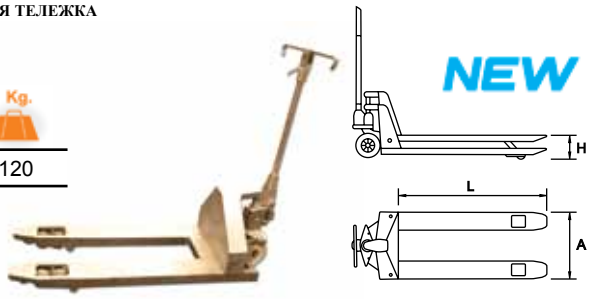

### GRILLETE / SHACKLE / MANILLE / SCHÄKEL / GRILLI / MANILHA / РЫМ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | max. | A | B | L | gr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 73429 | 73424 | 1200 kg | 30 | 50 | 55 | 170 |




### TRASPALETA HIDRÁULICA / HYDRAULIC PALLET TRUCK / TRANSPALETTE HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHER HUBWAGEN / TRASPALLET IDRAULICO / PORTA-PALETES HIDRÁULICO / ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ ТЕЛЕЖКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | CAP (Kg) | L(mm) | A(mm) | H(mm) | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76547 | 76548 | 2000 kg | 1070 | 555 | 80-195 | 120 |




### GATO / SCREW JACK / CRIQUE HYDRAULIQUE / HEBEBOCK / MARTINETTO IDRAULICO / MACACO HIDRÁULICO DE GARRAFA / ВИНТОВОЙ ДОМКРАТ

| COD Al-Bron | CAP (Kg) | H(mm) | Kg. |
|---|---|---|---|
| 76703 | 3200 | 220-330 | 6,5 |
| 76705 | 5000 | 250-380 | 7 |
| 76707 | 10000 | 280-430 | 11 |
| 76709 | 16000 | 320-500 | 14 |




Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CEPILLOS / BRUSHES / BROSSES / STAHLBÜRSTEN / SPAZZOLE / ESCOVAS / ЩЕТКИ

| COD | L | gr. |
|---|---|---|
| 70479 | 3X350 | 170 |
| 70480 | 4X350 | 200 |
| 70481 | 5X350 | 220 |

LATÓN / BRASS / LAITON



| COD | L | gr. |
|---|---|---|
| 71632 | 5X180 | 200 |

LATÓN / BRASS / LAITON



| COD | L | gr. |
|---|---|---|
| 72739 | 3x350 | 150 |

LATÓN / BRASS / LAITON



| COD | L | gr. |
|---|---|---|
| 73419 | 6x215 | 60 |
| 72526 | 4x290 | 170 |

LATÓN / BRASS / LAITON



| COD | Nº Filas Rows | L | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 61581 | 4 | 240 | 3 | 150 |

LATÓN / BRASS / LAITON



| COD | L | gr. |
|---|---|---|
| 71634 | 22.2x150 | 700 |
| 73426 | 32x200 | 1000 |

LATÓN / BRASS / LAITON



## PICOS / PICKS / DECINTROIRES / MAURER HAMMERS / PICCONI / PICADEIRA / КИРКИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | H mm | B mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72143 | 72147 | 1050 | 360 | 53 | 1,1 |
| 72144 | 72148 | | 385 | 55 | 1,7 |
| 72145 | 72149 | | 410 | 56 | 2,0 |
| 72146 | 72150 | | 470 | | 2,5 |



## HACHA / AXE / HACHE / AXTE / ASCIA / MACHADO / ТОПОР

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | H mm | B mm | gr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72153 | 72154 | 340 | 200 | 98 | 950 |



## HACHA BOMBERO / FIREMAN TYPE AXE / HACHE POUR POMPIERS / FEUERWEHRAXT / ASCIA TIPO PER POMPIERI MACHADO DE BOMBEIRO / ТОПОР ПОЖАРНОГО ТИПА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | H mm | B mm | Kg. |
|---|---|---|---|---|---|
| 72151 | 72152 | 340 | 145 | 82 | 1,3 |





Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## MARTILLOS / HAMMERS / MARTEAUX / HÄMMER / MARTELLI / MARTELOS / МОЛОТКИ

### MARTILLO DE BOLA / BALL PEIN HAMMER / MARTEAU À BOULE / SCHLOSSER HAMMER / MARTELLO A PALLA MARTELO DE BOLA / МОЛОТОК С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70488 | 71743 | 280 | 200 |
| 70489 | 71744 | 310 | 500 |
| 70490 | 71745 | 340 | 700 |
| 70491 | 71746 | 350 | 900 |



### MARTILLO MECÁNICO DE PEÑA / ENGINEER'S CROSS PEIN HAMMER / MARTEAU À GARNIR / MECCANICO CON PENNA / SCHLOSSER HAMMER / MECÂNICO DE PENA / МОЛОТОК С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70492 | 71747 | 310 | 500 |
| 70493 | 71748 | 350 | 900 |



### MARTILLO ALEMÁN / GERMAN TYPE MACHINIST'S HAMMER / MARTEAU DE MECANICIEN / SCHLOSSER HAMMER MARTELLO TEDESCO / MARTELO TIPO ALEMÃO / СЛЕСАРНЫЙ МОЛОТОК НЕМЕЦКОГО ТИПА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70494 | 71749 | 300 | 100 |
| 70495 | 71750 | | 200 |
| 70496 | 71751 | | 300 |
| 70497 | 71752 | 310 | 500 |
| 70498 | 71753 | | 800 |
| 70499 | 71754 | 340 | 1000 |
| 70500 | 71755 | 400 | 1500 |
| 70501 | 71756 | 450 | 2000 |



### MACETA OCTOGONAL / SLEDGE HAMMER / MASSETTE OCTOGONALE / SCHLAGHAMMER / MAZZETTA OTTOGONALE / MARRETA OCTOGONAL / КУВАЛДА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|
| 70502 | 71757 | 370 | 1 |
| 70503 | 71758 | | 1,5 |
| 70504 | 71759 | | 2,0 |
| 70505 | 71760 | 850 | 2,5 |
| 70506 | 71761 | | 3,0 |
| 70507 | 71762 | | 4,5 |
| 70508 | 71763 | | 5,0 |
| 70509 | 71764 | | 6,8 |
| 70510 | 71765 | | 8,0 |
| 72213 | 72211 | 900 | 10 |
| 72975 | 72974 | | 12 |



### MACETA CUADRADA TIPO ALEMÁN / GERMAN TYPE STONING HAMMER / MASSETTE TYPE ALLEMAND / FÄUSTEL / MAZZETA MARRETA / КУВАЛДА КАМЕНЩИКА НЕМЕЦКОГО ТИПА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|
| 70511 | 71766 | 400 | 1 |
| 70512 | 71767 | | 1,5 |
| 70513 | 71768 | | 2 |
| 70514 | 71769 | 860 | 2,5 |
| 70515 | 71770 | | 3 |
| 72098 | 72099 | | 3,5 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## MARTILLO DE CORTE / CUT-OFF HAMMER / MARTEAU DE COUPE / SCHNEIDHAMMER / MARTELLO DE TAGLIO / MARTELO DE CORTE / ОТРУБНОЙ МОЛОТОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|
| 70516 | 71771 | 400 | 1,3 |
| 70517 | 71772 | | 2,1 |



## PICO DE CALDERERO / CHIPPING HAMMER / PIC DE CHAUDRONNIER / KESSELSTEINHAMMER / PICCONE DA BATTIRAME / PADEIRA DE CALDEIREIRO / МОЛОТОК КОЛУН

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70518 | 71773 | 280 | 200 |
| 70519 | 71774 | 355 | 400 |
| 70520 | 71775 | | 600 |
| 70521 | 71776 | 400 | 900 |



## MARTILLO PARA PIEDRA / STONE WEDGE / MARTEAU DE TAILLEUR DE PIERRE / MAURERHAMMER / MARTELLO PER PIETRE / MARTELO PARA PEDRA / МОЛОТОК КАМЕНЩИКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | Kg. |
|---|---|---|---|
| 70522 | 71777 | 400 | 1 |



## PALA MARTILLO / BRICKLAYER'S HAMMER / PELLE-MARTEAU / MAURERHAMMER / MARTELLO PICCONE / PA-MARTELO МОЛОТОК КИРПИЧНИКА

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70523 | 71778 | 340 | 600 |
| 70524 | 71779 | | 800 |



## MARTILLO DE UÑA / CLAW HAMMER / MARTEAU D'EMBALLEUR / KLAUEN HAMMER / MARTELLO CARPENTIERE MARTELO DE UNHA / МОЛОТОК С ГВОЗДОДЕРОМ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 70525 | 71780 | 275 | 500 |
| 70526 | 71781 | 338 | 700 |



## MARTILLO DE NYLON / NYLON HAMMER / MARTEAU NYLON / PLASTIK HAMMER / MARTELLO DI NYLON / MARTELO DE NYLON НЕЙЛОНОВЫЙ МОЛОТОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | mm | L mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 70527 | 71782 | 50 | 340 | 800 |
| 73473 | 73393 | 55 | 400 | 1000 |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

MARTILLO DE TESTEO / TESTING HAMMER / MARTEAU DE TEST / PRÜFHAMMER / MARTELLO DA TEST / MARTELO DE TESTES / ПРРОВЕРОЧНЫЙ МОЛОТОК

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 75211 | 75212 | 390 | 125 |
| 75214 | 75213 | 420 | 250 |




MACETA OCTOGONAL / SLEDGE HAMMER / MASSE OCTOGONALE / SCHLAGHAMMER / MAZZETTA OTTOGONALE / MARRETA OCTOGONAL / КУВАЛДА

| COD Lat/Brass | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72740 | 280 | 300 |
| 72741 | 310 | 500 |
| 72742 | 400 | 1000 |
| 72743 | | 1500 |
| 72744 | | 2000 |
| 72745 | 900 | 3000 |
| 72746 | | 4000 |
| 72747 | | 5000 |
| 72748 | | 7000 |
| 72749 | | 10000 |



| COD Cu | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72750 | 350 | 450 |
| 72751 | 400 | 1000 |
| 72752 | 800 | 2500 |
| 72753 | 900 | 3600 |
| 72754 | | 4500 |
| 72755 | | 5400 |
| 72756 | | 6400 |
| 72757 | | 10000 |



MAZA TIPO TAMBOR / DRUM TYPE STONNIG HAMMER / MASSETTE CONIQUE / LEICHMETALLHAMMER / MAZZA TIPO A TAMBURO MAÇO DE COBRE COM CABO DE FIBRA DE VIDRO / БОЧКООБРАЗНЫЙ МОЛОТОК

| COD Cu | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72758 | 280 | 300 |
| 72759 | 310 | 570 |
| 72760 | 340 | 810 |
| 72761 | 350 | 1100 |
| 72762 | 400 | 1600 |
| 72763 | | 2300 |



MAZA CUADRADA TIPO ALEMÁN / GERMAN TYPE STONING HAMMER / MASE CARREE TYPE ALLEMAND / STEINSCHLAGHAMMER / MAZZA / MARRETA QUADRADA / МОЛОТОК КАМЕНЩИКА НЕМЕЦКОГО ТИПА

| COD Lat/Brass | Cu | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72764 | 72773 | 350 | 500 |
| 72765 | 72774 | 400 | 1000 |
| 72766 | 72775 | | 1500 |
| 72767 | 72776 | | 1800 |
| 72768 | 72777 | | 2000 |
| 72769 | 72778 | 900 | 2700 |
| 72770 | 72779 | | 3600 |
| 72771 | 72780 | | 4000 |
| 72772 | 72781 | | 5000 |





Lat/Brass latón / brass / laiton / messing /ottone / latao / БРОНЗА
Cu cobre / copper / cuivre / Kupfer / rame / cobre / МЕДНАЯ

MARTILLO DE BOLA / BALL PEIN HAMMER / MARTEAU À BOULE / SCHLOSSERHAMMER / MARTELLO A PALLA / MARTELO DE BOLA / МОЛОТОК С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

| COD Lat/Brass | COD Cu | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72782 | 72788 | 280 | 230 |
| 72783 | 72789 | | 340 |
| 72784 | 72790 | 310 | 450 |
| 72785 | 72791 | 340 | 680 |
| 72786 | 72792 | 350 | 910 |
| 72787 | 72793 | 400 | 1130 |



MARTILLO DE PICAR / SCALING HAMMER / MASSETTE À PIQUER / SCHWEISSERHAMMER / MARTELLO PER SCANALARE / PICADEIRA COM CABO DE FIBRA DE VIDRO / СКАЛЫВАЮЩИЙ МОЛОТОК

| COD Lat/Brass | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72794 | 330 | 205 |
| 72795 | 350 | 370 |



MACETA DE LATÓN / BRASS MALLET / MASSETTE LAITON / MESSINGHAMMER / MAZZETTA DI OTTONE / MAÇO DE LATAO COM CABO DE FIBRA DE VIDRO / БРОНЗОВАЯ КУВАЛДА

| COD Lat/Brass | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72796 | 900 | 4500 |
| 72797 | | 5400 |
| 72798 | | 7650 |



MACETA DE COBRE / COPPER MALLET / MASSETTE CUIVRE / KUPFERHAMMER / MAZZETTA DI RAME / MARRETA DE COBRE COM CABO DE FIBRA DE VIDRO / МЕДНАЯ КУВАЛДА

| COD Cu | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72799 | 350 | 1350 |



YUNQUE / ANVIL BLOCK / ENCCLUME / AMBOSSBLOCK / INCUDINE / BIGORNA / БЛОК НАОВАЛЬНИ

| COD Cu-Be | COD Al-Bron | AxBxC (mm) | Kg. |
|---|---|---|---|
| 73734 | 73735 | 92x92x63 | 3 |
| 73736 | 73737 | 111x111x75 | 5 |
| 73738 | 73739 | 160x160x114 | 16 |



Lat/Brass latón / brass / laiton / messing /ottone / latao / БРОНЗА
Cu cobre / copper / cuivre / Kupfer / rame / cobre / МЕДНАЯ
Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

## MALETA DE ALUMINIO PORTAHERRAMIENTAS / ALUMINIUM TOOL CASE / MALETTE PORTE-OUTILS / ALUMINIUMKOFFER ZUM ROLLEN / VALIGIA IN ALLUMINIO PORTAUTENSILI MALA DE ALUMINIO PORTAFERRAMENTAS / АЛЮМИНИЕВЫЙ ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫЙ КЕЙС

| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51055 | 134,6x35,6x11,4 | 7,5 |

Con cierres en zamak / zinc alloy lockers / Casiers en alliage de zinc
Cerradura con llave / key lock / serrure à clef



| COD | LxWxH | Kg. |
|---|---|---|
| 51056 | 52x33x15,2 | 3,6 |

Con cierres en zamak / zinc alloy lockers / Casiers en alliage de zinc
Cerradura con llave / key lock / Serrure à clef



## KIT SEGURIDAD ATEX / ATEX SAFETY SETS / KIT DE SÉCURITÉ POUR ZONE ATEX / ATEX SAFETY KIT / KIT SICUREZZA ATEX / JOGO DE SEGURANÇA ATEX / ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ НАБОР



18 PCS.

| COD | Cu - Be | Composición / Composition | Kg. | Al - Bron | COD |
|---|---|---|---|---|---|
| 74388 | 70104 | Alicate boca redonda 160 Round nose plier | 5,0 | 70534 | 74389 |
| | 70103 | Alicate boca plana 160 Flat nose plier | | 70533 | |
| | 70107 | Alicate corte diagonal 160 Diagonal cutting plier | | 70537 | |
| | 70100 | Alicate universal 160 Combination plier | | 70530 | |
| | 70115 | Pinza boca fina / Neat tip tweezer | | 70547 | |
| | 73903 | Pelacables 170mm Wirestripper | | 73904 | |
| | 71448 | Llave ajustable 6" Adjustable wrench | | 71451 | |
| | 72260 | Destornillador mecánico 3x75 Slotted screwdriver | | 72281 | |
| | 72263 | Destornillador mecánico 4x100 Slotted screwdriver | | 72284 | |
| | 72267 | Destornillador mecánico 6x150 Slotted screwdriver | | 72288 | |
| | 72909 | Destornillador philips ph0 Screwdriver | | 72910 | |
| | 71595 | Destornillador philips ph1 Screwdriver | | 71599 | |
| | 70410 | Llave hexagonal de bola 3 Ballpoint hexagonal key | | 71354 | |
| | 70411 | Llave hexagonal de bola 4 Ballpoint hexagonal key | | 71355 | |
| | 70412 | Llave hexagonal de bola 5 Ballpoint hexagonal key | | 71356 | |
| | 71613 | Cuchillos 250mm Knives | | 71614 | |
| | 70529 | Tijeras 225 Scissors | | 70546 | |
| | 51056 | Maleta de aluminio portaherramientas / Aluminium tool case | | 51056 | |

**Cu-Be** cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

**Al-Bron** aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004



21 PCS.

| COD | Cu - Be | Composición / Composition | Kg. | Al - Bron | COD |
|---|---|---|---|---|---|
| | 70124 | Llave Heavy duty 14" Heavy duty pipe wench | | 71461 | |
| | 70174 | Llave combinada 10mm Combination wrench | | 70686 | |
| | 70175 | Llave combinada 11mm Combination wrench | | 70687 | |
| | 70176 | Llave combinada 12mm Combination wrench | | 70688 | |
| | 70177 | Llave combinada 13mm Combination wrench | | 70689 | |
| | 70178 | Llave combinada 14mm Combination wrench | | 70690 | |
| | 70181 | Llave combinada 17mm Combination wrench | | 70693 | |
| | 70183 | Llave combinada 19mm Combination wrench | | 70695 | |
| | 70186 | Llave combinada 22mm Combination wrench | | 70698 | |
| | 71596 | Destornillador philips ph2 Screwdriver | | 71600 | |
| 74380 | 71585 | Destornillador electricista 8x150 Screwdriver | 9,5 | 71592 | 74381 |
| | 70118 | Llave ajustable 10" Adjustable wrench | | 71453 | |
| | 70102 | Alicate universal 200mm Universal plier | | 70532 | |
| | 70106 | Alicate telefonista 200mm Long nose plier | | 70536 | |
| | 70526 | Martillo de uña 338mm Claw hammer | | 71781 | |
| | 61581 | Cepillo 4x16x240mm Brush | | 61581 | |
| | 73747 | Raspador 48x300mm Scraper | | 73749 | |
| | 70472 | Espatula 30mmx200mm Scrapper | | 71622 | |
| | 71613 | Cuchillos 250mm Knives | | 71614 | |
| | 70110 | Tenazas pico loro 10" Groove joint | | 70540 | |
| | 51056 | Maleta de aluminio portaherramientas / Aluminium tool case | | 51056 | |



16 PCS.

| COD | Cu - Be | Composición / Composition | Kg. | Al - Bron | COD |
|---|---|---|---|---|---|
| | 70474 | Espatula 50mm Scrapper | | 71624 | |
| | 70111 | Tenazas pico loro 12" Groove joint | | 70541 | |
| | 72458 | Tijeras de hojalatero 300mm Tin snips | | 72459 | |
| | 70117 | Llave Ajustable 8" Adjustable wrench | | 71452 | |
| | 70119 | Llave Ajustable 12" Adjustable wrench | | 71454 | |
| | 72452 | Llave taponadora universal / Multi-head bung wrench | | 72453 | |
| | 70102 | Alicate universal 200mm Universal plier | | 70532 | |
| 74382 | 70106 | Alicate telefonista 200mm Long nose plier | 11 | 70536 | 74383 |
| | 70526 | Martillo de uña 338mm Claw hammer | | 71781 | |
| | 61581 | Cepillo 4x16x240mm Brush | | 61581 | |
| | 71613 | Cuchillos 250mm Knives | | 71614 | |
| | 73747 | Raspador 48x300mm Scraper | | 73749 | |
| | 71597 | Destornillador Philips ph3 Screwdriver | | 71601 | |
| | 71585 | Destornillador electricista 8x150 Screwdriver | | 71592 | |
| | 70124 | Llave Heavy duty 14" Heavy duty pipe wench | | 71461 | |
| | 51056 | Maleta de aluminio portaherramientas / Aluminium tool case | | 51056 | |



**Cu-Be** cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

**Al-Bron** aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА



38 PCS.

| COD | Cu - Be | Composición / Composition | Kg. | Al - Bron | COD |
|---|---|---|---|---|---|
| | 70174 | Llave combinada 10mm Combination wrench | | 70686 | |
| | 70175 | Llave combinada 11mm Combination wrench | | 70687 | |
| | 70176 | Llave combinada 12mm Combination wrench | | 70688 | |
| | 70177 | Llave combinada 13mm Combination wrench | | 70689 | |
| | 70178 | Llave combinada 14mm Combination wrench | | 70690 | |
| | 70179 | Llave combinada 15mm Combination wrench | | 70691 | |
| | 70181 | Llave combinada 17mm Combination wrench | | 70693 | |
| | 70183 | Llave combinada 19mm Combination wrench | | 70695 | |
| | 70186 | Llave combinada 22mm Combination wrench | | 70698 | |
| | 70188 | Llave combinada 24mm Combination wrench | | 70700 | |
| | 70110 | Tenazas pico loro 10” Groove joint | | 70540 | |
| | 71613 | Cuchillos 250mm Knives | | 71614 | |
| | 70474 | Espatula 50mm Scrapper | | 71624 | |
| | 61581 | Cepillo 4x16x240mm Brush | | 61581 | |
| | 70391 | Llave hexagonal 2mm Hexagonal Key | | 71287 | |
| | 70392 | Llave hexagonal 3mm Hexagonal Key | | 71288 | |
| | 70393 | Llave hexagonal 4mm Hexagonal Key | | 71289 | |
| | 70394 | Llave hexagonal 5mm Hexagonal Key | | 71290 | |
| 74384 | 70395 | Llave hexagonal 6mm Hexagonal Key | 14 | 71291 | 74385 |
| | 70397 | Llave hexagonal 8mm Hexagonal Key | | 71293 | |
| | 70399 | Llave hexagonal 10mm Hexagonal Key | | 71295 | |
| | 70102 | Alicate universal 200mm Universal plier | | 70532 | |
| | 70107 | Alicate de corte diagonal 160mm Diagonal cutting plier | | 70537 | |
| | 70129 | Llave sueca 45º 1.1/2” Swedish pipe wrench | | 71466 | |
| | 70118 | Llave ajustable 10” Adjustable wrench | | 71453 | |
| | 70119 | Llave Ajustable 12” Adjustable wrench | | 71454 | |
| | 70497 | Martillo alemán 310mm German type machinist's hammer | | 71752 | |
| | 70513 | Maceta cuadrada 2Kg (400mm) Stoning hammer | | 71768 | |
| | 72306 | Destornillador electricista 5x100 Screwdriver | | 72308 | |
| | 71585 | Destornillador electricista 8x150 Screwdriver | | 71592 | |
| | 71595 | Destornillador Philips ph1 Screwdriver | | 71599 | |
| | 71597 | Destornillador Philips ph3 Screwdriver | | 71601 | |
| | 73796 | Cortafrio cilíndrico 20x200 Cylindrical chisel | | 73797 | |
| | 73780 | Cincel en punta 200mm Cross cutting chisel | | 73781 | |
| | 70429 | Botador 5, 150x10 Pin punch | | 71475 | |
| | 70434 | Botador 10, 150x14 Pin punch | | 71480 | |
| | 70529 | Tijeras 225mm Scissors | | 70546 | |
| | 51056 | Maleta de aluminio portaherramientas / Aluminium tool case | | 51056 | |



Cu-Be cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

Al-Bron aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА



9 PCS.

| COD | Cu - Be | Composición / Composition | Kg. | Al - Bron | COD |
|---|---|---|---|---|---|
| | 70474 | Espátula 50x200 Scrapper | | 71624 | |
| | 70478 | Espátula 100x200 Scrapper | | 71628 | |
| | 72157 | Raspador Plano 30x200 Flat scraper | | 72162 | |
| | 73422 | Rasqueta triangular 360 Triangular scraper | | 73399 | |
| 74386 | 73785 | Pico y rasqueta 75x450 Scraper pick and scaler | 7,5 | 73786 | 74387 |
| | 71562 | Rasqueta 60x185 Scraper | | 71566 | |
| | 73767 | Raspador curvo 100x210 Arched Scraper | | 73768 | |
| | 61581 | Cepillo 4x16x240mm Brush | | 61581 | |
| | 51056 | Maleta de aluminio portaherramientas / Aluminium tool case | | 51056 | |



18 PCS.

| COD | Cu - Be | Composición / Composition | Kg. | Al - Bron | COD |
|---|---|---|---|---|---|
| | 71576 | Barra de desencofrar 19x900 Wrecking bar | | 71577 | |
| | 70118 | Llave ajustable 10” Adjustable wrench | | 71453 | |
| | 70119 | Llave ajustable 12” Adjustable wrench | | 71454 | |
| | 70120 | Llave ajustable 15” Adjustable wrench | | 71455 | |
| | 70489 | Martillo de bola 310 Ball pein hammer | | 71744 | |
| | 70491 | Martillo de bola 350 Ball pein hammer | | 71746 | |
| | 70519 | Pico de calderero 355mm Chipping hammer | | 71774 | |
| | 70505 | Maceta octogonal 850mm Sledge hammer | | 71760 | |
| 74390 | 73747 | Raspador 48x300mm Scraper | 23 | 73749 | 74391 |
| | 73767 | Raspador curvo 100x210 Arched Scraper | | 73768 | |
| | 72272 | Destornillador 10x200 Screwdriver | | 72293 | |
| | 72273 | Destornillador 10x300 Screwdriver | | 72294 | |
| | 73815 | Cortafríos hexagonal 18x160 Hexagonal chisel | | 73816 | |
| | 73798 | Cortafríos cilíndrico 24x250 Cylindrical chisel | | 73799 | |
| | 70121 | Llave Heavy duty 8” Heavy duty pipe wench | | 71458 | |
| | 70122 | Llave Heavy duty 10” Heavy duty pipe wench | | 71459 | |
| | 70124 | Llave Heavy duty 14” Heavy duty pipe wench | | 71461 | |
| | 51055 | Maleta de aluminio portaherramientas / Aluminium tool case | | 51055 | |



**Cu-Be** cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ

**Al-Bron** aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА

**ACETILEX:** ALEACIÓN ACETILEX, TRABAJO SEGURO INCLUSO EN AMBIENTES DE ACETILENO
ACETILEX ALLOY, SAFE WORK EVEN IN ACETHYLENE ENVIRONMENTS
ALLIAGE ACETILEX, TRAVAIL SÛR MÊME EN PRÉSENCE D'ACÉTHYLÉNE
SICHERE ARBEIT SOGAR BEI ACETYLEN-ATMOSPHÄREN
LIGA ACETILEX, TRABALHO SEGURO INCLUSIVÉ EM AMBIENTES ACETILENO
СПЛАВ АЦИТИЛЕКС, БЕЗОПАСНАЯ РАБОТА ДАЖЕ В СРЕДЕ АЦИТИЛЕНА

## LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

LLAVES COMBINADAS / COMBINATION WRENCHES / CLÉS MIXTES / RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI COMBINATE
CHAVES BOCA E LUNETA / КОМБИНИРОВАНЫЕ КЛЮЧИ

MM

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72867 | 6mm | 115 | 36 |
| 72868 | 7mm | 120 | 43 |
| 72869 | 8mm | 125 | 50 |
| 72870 | 9mm | 130 | 65 |
| 72871 | 10mm | 135 | 70 |
| 72872 | 11mm | 140 | 75 |
| 72873 | 12mm | 145 | 95 |
| 72874 | 13mm | 155 | 105 |
| 72875 | 14mm | 165 | 110 |
| 72876 | 15mm | 175 | 120 |
| 72877 | 16mm | 185 | 165 |
| 72878 | 17mm | 195 | 175 |
| 72879 | 18mm | 200 | 210 |
| 72880 | 19mm | 210 | 220 |
| 72881 | 20mm | 220 | 250 |
| 72882 | 21mm | 230 | 270 |
| 72883 | 22mm | 240 | 290 |
| 72884 | 23mm | 250 | 370 |
| 72885 | 24mm | 260 | 400 |
| 72886 | 25mm | 270 | 420 |
| 72887 | 26mm | | 440 |
| 72888 | 27mm | 280 | 500 |
| 72889 | 28mm | 295 | 550 |
| 72890 | 29mm | 300 | 650 |
| 72891 | 30mm | 310 | 700 |
| 72892 | 32mm | 330 | 800 |




FIJA DE GOLPE / SLOGGING OPEN WRENCH / À FOURCHE À FRAPPER / SCHLAG MAULSCHLÜSSEL / FISSE AD IMPULSO
BOCA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ

MM

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72901 | 30mm | 185 | 450 |
| 72902 | 32mm | 195 | 550 |
| 72903 | 36mm | 210 | 750 |
| 72904 | 41mm | 220 | 1000 |
| 72905 | 46mm | 240 | 1300 |
| 72906 | 50mm | 250 | 1400 |
| 72907 | 55mm | 270 | 1750 |
| 72908 | 60mm | 280 | 2000 |




ESTRELLA DE GOLPE / SLOGGING RING / POLYGONALE À FRAPPER / SCHLAG RINGSCHLÜSSEL / POLIGONALE AD IMPULSO
LUNETA DE IMPACTO / УДАРНЫЙ КЛЮЧ ЗВЕЗДОЧКА

MM

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72893 | 30mm | 165 | 420 |
| 72894 | 32mm | 175 | 490 |
| 72895 | 36mm | 210 | 600 |
| 72896 | 41mm | 220 | 850 |
| 72897 | 46mm | 240 | 1050 |
| 72898 | 50mm | 250 | 1200 |
| 72899 | 55mm | 260 | 1400 |
| 72900 | 60mm | 270 | 1700 |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

**ACETILEX:** ALEACIÓN ACETILEX, TRABAJO SEGURO INCLUSO EN AMBIENTES DE ACETILENO
ACETILEX ALLOY, SAFE WORK EVEN IN ACETHYLENE ENVIRONMENTS
ALLIAGE ACETILEX, TRAVAIL SÛR MÊME EN PRÉSENCE D'ACÉTHYLÉNE
SICHERE ARBEIT SOGAR BEI ACETYLEN-ATMOSPHÄREN
LIGA ACETILEX, TRABALHO SEGURO INCLUSIVÉ EM AMBIENTES ACETILENO
СПЛАВ АЦИТИЛЕКС, БЕЗОПАСНАЯ РАБОТА ДАЖЕ В СРЕДЕ АЦИТИЛЕНА

## LLAVES HEXAGONALES / HEXAGONAL KEYS / CLÉS MALES / INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI ESAGONALI / CHAVES HEXAGONAIS ШЕСТИГРАННИК

### MM

| COD | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72856 | 2mm | 38 | 13 | 7,0 |
| 72857 | 3mm | 59 | 25 | 9,0 |
| 72858 | 4mm | 65 | 30 | 11 |
| 72859 | 5mm | 79 | 32 | 18 |
| 72860 | 6mm | 85 | 37 | 28 |
| 72861 | 7mm | 88 | 43 | 37 |
| 72862 | 8mm | 92 | 44 | 55 |
| 72863 | 9mm | 97 | | 65 |
| 72864 | 10mm | 110 | 45 | 90 |
| 72865 | 11mm | 119 | 48 | 125 |
| 72866 | 12mm | 130 | 52 | 160 |




## CUÑA / WEDGE / COIN / KEIL / CUNEO / CUNHA / КЛИН

| COD | L mm | mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72851 | 100x50 | 10-0 | 210 |
| 72852 | 150x50 | 13-0 | 420 |
| 72853 | 180x50 | 19-0 | 750 |
| 72854 | 200x50 | 12-0 | 500 |
| 72855 | 230x40 | 20-0 | 800 |




## DESTORNILLADORES / SREWDRIVERS / TOURNEVIS / SCHRAUBENDREHER / CACCIAVITI CHAVES DE VENDA / ОТВЕРТКИ

ELECTRICISTA / ELECTRICIEN / ELEKTRIKER / PER ELETTRICISTI / SCHROEVENDRAAIER VOOR SLEUFSCHROEVEN
ELECTRECISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

| COD | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72825 | 50 | 3 | 83 | 41 |
| 72826 | 100 | 4 | | 50 |
| 72827 | | 5 | 103 | 105 |
| 72828 | | 6 | | 115 |
| 72829 | 150 | 8 | 112 | 160 |




### PHILIPS

| COD | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72830 | 60 | PH-0 | 83 | 44 |
| 72831 | 80 | PH-1 | | 75 |
| 72832 | 100 | PH-2 | 103 | 85 |
| 72833 | 150 | PH-3 | 112 | 180 |




### POZIDRIV

| COD | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72834 | 50 | PZ-0 | 83 | 39 |
| 72835 | 75 | PZ-1 | | 50 |
| 72836 | 100 | PZ-2 | 103 | 95 |
| 72837 | 150 | PZ-3 | 112 | 160 |




**Cu-Be** cobre berilio / beryllium copper / cuivre beryllium / Kupfer Beryllium / koper beryllium / rame-berillio / СПЛАВ МЕДЬ БЕРИЛЛИЙ
**Al-Bron** aluminio bronce / aluminium bronze / alliage aluminium-bronze / Aluminium Bronze / aluminium brons / aluminio bronzo / СПЛАВ АЛЛЮМИНИЙ БРОНЗА



**ACETILEX:** ALEACIÓN ACETILEX, TRABAJO SEGURO INCLUSO EN AMBIENTES DE ACETILENO
ACETILEX ALLOY, SAFE WORK EVEN IN ACETHYLENE ENVIRONMENTS
ALLIAGE ACETILEX, TRAVAIL SÛR MÊME EN PRÉSENCE D'ACÉTHYLÉNE
SICHERE ARBEIT SOGAR BEI ACETYLEN-ATMOSPHÄREN
LIGA ACETILEX, TRABALHO SEGURO INCLUSIVÉ EM AMBIENTES ACETILENO
СПЛАВ АЦИТИЛЕКС, БЕЗОПАСНАЯ РАБОТА ДАЖЕ В СРЕДЕ АЦИТИЛЕНА

## MARTILLOS / HAMMERS / MARTEAUX / HÄMMER / MARTELLI / MARTELOS / МОЛОТКИ И КУВАЛДЫ

### MARTILLO DE BOLA / BALL PEIN HAMMER / MARTEAU À BOULE / SCHLOSSER HAMMER / MARTELLO A PALLA MARTELO DE BOLA / МОЛОТОК С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72838 | 310 | 500 |
| 72839 | 340 | 700 |
| 72840 | 350 | 900 |




### MARTILLO ALEMÁN / GERMAN TYPE MACHINIST'S HAMMER / MARTEAU DE MECANICIEN / SCHLOSSER HAMMER MARTELLO TEDESCO / MARTELO TIPO ALEMÃO / СЛЕСАРНЫЙ МОЛОТОК НЕМЕЦКИЙ ТИП

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72841 | 310 | 500 |
| 72842 | | 800 |
| 72843 | 340 | 1000 |




### MACETA OCTOGONAL / SLEDGE HAMMER / MASSE OCTOGONALE / SCHLAGHAMMER / MAZZETTA OTTOGONALE MARRETA OCTOGONAL / КУВАЛДА КУЗНЕЧНАЯ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72844 | 400 | 1000 |
| 72845 | | 1500 |
| 72846 | | 2000 |
| 72847 | 900 | 3000 |
| 72848 | | 4000 |
| 72849 | | 5000 |

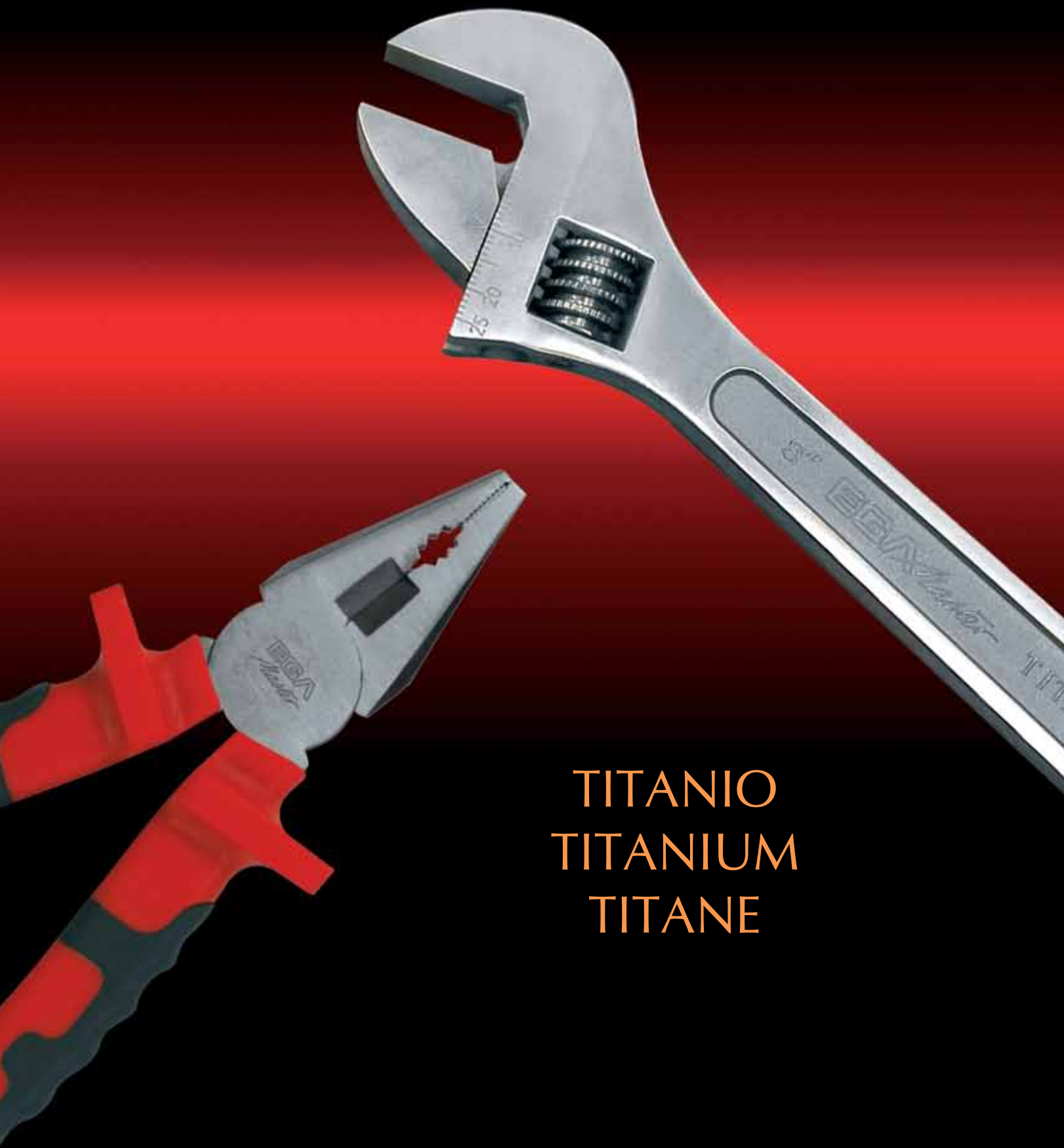



### PICO DE CALDERERO / CHIPPING HAMMER / PIC DE CHAUDRONNIER / KESSELSTEINHAMMER / PICCONE DA BATTIRAME PICADEIRA DE CALDEIREIRO / МОЛОТОК ВЫРУБНОЙ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72850 | 280 | 400 |



30



# TITANIO
# TITANIUM
# TITANE

***ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO / NON-MAGNETIC TITANIUM / AMAGNETIQUE EN TITANE / TITAN NICHT MAGNETISCH / ANTIMAGNETICO AL TITANIO / ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNEO / НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ***

# ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
# NON-MAGNETIC TITANIUM
# AMAGNETIQUE EN TITANE

Las herramientas de Titanio EGA Master han sido desarrolladas con la más alta tecnología, y fabricadas en aleación de Titanio 6Al-4V, para ser usadas en los más exigentes y avanzados campos tales como la aviación, equipos hospitalarios, aplicaciones aeroespaciales y militares. Estas propiedades hacen que esta aleación sea la mejor que actualmente existe para aplicaciones críticas y especiales que requieren una gran capacidad mecánica, combinada con características que otra aleación no puede conseguir, como la de ser no-magnética etc. Muchas aplicaciones requieren herramientas completamente no magnéticas para no causar ninguna alteración, por ejemplo dispositivos muy sensibles usados en laboratorios, hospitales, centros de transformación, estaciones de radar, antenas etc.

EGA Master Titanium Tools have been developed with the help of the most advanced technology. They are manufactured with Titanium alloy, 6Al-4V , which has been used in the most innovative and advanced fields, such as aviation, military and aerospace applications. Its properties make this alloy the best one among the current existing ones for special and critical applications that require high mechanical properties, combined together with features that no other steel alloy tool can reach, like Non-Magnetism. Many applications require the use of totally non-magnetic tools in order to avoid any magnetic disturbance, such as very sensitive electronic devices used in laboratories, hospitals, power plants, etc.

L'outillage en Titane d' EGA Master a été développé avec la plus haute technologie, alliage de Titane 6Al-4V, utilisé dans les domaines les plus avancés et les plus techniques comme l'aviation, l'industrie militaire et les applications aérospaciales. Les propiétés du Titane font de cet alliage , le meilleur pour des applications critiques et spéciales qui reauierrent une grande résistance mécanique, combinée avec d'autres caractéristiques que d'autres alliages de fer n'ont pas, comme l'amagnétisme. Beaucoup d'applications nécessitent des caractéristiques totalement amagnétiques, pour ne pas causer d'altération magnétique, par exemple , avec des dispositifs très sensibles utilisés dans les laboratoires, les hopitaux et les centres de transformation…

| PROPIEDADES<br>PROPERTIES<br>PROPRIETES | APLICACIÓN Y BENEFICIOS<br>APPLICATION & BENEFITS<br>APPLICATIONS |
|---|---|
| **100% seguridad de anti- magnetismo**<br>**100% non-magnetic safety**<br>**100% securité anti-magnétique** | Esencial para equipos que requieren una completa seguridad no magnética<br>Essential for equipments that require complete non-magnetic safety, avoiding magnetic disturbance<br>Essentiel pour des équipements nécessitant de l'outillage amagnétique |
| **Inoxidable (más que el acero inoxidable)**<br>**Rustproof (more than stainless steel)**<br>**Inoxidable (plus que l'inox)** | Especialmente concebidos para aplicaciones en entornos corrosivos como pueden ser en trabajos en la marina o de aplicaciones de bomberos<br>Specially well suited for applications in corrosive environments like the ones encountered in marine works or fire-fighting applications<br>Spécialement concu pour des lieux á fort taux de corrosion, comme des travaux marins ou des utilisations par des pompiers |
| **Extremadamente resistente al ácido**<br>**Extremely Acid Resistant**<br>**Extremely Acid Resistant** | Perfecto para la industria química, herramienta duradera<br>Perfect for Chemical Industry, long lasting tools<br>Parfait pour l'ndustrie chimique, outillage á longue durabilité |
| **Hipoalergénico**<br>**Hypoallergenic**<br>**Hipoalergénique** | También apropiado por el incremento diario de alergias hacia materiales como el Ni, la alergia más frecuente, presente en la mayoría de las aleaciones de acero<br>Also appropriate for the daily increasing allergies to materials such as Ni, the most frequent allergy, present on most of the steel alloys<br>Aussi approprié pour éviter les allergies, tous les jours croissants , au matériau tel que le Nickel (allergie la plus fréquente), présent dans les alliages d'acier |
| **45% más ligero que el acero**<br>**45% lighter than steel**<br>**45% plus léger que l'acier** | Evita las modernas y frecuentes lesiones causadas por movimientos de carga, como pueden ser la tendinitis o bursitis<br>Avoids modern and frequent injuries caused by repetitive load movements, such as tendinitis or bursitis<br>Fait éviter les lésions fréquentes du monde moderne telles que les tendinites, dues á la manipulation de poids |

| MAT.: Ti 6Al-4V | | |
|---|---|---|
| **Composición**<br>**Composition**<br>**Composition** | V | 3,5%-4,5% |
| | Al | 5,5%-6,8% |
| | Otros / Others / Autres | <1% |
| **Dureza / Hardness / Dureté** | 30-40HRC | |
| **Temperatura de fusión / Melting Temperatura / Temperature de fusion** | 1650ºC | |
| **Resistencia a la tracción / Tensile Strength / Resistence á la traction** | 993N/mm2 | |



# ANTI-MAGNETICA DE TITANIO / NON-MAGNETIC TITANIUM AMAGNETIQUE EN TITANE

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## PRINCIPALES CAMPOS DE APLICACIÓN / MAIN APPLICATION FIELDS / PRINCIPAUX CHAMPS D'APPLICATION

| PROPIEDAD ANTIMAGNÉTICA<br>NON-MAGNETIC PROPERTY<br>PROPRIETÉ ANTIMAGNÉTIQUE | INOXIDABLE Y RESITENTE AL ÁCIDO<br>RUSTPROOF AND ACID RESISTANT PROPERTIES<br>INOXIDABLE EL RÉSISTANT À L ´ACIDE |
|---|---|
| Marina / Navy / Marine | Trabajos al exterior / Outdoor works<br>Travaux extérieurs |
| Servicios de reparación de Electrónica y dispositivos Eléctricos<br>Electronic and Electric device repairing services<br>Services de réparation Electronique et dispositifs électriques | Construcciones de Diques<br>Dock constructions<br>Construction de docks |
| Fabricantes de Electrónica y dispositivos Eléctricos<br>Electronic and Electric device manufacturers<br>Fabricants d'électronique et de dispositifs électriques | Aplicaciones sub-acuáticas<br>Scuba Diving applications<br>Applications Sous-marines |
| Estaciones de servicio y energía<br>Power stations<br>Stations-service et energie | Industria química<br>Chemical Industry<br>Industrie chimique |
| Defensa / Defence / Defense | Bomberos / Fire-fighters / Pompiers |
| Fuerzas aéreas / Air Forces / Forces aériennes | Instalaciones de desalinización de aguas<br>Water De-sallination Installations<br>Usine de déssalement d'eau |
| Fabricante de armas<br>Weapon fabrication<br>Fabricants d'armes | |
| Trabajos ferroviarios / Railway works<br>Travaux ferroviéres | Defensa / Defence / Defense |
| Telecomunicaciones / Telecommunication / Telecommunications | Fuerzas aéreas / Air Force / Forces aériennes |
| Aplicaciones aeroespaciales<br>Aerospace applications / Applications aérospaciales | Marina / Navy / Marine |
| Aviación / Aviation / Aviation | Industrias farmacéuticas<br>Pharmaceutical Industries / Industrie Pharmaceutique |
| Laboratorios de alta tecnología / High Tech Laboratories<br>Laboratoires de haute technologie | Construcción de barcos / Ship building<br>Contruction navale |
| Hospitales (escaners, rayos X, MRI, ECG, Dispositivos desfibriladores...)<br>Hospitals (scanners, X-ray, MRI, ECG, Defibrillation devices, CRT…)<br>Hopitaux (scaners, rayons X, MRI, ECG,<br>Dispositifs desfilibrisateurs) | Plataformas exteriores de Gas y petróleo<br>Offshore oil and gas platforms<br>Plateformes extérieures de gaz et de pétrole |
| Industrias farmacéuticas / Pharmaceutical Industries<br>Industrie pharmaceutique | Fabricas de sal<br>Salt Industry<br>Usine de sel |
| Industrias nucleares / Nuclear Industries / Industries nucleaires | |
| NMR imanes, espectrómetros, grandes imanes Tesla<br>NMR Magnets, Spectrometers, High Tesla Magnets<br>NMR aimans, spectrómetrs, électronique á raisonnance magnétique | |

## INSTRUCCIONES DE USO Y GARANTÍA / INSTRUCTIONS FOR USE & WARRANTY / INSTRUCTIONS DE GARANTIE ET D'UTILISATION

**1.** Las herramientas de Titanio no pueden alcanzar la dureza de las herramientas convencionales, esto es debido al hecho de que la composición del material hace que sea imposible que sea inducida su dureza. Por esta razón el uso de las herramientas de Titanio debe tener un especial cuidado, evitando sobreesfuerzos.
Titanium Tools cannot reach the hardness of conventional tools, due to the fact that the material composition makes it impossible to be induction hardened. For this reason the use of Titanium Tools has to be carried out with special care, avoiding overstraining, heating, etc.
L'outillage Titane ne peut pas avoir la même dureté que l'outillage traditionnel, car la composition du matériau empêche l'induction de la dureté. Pour cela, il requière une attention spéciale, en évitant la rupture, la chaleur…

**2.** El uso de herramientas de Titanio no debe ser la única medida preventiva en áreas en las que se ha diseñado para ello. Otros objetos, como ropa o material presencial deben ser también adecuados.
The use of Titanium Tools must not be the only preventive measure in areas which the items are designed for. Other items, clothes or present material must also be adequate.
L'utilisation d'outillage en Titane ne doit pas être le seul moyen de prévention dans les environnements pour lequel il est conçu. D'autres objets, comme les vêtements et matériaux présents doivent aussi être adaptés aux applications anti-déflagrantes.

**3.** Las herramientas de Titanio de EGA Master tienen una garantía de por vida. En el caso de defecto de fabricación, deberá serán reparadas o reemplazadas sin ningún coste. El uso indebido es considerado como una excepción de la garantía.
EGA Master Titanium Tools are provided with lifetime warranty. In case an EGA Master tool breaks or fails to perform under normal and correct use, it will be repaired or replaced free of cost. Any misuse, abuse or normal service wear is considered as an exception to the warranty.
L'outillage en Titane d' EGA Master a une garantie á vie. Dans le cas d'une rupture ou en présence de vices á la livraison , l'outillage devra être réparé ou remplacé sans aucun surcoût. Une utilisation non conforme exclut la garantie.



## ALICATES / PLIERS / PINCES / ZANGEN / PINZE / ALICATES / ПЛОСКОГУБЦЫ

### UNIVERSALES / COMBINATION / UNIVERSELLES / KOMBIZANGEN / UNIVERSALE / UNIVERSAIS / КОМБИНИРОВАННЫЕ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 71646 | 160 | 150 |
| 71647 | 200 | 250 |



### TELEFONISTA / LONG NOSE / TELEPHONE / TELEFONZANGEN / TELEFONISTI / TELEFONISTA / С УДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 71648 | 180 | 100 |
| 71649 | 200 | |



### CORTE DIAGONAL / DIAGONAL CUTTING PLIERS / COUPANTES DIAGONALES / KRAFTSEITENSCHNEIDER / TAGLIO LATERALE / CORTE DIAGONAL / БОКОРЕЗЫ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 71650 | 160 | 100 |
| 71651 | 200 | |



### ALICATE TIPO FORD / SLIP JOINT PLIER / PINCE BIPRISE / MECHANIKERZANGE / PINCE PER GASISTI ALICATE MOTORISTA / СКОЛЬЗЯЩИЕ КЛЕЩИ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 71731 | 200 | 250 |



### ALICATES CIRCLIPS / CIRCLIPS PLIERS / PINCES POUR CIRCLIPS / ZANGEN FÜR SICHERUNGSRINGE / PINZE PER ANELLI / ALICATES FREIOS / СЪЕМНИК КОЛЕЦ

| COD | L mm | mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72082 | 180mm | 19-60 | 100 |



### ALICATES PARA TERMINALES / CRIMPING PLIERS / PINCES À SERTIR LES COSSES / KABELKLEMMZANGE / PINZA PER CAPICORDA / ALICATE PARA CRAVAR TERMINAIS / ОБЖИМНЫЕ КЛЕЩИ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 71652 | 200 | 120 |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## TENAZAS / PINCERS / ZANGE / TENAILLES / TENAGLIE / ALICATES / КЛЕЩИ

### PICO DE LORO / GROOVE JOINT / MULTIPRISE A CREMAILLERE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI / BICO DE PAPAGAIO / КЛЕЩИ ЖЕЛОБКОВОГО ТИПА

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72532 | 250 | 250 |
| 72533 | 370 | 550 |



### LLAVES / WRENCHES / CLÉS / SCHLÜSSEL / CHIAVI / CHAVES / КЛЮЧИ

### LLAVE COMBINADA DE CARRACA / COMBINATION RATCHET WRENCH / CLÉ MIXTE À CLIQUET RATSCHEN-RINGGABELSCHLÜSSEL / CHIAVE COMBINATA A CRICCO / CHAVE DE BOCA E LUNETA COM ROQUETE / КЛЮЧ ТРЕЩЕТОЧНЫЙ КОМБИНИРОВАННЫЙ

| COD | | gr. |
|---|---|---|
| 74820 | 8mm | 20 |
| 74822 | 10mm | 28 |
| 74824 | 12mm | 32 |
| 74825 | 13mm | 46 |
| 74826 | 14mm | 55 |
| 74829 | 17mm | 90 |




### LLAVE AJUSTABLE / ADJUSTABLE WRENCH / CLÉ À MOLETTE / ROLLGABELSCHÜSSEL / CHIAVE REGOLABILI A RULLINO / CHAVE AJUSTAVEL / РАЗВОДНЫЕ КЛЮЧИ

| COD | L | CAP | gr. |
|---|---|---|---|
| 71655 | 8” | 25mm | 110 |
| 71656 | 10” | 30mm | 220 |



### LLAVE DINAMOMÉTRICA / TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMETRIQUE / DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA / CHAVE DINAMOMETRICA / РЕВЕРСИВНЫЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

| COD | | Nm | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 74296 | 1/2” | 30-160 | 410 | 500 |



| COD | | Nm | L | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72540 | 3/8” | 10-15 | 310 | 400 |



# 30 ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO / NON-MAGNETIC TITANIUM / AMAGNETIQUE EN TITANE / TITAN NICHT MAGNETISCH / ANTIMAGNETICO AL TITANIO / ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNEO / НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ

## LLAVES FIJAS / OPEN-END WRENCHES / CLÉS PLATES / GABELSCHLUSSEL / CHIAVI FISSE / CHAVES DUAS BOCAS / РОЖКОВЫЕ КЛЮЧИ




### MM

| COD | | gr. |
|---|---|---|
| 71967 | 5-5,5mm | 20 |
| 71660 | 6-7mm | |
| 71968 | 8-9mm | |
| 71661 | 8-10mm | |
| 71825 | 10-11mm | 30 |
| 71662 | 10-12mm | |
| 71824 | 12-13mm | 40 |
| 71663 | 12-14mm | 50 |
| 71890 | 14-15mm | 70 |
| 71664 | 14-17mm | 100 |
| 71826 | 16-17mm | |
| 71665 | 17-19mm | |
| 71827 | 18-19mm | |
| 71666 | 19-22mm | 150 |
| 71973 | 20-22mm | |
| 71974 | 21-23mm | |
| 71667 | 22-24mm | |
| 71975 | 24-27mm | 250 |
| 71976 | 25-28mm | |
| 71977 | 30-32mm | 300 |

### INCH.

| COD | | gr. |
|---|---|---|
| 71891 | 1/4-5/16” | 20 |
| 71892 | 5/16-3/8” | |
| 71893 | 3/8-7/16” | 30 |
| 71894 | 1/2-9/16” | 50 |
| 71895 | 9/16-5/8” | |
| 71896 | 19/32-11/16” | 100 |
| 71897 | 5/8-11/16” | |
| 71898 | 11/16-3/4” | |
| 71899 | 3/4-25/32” | |
| 71900 | 3/4-7/8” | 150 |
| 71901 | 13/16-7/8” | |
| 71902 | 15/16-1” | 200 |
| 71903 | 1-1.1/8” | 250 |
| 71904 | 1.1/16-1.1/8” | |
| 71905 | 1.1/16-1.1/4” | 300 |

## LLAVES COMBINADAS / COMBINATION WRENCHES / CLÉS MIXTES / GABELSCHLUSSEL / CHIAVI FISSE / CHAVES DUAS BOCAS / КОМБИНИРОВАНЫЕ КЛЮЧИ




### MM

| COD | | gr. |
|---|---|---|
| 74311 | 3mm | 15 |
| 74312 | 4mm | |
| 74313 | 5mm | |
| 71978 | 6mm | 20 |
| 71668 | 7mm | 30 |
| 71669 | 8mm | |
| 71670 | 9mm | |
| 71671 | 10mm | 40 |
| 71672 | 11mm | |
| 71673 | 12mm | |
| 71674 | 13mm | 50 |
| 71675 | 14mm | |
| 71676 | 15mm | 100 |
| 71677 | 17mm | |
| 71979 | 18mm | 125 |
| 71678 | 19mm | 150 |
| 71679 | 22mm | 200 |
| 71680 | 24mm | 250 |
| 71980 | 25mm | 270 |
| 71981 | 26mm | 300 |
| 71982 | 27mm | 350 |
| 71983 | 28mm | |
| 71984 | 29mm | 400 |
| 71681 | 30mm | 410 |
| 71985 | 32mm | 450 |
| 71986 | 36mm | 500 |
| 71987 | 41mm | 750 |
| 71988 | 46mm | 1050 |

### INCH.

| COD | | gr. |
|---|---|---|
| 71828 | 7/32” | 15 |
| 71829 | 15/64” | |
| 71832 | 1/4” | 20 |
| 71830 | 5/16” | 30 |
| 71831 | 7/16” | 40 |
| 71833 | 1/2” | 50 |

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## LLAVES ACODADAS / DOUBLE OFFSET RING WRENCHES / CLÉS POLYGONALES / RINGSCHLUSSEL / CHIAVI POLIGONALI / CHAVES LUNETA / КЛЮЧИ ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА

MM

| COD | | gr. |
|---|---|---|
| 71989 | 5-5,5mm | 20 |
| 71682 | 6-7mm | 30 |
| 71990 | 6-8mm | |
| 71991 | 8-9mm | |
| 71683 | 8-10mm | |
| 71992 | 9-11mm | |
| 71993 | 10-11mm | |
| 71684 | 10-12mm | |
| 71994 | 11-13mm | 40 |
| 71995 | 12-13mm | 45 |
| 71685 | 12-14mm | 50 |
| 71996 | 13-15mm | 70 |
| 71997 | 14-15mm | 80 |
| 71998 | 14-16mm | 90 |
| 71686 | 14-17mm | 100 |
| 71687 | 17-19mm | |
| 71999 | 18-19mm | |
| 72000 | 18-20mm | 125 |
| 71688 | 19-22mm | 150 |
| 72001 | 20-22mm | |
| 72002 | 21-23mm | 200 |
| 71689 | 22-24mm | 250 |
| 72003 | 24-27mm | 300 |
| 72004 | 25-28mm | 350 |
| 72005 | 26-29mm | 370 |
| 72006 | 27-30mm | 400 |
| 72007 | 30-32mm | 450 |
| 72008 | 28-36mm | 470 |
| 72009 | 32-36mm | 500 |
| 72010 | 41-46mm | 600 |



## LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À REVERSIBLE / UMSCHALTKNARRE / CHIAVE A CRICCO REVERSIBLE / ROQUETE REVERSIBLE / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 71783 | 1/4" | 150 | 180 |
| 71784 | 3/8" | 180 | 230 |
| 71785 | 1/2" | 220 | 300 |

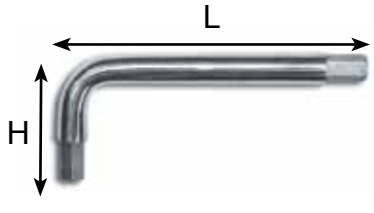


## LLAVES HEXAGONALES / HEXAGONAL KEYS / CLÉS MÂLES / INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI ESAGONALI / CHAVES HEXAGONAIS / ШЕСТИГРАННИК

STANDARD

MM

| COD | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71963 | 1,5mm | 45 | 14 | 5 |
| 71964 | 2mm | 48 | 16 | 10 |
| 71965 | 2,5mm | 55 | 18 | |
| 71966 | 3mm | 60 | 20 | 15 |
| 72043 | 3,5mm | 65 | 23 | |
| 71712 | 4mm | 70 | 25 | 20 |
| 71713 | 5mm | 80 | 28 | |
| 71714 | 6mm | 90 | 32 | 50 |
| 71972 | 7mm | 95 | 34 | 70 |
| 71715 | 8mm | 100 | 36 | 90 |
| 72044 | 9mm | 105 | 38 | 110 |
| 71716 | 10mm | 110 | 40 | 130 |
| 72045 | 11mm | 120 | 42 | 150 |
| 72046 | 12mm | 125 | 45 | 180 |
| 72047 | 14mm | 140 | 55 | 210 |
| 72048 | 17mm | 160 | 65 | 250 |

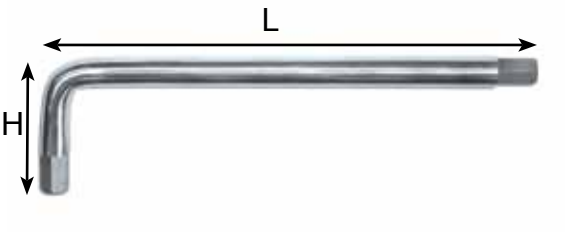


# 30 ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO / NON-MAGNETIC TITANIUM / AMAGNETIQUE EN TITANE / TITAN NICHT MAGNETISCH / ANTIMAGNETICO AL TITANIO / ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNEO / НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ

SERIE LARGA / LONG SERIE / SÉRIE LONGUE / LANGE FORM / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

MM

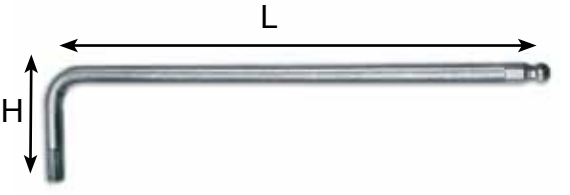
| COD | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72049 | 1,5mm | 90 | 14 | 10 |
| 72050 | 2mm | 100 | 16 | |
| 72051 | 3mm | 110 | 20 | 15 |
| 72052 | 3,5mm | 115 | 23 | 25 |
| 72053 | 4mm | 120 | 25 | 30 |
| 72054 | 5mm | 130 | 28 | |
| 72055 | 6mm | 145 | 32 | 55 |
| 72056 | 7mm | 155 | 34 | 90 |
| 72057 | 8mm | 160 | 36 | 120 |
| 72058 | 9mm | 175 | 38 | 130 |
| 72059 | 10mm | 180 | 40 | 160 |




LLAVES HEXAGONALES DE BOLA / BALLPOINT HEXAGONAL KEYS / CLÉS MÂLES À TÊTE SPHÉRIQUE / KUGELKOPF INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI ESAGONALI CON TESTA SFERICA / CHAVES HEXAGONAIS ESFERICAS / ШЕСТИГРАННЫЕ КЛЮЧИ С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

MM

| COD | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72060 | 1,5mm | 90 | 14 | 5 |
| 72061 | 2mm | 100 | 16 | 10 |
| 72062 | 2,5mm | 110 | 18 | |
| 72063 | 3mm | 125 | 20 | 15 |
| 71717 | 4mm | 140 | 25 | 20 |
| 71718 | 5mm | 155 | 28 | |
| 72064 | 5,5mm | 155 | | 30 |
| 71719 | 6mm | 175 | 32 | 50 |
| 72065 | 7mm | 190 | 34 | 70 |
| 71720 | 8mm | 200 | 36 | 90 |
| 72066 | 9mm | 210 | 38 | 110 |
| 71721 | 10mm | 230 | 40 | 130 |
| 72067 | 11mm | 240 | 42 | 150 |
| 72068 | 12mm | 260 | 45 | 180 |
| 72069 | 14mm | 280 | 55 | 210 |
| 72070 | 17mm | 300 | 65 | 250 |




INCH.

| COD | | L mm | H mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71838 | 1/16” | 90 | 14 | 5 |
| 71839 | 5/64” | 100 | 16 | 10 |
| 71840 | 3/32” | 110 | 18 | |
| 71841 | 1/8” | 125 | 20 | 15 |
| 71842 | 5/32” | 140 | 25 | 20 |
| 71843 | 3/16” | 155 | 28 | |
| 71844 | 7/32” | 175 | 32 | 30 |
| 71845 | 1/4” | 190 | 34 | 60 |
| 71846 | 5/16” | 200 | 36 | 90 |
| 71847 | 3/8” | 210 | 38 | 120 |

LLAVE ALLEN CON MANGO EN “T” / ALLEN KEY WITH “T” HANDLE / CLÉ HÉXAGONALE EMMANCHÉE EN T / INBUSSCHLÜSSEL MIT T-GRIFF / CHIAVE A T ESAGONALE CON IMPUGNATURA IN PLASTICA / CHAVES MACHO SEXTAVADO COM CABO EM T / КЛЮЧ АЛЕН С РУЧКОЙ «Т»

| COD | | T | T mm | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72503 | 3mm | 43 | 155 | 65 |
| 72504 | 4mm | | | |
| 72505 | 5mm | | 165 | 75 |
| 72506 | 6mm | 55 | | |
| 72507 | 8mm | | | |
| 72508 | 10mm | | | |



## LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES / DOUILLES / STECKSCHLUSSEL / DOPEN / CHAVES DE CAIXA / ГОЛОВКИ

### 1/4”

1/4” MM

| COD | C | gr. |
|---|---|---|
| 71701 | 4 | 5,0 |
| 71702 | 5 | |
| 71703 | 6 | |
| 71704 | 7 | |
| 71705 | 8 | |
| 71706 | 9 | 10 |
| 71707 | 10 | |
| 71708 | 11 | 15 |
| 71709 | 12 | |
| 71710 | 13 | 20 |
| 71711 | 14 | |



1/4” INCHES

| COD | C | gr. |
|---|---|---|
| 72039 | 1/8” | 5,0 |
| 72040 | 3/16” | |
| 72041 | 1/4” | |
| 72042 | 3/8” | 10 |

## MANGO CORREDIZO EN “T” / SLIDING “T” HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO ESCORREVOLO / CABO “T” CORREDIÇO / ПОДВИЖНАЯ “Т” РУЧКА

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72497 | 1/4” | 150 | 150 |



## ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72494 | 1/4” | 100 | 150 |
| 72495 | | 150 | 200 |



### 3/8”

3/8” MM

| COD | C | gr. |
|---|---|---|
| 72011 | 4 | 15 |
| 72012 | 5 | |
| 72013 | 6 | 20 |
| 72014 | 7 | |
| 72015 | 8 | 25 |
| 72016 | 9 | |
| 71691 | 10 | |
| 71692 | 11 | |
| 71693 | 12 | |
| 71694 | 13 | |
| 71695 | 14 | 35 |
| 71696 | 15 | 45 |
| 71697 | 16 | |
| 71698 | 17 | 60 |
| 71699 | 18 | |
| 71700 | 19 | |



# 30 ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO / NON-MAGNETIC TITANIUM / AMAGNETIQUE EN TITANE / TITAN NICHT MAGNETISCH / ANTIMAGNETICO AL TITANIO / ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNEO / НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ

### 3/8" INCHES

| COD | C | gr. |
|---|---|---|
| 72017 | 5/16" | 25 |
| 72018 | 3/8" | |
| 72019 | 7/16" | |
| 72020 | 1/2" | |
| 72021 | 9/16" | 40 |
| 72022 | 5/8" | 45 |
| 72023 | 11/16" | 60 |
| 72024 | 1.1/16" | 80 |
| 72025 | 1.1/4" | 90 |



### 3/8" MM SERIE LARGA / LONG SOCKET / SÉRIE LONGUE / LANGE FORM / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

| COD | C | gr. |
|---|---|---|
| 72026 | 6 | 30 |
| 72027 | 7 | |
| 72028 | 8 | |
| 72029 | 9 | |
| 72030 | 10 | 35 |
| 72031 | 11 | |
| 72032 | 12 | |
| 72033 | 13 | |
| 72034 | 14 | 60 |
| 72035 | 15 | 70 |
| 72036 | 16 | 75 |
| 72037 | 17 | 90 |
| 72038 | 18 | |



### MANGO CORREDIZO EN "T" / SLIDING "T" HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO ESCORREVOLO / CABO "T" CORREDIÇO / ПОДВИЖНАЯ "T" РУЧКА

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72498 | 3/8" | 250 | 250 |



### ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72491 | 3/8" | 100 | 150 |
| 72492 | | 200 | 250 |



### ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO CARDAN UNIVERSAL / ШАРНИР

| COD | | gr. |
|---|---|---|
| 72500 | 3/8" | 100 |



### BERBIQUÍ / SPEEDER HANDLE / VILLEBREQUIN / KURBEL / LEVA GIROBECCHINO / MANIVELA / КОЛЕНЧАТАЯ РУЧКА

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72496 | 3/8" | 400 | 300 |



### MANGO ACODADO / OFFSET HANDLE / MANCHE CONTRE COUDÉ / GEKRÖPFTE HANDGRIFF / DOPPIO MANICO / CABO DESALINHADO / ИЗОГНУТАЯ РУКОЯТКА

| COD | | gr. |
|---|---|---|
| 72502 | 3/8" | 300 |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## 1/2”

### 1/2” MM

| COD | C | gr. |
|---|---|---|
| 71850 | 7 | 25 |
| 71851 | 8 | |
| 71852 | 9 | |
| 71853 | 10 | 30 |
| 71854 | 11 | |
| 71855 | 12 | |
| 71856 | 13 | |
| 71857 | 14 | |
| 71858 | 15 | 35 |
| 71859 | 16 | |
| 71860 | 17 | |
| 71861 | 18 | 40 |
| 71862 | 19 | |
| 71863 | 20 | |
| 71864 | 21 | 45 |
| 71865 | 22 | 50 |
| 71866 | 23 | 55 |
| 71867 | 24 | |
| 71868 | 25 | 60 |
| 71869 | 26 | |
| 71870 | 27 | 65 |
| 71871 | 28 | 80 |
| 71872 | 29 | 90 |
| 71873 | 30 | 100 |
| 71874 | 31 | 105 |
| 71875 | 32 | 120 |



### 1/2” INCHES

| COD | C | gr. |
|---|---|---|
| 71876 | 1/4” | 25 |
| 71877 | 7/16” | |
| 71878 | 1/2” | 30 |
| 71879 | 9/16” | 35 |
| 71880 | 5/8” | |
| 71881 | 11/16” | |
| 71882 | 3/4” | 40 |
| 71883 | 13/16” | |
| 71884 | 7/8” | 50 |
| 71885 | 15/16” | 55 |
| 71886 | 1” | 60 |
| 71887 | 1.1/16” | 70 |
| 71888 | 1.1/8” | 90 |

### MANGO CORREDIZO EN “T” / SLIDING “T” HANDLE / POIGNEE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO ESCORREVOLO / CABO “T” CORREDIÇO / ПОДВИЖНАЯ “T” РУЧКА

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72499 | 1/2” | 250 | 250 |



### ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇAO / УДЛИНИТЕЛЬ

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72493 | 1/2” | 100 | 150 |



### ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO CARDAN UNIVERSAL / ШАРНИР

| COD | | gr. |
|---|---|---|
| 72501 | 1/2” | 150 |



## DESTORNILLADORES / SCREWDRIVERS / TOURNEVIS / HANDSCHRAUBER / CACCIAVITI CHAVES DE FENDA / ОТВЕРТКИ

### ELECTRICISTA / ELECTRICIAN / ELEKTRIKER / PER ELETTRICISTI / ELECTRICISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

| COD | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 72071 | 50 | 3,0 | 75 | 50 |
| 71971 | 100 | | | 60 |
| 71969 | 150 | | | 65 |
| 71722 | 100 | 4,0 | | |
| 72072 | 150 | | | 70 |
| 72073 | 100 | 5,0 | 90 | |
| 71723 | 150 | | | 75 |
| 72074 | 100 | 6,0 | | |
| 72075 | 125 | | 100 | |
| 71970 | 150 | 8,0 | 115 | 80 |
| 71724 | 200 | 10 | | 90 |
| 71725 | 300 | | | 100 |



| COD | | | gr. |
|---|---|---|---|
| 72193 | 50 | 3,0 | 50 |
| 72194 | 100 | | |
| 72195 | 150 | | 60 |
| 72196 | 100 | 4,0 | |
| 72197 | 150 | | 70 |
| 72198 | 100 | 5,0 | |
| 72199 | 150 | | |
| 72200 | 100 | 6,0 | |
| 72201 | 125 | | 75 |
| 72202 | 150 | 8,0 | 90 |
| 72203 | 200 | 10 | 100 |
| 72204 | 300 | | 120 |



### PHILIPS

| COD | | | | gr. |
|---|---|---|---|---|
| 71726 | 75 | PH-0 | 75 | 50 |
| 71727 | 100 | PH-1 | 90 | 55 |
| 71728 | 150 | PH-2 | 110 | 70 |
| 71729 | 200 | PH-3 | 115 | 80 |
| 71730 | 250 | PH-4 | | 100 |



| COD | | | gr. |
|---|---|---|---|
| 72205 | 75 | PH-0 | 40 |
| 72206 | 100 | PH-1 | 50 |
| 72207 | 150 | PH-2 | 70 |
| 72208 | 200 | PH-3 | 80 |
| 72209 | 250 | PH-4 | 100 |



## DESTORNILLADOR ACODADO / OFFSET SCREWDRIVER / TOURNEVIS CONTRE COUDÉ / GEKRÖPFTE SCHRAUBENDREHER / CACCIAVITE DOPPIO / CHAVE DE FENDAS EM ÂNGULO / ИЗОГНУТАЯ ОТВЕРТКА

| COD | | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72528 | 4x0,8 | 100 | 10 |
| 72529 | 6x1 | 150 | 25 |
| 72530 | 10x1,5 | 250 | 90 |



TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## RAYADOR / MARKING TOOL / TRACEUR / MARKIERWERKEUG / ATREZZO PER MARCARE / RISCADOR / МАРКИРОВОЧНЫЙ ИНСТРУМЕНТ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 72531 | 200 | 12 |



## BARRA PATA DE GALLO / CROW BAR / PINCE À LEVIER / BRECHSTANGE / BARRA A ZAMPA DI GALLO / PÉ DE CABRA / МОНТИРОВКА

| COD | L | gr. |
|---|---|---|
| 72537 | 18” | 370 |



## BARRA DE DESENCOFRAR / WRECKING BAR / PINCE MONSEIGNEUR / BRECHEISEN / APRICASSE CON LEVA CHIODI / PE DE CABRA / КРЮК

| COD | L | gr. |
|---|---|---|
| 72538 | 18” | 750 |



## MISCELÁNEA / MISCELLANEOUS / MELANGEE / VERSCHIEDENE / MISCELLANEA / MISTURA РАЗНОЕ

### PINZAS / TWEEZERS / BRUCELLES / GREIFPINZETTEN / PINZETTE DI PRECISIONES / PINÇAS / ПИНЦЕТЫ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 71657 | 155 | 30 |
| 71658 | 155 | 30 |
| 71659 | 155 | 30 |



### BOTADOR / PIN PUNCH / CHASE-GOUPILLES / SPLINTREIBER / PUNTE / PUNÇÃO / ЦИЛИНДРИЧЕСКИЙ ПРОБОЙНИК

| COD | mm | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72077 | 2,5mm | 110 | 25 |
| 72078 | 3mm | | 35 |
| 72079 | 4mm | 120 | |
| 72080 | 5mm | | 45 |
| 72081 | 6mm | 130 | 55 |



## MARTILLO DE BOLA / BALL PEIN HAMMER / MARTEAU À BOULE / SCHLOSSER HAMMER / MARTELLO A PALLA / MARTELO DE BOLA / МОЛОТОК С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

| COD | gr. |
|---|---|
| 72083 | 450 |



## TIJERA / SCISSORS / CISEAUX / SCHEREN / FORBICI / TESOURA / НОЖНИЦЫ

| COD | L mm | gr. |
|---|---|---|
| 71889 | 225mm | 180 |



## CUCHILLOS / KNIVES / COTEAUX / MESSER / COLTELLI / FACAS / НОЖИ

| COD | L mm | L mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72509 | 225 | 100 | 75 |
| 72527 | 250 | 130 | 80 |



## CINCEL / FLAT CHISEL / CISEAUX DE MAÇON / MAURERMEISSEL / SCALPELLI PER MURATORI / ESCOPRO / ПЛОСКОЕ ЗУБИЛО

| COD | mm | mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72534 | 16 | 165 | 130 |
| 72535 | 22 | 125 | |



## ESPÁTULA / SCRAPPER / SPATULE / SPACHTEL / SPATOLA / ESPATULA / СКРЕБОК

| COD | mm | mm | gr. |
|---|---|---|---|
| 72536 | 90 | 40 | 35 |



## SET

COD: 74392

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 71648 | Alicate telefonista / Long nose plier 180mm |
| | 71650 | Alicate corte diagonal / Diagonal cutting plier 160mm |
| | 71655 | Llave ajustable / Adjustable wrench 8" |
| | 72073 | Destornillador electricista / Electrician screwdriver 5x100 |
| | 71723 | Destornillador electricista / Electrician screwdriver 5x150 |
| | 71726 | Destornillador philips / Philips screwdriver PH-0 |
| | 71728 | Destornillador philips / Philips screwdriver PH-2 |






***ATEX** (**At**mósfera - **Ex**plosiva)*
***ATEX** (**Ex**plosive - **At**mosphere)*
***ATEX** (**At**mosphére - **Ex**plosive)*

## *SEGURIDAD INTRÍNSECA / INTRINSIC SAFETY / SÉCURITÉ INTRINSÈQUE / EXSCHUTZ / SICUREZZA INTRINSECA / SEGURANÇA INSTRINSECA / ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ*

## DESIGNACIÓN EX / EX DESIGNATION / DÉSIGNATION EX

### *ATEX (Atmósfera - Explosiva) / ATEX (Explosive - Atmosphere) / ATEX (Atmosphére - Explosive)*

**Directiva 94/9/EC**
Articula las disposiciones legales a tomar por los estados miembros para los aparatos y sistemas de protección diseñados para su uso en áreas potencialmente explosivas.
Nuevo: ATEX 95 (Antiguo: ATEX 100a)

**94/9/EC Directive**
Harmonises legal provisions of member states for devices and protection systems for designated use in potentially explosive areas.
New: ATEX 95 (Old: ATEX 100a)

**Directive 94/9/EC**
Coordonne les dispositions légales á prendre dans les états membres pour les appareils et les systémes de protection dessinés pour une utilisation dans des aires potentiellement explosives.
Nouveau: ATEX 95 (Ancien: ATEX 100a)

**Directiva 1999/92/CE**
Requerimientos mínimos para la mejora de la salud y la seguridad del trabajador en peligro ante atmósferas explosivas.
Nuevo:ATEX 137 (Antiguo: ATEX 118a)

**1999/92/CE Directive**
Minimum requirements for improving the health and safety protection of the worker at risk from explosive atmospheres.
New:ATEX 137 (Old: ATEX 118a)

**Directive 1999/92/CE**
Exigences minimum pour l'amélioration de la santé et de la sécurité du travailleur en danger dans des atmosphéres explosives
Nouveau:ATEX 137 (Ancien: ATEX 118a)

***Ejemplos de denominación: / Designation examples: / Exemples de désignations:***

*Uso en atmósferas gaseosas / Use in gaseous atmospheres / Utilisation en atmosphéres gazeuses:* ***II 1 G EEx ia IIC T4***

*Uso en atmósferas de polvo / Use in dusty atmospheres / Utilisation en atmosphéres poussiéreuses:* ***II 2 D T90ºC IP64***

*Uso para aplicaciones de minería / Use for minig applications / Application pour des utilisations:* ***I M2 EEx ia I***




**Grupo de aparatos / Device group / Groupe d'appareils**

**I** = minería / mining / miniére
**II** = todas las demás áreas explosivas / all other explosive areas
tout le reste des zones explosives

**Categoría / Category / Catégorie**
**1** = Zones 0/20
**2** = Zones 1/21
**3** = Zones 2/22
**M1**= Minería (En caso de grisú, es posible seguir trabajando)
Mining (In case of firedamp, continuation of operation is possible)
Minier (En cas de grisou, le travail peut continuer)
**M2**= Minería (En caso de grisú, debe apagarse)
Mining (Must be switched off in case of firedamp)
Minier (En cas de grisou, on doit l'éteindre)

**Atmósfera**
**G**= Gas / gas / gaz
**D**= Polvo / dust / poussiére
(Mining - no details)

**Tipos de protección frente a la ignición:**
**Types of ignition protection:**
**Types de protections face á l'ignition:**

**o** = inmersión en aceite / oil immersion
immersion dans l'huile
**p** = presurización / pressurisation / préssurisation
**q** = relleno de polvo / powder filling
rempli de poussiére
**d** = carcasa resistente a la presión
pressure-proof housing
carcasse résistante á la pression
**e** = aumento de seguridad / increased safety
augmentation de la sécurité
**ia** = seguridad intrínseca (requerida para la Zona 0*)
*depende de la categoría del aparato
intrinsic safety (required for Zone 0*)
*depends on device category
securité intrinséque (recommendé pour la zone 0*)
*dépend de la catégorie d'appareil
**ib** = seguridad intrínseca (adecuada para la Zona 1 (+2))
intrinsic safety (adequate for Zone 1 (+2))
securité intrinséque (adequat pour les zones 1 (+2))
**m** = encapsulado / encapsulation / capsulé
**s** = protección especial / special protection
protection spéciale
**n** = funcionamiento normal bajo condiciones normales (sólo para la Zona 2)
normal operation under normal conditions (for Zone 2 only)
fonctionnement normal en conditions normales (uniquement zone 2)
**nA** = antichispa / non-sparking / anti-déflagrant
**nC**= contactos protegidos / protected contacts
contacts protégés
**nR** = carcasa resistente al vapor / vapour-proof housing / carcasse résistante á la vapeur
**nL** = energía limitada / limited energy / énergie limitée
**nP** = simplificada / simplified / simplifiée

**Clases de temperatura:**
(Máxima temperatura de una superficie en la que el gas puede penetrar en el caso de fallo del aparato. No debería usarse en las zonas Ex de polvo.)
**Temperature classes:**
(Max. temperature of a surface that gas can penetrate in the event of device failure. Should not be used in dust-ex-markings.)
**Classes de température:**
(Température maximum d'une surface dans laquelle le gaz peut pénétrer lors d'une défaillance de l'appareil. Ne doivent pas être utilisés dans les zones Ex de poussiére.)

**T1**=450°C
**T2** =300°C
**T3** =200°C
**T4** =135°C
**T5** =100°C
**T6** = 85°C

**Grupo de explosión**
(Dato facilitado para los aparatos usados en las áreas definidas como potencialmente explosivas por gas)
**Explosion group**
(Data only for devices used in areas rendered potentially explosive by gas)
**Groupe d'explosion**
(Renseignement donné pour les appareils utilisés dans les aires définies comme potentiellement explosives au gaz )

**I**= Metano (minería) / Methane (mining) Méthane (mines)
**IIA** = Propano / Propane / Propane
**IIB** = Etileno / Ethylene / Ethyléne
**IIC** = grupo más peligroso (e.j. hidrógeno)
most dangerous group (e.g. hydrogen)
groupe plus dangereux (e.x. hydrogéne)

## T90ºC

**Máxima temperatura superficial / Max. surface temperature Température maximum en surface**

***(Dato facilitado para los aparatos usados en las áreas definidas como potencialmente explosivas por polvo –raramente también utilizado en las gaseosas.)***
***(Data for devices used in areas rendered potentially explosive by dust - rarely also used in gas ex marking.)***
***(Renseignement donné pour les appareils utilisés dans les aires définies comme potentiellement explosives par la poussiére et rarement utilisés dans des aires gazeuses.)***

Máxima temperatura de una superficie en caso de fallo del aparato (o durante su uso normal en los aparatos de categoría 3) que puede ser alcanzada en una atmósfera Ex.

Evaluación por el usuario:
**a)** Temperatura límite 1=2/3 de la temperatura mínima de ignición del polvo presente.
**b)** Temperatura límite 2=mínima temperatura de quemado del polvo presente menos 75K (grados kelvin) (se aplica para capas de polvo de espesores de hasta 5mm).

El valor más pequeño de los límites de temperatura debe estar por encima de la máxima temperatura superficial indicada para el aparato.

Maximum temperature of a surface during a machine error (normal operation in the case of category 3 devices) that can be reached by the ex atmosphere.

Evaluation by the user:
**a)** Limit temperature 1=2/3 of min. ignition temperature of dust present
**b)** Limit temperature 2=min. glow temperature of dust present minus 75k (applies for layer thicknesses of up to 5mm)

The smaller value for the limit temperature must be aboye the indicated max. surface temperature of the device.

Température maximale d'une surface qui peut être atteinte dans une atmosphére Ex. dans le cas d'une défaillance d'un appareil (ou durant son utilisation normale dans les machines de catégorie 3)

Evaluation par l'utilisateur:
**a)** Température limite 1=2/3 de la température minimum d'ignition de la poussiére présente
**b)** Température limite 2=température minimum de brûlure de la poussiére présente moins de 75k (degrés kelvin) (elle s'applique pour des couches de poussiéres jusqu'á 5mm)

La valeur la plus basse de température doit être au-dessus de la température maximale superficielle indiquée pour l'appareil.

## IP64

**Código IP / IP Code / Code IP**

***(Dato facilitado sólo para aparatos usados en las áreas definidas como potencialmente explosivas por polvo.)***
***Data only for devices used in areas rendered potentially explosive by dust.***
***Renseignement donné uniquement pour les appareils utilisés dans des aires définies comme potentiellement explosives par la poussiére.***

*Figure 1 Protección contra el contacto y cuerpos extraños:*
**5=**Protección contra depósitos de polvo
**6=**Protección contra penetración de polvo

*Figure 2 Protección contra el agua*
Protección contra:
**0=**(no protección)
**1=**goteo vertical de agua
**2=**goteo de agua sobre aparato en funcionamiento inclinado 15º
**3=**agua pulverizada
**4=**agua pulverizada
**5=**chorro de agua
**6=**fuerte chorro de agua
**7=**inmersión temporal
**8=**inmersión continua

*Figure 1 Contact and foreign body protection:*
**5=**Protection against dust deposits
**6=**Protection against dust penetration

*Figure 2 Water protection*
Protection against:
**0=**(no protection)
**1=**vertically falling drip water
**2=**drip water on operating device inclined to 15° 3=spray water
**3=**spray water
**4=**spray water
**5=**jet water
**6=**strong jet water
**7=**temporary immersion
**8=**continuous immersion

*Figure 1 Protection contre le contact et les corps étrangers:*
**5=**Protection contre les dépôts de poussiére
**6=**Protection contre la pénétration de poussiére

*Figure 2 Protection contre l'eau*
Protection contre:
**0=**(pas de protection)
**1=**goutte verticale
**2=**gouttes d'eau avec une inclinaison de 15º sur un appareil en fonctionnement
**3=**eau pulvérisée
**4=**eau pulvérisée
**5=**jet d'eau
**6=**jet d'eau puissant
**7=**immersion temporaire
**8=**immersion continue



## DESIGNACIÓN EX / EX DESIGNATION / DÉSIGNATION EX

**Protección frente a la explosión**

Los principales principios para una segura e íntegra protección frente a la explosión son los siguientes:
1. Tomar medidas para evitar las atmósferas Ex siempre que sea posible.
2. Tomar medidas que prevengan la ignición de atmósferas Ex.
3. Tomar medidas que limiten los efectos de la explosión hasta un grado seguro.

**Ésto se diferencia de:**
*Protección primaria frente a la explosión:*
Tomar precauciones para prevenir o restringir la formación de atmósferas Ex explosivas.
*Protección secundaria frente a la explosión:*
Éste abarca el segundo grupo de medidas, las cuales tienen la intención de prevenir la ignición de una atmósfera capaz de explotar.

**Explosion Protection**

The important principles for integrated safety explosion protection are as follows:
1. Measures are taken to avoid hazardous atmospheres whenever possible.
2. Measures are taken which prevent the ignition of hazardous atmospheres.
3. Measures are taken which limit the explosive effect to a safe degree.

**This differs from**:
*Primary explosive protection:*
These are precautions taken to prevent or restrict the formation of hazardous explosive atmospheres.
*Secondary explosive protection:*
This covers the second group of measures, which are intended to prevent the ignition of an atmosphere that is capable of exploding.

**Protection contre l'explosion**

Les principes les plus importants pour une protection sûre et entiére contre l'explosion sont les suivants:
1. Adopter les mesures nécessaires pour éviter tant que possible la zone Ex
2. Prendre les mesures de prévention contre l'ignition en atmosphére Ex
3. Prendre les mesures qui limitent les effets de l'explosion á un niveau nul

**Celá se différencie de:**
*La protection primaire contre l'explosion:*
Prendre des précautions pour prévenir ou réduire la formation d'atmosphéres Ex explosives
*La protection secondaire contre l'explosion:*
Celui-ci comprend le second groupe de moyens, ceux qui ont l'intention de prévenir l'ignition d'une atmosphére qui peut exploser.

| **Definición de acuerdo con la Directiva 1999/92/EC (Atex 137)** Definition in accordance with 1999/92/EC Directive (ATEX 137) Définition en accord á la Directive 1999/92/EC (Atex 137) | **Valores de referencia (no estandarizados)** Reference values (not standardised) Valeurs de référence (non standardisés) | **Zona** Zone Zone | **Debe usarse un aparato de la siguiente categoría (ver la Directiva 1999/92/EC - ATEX 137)** A device from the following device category must be used (see 1999/92/EC-ATEX 137 Directive) On doit utiliser un appareil de la catégorie suivante (Voir la Directive 1999/92/EC - ATEX 137) | **e** |
|---|---|---|---|---|
| Área donde con frecuencia o bien durante un largo periodo de tiempo está presente una atmósfera potencialmente explosiva mezcla de aire y gases inflamables, vapores o niebla. / Area in which a potentially explosive atmosphere as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists is present either frequently or over a prolonged period. / Aire oú fréquemment ou durant une longue prériode ,une atmosphére potentiellement explosive avec un mélange d'air et de gaz inflammable, de vapeurs ou de brouillard, est présente. | P>1000 h/a | 0 | 1 | G |
| Área donde bajo un funcionamiento normal puede formarse ocasionalmente una atmósfera potencialmente explosiva mezcla de aire y gases inflamables, vapores o niebla. / Area in which under normal operation a potentially explosive atmosphere as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists can occasionally form. / Aire dans laquelle en conditions normales, peut se former occasionellement une atmosphére potentiellement explosive avec un mélange d'air et de gaz inflammable, de vapeurs ou de brouillard. | 10…1000 h/a | 1 | 2 (1G también posible also possible aussi possible) | G |
| Área donde bajo un funcionamiento normal no se presenta normalmente una atmósfera potencialmente explosiva aunque puede presentarse durante un breve periodo de tiempo. / Area in which under normal operation a potentially explosive atmosphere as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists is not normally present but may occur for just a short period. / Aire dans laquelle en conditions normales, il n'y a pas d'atmosphére potentiellement explosive, malgré une possibilité d' apparition sur de courtes durées. | <10 h/a | 2 | 3 (1G, 2G también posible / also possible aussi possible) | G |
| Área donde está presente constantemente, durante periodos prolongados o bien con frecuencia, una atmósfera potencialmente explosiva en forma de nube de polvo inflamable. Area in which a potentially explosive atmosphere in the form of a cloud of flammable air-borne dust is present either constantly, over prolonged periods or frequently. / Aire dans laquelle , une atmosphére potentiellement explosive en forme de nuage de poussiére inflammable, est constante ou présente sur de longues durées. | >1000 h/a | 20 | 1 | D |
| Área donde bajo un funcionamiento normal puede formarse una atmósfera potencialmente explosiva en forma de nube de polvo inflamable. / Area in which under normal operation a potentially explosive atmosphere in the form of a cloud of flammable air-borne dust can occasionally form./ Aire dans laquelle , en conditions normales, une atmosphére potentiellement explosive sous forme de nuage de poussiéres inflammables, peut se former. | 10…1000 h/a | 21 | 2 (1D también posible also possible aussi possible) | D |
| Área donde bajo un funcionamiento normal no se presenta normalmente una atmósfera potencialmente explosiva en forma de nube de polvo inflamable aunque puede presentarse durante un breve periodo de tiempo. / Area in which under normal operation a potentially explosive atmosphere in the form of a cloud of flammable air-borne dust is not normally present although may occur for just a short period. / Aire dans laquelle en conditions normales , une atmosphére potentiellement explosive sous forme de nuage de poussiéres n'est pas présente , mais peut apparaître un bref instant. | <10 h/a | 22 | 3 (1D, 2D también posible / also possible aussi possible) | D |

## DESIGNACIÓN EX / EX DESIGNATION / DÉSIGNATION EX

### División en Clases de Temperatura

La indicación de la clase de temperatura puede garantizarse sólo si se respeta la temperatura ambiente especificada para el aparato en uso (mirar datos técnicos o chapa de características). Su estricto cumplimiento es un requisito obligatorio.
Una vez que la máxima temperatura superficial de cualquier aparato alcance la temperatura de ignición de la atmósfera Ex circundante, puede ocurrir una explosión.

Debido a esto, todo equipo-material clasificado dentro del Grupo II se divide en clases de temperatura. Para tener en cuenta la posibilidad de atmósferas Ex potenciales, la temperatura de ignición más baja debe ser mayor que la máxima temperatura superficial.

### Division into Temperature Classes

The temperature class indication can be guaranteed only if the ambient temperature specified for the operating device is respected (seeTechnical Data or Rating Plate). Strict compliance is a mandatory requirement.
Once the maximum surface temperature of any apparatus reaches the ignition temperature of the surrounding hazardous atmosphere an explosion can occur.

Because of this, all equipment classified to Group II is divided into temperature classes. To allow for the possibility of potential hazardous atmospheres, the lowest ignition temperature must always be higher than the maximum surface temperature.

### Division en classes de températures

L'indication de la classe de température peut être garantie uniquement si nous respectons la température ambiante , spécifiée pour l'appareil en fonctionnement (voir les renseignements techniques ou la table de caractéristiques). Son application stricte est une obligation.
Quand la température superficielle maximale de tout appareil atteint la température d'ignition de l'atmosphére Ex circulant , il peut se produire une explosion.

C'est pour cela, que tout équipement - matériel classifié dans le Groupe II ,est divisé en classes de températures. Pour prendre en compte, la possibilité d'atmosphére Ex potentielle, la température d'ignition la plus basse doit être supérieure á la température maximale superficielle.

**Clases de temperatura de gases inflamables y vapores y temperaturas superficiales permitidas del aparato en uso de acuerdo con la DIN EN 50014**
**Temperature classes of flammable gases and vapours and permitted surface temperatures of the operating device in accordance with DIN EN 50014**
**Classes de températures de gaz inflammables et de vapeurs et de températures superficielles autorisées pour l'appareil utilisé en accord avec la norme DIN EN 50014**

| Clase de temperatura<br>Temperature class<br>Classe de température | T1 | T2 | T3 | T4 | T5 | T6 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Temperatura de ignición (ºC)<br>Ignition temperature in ºC<br>Température d' ignition (ºC) | >450 | >300 | >200 | >135 | >100 | >85 |
| Máxima temperatura superficial (ºC)<br>Maximum temperature in C°<br>Température maximum superficielle (ºC) | 450 | 300 | 200 | 135 | 100 | 85 |
| Ejemplos:<br>Examples:<br>Examples: | Propano / Propane Propane<br>Metano / Methane Méthane<br>Amoniaco / Ammoniac Ammoniac | Etileno / Ethylene Ethyléne<br>Alcoholes / Alcohols Alcools<br>Acetileno / Acetylene Acéthyléne | Petróleo / Petrol Pétrole<br>Disolventes<br>Solvents Dissolvents | Etiléter / Ethylether Etiléther<br>Acetaldehído<br>Acetaldehyde Acetaldehyde | - | Disulfuro de carbono<br>Carbon-disulphide<br>Disulfure de carbone |

**Por debajo del nivel de explosión**
**Below Explosive Level**
**Au dessous du niveau d'explosion**

Mezcla pobre / Mixture to thin / Mélange pauvre
No combustión / No combustion / Pas d'explosion
No explosión / No explosion / Pas d'explosion

**Área Ex / Explosive Area / Zone Ex**



**Por encima del nivel de explosión**
**Above Explosive Level**
**Au dessus du niveau d'explosion**

Mezcla rica / Mixture too rich / Mélange riche
Combustión parcial / Partial combustion / Combustion partielle
No explosión / No explosion / Pas d'explosion

**100%** **Concentración de aire / Concentration of air / Concentration d'air** **0%**

**0%** **Concentración de substancia / Concentration of substance / Concentrationde substance** **100%**

Las explosiones dependen de muchos parámetros.
Sólo para condiciones atmosféricas y sustancias puras se muestran valores y datos suficientemente comparativos. Una explosión puede ocurrir solamente donde una sustancia inflamable en forma de gases, vapores, humos y polvo se encuentra con suficiente oxígeno para alimentar la combustión y allí es donde se localiza la fuente de ignición.

Ejemplo:
Hidrógeno: entre 4,0 y 77,0 % en aire
Propano: entre 1,7 y 10,6 % en aire
Amoniaco: entre 15,4 y 33,6 % en aire
Metano: entre 4,4 y 16,5 % en aire

Explosions are dependent on many parameters.
Only for atmospherical conditions and pure substances sufficient comparative values and data are shown. An explosion can only occur where a flammable substance in the form of gases, vapours, smoke and dust exists along with sufficient oxygen to support -combustion and there is a source of ignition.

E.g.:
Hydrogen: 4,0 to 77,0 % in air
Propane: 1,7 to 10,6 % in air
Ammonia: 15,4 to 33,6 % in air
Methane: 4,4 to 16,5 % in air

Les explosions dépendent de beaucoup de paramètres.
Uniquement pour des conditions atmosphériques et des substances pures nous pouvons montrer des valeurs et des données suffisamment comparables. Une explosion peut se produire uniquement en présence de substances inflammables sous forme de gaz, de vapeurs, de fumées et de poussiéres, avec suffisamment d'oxygéne pour alimenter la combustion, c'est, lá que se trouve la source de l'ignition.

Exemple:
Hydrogéne: entre 4,0 et 77,0 % dans l' air
Propane: entre 1,7 et 10,6 % dans l'air
Ammoniac: entre 15,4 et 33,6 % dans l'air
Méthane:entre 4,4 et 16,5 % dans l'air



## Fundamentos de la protección frente a la explosión de polvo
## Fundamentals of dust explosion protection
## Bases de la protection contre l'explosion de poussiéres

**Principios fundamentales:**
El fabricante de aparatos en uso en áreas definidas como potencialmente explosivas por causas del polvo, debe indicar la máxima temperatura superficial de todos los aparatos en los que el polvo pueda penetrar (usualmente expresado en ºC –la indicación de la clase de temperatura debería evitarse aquí). Esta temperatura es parte de la denominación Ex.

**Ejemplos de denominación:**
II 2 D T90°C IP64
(Si el tipo de protección frente a la ignición está basado en la carcasa, el ratio de protección de la carcasa debería también estar indicado por un código IP).
o II 2 D Ex iaD 21 T96°C

(Este aparato ya ha sido aprobado de acuerdo al nuevo estándar legal IEC "Seguridad Intrínseca del Polvo") –"iaD". Este estándar legal especifica que la denominación también contenga la zona correspondiente –en este caso 21).

**Protección frente a la explosión de polvo – temperatura:**
Los parámetros de combustión y explosión para el polvo dependen de su condición. Los parámetros que afectan al comportamiento de la combustión y la explosión incluyen el tamaño de las partículas, la forma de las partículas, el contenido de agua, la pureza y donde sea aplicable, el contenido de disolventes inflamables. La distribución del tamaño de las partículas y el valor medio (valor promedio de los tamaño de partícula) debería también ser conocido.

De acuerdo con la Directiva 1999/92/EG (ATEX 137, reemplazando a: ATEX 118a), el operario del sistema/empleado está obligado a hacer una evaluación sobre el peligro y debe por tanto saber la mínima temperatura de quemado del polvo.

Existen simples cálculos para determinar las dos "temperaturas" y son:
a) Temperatura límite 1 = 2/3 de la temperatura mínima de ignición.
b) Temperatura límite 2 = temperatura mínima de ignición* menos 75K.

Estas 2 temperaturas límite deben ser examinadas para confirmar cuál de ellas garantiza la mayor seguridad.

*Ejemplo 1:*
Temperatura mínima de ignición= +330°C,
Temperatura mínima de quemado= +300°C:

a) Temperatura límite 1 = 2/3 x +330ºC = +220ºC
b) Temperatura límite 2 = +300ºC – 75K = +225ºC

Mayor seguridad: Temperatura límite (1) = +220°C
Aquí debe usarse un aparato con una temperatura superficial máxima en caso de fallo <=+220ºC. Según lo indicado, la denominación del aparato incluye el valor correspondiente.

**Fundamental principles:**
The manufacturer of operating devices for areas rendered potentially explosive through dust must indicate the maximum surface temperature of all devices that dust can penetrate (usually expressed in °C - indication of the temperature class should be avoided here).This temperature is part of the dust Ex-designation.

**Designation examples:**
II 2 D T90°C IP64
(If the ignition protection type is based on the housing, the housing protection rating should also be stated as an IP Cede).
or il 2 D Ex iaD 21 T96°C

(This device has already been approved according to the new IEC de-jure standard "Intrinsic Dust Safety) - "iaD". This de jure standard specifies that the designation also contains the corresponding zone - in this case 21)

**Dust explosion protection - temperature:**
Combustion and explosion parameters for dusts depend on the their condition. Parameters that affect combustion and explosion behaviour include particle size, particle shape, water content, purity and where applicable the content of the flammable solvents. The particle size distribution and the mean value (value for average particle size) should also be known.

In accordance with 1999/921/G Directive (ATEX 137, replacing:ATEX 118a), the system operator employer is obliged to make a hazard assessment and must therefore be aware of the minimum glow temperature of the dust.

There are simple calculations to determine the two " temperatures " and they are carried out thus:
a) Limit temperature 1 = 2/3 of minimum ignition temperature
b) Limit temperature 2 = minimum ignition temperature* mines 75°K

These two limit temperatures must now be examined to confirm which guarantees the greater safety.

*Example 1:*
Minimum ignition temperature = +330°C,
minimum glow temperature = +300°C:
a) Limit temperature 1 = 2/3 x +330°C = +220°C
b) Limit temperature 2 = +300°C - 75°K = +225°C

Greater safety: Limit temperature (1) = +220°C
Here a device with a max. surface temperature in the event of failure
<= +220°C must be used. As stated, the device designation includes a corresponding value.

**Principes fondamentaux:**
Le fabricant de matériel, destiné aux aires définies comme potentiellement explosives á cause de la poussiére, doit indiquer la température maximum superficielle sur tous les appareils, á laquelle la poussiére peut entrer (normalement exprimée en ºC -l'indication de la classe de température devrait être évitée). Cette température fair partie de la désignation Ex.

**Exemples de désignations:**
II 2 D T90°C IP64
(Si le type de protection contre l'ignition est sur la carcasse, le ratio de protection de la carcasse devrait aussi être indiqué par un code IP).
ou II 2 D Ex iaD 21 T96°C

(Cet appareil a été déjá certifié suivant la nouvelle norme légale IEC "Sécurité intrinséque de la poussiére") -"iaD". Cette norme légale spécifie que la dénomination inclus aussi la zone correspondante, dans ce cas 21)

**Protection contre l'explosion de poussiére - température:**
Les paramétres de combustion et d'explosion de la poussiére dépendent de sa forme. Les paramétres qui conditionnent le comportement de la combustión et de l'explosion , inclusent la taille, la forme des particules, le contenu de l'eau, la pureté et son lieu d'application, le contenu des dissolvents inflammables . La répartition de la dimension des particules et la valeur moyenne (valeur moyenne de la taille des particules) devrait être aussi connue.

En accord avec la directive 1999/92/EG (ATEX 137, remplacant: ATEX 118a), l'opérateur du systéme/employé est obligé de faire une évaluation du risque et doit connaître au minimum la température minimale de combustion de la poussiére.

Il existe de simples calculs pour déterminer les deux "températures" et ce sont:
a) Température límite 1 = 2/3 de la température mínimale d'ignition
b) Température límite 2 = température mínimale d'ignition* moins 75K

Ces deux températures minimales doivent être connues pour confirmer laquelle fournit la plus grande sécurité

*Exemple 1:*
Température minimum d'ignition= +330°C,
Température minimum de combustion= +300°C:
a) Température límite 1 = 2/3 x +330ºC = +220ºC
b) Température límite 2 = +300ºC - 75K= +225ºC

Plus grande sécurité: Température límite (1) = +220°C
Ici , nous devons utiliser un appareil d'une température maximale superficielle en cas de probléme <=+220ºC. Suivant l'indication, la dénomination de l'appareil inclut la valeur correspondante.

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## Fundamentos de la protección frente a la explosión de polvo
## Fundamentals of dust explosion protection
## Bases de la protection contre l'explosion de poussiéres

*Ejemplo 2:*
Temperatura mínima de ignición= +186°C,
Temperatura mínima de quemado= +180°C:
a) Temperatura límite 1 = 2/3 x +186ºC = +124ºC
b) Temperatura límite 2 = +180ºC – 75K = +105ºC

Mayor seguridad: Temperatura límite (2) = +105°C
Aquí debe usarse un aparato con una temperatura superficial máxima en caso de fallo < = +105ºC.

*El valor para la temperatura de quemado se aplica con capas de polvo de espesores de 5mm. La temperatura de seguridad debe incrementarse para mayores espesores de capa.

***Caso especial – Aparatos de Categoría 3***
A diferencia de los aparatos de Categoría 1 y 2, para los aparatos de Categoría 3 (de uso solamente en las Zonas 2 y 22 respectivamente) no deben tenerse en cuenta los peligros potenciales en caso de fallo (cortocircuitos, conexiones rotas, etc.). El aparato se evalúa solamente respecto a los peligros durante un funcionamiento normal. Es relativamente poco probable que el aparato falle al mismo tiempo que se presenta una breve atmósfera explosiva. Por lo tanto no se requiere ningún Certificado de Test de Aprobación del TipoEC para los aparatos de Categoría 3. El fabricante puede confirmar que el aparato en uso cumple con el pertinente estándar. Sin embargo, los aparatos EGA Master de Categoría 3 están todavía siendo probados por un centro de certificación y EGA Master está por ello concediendo declaraciones de conformidad. (Naturalmente, los aparatos de Categoría 2 también ofrecen una significativa seguridad en las Zonas 2 y 22 respectivamente).

Las explosiones por polvo - aunque su existencia sea de naturaleza menor - ocurren relativamente con mucha frecuencia.

Un folleto informativo de la Organización Gubernamental de la Salud de la República Federal de Alemania afirma:
*"De acuerdo a la documentación publicada por las aseguradoras, se establece que ocurre por media una explosión por polvo al día en la República Federal de Alemania, de las cuales una cuarta parte es causada por polvos de alimentación."*

Las explosiones por polvo son un problema global. En EEUU, entre 1980 y 1990, por ejemplo, se registraron aleredeor de 200 explosiones por polvo serias con polvos de alimentación, siendo causa de 54 muertes, 256 heridos y un daños a la propiedad de más de 165 millones de dólares.

*Example 2:*
Minimum ignition temperature = +186°C,
minimum glow temperature = +180°C:
a) Limit temperature 1=2/3 x +186°C = +124°C
b) Limit temperature 2=+180°C- 75°K = +105°C

Greater safety: Limit temperature (2) = +105°C
Here a device with a max. surface temperature in the event of failure <= +105°C must be used.

*The value for the glow temperature applies with a dust layer thickness of 5mm.The temperature safety distance must be increased for larger layer thicknesses.

**Special case - Category 3 devices**
In contrast to Category 1 and 2 devices, potential hazards in the event of failure (e.g. short circuiting, connection break etc.) do not have to be considered for Category 3 devices (for use only in Zones 2 respectively 22).The device is evaluated only in respect of hazards during normal operation, it is relatively unlikely that the device should fail at the same time as a short-term explosive atmosphere is present No EC Type Approval Test Certificate is therefore required for Category 3 operating devices. The manufacturer may confirm that the operating device complies with the relevant standard. Nonetheless, EGA Master Category 3 devices are still tested by a certified centre and. EGA Master is then awarded a declaration of conformity. (- Of course, Category 2 operating devices also offer significantly greater safety in Zones 2 respectively 22.)

Dust explosions - albeit of a predominantly minor nature - occur relatively frequently.

A leaflet issued by the Government Safety Organisation of the Federal Republic of Germany states:
*"According to documentation published by property insurers, it can be assurned that an average of one dust explosion per day occurs in the Federal Republic of Germany; around one in four of these explosions are caused by foodstuff or animal feed dusts."*

Dust explosions are a world-wide problem. Between 1980 and 1990 in the USA, for example, some 200 serious foodstuff or animal feed related dust explosions were recorded, causing 54 deaths, 256 injuries and property damage amounting to 165 million US dollars.

*Exemple 2:*
Température minimale d'ignition= +186°C,
Température minimum de combustion= +180°C:
a) Température límite 1 = 2/3 x +186ºC = +124ºC
b) Température límite 2 = +180ºC - 75K = +105ºC

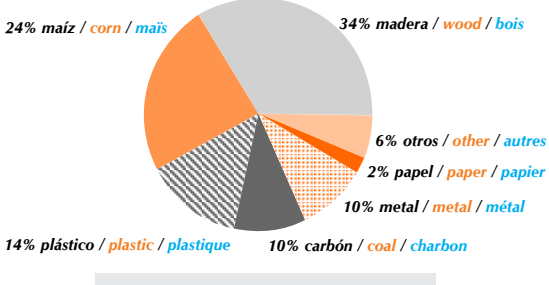
Plus grande sécurité: Température límite (2)= +105°C
Dans ce cas nous devons utiliser un appareil avec une température superficielle maximum en cas de probléme de <=+105ºC.

*La valeur pour la température de combustión s'applique sur les couches de poussiére les plus épaisses de 5 mm. La température de sécurité doit être augmentée pour de plus grandes épaisseurs de couche.

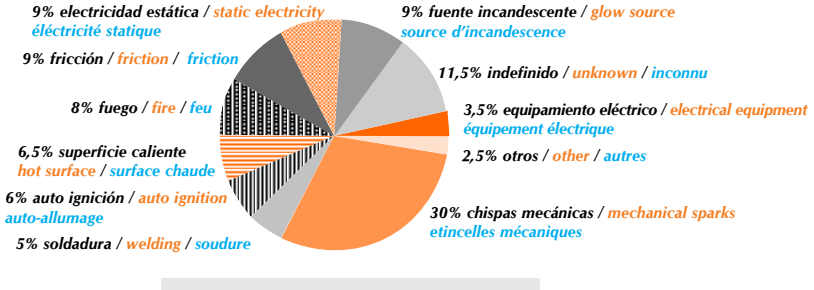
***Cas particulier - Appareils de Catégorie 3***
A la différence des appareils de catégories 1 et 2, pour les appareils de catégorie 3 (d'utilisation uniquement en zones 2 et 22 respectivement) nous ne prenons pas en compte les dangers potentiels dus aux pannes (courcircuits, connexions défaillantes, etc.). L'appareil est uniquement évalué pour les dangers en fonctionnement normal. Il est relativement peu probable que l'appareil aie un probléme en même temps que la présence bréve d'une atmosphére explosive. Le Certificat de Test de contrôle du type EC n'est pas obligatoire pour les appareils de catégorie 3. Le fabricant peut confirmer que l'appareil utilisé remplit les conditions de la norme. Mais, les appareils EGA Master de Catégorie 3 sont testés par un centre de certification et c'est pour cela qu' EGA Master délivre une déclaration de conformité. (Naturellement, les appareils de catégorie 2 offrent aussi une sécurité significative dans les Zones 2 et 22 respectivement).

Les explosions par la poussiére -malgré que leurs éxistences á l'état naturel ne sont pas fréquentes - elles se produisent relativement souvent.
Un dossier d'information de l'Organisation Gouvernementale de la Santé de la République fédérale allemande affirme que:
*"Conformément á la documentation publiée para les compagnies d'Assurance, il est établi qu'il se produit chaque jour , en RFA , une explosion par la poussiére, dont d'entre elles sont provoquées par des poussiéres alimentaires."*

Les explosions par la poussiére sont un probléme global. En EEUU, entre 1980 et 1990, par exemple, furent dénombrées plus de 200 explosions sérieuses par la poussiére alimentaire, provoquant 54 morts, 256 blessés et des destructions matérielles evalúes á 165 millions de dollars.




*Explosiones de polvo por tipo de polvo*
*Dust explosions by dust type*
*Explosions de poudre par type de poudre*




*Fuentes de ignición de aparatos eléctricos*
*Ignition sources by electrical operating device type*
*Sources d'ignition d'appareils électriques*



## Fundamentos de la protección frente a la explosión de polvo
## Fundamentals of dust explosion protection
## Bases de la protection contre l'explosion de poussiéres

Las Fuentes de ignición de aparatos eléctricos representan solamente una pequeña proporción de las causas de ignición por polvo existentes -debido principalemente a las medidas de seguridad establecidas para la construcción de plantas eléctricas en zonas potencialmente explosivas.

La introducción de la regulación en plantas eléctricas en areas potencialemte explosivas - ElexV" [1.4]- en 1980 especificó un tipo de certificado para los instrumentos eléctricos usados en la Zona 10 (desde 01.07.2003 en las Zonas 20 y 21).

Los instrumentos "protegidos contra explosiones por polvo", cuya temperatura superficial permanece por debajo del límite aceptable para una capa de polvo estandarizada de 5mm, pueden, aun cuando exista un certificado oficial, convertirse en fuente de peligro si, contrariamente a las condiciones, se cubren completamente por una capa espesa de polvo.

Electrical operating devices represent only a small proportion of the ignition sources found to cause dust explosions -not least due to the safety stipulations in the regulations for erecting electrical plants in potentially explosive areas.

The introduction of the (Regulation on electrical plants in potentially - explosive areas) - ElexV" [1.4] in 1980 specified a type examination certificate for electrical operating devices used in Zone 10 (from 01.07.2003 in Zones 20 and 21).

"Dust explosion-protected" operating devices, the surface temperatures of which lies below the acceptable limit for standardised dust thickness of 5mm, can, despite the existence of an official test certificate, become a danger source if, contrary to the conditions, they become covered or completely encased with a thick layer of dust.

Les sources d'ignition d'appareils électriques représentent uniquement une petite proportion des causes d'ignition par les poussiéres existentes -Cela du principalement aux mesures de sécurité établies pour la construction d'usines électriques en zones potentiellement explosives.

L'introduction de la régulation dans les usines électriques dans des aires potentiellement explosives - ElexV" [1.4]- en 1980 précisa un type de certificat pour les appareils électriques utilisés en zone 10 (depuis 01.07.2003 dans les zones 20 et 21).

Les appareils "protégés contre les explosions par la poussiére", dont la température superficielle reste au-dessous de la limite aceptable pour une couche de poussiére d'une épaisseur standardisée de 5mm, peuvent, quand il existe un certificat officiel, devenir une source de danger si, contrairement aux conditions ils sont totalement couvert d'une épaisse couche de poussiére .

## Tipos de protección contra ignición
## Types of ignition protection
## Types de protections contre l'ignition

### Tipo de ignición "n"

La protección contra ignición n se puede aplicar únicamante para aparatos de la categoría 3, empleados en áreas clasificadas como potencialemtene explosivas por gases. Como aquí no se considera la operación normal y no se contemplan fallos de equipo, se dan pocas diferencias en la designación del tipo de protección contra ignición:

**nA**: equipo eléctrico antichispa (máquinas rotativas, fusibles, lámparas, indicadores y equipamiento de baja energía).
**nC**: equipos con generación de chispa o altas temperaturas superficiales en condiciones operativas.
**nR**: carcasa a prueba de vapores.
**nL**: equipamientos y circuitos de baja energía.
**nP**: carcasa contra sobrepresiones.

### Ignition protection type "n"

Ignition protection type n is applicable only for Category 3 operating devices used in areas rendered potentially explosive by gases. Because only normal operation and no equipment failures are considered here, small differences occur in the designation for ignition protection type:

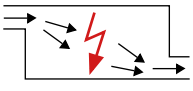
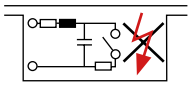
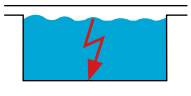
**nA**: non-sparking electrical equipment (revolving machines, fuses, lamps, gauges and equipment with low energy).
**nC**: Sparking equipment or equipment with hot surface under operating conditions (dosed indexing mechanism and non-ignitable components, air-tight equipment, leak-proof sealed equipment.
**nR**: vapour-proof casing.
**nL**: equipment and circuit with limited energy.
**nP**: simplified overpressure casing.

### Type d'ignition "n"

La protection contre l'ignition ne peut être appliquée uniquement pour des appareils de catégorie 3, utilisés sur des aires classées comme potentiellement explosives par des gaz. Comme ici , l'opération n'est pas considérée normale, et nous ne tenons pas compte des pannes de l'équipement, il y a peu de différences dans la désignation du type de protection contre l'ignition:

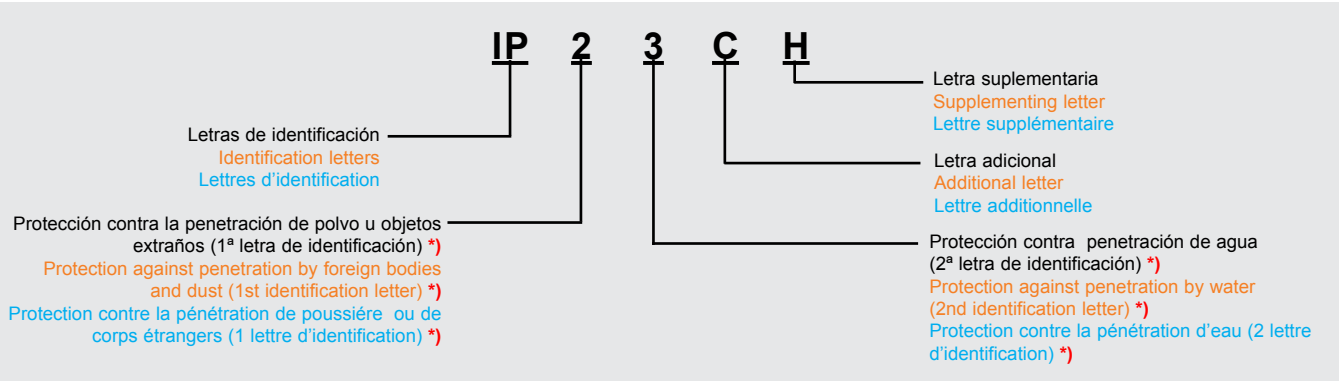
**nA**: équipement électrique anti-déflagrant (machines rotatives , fusibles, lampes, indicateurs et équipement de basse tension)
**nC**: Equipements générateurs d'étincelles ou de hautes températures superficielles en conditions opérationnelles.
**nR**: carcasse á l'épreuve des vapeurs.
**nL**: equipements et circuits de basse tension.
**nP**: carcasse contre les surpressions.

## Tipos de protección contra ignición
## Types of ignition protection
## Types de protections contre l'ignition

| Forma de la protección contra ignición<br>Form of ignition protection<br>Forme de la protection contre l'ignition | | Descripción esquemática<br>Schematic description<br>Description schématique | Principio básico<br>Basic principie<br>Principe de base | Standard |
|---|---|---|---|---|
| General | |  | Precauciones generales de diseño y comprobación del material eléctrico diseñado para zonas Ex. / General provisions for the design and testing of electrical equipment which is designed for the ex range. / Dispositions générales pour le dessin et le test électrique equipement désigné par le Zone ex. | EN 50014 |
| Seguridad incrementada<br>Increased safety<br>Sécurité augmentée | e |  | Sólo se aplica a equipos o componentes que normalmente no generan arcos o chispas, no consiguen altas temperaturas y los voltajes principales no superan 1kV. / Only applies to equipment or the components of which usually do not generate sparks or arcs, do not adopt dangerous temperatures and the mains voltage of which does not exceed 1 kV. / S'appliquent uniquement á des appareils ou des composants qui normalement ne génèrent pas d'arcs ni d'étincelles, n'arrivent pas á de hautes températures et á des voltage principaux inférieurs 1kV. | EN 50 019<br>IEC 60 079-7<br>FM 3600<br>UL 2279 |
| Carcasa a prueba de presión<br>Pressure-proof casing<br>Carcasse á l'épreuve de la pression | d |  | En caso de ignición dentro de la carcasa, la explosión es contenida en el interior. / In the case of an ignition inside the casing, the explosion is contained within the casing. / En cas d'ignition á l'intérieur de la carcasse, l'explosion est contenue. | EN 50 018<br>IEC 60 079-1<br>FM 3620<br>UL 2279 |
| Presurización<br>Pressurisation<br>Préssurisation | p |  | La fuente de ignición esta sellada por un gas protector de ignición bajo presión. La atmósfera medioambiental no puede introducirse en el gas protector de ignición. / Ignition source is sealed in by an ignition protection gas which a under overpressure (mind, 0.5 mbar) Ignition protection gas the environment atmosphere cannot enter. / La source d'ignition est isolée par un gaz protecteur sous pression. L'atmosphére du milieu-ambiant ne peut entrer en contact avec le gaz protecteur. | EN 50016<br>IEC 60 079-2<br>FM 3620<br>NFPA 496 |
| Seguridad intrínseca<br>Intrinsic safety<br>Sécurité intrinséque | i |  | Se evitan arcos, chispas y altas temperaturas a través de la restricción en la energía del circuito. / By restriction of the energy in the circuit the development of inadmissibly high temperatures, ignition sparks and arcs are avoided. / On évite les arcs, les étincelles et les hautes températures au travers de la restriction de l'énergie du circuit. | EN 50 020<br>IEC 60 079-11<br>FM 3610<br>UL 2279 |
| Inmersión en aceite<br>Oil immersion<br>Immersion dans l'huile | o |  | El equipo o parte de él es sumergido en aceite, el cual los separa del ambiente. / Equipment or parts of the equipment are put into an oil casing - by which they are separated from the ex atmosphere. / Tout ou partie de l'équipement est immergé dans de l'huile, ce qui l'isole de l'air ambiant. | EN 50 015<br>IEC 60 079-6<br>FM 3600<br>UL 2279 |
| Relleno de polvo<br>Powder filling<br>Rempli de poussiére | q |  | La fuente de ignición esta encapsulada en arena de grano fino, lo que evita que el ambiente EX no pueda ser prendido por un arco. / Ignition source encased by fine-grained sand -the enviroment ex atmosphere cannot be ignited by an arc. / La source d'ignition est capsulée dans du sable trés fin, ce qui évite que l'air ambiant EX ne puisse être atteint par un arc. | EN 50 017<br>IEC 60 079-18<br>FM 3600 |
| Encapsulación<br>Encapsulation<br>Capsulage | m |  | Encapsulando la fuente de ignición en un material lechoso, no puede prender la atmósfera Ex. / By encapsulating the ignition source into a grouting material, it cannot ignite an ex atmosphere. / La source d'ignition est capsulée dans un matériau laiteux, elle ne peut être atteinte par l'atmosphére Ex. | EN 50 028<br>IEC 60 079-18<br>FM 3600<br>UL 2279 |
| No incendiara<br>Non-incendive<br>Pas d'allumage | n | *Zona 2.* En esta forma de protección contra la ignición se combinan varios métodos de protección contra la ignición.<br>*Zone 2.* In this form of ignition protection multiple methods of ignition are combined.<br>*Zone 2.* Dans cet etui de protection contre l'ignition multiples methods d'ignition protection est combimée. | Aplicación ligeramente simplificada de otras formas de protección contra la ignición de la zona 2 - "n" simboliza "no incendiaria".<br>Slightly simplified application of other zone-2 forms of ignitioh protection - "n" stands for "non-incendive".<br>Application trés simple de une autre zone-2 forme of ignition protection - "n" stands for "non-incendive". | EN 50 021<br>IEC 60 079-15 |



## Grado de protección IP / IP degree protection / IP grade de protection




*) Si el grado de protección no debiera ser especificado, entonces los caracteres se reemplazan por una X ej. **IP X4**
*) Should no degree of protection be specified, then the characters are replaced with the letter X e.g. **IP X4**
*) Si le grade de protection ne devrait pas être spécifié , alors les caractéres seraient remplacés par un X ex. **IP X4**

| 1ª letra ident<br>1st ident letter<br>1 lettre ident | Grado de protección<br>Degree of protection<br>Grade de protection | Símbolo<br>Symbol<br>Symbole |
|---|---|---|
| 0 | Sin protección / No protection / Sans protection | |
| 1 | Protección contra penetración de partículas extrañas de gran tamaño, 0>50 mm. Sin protección contra acceso intencionado. / Protection against penetration by large foreign bodies, 0>50 mm. No protection against intentional access / Protection de pénétration de particules étrangéres de grande taille, 0>50 mm. Sans protection contre une entrée volontaire. | |
| 2 | Protección contra penetración de partículas extrañas de pequeño tamaño 0>12,5 mm, exclusión de dedos u objetos similares. / Protection against small foreign bodies, 0>12,5 mm, exclusion of fingers or similar objects. Protection contre la pénétration de particules étrangéres de petite taille, 0>12,5 mm, exclusión faite de doigts ou objets similaires. | |
| 3 | Protección contra penetración de partículas extrañas de pequeño tamaño, 0>2,5 mm, exclusión de herramientas, cables u objetos similares. / Protection against small foreign bodies, 0>2,5mm, exclusion of tools, wires or similar objects. / Protection contre la pénétration de particules étrangéres de petite taille, 0>2,5 mm, hors outils, cables ou objets similaires. | |
| 4 | Protección contra partículas granulares, 0>1mm, exclusión of herramientas, cables u objetos similares./ Protection contre des particules granuleuses, 0>1mm, hors outils, cables ou objets similaires./ Protection contre des particules granuleuses, 0>1mm, hors outils, cables ou objets similaires. | |
| 5 | Protección contra deposiciones de polvo (protección contra polvo), exclusión completa de acceso./ Protection against dust deposits (dustprotected), complete exclusion of access./ Protection contre des dépots de poussiéres (protection contre poussiére), totalement hermétique. | |
| 6 | Protección total contra deposiciones de polvo (protección contra polvo), exclusión completa de acceso./ Totally protection against dust deposits (dust protected), complete exclusion of access./ Protection totale contre dépositions de poussierè (protection contre poussierè), complète exclusion d'accès. | |

| 1ª letra ident<br>1st ident letter<br>1 lettre ident | Grado de protección<br>Degree of protection<br>Grade de protection | Símbolo<br>Symbol<br>Symbole |
|---|---|---|
| 0 | Sin protección / No protection / Sans protection | |
| 1 | Protección contra caída de agua cayendo de forma vertical. Protection against drops of water falling vertically (water drop) Protection contre la tombée d'eau de forme vertical. | |
| 2 | Protección contra caída de agua en ángulo, inclinado a 15° de la posición normal de operación. / Protection against water falling at an angle (water drop), inclined at 15° to the normal operating position./ Protection contre des chutes d'eau, inclinées a 15° par rapport á la position normale. | |
| 3 | Protección contra spray de agua, hasta 60° de la vertical. Protection against water spray, up to 60° from the vertical. Protection contre des brumisations, jusqu'á 60° de la verticale. | |
| 4 | Protección contra salpicaduras de agua desde cualquier dirección./ Protection against water splashes from any direction./ Protection de projections d'eau de toutes directions. | |
| 5 | Protección contra chorro de agua desde cualquier dirección. Protection against water jet from any direction. Protection de jets d'eau provenant de toutes directions. | |
| 6 | Protección contra mar ajetreado o fuerte chorro de agua (Protección contra inundaciones)./ Protection against heavy sea or strong water jet (Flooding protection). Protection contre une tempête ou un fort jet d'eau (Protection contre les inondations) | |
| 7 | Protección contra inmersión en agua a cierta presión durante cierto tiempo. / Protection against submersion in water at a certain pressure and for a certain period. Protection contre immersion en l'eau à certaine pression et pendant certain temps. | |
| 8 | Proteccion contra inmersión en agua continua. Protection against continuous submersion in water. Protection totale contre une immersion dans l'eau. | |

| Letra adicional<br>Aditional letter<br>Lettre additionnelle | Significado (facultativo)<br>Significante (facultative)<br>Significatif (facultatatif) |
|---|---|
| A | Parte posterior de la mano / Back of the hand<br>Partie postérieure de la main |
| B | Dedo / Finger / Doigt |
| C | Herramientas / Tools / Outils |
| D | Cable / Wire / Cable |

| Letra suplementarial<br>Supplementing letter<br>Lettre suplémentaire | Significado (facultativo)<br>Significante (facultative)<br>Significatif (facultatatif) |
|---|---|
| H | Aparato de alto voltaje / High voltage apparatus<br>Appareil de haut voltage |
| M | Máquina en marcha / Machine running / Machine en marche |
| S | Máquina parada / Machine not running / Machine arrêtée |
| W | Condiciones meteorológicas / Weather conditions<br>Conditions météorologiques |

## División por zonas / Division into zones / Division par zones

**La seguridad es nuestra primera prioridad**

En todos los lugares donde se produzcan, procesen, transporten o almacenen substancias inflamables, la seguridad es extremadamente importante, especialmente en las industrias químicas y petroquímicas, en la producción de petroleo y gas natural y en la minería.

Con el objetivo de proveer el mayor nivel de seguridad, la mayoría de las legislaciones estatales han desarrollado leyes y regulaciones al respecto. En un entorno cada vez mas globalizado, se han dado pasos importantes en la estandarización y puesta en común de las guías a seguir en la protección contra explosiones. Es la Unión Europea la que abandera este camino. La directiva 94/9/EG supuso el comienzo hacia la unificación. Desde el 1 de Julio de 2003 todos los aparatos deben estar aprobados según esta directiva.

**Significado de la clasificación por zona:**

**Zona 0/20**: Peligro presente en todo momento, por largos periodos de tiempo o frecuentemente.

**Zona 1/21:** Peligro presente ocasionalmente.

**Zona 2/22:** Peligro presente de forma poco frecuente o por corto espacio de tiempo.

**Safety is our first priority**

At all places where inflammable substances are produced, processed, transported or stored, safety is extremely important, especially in the chemical and petrochemical industry, in oil and natural gas production and in mining.

In order to provide the highest level of safety possible, most state's legislations have developed corresponding conditions in the form of laws, regulations and standards. In the course of globalisation, enormous progress could be made in uniform guidelines for explosion protection, It is the European Union that is leading the way. The 94/9/EG guideline lays the foundation for a complete unification. As of 01 july 2003, all new devices must be approved in accordance with this guideline.

**Meaning of the zone classification:**

**Zone 0/20:** Danger is always present, for a long time or frequently.

**Zone 1/21:** Danger is occasionally present.

**Zone 2/22:** Danger is seldom present or present for a short time.

**La securité est notre premiére priorité**

Dans tous les lieux ou on produit, transforme, transporte ou emmaganasine des substances inflammables, la sécurité est extrêmement importante, spécialement dans l'industrie chimique et pétrochimique, dans la production de pétrole et de gaz et dans les mines.

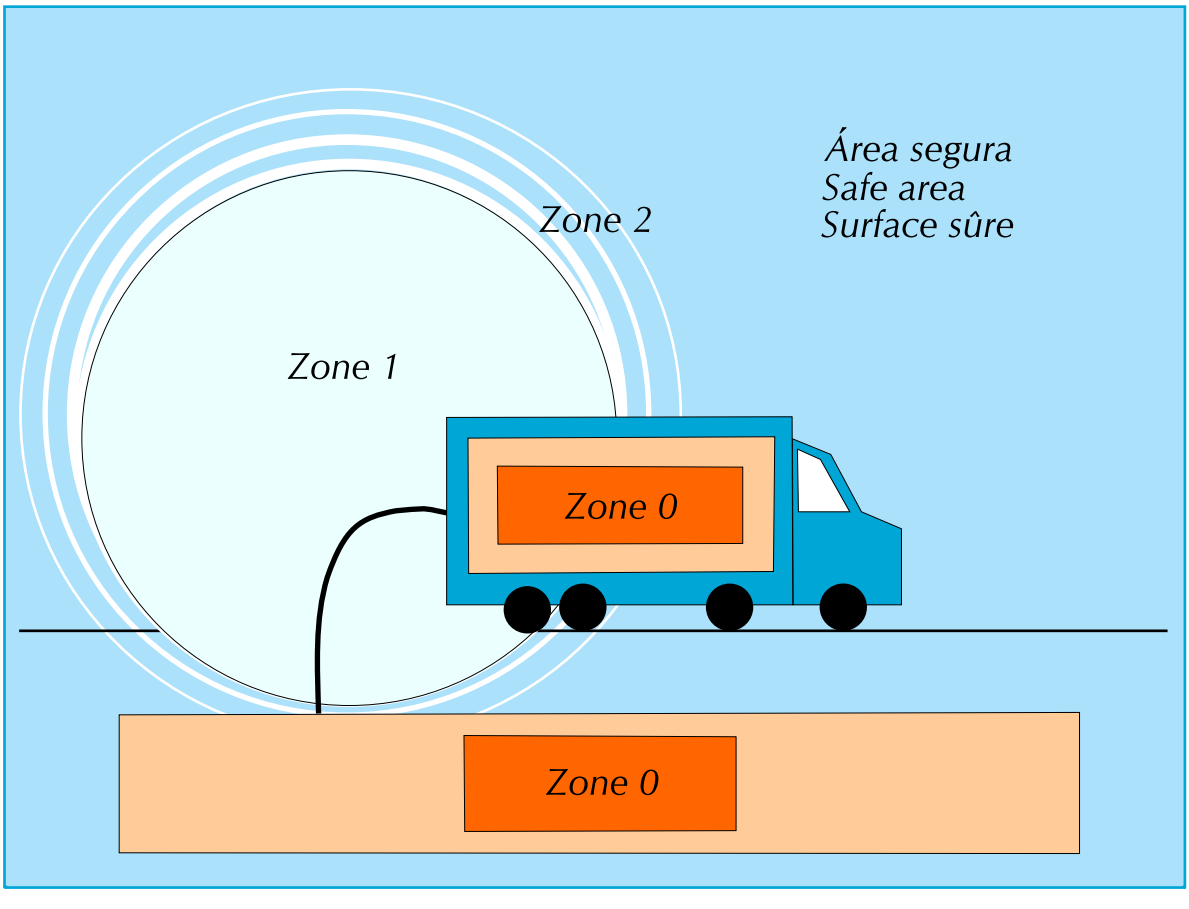
Ayant pour objectif d'atteindre le plus haut niveau de sécurité, la plus grande partie des législations étatiques, a développé des lois et des réglementations á ce sujet. Dans un environnement toujours plus globalisé, de grands pas ont été faits pour la normalisation et la mise en commun des chemins á suivre pour la protection contre les explosions. C'est l'Union Européenne qui a inité ce chemin. La directive 94/9/EG fut mise en oeuvre lors de l'unification. Depuis le 1* juillet 2003 tous les appareils doivent être approuvés suivant cette directive.

**Signification de la classification par zone:**

**Zone 0/20:** Danger présent á tout moment, par longues ou fréquentes périodes .

**Zone 1/21:** Danger présent occasionnellement.

**Zone 2/22:** Danger présent peu fréquent ou sur de très courtes durées.






## ORDENADOR / COMPUTER / ORDINATEUR / KOMPUTER / COMPUTER / COMPUTADOR / КОМПЬЮТЕР

### TABLET-PC INTRÍNSECAMENTE SEGURO / INTRINSICALLY -SAFE TABLET-PC / PC PORTABLE INTRINSÈQUEMENT SÛR / EX-GESCHÜTZTER LAPTOP / PC- PORTATILE INTRISICAMENTE SICURO / COMPUTADOR PORTÁTIL INTRINSECAMENTE SEGURO / ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ НОУТБУК

NEW



Designación Ex:
Ex II 3 G EEx ic IICT4
Ex II 3 D EEx icD 22 T130°C

EC-Certificate of conformity:
Ex II 3 G EEx ic IICT4
Ex II 3 D EEx icD 22 T130°C

EC-Certificat de conformité:
Ex II 3 G EEx ic IICT4
Ex II 3 D EEx icD 22 T130°C

### MASTEREX 79570

El robusto ordenador portátil MasterEx 79570 se convierte mediante un rápido giro en un estable Tablet-PC. Desarrollado pensando en el uso diario, el MasterEx 79570 está equipado con una innovadora pantalla táctil. El MaterEx 79570 cuenta tanto con el certificado MIL-h 8I0G como con la conformidad IP65, posee una carcasa de magnesio, un disco duro antigolpes, está protegido contra vibraciones y es seguro contra caídas. Además está equipado con capas E/A y puertas selladas para evitar daños causados por partículas sólidas y humedad.
Con un procesador Intel® Core™-2 Duo de un extremo bajo voltaje, se precia el MasterEx 79570 de un diseño silencioso y libre de ventilación, además de ofrecer una potencia necesaria a las más diversas y exigentes aplicaciones.
El MasterEx 79570 cuenta con una pantalla LCD de I0,4 pulg. Además se incluye un completo teclado (83 teclas). El MasterEx 79570 se adapta excelentemente a diversos campos de acción: Posee una cámara Web integrada de 2,0 megapíxeles, y también se puede adaptar un receptor GPS empotrado y de una antena. El MasterEx 79570 ofrece gran variedad de opciones de conexión, incluso Bluetooth®, WLAN y WWAN, así como avanzadas copias de seguridad TPM, para la protección de datos importantes.

The MasterEx 79570 Rugged Laptop with one quick rotation turns into a Rugged Tablet PC. Designed with the real-world in mind, the MasterEx 79570 is equipped with an innovative touch screen. The MasterEx 79570 is both MIL-STD 810G certified and IP65 compliant. It comes with a magnesium alloy case and a shock-protected HDD. It is vibration and drop-resistant. The computer is sealed with I/O layers and doors to prevent damage from solid particles and moisture.
With an Ultra Low Voltage Intel® Core™2 Duo Processor, the MasterEx 79570 boasts a quiet fanless design and the power you need for various sophisticated applications.
The MasterEx 79570 features a 10.4" LCD display. A full-sized 83-key keyboard is included. The MasterEx 79570 is great for field applications: it includes an integrated 2.0M pixels webcam, and can also be customized to include a built-in GPS receiver and antenna. The MasterEx 79570 provides comprehensive connectivity options including Bluetooth®, WLAN, WWAN and the advanced TPM security to safeguard important data.

Le robuste ordinateur portable MasterEx 79570 se transforme grâce à un tour rapide en un stable Tablet-PC. Développé, en pensant à l'usage quotidien, le MasterEx 79570 est muni d'un innovateur écran tactile.
Le MasterEx 79570 compte tant avec un certificat MIL-h 810G comme avec la conformité IP65, il possède une carcasse de magnésium, un disc dure antichoc, ainsi il est protégé de toutes vibrations et chutes. Il est même équipé avec des couches E/A et des portes scellées afin d'éviter les endommages causés par des particules solides et humides.
Avec un processeur Intel® Core™2 Duo et ayant un voltage extrêmement bas, le MasterEx 79570 s'apprécie avec son dessin silencieux et libre de ventilation, outre de fournir une puissance nécessaire pour les applications les plus diverses et exigeantes.
Le MasterEx 79570 est aussi alimenté par un écran LCD de 10,4 pouces en incluant un clavier complet de 83 touches tout en s'adaptant d'une façon excellente aux divers domaines d'action : Il possède une caméra Web intégrée de 2,0 mégapixels qui est configurable pour un récepteur GPS encastré et une antenne. Le MasterEx 79570 offre une grande variété d'options de connexion, même le Bluetooth®, WLAN y WWAN, ainsi que des copies de sécurité avancée TPM pour la protection des importantes données.

| COD | Accesorios / Accesories / Accessoires |
|---|---|
| 79571 | Pack de baterias de repuesto LT / Extra power battery pack LT / Pack de batterie de rechange LT |
| 79572 | Cargador de bateria con adaptador 240-vac / Battery charger with 240-vac adapter / Chargeur de batterie avec adaptateur 240 vac |
| 79573 | Adaptador AC con enchufe UE / Spare AC adapter with EU power cord / Adaptateur AC avec prise UE |
| 79574 | Adaptador con enchufe UK / Power cord UK / Adaptateur avec prise UK |
| 79575 | Adaptador con enchufe US / Power cord US / Adaptateur avec prise US |
| 79576 | Adaptador con enchufe CH / Power cord CH / Adaptateur avec prise CH |
| 79577 | Adaptador con enchufe ITA / Power cord ITA / Adaptateur avec prise ITA |
| 79578 | DVD externo USB / External US DVD / DVD externe USB |
| 79579 | Funda / Carry bag / Etui |
| 79580 | Maleta de aluminio / Aluminium carry case / Malette en aluminium |
| 79581 | Correa de cuero / Leather hand strap / Bride en cuir |
| 79582 | Cargador 12V-32V / Vehicle charger 12V-32V / Chargeur 12V-32V |
| 79583 | Disco duro 160GB / Hdd 160GB / Disque dur 160GB |


Cod. 79571


Cod. 79572


Cod. 79578


Cod. 79579


Cod. 79580


Cod. 79581


Cod. 79582


Cod. 79583

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## ORDENADOR / COMPUTER / ORDINATEUR / KOMPUTER / COMPUTER / COMPUTADOR / КОМПЬОТЕР

**ZONAS/ZONES**
**2, 22**





**COD**
**79570**

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Sistema Operativo / Operating System / Système d'exploitation | WINDOWS 7 |
| Procesadores / Mobile computing plataform / Processeur | Intel® Centrino®<br>Intel® Core™2 Duo SU9400 1.4GHz<br>800 MHz FSB<br>3 MB L2 cache<br>Intel® GS45 chipset |
| Control VGA / VGA Controller / Carte VGA | Intel® Graphics Media Accelerator X4500HD<br>Máx. 384MB Memoria compartida / Shared memory / Mémoire répartie |
| Pantalla / Screen / Affichage | 10.4" TFT LCD XGA (1024 x 768)<br>1200 nits QuadraClear™ pantalla táctil legible bajo la luz del sol /<br>1200 nits QuadraClear™ sunlight readable display with touchscreen /<br>Afficheur avec Ecran 1200 nits QuadraClear™ lisible en extérieur |
| Almacenamiento de datos / Storage & Memory / Stockage & Memoire | 2 GB DDR2 Extendible a / Expandable to / Extensible à 4 GB<br>SATA HDD 160 GB Extendible a / Expandable to / Extensible à 320GB |
| Teclado / Keyboard / Clavier | Teclado de membrana / Membrane keyboard / Clavier à membrane |
| Dispositivo apuntador / Point device / Ecran tactile | Pantalla táctil sensible a la presión / Pressure sensitive touchscreen / Ecran tactile sensible à la pression<br>Tapete táctil deslizante con barras de desplazamiento / Glide touchpad with scroll bar /<br>Touchpad (remplace la souris) avec barre de défilement |
| Puertos adicionales / Expansion slots / Extensions | PCMCIA Tipo II / Type II / Type II<br>Lector de tarjeta SD / SD card reader / Lecteur de carte SD |
| Interfaces E/A / IO Interface / Interfaces | Webcam 2.0 Mpixels<br>Puerto serial / Serial port / Port séri (9-pin; D-sub)<br>VGA externo / External VGA / VGA externe (15-pin; D-sub)<br>Micrófono / Microphone / Microphone (minijack)<br>Salida de audio / Audio out put / Sortie audio (minijack)<br>DC en Jack / in / in Jack<br>2x USB 2.0 (4-pin)<br>modem (RJ11)<br>LAN (RJ45)<br>Conector Docking / Docking connector / Connecteur Docking |
| Interfaces de comunicación / Communication / Communication | 10/100/1000 base-T Ethernet<br>modem 56K ITU V92<br>Intel® WiFi® Link 5300; 802.11 a/b/g/Draft N<br>Bluetooth® (v2.0+EDR class 2)<br>GPS Opcional / Optional / En option<br>GSM/GPRS/EDGE/UMTS/HSDPA Opcional / Optional / En option |
| Software | Getac Utility<br>Getac Camera Lite<br>Adobe® Reader®<br>Computrace® Compatible BIOS |
| Características de seguridad / Security features / Sécurité | TPM 1.2<br>Lector Smart card / Smart card reader / Lecteur de Carte Smart<br>Kensington lock |
| Alimentación de corriente / Power / Alimentation | Adaptador AC / AC Adapter / Adaptateur AC (60 W, 100-240 V, 50 / 60 Hz)<br>Adaptador opcional AC / Optional AC adapter / Adaptateur AC en option (90 W, 100-240 V, 50/60 Hz)<br>Acumulador Li-Ion / Li-Ion smart battery / Batterie Li-Lion (7800 mAh) |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions (LXWXH) | 289.68 x 222 x 49 mm (11.4"x 8.74" x 1.93") |
| Peso / Weight / Poids | 2.3 kg (5.07 lbs) |
| Características de estabilidad / Rugged features / Spécifications particulières | Completamente resistente / Fully rugged / Totalement durci<br>MIL-h 810G, IP65<br>Carcasa de completa aleación de magnesio /<br>Full magnesium alloy case / Boîtier en alliage de magnésium<br>Disco duro extraíble protegido contra golpes /<br>Shock-protected removable HDD / Disque dur protégé contre les chocs<br>Protección contra caídas y vibraciones / Vibration & drop resistant /<br>Résistant aux chocs et aux vibrations |
| Condiciones ambientales / Environmental specification / Spécifications environnementales | Temperatura / Temperature / Température<br>Ambiental ATEX / Ambient ATEX / Ambiant<br>-20 °C (-4 °F) Hasta / Up to / Jusqu'à 50 °C (122 °F)<br>Funcionamiento / Operating / Utilisation<br>0 °C (32 °F) Hasta / Up to / Jusqu'à 55 °C (131 °F)<br>Funcionamiento temperatura baja opcional /<br>Operating low temperature option / Utilisation Optional low temperature<br>-20 °C (-4 °F) Hasta / Up to / Jusqu'à 55 °C (131 °F)<br>Almacenamiento / Storage / Stockage<br>-40 °C (-40 °F) Hasta / Up to / Jusqu'à 70 °C (158 °F)<br>Humedad del aire / Humidity / Humidité<br>5% hasta 95% H.d.a., No condensada / Non-condensing / Sans condensation |
| Duración de acumuladores / Battery life / Vie de la batterie | Aprox. 10 h |



## CÁMARA / CAMERA / CAMÉRA / KAMERA / CAMERA / CÂMARA / КАМЕРА

### CÁMARA DIGITAL INTRÍNSECAMENTE SEGURA
### INTRINSICALLY-SAFE DIGITAL CAMERA
### CAMÉRA DIGITALE INTRINSÈQUEMENT SÛRE
### EX-GESCHÜTZTE DIGITALKAMERA
### CAMERA DIGITALE INTRINSECAMENTE SICURA
### CÂMARA DIGITAL INTRINSECAMENTE SEGURA
### ВЗРЫВОБЕЗОПАСНАЯ ЦИФРОВАЯ КАМЕРА

NEW



### MASTEREX 79600

La cámara digital intrinsécamente segura MasterEx 79600 es la herramienta de visualización perfecta para áreas con peligro de explosión. Con certificación ATEX e IECEx, la MasterEx 79600 puede usarse en todos los sectores, como por ejemplo en plantas químicas y farmacéuticas, plataformas de producción de petróleo y gas, refinerías, minería y servicios de emergencia, entre otros.
Fabricada en plástico antiestático reforzado, la MasterEx 79600 está clasificada como IP65, con lo cual puede emplearse en los ambientes más duros. Gracias a su carcasa fina y alargada, su peso no supera los 200g, lo que convierte en la herramienta perfecta para el transporte de bolsillo.
Equipada con un flash 4 LEDS de alto brillo, tecnología antivibraciones y una resolución de 3,1 megapixels, la MasterEx 79600 ofrece imágenes de alta calidad en ambientes con alto peligro de explosión, y de forma segura.
La transferencia de datos a cualquier ordenador en un área segura es simple y fácil de llevar a cabo vía puerto USB empleando el PTP (protocolo de transferencia de fotos), que se inicia automáticamente.
La hora y la fecha se imprimen automáticamente en todas las fotografías para crear una historia cronológica, uniéndose automáticamente la función Anotación Verbal de Audio al nombre del archivo.

The MasterEx 79600 intrinsically safe digital camera is the perfect visualisation tool for use in hazardous areas. ATEX and IECEx certified, MasterEx 79600 can be used in all sectors of industry including Chemical & Pharmaceutical plants, Oil &Gas production platforms, Refineries, Mining and Emergency Services to name but a few.
Made of rugged injection moulded anti-static plastic, MasterEx 79600 is IP65 rated and is suitable for use in the most arduous environments. Due to its long slim lightweight enclosure weighing less than 200g, MasterEx 79600 lends itself to single handed operation, making it convenient to carry in your pocket.
Equipped with its super bright 4 LED flash, anti-shake technology and 3.1 mega pixel resolution, MasterEx 79600 provides high quality images in all Hazardous Area environments.
Data transfer to any computer in the safe area is simple and easy to undertake via a USB port utilising Picture Transfer Protocol (PTP) which is initiated automatically.
All images are date and time stamped to create a chronological history and are coupled to the unique function of Voice Annotation Audio records, which are systematically matched to the image file name.

La caméra digitale intrinsèquement sûre MasterEx 79600 est l'outil de visualisation parfait pour les zones avec danger d'explosion. Grâce aux certificats ATEX et IECEX, la MasterEx 79600 peut s'employer dans tous les secteurs, comme par exemple : les usines chimiques et pharmaceutiques, plates-formes de production de pétrole et gaz, raffineries, minière et services d'émergence, entre autres.
Fabriquée en plastique antistatique renforcé, la MasterEx 79600 est classée comme IP65, pour cette raison elle peut être utilisée dans les environnements les plus critiques. Avec sa carcasse fine et allongée, son poids ne dépasse pas les 200g, ce qui lui permet d'être considérée un outil parfait et facile de garder dans la poche.
Équipée avec un flash de 4 diodes d'haute brillance, technologie anti-vibrations et une résolution de 3,1 mégapixels, la MasterEx 79600 offre de forme sûre des images d'haute qualité dans les milieux avec grand danger d'explosion.
Le transfert de données à n'importe quel ordinateur est simple et facile d'effectuer dans un lieu sûr par USB, en employant le PTP (protocole de transfert de photos) dont ce dernier se déclenche automatiquement.
L'heure et la date s'impriment automatiquement dans toutes les photos afin de créer une histoire chronologique, tout en ajoutant la fonction Annotation Verbale de Son au nom du fichier.

TÜV CERT ISO 9001:2008
TÜV CERT ISO 14001:2004

## CÁMARA / CAMERA / CAMÉRA / KAMERA / CAMERA / CÂMARA / КАМЕРА

**ZONA/ZONE**
**0**



**COD**
**79600**

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Zona ATEX / ATEX zone / Zone ATEX | 0 |
| Resolución / Resolution / Résolution | 3,1 MegaPixel (2048 x 1536) |
| Memoria interna / Internal memory / Mémoire interne | 1 Gb |
| Flash | 4x LED |
| Transferencia de datos / Data transference / Transfert de données | USB 1.1 |
| Clase de protección / Protection rating / Catégorie de protection | IP65 |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de fonctionnement | -20ºC - +60ºC |
| Marcaje temporal de imágenes / Image date and time stamping / Marquage temporel d'images | ● |
| Imagen / Image / Image | JPG |
| Anotación de voz / Voice annotation / Annotation de voix | WAV |
| Anti Shake | ● |
| Auto-apagado / Auto power-off / Auto-éteint | 2 mins |
| Lente / Lens / Lentille | 1/4 |
| Distancia focal / Focal distance / Distance focale | 30cm-∞ |
| Pilas / Batteries / Piles | 2X AA |
| Denominación Ex / Ex designation / Dénomination Ex | Ex II 1 G Ex ia IIB T4 Ga, II 2 G Ex ia IIC T4 Gb |
| Denominación IECEx / IECEx designation / Dénomination IECEx | Ex II 1 G Ex ia IIB T4 Ga, II 2 G Ex ia IIC T4 Gb |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 132mm x 32mm x 22mm |
| Peso / Weight / Poids | 200 gr |

EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION



## COMUNICACIÓN / COMMUNICATION / COMMUNICATION / KOMMUNIKATION COMUNICAZIONE / COMUNICAÇÃO / СВЯЗЬ

### TELÉFONOS MÓVILES INTRÍNSECAMENTE SEGUROS
### INTRINSICALLY-SAFE MOBILE PHONES
### TÉLÉPHONES PORTABLES INTRINSÈQUEMENT SÛR
### EX-GESCHÜTZTES MOBILTELEFON
### TELEFONI CELLULARI INTRINSECAMENTE SICURI
### TELEMÓVEIS INTRINSECAMENTE SEGUROS
### ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН

NEW



**ZONAS/ZONES**
**1,21**

| COD | |
|---|---|
| 79561 | - |
| 79565 | Función "hombre muerto"<br>"Man-dowm" function<br>Fonction "homme-mort" |

NEW



**ZONAS/ZONES**
**2,22**

| COD | |
|---|---|
| 79562 | - |
| 79566 | Función "hombre muerto"<br>"Man-dowm" function<br>Fonction "homme-mort" |

### TELÉFONO MÓVIL MASTEREX 7956X SERIES

Los teléfonos móviles intrínsecamente seguros de la serie MASTEREX 7956X combinan un uso simple y cómodo con la flexibilidad de permitir al usuario permanecer siempre en contacto en cualquier ubicación. Ha sido diseñado especialmente para la estabilidad de comunicación y la durabilidad, es perfecto para su uso en condiciones extremas y la solución ideal para trabajar en áreas-EX.
Los MASTEREX 79561 y 79565 son un teléfonos móviles ATEX, certificados para el uso en zona 1, 2, 21 y 22 mientras que los MASTEREX 79562 y 79566 están certificados para el uso en zona 2 y zona 22, y proporcionan al usuario la máxima seguridad necesaria en ambientes de riesgo. El teclado ha sido generosamente dimensionado para poder presionar las teclas correctamente incluso con guantes. Su compacta carcasa y las piezas de goma integradas, aseguran un agarre perfecto y una excelente protección contra el polvo y los golpes. Los modelos 79565 y 75966 disponen además de función “hombre muerto” para mayor seguridad del operario.

The MASTEREX 7956X SERIES intrinsically safe mobile phones combine simple and comfortable use with the flexibility of enabling the user to stay in touch wherever he is, even if the user works in ex-hazardous areas. Specifically designed for stability and durability, the MASTEREX 7956X series are perfect for use in extreme conditions and the ideal solution for working in Ex-areas.
The MASTEREX 79561 and 79565 are ATEX-certified mobile phones for use in Zone 1, 2, 21 and Zone 22, while MASTEREX 79562 and 79566 are certified for 2 and 22 zones, providing end-users with the necessary safety for hazardous areas. The keyboard is generously dimensioned and offers enough space for steady operation, even with gloves. The compact housing and the integrated rubber parts provide a perfect grip and also deliver protection against dust and shocks. 79565 and 75966 models include “man-down” function for increased personal safety.

Les téléphones portables de la série MASTEREX 7956X intrinsèquement sûrs combinent un usage simple et commode avec la flexibilité de permettre à l’usager de continuer toujours en contact dans n’importe quelle localisation. Dessinés précisément pour obtenir une stabilité de communication et une durabilité, ils sont parfaits pour l’usage dans des conditions extrêmes, étant la solution idéale pour fonctionner dans les zones-EX.
Les MASTEREX 79561 et 79565 sont des téléphones portables ATEX, certifiés pour l’usage dans les zones, 1, 2, 21 et 22 pendant que les MASTEREX 79562 et 79566 sont certifiés pour la zone 2 et la zone 22, et ils proportionnent à l’usager la sécurité maximale nécessaire dans des milieux de risques. Le clavier a été généreusement dimensionné afin de pouvoir taper les touches correctement même avec des gants. Sa carcasse compacte et ses pièces de gomme intégrées, assurent une prise parfaite et une excellente protection contre la poussière et les chocs. Les modèles 79565 et 75966 intègrent même la fonction “homme-mort” pour améliorer la protection et sécurité de l’ouvrier.

## COMUNICACIÓN / COMMUNICATION / COMMUNICATION / KOMMUNIKATION COMUNICAZIONE / COMUNICAÇÃO / СВЯЗЬ

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Zona / Zone / Zone | cod:79561 1-21 |
| | cod:79562 2-22 |
| | cod:79565 1-21 |
| | cod:79566 2-22 |
| Tipo de red / Network type / Type de réseau | 4 Bandas / Band / Bandes |
| Redes / Networks / Réseau | GSM 850/900/1800/1900 MHz |
| Rango de temperaturas de operación / Operating temperature range / Rang de température d'opération | -20 °C - +60 °C |
| Rango de temperaturas de almacenamiento / Storage temperature range / Rang de température de stockage | -20 °C - +60 °C |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 155 mm x 59 mm x 27 mm |
| Batería / Power supply / Batterie | Li-polymer 3.7 V/2650 mAh |
| Peso / Weight / Poids | Aprox. / Approx. / Env. 240gr. |
| Tiempo de duración encendido / Stand-by time / Temps de durée d'allumage | 60h |
| Tiempo de comunicación / Talk time / Temps de communication | max. 60h* |
| Clase de protección / Protection class / Catégorie de protection | IP65 |
| Designación ATEX / ATEX marking / Marquage ATEX | cod:79561, 79565 II 2G Ex ib IIB T4 Gb / II 2D Ex ibD21 T130° |
| | cod:79562, 79566 II 3G Ex ic IIB T4 Gc / II 3D Ex icD22 T130° |
| Designacion IECEX / IECEX marking / Marquaje IECEX | cod:79561, 79565 Ex ib IIB T4 Gb / Ex ibD21 T130° |
| | cod:79562, 79566 Ex ic IIB T4 Gc / Ex ic D22 T130° |
| Designación UL / UL marking / Marquaje UL | cod:79561, 79565 Tipos / Classes / Types I, II, III Div 1, Gps C-D, Gps F-G, T4 E321557 |
| | cod:79562, 79566 Tipos / Classes / Types I, II, III Div 2, Gps C-D, Gps F-G, T4 E321557 |
| Botón de llamada de emergencia / Emergency call button / Touche d'appel d'urgence | ● |
| Función de hombre muerto / "Man-down" function / Fonction Man-Down | cod:79561 — |
| | cod:79562 — |
| | cod:79565 ● |
| | cod:79566 ● |

* El tiempo de operación puede variar en función de la red cogida, de la tarjeta SIM, y de la aplicación.
* Operating time can vary depending on the network settings, SIM cards and the application.
* Le temps de conexión peut varier suivant le réseau choisi, de la carte SIM, et de l'application.

**Accesorios / Accesories / Accessoires**



COD
79564



COD
79563

## COMUNICACIÓN / COMMUNICATION / COMMUNICATION / KOMMUNIKATION COMUNICAZIONE / COMUNICAÇÃO / СВЯЗЬ

### TELÉFONO MÓVIL INTRÍNSECAMENTE SEGURO
### INTRINSICALLY-SAFE MOBILE PHONE
### TÉLÉPHONE PORTABLE INTRINSÈQUEMENT SÛR
### EX-GESCHÜTZTES MOBILTELEFON
### TELEFONO MOBILE INTRINSECAMENTE SICURO
### TELEMÓVEL INTRINSECAMENTE SEGURO
### ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН

NEW






### MASTEREX 79560

Combinando lo último en tecnologías de comunicación y la seguridad intrínseca, este móvil ofrece llamadas y comunicación de datos permanente, convirtiendo este producto en indispensable en zonas Ex en cuanto a seguridad y efectividad.
El MasterEx 79560 es un robusto teléfono móvil que cuenta con funciones de transmisión de datos y voz en áreas peligrosas. Transmisión rápida de datos vía GPRS (maximo 62,4 kbits en dirección de recepción) y soporte de todas las redes mundiales GSM 900/1800/1900 son dos de las muchas características del MasterEx 79560. El GPRS ofrece un servicio rápido de acceso a internet prácticamente en cualquier lugar donde se esté. Está provisto con Bluetooth para que pueda conectarse a otros dispositivos y comunicarse inalámbricamente también con PDAs.También dispone de un organizador para grabar las citas y tareas en el calendario y permite que el teléfono las recuerde. Lleva integrado navegador WAP (version 2,0) que permite un acceso rápido y fácil del móvil a Internet.

Combining the latest in i.s. and communication technologies,this mobile phone provides perfect voice and Data communications, making this product indispensable for safe and effective working in Ex-hazardous areas.
The MasterEx 79560 is a robust mobile phone that provides unparalleled Data and Voice communication functions in the Ex-hazardous area. GPRS (maximum 62,4 kbit/s in receiving direction) and all GSM 900/1800/1900 networks worldwide support are just two of the many features of the MasterEx 79560. With GPRS fast access to mobile internet services is available practically wherever you are. The MasterEx 79560 is equipped with Bluetooth so that it can be connected to a variety of Bluetooth-capable devices and communicated wirelessly with PDAs.
The integrated organizer functionality allows you to record appointments in your calendar or have your phone remind you of tasks. An integrated WAP browser (version 2,0) allows for fast and easy access to the mobile internet.

Ce portable qui est une combinaison du Nec plus ultra en technologie et de la sécurité intrinsèque, dispose d'une durée d'appel et de communication de renseignements permanente, rendant ce produit indispensable dans les zones Ex pour la sécurité et l'efficacité.
Le MasterEx 79560 est un portable robuste qui est doté de fonctions de transmission d'informations écrites et orales dans des zones dangereuses.
Transmission rapide de renseignements VIA GPRS (max. 62,4Kbit/s en envoi et réception) et connexion à tous les réseaux par GSM 900/1800/1900, ce sont deux des multiples caractéristiques du MasterEx 79560. Le GPRS offre un service rapide d'accés á Internet , pratiquement en tous Lieux. Le MasterEx 79560 peut être connecté via Bluetooth à différents appareils compatibles Bluetooth et permet également d'établir une communication sans fil avec un PDA. La fonctionnalité agenda intégrée vous permet de noter vos rendez-vous sur un calendrier ou de mémoriser des alertes pour certaines tâches. Il est doté d'un navigateur WAP intégré (version 2,0) qui permet un accès rapide et facile du portable á internet.

**Funciones:**

- Móvil tribanda – comunicación a través de redes sobre los cinco continentes.
- Tecnología Java TM MIDP 2,0 para descargas rápidas de programas.
- GPRS (General Packet Radio Service) Clas 10 ( hasta 62,4kbit/s).
- Bluetooth.
- Infrarrojos
- Navegador WAP 2.0
- Funcionalidad de oficina integrada
- Sincronización con MS Outlook o Lotus Notes

**Functions:**

- Triband mobile phone - communication via three networks on five continents.
- Java TM MIDP 2,0 Technology for fast download of programmes.
- GPRS (General Packet Radio Service) Class 10 ( up to 62,4kbit/s)
- Bluetooth
- Infrared interface
- WAP 2.0- Browser
- Integrated office functionality
- Synchronisation with MS Outlook or Lotus Notes

**Fonctions:**

- Portable tri-bandes – communication par réseaux sur les cinq continents.
- Technologie Java TM MIDP 2,0 pour le déchargement rapide de programmes.
- GPRS (General Packet Radio Service) Classes 10 ( jusqu'à 62,4kbit/s).
- Bluetooth
-Interface infrarouge
- Navigateur WAP 2,0
- Fonvtionnalité Office intégrée
- Synchronisation avec MS Outlook ou Lotus Notes

## COMUNICACIÓN / COMMUNICATION / COMMUNICATION / KOMMUNIKATION COMUNICAZIONE / COMUNICAÇÃO / СВЯЗЬ

**ZONAS/ZONES**
**1, 2 GAS/GAZ**
**22POLVO/DUST/POUSSIERE**






**COD**
**79560**

### MASTEREX 79560

**El MasterEx 79560:**
**Tanto en Europa, Asia, Australia o América, el MasterEx 79560 opera mundialmente con cualquiera de las tres diferentes frecuncias de red y escoge automáticamente la red óptima GSM para todos los continentes.**

**Datos Ex:**
Designación Ex:
Ex II 2 G EEx ib IICT4
Ex II 3 D EEx ibD 22 IP54 T55°C

**EC-Certificado de conformidad:**
ZELM 07 ATEX 0337

**Condiciones estándar:**
- MasterEx 79560 para redes GSM (disponible sin tarjeta SIM)
- Cargador de batería LGH 05 - EU Pin
- Batería Ex-AMH 05

**Accesorios:**
- Módulo de batería de recambio Ex-AMH05 (cod. 79557 )
- Cargador de batería LGH 05 - UK Pin (cod. 79558 )
- Cargador de batería LGH 05 - US Pin (cod. 79559)

**The MasterEx 79560:**
**Whether in Europe, Asia, Australia or America, the MasterEx 79560 operates worldwide on three different network frequencies and automatically chooses the optimum GSM network on all continents.**

**Ex-data:**
Ex-designation:
Ex II 2 G EEx ib IICT4
Ex II 3 D EEx ibD 22 IP54 T55°C

**EC-Certificate of conformity:**
ZELM 07 ATEX 0337

**Standard delivery:**
- MasterEx 79560 for GSM networks (supplied without SIM card)
- LGH 05 battery charger - EU Pin
- Ex-AMH 05 Ex-battery

**Accessories:**
- Spare Ex-AMH 05 battery module (cod. 79557 )
- LGH 05 battery charger - UK Pin (cod. 79558 )
- LGH 05 battery charger - US Pin (cod. 79559 )

**LE MasterEx 79560:**
**Tant en Europe, Asia, Australie ou Amerique, le MasterEx 79560 opére mondialement avec n'importe quelle des 3 fréquences de réseau et prend automatiquement le réseau optimal GSM sur tous les continents.**

**Renseignements Ex:**
Désignation Ex:
Ex II 2 G EEx ib IICT4
Ex II 3 D EEx ibD 22 IP54 T55°C

**EC-Certificat de conformité:**
ZELM 02 ATEX 0107

**Conditions standards:**
- MasterEx 79560 pour réseau GSM (disponible sans carte SIM)
- Chargeur de batteries LGH 05 - UK Pin
- Ex-AMH 05 Ex-batterie

**Accessoires:**
-- Module de batterie de rechange Ex-AMH 05 (cod. 79557 )
- Chargeur de batteries LGH 05 - UK (cod. 79558 )
- Chargeur de batteries LGH 05 - US (cod. 79559)

| **Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques** | |
|---|---|
| Tipo de red / Network type / Type de réseau | Tribanda / Triband / Tribande |
| Redes / Networks / Réseau | GSM 900/ GSM 1800/ GSM 1900 |
| Potencia de transmisión / Transmitter power / Puissance de transmission | ≤2 W / ≤1 W / ≤1 W |
| Pantalla / Screen / Ecran | LCD 65.536 colores / colors / couleurs (128x128px) |
| Rango de temperaturas de operación / Operating temperature range / Températures d'utilisation | 0°C +40°C |
| Rango de temperaturas de almacenamiento / Storage temperature range / Températures de stockage | -10°C +50°C |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 117x52x24mm |
| Batería / Power supply / Batterie | Ex-AMH 05 |
| Peso / Weight / Poids | 175g |
| Tiempo de duración encendido / Stand-by time / Durée appareil allumé | max. 150h |
| Tiempo de comunicación / Talk time / Durée de communication | max. 4h* |
| Tiempo de carga / Charging time / Duré de chargement | Aprox. / Approx. / Env. 3h |
| Clase de protección / Protection class / Classe de protection | IP54 |

* El tiempo de operación puede variar en función de la red cogida, de la tarjeta SIM, y de la aplicación.
* Operating time can vary depending on the network settings, SIM cards and the application.
* Le temps de conexión peut varier suivant le réseau choisi, de la carte SIM, et de l'application.



## COMUNICACIÓN / COMMUNICATION / COMMUNICATION / KOMMUNIKATION COMUNICAZIONE / COMUNICAÇÃO / СВЯЗЬ

RADIOTRANSMISOR INTRÍNSICAMENTE SEGURO
INTRINSICALLY-SAFE TWO-WAY-RADIO
RADIO-TRANSMETTEUR INTRINSÈQUEMENT SÛR
EXPLOSIONSGESCHÜTZES HANDFUNKGERÄT
RADIOTRASMITTENTE INTRINSECAMENTE SICURO
RÁDIO TRANSMISSOR INTRINSECAMENTE SEGURO
ВЗРЫВОБЕЗОПАСНОЕ ДВУХКАНАЛЬНОЕ РАДИО



### MASTEREX 79501

### COMUNICACIÓN EN LAS ZONAS EX

La comunicación segura y fiable es un aspecto muy importante en las zonas Ex. Se deben cumplir estrictos requisitos por parte de todos los transmisores de radio, para asegurar una comunicación segura, incluso en largas distancias. El transmisor de radio portátil MasterEx 79501 se desarrolló específicamente para este propósito. Con la certificación ATEX en protección clase Ex II 2 G Eex ib IICT4 y Ex II 3 D T130°C IP 54, este aparato cumple con las normas más recientes y se puede usar en las zonas 1 y 2, o la 22. La frecuencia de banda desde 446.000 MHz hasta 446.100 MHz se extendió al uso público por ERC tras la publicación de su ERC/DEC (98) 25, 26, 27 el 1 Diciembre de 1998. Todos los aparatos manuales con antena fija que trabajan en ese rango de frecuencias están de acuerdo con la norma autorizada ETS 300296 y se permite su uso legal y sin coste en muchos países europeos. El MasterEx 79501 cumple las rígidas especificaciones del IP54 y por tanto satisface la alta demanda industrial y proporciona fiabilidad especialmente para aplicaciones en zonas Ex. La máxima potencia de transmisión está limitada a 500 mW ERP, proporcionado un rango de hasta 5 km. Los sistemas de ondas piloto CTCSS y DCS se configuran para codificación analógicas y digitales selectivas. Una variedad de ondas piloto permite al usuario comunicarse dentro de grupos. Todas las funciones de la radio pueden ser fácilmente configuradas vía PC usando el software opcional.

### COMMUNICATION IN EX-AREAS

Safe and reliable communication is an important aspect in Ex-hazardous areas. Stringent requirements have to be satisfied by all radio transceivers used, to ensure a safe communication, even oven long distances. The MasterEx 79501 portable radio transceiver was developed specifically for this purpose. Featuring ATEX certification in protection class Ex II 2 G Eex ib IICT4 or Ex II 3 D T130°C IP 54, the device complies with the very latest standards and can be used in Zones 1 and 2, or 22. The frequency band ranging from 446.000 MHz to 446.100 MHz was opened for public use by the ERC with the pubiication of its decision ERCIDECI(98) 25, 26, 27 dated 1 December 1998. AII handheld devices with fixed antenna which operate in this frequency range conform to the ETS 300296 licensing standard and are allowed to be used license- and chargefree in many European countries. The MasterEx 79501 fulfils the rigid specifications of IP54 and therefore meets the high demand for industrial ruggedness and reliability especialiy for applications in Ex-hazardous areas. The maximum transmission power is limited to 500 mW ERPgiving a range of up to 5 km. The CTCSS and DCS pilot tone systems are configured for selective analogue and digital coding. A variety of pilot tones enables users to communicate within groups. Al functions ofthe radio unit can be easily preconfigured via PC using the optional software kit.

### COMMUNICATION DANS LES ZONES EX

La communication sûre et fiable est un aspect très important dans les zones Ex.
Elle doit suivre des conditions requises strictes par tous les opérateurs de radio, pour assurer une communication sûre y compris sur des longues distances. Le transmetteur de radio portable MasterEx 79501 a été spécialement concu pour ces problèmes. Avec la certification ATEX en protection classe Ex II 2 G Eex ib IICT4 or Ex II 3 D T130°C IP 54, cet appareil rempli les conditions des normes les plus récentes et il peut être utilisé dans les zones 1 y 2, o la 22. La fréquence de 446.000 MHz á 446.100 MHz est étendue á l'utilisation publique ERC suite á la publication de ERC/DEC (98) 25, 26, 27 le 1 Décembre 1998. Tous les appareils á antenne fixe travaillant dans cet éventail de fréquences sont conformes á la norme autorisée ETS 300296 et est permis son utilisation légale sans coût dans beaucoup de pays européens. Le MasterEx 79501 remplit les dures conditions IP54 il répond á la grande demande industrielle et donne une fiabilité totale pour des applications en zones Ex. La puissance de transmission est limitée a 500 mW ERP, et une distance de 5 km. Les systèmes d'ondes pilotes CTCSS et DCS se configurent pour une codification analogique et digitale sélectives. Une variété d'onde pilote permet á l'utilisateur une communication au sein d'un groupe. Toutes les fonctions de la radio peuvent facilement être configurés via PC en utilisant le software optionnel.

**ZONAS/ZONES**
**1, 2 GAS/GAZ**
**22 POLVO/DUST/POUSSIERE**

## MASTEREX 79501



COD
79501

**El MasterEx 79501 es un radiotransmisor para la comunicación inalámbrica en las zonas EX.**

- 8 canales
- Llamada DCS selectiva para transmisión y recepción
- Alcance hasta 5 km
- Función de búsqueda
- Aprobado para las zonas EX polvo (zona 22)
- Supresor de ruido de fondo (9 niveles)
- TOT (tiempo límite de transmisión)
- Función ahorro de batería
- Grado de protección IP54

**Datos Ex:**
Denominación Ex:
EX II 2G EEx ib IICT4
EX II 3D T130°C IP54

**Certificado del tipo de examinación:**
ZELM 05 ATEX 0271

**Equipamiento:**
- Unidad de radio MasterEx 79501
- Pack de baterías-Ex Ex-AM 79501
- Pinza para cinto para el MasterEx 79501
- Cargador LS 79501
- Unidad de alimentación PS 79501
- Manual de instrucciones

**Accesorios opcionales:**
- Funda portadora de cuero (cod. 79521)
- Combinación remota altavoz / micrófono Ex-HS 01 (cod. 79522)
- Pack de baterías de repuesto (cod. 79523)
- Set de carga (cod. 79524)
- Software (cod. 79525)

**The MasterEx 79501 is a license and charge-free two-way radio for wireless communication in Ex-hazardous areas.**

- 8 channels
- DCS selective call fortransmission and reception
- Up to 5 km range
- Scan function
- Approved for dust-Ex-areas (zone 22)
- Squelch tail elimination (9 levels)
- TOT (transmission time limit)
- Battery save function
- 1P54 protection rating

**Ex-data:**
Ex-designation:
EX II 2G EEx ib IICT4
EX II 3D T130°C IP54

**Type examination cerlificate:**
ZELM 05 ATEX 0271

**Standard delivery:**
- Radio unit MasterEx 79501
- Ex-battery pack Ex-AM 79501
- Belt clip for MasterEx 79501
- Charger LS 79501
- Power supply unit PS 79501
- Operating instructions

**Optional accessories:**
- Leather carrying case (cod. 79521)
- Remote speaker / microphone combination Ex-HS 01 (cod. 79522)
- Spare battery pack (cod. 79523)
- Charging Set (cod. 79524)
- Software kit (cod. 79525)

**Le MasterEx 79501 est un radio-transmetteur pour la communication inalambrique dans les zones EX.**

- 8 canaux
- Appel DCS sélective pour la transmission et la réception
- Couverture jusqu'á 5 km
- Fonction de recherche
- Approuvé pour les zones EX poussière (zone 22)
- Supresión de bruit de fond (9 nivaux)
- TOT (temps limite de transmission)
- Fonction d'économie d'énergie
- Type de protection IP54

**Renseignements Ex:**
Désignation Ex:
EX II 2G EEx ib IICT4
EX II 3D T130°C IP54

**Certificat du type de test:**
ZELM 05 ATEX 0271

**Equipement:**
- Unité de radio MasterEx 79501
- Pack de piless-Ex Ex-AM 79501
- Pince de ceinture pour le MasterEx 79501
- Chargeur LS 79501
- Unité d'alimentation PS 79501
- Manuel d'instructions

**Accessoires options:**
- Etui en cuir (cod. 79521)
- Possibilité Haut.-parleur / microphone Ex-HS 01 (cod. 79522)
- Pack de piles de rechange (cod. 79523)
- Set de charge (cod. 79524)
- Software (cod. 79525)

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| Rango de frecuencia / Frequency range / Eventail de fréquences | 446.00625 - 446.09375 MHz |
| Sensibilidad / Sensitivity / Sensibilité | aprox. / approx. / env. 0,25 µV a 12 dB SINAD |
| Anchura de canal / Channel spacing / Longueur de canal | 12.5 kHz |
| Max. potencia de transmisión / Max. transmission power / Max. Puissance de transmission | 500 mW ERP |
| Protección IP / IP protection / Protection IP | IP 54 |
| Batería / Battery / Batterie | Recargable de litio / Rechargeable lithium ion Rechargeable de lithium |
| Temp. ambiente / Ambient temp / Temp. ambiante | -20°C ... +50°C |
| Autonomía / Operating time / Autonomíe | aprox. / approx. / env. 12 horas (90% en apoyo, 5%TX, 5%RX) |
| Peso / Weight / Poids | aprox. / approx. / env. 430g |



## MEDICIÓN / MEASURING / MESURE / MESSEN / MISURE / MEDIÇÃO ИЗМЕРЕНИЯ

### MEDIDOR DE TEMPERATURA SIN CONTACTO
### INTRINSICALLY-SAFE NON-CONTACT TEMPERATURE METER
### LE THERMOMÉTRE ÀDISTANCE SANS CONTACT
### EX-SICHERES BERÜHRUNGSLOSES TEMPERATURÙESSGERÄT
### MISURATORE DI TEMPERATURA SENZA CONTATTO
### TERMÓMETRO SEM CONTACTO
### ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ БЕЗКОНТАКТНЫЙ ТЕРМОМЕТР




### MASTEREX 79502

El equipo MasterEx 79502 para mediciones de temperatura sin contacto intrínsecamente seguro es un robusto instrumento fácil y manejable en áreas peligrosas.

The intrinsically-safe non-contact temperature measuring equipment MasterEx 79502 is a robust yet exceedingly handy and easy to use instrument for temperature measuring in hazardous areas.

Le thermométre á distance MasterEx 79502 intrinséquement sécuritaire est un robuste et trés petit appareil manuportable pour mesurer les températures dans des zones á risque.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Rango de temperatura / Temperature range / Echelle de température | -18°C - +400°C (0°F - +752°F) |
| Resolución / Resolution / Précision de la mesure | 0.2°C |
| Señalización del objetivo / Target sighting / Pointage de la cible | laser (tipo II / class II / type II) |
| Precisión (a 23ºC) / Accuracy / Exactitude | -18°C...-1 °C ±3°C<br>- 1 °C...+400°C ±2ºC or ±2% |
| Repetibilidad / Repeatability / Repeatability | ±2ºC or 2% |
| Tiempo de Respuesta / Response time / Temps de réponse | 500ms |
| Emisibilidad / Emissivity / Emission | ajuste 0,95 / preset 0,95 |
| D/L óptico / Optics D/L / Optique D/L | = 1/8 |
| Respuesta espectral / Spectral response / Réponse spectrale | 7 - 18 µm |
| Rango ambiental de operación / Ambient operating range / Champ d'action ambiant | 0ºC…+50ºC |
| Rango de temperaturas de almacenamiento / Storage temperature range / Température de stockage | -20ºC… +65ºC |
| Humedad relativa / Relativ humidity / Humidité relative | 10 - 95% (>30ªC) non condensing<br>sin condensación<br>sans condensation |
| Alimentación de energía / Power supply / Puissance des batteries | 9V alkaline - IEC 6LR61 |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 150x100x38mm |
| Peso / Weight / Poids | ~200g |

**ZONAS/ZONES**
**1, 2 GAS/GAZ**



COD
79502

## MASTEREX 79502

**Beneficios de la medición sin contacto**
Aumenta la seguridad cuando se determina la temperatura a objetos en movimiento o sin antenas. Significa que el calor por fricción no afecta a la medición. No deja marcas ni imperfecciones al ser el objeto medido.

**Tiempo de respuesta**
Rápida y exacta. La respuesta pirométrica que emite energía es de 20 a 1000 veces más rápida que los termómetros tradicionales de contacto directo.

**Para mediciones de temperatura sin contacto y monitorización de temperatura en áreas peligrosas**
- Gran exactitud
- Operaciones simples
- Rápida respuesta
- Señalización del objeto por láser
- Medida desde la Zona 1 hasta la Zona 0

**Datos Ex:**
Designación Ex:
EX II2G EEx ia IICT4
EC-Certificado de continuidad:
TÜV 00 ATEX 1580 X

**Bajo mantenimiento y no agresivo**
El procedimiento no afecta a la temperatura del objeto que está siendo medido.
- El que no haya contacto del detector significa que no hay riesgo por contacto.
- No es necesario fijar o sujetar puntos sobre el objeto o el equipo.

**Para alcanzar objetivos difíciles y objetos en movimiento**
- La óptica del pirómetro se dirige al objeto que va a medir y con la señal de láser es posible apuntar objetos pequeños y distantes.
- Los materiales peligrosos y agresivos pueden ser medidos con seguridad sin miedo a dañar el equipo. El tamaño compacto del pirómetro permite que se pueda usar incluso en posiciones de mucha dificultad, sólo es necesario que exista una línea clara desde la señal al objetivo. Con la medición por contacto directo la capacidad de calor o la conducción de calor del objeto puede transferir un escaso flujo de calor al aparato de medida.

**The benefits of non-contact measurement**
Increased safety when determining the temperature of fast moving objects. No antennas mean that frictional heat cannot affect the measurement. No mark or blemish is left on the object being measured.

**Response time**
Fast and accurate. Pyrometers respond to emitted energy and are around 20 to 1000 times quicker than traditional direct contad thermometers.

**For non-contact temperature measurement and monitoring of temperature processes in Ex-hazardous areas**
- High accuracy
- Simple operation
- Quick response time
- Laser target sighting
- Measure from Zone 1 finto Zone 0

**Ex-data:**
Ex designation:
EX II2G EEx ia IICT4
EC-Certificate of Conformity:
TÜV 00 ATEX 1580 X

**Low maintenance and non invasive**
The temperature of the object being measured is not affected by the procedure.
- Non contact of the detector means no wear and tear.
- No fixing or fastening points required on either the object or equipment.

**Hard to reach objects and moving materials**
- The optics of the pyrometer are aimed at the object to be measured and with the laser sighting ít is possible for both small and distant objects to be targeted.
- Hazardous and aggressive materials can be safely measured - and without fear of damaging the equipment. The compact size of the pyrometer allows it to be used in even the most awkward positions, with only a clear line of sight to the target area being required. With direct contact measurement, poor heat conduction or heat capacity of the object can prevent insufficient heat flow to a measuring device.

**Les bénéfices d'un appareil de mesure á distance**
Il augmente la sécurité lors de la mesure d'objets mobiles. Les antennes n'empéchent pas la prise de température. Pas de marque, ni de défaut ne peuvent géner la mesure.

**Temps de réponse**
Rapide et precise. Les pyrometers respondent á l'énergie dégagée et sont plus rapides entre 20 á 1000 fois que les traditionnels thermométres de contact.

**Pour une mesure de temperature á distance en évitant le contact avec l'appareil de test dans les zones á risques**
- Grande exactitude
- Simple d'utilisation
- Réponse rapide
- Pointage de la cible par laser
- Mesure de la zone zone 1 á la zone 0

**Ex-data:**
Ex designation:
EX II2G EEx ia IICT4
EC-Certificat de conformité:
TÜV 00 ATEX 1580 X

**Petit entretien et sans intervention**
La temperature de l'objet étant mesurée elle n'est pas affectée.
- L'absence de contact fait éviter l'usure et les accrocs.
- Aucune fixation n'est nécessaire pour chacun des objets ou équipements.

**Difficulté d'atteindre des objets ou des matériaux en mouvement**
- Les optiques du pyrométre pointent l'objet á mesurer et avec la vise laser il est possible de pointer des objets petits et distants.
- Des matériaux a risque peuvent être mesurés en sécurité sans dommage pour l'équipement. La forme compacte du pyrométre lui permet une utilisation dans les positions les plus incommodes avec une visée claire.
Avec une mesure par contact, la faible chaleur de conduction ou de potentiel de l'objet peuvent empêcher une bonne mesure.



## MEDICIÓN / MEASURING / MESURE / MESSEN / MISURE / MEDIÇÃO ИЗМЕРЕНИЯ

INDICADOR ULTRASÓNICO DE ESPESOR DE PARED INTRÍNSECAMENTE SEGURO
INTRINSICALLY-SAFE ULTRASONIC WALL THICKNESS GAUGE
CALCULATEUR ULTRASONIQUE D'ÉPAISSEUR DE PAROI INTRINSÈQUEMENT SÛR
ULTRASCHALL-WANDDICKENMESSGERÄT
INDICATORE ULTRASONICO DI SPESSORE DA PARETE INTRINSECAMENTE SICURO
INDICADOR ULTRASÓNICO DE ESPESSURA DE PAREDE INTRINSECAMENTE SEGURO
ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ УЛЬТРОЗВУКОВОЙ ТОЛЩИНОМЕР




### MASTEREX 79503

Con el MasterEx 79503 las medidas del espesor de las paredes pueden realizarse de forma rápida y precisa en el rango de 0,7 a 400 mm.

Hay 3 sondas diferentes disponibles para cubrir este amplio rango de medidas, cada una de los cuales puede ser cambiada fácilmente y según convenga dentro de la zona de peligro.
- Sonda standard: de 1,5 a 250 mm
- Mini sonda: de 0,7 a 25 mm
- Sonda de baja frecuencia: de 5 a 400 mm

Debido a su compacto tamaño y su autonomía de alrededor de 200 horas, este sencillo instrumento es esencial siempre que se requiera una continua supervisión del espesor de paredes delgadas. Así por ejemplo, es posible comprobar el espesor de capas de protección o la erosión de tuberías o paredes de depósitos incluso cuando la planta está funcionando. Usando las guías de valores límite, el mínimo y el máximo pueden ser fijados y se registran mediante una señal auditiva.

La función de calibración del instrumento significa que pueden hacerse ajustes para compensar el tipo de material que esté siendo medido, haciéndose esto de una de estas 2 formas:
1. introduciendo la velocidad del sonido del material correspondiente.
2. midiendo un material de grosor conocido y ajustando el instrumento a esa referencia.

Estos parámetros ajustados permanecen en la memoria incluso cuando se apaga el instrumento. La resolución y sensibilidad de la pantalla también son completamente ajustables y como las otras funciones, son fácilmente seleccionables desde un sencillo menú.

With the MasterEx 79503 measurements of wall thicknesses can be made quickly and accurately In the range of 0,7 to 400 mm.

There are three different probes available to cover this wide measuring range, each of which can be easily and conveniently changed inside the hazardous area.
- standard probe: 1,5 to 250 mm
- mini probe: 0,7 to 25 mm
- low frequency probe: 5 to 400 mm

Due to its compact size and operating time of over 200 hours this easy to use instrument is essential whenever the continuous supervision of minimum wall thicknesses is required. For example, it is possible to check the thickness of protective coats or for the erosion of pipe or tank walls even while the plant is operating. By using the limit value guides, minimum and maximum values can be set and are registered by an audible signal.

The calibration functionality of the Instrument means that adjustments can be made to compensate for the type of material being measured, this is done by one of two ways:
1. entering the sound velocity of the corresponding material
2. measuring a material with known thickness and adjusting the instrument to that reference.

These adjusted parameters then stay in the memory even when switching off the instrument Display resolution and sensitivity are also fully adjustable and as with all the other functions, are easiiy selected from the straightforward menu.

Avec le MasterEx 79503 les calculs d'épaisseur de paroi peuvent étre réalisés rapidement et précisément de 0,7 á 400 mm.

Il existe 3 sondes différentes pour calculer toutes les épaisseurs de paroi, chacunes d'elles peuvent être changée facilement á souhait dans la zone et ce sans danger .
- Sonde standard: de 1,5 a 250 mm
- Mini sonde: de 0,7 a 25 mm
- Sonde en basse fréquence: de 5 á 400 mm

Grâce á sa taille compacte et son autonomie de 200 heures approx., cet instrument simple est essentiel pour toutes mesures continues de parois minces. De cette façon, il est possible de vérifier l'épaisseur de couches de protection ou l'usure de tubes ou de parois de citernes, même en période de travail. En utilisant les tables de valeurs limites, le minimum et le maximum peuvent être fixés et sont enregistrés par signal auditif.

La fonction de mesure de l'instrument indique que des réglages peuvent se faire pour compenser le type de matériau qui est mesuré , le faisant de deux façons:
1. En introduisant la vitesse de son du matériau correspondant
2. En mesurant un matériau d'épaisseur conque et en ajustant l'instrument á cette référence.

Par la suite, les paramétres restent enregistrés en permanence dans en mémoire, même en éteignant l'appareil. La resolution et la sensibilité de l'écran sont totalement réglables et les autres fonctions sont facilement sélectionnables, á partir de menu trés simple.

## MEDICIÓN / MEASURING / MESURE / MESSEN / MISURE / MEDIÇÃO ИЗМЕРЕНИЯ

**ZONAS/ZONES**
**1, 2 GAS/GAZ**

### MASTEREX 79503



COD
79503

**Para comprobar el grosor de paredes delgadas de tuberías y depósitos en zonas Ex.**

**Rangos:**
- Sonda standard: de 1,5 a 250 mm
- Mini probe: de 0,7 a 25 mm
o sonda de baja frecuencia: de 5 a 400 mm

Las sondas pueden ser cambiadas en las zonas Ex
Precisión ±0,05 mm

**Funciones:**
- Guías de valores límite y regulación
- Sensibilidad ajustable
- Fácil de usar
- Modo de ahorro de energía

**Datos Ex:**
Denominación Ex:
Ex II 2 (1) G EEx ia IICT4
EC-Certifcado de Conformidad:
PTB 97 ATEX 2231 X

**Equipamiento:**
Echometer 79503-Ex Incl. pilas, estuche y 100 ml de gel de acople de ultrasonidos

**Opciones & Accesorios:**
- Sonda Standard DSE 10,416 PB 4 (cod. 79526)
- Acoplamiento para la sonda standard (cod. 79527)
- Películas Vulcollan (10 pcs.) para DSE 10,41 6 PB 4 (cod. 79528)
- Sonda de baja frecuencia DSE 18125 PB 1,5 (cod. 79529)
- Acoplamiento para la sonda de baja frecuencia (cod. 79530)
- Películas Vulcollan (10 pcs.) para DSE 18125 PB 1,5 (cod. 79531)
- Sonda Mini DSE 4,214 PB 8 (cod. 79532)
- Películas Vulcollan (10 pcs.) para DSE 4,214 PB 8 (cod. 79533)
- Gel de acople de ultrasonidos ECHOTRACE 500 ml. (cod. 79534)

**For checking minimum wall thickness of pipes and tanks in Ex-hazardous areas.**

**Ranges:**
- Standard probe: 1,5 to 250 mm
- Mini probe: 0,7 to 25 mm
- Low frequency probe: 5 to 400 mm

Probes can be changed in Ex-zones Accuracy ±0,05 mm

**Functions:**
- Limit value guides and monitoring
- Adjustable sensitivity
- Easy to use
- Energy saving mode

**Ex-data:**
Ex deslgnation:
Ex II 2 (1) G EEx ia IICT4
EC-Certifcate of conformity:
PTB 97 ATEX 2231 X

**Standard delivery:**
Echometer 79503-Ex Incl. primary cells, case and 100 ml of ultrasound couplant gel

**Options & Accessories:**
- Standard probe DSE 10,416 PB 4(cod.79526)
- Handle-collar for standard probe (cod. 79527)
- Vulcollan films (10 pcs.) for DSE 10,41 6 PB 4 (cod. 79528)
- Low frequency probe DSE 18125 PB 1,5 (cod. 79529)
- Handle-collar for low frequency probe (cod. 79530)
- Vulcollan films (10 pcs.) for DSE 18125 PB 1,5 (cod. 79531)
- Mini probe DSE 4,214 PB 8 (cod. 79532)
- Vulcollan films (10 pcs.) for DSE 4,214 PB 8 (cod. 79533)
- ECHOTRACE ultrasound couplant gel 500 ml. (cod. 79534)

**Pour tester les épaisseurs de parois fines des tubes et des cuves en zones Ex.**

**Catégories:**
- Sonde standard: de 1,5 á 250 mm
- Mini sonde: de 0,7 a 25 mm
o sonde en basse fréquence: de 5 a 400 mm

Les sondes peuvent être changées en zone Ex
Précision ±0,05 mm

**Fonctions:**
- Echelles de valeurs limites et régulation
- Sensibilité ajustable
- Utilisation aisée
- Mode d'économie d'énergie

**Renseignements Ex:**
Désignation Ex:
Ex II 2 (1) G EEx ia IICT4
EC-Certificat de conformité:
PTB 97 ATEX 2231 X

**Equipement:**
Echometer 79503-Ex Incl. piles, étui et 100 ml de gel de raccord des ultrasons

**Options & Accessoires:**
- Sonde Standard DSE 10,416 PB 4 (cod. 79526)
- Raccord pour la sonde standard (cod. 79527)
- Pellicules Vulcollan (10 pcs.) pour DSE 10,41 6 PB 4 (cod. 79528)
- Sonde de basse fréquence DSE 18125 PB 1,5 (cod. 79529)
- Raccord pour la sonde en basse fréquence (cod. 79530)
- Pellicules Vulcollan (10 pcs.) pour DSE 18125 PB 1,5 (cod. 79531)
- Mini sonde DSE 4,214 PB 8 (cod. 79532)
- Pellicules Vulcollan (10 pcs.) pour DSE 4,214 PB 8 (cod. 79533)
- Gel de raccord des ultra-sons ECHOTRACE 500 ml. (cod. 79534)

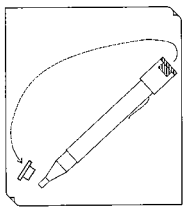
| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Clase de protección / Ingress protection / Type de protection | IP54 |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 120x65 x25 mm |
| Peso / Weight / Poids | 150 g |
| Temperatura de trabajo / Operating temperature / Température de travail | -10°C - +40°C |
| Temperatura de almacenaje / Storage temperature / Température de stockage | -20°C- +60°C (sin pilas / without batteries sans piles) |
| Alimentación / Supply / Alimentation | 2 x pilas / batteries / piles AA - IEC LR6 |
| Autonomía / Working time / Autonomíe | 200 horas de continuo funcionamiento 1-2 años de stand-by / 200 hours continuous operation 1-2 years stand-by / 200 heures en continu fonctionnement 1-2 ans de stand-by |
| Instrumento / Instrument / Instrument | zone 1 |
| Sondas / Probes / Sondes | zone 0 |
| Gel de contacto / Contact gel / Gel de contact | Perfecta conexión entre el sensor y el material Perfect connection between sensor and material Connexion parfaite entre le capteur et le matériau |
| Película de Vulcollan / Vulcollan film / Pellicule de Vulcollan | Evita desgastar la sonda si se usa en superficies ásperas / Prevents wear of probe if it is used on rough surfaces / Il évite l'usure de la sonde s'il est utilisé sur des superficies avec des aspérités |

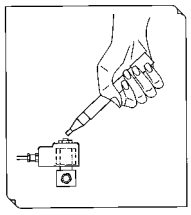


## MEDICIÓN / MEASURING / MESURE / MESSEN / MISURE / MEDIÇÃO ИЗМЕРЕНИЯ

# TESTER MAGNÉTICO INTRÍSECAMENTE SEGURO
# INTRINSICALLY SAFE MAGNET PROBE
# TESTEUR DE MAGNÉTISME INTRINSÈQUEMENT SÛR
# EX-SICHERES MAGNETTESTER
# TESTER MAGNETICO INTRISECAMENTE SICURO
# TESTER MAGNÉTICO INTRINSECAMENTE SEGURO
# ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ МАГНИТНЫЙ ПРОБНИК









### MASTEREX 79504

MasterEx 79504 es un medidor magnético tamaño lápiz, diseñado para detectar campos magnéticos en áreas peligrosas. En pocos segundos es capaz de detectar cualquier solenoide que esté eléctricamente activada.

No es necesario una conexión al circuito eléctrico o abrir una caja de terminales.

La alta sensibilidad del punto del tester de MasterEx 79504 provoca que sólo con acercarse a la bobina del solenoide, si ésta muestra una luz rojo, indica que el campo magnético está activado. De la misma manera esta prueba se puede efectuar cerca sobre fluxómetros u otros equipamientos que trabajen magnéticamente, incluso cuando estén localizadas en áreas peligrosas.

El MasterEx 79504 viene integrado con un imán de seguridad para que no pueda ser perdido con facilidad. Usando este imán, la prueba se puede efectuar para conocer el estado de trabajo de la unidad y de las baterías.

Después de cualquier checkeo el MasterEx 79504 se apagará automáticamente si no es utilizado durante un tiempo. Esto asegura una larga vida de las baterías.

El clip incluido en un lado del aparato lo asegura por si hay pérdidas accidentales y permite al ingeniero llevarlo todo el tiempo con facilidad.

MasterEx 79504 is a pen-sized magnet probe, designed to detect magnetic fields in hazardous areas. Within seconds it is possible to detect whether or not a solenoid valve is electrically activated.

Connection to electronic circuitry or opening of terminal boxes is rendered unnecessary.

The highly sensitive probe point of the MasterEx 79504 only needs to be brought near the coil of a solenoid valve, if the probe shows a red light this indicates that the magnet is activated. In the same manner tests can be carried out on flowmeters or any other equipment that is working magnetically, even when located in hazardous areas.

The MasterEx 79504 comes with an integral test magnet that is securely fit in such a way that it cannot be easily lost. Using this magnet, tests can be carried out to establish the working state of both unit and batteries.

After any check the MasterEx 79504 will automatically switch off if it is no longer being used.This ensures a long battery life.

The clip attached to the instrument's side secures it from accidental loss and allows the maintenance engineer to easily carry it at all times.

MasterEx 79504 est un mesureur de magnétisme de la grandeur d'un stylo, dessiné pour détecter des champs magnétiques dans des zones dangereuses. En peu de secondes il est capable de détecter quelconque solénoïde qui est activé électriquement.

Il n'y a pas besoin de connexion au circuit électrique ou d'ouvrir le coffret de terminaux.

La grande sensibilité de la pointe du testeur MasterEx 79504 permet de détecter á l'approche de la bobine du solénoïde, par l'allumage d'une lumière rouge, que le champ magnétique est activé. De la même manière ce test peut s'effectuer prés d'un fluxométre ou d'autres équipements qui travaillent magnétiquement y compris quand ils sont dans des zones dangereuses.

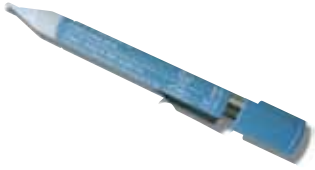
El MasterEx 79504 est fourni avec un aimant de sécurité intégré pour qu'il ne se perde pas facilement. En utilisant cet aimant, le test peut s'effectuer pour connaître l'état de travail de l'unité et des batteries.

Après tout contrôle le MasterEx 79504 s'éteindra automatiquement s'il n'est pas utilisé durant un certain temps. Cela assure une meilleure durée de vie aux piles.

Le clip du côté de l'appareil est une sécurité contre la perte et permet á l'utilisateur de le porter facilement.

**ZONAS/ZONES**
**1, 2 GAS/GAZ**

## MASTEREX 79504



COD
79504

**Para solenoides, transformadores, fluxómetros, relés en áreas peligrosas.**

**Propiedades:**
- Alta sensibilidad
- No es necesario contacto con el objeto
- Resistente a la suciedad
- Indicador óptico

**Datos Ex:**
Designación Ex:
EX II 2G EEX ia IICT4
EC-Certificado de Conformidad:
PTB 01 ATEX 2018

**For testing solenoid valves, relays, transformers and flow-meters in Ex-hazardous areas.**

**Properties**:
- Highly sensitive
- No contact with test object required
- Resistant to dirt
- Indication: optical

**Ex-data:**
Ex designation:
EX II 2G EEX ia IICT4
EC-Certif cate of Conformlty:
PTB 01 ATEX 2018

**Pour des solénoïdes, transformateurs, fluxométres, réseaux dans des zones dangereuses.**

**Propriétés:**
- Haute sensibilité
- Le contact avec l'objet n'est pas nécessaire
- Résistant á la saleté
- Indicateur: optique

**Renseignements Ex:**
Désignation Ex:
EX II 2G EEX ia IICT4
EC-Certificat de conformité:
PTB 01 ATEX 2018

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Campos magnéticos detectables / Detectable magnetic fields / Champs magnétiques détectables | Alternos, directos, continuos / Alternating, direct and permanent fields / Alternés, directs, continus |
| Detección / Detection / Détection | No hay contacto con el objeto / No contact with test object required / Pas de contact avec l'objet |
| Indicación / Indication / Indication | Óptica: LED / Optical, built-in LED / Optique LED |
| Alimentación de energía / Power supply / Alimentation d'énergie | 2 baterías estándar AAA de acuerdo al IEC LR03, NICd bat. racargables / 2 x standard batteries AAA according to IEC LRO3 or NiCd rechargeable batteries / 2 Piles standards AAA conforme á IEC LR03, NICd bat. rechargeables |
| Temperatura de Trabajo / Working temperature / Température de travail | -20°C ... +50°C |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage | -40°C ... +60°C |
| Clase de protección / Ingress protection / Type de protection | IP 54 |
| Material de la carcasa / Casing material / Matiére de la coque | Metal/punto de prueba plástico / Metal/plastic probe point Metal/pointe de test plastique |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 150xØ18mm |
| Peso / Weight / Poids | 60g (Baterías incluídas / Batteries included / Piles incluses) |



## MEDICIÓN / MEASURING / MESURE / MESSEN / MISURE / MEDIÇÃO ИЗМЕРЕНИЯ

### TESTER DE CONTINUIDAD INTRÍNSECAMENTE SEGURO
### INTRINSICALLY-SAFE CONTINUITY TESTER
### TESTEUR DE CONTINUITÉ INTRINSÈQUEMENT SÛR
### EX-SICHERER DURCHGANGSTEST
### TESTER DI CONTINUITA' INTRINSECAMENTE SICURO
### TESTER DE CONTINUIDADE INTRINSECAMENTE SEGURO
### ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ ТЕСТЕР



### MASTEREX 79505

El MasterEx 79505 es un robusto medidor manual de continuidad intrínsecamente seguro para ambientes Ex. Los componentes electrónicos están insertados en la carcasa del palpador, lo que permite que ambas manos esten libres para llevar a cabo la prueba.

La combinación de indicaciones ópticas y acústicas permite usarlo incluso en ambientes ruidosos.

The MasterEx 79505 intrinsically-Safe contInuity tester is a handy and robust testing device for use in Ex-hazardous areas.The electronics are housed in the test probe, whlch means that both hands are free to be able to carry out the test operation.

The combination of optical and acoustic indication allows usage even in noisy environments.

Le MasterEX 79505 testeur de continuité de courant, intrinséquement sécuritaire, est un testeur manuportable et robuste pour les zones á risqué. L'électronique est logé dans le testeur, ce qui signifie que les deux mains suffisent pour réaliser l'opération de test.

La combinaison des indications acoustiques et visuelles permet l'usage dans un environnement bruyant.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de service | -20°C ... +50°C |
| Resistencia / Resistance / Résistance | 10Ω - 450Ω |
| Test de inductividad / Inductivity test / Test d'induction | 10mH- 1H |
| Test de capacidad / Capacity test / Test de capacité | 0.5µF- 1000µF |
| Test de diodo / Diode test / Test de diode | 2 secciones de diodo / 2 diode sections 2 morceaux de diode |
| Inductividad máx. externa / Max. external Inductivity / Induction externe maximum | 1H |
| Capacidad máx externa / Max. external capacity / Capacité maximum externe | 1000F |
| Máx. error de corriente de salida / Max, error output flow $I_O$ / Erreur maximum de debit de courant | 5mA |
| Max. error de voltaje de salida / Max. error output voltage $U_O$ / Erreur max de debit de voltage | 3.3V |
| Resist. Máx. de voltaje fuera de zona Ex / Max. external voltage resistance outside of ex-zone Retour maximum de voltage extérieur de la Ex-zone | Um = 420Veff |
| Duración de la operación / Duration of operation / Durée de l'opération. | Approx. 20h (Continuo / Continuous / Continue) |
| Lectura visual / Visual readout / Lecture visuelle | 4 x LED (en el medidor / in test probe dans la sonde test) |
| Lectura acústica / Acoustic readout / Lecture acoustique | Altavoz / Loudspeaker / Haut-parleur |
| Dimensiones del medidor / Test probe dimensions / Dimensions de l'appareil de test (Minus Pol) | 50x 180 mm (l x d) |
| Altura / Overall length / Longueur | 1,4 m (de palpador a palpador / test probe to test probe / de la source á la sonde) |
| Peso / Weight / Poids | Approx. 200g (Baterías incluídas / Batteries included / Piles incluses) |
| Alimentación de energía / Power supply / Alimentation d'énergie | 2 x LR03 - IEC |

**ZONAS/ZONES**
**1, 2 GAS/GAZ**



COD
79505

## MASTEREX 79505

**Tester de continuidad con indicaciones acústicas y ópticas para probar rápidamente la continuidad eléctrica en áreas EX.**

**Condiciones estandar:**
- MasterEx 79505
- 2 tapas protectoras
- 2 x LR03 (AAA) baterías

**Acesorios**:
- Tapas protectoras (cod. 79535)
- Batería de recambio LR03(AAA) (cod. 79536)

**Aplicaciones:**
- Test de cableado y contactos eléctricos
- Test de resistencia
- Test de capacidad
- Test de inductividad
- Establecer la dirección en la que transmiten los semiconductores.

**Datos Ex:**
Designación Ex:
Ex 2 G EEx la IICT4

EC-Certificado de Conformidad:
TUV 03 ATEX 2120

**Continuity tester with acoustic and optical indication for fast testing of electrical continuity in Ex-hazardous areas.**

**Standard delivery:**
- MasterEx 79505
- 2 protective caps
- 2 x LR03 (AAA) batteries

**Accessories:**
- Protective caps (cod. 79535)
- Spare battery LR03(AAA) (cod. 79536)

**Application:**
- Testing of wiring and electrical contacts
- Testing of resistances
- Testing of capacities
- Testing of inductivities
- Establishing the transmitting direction of semi-conductors.

**Ex-data:**
Ex-designation:
Ex 2 G EEx la IICT4

EC-Certificate of Conforrnity:
TUV 03 ATEX 2120

**Testeur de continuité de courant avec indicateur d'acoustique et d'optique pour un rapide test de continuité de courant dans les aires á risque.**

**Livraison standard:**
- MasterEx 79505
- 2 couvercles de protection
- 2 x LR03 (AAA) piles

**Accessoires:**
- Couvercles de protection (cod. 79535)
- Piles de rechange LR03 (AAA) (cod. 79536)

**Application:**
- Test de montage et de contacts électriques
- Test de résistance
- Test de capacité
- Test d'inductions
- Etablissement de la direction de transmission des semi-conducteurs.

**Renseignements Ex:**
Désignation Ex:
Ex 2 G EEx la IICT4

EC-Certificat de conformité:
TUV 03 ATEX 2120

EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION



## ILUMINACIÓN / LIGHTING / ÉCLAIRAGE / BELEUCHTUNG / ILLUMINAZIONE / ILUMINAÇÃO / ОСВЕЩЕНИЕ

LINTERNAS INTRÍNSECAMENTE SEGURAS
INTRINSICALLY-SAFE TORCHES
LAMPES INTRINSEQUEMENT SÛRES
EX-GESCHÜTZTE TASCHENLAMPE
TORCE INTRISICAMENTE SICUR
LANTERNAS INTRINSECAMENTE SEGURAS
ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЕ ФОНАРИ

ZONAS/ZONES
0

NEW



COD
79591

### MASTEREX 79591

La linterna LED MasterEx 79591 ofrece una autonomía de 130 horas con sus 4 pilas alcalinas LR44, aportando 9 lúmenes de iluminación. Su ligereza y reducido volumen la convierten en una linterna perfecta para uso en los ambientes de gas explosivos más peligrosos, hasta Zona 0.

The MasterEx 79591 LED torch provides 130 hours of continuous work with 4 LR44 alcaline batteries, projecting an illumination of 9 lumens. Its light and small design makes it the ideal torch for the most hazardous gas areas, up to Zone 0.

La lampe LED MasterEx 79591 offre une autonomie de 130 heures avec ses 4 piles alcalines LR44, en fournissant 9 lumens d'illumination. Sa légèreté et son petit volume la transforment en lampe parfaite pour utiliser dans les environnements de gaz explosifs les plus dangereux, jusqu'à la Zone 0.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Zona ATEX / ATEX zone / Zone ATEX | 0 |
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20ºC - +50ºC |
| Fuente de luz / Light source / Source de lumière | 0,2W Led |
| Alimentación / Power supply / Alimentation | 4 x LR 44 batteries (type tested) |
| Peso / Weigth / Poids | 25g |
| Longitud / Length / Longueur | 67mm |
| Denominación Ex / Ex designation / Dénomination Ex | Ex II 1G Ex ia IICT4/T6 |
| Baterías incluídas / Batteries incluided / Batteries incluses | ● |

ZONAS/ZONES
0

NEW



COD
79594

### MASTEREX 79594

La linterna FOCUS LED MasterEx 79594 ofrece una autonomía de 32 horas con sus 4 pilas alcalinas AA, aportando 79 lúmenes de iluminación. Su potente LED la convierte en una linterna perfecta para uso en los ambientes de gas explosivos más peligrosos, hasta Zona 0, cuando se requiere de gran potencia de alumbrado.

The MasterEx 79594 FOCUS LED torch provides 32 hours of continuous work with 4 AA alcaline batteries, projecting an illumination of 79 lumens. Its powerful FOCUS LED makes it the ideal torch for the most hazardous gas areas, up to Zone 0, when high illumination is required.

La lampe FOCUS LED MasterEx 79594 offre une autonomie de 32 heures avec ses 4 piles alcalines AA, en fournissant 79 lumens d'illumination. Son puissant LED la transforme en lampe parfaite pour utiliser dans les environnements de gaz explosifs les plus dangereux, jusqu'à la Zone 0, quand c'est nécessaire d'obtenir une grande puissance d'éclairage.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Zona ATEX / ATEX zone / Zone ATEX | 0 / 20 |
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20ºC - +50ºC |
| Fuente de luz / Light source / Source de lumière | 1 W Focus Led |
| Alimentación / Power supply / Alimentation | 4 x AA batteries (type tested) |
| Clase de protección / Protection rating / Catégorie de protection | IP66 |
| Peso / Weigth / Poids | 207g |
| Longitud / Length / Longueur | 177mm |
| Denominación Ex / Ex designation / Dénomination Ex | Ex II 1G Ga Ex ia IIC T4, II 1D Da Ex iaD 20 IP66 T83ºC |
| Baterías incluídas / Batteries incluided / Batteries incluses | - |

# LINTERNAS INTRÍNSECAMENTE SEGURAS
# INTRINSICALLY-SAFE TORCHES
# LAMPES INTRINSEQUEMENT SÛRES
# EX-GESCHÜTZTE TASCHENLAMPE
# TORCE INTRISICAMENTE SICUR
# LANTERNAS INTRINSECAMENTE SEGURAS
# ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЕ ФОНАРИ



NEW

**ZONAS/ZONES**
0

**COD**
79595

## MASTEREX 79595

La linterna FOCUS LED MasterEx 79595 ofrece una autonomía de 32 horas con sus 4 pilas alcalinas AA, aportando 79 lúmenes de iluminación. Su potente FOCUS LED la convierte en una linterna perfecta para uso en los ambientes de gas explosivos más peligrosos, hasta Zona 0, cuando se requiere de gran potencia de alumbrado, y flexibilidad, gracias a su mango acodado.

The MasterEx 79595 FOCUS LED torch provides 32 hours of continuous work with 4 AA alcaline batteries, projecting an illumination of 79 lumens. Its powerful FOCUS LED makes it the ideal torch for the most hazardous gas areas, up to Zone 0, when high illumination is required. Its offset handle also provides great flexibility.

La lampe FOCUS LED MasterEx 79595 offre une autonomie de 32 heures avec ses 4 piles alcalines AA, en fournissant 79 lumens d'illumination. Son puissant FOCUS LED la transforme en lampe parfaite pour utiliser dans les environnements de gaz explosifs les plus dangereux, jusqu'à la Zone 0, quand c'est nécessaire d'obtenir une grande puissance d'éclairage et flexibilité grâce à son manche coudé.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Zona ATEX / ATEX zone / Zone ATEX | 0 / 20 |
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20ºC - +50ºC |
| Fuente de luz / Light source / Source de lumière | 1W Focus Led |
| Alimentación / Power supply / Alimentation | 4 x AA batteries (type tested) |
| Clase de protección / Protection rating / Catégorie de protection | IP66 |
| Peso / Weigth / Poids | 297g |
| Longitud / Length / Longueur | 190mm |
| Denominación Ex / Ex designation / Dénomination Ex | Ex II 1G Ga Ex ia IIC T4, II 1D Da Ex iaD 20 IP66 T83ºC |
| Baterías incluídas / Batteries incluided / Batteries incluses | - |

**ZONAS/ZONES**
0

NEW




**COD**
79596

## MASTEREX 79596

La linterna LED MasterEx 79596 ofrece una autonomía de 10 horas con sus 3 pilas alcalinas AAA, aportando 60 lúmenes de iluminación. Su potente LED la convierte en una linterna perfecta para uso en los ambientes de gas explosivos más peligrosos, hasta Zona 0, cuando se requiere de gran potencia de alumbrado. Una solución ideal entre máxima seguridad, potente alumbrado y economía..

The MasterEx 79596 LED torch provides 10 hours of continuous work with 3 AAA alcaline batteries, projecting an illumination of 60 lumens. Its powerful LED makes it the ideal torch for the most hazardous gas areas, up to Zone 0, when high illumination is required. It is the ideal combination of maximum safety, powerful illumination and cost-effectiveness.

La lampe LED MasterEx 79596 offre une autonomie de 10 heures avec ses 3 piles alcalines AAA, en fournissant 60 lumens d'illumination. Son puissant LED la transforme en lampe parfaite pour utiliser dans les environnements de gaz explosifs les plus dangereux, jusqu'à la Zone 0, quand c'est nécessaire d'obtenir une grande puissance d'éclairage. Une solution idéale de sécurité maximale, puissant éclairage et économie.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Zona ATEX / ATEX zone / Zone ATEX | 0 / 20 |
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20ºC - +50ºC |
| Fuente de luz / Light source / Source de lumière | 1W Led |
| Alimentación / Power supply / Alimentation | 3 x AAA batteries (type tested) |
| Clase de protección / Protection rating / Catégorie de protection | IP65 |
| Peso / Weigth / Poids | 120g |
| Longitud / Length / Longueur | 71mm |
| Denominación Ex / Ex designation / Dénomination Ex | Ex II 1 D/G Ex ia IIC T4, II 1D Da Ex iaD 20 IP65 T65ºC |
| Baterías incluídas / Batteries incluided / Batteries incluses | ● |



**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## ILUMINACIÓN / LIGHTING / ÉCLAIRAGE / BELEUCHTUNG / ILLUMINAZIONE / ILUMINAÇÃO / ОСВЕЩЕНИЕ

# LINTERNA LED DE BOLSILLO INTRÍNSECAMENTE SEGURA
# INTRINSICALLY-SAFE LED POCKET TORCH
# LAMPE DE POCHE LED INTRINSÈQUEMENT SÛR
# EX-GESCHÜTZTE LED-TASCHENLAMPE
# TORCIA LED DI TASCABILE INTRINSECAMENTE SICURO
# LANTERNA LED DE BOLSO INTRISECAMENTE SEGURA
# ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ ДИОДНЫЙ ФОНАРИК



COD
79506

**ZONAS/ZONES**
**0, 1, 2 GAS/GAZ**
**21, 22 POLVO/DUST/POUSSIERE**

## MASTEREX 79506

Compacta y de fácil manejo, la MasterEx 79506 el ideal como luz de inspección en las zonas Ex.

Compact and easy to handle, the MasterEx 79506 is ideal for inspection lighting in Ex-hazardous areas.

Compacte et facile d'usage, la MasterEx 79506 est idéale comme lumière d'inspection en zone Ex.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta Température ambiante Ta | -20°C... +50°C |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature Température de stockage | -20°C... +60°C |
| Autonomía / Operating time / Autonomíe | 80 h |
| Suministro eléctrico / Power supply Equipement électrique | 3 x LR 1 como por IEC (baterias verificadas) / 3 x LR 1 as per IEC (type proofed batteries) / 3 x LR 1 comme pour IEC (piles vérifiées) |
| Peso / Weight / Poids | aprox. / approx. / env. 160 g (Con baterías / With batteries / Avec piles) |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 140x26mm(Lxd) |

**La MasterEx 79506 es una linterna LED compacta, robusta y de fácil manejo, certificada de acuerdo con ATEX para su uso en las zonas EX clasificadas como Zona 2, 1 y 0 además de la 22 y la 21.**

- Autonomía: 80 horas
- Robusta carcasa metálica
- 3-LED's con reflectores
- Vida estimada del LED de hasta 100.000 horas de funcionamiento
- Certificada para su uso en las Zonas- Ex 22 y 21 (polvo)

**Datos Ex:**
Denominación-Ex:
Ex II 1G EEx ia IIC T4
Ex II 2D T90°C IP52

EC-Certificado de conformidad:
ZELM 02 ATEX 0104

**Equipamiento:**
- MasterEx 79506
- Baterías
- Estuche de nylon
- Correa para la muñeca

**Accesorios:**
- Batería de repuesto LR1 (cod. 79537)
- Funda de cuero (cod. 79538)

**The MasterEx 79506 is a compact, robust and easily operated LED-Torch, certified in accordance with ATEX for use in Ex-hazardous areas classified as Zone 2,1 and 0 as well as 22 and 21.**

- Operating time 80 hours
- Robust metal housing
- 3-LED's with reflectors
- LED life expectancy up to 100.000 operating hours
- Certified for use in Dust Ex-Zones 22 and 21

**Ex-data:**
Ex-designation:
Ex II 1G EEx ia IIC T4
Ex II 2D T90°C IP52

EC-Certificate of conformity:
ZELM 02 ATEX 0104

**Standard delivery:**
- MasterEx 79506
- Batteries
- Nylon case
- Wrist strap

**Accessories:**
- Spare battery LR 1 (cod. 79537)
- Leather holster (cod. 79538)

**La MasterEx 79506 est une lampe LED compacte, robuste et facile d'utilisation, certifiée conforme á ATEX pour son usage dans les zones EX classifiées comme zone 2, 1 y 0 en plus de la 22 et la 21.**

- Autonomie 80 heures
- Carcasse métallique robuste
- 3-LED's avec réflecteur
- Durée de vie estimée du LED jusqu'á 100.000 heures de fonctionnement
- Certifiée pour une utilisation en zones- Ex 22 y 21 (poussière)

**Renseignements Ex:**
Désignation Ex:
Ex II 1G EEx ia IIC T4
Ex II 2D T90°C IP52

EC-Certificat de conformité:
ZELM 02 ATEX 0104

**Equipement:**
- MasterEx 79506
- Piles
- Etui en nylon
- Courroie pour poignée

**Accessoires:**
- Pile de rechange LR1 (cod. 79537)
- Etui en cuir (cod. 79538)

**ZONAS/ZONES**
**0, 1, 2 GAS/GAZ**
**20, 21, 22 POLVO/DUST/POUSSIERE**

LINTERNA LED INTRÍNSECAMENTE SEGURA
INTRINSICALLY-SAFE LED TORCH
LAMPE LED INTRINSÈQUEMENT SÛR
EX-GESCHÜTZTE LED TASCHENLAMPE
TORCIA LED INTRINSECAMENTE SICURO
LANTERNA LED INTRINSECAMENTE SEGURA
ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ ЖИДКОКРИСТАЛИЧЕСКИЙ ФОНАРЬ



COD
79507

## MASTEREX 79507

**La linterna LED MasterEx 79507 proporciona unas prestaciones sin igual.**
El LED de 3 watios está alimentado por 3 pilas LRI4 que le proporcionan muchas horas de autonomía. Con un gran ratio de protección: IP 65, su carcasa polimérica y anti-estática está ergonómicamente diseñada para un agarre seguro y confortable incluso en las más difíciles condiciones. Encender la linterna no podría ser más fácil: simplemente hay que girar su cabeza. Este innovador mecanismo de encendido facilita su uso incluso cuando se utilizan guantes además de que al ser un mecanismo de "no-contacto", reduce la necesidad de repararlo ahorrando tiempo y dinero. La linterna LED Ex-79507 está disponible tanto en su versión intrínsecamente segura para su uso en la zona EX 0/20 como también en una versión para su uso fuera de las zonas EX.

**The MasterEx 79507 LED torch gives unrivalled high performance.**
The 3-watt LED unit is powered by 3 x LRI4 batteries, providing many hours of use. With a high IP65 protector rating, the anti-static polymer housing of the unit is ergonomically designed to be comfortably and securely held - even in the most difficult conditions. Switching on the torch could not be easier - simply twist the 'ring-switch'. This Innovative switch mechanism means that even when wearing gloves the user can easily operate the torch and because it is a 'non-contact' mechanism the need for repair is reduced - saving time and money.
The LED torch Ex-79507 is available as an intrinsically safe version for use in Ex-zone 0/20 and also in a rugged version for use in the non-Ex area.

**La lampe LED MasterEx 79507 offre des prestations sans égal**
Le LED de 3 watts est alimenté par 3 piles LRI4 qui lui confèrent beaucoup d'heures d'autonomie. Avec un trés bon ratio de protection: IP 65, sa carcasse en polymére et anti-statique a un profil ergonomique pour une prise sure et confortable y compris dans les positions les plus difficiles . Allumer la lampe ne peut être plus facile: il suffit de tourner la tête. Ce mécanisme d'allumage innovateur permet son utilisation avec des gants, étant un mécanisme de non-contact, il réduit les réparations tout en économisant du temps et de l'argent. La lampe LED Ex-79507 est disponible tant dans la version intrínséquement sécuritaire pour l'utilisation en zone EX 0/20 que dans la version pour une utilisation hors des zones EX.

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20°C ... +50°C |
| Fuente de luz / Light source / Source de lumiére | x 3-Watt LED |
| Alimentación / Power supply / Alimentation | 3x LR 14 batteries (type-tested) |
| Clase de protección / Protection rating / Catégorie de protection | IP 65 |
| Peso / Weight / Poids | aprox. / approx. / env. 550g |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 55/42 x 220 mm |

**La linterna LED de grandes prestaciones MasterEx 79507 está especialmente diseñada para resistir en ambientes industriales a un uso diario y gracias a su nuevo mecanismo de encendido basado en el giro de su cabeza, esta operación se hace de forma rápida y fácil.**

- Zona Ex 0 / 20
- 1 x LED gran resistencia (3 watios)
- 4000 Lux
- Carcasa robusta
- Gran ratio de protección: IP 65

**Datos Ex:**
Denominación Ex:
Ex II 1G EEx ia IIC T4
Ex II 1D T130°C IP65

EC-Certificado de conformidad:
ZELM 05 ATEX 0272 X

**Equipamiento estándar:**
- Linterna
- Pilas

**Accesorios:**
- Pilas de repuesto (cod. 79539)

**The MasterEx 79507 LED high performance torch is especially designed to withstand daily use in industrial environments and with the new 'ring-switch' mechanism, operation is made quickly and easily.**

- Ex-zone 0 / 20
- 1 x high performance LED (3-watt)
- 4000 Lux
- Robust housing
- High protection rating of IP 65

**Ex-data:**
Ex-designation:
Ex II 1G EEx ia IIC T4
Ex II 1D T130°C IP65

EC-Certificate of conformity:
ZELM 05 ATEX 0272 X

**Standard delivery:**
- Torch
- Batteries

**Accessories:**
- Spare batteries (cod. 79539)

**La lampe LED de grandes prestations MasterEx 79507 est spécialement concue pour résister dans l'ambiance industrielle avec une utilisation quotidienne et grâce á son nouveau mécanisme d'allumage basé sur le pivotement de la tête, cette opération se fait rapidement et aisément.**

- Zone Ex 0 / 20
- 1 x LED grande résistance (3 watts)
- 4000 Lux
- Carcassse robuste
- Grand ratio de protection: IP 65

**Renseignements Ex:**
Denomination Ex:
Ex II 1G EEx ia IIC T4
Ex II 1D T130°C IP65

EC-Certificat de conformité:
ZELM 05 ATEX 0272 X

**Equipement standart:**
- Lampe
- Piles

**Accessoires:**
- Piles de rechange (cod. 79539)



## ILUMINACIÓN / LIGHTING / ÉCLAIRAGE / BELEUCHTUNG / ILLUMINAZIONE / ILUMINAÇÃO / ОСВЕЩЕНИЕ

### LÁMPARA DE MANO INTRÍNSECAMENTE SEGURA
### INTRINSICALLY SAFE HANDLAMP TYPE
### LAMPE À MAIN INTRINSÈQUEMENT SÛR
### EX-SICHERER AKKU-HANDSCHEINWERFER
### LAMPADA A MANO INTRINSECAMENTE SICURO
### LANTERNA DE MÂO INTRINSECAMENTE SEGURA
### ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ РУЧНОЙ ФОНАРЬ



### masterEX 79513

La MasterEx 79513 es un nuevo tipo de lámpara de mano completamente nuevo certificado para Zonas 0 y 20. Al desarrollar este aparato, el usuario fue el primero en ser considerado –para facilitar su portabilidad y el manejo con una sola mano a la vez que le proporcionase una iluminación excepcionalmente alta.

El especial diseño de la MasterEx 79513 la convierte de forma simultanea en altamente ergonómica y funcional. Su mango, su distribución de peso, combinada con una meticulosa colocación de interruptores y displays hacen de ella un aparato óptimo.

Como lámpara LED recargable de mano certificada para su uso en Zona 0 / 20, la MasterEx 79513 es verdaderamente única, un producto de clase mundial de fácil portabilidad y segura operabilidad en toda clase de emplazamientos.

Adicionalmente, la MasterEx 79513 es también altamente apropiada para su uso por los servicios de extinción de incendios porque cumple los exigentes requisitos de la norma DIN 14642 sobre el equipamiento a llevar por éstos, para las lámparas protegidas de explosiones.

El utilizar 3 potentes LEDS de 3 watios no solo la convierte en lámpara de mano más brillante de su tipo, sino también a conseguir una fiabilidad operativa excepcionalmente alta. Esto es debido, en parte, a que los LEDs tiene una vida de alrededor de 100.000 horas, pero también, a su “controlador inteligente” que asegura una alta iluminación incluso en el caso de que falle uno de ellos.

Se puede contar con la MasterEx 79513 en cualquier situación, porque junto con a su foco se encuentran también integradas las funciones luz de emergencia y luz destelleante y los opcionales coloreados filtros difusores – los cuales se encajan fácilmente dentro de la cabeza pivotante.

El cargador está también diseñado para su fácil uso y manejo con una sola mano. No existen mecanismos de cierre para amarrar la lámpara – simplemente insertar el MasterEx 79513 dentro del cargador y está seguramente acoplada. El cargador- disponible de red y para el coche- puede sujetarse en ambas posiciones: horizontal y vertical.

The MasterEx 79513 is a completely new type of handheld spotlight certified for Zones 0 and 20. In developing this device, the user was given primary consideration -for ease of carrying and single handed operation whilst providing exceptional high illumination power.

The special design of the MasterEx 79513 means that it is both ergonomic and functional. The handle, the weight distribution ratio, combined with the careful arrangement of switches and displays all go to provide an optimised device.

As a rechargeable LED Handlamp certified for use in Zone 0 / 20, the MasterEx 79513 is truly a unique, world class product that can be easily carried and safely operated in all manner of locations.

Additionally, the MasterEx 79513 is also highly suitable for use by the fire-fighting services as it fulfils the stringent requirements of the fire-fighting equipment standard -DIN 14642 - for explosion-protected Handlamps.

Utilising 3 high-power 3-watt LEDs not only gave rise to the brightest handheld spotlight of its kind, it also achieved an extremely high operational reliability. This is due, in part, to the LEDs having a service life of around 100,000 hours, but also, to the 'intelligent controller' that assures a high illumination power even in the event of single LED failure.

You can depend on the MasterEx 79513 in every situation, because along with the spotlight there is also the integrated emergency and flashing light functions and the optional diffusing and coloured filters – which are fitted easily into the pivoting head.

The charging station is also designed for easy use and single handed operation. There are no locking mechanisms to have to deal with – simply insert the MasterEx 79513 into the charging station and it is securely engaged. The charging station –available for either mains or vehicle operation- can be fixed in place both horizontally and vertically.

La MasterEx 79513 est un type d'éclairage á main totalement nouveau certifié pour des zones 0 et 20. Les critéres de développement du produit ont été la facilité de port, l'utilisation á une seule main et un éclairage de trés haute qualité.

Le dessin spécifique de la MasterEx 79513 lui confére une grande ergonomie et fonctionnalité. Son manche, sa répartition du poids, combinés á une bonne disposition des interrupteurs et displays maximisent cette lampe.

Comme lampe LED elle est rechargeable et certifiée pour son utilisation en zone 0 / 20, la MasterEx 79513, elles est unique et de norme universelle, facile à porte et d´une sécurité opérationelle dans tous les endroits.

De plus, la MasterEx 79513 est totalement appropriée pour les services incendie, car elle remplit les conditions exigentes de la norme DIN 14642, concernant l'équipement de protection anti explosions.

De posséder 3 LEDS puissants de 3 watts, non seulement elle a le faisceau le plus brillant des lampes á main ,mais elle procure une fiabilité exceptionnellement importante. Ceci est dû, en partie au fait que les LEDs ont une durée de vie de 100.000 heures, mais aussi, á son "contrôle intelligent" qui assure un ´´Eclairage important.

Même si un Led faillit toutes situations, car conjointement á son faisceau, sont intégrées les fonctions de lumiére de secours, anti-éblouissement et les options de filtres diffuseurs colorés se placant facilement sur la tête pivotante.

Le chargeur est aussi concu pour une utilisation aisée d’une seule main.Il n’éxiste pas de mécanisme de serrage pour fixer la lampe, uniquement mettre le MasterEx 79513 á l’intérieur du chargeur pour qu’elle soit bien connectée. Le chargeur disponible pour secteur ou voiture peut être fixé horizontalement ou verticalement.

## ZONAS/ZONES
**0, 1, 2 GAS/GAZ**
**20, 21, 22 POLVO/DUST/POUSSIERE**

### MASTEREX 79513



| COD |
|---|
| *79513 |

### CHARGING STATION



| COD | V |
|---|---|
| 79514 | 110/230 V AC |
| 79517 | 12/24 V DC |

**La MasterEx 79513 es una robusta lámpara de mano especialmente diseñada para los entornos industriales y los servicios de extinción de incendios. Certificada para su uso en áreas potencialmente explosivas de zonas 20 y 1 o 20 y 21 de acuerdo con la Directiva 1999/92/EC (ATEX 137), esta linterna de mano dispone de gran número de innovadoras funciones que maximizan su uso y facilitan su empleo.**

- Certificada para Zona 0 y 20
- Iluminación de 9000 Lux -generadas por 3 potentes LEDs
- Vida aproximada de los LED 100.000 h
- Carcasa robusta y antiestática Dimensionada para IP 65
- Cabeza oscilante
- Optima distribución de peso -ergonómico y confortable transporte
- Display indicador de capacidad de batería (5 sectores)
- Función luz de emergencia con alto brillo
- Modo destelleante

**Datos-Ex:**
Denominación Ex:
II 1G Ex ia IIC T4
II 1D Ex tD A20 IP65 T108°C
EC-Certificado de conformidad: pendiente

**Accesorios:**
- Set de coloreados filtros difusores - blanco, rojo, verde y amarillo (cod.79550)
- Cargador de red (cod.79514)
- Cargador para el coche (cod.79517)
- Correa de amarre (cod.79551)

**The MasterEx 79513 is a robust Handlamp specifically designed for industrial environments and the firefighting services. Certified for use in potentially explosive areas of Zones 20 and 1 or 20 and 21 in accordance with Directive 1999/92/EC (ATEX 137), this Handlamp boasts a number of innovative functions that maximise the use and ease of operation.**

- Zone 0 and 20 certified
- 9000 Lux illumination power - generated by 3 high-power LEDs
- LED service life of approx. 100.000 h
- Robust, anti-static housing -rated to IP 65
- Pivoting head
- Optimum distribution of weight -ergonomic and comfortable to carry
- Battery capacity display (5 section indicator)
- Emergency light function with high brightness
- Flash mode

**Ex-Data:**
Ex-designation:
II 1G Ex ia IIC T4
II 1D Ex tD A20 IP65 T108°C
EC-Certificate of conformity: pending

**Accessories:**
- Set of coloured diffusing filters -white, red, green and yellow. (cod.79550)
- Charging station for mains voltage operation (cod.79514)
- Charging station for vehicle / car voltage operation (cod.79517)
- Carrying strap (cod.79551)

**La MasterEx 79513 est une lampe á main robuste spécialement concue pour les environnements industriels et les services incendies. Certifiée pour son utilisation dans des aires potentiellement explosives de zones 20 et 1 ou 20 et 21 suivant la directive 1999/92/EC (ATEX 137), cette lampe á main dispose d'un grand nombre de fonctions novatrices qui optimisent son utilisation.**

- Certifiée pour les zones 0 et 20
- Eclairage de 9000 Lux - généré par 3 LEDs puissants
- Durée de vie des LED 100.000 h
- Carcasse robuste et anti-statique - Développée en IP 65
- Tête oscillante
- Répartition du poids optimale -ergonomique et de transport aisé
- Display indicateur de batteries (5 secteurs)
- Fonction avec lumiére de secours d'une grande brillance
- Mode anti-éblouissement

**Renseignements-Ex:**
Denomination Ex:
II 1G Ex ia IIC T4
II 1D Ex tD A20 IP65 T108°C
EC-Certificat de conformité en cours

**Accessoires:**
- Set de filtres diffuseurs colorés - blanc, rouge, vert et jaune (cod.79550)
- Chargeur sur secteur (cod.79514)
- Chargeur de voiture (cod.79517)
- Bride de fixation (cod.79551)

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | |
|---|---|
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20 ... +50°C |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage | -30 ... +60°C |
| Autonomía con batería cargada / Operating time with charged battery / Autonomie de la batterie chargée | 6h @ 100% on / 12h @ 50% on |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 140mm x 190mm x 300mm |
| Peso / Weight / Poids | aprox. / approx. / env. 2,2kg |
| Clase de protección / IP rating / Type de protection | IP65 |
| Resistencia al disolvente / Solvent resistance / Résistence au dissolvent | Acetona / Acetone / Acétone |
| Protección ESD / ESD protection / Protection ESD | Carcasa antiestática / Anti-static housing Carcasse anti-statique |
| Denominación CE / CE designation / Dénomination CE | CE 0102 |
| Suministro eléctrico / Power supply / Alimentation électrique | Pack de baterías Ex 3.7 V, 11 Ah, min. 500 ciclos de carga sin descarga completa y protección ante cortocircuitos / Ex battery pack 3.7 V, 11 Ah, min. 500 charging cycles with over-discharge and short-circuit protection / Pack de batteries Ex 3.7 V, 11 Ah, min. 500 cycles de charges sans compléte décharge et protection anti-coupe circuits |
| Lámpara / lamp / lampe | 3 x 3W LEDS |

* El código 79513 no incluyen base de carga. Ésta se debe comprar por separado * 79513 code does not include the charging station. It must be bought separately.
*Le code 79513 n'inclut pas la base de charge. Elle doit s'acheter séparément.



## ILUMINACIÓN / LIGHTING / ÉCLAIRAGE / BELEUCHTUNG / ILLUMINAZIONE / ILUMINAÇÃO / ОСВЕЩЕНИЕ

### LINTERNAS INTRÍNSECAMENTE SEGURAS
### INTRINSICALLY-SAFE TORCHES
### LAMPES INTRINSEQUEMENT SÛRES
### EX-GESCHÜTZTE TASCHENLAMPE
### TORCE INTRISICAMENTE SICUR
### LANTERNAS INTRINSECAMENTE SEGURAS
### ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЕ ФОНАРИ

**ZONAS/ZONES**
1

NEW



COD
79590

### MASTEREX 79590

La linterna Xenon MasterEx 79590 ofrece una autonomía de 2 horas con sus 2 pilas alcalinas AAA, aportando 7 lúmenes de iluminación. Su ligereza y ergonomía la convierten en una linterna perfecta para uso en ambientes de gas explosivos peligrosos, hasta Zona 1, conjugando versatilidad y eficiencia.

The MasterEx 79590 Xenon torch provides 2 hours of continuous work with 2 AAA alcaline batteries, projecting an illumination of 7 lumens. Its light and ergonomic makes it the ideal torch for hazardous gas areas, up to Zone 1, matching versatility and cost-effectiveness.

La lampe Xenon MasterEx 79590 offre une autonomie de 2 heures avec ses 2 piles alcalines AAA, en fournissant 7 lumens d'illumination. Sa légèreté et son ergonomie la transforment en lampe parfaite pour utiliser dans les environnements de gaz explosifs dangereux, jusqu'à la Zone 1, en associant la polyvalence et l'économie.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Zona ATEX / ATEX zone / Zone ATEX | 1 |
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20ºC - +50ºC |
| Fuente de luz / Light source / Source de lumière | 1,1W Xenon |
| Alimentación / Power supply / Alimentation | 2 x AA batteries (type tested) |
| Clase de protección / Protection rating / Catégorie de protection | IP67 |
| Peso / Weigth / Poids | 45g |
| Longitud / Length / Longueur | 104mm |
| Denominación Ex / Ex designation / Dénomination Ex | Ex II 2G Ex e ib IIB T4 |
| Baterías incluídas / Batteries incluided / Batteries incluses | - |

**ZONAS/ZONES**
1

NEW



COD
79592

### MASTEREX 79592

La linterna Xenon MasterEx 79592 ofrece una autonomía de 5 horas con sus 3 pilas alcalinas C, aportando 33 lúmenes de iluminación. Su robusta estructura la convierte en una linterna perfecta para uso en ambientes de gas explosivos peligrosos, hasta Zona 1, conjugando resistencia y potente iluminación.

The MasterEx 79592 Xenon torch provides 5 hours of continuous work with 3 C alcaline batteries, projecting an illumination of 33 lumens. Its robust estructure makes it the ideal torch for hazardous gas areas, up to Zone 1, combining heavy-duty performance and powerful illumination.

La lampe Xenon MasterEx 79592 offre une autonomie de 5 heures avec ses 3 piles alcalines C, en fournissant 33 lumens d'illumination. Sa structure robuste la transforme en lampe parfaite pour utiliser dans les environnements de gaz explosifs dangereux, jusqu'à la Zone 1, en associant la résistance et un puissant éclairage.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Zona ATEX / ATEX zone / Zone ATEX | 1 |
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20ºC - +50ºC |
| Fuente de luz / Light source / Source de lumière | 3,3W Xenon |
| Alimentación / Power supply / Alimentation | 3 x C batteries (type tested) |
| Peso / Weigth / Poids | 363g |
| Longitud / Length / Longueur | 197mm |
| Denominación Ex / Ex designation / Dénomination Ex | Ex II 2G Ex e ib IIC T4 |
| Baterías incluídas / Batteries incluided / Batteries incluses | - |

# LINTERNAS INTRÍNSECAMENTE SEGURAS
# INTRINSICALLY-SAFE TORCHES
# LAMPES INTRINSEQUEMENT SÛRES
# EX-GESCHÜTZTE TASCHENLAMPE
# TORCE INTRISICAMENTE SICUR
# LANTERNAS INTRINSECAMENTE SEGURAS
# ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЕ ФОНАРИ

NEW

**ZONAS/ZONES**
1




COD
79593

## MASTEREX 79593

La linterna FOCUS LED MasterEx 79593 ofrece una autonomía de 50 horas con sus 3 pilas alcalinas C, aportando 60 lúmenes de iluminación. Su potente FOCUS LED y robusta estructura la convierten en una linterna perfecta para uso en ambientes de gas explosivos peligrosos, hasta Zona 1, cuando se requiere de gran autonomía, resistencia y potente iluminación.

The MasterEx 79593 FOCUS LED torch provides 50 hours of continuous work with 3 C alcaline batteries, projecting an illumination of 60 lumens. Its powerful FOCUS LED and robust estructure make it the ideal torch for hazardous gas areas, up to Zone 1, when long autonomy, heavy-duty performance and powerful illumination are required.

La lampe FOCUS LED MasterEx 79593 offre une autonomie de 50 heures avec ses 3 piles alcalines C, en fournissant 60 lumens d'illumination. Son puissant FOCUS LED et sa structure robuste la transforment en lampe parfaite pour utiliser dans les environnements de gaz explosifs dangereux, jusqu'à la Zone 1, quand c'est nécessaire d'avoir une grande autonomie, résistance et un puissant éclairage.

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Zona ATEX / ATEX zone / Zone ATEX | 1 |
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20ºC - +50ºC |
| Fuente de luz / Light source / Source de lumière | 1 W Focus Led |
| Alimentación / Power supply / Alimentation | 3 x C batteries (type tested) |
| Peso / Weigth / Poids | 380g |
| Longitud / Length / Longueur | 205mm |
| Denominación Ex / Ex designation / Dénomination Ex | Ex II 2G Ex ib IIC T4 |
| Baterías incluídas / Batteries incluided / Batteries incluses | - |

EGA Master S.A.
ART IN INNOVATION



## ILUMINACIÓN / LIGHTING / ÉCLAIRAGE / BELEUCHTUNG / ILLUMINAZIONE / ILUMINAÇÃO / ОСВЕЩЕНИЕ

# LINTERNA INTRÍNSICAMENTE SEGURA CON CARCASA DE GOMA
# INTRINSICALLY-SAFE RUBBER CASED TORCH
# LAMPE INTRINSÈQUEMENT SÛR AVEC COQUE EN CAOUTCHOUC
# EX-SICHERE GUMMISTABLEUCHTE
# TORCIA INTRÍNSICAMENTE SICURO CON CARCASSA DI GOMMA
# LANTERNA INTRINSECAMENTE SEGURA COM CARCAÇA DE BORRACHA
# ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ ФОНАРИК В РЕЗИНОВОМ КОРПУСЕ

**ZONAS/ZONES**
**1, 2 GAS/GAZ**



| COD |
|---|
| 79512 |

MASTEREX 79512

**Linterna diseñada y apropiada para su uso en las zonas Ex.**

- Bombilla resistente al golpe
- Carcasa robusta a prueba de golpes
- Práctica cuerda de amarre

**Datos-Ex:**
Denominación Ex:
- Ex II 2G EEx ia Eric T4

**EC-Certificado de Conformidad:**
- TÜV 00 ATEX 1556

**Accesorios:**
- Estuche de cuero (cod.79548)
- Bombilla de repuesto tipo KPR 102 (cod.79549)

**A torch designed and suitable for use in Ex-hazardous areas.**

- Shock resistant bulb
- Rugged and shock proof housing
- Practical hand loop

**Ex-data:**
Ex designatior:
- Ex II 2G EEx ia Eric T4

**EC-Certificate of conformity:**
- TÜV 00 ATEX 1556

**Accessories:**
- Leather carry case (cod.79548)
- Spare bulb type KPR 102 (cod.79549)

**Lampe dessinée et appropriée pour une utilisation en zone Ex.**

- Ampoule résistante aux coups
- Coque robuste á l'épreuve des coups
- Bride pratique de fixation

**Renseignements-Ex:**
Denomination Ex:
- Ex II 2G EEx ia e IIC T4

**EC-Certificat de conformité:**
- TÜV 00 ATEX 1556

**Accessoires:**
- Etui en cuir (cod.79548)
- Ampoule de rechange type KPR 102(cod.79549)

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20°C ... +40°C |
| Suministro eléctrico / Power supply / Alimentation électrique | 2 x LR6/AA |
| Bombilla / Bulb / Ampoule | KPR102-Sonca / KPR104-Philips/ 2127 OSRAM |
| Autonomía / Operating time / Autonomie | Hasta 3,5h / Up to 3,5 h / Jusqu'à 3,5 h |
| Clase de protección / Ingress protection / Type de protection | IP 65 |
| Peso / Weight / Poids | aprox. / approx. / env. 200 g |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 165x44mm |

# LINTERNAS INTRÍNSECAMENTE SEGURAS
# INTRINSICALLY-SAFE TORCHES
# LAMPES INTRINSÈQUEMENT SÛR
# METALLSTABLEUCHTE EX-SICHER
# TORCE INTRINSECAMENTE SICURO
# LANTERNAS INTRINSECAMENTE SEGURAS
# ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЕ ФОНАРИКИ



COD 79511

MasterEX 79511



COD 79510

MasterEX 79510



COD 79509

MasterEX 79509

**ZONAS/ZONES**
**1, 2 GAS/GAZ**



COD 79508

MasterEX 79508

## MASTEREX 79508, 79509, 79510 & 79511

El novedoso rango de linternas intrínsicamente seguras con prácticas características tales como foco láser ajustable, dispositivo antigiro y bombilla de repuesto integrada. Alojado en una carcasa de metal robusto que junto a unos anillos de goma integrados proporcionan una empuñadura segura en las zonas Ex.

The ultimate range of intrinsically-safe torches, with handy features such as adjustable beam focus, anti-roll device and Integrated spare bulb. Housed in a solid metal casing that has integral rubber rings to provide a sure grip in hazardous areas.

La nouvelle gamme de lampes intrinséquement sécuritaire, avec des caractéristiques pratiques telles que le faisceau laser ajustable, le dispositif anti-pivotant et l'ampoule de rechange intégrée Logée dans une coque de métal robuste, munie d'anneaux en caoutchouc intégrés, assurent une prise parfaite en zones Ex.

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

| | MasterEx 79511 | MasterEx 79510 | MasterEx 79509 | MasterEx 79508 |
|---|---|---|---|---|
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta Température ambiante Ta | -20°C .... +40°C | -20°C .... +40°C | -20°C .... +40°C | -20°C .... +40°C |
| Suministro eléctrico / Power supply / Alimentation électrique | 2xLR20 | 2xLR 14 | 3xLR6 | 2xER6 |
| Bombilla / Bulb / Ampoule | AMPERCELL AC2C/2D/BB | AMPERCELL AC2C/2D/BB | AMPERCELL AC2300/BB | AMPERCELL AC2640/BB |
| Autonomía / Operating time / Autonomie | 17 h | 9 h | 5 h | 4,5 h |
| Clase de protección / Ingress protection / Type de protection | IP 54 | IP 54 | IP 54 | IP 54 |
| Peso / Weight / Poids | approx 750 g | approx 420 g | approx 150 g | approx 120 g |

**MasterEx ...**
**...carcasa de aluminio antichispa**

**Datos-Ex:**
Denominación Ex:
EX II2 G EEx e ia IIC T4

EC-Certificado de conformidad:
TÜV 99 ATEX 1409

**Accesorios:**
**MasterEx 79511**
- Estuche de cuero, lentes de repuesto (cod. 79546)
- Bombilla de repuesto tipo AC2C/2D/BB (cod. 79547)

**MasteEx 79510**
- Estuche de cuero, lentes de repuesto (cod. 79544)
- Bombilla de repuesto tipo AC2C/2D/BB (cod.79545)

**MasterEx 79509**
- Estuche de cuero, lentes de repuesto (cod.79542)
- Bombilla de repuesto tipo AC2300/BB (cod.79543)

**MasterEx 79508**
- Estuche de cuero, lentes de repuesto (cod.79540)
- Bombilla de repuesto tipo AC2640/BB (cod.79541)

**MasterEx ...**
**...non-sparking aircraft aluminium**

**Ex-data:**
Ex designation:
EX II2 G EEx e ia IIC T4

EC-Certificate of conformlty:
TÜV 99 ATEX 1409

**Accessories:**
**MasterEx 79511**
- Leather carry case, spare lens (cod. 79546)
- Spare bulb type AC2C/2D/BB (cod. 79547)

**MasteEx 79510**
- Leather carry case, spare lens (cod. 79544)
- Spare bulb type AC2C/2D/BB (cod.79545)

**MasterEx 79509**
- Leather carry case, spare lens (cod.79542)
- Spare bulb type AC2300/BB (cod.79543)

**MasterEx 79508**
- Leather carry case, spare lens (cod.79540)
- Spare bulb type AC2640/BB (cod.79541)

**MasterEx ...**
**...coque alu anti-déflagrant**

**Renseignements-Ex:**
Désignation Ex:
EX II2 G EEx e ia IIC T4

EC-Certificat de conformité:
TÜV 99 ATEX 1409

**Accessoires:**
**MAsterEx 79511**
- Etui en cuir, lentilles de rechange (cod. 79546)
- Ampoule de rechange type AC2C/2D/BB (cod. 79547)

**MAsteEx 79510**
- Etui en cuir, lentilles de rechange (cod. 79544)
- Ampoule de rechange typeAC2C/2D/BB (cod.79545)

**MasterEx 79509**
- Etui en cuir, lentilles de rechange (cod.79542)
- Ampoule de rechange type AC2300/BB (cod.79543)

**MasterEx 79508**
- Etui de cuir , lentilles de rechange (cod.79540)
- Ampoule de rechange type AC2640/BB (cod.79541)



## ILUMINACIÓN / LIGHTING / ÉCLAIRAGE / BELEUCHTUNG / ILLUMINAZIONE / ILUMINAÇÃO / ОСВЕЩЕНИЕ

# LÁMPARA FRONTAL
# HEADLAMP
# LAMPE FRONTALE
# KOPFLAMPE
# LAMPADA FRONTALE
# LANTERNA FRONTAL
# ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ НАЛОБНЫЙ ФОНАРЬ

**ZONAS/ZONES**
1

NEW



COD
79555

### MASTEREX 79555

La lámpara frontal MasterEx 79555 está equipada con un LED de potencia 0,5W y una cinta elástica en 2 piezas que garantiza un ajuste cómodo y seguro sobre el casco o directamente sobre la cabeza. El ajuste ceñido y excelente está garantizado por la cinta media superior. Es destacable por su diseño compacto y ligero (soo 90g con pilas y cinta). La linterna solo necesita 2 pilas LR03, siendo por ello un aparato ideal para cualquiera que necesite las manos libres sin tener que llevar mucho equipamiento. Incluso cuando no está en uso, la MasterEx 79555 es tan compacta que puede ser rápida y fácilmente guardada en un bolsillo. La MasterEx 79555 es extremadamente ligera y luminosa linterna frontal LED para uso en zonas Ex. Certificada para uso en áreas clasificada como zona 1 y 2 de acuerdo a la norma 1999/92/EG (ATEX 137).

The MasterEx 79555 headlamp is equipped with a 0,5W power LED and a 2-part elastic strap which guarantees a comfortable and secure fit either onto a helmet or direct onto the head. A tight, comfortable fit is guaranteed by the middle strap. Notable for its highly compact and lightweight design (only 90g with batteries and strap). The lamp needs only 2 microcell LR03 batteries - makig it an ideal device for "hands-free" use. And when not in use, the MasterEx 79555 is so compact that it can be quickly and easily put in a pocket. The MasterEx 79555 is an extremely light and very bright LED headlamp for use in ex-areas. Certified for use in areas classified as zone 1 and 2 in accordance with norm 1999/92/EG (ATEX 137).

La lampe frontale MasterEx 79555 est composée par un LED de puissance 0,5W et une bande élastique composée par 2 pièces dont celle garantit un réglage commode et sûr sur le casque ou directement sur la tête. Le réglage ajusté et excellent est garantit par la bande moyenne supérieure. Elle est distinguée par son dessin compact et léger (seulement 90g avec piles et bande). Pour fonctionner, la lampe requiert 2 piles LR03, la raison pour laquelle elle est considérée comme un appareil idéal pour toute personne avec le besoin d'avoir les mains libres sans l'obligation de transporter beaucoup d'équipement. Même quand elle ne se trouve pas en fonctionnement, la MasterEx 79555 est tellement compacte qu'elle peut être rapide et facilement gardée dans la poche. La MasterEx 79555 est extrêmement légère et elle est considérée comme lampe lumineuse frontale LED pour usage dans les zones EX, outre elle est Certifiée pour une utilisation dans les milieux classés comme zone 1 et 2 conformément à la norme 1999/92/EG (ATEX 137).

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Zona ATEX / ATEX zone / Zone ATEX | 1 |
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20ºC - +50ºC |
| Fuente de luz / Light source / Source de lumière | 0,5W LED |
| Alimentación / Power supply / Alimentation | 2 x LR03 |
| Clase de protección / Protection rating / Catégorie de protection | IP65 |
| Peso / Weigth / Poids | 90g |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 45 x 70mm |
| Denominación Ex / Ex designation / Dénomination Ex | II 2 G Ex ia IIC T4 |
| Baterías incluídas / Batteries incluided / Batteries incluses | ● |

# LINTERNA DE BOLSILLO LED INTRÍNSECAMENTE SEGURA
# LNTRINSICALLY-SAFE LED POCKET TORCH
# LAMPE DE POCHE LED INTRINSÈQUEMENT SÛR
# EX-SICHERE LED MINITASCHENLAMPE
# TORCIA LED TASCABILE INTRINSECAMENTE SICURO
# LANTERNA DE BOLSO LED INTRINSECAMENTE SEGURA
# ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ ДИОДНЫЙ ФОНАРИК




MASTEREX 79515

COD
79515

Fácil de usar, compacta y siempre a mano, la linterna de bolsillo MasterEx 79515 es ideal para cerrar la gama de iluminación.

Easy to use, compact and always on hand, the MasterEx 79515 is the ideal pocket torch.
Utilisation aisée, compacte et toujours á la main, la lampe de poche MasterEx 79515 est ideale pour compléter la gamme d'éclairage.

**La linterna de bolsillo MasterEx 79515 es compacta, sólida y fácil de trabajar con ella, para concluir con la gama de iluminación en zonas Ex, trabaja desde la zona 2 a la 1 de acuerdo con la directiva 1999/92/EC (ATEX 137).**

- Duración de la operación > 100 horas
- Carcasa de metal robusto
- La vida util del LED es superior de 100,000 horas operativas
- Posee un clip de seguridad para prevenir encendidos no intencionados
- Fácil de usar gracias a su pequeño tamaño

**Datos EX:**
Designación Ex:
Ex II 2 G EEx ia IICT4
EC-Certificado de Conformidad
TÜV 01 ATEX 1692

**Accesorios:**
- Recambio de diodo de luz blanca (cod.79552)
- Recambio de batería LR 44 (cod.79553)

**The MasterEx 79515 is a compact, robust and easily operated LED pocket torch for Glose range lighting in Ex. hazardous areas of Zones 2 and 1 according to Directive 19991921EC (ATEX 137).**

- Operating time > 100 hours
- Robust metal housing
- LED life expectancy up to 100,000 operating hours
- Safety clip prevents unintentional switch-on
- Easy to use thanks to Its small size.

**Ex-data:**
Ex designation:
Ex II2G EEx ia IIC T4
EC-Certificate of conformity:
TÜV 01 ATEX 692

**Accessories:**
- Spare white light emitting diode (cod.79552)
- Spare battery LR 44 (cod.79553)

**La lampe de poche MasterEx 79515 est compacte, solide et d'une utilisation simple, pour compléter la gamme de lampes pour zones Ex, elle peut être utilisée de la zone 2 á la 1 suivant la directive 1999/92/EC (ATEX 137).**

- Durée d'utilisation > 100 heures
- Carcasse en métal robuste
- La vie du LED est supérieure á 100,000 heures effectives
- Elle est munie d'un clips de sécurité pour éviter les allumages involontaires
- Aisée d'utilisation grâce á sa petite taille

**Renseignements EX**:
Désignation Ex:
Ex II 2 G EEx ia IICT4
EC-Certificat de conformité
TÜV 01 ATEX 1692

**Accessoires**:
- Diode de rechange lumiére blanche (cod.79552)
- Batteries LR 44 (cod.79553)

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -20°C ... +50°C |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage | -20°C ... +50°C |
| Alimentación de energía / Power supply / Alimentation en énergie | 3 x LR 44 IEC |
| Clase de protección / Ingress protection / Type de protection | IP 54 |
| Peso / Weight / Poids | 35g (Con baterías / With batteries / Avec batteries) |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 65x14 mm (LxØ) |



## ILUMINACIÓN / LIGHTING / ÉCLAIRAGE / BELEUCHTUNG / ILLUMINAZIONE / ILUMINAÇÃO / ОСВЕЩЕНИЕ

# PUNTERO LÁSER INTRÍSECAMENTE SEGURO
# INTRINSICALLY-SAFE LASER-POINTER
# POINTE LASER INTRINSÈQUEMENT SÛR
# EX-SICHERER LASERPOINTER
# PUNTA LASER INTRINSECAMENTE SICURO
# PONTEIRO LASER INTRINSECAMENTE SEGURO
# ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ ЛАЗЕРНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



MASTEREX 79516

| COD |
|---|
| 79516 |

**Condiciones estandard:**
- MasterEx 79516
- Baterias 2 x LRO3 (AAA)

**Accesorios:**
- Batería de repuesto LRO3 (cod.79554)

**Características:**
- Sólido metal insertado
- Para zonas de Polvo-Ex 22 y 21
- Láser clase 2
- Ligero
- Con clip de retención

**Datos-Ex:**
Designación Ex:
EX II 2 G EEx la IICT4
EX II 2 D Ex iaD 21 T130°C

ECCertificado de conformidad:
ZELM 03 ATEX 0137

**ZONAS/ZONES**
**1, 2 GAS/GAZ**
**21, 22 POLVO/DUST/POUSSIERE**

**Standard delivery:**
- MasterEx 79516
- batteries 2 x LRO3 (AAA)

**Accessories:**
- Replacement battery LRO3 (cod.79554)

**Features:**
- Robust metal housing
- Dust-Ex zones 22 and 21
- Laser class 2
- Light weight
- With retaining clip

**Ex-data:**
Ex designation:
911 2 G EEx la IICT4
911 2 D Ex iaD 21 T130°C

EC-Certificate of conformity:
ZELM 03 ATEX 0137

**Conditions standards:**
- MasterEx 79516
- Piless 2 x LRO3 (AAA)

**Accessoires:**
- Pile de rechange LRO3 (cod.79554)

**Caractéristiques:**
- Métal solide inséré
- Pour des zones de poussiéres-Ex 22 y 21
- Láser classe 2
- Léger
- Avec un clip de rétention

**Renseignements-Ex:**
Désignation Ex:
Ex II 2G EEx la IIC T4
Ex II 2D Ex ia D 21 T130°C

EC Certificat de conformité:
ZELM 03 ATEX 0137

El puntero de láser MasterEx 79516 es un mecanismo manual e ideal para señalar objetos que estén en un área peligrosa. Por ejemplo, partes en movimiento e inaccesibles de una planta o maquinaria, pueden ser identificadas con seguridad durante las inspecciones sin tener que interrumpir el proceso o condicionar al personal. La operación es simple –presionando un botón se produce un punto iluminado brillante, el cual es visible a larga distancia. Por ejemplo, en una tubería: se puede destacar el equipo de una instalación donde haya un objeto que vaya a ser reparado o sustituido. Con un sólido metal insertado, con el tamaño de un lápiz y con un clip de retención, el MasterEx 79516 es fácil de llevar en una camisa o en un bolsillo de pantalón. El punteador laser está certificado también para usarlo en zonas de polvo-Ex como son las zonas 22 y 21. La alimentación de energía se hace con baterias homologadas 2 x LRO3 (AAA).

The MasterEx 79516 laser beam pointer is a handy sized device ideal for highlighting objects whilst in an Ex-hazardous area. Inaccessible and moving parts on plant and machinery can be Identified safely during inspections without interruption of the process or endangering personnel. Operation is simple -pressing a button produces a bright illuminated point, which is visible over a long distance. For exampie, pipework: can be then highlighted to show an installation crew where the object to be replaced or repaired is located. With a robust metal housing in a handy pen size with retaining clip, the MasterEx 79516 is easily carried in a shirt or coat pocket. The laser pointer is also certified for use in dust-Ex areas zoned as 22 and 21. Power is supplied from 2 x LRO3 (AAA) type-approved batteries.

La pointe Laser MasterEx 79516 est un mécanisme manuel et idéal pour indiquer des objets qui sont dans une zone dangereuse. Par exemple, des corps en mouvement et inaccessibles d'un plancher ou d'une machine, ils peuvent être identifiés lors d'inspections sans avoir á interrompre le processus ou á conditionner le personnel. L'opération est simple -en appuyant le bouton il se produit un point lumineux brillant qui est visible de loin. Par exemple, on peut détacher l'équipement d'une installation qui doit étre réparé ou remplacé. Equipée d'une coque robuste, de la taille d'un crayon et avec un clip de rétention, le MasterEx 79516 peut se porter facilement dans la poche de la chemise ou dans la poche du pantalon. La pointe Laser est aussi certifiée pour l'utilisation dans des zones de poussiéres-Ex comme les zones 22 et 21. L'alimentation se fait avec deux piles homologuées 2 x LRO3 (AAA).

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Longitud de onda / Wavelength / Longueur d'onde | 630 - 670nm |
| Salida / Output / Sorti | <1mW |
| Tipo de laser / Laser class / Type de laser | 2 |
| Temperatura ambiente Ta / Ambient temperature Ta / Température ambiante Ta | -10°C ... +40°C |
| Baterias / Batteries / Piles | 2 x LRO3 (AAA) |
| Autonomía / Operating time / Autonomie | Aprox. / Approx. / Env. 80h (En continuo / Continuous operation / En continu) |
| Peso / Weight / Poids | Aprox. / Approx. / Env. 60g (Con baterías / With batteries / Avec batteries) |
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 140x l2 mm |




***ARTÍCULOS PROMOCIONALES / PROMOTIONAL ITEMS / ARTICLES PROMOTIONNELS WERBEARTIKEL / ARTICOLI PROMOZIONALI / ARTIGOS PROMOCIONAIS / РЕКЛАМНАЯ ПРОДУКЦИЯ***

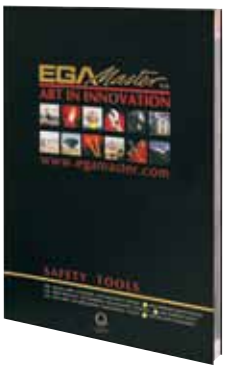
## CATÁLOGO / CATALOGUE / CATALOGUE / KATALOG / CATALOGO / CATÁLOGO / КАТАЛОГ

COD
64000




## CATÁLOGO SEGURIDAD / SAFETY CATALOGUE / CATALOGUE DE SECURITÉ / SICHERHEITSKATALOG / CATALOGO DI SICUREZZA / CATÁLOGO SEGURANÇA / КАТАЛОГ БЕЗОПАСНОГО ИНСТРУМЕНТА

COD
64608




## FLYER CORPORATIVO / CORPORATE FLYER / DÉPLIANT CORPORATIF / FIRMEN FLYER / FLYER CORPORATIVO / FOLHETO CORPORATIVO / КОРПОРАТИВНЫЙ ФЛАЕР

CASTELLANO

COD
64233




ENGLISH

COD
64234

FRANÇAIS

COD
64603



## ADHESIVO PUBLICITARIO / ADVERTISING STICKER / AUTOCOLLANT PUBLICITAIRE / WERBEAUFKLEBER / ADESIVO PUBBLICITARIO / AUTOCOLANTE PUBLICITÁRIO / РЕКЛАМНЫЙ СТИКЕР

600 X 240 MM

| | COD |
|---|---|
| CASTELLANO | 64604 |
| ENGLISH | 64605 |
| FRANÇAIS | 64606 |




## POSTER PROMOCIONAL PRODUCTOS / PRODUCT POSTER / AFFICHE PROMOTIONNELLE DE PRODUITS / WERBE POSTER - PRODUKTE / POSTER PROMOZIONALE PRODOTTO / POSTER DE PRÉMIOS / ПЛАКАТ С НАГРАДАМИ

50 X 67 CM

| | COD |
|---|---|
| CASTELLANO | 64656 |
| ENGLISH | 64657 |
| FRANÇAIS | 64658 |
| ITALIANO | 64659 |
| PORTUGUÊS | 64660 |






## POSTER PREMIOS / AWARD PRIZE POSTER / AFFICHE PROMOTIONNELLE DES PRIX / POSTER - AUSZEICHNUNGEN / POSTER PREMI / POSTER DE PRÉMIOS / ПЛАКАТ С НАГРАДАМИ

470 X 670 MM

| | COD |
|---|---|
| CASTELLANO | 64661 |
| ENGLISH | 64662 |
| FRANÇAIS | 64663 |




## CAMISETA / T-SHIRT / TEE-SHIRT / T-SHIRT / MAGLIETTA / CAMISETA / ФУТБОЛКА

| COD | |
|---|---|
| 64835 | L |
| 64836 | XL |



## POLO / T-SHIRT WITH COLLAR / POLO / POLOHEMD / MAGLIETTA POLO / CAMISETA COM GOLA / РУБАШКА-ПОЛО

| COD | |
|---|---|
| 64837 | L |
| 64838 | XL |



## GORRA / CAP / CASQUETTE / KAPPE / CAPPELLO / VISERA / КЕПКА

COD
64699



## POSAVASOS LLAVE ALAVESA / BASQUE WRENCH COASTER / DESSOUS DE VERRE "CLÉ BASQUE" / UNTERSETZER FÜR GLÄSER - ALAVESA / PORTA COPOS CHAVE ALAVESA / PORTA BICCHIERI CHIAVE BASCA / ПОДСТАВКА ДЛЯ СТАКАНА С РАЗВОДНЫМ КЛЮЧЕМ

COD
64144



## POSAVASOS MASTERGRIP / MASTERGRIP COASTER / DESSOUS DE VERRE MASTERGRIP / UNTERSETZER FÜR GLÄSER - MASTERGRIP / PORTA COPOS MASTERGRIP / PORTA BICCHIERI MASTERGRIP / ПОДСТАВКА ДЛЯ СТАКАНА С MASTERGRIP

COD
64145




## ALFOMBRILLA ORDENADOR / MOUSE PAD / TAPIS DE SOURIS / MOUSE PAD / MOUSE PAD / TAPETE DE RATO / КОВРИК ПОД КОМПЬЮТЕРНУЮ МЫШЬ

COD
64788



NEW



## BOLSA DE PLÁSTICO PROMOCIONAL / PROMOTIONAL PLASTIC BAG / SAC PLASTIQUE PROMOTIONNELLE / WERBE PLASTIK-BEUTEL / SACO DE PLÁSTICO PROMOCIONAL / BORSA DI PLASTICA PROMOZIONALE / РЕКЛАМНЫЕ ПАКЕТЫ

39 X 39 X 8 CM

COD
64681




## PORTALATAS REFRIGERADOR / STUBBY HOLDER / PORTE CANNETE / DOSENHALTER GEFRIERER / PORTABICCHIERE / REFRIGERADOR DE LATAS E GARRAFAS / КОРОТКИЙ ДЕРЖАТЕЛЬ

COD
64695



## PUZZLE / JIGSAW PUZZLE / PUZZLE / PUZZEL / PUZZLE / PUZZLE / ПАЗЛ С НОЖОВКАЙ

COD
64413



## RELOJ / WATCH / MONTRE / UHR / OROLOGIO / RELÓGIO / ВАХТА

COD
64697

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

Reloj cronómetro “Masterwatch” multiesfera, correa de piel , resistente al agua
Multisphere, waterproof “Masterwatch” with chronometer and leather belt
Montre chronomètre “Masterwatch” multisphère, bracelet en cuir, résistante à l’eau



## BOLÍGRAFO ANTIDESLIZANTE / ANTI-SLIPPERY PEN / STYLO ANTI-DERAPANT / KUGELSCHREIBER, RUTSCHFEST / PENNA CON GOMMA ANTISCIVOLO / ESFEROGRÁFICA ANTI-DESLIZANTE / НЕПРОСКАЛЬЗЫВАЮЩАЯ РУЧКА

| COD |
|---|
| 64698 |



## BOLÍGRAFO CON MEMORIA USB (2 GB), PUNTERO LÁSER Y LED / USB PEN DRIVE (2 GB) WITH LASER AND LED POINTER / STYLO CLÉ USB (2 GB), POINTEUR LASER ET LED / USB PEN DIRVE (2 GB) MIT LASER UND LED POINTER / PENNA CON MEMORIA USB (2 GB), PUNTATORE LASER E LED / ESFERGRÁFICA COM MEMÓRIA USB (2 GB) COM PONTEIRO LASER E LED / USB РУЧКА ЛАЗЕРНЫМ УКАЗАТЕЛЕМ И С LED-ОМ

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques |
|---|
| Memoria USB 2 Gb / 2 Gb USB memory card / Clé USB 2 Gb |
| Puntero láser clase 2 / Class 2 lases pointer / Pointeur laser classe 2 |
| Bolígrafo tinta reemplazable / Replacable ink ballpen / Stylo à encre remplaçable |
| Estuche metálico / Metallic case / Étui métallique |




| COD |
|---|
| 64705 |

## LLAVERO-LINTERNA SOLAR LED / SOLAR LED TORCH KEY RING / PORTE-CLÉS AVEC ÉCLAIRAGE SOLAIRE / SOLAR LED SCHLÜSSELANHÄNGER / PORTACHIAVI LUCE INFRAROSSI / PORTA-CHAVES LANTERNA SOLAR LED / ФОНАРЬ-БРЕЛОК НА СОЛНЕЧНОЙ БАТАРЕИ

| COD |
|---|
| 64707 |

NEW





## TAZA CERÁMICA / CERAMIC MUG / TASSE EN CÉRAMIQUE / TASSE / TAZZA DI CERAMICA / CANECA CERÂMICA / КЕРАМИЧЕСКАЯ КРУЖКА

| COD |
|---|
| 64701 |

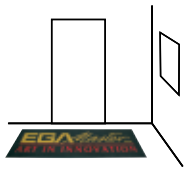



## ALFOMBRA / CARPET / TAPIS / TEPPICH / TAPPETO / TAPETE / КОВЕР

| COD | L mm |
|---|---|
| 64738 | 1950X650 |

NEW





## EXPOSITORES / DISPLAYS / PRESENTOIRS / STÄNDER / EXPOSITORE / DISPLAY STAND СТЕНДЫ

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 105x215x46cm |
| Ganchos / Hooks / Crochets | 60 |
| Puertas de metacrilato / Methacrylate sliding doors / Porte de méthacrylate | ● |
| Doble cierre / Double lock / Double fermeture | ● |
| Iluminación interior / Interior lighting / Illumination intérieure | ● |
| Patas regulables en altura / Adjustable legs in height / Pattes réglables en hauteur | ● |



| COD |
|---|
| 90101 |

| Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques | |
|---|---|
| Dimensiones / Dimensions / Dimensions | 98x215x52cm |
| Ganchos / Hooks / Crochets | 60 |
| Iluminación frontal / Frontal lighting / Illumination frontale | ● |
| Patas regulables en altura / Adjustable legs in height / Pattes réglables en hauteur | ● |



| COD |
|---|
| 90047 |

## CARTEL "DANGER" / "DANGER" SIGN PLATE / AFFICHE "DANGER" / PLAKAT “DANGER“ / CARTELLO "DANGER" / POSTER "DANGER" / ПЛАКАТ "ОПАСНО"

NEW

| COD | L mm | MAT |
|---|---|---|
| 64729 | 356X255 | PVC |




## MESA PROMOCIONAL / PROMOTIONAL TABLE / TABLE PROMOTIONNELLE / PROMOTION AUFSTELLER / TAVOLO PROMOZIONALE / MESA PROMOCIONAL / РЕКЛАМНЫЙ СТОЛИК

NEW

| COD | L mm |
|---|---|
| 64790 | 1000X1000X370 |



## X BANNER 600X1600 / Х-БАННЕР 600X1600

NEW




SÓLO ESTRUCTURA
ONLY STRUCTURE
STRUCTURE UNIQUEMENT



| COD | L (mm) |
|---|---|
| 64723 | 600X1600 |

LONAS DISPONIBLES
AVAILABLE PANELS
PANNEAUX DISPONIBLES

8 GAMAS
8 RANGES
8 GAMMES




| COD | |
|---|---|
| 64808 | Castellano |
| 64809 | English |
| 64810 | Français |
| 64811 | Português |
| 64812 | Deutsch |
| 64813 | Italiano |

MASTERGRIP




| COD | |
|---|---|
| 64814 | Castellano<br>English<br>Français |

LLAVE ALAVESA COMBI
BASQUE COMBI WRENCH
CLÉ BASQUE COMBI




| COD | |
|---|---|
| 64815 | Castellano<br>English<br>Français |

ANTICHISPA
NON-SPARKING
ANTI-DEFLAGRANT




| COD | |
|---|---|
| 64816 | Castellano<br>English<br>Français |

ATEX




| COD | |
|---|---|
| 64817 | Castellano<br>English<br>Français |





**NATO** Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) **OTAN**: 8552B

## POP-UP (DOBLE) CURVO 3X3 M / POP-UP (DOUBLE) CURVED 3X3 M / POP UP (DOUBLE) COURBÉ 3X3 M / POP-UP (BEIDSEITIG) PRÄSENTATIONSWAND GEBOGEN 3X3 M / POP-UP (DOBLE) CURVO 3X3 M / POP-UP (DUPLO) CURVO 3X3 M / ОТКРЫТКА (ДВОЙНОЙ) ИЗОГНУТЫЙ 3X3 M

NEW

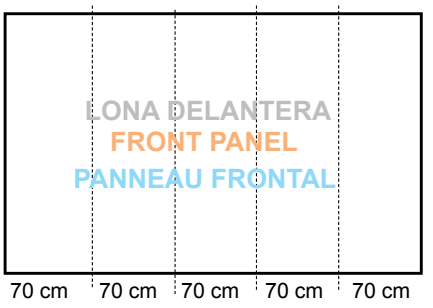


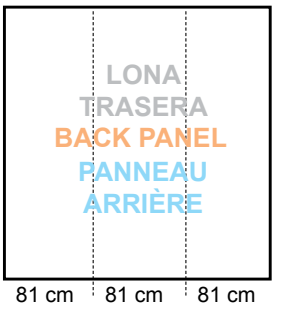

ESTRUCTURA / STRUCTURE



COD

64721




Ver códigos en la siguiente página
See codes in next page
Voir les codes dans la page suivante

**Los Pop-ups se componen de la estructura (codigo), una lona delantera y una lona trasera. En caso de querer el Pop-up completo, pedir la estructura (codigo) ,una lona delantera y una lona trasera. En caso de disponer ya de la estructura, escoger sólo la lona delantera o trasera según su voluntad.**

**Pop-ups are composed by: Structure (code), a front panel and a back panel. To order it complete, ask for structure (code), one front panel and one back panel. In case you already have the structure, ask for front or back panel as you desire.**

**Les Pop-ups sont formés par la structure (code), un panneau frontal et un autre arrière. En cas de requérir un Pop-up complet, il faut demander la structure (code), un panneau frontal et un autre arrière. Si la structure est déjà disponible, il faut choisir ou bien le panneau d'avant ou celui de derrière selon les besoins.**

## LONAS DELANTERAS POP UP / POP UP FRONT PANELS / PANNEAUX FRONTALS POP UP

### 8 GAMAS / 8 RANGES / 8 GAMMES



| COD | |
|---|---|
| 64725 | English / Deutsch |
| 64818 | English / Castellano |

### LLAVE ALAVESA COMBI
### BASQUE COMBI WRENCH
### CLÉ BASQUE COMBI



| COD | |
|---|---|
| 64796 | English / Deutsch |
| 64826 | English / Castellano |

### MASTERGRIP



| COD | |
|---|---|
| 64798 | English / Deutsch |
| 64828 | English / Castellano |

### PREMIOS / AWARDS / PRIX



| COD | |
|---|---|
| 64795 | English / Deutsch |
| 64825 | English / Castellano |

### MÁQUINAS / MACHINES / MACHINES



| COD | |
|---|---|
| 64797 | English / Deutsch |
| 64827 | English / Castellano |

## LONAS TRASERAS POP UP / POP UP BACK PANELS / PANNEAUX ARRIÈRES POP UP

### 8 GAMAS / 8 RANGES / 8 GAMMES



| COD | |
|---|---|
| 64800 | English / Deutsch |
| 64830 | English / Castellano |

### MASTERGRIP



| COD | |
|---|---|
| 64726 | English / Deutsch |
| 64819 | English / Castellano |

### PREMIOS / AWARDS / PRIX



| COD | |
|---|---|
| 64801 | English / Deutsch |
| 64831 | English / Castellano |

### 1000V



| COD | |
|---|---|
| 64804 | English / Deutsch |
| 64834 | English / Castellano |

### ANTICHISPA / NON-SPARKING / ANTI-DEFLAGRANT



| COD | |
|---|---|
| 64803 | English / Deutsch |
| 64833 | English / Castellano |

### ATEX



| COD | |
|---|---|
| 64802 | English / Deutsch |
| 64832 | English / Castellano |



### TITANIO-ACERO INOXIDABLE
### TITANIUM-STAINLESS STEEL
### TITANE-ACIER INOXYDABLE

| COD | |
|---|---|
| 64799 | English / Deutsch |
| 64829 | English / Castellano |



## POP-UP (DOBLE) RECTO 3X3 M / POP-UP (DOUBLE) STRAIGHT 3X3 M / POP UP (DOUBLE) DROIT 3X3 M / POP-UP (BEIDSEITIG) PRÄSENTATIONSWAND GERADE 3X3 M / POP-UP (DOBLE) RECTO 3X3 M / POP-UP (DUPLO) RECTO 3X3 M / ОТКРЫТКА (ДВОЙНОЙ) ПРЯМАЯ 3X3 M

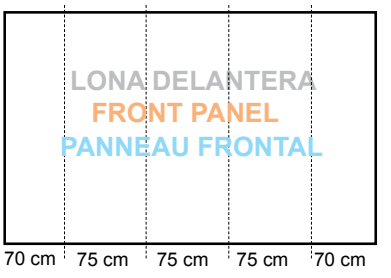
NEW

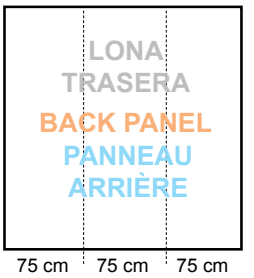



ESTRUCTURA / STRUCTURE



| COD |
|---|
| 64722 |




### LONAS DELANTERAS POP UP / POP UP FRONT PANELS / PANNEAUX FRONTALS POP UP

8 GAMAS / 8 RANGES / 8 GAMMES



| COD | |
|---|---|
| 64727 | English / Deutsch |
| 64820 | English / Castellano |

### LLAVE ALAVESA COMBI / BASQUE COMBI WRENCH / CLÉ BASQUE COMBI



| COD | |
|---|---|
| 64792 | English / Deutsch |
| 64822 | English / Castellano |

MASTERGRIP



| COD | |
|---|---|
| 64793 | English / Deutsch |
| 64823 | English / Castellano |

### LONAS TRASERAS POP UP / POP UP BACK PANELS / PANNEAUX ARRIÈRES POP UP

8 GAMAS / 8 RANGES / 8 GAMMES



| COD | |
|---|---|
| 64794 | English / Deutsch |
| 64824 | English / Castellano |

MASTERGRIP



| COD | |
|---|---|
| 64728 | English / Deutsch |
| 64821 | English / Castellano |